

# وہی کاتہی جاپنا

(آتم کتا مکمل  
چارئي پاڳا هڪ جلد ۾)

لچمڻ ڪومل



# وهي ڪاتي جا پنا

(آتم ڪٿا)

لچمڻ ڪومل

روشنی پبلیکیشن

ڪنڊيارو

2020ع

**Roshni Book No. 713**

ڪتاب جو نالو: وهي ڪاتي جا پنا

موضوع: آتم ڪٿا

ليکڪ: لچمن ڪومل

ڇاپو پهريون © روشني 2015ع

ڇاپو ٻيو © روشني 2020ع

لي آئوٽ: رفيق حسين ڪولاچي

روشني ڪمپوزر اينڊ پرنٽرن حيدر چوڪ، حيدرآباد

ڇپيندڙ: فائين ڪميونيڪيشن، حيدرآباد، سنڌ

ڇپرائيندڙ: روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو، سنڌ

پاران ايم ايڇ پنهور انسٽيٽيوٽ آف سنڌ اسٽڊيز، ڄامشورو۔

ISBN 978-969-9726-74-3

**WAHI KHATAY JA PANNA**

[Autobiography]

by: Lachman Komal

First Edition © Roshni 2015

Second Edition © Roshni 2020

Layout by: Rafique Hussain Kolachi

Roshni Composers and Printers, Hyder Chowk, Hyderabad

Printed by: Fine Communication, Hyderabad, Sindh

Published by: Roshni Publication, Kandiaro, Sindh

Digitized By M. H. Panhwar Institute Of Sindh Studies, Jamshoro.

For more information please contact the Special Distribution Department,  
Shah Latif Kitab Ghar, Press Street, Hyder Chowk, HYD 71000  
Call (+92) 222-780908, e-mail [waqas@roshnipublication.com](mailto:waqas@roshnipublication.com)

## فهرست

	ix	• مهاڳ	• پاڳو پهريون
			<b>پاڳو ٻيو</b>
221	03	• پهريون پنو	• چوريهون پنو
230	19	• ٻيو پنو	• پنجويهون پنو
239	41	• ٽيون پنو	• چهويهون پنو
247	53	• چوٿون پنو	• ستاويهون پنو
255	60	• پنجون پنو	• اناويهون پنو
264	72	• چهون پنو	• اوڻٽيهون پنو
272	79	• ستون پنو	• ٽيهون پنو
281	86	• اٺون پنو	• ايڪٽيهون پنو
288	95	• نائون پنو	• ٻٽيهون پنو
296	102	• ڏهون پنو	• ٽيٽيهون پنو
305	108	• يارهون پنو	• چوٿيهون پنو
314	117	• ٻارهون پنو	• پنجٽيهون پنو
323	125	• تيرهون پنو	• چهٽيهون پنو
333	133	• چوڏهون پنو	• ستٽيهون پنو
343	141	• پندرهنون پنو	• اٺٽيهون پنو
353	149	• سورهنون پنو	• اٺتاليهون پنو
363	157	• سترهنون پنو	• چاليهون پنو
373	165	• ارڙهون پنو	• ايڪيتاليهون پنو
384	175	• اٺويهون پنو	• ٻائيتاليهون پنو
395	183	• ويهون پنو	• ٽيٽاليهون پنو
406	191	• ايڪيهون پنو	• چوٿيتاليهون پنو
	199	• ٻاويهون پنو	<b>پاڳو ٽيون</b>
419	208	• ٽيوويهون پنو	• پنجيتاليهون پنو
428			• چاٿيتاليهون پنو



536	• الونجاهون پنو	439	• ستيتاليهون پنو
545	• ائلهون پنو	449	• ائيتاليهون پنو
554	• سلهون پنو	460	• الونجاهون پنو
564	• ايكهلهون پنو	469	• پنجاهون پنو
583	• باهلهون پنو	476	• ايككونجاهون پنو
	<b>پاڳو چولون</b>	484	• باونجاهون پنو
603	• ٽيهلهون پنو	492	• ٽيونجاهون پنو
626	• چوهلهون پنو	500	• چوونجاهون پنو
651	• پنجهلهون پنو	508	• پنجونجاهون پنو
		516	• چاونجاهون پنو
		528	• ستونجاهون پنو

## مهاڳ

ڪڏهن هن سان اهڙي ملاقات ٿيندي  
زبان بند هوندي مگر بات ٿيندي

’وهي کاتي جا پنا‘ مختلف دورن ۾ مختلف رسالن ۾ شايع ٿيندو رهيو آهي. ماهوار سوجهري ۾ ان جي اشاعت ڪافي عرصي تائين باقاعدي سان جاري رهي، اهو سلسلو اتان ٽٽو ته پندرهن روزه ”عبرت“ ميگزين ۾ اهو سلسلو هليو ۽ وري شوڪت حسين شوري جي خواهش تي ”سارنگا“ ۾ ڪجهه قسطن ڇپيون اهڙيءَ ريت وهي کاتي جا 65 پنا رسالن ۽ ڪتابن جي زينت بڻجي سگهيا. جيڪڏهن سارنگا باقائدي سان شايع ٿيندو رهي ها، ته شايد صورت حال ڪجهه مختلف هجي ها ۽ اسان لچمڻ جي زندگي بابت ڪجهه وڌيڪ جان حاصل ڪري سگهون ها ۽ ڪجهه وڌيڪ پنا تخليق ٿي سگهن ها، پرايڻ ٿي نه سگهيو.

لچمڻ ڪومل سان جڏهن آخري ڀيرو دلي جي هڪ اسپتال ۾ ملاقات ٿي هئي، جتي پاڻ هميشه جيان دم جي علاج لاءِ داخل هو. سندس خواهش هئي ته ”وهي کاتي جا پنا“ تنهي جلدن ۽ باقي ٻين قسطن کي هڪ ڪتاب جي صورت ۾ آندو وڃي. سندس خواهش جي احترام ۾ مون کيس عرض ڪيو هو ته مارچ 2015 ۾ توهان کي توهان جي سالگره جي موقعي تي ڪراچي گهرائبو ان وچ ۾ سڀني جلدن کي هڪ ڪتابي جلد جي صورت ڏي. ان جي مهورت لاءِ هڪ بهترين تقريب به ٿيندي ان ڏس ۾ رٿا بندي به هلندڙ هئي پر وقت ساٿ نه ڏنو ۽ لچمڻ سڀ رشتا ناتا ٽوڙي وڃي رب کي ڀرتو. کيس آخري ڏينهن ۾ سنڌ اچڻ جي تمام گهڻي خواهش هئي. شايد کيس اهو احساس به شدت سان هوندو هو ته هو سنڌ اچي نه سگهندو جيتوڻيڪ هو موت کان ڊڄندو نه هو پر پوءِ به پاڻ اڪثر چوندو هو:

عمر جي پوئين پهر ۾  
منهنجي نظرن جي اڳيان،  
منهنجي نظرن جي پٺيان،  
ڪيئي پاڇا.

پنهنجي چهرن تي مڪوٽا ڪيئي چنبڙائي،  
 انڌيري رات ۾  
 موت جو هي ڪهڙو تانڊو ناچ،  
 ڏيکاري رهيا آهن؟

سياري واري ڏينهن ۾ ٿڌ وڌي ويڃڻ ڪري سندس دمي جي تڪليف به اڪثر گهڻي وڌي ويندي هئي. سندس گهرواري گوپي، کيس اڪثر اڪيلي سِر اسپتال تائين پهچائيندي هئي. سندس گهر جي ويجهو هڪ وڏي اسپتال ميڪس جي نالي سان آهي. ڪڏهن اتي ته ڪڏهن وري ٻين اسپتالن جي آءِ سي يو ۾ طبيعت بهتر ٿيڻ کان پوءِ، انهن جي ڪمرن ۾ علاج سانگي وڃي رهندو هو. زنده دل انسان هو. اتي جي نرسن ۽ سهڻين ڊاڪٽريائين کي ڏسي نه فقط من کي ريجهاڻيندو هو. پر سهڪو ۽ دمر به دمر بخود ٿي ويندا هئا. سياري ۾ جڏهن به دلي ويڃڻ ٿيو ته ساڻس اڪثر اسپتال ۾ ئي ملاقات ٿيندي هئي. گهر ۾ به هوندو هو ته تمام گهڻو سهڪندو رهندو هو ۽ نيبو لائيزرس جو واهيو ڪندو نظر ايندو هو. افسوس جو سندس هيءَ خواهش اڻ پوري رهجي وئي ۽ وهي کاتي جا پنا هڪ جلدي صورت ۾ نه ڏسي سگهيو.

ڪومل نهايت ئي دلچسپ شخص هو. ڳالهين جو ڳهيڙ، دلڪش ۽ وڻندڙ طبيعت جو مالڪ، چرچائي، دل چور جنهن سان مليو اهو سمجهندو هو ته لچمڻ رڳو سندس ئي دوست آهي. حد کان وڌيڪ مهمان نواز هر ڪنهن جي خدمت چاڪري ڪرڻ کي پنهنجو فرض سمجهندو هو. خوشامد ۽ چاڀلوسي کا پري رهندڙ هر ڪنهن سان سچو ۽ مخلص هر ڪنهن جي تڪليف ۾ مدد ڪرڻ لاءِ تيار رهندو هو. جن به ساڻس ڪجهه گهڙيون گذاريون هونديون، سوا هڙي ساڪ ضرور پريندا.

لچمڻ ڪومل بنيادي طور تي شاعر هو ”جيءُ جهرو ڪو“ سندس شاعري جو پهريون ۽ آخري مختصر مجموعو هو جيڪو 1975 ڌاري شايع ٿيو. پاڻ ان کان پوءِ به ڀرپور شاعري ڪئي اٿس، پر گهڻي ڪوشش کان پوءِ به اها هٿ اچي نه سگهي. نه ته خواهش اها به هئي ته ان کي به ”وهي کاتي جا پنا“ سان گڏ شايع ڪرائجي. مونکي چڱيءَ ريت ياد آهي ته 2005ع ۾ جڏهن قمر شهباز جي اڳواڻي ۾ سنڌي ادببن، عالمن ۽ فنڪارن جي هڪ وڏي ٽولي سان گڏ آئون به ڀارت ويو هئس، ته جڏپور ۾ سنڌي مشاعري جو اهم تمام ڪيو هو. ان مشاعري ۾ لچمڻ ڪومل به پنهنجو ڪلام پڙهيو هو. سندس هٿ ۾ هڪ ڪاري ڊائري هئي. جنهن مان شعر پڙهيا هئائين. سندس ديهانت کان پوءِ مون ڀاڳي گوپي کي ان ڊائري کي ڳولڻ لاءِ عرض ڪيو هن ويچاري ڳولڻ ۾ وسان ڪون گهٽايو پر ڪاميابي نه ملي.

وهي کاتي جا پنا سنڌي ادب جي هڪ منفرد، بلڪ مان چونڊس ته UNIQUE آتم ڪٿا آهي، جنهن جو مثال ملڻ محال آهي. آتم ڪٿا هڪ فن آهي بلڪ ڏکيو فن آهي، جنهن جي حدن جي تعين ڪرڻ، ڪا سوکي ڳالهه ناهي. ليکڪ جي پنهنجي احساسن،

تجربن، مشاهدن جو پوتا ميل آهي. هر آتم ڪٿا جي ليڪڪ لاءِ اهو فيصلو ڪرڻ ڏکيو ٿو ٿئي پوي ته هو ڇا لکي؟ ۽ ڇا نه لکي؟ ڇا ٻڌائي؟ ۽ ڇا نه ٻڌائي؟ گهريلو مجبورين سماجي مجبورين مٿيون ماتئيون، دوستيون، ياريون ڪٿي بند ٻڌي؟ ۽ ڪٿي لوڙهي ڇڏي؟ ته ڪٿي چوڙ ڪري؟ ڪٿي چڙواڳ ٿئي؟ ۽ ڪٿي پابند؟ پر صنف ۽ فن جي تقاضا آهي ته سچ هجي ۽ سچ لکي.

سوانح نگاري تاريخ جي هڪ شاخ آهي، پر ڪن خاصيتن سببان ان کي ادب جي هڪ صنف جي باقائده حيثيت حاصل ٿي وئي آهي. هاڻي سوانح فقط انسان جي پيدائش، ڪٽنب، تعليم زندگيءَ جي مسئلن ۽ گذاري وڃڻ کي بيان ڪرڻ ئي ناهي، بلڪ ڪنهن شخص جي ظاهر ۽ باطن، اٽلي ويهڻي، عادت، اخلاق ۽ معاشرت، وراثت ۽ نفسياتي ڪيفيتن ۽ سندس حياتي جي لاهن چاڙهن جو داستان بطبي ۽ طبي آهي. هاڻي سوانح نگاريءَ لاءِ اهي سڀئي ڳالهيون دلچسپيءَ جو باعث آهن، جن سان شخصيت جي اڏاوت، ۽ هڪ مڪمل چٽ چٽڻ ۾ مدد ملي ٿي، ان ۾ سطحي واقعن ۽ ظاهري حالت بيان ڪرڻ کان وڌيڪ اندر جي اڏڻ، نفسياتي چڪتاڻ، ذهني ارتقا، لاڙن، خويين ۽ خامين کي ڏيکارڻ مقصد هوندو آهي، ته جيئن هڪ واضع چٽ پڙهندڙ اڳيان اڀري اچي.

هاڻي انسان کي فقط نيڪي ۽ شرافت جو مجسمو يا وڏمائهپائي ۽ بدڪار ظاهر ڪرڻ مدي خارج ٿي چڪو آهي. هاڻي زندگي جي رمزن کي واضع ڪرڻ ۾ جديد سماجي علمن کان مدد ورتي وڃي ٿي، فقط واقعن کي ترتيب سان بيان ڪرڻ، فني اعتبار کان ڪافي نٿو سمجهيو وڃي، بلڪ واقعن جي چونڊ ۽ معمولي ڳالهيون تائين پهچڻ ضروري ٿي ويو آهي.

بيان جي اظهار ۾ هڪ مخصوص سگهڙاڻپ ۽ واقعن جي تدوين ۽ ترتيب جو حسن، اهم ۽ بنيادي عنصر آهن.

زندگي جي ائين ڏهاڪي جي عمر واري نوجوان جي يادگيرين ۽ انهن کي موهيندڙ انداز ۾ باريڪ بيني سان بيان ڪرڻ تي کيس داد ڏيڻ کان سواءِ رهي نه ٿو سگهجي. جيتوڻيڪ سندس صحت اجازت نه ڏيندي هئي، تنهن هوندي به دوستن جي زور ڀرڻ تي لکندو رهندو هو ۽ پنهنجي زندگيءَ جي اچڻ ڪارڻ، توڙي هند ۽ سنڌ جي تاريخ جي انهن تاريخڪ گوشن کي سنڌ جي پڙهندڙن تائين پهچائيندو رهيو جن کي پڙهي گهڻن جي من ۾ لکڻ ته ڪن جي من ۾ آتم ڪٿا لکڻ جي خواهش ڪر ڪٽندي آهي. ڪن مهربانن اهو لکيو ته لچمڻ کي اهي ڪوڙ ۽ گشا نه لکڻ گهرجن، ڪن کيس لڇو لڇاڙي جو لقب ڏنو. هر ڪنهن جو پنهنجو پنهنجو ظرف آهي، ڪنهن تي معيار ڪونهي.

سنڌي ٻولي ۾ مرزا قليچ بيگ ”سائوپن يا ڪاروپنو“ ڊاڪٽر دائود پوٽي، ”منهنجي مختصر آتم ڪهاڻي“ ۽ رئيس ڪريم بخش نظاماڻي ”ڪيئي ڪتاب“ لکي سنڌي

ٻولي ۾ آتم ڪهاڻين جي عمارت جي هڪ سگهاري پيڙهه رکي آهي. جنهن تي ڪي عالم اديب ۽ ٻيا عمارت ڪڙي ڪندا. ان جي شروعات لچمڻ ڪومل ڪئي آهي. لچمڻ هڪ سلجهيل ۽ تجربيڪار رازو آهي. جيڪو نه فقط عمارت سازي جي فن جو ڄاڻو آهي، بلڪ چٽسالي جي فن جو پڻ ماهر آهي. هن زندگي جا جيڪي جيئرا جاڳندا نقش چٽيا آهن سي پڙهندڙن لاءِ لڳاتار دلچسپي ۽ جوسامان مهيا ڪن ٿا.

لچمڻ وٽ سندس زندگيءَ جي وڻندڙ ۽ اڻوڻندڙ واقعن جو هڪ نه ڪٽندڙ پندار آهي. جنهن مان هر واقعو پنهنجي اندر ۾ هڪ ڪشش رکي ٿو، بلڪ ايئن چوڻ وڌيڪ مناسب ٿيندو ته هن وٽ واقعن جو هڪ گهاٽو پيلو آهي. جنهن مان واقعن جي چونڊ ڪرڻ شايد لچمڻ لاءِ به ڏکيو ٿيندو هوندو ته ڪهڙو واقعو بيان ڪري ۽ ڪهڙي ڪي چڙي ڏيئي. پهرين ٽن جلدن کي پڙهڻ سان ان احساس کي هٿي به ملي ٿي.

آتم ڪهاڻيءَ جي وصف موجب، جيڪا انسائڪلو پيڊيا برٽانیکا ۾ ڏنل آهي. ”آتم ڪهاڻيءَ جو سوانح نگاريءَ سان گهرو تعلق آهي. اها ڪنهن فرد يا شخص جي حياتيءَ جي واقعن تي ٻڌل هوندي آهي. جيڪا هو پاڻ لکي ٿو، ان ڪري اها مڪمل نه هوندي آهي.“

مٿين وصف موجب ”وهي کاتي جا پنا“ هميشه اڻ پورا رهندا، ڀلي لچمڻ لکي لکي ٽڪجي ڇو نه پوي ها!

”وهي کاتي جا پنا“ جي جيڪا بنيادي خوبي آهي سا ان جو افسانوي انداز بيان آهي. جيتوڻيڪ لچمڻ بنيادي طور تي شاعر آهي، پر هن پنهنجي آتم ڪٿا جي واقعن کي افسانوي رنگ ۾ پيش ڪري ان ۾ فنڪاراڻو حسن پيدا ڪيو آهي ۽ ڪن مرحلن تي پنهنجي ذات کي ڌار ڪري افسانوي ڪردارن ذريعي پنهنجي زندگيءَ جو احوال پيش ڪيو اٿس.

هن اهڙن افسانوي واقعن کي بيان ڪندي مثالي منظر نگاريءَ جو مظاهرو ڪيو آهي، جن کي پڙهندي پڙهندڙ جو تجسس نه فقط وڌي ٿو، بلڪ هڪ تعجب ۽ معنيٰ خيز ماحول به جنم وٺي ٿو.

ايڪهين پني جي شروعات ڪجهه هن ريت ڪئي اٿس :

بمبئي جي امير ترين علاقي پيڊرو روڊ تي لتا منگيشڪر جي گهر ”پريو گنج“ جي سامهون پراڻي طرز جي وسيع عمارت آهي. جنهن تي سالن کان ڪورنگ روغن ٿيل نه آهي. ان بلڊنگ جي چوٽين ماڙيءَ جي هڪ فليٽ ۾ هندستان جي عالمي شهرت واري ستار نواز پنڊت روي شنڪر جي پهرين پٽي انڀورڻا گذريل پنجاه سالن کان به وڌيڪ عرصي کان اتي اڪيلي رهندي آهي. فليٽ جي در جي ٻاهران پراڻي سيمينٽ جا چاڀوڙا لڳل آهن. ۽ ان مٿا ڪاري تختي لڳل آهي. جنهن تي هن قسم جون هدايتون چنباڙيل آهن:



”در جي گهنٽي وڃائڻ کا پهرين ڄاڻي وٺو ته سومر ۽ وسپت ڏينهن ڪير به هي در نه کوليندو.“

”بين ڏينهن تي به رڳو ٽي ڀيرا گهنٽي ڊبايو جي ڪوبه جواب نه ملي ته ٻاهران رکيل پيٽي ۾ پرزو ڇڏي وڃو. جنهن تي توهان جو نالو ۽ اچڻ جو مقصد ڄاڻايل هجي تعاون لاءِ توهان جي مهرباني.“

آتم ڪهاڻي جو هڪ لازمي عنصر صداقت يا سچائي آهي. اها سچائي واقعن جي ترڪيب کان وٺي ان جي پيش ڪش تائين لازمي هوندي آهي. البت ان ۾ تخليقي رنگ ته ڀري سگهجي ٿو ڪوڙنا

لچمڻ جي آتم ڪٿا ۾ جنهن بيباڪي سان هن زندگيءَ جي حقيقتن کي بيان ڪيو آهي تنهن تي گهڻن کي شايد اعتراض به آهن. ۽ سندس چواڻي، جڏهين پاڄائي گوپيءَ تائين سندس اهي حقيقتون پهچن ٿيون ته ساڻس ڪهڙي جُٺ ٿئي ٿي، تنهن جو اندازو کيس چڱيءَ ريت هو پر هاڻي لچمڻ به پڪو ٿي ويو هو. ۽ من موھيندڙ کان مساج ڪرائي ڪٿا کي اڃا به دلچسپ ۽ حقيقت پسند بنائڻ ۾ رڌل رهيو. ”وهي کاتي جا پٺا“ ۾ موج ۽ مستي شايد ان مساج ۽ مالش جو ڪرشمو آهي.

جوش مليح آبادي پنهنجي آتم ڪٿا ”يادون ڪي بارات“ ۾ کليل لفظن ۾ اها ڳالھ چئي آهي ”ته مان معاشري جي هٿ ٺوڪين روايتن، ڪوڙ ۽ رباڪاريءَ تي عمل نه ڪندو آهيان. ۽ پنهنجي جلوت ۽ خلوت جي سڀني مشغلو کي سڀني آڏو بنا ڪنهن هٻڪ جي بيان ڪندو آهيان.“

لچمڻ ڪومل ۾ هٻڪ نالي ڪا شيءِ موجود ڪونهي. هو زندگيءَ جي وهندڙ وهڪري کي بنا ڪنهن رنڊڪ جي وهائڻ جو قائل هو کيس رباڪاري کان واقفيت ڪانهي. نتيجي ۾ ڪڏهن ڪڏهن ڪي پڙهندڙ سندس ان تخليقي پورهئي کي فحاشيءَ جي زمري ۾ آڻين ٿا. ڀارت جهڙي سيڪيولر ملڪ ۾ جتي گهڻن ئي قسمن جو آزاديون حاصل آهن، ان قسم جا واقعا، سوچ ۽ فڪر، ڪا خاص اهميت ڪون ٿا رکن، پر اسان جنهن ملڪ جا رهواسي آهيون، جتي منافقت جي بازار گرم آهي، ڪوڙ ۽ ڪروڙ جو دور دورا آهي، ۽ ڪواهو ٻڌائڻ لاءِ به تيار ڪونهي ته هو ”پيئندڙ“ آهي، يقيناً انهن کي لچمڻ جون ڪي ڳالهيون ڳريون لڳيو هونديون. هڪ ٻئي عالم جو خيال آهي ته، ”آتم ڪٿا نه تاريخ آهي نه وري ڪهاڻي، بلڪ ها تاريخ جي بيوقت سچائي ۽ ڪهاڻي جي غير حقيقي زندگيءَ جي وچ واري ڪاشيءَ آهي.“

مٿين راءِ جي روشني ۾ جيڪڏهن لچمڻ جي آتم ڪٿا کي پرکجي ٿو ته ”وهي کاتي جا پٺا“ هڪ مڪمل ۽ مستند تاريخ آهن، جنهن مان اسان ماضيءَ جي جهروڪن

پر جهاتي پائي گهڻو ڪجهه ڏسي سگهون ٿا: ورهاڱي وقت ٿيل ڏاڍ ڏم. ڌرتي ڌڪا ٿو ٿيڻ!  
۽ گهڻو ڪجهه اسان کي ان تاريخ ۽ افساني ۾ ملي ٿو.

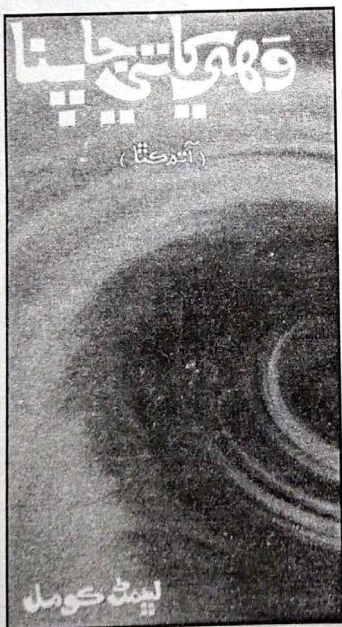
حقيقت ۾ لڄمڻ ڪومل آتم ڪٿا جي رسمي ۽ روايتي فارم کي رد ڪري ڇڏيو آهي. هن وهي کاتي جي هر پني جي پڄاڻي سان نئين شروعات ڪئي آهي. سندس تجربا تاريخي طور تي بيان ٿيل ناهن، بلڪ اهي وقت سان گڏوگڏ بدلجندا رهن ٿا. وٽس ڪا ترتيب به ڪانهي. هو جيڪي من ۾ اچيس ٿو تنهن کي بيان ڪري ٿو. سندس اهو رويو ۽ انداز پڙهندڙ کي دلچسپي جو سامان مهيا ڪندو رهي ٿو مان سمجهان ٿو ته ”وهي کاتي جا پٺا“ سنڌي ادب ۾ هڪ اهڙو مقام ماڻيو آهي جو ايندڙ نسل ان مان لاپ پرائيندا رهندا.

پروفيسر محمد سليم ميمڻ

73-A/II/I,  
34<sup>th</sup> Street, Off. Khayaban-e-Sahar,  
Phase-V, Ext.  
D.H.A., Karachi.

ڪراچي

10 مارچ، 2015ع



یاگو پھریون

## پھريون ڀيرو

چون ٿا ته استاد علاء الدين خان جڏهن اڃان پنهنجي ماءُ جي ٿڃ ڏائيندو هو ته هن جي ڇاٽيءَ تي پنهنجين پتڪڙين آڱرين سان طبلو وڄائيندو هو. منهنجي ماءُ، منهنجي ڄمڻ کان پوءِ مهيني اندر ئي جلندر جي بيماريءَ ۾ مبتلا ٿي ويئي، ان ڪري مون ٿڃ پنهنجي ڄڻائيندڙ صفوران دائيءَ جي ڏاتي ۽ هن عمر تائين مان ڪنڊياري جي صفوران کي پنهنجي اصلي امان ڪري مڃيندو آهيان ۽ پنهنجي همعصر هن جي پٽ نوري کي پنهنجو سڳو ڀاءُ ڪري سمجهندو آهيان. صفوران اڃان جيئري آهي، الائي نه ۽ نور محمد وئڪسينيٽر Vaccinator به هاڻي مون جيان رٽائر ٿي، ڪنڊياري ۾ هوندو. الائي نه هوندو!

مان هن وقت ستهٺ سالن جو پوڙهو آهيان ۽ مون کي هن ٻڌايي ۾ پنهنجي ٻاروتڻ جون ساروڻيون لکڻ جو حڪم ٿيو آهي. مان سوچيان ٿو اڃان ته منهنجو جيئڻ ئي شروع نه ٿيو آهي، ته ٻڌايو به اچي ويو...!! پر پوءِ به هن بي وفا زندگيءَ بابت سوچي مون کي اڪثر خيال ايندو آهي ته مان مرڻ کان اڳ پنهنجي حياتيءَ جا ڪي منا ڪوڙا سچ درج ڪري ڇڏيان ۽ خدا کي حاضر ناظر ڄاڻي سچ ۽ رڳو سچ ئي رڪارڊ ڪريان. پر اهو خوف مون مٿان حاوي ٿي ويندو آهي ته جي پنهنجي اها جيوڻي منهنجي زندگيءَ ۾ شايع ٿي ته مون کي جيئري ئي گڏهه جي پيٽ ۾ وجهرايو ويندو. ان ڪري مان چاهيان ٿو ته منهنجي موت کان پوءِ ئي ان گڏهه جو پيٽ ڦاٽي، يعني منهنجي اها آتم ڪٿا يا اعتراف شايع ٿين ۽ مان ان ڦاٽل پيٽ مان وري جيئرو ٿي ٻاهر نڪري پوان.

بهر الحال، مان بشرط زندگيءَ ۾ جيئرو ڪجهه لکي سگهيس، لکي ويندس ۽ وصيت ڪري ويندس ته منهنجي اها تحرير منهنجي مرڻ کان پوءِ ئي شايع ڪئي وڃي. هن وقت مون وٽ رڳو سنڌ جون ڪي ساروڻيون لکڻ جي هڪ ننڍي سٽمپ موڪلڻ جو آرڊر آيو آهي ۽ مان پنهنجي ٻاروتڻ جي ڪچي پڪي مال جو هڪ ننڍڙو پئڪيٽ سوجهرو جي پڙهندڙن لاءِ پيش ڪري رهيو آهيان.

سَوَ سياڻن جي قولن ۽ فيلسوفن جي نقطن ۾ به اهڙو ڪجهه نه ملي سگهندو آهي، جيڪو هڪ معصوم ٻار جي مرڪ ۾ نظر ايندو آهي. سنڌ ڇڏڻ وقت مان ٻارنهن سالن

جو ڳاڙهو ڳتول ته نه پر ڇاپڻين چهري وارو کيچلو پار ضرور هوس ۽ ٻارنهن سالن جي ان عمر تائين مون ڏيڻي جي نوري مسخري جي تر ڪتالن کان ويندي حيدرآباد جي لونگ ڀڳت جي گهٽيءَ جي ڪچرين جا طائفا به ڏٺا ته ٽنڊي آدم جون رنن ۽ رانن به ڏٺيون، جن مان پوين جو ته سواد چڪيو اٿم پر پهرين جو ڏاڻقو ماڻڻ جي ان وقت منهنجي عمر نه هئي، ورنه مان وڻ گهوڙو ته ڇا وڻ گڏهه به نه ٻڌڻ ڏيان هان.

چون ٿا ته جنهن ڏينهن مان ڄائو هوس (ڇو ڄائو هوس اهو الڳ سوال آهي) ان ڏينهن هندستان مٿان حڪومت ڪندڙ انگريز حاڪم جارج پنجنون راهه رباني وٺي ويو هو پر هندستان پوءِ به آزاد نه ٿيو ۽ پنهنجي بادشاهه جي مرڻ کان پوءِ هندوستانين کي آزادي وٺڻ پريارنهن سال لڳي ويا ۽ اها آزادي ڪهڙي ملي؟ اها اسان پنهنجي اکين سان ڏٺي آهي.

آزاديءَ وقت ملڪ بدر ٿيڻ کان اٽڪل ٽي سؤ سال اڳ، لاهان جي ڀاتيا قوم جيسلمير مان لڏي آئي، بلڪه اتان تڙجي نڪتي هئي. جيئن ته جيسلمير سان دنگئي ٿي صوبا: گجرات، سنڌ ۽ پنجاب آهن، ان ڪري اسان جي قوم رڳو انهن ٽن صوبن ۾ ئي پکڙيل آهي. هيءَ قوم جنگجو هئڻ جي باوجود جيسلمير مان ڇو تڙجي آئي، اهو هڪ ڊگهو داستان آهي، جنهن جو منهنجين مختصر سارو ٽين سان ڪوبه لاڳاپو ۽ واسطو نه آهي. ها، ايران جي هڪ شاعر هندستان مان موٽڻ کان پوءِ پنهنجي هڪ مثنويءَ ۾ هيءَ سٺ درج ڪئي هئي:

”ڀاتيا به ذات در قوم هندوان.“

انهيءَ کي اسان جي ڪن خير خواهن پڻ روڊيءَ طور بدلائي، ”ڀاتيا بد ذات، در قوم هندوان“ ڪري ڇڏيو. خير، اها پومڪا پنهنجي جاءِ تي. مون وٽ پنهنجي ڪٽنب جي هڪ پراڻي ڏاڳن سان ويڙهيل ڳاڙهي بندي محفوظ آهي، جنهن ۾ منهنجين پوين پنجن پشتن جو زرعي ۽ زميني رڪارڊ ۽ ڪن زميندارن ۽ سڀني سان ٿيل ڏيڻي لپڻيءَ جا انگ اکر درج ٿيل آهن ۽ ان کان سواءِ ڪٽنب جي پڙهڻي اولاد جون چئنيون لکيل آهن. ان چئنيءَ موجب مان 26 مارچ 1936ع تي ڳوٺ ڪنڊياري ضلع نوابشاهه ۽ ترساهي سنڌ ۾ ڄائس. منهنجي جنم جو نالو لوڪومل ولد ديوان چيلارام آڪهه ڀاتيه آهي.)

منهنجي ماءُ (جنهن کي مان پايي سڏيندو آهيان) ٻڌايو ته منهنجي ڄمڻ واري ڏينهن، منهنجي پيءُ کي (جنهن کي مان دادا سڏيندو آهيان) جيڪو ان وقت خيرپور رياست جي ميرن وٽ ڪنهن سرڪاري ڪم سان ويل هو، اسان جي ڪمدار قادر بخش وڃي، منهنجي ڄمڻ جي خبر ڏني ته مير صاحب دادا کي مبارڪن سان گڏ هڪ ٽاڪيو بمخل جو ۽ ڏهه گنيون تحفي طور ڏنيو. منهنجي پيءُ وٽ ان وقت بادشاهه همايون واري مشڪ جي دٻلي ته نه هئي، پر ان شام جو (هن خيرپوري دارونءَ جي،



راڻيپور ۾ منهنجي نائتن وٽ) اچي مجلس ڪئي ۽ منهنجي چنيءَ تي منهنجي ڏاڏي سيٺ جاڙي مل، سڄي ڪنڊياري ۾ پڙهو گهماريو ۽ سڄي ڳوٺ جي ماني جهلي، جو مان هن جو پهريون پوڻو هوس.

ڊيڙي، (جنهن کي درٻيلو به چون) ۾، اتان جي سيدن کان پوءِ منهنجي ڏاڏي وڏي زمينداري هئي ۽ ڳوٺ جي سڄي بازار جا دوڪان ۽ انهن مٿان اڏيل ماڙيون سندن خانگي جائداد هئي. مان ڇهن ستن سالن جي عمر ۾ جڏهن پنهنجي ڏاڏي سان بگيءَ تي ويهي ڊيڙي ويندو هوس، ته چوندو هئو ته خدا نه ڪري جي ڊيڙي جو اڌ ڳوٺ به باهه جو بک ٿي ويو ته به اسان جون ڪي جايون رهجي ٿي وينديون.

ايتري وڏي جائداد ۽ زمينداري اسان جي وڏن کي ڪيئن هٿ آئي، ان بابت ڳوٺ جا ماڻهو عجيب وغيره ڳالهائين ڪندا هئا. ڊيڙي جو سيد تراب شاهه، ڏاڏي سائينءَ سان پوڳ ڪندي چوندو هو: ”واڻيا، مفت جو مال ملي ويو ائين ۽ زرين ۾ اسان سيدن سان ڪلهوڙي بيٺو آهي، باقي زن ته تنهنجي نصيب ۾ ئي ڪونهي.“

ڏاڏو ٽيهن سالن جي عمر ۾ ئي رنڙ ٿيو ۽ وري ٻي شادي نه ڪئي هئائين. کيس لاءِ مشهور هئو ته جوان هاريائين مان ريزڪي ڪم هلائيندو هئو ۽ ڪي به چار مايون زمينن تي وهاري به هئس.

ذڪر نڪتو آهي ته سيد سڳوري جي ان پوڳ جو، ته پس منظر به ٻڌائيندو هلان. ڳوٺ جي پراڻن پوڙهن جو چوڻ هئو ته منهنجو پڙ ڏاڏو ڏامون مل، پيرين پيادو امرتسر ۽ هرڊوار جي سفر تي نڪتو ۽ موٽندي ملتان جي ويجهو ڪنهن پٺاڻ سان دوستي ٿي ويس. اهو پٺاڻ هن سان گڏ ڊيڙي تائين آيو ۽ هن وٽ مهينو ڪن مهمان ٿي، ويندي وقت ڏامي مل وٽ به وڏا بچڪا امانت طور رکي ويو ۽ چيائينس، ”جي سال اندر تووت موٽي نه اچان ته هي بچڪا کولي، انهن ۾ جيڪي ڪجهه آهي، پنهنجي ملڪيت سمجهي رکي ڇڏجانءِ.“ چون ٿا ته ڏامي مل هڪ بدران به سال انتظار ڪيو ۽ پوءِ ٻهري ۾ پوريل آهي بچڪا کوليائين ته انهن مان اڌ مل ڪن سچو روسي سون ۽ نقدي نڪتي، جنهن مان هن ڊيڙي ۾ وڏي جائداد ۽ زرعي زمينون ورتيون. اڳتي هلي منهنجي ڏاڏي سڄي زندگيءَ جا ڏينهن اوطاق ۾ ۽ راتيون پنهنجيءَ ڪنهن نه ڪنهن سریت وٽ گذاريون.

عمر جي هن پوئين پهر ۾ جڏهن مان لهندڙ سڄ جو پويون پاڇو آهيان، منهنجو حافظو اهڙو نه رهيو آهي، پر ٻاروتڻ جون اڪثر ساروئيون ٽن سالن جي عمر کان وٺي منهنجي ذهن تي اُڪريل آهن.

(ڏاڏو بيحد دهشتناڪ، وڏو پاڻا ريدار ۽ ظالم زميندار هو). وڏا وڏا ڪاڻڪ رهڻ ۽ رساگير پاليل هئس. رات جي مانيءَ تي اڌ بوتل خيرپوري ۽ سڄو چيلو کائي ويندو هو (پوءِ به مرڻ وقت هن جا پٽيهه ڏند سلامت هئا). جڏهن هو منجهند جي ماني کائي آرام ڪندو هئو ۽ ڪنهن هاريءَ جو معصور ٻار بيگار ۾، هن جي ويڪري نواڙ جي ڪت مٿان

لڳل جهلي چڪيندو هو ته هن جي حڪم سان ڪوبه ماڻهو گهٽيءَ مان جتي پائي نه هلندو هئو. متان جتيءَ جي چين چين جي آواز تي زميندار صاحب جي ننڊ نه ڦٽي پوي. مان اڪثر اوطاق ۾ هن سان پونگڙي وانگر چنبڙي سمهندو هوس. مون کي چڱيءَ طرح ياد آهي ته هن هڪ غريب مسلمان ڳوٺاڻي کي، اوطاق ۾ گهلائي ڇههڪ هڻايا هئا، جو هن غريب گهٽيءَ ۾ زور سان ڳالهائي، ڏاڏي جي ننڊ ڦٽائي هئي. هن جي ظلم جا داستان، جيڪي مون ٻاروتڻ ۾ اکين سان ڏٺا، ايترا ته وڏا ۽ گهڻا آهن، جو ان تي ڪيترا جلد لکي سگهجن ٿا ۽ فرصت ملي ته مان پنهنجي آتم ڪٿا ۾ بيان ڪندس. هتي هڪ ننڍڙو واقعو بيان ٿو ڪريان.

مان ستن اٺن سالن جو هوس. هڪ ڏينهن ڀر واري ڳوٺ جو زميندار علي محمد شاهه جيڪو بابا جو گهرو دوست هئو ۽ پيئي گڏجي مظلوم هاريائين جون لڄون لڏيندا هئا (جنهن ۾ ڪي ڪمدار پڙتوت جو ڪم ڪندا هئا) ۽ دارونءَ جا دنگ ڏوگهيندا هئا، هن سان ملڻ آيو ۽ پنهنجي چتي گهوڙي اسان جيءَ اوطاق واري طبيلي ۾ اچي ٻڌائين. اوطاق پويان اسان جي وڏي حويلي هئي، جنهن ۾ گهر جا چٽيهه پاتي رهندا هئاسين، جن ۾ اسين چوڏنهن پندرهنهه پائر، پينر، سوت، سوتيون پيا وڙهندا جهڙندا هئاسين. اوچتو منهنجو ٻارنهن تيرهن سالن جو وڏو سوت گهنشو مون کي ڳوليندو اچي پهتو ۽ چپ چاپ طنبيلي ۾ وٺي آيو. چيائين، ”بابا وٽ شاهه صاحب آيو آهي، چيلو به پارايو اٿئون، سو سانجهيءَ کان اڳ ڳوٺ ته نه ويندو. هل ته هن جي گهوڙي چوڙي ٿورڙو ستر ڪري اچون.“ گهنشو ڏاڍو بي ڊيو ۽ شيطان هئو. پهرين ته مون ڊپ کان ننهڪر ڪئي ۾ هن جي همت ڏيارڻ تي مان به ٽپو ڏيئي گهوڙيءَ تي هن جي پويان، سندس چيلهه ۾ ٻانهون وجهي ويهي رهيس ۽ هن گهوڙي هڪلي آئي هالائيءَ واري رستي تي ڪئي، کليل پڪو رستو ڏسي، گهوڙي گهنشي جا ٻه ٽي لڪڻ کائي بي قابو ٿي ويئي، ۽ تيز رفتار ڊوڙ لڳي. خود گهنشو گهٻرائجي ويو. مان ڊپ ۾ رڙيون ڪرڻ لڳس. هالائيءَ واري رستي تي هڪ پاسي مسلمان ڌوپين جي بستِي هئي، جيڪي اسان جا لتا به ڏوئيندا هئا.

اوچتو ڌوپين جي هڪ چئن پنجن سالن جي چوڪري ڊڪون پائيندي رستو پار ڪرڻ لڳي ۽ بي قابو ٿيل گهوڙي چوڪريءَ تي چڙهي ويئي.

گهوڙيءَ جي لوهي نعل لڳل سنب، معصوم ٻارڙيءَ کي رتور ڪري ڇڏيو. ڌوپين مان ڪن واکا ڪيا ته هي زميندار جا چوڪرا آهن. هو پنهنجن گڏهن تي پٺيان ڊوڙيا ۽ هڪ نالي جي اڏ وٽ اچي گهوڙيءَ جي لغام کي جهليئون. جهٽڪي تي اسين پيئي ڪري پياسين. گهنشي جي ٻانهن پڇي پيئي ۽ پڇاڙيءَ تائين سڀ هن کي ٺوٺيو ڪري ڪوٺيندا هئا. ٻه سال کن اڳ گهنشو الهاس نگر ۾ ڪو ڪيميائي تجربو ڪندي باهه ۾ سڙي مري ويو. مون کي ڪاڏيءَ هيٺيان گهرو زخم ٿي پيو، جنهن جو نشان اڃان تائين قائم آهي.

ڏوبين جو زالين مردين، سڄو لڏو مثل ٻارڙيءَ کي ٻانهن تي رکي، اوطاق تي اچي هاءِ گهوڙا ڪرڻ لڳو. گوڙ تي بابا ۽ شاه صاحب ٻاهر نڪري آيا ۽ هيڏو هجور ڏسي کين رهڙون ڏيئي پڇيائون ته ”ڇا ٿيو اٿؤ؟“ ڏوبين جو فرياد ٻڌي کين اتي ئي ڇڏي، پيئي ڄڻا گهر ڏانهن پڳا ۽ هڪدم ڊاڪٽر مورندمل ڏانهن قادوءَ کي پڇيائون. اوطاق ٻاهران اچي ٻنهي زميندارن ڏوبين کي ڀر ڪري چماتون هڻندي چيو: ”گُتي جا پٽ، پنهنجن ٻارن کي ائين رستي تي چيڪ چوڻا ڇڏيو؟ ۽ اسان مٿان اجايا ڏڄا ٿا وجهو. وجوهتان ته ڪل نه لهرائي ڇڏيو تو؟“ بابا ۽ شاه سائين اوطاق ۾ اندر هلي آيا ۽ اوطاق جي تهلي ٿانور کي پنجاهه روپيه ڏيئي چيائونس ته وڃي انهن کولن کي ڏيئي پڄائي ڪڍو.

پنجاهه روپيه ڏسي ڏوبين کان پنهنجي نياڻيءَ جو موت ٿي وري ويو. ڏاڍ ۽ ڏمر جا اهڙا ڪيئي واقعا مون پنهنجي گهر ۾ ۽ گهر کان ٻاهر ڏٺا، جن منهنجي اثر پذير عمر تي ان مٿ نقش ڇڏيا آهن. شايد ان ڪري ئي مان مظلوم ڀلي ٿيو هجان، پر ظالم نه ٿي سگهيو آهيان. قتل ته ٿي سگهان ٿو پر قاتل ڪڏهن نه ٿي سگهندس.

ڪنڊياري ۾ پاڻيه برادري جو وڏو شاهي پاڙو هو جنهن ۾ ڏيڍ سؤ کن گهر هئا، جيڪي سڀ گهڻو تنو ننڍا وڏا زميندار ٿي هئا ۽ وٽن بگيون گهوڙا، طنبيلا ۽ واڙا هئا. پئسي جي ڀل ڪري سڀئي ويڙهاڪ ۽ ڪؤنس باز هئا. ڪيترا مرد پنجاب مان ٽڪن تي ٻانهون وٺي، اچي کين جاڙي ڪڏ مٿان ٺهيل ننڍن ڪمرن ۾ پنهنجيون سريٽون ڪري رهائيندا هئا، جنهن ڳالهه تان چڱا جهيڙا جهتا به پيا ٿيندا هئا، ان ڪري پهڪو ٺهي ويو هو. ”ڪنڊياري ۾ ڪنڊ گهڻي، ننڍي وڏي جي جنگ گهڻي.“

هنن جا مسلمان ٻيلي ۽ ڪمدار سندن حفاظت ڪندا هئا. پنهنجن ڀائرن تي ڀرو وڃهڻ لاءِ هر دوار ۽ رشڪيش ۾ ڌرمشالائون به ٺهرائيندا هئا. هر دوار ۾ ٺهيل پاڻيه پون اڃ به اتان جي عاليشان عمارت آهي، جنهن ۾ لاڙڪاڻي جي ڀائرن کان سواءِ اسان جي ساھتي برادريءَ جو پڻ وڏو حصو آهي. چون ٿا ته ان پاڻيه پون تي ان وقت (1939ع ۾) چاليهه لک روپيه لڳل هئا ۽ مغل تاريخ ۾ درج ٿيل آهي ته تاج محل جڙڻ تي به چاليهه لک لڳا هئا. (خبر خدا کي يا شاه جهان کي).

تن ڏينهن منهنجي ننڍي چاچي آسرداس جي شادي ٿي. شاديءَ جون مجلسون سڄو هفتو هليون ۽ لاهور مان ٻه ناچڻيون، جن کي مڪاني ٻوليءَ ۾ ڪچريون چوندا هئا، گهرايون ويون. تر جي هندو مسلمان زميندارن ۽ وڏيرن کي دعوتون ڏنيون ويون، ڪچريون نچنديون هيون ۽ ٻڪريون ڪسنديون هيون. هڪ شام جو محفل ۾ هڪ بيحد حسين چوڪري ناز نخري سان نچندي ڳائيندي زميندارن ۽ وڏيرن جون واڳون ٽيڙي رهي هئي، جيڪي پنهنجيون ڌوتيون ۽ شلوارون ڪنهي رهيا هئا ۽ روپئي روپئي جو نوٽ ڪڍي، پهرين هوا ۾ لوڏائي ۽ پوءِ پنهنجن ڳلن تي رکي، مڇن سان کيس پاڻ وٽ سڏي رهيا هئا ۽ ان چوريءَ کان ڳٽن تي ڇهنڊڙيون پارائي، ته ته ڪري کلي رهيا هئا.

مان بابا جي گوڏي تي چڙهيو وٺيو هوس. مون به چيو: ”بابا روپيو ڏي ته ڪيريءَ کي ڏيان.“ بابا چيو، ”پت تون اڃان ننڍو آهين.“ مان ڊيٽ ٿي بينس ۽ پت تي ليٽريون پائڻ لڳس. وڏيرن به چيس: ”جاڙا مل، سڪيلڌي ٻار جي ڳالهه ڪئي مڃ.“

نيٺ بابا روپيو ڏيندي چيو، ”جڳو وڃي ڏيئي اچينس.“ مون چيو، ”نه بابا، هتي اچي منهنجي به ڳتي تان جهنڊي پائي ڪٽي.“ سڄيءَ محفل ۾ تهڪڙو مچي ويو. اها ڪيري به کلندي ۽ منهنجو ڳتو پٽي، روپيو ڪٽي نچندي رهي.

گهر جي زالن جڏهن منهنجي اها چشڪيدار ڳالهه ٻڌي ته منهنجي وڏي پٽيءَ موٽل منهنجي ماءُ کي چيو: ”راڌان، اهو پتھن وڏو ٿي وڏورنن چور ٿيندءِ.“

وڏو ٿي مان رُٽن چور ته نه ٿيس، پر رومانڪ ضرور ٿيس. پنهنجي روماني زندگيءَ ۾، جتي مون کي ڪيتريون ڪاميابيون مليون، اتي ڪئين ڀيرا ذليل ۽ خوار به ٿيو آهيان. ڪيترين محبوبائن سان مون بي وفايون ڪيون ته ڪيترين مون کي به ڪنگهي نه نهاريو. مان هڪ ٻنھ رواجي صورت شڪل، وچولي قدبت ۽ ڪارائ ڏانهن مائل رنگ وارو معمولي پڙهيل ڳڙميل مرد آهيان، جنهن ۾ اهڙي ڪابه غير معمولي خوبي ڪانهي، جيڪا ڪنهن خوبصورت چوڪريءَ جو پاڻ ڏانهن ڌيان ڇڪائي سگهي. سورنهن سالن تائين سڄو وقت سِنگهون ۽ گوبا پيو ڳاڙيندو هوس، پر جوانيءَ ۾ مون صنف نازڪ کي ٿاسائڻ جي فن ۾ مهارت حاصل ڪري ورتي هئي. ڪاليج ۾ هڪ خوبصورت ۽ معذور چوڪري ڪنهن کي لفت ٿي نه ڏيندي هئي. مون کي ڏسندي هئي ته منهن ٿي چوڪري ڇڏيندي هئي. هڪ ڏينهن مون وجهه وٺي هن جي ڀرسان لنگهندي فٽرو هنيو، ”چنڊ ته رات جو نڪرندو آهي، اڄ ڏينهن جو ڪيئن نڪتو آهي؟“ ۽ هن به ٿهڪائي ڏٺو، ”الو ته رات جو ٻوليندا آهن، اڄ ڏينهن جو ڪيئن ٿا ٻولن؟“

ڪڪو وکو ٿي، مون هيڏانهن هوڏانهن ڏٺو. هن جون ٻه چار ساهيڙيون ٿه ٿه ڪري کلنديون رهيون. شرمساريءَ کان چار پنج ڏينهن ڪاليج ٿي نه ويس. پر ڪرڻي خدا جي ائين ٿي، جو ڪاليج جي ايندڙ ٽن سالن اندر ئي ان چوڪريءَ مون کي پنهنجو ڪرڻ لاءِ ڪٿان ڪٿان نه چڻ چواءَ ڪرائي. هاڻي هوءُ ٽن ٻارن جي ماءُ آهي ۽ پنهنجي مڙس کان طلاق وٺڻ کان پوءِ ٿي. وي سِيرليس ۾ ماءُ ۽ چاچيءَ جا مختصر رول ڪندي آهي. ڳالهين ڳالهين ۾ اهي آسن پاسن وارا ابييسودا اچي ويا آهن، جيڪي منهنجي زندگيءَ جي سوين سائيڊ لائينس مان هڪ اڌ آهن.

ائين ٻاروتڻ جي يادگيرين جي تهه خانن ۾ ڪيئي خزانن پوريل آهن، جيڪي شايد آتم ڪٿا لکڻ وقت نڪري نروار ٿين، هن تحرير ۾ رڳو انهن مان ڪي سونا روپا سڪا ڪڍي کڻڪائي رهيو آهيان.

بابا جي پير تراب علي شاه سان ڏاڍي ڪچهري هلندي هئي. هڪ ڏينهن پير سائينءَ جي اوطاق تي بابا مون کي به وٺي هليو ته اتي هڪ ڳوٺاڻو ٻروچ اچي پير سائينءَ

جا پير پڪڙي عرض ڪرڻ لڳو ”پير، مان ڏاڍي ڏچي ۾ آهيان. ڪو شاهينگ روز رات جو منهنجي واڙي مان ڪڏهن پڪري ڪڏهن ڪڪڙ ته ڪڏهن چوڙا چورايو ٿو وڃي. اهڙو ڪو تعويذ لکي ڏينم، جو واڙي تي ٻڌان ۽ ان چور جي ڪا تنگ ٻانهن پڄي.“ پير سائين کلي چيس، ”ابا، تعويذ ته ڏيان ٿو، پر تون به خبرداريءَ لاءِ ڪو ڪتو ٻڌو ڪٿي پال مال جي به سنڀال پيو لهندو ڪر ته چور چڪار به پري هوندو.“ ته ٻروچ هٿ ٻڌي چيس، ”پير، جڏهن اسان جو تون وينو آهين ته ڪهڙا ويهي ڪتا ڌاريون؟ اسان جو پير به تون ته ڪٿو به تون.“

اوطاق ۾ ٽهڪڙو مڇي ويو. پير سائين پاڻ به کليل لڳو ۽ ڪلندي چيائينس، ”ٻروچ لک لعنت هجيئي. نڪر هتان ٻاهر.“

سنڌ جا اهڙا ڪيئي دلچسپ واقعا ياد اچي رهيا آهن، جن مان هڪ اڌ پيو به لکي ٿو ڇڏيان.

اسان جي ڳوٺ ۾ گلان ماڇياڻي هوندي هئي، جيڪا رات جو اسر ڏيئي اٿي ڇنڊڻ تان مقاطيدارن کان مڇيون پلا وٺي، توڪرو پريه اسان جي پاڙي ۾ گهر گهر اچي وڪڻندي هئي. پاڻيا پلي ۽ خيرپوري دارونءَ جا ڏاڍا شوقين هئا. بوتلن ۾ قودني جون ٽڪيون، ننڍا ڦوٽا ۽ صونف وجهي رکندا هئا. بابا به ڪٿ جي نسريءَ ۾ چُڪي چُڪي پري اسان ٻارن کي مانيءَ کان اڳ پيئڻ لاءِ ڏيندو هئو ڪي زالون به صفن ۾ لڪي وڃي چُڪي چاڙهينديون هيون. پنجن ڇهن سالن جي عمر کان ئي منهنجي پيت ۾ ڊيسي دارون پيل آهي ۽ مون کي اڃان تائين ان جي سرهاڻ ۽ چشڪو ياد آهي.

سو ڳالهه پئي هلي گلان ماڇياڻيءَ جي، گلان گهر گهر مڇيون پلا پهچائي، صبح جو ئي واندي ٿي ويندي هئي ۽ هن جو مٿس ولوهن کي گاريون گند ڏيئي (ڪڏهن مار موچڙو به) روپيو به ڪسي، گنجي ۽ پتا پتي گوڏ ٻڌي، سڄو ڏينهن پيو ڳوٺ جي بزار ۾ رلندو هئو يا سومر حجم جي دڪان تي ويندو هئو يا وري سيٺ ڍالومل جي ڪوهه جي ڀر واري ٿلهي تي ويندو هئو ۽ ايندڙ ويندڙ زائفتائون ۽ چورا پيو تڪيندو هئو. رات جو به دير تائين پنهنجن يارن دوستن سان ويٺو شت ڪندو هو. گلان رات جو در وٽ بيهي وڏي واڪي سڏ ڪندي هئس. ”مٿا ولو ڪرڻو اٿيئي ته اچي ڪر. نه ته مان وڃي ٿي سمهانءُ!“ (لفظ ٻيو هوندو هئو، جيڪو جيم سان شروع ٿيندو هئو) ولو ڪڪو وڪو ٿي اٿي وڃي در جو ڪڙو چاڙهيندو هئو.

الاءِ ڪهڙي مصلحت هئي، پنجن سالن جي عمر ۾، بابا منهنجو طهر ڪرايو ۽ مان طهر مان هندو، يعني ثبوتي طور مسلمان لڳڻ ڪري پاڪستان ۾ به بنا خوف خطري گهمي ڦري سگهندو آهيان، جتي مان ورهاڱي کان پوءِ به ڇهه پيرا وڃي چڪو آهيان مان سمجهان ٿو ته بابا اهو تمام سياڻپ جو ڪم ڪيو هو جو زندگيءَ ۾ اڳتي هلي مون عورتن جي صحبت ۾ بيحد لطف ماڻيو.



منهنجي پيءُ کي پنهنجي خانداني زمينداري ماحول کان سخت نفرت هئي. هو بڻيءَ وقت به ٻنين تي ويڃڻ کان لهرائيندو هو ۽ هارين تي پورو ڀروسو ڪندو هو. ان ڪري ڪمدار قادر بخش جو من ڏاڍو وڌي ويو. هو اسان جي اشراف ۽ ايماندار هارين سان مڃون وڌي، مالڪ کان به وڌيڪ سٺ سان هلندو هو. هڪ رات بابا ڀائي ڪيول جي ٽڪاڻي تان ڀڳت ٻڌي موٽيو ته دم ڪشيءَ جو سخت حملو ٿيس ۽ اڌ ڪلاڪ ۾ ئي دم ڏنائو. ان وقت هن جي عمر پيا سي سال هئي.

هاڻي ڪمدار قادر بخش ٽي اچي ڪاري جو مالڪ هو.

اها سال 1943ع جي ڳالھ آهي ۽ اسين بابا جي گور ڪٿي لاهور امرتسر، دهلي، ديرادون وغيره کان ٿيندا هر دوار هن جي ڪريا ڪرم لاءِ آياسين. مون کي ان سڄي سفر جي چٽي يادگيري آهي.

منهنجو والد ديوان چيلا رام بيحد ذهين، پڙهيل ڳڙهيل ۽ قابل شخص هو. انگريزي ۽ پرشين ادب جو گهرو مطالعو هوس ۽ هن مون کي شيخ سعديءَ جو گلستان، بوستان وغيره وائي ويڻي ياد ڪرايو هو. مون ديوان غالب جي پنڊت ليورام جوش ملسيانيءَ جي لکيل شرح، پهريون ڀيرو دادا وٽ ڏني هئي. فنڪار عبدالرحمان چغتائيءَ جو باتصوير مرقه غالب، جنهن جي ان وقت قيمت هڪ ٽولو سون هئي، اهو به دادا وٽ هو، جيڪو ورهاڱي وقت هيٺ مٿي ٿي ويو. گهڻا سال پوءِ سائين هري دلگير قرب ڪري آڏيپور ۾ مرقه غالب مون کي تحفي طور ڏنو، جيڪو مون پنهنجي تجوڙيءَ ۾ سنڀالي رکيو آهي.

پنهنجي والد جي اسرار تي مان شام جو مسجد جي آخوند وٽ اردو ۽ فارسي پڙهڻ ويندو هوس. ان ڪري منهنجي بنيادي تعليم سنڌيءَ ۾ اردوءَ ۾ گڏ گڏ ٿي آهي. پنهنجي والد جهڙي انگريزي به مون ٿورن عالمن کي لکندي ڏني هوندي.

جيئن مون مٿي چيو آهي، دادا کي زمينداري وغيره ۾ ڪابه دلچسپي نه هئي، ساڳيءَ طرح هن جي شادي ڪري گهر گرهسڻ وسائڻ ۾ به ڪا دلچسپي نه هئي، پر پوءِ بابا جي تمام گهڻي زور بار ۽ پنهنجين چئن پٽين، شامل، موٽل، وجهل ۽ چيچل جي ايلازن تي هن چٽيهن سالن جي عمر ۾ شاديءَ لاءِ نيٺ هاڪار ڪئي.

رائيپور جي رهواسي، منهنجي پيءُ جي اڌ عمر جيتري منهنجي ماءُ، معمولي صورت شڪل ۽ هڪ بيحد ئي غريب گهر جي چوڪري هئي. هوءَ رڳو پنهنجو نالو لکي سگهندي هئي. هو پاڻ ۾ اڻڪيه ڀائر پيئڻ هئا، پر پاييءَ (اسين ماءُ کي پايي چوندا آهيون جي شاديءَ وقت رڳو ڏهه، يارنهن جيئڻا هئا، جن مان اڄ رڳو پنجاسي سالن کان به مٿي منهنجي ماءُ ئي حيات آهي. دادا پاييءَ کي شاديءَ کان اڳ ڏسڻ ته ڇا، هن جو نالو به نه پڇيو هئو ۽ شاديءَ واري ڏينهن رائيپور پهچي، ڇپ چاپ شاديءَ جون رسمون پوريون ڪري هن کي ڪنڊياري وٺي آيو. ايڏو وڏو حويلي نما گهر، سون پٽ، مال ملڪيت، نوڪر چاڪر وغيره ڏسي، منهنجي ماءُ جون اکيون چرخ ٿي ويون هيون، پر هن جلد ئي

سنجيدگيءَ سان بنا ڪا لڪا پوڻ جي سڀ ڪجهه سنڀالي ورتو ۽ پنهنجي ڪسمپرسِيءَ واري گذريل ماحول کي لٽوائي ڇڏيو. اڻ پڙهيل هوندي به هوءَ بيحد سمجهو ۽ سياڻي زال هئي ۽ سڀني کي پنهنجو ڪري ورتائين. ٻن سالن کان پوءِ پهرئين پٽ (منهنجي) ڄمڻ تي ته سڀ مٿس ٻلهار ويڙج لڳا. ڏهن ٻارنهن سالن اندر اسين پنج ٻار (ٽي ڀائر ۽ ٻه ڀينر) هڪ ٻئي مٿان پيدا ٿياسين.

ڏهنِيءَ ۽ جذباتي سطح تي، ڪنهن به قسم جو جوڙو ۽ موافقت نه هئڻ جي باوجود، منهنجي دادا، ڀاڻيءَ سان بيحد آبرودار ورتاءُ ڪيو ۽ ڪڏهن به هن جي گهرو معاملن ۾ ڪا مداخلت نه ڪئي ۽ هوءَ اچي ڪاري جي مالڪياڻي هوندي هئي. موت ۾ هن به دادا جو ماءُ مٿاهون رکيو.

ورهاڱي کان ٻه سال اڳ، دادا نوابشاهه ۾ سٺي مئجسٽريٽ جي عهدي تي بدلي ٿي آيو ۽ هن نارائڻ شيام جي والد صاحب ديوان گوڪلداس ناگواڻيءَ کان چارج اچي ورتي. هڪ ايماندار ۽ پستئي منصف طور هن جي شهر ۾ تمام گهڻي عزت ۽ مان مرتبو هو. هتي دادا جي مئجسٽريٽيءَ دوران (جنهن کي ڳوٺاڻا ماجريٽ صاحب چوندا هئا) پيش آيل هڪ دلچسپ واقعو به لکندو هلان.

دادا جي ڪورٽ ۾ ڪنهن معمولي چوريءَ جو ڪيس آيو هو. اها چوري ريل پار وسيل سدا سهاڳئين جي بستيءَ مان ٿي هئي. پوليس شاهديءَ ۾ انهن مان هڪ ڪسبياڻيءَ کي به ڪورٽ ۾ پيش ڪيو. مائي تيز ترار هئي. ڪٽهڙيءَ ۾ بيٺي ته سرڪاري وڪيل پڇيس:

”تنهنجو نالو؟“

مائي چيو. ”فلاڻي.“

وڪيل وري پڇيس، ”تنهنجي پيءُ جو نالو؟“ مائي منجهي پيئي. وڪيل وري ڊڙڪو ڏنس:

”ن پنهنجي پيءُ جو نالو ٻڌاءِ نه؟“ مائي وري واٽرن وانگر هيڏي هوڏي نهارڻ لڳي ۽ ڪو جواب نه ڏيئي سگهي.

دادا نرميءَ سان چيس: ”مائي اجايو ڪورٽ جو وقت نه وڃاءِ ڪٿي ڪنهن اشراف ماڻهوءَ جو نالو ڪڍ.“

پوءِ مائيءَ اُمالڪ ورائيو ”ماجریت صاحب، هن وقت ته تون ئي مٿي اشرافن واري ڪرسيءَ تي ويٺو آهين. چئين ته ڪٿي تنهنجو ئي نالو ڪٿان.“

سڄيءَ ڪورٽ ۾ ماٺار ڇانئجي ويئي ۽ دادا ڪيس بند ڪري هفتي ڪن لاءِ موڪل تي ڳوٺ هليو ويو. ڪاڪي تلوڪ چند پنهنجي شام واري اخبار ۾، شدمد سان اها خبر سرخين ۾ شايع ڪئي. ڪٽر ڪانگريسي هئڻ ڪري، هو سرڪاري ملازمن جو سخت مخالف هو جيتوڻيڪ ذاتي سطح تي دادا جو احترام به ڪندو هو.

نئون سالن جي عمر ۾ مان نوابشاھ جي ولس هاءِ اسڪول ۾ جنهن جو نالو نوابشاھ جي انگريز ڪليڪٽر مسٽر ولس جي نالي پويان رکيو ويو هو. پهرئين انگريزيءَ ۾ داخل ٿيس. منهنجي صحيح ۽ بنيادي تعليم خاص ڪري انگريزيءَ جي تعليم Education اتان ئي شروع ٿي. باوجود ان حقيقت جي ته ولس هاءِ اسڪول ڪانگريسي ڪارڪنن جو اهم اڏو هئو. اسڪول جو هيڊ ماستر سر ڳواسي آسنداس هيما راجاڻي ڄاتل سڃاتل ڪانگريسي هئو ۽ گهڻا ٽٽا ماستر، روچيرام ٿاواڻي، آسن داس ٻجلاڻي، گل آسناڻي، ديو ناتاڻي، تپڪمداس ڀاٽيه، شوو رامناڻي، ڀڳوان اڄنداڻي ۽ ڪيرت ٻاٻاڻي (جيڪو ان وقت تائين اڃان مارڪسوادي نه ٿيو هو ۽ ڪتر ڪانگريسي هو) منهنجا ماستر هئا. ڪجهه وقت لاءِ نارائڻ شيام به اتي پڙهڻ تيچر ٿي آيو پر اها چوٿين انگريزي (هتان جو انون) کان پوءِ پڙهائي ويندي هئي. نارائڻ شيام ۽ پرسرام ضياءَ کي مان موني بزار جي پوسٽ آفيس ۾ شام جو شاعرن جي ميڙاڪي ۾ پنهنجا پنهنجا شعر پڙهندي ٻڌندو هوس. جيڪي ان وقت منهنجي سمجهه ۾ نه ايندا هئا. پوسٽ ماستر سليم ڳاڙهوي به ڪٽڪيدار آواز ۾ پنهنجا غزل پڙهندو هئو. ان محفل ۾ هڪ مسخري نما شاعر پنهنجي ترڪي ٽوپيءَ جو ڦٽندڙ لوڏائي مزاحيه غزل پڙهندو هئو. جيڪي ٻڌي ٻيا سڀ تهڪ ڏيندا هئا ۽ نارائڻ شيام رڳو مرڪندو هئو.

منو آباد جي سنڌي اسڪول جي ڪن ماسترن کي ٿاڀي جي ٽونڪر به هوندي هئي. انهن مان هڪ رانجهو مل به هو جنهن جو گنگوءَ نالي هڪ مفعول چوري سان صوفيائي قسم جو عشق مشهور هو ۽ ان موضوع تي اهو ڦٽندڙي ٽوپيءَ وارو شاعر، هن قسم جا غزل سليم ڳاڙهويءَ جي محفل ۾ اچي پڙهندو هئو.

”محمود ڇا ڏٺو هو، شيدي اياز ۾  
جيڪي ڏٺو آ رانجهوءَ، گنگوءَ جي غار ۾.“

ان عمر ۾ مون کي نه محمود جي نالي جي ڄاڻ هئي ۽ نه شيدي اياز جي ۽ نه ئي مون کي گنگوءَ جي غار جو مطلب سمجهه ۾ ايندو هو پر مون کي اها شاعري وڻندي ضرور هئي. خاص ڪري پوسٽ ماستر سليم ڳاڙهويءَ جو شعر پڙهڻ جو لهجو مون کي ياد اچي ٿو ته هڪ شام شيخ اياز به فليٽ هٿ پائي، ڪوئلي جي انجن وانگر نڪ مان سگريٽ جا دونهان ڪڍندو ان محفل ۾ آيو هئو ۽ دادا وٽان اردو شاعريءَ جا ڪي ڪتاب اڏارا وٺي ويو. گویند مالهي به ان وقت شاعري ڪندو هو ۽ ”ڪتر شيطان“ نالي سان شعر لکندو هو. هڪ ڀيري نارائڻ شيام سان گڏ اتي آيو هئو.

ولس هاءِ اسڪول جا اڪثر ماستر منهنجين بدمعاشين کان ڊڪي ٿي ڏٺي ۽ در دعا گهرندا هئا: اي ڏٺي يا هن چوري کي پاڻ وٽ گهراءِ يا اسان کي ڪٿي وٽ! مون کي خوف رڳو ڪيرت ٻاٻاڻيءَ کان لڳندو هئو جيڪو پنهنجي ڏيل ڏول ۽ وڏن گهاٽن وارن سان مون کي هڪ جنتي قسم جو ماڻهو لڳندو هئو پر هو ڇهن مهينن اندر ئي اسڪول ڇڏي

ڪراچي هليو ويو ۽ ڪڏهن ڪڏهن اتان ايندو هئو ته وڏا جهنڊا هٿ ۾ کڻي، انگريز سرڪار خلاف نڪتل جلوسن جي اڳواڻي ڪندو هو ۽ سرڪاري آفيسن مٿان گاسليٽ جا پيپا هاري رات جو باهيون ڏيئي ڀڄي ويندو هو. شايد ڪنهن چوڪريءَ سان لکي لکي عشق به ڪندو هئو پر هن کي به رومانوي ڳالهين بدران روسي انقلاب جون ڳالهيون ٻڌائي، ويڇاريءَ جو مٿو وڃائيندو هئو.

اسان جو هڪ ٻيو اديب دوست، جيڪو اڄڪلهه هتي دهليءَ ۾ آهي، اهو به اهڙا انقلابي قسم جا ننڍا وڏا ڪارناما ڪندو رهندو هئو ۽ هن جو پيءُ ۽ پيٽيو اچي دادا کي ايلاز ڪندا هئا ته چوري کي تنبيهه ڪري، جيل ۽ پوليس جي ڦٽڪن کان ڇڏائي اچي، ڪيترا ڀيرا ته رات جو دادا پنهنجي ماني اڌ ۾ ڇڏي، هن کي جيل مان ڪڍائي، سندس ٻانهن اچي هن جي مائٽن جي حوالي ڪندو هئو. منهنجي پيءُ ماءُ کي هن جي ڪٽنب سان ان ڪري به لڳاءُ هو جو هن جي وڏي ڀاڄيءَ مون کي پنهنجي سڳي پٽ جيان ڪري پاليو ۽ پيار ڪيو. هوءَ روز مون کي خس خس جو سيرو ٺاهي کارائيندي هئي. منهنجو اهو دوست ڪنهن غلط فهميءَ ڪري اڄ ڪلهه مون تي گهڻو ڌمريل آهي ۽ مون کي خوار ڪرڻ جو ڪوبه وجهه هتان نٿو وڃائي.

سرگواسي شوو رامنائي اسان جو ميوزڪ ٽيچر هو جيڪو اسان کان بيوس، دلگير ۽ ڌڪايل جا، وطن پرستيءَ وارا گيت ڳارائيندو هو. اڄ سياستدانن اسان جي وطن پرستي نه رڳو بدلائي ڇڏي آهي، پر تقاضا ٿا ڪن ته پنهنجي جنم ڏينهيءَ سان دشمني ٿي اسان جي وطن پرستيءَ جو جواز آهي. قومن جون قسمتون ائين ئي ڦٽنديون آهن. بهرحال...!!! تن ڏينهن يو.پي.ءَ جو ڪو پيٽيو اسڪول ۾ ڊانس ماستر ٿي آيو جيڪو لسٽرٽ چوڪرن کي، لکنوءَ جي نواب واجد علي شاهه جي طرز جو نچڻ سیکاريندو هو. هو ڊانس ته سٺي سیکاريندو هو پر ٿوري ئي غلط پير کڻڻ تي چوڪرن جا زور سان ڳٽا پٽيندو هئو. مان تنهن وقت منهن ڪونراڻي ڪري ڳٽا پٽايان هان ته اڄ شايد لڄو مهراج جي برابريءَ جو ناچو هجان هان.

نوابشاهه ادبي، ثقافتي ۽ سياسي سرگرمين جو وڏو مرڪز هوندو هو. ادبي محفلن کان سواءِ ’دڪيڪ سهايك سڀا‘ جهڙيون ناٽڪ منڊليون پڻ هيون، جتي ناٽڪ ۽ سنگيت جا باقاعده پروگرام پڻ ٿيندا هئا. ان منڊليءَ جا روح روان پرسرام ضيا، پمن داس پينٽر، ليڪراج بوٽن وارو رام هنگوراڻي، ماستر وينل داس، صديق شيدي ۽ اسان جي ڳوٺ ڍڙي جو سريلي آواز وارو نوجوان يار محمد هئو. جيڪو پرسرام ضيا جي لکيل راڳن جون باجي تي دلفريب ڌنون تيار ڪندو هئو. ناٽڪ گهڻو آغا حشر ڪشميري، منشي خنجر ۽ راڌي شيام ڪٿاواچڪ جي اڙو ناٽڪن تان ترجمو ڪيل هوندا هئا، جن ۾ رڳو ڪردارن جا نالا بدلائي سنڌي رکيا ويندا هئا. هڪ ناٽڪ ۾ پمنداس پينٽر جي پٽ جو رول مون به ڪيو هو. جنهن جا ڪي ڊائلاگ مون کي اڄ به ياد

آهن. زالن جا پارٽ غريب آباد جي سڪن جا لسٽز ڇوڪرا ڪندا هئا. جن جي ڇاٽين تي ناريلن جا ڪوپا پيچي ٻڌندا هئا ۽ ساڙهين مٿان اڳڻ.

شهر ۾ سياسي سرگرميون زور شور تي هيون. انگريزن پير سائين پاڳاري جي قاسيءَ کان پوءِ حرن کي حراست ۾ ورتو هو. نوابشاهه کان ٻه ميل کن پري، بچيريءَ ڀرسان، حرن جو گليل جيل قائم ڪيو ويو هو جنهن کي حرن جو لوڙهو چوندا هئا. کين صبح جو انين بجي لوڙهي مان آزاد ڪندا هئا ۽ شام جو پنجين بجي هر ڪنهن جي حاضري وٺي، وري کين لوڙهي ۾ بند ڪري ڇڏيندا هئا. لوڙهي ٻاهران چوويهه ڪلاڪ پوليس وارن جو پهرو هوندو هو. هو لوڙهي مان آزاد ٿي، زالنن مردين ٻه ميل پنڌ ڪري نوابشاهه جي چڪري بزار ۾ پنهنجو ڪونه ڪو وکر کڻي اچي وڪڻندا هئا، جنهن ۾ رڌل لاهوري گجرون، بوڙيندا، لايون ۽ ٻيون ننڍيون وڏيون کاڌي پيٽي جون شيون هونديون هيون. ائين روزروپيو ڪمائي، هو لوڙهي ڏانهن موٽي ويندا هئا.

الائي ڇو هن معصوم قوم کي قاتل، رهن ۽ رساڳير ڪري ڪوٺيو ٿو وڃي. مون کي هو تمام اشرف، ابوجهه ۽ نهنا نظر ايندا هئا. اسڪول مان موٽندي مان ساڻن گڏ پٽ تي ويهي، چڱيءَ دير تائين ڪچهريون ڪندو هوس ۽ کانئن آني ٻي جي ڪانه ڪا شيءِ ضرور وٺندو هوس. هنن جون مايون به مون کي ڏاڍو پائينديون هيون ۽ بوڙيندو ڪارائينديون هيون. منجهن رڳو هڪ خرابي اها هئي جو هو گاريون ڏاڍيون ڪيندا هئا. پنهنجين زالن کي به مادرزاد اگهاڙيون گاريون ڏيندا هئا، پر ڏاڍا پيارا ماڻهو هئا.

شهر ۾ سياسي سرگرميون وڏي رهيون هيون. ڪانگريسي ته زور هڻائي، جيڪي شام جو ’سيوا دل‘، نالي سنسٽا هلائيندا هئا، ان ’سيوا دل‘ جا روح روان روچيرام ٿاواڻي، ڀڳوان آبيچنداڻي، هري ميڙاڻي، هرڪش هنگوراڻي ۽ هن جي پيٽ ڪرشنا هنگوراڻي ۽ ڀاءُ جشن، ٻه ڀائر جيوت ۽ قيمت، امر لال، پريم اڀچنداڻي وغيره هئا. ’سيوا دل‘ ۾ ڪي قوم پرست مسلمان ڇوڪرا پڻ شامل هئا، جيڪي خواجه صاحب واري لوڪل بورڊ اسڪول ۾ پڙهندا هئا. ٻئي طرف ’راستريه سوير سيوک سنگهه‘ (RSS) ’هندو مها سپا‘ جي سرپرستيءَ هيٺ، شاخ هلائيندو هو، جن ۾ هندو ٻڙي جو زوردار پرچار ڪيو ويندو هو. ناگپور مان آيل ڪي مرهٽا ليڊر انهن شاخن ۾ يلغاري تقريرون ڪندا هئا ۽ ڊرامائي انداز ۾ سيوا جي ۽ مهاراڻا پرتاب جون جيوڻيون ٻڌائيندا هئا. سنگهه ۽ دل وارن جون پاڻ ۾ ننڍيون وڏيون ڪوٺسون ٻيون ٿينديون هيون. خاص ڪري جڏهن سنگهه جا ’سوير سيوک دل‘ وارن کي دلا ڪري سڏيندا هئا. ٻئي طرف حيدر بخش جتوئي جي قائم ڪيل هاري حقدار تحريڪ جا جلوس پڻ نڪرندا هئا، جن جي اڳواڻي نوابشاهه جو مشهور ڊاڪٽر هاسارام راوتائي ۽ ان جي گهر واري مٿا ڪندا هئا. مان سمجهان ٿو ته حشوڪيولر امالتيءَ جي صحبت ۾ ڪميونسٽ ٿيڻ کان پوءِ، ڪيرت ٻاٻاڻي به ان ۾ حصو وٺندو هئو.



ان ئي دؤر ۾ مسلم ليگ پوري زور شور سان اڀرڻ لڳي ۽ 'دل ۽ سنگهه' جي طرز تي ان پارٽيءَ نيشنل گارڊس جي هڪ جنگجو قسم جي جماعت برپا ڪئي، جنهن جو سربراھ هڪ خوفناڪ قسم جو پهلوان خدو ڪاسائي هئو جنهن جي چهري تي چاقن جا پوائتا نشان هوندا هئا. هودل وارن سان ته ٺهي هلندو هئو پر سنگهه جي ڪارڪنن سان ڪؤنس ڪندو رهندو هئو پر مولوي بخش پڙهي وارو ٻنهي وچ ۾ ٺاهه ڪرائي ڇڏيندو هئو.

مسلمن ۽ ڪافرن جي نظريات تي ڇڪتاڻ جي باوجود، شهر جون حالتون ورهاڱي تائين پرامن رهيون. ورهاڱي کان ڪجهه وقت اڳ ئي پنجاب ۽ بنگال ۾ قتل عام شروع ٿي ويو هو پر سنڌي مسلمان پائرن جو هندن سان ورتاءُ قربائتو ۽ پنهنجائيءَ وارو رهيو. انهن ئي ڏينهن ۾ مسعود نالي هڪ پنجابي نوابشاھ جو ڪليڪٽر ٿي آيو. هو سخت تعصب ۽ وير وٺو قسم جو شخص هو پر هن جي بيگم سيڪيولر سوچ واري ڪانگريسي خيالن جي عورت هئي. چون ٿا ته اڳتي هلي هو گهڻو بدلجي ويو ۽ مسعود ڪدرپوش سڏيو ويو.

پر ورهاڱي وقت هن جي اندر ۾ دوزخ جي باھ پڙڪيل هئي ۽ هر هندو هن جي مذهبي جنون جو نشانو ۽ اک جو ڪندو هئو. هن منهنجي والد تي ڪوڙو الزام لڳايو ته هن (دادا) ڪنڊ جي بليڪ ڪنڊڙ هڪ هندو واپاريءَ خلاف درج ٿيل ڪيس خارج ڪري، هڪ ڏوهاري کي هندو هئڻ ڪري ڇڏي ڏنو آهي. (تن ڏينهن ستي ڪورٽون ٻه ڪليڪٽريءَ ماتحت هونديون هيون) دادا کي سسپينڊ ڪري، هن تي ڪوڙو ڪيس هلايو ويو ۽ اسين خوف ۽ هراس ۾ جي رهيا هئاسين. نوابشاھ جي مشهور وڪيل هرداس مل، دادا جو مفت ۾ ڪيس کنيو ۽ اسين پوليس جي پھري هيٺ پنهنجي گهر ۾ ذري گهٽ نظر بند هئاسين.

مسٽر مسعود جي خوف سبب، نوابشاھ مان هندن ۽ سکن جي لڏ پلاڻ شروع ٿي چڪي هئي ۽ هنن پنهنجا چڪري ۽ موني بزار جا دوڪان ۽ پنهنجن گهرن جو سامان ڀڳڙن جي اڳهه تي وڪڙڻ شروع ڪري ڇڏيو. ان وقت آچاريه ڪرپالائي، هن جي زال سچيتا ۽ ڊاڪٽر چوٿرام گدواڻي جهڙا ڪانگريسي ليڊر لوڪل بورڊ باغ ۾ عوامي جلسا ڪري، هندن کي لڏ پلاڻ کان روڪڻ جون صلاحون ڏيڻ لڳا، پر سينت هوتچند جي حويليءَ ۾، شام جو نجی گڏجاڻين ۾، هنن کي لڏڻ لاءِ آماده ڪرڻ لڳا. پهروپ جي ان مثال جو مان اکين ڏٺو شاهد آهيان.

مون کي اهو خوني ڏينهن ڇٽيءَ طرح ياد آهي، جڏهن غريب آباد جي لپاڻن سکن جا پنجاهه سن گهر نوابشاھ اسٽيشن تان راجا جي گاڏيءَ ۾ جوڌپور لاءِ روانا ٿي رهيا هئا. مسعود کي پنهنجن خابرن ذريعي اها خبر ملي چڪي هئي. روانگيءَ واري ان صبح جو هن ٿرين جي شيدي ڊرائيور سان سڄو ستل ڪري، اسٽيشن کان ميل کن جي مفاصلي

ٺي، ڪهاڙيون تڪيون ڪيل قاتلن جو هڪ ٽولو وٺڻ ۽ بوتن پويان لڪائي بيهاريو هئو. اشارو ملندي ئي ترين بيهاري ويئي ۽ سڀني سڪن کي ٻارين پچين گاڏيءَ مان لاهرائي، ڪليڪٽر مسٽر مسعود علي خان (ڪدرپوش) پنهنجي سامهون ڳيا ڳيا ڪرايو. رت جي ٺهر نوابشاهه جي گاجرا واه تائين وهندي ويئي. ظلم جو اهو داستان اڄ تاريخ جي پڻن ۾ پورجي چڪو آهي ۽ اهي پنا پرزا ٿي هيڏانهن هوڏانهن پڪڙجي چڪا آهن. تاريخ ڏاڍي سفاڪ آهي. سنڌ مان آيل جيئي سنڌ تحريڪ جي هڪ جوشييلي جوان ٽيونجاهه سالن کان پوءِ هتي دهلي ۾ ڪونايل هڪ سيمينار ۾ مون کي چيو ”ادا، اسان جو توهان سان وڃڻ آهي ته اسين انهن پنجابين کان توهان جي ان خون ناحق جو پلاند وٺنداسين.“

چيو مانس، پٽ، چنگيزن ۽ هلاڪن کان ڪنهن پلاند ورتو آهي؟ جنهن ظالم هڪ سو ويهه حسين تاتاري ڪنيزن کي قتل ڪري، پاڻ سان گڏ دفن ڪرڻ جي وصيت ڪئي. انهن تاتاري حسينائن جون آهون به چنگيز جهڙي جابر کان پلاند نه وٺي سگهيون ته هر دؤر ۾ ڌارين جا موچرا کائڻ واري سنڌي قوم ڪنهن کان ڪهڙا ويهي پلاند وٺندي؟“

سڪن جي ان وحشي خونريزيءَ کان پوءِ هندن ۾ هراس تهائين وڌي ويو. ڪيترن سنڌي مسلمان پاڻن پڻ مسعود مٿان لعنتون وڌيون پر مذهبي ديوانگيءَ هيٺ هو چتو ٿي چڪو هئو.

انهن ئي ڏينهن ۾ هندوستان مان تڙجي آيل مهاجرن جي هڪ وڏي لوءِ نوابشاهه به اچي پهتي. جن رنين آهرين پانن جي ٽڪن سان سڄي شهر کي ڳاڙهو ۽ غليظ ڪري ڇڏيو. جلد ئي هنن هندن جا ڇڏيل شهر جا سڀ دوڪان ۽ جايون پنهنجي قبضي ۾ ڪري ڪوڙن ڪليمن سان هڙپ ڪري ورتيون. مٿان سندن مهاجر آقا لياقت علي خان، وزيراعظم پاڪستان هڪ قانون جاري ڪيو ته هندن جون ڇڏيل سڀ جائدادون رڳو مهاجرن (جن کي اسين پناهه گير چوندا هئاسين) کي ئي ڏنيون وينديون ۽ مڪاني مسلمانن کي ڪجهه به خريد يا حاصل ڪرڻ جو حق نه رهندو. مان سمجهان ٿو ته دنيا جي ڪنهن به قانون سازيءَ ۾ اهڙي قسم جو جڙتو ۽ بناوٽي قانون بحال نه ٿيو هوندو.

مهاجرن مڪڙن جيان اچي اڌ شهر ۽ سڀني مڪانن ۽ دوڪانن تي قبضو ڪري ورتو. اسان کي نه سندن ٻولي سمجهه ۾ ايندي هئي ۽ نه سندن ثقافت. هڪ عجيب قسم جي مخلوق لڳندي هئي. منهنجو والد نوڪريءَ مان معطل ٿي، نظربندي واري زندگي گذاري رهيو هئو. اسڪول بند ٿي چڪا هئا. مان به ٽيون انگريزي پاس ڪري چوٿين جو سرٽيفڪيٽ وٺي چڪو هوس. اسين ٻار ڊپ کان ٻاهر نه نڪرندا هئاسين. گهر جو سڄو سامان سڙو ۽ ڀاڄي پئي، اسان جو پراڻو وفادار ملازم امير بخش (جنهن کي سڀ اميرو سڏيندا هئا) وٺي ايندو هو ۽ مهاجرن جي دوڪانن تان سندن ٻولي نه سمجهي سگهڻ

ڪري هڪ جي ٻي شيءِ پيو وٺي ايندو هئو ۽ ڀاڻيءَ جون چڙيون پيو کائيندو هئو. هتي هڪ دلچسپ واقعو بيان ڪندو هٿان.

امروا جي هڪ مهاجر، جنهن ڪوڙا ڪليم پري، موني بزار جي هڪ وڏي جڳهه الات ڪرائي ورتي هئي. سيٺ آسودي مل کان چڪري بزار جو مال سان ڌڻيل دوڪان رڳو ٻن هزارن ۾ خريد ڪيو. امير بخش هر ٻئي تئين ڏينهن وٽس ڪجهه نه ڪجهه وٺڻ پيو ويندو هئو ۽ پاڻ ۾ چڱي ڏيٺ ويٺ ٿي ويهي هئن. هڪ ڏينهن اميرو ڳوٺان آيل پنهنجي ٻارنهن تيرنهن سالن جي پٽ کي به ان مهاجر جي دڪان تي پاڻ سان گڏ وٺي ويو. چوڪر کي ڏسي ان مهاجر پڇيس: ”امير بخش، ٻي تيرا لونڊا هئڻ؟“ اميروءَ جي اکين ۾ رت لهي آيو ۽ وٺندي ئي مهاجر کي ڳچيءَ کان جهلي ڪٽي پٽ تي دسيائين ۽ مٿس نوٽشن جو وسڪارو ڪري ڏنائين. مهاجر رتور، حواس باخته ٿي مار به کائيندو رهيو ۽ پڇندو به رهيو: ”امير بخش ڪيا هئا، مين ني ڪيا ڪيا هئي؟“ دوڪان جي هڪ ٻن نوڪرن، جيئن تئين ڪري مهاجر کي ڇڏايو. پوليس ڪيس ٿي ويو. دادا صوبيدار کي چڻ چوڻ ڪرائي، ڪيس لٽ مٿي ڪرائي ڇڏيو ۽ اميروءَ کي ڪجهه ڏينهن لاءِ ڳوٺ موڪلي ڏنو. ائين جو هي اردو ڳالهائيندڙ هر ننڍي چوڪري کي ويندي پنهنجي پٽ کي به لونڊو ڪري ڪوٺيندا آهن ۽ سنڌيءَ ۾ لونڊو هڪ بد فعل چتون چوري کي چئبو آهي.

30 جنوري 1948ع تي صبح جو مهاتما گانڌيءَ جي قتل جي خبر آئي ۽ سڀني کي حيرت لڳي، جو مسعود سڄي شهر جا دوڪان ۽ سڀ آفيسون بند ڪرڻ جو حڪم جاري ڪيو ۽ ڪليڪٽريءَ مٿان پاڪستان جو جهنڊو اڏائي ڏنو ويو. شايد هن اهو پنهنجي ڪانگريسي خيالن جي بيگم جي چوڻ تي ڪيو يا ٿي سگهي ٿو ڪيس خود به ڏڪورسيو هجي.

قائد اعظم پڻ ريڊيو تي ڀريل گلي سان افسوس جو اظهار ڪري رهيو هئو. دادا اڃان نوڪريءَ تان لٿل هو ۽ نظربنديءَ هيٺ هو پر اها نظربندي سرڪاريءَ کان وڌيڪ پنهنجي طرفان هئي. اسان جو ڪمدار قادر بخش ڳوٺان به شينهن مڙس وٺي آيو هو جيڪي اسان جي گهر ٻاهران لڪل نموني ويٺا هوندا هئا ۽ ڪنهن مهاجر کي اسان جي گهر طرف اک کڻڻ جي مجال نه ڏيندي هئي. قادوءَ جي وفاداريءَ تي دادا جون اکيون پر جي اينديون هيون. سڄو ڏينهن گهر ۾ ويٺو دادا ڪتاب پڙهندو هئو ۽ سگريٽ مٿان سگريٽ ڦوڪيندو هئو. هو چين سموڪر هئو. 1965ع ۾ دهليءَ جي موتي باغ واري گهر ۾ پوين پسا هن وقت به هن جي وات ۾ اڏاوت وٺيل سگريٽ هو.

مسعود کي شايد ڪوانڊر جو بچو لڳو ۽ هن ڪيس خارج ڪري دادا کي بي ڏوهي قرار ڏيئي، باعزت District Treasury Officer جو عهدو ڏنو جيڪو ان وقت ڪنهن هندوءَ کي ڏيڻ وڌي وڌو ۽ شواس جي ڳالهه هئي، پر شرط وڌائين ته جيسين پاڻ نوابشاھ جو

ڪليڪٽر رهندو تيسين دادا نه ملڪ ڇڏيندو ۽ نه موڪل تي ويندو. هن اهو به نه مڃيو ته دادا ڪراچيءَ تائين وڃي ٻارن کي Ship ۾ ڇاڙهي، هندوستان ڏانهن اُماڻي اچي، هڪ اڌ رات جو چئنين بجي ڌاري دادا اسان کي ننڊ مان اوچتو اچي اُٿاريو ۽ چيائين ته چپ چاپ جلدي تيار ٿيو. پايي اڳ ۾ ئي تيار ٿي، ٿورو گهڻو سامان ٻڌي رکيو هئو. اسين پاڻ ۾ پينج پائڻ پيئڻ هٿاسين ۽ وڏي ۾ وڏو مان ٻارنهن سالن جو هوس ۽ منهنجو سڀ کان ننڍو ڀاءُ ٽن سالن جو هئو. هوزور زور سان روئڻ لڳو ته پاييءَ هڪدم هن جي وات تي هٿ رکيو.

ٻاهر دادا جي گهري دوست لالي شيخ جي موٽر بيٺي هئي ۽ ڊرائيور سان گڏ ڪمدار قادر بخش ويٺو هو. ٻه ٽي ٻڱون ۽ ڪجهه زيور ۽ نقدي ڪٿي پايي ڀريل اکين سان اچي، چئن ٻارن سان موٽر جي پوئين سيٽ تي ويٺي. مان قادوءَ سان اڳين سيٽ تي ويٺس. دادا منهن ٻئي پاسي ڪري سگريٽ ڊڪايو.

شام ڌاري موٽر ڪراچي اچي پهتي ۽ اسان کي بندر روڊ تي سوامي نارائڻ مندر ٻاهران، جتي لڏيندڙ هندن جي ڪئمپ لڳل هئي، ڇڏي موٽي ويئي. قادر بخش به اسان سان لقو ۽ تيسين اسان سان گڏ رهيو، جيسين اسان ڪياماڙيءَ تان پالڻيءَ جي جهاز ۾ چڙهي، هندوستان ڏانهن روانا نه ٿياسين. اهو 8 مارچ 1948ع جو شور اتريءَ جو ڏينهن هئو.

ٻارنهن سون جي گنجائش واري جل درگا جهاز ۾ رين ٻڪرين جيان سٿيل ٿي هزار اسان هندستان ڪيئن پهتاسين، بک اڃ ۾ هر ڪو ڪٿي ڪٿي پتڪيو. ٻن سالن بعد اسان واري پيءُ هندستان ۾ اسان کي ڪيئن ڳولهي لڌو. اهو ڊگهو ۽ دل ڌاريندڙ داستان مان پنهنجي وهي کاتي جي پوءِ جي پنن ۾ درج ڪندس.

ڪراچيءَ جي انهن ڏينهن جي قيام دوران هڪ ڏينهن مون ڪنهن اخبار نويس جي واتان، سنڌ جي وڏي وزير سر غلام حسين هدايت الله ۽ محمد ايوب ڪهڙي وچ ۾ ٿيل گفتگو ٻڌي، جنهن ۾ سر غلام حسين، ڪهڙي صاحب کي چئي رهيو هئو: ”اڙي ڪهڙا، توت چيو هئو ته مان هندن جي زالن کي مٿي تي ڏڌ جون ڇاڏيون ڪڍائي ۽ روڻ ۾ روڻيون ٻڌائي، پنهنجي مڙسن لاءِ ٻنهن تي ڪٽي ويندو ڏسندس، پر تنهنجا هي هندو ته انهن زمينن، جائيدادن ۽ مال ملڪيتن مٿان ’مٿي‘ هليا ويئي.“

## ٻيو پتو

ڪراچي ۾ رهندڙ اسان جا مٽ مائٽ 6 جنوري 1948ع وارن فسادن کان پوءِ گهڻو تلو لڏي چڪا هئا. مان ۽ قادر بخش. سوامي نارائڻ مندر واري ڪئمپ ۾ روز شام جو پنهنجي ڪنهن نه ڪنهن مائٽ جي ڳولها ۾ نڪرندا هئاسين ۽ پوءِ مائٽن جي هر گهر ۾ لڳل قلف يا ڪورهيل مهاجر ڪٽنب ڏسي موٽي ايندا هئاسين.

اسان کي ڪئمپ ۾ فراسين، وڃائڻ جي ترقي جڳهه مليل هئي. جتي اسان جو رڌڻ پڄاڻڻ، اٿڻ ۽ ويهڻ، سمهڻ جا ڳڻ سڀ ڪجهه پيو ٿيندو هو. حاجت وغيره لاءِ به ڪلاڪ قطار ۾ بيٺو پوندو هو. قادو رات جو بندر روڊ جي فٽ پاٽ تي وڃي سمهندو هو ۽ صبح جو سويل ڪٿان ڪوٺلا وٺي ايندو هو ۽ ميونسپالٽي جي نل تان پاڻي جي پخال ڀري آڻيندو هو. مان ۽ منهنجو چئن سالن جو ننڍو ڀاءُ هاسو صبح جو سويل ٿي، بمبئي ويندڙ پاڻيءَ جي جهاز جون مفت ملندڙ ٽڪيٽن جي قطار ۾ وڃي بيهندا هئاسين. جتان پٽڊاگير قسم جي لڇن لوئين ماڻهن جا ڌڪ بجا کائي، مايوس ٿي موٽي ايندا هئاسين. قادر بخش کي قطار ۾ بيٺو جي اجازت نه هئي، نه ته ٽڪيٽون هت ڪرڻ مسئلو ٿي نه هجي ها. جنوري وارن فسادن کان پوءِ هندن ۾ حراس پيدا ٿي ويو هو ۽ ڪنهن آيل گهل جيان منجهن اجاڻي پياچ اچي پئي هئي.

مان سمجهان ٿو ته ڪراچيءَ جي جنوريءَ وارن فسادن کي وٺي تمام گهڻي غون غون مچائي ويئي. انهن دنگن ۾ ڪن مهاجر خرمست فسادين طرفان هندن جو مالي نقصان ته چڱو ئي ٿيو هوندو پر جاني نقصان ڪو گهڻو نه ٿيو. هڪ اندازي موجب ڪل ملائي ڇهه جانيون ورتيون ويون. حالانڪ ڪن اخبارن قتل جو تعداد پنجاهه سن ڄاڻايو هو جيڪو صحيح نه هو. ان جي برعڪس پنجاب ۽ بينگال ۾ تڻ لکن کان به وڌيڪ انسان گسجي ويا. ڪراچيءَ جي هندن جي ڪيترن سنڌي مسلمان ڀائرن سام جهلي، کين پنهنجن گهرن ۾ حفاظت سان رهايو ۽ وڳوڙين کي ٻاهران ئي پڄائي ڪڍيو. اڄ به اهي ڪٽنب هتي انهن محافظن جا ٿورا مڃيندا آهن ۽ ورائي ورائي ان واردات جو تقرير ۽ تحرير ۾ ذڪر ڪندا آهن. بهرحال سڄي سنڌ جي هندن ۾ حراس ڦهلجي چڪو هئو. نوابشاهه جي سنڌي سکن جي قتل وارو واقعو فرقيوارانه فساد نه، پر هڪ وير وٺو شخص جو ذاتي بدلي لاءِ جنوني فيصلو هو.

سوامي نارائڻ ڪئمپ ۾ روزانو لڏيندڙن جون اٺ گاڏيون ڀرجي اينديون هيون ۽ ڏينهن ڏينهن ٽڪيٽن جي درين ٻاهران ماڻهن جون قطاريون وڌنديون وينديون هيون. اسين ٻيئي ڀائر روز نراس ٿي هڻئين خالي موٽي ايندا هئاسين ۽ شام جو ٿرام ۾ چڙهي، رنچوڙ لائين کان ڪياماڙيءَ تائين پيا چڪر ڏيندا هئاسين. قادو ميونسپالٽيءَ جي ڪنهن نل تان ڪپڙا ڌوئي ايندو هو. مان قادوءَ کي ايلاز ڪندو هوس ته پنهنجو نالو بدلائي اسان سان گڏ هندستان هليو هلي.

ان وچ ۾ هڪ ڏينهن پاڪستان ۾ مقرر ٿيل هندستان جو پهريون سفير شري پرڪاسا، سوامي نارائڻ مندر ڪئمپ جو معائنو ڪرڻ آيو. (ان وقت هندستان اڃان آئيني طور ڀارت نه ٿيو هو). مسٽر پرڪاسا، جواهر لعل نهروءَ جو وڏو وشواسي ۽ ان سان گڏوگڏ قائد اعظم جناح جو به ويجهو دوست هو. (هن جناح تي هڪ جاذب ڪتاب به لکيو آهي). ماڻهن جي پيهه وچان جيئن ٿيڻ نڪري مون وڃي هن جو هٿ جهليو ۽ رٿيل طوطي جيان هن کي ٿٿل ٿٿل هندي اردوءَ ۾ پنهنجو سڄو احوال ٻڌايو. هو قد و قامت ۾ ته قوي هيڪل هو پر هڪ رحمڌل شخص پڻ هو. هن مون کي پاڻ سان گڏ ڪئمپ ڪمانڊنٽ، هن وقت پوپال ۾ رهندڙ چئلينج اخبار جو ايڊيٽر ۽ مالڪ ليچمڻ داس ڪيسواڻي آهي، جيڪو اڃان تائين پوپال ۽ بئرا ڳڙهه مان مسلمان چوڪرن هٿان پڄايل سنڌي هندو چوڪريون هٿ ڪري، سندن ماتڻن کي موٽائي آڻي ڏيندو آهي. هن جي اڳوڻي ساٿاري سرگواسي سوجهرومل، جنهن کي پوپال جا سنڌي 'ندورو مل' ڪري سڏيندا هئا ۽ اخبارن ۾ هن جو فوتو ابتو ڪري ڇاپيندا هئا. اهڙين مفروور چوڪرين لاءِ (ڪنهن خاص مقصد سان) دارالامان پڻ قائم ڪيو هو.

پوپال جي نوابن جي سرپتن جو ناجائز اولاد، هينئر به اتان جي مسلم سماج ۾ حقارت جي نظر سان ڏٺو ٿو وڃي ۽ جسم فروشيءَ جو شڪار بڻجي، ذلت پري زندگي گذاري رهيو آهي ۽ ڪيتريون ئي معصوم عورتون، جسم فروشي تي مجبور ڪيون ويون آهن. انهن عورتن جا ويجهو ماڻ ڇوڪرا، پنهنجين سوتين ماساتين جي دلالي ڪري رهيا آهن. جسم فروشي جي انهيءَ ڌنڌي ۾ غريب طبقي جي هندو چوڪرين ۾ سنڌي چوڪريون پڻ شامل آهن. جن کي پڄاڻي، کين زوري مسلمان بڻائي، پنهنجي امت ۾ شامل ڪرڻ لاءِ جاکوڙي رهيا آهن. لکنوءَ جي نوابن جي اولاد جو حال بهرحال مختلف آهي. هو پڙهي ڳڙهي ڪجهه ڪري سگهڻ جي قابل ٿيا آهن. اهڙا ذاتي انبوهه ۽ آزمودا ڪٿي اڳتي هلي بيان ڪندس.

ڪمانڊنٽ، سفير جي سامهون مون کي ٻئي ڏينهن سوبل ٿي پنهنجي آفيس ۾ اچڻ لاءِ چيو. ٻي صبح جو ئي مان ۽ منهنجو ڀاءُ هن جي آفيس ٻاهران وڃي بيٺاسين. هو اڌڪلاڪ کان پوءِ پهتو ۽ اسان کي اندر گهراڻي چيائين. ”بمبئي ويندڙ اڪبر جهاز ته چئن ڏينهن کان پوءِ وڃڻو آهي، پر سڀاڻي ننڍو ’جل درگا‘ جهاز اوکا بندر لاءِ روانو ٿي

رهيو آهي. اوهين درگا جهاز ۾ وڃڻ لاءِ تيار هجو ته هينئر ئي ٽڪيون ڏيائو. مون هڪدم ها ڪئي. هن مون کان سڀني گهر ڀاتين جا نالا ۽ عمريون وغيره پڇي. هڪ ڪاغذ تي نوٽ ڪيون ۽ ميز جي خاني مان ٽڪيٽن جو بئنڊل ڪڍي، اسان کي ٻه ٽڪيٽون ڏنيون (ٻارنهن سالن کان گهٽ عمر وارن ٻارن لاءِ جدا ٽڪيٽ جي ضرورت نه هئي) ٽڪيٽون وٺي خوش ٿيندي پاييءَ کي آڻي ڏنر. ڪمانڊنٽ پاران ڪئمپ ۾ اوکا بندر ويندڙ جهاز بابت پڙهو ڏياريو ويو.

’جل درگا‘ يعني ڏينهن (9 مارچ) صبح جو ڏهين بجي روانو ٿيو هو. اسان کي هدايت موجب ڪياماڙي بندر تي ستين تائين پهچي وڃڻو هو. ڪمانڊنٽ اهي به هدايتون ڏنيون ته ڪياماڙيءَ تي ڪسٽم وارا اوهان کي رڳو ٻه چار وڳا، ڪجهه باسٽ برٽڻ ۽ ٽن ڏينهن جو کاڌو کڻي وڃڻ ڏيندا. سون، زيور ۽ نقدي يا ٻيو قيمتي سامان لڪائي، پنهنجي جوڪم تي ئي کڻي وڃڻو پوندو. بجي ويا ته توهان جا ڀاڳ ۽ جي جهلجي پيا ته به توهان جا نصيب، پر اتي ڏنوپت چٽي جو وارو اصول پڻ هلندڙ آهي.

ٿورو گهڻو سفر جو سامان پيڪ ڪرائي، پاييءَ قادر بخش کي پئسا ڏيئي، بازار مان پٽاڻا ۽ بيسٽ وٺي اچڻ لاءِ چيو. مون سڄو ڏينهن قادوءَ سان گڏجي گذاريو ۽ سڄيءَ ڪراچيءَ جي چرخ شماري ڪئي. هڪ ٽرام مان لهي ٻيءَ ۾ چڙهندي، ڪياماڙيءَ جا چڪر ڏئي، واءِ سواءِ لهي، ڪچڙي شام ڌاري بيسن ۽ پٽائن جو لفافو پراڻي ڪئمپ، ۾ آياسين. تن ڏينهن سنڌ ۾ کنڊ جي چڱي نافٽ هئي ۽ ائين ڪلشي عام دوڪانن تي نه ملندي هئي. پر اسان ڪنهن نموني اها به پاءُ کن رنجوڙ لائين جي پوليس وارن کان هٿ ڪري آياسين. پايي ڏاڍي خوش هئي. ٻارن کي پاسن کان چادر جو پٽڙو لڳائڻ لاءِ چيائين ۽ ان جي چوڌاري اسان سڀني کي گهيرو ڪري ويهڻ لاءِ چيائين.

ان رات پاييءَ اوندهه ٿيڻ کان پوءِ، سگري ٻاري ماني رڌڻ شروع ڪئي. اسان کي ماني ڪارائي، ننڍن ٻارن کي سمهاري ڇڏڻ کان پوءِ، هن جهاز ۾ کڻي هلڻ لاءِ ٽن چئن ڏينهن جو کاڌو رڌڻ شروع ڪيو. ڪجهه نقدي ۽ زيورن کان سواءِ، اسان وٽ چاليهه پنجاهه ٺوڙهي بادشاهه جون سونيون گنيون به هيون. هن اهي ٻيٽيءَ مان سنڀالي ڪڍيون ۽ گول گول ڪٽيل پٽائن سان گڏ هڪ هڪ ڪري پڪوڙڻ لاءِ پٽڙي ڪيل بيسٽ ۾ وڌيون. پهرين ڪجهه پوريون ترپائين ۽ پوءِ گول پٽائن ۾ گنين جا پڪوڙا ترپائين. اسان ٻن ٽن باڪسن ۽ هڪ ٽين جي دٻي ۾ پوريون، پڪوڙا، آچار سفر جي چوڳي لاءِ هلڪو سلڪو سامان ۽ ٻڙ جا ٻڙيا وغيره ائين رل مل ڪري رکيا، جو خود اسان کان به وسري ويو ته ڪهڙن ٽن باڪسن ۾ گنين جا پڪوڙا آهن ۽ ڪهڙن ۾ پٽائن جا. منهنجي اڻ پڙهيل ماءُ جواهرڙو عقلائتو عمل ڪيترن ئي سياڻن تي پاري هو.

اها سڄي رات پاييءَ اکين تي اکين ۾ گذاري صبح جو ڇهين بجي ڌاري قادر بخش ۽ مان وڪٽوريا گاڏي وٺي آياسين ۽ ان ۾ سوار ٿي ڪياماڙيءَ پهتاسين. جتي ’جل



درگا، اڳ ۾ ئي لنگر انداز هو. دڪي تي هشام ماڻهن جا هئا، جيڪي ڏاڍين مردن ۾ هئا. ٻچن ۾ سامان جهليو بيٺا هئا، جيڪي گهڻو تڏو روڙي سکر ۽ گڙهي ياسين جي پاسي جا هئا ۽ رنين آهرين چڱا جاننا ۽ ڏوڪياڙ ٿي لڳا. اڳتي هلي ڄاڻ پيئي ته ٻارنهن سون جي گنجائش واري جل درگا جهاز لاءِ ٻه هزار ٽڪيٽون ورهايون ويون هيون ۽ هزار کن ماڻهو بندر جي عملدارن کي دش ڪش ڏيئي، بنا ٽڪيٽ اڳ ۾ ئي وڃي جهاز ۾ جڳهيون والاري ويٺا هئا.

دڪي تي ڪسٽمر وارا، جيڪي گهڻو تڏو پنجابي يا مڃاھر هئا ۽ مرڪزي حڪومتن جا ملازم هئڻ ڪري، مٿاسٽا ۾ هندوستان مان ڪراچيءَ جي بندر تي آيل هئا (سنڌي سرڪاري مسلمان ملازم ته اڃان پٽيوالي تائين مس پهتا هئا) جيڪي هڪ هڪ جو سامان بيدرديءَ سان کولي رهيا هئا، منجهائن ڪنهن جي هٿن ۾ ته کليل چاقو به هئا، جن سان بند ڳوٺين کي چيري سامان جاچي رهيا هئا. ڪنڊ پاسي انهن جا دلال هڪيا تڪيا بيٺا هئا، جيڪي لڏيندڙن کان رهيه پيهه ڪري وڏيون رقمون ڇڏائي، چڪاس ڪرڻ وارن کي ڪنڌ لوڏ سان هاڪاري ۽ ناڪاري اشارا ڪري رهيا هئا. هاڪاري اشارو ملڻ تي هو چاڪ سان هر داڳيني تي نشان ڪري رهيا هئا ۽ مزدور به موقعي جو فائدو وٺي، ماڻهن کان وڏيون رقمون طلبي، نشان ٿيل سامان ڪرين ۾ رکي رهيا هئا.

چور نگاهن سان هيڏانهن هوڏانهن نھاري نظرون بچائي، مون پٽ تي پيل هڪ اڏڙ چاڪ کڻي کيسي ۾ لڪائي ڇڏيو. اسان جو سامان اڃان چڱو پوئتي هئو ۽ مان ميسٽي منهن سان اچي پنهنجي سامان وٽ بيٺس. مانيءَ جا ٻه ٽفن باڪس منهنجي ڏهن سالن جي ننڍي پيڻ ايشوءَ ۽ اٺن سالن جي ڀاءُ هاسي جي هٿن ۾ هئا. دٻو قادر بخش جهليو بيٺو هو. ڀاڻي منهن پڪائي ڪري بيٺي هئي. چڪاس ڪندڙن جي ريتو پيڙهه ڪري قطار آهستي آهستي پري وڃي چڪي هئي.

اوچتو هڪ ڪسٽمر آفيسر، هڪ ڏٺي مٽي ساڪرو وٺي کي گهٽ ڪان کڻي جهليو. چوڌاري ڪجهه پوليس وارا ۽ ٻيا ماڻهو به گڏ ٿي ويا. ساڪروءَ جي پيٽيءَ مان هڪ دونالي بندوق، ڪجهه ڪارٽوس ۽ ٻه وڏا چاقو نڪتا. پوليس هن کي پنهنجي حراست ۾ ورتو ۽ کيس ٻنهي ٻانهن کان جهلي بيٺا. هن جي سونن ڏندن واري گهر واري رڙيون واکا ڪندي، اوچنگارون ڏيئي روئڻ لڳي. هو پنهنجي ڳچيءَ جو هار ۽ ٻانهن جا سونا چوڙا لاهي، پوليس وارن کي آڇيندي ايلاز ڪرڻ لڳي ته هي سڀ ڪٿو ۾ منهنجي مڙس کي ڇڏيو. پر ساڪرو وٺيو پهڙ جيان اڏول بيٺو هو. هن جي چهر تي ڪي به ڊپ ڊاءُ جا آثار نه هئا. هن پاڻ ڇڏائڻ جي به ڪا ڪوشش نه ڪئي. تي چار پوليس وار اڇ هڪ ٻه ڪسٽمر عملدار هن کي ٻانهن ۽ ڳچيءَ کان جهلي گهلي وٺي وڃڻ لڳا. مٿي سندن پويان پويان پٽڪو ڪندي، ساوٽريءَ جيان، ستيه وان جي ڪال جي ڪڍ لڳي ويئي.

ان افراتفريءَ ۾ مون وجهه وٺي، کيسي ۾ لڪائي رکيل چاڪ جو ٽوٽو کڏيو ۽ سڀني پيٽين تي چاڪ جا اهڙا ئي نشان کير جهڙا ڪسٽر وارا ڪري رهيا هئا. قادو تڪڙو تڪڙو سامان قطار کان ٻاهر کڏيو ۽ دڪي جي هڪ مزور کي ڏهين جو نوٽ پڪڙائي سامان ڪرين جي ڦهليل جاريءَ ۾ کڻي رکايو. پوءِ جلد ئي جهاز جي ڏاڪڻ جي مهڙ وٽ بيٺل ٽڪيٽ چيڪر جيڪو تڏي جي پٺ جهڙو ڪارو ڪرستان هو ۽ موتيءَ جهڙن اڇن ڏندن سان مرڪي، هر ڪنهن کي مٿي موڪلي رهيو هو، انهيءَ جا اکين تي اکين ۾ احسان مڃي، اسين جهاز جي ڊيڪ تي آياسين. گنين جا پڪوڙا ته سلامت پهچي ويا، پر اسان اڃان پاڪستان جي پاڻيءَ مٿان هئاسين.

اوچتو مون کي قادر بخش جو خيال آيو. قادو اسان جو وفادار ملازم ٿي نه هو پر اسان جي گهر جو ڀاتي به هو. بابا (ڏاڏو) هن کي ٻارنهن سالن جي عمر ۾ ڊپڙي کان ڪنڊياري منتقل ٿيڻ وقت پاڻ سان وٺي آيو هو ۽ هن وقت هو پنجاهه جي پيٽي مان نڪري چڪو هو. آءٌ ڪيترا ڀيرا قادوءَ جي ٿانگيءَ ۾ هن سان گڏ سندس ڳوٺ وڃي چڪو هوس ۽ هن جي گهر واري چٽي، مون کي مکڻ مڪيل گرم گرم ٻاجهريءَ جو ڍونڍو ۽ سُستيءَ جو شربت پياريندي هئي ۽ وڃڻ وقت پيرن، پيرن ۽ گيدوڙن جا وٽا پري ڏيندي هئي.

مون جهاز تان هيٺ لهي قادوءَ سان گڏجڻ تي ضد ڪيو. ڀاڀي مون کي ٻانهن کان جهلي بيهي رهي. جهاز ۾ پنهنجي ۽ ٻين ڀاتين جي اٿڻ ويهڻ لاءِ جاءِ هٿ ڪرڻي هئي ۽ مسافر ڊيڪ جو هر ڪنڊ پاسو هڙپ ڪرڻ لاءِ هٿ پير هڻي رهيا هئا. تڪڙ تڪڙ ۾ ڪا ڪنڊ ڳولهي، اسان به فراسي وڃائي ۽ چٽي پاسن کان هٿن ۾ جهليل سامان رکي، وچ تي سڌا ٿي لپتي پياسين. محفوظ جڳهه هٿ ڪري مان جهاز جي ڏاڪڻ تي آيس. ٽڪيٽ چيڪر کي عرض ڪير ته مون کي ڏهن منٽن لاءِ ٻاهر وڃڻ ڏئي. هو مرڪنڊڙ جهري وارو اشراف شخص هئو. قادوءَ کي سامهون بيٺل ڏسي، هو سڄي ڳالهه سمجهي ويو. چيائين، ”جلدي اچجانءِ، جهاز اڌ ڪلاڪ ۾ هلندو. پهرئين گهگهوءَ تائين پهچي وڃجانءِ.“

مان هيٺ اچي قادوءَ کي چنيڙي پيس. هن جون پُنججهيون اکيون به پر جي آيون. چيو مانس: ”قادو جلد ئي نوابشاهه مان دادا کي وٺي تون به هن سان گڏ هندوستان هليو اچجانءِ.“ چيائين: ”ننڍا ديوان مان به هليو آيس ته هتي توهان جون امانتون ڪير سنڀاليندو؟ هي لڏڙيا جو اچي پهتا آهن. سڀ ڦري کائي ويندا. سائين به هندستان ڇا اچي ڪندو؟ الله ڪندو ٻن چئن مهينن ۾ توهان به موٽي ايندا.“

مان قادوءَ سان گڏ تيسين بينور هيس، جيسين جهاز جو پهريون گهگهون وڳو. پريل دل سان مون قادوءَ کان موڪلايو. هن مون کي پنهنجي هٿ ۾ جهليل هڪ پراڻي ڳوٺري ڏني. جنهن ۾ ٻه قنڌاري ڏاڙهون پيل هئا، جيڪي شايد هن اتي ئي ڪنهن گهوڙي کان ورتا هئا.

تڪڙو تڪڙو جهاز جون ڏاڪڻيون چڙهي آيس. سامان جي ڪرين اڳ ئي ڪٽي ڇڏي هئا ۽ ٻئي گهگهوءَ کان پوءِ ڏاڪڻ به ڪٽي ڇڏين ها. پايي ۽ پائرن ۽ پيئرن مون کي ڏسي سامت جو ساھ ڪٽيو. ڏهين پنڊرهين منٽن کان پوءِ پويون گهگهو وڳو ۽ آڳوٺ آهستي آهستي چرڻ شروع ڪيو. ڊيڪ تي بيٺو مان پنهنجي وطن کان وڇڙڻ جو نظارو ڏسندو رهيس. سامهون قادو اڃان بيٺو هو جيڪو ان وقت منهنجي ٻارنهن سالن جي ڪچڙي ذهن ۾، منهنجي وطن جي علامت هو.

پنهنجي مٽيءَ کان ڌار ٿيڻ جو درد ڇا ٿيندو آهي، مون کي ان وقت اهڙو احساس نه ٿي سگهيو. پراج سالن کان پوءِ هي ستنون لکندي سوچي رهيو آهيان، ته مون کي سنڌ ان ڪري ڇڏڻي پيئي، جو مان اتفاقن هڪ اهڙي ڌارئي ڌرم جو فرد هوس، جنهن لاءِ سنڌ کان جدا ٿي وڃڻ کان پوءِ ان جي ڌرتي تي قائم ٿيندڙ مملڪت خداداد جي، 'نظام مصطفيٰ' ۾ ان لاءِ جوڳي جاءِ نه هئي.

پنهنجي ئي جنم ڀوميءَ تي اسان پنهنجي لاءِ اهڙي جاءِ جوڙي نه سگهياسين، جو عارضي طور آيل طوفان کي منهن ڏيئي، اسين اتي تائينڪا ٿي ويهون ها، ته ڪوبه ڌاريو اسان کي پنهنجي ڌرتيءَ کان ڌڪي نڌڻڪو نه ڪري سگهي ها. منهنجي هندو هئڻ يا مسلمان هئڻ سان ڪوبه فرق نه پوي ها. مان هندو ان ڪري آهيان جو ڪنڊياري جي مڪ هندو ڪٽنب ۾ پيدا ٿيس، جي روهڙيءَ جي خان بهادر قاضي عبدالغنيءَ جي گهر ۾ جنم وٺان ها ته مسلمان هجان ها ۽ امر جليل جو ڀاءُ هجان ها. پوءِ شايد ساڌ ٻيلي سامهون، سنڌوءَ جي لهر تي اُڀران ها. دهلي جي جمنا ۾ ڪا لهر ته ڇا ڪنهن ڦوٽي جيان به اُڀري نه سگهيو آهيان.

'جل درگا' جي ڊيڪ تي بيٺي، مان ڪراچيءَ کي اکين کان اوجھل ٿيندي ڏسي رهيو هوس ۽ هر پل پنهنجي ملڪ جي مٽيءَ کان پري ٿيندو پئي ويس. آهستي آهستي سڀ ڪجهه ننڍو ٿيندو پئي ويو. ڪراچي جو ٻيٽ ننڍو ٿيندو پئي ويو ان تي هلندڙ چلندڙ ماڻهو ننڍا ٿيندا پئي ويا، پر حقيقت ٻي هئي ته اسين جلا وطن ٿيو ننڍا ٿيندا پئي واسين. ان وقت منهنجي اسم تسخير جيتري مجرد ذهن ۾ ڪجهه به چٽو نه هو ته اسين ڪٿان اچي رهيا آهيون ۽ ڪيڏانهن وڃي رهيا آهيون.

هوريان هوريان جهاز رفتار پڪڙڻ لڳو ۽ پنهنجي ڌرتيءَ تان منهنجو ڌيان تڏهن ٽٽو جڏهن ڪن مسافرن ماين ۽ مردن جي التين ۽ اوڪارن جا آواز اچي ڪنن سان ٽڪريا. اسان جهاز ۾ جيئن تيئن ڪري اٿڻ ويهڻ جيتري جاءِ هت ڪري ورتي هئي. ٿوري دير وڃايل فراسيءَ تي ويهي مان 'جل درگا' جو معائنو ڪرڻ لاءِ هيٺ مٿي لوھ جي ڏاڪڻين تي له چڙھ ڪرڻ لڳس. جهاز ۾ گھڻو تڻو اتر سنڌ جا ڏٺا مٿا ماڻهو هئا، مانجهند جي درٻار جا ڪي سنت ۽ سائن گڏ ڪي ٻاوا ۽ ٽهليا به سفر ڪري رهيا هئا. اهو شور اتر تي جو ڏينهن هو. سنتن، ڪيرتن ۽ ڪلام ڳائڻ شروع ڪري ڇڏيا، ۽ پاڻ، ٽهلين ۽ ڌوڪڙين،

ڌڪڙ تي اتو لڳايو. هڪ ٻن جامو پڳڙي ۽ چير ٻڌي ڀڳت وجهڻ شروع ڪئي. هنن همت ڪري جهاز جي بهري ۾ پار سان لڪائي آندل ڀنگ گهوٽڻ شروع ڪئي. ڀڳتن جي چيرين جي آوازن، ڀنگ گهوٽڻ وارن ڏندن جي مٿن تي ٻڌل گهنڱهرن جي چمڪي، سنتن جي پڇن، ڪلامن ۽ ڪين سر وٺائيندڙ ٻولڙين جي ٻوڪن 'جل درگا' ۾ عجيب قسم جو وايو منڊل پيدا ڪري ڇڏيو. ڪيترا ٻار به پنهنجن هٿن ۾ گلاس جهليو اها ڀنگ گاڏڙ تاذل وٺڻ لاءِ قطارن ۾ بيٺل هئا. ڀنگ، ڪن جي واڇن مان وهي رهي هئي، ڪي ڊيڪ تي اچي الٽيون ڪرڻ لڳا. مان به ٻه ٽي گلاس ڏوگهي ويس. ٻاروٽڻ کان جنهن جي پيٽ ۾ پلن جا پيٽارا پيل ۽ خيرپوريءَ جون سترپون اوٽيل هجن، ان تي ٻوڪن واري ڀنگ جي گهوٽيل ٻوٽين جو ڪهڙو اثر ٿيندو؟ جڻ ريتيءَ تي ريلو هو. شام ٿيڻ سان ئي ڪيترائي مرد ۽ ڪجهه زالون ڀنگ جي نشي ۾ الهوت هيڏانهن هوڏانهن ٿيڙ کائي رهيا هئا. ڪي گهيرتن ۾ هئا ته ڪي گهاٽي ننڊ پئجي ويا هئا.

(سنڌ ڇڏڻ کان اڳ ۾ ڪيترن ئي ڳوٺن جي واڻين، پنهنجين وڏور نياڻين جو ٻار لاهڻ لاءِ تڙ تڪڙ ۾ سندن چوڏنهن پندرهن سالن جي عمر ۾ ئي شاديون ڪرائي ڇڏيون هيون ۽ پڙهيل ڳڙهيل طبقي جي شهري هندن، پنهنجي گهر جي ڪنهن هڪ مرد سان سڀ جوان چوڪريون ريل رستي ڪوڪرا پار کان جوڌپور مارواڙ ۽ اجمير شريف موڪلي ڇڏيون هيون. ان جو تفصيلوار ذڪر پوئين هيرانندائيءَ پنهنجي آتم ڪٿا 'منهنجي حياتيءَ جا سونا روپا روپ' ۾ ڪيو آهي ۽ ان آتم ڪٿا جي ٻي ايڊيشن جي مهاڳ ۾ مون پڻ پيرائتا وڇوڙ ڄاڻايا آهن.)

جهاز ۾ پندرهن کان ويهن ورهين جي عمر وارين نين پڙيل چوڪرين جو چڱو انگ هو جيڪي روت سان پنهنجا منهن ڍڪي ويٺيون هيون. هو پنهنجي سس سهرن کان وڌيڪ پنهنجن نابالغ چوڪرات مڙسن کان شرمائي رهيون هيون، جيڪي لوڏي ۽ نانگڻ جهڙين راندين ۾ رڌل هئا. سندن نورنيون روت مان اڪڙي ڪڍي دلچسپي سان سندن راند ڏسي رهيون هيون. ان وقت الاڻي چو مون کي پنهنجي پاڙي ۾ رهندڙ پرميشوري ياد آئي، جيڪا رڳو مون سان راند وقت رئي سان منهن ڍڪيندي هئي. اڄ ڪلهه هوءُ گواليار ۾ ڪنهن بيڪريءَ واري جي گهر واري آهي ۽ تن ٻارن جي ماءُ آهي. سکر ضلعي جا اڪثر سنڌي گواليار ۾ وسيل آهن. جيڪب آباد، ڪنڌڪوٽ ۽ ڪشمور جا اڪثر اندور ۾ آباد آهن. ٻيئي شهر مهاراجائن جون رياستون هئا. سکر جي جي. بي. منگهارام جو بسڪوٽن جو ڪارخانوم گڏيل هندستان ۾ پهريون انگريزي نموني ٺهندڙ بسڪوٽن جو ڪارخانو هو. جيڪو تن پياڳيدارن، جيوٽرام، بالچند ۽ منگهارام گڏجي سکر ۾ لڳايو هو. منگهارام شايد ورهاڱي کان اڳ ئي گذاري ويو باقي ٻن پياڳيدار ورهاڱي وقت، سکر جي چئن چئن مڙسن کي خرچ پڪو ڏيئي، هندستان جي دوري تي موڪليو ته جيئن سڄو هندستان گهمي، واءِ سواءِ لهي، ڪواٽرو شهر ڳولين،

جتي ڪارخانو لڳائڻ لاءِ موافق ماحول ۽ سازگار حالتون هجن. هو مهينو کن هندستان جا مشهور شهر گهمندا رهيا ۽ پوئين پڙاوتي گواليار جي مهاراجا سان مليا. مهاراجا کين پنهنجي رياست ۾ ڪارخانو لڳائڻ ۽ لڏي ايندڙن کي وسائڻ لاءِ هر مالي ۽ زميني سهوليت ڏيڻ جي پڪ ڏني. چئني جئن موتي اچي سيت جيوترام ۽ ٻالچند کي مهاراجا جونيا پو پهچايو. نئين، پراڻي سکر ۽ آسپاس جي ڳوٺن جي سڀني وائين کي گواليار لڏي ملڻ جي صلاح ڏني ويئي. اڄ گواليار ۽ ان جي ڀر واري شهر ڊيڙي جو گهڻو تلو واپار ساڪرن جي قبضي ۾ آهي. سواءِ سونارن جي، جيڪي جئپور ممبئي ۽ ڪلڪتي طرف مليا ويا ۽ اڄ اتان جا وڏا جوئيلرس آهن. شڪارپوري ته ڏکڻ هندستان جي وڏن شهرن، مدراس، بئنگلور، ميلر ڪئمپور وغيره ۾ اڳ ۾ ئي هيرن جواهرن جي وڏن واپارين ۽ بئنڪرس طور چانيل آهن.

انڊور جي مهاراجا به سنڌين کي چڱو ورسايو ۽ اڄ انڊور جي اناج ۽ ڪپڙي جو سڄو واپار گهڻو تلو سنڌين جي هٿ ۾ آهي. ايڪهتر واريءَ جنگ کان پوءِ به اتر سنڌ مان لڏي آيل اٽڪل ٽي سؤ سنڌي ڪٽنب به انڊور ۽ پوني ۾ اچي وسيا آهن. جيڪي نوري عرصي اندر ڪروڙ پتي بڻجي ويا آهن (لڏي آيلن مان ڪيترن قومپرست هندو جوانن کي، هندستان جي ڌرتي راس نه آئي ۽ هو وري سنڌ موٽي ويا).

اها هڪ روشن حقيقت آهي ته هندستان ۾ لڏي آيل هندن لاءِ جيڪو شرناڻي لفظ استعمال ڪيو ويندو هو اهو ٻن چئن سالن جي مختصر وقت ۾ ئي هتان جي هر ٻوليءَ جي لغت مان ميسارجي ويو ۽ ان جي برعڪس پاڪستان ۾ پنجويهه سالن کان پوءِ به 'مهاجر' لفظ نه رڳو مروج آهي، پر خاص طرح سان سنڌ ۾ هڪ سياسي، سماجي ۽ اقتصادي مسئلو بڻيل آهي. پر هاڻي ڏسجي پيو ته ڪنهن خاص حڪمت عمليءَ طور مهاجرن کي سنڌين لاءِ نرم گوشو پيدا ٿي پيو آهي.

جهاز ۾ سفر ڪندڙ اڪثر ساڪرو وائيا هئا، جيڪي پنهنجي شودپائيءَ جي ڪري مشهور هئا. لوٽن ۽ ڪوٺڻن جي حساب سان پنگ پي، هنن سڄو جهاز مٿي تي کڻي ڇڏيو هو. ڀڳت ۽ ٻاوا به جاما ۽ چيريون لاهي، پنگ کي اچي پتا ۽ تفن باڪس ۽ کاڌي جون پوٽريون کولي اچي کاڌي کي لڳا. ڊيڪ تي ڍڪون پائيندڙ ٻار خالي جڳهه نه هئڻ ڪري ماڻهن مٿان پئي چڙهيا. گهيرت کائيندڙ پنگوڙي مرد، مايون، ٻار، بچا، سڀ کاڌي کي جنبي ويا ۽ کين اهو خيال به نه پئي آيو ته وٽن رڳو ٽن چئن ڏينهن جي محدود خوراڪ آهي.

جل درگا ۾ به هو تلون هيون، هڪ گجراتي هندوءَ جي ۽ ٻي ڪاٺياواڙي ميمڻ جي. ميمڻ جي هوٽل جي دخل ڀرسان هڪ چيلو ۽ ٻه رڍون ٻڌل هيون، جيڪي ضرورت وقت ابڄ ڪرڻ لاءِ هيون. گجراتي هندوءَ جي هوٽل جي دخل تي ڏهه کن برنيون رکيل هيون، جن ۾ گانڻيا، پاڙيا، چيوڙو، مرلا، سگر، ڍوڪلا، منيون ۽ ڪريو وغيره رکيل هو. گجراتي

هندو سخت ويشتو ٿيندا آهن. اڄ ڏينهن تائين سڄي گجرات جي ڪنهن به هندو گهر جي رڌڻي ۾ گوشت نه رڌيو ويو آهي. باقي سندن نئين ٺهيءَ جا جوان چوڪرا ۽ چوڪريون، گهر کان ٻاهر ته ڪچو گوشت به نه ڇڏيندا، خاص ڪري ’گوبي ناچ‘ وارين راتين ۾ جن راتين ۾ الائي ڪيتريون ڪناريون ڏيکون ٿينديون آهن ۽ ٻار ڪيرائڻ وارين ڊاڪٽريائين جي انهن نون ڏينهن جي جماع جي نتيجي ۾ ڪجهه مهينن کان پوءِ، اڌ سال جي آمدني ٿي ويندي آهي.

جهاز تي سوار هڪ پيداگير قسم جي شخص، پنهنجي پٽ کي پاڻي ڏيندي چيو ”هوٽل واري کان وڃي ڪرمو وٺي اچ.“ (مني شيءِ کائڻ سان پنگ جو نشو ڪجهه گهٽجندو آهي.) چوڪرو موٽي آيو ۽ پيءُ کي اچي چيائين هوٽل وارو چوي ٿو چئين آني جي ڪجور نه ملندي گهٽ ۾ گهٽ روپي جي وٺ.“ اهو ٻڌي پنگوڙيءَ جون اکيون وڌيڪ ڳاڙهيون ٿي ويون، هو ائين اٿي بيٺو ڇڻ شومهر اڃا پاڻ پنگ پي اچي منجهس وارو ڪيو هجي. همراھ چوڪر کي ٻانهن کان وٺي هوٽل واري وٽ آيو. پريندي ٿي هن جي ٻوڇڻ ۾ هٿ وڌائين ۽ ڪجور جي برني کڻي هلڻ لڳو. گجراتيءَ واکو واکاڻ مچائي ڇڏي هن جي نوڪرن اچي واڻي کي ورتو. نونشي بازي شروع ٿي ويئي. واڻيئي جا ٻه چار پنگوڙي همراھ به پهچي ويا ۽ شين سان پريل برنيون پڇي، کاڌي پيتي جي سامان جي ڦرلٽ شروع ڪري ڏنائون. برنين ۾ پيل شين کان سواءِ هوٽل ۾ رکيل اٿي جا دٻا، گيهه جا ڪنستر، ڀاڄيون، مصالحو تيون توا، چڪلا ويلڻ، باسٽ برتن ۽ ٻيون ننڍيون وڏيون شيون يا پاڻ سان کڻي آيا ۽ جيڪي شيون نه رکڻ جوڳيون هيون، تن کي سمنڊ ۾ اڇلائڻ لڳا. پهرين جهاز جا خلاصي ۽ ٻيو عملو ۽ پوءِ ڪپتان پاڻ پهچي ويو. لڳو اصلي فساد ت مون هيٺ پئي ڏٺا. ٻيءَ هوٽل جي مالڪ ڪاٺياواڙي ميمڻ ته اڳ ۾ ئي وڃي ڪپتان جي ڪٽنب ۾ پناهه ورتي هئي.

ڪپتان ۽ سندس عملي جيئن ٿيئن ڪري جهيڙو ٿاريو. گجراتي هندوءَ جي هوٽل پڙيانگ ٿي ويئي. مسلمان ميمڻ جي هوٽل وٽ ٻڌل هڪر ۽ رڌون ٻي ٻي ڪرڻ لڳا. هن به پنهنجي هوٽل بند ڪري ڇڏي.

رات ٿيڻ سان ئي جهاز جا مسافر هيڏانهن هوڏانهن ٽٽيا پکڙيا ڪريا پيا هئا. ڪيتريون نو ورنيون هيٺر منهن کولي، پنهنجن مڙسن کي پيٽون (زور) ڏيندي ڏيندي سندن پاسن کان لپي پيون هيون. جهاز پاڻيءَ تي لڏي لمي رهيو هو ۽ ڪيئي جوانڙيون ڪسڪي ڪسڪي پنهنجن پريٽوانن جي پاڪرن جي پينگهن ۾ لڏي رهيون هيون، پڪيءَ عمر جا پوڙها ۽ پوڙهيون ڪرڙ وڌ عورتون ۽ سندس گوشت خور مڙسالا، اهڙي ماحول ۾ رومانوي بڻجي، موقعي جي تلاش ۾ هئا. اڌ ٻوٽيل، اڌ ڪليل اکين سان ڪنهن مرد ۽ عورت جي وچ ۾ مباشرت جو منظر مون زندگيءَ ۾ پهريون ڀيرو ’جل درگا‘ جي پاسا پڇيندڙ ڪاٺ جي دٻڪ تي ٿي ڏٺو.

پنگ جو نشو گانڊو نشو آهي، جنهن جا اڳتي هلي مون کي عجيب غريب آزموده مليا. ريڊيو اسٽيشن تي ڏهه ٻارنهن سال کن عارضي Casual اسڪرپٽ رائٽر طور ڪم ڪندي، ٻه چار ڀيرا هوليءَ ۽ شو راتڙيءَ جي ڏينهن تي، مان ۽ منهنجو شاعر دوست سرگواسي هريڪانت (هن لاءِ لفظ سرگواسي لکندي هت ڏکي رهيو آهي.) پنگ جا چار گلاس چاڙهي، شام جو ريڊيو تي Live Broadcast به اچي ڪندا هئاسين. هريڪانت پنگ جو بيحد شوقين هو. انهن ٻن تهوارن تي 'نائيمس آف انڊيا'، جتي مان تن ڏينهن سبب ايڊيٽر هوس، جا پريس ورڪر بلڊنگ جي هيٺئين ماڙي تي گهاتيءَ پنگ جا ڊرم پري رڪندا هئا ۽ انهن ڏينهن تي پورو (هريڪانت جو گهر جو نالو پورو هو ۽ مان هن کي ان ئي نالي سان سڏيندو هوس) مون وٽ ڏينهن جو ٻارهين بجي ئي پهچي ويندو هو ۽ شام تائين اسين پنگ جا چار پنج گلاس ڏوگهي لڏندا لهندا ريڊيو اسٽيشن تي ايندا هئاسين.

هڪ ڀيري پنگ جي نشي ۾ ڪامينٽري نشر ڪندي وات مان ڪنهن ملڪ جي ظالم ۽ احسان فراموش ڊڪٽيٽر لاءِ لفظ 'گانڊو' نڪري ويو. ٻئي ڏينهن ڏکڻ هندستان جي ليڊي ڊائريڪٽر مون کي سڏائي، مون کان انگريزيءَ ۾ 'گانڊو' لفظ جو مطلب پڇيو. (هن کي هندي اردو نه ايندي هئي) ان لفظ جو انگريزي نعر البدل ملڻ ناممڪن هو. ٻن ڏينهن کان پوءِ مون کي سخت وارنگ جو ليٽر مليو.

'جل درگا' جهاز ۾ ملهائڻ ڇڏڻ جو اهو ڏينهن ياد ڪندي ساڳئي ئي تهوار تي ٿيل هڪ ٻيو به اڻ وسرندڙ واقعو ذهن تي تري آيو آهي، جيڪو ريڊيو اسٽيشن جي چئن پنجن انائونسر چوڪرين سان پيش آيو هو. منجهان هڪ محترم ان شو راتڙيءَ ڏينهن ئي پنهنجي گهر ۾ پنهنجين ڪليگس جي دعوت ڪئي. انهيءَ دعوت جا خاص اسم پنگ جا پڪوڙا ۽ لڏون هئا. رات جو يارهين کن تائين نشي ۾ چور چٽني جڙين ٻاهر پنهنجي گهرن ڏانهن وڃڻ لاءِ هڪ ئي ٽيڪسي ڪئي. هڪ محترم جو گهر اتفاق سان سدا سهاڳين جي بازار واري پاسي ۾ هو. سڪ ٽيڪسي ڊرائيور مائن کي ڏسندي ئي سڀ ڪجهه سمجهي ويو ۽ کين سڌو وٺي آڻي جي. بي روڊ (دهليءَ جي هيرا منڊي) جي هڪ ڪوئي تي لڏائين، اتان اهي سڀ محترمائون ڪيئن بچي ۽ بچي نڪتيون، اهي تفصيل لکت ۾ آڻي نٿا سگهجن.

ٻئي ڏينهن جڏهن ان ميزبان محترم مون کي تهه تهه ڪندي راتوڪو قصو ٻڌايو ته مان ٻاٽڙجي ويس ۽ کيس جوهه پائي ڏسندو ۽ ٻڌندو رهيس ۽ سوچيندو رهيس ته اهي عورتون، جيڪي گهرن کي سرڳ بڻائينديون هيون، هاڻي شايد سرگواس ٿي ويون آهن. اها ٻي ڳالهه آهي ته گهڻا سال پوءِ مون کي به ريڊيو اسٽيشن تان عشق بازيءَ جي الزام ۾ ٻن سالن لاءِ بليڪ لسٽ ڪيو ويو ۽ پوءِ هڪ ڏينهن اسٽيشن ڊائريڪٽر منهنجي گهر اچي مون کان اختياريءَ وارن جي ڀل بخشائي هئي.

’جل درگا‘ ۾ مسافرن کي ائين سٿيو ويو هو جيئن Cans ۾ ساردين مڇين کي ڀريو ويندو آهي!! مشڪل سان پاسو ورائڻ جيتري جاءِ ملي هئي. دهلن ڌمالن جي شورغل ۾ رات جو لائڻي ڪهڙي مهل اک لڳي وئي. اڌ رات جو جاڳ تي ڏٺل ان خاص تماشي جو ذڪر مٿي ڪري آيو آهيان. تماشو جنهن جو مان تماشائي نه هوس.

ٻئي صبح جو ڏيک تي سڄ جا ڪرڻا پوڻ تي جاڳ ٿي. ٻهري ۾ حاجت لاءِ هٿن ۾ لوڻا جهليل مڙسالن ۽ ماین جون الڳ الڳ قطارون بيٺل هيون. پنهنجي واري لاءِ ڪي وڙهي جهڙي به رهيا هئا. عجيب ماحول هو. هيءُ ايڏي بي گهر مخلوق ڪٿان آئي آهي؟ ڪيڏانهن وڃي رهي آهي؟ ڇو وڃي رهي آهي؟ سڀ واٽڙا واٽڙا پئي لڳا.

جهاز ڪناري کان چڱو پري هلي رهيو هو. ڪڏهن ڪڏهن پريان ٽپڪي جيان ڪا ٻيڙي ڏسڻ ۾ پئي آئي. ان وقت اڃان ٻنهي ملڪن جي وچ ۾ سامونڊي ۽ هوائي سرحدون مقرر ڪيون ويون هيون يا نه ان ڪري خبر نه هئي ته اهي ٻيڙيون ۽ بتيلا پاڪستاني آهن. يا هندستاني؟ مارچ جي ٿڌي هوا. پاڻيءَ جي سطحن کي چهندي وڌيڪ ٿڌي ٿيندي سرير ۾ سياڻا پيدا ڪري رهي هئي. پر سڄ جا ڪرڻا جسم کي ڪجهه ڪوساڻ پهچائي رهيا هئا.

ڪراچيءَ کان بمبئي بندر تائين پهچڻ لاءِ پاڻيءَ جي جهاز کي ٽي ڏينهن لڳندا هئا. پر ’جل درگا‘ جيئن ته اوکا بندر تائين وڃي رهيو هو ان ڪري اسان کي ٻڌايو ويو ته بمبئي پهچڻ ۾ به ڏينهن وڌيڪ لڳندا. مان سڄو وقت ڏيک تي بيٺو سمنڊ جو ڦهلاءَ ۽ سرڪش چولين کي پيو جاچيندو هوس. جيڪي جهاز سان ٽڪرائجڻ کان پوءِ نيرن مان اڇيون ٿي وينديون هيون. مون کي نوابشاهه ڏاڍو ياد اچي رهيو هو. تصور ٿي تصور ۾ پنهنجي پيءُ کي (اڃان مون والد صاحب لفظ نه ٻڌو هو) سگريت مٿان سگريت ڦوڪيندي ڏسي رهيو هوس. چڪري بزار ۾ پٽ تي ويهي، حرن ۽ حريالين کي وکر وڪڻندي ۽ پاڻ سان ڳالهين ڪندو ڏسي رهيو هوس. مرزا قليچ بيگ جي پٽ مرزا نادر بيگ (يا هن جي ڀاءُ يا سوٽ) جي بنگلي ۾ قائم ڪيل چڙيا گهر ڏسي رهيو هوس. جنهن ۾ مرزائن، قسمن قسمن جا خوبصورت پڪي پاليا هئا. مان ۽ منهنجو پيارو دوست هيمر (نارائڻ شيام جو ننڍو ڀاءُ) اڪثر شام جو اتي آڙيون، بدڪون ۽ پڇرن ۾ بند ٿيل ساوا ڳاڙها پڪي ڏسڻ ويندا هئاسين ۽ مرزائن جي مٿن مان ٿڌو پاڻي پيئندا هئاسين. جارجيا جا هي مرزا، بيحد حسين جميل شڪيل ۽ ٺاهوڪا ته هوندا ئي هئا. پر اشرافت ۾ به پنهنجو مثال پاڻ هئا.

(ڦهليل سمنڊ مٿان پري پري تائين اڏامندڙ اڇا اڇا پڪي ڏسي، مون کي مرزائن جي گهرن ۾ لائين لوندڙ پڪي ڏاڍا ياد اچي رهيا هئا.)

ڪنهن خاص احساس هيٺ هي سارو ٿيون لکندي، ممڪن آهي ته پنهنجي تحرير ۾ ڪو تسلسل قائم نه رکي سگهيو هجان، ڇاڪاڻ ته وطن جا وڻ ڇڏڻ کان پوءِ جيون جو



رابطو ۽ ترتيب ٿي ڦٽي پوندي آهي. پر تنهن هوندي به ذهن جي تهه خاني ۾ سارو ٿين جا تنهن مٿان تهه ڄميل آهن. جن جي اڄ چنڊ ڦوڪ ڪري رهيو آهيان. اڌ صديءَ کان اندر ۾ چڻنگون پري رهيون آهن. جيڪي اڃان رک نه ٿي سگهيون آهن.

۽ شايد اهي اڃين جي گرو گورڪنات جي اونداهين غفائن ۾ صدين کان ٻرندڙ لات جيان سدائين شعاع ڏينديون رهنديون.

ٻئي ڏينهن جي شام ٽيندي ’جل درگا‘ اوچتو وچ سمنڊ ۾ بيهجي ويو. جهاز جي عملي جي هيٺ مٿي اچ وڃ شروع ٿي ويئي. خلاصين جا منهن لٿل هئا ۽ هو مسافرن مٿان خاموشيءَ سان اڇا تريون نظرون اڇلائي. هيڏانهن هوڏانهن اچي وڃي رهيا هئا. مسافرن ۾ پڇاڳاڇا شروع ٿي ويئي. ته جهاز ائين اوچتو بيهي ڇو ويو آهي؟ ٻه چار پڙهيل ٻڙهيل ماڻهو ڪپتان وٽ پهچي ويا. ته جهاز بيهاري ڇو ڇڏيو اٿي؟ ڪپتان جي منهن تي فڪرمنديءَ جا آثار صاف نظر اچي رهيا هئا ۽ هو بنا ڪنهن جواب ڏيڻ جي. جهاز جي انجن واري حصي ۽ پنهنجي ڪنن وچ ۾ ڀڄ ڊڪ ڪري رهيو هو. پنهنجي ڪيبن مان واٽرليس رستي ڪنهن سان ڳالهائي. وري مشين روم ڏانهن ٿي پڳو. جهاز جا انجنيئر ۽ مڪئڪس. انجن ۽ مشين جا ڪل پرزا جاچي رهيا هئا. آس پاس گڏ ٿيل مسافرن جو انبوهه بي قابو ٿي رهيو هو.

ڪپتان رات ڌاري اناٽونس ڪيو: ”جهاز جي انجن جا ڪي اهم پرزا ڀڄي پيا آهن. جن جي اميد ته صبح تائين مرمت ٿي ويندي انجنيئر پنهنجي ڪم ۾ لڳل آهن. توهان سڀ بي فڪر ٿي وڃي آرام ڪريو.“ ڪي مسافر پنهنجين پنهنجين جڳهين تي موٽي آيا. ڪي انتظاريءَ وچان اتي ئي بيٺا رهيا ۽ ڪي رڳو تماشي طور انجنيئر ڪي ڪم ڪندو ڏسندا رهيا. مان مٿي موٽي آيس. پائر پينر سڀ گهريءَ ننڊ ۾ ستل هئا. پايي انتظاريءَ وچان جاڳي رهي هئي. مون اچي هن کي جهاز جي خرابيءَ جو سڄو احوال ڏنو. هوءُ فڪر مند ٿي ويئي. اسان وٽ باقي رڳو هڪ ڏينهن جو ڪاٽو ۽ پاڻي بچيل هو. ٻين سڀني وٽ به لڳ ڀڳ ايترو ئي ثمر ساڻ هو. اها رات اڌ ننڊ ۽ اڌ جاڳ ۾ جيئن ٿيئن گذري ويئي. سڄي رات جهاز ۾ هلچل مٿل هئي.

صبح جو گوڙ ٿي ننڊ کلي. ڏٺم ته مسافر ٽولا ناهي. جهاز جي خرابيءَ واري مسئلي تي ڳالهائي رهيا هئا. ڪجهه ماڻهو ڪپتان جي ڪنن ۾ معاملي جي تحقيقات لاءِ ويل هئا ۽ ڪيترا مٿي ڏيک تي جهاز رانيءَ جي ڪمپني ۽ ڪپتان کي مادرزاد گاريون ڏيئي رهيا هئا. ڪي سائينءَ جا سنواريات ته هندوستان ۽ پاڪستان جي ليڊرن کي به اهڙيون عجيب و غريب گاريون ڪڍي رهيا هئا. جيڪي ٻڌي منهنجا ته ماشائي ڦري ويا. ساڪرن جون گاريون ڏاڍيون چڪيل ۽ Innovative هونديون آهن.

ٿوري دير ۾ ڪپتان ۽ سندس ڪي لڳل ماڻهو مٿي آيا ۽ ڪپتان انگريزي گاڏڙ اردوءَ ۾ اعلان ڪيو: ”جهاز جا ڪي اهم پرزا صفا ڀڄي پيا آهن. جن جي مرمت ممڪن ناهي.

ان ڪري جهاز جا ڪي انجنيئر ۽ مڪئڪ هٿان لانچن رستي (جهاز سان ڪجهه لانچون ۽ ٻيٽيون ٻڌل هيون) ’ويراول بندر‘ تائين ويندا ۽ پوءِ ترين رستي بمبئي ويندا. هو اتان نوان پرزا ۽ انهن کي ڦٽ ڪرڻ جا ماهر پاڻ سان وٺي ايندا. انهن جي اچڻ ۽ نوان پرزا لڳڻ بعد ئي جهاز اڳتي وڌندو. ان سڄي ڪار گذاريءَ ۾ به ٿي ڏينهن لڳي ويندا.“ مسافر بدحواس ٿي رهيا هئا. ان بدحواسيءَ ۾ کين اهو به خيال نه رهيو ته وٽن ايترو ڏينهن جو ڪاڌو ۽ پاڻي به ڪونهي.

جهاز ۾ عجيب ماحول پيدا ٿي چڪو هو. پڙهيل ڳڙهيل طبقو ته سڄو مسئلو سمجهي رهيو هو پر ان پڙهيل لفنگا ۽ ٽئڪ ٽائيپ ماڻهو ڪپتان ۽ ٻئي عملي کي مار موچڙو ڪرڻ لاءِ ٻانهون ڪنجڻ لڳا. سکر جو ڪيسواڻي وڪيل، روهڙي جو پارٽيومل گارڊ، ميهڙ جو ميونسپل آفيسر چنديرام جيسواڻي ۽ ڪجهه ٻيا پڙهيل ڳڙهيل مسافر ڪپتان سان مسئلي کي منهن ڏيڻ جي سڄي رٿا تيار ڪري رهيا هئا. ڊيڪ تي مٿي اچي انهن ڏانهن سڀني گڏ ٿيل مسافرن کي سڄو معاملو سمجهايو. ڪن سمجهيو ڪن نه سمجهيو. هراسيل زالون پنهنجن مردن کان سڄو معاملو سمجهڻ جي ڪوشش ڪري رهيون هيون. ڪن مابن ان وقت ٿي اٿي پنهنجين پوتين جا پلانڊ جهلي، سمنڊ ۾ اڪا پائڻ شروع ڪيا. مانجهند جي درٻار وارن سنتن پڇن پاڻ ڳاڻڻ شروع ڪيا. ڪي اٿي بهراڻا تيار ڪرڻ لڳا. ڀڳت چيٽوراڻ ۽ هن جي ڀاءُ پريتي ڀڳت، شاه سائين جي سر سامونڊيءَ مان بيت ۽ ڏوهيڙا ڏيڻ شروع ڪيا. پريتي جو آواز بيحد سريلو هو. ٽائيل ماحول آهستي آهستي سانتيڪو ۽ شائانتو ٿيندو ويو.

مان ساروئين ۾ مٿي ڪٿي چئي آيو آهيان ته اسڪولي زندگيءَ ۾ مان هڪ تربيت يافتہ ڊانسر هوس ۽ ’ولس هاءِ اسڪول‘ جي سالياني جلسي ۾ اڌ ڪلاڪ جي بهترين سولو (اڪيلو) ناچ لاءِ، نوابشاه جي ڪليڪٽر خان بهادر محمد دائر هٿان سونو پلو حاصل ڪري چڪو هوس. مان هڪ پير ۾ چير ٻڌي چيتو ڀڳت جو ٻولڙيو ٿي، ڀڳت ۾ شامل ٿي ويس. هيٺ پاڻي هو ۽ مٿي آسمان، چيتي ۽ پريتي جو سريلو آواز آسمان جي بلندين کي ڇهي، شاه سائين جي من ۾ ٻڪ ٿي پڪ و لوڙو جهي رهيو هوندو.

چيتو ڏوهيڙو ڏيئي رهيو هو:

”ڀڳهه پاسي ويهه، آيل! سامونڊين جي،  
تون ويسري وڪ ڪٿين، هو پوريندا پرڏيهه،  
سمنڊ جنين ساڻيهه، ڪونه وئينءَ تن سين؟“

۽ پريتو پنهنجي ڀاءُ جو سڏ ورائي رهيو هو

”نگر ۽ نارئون، ڀڳهه ڪٿي پنڌ پيا،  
بندر بازاريون، سڄا سامونڊين ريءَ“

ڏٺي در دعائون گهرڻ ۽ هن کي ريجھائڻ واري ان ماحول ۾ خلاصي جهاز مان لوهي رسين رستي به لانچون هيٺ لاهي رهيا هئا. هر لانچ سان هڪ ننڍو بتيلو ٻڌل هو. عملي جا پنج ڇه ماڻهو جن ۾ شايد انجنيئر ۽ مڪئڪس به هئا، نوڙين جي ڏاڪڻين تان لانچن ۾ لٿا ۽ ڏسندي ڏسندي ٻيئي لانچون اوڀر طرف وڃڻ لڳيون. ڊيڪ تي بيٺل ڪيئي مسافر کين هٿ لوڏي، سندن ڪامياب ٿي موٽڻ جون ڪامنائون ڪرڻ لڳا. منهنجو به من ڪرڻ لڳو ته انهن سان گڏ مان به لانچ ۾ چڙهي ڪناري تي وڃان.

ڀڳت ۽ سنت ڀڄڻ يا و ڪري ٿڪجي چڪا هئا. سمنڊ تي پلٽ پائڻ واريون مايون ۽ جوان چوڪريون پنهنجين پسيل پوتين کي نپوڙي رهيون هيون. پنهنجين پنهنجين جڳهين تي اچي سڀني پنهنجي کاڌي جا ٽفن باڪس ۽ دٻا کوليا. ساڪراڻيون الاڻي ڪيئن پڪل ۽ تريل لولن ۽ بيسٽن جا دٻا ڀري کڻي آيون هيون: جيڪي هوسون ڏندن سان کائي رهيون هيون. حالتون ڏسي سڀني کي لائي لائي کائڻ جو احساس ٿيڻ لڳو هو. اسان به گنيون ڪڍيل پڪوڙن جون کلون پورين سان کائي رهيا هئاسين. ساڻ آندل کاڌا وڌيڪ ختم ٿي چڪو هو.

جهاز جي هڪ عملدار اعلان ڪيو: ”اوڪا بندر پهچڻ ۾ گهٽ ۾ گهٽ ٽي ڏينهن لڳندا. پرزا بمبئي مان اچڻا آهن، وٽن پنهنجي عملي لاءِ به محدود کاڌو آهي. ان ڪري مسافرن کي پنهنجي آندل کاڌي تي ئي پاڙڻو پوندو.“ ائين چئي هو ٻنهي هوٽلن جي مالڪن وٽ وڃي، سندن سيڌي سامان جا تفصيل وٺڻ لڳو. ان عملدار کي شايد اهو خيال نه آيو ته پرزن گهرائڻ سان گڏوگڏ، هو کاڌي پيئي جو سامان کڻي اچڻ لاءِ پڻ پنهنجي عملي کي هدايتون ڏئي ها. اوڪا بندر رڳو اسي کن ميلن جي مفاصلي تي هو پر اسان لاءِ جڻ صدين جو سفر هو.

رات ٿيندي ٿيندي سڀ بچيل سچيل کائي پي سمهي پيا. ڪي شرابي اڃان ڪنڊ پاسي، پنهنجين بوتلن سان چيون لڳائي، الاڻي ڪنهن کي بدشد ڳالهائي رهيا هئا. اڌرات جو منهنجو ٽن سالن جو ڀاءُ ڏٺو اٿي ڪير گهرڻ لڳو. ڪير جي رڳو اڌ وٽي بچيل هئي. پايءُ ٿوري ڪير ۾ گهڻو پاڻي گڏي هن کي پياريو. پاڻيءَ مليل ڪير بي هو ٻاگها ٿاڙي روئڻ لڳو ۽ ڀر ۾ سمهيل مسافر واکا ڪرڻ لڳا، ”ڇوري کي چپ ڪرا، اسان جي ننڍ ٿو ڦٽائي.“ مان هن کي ڪچ ۾ کڻي ڊيڪ تي آيس ۽ کيس چنڊ تارا ڏيکاري ريجھائڻ لڳس. ڏٺو ته روئي روئي سمهي پيو پر مان ۽ پايي سڄي رات جاڳندا رهياسين.

’جل درگا‘ ۾ اسان جو ٽيون ڏينهن هو ۽ ان وقت تائين اسان کي هندستان جي ڌرتيءَ تي پير رکڻو هو پر اسين آسمان ۽ سمنڊ جي وچ ۾ ترشنڪوءَ وانگر لٽڪيل هئاسين. عجيب قسم جا همسفر ساڻ هئا. ڀڳتيون به وجهي رهيا هئا. ڀڄڻ ۽ ڪير تن به ڪري رهيا هئا. عورتون اڪا به وجهي رهيون هيون، لال سائين جا پنجڙا به ڳائي رهيون هيون ته پلو به پاڻي رهيون هيون. ’پلٽ جي پائين، تنهنجا خاوند خالي نه ڪري‘ ڀنگون به پي

رهيا هئا. پوڙهيون ۽ پوڙها ناسن جي دهلين مان نڪن ۾ ناسن جا چپٽا وجهي چڪون ڏيئي رهيا هئا. پاسنگ شو سگريٽن ۽ پيٽرين جا سوتا هڻي رهيا هئا. پٽڊاگير پتي باز چوپڙ باز عشق باز نظر باز لونڊي باز لڇ لوفر لالچي ۽ لاچار ۽ هوڏانهن پڳت، سنت، ٻاوا، ٻانڀڻ، ناچو هر قسم جي مخلوق الائي ڪيئن 'جل درگا' ۾ اچي سمائي هئي؟

چوٿين ڏينهن تائين مسافرن جا کاڌي جا دٻا ۽ تڦن باڪس خالي ٿيڻ لڳا. اسان چهن ڀاتين بچيل اڌ اڌ پوري باسٽن جي ڪنڊن کي لڳل ڀاڄيءَ ۽ آچار جي ڌڙن سان اگهي پگهي کائي، ڪجهه هنياڻ ۽ جهل ڪئي. پيئڻ جي پاڻيءَ جو اڌ ڪرمندل هو. ڊڪو کن کير بچيو هو. سيني ماڻهن جي حالت لڳ ڀڳ ساڳي هئي. باقي لولن ۽ ٻئي کاڌي جا دٻا پري کڻي آيل ڪجهه اطمينان ۾ هئا. پر اهي نانگ جيان پنهنجن دٻن جي رکوالي ڪري رهيا هئا.

لانچون ۽ ان تي سوار انجنيئر ڏسندي ڏسندي اکين کان اوجهل ٿيندا ويا ۽ سڀ سندن موٽڻ جو انتظار ڪرڻ لڳا. مسافرن ۾ ڏاڍي مايوسي ڇانيل هئي. پڳت به نچي نچي ٽڪجي پيا. سنت سمهي پيا. پيٽ پيرلن مٿان غنودگي طاري هئي. خالي پيٽ ليتل هيڏانهن هوڏانهن پاسا ورائي رهيا هئا. ڪيترو وقت ائين وڃ سِير ۾ هوندا سين، ڪجهه به سمجهه ۾ نٿي آيو؟ رات ٿيندي ٿيندي پيٽ ۾ بک جا وڪڙ پوڻ لڳا. ٻنهي هوٽلن وارن پنهنجو پنهنجو سيدو سامان ڪڍي ڏنو. پئسا گهرڻ تي ڪيترن مٿن اکيون ٽوٽاريون. هو ويچارا چپ ٿي ويا. ڪي مايون اٿي هوٽل ۾ رکيل اٿي جون ڳوٺيون کولي مايون پچائڻ لڳيون، جن ۾ منهنجي ماءُ به هئي. مرد مٿن نظرداري ڪرڻ لڳا. لوڻ مرچ پيل چها ڦلڪا ڳڻي ڳڻي، قطار ۾ بيٺلن کي حصي رسيءَ سان ڏنا پئي ويا. اهي اسان جي کاڌي جا، 'جل درگا' ۾ آخري گرھ هئا ۽ پاڻي جا پويان ڍڪ، ان بعد رڳو سمنڊ جو ڪاروپاڻي هو جيڪو ڪاڪوس جي ته ڪم اچي سگهيو ٿي. پر پيئڻ لاءِ نه هو. انگريز شاعر ڪالريج جي هيٺ ڄاڻايل ست جيان،

“Water, Water every where. Not a drop to drink.”

پاڻي ئي پاڻي، چئني پاسي پاڻي، پر پيئڻ لاءِ هڪ ڦڙو به نه...!!  
پنجن ڏينهن کان 'جل درگا' جهاز جي ڊيڪ تي، آسائيتيون اکيون کڻي بيٺلن جا آنڊا بک ۽ اڇ کان وڻجي رهيا هئا. منهنجي ماءُ اکيون هيٺ ڪري پت تي پيل فراسيءَ تي ويٺي هئي. معصوم ڀائر ۽ پيٽر بک کان بيحال ٿي رهيا هئا. منهنجيون ٻه ننڍيون پيٽر ايشو ۽ ڪموروي رهيون هيون. اٺن سالن جو هاسو ۽ ٽن سالن جو ڏنو پاڻيءَ جي ڍڪ ۽ روتي تڪر لاءِ ٻاڏائي رهيا هئا.

اڄ ڏنو هندستان جي کاڌ خوراڪ واري هڪ وڏي سرڪاري اداري Food Corporation ۾ هڪ اعليٰ عهدي تي فائز آهي ۽ ڪروڙين روپين جو اناج ايڪسپورٽ ڪرڻ جا آرڊر صحي ڪندو آهي.

۽ هاسو ته آمريڪا جي مڇيگان رياست ۾ ايگز، ڪيوٽو ڊئريڪٽر آهي ۽ وٽس رياست جي گورنر کان پوءِ وڌيڪ اختيارون آهن. ورلڊ بئنڪ هن کي دنيا جي مختلف ملڪن ۾ پاور پراجيڪٽ لڳائڻ لاءِ موڪليندي آهي. 'نيويارڪ ٽائيمس' ۾ شايع ٿيل رپورٽ موجب، هن جو شمار دنيا جي ڏهن پاور پراجيڪٽ ماهرن ۾ ڪيو وڃي ٿو. هن وقت هو آذربائيجان جي شهر باڪو ۾، ورلڊ بئنڪ جي عطيه ڌاريءَ هيٺ نئون پاور پراجيڪٽ لڳائي رهيو آهي. هن وٽ ڪيتري ملڪيت آهي، ان جو حساب ڪتاب ڪرڻ ۾ هن کي ڪئين ڏينهن لڳي ويندا. ٻن ايڪٽرن ۾ تعمير ٿيل هن جي محلات نما ڪاڪ محل ۾ هر پيري پهرين ٻه چار ڏينهن ته مان به منجهي پوندو آهيان. هن جي گهر ۾ رهندي (جتي مان گذريل پنجويهن سالن کان ويندو رهيو آهيان) مون کي ان وقت ڪل ايندي آهي، جڏهن هو ۽ هن جي گهر واري چمپا، هڪ ٻئي کان انٽر ڪام تي پڇندا رهندا آهن، "اڙي کاتي آهين؟" چمپا جو شڪار پوري لهجو ٻڌي ڏاڍو لطف ايندو آهي.

گذريل جولاءِ ۾ منهنجي پٽ لاليءَ جي ايڊنبرگ ۾ شاديءَ وقت، هن اسڪاٽلينڊ جي هڪ بار ۾ مون کي ته ته ڪندي ٻڌايو "پوئين هڪ مهيني ڏيڍ ۾ هن آمريڪي اسٽاڪ مارڪيٽ جي ٻن ٽن ستن ۾ ٻه ملين Milion ڊالر وڃايا آهن. جڏهن مون کي هن تي ڪاوڙ آئي ته چيائين، "پيءُ، ستنه سال اڳ مان ان سرماييدار ملڪ ۾ پاڻ سان رڳو پنجويهن ڊالر کڻي پهتو هوس ۽ اهي به اڌارا وٺي. هتي ئي اچي ڪميا وٺڻ اتي ئي وڃايو اٿس. پوءِ به اڃان ايترو آهي ته ايندڙ ٽي پيڙهيون ته عيش ڪري سگهنديون، باقي چوٿينءَ لاءِ چئي نٿو سگهان." ائين چئي هن وسڪيءَ جو وڏو ڍڪ ڀريو.

منهنجي زندگيءَ ۾ هاسي جي گهڻي گهڻي اهميت رهي آهي. منهنجي پنهنجي گهر واري گوپيءَ ۽ ٽن ٻارن رنجي، سنڌو ۽ لاليءَ کان به وڌيڪ. شايد ان ڪري جو هاسو منهنجي زندگيءَ ۾ انهن کان اڳ ۾ آيو ۽ هر ڏک سک ۾ اسين پاڻي پائيو رهيا آهيون. خود عشق محبت جي معاملن ۾ به اسان جو سنگ ساٿ گڏيل رهيو آهي. هڪ ٻئي کان هزارين ميل پري رهندي به اسان ٻنهي جو رشتو گڏوگڏ هلندو آهي. اسين سال ۾ گهٽ ۾ گهٽ ٻه ڀيرا هتي يا هتي ضرور گڏبا آهيون. اڄ منهنجا ٽيئي ٻار هن جي ڪري ئي آمريڪا ۾ سيٽل ٿيل آهن. هن منهنجي لاءِ فلوريڊا ۾ هڪ ڪنڊومينيم سمنڊ جي ويجهو وٺي رکيو آهي. پر مان مستقل طور اتي وڃي رهڻ نٿو چاهيان. زندگيءَ ۾ ٻيهر ڏس پليس، ٿيڻ نٿو چاهيان. هو مون کان چار سال ننڍو آهي، پر ذهني سطح تي هو مون کان گهڻو گهڻو وڏو آهي. هاسي جو وڌيڪ ذڪر مان پنهنجي 'وهي کاتي' جي ايندڙ ٻنن ۾ تفصيل سان ڪندس.

ٻين ٻن ڏينهن تائين انجنيئر جي اچڻ جو امڪان نظر نٿي آيو. ماڻهن جي بڪ پيانڪ صورتحال اختيار ڪري چڪي هئي. رڳو مانجهند جي درٻار جا سنت پنهنجيءَ بڪ اڄ کي، پنهنجن سينن ۾ سوگهو ڪري سمهي پيا هئا، نه سحري هئي، نه افطاري هئي.

رڳو روزا ئي روزا هئا. ڪافرن لاءِ هيءُ ڪهڙو رمضان هو؟ نٿ هئسمن اهو دل ڏاريندڙ منظر ڏسي ها ته، پنهنجي جڳ پرست ناول Hunger کي هڪ شاهڪار تخليق بڻائي سگهي ها.

’جل درگا‘ ۾ اناج جو دالو به نه هو. پاڻيءَ جو ڦڙو به نه هو. رڳو بڪ کان بيحال ٿيل ٽي هزار انسان هئا ۽ هڪ ٻڪري ۽ ٻه رڌون هيون، جيڪي پٺ ساڻيون ٿيون سمهيون پيون هيون. سندن ٻي ٻي به ٻڌڻ ۾ نٿي آئي.

سنڌي هندو ڪڏهن به پنهنجن هٿن سان جانور ذبح نه ڪندو. چاهي هن حياتيءَ ۾ ٻيون ڪيتريون ئي ڪاسائڪيون ڪارروايون ڪيون هجن. چالاڪ واڻين جي جڙتو بندين ۾، ڪيترن ئي ابوجهن ۽ غريبن جي رت ۾ ٻوڙيل ڪلڪ سان قرضن ۽ وياج درويج جا ڪوڙا انگ اکر ڀلي درج ڪيل هجن، پر قصاب جي ڪرت ڪري هو پنهنجو ڌرم نه وڃائيندو. ٻئي جي هٿ جو ڪنل کائيندو ضرور، پر پاڻ پنهنجي هٿ سان نه ڪهندو.

ٻه ٽي جڻا هوٽل واري ميمڻ جي مسلمان نوڪرن کي، ٻئي رڌون ۽ ٻڪري ذبح ڪرائڻ لاءِ هيٺ پهري ۾ وٺي ويا. مان سندن پويان پويان ويس. نوڪرن پهرين ٻڪريءَ جون تنڱون ٻڌيون، هن کي ابتوليتائي، پيٽ تي لت رکي، سندس ڪنڌ تي کاتي وهائايون ۽ کيس سير ڏيئي ٿڪڻ لاءِ ڇڏي ڏنائون. ٻڪريءَ سان گڏوگڏ مان به ڦٽڪي رهيو هوس. مون کي لڳو پئي جڻ انهن اها لت منهنجي پيٽ تي رکي هئي، اها کاتي منهنجي ئي ڪنڌ تي وهائي هئي.

هن وقت جڏهن ساروئين جي هيءُ قسط لکي رهيو آهيان، دهليءَ ۾ دوزخ جا دروازا کليا پيا آهن. گرميءَ جو پد ستيتاليهن تي پهتل آهي. هال ۾ ٿڪايل آدم قد ڪولر مان ڪوسي هوا اچي رهي آهي ۽ منهنجي ڪمري جي ايئر ڪنڊيشنر جي ڪنڊيشن ڪنهن مرٿينگ جيان پويان پساهه کڻي رهي آهي.

ٻاهر اس اڪيون ڪڍي رهي آهي. منهنجي اوڙيسيا جي ملازم لتا هر ڪلاڪ کان پوءِ فرج مان پيئڻ جي ٿڌي بوتل ڪڍي، گلاس ڀري منهنجي اڳيان رکي رهي آهي. ٻن چئن ڍڪن کان پوءِ ٿڌو پيئڻ ڳوٺ جيان ڪارو ٿي ويل ان پٺير جهڙو سواد ڏيئي رهيو آهي. جيڪو رائيپور ۾ منهنجي ناني ڪيول پاڻي اسان کي اوئهاڙي ڀرت ڦرڙيون نڪرڻ وقت زوريءَ، چماٽون هڻي پياريندي هئي. مان لتا کي چرچي ۾ چئي رهيو آهيان، ”مانيون رنڌڻي ۾ گئس تي پچائڻ بدران ٻاهر پڌر ۾ اس تي وڃي پچاء.“

اڄ شمس تبريز هتي هجي ها ته يقينن پنهنجو پلو واريءَ ۾ پچائڻ بدران دهليءَ جي هن دوزخي اس ۽ گرميءَ ۾ پچائي ها.

منهنجي گهر واري گويي پنهنجي ڪمري ۾ در ديون بند ڪري ٿي. ويءَ تي ڪنهن ٿرڊ ڪلاس هندوستاني سيريل جي شايد چار سو ڇوٽيتاليهين قسط ڏسي رهي

آهي. (گذريل مهيني شويآ ڊي جي لکيل هڪ سيريل جا ست سؤ قسطون episodes ڏيکارڻ کان پوءِ مس مس وڃي ٿي ويءَ وارن جند ڇڏي)

هندوستان جي ٽيليويزن جي پنجاهه سٺ چئنلن تي هر روز سو کن سيريل ڏيکاري ويندا آهن، جن جو موضوع لڳ ڀڳ هڪڙو ئي هوندو آهي. هن جي جوءَ هن جي مڙس سان ٺهيل آهي ۽ هن جو مڙس هن جي جوءَ سان ڪريل. هر ٻي سيريل ۾ ڪا ڪنواري چوڪري پنهنجي يار جي عشق ۾ انڌي ٿي، هن مان حامله پئي ٿي ۽ پوءِ پنهنجي ماءُ اڳيان ٿاهه ٿاهه ڳوڙها ڳاڙيندي ميڪ ميڪ ڪندي انڪشاف ڪندي آهي.

”ممي، مان ماءُ ٿيڻ واري آهيان، يا مون کي چوري سان شادي ڪراءِ، ورنه ڦاهو ٿي ڪاوان.“ ۽ چورو وقت اچڻ تي ڪائون جيان پڇي ويندو آهي ۽ حيرت آهي ته منهنجي گهر واري اعليٰ تعليم يافتہ هوندي به انهن چوڪرين جي اهڙي پڇڙي حالت ڏسي اڪيون اڳهڻ لڳندي آهي.

مون کي لڳندو آهي ته جنهن حساب سان هن ملڪ جي ٿي. وي ۽ فلمن جون ڪنواريون چوريون ڇڏيون ٿي رهيون آهن، ان حساب سان ايندڙ ڏهن ٻارنهن سالن ۾، هن ملڪ جون امير ترين عورتون، گرپ گهاٽيون نرسون ۽ دايون هونديون. مون کي ڄڻائيندڙ منهنجي ماءُ سمان صفوران دائي، باوقار صفوران ياد آئي. جيڪر سڄي دنيا جي دولت ملڻ تي به اسقاط حمل جهڙا ڪڏا ڪم نه ڪري ها. هن سڄي عمر غريبيءَ ۾ ئي گلزاري سمجهي گذاري ڇڏي. اسان پنهنجي جوانيءَ واري دؤر ۾ ان ڳالهه جو تصور به نه ٿي ڪري سگهياسين ته ڪو مرد ۽ عورت بنا شادي ڪرڻ جي ’Live in‘ فيصلي ۽ سهوليت هيٺ، هڪ ٻئي سان هڪ ئي ڇت هيٺ گڏ رهي، هڪ ئي بستري تي سمهي سگهن ٿا. پر اڄ مان پنهنجين ئي اکين سان، پنهنجي ئي پاڙي ۾، جتي هن شهر جو هڪ Elite ۽ Intellectual ڪلاس رهي ٿو نڌڻڪو نسل، هڪ ئي ڪمري ۾ اٿي ويهي، کاتي پئي، جاڳي سمهي، وڙهي جهڙي رسي پرچي، ڊهي ٺهي ۽ هڪ مقاطعي واري Contractual زندگي گذاري رهيا آهن. ماني هونئن تان ۽ ڪير آڻيندڙ گوالن بدران، گتي تان ڪلالن وٽان شراب اچي رهيو آهي. اڄ شاديءَ جو سڄو ادارو Institution of Marriage سڪرات ۾ آهي. ان اداري جو بنياد وجهندڙ ’منو شاستر‘ جو چيڊنڊڙ ’منو مهراج‘ اڄ شرمسار هجي ها. جڏهن ڏسي ها ته شاديءَ جي منڊين بدران اڄ گهٽي گهٽيءَ ۾ مساج پارلر ڪلي ويا آهن، جتي ايڊس جي خوف ڪري هاڻي اول سيڪس (جنهن کي سڀي ٻوليءَ ۾ هاڻي ’فرنچ‘ چيو وڃي ٿو) جي مشق ٿي رهي آهي.

سماج واد جو هوڪو ڏيندڙ هي ملڪ، دنيا جي وڏي ۾ وڏو سرمايه دارانه ذهنيٽ وارو معاشرو آهي، جنهن ۾ رڳو هڪ صنعتڪار جي ڪمپنين جو سرمايو اسان جي هڪ پاڙيسري ملڪ جي ملڪي بجيٽ کان به وڌيڪ آهي ۽ اتفاقن هندستان جو اهو سرمايه دار بئنڪلور جو هندون، پر بئنڪلور جو هڪ مسلمان آهي.

مان سمجھان ٿو ته هي ملڪ رڳو قدرتي طور بيهڪ مضمبوط زرعي ۽ صنعتي بنيادن جي ڪري ست جھلي سگھيو آھي ۽ شايد ترقي بہ ڪري رھيو آھي. باوجود ان جي تہ هر سال ستر هزار ڪروڙ بچاءُ کاتي تي خرچ ٿي رھيا آھن. بچاءُ ڪنھن کان؟ ان سوال جو جواب ڪنھن وٽ ڪونھي. باقي ملڪ جي موالين والين ۽ ليڊرن جا لچڻ تہ ڏنا پيا آھن. ويجهڙائي ۾ ڀارتي پارليامينٽ جي ھڪ مرد مار محترم ميمبر پاڻيءَ انٽرويو ۾ چيو ”جنھن چوڪري سان مون کي عشق هو ان سان مون ان ڪري شادي نہ ڪئي، جو تن سالن جي ڪورٽ شپ ۾ ھن بيوقوف مون کي ھڪ ڀيرو بہ Seduce ڪرڻ جي ڪوشش نہ ڪئي. مون روايتي ڍنگ واري شادي نہ ٿي ڪرڻ چاھي. مون چاھيو هو تہ ڪو مضبوط مڙسالو مون کي اغوا ڪري“

پاڻيءَ جي سطح تي بيٺل ’جل درگا‘ ۾ جل جو ڦڙو نہ ھئو. سڄو جھاز ڪربلا جو ميدان بڻجي چڪو هو جنھن جي ڪاٺ جي تختن تي بک اڃ کان بيحال ٿيل مرڻينگ انسان، مردن جيان تڙيا پکڙيا پيا ھئا. ڪراچي ڇڏي اڃ ڇھون ڏينھن هو. ان وچ ۾ بہ چار پوڙھا ۽ ھڪ بہ ٻار مري ويا، جن جا لاش رات وچ ۾ سمنڊ ۾ اڇلايا ويا. اھوئي سندن آخري آرام گاهه ھئو. کين زندگيءَ جو پويون سنان بہ نصيب ٿيو الاڻي نہ؟ ۽ ھيڏانهن جھاز ۾ ڊاٽو پاڻي تہ ڇا ڪنل بڪري ۽ رڍن جي رڌل گوشت جو ڪو چوسيل ھڏو بہ نہ بچيو هو.

ان ئي شام ڌاري ٻيئي لانچون جھاز جي انجنيئر سان، ٻن چئن ٻين ماھرن سان گڏجي موٽي آيون. وٽن مشيني ٻرڻ جي وڏي ٻيٽي پڻ ھئي. جھاز تي چڙھندي ئي ھوبنا ڪنھن سان ڳالھائڻ جي مشين روم ۾ وڃي پنھنجي ڪم ۾ جنبي ويا. بک کان ڪلوس ڪلوس ٿيندڙ آندڻ وارن مسافرن ۾ ايتري سگھ بہ نہ رھي ھئي جو ڪاٺن يا ڪپتان کان ڪجهه پڇي سگھڻ جو ست ساري سگھن. بک کان رنڍندڙ ۽ کير چڪي لاءِ ٻاڏائيندڙ ٻار بہ روئي روئي پست ٿيا پيا ھئا ۽ سندن ٻوٽ ٻاھر نڪري آيا ھئا.

ٻئي صبح جو سڄ اڀرڻ تي ئي جھاز جو زور زور سان گھگھو ڇا وڳو. چڻ صور اسرافيل ھئي، جنھن تي ھڪ ھڪ ٿي سڀ مڙدا پنھنجين پنھنجين قبرن مان آھستي آھستي اٿڻ لڳا ھئا. ڪپتان وچ ڊيڪ تي اچي بيٺو ۽ مڙهه ٿي ويل ماڻھو چرندا ۽ چيچلائيندا، ھن جي ارد گرد گڏ ٿي ويا. ڪپتان اعلان ڪيو ”جھاز جي مشين چالو ٿي ويئي آھي، ٻن ڪلاڪن ۾ جھاز اوکا بندر کان ميل کن جي فاصلي تي اچي بيهندو. اڳتي سمنڊ تانگھو آھي، جنھن تي جھاز ھلي نہ سگھندو. توهان کي پھرين لانچن رستي ۽ پوءِ اڳتي نئين بتيلن ذريعي، بندر تائين پھچايو ويندو. سڀئي پنھنجو سامان سڙو ٻڏي تيار ٿي ويھو. اوکا بندر تي توهان جي کاڌي پيئي جو جوڳو بندوبست ڪيو ويو آھي. بندر وٽ ئي ڪئمپون لڳايون ويون آھن، جتي توهان جي سنان پاڻيءَ ۽ آرام جو انتظام ڪيو ويو آھي.“ ڪپتان اھو اعلان ڪري پنھنجي ڪئبن ڏانھن ھليو ويو ۽ ’جل درگا‘ پنھنجي رفتار پڪڙي ورتي.



مسافرن ۾ وري هلچل مچي ويئي. هر ڪو پنهنجو سامان سهيڙڻ ۾ لڳي ويو. ڪلاڪ ٻن ۾ جهاز تان گهڙي پالڻيءَ ۾ پهچي ويو. ڪرينون هيٺ لائينون ويون، جن کي پڪي نوڙيءَ جون سنهيون جاريون لڳل هيون. ٽن هزار ماڻهن جو سامان ٽين جون پيتيون، پتل جون گهاگهيون، باسٽ، برتڻ، دٻا، دٻيون، ٺڪر، پٽر، الاتي ڇا ڇا، ڪرين ۾ پرجڻ لڳو. لانچن ۾ پهرين زالون ۽ ٻار لائڻا ويا، پوءِ پوڙها پوڙهيون. ڪنهن مائي جي نٿ ٿي ڪري ته ڪنهن چوڪريءَ جو رتو. لانچن کي ڪناري جي اڌ پنڌ تائين پهچڻو هئو، جتان ننڍن بتيلن ذريعي اوکا تائين. پئي يا ٽئين پهر ۾ اسان جو به وارو آيو ۽ نما شام تائين اسين ڇهه ئي ڄڻا بتيلن ۾ ويهي بندرگاهه تي پهچي وياسين.

اوکا بندر تي کليل ڇت وارا شاميانا لڳل هئا. جتي پنجاهه کن گجراتي مرد ۽ عورتون، ڪير جهڙن اڇن ڪپڙن ۾ ملبوس، اسان جي آڌر پاءَ لاءِ بيٺا هئا. مردن کي اڇا ڪپڙا ۽ ڌوٽيون پهريل هيون ۽ سڀني جي مٿي تي اڇي گانڌي ٽوڙي پاتل هئي. زالون اڇين ساڙهين ۾ هيون. سندن تندرست چهره لهندڙ سج جي پوئين پهر جي پاڇي ۾ جرڪي رهيا هئا. سڀ مرڪي مرڪي آيلن کي نمستي ڪري رهيا هئا. عورتن ننڍن ٻارن کي پنهنجي گود ۾ کنيو ۽ کين مٿي تي هٿ ٿيري پيار ڪري رهيون هيون. ابهمن کي ڇاتيءَ سان لڳائي رهيون هيون. منهنجين ٻن پيٽرن، ايشو ۽ ڪموءَ کي به ٻن چوڪرين گود ۾ کڻي ورتو. پر بيار جي ڪنهن کي ضرورت نه هئي. سڀني جون نظرون چئني طرف کاڌو ڳولهي رهيون هيون.

شاميانن جي هڪ ڪنڊ ۾ قنطنون لڳائي، حلواڻي پوريون تريندا ٿالهن ۾ رکي رهيا هئا ۽ وڏن بتيلن ۾ واڱڻن ۽ پٺائن جي پاڇي رڌي رهيا هئا. اٺن ڏهن ٽين جي وڏن دٻن ۾، گانڻيا، ٻاٻڙيون ڀريل هيون ۽ ٻه ٽي ڳوٺيون ڪتل جون رکيون هيون. چوڌاري پالڻيءَ جا وڏا پيپ رکيل هئا.

کاڌي تي نظر پوندي ئي سڀ مرد زالون، ٻار ٻچا، بڪايل سرڻين جيان ان تي وڃي ٿٽا. ڇن پٽ شروع ٿي ويئي. ٿالهن مان ٻنهي هٿن سان ٻه ٻه ٽي ٽي پوريون کڻي، هڪ هٿ سان وات ۾ ڌوڪي رهيا هئا ته ٻئي هٿ سان پنهنجن کيسن ۾ ڀري رهيا هئا. ٽين مان لهندڙ گرم گرم پوريون، سندن هٿ ساڙي رهيون هيون، پر هو پنهنجن ڀريل مٿن ۾ پوريءَ مٿان پوري ٺوسيندا پئي ويا. تن چئن ڏينهن جي بڪايل، مرڻينگ انسانن کي الاتي ڪٿان ايتري طاقت اچي ويئي، جو هو هڪ ٻئي کي ڌڪا ٿيلها ڏيندا، کاڌي مٿان گجهن جيان ور ور ڪري ولرن ۾ لامارا ڏيئي رهيا هئا. سڀني کي الاتي چواهو احساس ٿي رهيو هئو ته کين اهو کاڌو ٻيهر شايد نه ملندو. ان ڪري پيٽ ٺلهي ڪاٺڻ کان پوءِ هو پورين ۽ ڪتل سان پنهنجا دٻا دٻيون، پانڊا برتڻ، ويندي پيتين مان به ڪپڙا ڪڍي انهن ۾ ڀرڻ لڳا. گجراتي والنتيئر کين ورائي ورائي وشواس ڏياري رهيا هئا، ”کوڙ کاڌو آهي، جيترو وڻيو کائو پر آرام سان ويهي آهستي آهستي کائو.“ پر ڪنهن به سندن ڳالهه نه پئي ٻڌي. جوڙيل هٿن

سان ٿيندڙ سندن ميٽرن منتن ڏانهن ڪنهن به ڌيان نه ٿي ڏنو. بک سيني کي ڇتو ڪري ڇڏيو هئو. نيٺ گجراتي ميزبان ٿڪجي پاسيرا ٿي ويهي رهيا. سندن عورتون ننڍن ٻارن کي پنهنجين هنجن ۾ لپيائي، ڳالاسن سان ڪير ۽ اڃايلن کي ڇاڇ پياري رهيون هيون. جهاز مان ماڻهن سان ڀريل بتيون جي اڇ وچ جاري هئي ۽ بتيون مان لهندڙ هر مسافر سڌو کاڌي ڏانهن پئي پڳو. اهائي هٿ ڪس. اهائي جهپٽا جهپٽي. سڄي سڄي پوري هڪ گره سان ڳڙ ڪاٺ، ڪيسن ۾ نوسٽ، دٻا ڊببون کاڌي سان ڪناتار ڀرڻ. هر بتيون جي ڪناري تي لڳل سان ساڳيو منظر وري وري دهرائجي رهيو هو. جيڪو ميزبان بدحواس ٿي ڏسي رهيا هئا.

بک جوا هڙو پيانڪ منظر مون کي ٻيهر وري تنهن سالن کان پوءِ اسيءَ واري ڏهاڪي ۾ اٿوپيا جي ڏڪر وقت ڏسڻ ۾ آيو جتي مان ڪنهن ڊيليگيشن سان ويو هوس. شهنشاهه هيل سلاسيءَ جي ملڪ جا بڪايل انسان، رستن تي مردار جانورن جو ڪچو ماس ڇٻاڙي رهيا هئا ۽ ڪمند جي هڪ ڳڙيءَ تي هڪ ٻئي جو قتل ڪري رهيا هئا.

دير تائين بتيون جي اڇ وچ، شرناڙين جي لهڻ ۽ کاڌي پيتي جو سلسلو هلندو رهيو. ڏراڌي آيل اکين ۾ ڪجهه روشني ۽ آهستي آهستي چمڪ اچڻ لڳي. نور ٿيون وري نئين سر ڪر ڪرڻ لڳيون. کاڌو سواڊي هو پر اصلي سواڊ کاڌي ۾ نه پر بک ٿي هوندو آهي. بک جي چٽائيءَ تڪن مرچن وارن واڱڻن پٽائن جي پاڇيءَ ۾ پڻ ڏاڦو پيدا ڪري ڇڏيو هئو. بڪايل انسان ڪن ۽ وات سان سون سون به ڪري رهيا هئا ته تڪن مرچن وارو ٻوڙ به ڪاٽي رهيا هئا.

ياد ناهي ته ڪيتري دير تائين لنگر جاري رهيو ۽ گجراتين جي شامياني ۾ وڇايل نرم گلن تي ڏلهيل پيٽ سان ننڊ اچي ويئي، جتي مان ڪٿل سان ڀريل ڊبي کي پاڪر پائي سمهي پيو هوس.

صبح جواک کلي ته ڏنر سڀ سامت ۾ اچي چڪا هئا. مردن، ماين ۽ ٻارن جي منهن تي مرڪ هئي. مرد اگهاڙي بدن تي انگوڇا ۽ توال ٻڏي ڏندڻ وات ۾ وجهي، سمنڊ ڪناري وڃي رهيا هئا.

(گجراتين ٻهر جي ڏندڻن جون ڳوٺيون پراڻي رکيون هيون) شامياني کان سمنڊ سو قدمن تي مس هئو. مان، هاسو ۽ ڌنو چڏيون پائي سمنڊ ڏانهن پڳاسين. پٺيان پايي سڏ ڪرڻ لڳي، پر اسين ٿيئي پائر ڪيس ٻڌو اٿڻ ڪري، ٻين سوين ماڻهن سان گڏ سمنڊ ۾ ٽپي پياسين.

اوڪا جو سامونڊي ڪنارو تراڪڙو آهي. ڪيترا بي ڊپا ماڻهو پري پري تائين پئي ويا. اسان پائر به جيئن ٿورو سمنڊ ۾ اڳتي ٿي وڌياسين ته ڪناري تي بيٺل منهنجيون پيئي پيئر، جيڪي اسان جي پويان پويان آيون هيون، ٻاگها ڦاڙي روئڻ ۽ واکا ڪرڻ لڳيون. مون سمنڊ کان ٻاهر نڪري ڪاوڙ ۾ ايشوءَ کي ٻه چار چنبا وهائي ڪڍيا.

اڄ منهنجي ننڍي پيٽ ايشو هن دنيا ۾ ناهي. اسان پنجنين ڀائرن پيئرن ۾ هوءَ بيحد خوبصورت ۽ خوبصيرت هئي. هن جو چهرو سوييا وان ۽ روش زيبائتا هئا. هن جي منهن تي هميشه مرڪ هوندي هئي. پ هُن جو نصيب سدائين ڪوتور هيو. ايڪيهن سالن جي عمر ۾، هن جي بدين جي وزيرائي آڪهه جي وڏي زميندار ڪٽنب ۾ شادي ٿي. هن جو گهوت ارجن وزيرائي ننڍي عمر ۾ ئي دهليءَ جي هڪ وڏي اداري ۾ وڏي عهدي تي پهتو. هن جو چاچو نهچلداس وزيرائي ورهاڱي کان اڳ سنڌ سرڪار ۾ وزير رهي چڪو هئو ۽ هن جو سنڌ جي وڏن وڪيلن ۾ شمار ٿيندو هو. ڪجهه سال اڳ ڪراچي ۾ منهنجي شاعر دوست، شمشيرالحيدري مون کي ٻڌايو ته بدين جي پرائمري اسڪول ۾ هوءَ ارجن مهر ڪلاس ۽ دوست هئا.

چتيهن سالن جي عمر ۾ ڏياريءَ واري ڏينهن دل جو شديد دورو پوڻ تي، ڪار جي پوئين سيٽ تي، ارجن ان وقت ڍرڪي پيو جنهن مهل هن جي ڪار دهليءَ جي شاهي، صفدر جنگ اسپتال ٻاهران لنگهي رهي هئي. منهنجي پياري پيٽ ايشو تنهن سالن جي عمر ۾ ڏهاڳڻ ٿي ويئي. اڳتي هلي هن ڏاڍا ڏک ڏاکڻا ڏٺا. هن جو وڏو پٽ سنجوان وقت پنجن سالن جو ۽ ننڍو پٽ سونو ٻن مهينن جو هو. ارجن وزيرائي پيءُ ماءُ جو اڪيلو اولاد هئو. منهنجي پيءُ هاسي، ايشو ۽ ٻارن کي آمريڪا گهرائي، کين پالي پاڙهي اعليٰ تعليم ڏياري ٻنهي ٻارن کي آمريڪا ۾ ٽائنيڪو ڪري هوءَ انڊيا موٽي آئي. ارجن جي انتقال جي پنجن سالن اندر ئي منهنجي باوقار ۽ بلند ڪردار پيٽ ايشو ايتري ننڍي عمر ۾ هر ڏک سک کان آجي ٿي، اتي وڃي پهتي جتان ڪو موتيو ناهي. اڄ هن جو وڏو پٽ سنجو سليڪان وٽليءَ ۾ هڪ وڏي ڪمپنيءَ جو پريزيڊنٽ آهي ۽ وٽس پنجاهه کن هندوستان ۽ پاڪستاني ملازم آهن. ننڍو سونو بمبئيءَ ۾ فرنيچر جي شوروم جو مالڪ آهي.

سنجوءَ هندوستان جي پنجن وڏي ۾ وڏي صنعتڪارن مان هڪ ”ڪرلوسڪر گروپ“ جي مالڪ جي ڌيءَ کي آمريڪا ۾ نينهن جي ڏوريءَ ۾ ڦاسائي، ساڻس ڪجهه سال گذري، نيٺ ڪيئن ساڻس شادي ڪئي ۽ ان شاديءَ ۾ مون کي ڪهڙو ۽ ڪيترو ڪردار ادا ڪرڻو پيو اهو دلچسپ داستان مان ساروئين جي ايندڙ پٺن ۾ تفصيل سان تحرير ڪندس.

هن وقت سنجوءَ کي پنجن سالن جي ڌيءَ ۽ ٻن سالن جو پٽ آهي. هن جي ڌيءَ رنگ روپ ۽ روش ۾ هوبهو منهنجي پيٽ ۽ پنهنجي ڏاڏيءَ ايشوءَ جهڙي آهي. ۽ سنجوءَ هن جو نالو ’ايشان‘ ئي رکيو آهي.

## نيون پنو

ساروئين جي هيءَ قسط ڪلڪتي جي هوٽل جي ڪمري مان اڌ رات جو لکي رهيو آهيان. منهنجون هي ساروئينون سنڌ مان ڇپجي نڪرڻ کان پوءِ هڪ ڌاري ڌرتيءَ تي ڦهلجي ويل. هڪ قوم جي دربريءَ جو داستان آهي. جلا وطني اها باهه آهي، جيڪا سڙندي گهٽ، ساڙيندي وڌيڪ آهي. هت اچڻ بعد اسان جي جاتيءَ جي فردن کي اهڙين آزمائشن مان ائين لنگهڻو پيو، جيئن راجا جنڪ جي دربار ۾ هن جي برهمڇاري شش کي کير جو ڪنان تار ڪٽورو ڪٽي راڻيءَ کي سنگهاسن تائين پهچائڻو هجي ۽ دربار ۾ چئني پاسي سندر نرتڪين جو ناچ جاري هجي.

پنهنجين هنن ساروئين جي اوت ۾ محض هڪ علامتي ڪردار طور مان ڌرتيءَ ڌڪاڻل ان قوم جو اتهاس درج ڪري رهيو آهيان، جنهن جو مان اکين ڏٺو شاهد آهيان. هي اتهاس سنڌ کان ٻاهر جو اتهاس آهي، پر سنڌ جي ڏيهه جو آهي. سندن وڇوڙي، ويرايو، ڏڪن سورن، ڏڪن ٽاهن هڻ پٽ ۽ محنت ۽ اورچائيءَ سان هڪ اجنبِي پونءِ تي ٿرڻاءُ پائڻ جو آهي. پنهنجا پير پختا ڪرڻ جو آهي ۽ ائين هر فرد سان ڪانه ڪا ڪهائي. ڪانه ڪا واردات ۽ ڪونه ڪو قصو واڳيل آهي. قرآن ڪريم جي سورت الاسراف ۾ هڪ آيت آهي:

”قصا ڪنندا رهو، جيئن ماڻهو ڪجهه ته سوچ ويڇا رکن.“

پر هي الف ليليٰ جي يارنهن هزار راتين وارا قصا ناهن. جي ڪنهن جي دلچسپيءَ جو باعث بڻجن. هي پل پل جي پيڙا، گهڙيءَ گهڙيءَ جي گهاون ۽ ڦٽن مان ڦڙو ڦڙو ٿي ڪريل ۽ ٿيڻو ٿيڻو ٿي ٿيل رت، ڄمي ويل اڻ ڌوٽل داغن جا قصا آهن. جيڪي اسان جي اڌ صديءَ جي تاريخ جو پيائنڪ باب بڻجي چڪا آهن. هيءُ اهو اتهاس به ناهي جيڪو اڪثر اتهاسن جيان لکيون، پر لکايو ويندو آهي ۽ اڳتي هلي انهن ۾ تبديليون، ترميمون ۽ درستيون ڪيون نه، پر ڪرايون وينديون آهن. اتهاس جي عدالت ۾ هيءُ هڪ چشم ديدو گواهه جون ساڪ تي تحرير ڪيل ساروئينون آهن، جن جي ست ست ثابتِي ڏيئي رهي آهي، ته جن قومن جو ماضي شاندار هوندو آهي، انهن کي حال ۽ مستقبل ۾ ڏاڍا ڏک ڏاکڙا ڏسڻا پوندا آهن.

ڪلڪتي ۾ پاڪ - ڀارت پبلش فورم فار پبليس ائنڊ ڊيمو ڪريسي (PIPPF&D) جي ٻن ڏينهن جي قومي ڪنوينشن هئي. مان ان فورم جو ايندائي ميمبر رهيو آهيان. فورم جون گڏيل ٽي گڏجاڻيون ڀارت ۾، دهلي، ڪلڪتي ۽ بئنگلور ۾ ٿيون ۽ ٻه گڏجاڻيون پاڪستان ۾، لاهور ۽ پشاور ۾ ٿي چڪيون آهن. ٽين گڏيل ڪنوينشن هن سال ڪراچيءَ ۾ رٿيل آهي، جيڪا اول خير سازگار ٿيندڙ حالتن هيٺ ٿيڻي ٿي آهي ۽ مان هڪ پيرو وري پنهنجي وطن جا وڻ ڏسندس (حالانڪ اڄ واري ڪراچيءَ ۾ وڻ مون رڳو تاجل بيوس جي گهر ۾ ئي ڏٺو آهي). (تاجل جي ان اڪيري جي ڇت تي هڪ رات مون پنهنجي زندگيءَ جي گهري ۾ گهري نٻڌ ڪئي آهي).

هن ئي ڪلڪتي شهر ۾ ڪجهه سال اڳ، فورم جي مشترڪ ڪانفرنس ۾ هندوستاني ۽ پاڪستاني امن جي ايلچين، شهر جي هر چوراهي ۽ شهر جي رستن تي پاڪ - ڀارت دوستيءَ جا جلوس ڪڍي شهر جا اڌ ماڻهو رستن تي آڻي ڇڏيا هئا. جلوس جي اڳواڻي هند - پاڪ جا سياستدان، اديب، شاعر، سماجي ڪارڪن وغيره ڪري رهيا هئا ۽ ڊاڪٽر مبشر حسن، آءِ. اي. رحمان ۽ عاصم جهانگير جهڙين شخصيتن، سراج الدوله جي هن شهر کي پنهنجيءَ گرفت ۾ آڻي ڇڏيو هو. ڪلاٽيو ۽ مير جعفر حيرت مان هي سڀ ڪجهه ڏسي رهيا هئا. جلوس ۾ جوش نورا هڻي رهيو هئو:

”ايڪ هي مان ڪي دونشان، هندوستان اور پاڪستان.“

جلوس ۾ مرد، عورتون، ڊاڪٽر، وڪيل، پارٽي ورڪر، مل مزدور، دوڪاندار ويندي سونا گاڇيءَ جون سدا سهاڳيون به شامل هيون. (سونا گاڇي هندوستان جو وڏي ۾ وڏو ۽ دنيا جو ٻيو نمبر ڳاڙهي بتيءَ وارو علائقو آهي) حيدرآباد (دکن) مان آيل منهنجي پراڻي دوست مظهر حسين، جيڪو تازو ڪراچي ويو هو، مون کي محترم عبدالستار ايڏيءَ جي، سندس هٿ سان منهنجو نالو لکي موڪليل آتم ڪٿا، ’انڌي جي لٺ‘ جي ڪاپي ڏني. مون کي حيرت لڳي جڏهن مظهر ٻڌايو ”ايڏي صاحب نه رڳو توکي سڃاڻي، پر تنهنجيءَ خوش خيريافت بابت پڻ تفصيل سان پڇي رهيو هئو.“ مولانا ايڏيءَ جهڙو عظيم انسان مون کي ڪيئن ۽ ڪڏهن کان سڃاڻي، مون لاءِ ڪنهن معجزِي کان گهٽ ناهي. مان هن جي آبائي شهر بانوا به پيرا ويو آهيان. سنڌيءَ جو مشهور ترقي پسند شاعر سر ڳواسي اندر پوڄوڻي بانتوا جي سنڌي اسڪول ۾ ماستر هئو ۽ سنڌيءَ جا ڄاتل سڃاتل ليکڪ، هريش واسواڻي، هيرو شيوڪاڻي، گوپند گوشالاڻي ۽ ڪي ٻيا بانتوا ۾ اندر وٽ پڙهندا هئا. جتي ئي هو هن کان ساهتڪ سرچڻ سکيا، اندر گورڊن محبوباڻي ۽ مون کي بيحد پائيندو هئو ۽ هن جي شخصيت ۽ شرافت به ايڏي صاحب جيتري ئي عظيم هئي. ان بانتوا جو ويجهو ٿي ڄام نگر جي چيلا گانءَ ۾ اسان جو پهريون پڙاءُ پيل هئو. ڪئمپ جي آسپاس وارو ماحول موهيندڙ هئو. بئڪن جي چوڌاري ٿوم جي خوشبوءِ ۽ بصرن جي بوءِ رل مل ٿي، جسم ۽ روح کي معطر ڪندي هئي. ڪنهن کي ڪوبه ڪم ڪار

ڪرڻو نه ٿي پيو. سواءِ 'چيلاگانءَ' جي جهڙي شفاف نديءَ ۾ وڃي تڙڳڻ جي. جوان چوڪرا، سوراڻترا جون جوائنٽيون ٽڪيندا، ناريل ۽ ڪارڪون کائيندا رهندا هئا. جن جا ڇڀا ڀري اتان جون عورتون نديءَ ڪناري ويهي وڪڻنديون هيون.

ماني مفت هئي، ڪپڙا لتا مفت هئا. گهرج جو ننڍو وڏو سامان گهرڻ کان سواءِ ئي پهچندو رهندو هئو. صبح شام والنتيئر ۽ والنتيئر اٿيون سڀني جو سڌ سماءُ اچي لهنديون هيون. ڳوٺ جا ماڻهو معصوم ۽ اشراف هئا ۽ اسان شرٽارٿي هوندي به اهڙو ڏيک ڏيندا هئاسين، ڇڻ اسين سنڌي آهي وڏا رئيس هئاسين، جن جو خريد ڪيل قيمتي سامان گم ٿي ويو آهي، پر اسان ان سامان جون رسيدون سنڀالي رکيون آهن، جن کي هاڻي ڪٽڻ ڪري رهيا آهيون.

بئريڪن ۾ رهندي به مهينا ٿي ويا. انهن ٻن مهينن ۾ مفت جو مال کائي جوان چوڪرا ۽ مرد مڇي مڙس ٿي پيا ۽ سرڪاري سانهه جيان هتي هتي پهرين ناسون ۽ پوءِ ٿونا هڻڻ لڳا. ڪي محنتي قسم جا ايماندار ماڻهو ڪيئن مان ٿوم ۽ بصرن جون ڳوٺيون ڀري، ڪڙمين کان سستي اگهه تي رني، آسپاس جي ڳوٺن، بلڪه ڄام نگر ۽ راجڪوٽ تائين وڃي وڪڻندا هئا ۽ ائين به چار روپيه ڪمائي ايندا هئا، پر انهن جو تعداد بنهه ٿورو هئو. اڪثر جوان چوڪرا نڪمڙائيءَ ڪري شودڀاڻيون ڪرڻ لڳا. ڪا ڦرلٽ، ڪي ٺڳيون يا ڊولاب نه ڪيئن رڳو سهڻيون چوڪريون ٽڪڻ لڳا ۽ آهستي آهستي ڪن معصوم چوڪرين کي ڀنورين جيان پنهنجي چار ۾ ڦاسائڻ جو سلسلو شروع ڪري ڇڏيائون.

۽ ان وقت ئي اهڙو هڪ واقعو ٿيو جنهن جي ڪري سنڌين جي سڄي ڪاريت کي ٽڪو لڳو. پر واري ڳوٺ جي پتيل (مکي) جي پڙيل جوان ڌيءَ، جيڪا ماڻهن وٽ آيل هئي، هڪ رات گهر مان گم ٿي ويئي ۽ ساڳئي وقت ڪئمپ ۾ رهيل چنڊوءَ نالي چوڪرو به غائب هو. يعني ڏينهن صبح کان شام تائين چوڪريءَ جي ڳولها ٿيندي رهي ۽ پتيل ڳولهنيندا ڳولهنيندا ڪئمپ تائين اچي پهتا. ڪين ڪن ڪڙمين کان ڏس مليو ته پتيلن جي گهر کان ڪجهه وڪون پري هڪ ڍڳي گاڏي چڱو وقت بيٺي هئي ۽ اڌ رات کان پوءِ ويٺي هئي. ڪين سنڌي چوڪري چنڊوءَ جي غائب ٿيڻ جي خبر پڻ ملي چڪي هئي. اهڙي غوغاءَ تي ڪيئي مرد زالون ڪئمپ جي بئريڪن ٻاهران گڏ ٿي ويا.

گجرات جا پتيل ڏاڍا ڏنگا ماڻهو آهن. چوڪريءَ جي ساهري پهر جا پتيل پڻ پهچي ويا ۽ هيڏانهن ساڪرو به ڏورا ڪشي ٻاهر نڪري آيا. وڏو جهيڙو ٿي پيو. خاص مٺ تڏهن متو جڏهن چنڊوءَ جي پيءُ ۽ چاچي چاٽيون نوڪيندي چيو ”اسان جي چوڪري چوڪري پڄاڻي آهي ۽ اسان جي مرضي سان پڄاڻي آهي. ڪاهيو جيڪو ڪاهڻو اٿو.“ ائين چئي هو پنهنجين ڌوٽين ۽ پتلونن جا ور ڪنڇڻ لڳا ۽ فريادين سان هٿين پئجي ويا. اها ساڪرن جي سچ پچ نه رڳو چوري، پر سينا زوري هئي. رات جو ڪئمپ جي

هڪ ڪراڙي مائي چوڻ لڳي، ”بس ادي ڏٺو ٻرو ويو ماريي جو ڪڙ.“ منهنجي ناني به چوندي هئي، ”ڌيءَ کي ڳترا ڳترا ڪري ڪوهه ۾ ڦٽو ڪجي، پر انهن مٿن سکر، روهڙي وارن سان ڪڏهن مٽي نه ڪجي.“

اسان جا سنڌ جا مسلمان ڀائر الائي ڪيئن وائين کي ڊڄڻا ۽ ڌوٽي، چوڙ سمجهندا هئا. شايد ان ڪري ئي ميرن جي درٻار ۾ هندن کي سندن بيگمن جي حويلين تائين، بي روڪ ٽوڪ ويڃڻ جي اجازت مليل هئي. جڏهين ته هو پنهنجي زالن جي معاملي ۾ پنهنجن مٿن، مائتن، بلڪه سڳن سوتن ماساتن تي به وشواس نه ڪندا هئا. هنن جو شايد پراڻي سکر ۽ ڳڙهيءَ جي هندو شون سان واسطو نه پيو هئو. سکر جو بصر ڳنڍي وارو پنهنجي مٿي سان برف جي ڳري پڪ پيچيندو هئو ۽ چوندا هئا ته سکر جي چڪلي جو مڪرائي دادا به هنن کان ڪڏه ڪاڏيندو هئو. هيومن ڪالائيءَ جو چاچو ڏني چند ڪالائيءَ هن جو ڀائٽيو پيو ڪالائي، الهاس نگر جا مڇيل Don آهن. مٿن قتل جا الائي ڪيترا الزام آهن. ڌني چند ڪالائي جيڪو ڪجهه سال اڳ پنهنجي رقيب هٿان ڪلياڻ ڪئمپ جو وڃ چوڻڪ تي قتل ٿيو. جڏهن ته، پيو ڪالائي ڪيتراڻي سال خونن جو ڏوهه ۾ جيل کاتي، ڪجهه مهينا اڳ ئي ضمانت تي ڇڏي آيو آهي، پر جيل ۾ رهندي به هن جي دهشت الهاس نگر جي پنجن ئي ڪئمپن ۾ ڇانيل رهندي هئي. سنڌيءَ جو مشهور ڪهاڻيڪار موهن ڪلپنا ڪيترو عرصو پيو ڪالائي جو سيڪريٽري ٿي رهيو.

پراها حقيقت آهي ته پيوءَ ڪلياڻ ڪئمپ کي ڪنهن وقت جي ڪراچيءَ جهڙو خوبصورت شهر بڻائي ڇڏيو ۽ ڪئمپ جي رستن کي بمبئيءَ جي رستن کان به بهتر بڻايو. اڄ الهاس نگر جنهن کي اسين سڀ سنڌو نگر چوندا آهيون، اگر سنڌين جي پئرس بڻجي سگهيو آهي ته رڳو پيو ڪالائيءَ جي ڪري هن جي دهشت اڄ به ڪيترن جو ڏيل ڌڪائي ڇڏيندي آهي. اهڙيءَ طرح تاج بلوچ جي شهر پني عاقل جي ويٺل اجمير جي وڏي دادا گير، ليمي مل جي نالي ٻڌڻ سان ئي مڪاني مارواڙين جو مٿ وهڻ لڳندو هئو.

سنڌيءَ جو برڪ اديب ۽ شاعر ۽ منهنجو گهاٽو دوست سر ڳواسي سڳن آهوجا، سکر ۾ شهيد هيومن ڪالائيءَ جو هر ڪلاسي هو. هن مون کي ٻڌايو هو ته ”هيومن انقلابي برابر هو پر هن جي سنگت ۽ گهڻو تڙو ٿيڻ ويهڻ پراڻي سکر جي شون سان ئي هوندو هئو جيڪي صبح جو ڪسرتون به ڪندا هئا ۽ شام جو گڏجي ڀنگون به پيئندا هئا. ڪن جو ته چوڻ آهي ته ريل جا پتا اڪوڙڻ ۽ جهلجي پوڻ وقت به هو ڀنگ پيئڻ هئو. (دورخ برگردن راوي)

بهرالحال هيومنءَ جي حق پراها قدر شناسيءَ واري حقيقت آهي ته هو هندوستان جي انقلابين ۾ ڦاسيءَ تي چڙهندڙ ننڍي پر ننڍي عمر وارو انقلابي هئو. ان وقت هن جي

عمر سترنهن سال هئي. جڏهن ته ڀڳت سنگهه به چوويهن سالن جو هو. اهو هيومنءَ جو ڪسرتي جسم ئي هو جنهن برطانوي سامراج جا ايترا عذاب سهڻ کان پوءِ به پنهنجن ساٿين جو نالو نه کنيو، شايد اهو سکر جي سنڌوءَ جي پاڻيءَ جو ڪرشمو هو.

ڪئمپ جي جهيڙي ۾، ڪيترن ئي سنڌين ۽ پٽيلن جا مٿا ڦاٿا. چنڊوءَ جي چاچي جي هڪ اک ضربجي پيئي ۽ ٻنهي طرفن جي مڙسالن جا ڪيترن ڏينهن تائين منهن سڄيا پيا هئا. اسان ڊپ کان چيلاگان جي نديءَ تي ويڙو ڇڏي ڏنو. چئن چڱن ۽ والنٽيرن جي ڪوشش سان جهيڙو ته تري ويو پر پٽيلن اسان جو کاڌو پاڻي بند ڪري ڇڏيو ۽ ڪئمپ مان نڪري ويڙو لاءِ چيو. ڪانگريسي ڪارڪن به ايلاز ڪرڻ لڳا ته توهان جو ڄام نگر شهر جي اسڪولن ۾ رهڻ جو بندوبست ٿا ڪريون، جو اسڪول وٽڪينشن ڪري خالي آهن. اتي توهان کي هر ڪا سهوليت ڏني ويندي، سڀني پنهنجو سامان سهيڙڻ شروع ڪيو.

ٻئي ڏينهن شام ڌاري چنڊو ۽ ڀڄايل چوڪريءَ کي راجڪوٽ مان جهلي آيا. چنڊوءَ کي ته ماتئن سنڀالي ورتو پر ان معصوم چوڪريءَ جي ساهرن توڙي پيڪن سان پٽيلن ڪهڙي حالت ڪئي، اها ڏاڍي ڏکوئيندڙ واردات آهي، جيڪا اسين ڄام نگر اچڻ کان پوءِ به ٻڌندا رهياسين. چنڊوءَ جو چوڙ هو ته چوڪري پريٽيل هوندي به ڪنواري هئي، جو هن جو مڙس نامرد هئو ۽ ڦوهه جوانيءَ سان ڦاٽندڙ چوڪري سنڌي جوان مرد اڳيان پاڻ جهلي نه سگهي.

اسڪولن ۽ ڌرمشالائن جون صفايون ڪرائي، ڪارڪنن ٻن تن ڏينهن کان پوءِ اسان کي ڍڳي گاڏيءَ ۾ ويهاري، ڄام نگر اچي لائق شهر جي ڀر ۾ ئي فوجي چانوٺي هئي. فوجي جوان بيحد اشرف ۽ رحمدل هئا. هو هر شام اسان جو سڌ سماءُ لهڻ ايندا هئا، پر ڪڏهن به فوجي يونيفارم ۾ نه آيا. بلڪ اڃا ڪٿڙا پائڄاما پائي ايندا هئا. ڪئمپ ۾ ملندڙ کاڌي پيئي کان سواءِ، هو پنهنجي راشن مان به ڪجهه نه ڪجهه پاڻ سان کڻي ايندا هئا. ٻارن لاءِ بسڪوٽ ۽ ڪٽمنڙا کڻي ايندا هئا. هڪ سنڌيءَ کي فوجيءَ وٽان رم جي بوتل آڻڻ وقت، مون پهريون رم ڏنو ۽ ڄاڻ پيم ته رم نالي ڪاري رنگ جو ڪو شراب به ٿيندو آهي. اڳتي هلي اهو به ٻڌم ته سنڌ ۾ انگريز ۽ پٺاڻ ٻار ڏيوتيندڙ خچرن کي رم پياريندا هئا.

ڄام نگر شهر جي جوڙجڪ ۽ رستا هوبهو سنڌ جي شهر تنڊي آدم جهڙا هئا. ڏسندي ڏسندي سنڌي شرٿارئين استيشن ٻاهران ۽ شهر جي صاف سترن فٽ پاتن تي پنهنجيون پڙيون لڳائڻ شروع ڪري ڇڏيون. راجڪوٽ مان ٻڌن اڳهن تي يا اوڌر تي مڃارڪو سامان، سيڌي جو سامان، سگريٽ، ٻيڙيون، تماڪ (پان ڪاٺ ۽ ٺاهڻ اڃان هو سکيا نه هئا) بافتو، ڪچي ڀرت جا ڪپڙا وغيره، فٽ پاتن تي ويهي وڪڻڻ لڳا. هڪ ٻن ڪراچي ۽ شڪارپوري حلوي جو هٿ کوليو ۽ هڪ ڏوري باز قسم جي



جائني ته چاڀن جو پاڪڙي قسم وارو هوڻل به کوليو جتي ظاهرن ته پتائي جون چاڀو  
هيون، پر انهن ۾ اندر قيمو پريندو هئو جيڪي کائيا واڙين جا چوڪرا چشڪو  
وڻندي کائيندا هئا.

ڏهن ٻارنهن سالن کان پوءِ ڄام نگر جي فوت پاڻ تي، ڪراچي حلوي جون  
چڪيون وڪڻندڙ اهو ساڪرو ڏيغومل مون کي دهليءَ جي ڪنات پليس ۾ هڪ ڪلهي  
تي انگوچو ۽ ٻئي ڪلهي تي حلوي جي چڪين جو ٿاله رکي، 'ڪراچي حلوي ڪراچي  
حلوي' جا هوڪا ڏيندي ڏسڻ ۾ آيو. مون هڪدم هن کي سڃاتو. هن جي چهري تي گهنج  
پئجي ويا هئا ۽ هوڪا ڏيندي ڏيندي هن جو آواز گهڻو ٿي ويو هئو. مون سان گڏ  
هريڪانت ۽ هير هئا. مون هن کي ڄام نگر وارا ڏينهن ياد ڏياريا. هن ٿاله پٽ تي رکي،  
مون کي هري ۽ هير کي پاڪر پاتو ۽ اسان کي پنهنجو پٽڪندي پٽڪندي دهليءَ تائين  
پهچڻ جو سڄو داستان ٻڌايو. هن جي زال ڄام نگر ۾ ئي گزارِي ويئي هئي ۽ کيس ڪو  
ٻار پڄو نه هو. هو دهليءَ جي پراڻي قلعي ۾ هڪ ننڍي بئڪ ۾ رهندو هو. رات جو حلوي  
ٺاهي، سڄو ڏينهن ڪنات پليس جي ڪاريڊارن ۾، ڪراچي حلوي جا هوڪا ڏيندو  
وتندو هو. ڪراچي، ڪراچي ڪندي هو اڌ چريو ٿي چڪو هئو.

ڪجهه وقت پوءِ هير ناگواڻيءَ (نارائڻ شيام جو ننڍو ڀاءُ) هن تي، اڌ چريو عنوان  
سان دل ڇهندڙ ڪهاڻي لکي.

سال 1963ع جي سياري ۾ شيخ اياز ۽ رشيد پٽي بمبئيءَ جي راجن چاولا ۽ گيتا راج  
سان گڏ دهليءَ آيا هئا. (ڪنات پليس، شيخ اياز ۽ رشيد پٽيءَ جي دهلي جي ان دوري جو  
احوال اڳتي هلي لکندس.)

هڪ شام مان اياز کي اڪيلو هوٽل کان ٻاهر وٺي آيس. اسين پريملاڻيءَ جي  
آڪسفورڊ بڪ ڊيپو ڏانهن وڃي رهيا هئاسين، جو ڪنات پليس جي ڪاريڊار ۾ اهوئي  
اڌ چريو ڏيغومل، 'ڪراچي حلوي ڪراچي حلوي' جا هوڪا ڏيندو ملي ويو. مون کي ڏسي  
بيهي رهيو ۽ چيائين، "ديوان، اڄ حلوي نٿو کائين؟" چيو مانس، "سنڌي سائين (ڪنات  
پليس جا سڀ دوڪاندار هن کي سنڌي سائين ڪري سڏيندا هئا) اڄ حلوي اسان جي  
سکر کان آيل هن شاعر دوست شيخ اياز کي ڪاراءِ"

سکر جو نالو ٻڌي هو اتي ئي ڄمي ويو. ڪجهه سامت ۾ اچي هو اياز کان سکر جي  
گهٽيءَ گهٽيءَ جو پڇڻ لڳو ۽ پوءِ اهو اڌ چريو ڪيترن ئي هوشمندن جا هوش اڏائي،  
ڪنهن غيبي آواز ۾ ڳالهائڻ لڳو:

"سائين، سکر جا اهي ملاڪڙا، جن ۾ مان پنهنجي ڪشيل ڏوري سان زنجير چڻي  
ڇڏيندو هوس، سکر جي اها سنڌو جيڪا مان بنا ساهيءَ سڄي تري پار ڪري ويندو  
هوس، اهي انٺ، اهي ڪارڪون اهي پلا... اهي لونڊا... اهي... دلبر، اهو درياھ به دانهون  
ڪندو هوندو ته منهنجا تارون ڪاڏي ويا؟"

سوسيائٽن کي مات ڪندڙاڌ چرئي جي اها ست ٻڌي اياڙ ونجي ويو. کي ساعتون سن ٿي، ڪنات پليس جي ڪاريڊار ۾ هٿ ۾ حلوي جي چڪي جهلي، شيخ اياڙ جهڙو شاعر چميو بينورهيو.

۽ ٻئي ڏينهن اياڙ مون کي چيو ”ليچمڻ سڄي رات منهنجي ذهن ۾ اڌ چريي جون اهي ستون وڃنديون رهيون آهن.“

”دلبر اهو درياھ به ڏانهون ڪندو هوندءِ ته منهنجا تارو ڪاڏي ويا؟“

هن طويل زندگيءَ ۾ مون قسمن قسمن جا انسان ڏٺا ۽ گهات گهات جو پاڻي پيئو آهي، پر پوءِ به مان ان اڌ چرئي ڏيئومل کي وساري نه سگهيو آهيان. اڌ چريو انسان سڄي چرئي کان به وڌيڪ ڏهڪائيندڙ ۽ ولوڙا وجهندڙ هوندو آهي.

دهليءَ جي پراڻي قلعي جي هڪ ڀڳل بئڪ ۾ ڏيئي مل جو لاش تن ڏينهن کان پيو هو، ’ڪراچي حلوي‘ جا ٿالھ، وسائڻ چلھ، ٻيڙين جا اڌڙ ڦاٽل فراسي ۽ لوھ جي ٽرنڪ ۾ ٻه چار بافتي جا وگا ۽ حلوي مٿان مٽنڊڙ مڪيون هڪٻڙ وارا ٻه چار بوچڙ ٿي هن جي سڄي ميراث هئي. تن ڏينهن کان هن جو لاوارث لاش پائڊون جي جوڙايل پراڻي قلعي ۾، مٽيءَ جي فرش تي سڪل سڙيل حالت ۾ پيو هو. اهڙي شخص جو لاش جنهن شيخ اياڙ جهڙي شاعر کي سڪتي ۾ آڻي ڇڏيو هو.

مون کي لڳو هن جو مرده وجود رڳو ’ڪراچي حلوي‘ نه، پر پاڻ سان سڄي ڪراچي کڻي ويو هو. سکر جي سڄي سنڌو سڪائي ويو هو ۽ سچ پچ ان درياءَ ڏانهن ڪيون هونديون ته، ’منهنجا تارون ڪاڏي ويا؟‘ پراڻي قلعي پويان وهندڙ جمنا ۾، هن جي رک ۽ هڏا انهن مڇين کاڌا هوندا، جن کي اڳتي هلي بازار مان اسان ڳنهي کاڌو هوندو.

منهنجي ٽي ڳوٺ ڪنڊياري جو هڪ عظيم فنڪار هاسانند جادوگر هو. هن کي سنڌ ۾ ته، ها ساند جادوءَ جو استاد مڃيندا هئا. پر هندوستان ۾ اچڻ بعد هن کي جادوگرن جي عالمي اداري جو صدر چونڊيو ويو. جتي هن کي پروفيسر جي اعزازي ڊگري سان نوازيو ويو. بي مسي سرڪار گوگيا پاشا جهڙا جادوگر، هاسانند جي پيرن ۾ اچي ويهندا هئا. هن هتي مون کي جادوءَ جا ڪرتب سڪڻ جو پس منظر ٻڌايو، هو آزاديءَ جي تحريڪ جو وڏو مجاهد هو ۽ پارٽيءَ طرفان انقلابين کان، سنڌ ۾ انقلاب ڦهلائڻ جي تربيت وٺڻ لاءِ ارڙهن سالن جي عمر ۾ بيننگال ويو، بيننگال جي هڪ ڳوٺ مان لنگهندي هن کي پيشاب جو خيال آيو، ڳوٺ جي هڪ جهوپڙيءَ جي ڀت ٻاهران ڪو ماڻهو چيڻو ڏسي، هو پنهنجو پائجامو کولي پيشاب ڪرڻ بيهي ويو. اوچتو جهوپڙيءَ مان هڪ پوڙهي ماڻي نڪتي، پنهنجي جهوپڙيءَ ٻاهران ڪنهن اجنبيءَ کي ائين پيشاب ڪندو ڏسي، هن کي اهڙي ڪاوڙ آئي جو پوڙهيءَ پنهنجي جادوئي منتر سان هن جو مٿي بيهاري ڇڏيو. هاسانند هڻي هڻي بيحد شدت ۽ سور جي باوجود هن جو پيشاب نه نڪري نه نڪتو. هن ماڻيءَ کي ايلاز منٿون ڪري پنهنجو ريلو جاري ڪرايو ۽ ٽي مهينا ان ڳوٺ

۾ رهي. ان پوڙهيءَ بنگالڻ کان جادو جا سڀ ڪرتب سکيا ۽ جادوءَ جو استاد بڻجي ڪنڊياري موٽيو.

هاسانند کي هڪ ڌيءَ هئي، جنهن جي شادي ٽلتيءَ جي هڪ ڪانگريسي چوڪري سان ڪرايائين ۽ هن شاديءَ ۾ پنهنجي ڌيءَ کي ڏاج طور به کاڌيءَ جا وڳا، هڪ اٺ، هڪ سير ڪچه جون پوٽيون ۽ ماکيءَ جو شيشو ڏنو. سڄي سنڌ ۾ هن جا هزارين گراموفون رڪارڊ وڪامندا هئا، جن مان رڪارڊنگ ڪمپنين الاڻي ڪيترو ڪمايو هوندو. پر هندستان ۾ ان ٿي پروفيسر هاسانند، جادوءَ جي استاد جو لاوارث لاش دهليءَ جي پتيل نگر جي هڪ برساتيءَ ۾ سڄو هفتو پيلو ٿيو پيو هئو ۽ هيٺ رهندڙ پنجابي گهر ڌڻيءَ کي سندس موت جي ان وقت خبر پيئي، جڏهن هو ڪانئس مهيني جي ٽيهه روبيه مسواڙ گهرڻ لاءِ مٿي برساتيءَ ۾ ويو. پنجابيءَ کي هن جي کيسي مان ڇهه روبيه ۽ ڪجهه ريزو وصول ٿيو. ٻئي پاسي سنڌيءَ جي هڪ برک اديب تيرت وسنت، بڙودا جي هڪ يتيم خاني نما ٻڌا آشرم ۾ دل ڌاريندڙ مفلسيءَ ۾، پنهنجي زندگيءَ جا پويان پساهه پل ڳڻيندي ڪنيا.

هن ورهاڱي سنڌين سان ڪهڙا ڪهڙا نه وٺل واهيا. در در ڀٽڪندي سنڌين قرض ضرور ڪنيا، پر ڪنهن کان ڪا خيرات نه گهري عورتن ڏينهن رات مشينون هلايون، هٿن سان هاج ڪندي سر سر جوڙيندي، پنهنجا ننڍا وڏا گهرڙا اڏيا، پر ڪڏهن به پنڻ جو دنيا وارو پراڻي ۾ پراڻو پيشو اختيار نه ڪيو. اڄ هندوستان ۾ آباد سنڌي لکاپتي، ڪروڙ پتي ۽ ارب پتي به آهن، پر پئسو ڪماڻڻ کان پوءِ کين اهوئي احساس ٿي رهيو آهي ته پئسو آخر ڇاهي؟ پئسا ته ڪيرين وٽ به گهڻا هوندا آهن.

مون کي پنهنجي دماغ تي ته سدائين اختيار هو پر دل تي ڪڏهن به وس نه هليو آهي. ائين ئي هڪ، ٻئي ڪنهن کي مان ڪڏهن وساري نه سگهيو آهيان. جيڪڏهن منهنجي من منهنجو چيو مڃيو ته اڳتي هلي مان پنهنجي ان پيار بابت مس ۾ ٻوڙيل قلم سان نه، پر ڳوڙهن سان ٻڌل قلم سان لکندس.

وئڪيشنون پوريون ٿيندي ئي اسان کي اسڪول خالي ڪرڻ لاءِ چيو ويو. ان دوران ڪيترن ڪٽنبن ڄام نگر جي ميمڻن ۽ بوهرين جا ڇڏيل گهر والاري وڃي پنهنجا پنهنجا ڌنڌا ڌاڙيون شروع ڪيا. مختصر عرصي ۾ اسٽيشن سامهون سنڌين جو سڄو مارڪيٽ ٺهي ويو. هونلون، ٻاڪڙا، ميارڪا دوڪان، سيڌي پاڌي جا هٿ، اسٽيشنريءَ جا دوڪان، ڪپڙي جا دوڪان، گجراتيڻ جي ٻانهن ۾ چوٽيون پائڻ ۽ سندن ڳچين ۾ هار پائڻ جا دوڪان. شهر ۾ رونق اچي ويئي ۽ رنگ پلٽجي پيا. هندوستان جي سرڪار سيني شرتارئين کي ريل ۾ مفت سفر ڪرڻ لاءِ پاسيون ڏيڻ جو اعلان ڪيو. ڪيترا سنڌي چوڪرا ڪوڙن سچن نالن جون لسٽون ٺاهي، ريلوي ۽ اختياري وارن کان ڊزڻن جي حساب سان پاسيون هٿ ڪري ايندا هئا ۽ ترين جي ٽڪيٽن جي اڌ مٽي قيمت تي

اچي ابوجه ماڻهن کي وڪڻندا هئا. ترينن جا ٽڪيٽ چيڪر ٽڪيٽون جاچڻ بدران مسافرن سان گڏ ويهي ڪانسن حال احوال وٺندا هئا. نه سنڌي هنن جي ٻولي سمجهندا هئا ۽ نه هو سنڌين جي. ڪو سنڌي چوندو هو ته اسان کي دريءَ وٽ جڳهه ڏي ته تي تي ويچارو ڪا فراسي يا ٽپڙي ڪڍي اچي کين ڏيندو هئو. هن وقت ڄام نگر ۾ پنجويهه هزار سنڌي گهر آباد آهن ۽ بيحد آسودا آهن. اختياريءَ وارن آهستي آهستي سڀني شرٽارٽين کي آسپاس جي ننڍن وڏن شهرن ۾ وسائڻ شروع ڪيو. راجڪوٽ، ٻانٽوا، ڪتيانا، جيتپور، پاونگر، جهونا ڳڙهه، سڀ سنڌي هڪ هڪ تي ٽائنيڪا ٿيندا ويا. جن کي ريل گاڏين جي مفت جي ٽڪيٽ جي هير پئجي ويئي آهي. اڳتي وڌي احمد آباد، سورت ۽ بڙودا تائين اچي پهتا ۽ ائين آهستي آهستي سڄي هندوستان جي هر صوبي ۾ ڦهلجندا رهيا. رڳو پنجاب کان پري پڳا. ائين به پنجن دريائن جي ملڪ جي ماڻهن سان اسان سنڌين جي ڪڏهن به سنوت نه رهي آهي.

دهليءَ جي ڏيڍ ڪروڙ آبادي ۾ ان ملڪ جي تخم جو تعداد سٺ لک کن آهي. هن قوم جا اڪثر فرد ڪوئس باز هنيلا، موقعي پرست، ڏنگا ۽ بد فضيلتا آهن. گارگند ته ڄڻ سندن سٽيءَ ۾ پيل آهي. ويندي پنهنجين زالن ۽ پٽن، ڌيئرن سان به اهڙي ٻولي ڳالهائيندا جو ٻڌندي تاڪ لڳيو وڃن. منهنجي موتي باغ واري گهر جي پهرين فلور تي اهڙو هڪ رڏ رهندو هو. سدائين جهيڙي لاءِ تيار. هن جي ڪنهن اداري ۾ گشتي نوڪري هئي. هڪ ڏينهن بنگلور وڃڻ لاءِ هيٺ جيئن ٽيڪسي ۾ ويٺو پئي، ته مٿان بالڪنيءَ تان جوئس وڌي واکي سڌ ڪري چوڻ لڳس، ”اوئي، بنگلور تون ميري لئي دوتن چنگي ساڙيان لاءِ آئين.“ ۽ هن هيٺيان ئي ٻوڪ ڦاڙي چيس:

”اوئي جينان، ساڙيان تيري ڪول ني، اني تي مايوي اندرا گانڌي ڪول نيئن هوئي، تي تون روز نئين ساڙيان منگي جاندئي هئن.“

ساڙهيون جوئس ٿي گهريون ۽ وچ ۾ گاريون ويچاري اندرا گانڌيءَ کاڌيون. راجڪوٽ ۽ ٻانٽوا جا ميمڻ چڱا مالدار هئا، جيڪي جيئن جيئن لڏيندا ويا، تيئن تيئن سنڌين سندن جاين جائدادن تي اچي قبضو ڪيو باقي جن نئي لڏڻ چاهيو تن مٿان سنڌين اهڙو ڪوبه دٻاءُ نٿي آندو جهڙو سنڌ ۾ آيل مهاجرن هندن مٿان، سنڌ مان نڪرڻ وڃڻ لاءِ آندو هو. نه رڳو ايترو پر گجرات ۽ بمبئيءَ ۾ ڪيترن سنڌين مڪاني ميمڻ ۽ ڪاٺياواڙي مسلمانن سان ڌنڌي ۾ يا گيداريون پڻ جوڙي ورتيون ۽ اهڙيءَ پائيواري هيٺ ڌنڌا ڏينهن ڏينهن وڌندا ويا. ڪيترن جا ته هڪ ٻئي سان ڪٽنبي رشتا به جڙي ويا.

جهونا ڳڙهه، هڪ نوابي رياست هئي، جنهن جو ديوان ڪيترا سال شهيد ذوالفقار علي ڀٽو جو والد شاهنواز ڀٽو رهيو. نواب هڪ چسو هوڏي ۽ زبردست عياش هئو ۽ هو ڪتن پالڻ جو بيحد شوقين هو. هندوستان جي هر علائقي، مذهب ۽ ذات جون حسين عورتون هن جون نڪاح ٻڌيون زالون هيون ۽ داشتائون ان کان سواءِ، سندس بيگمن جو

تعداد سٺ پنجهٺ هو. هن وٽ سڄي دنيا جي بهترين نسل جا ڪتا ۽ ڪتيون هيون، جن کي هو پنهنجين بيگمن کان به وڌيڪ پائيندو هو. راءِ ڏياچ جي گر نار قلعي ڀرسان ئي هن جو وسيع ۽ عاليشان محل هو. جنهن جي ڇت تي هو هر شام پنهنجن دربارين، دوستن ۽ مهمانن سان شراب جون محفلون مڄائيندو هو ۽ هن جي آسپاس ڪتن ۽ ڪتين جي وڏي لوڏ ويٺي هوندي هئي.

نواب سان منسوب هڪ واقعو مشهور آهي، ته هڪ شام جواهر جي ڪنهن محفل ۾ بمبئيءَ جي گورنر جي انگريز مئجسٽر هن کان پڇيو ”نواب صاحب توهان آخر انهن ڪتن ۽ ڪتين جو ڇا ڏٺو آهي، جو کين پنهنجين بيگمن کان به وڌيڪ ٿا پيانيو؟“

نواب کيس ڪو جواب نه ڏيئي، هڪ ڪتي کي اشاري سان سڏ ڪري چيو ”هن ڇت تان هيٺ ٿپو ڏي. وفادار ڪتي مالڪ جو اشارو سمجهي هڪدم ڊوڙ پائي، اونچيءَ ڇت تان هيٺ ٿپو ڏنو. نواب ميڊم کان پڇيو ”ٻڌاءِ منهنجي ڪا بيگم منهنجي هڪ ئي اشاري تي ائين ٿپو ڏيندي؟“

هندوستان جي پنج سو کان به وڌيڪ رياستن کي قومي تحويل هيٺ آڻڻ وقت، جهونا ڳڙهه جي نواب اشتراڪ ڪرڻ کان انڪار ڪيو ۽ ان کان اڳ جو مٿس حيدرآباد (دکن) جيان ڪو ڏاڍائيءَ وارو قدم کنيو وڃي، هو راتو رات پنهنجي ذاتي طياري ۾ ڪراچي پهچي ويو. ۽ حيرت جي ڳالهه اها آهي، جو هو پنهنجيون سٺ کن زالون ته محل ۾ ڇڏي ويو، پر پنهنجو سڄو جهاز ڪتن ۽ ڪتين سان ڀرائي ويو.

چون ٿا ته ڪراچيءَ ۾ هن پنهنجا اعليٰ نسل جا ڪي ڪتا وڏن آڳهن تي وڪڻي ۽ ڪجهه پاڻ سان کڻي آيل نقديءَ مان، ڪراچي ۾ هڪ هوٽل خريد ڪئي، جنهن جي بورچي خاني ۾ ماڻهن کان وڌيڪ ڪتن لاءِ کاڌو تيار ٿيندو هئو. اڳتي هلي ان نواب ۽ هوٽل جو ڪهڙو حشر ٿيو ان جي ته ڄاڻ ناهي، باقي هن جي بيگمن ۽ سريتن ۽ انهن جي اولاد جو حشر مان جهونا ڳڙهه ۽ ڀرپاسي وارن علائقن ۾ اڪين سان ڏسي آيو آهيان.

هن وقت جهونا ڳڙهه جو گهڻو تڻو واپار خاص طور تي ٽرانسپورٽ جو سڄو ڪاروهنوار سنڌين جي ئي هٿ هيٺ آهي ۽ نواب جي خاندان جا ڪيترائي فرد سنڌين جي مالڪيءَ وارين، هر ڏس ۾ ويندڙ لگڙي ڪوچز جا ڊرائيور، ڪنڊيڪٽر ۽ ڪلينر آهن ۽ نوابي حسين عورتون رڻ ۾ رليل آهن. منهنجي شاعر دوست لچمڻ ڏبي، گر نار جي قلعي سامهون ئي پنهنجو محل نما بنگلو جوڙايو آهي، جنهن جي ڇت تي بيهڻ سان راءِ ڏياچ جي محل جو اهو حصو به ڏسڻ ۾ ايندو آهي، جتي ڏياچ بيجل کي پنهنجو ڪنڌ ڪڍي ڏنو هئو ۽ اهو ميدان پڻ جتي سورٺ پنهنجين سڀني داسين سان سٽي ٿي هئي.

اسڪولن مان منتقل ڪري، اسان کي شهر جي ڪن ڌرم شالائن ۾ رهايو ويو. انهن ٻن ٽن مهينن ۾ اسان واري لڏي جا ڪيترائي ماڻهو تڙي پڪڙي ويا، پر هر هفتي سنڌ مان

لڏي ايندڙن جي نئين لڏ پھچي رهي هئي، اهي به ٻه چار ڏينهن ڌرمشالائن ۾ رهي، ڪنهن طرف نڪري ٿي ويا. ڄام نگر مان لڏي ويل مسلمانن جا سڀ گهر سنڌين اڳ ۾ ئي والاري ورتا هئا ۽ هنن نوان نوان ڏنڌا ايجاد ڪري شهر ۾ چڱي چهل پهل مچائي هئي، گجراتي حيرت وچان ڏسندا هئا ته سندن ملڪ ۾ هيءُ ڪهڙي مخلوق اچي پهتي آهي؟ مون پاپيءَ کي چيو ”مان به ٻه ٽي ڏينهن ٻاهران گهمي ڦري واءِ سواءِ لهي ٿو اچان ۽ تانئڪو ٿيڻ لاءِ ڪو چڱو خالي گهر ڏسي ٿو اچان.“ پاپيءَ کان ويهه روپيه وٺي، مان ترين ۾ چڙهي، مهساڻا اسٽيشن تي اچي لٿس. مهساڻا جو اسٽيشن ماسٽر سنڌي هئو. ريلوي ملازم هئڻ ڪري ورهاڱي وقت ئي مٿاسٽا ۾ هندوستان پهچي، پنهنجي پوسٽنگ وٺي ويٺا هئا. هن جو نالو نيٽون مل، هو ۽ روهڙيءَ جو پاتيو هو. مون هن کي پنهنجي سڄي رام ڪهاڻي ٻڌائي. هن جو ڪو اثر اسٽيشن ويجهو ئي هئو هو مون کي منجهند جي ماني ڪارائڻ گهر وٺي آيو. ماني ڪاٿي هو اسٽيشن هليو ويو ۽ مان شهر گهمڻ نڪري ويس.

مهساڻا شهر تمام گندو ۽ رستا ڀڳل ٿيل، اڪثر آبادي ڇاڙا قوم جي ماڻهن جي هئي، جيڪا ڏوهاري قسم جي قوم آهي ۽ ڪڇي شراب ٺاهڻ جو ڪاروبار ڪندي آهي، جنهن کي مقامي ٻوليءَ ۾ ’لنو‘ چوندا آهن. ڪن ٻاڪڙن نما هوٽلن جي ٻاهران مردن سان گڏ ڪيتريون عورتون به ’لنو‘ وڪڻي رهيون هيون. پنجن آنن ۾ هڪ گلاس مون به ورتو. ٻن ڍڪن ۾ ئي ٽڙي سڙڻ لڳي ۽ پيريل گلاس اتي ئي ڇڏي ڏنم. ويٺل مرد ۽ عورتون کلڻ لڳا. اسٽيشن تي پهچي مون نيٽون مل کي نيزاري ڪئي ته مون کي دوارڪا واري گاڏيءَ ۾ ويهاري، جتان سومناٿ ويندس. دوارڪا تائين ڪا سڌي ترين ته نه هئي، پر جنهن اسٽيشن تي لهڻ لاءِ چيائين اتان دوارڪا ڪلاڪ ڪن جو بس جو سفر هو.

دوارڪا ٻيٽ ڏسندي ئي هيٺان ٿري پيو. ڪرشن جي هيءُ ننگري بيحد سچ ڌڄ واري هئي. مٿرا ۽ بندرا ٻن ۾ جيتري گندگي آهي. دوارڪا ۾ ايتري ئي صفائي سٺائي آهي. گجراتيون سچ پچ گوپين جيان لڳي رهيون هيون. ميران ٻائي پنهنجي زندگي جا پويان ڏينهن هتي ئي ڪرشن کي ڳولهيندي ڳولهيندي گذاري ڇڏيا هئا. هوءَ دور دراز جئپور کان هتي پيرين پٺت پھتي هئي. هتي ئي هن جي سماڌي آهي. مان سمجهان ٿو ڪرشن ميران جي ايتري پرواهه نه ڪئي، جيتري ميران هن جي پريم ۾ متوالي رهي.

محل ۾ ڪرشن جي راڻين جا خوابگاه ڏسندو رهيس. محلات جو اهو پٺيون پاسو به ڏنم. جتان ارجن جست لڳائي، ڪرشن جي پيٽ سڀيرا کي پڇائي ويو هو. ارجن مهاپارت جو وڏو جوڌو هو. هن جي پنهنجي زال درويدي ته هئي، پر اها پنجن پاندون پائرن جي مشترڪ پٽي هئي. ارجن جو ڪرشن جي پيٽ سڀيرا سان پريم ٿي ويو ۽ جڏهن ڪرشن کي اها ڄاڻ پيئي ته هن ارجن کي پنهنجي محل ۾ سڏائي چيو ”اڙي ارجن! تون ڪهڙي قسم جو جوڌو آهين؟ جنگ جيان پريم ۾ به مردانگي ڏيکار ۽ راتورات منهنجي

پيٽ کي پڇائي وڃ. جنگ جي ميدان ۾ ته مهارت سان پاڻ ٿو هلائين. پر ڪامڊيو جيان نظرن جا پاڻ به ته هلائي ڏيکار.“

۽ جنهن جڳهه تي مان ان وقت بيٺو هوس، اتان ئي ارجن، ڪرشن ۽ ڀڳوان جي پيٽ سيدرا کي ڪيئن اغوا ڪري ويو اها هڪ دلچسپ ڪٿا آهي.

مان ڪرشن جي نگرين، مٿرا ۽ بندرا بن ڪيئي ڀيرا ويو آهيان. بندرا بن جي پسگردائيءَ ۾ تعمير ٿيل شيوا ڪنڇ ۾ ڪرشن ۽ راڌا سڄي رات رنگ رليون ملهائيندا هئا ۽ پريم ليلائون رچائيندا هئا. رات جو اتي ڪوبه نه رهندو آهي، ڇاڪاڻ ته اهو شخص ٻئي ڏينهن جو صبح نه ڏسندو آهي، جو ڪنهن ديوتا جون پريم ليلائون ڏسڻ ڏوهه آهي. رڳو وديا پتيءَ جهڙو وڏو شاعر اهو لکي سگهيو آهي.

”ڪرشن، راڌا جي پستانن کي سڄي رات مهڻي مهڻي هينئر ٽڪجي سمهي پيو آهي ۽ راڌا مٿانئس چنور لوڙي، هن کي ننڊ ڪرائي رهي آهي.“

هي معجزا ناهن محبت جا رنگ آهن. جن هندو ڌرم کي بيحد رنگين ۽ دلچسپ بڻائي ڇڏيو آهي. هڪ اهڙو ڌرم جنهن ۾ شراب حرام نه، پر مقدس شيءِ آهي، جنهن جا ڪپ ۽ خمار انسان جي اندر جو ورات روپ ٿا پسائين. معجزو هيءُ آهي، ٻن سالن جي بالڪ ڪرشن کي هن جي پالڻا ڪندڙ يشوڌا ڌمڪائي رهي آهي:

”سچ ٻڌاءِ تون متي ڪاڏي آهي.“

”نه ماتا، مون متي نه ڪاڏي آهي.“

”وات ڪول.“

۽ جنهن وقت ٻن سالن جي بالڪ وات کوليو ته يشوڌا کي ڪرشن جي وات ۾ سڄي سرشتي ڏسڻ ۾ آئي. ننڍڙي وات ۾ سڄيءَ ڪائنات کي ائين گهمندو ڏسي، يشوڌا جا اوسان خطا ٿي ويا.

اهڙي ئي اچرج مان دوارڪا ٻيٽ وڃ ۾، ڪرشن جي خوابگاهه ۾ بيٺو چوڌاري هن سڄي سرشتيءَ کي ڏسندو رهيس ۽ لڳو ڄڻ هيءُ سڄي سرشتي منهنجي مٿ ۾ بند ٿي ويئي آهي ۽ مان علي بابا جيان سڀ منتر وساري ويٺو آهيان، جيڪي هو غفا جي بند دروازي اڳيان بيهي ڀلجي ويو هو.

## چوٽون پنو

واشنگٽن ڊي سيءَ مان شايع ٿيندڙ تماهي رسالي Sindh watch جي هڪ شماري ۾ منهنجي پريٽوان امر جليل جو Let me visit India جي سري سان هڪ خط شايع ٿيو آهي. خط جي پهرين ٻن پٿرائن ۾ امر جليل وجوديت جي چونڊ ڪرڻ واري سڄي فلسفي ۽ نظريي کي ان جي بنيادي پيرايي ۾ پيش ڪندي ڏيريدا جي Deconstruction جي ٿيئريءَ اڳيان هڪ سوال جي نشاني آڻي بيهاري آهي.

منهنجي پاسپورٽ تي Place of Birth واري ڪالم ۾ سنڌ (پاڪستان) درج ٿيل آهي ۽ ٻئي طرف مون وٽ اهڙو ڪوبه ثبوتي دستاويز ڪونهي، جيڪو واضح ڪري سگهي ته منهنجي قوميت هندوستانيءَ (ڀارتي) ۾ بدلجي ويئي آهي، سواءِ انڊين پاسپورٽ جي. مون وٽ ته هن ملڪ جي شهريءَ جو شناختي ڪارڊ به ڪونهي. ان ڪري ويهن سالن کان وٺي به نه ڏيئي سگهيو آهيان. بهرحال جنهن ڏينهن امر ڪراچي ۾ ۽ مان ڪنڊياري ۾ ڄاوا هئاسين (۽ چو ڄاوا هئاسين. اهو سوال ٻيئي پاڻ پڇندا رهيا آهيون) ان وقت اسين ٻئي سنڌ ڌرتيءَ جا رهاڪو هئاسين ۽ سنڌي هئاسين. هينئر به ٻئي سنڌي آهيون، پر ٻن دشمن ملڪن ۾ رهي رهيا آهيون ۽ اسان مٿان مڙهيل قوميت، اسان کان تقاضا ڪري رهي آهي، ته اسين هڪ ٻئي جا دشمن ٿي ٿي رهون.

امر جليل سان منهنجا روحاني رشتا ان ڏينهن کان جڙيل آهن، جڏهن مون دهليءَ مان شايع ٿيندڙ رسالي ”ساهت ڌارا“ ۾ هن جي پهرين ڪهاڻي پڙهي هئي ۽ مون هن کي هڪ ست جو خط لکيو هئو. اها چاليهه سال کن اڳ جي ڳالهه آهي. انهن چاليهن سالن کان مون هن جي ياد کي پنهنجي سيني ۾ سانڍي رکيو آهي. ان دوران اسان هڪ ٻئي کي پندرهن، ويهه کن خط لکيا آهن ۽ مون امر جا سڀ خط سنڀالي رکيا آهن. ان وچ ۾ مان ڇهه ڀيرا سنڌ ويو آهيان. ٻه ڀيرا دستوري ويزا تي ۽ چار ڀيرا ٽرنزٽ ويزا تي ۽ عملي طور امر جي ان قول جو احترام ڪيو اٿم، جنهن سان تمام گهڻو پيار ٿي وڃي. ان سان ملڻ ڇڏي ڏجي. مان ۽ امر هاڻي عمر جي پوئين پهر ۾ آهيون ۽ امر جي مذڪوره خط مون ۾ نئين سر ايتري آس اوس جاڳائي آهي ته اسين جي ملي نه سگهياسين ته گهٽ ۾ گهٽ چئجهين اکين سان هڪ ٻئي کي ڏسي ته سگهنداسين.



چونڊ جو حق نه هئڻ جي باوجود، امر جليل ۽ مان ساڳئي سال 1936ع ۾ ڄاوا آهيون. هن جو هن دنيا ۾ اچڻ امر جليل (خدا جو حڪم هئو) ۽ منهنجو ظهور هن ڌرتيءَ تي هڪ گناهگار جو اضافو هئو. تعليم جا ڪي شروعاتي سال اسان ٻنهي نوابشاهه ۾ گذاريا آهن. اسان ٻنهي جي شادي خان آبادي به ساڳئي ئي سال 1963ع ۾ ٿي آهي. يقينن امر جي به مون جيان پنهنجي چونڊ جي شادي هوندي ڄمڻ ۽ مرڻ ۽ اسان جي چونڊ ناهي، پر ان وچ واري عرصي ۾ اسان پنهنجي چونڊ جو حق استعمال شايد ڪري سگهيا آهيون.

پيشي طور پڻ اسان ٻنهي علم ادب، ميڊيا، مواصلات، نشريات ۽ صحافت سان لاڳاپيل ڪرت چونڊي آهي. جيتوڻيڪ امر جو رتبو مون کان گهڻو مٿاهون رهيو آهي. مون کي ٽي ٻار آهن، جن بالغ ٿيندي ئي ولايت ويڃي وسائي آهي ۽ مان ۽ گوپي هن عمر ۾ اڪيلائيءَ جا عذاب سهي رهيا آهيون. مون کي ڄاڻ آهي ته امر کي اولاد نه آهي ۽ اهو دڪ هو ڪيئن پوڳيندو هوندو، جيڪو مون واري پيڙا کان ضرور ڌار آهي.

ايترين هڪ جهڙاين جي باوجود، ادب ۾ مان امر جليل جي پيرن جي دز برابر به ناهيان. هو سنڌي ساهتيه جي سونهن آهي، سرهاڻ آهي. هڪ اها سرهاڻ جيڪا سنڌ جون سرحدون پار ڪري هن سڄي برصغير ۾ ڦهلجي چڪي آهي. هندوستان جي ڪهاڻيءَ جو ڦهلاءَ ڪندڙ هڪ وڏي اشاعتي اداري ’ڪٿا‘ طرفان امر جليل جي ڪهاڻيءَ کي ڀارت پاڪ جي بهترين ڪهاڻي ڪري مڃيو آهي ۽ هتان جي ڪيترين ئي ٻولين ۾ ان جا ترجما شايع ٿي چڪا آهن.

۽ پاڻ بابت - هيءَ ڪا خود ثنائتي ناهي، پر حقيقت آهي ته منهنجي خالق مون کي بي پناهه تخليقي قوتن ۽ صلاحيتن سان نوازيو آهي، پر مون پنهنجون خداداد قوتون هر قسم جي حرامپاين، شوبداين، عياشين، عشق بازين، زنا ڪارين، شراب خوري، تماڪ نوشي، نشن پتن ۽ ٻين ڪيترين ناقابل ذڪر لوفر پايڻ ۾ ضايع ڪري ڇڏيون آهن. شايد ئي اهڙو ڪو عيب هجي، جيڪو زندگيءَ جي ڪنهن نه ڪنهن موڙ تي مون سان جهٽيل نه رهيو هجي. شراب جي ڪسرت استعمال ڪري سڄو لور (جگر) سڄيو پيو آهي. سگريٽ نوشيءَ ڪري ٻنهي ڦڙن (Lungs) مٿان ڏامر جهڙا ڪارا تهه ڄميل آهن. سهڪي هڻي ساڻو ڪري ڇڏيو آهي. جسم سڄو نستو ٿي ويو آهي. ڇهري تي گهنج پئجي ويا آهن. ان ڏند مصنوعي آهن. اصلي ڏندن ۾ ڏاڍو سور پوندو هئو. نقلي ڏندن ۾ سور صفا نٿو پوي.

پر هاڻي ڏاڍي دير ٿي چڪي آهي. هن وقت منهنجو منو مٿو اچو ٿي ويو آهي ۽ مان پنهنجي ان اچي مٿي جو ڪارو اعمال نامو لکي رهيو آهيان.

امر جو خط منهنجي اڳيان رکيو آهي، جنهن ۾ هن هندوستان ڏسڻ جي دلي خواهش جو اظهار ڪيو آهي. تواريخ، آثار قديم، پراچين وستو وديا ۽ علم بشريات ۾ هن جي گهري دلچسپي هئڻ ڪري، هو بنارس جي ٽن شينهن وارا تپيا، سانچيءَ جا بوڏي اشوا،

ڪرشن جي نگر ۾، ٿيپو سلطان جو تختگاهه ميسور خواجه غريب نواز جو اجمير شريف، اندر پرستا کان شاهجهان آباد تائين، سترنهن ڀيرا تباھ ٿيل دهلي ڏسڻ ٿو چاهي. اها دهلي، جنهن کي پوئين پيري جڏهن نادر شاهه نيست ۽ نابود ڪري ڇڏيو ته اردو شاعر مير تقی میر ڀريل گلي سان چيو: ”هيءَ دلي، دلي ناهي، هڪ ڀان ڀان ڪندڙ ويرانو آهي. جنهن جو ماتم منهنجي حصي ۾ آيو آهي.“ هن اڳتي هلي اهو به ڏٺو:

”دلي ۾ ان ڪو پيڪ پي ملتي نھن هئ مير،  
ٿا ڪل تلڪ دماغ جنھن تخت وتاج ڪا.

۽ اهوئي مير تقی میر، دهلي جو ”ايڪ شهر ٿا عالم ۾ انتخاب“ ڇڏي لکنوءَ جي نوابن جي نعريءَ لاءِ هليو ويو. امر جليل هتي اچي ته مان هن کي ڏيکاريان ته، ”ڏس اڃ ان وڏي شاعر جي مزار مٿان لکنوءَ جو ريلوي پليٽ فارم ڦهليل آهي، جتي لکين ماڻهو روز هن کي لتاڙي رهيا آهن.“

مان امر کي لعل قلعي جي اها خوني جڳهه ڏيکاريان، جتي مغل شهزادن جون نانڊن جيان پرندڙ شيخن سان اڪيون ڪڍيون ويون.

جتي محمد شاهه رنگيلي کي پنهنجي خوابگاهه جي نرم نازڪ بستري تي سڄي رات ان ڪري نٿو نه آئي هئي، جو ڪنهن ڪنيز سان همبستري کان پوءِ ان حسينه جو هڪ زلف پلنگ تي رهجي ويو هو. مان امر کي اهو جهرو ڪو ڏيکاريان، جتي جهاندار شاهه پنهنجي بازارو ڪنيز لال ڪنور سان گڏ بيهي جمنا جو نظارو ڏسندو هو. اها لال ڪنور جنهن جي حڪم تي طبليجي، ملتان جو گورنر ۽ ناچو محل جو ناظم مقرر ٿيندو هو. شهنشاهه جهاندار شاهه جي دربار مان وظيفو وٺندڙ شاعر، خواجه مير درد پنهنجي روزنامي ۾ نردتتا، ظلم ۽ بربريت جو هڪ دل ڌاريندڙ واقعو درج ڪيو آهي.

هڪ ساوٽي شام جو جهاندار شاهه ۽ سندس محبوبا لال ڪنور، لعل قلعي جي جهروڪي تي بيٺي جمنا جو نظارو پسي رهيا هئا. جمنا ۾ پريان مسافرن سان ڀريل هڪ ٻيڙي اچي رهي هئي، جنهن ۾ سٺ ستر مرد عورتون، ٻڍا ٻار سوار هئا. لال ڪنور بادشاهه کي چيو، ”حضور مون ڪڏهن ڪا ٻيڙي ٻڌندي نه ڏٺي آهي. مان ڏسڻ ٿي چاهيان ته اهڙو منظر ڪيئن هوندو آهي؟“ جهاندار شاهه هڪدم گهوڙيسوار روانا ڪيا ۽ کين حڪم ڪيو ته وچ سير ۾ ٻيڙي کي وڃي اونڌو ڪن. سوارن جمنا جي وچ ۾ وڃي ٻيڙيءَ کي اونڌو ڪيو. مسافر ٻڌندي ٻڌندي حياتي بچائڻ لاءِ هٿ پير هڻڻ لڳا. چئني پاسي چينج و پڪار هئي ۽ دهليءَ جي چاوڙي بازار جي اها بازارو عورت خوشيءَ ۾ تازيون وڄائيندي چوندي رهي، ”ڏسو ته حضور ڪهڙو نه مزو اچي رهيو آهي.“

ناحق جا اهي موت، مغل تاريخ جي ڪهڙي کاتي ۾ ويا؟ ڪٿي به انهن جو اندراج ٿيل ناهي. امر اچي ته مان هن کي نادر شاهه جي مغل دربار مان پتي ويل تخت طاووس جو پڳل تٽل ڍانچو ڏيکاريان، جو ان بيگم زينت محل جو زينت وڃايل اهو خوابگاهه

ڏيکاريان. جتي هن پنهنجي اسي سالن جي پوڙهي خاوند بهادر شاهه ظفر سان بي خوابيءَ واريون راتيون گذاريون هيون. هڪ اهڙو شهنشاهه جنهن جي پنهنجي اعتراف موجب هن جو حڪم رڳو لعل قلعي جي ڀتين سان ٽڪرائجي پڙاڏو بڻجي موٽي رهيو آهي. مان امر کي قلعي سامهون جامع مسجد اڳيان اها جڳهه ڏيکاريان، جتي دارا شڪوه جهڙي درويش صفت شهزادي کي، هن جي عالمگير پيءُ هاڻيءَ جي پيرن هيٺيان لتاڙائي، هن جي هڏيءَ هڏيءَ کي ٽٽڪايو هو. هڪ اهو عالمگير جيڪو پاڻ ته پرهيزگار هو پر هن پنهنجي وڏي پيءُ کي اذيت ڏيڻ لاءِ هاڻين کي شراب پياريو، جيڪو هن لاءِ حرام ۽ سندس هاڻين لاءِ حلال هو. امر کي مان اتي ئي دارا جي مرشد سرمد جي مزار ڏيکاريان، جنهن اهڙي عالمگير کي هٿ ڪڍي پٽيو هو ۽ ان ئي عالمگير کي مرڻ ڪنڌيءَ تي پهچي مڃبورن چوڻو پيو، ”مان ئي سڄي فساد جي جڙ آهيان.“

مون کي خوشي آهي ته منهنجي سڀني کي سڃاڻيندڙ دوست، جنهن جي سڪ مان سالن کان سانڍي ويٺو آهيان، اهو ملڪ ڏسڻ ٿو چاهي، جتي مان گذريل اڌ صديءَ کان رهيل آهيان. هو مون سان گڏجي سڄو هندوستان ڏسڻ ٿو چاهي. مون سان گڏ بنارس جي صبح ۽ اوڌ جي شام جو منظر ڏسڻ ٿو چاهي.

هاڻي اسان ٻنهي نوڪريءَ جي توڪري مٿي تان لاهي ڦٽي ڪئي آهي ۽ اسين ڪٿي به اچڻ ويڃڻ لاءِ مڪمل طور آزاد آهيون. مان هن کي هماليه جي چوٽيءَ تي وسيل بدري نات جي مندر جو اهو مهنت ڏيکاريندس، جيڪو برف سان گهيريل سڄو سيارو پاڻ کي ماڻ جي وڏي پيٽيءَ ۾ پوري رکندو آهي ۽ ڇهن مهينن کان پوءِ برف رڄڻ بعد جڏهن هن جا شش ان پيٽيءَ جو ڪفل اچي کوليندا آهن، ته هو جيئرو جاڳندو ٻاهر نڪري ايندو آهي. مان امر کي جيسلمير جي سڪي ويل ڪاڪ نديءَ جي ڪنڌيءَ تي پڙيانگ ٿيل مومل جي اها ماڙي ڏيکاريندس، جتي هنيئر واسينگن جو واسو آهي. هن کي کاجورا هو ۽ اوڙيسا جي ڪونارڪ ۾ هندوستانی ڪلا جا اهي مندر ڏيکاريندس، جن جي ٽنن ٿوڻن ۽ ديوارن تي ڪام سوتر ۽ ڪوڪ شاستر وارا استري ۽ پرش جي سنيوڳ (مباشرت) جا چوراسي آسٽ، جمالياتي فنڪاريءَ سان اُڪريل آهن.

تواريخ جي اڀياسي منهنجي دلبر دوست، هن ملڪ بابت پنهنجي من ۾ جيڪي مايوي مٿيائون (Illusions) محسوس ڪيون آهن ۽ مٽيءَ جون مورتيون پسيون آهن، هو انهن کي پنهنجي اصلي روپ ۾ اچي ڏسي. مان هن کي هر دوار ۽ رشڪيش جهڙن تيرت آستانن تي وٺي هلندس، جتان جي پوتر گنگا جي گهاٽن تي اتان جا پنڊا صبح جو پوڄائون ڪرائيندا آهن ۽ رات جو پنهنجن يجمانن کي سوم رس سڀلاءِ ڪندا آهن. مان سمجهان ٿو ته هر دوار ۾ ڪجهه ڏينهن رهڻ بعد، امر جليل هر دوار بابت پاڪستاني اديب محمد خالد اختر کان به بهتر تاثرات لکي سگهندو. هن کي ڪنياڪماريءَ ۾ ٽن

سمنڊن جو اهو سنگم ڏيکاريندس. جتان جڏهن چيخوف جو جهاز سيلون کان پنهنجي ملڪ موٽندي راس ڪماريءَ وٽان لنگهيو ته هن تن رنگن وارن سمنڊن جو ميل ڏسي پيغمبريءَ واري اڳڪٿي ڪندي پنهنجيءَ ڊائريءَ ۾ لکيو ”اڳتي هلي هن ساحل تي جيڪي ساهوارا زندگي بسر ڪندا، اهي اسان کان وڌيڪ خوشنصيب هوندا، سڄي آزادي جو لطف ماڻيندا. مان جهاز جي ڏيڪ تي بيٺي بيٺي سوچيندو رهيس ته جڏهن وقت ايندو ته هنن ڪنارن تي ڪيتريءَ ڀرپور ڪيتري هوشمندي ۽ بي باڪ زندگيءَ جا ڪرڻا ڦٽندا.“

چيخوف جي سفر وقت اڃان تن سمنڊن وچ ۾ راڪ ميमوريل نه جڙيو هو. امر جليل، سوامي وويڪانند جي ان ميमوريل تي بيهي، تن رنگن جو پاڻي ڏسندو جتان اتر، اولهه طرف پنهنجي سنڌ هوندي

منهنجا دوست، تون هليو اڃ ۽ جمهوريت ۽ سوشلزم جو اهو رخ به اچي ڏس، جتي هر روز پنج اشاري هونئن جو ڇهه سو مڻ مهانگو ۽ لڏيد ڪاڌو ڪچرن جي دهن ۾ ڦٽو ڪيو ويندو آهي ۽ ٻئي طرف ڪن اونڊا هن علائقن ۾ اهي به انسان آهن، جن زندگيءَ ۾ ڪڏهن ڪڏهن جيڪي ماني نه چڪي آهي. سڄي عمر پنهنجي اڳهاڙي بدن تي قميص نه پاتي آهي. اڄ هي جمهوري ملڪ ڏس، جتان جي جمهوريت مضبوط نه ٿي آهي، پر معجور نه ٿي سگهي آهي. جتي جمهوريت رڳو ان حد تائين ڦهلي آهي، جو اظهار جي آزاديءَ جو مزاحيه روپ پسائڻ لاءِ، هتي شاعر تقريرون ڪندا آهن ۽ وزيراعظم شاعري ڪندا آهن.

اڳتي هلي خط ۾ امر اسان جي نه ملي سگهڻ کي پنهنجي ڪوتاهي / ڪمزوري ۽ ڪانٽرٽا سان منسوب ڪيو آهي. هو بگهڙن کان ڊڄندو رهيو آهي. باوجود هن جي ان موقف جي ته ”شاهه لطيف ۽ سچل سرمست جا پوئلڳ، ٻن قومن واري نظريي جهڙي جڙتو نظرين کي نه متاثر ڪري سگهندا آهن ۽ نه ئي ان کان متاثر ٿي سگهندا آهن. پر شڪار ڪرڻ وارا بڪايل بگهڙ ان ويراڳ ورتيءَ کي نه سمجهي سگهندا آهن ۽ نه محسوس ڪري سگهندا آهن. اهي رڳو چيري ڦاڙي ڇڏيندا آهن.“

بگهڙن جي ان چير ڦاڙ واري دؤر ۾ ئي مان ۽ امر، لاهور ۽ اسلام آباد ۾ ملڻا هٽاسين. اهو مارشل لا جو (نومبر 1980ع) گهٽ ٻوساٽ وارو جارحانو دؤر هو. امر اسلام آباد مان لاهور اچڻو هو ۽ مان لاهور مان هن سان گڏجي اسلام آباد وڃڻو هوس، پر نه امر مون تائين اچي سگهيو ۽ نه مان هن وٽ وڃي سگهيس. دستوري ويزا هئڻ جي باوجود، اڳتي هلي ٻن هفتن جي ان سفر بابت تفصيل سان لکندس.

سنوئي ٿيو جوان وقت امر ۽ مان نه ملياسين، ورنه رت جو ڌاڻو چڪيل بگهڙ سچ پچ ائين سمجهن ها ته اهڙن خطرناڪ سنڌي قلمڪارن جو Tryst ٻنهي ملڪن جو سلامتيءَ لاءِ وڏو خطرناڪ ثابت ٿي سگهي ها.

وقت گهڻو اڳتي وڌي آيو آهي ۽ ان وچ ۾ سنڌوءَ جي پل هيٺان ڪيترو ئي پاڻي وهي چڪو آهي، يا سڪي چڪو آهي. قنوطيت وارا مرحلا پار ڪري، اسين نراس مان آس تائين آيا آهيون، باوجود ان حقيقت جي ته رت جو ڌاڻقو چڪيل بگهڙ، اڃان به سرحد جي ٻنهي پاسي ڇيون ڪڍي بيٺا آهن ۽ انهن لاءِ هڪ دهشتگرد ۽ اديب وچ ۾ ڪوبه فرق ناهي. هنن لاءِ هر هندوستان، هندوستان آهي ۽ هر پاڪستاني، پاڪستاني آهي. انهن ۾ امر جو شمار ڪيتري حد تائين انهن خوشنصيب واري قبيلي ۾ آهي، جيڪي بگهڙ جي چير ڦاڙ کان محفوظ آهن. انهن جاهلن کي ته اها به ڄاڻ ناهي ته جارج گرويل جي ’جانورن جي واڙي‘ ۾ واڙيل ڀلي سڀ جانور ئي هجن، پر انهن ۾ به ڪي برابريءَ کان برتر آهن.

امر هتي اچي مون سان گڏجي هندستان ڏسڻ چاهي ٿو، منهنجين اکين تي اچي ڪاش! هوانهن ڏينهن ۾ اچڻ جو سوچي ها، جڏهن هن جي پاڇائي گوپي اهڙي عهدي تي هئي، جتي هوءَ گهر ويٺي امر کي هندوستان جي ڪهڙي به شهر جي، ڪيتري به عرصي لاءِ هٿرادو دستور کان آڇو ٿيل ويزا جي مهر هڻي ڏئي ها. پر امر ۽ مون جيان هاڻي گوپي به رٽائر ٿي چڪي آهي. اسين ٽيئي هاڻي سابق عهديدار آهيون ۽ بقول نسيم کرل، ’گذريل واردات‘ آهيون.

ڪجهه سال اڳ ڪراچيءَ مان ’پاڪ يارت فورم‘ جي ميمبر، منهنجي دوست هتي آئي هئي. لکنوءَ کان ٽيهن ميلن جي مفاصلي تي باره بانڪي نالي ڳوٺ، هن جو آبائي وطن هو. جتي وڃي هن پنهنجو گهر ڏسڻ ٿي چاهيو. اسين گڏجي باره بانڪيءَ وياسين ۽ ٻئي صبح جو پوليس ٿاڻي تي هن جي آمد جي رپورٽ درج ڪرائڻ وياسين. ٿاڻي جي پهرئين ڪمري ۾ هيڊ ڪانسٽيبل ميز تي ٻيئي تنگون ڊگهيڙي، ڪرسيءَ تي ٽيڪ ڏيئي لڻيل هو. مان هن کي پنهنجو وزيتنگ ڪارڊ ڏيئي، چپ ڪري بيٺو رهيس، هو ٿورو سڌو ٿي ويٺو ۽ چيائين، ”فرمائيبي“ ۽ پوءِ منهنجيءَ دوست ۽ هن وچ ۾ هيءَ گفتگو ٿي.

”همين ٿاڻيدار صاحب سي ملنا هٿ.“

”ٿاڻيدار صاحب رات ڪوبهٽ دير سي واردات سي آئي هئن، اور ٿڪي هوئي هئن، اس ليئي دوسري ڪمري ۾ سورهي هين، ڪام بتائين؟“

”هر پاڪستان سي آئي هين.“

”تو؟“

”اس ڪي رپورٽ درج ڪرائي هٿ.“

”ڪيسي رپورٽ.“

”پاڪستان سي آئي ڪي رپورٽ.“

”آپ ڪي پاس پاسپورٽ هٿ؟“

”جي-هان.“

”ويزا هئ؟“

”جي هان.“

”توڻر جائيجي. تاج محل ديکڻي. قطب منار ديکڻي. لعل قلعو ديکڻي. اجمير شريف

جائيجي. اس چوڻي سي قصبي ۾ ڪيا ڪر رهين هين؟“

”وه تو جائينگي، ليڪن پهلي رپورٽ لکواني هئ.“

”ڪس بات ڪي رپورٽ. آپ ڪا ڪوئي سامان چوري هوگيا هئا؟“

”نهين.“

”ڪسي ني آپ ڪي ساٿ ڇيڙ خاني ڪي هئ. سالي ڪا نام بتائو. اڀي بلا ڪي

چوٽڙن ۾ دوڏنڊي مارتِي هين.“

”نهين، ايسي ڪوئي بات نهين هئ.“

”توڻر رپورٽ ڪس بات ڪي؟“

”پاڪستان سي جو آتي هئن، ان ڪوٽاني ۾ رپورٽ لکواني پڙتي هئ؟“

”ڪس ليعي.“

”يي سرڪار ڪا قانون هئ.“

”محترم، سرڪار پاگل هئ، تو ڪيا همري پاگل هئن؟“

## پنجون پنو

ساروئين جي هيءَ قسط اڃ ڏياريءَ ڏانهن لکي رهيو آهيان. ڏياري روشنين جو ڌڻ آهي، پر مون لاءِ اڃ اونداهي، ڏياري بڻجي آئي آهي. ويهه ڏينهن اڳ منهنجي ماءُ مون کي وڇوڙي جو ڏنپ ڏيئي ويئي. هوءَ هڪ عظيم عورت هئي، جنهن مون جهڙي نالائق ۽ نامراد پهريتي پٽ کي جنم ڏنو. مان هن وقت ستهٺ سالن جو پوڙهو آهيان ۽ هن عمر ۾ ڪوبه ڀتيم نه ٿيندو آهي. پر اڃ مان سچ پچ پاڻ کي ڀتيم محسوس ڪري رهيو آهيان. هن نه رڳو مون کي جنم ڏيئي هيءَ ڏيهه ڏيکاريو، پر مون کي لاڏ ڪوڏ سان پاليو، منهنجي هر ناز برداري ڪئي. منهنجيءَ هر اڻڀڳائيءَ کي کلي ٿاري ڇڏيو. منهنجا الائي ڪهڙا ڪهڙا انگل آرا سنائين، منهنجيءَ هر بدمعاشيءَ کي برداشت ڪيائين. ٻاروتڻ ۾ مون کي عطر ڦليل سان سينگاريندي هئي ۽ منهنجي جوان ٿيڻ تائين، اڳتي هلي، هن منهنجو هر گناهه بخشيو. شل هوءَ مون کي پنهنجي ٿڃ بخشي.

منهنجي گهر واري گوپي پوڄا جي ٿالهيءَ ۾ ڏيڻا، اگرتيون، ڪافور ڌوپ، لوبان ۽ ڪير جو ڪٽورو سون جون گنيون ۽ چانديءَ جا سڪا سڃائي رهي آهي. پر اڃ منهنجيءَ ماءُ راڏا ٻائيءَ کان سواءِ، ڌن جي ديوي لڪشميءَ اڳيان پلٽ ڪير پائيندو؟ هن جيان پوريءَ شرڏا سان هي ستون ڪير ڳائيندو؟

”پلٽ جي پائين، تنهنجا خاوند خالي نه ڪري

در ته تنهنجا لعل، سڀ پريائي آهن،

آساڻو آهن، تو در تنهنجا مڱڻا!“

اڃ ماءُ کان سواءِ مان آسائتو ٿي رهجي ويو آهيان. هوءَ مون کي سڀ ڪجهه ڏيئي ويئي آهي. مان وڌيڪ وٺڻ لاءِ ڪهڙو پلٽ پايان؟

هن راڻپور هنڌ جي هڪ غريب گهر ۾ جنم ورتو. منهنجي پيءُ سان لائون لهڻ، جنهن کي هن ڏٺو ته ڇا، هن جو نالو به نه ٻڌو هو. کان اڳ ست ڏينهن وٺوهر ۾ ويٺي. راڻپور جي ’حاجنا شاهه‘ جي در تي هر صبح شام مٿو ڌوڻو ۽ ’حاجنا شاهه‘ جي مٿس سدائين اهڙي مهر رهي، جو هن کي گهر گهرست ۽ زندگيءَ جو هر سڪ مليو. عقل ۽ دانائي هن کي پنهنجي پيءُ ليڪراج ۽ ماءُ ڪيول ٻائيءَ کان ورثي ۾ ملي. منهنجو نانو

ليڪراج، اڪابريءَ ۾ سڄي تَر ۾ پنهنجو مثال پاڻ هڻو. غريب هوندي به هر پيري هو راڻپور پنچاڻت جو مڪي چونڊيو ويندو هو. خيرپور جا مير هن وٽان آيل هر چنيءَ کي مان ڏيندا هئا ۽ چني آڻيندڙ جو ڪوبه ڪم خوشيءَ سان اڪلائيندا هئا. هن راڻپور جي وڏي ۾ وڏي سيٺ هيرانند، سنڌي اديب ۽ 'سپون' رسالي جي ايڊيٽر ناڪر چاولا جي والد، مٿان هن جي ڪنهن ڪوتاهيءَ ڪري پنهنجي مڙ ۾ اهو چئي ڪوڏي ڏنڊ وڌو ته هيرانند جهڙي نگر سيٺ تي ڪهڙو وڏو ڏنڊ وجهون؟ هن مٿان ڪٿي ٿا ڪوڏي ڏنڊ وجهون. سڄيءَ پنچاڻت جون ڏندين آڱريون لڳي ويون ۽ سيٺ هيرانند پنهنجو ڪوڏي ملهه ٿيڻ ڪري سڄي زندگي منهنجي ناني کي معاف نه ڪيو.

ماءُ ٻڌايو ته راڻپور ۾ ڪي وير وٺو جادون ڪندڙ مايون هونديون هيون. انهن خبر ناهي ڪنهن جي هشيءَ تي يا ساڙوچان، مڪي ليڪراج کي دوکي سان اهڙو ڪجهه پڙهي پياريو جو هو ڪٿ تي داخل ٿي ويو ۽ ڏينهن ڏينهن خان جي گهوڙي وانگر ڳرندو ويو. مامون مورند مل ڪٿان ڪنهن پويي کي وٺي آيو. پويي ليڪراج کي بند ڪري ۾ اڳهاڙو ڪري هن جي سڄي جسم تي چھبوڪ هنيا ۽ ٻاهر اچي چيائين ته ڪنهن جادوءَ ڪندڙ هن جواڻي جو بوتوناهي، ان ۾ سيون چيائي، درازن جي دڳ تي، اهو اتي جو بوتو ڪٿي پوري ڇڏيو آهي. جيسين ان سڪي ويل بوتي کي زمين مان ڪڍي ساڙيو نه ويندو تيسين هي ڪٿ نه ڇڏيندو.

درازن جي دڳ تي ڪجهه ڏينهن جي ڳولا کان پوءِ پوريل ٽنگ ٽنگ ٿيل بوتو ڳولهي لڌو ويو ۽ ان جي سڙڻ سان ئي مڪي ليڪراج نوڻو ٿيندو ويو.

مان پنهنجيءَ ماءُ جي ان ڳالهه تي ان ڪري وشواس ڪري رهيو آهيان، جو اهو هن جي اکين ڏٺو واقعو هو ۽ مون کي پنهنجيءَ ماءُ جي هر ڳالهه تي انڌو وشواس آهي. پاييءَ کي ٻارنهن سالن جي عمر ۾ ساڄي ٻانهن تي وڏي ڦرڙي نڪتي هئي، جيڪا وڌندي وڌندي سرطان جي صورت وٺي ويئي. راڻپور جي مشهور حڪيم ڪيشونڪر به چيو ته چوڪريءَ جي ٻانهن ڪٿايو، نه ته سرطان سڄي جسم ۾ ڦهلجي ويندس. گهر وارا هن کي ڪراچيءَ ٻانهن وڌائڻ لاءِ وٺي وڃڻ لاءِ تيار ٿيا. رواني ٿيڻ کان به ٽي ڏينهن اڳ پايي پنهنجي وڏي پاڇائيءَ سان ڪوهه تي وهنجڻ ويئي. جت کين موسي قاصائيءَ جي پوڙهي ماءُ ملي. موسي ماءُ پاييءَ جي ٻانهن جو ڏسي وڃي وئي. جڏهن هن کي ٻانهن وڌائڻ لاءِ ڪراچي وڃڻ جو ٻڌايائون ته هوءَ پاييءَ کي پنهنجي گهر وٺي آئي. رستي تي حڪيم ڪيشور ٺڪر کي ست سريون به ٻڌائيندي آئي. گهر اچي ماڻهو موڪلي هن پنهنجي پٽ موسي کان پڪر جون ٻه رت ٻڌڻ تريون گهرائي، پاييءَ جي ٻانهن تي ڦٽ مٿان رکي، زور سان پتي ٻڌي ڇڏي پڪر جي ترين ٻڌڻ جو اهو سلسلو هفتو به جاري رهڻ کان پوءِ سرطاني ڦٽ آهستي آهستي مڙڻ لڳو. مهيني ٻن ڦٽ صفا ڇڻي ويو. ڦٽ جو اهو نشان پنهنجيءَ ماءُ جي مرده ٻانهن تي، سندس اگني سنسڪار تائين مان ڏسندو رهيس.



پاڻي ست سال آمريڪا ۾ منهنجي پاءُ هاسي وٽ رهي. ان دوران هوءَ ڪئناڊا، يورپ، فرانس ۽ اسپين وغيره گهمي. هر سال هوءَ اڪيلي نيويارڪ مان دهلي ايندي ويندي هئي ۽ مون کي سدائين اهو خوف رهندو هو ته هوءَ هوائي جهاز بدلائيندي، ڪٿي دهليءَ بدران استنبول نه پهچي وڃي. پر هن ڪڏهن به پنهنجو دڳ نه وڃايو. هن انگريزيءَ جا ڪجهه مروج لفظ هنڊائي رکيا هئا، جن جي سهاري هوءَ پنهنجي ڪم جي ڳالهه سمجهي ۽ سمجهائي سگهندي هئي. آمريڪا ۾ مون کي ۽ هاسي کي ڪڏهن ڪنهن عياشيءَ جي آڏي تي ويڙهو هوندو هو ته اسين ٻيئي اهڙيءَ انگريزيءَ ۾ ڳالهائيندا هئاسين، جيڪا منهنجيءَ ماءُ جي سمجهه کان ٻاهر هوندي هئي.

هڪ شام شڪاگو ۾ مان ۽ هاسو اتان جي مشهور نائيٽ ڪلب ويڙو جو پروگرام رٿي رهيا هئاسين. پاڻيءَ منهنجي پاڇائيءَ کان پڇيو ”ٻيئي شوا اڃ رات ڪيڏانهن ٿا وڃن؟“

”ايلزبيٿ ان ٿا وڃن.“

”اها ڇا ٿيندي آهي؟“

”نائيت ڪلب آهي.“

”اتي ڇا ٿيندو هي؟“

”ڇوڪريون نچندي نچندي هڪ هڪ ڪري سڀ ڪپڙا لاهي ڇڏينديون آهن.“

”اهڙيون ڪهڙيون چوريون آهن؟“

”پاڻي، اهي ڏسندين ته خبر پوندو.“

۽ منهنجي ماءُ ضد تي بيهي رهي ته مان به نائيٽ ڪلب ڏسنديس.

چيومانس. ”پاڻي تون پنجهتر سالن جي پوڙهي، اهڙيءَ جڳهه تي ڪيئن هلنديءَ؟“

چيائين، ”ڇو نه هلنداسين. ڏسان ته سهين ته ڪهڙيون چوريون آهن. ڪيئن ٿيون

نچن ۽ ڪيئن ٿيون ڪپڙا لاهين؟“

اسان کي ڪاوڙ به پئي آئي ۽ ڪل به پئي آئي. منهنجي پاڇائي چمپا ته ڪل ۾ اونڌي

ٿيندي، مٿي پنهنجي بيد روم ۾ هلي ويئي. هاسو سڀاءُ جو ڏاڍو مزيدار ۽ چرچائي آهي.

چيائين، ”وئي ٿا هلونس، ڀلي ڏسي لڌ ڪري.“

ان رات شڪاگو جي نائيٽ ڪلب ۾ منهنجي ماءُ ٽي ڪلاڪ جوان ۽ حسين

ڇوڪرين جا ننگا ناچ ڏاڍيءَ دلچسپيءَ ۽ حيرت سان ڏسندي رهي، پر پوءِ جيئن ئي ٻاهر

نڪتاسين ته چوڻ لڳي، ”هنن رنن کي ڪو شرم حياءُ آهي يا نه؟ ڪي ٻُڃا هڻڻ وارا مٿا

جيئرا مٿ مائٽ اٿن يا نه؟ ڪو چوڻ آڳوڻ وارو ڪونهين، بي حياءُ چوريون ڪيئن نه

لڄ لاهي، منهنجن اشراف پتن جي هنجن ۾ لٿا لاهي اچي ٿي وينيون. ٻڏي نٿيون مرن،

جيئن ٿيون جهان ۾.“

منهنجيءَ معصوم ماءُ کي ڪهڙي خبر ته هن جا اشراف پت هيلتائين ڪهڙين

ڪهڙين حورن کي پنهنجي هنجن ۾ ويهاري چڪا آهن.

آمريکا ۾ ستن سالن جي رهائش، منهنجي ماءُ جي نظر ۽ نظريو ته وسيع ڪيو پر هن ڪڏهن به پنهنجيءَ سنڌ کي نه وساريو. راڻپور ۽ ڪنڊيارو ڏسڻ جي آس، آخري پل تائين هن جي من ۾ پلجندي رهي. سنڌ مان ايندڙ منهنجن اديب دوستن کي هوءَ پنهنجي پتن جيان پيار ڪندي هئي. کين چوندي هئي، اسان کي نه ڪيو ها ته اسين جيترو پنهنجي ڌرتيءَ جو ڪاٺون ها، ان کان ڏهوڻو ان ڌرتيءَ کي ڏيون ها. پر پنهنجي ڌرتي نه اسان جي نصيب ۾ هئي ۽ نه اسين ئي ان جي نصيب ۾ هئاسين.“

پندرهن ويهه سال اڳ دهليءَ ۾ ٿيل ’شاهه لطيف ڪانفرنس‘ ۾ شريڪ ٿيڻ لاءِ سنڌ کان ويهه پنجويهه جوان هتي آيا هئا، جن ۾ گهڻو تڻو جيئي سنڌ سان لاڳاپيل جوشيلا جوان هئا. تن ڏينهن اهڙن جوانن جو هتي اڪثر اچڻ ويڻ ٿيندو هئو. انهن ۾ اڪثر ايماندار ۽ پنهنجي مقصد سان سچا هئا، پر انهن ۾ حبيب الله ناريجي جهڙي رذيل جنس جهڙا ڪپتيا ۽ شاطر شخص به هئا، انهن جو مفصل ذڪر اڳتي هلي ڪندس، ’جيئي سنڌ‘ جي جوانن کي سنڌ جي اديبن ۽ شاعرن سان ڪيتريون ئي شڪايتون رهنديون هيون. هنن جو چوڻ هئو، ”سنڌ جو اڪثر ادبي لڏو پاڙيو آهي ۽ سندن ساٿ نٿو ڏئي.“ خير، اهي ڏٺ ڏوراپا پنهنجي جاءِ تي، ڪانفرنس پوري ٿيڻ تي، سنڌ جا ويهارو کن دوست، هڪ صبح جويارهين ڌاري منهنجي گهر پهچي ويا. بيحد دلبر ۽ پيارا جوان هئا. سڀني جا نالا ته هاڻي ياد نه رهيا آهن، پر جيئي سنڌ تحريڪ جو ليڊر غلام شاهه هو منير شاهه هو مظهر لغاري هو تاج جويو هو آصف بالادي هو ۽ ٿر جو ڳاڻو شاعر جمن دريدر هو.

ان وقت تائين مان اڃان پنهنجي هن گهر ۾ ٿانئڪو نه ٿيو هوس، نڪا گهر ۾ ڪا بار ٺهيل هئي، پوءِ به ان وقت گهر ۾ ٻه وسڪيءَ جون، هڪ ٻه رمر جون ۽ چار پنج بيئر جون بوتلون ڪپڻ جي ڪنڊن ۾ ملي ويون. گوپي آفيس ويئي هئي ۽ ٻار اڪسولن ۾ هئا. گهر ۾ منهنجي ماءُ ۽ ملازمه هئي. پايي سڀني سان سک سان ملي. پهرين تحريڪي قسم جون جذباتي ڳالهيون ٿيون، جيڪي منهنجي ماءُ کي سمجهه ۾ نه آيون ۽ پوءِ جمن دريدر پنهنجي رنگ ۾ آيو. هن پنهنجي نڙي صاف ڪئي. ان وچ ۾ نوڪريائي اوڙي پاڙي مان ڪجهه گلاس اڌارا وٺي آئي. ياده نوشي ۽ ڳاڻڻ وڃائڻ جو سلسلو گڏوگڏ شروع ٿيو. جمن جو آواز هر ڍڪ کان پوءِ ڪلندو بلند ٿيندو ويو. ٻن ڀيڱن کان پوءِ منهنجي ماءُ به سرور ۾ اچي اهڙا اهڙا لاڏا ۽ لوڪ گيت ٻڌايا، جيڪي ٻڌي جمن دريدر جهڙو لوڪ ڳاڻو به وٺجي ويو. منهنجي گهر ۾ سنڌ جي جوانن جي ڳاڻڻ، نچڻ، پيگهي هڻڻ جي اها هڪ يادگار ڪچهري هئي. شام تائين مون کي پنهنجي پاڙي وارن کان ٻه چار بوتلون اڌاريون گهرائيون پيون.

آصف بالادي منهنجو ڳوٺائي آهي. منهنجي ماءُ هن جي پنهنجي پٽ جيان سنڀال ڪري رهي هئي. هن جو پير ڌرتيءَ تي نٿي پيو. پاييءَ کيس ليما چٽائي. ماءُ جيان لولي

ڏيئي، کيس سڄي رات نند ڪرائي. اها رات آصف منهنجيءَ ماءُ جي چپر چايا ۾ رهيو. هويلي اهو سڀ ڪجهه وساري ويٺو هجي، پر منهنجيءَ ماءُ هن کي ناهي وساريو.

منهنجي ماءُ پنهنجو معيار زندگي سدائين مٿاهون رکيو. روزمره جي زندگيءَ ۾ هن هميشه بهترين چيڙن جي چونڊ ڪئي، پر عمر جي آخري دؤر ۾ هن سڀو ستابو کاڌو پيئو ۽ پهرائ پڻ گهٽائي ڇڏيو. هوءَ اسان کي چوندي هئي ته مان هاڻي سڀ ڪجهه تياڳي، سنڀال وٺي، هر دوار وڃي رهڻ ٿي چاهيان. مون کي هاڻي گنگا جي ڪناري ويجهو ڪشادي فليٽ وٺي ڏيو. ان فليٽ ۾ فرج هجي، ٽي وي هجي، وي سي آر هجي، اي سي هجي، اعليٰ قسم جو فرنيچر هجي. فل ٽائيم نوڪريائي هجي ۽ ٻي به هر طرح جي آسائش هجي ۽ ٽيئي پت هٿ خرچ لاءِ، هر مهيني ويهه پنڄويهه هزار موڪليندا رهو ۽ ٻار هن کي چيڙيندا هئا، ”امان، هي ڪهڙي قسم جو سنڀال ٿي وٺين؟“

منهنجيءَ ماءُ هر دوار وڃي سنڀال ته نه ورتو، پر ڏهه ڏينهن اڳ مان هر دوار وڃي، هن جو گورو گنگا ۾ پرواهه ڪري، هن جو آخري ڪريا ڪرم ڪري آيو آهيان.

اڄ ڏياري آهي ۽ ٻارهن ڏياريون اڳ منهنجو شاعر دوست تنوير عباسي ۽ هن جي گهر واري قمر ڏياريءَ وارن ڏينهن ۾ ئي منهنجي گهر اچي رهيا هئا، تنوير خيرپور جو هو ۽ ڀاڻي رائيپور جي. ٻنهي جي پاڻ ۾ رياستي دوستي ٿي وئي. تنوير سڄو ڏينهن هن کي امان، امان ڪندو رهندو هو ۽ هوءَ هن جي کاڌي کان تٽائڻ ڪري ڪاوڙجندي رهندي هئي. تنوير کائيندو گهٽ، پيئندو وڌيڪ هو. هو صبح کان ئي صوفا هيٺيان بوتل ۽ سگريٽن جا پيڪيٽ رکي ويهندو هو. ڀاڻي ڏياريءَ جون مٺايون ۽ لايون ٺاهيندي هئي ۽ تنوير وسڪيءَ سان گڏ مائي جي برفي ۽ ڀاڻيءَ جي هٿ جي ٺاهيل لائي، جنهن کي هو وڙو چونڊو هو کائيندو رهندو هو. مانيءَ وقت جهڙا تهڙا به گرهه کڻي. وري وڃي وسڪيءَ وڙي کي لڳندو هو. قمر ڪاوڙجي هن سان وڙهي وڃي سمهي پوندي هئي ۽ منهنجو دوست تنوير سڏ ڪندو وتندو هوس.

”امان، ٿورو ڪاڄن جو وڙو ته کڻي اچ. امان، ٿورو پستن جو وڙو ته کڻي اچ.“ اڄ جي اونڊاهي ڏياريءَ ڏينهن نه ڪاڄن پستن جو وڙو کائڻ وارو منهنجو دوست رهيو آهي ۽ نه ئي سواڊي وڙو ٺاهڻ واري منهنجي ماءُ مون وٽ آهي. گذريل هفتي سنڌ مان ستون پيرو ٿي آيو آهيان، پر هر پيري رڳو ڪراچيءَ کي ٿي هٿ لائي موٽيو آهيان. سالن کان سيني ۾ سناڊيل پنهنجي پيدايشي ڳوٺ ڪنڊياري ڏسڻ جي آس هميشه جيان ائين اڏوري رهجي ويئي آهي.

مان جڏهن چئن پنجن سالن جو هوس ته ڪنڊياري جي جاڙي کڏ ۾، برسات ۽ گهٽين جي نالين جي گڏ ٿيل سينواريل پاڻيءَ ۾ وڃي تڙگندو هوس. جتان مون کي اسان جي پنين جا پيلي ۽ هاري پڪڙي وٺي ايندا هئا. منهنجي ماءُ مون کي ڪلاڪن جا ڪلاڪ خوشبودار پيغرس صابن سان مهتي مهتي وهنجاريندي به رهندي هئي ۽

چماٽون به هٽندي رهندي هئي. انهيءَ ئي جاڙي کڏ ۾ ڪنڊياري جي وڏي ٽڪاڻيدار ڀائي ڪيول جون سهڻيون ڏيتر ۽ سندن ڪي ساهيڙيون به مون سان گڏ تڙگنديون هيون. مان ٻار هوس ۽ هو سامائيل هيون. تڙگندي تڙگندي جڏهن مان سندن ڳردار جسمن سان چڙهي پوندو هوس ته ان ٻاروتڻ ۾ به مون کي ڪنهن غيبي لذت جو احساس ٿيندو هو. ڀائي ڪيول، اجمير ۾ اچي پنهنجو ڪنڊياري وارو ٽڪاڻو ڪوليو ۽ تمام گهڻو ڌن ۽ ناموس ڪمايو. پر ڪڏهن به ڪنڊياري کي وساري نه سگهيو. جتي هو هر سال سڄو هفتو پڳتيون وجهائيندو هو جنهن ۾ سڄيءَ سنڌ جا پڳت شريڪ ٿيندا هئا. پڳت موٽڻ ۽ پڳت جاڙا رام کي مون اتي ڏٺو. ڀائي ڪيول جي ڏيترن ٻڌايو ته مرڻ گهڙيءَ تائين به ڀائي ڪنڊياري جي ٽڪاڻي کي ياد ڪندو رهيو. هن جون حسين ڏيتر ٻارن ٻچن واريون ٿي ويون ۽ مان جڏهن به وٽن اجمير ويندو هوس ته اسين جاڙي کڏ ۾ تڙگڻ واريون گهڙيون ياد ڪندي تهڪ ڏيندا هئاسين.

مون کي ڄاڻ ناهي ته ڪنڊياري ۾ اها جاڙي کڏ اڃان آهي الاڻي نه، اهو ڀاتين جو پاڙو آهي. الاڻي آهي الاڻي نه، اها ڪرتارپور اهو ڍڪ وارو مارڪيٽ، سومر حجم جي سئلون، داين جا ڪڇا گهر، ڍالومل جو ڪوهه، ڏيئي ۽ نيين جون جوتا جون ٽڪريون، اهي سڀ آهن الاڻي نه؟ منهنجو پنهنجو ڪشادو گهر به ٻڃيو آهي الاڻي نه، پر پوءِ به مون کي پڪ آهي ته مان اهو هنڌ ڳولهي لهندس، جتي مان ڄاڻو هئس.

ڪراچي ۾ امر جليل مون کي چيو ”تون پنهنجي ڳوٺ ڀلي وڃ، پر هينئر اتي سڀ ڪجهه ايترو ته بدلجي ويندو هوندو، جو تون ڪجهه به سڃاڻي نه سگهندين.“ مون امر کي چيو ”شرط رک، مان توکي اتي ئي هلي بيهاريندس، جتي منهنجيءَ ماءُ مون کي ڄڻيو هو ۽ امان صفوران دائيءَ مون کي ڄڻايو هو. توکي پنهنجي پاڙي جا اهي ٻه لوهي دروازا، يا انهن جا نشان به ڏيکاريندس. جيڪي اسين ٻار ڏياريءَ جي ڏڻ تي ٻنهي پاسن کان بند ڪري گڏهه جي ڀڄ سان ڦٽاڪن جون لڙيون ٻڌي اهي ٻاري ڇڏي ڏيندا هئاسين ۽ گڏهه کي هڪ در کان ٻئي در تائين ٽپا ڏياري ڊوڙائيندا هئاسين.“

پر مان هن پيري به، ٻنهي ملڪن وچ ۾ دوستي ۽ امن قائم ڪرڻ واري سفارت ۾ شامل ٿي، اتي ويڃڻ جي باوجود، ڪنڊياري جي ويزا حاصل نه ڪري سگهيس. منهنجيءَ درخواست جي جواب ۾ ٽي پيرا ها ۽ چوٿين پيري نه ڪئي ويئي. ڪارڻ، سلامتي ٻڌايو ويو. سلامتي ڪنهن جي منهنجي يا حڪومت جي؟

جن ساهتڪارن سان ملڻ جي سڪ هئي، تن سان وڃي گڏجڻ لاءِ حيدرآباد جي ويزا به نه ملي. دوستن چيو ”چپ چاپ وڃي ڏينهن ڏني جواتان ٿي اچڻ پر اسان جا ٽي وي ۽ اخبارن ۾ ايترا ته انٽرويوڙيا ۽ تصويرون ڇپجي ويون هيون، جو لازمي طور پوليس ٿاڻن تي، گهريل ڏوهارين سان گڏ اسان جون تصويرون پڻ لڳي چڪيون هونديون، ان ڪري خير خواهن مشورو ڏنو. ”اسين حيدرآباد نه وڃون.“

منهنجي ڪراچيءَ پهچڻ کان پهرين منهنجي پٽ لاليءَ نيويارڪ مان تاج بلوچ کي فون ڪئي هئي. هن پيري منهنجي پيءُ کي اسان جي ڳوٺ ڪنڊياري ضرور وٺي ويندا ۽ تاج هن سان اهڙو انجام پڻ ڪيو هو. پر پوءِ به هو ڪيترين ڪوشش باوجود ڪجهه نه ڪري سگهيو. مسئلو وري به ساڳيو سيڪيورٽي!!

ڪامورا شاهي هن ننڍي کنڊ جو ڊچي ۾ ڊچر ڪوڪلو ۽ پاڙيو طبقو آهي. جيڪو ڪنهن خارج ٿي ويل نسواني حيض جيان لال فيتي ۾ ويڙهجي، پنهنجو پاڻ لڪائي ويٺو آهي ۽ ٻاهران ڦاٽل دهل جيان وڃي رهيو آهي. هو درياھ جي ڪپ تي ويهي ڦهنگن کان ڊڄندو آهي. هن جو نه ماڻهوءَ جي سلامتيءَ سان ڪو واسطو آهي ۽ نه ملڪ جي سلامتيءَ سان. هن کي اونو رڳو پنهنجي نوڪري بچائڻ جو هوندو آهي. ان ڪري مون زندگيءَ ۾ فيصلو ڪيو هو ته مان گاڏو گهلي، گهٽين ۾ بصر پٽاڻا وڪڻندس، پٽڙيءَ تي ويهي گنجيون ۽ ڪچا وڪڻندس، ٻي حالت ۾ تيل جي شيشي ڪٿي ڪنات پليس جي پبلڪ پارڪ ۾ اڻونگڙو ٿي وڃي ويهندس، پر سرڪاري نيم سرڪاري يا سرڪاري ضابطي واري نوڪري ڪڏهن نه ڪندس.

انهيءَ نوڪر شاهي جي صبح جي 'ها' ۽ شام جي 'نه' وچ ۾ مان آس ۽ نراس جي ٿياس تي لڙڪندو رهيس، پر ڪنڊياري نه وڃي سگهيس. هتي پهچڻ تي گوپيءَ پهريون سوال پڇيو: ”پنهنجو گهر ڏسي آئين؟“

۽ مون ڦڪيءَ مرڪ سان ڪنڌ لوڏي منهن ڦيرائي ڇڏيو.

مون کي پڪ آهي ته جي مان نه ته منهنجو پٽ، هو نه ته هن جو پٽ يا اڃان اڳتي هلي هن جو پٽ هڪ ڏينهن پنهنجي سنڌي هٿڻ جون پاڙون (Roots) ڳولهي لهندو ائين جيئن اڄ آمريڪا ۾ رهيل شيدين، آفريڪا جي جهنگلن ۾ وڃي پنهنجا تباھ ٿيل گهر گهاٽ ۽ وستيون ڳولهي لڏيون آهن.

آمريڪي اديبه هئريٽ بيچر اسٽو جي شاهڪار ناول، Uncle Tom's Cabin ۾ آفريڪي ٻانهن سان ٿيل، انهن تعدين جو دل ڌاريندڙ احوال آهي، جن کي زوريءَ باندني بڻائي، برطانيه ۽ آمريڪا آندو ويندو هو. اڄ اهي غلام ايترا ته آزاد ٿي چڪا آهن، جو سندن آمريڪي آقا به ڪانئن پناهه گهري رهيا آهن ۽ هاڻي هو آزاديءَ سان پنهنجن گهرن، گهاٽن ۽ گهيڙن ڏانهن اچي وڃي سگهن ٿا. مون کي ويساھ آهي ته اسان کي پنهنجي وطن کان ڌار ڪندڙ به هڪ ڏينهن اسان کان پناهه گهرندا ۽ اسان کي پنهنجي گهرن گهاٽن ۽ گهيڙن ڏانهن اچڻ وڃڻ جي پوري آزادي هوندي ’پاڪ ڀارت عوامي امن‘ ۽ جمهوريت واري فورم جي ڪراچي قرارداد ۾ پڻ اهڙي گهر ڪئي ويئي هئي، ”هن ننڍي کنڊ جا اهي رهواسي، جن کي ماضيءَ ۾ پنهنجا گهر ڇڏي، ٻين ملڪن ڏانهن يا پنهنجي ٻين حصن ڏانهن، هجرت ڪري وڃڻ لاءِ مجبور ڪيو ويو هو انهن کي موقعو ميسر ڪيو وڃي ته هو پنهنجين اصلوڪين آبادين ڏانهن موٽي سگهن ۽ اهي قاعدا

قانون، جيڪي ڪنهن کي انساني حقن کان محروم ڪن ٿا ۽ پيل ۾ سرحدون پار ڪرڻ تي مٿن قانوني ڪارروايون ڪن ٿا، ختم ڪيا وڃن.“

اڳتي هلي اها پڌرائي پڻ ڪئي ويئي. ”اسين ٻنهي (ڀارت ۽ پاڪستان) حڪومتن کان اها به گهر ڪريون ٿا ته ٻنهي ملڪن جي عوام جي اچ وڃ مٿان سڀ پابنديون هٽايون وڃن ۽ هڪ اهڙو ادارو قائم ڪيو وڃي، جيڪو ٻنهي ملڪن جي ماڻهن کي پهچڻ شرط گهريل عرصي لاءِ ويزا جاري ڪري.“

ڪراچيءَ کان موٽي اچي، مون کي لڳي رهيو آهي ته مان جسماني طور تي هتي دهليءَ پهچي ويو آهيان، پر روحاني طور اڃان پنهنجيءَ ڌرتيءَ تي، پنهنجي پرڻي جي وچ ۾ ويٺو آهيان. ڏهن ڏينهن جي ويزا تمام گهٽ هئي، جڻ پنهنجيءَ زمين تي هڪ قدم کان بغي قدم ڪڍڻ جيترو وقفو هو، جنهن ۾ ڪا به ڀڃ پوري وڪ به وڌائي نه سگهيس. انهن ڏينهن ۾ مون کي ڪا به اهڙي رات ياد ناهي، جيڪا مان ننڊ ڪري سگهيو هجان، پر مون کي اهو اطمينان اوس آهي ته هن پيري منهنجي من ۾ چاليهن سالن کان اٿيل آس پوري ٿي. مان پنهنجي دلبر دوست امر جليل سان مٿن مان ملي سگهيس. پيار، وهر ۽ گمان کي به پنهنجي هڪ جاءِ ٿيندي آهي. مان، بهرحال، امر وٽان پنهنجا سڀ ڀر ڀوري پڇي آيو آهيان.

منهنجي شهر نوابشاهه جي شاعر دوست قمر شهباز سان، منهنجو ڏهه سال اڳ رڳو رسمي تعارف ٿي هو. ان گڏجاڻيءَ ۾ هن مون کي پنهنجي هڪ ڪتاب جي مهورت واري گڏجاڻيءَ جي ويڊيو ڪٽسٽ تحفي طور ڏني هئي، جيڪا مان ورائي ورائي ڏسندو رهيو آهيان. پر هن پيري قمر شهباز سان ملي، مون کي محسوس ٿيو ته مون لاءِ سنڌ ۾ قلندر شهباز کان پوءِ قمر شهباز جوئي ظهور ٿيو آهي. قلندر شهباز مرنندو جو سيد هو جنهن جو شجرو حسيني آهي. قلندر ۽ ان جا ملنگ هر ميار کان مٿاهان ۽ مست هوندا آهن، پر قمر شهباز ذات جو ڀڳيو آهي ۽ اسان جي ضلعي جا ڀڳيا ڏاڍا خوفناڪ ماڻهو ٿيندا آهن. ڇهن سالن جي عمر ۾ مان نوابشاهه آيو هوس، جتي منهنجي والد پهرين اتان جي ڪليڪٽر خان بهادر محمد دائر جو سرشتيدار ٿي آيو ۽ پوءِ مختيارڪار ۽ ستي مئجسٽريٽ ٿيو. نوابشاهه ۾ منهنجي پاڙي ۾ لاڙڪاڻي جو مسٽر اسيرائيءَ نالي هڪ ديوان رهندو هو. پيشي طور هو جڳهين جا نقشا تيار ڪرڻ وارو آرڪيٽيڪٽ ۽ ذاتي زندگيءَ ۾ پڻ وڏو نقشي باز هو. پاڻ بيحد خوبصورت ۽ تندرست هو پر هن جي ٽي. بيءَ جي مريض گهر واري سدائين ڪٽ داخل هوندي هئي. هن کي ڇهه ڏيڻ هيون، جن کي ديوان ڪجهه به ڪرڻ يا نه ڪرڻ جي پوري چوٽ ڏيئي ڇڏي هئي. انهن مان ٽيون نمبر ڌيءَ جانڪي چوڪرن واريون ڊريسون، بشرت ۽ چڏي پائيندي هئي ۽ مون کي هاڻي اچي ڄاڻ پيئي آهي ته هوءَ قمر شهباز سان ملهه به وڙهندي هئي.

اسيرائيءَ سنڌ نه ڇڏڻ جو پڪو فيصلو ڪيو. ڏسندي ڏسندي هندو پنهنجيون جايون جڳهيون خالي ڪندا ويا، جن تي مهاجرن اچي قبضو ڪيو. مهاجرن جون اڪيون پاڙي ۾ رهيل هڪ ئي هندو ڪٽنب جي چوڪرين ۾ اچي اٽڪيون. سال ٻن اندر پهرين ديوان جي بيمار گهر واري ۽ پوءِ ديوان پاڻ ئي راه راني وٺي ويو ۽ چوڪريون هندوستان هليون آيون ۽ ڪلياڻ ڪئمپ (الهاس نگر) ۾ اچي رهيون. ڪئمپ ۾ وڏيءَ پيٽ جو سنڌيءَ جي نامور ليکڪ موهن ڪلپنا سان معاشقو هو. موهن، جيئن ته ڇهن مهينن کان وڌيڪ عرصو ڪنهن روزگار ۾ ٽڪي نه سگهندو هو ان ڪري هن جو شادي ڪرڻ جو فيصلو به ڇهن مهينن کان وڌيڪ تڪاءُ نه کائيندو هو. ائين به موهن ڪلپنا جا هڪ ئي وقت هڪ کان وڌيڪ معاشقا، ڪڏهن الهاس نگر ۾ ته ڪڏهن بمبئيءَ ۾، هلندا ئي رهندا هئا. عمر جي ڪنهن موڙ تي پهچي، موهن، ڪمل سان شادي ڪري ڇڏي ۽ هڪ وفادار پتي ۽ ڌيءَ گيتا جو پيار ڪندڙ پيءُ ٿيو پر اها چوڪري اڃان الهاس نگر ۾ اچي مٿي سان اڪيلي آهي. 'جانڪي' بمبئيءَ ۾ منهنجي هڪ مائٽ انڪم ٽيڪس آفيسر سان گهر گهرستيءَ جو ڪاروبار هلائي رهي آهي ۽ هوڏانهن قمر شهباز ڪراچيءَ ۾ شاعريءَ سان ڪشتي وڙهي رهيو آهي. وقت ڪيڏا نه وڃوڙا وجهي ڇڏيا آهن.

سال ٻاھڻ، ٽيهٺ ڌاري بمبئيءَ جي ادبي رسالي، 'نئين دنيا' ۾ قمر شهباز جا سندس تصوير سان گڏ، ڪجهه بيت شايع ٿيا هئا. هڪ شام جو منهنجو شاعر دوست سرگواسي هريڪانت سهڪندو مون وٽ آيو ۽ پنهنجي مخصوص لهجي ۾ ٿڌا ساھ ڪڍندي چوڻ لڳو "اڙي يار لوڪو (هريڪانت مون کي گهر جي نالي سان لوڪو ڪري ڪوٺندو هئو ۽ مان هن کي گهر جي نالي سان پورو ڪري سڏيندو هوس) توهي، 'باغي- اوباعي' بيت پڙهيا آهن؟ هي قمر شهباز ڪير آهي؟ پڪ ئي پڪ پڻگ پي ٿو لکيئي. پڻگ پيٽل کان سواءِ ڪو شاعر جو ڦر اهڙا بيت نه لکي سگهندو؟"

مون بيت پڙهي، قمر جي فوتو ڏانهن ڇٽائي نهاريو. گهاٽا وار هن جي منهن تي بي ترتيب ڪريل هئا. هو سچ پچ پڻگ پيٽل پئي لڳو- ۽ قمر مون کي ڪراچيءَ ۾ ٻڌايو ته هن سڄي ڄمار ۾ پڻگ چڪي به نه ڏني آهي.

سنڌ ۾ يارنهن سالن جي عمر تائين رهندي، مان ڪراچيءَ به چار ڀيرا ٿي ويو هوس ۽ وڏ ۾ وڏ پوئين پيري سنڌ مان لڏڻ وقت رهيو هوس ۽ ان رهائش دوران سڄي ڪراچيءَ جا رستا ۽ گهٽيون ڪڇيون هئم. منهنجو حافظو چڱو تيز آهي، پر هن پيري فريئر هال کان سواءِ مون کي ڪراچيءَ ۾ ٻيو اهو ڪجهه به نظر نه آيو جيڪو مان ڇڏي آيو هوس. شهر ته اهوئي هو پر ماڻهو مٽجي ويا هئا. 'اندلس ۾ اجنبيءَ جيان'، مان اڪيون ڦاڙي شهر جا رستا ۽ ماڻهو ڏسي رهيو هوس.

هتي دهليءَ ۾ جڏهن مان رستي تان ڪا ارڻي ويندي ڏسندو آهيان ته ائين محسوس ٿيندو آهي جڻ هڪ ٻيو سنڌي لکندڙ پڙهندڙ ۽ ڳالهائيندڙ ويو. جي ڪراچيءَ ۾ به ڪو جنازو ويندو ڏسان ها ته لڳي ها هن شهر جو هڪ ٻيو ڏيندڙ ويو.

لڳ ږگ به سؤ سال اڳ سنڌ ۾ تالپرن جي دؤر ۾، ساهتيءَ جي ڳوٺ درٻيلي (جنهن کي ڊيٽرو به چوندا هئا) ۾ ڏامي نالي هڪ دوڪاندار سيڌي پاڌي جو هٿ هلائيندو هو. جيڪو هن جي پيءُ داني مل گذر تي سڄي سنڌ گهمندي گهمندي ڊيٽري ۾ اچي کوليو هئو. داني مل جا وڏا اصل جيسلمير مان لڏي آيا هئا ۽ اتان جي مشهور دهشتگرد جڻيمل جا سوت هئا. اهو هڪ ڦورن جو خاندان هو جيڪي مال سان پر جي ايندڙ قافلن تي راتاها هڻندا هئا. هو پوٺاڻي ديويءَ جا پوڄاري هئا، جيڪا ڪاليءَ جو پيو روپ هئي، ڪرنل سليمان جي بيان موجب، انهن ڪاڻڪن ۽ رساڳيرن جو حسب نسب مسلمانن جي ان نيات سان وڃي ٿو ملي، جيڪا هندوستان ۾ مغلن ۽ تاتارين جي حملن کان پوءِ وجود ۾ آئي هئي. ٻئي طرف هندو ٺڳن جي دعويٰ آهي، ته سندن شجرو پوٺاڻي ديويءَ سان لاڳاپيل آهي، پر اها حقيقت آهي ته اهي هندو خواهه مسلمان ڦورو پوٺاڻي ديويءَ جي شڪتيءَ جا پوريءَ ريت قائل آهن ۽ ٻئي هندو رسمن انوسار پوٺاڻيءَ جي پوڄا ڪندا آهن. اسين پاڻي اڄ به پوٺاڻي ديويءَ جا پوڄاري آهيون. مغل - شاهه اڪبر جي دؤر ۾ انهن جي شناخت ڪئي ويئي ۽ ڪيترن ڏوهارين کي موت جي سزا ڏني ويئي، پر اخلاقي ڏوهارين واري اها قوم سڄي هندستان ۾ ايتري ته ڦهلجي چڪي هئي، جو مٿس ضابطو رکڻ ڪنهن به حڪومت لاءِ ناممڪن بڻجي پيو. اورنگزيب جي حڪومت دوران ڪيترا اسلام قبول ڪري مسلمان ٿيا، جن ۾ هڪ دهشتي سردار جڻيمل به هو. هو پاڻ کي پاتين بدران 'ڀٽا' سڏائڻ لڳا، منجهانن ڪيتر 'پنجاب ۽ ملتان طرف وڃي مبلغ ٿيا ۽ پاڻ کي 'ڀٽي' چوان لڳا. ان سردار جڻيمل جو پٽ پوٽو سر شاهنواز ڀٽو هو ۽ تڙ پوٽو سنڌ جو سابق وزيراعظم ذوالفقار علي ڀٽو هو. اسين پاتين، ڀٽا ۽ ڀٽي هڪ ٻئي جا سوت ۽ سڻندي آهيون.

سال 1873ع ۾ برطانوي عملدار Philip Meadows Taylor ٺڳن جي زندگيءَ بابت هڪ معلوماتي ڪتاب، 'هڪ ٺڳ جا اعتراف'، شايع ڪرايو. جنهن ۾ پنڊاري ٺڳ امير علي ۽ هن جي حواري دلها فقير، سرفراز خان، سبزي خان، چيٽو غفور خان ۽ گڻيش ٺڳن وغيره جو دلچسپ ۽ تفصيلوار احوال آهي. ان ئي ساڳيءَ برادريءَ جا ڪي فرد، جن ۾ هندو ۽ مسلمان ٻئي شامل هئا، سنڌ ۾ لڏي آيا ۽ ڳوٺن ۾ وسندا ويا. منجهانن ڪيترا ڪڇ ڪاٺياواڙ ڏانهن هليا ويا ۽ ڪجهه پنجاب ۾ وڃي وسيا. پنجاب جا خونخوار 'مذبي سک' پڻ انهن جي اولاد منجهان آهن.

سنڌ ۾ تالپرن جي حڪومت دوران جيئن ته هندن کي زمينون خريد ڪرڻ ۽ گهوڙي تي سواري ڪرڻ جي اجازت نه هئي، ان ڪري انهن ڳوٺن ۾ ننڍيون پٿريون ۽ دوڪان وڃي کوليا. خداآبادي سنڌي هندن مٿان حاڪمن جو هٿ هو ان ڪري اهي ڏيساور ۾ خاص طور جاوا، سوماترا، جڪارتا وغيره وڃي وڻج واپار ڪرڻ لڳا ۽ منجهانن جن تعليم حاصل ڪئي، اهي عامل سڏجڻ لڳا. بهرحال، سنڌ ۾ ٻاهران اچي وسيل هندن، مسلمانن جي اها هڪ وڏي تاريخ آهي.



جيسلمير جي دهشتي شخص جئيمل جي سوتن مان هڪ داني مل دربيلي ۾ اچي وڪر جو دوڪان کوليو ۽ گڏوگڏ هن اناج جو ٻڌو واپار به شروع ڪري ڇڏيو جنهن ڪري هن جا ڀيڙي جي سيد زميندارن سان به واپاري ۽ ذاتي تعلقات قائم ٿي ويا. داني مل کان پوءِ اهو واپار هن جي پٽ ڌامي مل ڏاڍيءَ ڏاهپ سان سنڀاليو ۽ هڪ مفرور پٺاڻ سان دوستي ٿي ويڃڻ تي، ڪيئن هو ڀيڙي جو شاهوڪار سينٽ بڻجي ويو. ان جو تفصيلوار ذڪر مان پنهنجي ساروئين جي پهرينءَ قسط ۾ ڪري آيو آهيان.

ڌامي مل کي ٻه پٽ، پيسومل ۽ جاڙو مل هئا ۽ چار ڌيئرن، موتل، شامل، وجهل ۽ چيچل نالي هيون. جيڪي حيدرآباد، لاڙڪاڻي، ٺٽي ۽ ٺٽي جي وڏين آڪهين ۾ پريٽيل هيون. انهن مان هڪ جي سهڻي جوان ڌيءَ ڏاتل کي قاضين جو هڪ لوفر چورو رات جو سندن گهر جو ڪڏ ٽپي پڄاڻي ويو ۽ چوڪريءَ کي زوريءَ مسلمان ڪيو ويو. ڪجهه ڏينهن کان پوءِ ڏاتل جو لاش درياھ مان لڌو ويو. هن جا مائٽ اها ڏلت برداشت نه ڪري سگهيا ۽ ٺٽي مان لڏي لاڙين نالي ڳوٺ ۾ وڃي رهيا. هو اندر ۾ ڀاتيا هئا، يعني ڪتر ويشتو هئا ۽ کاڌو رڌڻ لاءِ ڪانيون به ڌوئي ٻاريندا هئا. هنن جون زائنائون رات جو گهر گرسهت ڪرڻ کان پوءِ هڪدم نئين سر سنان وڃي ڪنڊيون هيون ۽ حيض وارن تن چئن ڏينهن ۾ رنڌڻي ۾ نه گهڙنديون هيون. هن جي ٻيءَ ڌيءَ پيوند هنگورجن ۾ مامي حڪومت سان پريٽيل هئي، جيڪا پهرئين وير ۾ سال اندر ئي گذاري ويئي. مامو حڪومت جلد ئي نابين ٿي ويو. مان ننڍي هوندي ڪيترائي ڀيرا پنهنجي پيءُ سان گڏ هنگورجن، مامي حڪومت وٽ ويو هوس ۽ هن جي لٽ پڪڙي، ڪيس بنين ۾ گهمائڻ وٺي ويندو هوس. هو مرڻ وقت پنهنجي سڄي ملڪيت جائداد ۽ بنيون منهنجي نالي ڪري ويو پر جيئن ته مان اڃان صغير هوس، ان ڪري اهي سرڪاري کاتي ۾ منهنجي نالي منتقل نه ٿي سگهيون، پر اڳتي هلي ڪنهن مهاجر يا رٽائرڊ پنجابي فوجيءَ نالي ضرور منتقل ٿي ويون هونديون.

سنڌ ۾ انگريزن جي حڪومت قائم ٿي چڪي هئي. پڙهيل ڳڙهيل هندن کي سرڪاري ملازمتون ملڻ لڳيون ۽ هٿ وائين، عياش وڌين کي وڏيون رقمون ڏيئي يا فرض ڏيئي، سندن زمينون هڙپ ڪرڻ شروع ڪري ڇڏيون.

ڏسندي ڏسندي ڌامو مل به ڀيڙي جو وڏو زميندار ٿي ويو ۽ ڀيڙي جي مکيه بازار ۾ دوڪان خريد ڪري انهن مٿان ماڙيون ۽ ڪڏ تي ڪڏ اڏائڻ لڳو. سيدن جي دوستي به هن کي ڏاڍي ڪم آڻي ۽ هاڻي هوسين ڌامومل سڏجڻ لڳو. سال 1905ع ۾ ڀيڙي ۾ هندن جو سيدن سان ڪنهن خسيس ڳالهه تي تڪرار ٿي پيو ۽ اتي وڏي گهل آئي. نتيجي طور ڪيترن هندن کي ڀيڙي مان لڏڻو پيو. وائين نئين آباد وڃي وسائي ۽ ڀاتيا ڪنڊياري ۾ اچي رهيا. هنن ڪنڊياري کي ڏاڍو وسايو ۽ اهو ڳوٺ مان تعلقو ٿيو. نئين آباد کي درياھ پاڻي ويو ۽ وائيا اچي قنبر، ٺٽي، سڌوجن، ميهڙ ۽ لاڙڪاڻي پاسي ويٺا. مان دولتپور جي پتل کان ٺٽي ۽ ٺٽ هونچند ڏانهن ڪن شادين مرادين ۾ ويو هوس.

سيٺ ڏامي مل جي وڏي پٽ پيسومل کي پوليس ۾ وڏو عهدو ملي ويو. ننڍو پٽ جاڙو مل زمينون سنڀالڻ لڳو. ٽيهن سالن جي عمر ۾ هو رنڙ ٿي ويو ۽ وري شادي نه ڪيائين. هن جي ڏاڏاين جو احوال اڳ ۾ لکي چڪو آهيان. هو منهنجو ڏاڏو هو. مان هن جي وڏي پٽ ديوان چيلارام جو پهريو پٽ آهيان ۽ مون کي لاليءَ نالي هڪ پٽ ۽ ٻه ڌيئرن رجنئي ۽ سنڌو آهن. ٽيئي ٻار آمريڪا ۾ وسيل آهن.

لڳ ڀڳ انهيءَ ئي وقت ۾ يورپ جي رياست اسڪاٽلئنڊ جي شهر گلاسگو جي ڀر واري ڳوٺ ۾، سر والتر اسڪاٽ نالي هڪ وڏي ادبي شخصيت جنم ورتو. سال 1914ع ۾، جڏهن هن جو پهريون ناول Waverley شايع ٿيو ته هن چيو ”هن ناول مون کي اڻ ڪٽندڙ شهرت جو سلسلو An unabated course of popularity عطا ڪيو آهي.“ ايندڙ پنجن سالن ۾ هن نو (9) ناول لکيا. جن کي اڄ به انگريزي ادب جو شاهڪار مڃيو وڃي ٿو. انهن مان هن جي هڪ ناول The Talisman جو مرزا قليچ بيگ سنڌيءَ ۾ ترجمو ڪيو جيڪو سنڌي ادبي بورڊ شايع ڪيو آهي. پر ايتري شهرت جي باوجود، هو پنهنجي اندر جي اديب کان مطمئن نه هو. پنهنجن سڀني ڪتابن ۾ هن پاڻ کي اسڪاٽ روايتن، اسڪاٽ ڪردارن، اسڪاٽ محاورن ۽ اسڪاٽي منطق جو وڏو ماهر ڪري پيش ڪيو آهي. هن جا قاري هن کي صاف سٿرو خالق اديب ڪري کولڻ لڳا. پر کيس پنهنجي پڙهندڙن جو اهڙو سڀاٽ رايو راس نه آيو. هن کي احساس هو ته هن وٽ اسڪاٽس منظر کان گهڻو مٿي اڀرڻ جون قوتون صلاحيتون ۽ وسيع دائرو آهي. هن اهو ثابت ڪرڻ ٿي چاهيو ۽ سال 1819ع ۾ هن Ivanhoe جهڙو ادبي شاهڪار تخليق ڪيو.

هڪ تواريخي رومانس طور اهو ناول شهرت جي بلندين تي پهتو ۽ انگريزيءَ جي پائڪن، ڏکين اسڪاٽ لفظن ۽ لهجي کان نجات حاصل ملڻ ڪري ناول نويس جي تمام گهڻي قدر شناسي ۽ پذيرائي ڪئي. ناول ۾ ڀرپور رومانس به آهي ته وحشانيت واري واسنا ۽ هوس به آهي، ان ۾ جنگ ۽ غارت گريءَ وارا ڪنور ۽ اگر ا منظر به آهن، شرابن جا چلڪندڙ جام به آهن. همبستري ۽ زناڪاري به آهي ته ٻئي طرف اميرن جون سازشون ۽ منصوبا به آهن، ته ساهه دل ۽ نمائي عوام جون عبادتون به آهن. سر والتر اسڪاٽ جي تخليق Ivanhoe کي پنهنجي وقت جو وڏو شاهڪار ۽ دنيا جي هڪ سؤ عظيم ڪتابن مان هڪ ڪري مڃيو ويو آهي.

مون کي ڄاڻ ناهي ته سر والتر اسڪاٽ جي پوءِ وارين پيڙهين ۾ ڪو اديب يا فنڪار پيدا ٿيو آهي يا نه. پر هن جي موجوده نسل جو ولفريڊ نالي هڪ فرد، جيڪو شايد هن جو پڙ پوٽو آهي، اڄ ڪلهه ايڊنبرگ ۾ رهي ٿو ۽ پيشي جي طور انجنيئر آهي. اڄ کان پنجويهه، چويهه سال اڳ هن کي ۽ هن جي زال مورينا کي هڪ ڌيءَ ڄائي، جنهن جو نالو ’نڪولا‘ رکيو ويو ۽ سر والتر اسڪاٽ جي ان تڙ پوٽيءَ نڪولا جو ڏيڻي جي سيٺ ڏامي مل جي تڙ پوٽي لاليءَ سان عشق ٿي ويو. مان پنهنجي پٽ لاليءَ جي رومانس جو قصو اڳتي هلي لکندس، جو اڃان ته مون پنهنجي عشقن جا داستان ٿي درج نه ڪيا آهن.

## جهون پنو

اهو چوويه مارچ جو هڪ روشن ڏينهن هو جڏهن مان ڪرشن جي نگري دوارڪا ٻيٽ تي بيٺو سمنڊ جي چولين سان گڏ چُلي رهيو هوس. چوليون، جيڪي ڪراچيءَ جي ڀلي پار کان اچي رهيون هيون ۽ مون کي منهنجي جنم ڏينهن جون واڌايون ڏيئي رهيون هيون. ان ڏينهن مون پنهنجي ٻاروتڙ جا ٻارنهن سان پورا ڪيا هئا، پر جلا وطنيءَ مون کي منجهائي منهنجي سوچ کي سنجيدو ۽ وڏي ڄمار وارو بڻائي ڇڏيو هو.

هن اٿاهه اجنبي ملڪ ۾، اسين ڪٿي ڪٿي پتڪنداسين؟ گذر سفر ڪيئن ڪنداسين؟ پڪوٽن ۾ لڪائي آندل گنيون، اڄگرن جي واٽن ۾ ڪيستائين وجهي سگهنداسين؟ بک جڏهن آنڊن ۾ وٽ وجهندي ته ان باهه کي ٿڌو ڪيئن ڪنداسين؟ منهنجي ننڍڙي ذهن تي وڏن ويچارن جا ڳرا مترڪا لڳندا رهيا. سمنڊ جي ڪناري تي بيٺي اميد جي هڪ لهر اها به اڀرندي رهي ته شايد حالتون سٽايون ٿيڻ تي پنهنجي ملڪ موٽي وڃون، پر اڃان ته اتان ماڻهو اچي ئي رهيا هئا. موٽي وڃڻ جو سوال ئي ڪٿي ٿي اٿيو؟

دوارڪا جي مندر مان مفت جون پوريون ۽ دال کائي، ٻاهر اچڻ تي مون کي احساس ٿيو ته منهنجي ماءُ ۽ چئن ننڍن ڀائرن پيئرن ڪجهه کاڌو هوندو الاڻي نه؟ سومناٿ وڃڻ جي خواهش دل تي دل ۾ دبائي، ڄام نگر واري بس اڏي تي اچي بيٺس. منهنجي کيسي ۾ رڳو ٻه روپيا هئا، جيڪي مون بچائي رکڻ پئي چاهيا. ڄام نگر واري بس سڄي ڀريل هئي. مان بس کان ٻاهر بيٺو، ان جي هلڻ جو انتظار ڪرڻ لڳس. گڏوگڏ نڪرڻ جي کيسي ۾ هٿ وجهي، پنهنجي ٻن روپين جي پونجِيءَ جي هٿيڪي هڻڻ جي پڪ پڻ ڪري رهيو هوس. بس هلي ته ان جي پويان سامان لاهڻ چاڙهڻ واري لوهي ڏاڪڻ کي مضبوطيءَ سان جهلي، بس ۾ چڙهي پيس. چار پنچ ڪلاڪ لاڳيتو لوهه جي سخت شيخن کي جهلي بيٺو سان هٿن جي ترين ۾ قلوڪڻا پئجي ويا هئا.

ڄام نگر ۾ ڀاڙي ۽ منهنجا ڀائر پيئرن مون کي چنڊڙي روئڻ لڳا. هنن ڪئمپ مان مفت ملندڙ کاڌي جا دٻا ۽ گوشتريون پري رکيون هيون ۽ ڪيتريون ڀاڄيون به سڪائي رکيون هيون. ٻيٽ کان وڌيڪ اڪيون ڍاڻجي رهيون هيون. مون کي ڪجهه اطمينان ٿي

رهيو هو ته شايد رزق ڏيڻ وارو سڀ ڪجهه ڏسي رهيو آهي. ان وقت تائين مون اڃان اقبال جو طائر لاهوتيءَ وارو تصور نه ٻڌو هو: ”اهڙي رزق کان موت بهتر آهي، جنهن سان پرواز ۾ ڪوتاهي ايندي هجي.“

مان ٻارنهن سالن جو هوس، پر گهر جو وڏو هوس. منهنجا ڀائر پينر چئن کان ڏهن سالن جي وچ واريءَ عمر جا هئا ۽ کين سمجهه ۾ نٿي آيو ته اسين ائين چويٽڪي رهيا آهيون ۽ پنهنجي گهر ڇو نٿا وڃون؟ ڀائيءَ کي قاتل ڪپڙا سبندي ڏسي، هو اڃان وڌيڪ حيران ٿيندا هئا. هنن جي اکين آڏو بوسڪيءَ جا وڳا ۽ پلش جا ڪوٽ تري ايندا هئا، جيڪي پراڻا ٿي وڃڻ کان پوءِ، انهن مان منهنجي ماءُ منهنجين پينرن جي گڏين لاءِ کين پوشاڪون ٺاهي ڏيندي هئي. هينئر منهنجي ماءُ انهن اُچن ڪپڙن کي چتليون هڻي رهي هئي.

ان ئي شام جو شرٽارٽين جي ڪئمپ لڳل اسڪول جو هيڊ ماستر آيو. هڪ هڪ ڪٽنب کي اتان جي ڪنهن سرڪاري عملدار جي صحيح ڪيل پاس ڏيندو ويو ۽ ان ۾ گهر جي ڀاتين جو انگ ۽ عمر درج ڪندو ويو. چوڻ لڳو ”هيءُ توهان جي ريلوي پاس آهي، جنهن جو مدو مهيني تائين آهي، ان سان توهان سڄي هندوستان ۾ ڪهڙيءَ به ترين ۾ ڪيڏانهن به اچي وڃي سگهو ٿا. جيئن ته ٻن چئن ڏينهن کان پوءِ اسڪول ڪلڻا آهن، ان ڪري سڀاڻي تائين توهان کي اسڪول خالي ڪرڻو پوندو. صبح جو ڏهين بجي هتي به بيسون اينديون، جيڪي توهان کي اسٽيشن پهچائي اينديون. رات رات ۾ پنهنجو سامان ٻڏي وڃڻ جي تياري ڪري وٺو.“

ٻڌڻ لاءِ اسان وٽ سامان ٿي ڪهڙو هئو؟ اسان پاڻ ئي ٻڌا پيا هئاسين. اها سڄي رات مان سوچيندو رهيو هوس ته اسٽيشن تان ڪهڙي پاسي وڃون؟

مون کي ڄاڻ نه هئي ته هندوستان سرڪار طرفان بمبئيءَ ويجهو ڪلياڻ ڪئمپ، ملڙ ڪئمپ، ناسڪ طرف ديولالي ڪئمپ، پوني ۾ پيمپري ڪئمپ، احمد آباد جون ڪبير نگر ۽ سردار نگر ڪئمپون، جبلپور ڪٽني، بئرا ڳڙھ، بينا، ستن، ڀوساول ۽ دهليءَ جي پراڻي قلعي ۾ سنڌين جون ڪيتريون ڪئمپون قائم ٿي چڪيون آهن. مون کي رڳو ايتري ڄاڻ هئي ته سامونڊي جهازن ۾ آيل سنڌي بمبئي، گجرات ۽ ڪاٺياواڙ ۽ ڪڇ طرف اچي وسيا آهن.

(گجرات ۽ مهاراسترا ان وقت اڃان بمبئي ۾ پريڏنسيءَ جو حصو هئا ۽ ڪڇ الڳ علائقو هئو) ۽ ٻئي طرف ڪوڪرو پار ريل رستي آيل، راجستان جي شهرن اجمير، جڻپور جوڌپور، آڏيپور، مارواڙ وغيره ۽ اتان ٿيندا وڃ هندوستان جي شهرن ڀوپال، انڊور، جبلپور، ناگپور ۽ لکنو کانپور آگري ۽ آسپاس جي شهرن ۾ وڃي وسڻ لڳا آهن. مون ته انهن شهرن مان ڪيترن جا اڃان نالا به نه ٻڌا هئا. ڄام نگر جي اسڪول ۾ هڪ ڪلاس روم جي ڀت تي تنگيل گڏيل هندوستان جو نقشو ڏسندي لڳندو هو ڇڻ ڪو وڏو واڳو وات ڦاڙي بيٺو آهي. ان نقشي ۾ ته اڃان تائين هندستان، پاڪستان جي وچ واريون ليڪون به لڳل نه هيون.

اها سڄي رات پاسا ورائيندي مان نقشي ۾ ڏنل شهرن جا نالا ياد ڪندو رهيس. پر ڪجهه سمجھ ۾ نٿي آيو ته ڪهڙي شهر وڃون ۽ وڃون ته اتي ڇا وڃي ڪنداسين؟ گڏ ڪيل سيڌو سامان پورو ٿي ويندو ته ڇا ڪائينداسين؟ ڪپڙا ڦاٽي ويندا ته ڇا ٻائينداسين؟ سوچيندي سوچيندي نند ڪجي ويئي.

صبح جو اهي ٽي ڪاڪوسن ٻاهران قطارون هيون. هٿن ملڻ لاءِ صابن بدران ٽيءَ جا ڇاپوڙا هئا. هٿ نلڪن هيٺان وهنجندڙن مٿان انگوڇا ٻڏي واريو وٺڻ وارن يٺن جي گارين جا زيبٽ هئا. جوانڙيون روت سان پنهنجيون اکيون ۽ ڇاتيون لڪائي هيون هيون ۽ ننڍڙا ٻار ڊڙڙون پائيندا پنهنجيون لليون لوڏائي رهيا هئا.

ڀڳل پيهن (جنهن کي مڪاني ٻولي ۾ پوها چئي رهيا هئا) ۽ پٽائن جي نيرون کائي، ميسٽي بسين ۾ چڙهڻ لڳا. ڪلاڪ ٻن ۾ بسيون ميونسپالٽيءَ جي پڪڙيل رولو ڪٽن جي لوڏ جيان، شرٽارٽين سان پرڄي، اسٽيشن طرف هلڻ لڳيون. بس ۾ ويٺي ويٺي مون ميسلو ڪري ورتو ته اسٽيشن تي جيڪا پهرين گاڏي ايندي ان ۾ چڙهي پونداسين، ٻاهي اها ڪيڏانهن به وٺي وڃي.

ڄام نگر اسٽيشن تي ماڻهن جو سيلاب اُٿلي آيو هو. پليٽ فارم تي هڪ ترين بيني نئي، جنهن جي گاڏن ۾ ماڻهو زالنن مردن ماکوڙين جيان ڊهن ۾ بند هئا ۽ پليٽ فارم تي انساني ڪولين جون قطارون ڇيڇلائينديون چري رهيون هيون. پٽ تي فراسي ڇائي اسين به ويهي رهياسين. پاسي ۾ هڪ ڪٽنب ويٺو هو مرد پاڻ ۾ ڪجهه ڳالهيون ڪري رهيا هئا ۽ بحث ڪري رهيا هئا ته ڪهڙي طرف وڃجي؟ وچ وچ ۾ ڪن زالن به سلاخون پئي ڏنيون، پر مردن جون رهڙون کائي چپ ڪري ٿي ويهي رهيون. هڪ بزرگ ٻئي رهيو هو ته خبر پيئي آهي ته ڪڇ جو مهاراجا سنڌي شرٽارٽين لاءِ چاليهه هزار يڪٽر زمين مفت ڏيئي ڪئي آهي ۽ ڪانگريسي اڳواڻ پاڻي پرتاب کي اهي وسائڻ لاءِ آڇ ڪئي هئي. هلو ته اتي هليا هلون. پاڻي پرتاب اتي گهر به ٺهرائي ڏيندو ۽ ڪونه ڪو روزگار جو وسيلو به اتي نڪري ٿي ايندو. ان کان سواءِ سنڌ کي به ويجهو ٿينداسين ۽ جي اڀس موٽڻ ٿيو ته ٻيڙين ۾ ئي ڪراچي هليا اينداسين. مان ڏاڍي ڌيان سان سندن ڳالهيون ٻڌي رهيو هوس ۽ سوچي رهيو هوس ته جي هي ماڻهو اوڏانهن ويندا ته اسين به سندن ڪيڏي لڳي پونداسين.

بزرگوار جو سجهاءُ ٻڌي ڪٽنب جو هڪ جوان ڪاوڙجي ويو. چيائين، ”ڪاڪا، تون نه اتي گهر جي ٻاهران پٽڙي وڃائي يا ڪٽ وجهي چپ ڪري ويٺو چلم چڪيندين. اسين ن بٺ ملڪ ۾ ڪهڙيون هلي ڪوڏرون هڻنداسين؟ ۽ ڪاڪا، چون ٿا ته ان رڻ پٽ ۾ رات جو نانگ بلائون ۽ وڏا وڏا وڇون ٻرگهلن مان ٻاهر نڪري ايندا آهن، اسان کي ڪهڙي پيئي آهي. جو نانگن جي ٻرن ۾ هٿ وجهندا وتون؟“ ڪاڪو هيسجي چپ ڪري ٻيڙيءَ مان نڪتا تڪا سوتا هڻڻ لڳو. نانگن وڃن جو نالو ٻڌي پايي ۽ اسين ٻار به ڏڪي وياسين.

اڳتي هلي ڄاڻ پيئي ته نانگن، بلائن ۽ وچن جي ان علائقي ۾ ماڻهن وسڻ شروع ڪيو هو. پر وارا شهر ڀڄ، ماڻهوي ۽ انجار وغيره اڳ ۾ ئي وسيل هئا. لکپت بندر نارائڻ سر، ڪوٽيشور ۽ ماتا جي مڙهي، اڳ ۾ ئي ياترين ۽ واپارين جو مرڪز هو. لطيف سائين انهن جڳهين جو پنهنجيءَ شاعريءَ ۾ اڪثر ذڪر ڪيو آهي. انگريز سنڌ جيڪي برنس پنهنجين يادگيرين ۾ ڪڇ ڀڄ جي محلاتن ۾ پلجندڙ سازشن ۽ گجهن منصوبن جو حيرت انگيز ذڪر ڪيو آهي. ڪن محققن جو چوڻ آهي ته غلام شاھ ڪلهوڙو ڪڇ جي راجا کان پلانڊ ونڻ لاءِ، سنڌونديءَ جو وهڪرو بدلائي ڪڇ ڀڄ کي پنجر بڻائي ڇڏيو. پر آبپاشيءَ جي ماهرن جو رايو آهي ته ڪلهوڙي حاڪم مٿان اهو بهتان آهي، جو عملي طور اهو ممڪن ئي نٿو ٿي سگهي. اسان جو بزرگ شاعر هري دلگير، جيڪو پيشي جي طور انجنيئر آهي ۽ آبپاشي جو وڏو آزمودگار آهي، اهو پڻ سنڌوءَ جو هٿرادو طور رخ موڙائڻ واري منطق کي نٿو مڃي.

شرٽارئين جو اهو طبقو جنهن کي ٻي ڪا به واھ نٿي سجهي، يا ڪو فيصلو نٿي ڪري سگهيا. ڪڇ جي راجا جي آڇ قبول ڪري ان طرف ويڃڻ لڳا، جتي چوڌاري واري ۽ واريءَ جون ڀتون ڦهليل هيون. ورسائڻ واري کاتي طرفان ان رخ ڀت ۾ بئڙڪن واريون رهاشي جايون جڙڻ شروع ٿي ويون، اهو به اعلان ڪيو ويو ته هڪ نانگ کي مارڻ جو رويو ۽ وچون مارڻ لاءِ اٺ آنا ڏنا ويندا. مون وٽ اهي انگ اکر ته ڪونهن ته شهر کي وسائڻ لاءِ ان دوران ڪيترا نانگ بلائڻ ۽ وچون ماري ويا. پر مون کي لڳي ٿو ته ايترو سنڌين کي ڏسي اهي پاڻمرادو ٿي ڀڄي ويا هوندا، يا پنهنجن ٻرن مان ئي نه نڪتا هوندا. ان موضوع تي ڪيترا سال پوءِ موهن ڪلپنا هڪ جاذب ڪهاڻي لکي هئي.

اڌ رات ڌاري راجڪوٽ کان هڪ مال گاڏي آئي، جيڪا ڄام نگر جي پوئين پليٽ فارم تي اچي بيٺي. اڌ کليل گاڏن ۾ مال بدران بت اگهاڙا پيل ويٺا هئا. جن مان ڪيترن جي هٿن ۾ تير ڪمان ۽ لنيون هيون. ڪيترائي ماڻهو ان مال گاڏيءَ طرف ويا. مان به ساڻن گڏ ويس. ان عجيب مخلوق کي ڏسي، اسين ڊڄي رهيا هئاسين، پر حقيقت ۾ هو اسان کان ڊڄي رهيا هئا. ماڻهو کين ڏسي استيشن تي موٽي آيا. مان همت ڪري گارڊ جي پوئين گاڏي تي وڃي پهتس. گارڊ ڏسڻ ۾ ڀڄ جهڙو پوائتوپئي لڳو ۽ مٿي تي پولٽري واري ٽوپي هئس ۽ اکين تي ٿلهن شيشن واري عينڪ. هن پيلي بتي منهنجي منهن تي وجهي مون ڏانهن ڏٺو. هو اڌ اندو ۽ اڌ ٻوڙو هئو. ايترو اندو جو عينڪ لاهي ته پوندو هئجيس ته به ڏسڻ ۾ نه اچيس. مون پڳل تٽل هنديءَ ۾ هن کي چيو ته جيڏانهن هيءَ مال گاڏي ويندي هجي، اسان کي به پنهنجي گاڏيءَ ۾ ويهاري اوڏانهن وٺي هلي. نه هو سڄي ڳالهه ٻڌي پئي سگهيو ۽ نه ئي هن کي منهنجي ٻولي سمجهه ۾ اچي رهي هئي. مون ڪجهه وڏي واڪ ۽ ڪجهه هٿن جي اشارن سان پنهنجي ڀٽڪڻ جو احوال ڏنو. هو ڏسڻ ۾ جيترو پيانڪ ٿي لڳو اوترو ئي رحمدل هئو. ڪنڌ جي لوڏ سان منهنجي ڳالهه

مڃيائين ۽ سڀني کي پنهنجي ڪٽنب ۾ وٺي اچڻ لاءِ چيائين. کيس ڀر مان زنجير واري ٿلهي واچ ڪڍي اشاري سان سمجهايائين ته ڪلاڪ کان پوءِ هيءَ گاڏي احمد آباد لاءِ رواني ٿيندي. پنهنجي هيلپر کي چيائين ته مون سان گڏ وڃي اسٽيشن تان اسان جو سامان ڪٽائي اچي.

پليٽ فارم تي اچي مون سڀني کي ننڊ مان اٿاريو ۽ سامان ٻڌڻ شروع ڪيوسين. پايي واٽڙي تي پڇڻ لڳي، ”ڪيڏانهن ٿو وٺيو هلين؟“ کيس سڀ ڪجهه ٻڌايم. منهنجي گهڻي اسرار تي هوءَ به بي دليو مال گاڏيءَ ڏانهن هلڻ لڳي. رڇ جهڙي ماڻهو کي ڏسي پايي ۽ ٻار ڏنا ضرور ڀر جلد ئي اسين سڀ گارڊ جي گاڏيءَ ۾ تانئڪا ٿي. ڪٽنب جي آمهون سامهون وارين ڪاٺ جي بئچن تي ويهي رهياسين. گارڊ ٻارن کي ڪاٺ لاءِ ڳڙ جا منيا ڏنا ۽ هيٺ لهي ويو. جلد ئي سڀني کي بئچن تي ننڊ اچي ويئي ۽ مان ۽ پايي پٽ تي چادر وڇائي سمهي پياسين.

صبح جو خبر ناهي ڪهڙيءَ ويل گاڏي احمد آباد اسٽيشن جي ڪنهن پوئين پليٽ فارم تي شنت ڪري اچي بيٺي هئي. واٽڙن جيان هيڏانهن هوڏانهن نهاريندي لڳو ٿي ڄڻ اسين به ڪنهن شنت ٿيل گاڏيءَ جيان ڪنهن اجاڙ يارد ۾ اچي بيٺا آهيون ۽ ترين اسان کي ائين اڪيلو ڇڏي ڪيڏانهن اڳتي نڪري ويئي آهي.

احمد آباد سڄو دونهاتيل شهر هو. جيڪو سابرمٽي نديءَ جي ٻنهي پاسي وسيل هو. مهاڻا گانڌي ڪيترا سال اڳ، هتي سابرمٽي آشرم قائم ڪيو هو جتي هر ڪنهن کي، ڪاڪوس صفا ڪرڻ تائين هر ڪو ڪم پاڻ ڪرڻو پوندو هو. گانڌيءَ کي سابرمٽيءَ جو سنت پڻ سڏيو ويندو هو. اڄ اهنسا جي ان اوتار جي، ملڪ تي بنياد پرست جلاڏن ۽ قاتلن جو قبضو آهي، جيڪي انسان جي رت ۾ ڏنڊن ٻوڙي، پنهنجا ڏند ڳاڙها ڪندا آهن ۽ لاشن مٿان ڪڍڻ وانگر نچندا ۽ تارڙيون وڇائيندا آهن. انهيءَ احمد آباد شهر ۾ جتي سابرمٽيءَ جي هڪ ڪناري قائم ڪيل آشرم ۾ گانڌيءَ ۽ ان جا ساٿاري چرخاب هلائي، ڪجهه جي پوئين مان ست ڪٽي، گاڏيءَ جو ڪپڙو اٽندا هئا، اتي سابرمٽيءَ جي ٻئي پاسي وري وسيل ۽ ڳتيل شهر ۾، يورپ جي مئنيچسٽر جي ملين جي طرز تي قائم ڪيل ڪپڙي جون ڏيڍ سؤ ٽيڪسٽائيل ملين هيون، جن جا مالڪ يا مارواڙي هئا يا گجراتي. سندن مئنيجر ۽ ٽيڪسٽائيل انجنيئر اڪثر انگريز هئا، جن مان گهڻا تڏا ورهاڱي بعد پنهنجي ملڪ موٽي ويا ۽ سندن جايون ائنگلوانڊين ۽ ڪرستان ڪاريگرن اچي ڀريون. گجراتي سينيون ۽ سندن ڪٽنب بمبئيءَ ۾ ۽ مارواڙي مالڪ ۽ سندن ڪٽنب راجستان جي ڳوٺن سيڪر، سروهي، جهنجهڻو ۽ پالڙپور پاسي رهندا هئا. ڏيڍ سؤ ملين جو دونهون سڄي شهر کي ڏند وانگر وڪوڙي ويندو هو. ملين جي ڪسين جو ڪنو پاڻي، سابرمٽي نديءَ ۾ اچي پلٽجندو هو شهر جي پسگردائيءَ ۾ ڇاڙا قوم جي اخلاقي ٺوهارين، رهڙن ۽ رساڳيرن جون بستيون هيون.

ڪوڪرو پار ۽ مارواڙ رستي آيل سنڌي احمد آباد شهر ۾ ائين ڦهلجي ويا جڙا ساڀرمتيءَ ۾ وڏي ٻوڏ اچي ويئي هجي. جيڪي شهر جو دونهائيل ماحول برداشت نه ڪري سگهيا. اهي مها راجا گائڪواڙ جي رياستي شهر بڙودا ڏانهن هليا ويا، جيڪو صاف سٿرو ۽ ويڪري ايراضيءَ وارو شهر هو. شهر جو ماحول ڀڻ پرامن هو. غزل جي بادشاهه مهدي حسن جو چوڻ آهي:

”هن نون سالن جي عمر ۾ پهريون ڀيرو بڙودا جي مهاراجا جي درٻار ۾ ڳايو هئو جتي هو پنهنجي والد سان جهنگهنو جي ننڍي رياست منڊاوا مان، هن جو هٿ پڪڙي آيو هو ۽ مهاراجا هن جي مٿي تي هٿ رکي اڳڪٿي ڪئي هئي ته هڪ ڏينهن هي ٻالڪ هڪ عظيم فنڪار ٿيندو.“ اها ٻي ڳالهه آهي ته مستقبل جي ان عظيم فنڪار کي پاڪستان وڃي پيٽ پالڻ لاءِ سائيڪلن جا پنڪچر به ڳنڍڻا پيا ۽ ڪوئلن جي ٿال تي ويهي پنهنجا هٿ به ڪارا ڪرڻا پيا.

هندوستان جي اڪثر اداڪارائن، گلوڪارائن ۽ ٻين فنڪارن کي ورهاڱي کان پوءِ، پاڪستان وڃي بي توجهي ۽ مالي مشڪلاتن سان منهن منهن ٿيڻو پيو سواءِ مٿس نور جهان جي، خورشيد، ريحان، رملو، منور سلطان، مينا شوري وغيره جهڙيون فنڪارائون گمنامي ۽ ڪسمپرسِيءَ وارين حالتن ۾ پنهنجا ڏينهن گذارينديون رهيون. ’لارا لڀا گرل‘ مينا شوريءَ کي ته بي سروسامانيءَ وارين حالتن هيٺ عزتدار ڪفن دفن به نصيب نه ٿيو ۽ ٻئي طرف هنن جي همعصر اداڪاره ثريا جمال شيخ بمبئيءَ ۾ پنهنجي پويان پنجاهه ڪروڙن جي جائداد ڇڏي ويئي آهي. جنهن جا وارث پاڪستان مان اچي پهتا آهن. مان سمجهان ٿو ته مٿس نور جهان به جيڪڏهن هندوستان ۾ رهي پوي ها ته هن جو فن اڃان به وڌيڪ اڀري ها ۽ لتا منگيشڪر جهڙي گلوڪاره، جيڪا هن کي پنهنجو گرو ڪري مڃيندي هئي، هن کي برتريءَ جو نه ته به برابرِيءَ جو درجو ضرور ڏياري ها ۽ هن کي ڪنهن ڊڪٽيٽر جي حڪم تي ايوان صدر ۾ وڃي ڳائڻ لاءِ مجبور نه ٿيڻو پوي ها. هن ملڪ ۾ فن پيش ڪرڻ، ڳائڻ ۽ ڀونڪڻ جي آزادي ڪجهه وڌيڪ ئي آهي.

احمد آباد اسٽيشن کان شهر جي ٻئي چيڙي تائين، سنڌين فٽ پاتن تي پڙيون لڳائڻ ۽ شهر جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ ننڍا ننڍا هٿ ڪولڻ شروع ڪيا. شهر مان مسلمانن جي لڏ پلاڻ نه جهڙي ئي ٿي هئي، جو هو اهنسا وادي گانڌيءَ جي شهر ۾ پاڻ کي مڪمل طور محفوظ سمجهي رهيا هئا. جيتوڻيڪ ڪجهه مهينا اڳ گانڌي هڪ بنياد پرست جماعت جي جنوني شخص هٿان گوليءَ جو بک بڻجي چڪو هو. گانڌيءَ جو ڏوهه اهو هو جو هن بک هڙتال ڪري پاڪستان کي ان جي حقيقي حصي جا پنجنونجاهه ڪروڙ ڏياريا هئا، جنهن ان جماعت جي پيٽ ۾ ولوڙوڌا هئا.

پڙين ۽ هٿن مان ڪجهه ڪمائي سنڌين هاڻي ڪپڙا ملين جو رخ ڪيو ۽ انهن ۾ تيار ٿيندڙ ڪپڙي جي ٿانن جي لاٽ ۽ اڌ مٺي والن جون بڇيل پڇڙيون ۽ ٽڪراتا تور



جي حساب سان ڳڻهڻ شروع ڪيا. ڏسندي ڏسندي احمد آباد شهر جي رليف روڊ جو وڏو مارڪيٽ، ڪپڙي جي ٽڪراڻن جو ٻڌو مارڪيٽ بڻجي ويو. جتي ڪپڙو والڻ جي نه پر تارازيءَ ۾ سيرن ۽ پاڻ جي حساب سان وڪامڻ لڳو. دڪاندارن جا آرٽي ۽ پلاوٽا سڄي هندوستان جا چڪر هڻي، وڏا وڏا آرڊر وٺي ايندا هئا ۽ سنڌين جي هر حرڪت، برڪت ۾ بدلجڻ لڳي.

سنڌي وائيو ڏاڍو سياڻو آهي. هو ٿوري ڪٽئي گهڻي برڪت، واري مٽي ۾ يقين رکندو آهي. هو ڪڏهن به ڪنهن ڪارخاني، مل يا انڊسٽريءَ ۾ پنهنجو سرمايو نه سيڙائيندو. هن جي عقاب واري اک رڳو ڪارخاني ۾ پيدا ٿيندڙ مال مٿان هوندي هو مل جو مالڪ ٿيڻ نه چاهيندو پر ان مل جي مال جوئي مالڪ ٿيڻ چاهيندو. هو ڪڏهن به ڪارخانن ۽ ملين ۾ لڳل مشينن مٿان سيڙپ ڪري پنهنجو سرمايو بلاڪ نه ڪندو. مزدورن جي تجارتي جماعتن (Trade Unions) ۽ سندن مظاهرن کي منهن نه ڏيندو پر سندن پگهر جي پورهئي مان پيدا ٿيندڙ پدارثن ۽ سازو سامان مٿان قابض ٿيڻ جي ڪوشش ڪندو هو. ڪڏهن به مقروض ٿي نه مرنندو پر ويچارا لهڻيدار وصوليون ڪندي ڪندي مري ويندا.

ڏيڍ سو ٽيڪسٽائيل ملين ۾ پيدا ٿيندڙ ڪپڙي جي ٻڌي خواهه ريزڪي تجارت مٿان، ٻن چئن سالن ۾ سڄو سنڌين جو قبضو ٿي ويو. مڙهيل مال ۽ هوزريءَ جي سڄي صنعت پڻ سندن هٿ ۾ اچي ويئي. اناج جو ٻڌو واپار سرن جا بنا، سيڙي پاڙي ۽ ڪرياني جو ڪم فئشني لباس ۽ اڳتي هلي اليڪٽرانڪس، ٽيڪسٽائيل، آمد رفت، ٽرانسپورٽ، بار برادري، سواءِ ڪاسٽاڪي ڪم جي اهڙو ڪوڏندو نه هو جيڪو سنڌين جي هٿن مان بچي نڪتو هجي.

۽ مارواڙي مل مالڪ واٽڙا ٿي وات ٽاڙي ڏسندا رهيا. آهستي آهستي هو پنهنجيون مليون بند ڪري، انهن مٿان Malls تعمير ڪرڻ لڳا، جيڪي به اڳتي هلي ڪانئن سنڌين مقاطعي تي يا خريد ڪري ورتا ۽ انهن سينين جي نئين نسل جا چورا بمبئي ۽ ڪلڪتي وڃي ماڻهن جون ملڪيتون لٽائڻ ۾ لڳي ويا.

روشن دماغ سنڌين جي برعڪس اڄ به مارواڙي سيٺ جي سوچ ساڳي ئي آهي. احمد آباد مان مل وڪڻي لڏي آيل هڪ سيٺ، دهليءَ ويجهو گرگانءَ ۾ اچي، سنگ مرمر جو ڪارخانو لڳايو. منهنجو ماروٽ ان جو چيف انجنيئر هئو. مال تيار ٿيڻ شروع ٿيو ته به سيٺ کي اعتبار نٿي آيو. ماروٽ چيس، ”سيٺ جي! ڪارخاني ۾ اعليٰ قسم جو مال تيار ٿي رهيو آهي. سڀ مشينون ڪمپيوٽر واري جديد ٽيڪنالاجيءَ تي هلي رهيون آهن.“

تڏهن سيٺ ورائيس، ”ڪامپيوٽر ڪامپيوٽر ماروڪو ڪوئي نٿي پتو-ماري ڪو تو چمئي مان انٽوڊئون ڏکائو.“

## ستون پتو

جهڙيءَ ريت هن عمر ۾ اسان کي مجبورن، مصلحتن ۽ مروتن پنهنجين جوين سان وفادار ٿي رهڻو پوي. اهڙيءَ ريت سان کي پنهنجن مقصدن ۽ مرادن سان به وفادار ٿيڻو پوندو. هن وقت اسان جي ٽهي آڏو هڪ ئي مقصد ۽ مراد وڃي بچي آهي، پنهنجي ٻولي ۽ ادب کي پنهنجين مٿين ۾ جهلي محفوظ رکڻ جي جيڪا ذميواري هند-سنڌ جي سنڌي اديبن کي، خاص طور ۽ اسان جي پائڪن کي عام طور ناهڻي آهي. ان مقصد جي پرڻا ٻيءَ لاءِ اسان کي ڪا ٿيڻي، ان جو عمل ۽ اڳتي هلي عمل جي واٽ تيار ڪري پنهنجي ايندڙ نسل لاءِ ڪي راهون هموار ڪرڻيون آهن. تخليقي عمل سان گڏوگڏ ادبي تاريخ ۾ اديبن ڪڏهن ڪڏهن واعظ جو ڪردار پڻ ناهيو آهي، جنهن کي اسين مڪمل طور نه ڪري سگهيا آهيون.

ادب جي ڊوڙ ۾ مان بيحد سست رفتار شخص پئي رهيو آهيان، پر سالن کان منهنجي من ۾ اهڙيون ڪي رٿائون رتجنديون پئي رهيون آهن ته اسان جي ٻولي ۽ ساهت جا ورهائجي ويل ساهتڪار ڪڏهن ڪنهن جاءِ تي، هڪ ڇت هيٺيان ويهي پهرين پنهنجي اندر جا حال اوريون ۽ پوءِ پنهنجي ادب جي يڪجهتيءَ بابت سوچيون. اسان جي سماجي ۽ ادبي ورهائجي ڪي رڳو پنجاهه سال ٿيا آهن ۽ تاريخ ۾ پنجاهه سالن جو عرصو ڪابه معنيٰ نٿو رکي. تاريخ ساڪ تي شاهدي ڏني آهي ته جلا وطنيءَ وارن دؤرن ۾ پڻ، جلا وطن ٿيل اديبن اعليٰ ادب تخليق ڪيو آهي.

اٺ سو سالن کان جلا وطن ٿيل هيبريو (Hebrew) ٻوليءَ جي يهودي اديبن، تاريخ جا ڏاڍا ڏاڍا ڏمر سنا آهن. دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ در در جا ڌڪا کائيندي، هنن ناٿو ته خوب ڪمايو ۽ ان مالي مضبوطيءَ کين بعضي هنيلا ۽ هوڏي پڻ بڻائي ڇڏيو پر گذريل ڪجهه عرصي کان کين پنهنجي ٻوليءَ ۽ ادب کي ۽ پنهنجي صلاحيتي قوتن کي اجاگر ڪرڻ جو احساس ٿيڻ لڳو آهي. هيبريو ٻوليءَ جي واتي ويٺي ورجائيندڙ لوڪ شاعري ته صدين کان مروج پئي رهي آهي، پر سندن نثر ڪا تحريري صورت اختيار ڪرڻ کان قاصر رهيو آهي.

صدين جي اڪوڙ ۽ دريدريءَ هيبريو ادب کي بي پاڙو بڻائي، ٻين ملڪن ۾ نوان سلا پوکڻ لاءِ مجبور ته ڪيو پر اهي سلا ڪنهن ڌاريءَ ڌرتيءَ تي تيسين اسري نه سگهيا

جيسين ان قوم صدين جي ڏڪن ٿا بن کان پوءِ وري پنهنجو وطن نه اچي وسايو. ان سڄيءَ پٽڪ دوران بي چئنيءَ، بي سلامتيءَ کان عارضي طور امن تائين، ان قوم جو دربريءَ وارو سڄو دؤر ڏلتن، دل آزارين، جنين، آتش زني ۽ سياسي بدلاون وارو دؤر رهيو آهي. بدل بدل جي اهڙيون ترتيبون، ترڪيبون ۽ رفتار اڄ هيبريو ادب کي نوان لاڙا، نئين سوچ، نوان ڍانچا ۽ نيون عبارتون ميسر ڪيون آهن.

اموس اوڙ (Amos Oz)، يي هوشوا (Yehoshua) ۽ يزار (Yizhar) جهڙن تخليقڪارن، هيبريو ادب کي اڄ عالمي سطح تي آڻي بيهاريو آهي. هي رڳو ڪي اهڙا اديب آهن، جن پنهنجيءَ ادبي دنيا ۾ جوڳي جاءِ حاصل ڪئي آهي، پر هيبريو جي نئين ٽهيءَ جي ليکڪن جون نثري خواهه منظوم تخليقون، جن ۾ انهن جديد دؤر جي مونجهارن وارن موضوعن تي قلم هلايو آهي، گهٽ دلڪش ناهن.

هيبريو ٻولي، ساهتيه ۽ ڪلچر ۽ سنڌي ٻولي، ساهتيه ۽ ڪلچر ۾ ڪيتريون ئي هڪ جهڙايون آهن، بلڪ اسان جو سنڌي ڪلچر ۽ ٻولي تواريخي ثبوتن موجب پنج هزار سال پراڻا آهن ۽ ان جي برعڪس هيبريو ٻولي ۽ ادب جو اتهاس توريت ۽ انجيل واري دور کان اڄ تائين ٽي هزار چار سؤ سالن ۾ ڦهليل آهي. ان پٽڪندڙ قوم جو دائرو اندليس ۽ اٽليءَ جي وچ ۾ اڄ وچ جي زمان ۽ مڪان جي گهيري ۾، ڪنهن لڏڪڻي وانگر لڏندو رهيو. ان جو ساهتيه پنهنجي ڌرتيءَ کان ڌار ٿيل ساهتيه هو جيڪو اوڊيسا (Odessa) ۽ وارسا (Warsa) جهڙن اجنبی ملڪن ۾ رچيو پئي ويو.

سال 1947ع ۾ ورهاڱي وقت، جڏهن سنڌي قوم جو هڪ حصو پنهنجيءَ جنم ڏيندڙ ڌرتيءَ کان آئين اڪين سان ڌار ٿي رهيو هو، بنهه انهيءَ ئي وقت هيبريو جي ناٿن الترمئن (Nathan Alterman) جهڙو جلاوطن ٿيل شاعر هڪ شهر جي ڪنڌيءَ تي ويهي (The Silver Platter) 'چانديءَ جو ٿالھ' جهڙو شاهڪار نظم لکي رهيو هو. ان ڪلاسيڪي نظم ۾ هڪ پيار ڪندڙ جوان چوڪرو ۽ هن جي محبوبا پنهنجي وطن لاءِ ڪيئن پنهنجيون حياتيون قربان ڪن ٿا، ان جو دل ۾ ولوڙا وجهندڙ بيان آهي. اڄ (The Silver Platter) يهودي ادب جو هڪ علامتي ۽ مثالي ادبي شاهڪار بڻجي چڪو آهي. حيران ڪندڙ حقيقت اها آهي ته اڄ يهودي قوم جا ورودي فلسطيني اديب ۽ شاعر به نه رڳو Alterman جي ان طويل نظم مان بشارت حاصل ڪندا آهن، پر پنهنجيءَ جدوجهد جي حوالي ۾ ان نظم کي پنهنجو مقصد ڪري مڃيندا آهن.

هند - سنڌجي ادبي برادريءَ جا ڪيترائي حساس ۽ هوشاڻا اديب، عالم ۽ شاعر پڻ پنهنجن ذهنن ۾ اهڙين سوچن جا سلسلا جوڙيندا پئي رهيا آهن. هڪ ٻئي سان گڏجڻ لاءِ تڙپندا رهيا آهن، هڪ ٻئي کي پنهنجين تخليقن ۾ ڳولهندا پئي رهيا آهن. هڪ ٻئي سان غائبانه طور رابطو رکندا رهيا آهن، پر کين گوڏي سان گوڏو گڏي ويهي، هڪ ٻئي سان حال ونڊڻ جا موقعا ميسر نه ٿي سگهيا آهن. اهي جسماني دوريون ۽ ويڇا

وقت نه وڌا آهن، پر ٻن پاڙيسري ملڪن جي رڌيل، منافق ۽ موقع پرست سياستدانن وڌا آهن، جيڪي اهڙيون بي اعتدال پاليسيون جوڙي، پاڻ ڇڏائي پري ٿي، پاڻ کي کير ۾ ڌوئل اڇو اڇرو ثابت ڪندي، پنهنجا ڇهڙا ڪم ڏيڍين جي ان طبقي کان ڪرائيندا آهن، جنهن کي بيورو ڪريسي يا ڪامورا شاهي ڪوٺيو ويندو آهي. ننڍي کنڊ جي ٻنهي طرفن جي نوڪر شاهي، فرنگين جي باقيات جو اهو ناجائز ترڪو آهي، جيڪو سندن ڇڏي ويل ساڳيءَ جوئي ٽالهيءَ جو چٽيندڙ آهي. اهي سندن انگريز آقا ٿي هئا، جن سنڌيءَ سميت ننڍي کنڊ جي علائقائي ٻولين کي Vernacular ڪري ڪوٺيو ۽ سندن ئي لغت موجب ”ورنئڪيولر“ لفظ سندن قبضو ڪيل بئنڪ شاهيءَ وارن ملڪن جي ڏيهي رهاڪن جي ٻولي آهي.

سياستدانن جي چرچ تي سندن ٻانهي، نوڪر شاهيءَ اسان کي اڌ صدي هڪ ٻئي کان وڇڙيل رکيو، باوجود اسان جي هڪ اهڙي ملڪ ۾ رهندي، جنهن لاءِ دنيا جي وڏي ۾ وڏي جمهوريت هئڻ جي دعويٰ ڪئي وڃي ٿي، جنهن جي آئين جي اڻويهين فقري ۾ درج ڪيل آهي: ”هن ملڪ جي هر شهريءَ کي اظهار خواهه تقرير جي مڪمل آزادي ۽ پورو حق حاصل هوندو.“ برابر، اسان کي اهي حق حاصل آهن، پر اسان کي اهي حق حاصل ناهن، ته اسين پنهنجيءَ ان ڌرتيءَ تي پير رکي سگهون، جيڪا اسان جي جنم ڀومي آهي. پنهنجي اها جاءِ ۽ جڳهه ڏسي سگهون، جتي اسان جنم ورتو، ان ڪوهه جو پاڻي پي سگهون، جنهن جو پهريون ڦڙو ڄمڻ وقت اسان جي وات ۾ وڌو ويو هو. هي ته دنيا جي وڏي ۾ وڏي جمهوريت جا افعال آهن، پر مون کي سڀ کان وڌيڪ حيرت ننڍي کنڊ جي وڏي ۾ وڏي ڊڪٽيٽر فيلڊ مارشل ايوب خان جي سوانح ۾ هي سٽون پڙهندي ٿي، ”هن جمهوري نظام ۾، جيڪي اسان سان اختلاف رکن ٿا، اهي پڻ جمهوريت جي مقصد کي هٿي ڏين ٿا.“ اهڙي زباندانيءَ لاءِ خدا هن کي سڄي ڪاٻي جنت نصيب ڪري ۽ وچ ۾ حورن جون هنجون ماڻڻ جي آسائش ۽ آسودگي بخشي.

اسين برابر دنيا جي هن وڏي ۾ وڏي جمهوريت ۾، آزاديءَ جو هر ڪو سڪ ۽ سهوليتون ماڻي رهيا آهيون، پر اسان جي اها آزادي رڳو سرحد جي هڪ پار تائين محدود آهي، ٻئي پار وڃڻ جي اجازت ناهي. انهن سرحدن جي حفاظت لاءِ هي جمهوري ملڪ هر سال ستر هزار ڪروڙ خرچ ۽ هزارين جانيون قربان ڪندو آهي ۽ چٽا پيٽيءَ ۾ سندن هن پار وارو رقيب پنهنجي وت کان وڌيڪ خرچ سان، ٻئي ڪنهن کي نه ته پنهنجي ئي عوام کي فتح ڪري ويٺو آهي.

ٻنهي حڪمرانن کي شايد اها ڄاڻ ناهي ته سرحدن جي ٻنهي پاسي رهندڙ هڪ امن پسند قوم جا چار ڪروڙ اهي هم زبان انسان به آهن، جيڪي ٻن راجن ۾ رهندي به هڪ ٻئي سان رتاوان رشتا جوڙيو ويٺا آهن ۽ ٻنهي جو رت ساڳيءَ دانگيءَ تي وري رهيو آهي. باقي ان دانگيءَ جي پنينءَ ڪارنهن سان، جن کي پنهنجو منهن ڪارو ڪرڻو

هجي، ڀلي ويٺا ڪن. اسين بهرحال مرڪنڊڙ منهن سان هڪ ٻئي سان ملنداسين ۽ اسين پنجنونجاهه سالن کان پوءِ پاڻ ۾ مليا آهيون. اسان جي سڀني ۾ سالن کان سمايل سڪ نيٽ پوري ٿي آهي.

هندوستان ۾ ٻاويهين قومي ۽ علائقائي ٻولين جي ادب جي ترقي لاءِ هڪ مرڪزي ادارو 'ساهتيه اڪادمي' نالي آهي، جيڪو پهرئين وزيراعظم انجھاني جواهر لعل نهروءَ جي پهل ڪرڻ سان سال 1955ع ۾ برپا ڪيو ويو هو ۽ هو ئي ان جو پهريون سربراھ هو. 'ساهتيه اڪادمي' ايشيا جو وڏي ۾ وڏو ادبي شاعتي ادارو آهي، جيڪو سنڌيءَ سميت سڀني ڀارتي ٻولين ۾ هيلٽائين هزارين ڪتاب شايع ڪري چڪو آهي. هتان جي ٽن ٻولين، سنسڪرت، سنڌيءَ ۽ اردوءَ کي جيئن ته پنهنجا مخصوص صوبا ناهن، ان ڪري اهي قومي ٻوليون هئڻ جي حيثيت ۾ مرڪز جي تحويل هيٺ آهن. هر صوبي کي پنهنجيون ادبي اڪادميون آهن ۽ جن صوبن ۾ سنڌين جو ڳڻيل تعداد رهي ٿو اتي علائقائي حڪومتن، سنڌي اڪادميون پڻ برپا ڪيون آهن. هيلٽائين پنجن صوبن ۾ سنڌي اڪادميون قائم ٿي چڪيون آهن ۽ وڌيڪ ٽن صوبن ۾ سنڌي اڪادميون قائم ٿيڻ جون رٿائون تيار ٿي چڪيون آهن.

ان سلسلي جي اهم ڪڙي 'سنڌي اڪادمي'، دهلي آهي. جنهنجي بجيت ٻين سڀني علائقائي اڪادمين جي ڪل بجيت کان به ٻيڻي يا شايد ٽيڻي آهي. صوبن ۾ سياسي تبديلين سان انهن اڪادمين جا سربراھ ته بدلاجندا آهن، پر اها هڪ خوشگوار حقيقت آهي ته ڪا به سنڌي اڪادمي، ڪنهن به سياسي ڀارتيءَ جي پرچار جو وسيلو يا واھڻ نه بني آهي، باوجود سندن سربراھن جي، سياسي نظرين جي، هنن ڪڏهن به ڪنهن اڪادميءَ جي ادبي عمل ۽ ڪارڪردگيءَ ۾ ڪا مداخلت نه ڪئي آهي. چاهي هو ميمبر پنهنجيءَ مرضي جا چونڊيندا رهيا هجن، پر پوءِ به هڪ اهڙو سرڪاري طبقو آهي، جيڪو پنهنجي تيمور لنگي تنگ هر پروگرام ۾ اوس اڙائيندو آهي، هو پنهنجي ڊگهي نڪ سان ناسون هڻي، اڪادميءَ جي ميمبرن جي رٿيل خرچ جي بجيت جي هر اسم ۾ ڪتر وجهڻ جي ڪوشش ڪندو آهي. هي خرچ بي قاعدي آهي. هو خرچ غير دستوري آهي. هن خرچ جي بجيت بحال نٿي ڪري سگهجي وغيره. اها نوڪر شاهي قدم قدم تي سرڪاري اڪادمين جي ادبي ۽ ثقافتي ترقيءَ جي راه ۾ رنڊڪون وجهڻ جي ڪوشش ڪندي آهي. رڳو هائي رڳو هائي، روٽي روٽي، ٿوري ٿوري رقم بحال ڪندا ۽ ٿونڊ ۾ ڀرجي پنهنجيءَ اختياري جي انا جي تسڪين ڪندا.

اسان جي ڳوٺ جو وڏيرو پنهنجي ڪمدار جي ڪنهن ڪم تي ڏاڍو خوش ٿيو. (شايد پنهنجي ڊنگئي زميندار جي ٻنيءَ کي نڪو ڏياريو هئائين يا ڪا ٻانھن ڪٽائي هئائين) وڏيري ڏاڍو خوش ٿي چيس، ”ڪوڙا خان، اڄ ڏاڍو خوش ڪيو اٿيئي، اڄ کان تنهنجي ڏهر روبيه پگهار وڌائي سين.“ ته ڪوڙي خان هٿ ٻڌي چيس.

”وڌيرا سائين، ڏهر رويي گهٽ کٽي ڪر، پر ڏيندو ته ڪر.“

اهوئي حال انهن ڪامورن جو آهي. هر سال بجيت جي وڌاڻ جا دلاسا ڏيندا، پر جيڪا اڳ پرڻي منظور ٿيل آهي، اها به ڏيڻ کان پيا ڪيڀائيندا.

گذريل پنجن سالن کان مان ’سنڌي اڪادمي‘، دهليءَ سان لاڳاپيل رهيو آهيان. اڪادميءَ جي ٽماهي ادبي رسالي ’سنڌو جوت‘ جي ايڊيٽر جي ذميواريءَ کان سواءِ، اڪادميءَ جي ادبي ڪميٽيءَ جو ڪنوينيئر پڻ آهيان. اڪادميءَ طرفان هر سال ڪيترائي ڪامياب ساهتڪ سيمينار ساهتڪ نشستون، مشاعرہ ادبي گڏجاڻيون، ڪلچرل پروگرام ۽ ناٽڪ وغيره ٿيندا پئي رهيا آهن. هن وقت هندوستان جي ڪنهن به شهر ۾ سراسري طور هر مهيني ڪونه ڪو سيمينار يا ڪا ادبي گڏجاڻي يا ناٽڪ، اوس ٿيندو ٿو رهي. اديبن ۽ شاعرن جون مسافريءَ جون بنگون هر وقت تيار ٿي هونديون آهن. مان سمجهان ٿو ته ايتريون عملي ساهتڪ سرگرميون سنڌ ۾ به شايد ئي ٿينديون هجن. باوجود ان حقيقت جي ته سنڌ ۾ سنڌي اديبن خواهه پڙهندڙن جو تعداد هتان کان ڏهوڻو آهي. حيرت اها آهي ته سڄيءَ سنڌ ۾ باقاعدي شايع ٿيندڙ هڪ ئي ادبي رسالو سوجهرو آهي (ڪڏهن ڪڏهن ڪوهتان هتان جاري ٿيندو آهي) جڏهن ته هندوستان ۾ رڻي ادبي رسالا نيماڻا نڪري رهيا آهن.

ست پيرا سنڌ ويندي ۽ اتي ساهتڪار دوستن سان ڪچهريون ڪندي، منهنجي من ۾ هر پيري اها خواهش اڀرندي رهي آهي ته هنڌ، سنڌ جي ليڪڪن جي ڪٿي ڪا گڏيل گڏجاڻي رتجي. اها سوچ وڌيڪ شدت سان تڏهن اڀرندي آهي، جڏهن ڏسندا آهيون ته اردو ۽ پنجابي اديبن ۽ فنڪارن جا لڏن جا لڏا هر سال ٻنهي ملڪن ۾ ايندا ويندا رهندا آهن. جن کي سرڪاري سرپرستي پڻ حاصل هوندي آهي. پر اهو عمل مون کي اڪيلي يا اسان ٻن چئن هر خيال دوستن جي انتظامي خواهه مالي وس جي ڳالهه نه هئي. ڪنهن مضبوط ادبي اداري جي پئپرائيءَ کان سواءِ عملي طور اهو ڪارنامو ممڪن نظر نٿي آيو.

دهلي اڪادميءَ جي معقول مالي بجيت جي مدنظر، مون سالن کان سوچيل اها رٿ اڪادميءَ جي وائيس چيئرمين، سریش ڪيسواڻيءَ اڳيان پهرين هڪ غير دستوري گڏجاڻيءَ ۾ ۽ پوءِ ڪاروباري ڪميٽيءَ جي دستوري ميٽنگ ۾ رکي. مون کي اهو درج ڪندي بيحد خوشي محسوس ٿي رهي آهي ته محترم ڪيسواڻي ۽ ٻيا سڀ حاضر ميمبر نه رڳو اها رٿ ٻڌي سرها ٿيا، پر مون کي جلد از جلد سڄيءَ رٿا جو خاڪو تيار ڪرڻ لاءِ آماده ڪيو.

تن ڏينهن جي هند- سنڌ جي سنڌي ساهتڪارن جي گڏجاڻي (ڪنوينشن) جو خاڪو تيار ڪري، موضوع ’سرحد جي آر پار سنڌي ادب‘ سوچي، مون پنهنجي ذهن ۾ پنهنجي انهن پريترائن جون صورتون اڀارڻ شروع ڪيون، جن سان پهر ويهي

ڪچهريون ڪيون هئڻ جيڪي هتي دهليءَ ۾ منهنجي گهر ۾ مهمان نه. پر منهنجي گهر جا ڀاتي ٿي رهي رهيا هئا، جن کي منهنجيءَ سرگواسي ماءُ پنهنجي پٽن ڏيئرن جيان پيار ڏنو هئو.

شيخ اياز- ڪونهي، تنوير عباسي- ڪونهي، رشيد ڀٽي- ڪونهي، طارق اشرف- ڪونهي، نياز همايوني ڪونهي، ناصر موراڻي- ڪونهي، سائين غلام مصطفيٰ قاسمي ڪونهي- ۽ مون کي پنهنجي سڳي ڀاءُ جيان ڀائيندڙ گڏي (خير النساءِ جعفري) ڪونهي، ته پوءِ ڪنهن سان رابطو رکڻ؟ حميد الائي ڪٿي آهي؟ تاجل بيوس کي فون ڪيان، پر هو ڪامورو آهي، ڪيئي قانوني نقطا ڪڍي نروار ڪندو. پنهنجي پياري ۾ پياري دوست امر جليل کي تلاش ڪيان؟ پر هن سان ته ڪڏهن ڪنهن منهن مليو به نه آهيان- هاڻي به مون سان ملندو الائي نه. قمر شهباز ڏهن منٽن لاءِ ڪيترا سال اڳ ڪراچيءَ ۾ مليو هو. هن وقت سڃاڻندو الائي نه؟ ته پوءِ هن تاريخي ڪنوينشن جو منهنجو مساوي جوڙيدار ڪير ٿيندو؟

پنهنجي خوابگاهه جي پلنگ تي ليٽي ليٽي، مون سامهون رکيل سوجهرو جو پرچو کنيو، جنهن ۾ منهنجين سارو ٿين جي ڪا قسط شايع ٿي هئي. ان ئي مهل مون تاج بلوچ سان فون تي ڳالهائيو. هن کي گڏيل ڪنوينشن جي سڄي رٿا ٻڌايم. شايد هو به مون جيان ترنگ ۾ اچي ويو. هن سنڌ وارن ۽ مون هند جي اديبن جون فهرستون تيار ڪرڻ شروع ڪيون. ڪيسواڻيءَ پاڻ دعوت ناما تحرير ڪري پنهنجي هٿ سان هر هڪ جو نالو لکي، سنڌ جي ساهتڪارن کي ذاتي نيند موهڪي.

ان وچ ۾ ڪرڻي خدا جي اها ٿي، جو پاڪ - ڀارت امن ڪانفرنس ۾ شريڪ ٿيڻ لاءِ، اسان کي ڪراچيءَ وڃڻ جو وجهه ملي ويو. رهيل دعوت ناما دوستن کي هٿون هٿ ڏيئي، سائين سليمان شيخ کي سنڌ وارن جي وفد جو سربراهه وارو رتبو ۽ تاج بلوچ کي ڪوآرڊينيٽر جون ذميواريون سونپي خوش ٿي موٽيو هوس. قمر شهباز جا قرب، حميد جا قرب، تاج بلوچ جا پيار، شڪارپور جي شهزادي جي سڪ ۽ امر جليل جا پاڪ، يارن جي قربن جو ڪاٺو ٿي نه هو، جنهن لاءِ الائي ڪيترا پنا لکڻا پوندا. ڏهن ڏينهن جون اهي سارو ٿيون منهنجيءَ زندگيءَ جو اهو قيمتي سرمايو آهن، جنهن کي مون ساهه سان سانڍي رکيو آهي. ڏهن جي ڪنهن ڪنڊ ۾ محروميءَ جو احساس رهجي ويو آهي جو منهنجو ٻانهن ٻيلي تاج بلوچ نه آيو. شڪارپور جو شهزادو نه آيو، دلبر دوست نصير مرزا نه آيو، احمد سولنگي نه آيو، تاجل نه آيو، پر اهي هن پيري نه آيا ته ٻئي پيري ته اوس ايندا. هو نه ايندا ته اسين وٽن وينداسين، پر ملنداسين ضرور. هيءَ دنيا به وڏي آهي ۽ ڌرتي به وسيع آهي.

ڪامورا شاهيءَ جي ڪميٽي هڪ ڀيرو وري ڪر ڪنيا. سنڌ جي سڃاڻ ساهتڪارن جون منظوريون، نپا لڳل ويڙهون، پنج ڏينهن ڪنهن ڪين جهڙي ڪاموري

جي ميز تي لاوارث لاشن جيان پيون هيون، جن تي هن پنهنجي بدخطيءَ واري صحي ان  
شام جو ڪئي. جنهن صبح جو هند- سنڌ جي سنڌي ليکڪن جي پنجاه سالن کان  
پوءِ هڪ تواريخي خانقاهه تعمير ٿي رهي هئي، پر ان جا معمار دلشڪسته نه ٿيا. ٻارنهن  
ڏينهن کان پوءِ اسان اها خانقاهه وري اڏي ان ۾ ٻه اهي ڏيڻا ٻاريا آهن، جن جي جوت  
ڪڏهن به جهڪي نه ٿيندي.



## انئون پنو

دونهين سان وڪوڙيل شهر ۾ اڪين کي جيڪورول ادا ڪرڻو پوندو آهي. اسان جون اڪيون احمد آباد ۾ اهوئي رول ادا ڪري رهيون هيون. شام ٿيندي ئي چوڌاري ڦهليل دونهاٽيل ماحول ۾ ساهه کڻڻ به ڏکيو ٿي پوندو هو. سڄو جسم پوسرڻ لڳندو هو. ڪيئن رهجي؟ هتي ته جيئرو رهڻ لاءِ به قاتل جي سفارش گهرجي. اسٽيشن جي پوئين پاسي شفت ٿي بينل پراڻن مال گاڏن ۾، ڪيترا ڪٽنب گهر ٺاهي وڃي ويٺا هئا. پاڻي اسٽيشن جي پمپن تان پري اچڻو پوندو هو. وسائڻ واري کاتي، شهر کان اٺ ڏهه ميل پري فوجين جون بئريڪون خالي ڪرائي، ڪبير نگر ۾ سردار نگر وارين بستي ۾، سنڌي شرٽارٽين کي وسائڻ شروع ڪري ڇڏيو. ڀرسان ئي غيرقانوني ڌنڌا ڪندڙ اخلاقي ڏوهارين واري 'چارا قوم' جي وڏي بستي هئي. جيڪا سرڪار جي ڪيترين ڪوششن جي باوجود هنن خالي نه ڪئي. اها قوم اڃان تائين اتي وسيل آهي ۽ پنهنجيءَ ڀر ۾ ڪبيرنگر ۾ سردار نگر جي فوجي بئريڪن کي، سنڌين جي عاليشان بنگلن ۾ بدلجندي ڏسي، کين حيرت وڃان ٽڪيندي به رهندي آهي ۽ ڪڏهن ڪڏهن موقعو ٿئي سندن گهرن ۾ ڪاٺ به هڻندي وٽندي آهي.

اسان جي ڀر واري بينل مال گاڏيءَ ۾، ڳڙهي ياسين جو زميندار ڌيرو مل پنهنجي ڪٽنب سان رهيل هو. هن جو وڏو پٽ روپو هم عمر هئڻ ڪري، منهنجو دوست بڻجي ويو ۽ اسين ٻئي رولو چوڪرن وانگر سڄو شهر پيا ڇاڪاريندا هئاسين. ڌيرو مل ۽ هن جي گهر واري مال گاڏي ۾ پيٽريون ٻڌندا هئا، جيڪي هو شهر ۾ دڪاندارن کي وڃي وڪڻندو هو ۽ قوت گذاران ٿي ويندو هئس.

هڪ ڏينهن روپو مان ۽ منهنجو پيءُ هاسو هڪ ڍڳي گاڏيءَ ۾ ويهي، ڪبير نگر واري ڪئمپ گهمڻ آياسين. ڪئمپ جي چوڌاري ڳچ ڇڪ ڦهليل هئي ۽ اوسي پاسي گنديون ناليون وهي رهيون هيون. اوچتو اسان ان ڳچ ۾ ليٽريون پائيندي ۽ نالين ۾ ناسون هڻندي ڪيترا عجيب قسم جا خوفناڪ جانور ڏٺا. انهن جو منهن بيحد پوائتو هو ۽ سندن سڄي بدن تي اڀا ٿيل سوڻن جهڙا وار هئا. ٿيئي ڄڻا ڀڄ کان ڊڪ پائي پڇڻ لڳاسين. اوچتو سامهون ٻه چار چارا انهن جانورن جو هڪ ولر وٺي سامهون اچي رهيا هئا.

اسان کي ائين حراس ۾ پڇندو ڏسي، هڪ جڳي اچي مون کي ڳٽڙ کان جهليو. سمجهيائين ته اسين ڪنهن جو ڪجهه چورائي پڇي رهيا آهيون. مون ڊپ وڃان انهن جانورن ڏانهن اشارو ڪيو. هو وائڙو ٿي ويو. اسان کي ۽ جانورن کي ڏسندو رهيو. نيٺ هن کي سمجهه ۾ اچي ويو، ته اسين انهن سوئرن کان ڊڄي پڇي رهيا آهيون ته زور سان تهڪ ڏيئي اسان کي ڇڏي ڏنائين.

سند ۾ اسان ڪڏهن به سوئرن کي ائين شهرن ۽ ڳوٺن ۾ ريل چيل گهمندي نه ڏٺو هو. اسان کي اها خبر هئي ته سوئر گهاٽن جا ۱۰۰ گالن ۾ ٿي هوندا آهن، جن جو وڏيرا ۽ ڪامورا شڪار ڪرڻ ويندا آهن. مون ته ٻارنهن سالن جي عمر تائين ڪڏهن ڪو سوئر نه ڏٺو هو. ان شام اسين ٽٽي ٻار ڪيئن رلندا ڀٽڪندا گهر (مال گاڏي ۾) پهتا هئاسين، اها سڄي رات نيم خوابيءَ ۾، منهنجي ذهن ۾ سوئرن جون خوفناڪ منڊيون ۽ ٻاهر نڪتل ٻوٽ گهمندا رهيا. صبح جو مون ۽ هاسي، پاييءَ کي چيو ”ڪيئن به هجي، هتان هلون، سوئرن جي هن شهر ۾ اسين رهي نه سگهنداسين.“ منهنجيءَ ماءُ ۽ پيئرن کي ڪجهه به سمجهه ۾ نٿي آيو. ڏيرو مل پيڙيون ٻڌندي اسان جون ڳالهيون ٻڌي کلڻ لڳو ۽ پاييءَ کي چيائين، ”اڏي، هي شهري سوئر آهن، جيڪي هندوستان جي هر شهر جي گهٽين ۾ ائين گهمندا آهن، جيئن سند جي شهرن ۾ رولو ڪتا گهمندا هئا. هي ڏسڻ ۾ ته بيحد پواڻا آهن، پر سخت ڊڄڻا ۽ گيدي آهن. ماڻهوءَ جي هڪ هڪل تي پڇيو وڃن. انهن کان ڪوبه ڊپ ڊاءُ نه ڪيو.“ پر مان ۽ هاسو هتان کان هلڻ لاءِ اٿ هئي بيٺاسين.

احمد آباد جي ريلوي پليٽ فارم تي ڪت خلق، ڪيڙن ماڪوڙن جيان چري پري رهي هئي. ڪنهن کي به اهو هوش نه هو ته نيٺ ڪين ويڄو ڪيڏانهن آهي؟ ڪبير نگر جي سوئرن جو خوف اڃان تائين مون مٿان حاوي هو ان ڪري مون کي استيشن کان ٻاهر نڪرڻ جي به همت نه پئي ٿي. استيشن تي رڳو ريلن جون سيٽيون ۽ انجنيٽن جي چڪ چڪان جاري هئي.

پليٽ فارم جي ڪنهن پريٽيءَ ڪنڊ ۾ فراسي وڇائي، ريلوي جي وينڊر کان چئين آني جا ڍوڪلا وٺي کائي، پاڻيءَ جا گلاس ڏوڪي، اها رات اسان اتي ئي گذاري تن ڏينهن کان سنان نه ڪيو هو. هفتي کان ڪپڙا نه مٽايا هئا. سرير ۾ سيون چپي رهيون هيون. ڪيتريل چمپل جا ٻاهر نڪتل ڪوڪا، پيرن جي ترين ۾ چپي رهيا هئا، جن کي پٿرن سان ٽوڪي اڃان الاڻي ڪيترو پنڌ جهڳٽو هو. سمهي وري اٿڻ هو اتي وري سمهڻو هو ۽ وچ ۾ پليٽ فارم جي هڪ ڪنڊ کان ٻي ڪنڊ تائين ائين اچ وڃ ڪرڻي هئي، جيئن ڪافڪا جي ناول قلعي (The Castle) جي ڪردار کي قلعي جي هڪ ڀت کان ٻي ڀت تائين بي مقصد رڳو اچ وڃ ڪرڻ جو حڪم صادر ڪيو ويو هجي.

اسٽيشن تي هيءَ اسان جو ٽيون ڏينهن هو. صبح جو ئي پيڙيون ٻڌندڙ زميندار ڏيرو مل، مال گاڏيءَ مان سامان ڏوئيندو پليٽ فارم تي اچي پهتو. پوئتان هن جي زال ۽ ٻار به ٿوڙيون هٿن ۾ کنيو پيا آيا. پڇيومانس، ”سائين، گاڏو ڇو ڇڏي آيا؟“

چيائين، ”پٽ، گاڏي ۾ رات جو ڪوئا ڌرتيءَ ۾ گهڙي ٿا وڃن ۽ ڏيئرن ۽ جوءِ کي مٿي ۾ جوڻان پئجي ويون آهن، ڪنهي ڪنهي مٿن مان رت نڪري آيو اٿن ۽ ڪوئن جي چڪن منهنجيون چنگهان ڦٽي وڌيون آهن. ٻڌو اٿم ته اڄ شام هتان ڪا گاڏي اجمير وڃي آهي، هليا ٿا هلون اوڏانهن.“

”ميرپورخاص کان ريل ۾ ڪوڪرا پار رستي آيل سنڌي اجمير ۾ اچي رهيا آهن. اڌ کان وڌيڪ مسلمان اجمير خالي ڪري ويا آهن ۽ باقي وڃي درگاه ۾ رهيا آهن. سندن ڇڏيل گهر ملي ويندا. جلدي هلي سندن مڪانن تي قبضو ڪيون. ڪٿي پرڃي نه وڃن. اسان به پنهنجا گهر ۽ ٻنيون ڳڙهي ياسين ۾ ڇڏي آيا آهيون.“ ڏيرو مل جيسين پليٽ فارم تي پنهنجي لاءِ ڪا جاءِ هٿ ڪري، تيسين هو ٻارين ٻچي اسان واري وڇايل نراسيءَ تي سليپر سوڌو ٿي لپتي پاسا ورائڻ لڳو. رات وارا ڪوئا ڄڻ اڃان هن جي ڏوتيءَ اندر ڊوڙون پائي رهيا هئا، مان ۽ روپو اسٽيشن تان گهمي ڦري خبر وٺي آياسين ته شام جو جيڪا گاڏي اجمير وڃي آهي، ان جا گاڏا پوئين پليٽ فارم تي ڏوبجي رهيا آهن. گاڏا اڃان ڏوبجي سڪا ٿي نه هئا، جو اسان ٻار سامان ڪڍندا، گاڏن جي اڳئين بئچن تي وڃي ويهي رهياسين. ڪيترا ٻيا به اسان جي پويان پنهنجو سامان کڻي پڇندا آيا. ڏسندي ڏسندي سڀ گاڏا، جن کي اڃان انجڻ ٿي نه لڳي هئي، ماڻهن سان سٽجي ويا. انجڻ جيسين انهن گاڏي کي شنت ڪري پهرئين پليٽ فارم تائين پهتي، تيسين ڪنهن به گاڏيءَ ۾ ترجيڻ جي جاءِ به نه بچي. اسٽيشن تان گاڏي ڇڻڻ وقت ماڻهو گاڏن جي ٻاهرين شيخن ۾ اڌ ٻانهون وجهي ائين لتڪيل هئا، جيئن ڪاسين جي دوڪانن تي ڪنل ٻڪرا لتڪيل هوندا آهن.

پئسينجر گاڏيءَ اندر ماڻهوءَ مٿان ماڻهو چڙهيو ويٺو هو. گهٽ ۽ گرمي ساهه هوساڻي رهي هئي. چوڌاري اونڌاهه انڌوڪار هو. بتين جا هولڊر هئا، پر منجهائن بلب غائب هئا. رڳو ڪٿي ڪٿي ڪن سگريٽن ۽ پيڙين جي ڇڪڻ جي ماچيس جي تيلين ۾ ٻرندڙ پيڙين جي ٽانڊاڻ ٿوري روشني ڏيئي رهي هئي. گاڏي اندر هر ڪو سڪ ٿيو ويٺو هو، پر هلندڙ گاڏيءَ کان ٻاهر ڦهليل، جهرجهرنگ ۽ ساوڪ ٿي ساوڪ هئي. دل تي چاهيو ته جيڪر ريل گاڏيءَ مان ٽپو ڏيئي، کليل ۽ ڦهليل ساوڪ تي لپتي سامت سان تازو ساهه کڻون.

احمد آباد اسٽيشن تان هڪ اسي پنجاڻي سالن جي جهور ڪراڙي ماڻي، پنهنجي سٺ پنجهڻ سالن جي پوڙهي پٽ سان چڙهي هئي. گاڏيءَ ۾ بيهڻ جي جاءِ به نه هئي. گاڏي هلندي هوءَ ڪجهه وقت پنهنجي پٽ جي ٻانهن جو سهارو جهلي بيٺي رهي.

ڪنهن ويٺل ماڻهوءَ قياسي ڪاٿي ان ڪراڙيءَ کي سري سري ٿوري ويهڻ جي جاءِ ڏني. هوءَ کيس دعائون ڏيندي ويهي رهي، پر ٿوري دير ۾ ئي بي آرام ٿيڻ لڳي ۽ پنهنجي سٺ پنجهٽ سالن جي پيٽل، لوڏا ڪائيندڙ پٽ ڏانهن ممتا ڀريل اکين سان نهاري رهي. نيٺ هن کان رهيو نه ٿيو. پاسي ۾ ويٺل شخص، جنهن هن کي سري سري ٿوري جاءِ ڏني هئي، ان کي ڪجهه ڊڄندي ڪجهه لڳي ٿيندي ايلاز ڪيائين، ”پٽ، منهنجي هن ٻچڙي کي به ٿوري ويهڻ جي جاءِ ڏي، بيهي بيهي ٿڪجي پيو آهي.“ ويٺل ماڻهو پنجهٽ سالن جي ان ٻچڙي ڏانهن مرڪي نهاريو.

سڄي رات ابي پير بيٺي لڏندي لمندي جهوٽا ڪائيندي صبح تائين سڀ ساڻا ٿي چڪا هئا. پر هه ڦٽيءَ جو ترين بياور جي اسٽيشن تي اچي بيٺي. جيڪي ماڻهو وٽيڪ بيهي سگهڻ جو تاب نه سهي سگهيا، اهي بياور اسٽيشن تي ئي لهي پيا. مرد، زالون، ٻار اسٽيشن تي پيپل پراڻين ڀڳل بئنچن تي ويهي رهيا، جن کي بئنچون نه مليون اهي پليٽ فارم جي پٽ تي ئي فراسيون وڇائي، ائين وڃي ويٺا چڻ ڪنهن فوتيءَ جي ٿڌي تي آيا هجن. گاڏي اڌ ڪلاڪ کن بياور تي بيٺي رهي ۽ اڌ گاڏو خالي ٿي ويو پر اڃان به ڪي ماڻهو سوچيندا، وري وري ڪڏهن گاڏي مان لٿا ٿي ته ڪڏهن چڙهيا ٿي. سڀ منجهيل منجهيل ۽ واٽڙا واٽڙا ٿي نظر آيا. پنجاسي سالن جي پوڙهي ۽ هن جو پنجهٽ سالن جو ٻچڙو به بيارو ۾ ڪنهن کان اهو ٻڌي لهي ويا ته چڱو ڀريو ڀاڳيو راجاڻي شهر آهي، سٺو ڌنڌو ڌاڙي لڳي ويندو. رياست جو راجا به ڏاڍو دياوان آهي. (اڃان تائين هندوستان جون پنج سئو رياستون راجائن ۽ نوابن جي ئي حڪومت هيٺ هيون.)

مان بيارو تي چار پيرا ويو آهيان. شهر جو چؤنگ ۽ بازارون سنڌين اچي چمڪايون آهن. هاڻي اهو شهر راجاڻي رياست ناهي. پر راجستان رياست جو ڀريو ڀاڳيو ضلعو آهي. جنهن سنڌين جو به ڀاڳ ڀلايو آهي. ڀارتي پارليامينٽ جي چونڊيل ايوان لوڪ سڀا ۾ عوام پاران چونڊجي آيل پهريون سنڌي ڀڳوان ديو بيارو مان ئي چونڊجي آيو هو. پارليامينٽ جو ميمبر ٿيڻ کان پوءِ هو پاڻ کي آڇاريه ڀڳوان ديو سڏائڻ لڳو. هو پهريون سنڌي ايم. پي. اي هو جنهن پارليامينٽ ۾ سنڌي ٻوليءَ ۾ حلف ڪيو هو ۽ پنهنجي ابتدائي تقرير ڪئي هئي، جيڪا خبر هندستان جي سنڌي خواهه بين اخبارن شدمد سان شايع ڪئي هئي. هن ئي شخص دهليءَ ۾ ’ورلڊ سنڌي ڪانفرنس‘ ڪوٺائي هئي، جنهن ۾ دنيا جي ڪيترن ملڪن مان ٽي هزار سنڌي ڊپليگيٽ شريڪ ٿيا هئا، ان ڪانفرنس جو ذڪر پاڪستان جي صدر ضياءُ الحق جي حواري ليفٽيننٽ جنرل ڪي. ايم. عارف پنهنجي ڪتاب، Working With Zia ۾ پڻ ڪيو آهي، جنهن ۾ هن ان ڪانفرنس سان ڪي مقصد ۽ منصوبا جوڙيا آهن.

ان ’ورلڊ سنڌي ڪانفرنس‘ ۾ ڀارت جي اڳوڻي وزير اعظم اندرا گانڌيءَ پنهنجي صدارتي خطبي ۾، سنڌين جي محنت، اورچائي ۽ ايمانداريءَ جي دل کولي تعريف ڪئي

هئي. ان ئي موقعي تي اندرا گانڌيءَ شهيد هيومن ڪالائيءَ جي ٽپال ٽڪلي جاري ڪئي هئي ۽ ان جو پهريون سينڊ اتي حاضر هيومنءَ جي والده جيني ٻائيءَ کي تحفو ڪري ڏنو هو ۽ برڪت علي آزاد کي اسٽيج تي گهرائي، هن جو مان سمنان ڪيو هو. آچاريه ڀڳوان ديوي اهو شخص هو جنهن سنڌ جي قومپرست 'شهيد اياز سمو' ۽ 'عابده' جو پنهنجي گهر ۾ نڪاح پڙهايو هو ۽ کين پاڻ وٽ پناهه ڏني هئي. پر هو اياز سمي کي قاسيءَ کان بچائي نه سگهيو. جيتوڻيڪ هن اياز کي سنڌ موٽي ويو کان ڏاڍو روڪيو.

هاڻي نه اندرا گانڌي رهي آهي، نه هيومن جي ماءُ آهي، نه آچاريه ڀڳوان ديوي آهي، نه اياز سمو آهي ۽ هن جي منڪوهه عابده به ڪنهن ڏورانهين ڪنڊ ۾ نئين نالي سان گمناميءَ جي زندگي گذاري رهي آهي.

ان ئي بياور شهر جي چؤنگ تي ڪيلن جو گاڏو گهليندي گهليندي ڀڳوان ديوي پارت جي پارليامينٽ ۾ پهچي ويو. مون کي لڳندو آهي ته سال 1948ع جي ان صبح جو اسان واري شرنارڻين جي ترين جي بوساٽيل گاڏن مان جيڪي ماڻهو بياور اسٽيشن تي تازو ساھ ڪڍڻ لاءِ لهي پيا هئا، آچاريه ڀڳوان ديوي به انهن مان ئي هڪ هو.

ترين ٻن ايڏائي ڪلاڪن ۾ اجمير اسٽيشن تي اچي بيٺي، جتان اها احمد اباد واپس وڃي هئي. سڀ ماڻهو پنهنجو سامان سهڙيندا، چرندا ۽ ڇيچلائيندا، هڪ ٻئي جي مٿان ڪرندا، هيٺ لهڻ کان وڌيڪ هڪ ٻئي مٿان چڙهڻ ٿي لڳا. اجمير اسٽيشن تي والٽيئر جا ڪيترائي جٿا بيٺا هئا، جن جي اڳواڻي نوابشاھ جو ڪانگريسي ليڊر ڪاڪو تلوڪچند ڪري رهيو هو. هن جي نوابشاھ جي موٽي بازار ۾ جي. بي. منگهارام جي بسڪوٽن ۽ ڪئمٽرن جي ايجنسيءَ سان لڳو لڳ هڪ ننڍڙي پريس به هئي. جتان هو چئن صفحن جي شام واري روزاني اخبار ڪڍندو هو. اڄ اجمير جي وڏي ۾ وڏي سنڌين جي بستي 'تلوڪ نگر' ڪاڪي جي نالي تي آهي. سنڌيءَ جو نامور شاعر پسرار ضياءُ ان پريس ۾ ڪمپازيٽر هو.

ڪاڪي تلوڪچند جي اخبار جو نوابشاھ شهر ۾ ورهاست جو ٺيڪو. مولابخش پڙهي واري کي مليل هو. جيڪو پنهنجي شاديءَ جي گهوڙي جيان سينگاريل سائيڪل تي صبح جو سوار ٿي، ڊگهي سلوار قميص ۽ پوري رنگ واري ڪراڪلي ٽوپي پائي، شهر ۾ ٿيندڙ وارداتن بابت پويو هٿ ۾ جهلي پڙهو ڏيندو هو ۽ شام جو چئين بجي کان پوءِ ڪاڪي تلوڪچند جي اخبار ورهائيندو هو. مولابخش جا اڪثر دوست هندو هئا، پر هن جي خاص دوستي ولس هاءِ اسڪول جي ڪتر ڪانگريسي ماستر روچيرام ٿاواڻي ۽ پمنداس پينٽر سان هئي.

هو پنهنجي وچ واري واندڪائيءَ جو وقت اڪثر پمنداس پينٽر جي اسٽوڊيو ۾ گذاريندو هو. لڏ پلاڻ وقت پمنداس پينٽر مولابخش جي هڪ خوبصورت پينٽنگ تيار ڪري پاڻ سان گڏ جئپور کڻي آيو هو. مولابخش کي پنهنجو ڪو گهر گهات ۽ ٻار ٻچو نه

هو پر چوندا هئا ته ريل پار گاجرا واه ويجهو وسيل سدا سهاڳئين مان هڪ ماڻيءَ سان هن جي ياري باشي هئي، جنهن جي پونگيءَ ۾ هو اڪثر راتيون گذاريندو هو. هن جي سينگاريل ساڻيڪل ۾ ان جي گهنڽيءَ کي سڄو شهر پريان ئي سڃاڻندو هو. ذاتي زندگيءَ ۾ مولابخش بيحد ئي اشراف ۽ ايماندار شخص هو. هن کي ڪاڪي تلوڪچند لاءِ گهڻي عزت ۽ احترام هو ۽ کيس پمنداس پينٽر لاءِ بي پناهه محبت هئي. هو ٻنهي سان ملڻ خاص نوابشاهه مان ڪهي اجمير ۽ جئپور آيو هو. ائين جيئن نوابشاهه جي منو آباد ۾ رهندڙ ديوان پهلاجراءِ جي حسين ڌيءَ ايشوري جي عشق ۾ اتان جو سومر حجام پنهنجي سئلون وڪڻي ڪلڪتي تائين اچي پهتو هو ۽ الائي ڪيترو عرصو ايشوريءَ جي ڳولها ۾ ڪلڪتي جي گهٽين ۾ گهمندو رهيو. خبر ناهي ايشوريءَ هن کي ملي الائي نه؟

مارچ 2003ع ۾ هند سنڌ جي ليڪڪن جي گڏيل ڪنوينشن ۾ قمر شهباز پنهنجي صدارتي خطبي ۾ اهو چيو ”مان هتي پنهنجي پهرين پيار رتنا کي ڳولڻ آيو آهيان.“ تڏهن مون کي مولابخس ۽ سومر شدت سان ياد آيا هئا. کير جهڙن اڇن کاڌيءَ جي ڪپڙن ۾ ملبوس ڪاڪي تلوڪچند جي اڳواڻيءَ ۾، والنتيئر ترين مان لهندڙ ماڻهن کي اجمير جي شهر ۾ وڃڻ کان روڪي رهيا هئا. سندن چوڻ هو ”سڄو شهر شرٽارئين سان ستجي ويو آهي. ماڻهن جي ايڏي وڏي ڳاڻهه کي هن ننڍي شهر لاءِ سنڀالڻ ممڪن ناهي. پاڻيءَ جي به سخت کوٽ آهي. ڪوهه ۽ پاڻيءَ جون ٽنڪون سڪيون پيون آهن. پيئڻ جو پاڻي به ويجهي ڳوٺ نصير آباد مان پري اچڻو ٿو پوي هفتو هفتو سنان نصيب نٿو ٿئي. ان ڪري جيڪي ترينون اچن، انهن ۾ چڙهندا وڃو ۽ هندستان جي ٻين شهرن ۾ وسندا وڃو. مٿرا، آگرو دهلي، عليڳڙهه، هردوار ڪانپور لکنو بنارس، بريلي، ديره دون هلندا وڃو ۽ وسندا وڃو. سڄي يوپيءَ جا ڀريا ڀاڱيا شهر خالي پيا اٿو. اتان اڌ کان وڌيڪ مسلمان پناهگير بڻجي پاڪستان وڃي رهيا آهن. ڪليم پري وڃي سندن جايون ۽ زمينون وٺو. سڄي يوپيءَ ۾ گنگا پيئي ٿي وهي، وڃي ان جو پوتر پاڻي پي پنهنجا پاپ ڌوئو. باقي هن پٺ ۽ بنجر راجستان ۾ رهي ڇا ڪندو؟“

ڪاڪي تلوڪچند جي شخصيت پراسرار هئي. هن جي تحرير ۽ تقرير ۾ وڏو تاثر هو. هو وڏو مردم شناس هو ۽ هن کي ڪنهن جي چهري کي پڙهڻ ۽ پرڪڻ جي عقاب واري اک هئي. مون کي ياد ٿو اچي ته نوابشاهه ۾ هڪ پيري اسان جي مائٽ ڪٽڻ مل ٿيپدار جي گهر ۾ کات لڳو ۽ چور هن جو الهو تلهو ۽ جيڪي ڪجهه لاپي جي مٿين ڪماڻيءَ مان لڪائي رکيو هئائين، بهاري ويا هئا. هن منهنجي پيءُ کي، جيڪو ان وقت نوابشاهه جو سٽي مئجسٽريٽ هو مدد لاءِ چيو. دادا چوري ڳولهي لهڻ لاءِ پوليس کاتي جي هيڊ ڪلارڪ جهمت مل (ڪيرت ڀاڻڻيءَ جو سهرو) کي چيو پر هن کي هميشه

پنهنجين ستن ڏيئرن کي اڪلائڻ جو اونو رهندو هو ۽ هو سرڪاري ڪم ۾ خير ڪا دلچسپي وٺندو هو. نيٺ ڪٽڻ مل. ڪاڪي تلوڪچند جو وڃي پلئ پڪڙيو ۽ ڪاڪو ٻن ڏينهن اندر ئي پيچيري مان وڃي ڪاٽڪن کي سڳ سوڌو جهلائي آيو هو.

اجمير اسٽيشن تي ڪاڪي جي والنتيئرن شرٽارئين جي کاڌي پيئي جو خاصو انتظام ڪيو هو. يعقوتي نقون ۽ ٽڪلن وارا پيشگير پاتل ٻيڙيون ۽ سندن جواڻ جمان نهرن، ڏيئرون، سنڌي سواد واريون ڀاڄيون رڌي رهيون هيون ۽ تون تي تازا ڪوسا ڪوسا ڦلڪا پچائي رهيون هيون ۽ ماڻهو ڏوڏ تي ڪاٽي، اوڳريون ڏيئي رهيا هئا. اجمير جي مرهتي ڪليڪٽر مسٽر راجواڙي (هو سنڌ ۾ ٻه ڪيترا سال ڪنهن ضلعي جو ڪليڪٽر رهي چڪو هو ۽ صاف سنڌي ڳالهائيندو هو) ڪاڪي تلوڪچند کي شرٽارئين کي ترينن جون مفت پاسون جاري ڪرڻ جي پوري اختيار ڏيئي ڇڏي هئي. اجمير جي اسٽيشن ماسٽر هن کي پنهنجي آفيس قائم ڪرڻ لاءِ هڪ هال نما وڏو ڪمرو ۽ ڪجهه ريلوي ملازم به سندس حوالي ڪيا هئا. ڪاڪي جي دليلن ماڻهن کي چڱو متاثر ڪيو ۽ هو پاسون وٺڻ لاءِ هن جي ڪمري ٻاهران قطارون لڳائي بيٺا. ڪاڪو رجسٽر ۾ نالن جون داخلا ٺهڻ ڪندو پاسون صحيح ڪري سڀني کي ڏيندو ويو.

پيهه ڪجهه گهٽجڻ تي، مان ۽ هاسو ڪاڪي وٽ وياسين. هو اسان کي سڃاڻڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳو. مون هن کي دادا جونالو ٻڌايو. هو اتي اسان ڏانهن مڙي آيو. مٿن تي هٿ رکي ڪرسين تي ويهاريائين ۽ اجمير پهچڻ تائين اسان کان سڄو احوال ورتائين ۽ چيائين، ”پٽ، توهان جي پيءُ کي ته ايترو سولو اچڻ نه ڏيندا. نوابشاهه جي سڄي سرڪاري خزاني جون ڪنجيون ئي پڙهين وٽ آهن ۽ ڪليڪٽر شيخ کي جيسين توهان جي پيءُ جهڙو ايماندار خزاني آفيسر نه ملندو تيسين پڙهين اتي سوگهو آهي. ڪو خيال نه ڪريو. مان نوابشاهه مان نڪرندي به شيخ صاحب کي توهان جي پيءُ جي ڀارت ڪري آيو آهيان. خود مسعود کي به ديوان چيلارام سان اُگرو وهنوار ڪرڻ لاءِ سخت ارمان آهي.“

ڪاڪو اسان سان گڏجي ٻاهر پليٽ فارم تي آيو ۽ پاييءَ کي اچي چيائين، ”جيسين مان توهان لاءِ اڳتي جو ڪجهه سوچيان. تيسين توهان منهنجي گهر هلو سامان سڙو ٻڌي رکو. جلد ئي مان به پنهنجي ڪم مان واندو ٿيو ٿو اچان.“

ٻن ٽن ڪلاڪن کان پوءِ ڪاڪو ٻن والنتيئرن کي وٺي آيو جيڪي اسان کي ’نواب ڪا پيڙا‘ علائقي ۾ هن جي گهر وٺي آيا. انهن مان هڪ ڪشن موٽائيءَ کي مون سڃاتو جيڪو نوابشاهه ۾ ڪنور ماڊل اسڪول ۾ پڙهندو هو. اڳتي هلي اهوئي ڪشن موٽائي وڏو ڪانگريسِي ليڊر ۽ راجسٿان سرڪار جو مالي وزير ٿيو. سال 1990ع ۾ جڏهن شيخ اياز ۽ زرينا جتپور آيا هئا ته ڪشن موٽائيءَ ۽ راجسٿان هاءِ ڪورٽ جي چيف جسٽس اندر ايسرائيلي وڏي پيماني تي اياز ۽ زرينا جي آجيان جو انتظام ڪيو هو.

ڪشن موٽوائي ۽ سنڌي ليکڪا ڪملا گوڪلاڻيءَ جي ڪيتري يقين ڏيارڻ جي باوجود شيخ اياز زريند پاييءَ کي اجمير شريف جي درگاه تي وڃڻ جي اجازت نه ڏني آخري عمر ۾ لائي چوڀاڙ مٿان ڪنهن اجائي خوف جو پاڇو پئجي ويو هو.

سال 1984ع جي فيبروريءَ ۾ ڪشن موٽوائي ئي اجمير جي سرڪٽ هائوس ۾ منهنجي، ان وقت جي پاڪستان جي ڊڪٽيٽر جنرل ضياءُ الحق سان ملاقات ڪرائي هئي. جڏهن هو لال ڪرشن آڏواڻي جي دعوت تي جڇپور ۾ ڪرڪيٽ ميچ ڏسڻ آيو هو ۽ ٻئي ڏينهن اجمير جي درگاه شريف جو پيرو ڪري، شام جو سرڪٽ هائوس ۾ شهر جي ڏهن ٻارنهن معتبر ماڻهن ۽ صحافين سان ڪلاڪ ٻه ڪچهري ڪئي هئائين. مان ان ڏينهن اجمير ۾ ’راجستان سنڌي اڪادمي‘ پاران ٿيندڙ مشاعري جي صدارت لاءِ ويو هئس. ضياءُ الحق سان ٿيل ان ملاقات ۾ سائس ڪيل ڳالهه ٻولهه ۽ هن جي قول ۽ فعل واري تضاد جو تفصيلوار ذڪر اڳتي هلي ڪندس. ٻه سال اڳ ڪشن موٽوائيءَ گلي جي ڪئنسر ۾ گذاري ويو. سياستدان هوندي به ذاتي طور هو تمام پرهيزگار انسان هو ۽ هر عيب کان آجو هو. هو مون کي Anti Smoking جون هوميوپيٿي دوائون ڏيندو هو جيڪي ڪاٺ سان منهنجي سگريٽ جي پاڙ تهاڻين وڌندي هئي.

پنهنجي گهر مانجهانڊو ڪرائي، سانجهيءَ ڌاري ڪاڪي تلوڪچند اسان کي ڪاري کوهيءَ ويجهو هڪ اونڊاهي سوڙهي گهٽيءَ جي گهر جي وڌيڪ اونڊاهي ڪمري جو تالو کولي ڏنو. ٻه چار منٽ ته خالي ڪمري ۾ ڪجهه به نظر نه آيو، پوءِ جڏهن ڪمري جي پٽ واري گول ٻرگهل جهڙي دري کوليائين ته ڪجهه ڪجهه ڏسڻ ۾ اچڻ لڳو. سرن واري فرش جون اڌ کان وڌيڪ سرون ڀڳل هيون. ڀتين جا چاٻوڙا لٽل ڏٺا. ڪمري جي اٺن قدمن جيتري ڊيگهه ۽ ڇهن قدمن جيتري ويڪر هئي. ڪاڪي جو هڪ والنتيئر فراسي ۽ ٻه وهائڻا پاڻ سان کڻي آيو هو، جيڪي هن اتي ئي پٽ تي وڇائي ڏنا. ننڍڙو وڏو سامان اسان ڪمري جي ڪنڊ پاسي رکي ڇڏيو. سنان ڪوئي ۽ پاڻخانو گهٽيءَ جي ٻيءَ ڪنڊ تي هئا. جيڪي پنگين کي صفا نه ڪرڻا پوندا هئا، جو شهر جي پاليشاهين جا پاليل سوئر پنهنجين چين سان ڪاڪوسن جي صفائي پاڻ ئي ڪري ويندا هئا.

اسان کي ٿانئيڪو ڪري ڪاڪي چيو، ”هيءَ شهر توهان جي رهڻ لائق ناهي. مان توهان جو ڪجهه سوچي ٿو وٺان، تيسين هتي رهو. سڀاڻي کان توهان کي سيڌو ۽ ٻيو ضروري سامان موڪلي ڏين. س.“ سڄ لٽي ڌاري ڪاڪو تلوڪچند ۽ والنتيئر موڪلائي ويا.

ٻئي صبح جو مان اڪيلو ئي اڪيلو شهر گهمڻ نڪري پيس. چئني پاسي ماڻهو ئي ماڻهو هئا. مون اهڙو پراڻو شهر زندگيءَ ۾ پهريون ڀيرو وڌو هو. ڊگهي بازار درگاه بازار نلا بازار نواب ڪا پيڙا، آشا گنج، ڪاري کوهي، مني کوهي، مدار گيت، هر پاڙي ۽ علائقي ۾ سنڌي ائين ڦهلجي ويا، جڏهن سڄي سنڌ اچي اتي پلتي هجي. دال پڪوان جا دوڪان



ڇولن ڊهلن جا دوکان، پوڳڙين جون بنين مٿان رکيل واريءَ سان ڀريل وڏيون تيون، سوڍا لمليٽ، فالودا، قلفيون، سنڌي طرز جون هوتلون، حلوائڪا دوکان، پڪوڙا ۽ ڇاپون، اتي جون چڪيون، ريشمي اڳٽ لتڪيل، مڃارين جون پڙيون، سنڌي ڊاڪٽرن ۽ حڪيم (جن مان ڪيترا سنڌ ۾ ڪمپائونڊر يا ڊريسر هئا) ۽ سڀ کان وڌيڪَ ڌيان ڇڪائيندڙ نالا بازار جي هڪ ڀڳل جاءِ جي پهرين ماڙي تي، دريءَ وٽ پنهنجو وڏن ڏندن وارو تلهو منهن ڪڍي اچي گانڌيءَ توپي پائي ويٺل حڪيم ويرو مل آريا پريمي، مردائين ڳجهين بيمارين جو ماهر، جنهن جي دواخاني ٻاهران بورڊ تي تلهن اکرن ۾ لکيل هو: ”ڏهن ڏينهن ۾ جواني واپس، روبرو ملو يا لکپڙهه ڪيو.“

سڄو ڏينهن اجمير جي گهٽين ۽ پاڙن ۾ بي مقصد رلندي زالن ۽ ٻارن کي ميونسپالٽيءَ جي نلڪن هيٺان ڪلاڪن جا ڪلاڪ بيهندي هڪ ٻئي کي گارگند ڪندي هڪ بالٽي پاڻيءَ لاءِ خالي بالٽين سان هڪ ٻئي جا مٿان پيچندي ڏسندو. مون کي پنهنجيءَ جاتيءَ جي ڏلت ۽ بي مانائيءَ جو آزاريندڙ احساس ٿي رهيو هو. جڻ مون کان ڪو پڇندو رهندو هجي ته، ”هن آباد بيابان ۾ اسان ڪٿي اچي پهتا آهيون ۽ هتان ڪيڏانهن وينداسين؟“

شهر جي چوڌاري ڪچين ٽڪرين جون قطارون آهن ۽ شهر ۾ ڦهليل يا رڳو ماڻهو آهن يا رڳو رستن تي پيل پٿر آهن.“

۽ منهنجي ئي مٿان هوا ۾ پٿر اڇلائڻ جي ڊيوٽي لڳائي ويئي آهي.  
۽ مون کي ئي ماڻهن جا مٿا بچائڻ جو فرض سونپيو ويو آهي.

## نائون پٺو

خواجه معين الدين چشتي غريب نواز جي شهر اجمير شريف جي گهٽين ۾ گهمندي، اراولي ٽڪرين جي پٿريلين چاڙهين تي، ڦاٿل ڇمپل سان گس گس ڪري چڙهندي لهندي، منهنجي پيرن جون ڪڙيون ڦٽجي ۽ پير سُجي پيا. مون کي لڳي رهيو هو ته شهر ۾ اٽلي پيل ماڻهن جا انبوهه به مون جيان بي مقصد هيڏانهن هوڏانهن رول پوليس جيان رلي پني رهيا هئا. ڪنهن وٽ ڪرڻ لاءِ ڪجهه به نه هو. شهر جا ڌنڌا ڌاڙيون مارواڙين جي قبضي ۾ هئا. نوڪريون رڳو ميونسپالٽيءَ ۾ رستن تي بهارا ڏيندڙ باليشاهين ۽ پاڻيءَ جا ٽئنڪر ڏوٽيندڙ ڊرائيورن ۽ سندن هيلپرن جون هيون، پر پوءِ به هتي خواجه جي درگاه جي ديڳ ڪڏهن به خالي نه ٿيندي هئي. هڪ سئو سٺ مٿن چانورن رڌجڻ واري وڏي ديڳ ۽ اسي مڻ چانور رڌڻ واري ننڍي ديڳ ۾ الائي اهڙي ڪهڙي برڪت هئي، جو ديڳ لتڄل تي به چانور ڪٽندا ئي نه هئا.

مان ڌرمي يا مذهبي ماڻهو نه آهيان، بلڪه شعور بالغ ٿيڻ کان پوءِ ته پڪو دهريو بڻجي چڪو آهيان، پر جهڙيءَ طرح هڪ ڪٽر هندو يا ڪٽر مسلمان خطرناڪ ٿي سگهي ٿو اهڙيءَ طرح هڪ ڪٽر سيڪيولر شخص به ايترو ئي خطرناڪ ٿي سگهي ٿو. گهٽين ۽ رستن تي رلندي جبلن ٽڪرن جي پٿرن تي پير گسائيندي ٽڪجي تنجي، مون جهڙي لامذهب ماڻهوءَ خواجه غريب نواز جي درگاه تي اچي پناهه ورتي. اجمير جي مدار گيت جي مارواڙي سونارن وٽ پاييءَ جو ڪو سونو ڳهه ٺولهي ڏيڍ ۾ وڪڻي، کيس پئسا ڏيئي، هڪ روپيو کيسي ۾ وجهي، درگاه بزار جا ٻه چار چڪر ڏيئي، درگاه جي جھروڪي ۾ چپ چاپ اچي ويهي رهندو هئس. يا ان جي ٿڌي فرش تي اچي سمهي پوندو هئس. منهنجيءَ ڀر ۾ ملڪ ملڪ، شهر شهر کان آيل امير غريب، بيواهيون، يتيم نوراني چهرا ۽ بدشڪل ڪارا ڪوجها انسان تسبيھون هٿن ۾ جهلي ويٺا هوندا هئا. انهن ۾ اهڙو پختوايمان ڏسي، مان حيرت وچان کين ڏسندو رهندو هئس ۽ هتي خدا کان منڪر ماڻهو خدا جي گهر ۾ پناهه وٺي ويٺو هو. خواجه جي ديڳ ۾ رڌجندڙ تاهري تبرڪ طور نه، پر بيت جو دوزخ ڀرڻ لاءِ کائيندو هوس ۽ ديڳ کان چار ڇهه ڏاڪا هيٺ لهي ڪاٺيون پاريندو هوس. ان ٻرندڙ روشنيءَ ۾ خواجه سائين پنهنجي پوري جلوي ۽ جلال سان منهنجي اکين اڳيان هوندو هو.

صوفي مت جي چشتي طريقي جو خواجه غريب نواز 'آفتاب ملڪ' ڪري مڃيو ويو آهي. اجمير شريف ۾ هر سال هن جي عرس تي سڄي دنيا جا لکين زائرین خواجه کي خراج پڻ ڏيڻ ايندا آهن. جن ۾ هر مذهب ۽ فرقي جو مرد عورت، امير غريب شريڪ ٿيندو آهي. منهنجي ڄاڻ موجب اسلام جي پيروڪارن لاءِ مديني منوره کان پوءِ اجمير جي درگاه شريف دنيا جو ٻيو نمبر وڏي ۾ وڏي زيارتگاهه آهي. فرق اهو آهي جو مديني منوره ۾ ڪنهن ڪافر کي پير رکڻ جي اجازت ناهي، پر خواجه جي درگاه ۾ حاضري ڀرڻ لاءِ مذهب وملت جو ڪوبه فرق نه رکيو ويو آهي. بهرحال، منهنجو اسلام جو مطالعو مون کي اهوئي تاثر ڏيئي سگهيو آهي ته مديني منوره ۾ ڪنهن غير مسلمان جي داخلا جي ممنوعيت خود هڪ غير واجبي عمل آهي. صحيح بخاريءَ کان سيد سليمان ندويءَ تائين ڪنهن به اسلامي عالم اسلام جي حوالي ۾ اهڙيءَ بندش يا پابنديءَ جو ذڪر نه ڪيو آهي. مولانا مودوديءَ جو معاملو بهرحال الڳ آهي.

مولانا صاحب جي اسلام جي تشريح گهڻي ڀاڱي هڪ پاسائن آهي، جيڪا خواجه غريب نواز جهڙي عظيم ۽ درويش صفت اسلام جي روشنيءَ جي مبلغ جي هر هدايت ۽ درس جي نفی ڪري ٿي. مشرقي پنجاب جي شهر گورداسپور ۾ جماعت اسلامي جو پايو وجهندڙ مولانا مودودي پڻ ديوبندي مڪتبه فڪر جيان، پاڪستان جي قيام جو وڏي ۾ وڏو وروڌي هو پر پاڪستان جو اعلان ٿيندي ئي هو پهريون شخص هو جيڪو پنهنجي هم مذهب ڀائرن کي خونخوار خالصن جي ترارن ۽ ڪريپن جي منهن ۾ ڏيئي، پنهنجي جان بچائي، ٻارين ٻچي ڀڄي اچي پاڪستان پهتو. مولانا صاحب جي وڏي فرزند نثار ٽائيمس آف انڊيا کي ڏنل هڪ انٽرويو ۾ چيو آهي ته ”منهنجو والد مذهب جي نالي ۾ منشيائت جو ڪاروبار ڪندڙ هڪ اهڙي Drug Peddler جيان هو جيڪو ٻين جي اولاد کي ته نشيلن دوائن تي هيري منافعو ڪمائيندو آهي، پر پنهنجي اولاد کي انهن کان پرهيز ڪرڻ ۽ پري رکڻ جي ڪوشش ڪندو آهي. هن اسان ڀائرن پيئرن کي مذهبي تعليم کان سدائين پري رکڻ جي ڪوشش ڪئي. ڪڏهن به اسان کي قرآن ۽ حديث پڙهڻ جي اجازت نه ڏني. ايتري قدر جو پنهنجي گهر ۾ به قرآن شريف نه رکيو ته متان منهنجي اولاد جي ان تائين رسائي ٿي وڃي.“

مولانا جي فرزند ارجمند مذكوره انٽرويو ۾ پنهنجي اسلامي عالم والد محترم بابت ڪيتريون حيران ڪندڙ ۽ پيانڪ ڳالهائون چيون آهن، پر فساد، خلی جي خوف کان هتي درج نٿو ڪريان.

خواجه جي درگاه تي پهرن جا پهر اٿندي ويهندي، سمهندي، جاڳندي، ديڳين هيٺان تهه خاني تائين ٻارڻ جون ڪاٺيون ڏوٿيندي، مون کي ان نابالغ عمريءَ ۾ به الائي ڪهڙو ذاتي سڪون محسوس ٿيندو هو جو هر وسپت، جنهن کي اتان جا ماڻهو جمعرات چوندا هئا، مون کي عجب لڳندو هو ته هي ماڻهو وسپت (خميس) کي جمعو چوڻا چون؟ ڇا هي

اسان کان هڪ ڏينهن اڳتي آهن؟ اتي عقيدتمندن جون قطارون لڳنديون هيون، جن ۾ پيٽ نڪتل مارواڙي سينيون ۽ رنگ برنگي ساڙهين ۽ گهاگهرن ۾ ملبوس سندن سون ورنين عورتون، جن ۾ ڪيتريون نوورنيون ميران پاڻيءَ جيان موھيندڙ لڳنديون هيون، پڻ هوندا هئا.

درگاه باهران گلن، عطر، چوڙين، ۽ زريءَ جي توپين جي دڪانن باهران بينو مان انسانن جي اڇ وڇ کي ڏسندو رهندو هوس، توپين جي هڪ دوڪان جي مالڪ وٽ ڪجهه ڏينهن جز وقتي ملازمت اختيار ڪيم، جو منجهند جو جڏهن هو نماز پڙهڻ ويندو هو ته پويان ڪلاڪ کن لاءِ مان هن جو دوڪان سنڀاليندو هوس. ڪڏهن ڪڏهن ڪا توپي به وڪڻندو هئس. هو هر توپيءَ جي وڪري جا چار آنا مون کي ڏيندو هو. ائين ڪڏهن اٺ آنا، ڪڏهن روپيو به ته ڪڏهن ڪجهه به نه ڪمائي ٿي ويندي هئي. دوڪان جي مالڪ مون کي هڪ ڪاون جي ڀرت ڀريل توپي تحفي طور ڏني، جيڪا جڏهن مان پاڻي گهر ويس ته پيا، پائر ۽ پينرون مون کي اڪيون ڦاڙي ڏسندا رهيا، هاسو ضد ڪرڻ لڳو ته مون کي به اهڙي توپي وٺي ڏي، خواجا جي درگاه تان مليل اها توپي مون اڃ تائين سانڍي رکي آهي ۽ ان ۾ جڙيل ڪاوا اڃان تائين ڪارا نه ٿيا آهن.

’آفتاب ملڪ هند‘ خواجا معين الدين چشتيءَ 536 هجري (1142 غيسوي) ۾ سيستان، افغانستان ۾ جنم ورتو. پنهنجي والد غياث الدين جي انتقال وقت، خواجا جي عمر پندرهن ورهيه هئي ۽ پوءِ مهيني اندر ئي هن جي والده به پنهنجي مجازي خدا سان وڃي ملي. غياث الدين پويان هڪ ننڍو باغيچو ڇڏيو هو. جيڪو سندن ڪٽنب جو ذريع معاش هو. باغيچو چئن ڀاڙن ۾ ورهائجي ويو ٿي معين الدين کي ان جو چوٿون حصو مليو جيڪو هن جي گذر سفر لاءِ به اڻپورو هو. باغيچو وڪڻي خواجا ان مان وصول ٿيل رقم غريبن ۾ ورهائي ڇڏي.

سيستان کي الوداع ڪري، خواجا خراسان جي ڪيترن شهرن ۾ جتن ڪندو رهيو ۽ نيٺ بخارا ۾ اچي رهائس اختيار ڪئي. بخارا ان وقت جو وڏو علمي ۽ ثقافتي مرڪز هو. اتي ئي خواجا قرآن ڪريم ۽ حديث جو گهرو اڀياس ڪيو. علم جي روشنيءَ سان مالا مال ٿي، خواجا علم ۽ ادب جي هڪ ٻئي مرڪز نيشاپور ۾ آيو، جتي هن کي تصوف جي گهري چاڙ ٿي. اتان بغداد تائين پهچندي، خواجا معين الدين چشتي تصوف جي رنگ ۾ سڄورگجي چڪو هو.

مسلسل هلچل واري ان عرصي ۾ هو پنهنجي وقت جي ڪيترن صوفي اوليائن ۽ درويشن سان لهه وچڙ ۾ آيو، جن ۾ نديم الدين قريا، شهاب الدين السهروردي ۽ محي الدين ڪرمانئي جهڙا صوفي عالم شامل هئا. نيشاپور ۾ هن پهتل صوفي درويش عثمان حارونيءَ جي هٿ تي بيعت ڪئي ۽ ويه سال هن جي صحبت ۾ رهيو، جنهن دوران هن پنهنجي مرشد سان گڏ مڪي ۽ مديني جي زيارت پڻ ڪئي.

هجري سال 519 ۾ خواجا هندستان آيو. ڪجهه عرصي لاءِ دهليءَ ۾ رهائش اختيار ڪري هو اجمير شريف پهتو. اجمير ۾ هن ڪرمچي رنگ واري سرودر وٽ هڪ وڏي مندر ويجهو. پنهنجو آستانو قائم ڪيو. ان وقت اجمير راجا پرثوي راج جي راڄڌاني هئي. خواجا جي درويشي ۽ بلند ڪردار ڪيترن ئي ماڻهن کي متاثر ڪري پنهنجي طرف متوجھ ڪيو جن مان ڪيترن ئي هن جي هٿ تي بيعت ڪري اسلام پڻ قبول ڪيو. گهڻي مخالفت جي باوجود راجا پرثوي راج خواجا کي اجمير ۾ مستقل طور رهائش ۽ آستانو قائم ڪرڻ جي ڪليءَ دل سان اجازت ڏني. 6 رجب المرجب 633 هجري بمطابق 15 مارچ 1236ع ۾ خواجا جو اجمير ۾ وصال ٿيو. مالواجي سلطان محمد خلجيءَ خواجا جي مزار مٿان هڪ عاليشان مقبرو تعمير ڪرايو جنهن اڳتي هلي هڪ وسيع ۽ ڪشادي درگاهه جي شڪل اختيار ڪئي. اڄ اها عالمي سطح تي هڪ عظيم زيارتگاهه بڻجي چڪي آهي. مغل شهنشاهه اڪبر آگري کان اجمير درگاهه جي زيارت لاءِ پيرين پنڌ ۽ اگاهڙي پيرين آيو هو.

هندوستان ۾ چشتي فقه جو نظام رائج ڪرڻ واري هن درويش کي، خواجا غريب نواز ڪري مڃيو وڃي ٿو. هن جي خليفي خواجا قطب الدين بختيار ڪاڪيءَ جي مزار مهروليءَ ۾، منهنجي موجوده گهر ويجهو قطب مینار وٽ آهي، جتي هر سال سڄو هفتو ’قول والون ڪي سئر‘ جو ميلو لڳندو آهي. هند-پاڪ جا فنڪار ۽ فنڪارائون سڄي رات اتي عقيدت سان پنهنجي فن جو مظاهرو ڪندا آهن. دهليءَ جو حسن اتي پنهنجيءَ سونهن جو جادو جاڳائيندو آهي.

مرزا غالب پنهنجي زندگيءَ جا پويان ڏينهن اتي مهروليءَ ۾ ئي ’آهن‘ ۽ ’دانهن‘ ۾ گذاريا، خواجا غريب نواز جي ٻئي خليفي بابا فريد شڪر گنج جي مزار پاڪ پتن پاڪستان ۾ آهي، جتي پڻ هر سال هن جا هزارين عقيدتمند زيارت لاءِ ويندا آهن. خواجا جي دختر پڻ علم ۽ ادب جي خزاني سان مالا مال هئي.

خواجا غريب نواز بابت هي تفصيلوار احوال ان ڪري تحرير ڪري رهيو آهيان، جو مون کي ۽ منهنجي ڪٽنب کي خواجا سان روحاني لڳاءُ ۽ عقيدت پئي رهي آهي. منهنجو معجزن، ڪرامتن ۽ اسرارن ۾ ڪڏهن به اعتقاد نه رهيو آهي ۽ نه ڪڏهن منطقي طور مون انهن کي مڃيو آهي، پر زندگيءَ ۾ عجيب اتفاقن سان منهن منهن ٿي، انهن کي ماڻيو ۽ محسوس ضرور ڪيو آهي.

منهنجي شاديءَ جي ٽن سالن اندر اسان کي ٻه ٻار ٿيا. ٻيئي ڏيڻر ڄايون، رجني ۽ سنڌو. ٻنهي نياڻين جي ڄمڻ تي مان ۽ منهنجي گهر واري گوپي بيحد خوش هئاسين. اسان جي سنڌي قوم وٽ نياڻيءَ جو جيڪو تصور آهي، اهو شايد دنيا جي ٻي ڪنهن قوم وٽ ڪونهي. سنڌي مسلم سماج ۾ نياڻيءَ کي ست قرآن ڪري مڃيو ويو آهي ۽ سنڌي هندو نياڻين جا نالا گيتا، گنگا، جمن، لڪشمي ۽ سرسوتي وغيره رکندا آهن.

هندستان ۾ اچي اسان مان ڪيترن پنهنجين نياڻين جا نالا 'سندو' به رکيا آهن. سنڌ جي تاريخ ۾ نياڻيءَ اڳيان وڏن وڏن جابرن به پنهنجا هٿيار ڦٽا ڪري ڇڏيا آهن. گڏيل ڪٽنب ۾ پهرئين پٽ نه هئڻ باوجود ٻيئي چوڪريون ڏاڍي لاڏ ڪوڏ سان پلجنديون رهيون، پر پوءِ به منهنجي ماءُ جي من ۾ پنهنجو پوٽو ڏسڻ جي آس ڏينهن ڏينهن زور پڪڙيندي رهي. اسان ٻنهي زال مڙس، ٻن ٻارن کان پوءِ خانداني منصوبا بنديءَ واري اصول تي عمل ڪرڻ جو فيصلو ڪري ڇڏيو هو پر منهنجي ماءُ اندر ٻي بيحد بي آرامي محسوس ڪرڻ لڳي. هوءَ راتين جو پوٽي ڄمڻ جا خواب ڏسندي هئي ۽ صبح جو مون کي ۽ گوپيءَ کي انهن خوابن جا تفصيل ٻڌائيندي هئي. اسان جو منصوبا بندي وارو فيصلو هن کي ڏاڍو ڪاوڙائيندو هو. ڪجهه عرصي بعد مون کي لڳو ته ڀاڳي جو گوپيءَ ڏانهن رخ ۽ رويو بدلجڻ لڳو آهي. اسان جي شاديءَ کي پنج سال گذري چڪا هئا، پر منهنجي ماءُ اڃان اميدون نه لاهيون هيون.

ٽي سال اڳ منهنجو ننڍو ڀاءُ هاسو آمريڪا جي هڪ يونيورسٽيءَ جي اسڪالر شپ تي هليو ويو هو جتي هو ڪنهن آمريڪي حسينا جي عشق ۾ گرفتار ٿيو. ان جو سڄو احوال ان آمريڪي چوڪريءَ جي ماءُ، جيڪا پاڻ هڪ طلاقيل عورت هئي، هڪ خط ۾ اسان جي ماءُ ڏانهن لکي موڪليو ۽ هاسي سان پنهنجي ڌيءَ جي شاديءَ جو سجهاءُ موڪليو. منهنجي ماءُ گهر ۾ عاشورا ڪري ڇڏيا. چيائين، ”ڇوري کي ڳتڙ کان جهلي آمريڪا مان موٽائي وٺي اچ.“ ۽ مون فون تي هاسي کي آپگهات جون ڌمڪيون ڏيئي، هن کي گهر گهرائي، هفتي اندر بمبئي هلي، کيس ڪن کان پڪڙي، هن جي شڪارپور جي هڪ سگهڙ ۽ سمجهو چوڪريءَ سان شادي ڪرائي، ٻنهي کي آمريڪا موڪلي ڏنو. اها دلچسپ واردات سارو ٽين جي ايندڙ قسطن ۾ تفصيل سان لکندس.

منهنجي ماءُ پوٽي جي پيدائش لاءِ باسون باسيندي، گوپيءَ کي ڏاڳا ۽ تعويذ ٻڌندي، مندرن ٺڪائڻ ۾ مٿا ٽيڪيندي ٽيڪيندي سٽڪي واري پير وٽ سجدا ڪندي ڪندي، پنهنجي نرڙ تي نيران نشان ڪري ڇڏيا. هن گوپيءَ طرف نه رڳو لاپرواهيءَ وارو رخ اختيار ڪيو پر طعنو تنڪو ۽ مهڻي بازي به شروع ڪري ڇڏي. ”هيءُ اڄ ڪلهه جي چوڪرين تي الائي ڪهڙي چپ اچي پيئي آهي، ويڃن ٿيون ڏيهرن مٿان ڏيهر چڻينديون، اسان ته پنهنجن ساهرن کي پهرئين پٽ پوٽا چڻي ڏنا. هنن پڙهيل ڳڙهيل چوڪرين کي ڇا چئجي؟ نه ڌرم نه ڪرم نه پوڄا، نه پاٽ، نه گر نه پير، نه مراد، ته پوءِ پٽ ڪيئن ڄمندو؟“

ڪيترو سمجهائڻ تي به منهنجيءَ ماءُ کي ڪا ڳالهه سمجهه ۾ نه ايندي هئي. هوءَ الائي ڪهڙين ڪهڙين جناتي قسم جي جادو خور ماڻهن کان ڏاڳا، اڳڙيون ۽ تعويذ وٺي اچي ننهن جي ڳچيءَ ۽ ٻانهن ۾ ٻڌندي هئي ۽ پتاشن ۾ الائي ڪهڙيون ڪهڙيون پڙهيون وجهي، ڪمري جا در دريون بند ڪري، گوپيءَ کي زبردستيءَ ڪارائيندي هئي. منهنجين

پيئرن ۽ ڏيئرن کي ٻئي ڪمري ۾ پوري ڪين سخت هدايت ڪندي هئي. ”خبردار دريءَ مان پنهنجو منهن ٻاهر نه ڪڍجو.“ پوءِ هوءَ ’پوتو پوتو‘ ڪندي ٻاهر نڪرندي هئي ۽ گوپيءَ کي مجھند تائين بکيو پلنگ تي لپتي پوتو پوندو هو. هڪ وڏي عهدي تي فائز ٿيل، اعليٰ تعليم يافتہ فرمانبردار نهن، جهري تي بيزاريءَ جو ڪو گھنج آڻڻ کان سواءِ، ڇپ چاپ اهي عذاب سھندي رھندي هئي ۽ مان پنهنجي ماءُ آڏو بيوس بڻجي، پنهنجيءَ رفيقہ حيات اڳيان اکيون جھڪائي ڇڏيندو هئس.

ائين زندگي نت نيم سان ڪڏهن صلح ۾ ته ڪڏهن خلل ۾ گزري رهي هئي. مان گھر، پريس ڪلب ۽ اخباري نوڪريءَ وچ ۾ اڇ وچ ڪندو رهندو هئس ۽ اڌ رات تائين اخبار ۾ ڪوڙيون سچيون خبرون شايع ڪندي ايڊيشن رليز ڪري اڌ هوش، اڌ نشي ۾ گھر پهچندو هوس. ڪڏهن گوپيءَ کي فون ڪري اطلاع ڏيندو هئس ته اڃ رات ڪجهه لپت ايندس ته هوءَ ورائي پڇندي هئي، ”لپت، ايندي يا لپتي ايندين؟“ هوڏانهن منهنجي ماءُ ڪٿائن، ڪيرتن ۽ ٻاون، ٻانڀڻن پويان پنهنجي ميٽري چونڊي لٽائيندي رهي. گوپي ڇپ چاپ تماشو ڏسندي رھندي هئي ۽ مان اندر ئي اندر ۾ پنهنجيءَ ماءُ جي ان پورڙائي ۽ آندو شواس تي وٽ ست ته ڏاڍا کائيندو هئس. پر هن اڳيان ڪچي نه سگھندو هئس.

هڪ ڏينهن اسان جي ڪا مائٽياڻي اجمير مان اسان وٽ مهمان ٿي اچي رهي. منهنجي ماءُ هن سان به اها راڳتي آلاپڻ شروع ڪئي، ”ادي دعا ڪر ته پوتو جو منهن ڏسان.“ هن پاييءَ کي صلاح ڏني، ”هوءَ ۽ گوپي ساڻن گڏ اجمير هلي، خواجا غريب نواز جي درگاهه تي چادر چاڙهين، ته خواجا جي دعائن سان پڏر ۾ پوتو ڪڏندو ڏسندين.“ منهنجي ماءُ پوتو حاصل ڪرڻ لاءِ ڪهڙي به ڪوه ڪاف تي وڃڻ لاءِ تيار هئي ۽ هن کي ناڪار ڪرڻ جي اسان مان ڪنهن ۾ به جرئت نه هئي. اسين ٽيئي اجمير آياسين.

خواجا اجميريءَ جي درگاهه تي اچي ڀرت ڀريل سوتي چادر چاڙهي (سوتي ان جي ڪري جو هن جي خيال ۾ ريشم عورت جي علامت آهي) گلن جون ٿالهيون اوتي، سجدن مٿان سجدا ڪري منهنجيءَ ماءُ ۽ زال خواجا جي مزار جو ست پيرا طواف ڪيو. مان ڇپ چاپ مزار اڳيان هٿ ٻڏي بيٺو رهيس ۽ سوچي رهيو هئس ممڪن آهي ته خواجا غريب نواز منهنجيءَ معصوم ماءُ جي ويساهه واري دعا قبول ڪري، هن جي آس پوري ڪري ڇڏي. الاڻي ڇو مون جهڙو مشرڪ، خواجا جي حضور ۾ لرزش ڀريل لهرون محسوس ڪرڻ لڳو. ڪنهن غلام جي جبين جيان منهنجي سڄي خود سري ختم ٿي چڪي هئي ۽ مان پاڻ کي خواجا جو ٻڏو ٻانهون سمجهي رهيو هئس. درگاهه تي تي ڏينهن اسان تنهي جا سجدا ٿيندا رهيا.

دهليءَ پهچي منهنجي ماءُ عجيب و غريب عمل شروع ڪري ڇڏيا. مون کي جلدي گھر اچڻ جي تاڪيد ڪرڻ لڳي. اسان جي بيد روم ۾ پلنگ تي اجمير مان آندل نيون

چادرون ۽ پٿرائيون ۽ وهائڻا وڇائي، مٿن درگاه تان آندل تعميد رکي، اسان کي رات جي مانيءَ کان پوءِ ذري گهٽ ڌڪي پنهنجي بيد روم ۾ اماڻي، ڪمري ٻاهران ڪٽو ڏيئي ڇڏيندي هئي.

درگاه تان ٿي اچڻ جي ڏهين مهيني کان پوءِ سال 1971ع ۾ اسان کي ڇهن سالن کان پوءِ پٽ ڄائو، جنهن جو پايءُ اڳ ۾ ئي باسيل نالو لالي رکيو. خواجه معين الدين چشتي، غريب نواز آفتاب ملڪ هند.

اها آرتوار واري شام هئي، جنهن وقت لاليءَ هن دنيا ۾ اڪيون کوليون، ان ڏينهن هندوستان ۾ ٽيليوزن اڃان نئين نئين آئي هئي، جنهن ۾ هر اڌ رات تي هيءَ سٺ سنڀالي آئي آهي.



## ڏهون پٺو

ساروئين جو هيءَ باب ڄمون ۽ ڪشمير رياست جي لداخ صوبي جي ليهه (leh) علائقي مان لکي رهيو آهيان. هندوستاني حڪومت گذريل ستن سالن کان هر سال جون مهيني ڌاري ليهه ۾ سنڌوءَ جي ڪناري ’سنڌو درشن فيسٽيول‘ ملهائيندي آهي. ڪٽلاش پرڻ تان مانسروڙ ذريعي ڌرتيءَ تي لهندڙ سنڌو ندي لداخ جي ليهه علائقي ۾ اچي لهندي آهي ۽ اسان جي سڄي سنڌ کي سيراب ڪندي آهي. سنڌ ۾ سنڌو کي سڪاڻڻ جون سازشون ڪرڻ وارن کي اسان جي مقدس سنڌوءَ سنڌي قوم ڪڏهن به نه بخشيندي.

هن ڌرتيءَ تي هماليه تان لهي ايندڙ سنڌوءَ جي پهرئين گهاٽ تي، اڄ صبح جڏهن ڏيڻا ڀاري آرتيون ڪيون ۽ ان جي پويتر پاڻيءَ جي پوڄا ڪئي ته اسان سڀني جون اکيون پرڄي آيون. ايندڙ سال واري ’سنڌو ياترا‘ ۾ اسان جا سنڌ جا ساٿي، اسان جا مانائتا مهمان ٿي شامل ٿيندا، جنهن جو دستوري اعلان سنڌوءَ جي ڪناري ٿيل ان جشن ۾ ڀارت جي حڪومت جي سياحت واري وزير محترم رينوڪا چوڌريءَ ۽ اتان جي وڏي وزير مفتي محمد سعيد ڪيو ۽ هزارين حاضرين ان اعلان جي تاڙين سان مڙجا ڪئي. هندوستان جي اڳوڻي سنڌي نائب وزيراعظم ۽ ڏيهي معاملن جي وزير، اڄ کان اٺ سال اڳ، ليهه جي دوري وقت هڪ صبح جو سرڪاري سرڪٽ هائوس جي بالڪنيءَ تان، ڪجهه مفاصلي تي، هڪ شفاف ندي وهندي ڏٺي. ان منظر هن کي ايترو ته متاثر ڪيو جو هن سرڪٽ هائوس جي مڪاني مئنيجر کي پاڻ وٽ سڏائي پڇيو ”هن خوبصورت نديءَ جو نالو؟“

لداخي مئنيجر ٻڌايس، ”هيءَ سنڌو ندي آهي.“ وزير صاحب واٽڙو ٿي ويو. چيائين، ”مان سنڌو نديءَ جي ڪناري تي وسيل شهر حيدرآباد سنڌ ۾ ڄائو آهيان ۽ مون کي اها به ڄاڻ ڪانهي ته هماليه تان هيٺ لهندڙ سنڌوءَ جي پهرين لهر ليهه جي هن گهاٽيءَ ۾ لهندي آهي.“ وزير صاحب پنهنجي گهر ڪن سنڌي ساهتڪارن ۽ سماجي ڪارڪنن جي دعوت ڪندي ڪين اهو واقعو ٻڌائيندي پنهنجيءَ احتجاجيائيءَ جو افسوس سان اعتراف پڻ ڪيو هو. چيو هو مانس، ”سائين رڳو توهان ئي نه هتي ويلن مان به اڪثريت

انهن جي آهي. جيڪي ان حقيقت کان انجاء آهن ته سنڌوندي جو ڌرتيءَ جي سطح تي پهريون ڀڙاءُ ليهه آهي، جيئن گنگا جو پهريون ڀڙاءُ رشڪيش آهي.“

سنڌو جو درشن ڪري آيل سابق سنڌي وزير ليهه مان بيحد جذباتي بڻجي دهلِيءَ موٽيو. هن مرڪزي حڪومت جي واسطيدار وزارت جي سربراهن سان صلاح ڪري ’ساليانو سنڌو درشن جشن‘ جي رٿا تيار ڪئي ۽ موسم جي مدنظر جشن لاءِ جون جو مهينو مقرر ڪيو ويو. ’پهريون سنڌو درشن فيسٽيول‘ سال 1997ع جي اونهاري ۾ ملهايو ويو. جنهن ۾ مڪاني باشندن سميت ست سئو زالن ۽ مردن شرڪت ڪئي. جتي لداخ ۽ ڪشمير جي ڪلاڪارن پنهنجي فن جو مظاهرو ڪيو ۽ سنڌوءَ جي ڪناري هڪ ڪشادو گهاٽ تعمير ڪرڻ جي رٿا پڻ تيار ڪئي وئي هئي. وزير صاحب هٿان، ’سنڌو درشن‘ جي پيڙه جو پٿر رکيو ويو. جنهن جي چلڪڻي ڪاري سنگ مرمر تي، سنڌوءَ جي مهما واري رڱ ويد جي سنڪرت سلوڪ جي انگريزي ترجمي هينيان، سنڌي وزير صاحب ۽ رياست جي ان وقت جي وزيراعليٰ جا نالا ۽ مهورت جي تاريخ ۽ ٻيا تفصيل اُڪريل آهن.

اڃ صبح جو سنڌو جي پوڄا وقت، سج جي چمڪندڙ روشنيءَ، سنگمرمر جي ڪاري چلڪڻي پٿر تي اڪريل سنڌوءَ جي ساراهه وارا اهي سلوڪ چمڪي رهيا هئا. اسان جي ’سنڌي اڪادمي‘ جي ستن نڪائندن، سرپش ڪيسواڻي، رينو نرمل، اما، گهڻشام شريڪانت ۽ مون پوڄا جي ٿالهيءَ ۾ ست ڏيڻا ٻاري ڏوڀ، لوبان، اگر بتين ۽ گلن جي خوشبو پکيڙي هند- سنڌ جي سنڌين طرفان سنڌو جي پوڄا، پرستش ۽ عبادت ڪئي.

قلم ۽ پنڊ ميز تي رکي، سگريٽ ڊڪايو اٿم ۽ نئون پيگ ٺاهيو اٿم. سامونڊي سطح کان ٻارنهن هزار فٽ مٿي، هماليه جي گهاٽيءَ واري ماحول ۾ ٽيهه سيڪڙو آڪسيجن گهٽ آهي. اونهاري جي هن موسم ۾ به چوڌاري هماليه جون چوٽيون اڇيءَ ڪپهه جهڙي برف سان ڍڪيل آهن. آسمان وڌيڪ ويجهو لڳي رهيو آهي. اسان کي هدايتون ڏنيون ويون آهن ته ماحول ۽ آب هوا تي هرڻ لاءِ پهريون سڄو ڏينهن هوٽل جي ڪمري ۾ ئي رهجو ۽ ٻئي ڏينهن ٻاهر نڪرجو.

ليهه جي لداخي طرز تي تعمير ٿيل ڪاٽيج نما هوٽل جي ڪمري ۾، منهنجي سڄي زندگيءَ جون سارو ٽيون سميتجي، اڄوڪي صبح ۽ شام وچ ۾ ويڙهجي ويون آهن. ڪنڊياري کان دولتپور جي پتڻ تائين پهچي، ٻيڙين ۾ سنڌوءَ جو پتڻ پار ڪندي مان ڪيئي ڀيرا ٽلتي ۽ ميهڙ، متن ماتن جي شادين ۾ شريڪ ٿيڻ لاءِ ڇڄ يا مڇ سان گڏ ويو هئس. سنڌو جي ڪناري وارو دولتپور جوا هو پتڻ اڃ الاڻي آهي يا نه؟ ۽ جي آهي ته اتي ميربحرن جي ٻيڙين ۽ پتڻ پار ڪندڙ مسافرن جي اڃ وڃ آهي الاڻي نه؟ ان پتڻ تي اڪا وجهندڙ سنڌياڻيون ته الاڻي ڪئي ڪئي وڃي وسيون آهن، پر اڃ هتي هندوستان ۾

ڄاڻل سنڌي نياڻين کي سنڌوءَ ۾ اڪا وجهندي 'ڏيئا پاريندي' ڏسي مون کي پنهنجيءَ سنڌ جا پتڻ ياد اچي رهيا آهن.

اڄ صبح (18 جون 2004ع) سنڌوءَ جي گهاٽ تي ساليانو 'سنڌو درشن نيسٽيول' دهلن، دماڻن، شرنين ۽ توتارن جي واڄتن سان شروع ڪيو ويو. رنگبرنگي پوشاڪن ۾ ملبوس لداخي حسين رقاصائن جي لوڪ گيتن ۽ ناچ هيٺ جهڪي آيل روشن آسمان مان ايندڙ سڄ جي سونن ڪرڻن، اسان کي اهو احساس ٿي ڏياريو ته سرڳ اسان جي اڳيان هڪ حقيقت بڻجي هيٺ لهي آيو آهي. هن پيري واري جشن کي سابق حڪومت طرفان ٿيندڙ ڌرمي پائن پوجائن، ريتن، رسمن، سائن سڳڻن، چوٿين وارن پيٽ نڪتل پنڊن ۽ پنڊتن طرفان هون ڪنڊ ۾ چندن جي ڪاٺين ۽ سچن گيهن جا ڍلا اوتي، ويدڪ منترن، ڄاپن ۽ سلوڪن اچارڻ واري عمل کان آجو رکيو ويو. ان جي بدران سنڌي جي سهڻي ڪلاڪار انيلا سندر ۽ هن جي ٽوليءَ سنڌوءَ جي مهما ۾ تيار ڪيل سنگت نرتيه ناٽڪ 'سنڌ منهنجي امان' هزارين ناظرين اڳيان سنڌوءَ جي ڪنڌيءَ تي کليل منڇ تي پيش ڪيو.

سونال ماسنگ جهڙي جڳ پرست نرتڪيءَ ۽ هن جي نوجوان شاگرد رقاصن ۽ رقاصائن جو رقص، سرڳ جي اڀرائين وارو ڏيک ڏيئي رهيو هو. راجا ريڊي ۽ راڌا ريڊي نڪار جوڙي ۽ آسام مان آيل نرتڪين جا من موهيندڙ نرتيه، سنڌوءَ کي سنڌو گهاٽيءَ جي عوام جي ڌرمي ۽ مذهبي رسمن ۽ رخ کان وڌيڪ، سندن ثقافتي ۽ تهذيبي علامت طور پيش ڪيو. سڀني فنڪارن پنهنجي پنهنجي فن جو دلڪش منظر ته پيش ڪيو پر اسان جي سنڌي ڪلاڪار انيلا سندر جو نرتيه ناٽڪ ٻين سڀني کان نرالو ۽ لاجواب ان ڪري لڳي رهيو هو جو ان پويان هڪ سنڌي نياڻيءَ جو سنڌو سان جذباتي لڳاءُ پڻ واڳيل هو.

انيلا پنهنجي نرتيه جي شروعات سنڌوءَ جي ڪناري تي، سنڌو جي آراڌنا رگ ويد جي منترن سان ڪئي، جنهن ۾ اهو ڄاڻايو ويو آهي ته سنڌو ٻين ندين سان رل مل ٿي 'سپت سنڌو' بڻجي، انهن جي اڳواڻي ڪندي رهي، پر پنهنجي پڪيڙ ۽ ڦهلاءَ ۾ سڀني کان اڳتي وڌي ويئي. نرتيه جي ٻئي منظر ۾ موهن جي دڙي مان پشوپتي ناٽ جون نڪتل مهرون شو جي روپ جو چٽ آهن، جنهن جي جاپ 'اومر سمه شوا' سان انيلا ان منظر ۾ جادوءَ جهڙو اهڙو ڏيک ڏيکاريو جڏهن شو مهراج پاڻ پنهنجي ٿانڊو ناچ سان سنڌوءَ تي اچي پرگهت ٿيو آهي.

نرتيه ناٽڪا جي ٽئين درشيءَ ۾ ڪورس جي روپ ۾، 'آنڌيءَ ۾ جوت جڳائڻ وارا سنڌي' سنگيت جي مختلف سرن ۽ بندشن هيٺ الڳ الڳ ائٽرن ۾ پيش ڪندي انيلا سنڌي سورمين جا علامتي روپ پيش ڪيا. پهرئين ڏيک ۾ نرتيه جي پاڻ جي اها جهلڪ هئي، جنهن ۾ مارئيءَ جو ڪردار ڏيکاريو ويو، جنهن ۾ هن کي زنجير پيل هئا. بدلجندڙ منظر ۾ سنڌ جي ٻنين ۽ فصل لڻڻ جو ڏيک ڏيکاريو ويو جو سنڌوءَ جي آسپاس سيراپ

ٿيل ڌرتي زرخيز ڀلاري ۽ اپتائتي پئي رهي آهي. جيڪا اڻ ميواناج کاڌي لاءِ ۽ عالمي قسمر جي ڪپھ پھراءَ لاءِ ميسر ڪندي رهي آهي.

پوئين منظر ۾ فڪنس (Phoenix) پڪيءَ جي علامتي اڏام ڏيکاري ويئي، جيڪو پنهنجيءَ ئي رک مان نئين سر جنم وٺي، پنهنجو حوصلو ۽ اڏام جاري رکندو آهي. نرتيه جي مدرائن ۾ اهاڃائيءَ طور سنڌي جاتيءَ جو اهڙي حوصلي، همت ۽ اورچائيءَ جي اظهار درشڪن کي ڄڻ منڊي ڇڏيو.

اٺيلا جي سالن کان دلي خواهش پئي رهي آهي ته هوءُ ڪڏهن سنڌ وڃي ساڌ ٻيلي ۽ ڦليليءَ جي ڪپ تي، پنهنجي نرتيه ۽ سنگيت سان سنڌوءَ جي اپاسنا ڪري ۽ مون کي يقين آهي ته سنڌو اٺيلا جي اها آراڌنا اوس قبول ڪندي ائين جيئن ڪنهن ڀلي پار کان سڏاچڻ تي ئي اتي وڃي سگهيو آهي.

هندوستان جي مختلف علائقن مان آيل ياتري پاڻ سان پنهنجي پنهنجي ڌرتيءَ تي وهندڙ ندين جو پاڻي کڻي آيا. گنگا، جمنا، گوداوري، نرڊا، ساپرمتي ۽ برهمپترا ندين مان آندل پاڻيءَ سان ڀريل دٺن ۽ گهگهين کي سنڌوءَ جي پاڻي ۾ اوتيندا ويا. سندن سوچ موجب اها قومي پائيچاري جي علامت هئي. سنڌوءَ ۾ ڀارت جي انهن ندين جو ملايل پوٽر پاڻي پڪ ئي پڪ سنڌ پهچندو جو لداخ جي مشهور ٻوڏي مٺ (Monastery) ڦيان (Phyan) جو لاما هڪ نديءَ جو جل پنهنجي هٿن سان سنڌوءَ ۾ سمائيندو پي ويو. هن پنهنجي ٻوڏي ٻوليءَ ۾ جيڪي منتر پڙهيا پئي، انهن جو مون جڏهن ترجمو ٻڌو ته مون کي حيرت ڀري خوشي ٿي، جو اهي سڀ منتر سنڌوءَ جي ساراهه سان ئي ڀر هئا.

لداخ جي لامائن جي زندگي بيحد پراسرار آهي. اڳتي هلي ان جو ذڪر ڪندس. سنڌوءَ جي آندل پاڻي جو منزل واٽر سان ملايل ننڍيون بوتلون تيار ڪري، تبرڪ طور اسين هن مهيني رٿيل 'سنڌي شام' واري جشن ۾ شريڪ ٿيندڙ سنڌين ۾ ورهائينداسين. دکن جي عاشق مزاج حڪمران شاعر قلي قطب شاهه جي ڌرتيءَ جي رهندڙ سياحت کاتي جي وزير محترم رينوڪا چوڌري ذاتي زندگيءَ ۾ پڻ هڪ رومانٽڪ خاتون آهي، جنهن وزارت جون واڳون وٺندي ئي 'سنڌو درشن فيسٽيول' کي به نئون رومانوي رخ ڏنو آهي. حيدرآباد دکن ۾ ڪيترن سنڌي ڪٽنبن کي ورسائڻ ۾ به هن جو اهم رول رهيو آهي. خاص لداخي لباس 'سلما' ۾ ملبوس رينوڪا سڀ کان پهرين پنهنجي پنهي ٻڪن ۾، سنڌوءَ جو پوٽر پاڻي جهلڪي پهريون ڀيرو ۽ ٻئي ڀيرو ڳڪ سان گڏ بيٺل ياترين مٿان ان پاڻيءَ جا ڇنڊا هنيئا. جدا جدا ٿانون ۾ آندل ستن ندين جو پاڻي سنڌوءَ ۾ ڀيٽيو ويو. جمون ۽ ڪشمير جي وزير اعليٰ مفتي محمد سعيد ۽ هند جي سنڌين جي نمائندگي ڪندڙ سنڌي اڪادميءَ جي وائيس چيئرمين، سریش ڪيسواڻي ۽ اسان سڀني ميمبرن پنهنجن پنهنجن ٻڪن ۾، سنڌوءَ جو پاڻي جهلي، پنهنجين اکين تي ان جا ڇنڊا وڌا ۽ پنهنجا مٿا آلا ڪيا.

ڳالهائيندي ڳالهائيندي رينوڪا جذباتي ٿي ويئي. ”هن سدا وهندڙ سنڌوءَ تي هر ڪنهن جو حق آهي. مانسرو کان ڪراچيءَ تائين سنڌو سان سيراب ٿيندڙ ڌرتيءَ تي اڄندڙ هر فصل تي، پاڻيءَ جي هر ڦڙي تي، سنڌو جي ڪناري تي رهندڙ هر شهريءَ جو حق آهي. زمينن جون سرحدون ٿي سگهن ٿيون، پر سنڌوءَ جون سرحدون نه ٿي سگهنديون. هتان جي ستن ندين جو پاڻي سنڌوءَ ۾ ملائي، اسين پنهنجي پاڪستاني ڀائرن پيئرن ڏانهن پائيجاري، امن ۽ پيار جو پيغام موڪلي رهيا آهيون. ايندڙ سال واري ’سنڌو درشن فيسٽيول‘ ۾ هند-پاڪ ٻنهي ملڪن جا ياتري شامل هوندا. سنڌو سڀني کي هڪ جهڙو سمنان ڏيندي ها، ايترو اوس آهي ته سنڌوءَ جي ڪناري وارن علائقن ۾ رهندڙ مڪاني رهاڪن جي جذبن جو خاص خيال رکيو وڃي، جو هي پاڻي سندن جياپو آهي. کين اڃايل رکي رڳو پنهنجا ڪوهه ڀرڻ هڪ وڏو اپراڌ آهي، ڪنهن جي پيٽ تي لت ڏيڻ آهي. اسان جو مقصد سياحت کي محض ڪنهن انڊسٽريءَ طور استعمال ڪري ڦهلائي، ان مان ناٿو ڪمائڻ ناهي، پر مڪاني ماڻهن جي بهبوديءَ، خوشيءَ ۽ خوشحاليءَ جو خيال رکڻو آهي.“

”پاڪستان سان سرحدون ڪولڻ مان حاصل ٿيندڙ فيض ۽ فلاح جو اسان سڀني کي احساس آهي.“ مفتي محمد سعيد ان سوچ کي صحيح پيرايي ۾ پيش ڪندي چئي رهيو هو. ”سرحد پار کان ايندڙ سياحن کي قانوني طور هن ملڪ ۾ اچڻ جي اجازت هئڻ گهرجي. کين ڪشمير ۾ لداخ ۾ ليهه ۾ آزاديءَ سان اچڻ لاءِ اجازت ناما ڏنا وڃن ته جيئن هو صحيح صورتحال سان منجهان منهن ٿين. هو پاڻ پنهنجي اکين سان اچي ڏسن ته جمهوريت جون جڙون ڪيئن پختيون ٿي ڦهلجنديون آهن ۽ عوام ان جمهوري نظام مان ڪيئن ۽ ڪيترو فيض حاصل ڪندو آهي. آزاد ماحول ۾ اچ وڃ ۽ ميل ملاقاتون دلين کي به هڪ ٻئي سان جوڙينديون آهن.“

سنڌو درشن جو هي جشن ڪو سياسي ڪارنامو ناهي، پر هڪ ٽيرٿ اسٽان آهي، هڪ ياترا آهي، زيارت آهي، حج آهي، هڪ مقدس مقام آهي، جتي هر مذهب هر ڌرم، هر وشواس ۽ عقيدو هر ذات ۽ هر ملڪ جو ماڻهو قديم سنڌوءَ جي پاڪ پاڻيءَ سان پنهنجي اڃ اجهائيندو پر ان جي وهڪري کي رڳو پاڻ طرف موٽڻ جا منصوبا ناهي، قدرت جي قانون سان هٿ چراند نه ڪندو.

مون کي خوشي آهي ته ورهاڱي بعد پهريون ڀيرو رياست جمون ۽ ڪشمير ۾ پاڪستان مان ياترين جو پهريون جتو سرڪاري دعوت تي ’سنڌو درشن جشن‘ ۾ شرڪت ڪرڻ لاءِ آيو آهي. ظاهر آهي ته سنڌوءَ لاءِ اهڙو جذبو سنڌين جي من ۾ ٻڙي پيدا ٿي سگهي ٿو. باوجود ان حقيقت جي ته سندن قوميت پاڪستاني آهي. ڏهرڪيءَ جي دربار جو نوجوان سنت جنارڻ ڀڳوان داس، جنهن کي سائين ساڌ رام صاحب سڏيو ويندو آهي، پنهنجن ٻن همراهن، ڳاڙهي لڪشمي چند ۽ سترام داس سان آيل آهي، هن

جا سوين سنڌي شرڌالو بئنگلور راتپور اجمير. جل گانءَ. بلاسپور وغيره کان هتي پهتل آهن. مرڪزي خواهه صوبائي حڪومتن طرفان ٿيڻ پئجيڻهن سالن جي نوجوان گادي سر کي مانائڻو ۽ آب رودار آجياڻو ڏنو ويو آهي. حڪومت جي نمائندن جو چوڻ آهي ته ڏهرڪي سنڌ جا هي ٽي پاڪستاني ياتري پهريون ڀيرو سرڪاري مهمان ٿي. هن تڪراري صوبي ۾ آيا آهن. هن کان اڳ هتي پاڪستاني باشندا رڳو سرڪاري وفد جا نمائندا بڻجي ٿي ايندا رهيا آهن.

سنڌي اڪادمي، دهليءَ جي دعوت تي آيل ڏهرڪيءَ جي دربار جي، انهن تنهي ياترين جي اچڻ جي اجازت لاءِ، مفتي صاحب کي چڱو پاڻ پتو ٿو پيو. هن کي ڀارت جي گهرو کاتي واري وزير کان ذاتي طور بحالي گهرائڻي پيئي آهي. مفتي صاحب جي چوڻ موجب هن رياست جي تاريخ ۾ اڄوڪو ڏينهن وڏي اهميت وارو آهي. ٻنهي ملڪن وچ ۾ ويڇي واريون پٽيون ڀرڻ لڳيون آهن. سنڌ جي سنڌين جو هن صوبي ۾ پهريون ڀيرو اچڻ. ٻنهي ملڪن وچ ۾ هڪ مضبوط ڪڙيءَ جو ڪڙيءَ سان جڙڻ آهي. ٻنهي ملڪن جي عوام وچ ۾ اچ وڃ ۽ ملاقاتن جا سلسلا جڙندا رهيا ته امن، دوستي ۽ پيار پختو ٿيندو ويندو.

## يارهون پٺو

روزگار جا وسيلو ۽ وجه نه هئڻ ڪري ڏسندي ڏسندي اڌ اجمير سنڌين کان خالي ٿي ويو. اسي ميلن جي مفاصلي تي وسيل راجاڻي شهر جئپور وڌيڪ ڀريو ڀاڳيو هئڻ ڪري ڪيترا سنڌي ڪٽنب اتي وڃي وسڻ لڳا. جئپور جون سڀ عمارتون گلابي پٿرن جون ٺهيل هيون، جيڪي اتان جي مهاراجا سوائي ماڌو سنگهه پنهنجيءَ نظرداريءَ هيٺ تعمير ڪرايون هيون. ان ڪري جئپور کي گلابي شهر (Pink City) ڪري ڪوٺيو ويندو آهي. ماڌو سنگهه سج جي اڀرڻ لهن جي پاڇي جي حساب سان وقت ڄاڻڻ لاءِ جاميٽريءَ جي علم تي ٻڌل 'جنتر منتر' جهڙي عاليشان Observatory جئپور ۽ دهليءَ ۾ جوڙائي. جنهن کي ڏسندي سڄيءَ دنيا جا سياح ڏندين آڱريون ڏيندا آهن.

اجمير ۽ جئپور جي وچ رستي تي ڍنڍ جي ڪناري وسيل شهرن ڪشن ٻڙهه ۽ نصير آباد ۾ سنڌين اچي ٻڙهي پٿر تراشڻ جا ڪارخانا قائم ڪيا، جو کين جيسلمير ۽ جودپور رياستن پاران جيترو ڇاهين اوترو ٻڙهو پٿر مفت ڏيوڻ جو پروانو ملي ويو. ٽنڊي آدم جي ڍب جي سنت ٿيئون رام جي شش اتان کان به وڏي ڍب جئپور ۾ اچي قائم ڪئي، جيڪا اڄ الائي ڪيترن ايڪڙن ۾ پکڙيل آهي. هر سنڌيءَ لاءِ اتي رهائش، کاڌو پيئڻو ۽ علاج وغيره مفت آهي.

جئپور ۾ شيخ اياز ۽ مون ڪجهه دلفريب شامون گڏ گذاريون آهن. جتان جي گهنگهور هوٽل جي بار ۾ اياز جڏهن پهريون ڀيرو Bloody Mary پيئي ته هو ان تي ايترو هري ويو جو شدت مان هر شام انگلينڊ جي راڻي، 'خوني ميريءَ' هٿان قتل ٿيڻ جو انتظار ڪندو هو ۽ زرينا پاپي ڪملا گوڪلاڻيءَ سان جئپور جي بزارين ۾ خريداري ڪندي هئي.

چيو وڃي ٿو ته Bloody Mary پئرس جي رٽز هوٽل ۾ مشهور اديب ارنيسٽ هيمنگوي لاءِ جڙتو نموني تيار ڪئي ويئي هئي. ڊاڪٽرن هيمنگوي کي پيئڻ کان سخت منع ڪئي هئي، ان ڪري هن جي زال Mary مٿس سخت چوڪسي رکندي رهي. هن کي پنيلاٽل لاءِ هوٽل جي آبدار (Barman) هڪ اهڙي ڊرنڪ ايجاد ڪئي، جنهن ۾ ووڊڪا جهڙي تڪي شراب ۾ ٽمائي جورس ملائي، ان جو رنگ بدلايو ويو ۽ وات جي بوءِ کان به بچايو ويو. هيمنگوي اها پيئندي ايترو ته خوش ٿيو جو هن ان ڊرنڪ جو نالو پنهنجيءَ زال جي نالي پويان Bloody Wife رکيو.

اها ڊسمبر جي پڇاڙي هئي ۽ اتر هندوستان ۾ سرديءَ جي سخت لهر ڇانيل هئي. شيخ اياز ٿڌ کان ڏاڍو ڏڪندو هو. گرم سوت اندران ٻه ٽي سوٽر پائيندو هو. پوءِ به چوندو هو. ”ڪومل، جسٺ ڪي جيڪا گرمائش هيءَ بلدي ميري ڏيئي رهي آهي. اها هي گرم ڪپڙا به نٿا ڏين.“ حالانڪ مان ان مشروب ۾ برف جا ڳنڍا وجهي پيئندو هوس.

اياز ۽ زرينا مون سان گڏ دهليءَ اچڻا هئا. مون پنهنجي گهر ۾ هنن لاءِ آرامده، خوابگاهه سڃاڻي رکيو هو. زرينا کي نظام الدين اولياءَ جي درگاهه تي اچي سلامي ڀرڻ جي دلي تمنا هئي ۽ هوءَ دهلي اچڻ لاءِ ڏاڍي بيتاب هئي. جنهن صبح جو اسان دهليءَ لاءِ نڪرڻا هئاسين، ان کان اڳين شام ٻار ۾ بلدي ميري پيئندي اياز تي. ويءَ تي مختلف شهرن جي موسم جو حال ڏسندي جڏهن دهليءَ جو ٽيمپريچر ٻه درجا ڏٺو ته ڊجي ويو. چيائين، ”ڪومل، مان دهليءَ نه هلندس. اهڙي ٿڌ ۾ مان ته جمِي ويندس.“ هو ٿل جي ڪمري ۾ موٽي اچي هن زرينا کي چيو ”دهليءَ هلڻ جو خيال لاهي ڇڏ.“ مون زرينا، ناڪر ۽ پارو چاولا هن کي ڏاڍو سمجهايو ته اهڙي ڪا ناقابل برداشت ٿڌ نه هوندي پر هن نه مڃي نه مڃيو. زرينا ڏاڍي مايوس ٿي ويئي. اياز نه هن کي اجمير خواجا غريب نواز جي درگاهه تي وڃڻ جي اجازت ڏني ۽ نه دهليءَ جي نظام الدين اولياءَ جي مزار جو پيرو ڪرڻ ڏنو. زرينا جي اکين ۾ ڳوڙها تري آيا هئا.

مون کي لڳندو آهي ته جيئن راجا ڀرتري هريءَ شرنگهار شتڪ (عشق مزاجي) کان وٺراڳ شتڪ (ترڪ ۽ تياڳ) تائين شاعراڻو ۽ زندگيءَ جو سفر ڪيو آهي، تيئن شيخ اياز پڻ هن جي پويان پنڌ ڪيو آهي. عمر جي پوئين پهر ۾ اياز جون لکيل ’دعائن‘ پوريءَ ريت ڀرتري هريءَ جي وٺراڳ شتڪ جو ڀرتو ۽ پاڇو آهن.

شيخ اياز اسان جي ٻوليءَ جي شاعريءَ جي سونهن ۽ سينگار هو. پر هن جو مسئلو اهو هو ته هن هڪ ئي وقت بيبجل به ٿيڻ ٿي چاهيو ته راءِ ڏياچ پڻ ۽ گڏوگڏ ان ڳالهه جو به پورو خيال رکيو ته جيئن ڪنڌ به ٻڃي ۽ تند به ٻڃي. مان سمجهان ٿو ته اياز پنهنجي تند ته ٻڄائي ويو پر ڪنڌ ٻڄائي نه سگهيو. جيتوڻيڪ پنهنجو ڪنڌ ٻڄائڻ لاءِ هن پوئينءَ عمر ۾ دعائن جو سهارو به ورتو.

ورهاڱي کان هڪدم پوءِ هندوستان جي مرڪزي حڪومت ريل سرشتي جي نئين سر ترتيب ڪندي اجمير ۾ شاهي لوڪو صنعتي ادارو ۽ ان سان واسطيدار دفتر کولڻ جو فيصلو ڪيو. هزارين ماڻهن لاءِ ملازمت جا واهڻ ۽ وسيلو کلي پيا. سنڌي شرٽارٽين وٽ هڪيو تڪيو بهانو موجود هو ته هو لڏ پلاڻ جي افرا تفريءَ ۾ پنهنجي سڄي سامان سان گڏ پنهنجا ميٽرڪ جا سرٽيفڪيٽ پڻ سنڌ ۾ ئي ڇڏي آيا آهن. آفريڪي پهاڪي موجب، ’منهنجو شاهد ته زنجبار ۾ غلام ٿي وڪامجي ويو آهي،‘ سنڌين پڻ چوڻ شروع ڪيو ته اسان جا اسڪولي سرٽيفڪيٽ ۽ شاهد ته سنڌ ۾ وينا آهن، اتان وڃي تصديق ڪري سگهون ٿا. ائين ڪيترا سنڌي ريلوي جي آفيسن



پر ته ڪهي ويا. باقي لوڪوشيد جي ٽيڪنيڪي ڪمن لاءِ رياست ٽونڪ، بريليءَ ۽ مراد آباد جا ڪپ ڪئنچيون ٺاهيندڙ مسلمان ڪاريگر ۽ راجستان جي گادولي لوهارن جا ڪما ۽ لوفر چورا اچي پهتا آهن، جن مان ڪيترا اڳتي هلي انجڻين جا هوشيار ڊرائيور پڻ ٿي ويا. سنڌي هندن ته ڪڏهن وادڪو ڪم ڪيو هو نه لوهارڪو جيتوڻيڪ گهڻو تڏو ذات جا سڀ (لوهڻا) ٿي آهن. سنڌين کي اچي ڪالر واريون، ميزن ڪرسيون تي آرام سان اچي ويهڻ جون ملازمتون ملي ويون. سنڌ ۾ پنج ڇهه انگريزي درجا پڙهيل عمليائيون چوڪريون به اچي نوڪرين سان لڳيون. سهڻين عمليائين کي انٽرويو ۾ چونڊجڻ لاءِ هڪ مٺي مرڪ ۽ ڪنڌ جي ناز نخري واري لوڏ ٿي کوڙ هئي. مقرريءَ جا ليٽر وٺنديون ويون ۽ آفيسن جي نئين ڪرسيون تي قبضو ڪنديون ويون.

منهنجو هڪ ڏورانهون مائٽ هو ريلو مل، آڇاريه ڪرپالائيءَ وانگر سنڌ ۾ مئٽرڪ ۾ ست ڀيرا نا پاس ٿيو. اجمير اچي يونيورسٽيءَ کي رحم جي درخواست ڪيائين، ”اٺون ڀيرو امتحان ڏيئي آيو آهيان. ضرور پاس ٿيو هوندس. لاڙڪاڻي جي اسڪول ۾ نئين آيل مهاجر هيڊ ماستر موچڙا ڏيئي اسڪول مان ڪڍي ڇڏيو ورنه سرٽيفڪيٽ وٺي پوءِ ئي اچان هان.“ ڪاڪي تلوڪچند کان چٽ چواءَ ڪرائي مڙيو ڪو M. A (Matric Appended) جو سرٽيفڪيٽ هٿ ڪيائين. ريلوي آفيس ۾ هيڊ ڪلارڪ لاءِ انٽرويو ڏيڻ ويو. اٽنگلوانڊين آفيسر سوال پڇيس، ”نام ڪيا هي؟“ ”ريلو مل.“

”ڪيا، ريلو مل؟ اڙي جب نام هي ريلو مل هٿ ته ريلوي مين نوڪري ڪيسي نهين دينگي؟ مئٽرڪ ڪا سرٽيفڪيٽ هٿ؟“

”صاحب، وه ته لاڙڪاڻي ۾ رهه ڳيا. باقي امتحان ۾ بڻڻي ڪا ليٽر هئي.“

”اڇا، نيڪ هٿ. ڪل ايڪ روپي ڪي اسٽامپ پيپر ۾ حلف نام تائين ڪراڪي آنا، اور مقرري ڪا ليٽر لي لينا.“

منهنجو اهو مائٽ ريلو مل مئٽرڪ پاس ڪري سگهيو يا نه پر ترقي ڪندو ائڊمنسٽريشن جي سپرنٽينڊنٽ جي عهدي تي پهتو. نه رڳو ڪيترائي سنڌي جڻپور ۽ الور کان پالڻپور تائين ريلوي جي ملازمتن ۾ رکيائين، پر راجستان ڊويزن جي هر وڏي اسٽيشن تي ڪئٽرنگ ۽ Refreshment Rooms جا گهڻا تڏا نيڪا سنڌين کي ئي ڏنائين، جيڪي ٻن چئن سالن ۾ ٿي ڪوڏرن سان پئسا ميڙڻ لڳا. هر اميدوار کان نالو پڇڻ کان پهرين پڇندو هو ”ڪٿان جو آهين؟“

جي لاڙڪاڻي ضلعي جو هوندو ته وڌيڪ سوال ٿي نه ڪندس، نوڪري تي چاڙهي ڇڏيندس يا نيڪو ڏيئي ڇڏيندس. چوندا آهن ته پروفيسر رام پنجواڻي به بامبي يونيورسٽيءَ ۾ ائين ٿي ڪندو هو.

اسان جا ڪيترا سنڌي ساهتڪار گورڊن محبوباڻي. ايشور چندر هري همٿاڻي، سيرو سياهه ٻيا ڪيترا پڻ اجمير جي ريلوي کاتي ۾ سولائيءَ سان نوڪريون هٿ ڪري آفيسن جا فائل پڙهڻ بدران سنڌي شاعري، ڪهاڻين ۽ ناولن جا فائل پڙهڻ لڳا. رتي ڊيري جي هڪ نوجوان شينيو جئسنگهائڻي ’ناز‘ موقعو ڏسي اجمير ۾ پهريون سنڌي ادبي رسالو، ’ڪلاڪار‘ جاري ڪيو ۽ ٻئي ادبي جوڙي جيئانند لالواڻي ۽ شيلالالواڻيءَ فلم رسالو، ’راج فلمستان‘ نالي شروع ڪيو. جنهن لاءِ شيلالالواڻي (جيڪا پاڻ به خوبصورت فلمي هيروئن لڳندي هئي) بمبئيءَ وڃي ٿريا، نرگس، مڌوبالا، ريحانه، منور سلطان ۽ نسيم بانو جهڙين اداڪارائن کان انٽرويو به وٺي ايندي هئي ۽ کائنات پنهنجي رسالي جا مهورت پڻ ڪرائيندي هئي. ٻئي رسالا بيمحمد مقبول ٿيڻ لڳا. ڪاڪي تلڪچند روزاني اخبار شروع ڪئي. فتح چند واسواڻيءَ سنڌ ۾ جاري ڪيل ’سندر ساهتيه‘ نالي ادبي ادارو نئين سر شروع ڪيو جنهن طرفان ناول ۽ ڪهاڻين جا مجموعا شايع ٿيڻ لڳا. پريڊاس برهمچاريءَ ۽ تيرٿ وسنت پڻ گڏجي ادبي اشاعتون شروع ڪري ڇڏيون. ڏسنڌي ڏسنڌي اجمير ۾ سنڌي ادبين، ڪلاڪارن، ايڊيٽرن، پبلشرن، سنگيتڪارن، ڳائڻن، پڳتن جو هڪ وڏو حلقو قائم ٿي ويو. سنڌي ماڻهو ڪتاب ۽ رسالا خريد ڪري پڙهڻ لڳا. ٽڪيٽون وٺي سنڌي ناٽڪ ڏسڻ لڳا. ڊگهي بزار ۾ سڄي سڄي رات جاڳي زالين مردن پڳتيون ڏسڻ لڳا.

انهيءَ دوران بمبئيءَ جي ريلوي کاتي ۾ هڪ روشن دماغ ۽ قابل سنڌي عملدار مسٽر هيرا جنرل مئنيجر ٿي آيو ۽ هن به بمبئي ڊويزن جي ريلوي ۾ اڪيچار سنڌي ڀرتي ڪيا. اسان جي ادبي برادريءَ جا ڪيترا فرد، موهن ڪلپنا، لعل پشپ، ايمر ڪمل، ايشور آنچل، راجن چاولا ۽ داس طالب وغيره پڻ ريلوي ۾ نوڪريون هٿ ڪري ادبي تخليقن ۾ لڳي ويا. ويجهڙائي ۾ مسٽر هيرا جي سوت، بمبئيءَ جي مشهور اڪين جي سرچن ڊاڪٽر هيراننداڻيءَ پنهنجي وصيت ۾ چيو آهي ته منهنجي انتقال کان پوءِ منهنجيون ٻئي اڪيون ڊوئيٽ ڪيون وڃن، پر هڪ اڪ هندوستان جي نابين ۽ ٻي اڪ پاڪستان جي نابين کي هنڻي وڃي، مان سمجهان ٿو ته ملڪي ۽ مذهبي رواداريءَ جو اهڙو مثال ڪو سنڌي ئي قائم ڪري سگهي ٿو.

خواجا غريب نواز جي درگاه تي منهنجن سجدن ۽ سلامن جو سلسلو جيئن جو تيئن جاري رهيو. ڏسنڌي ڏسنڌي اجمير شهر ۾ ٿي پايو، سنڌي ميڊيم وارا اسڪول کلي ويا. مون به اسڪول ۾ داخلا ته ورتي، پر ڪلاس ۾ ويڃڻ بدران ’سندر ساهتيه‘ وارن جي ڪتابن جي دوڪان تي ويٺو منشي پريچمند ۽ شرت چندر جا ناول ۽ ڪهاڻيون پڙهندو هوس. پڙهي ٿڪجي پوندو هوس ته درگاه جي سنگ مرمر جي فرش تي وڃي سمهي پوندو هوس.

اجمير ۾ دادو ضلعي جو ڀڳٽو مل هوندو هو. هو اڪين سڄو نه هو. خبر ناهي ته ڇاڻي ڄم کان نابين هو يا پوءِ ماما نڪرڻ ڪري ٿيو. پر هن جي ڇهين حس تمام تيز هئي، هو

سڄو ڏينهن نلا بزار ۽ ڊگهي بزار درگاه بزار ۾ بنا لڪڻ جي سهاري گهمندو رهندو هو ۽ هر واقف دوڪاندار کي کيڪاريندو ويندو هو. سدائين اڃا ڪپڙا پائيندو هو. هن کي سڄو شاهه جو رسالو بر زبان هو ۽ شاهه سائينءَ جي هر بيت جون ڪيتريون ئي معنائون، مطلب مفهوم ڪڍي ٻڌائيندو هو. انهن ڏينهن ۾ نارائڻ شپام ۽ تيرت وسنت به اتي رهندا هئا. ڀڳڙو مل نابيين جڏهن اجمير جي شاعرن، اديبن، سنگيتڪارن ۽ ڀڳتن وچ ۾ ويهي کين شاهه جي بيتن جون ڪيئي معنائون ٻڌائيندو هو ته هو سڀ واٽڙا ٿي ويندا هئا، ڏهاڪو سال اڳ ڀڳڙو مل راهه رباني وٺي ويو آهي. پر اڳتي هلي مان جڏهن به اجمير ويندو هئس ته ڀڳڙي مل سان ڪاري ڪهيءَ ملخ ضرور ويندو هئس. هوروزانو پابنديءَ سان درگاه شريف جو پيرو ڪندو هو ۽ اسين پئي گڏجي درگاه جي جهروڪي ۾ ڪلاڪن جا ڪلاڪ اچي ويهندا هئاسين.

منهنجي ڪاليج جي زماني ۾ جڏهن مان ۽ گوپي، ڊاڪٽر هرومل سدارنگاڻي 'خادم' وٽ شاهه لطيف پڙهندا هئاسين ته مان شاهه لطيف جا ڪيترائي بيت نوٽ ڪري اجمير اچڻ تي ڀڳڙي مل کان انهن جي تشريح ڪرائيندو هئس. مون کي ياد آهي ته شاهه سائينءَ جي ست، "رتيءَ جي رهاڻ، جيءَ اڙايم جت سين." جون ڀڳڙي مل مون کي ٽي مختلف معنائون سمجهايون هيون. مون اهي جڏهن دهليءَ ۾ خادم صاحب کي ٻڌايون ته کيس اهي ٽيئي معنائون دل سان لڳيون هيون ۽ علامه ڊاڪٽر دائود پوٽي جو سعادتمند شاگرد ڊاڪٽر هرومل 'خادم' خاص اجمير ڪهي ان نابيين فقير سان ملخ ويو هو.

هندو جاتيءَ جي ڌرمي وشواس موجب، رامچندر ۽ ڪرشن مهراج ته ڀڳوان جا روپ آهن، پر سندن سوين ديوتائن ۽ ديويون ۾ ٽي اوتار، برهما، وشنو مهيش (شيو شنڪر) اهم ديوتائون آهن.

انهن ٽنهي ۾ برهما هن جڳ جهان جو اپائيندڙ آهي. وشنو سڀني جو پاليندڙ ۽ شيو شنڪر وناس ڪندڙ (ماريندڙ) آهي. هندوستان خواهه دنيا جي ٻين ڪيترن ملڪن ۾ وشنو (جنهن لاءِ چيو وڃي ٿو ته ڪرشن جو ٻيو روپ آهي) ۽ شيو شنڪر جا ته هزارين مندر آهن پر برهما جو سڄي هندوستان ته ڇا، سڄيءَ دنيا ۾ هڪ ئي مندر آهي، جيڪو اجمير شهر کان اٺ ميل مٿي، پهاڙيءَ تي وسيل خوبصورت تيرت آستان پشڪر ۾ آهي. هندو ڌرم ۾ هن جڳ جي تخليق ڪندڙ اوتار برهما جي پوڄا ڪرڻ پڻ ممنوع آهي. روايت موجب برهما هڪ ننڍڙو جوڳو اوتار آهي. ڇو جو هن پنهنجيءَ ڌيءَ سان مڻسارت ڪري هيءَ جڳ جوڙيو. ان ڪري هن جو اهو پاپ ملامت جوڳو آهي.

مان پنهنجن ڪن اسڪولي دوستن سان گڏجي، کيسن ۾ بس جو پاڙو نه هئڻ ڪري پشڪر پنڌ تي پنڌ ويو هئس. بيحد دلفريب منظر هو. دنيا جي هڪ ئي برهما جي شاندار مندر جي ڏاڪن تي بيهي سوچي رهيو هوس ته برهما اهڙو ڪهڙو ڏوهه ڪيو هو جو هن سان عقيدت رکڻ کان منهن موڙيو ٿو وڃي. جيڪڏهن هو اهو گناهه نه ڪري ها ته

هيءَ جڳ ڪيئن سر جي ها؟ وشنو اوتار کي ته پنهنجي پتني لڪشي هئي. سرسوتي به هن جي ساهيڙي هئي. شيو مهراج کي به ڀاروتي هئي. برهما جي پتنيءَ جو نالو ته ڪنهن به پوٽيءَ يا پرائڻ ۾ نه آيو آهي. اسان وٽ وشنو پرائڻ ۽ شيو پرائڻ جهڙا پستڪ ته پيا آهن. پر برهما پرائڻ جو ته ڪو وجود ئي ڪونهي. ڌرمي عقيدتي موجب برهما پنهنجي اها ڌيءَ (جنهن جو ڪوبه نالو ناهي) پنهنجن پڄائن (ٻانهن) مان (شايد هت رس ذريعي پيدا ڪئي هئي) ان کان اڳتي ڪٿي به برهما جي جنسي زندگيءَ جو ڪو ذڪر نٿو ملي. وشنو لڪشميءَ جون، ڪرشن ۽ رادڙا، ڪرشن ۽ رڪمڻي، ڪرشن ۽ ستياما، ڪرشن ۽ گوپين جون جدا جدا روپن ۾ سندن عشق ۽ پيار جون ڪيئي ڪهاڻيون ملن ٿيون. پر برهما هڪ ئي عورت کي پاڻ پيدا ڪري ان سان ئي سنيوڳ ڪيو.

شڻو مهراج ڀاروتيءَ کي مرد ۽ عورت جي جماع جا جيڪي هڪ سئو اٺ ٽيڪنڪس، ڪلائون ۽ هنر ٻڌايا هئا، اهي هندوستان جي ثقافتي ورثي ۽ ميراث جو اهم حصو آهن. ڀارتي يوڳ ولاس جي هنر ان ميراث کي کاجورا هو ڪونارڪ جي مندرن جي پتتين چتئين تي سنيوڳ جي چوراسي آسٽن جي شڪل ۾ پٿرن ۾ تراشي محفوظ رکيو ويو آهي. جيڪي هندوستان جي فنڪاريءَ جو نادر نمونو آهن. شيو جي مندرن جي اندرين اونڊاهين غفائن ۾ اڀا ڪري بيهاريل شيو لنگ، حقيقت ۾ مرد ۽ عورت جي جنسي عمل کان اڳ، شيو مهراج جي اندريءَ جو ڀرپور آڪار آهي. اها هن جڳ جو وناش ڪرڻ واري شوتانڊو (شيو جو موت جو ناچ) ڪندڙ اوتار لاءِ عقيدت آهي. ان عقيدتمنديءَ جي انتها اها آهي. جو هندن جي ڪن ذاتين (خاص طور گجراتيءَ ۽ مارواڙيءَ) جي ڪنوارين يا بي اولاد عورتن کان شيو جي لنگ جي پوڄا ڪرائي وڌي آهي، جيڪي ان لنگ تي گلن جون مالهاڻون ڇاڙهي ڏينديون آهن ۽ ان آڏو پنهنجو ڪنڌ جهڪائي، ان سان پنهنجو نرڙ گسائينديون آهن. بهرحال، هن جڳ جو اپائيندڙ برهما، پنهنجي اڪيلي مندر ۾ حيرت سان هي تماشو ڏسندو رهندو آهي.

ڌرم ۽ مذهب جي نالي هن ڌرتيءَ تي ڏاڍورت وهائي، انسان ذات سان وڏا راڻا ڪيا ويا آهن. ڌرمي انڌن و شواسن ۽ مصنوعي مذهبي عقيدن، سماج جي اهڪ اشارف طبقي جي زندگي زهر ۽ جيڪڙ جنجال ڪري ڇڏيو آهي. لکين انسانن جي قتل و غارت ۽ دربدريءَ جي داستانن پويان مذهبي ۽ ڌرمي ديوانگيءَ جارت پڌل خنجرن وارا خوني هٿ لڪل آهن. رومي ڪليسائن ۾ ڪيل قتل، مندرن، مسجدن، پيرن جي تڪين ۽ ٻاون ٻانڀڻن ۽ پنڊتن جي غلام گردشن ۾ پلجندڙ سازشون، مون پاڻ ڏٺيون ۽ ڀوڳيون آهن. هرڊوار جهڙي پويتر تيرت آستان تي، جڏهن به ڪو ڪريا ڪرم ڪرڻ ويو آهيان ته صبح جو پوڄا ڪرائڻ واري ان پنڊي ٿي مون لاءِ رات جي مٺ نوشيءَ جو انتظام پئي ڪيو آهي ۽ مون شراب ۾ سوڍا پدران گنگا جل گڏي ٿي پئي پيتو آهي ۽ انهن ٿي پنهنجن

وت اسان جي خاندان جي ستن پشتن جو رڪارڊ به محفوظ آهي. هونئ اسان کي اسان جي ولديت ٻڌائي سگهندا آهن.

هنديءَ جي مشهور ليکڪا گُسم انسِل ۽ آسامي اديبه اندرا گوسوامي، ڪرشن جي جنم ڀوميءَ مٿرا ۽ برنڊابن جهڙن ڌرمي استانن تي ذاتي تجربا ۽ اڻپو حاصل ڪرڻ لاءِ ڪيترو عرصو اتي پاڻ وڃي رهي ڏٺو آهي. پنهنجن گهرن گهاٽن کان مٿا ڪوڙائي، ڌڪاڻجي نڪتل جوان ۽ اڏيڙ عمر هزارين وڏائون، برنڊابن جي مندرن ۾ ڏاڍي ڏلت آميز زندگي گذاري رهيون آهن. اهو دل سوز احوال پڙهي لڱ ڪانڊارجي ٿا وڃن. محترم گُسم انسِل پنهنجيءَ تحرير (برنڊابن جون وڏائون) ۾ لکي ٿي: ”برنڊابن جي گهڻين ۾ پيرين پنڌ هلندي مندرن جا درشن ڪندي، ٻلرام ۽ بانڪي بهاريءَ جون دلڪش تاريخي مورتيون ڏسندي، مون کي احساس ٿيو ته سڀ مورتيون ۽ انهن مورتين جي غير متحرڪ اکين جون اهي تيز نگاهون مون کي گهوري رهيون هيون. سندن دلنشين چپن تي بيجهي ويل اها مرڪ: منهنجن حواسن کي ڇهي رهي هئي، جيئن ان نگاه سان منهنجي اندر ۾ ڪو احساس پيدا ٿيڻ ٿي لڳو. پنڊتن جي پيهه ڀردو ڪسڪائي پڳوان ۽ منهنجي وچ ۾ رابطي جو سلسلو ختم ڪري ٿي ڇڏيو. اگر بتين جو دونهون، پيهه جو شور، پوڄارين جون التجائون، ورهائجندڙ پرساد، اڇلايل گلن جا ڏير، وشواس کي جاڳائي رهيا هئا يا وسواس کي ٽوڙي رهيا هئا. پيلن ڪپڙن ۾ پيٽ ڪنهندڙ پنڊا ۽ چڙهاوي جي رسم نڀائيندڙ پوڄاري هڪ آمرانه سماج جي سازش جو سڪار اهي ڌرم جا دعويٰ دار مون کي شڪ شبهي جي ڏپڻ ۾ ڌڪي رهيا هئا.“

مان پاڻ ڪيئي ڀيرا هر دوار رشڪيش، ڪاشي، جگن نات پوريه ايوديا، وينڪيشور راميشور مترا ۽ ڀرندابن جهڙن تيرٿن تي ويو آهيان ۽ ڌرم جي نالي ۾ ٿيندڙ هر بيهودگيءَ ۽ ٻڃڙائيءَ جو اکين ڏٺو شاهد آهيان. انهن جڳهين تي ڀڳوان کي ڪيئن تجارت جي سامان جيان وڪيو ويندو آهي، اهو به ڏٺو اٿم ۽ مون کي اهوئي احساس ٿيندو آهي ته ڀڳوان جي اڳيان اسين ئي تجارت جو مال آهيون ۽ اسان سان ئي واپار ٿي رهيو آهي. ڪاشيءَ جي وشوانات مندر جي گهٽي پار ڪرڻ سان ئي پٺاڙس جي چڪلي، ’ڊال ڪي منڊي‘ جون گهٽيون شروع ٿين ٿيون. مون کي جوش مليح آباديءَ جي سوانح، ’يادون ڪي برات‘ ۾ اهو پڙهي پنهنجي حيرت نه ٿي، ته ڪيئن هو ڪاشيءَ ۾ گنگا ڪناري صبح جو وهندڙ سنڌيءَ جي عشق ۾ گرفتار ٿي، نرڙ تي تلڪ لڳائي ۽ اڳهڙي بدن تي جتيو پائي، هن جي ديدار لاءِ ساڻس گڏ وشوانات مندر ۾ بيهي گهٽيون وڃائي رهيو.

اڄ ڌرم ۽ مذهب اسان کي اهڙن چڪلن ۽ چوراهن اڳيان آڻي بيهاريو آهي، جتي اسان کي بي علم ۽ ڪنڊ ذهن ٻاون، ٻاڻيڻ، پنڊت، ملن، مولوين پنهنجي چار ۾ ڦاسائي اسان جي عقل ۽ علم تي پڻ پردو وجهي ڇڏيو آهي. اهي نوان مڪوٽا پائي، اسان جي

شعور ۽ وشواس کي جهنجوڙڻ ۽ گمراه ڪرڻ لاءِ سرڪاري سرپرستيءَ هيٺ ٿيل يون تائين پهچي ويا آهن ۽ گيتا، رامائڻ، مهاپارت، قرآن ۽ حديث جهڙن مقدس ڪتابن جي تعليم ڏيڻ لاءِ رنگين ۽ دلڪشن نقابن ۽ ڄاڙي بازيءَ سان اسان جي گهرن جي ڊرائنگ رومن ۾ اسان جي روبرو اچي بيٺا آهن.

گُسم انسل اڳتي لکي ٿي: ”ڪرشن جي راس رچائڻ وارين برندا بن جي گهٽين ۾ انتها پسنديءَ وارين ڌرمي وهنوار ڪر سمن جي بدبوءِ ڦهليل ڏسي، منهنجو ساهه منجهڙ لڳو هو. جانورن جي واڙن کان به ويل ’ودوا آشرمن‘ (جن کي ڪن دانور سينين ڌرم جي نالي ۾ ٺهرايو هو) ۾ هڏين جا پيچرا بڻيل اهي وڌوائون، جن جي چهرن تي رڳو ڄميل اکيون، سندن جيئري هٿ جي ثابتي ڏيئي رهيون هيون، جن جي شڪلين تي بک جون لڪيرون پريان کان ڏسجي رهيون هيون، انهن بيواهن جي آشرمن جو ڪال ڪوٺڙيءَ جهڙو ماحول، وڪامجندڙ جسم، چوريءَ ٿيندڙ جسم فروشي، ’هري ڌن‘ جون ڪٽالون وڄائيندڙ بيوس هٿ، بي زبان چهرا، انهن وڌوائن جو ’هري ڌن‘ جو ٻارنهن ڪلاڪ جاپ ائين لڳندو آهي، ڇڻ ڪنهن ڪوڪي مٿان مٽرڪو لڳي رهيو آهي. اهي آشرمن انهن وڌوائن کي، انساني مخلوق کي، قدرتي عملن کان الڳ ڪري، کين محڪوم ۽ غلام جنس ۾ بدلائي رهيا آهن. جتي هو پنهنجون صلاحيتون ۽ احساس وڃائي، اڀاهجن جيان ڪوبه ڪم ڪرڻ لاءِ مجبور ڪيون ويون آهن. کين سڀ ڪجهه ڪرڻو پوندو آهي. ڇهن ڪلاڪن جي جاپ کان سواءِ کين جسم فروشي، پنڻ يا ان کان به ڪريل ڪم جيڪي آشرمن جي عهديدارن جي حڪم ۽ نفساني خواهشن تي منحصر هوندا آهن، ڪرڻا پوندا آهن.

آشرمن جي ڀر وارن مندرن ۾، جتي هڪ پاسي ڀڳوان جون خوبصورت مورتيون آهن ته ٻئي پاسي ٺڳن، ڳنڍي چوڙن کي بچاءُ ڏيندڙ مهنت آهن. ٻين جي زالن کي زوري ڪٿائي زنا بالجبير ڪرڻ وارا پوڄاري آهن. ساڻن گڏ ڀر وارن تختن تي اڏا ڄمايل پوليس وارا ۽ سندن پاليل غنڊا ويٺل آهن.

پشڪر رڳو برهما جي خوبصورت مندر ڪري ئي رڻيڪ آستان نه آهي، پر ان جي پويان هڪ ڦهليل ۽ وسيع سرور (تلاءُ) پڻ پشڪر جي سونهن ۾ اضافو آڻي رهيو آهي. ان سرور ۾ ٻه وڏا واڳو به هئا. ڪجهه وقت لاءِ ان سرور کي هٿرادو طور سڪايو ويو. هڪ مارواڙي نگر سيٺ جون جوان نهنن ۽ ڌيءُ پشڪر جي ان سرور ۾ سنان ڪرڻ آيون. تڙڳندي تڙڳندي ڀرپور نڪري ويون. ٻنهي واڳن وات ڦاڙي کين ڳڙڪائي ڇڏيو. مارواڙي سيٺ حڪومت کان اجازت وٺي، لکين روپيا خرچ ڪري اهو سرور سڪارايو ۽ وڏا وڏا شڪاري گهراڻي، واڳن کي مارائي، انهن جا پيٽ چيرايا. واڳن جي پيٽن مان چوڪرين جي هڏن جا پيچرا نڪتا، جن جي ڳچيءَ ۾ قيمتي چندن هار ۽ ٻانھن ۾ سونين ڪنگڻيون جر کي رهيون هيون.

سنڌي سڀني، پشڪر ۾ ڪيترائي آشرم ڌرمشالائون، مسافر خان، گيسٽ هائوس ۽ هوٽلون قائم ڪيون آهن. ڪيترائي ساهتڪ سيمينار پڻ اتي ٿيندا رهيا آهن. پرڏيهي سياحن ۽ هپين جي خاص پيهه پشڪر ۾ سدائين نظر ايندي آهي. چرس، گانج، آفيم ۽ ٻين نشيدار شين جو برهما جي مندر سامهون ڪلي عام ڪاروبار ٿيندو رهندو آهي. ٻاروتڙ ۾ پنهنجي نانيءَ جي پياريل سٽيءَ ۾ پيل آفيم کان پوءِ، پهريون ڀيرو مون پشڪر ۾ ئي آفيم جو ڍوز ورتو هو ۽ هڪ سنت جي آشرم ۾ به ڏينهن گهري نند ڪئي هئي.

نارائڻ شيام کي پشڪر سان خاص لڳاءُ هو. شيام ۽ مان اتي اڪثر ويندا رهندا هئاسين. پنهنجيءَ سٺي صحت وارن ڏينهن ۾، گوورڌن محبوبائي پارٽي به اسان سان گڏ هلندو هو. گوورڌن گذريل چاليهن سالن کان هڪ ڦڦڙ تي جي رهيو آهي ۽ ڪيتري عرصي کان بستري تي داخل آهي. نارائڻ شيام اسان کي چونڊو هو ته رٽائر ٿيڻ کان پوءِ هو سڀني زميندارن کان آجوت، پشڪر ۾ ئي اچي زندگيءَ جون پويون وقت گذاريندو. پر زندگيءَ شام کي ايتري مهلت ئي نه ڏني، جو هو پشڪر جهڙيءَ جڳهه تي اچي پنهنجو آشيانو اڏي سگهي. شيام سان پويون ڀيرو جڏهن مان اجمير ۽ پشڪر آيو هئس، تڏهن درگاه جي هيڊ مجاور سان ڪچهري ڪندي، اسان جي نظر اندر ويڇ واري درمٿان لڳل تختيءَ تي پئي. 'جيب تراشن کان خبردار رهو' مون ۽ شيام هڪ ٻئي ڏانهن نهاريو. مجاور اسان کي اتي ٿيندڙ ڏوهن جا تفصيل ٻڌائڻ لڳو. درگاه ٻاهران به پوليس وارا بيٺا هئا ۽ سامهون درگاه بزار جي موڙوٽ پوليس ٿاڻو کوليو ويو هو.

پشڪر جي هڪ آشرم ۾ به راتيون رهندي، شيام سرور جي گهاٽ تي ڪيتريون ئي ڪوٽائون، ڪڏهن ڪنهن پني ٽڪر تي ۽ ڪڏهن پنهنجي ڪاٻي هٿ جي تريءَ تي لڪندو ويندو هو ۽ مان شيام جو اهو وجداني روپ ڏسندو رهندو هئس.

ان چانڊوڪي رات ۾ نارائڻ شيام ۽ مان رات جو دير دير تائين پشڪر جون گهٽيون گهمندا رهياسين. اڌ رات جو آشرم ڏانهن موٽندي، اسان ڏٺو ته برهما جي مندر جي اڀر ڏاڪن تي هڪ آدمڙو لنگور 'مشت زني' ڪري رهيو هو.

## ٻارھون ڀنو

ڪالهه (31 جولاءِ 2004ع) مڊيا پرديش رياست جي رومانوي ۽ رميڪ علائقي مانڊوءَ مان موٽيو آهيان. مانڊوءَ ۾ ٽن ڏينهن جو ساهتڪ سيمينار هو. جنهن ۾ مون کي سنڌي شاعريءَ جي نون اڀرندڙ آوازن تي پيپر پيش ڪرڻو هو. جتي سنڌ ۾ شاعريءَ جي زمين تي نون آوازن جو ڀلو فصل لهي رهيو آهي. اتي هند ۾ ڏينهن ڏينهن بحر بيبان ٿي رهيا آهن ۽ شاعريءَ جون ٻنيون سڪي رهيون آهن. گڏهن جا هر زمين بدران آسمان تي هلي رهيا آهن. اسان جي نئين نسل جا شاعر ۽ شاعراڻيون سوچي مڪاني يا هندي ٻولين ۾ رهيا آهن ۽ لکي سنڌيءَ ۾ رهيا آهن. وٽن رڳو نئين ڪوتا جي تڪ بنديءَ ۾ لفظن ۽ انهن جي منجهيل معنائن جا طلسم وڃي رهيا آهن. پوءِ به جڏهن ڪنهن نئين آواز ۾ ڪو نئون نقطو نظر ايندو آهي. ته اسان ۾ هتان جي نئين نسل بابت هڪ آس اسري پوندي آهي. حالانڪ منهنجيءَ نظر ۾ شاعريءَ ۾ ڪو نقطو پيدا ڪرڻ هروڀرو ڪا وڏي شاعري ناهي.

مانڊوءَ جي محلاتن ۾ راڻي روپمتي ۽ باز بهادر جي عشق جو داستان هر درويوار تي اُڪريل آهي. ان ڪري مانڊوءَ کي ديو مالائي عشق جو تفريحي شهر ڪري ڪوٺيو ويندو آهي. زندگيءَ جي عيش عشرت جي هر پهلوءَ کي پٿرن ۾ اُڪاري شاعر شهزادي باز بهادر جي پنهنجيءَ حسين راڄ راڻي روپمتيءَ سان پهرين لڪ چپ واريون ۽ پوءِ کلي عام پيار جا پينگ لڙاڻ واريون تصويرون ۽ چٽساليون ڪُنڊ ڪيل آهن. مالو جا چارڻ ۽ پٽ شاهي گهراڻي جي انهن عاشقن جي عشق جا داستان سُر تال ۾ ڳائي، ٻڌندڙن مٿان وجداني ڪيفيت طاري ڪري ڇڏيندا آهن. خوبصورت پهڙيءَ جي ٻن آمهون سامهون چوٽين تي. روپمتيءَ جي محل جي جهروڪي مان. باز بهادر جو شاندار محل ڏسندا رهياسين. جيڪو افغاني تعمير فن جو نادر نمونو آهي.

ونڌيا جبل جي قطارن وچ ۾ وسيل مالو خطي جو ٻه هزار فوٽ اوچائيءَ وارو قلعائي تخت گاهه مانڊو تيرهين صديءَ جي پڇاڙيءَ تائين ڀرمار گهراڻي جي راجپوتن جي حڪومت هيٺ رهيو. افغاني سلطانن اتي پنهنجي حڪومت قائم ڪري ان کي نئون نالو 'شادي آباد' ڏنو ۽ افغاني طرز تي ڪيترائي محل تعمير ڪرايا. جن مان جهاز محل



مندبولا محل، هوشنگ شاھ جي مزار مٿان اڏايل محلات وغيره. چون ٿا ته شاھ جهان کي تاج محل تعمير ڪرائڻ لاءِ اتان ٿي بشارت ملي هئي. مغل حڪومت دوران ماندو شاهي خاندان جي شهزادن لاءِ هڪ تفريح گاهه هو. حالانڪه شهزادين کي اتي وڃڻ جي اجازت نه هئي ته مٿان هو به نه رائي روپمئيءَ وانگر عشق مزاجيءَ ۾ اڙجي وڃن. ماندوءَ اچڻ وڃڻ جا جيڪي ٻارهن دروازا آهن، انهن مان، ڪنهن مان، ڪٿان ڪنهن عاشق سان پيچي نه وڃن.

هوشنگ شاھ جي مزار مٿان جيڪو سنگمرمر جو مقبرو تعمير ٿيل آهي، خوبصورتيءَ ۾ پنهنجو مثال پاڻ آهي. شاھ جهان پنهنجن جن تعميراتي ماهرن کي ماندوءَ ۾ ان مزار جو معائنو ڪرڻ لاءِ موڪليو هو انهن ۾ استاد حميد پڻ هو جنهن اڳتي هلي تاج محل جي اڏاوت ۾ اهم ڪردار ادا ڪيو. دمشق جي عظيم مسجد جي طرز تي، شاھ جهان ماندوءَ ۾ جامع مسجد جوڙائي ۽ هوشنگ شاھ جي جاءِ نشين محمود شاھ خلجيءَ جامع مسجد سامهون ٿي اشرفي محل جوڙايو. جيڪو خلجي گهراڻي واري دؤر ۾ علمي مرڪز وارو اعليٰ مدرسو ٿي رهيو.

ان ئي اشرفي محل ۾ اڄ سنڌي ساهتڪار سنڌي شعر و ادب تي پنهنجا مقالا پيش ڪري رهيا هئا. سامهون ٿي ڪنهن وقت ميوڙ جي راڻا ڪنڀا جي ستن منزلن ۽ منارن واري محل جو هاڻي رڳو هڪ ئي منارو وڃي بچيو آهي.

سلطان غياث الدين خلجيءَ جي چئن ايڪڙن ۾ ٽهليل وسيع حرم ’جهاز محل‘ جي نئين سر تعمير ٿيل ڪمرن ۾ هاڻي سلطان جي بيگمن ۽ عزيزن بدران اسين سنڌي ليکڪ ۽ ليکڪائون رهيل هئاسين. جهاز محل جي پنهجي پاسي ’منج تلاءُ‘ ۽ ’ڪپور تلاءُ‘ هئا، جن ۾ تڏهن سلطان جون بيگمون تڙگنديون هونديون، پر هينئر اتي هونئن جا بئرا ۽ باريمن آڀاشي ڪري رهيا آهن. گڏوگڏ تعمير ڪيل ’تاويلي محل‘ جي ڇت تي، سلطان غياث الدين پنهنجي محبوبائن سان چانڊوڪي راتيون رنگ رلين ۾ گذاريندو هو ۽ طوائفن جا مجرا ٻڌندو هو اتي گذريل رات اسان جي سريلي سنڌي چوڪريءَ رات جو ٽين بجي تائين شاھ لطيف، شيخ اياز، تنوير عباسي ۽ نارائڻ شپام جون وايون، گيت ۽ غزل ڳائيندي رهي ۽ هڪ ٻي ڪلاڪار پنهنجو نرتيه پيش ڪندي رهي. سلطان جي هندولا محل جي لاهين تان لهندي، اسين هر ڪمال جو زوال ڏسي رهيا هئاسين. هندولا محل جي زير زمين خفيه ’چمپا ڪي باولي‘ ۾ بيٺي بيٺي، اسان کي احساس ٿي رهيو هو ته سلطان جي محبوبه چمپا جي پيرن جي گهنگهرن جا آواز اڃان به اسان جي ڪنن ۾ ٻري رهيا آهن. ان چمپا جي عشق ۾ ٿي سلطان شڪ جو شڪار ٿي، پنهنجي سپهه سالار دلاور خان جو ڳجهه ڳوهر ۾ قتل ڪرايو هو ۽ چمپا پنهنجن گهنگهرن ٻڌل پيرن سان دلاور خان جي باوليءَ تي ٽهليل رت مٿان نچي، پنهنجا پير لال لهوءَ سان رنگيا هئا. مان نهر جي جھروڪي وٽ دير

تائين پيئو 'اجالي' ۽ 'انڌيري' ٻوليءَ وچ ۾ پيل دلاور خان جو لاش ڏسي رهيو هئس ۽ درويش گدا شاھ جو ان لاش مٿان ماتم ڏسي رهيو هئس.

درويش گدا شاھ جي تڪيي تي پيئو مان مانڊوءَ جي ريو گنڊ طرف گهوري رهيو آهيان، جيڪو باز بهادر پنهنجيءَ محبوبا روپمڻيءَ جي غسل لاءِ خاص تيار ڪرايو هو. اڄ روپمڻيءَ جي ريو ڪنڊ کي هڪ مقدس آستانو ڪري محفوظ رکيو ويو آهي. پهاڙيءَ تي اڏيل باز بهادر جي پنهنجي محل هيٺيان نريدا ندي وهي رهي آهي، جنهن جي جھروڪي تان هو روپمڻيءَ کي پنهنجي پٺيءَ تي ويهاري، نوڙيءَ رستي نريدا نديءَ ۾ لٿو هو ۽ ان ئي نوڙيءَ تي جست لڳائي، پنهنجيءَ محبوبا کي ٻانهن ۾ سوڳهو ڪري محلات ۾ مٽي چڙهي آيو هو.

شو مهراج کي نيلڪنٺ پٺ ڪوٺيو ويندو آهي. مغل شهنشاهه اڪبر پنهنجيءَ هندو راڻيءَ لاءِ مانڊوءَ ۾ نيلڪنٺ محل جوڙائي، ان ۾ نيلڪنٺ (شو) جو مندر پڻ جوڙايو. مندر جي ديوارن تي اڪبر جي سنڌي رتن فيضيءَ جون تحرير ڪيل اهي ستون اُڪريل آهن، جن ۾ هن دنيا جي بي ثباتي ۽ انسان جي اجائي اڏمڻ جي مذمت ڪئي آهي. هي اهوئي فيضي هو جنهن لاءِ ايران جي بادشاهه چيو هو ”مان اڪبر جي تلوار کان ايترو نٿو ڊڄان، جيترو فيضيءَ جي قلم کان.“

دريا خان جي مقبري کان راڻيءَ جي محل تائين تي ڏينهن مانڊوءَ جي ڪنڊرن ۾ پتڪندي پتڪندي مان سوچي رهيو هئس، ”هي دريا خان ڪير آهي؟ ڪٿي اسان جي دولهه درياھ خان جي رتو رت جسم کي سنڌ مان مانڊوءَ آڻي ته دفن نه ڪيو ويو آهي؟“ اهو ته اسان کي شڪارپور جو شهزادو ئي ٻڌائي سگهندو. جنهن جي ناتڪ، ’دولهه درياھ خان‘، هندوستان جي هر وڏي شهر ۾ هنگامو مچائي ڇڏيو هو ۽ ناتڪ جي هر شاخ جا هڙيٽي ايوارڊ حاصل ڪري، نه رڳو ناتڪ ڪار پر دولهه درياھ خان جي ڪردار کي به اڻاسي بڻائي ڇڏيو هو. تاريخن ۾ اهڙيون ٿيڻيون ٿينديون رهيون آهن. شير شاهه سوريءَ جو موت، دهلي جي پراڻي قلعي ٻاهران بارود ڦاٽڻ سبب ٿيو، پر هن جي قبر بهار ۾ ڳولي جي هڪ ڏورانهين ڳوٺ ساسارام ۾ آهي. درياھ خان جي مزار مٿان ڪوبه گُتبو ڳولهي نه سگهيس.

سوچ جي سلسلن جيان ساروئين جا سلسلا به فاست فارورڊ ٿيندا ٿا رهن. انهن سالن جي عمر ۾ هي ساروئين قلمبند ڪري رهيو آهيان ۽ پهتو اڃان اجمير ۾، پارانين سالن جي عمر تائين آهيان. زندگي ڏاڍي بيوفا آهي، جيڪا سڄيءَ عمر جو وهي کاتو مڪمل ڪرڻ ڏيندي به لائي نه؟ هن وقت ته ڪنڌ جهڪائي ۽ قلم تي هٿ ڄمائڻ، جيئن جيئن، جيڪي جيڪي ياد اچي رهيو آهي. رهڙي رهيو آهيان، پر جنهن ڏينهن ڪنڌ لڙڪي پوندو ۽ قلم هٿ مان ڇڏائجي ويندو ته ڪيترو ڪجهه اڻ چيل اندر ۾ ئي رهجي ويندو. رڳو منهنجيون پٿر تي ويل اکيون، منهنجي سڄي گهر ۾ ڦهليل انهن

ڪتابن ۾ اٽڪي پونديون، جيڪي مان بنا پڙهڻي ڇڏي ويندس. شايد منهنجو اولاد  
مردوار جي ’هرڪي پوڙي‘ يا ’گئوگهاٽ‘ تي منهنجو آخرين ڪريا ڪرم ڪندي  
منهنجيءَ رک سان گڏ منهنجا ڪتاب ۽ ٻيون تحريرون پڻ گنگا ۾ پرواه ڪري ايندو.  
باقي منهنجي مٿ ڇاني مٿان ته منهنجا ڪيئي مٿ مائٽ مڪين جيان اچي مڙندا.

هن وقت مون کي شيخ اياز ڏاڍو ياد اچي رهيو آهي. پوئين پيري جڏهن مان هن سان  
(مئي 1997ع ۾) مليو هئس ته مون کي چيو هئائين، ”ڪومل، مان پنهنجي آتم ڪٿا جا  
گهٽ ۾ گهٽ ڏهه جلد ضرور لکندس.“ پر هوان جا چار جلد مس مڪمل ڪري سگهيو.  
اياز پنهنجو ڪيترو نه ساهتڪ سرمايو ۽ اعترافات پنهنجي سيني ۾ سانڍي لحد ۾ لٿو.  
ٿي سگهي ٿو ته ڪڏهن هن لاءِ صور اسرافيل وڃي پوي ۽ قيامت واري ڏينهن هو  
پنهنجيءَ آتم ڪٿا جا باقي اڻ ٻڌايل حصا، فرشتن اڳيان بارگاه عالم ۾ اعمال نامي  
جي صورت ۾ پيش ڪري!!

پر مان نه رڳو رک جو ننڍڙو ڏير هوندس، جيڪو ٽين جي ڪنهن دٻي ۾ بند ٿي،  
گنگا يا جمنا جي وهڪري ۾ وهايو ويندس (سندس رک ڄام شورو پل وٽ سنڌوءَ ۾  
پرواه ڪئي وئي) ۽ مان ڪو قنقس ناهيان، جو پنهنجيءَ ٿي رک مان ٻيهر جنم  
وٺي سگهان.

اجمير جي ادبي ماحول ۾ انهن ٽي ڏينهن ۾ هڪ اڻ ڄاتل اديب،  
نند ريجهنسنگهائيءَ جو هڪ ڪتاب شايع ٿيو. ’عشق جا مزا‘ ڪتاب ڇا ظاهر ٿيو  
سڄي سنڌيءَ سماج ۾ ٿر ٿلومچي ويو. هندوستان جي هر شهر ۾ ڪتاب جون هزارين  
ڪاپيون هٿئون هٿ وڪامڻ لڳيون. نئين آزاد ماحول ۾ آيل نوجوان چورا چوريون  
ڇتا ٿي پيا. سنڌيءَ ۾ هيءَ پهريون ڪتاب هو جيڪو ڪوڪ شاستر ۽ ڪاما سوتر  
جهڙن ڪلاسيڪي ڪتابن کي به شه ڏيئي ويو. نارمن ملر (Norman Miller) به  
پنهنجن ڪتابن ۾ رمزيت ۽ ڪنايات کان ڪم ورتو آهي. پر نند ريجهنسنگهائي  
مهراج ڪوڪا، وٽسائين ۽ نارمن ملر کان به اڳتي وڌي ويو. ڪتاب جو ادبي معيار  
ڪريل نه هوندي به، آدرشوادين ۽ اخلاق پرستن ۾ هاءِ هاءِ مچي ويئي. ڪاڪي تلوڪ  
چند، ميلا رام منگترام آسن داس بڄاڻي، نارائڻ داس رتنمل، ميوا رام پمپاڻي ۽  
ٻين ’مارلتيءَ جي مبلغن‘ عدالت ۾ نند ريجهنسنگهائيءَ خلاف فحاشيءَ ۽ سوسائٽيءَ  
کي آلوده (Pollute) ڪرڻ جي الزامن هيٺ درخواست داخل ڪئي.

مان ته اجمير ڇڏي آيس. پر چون ٿا ته مقدمو اجمير ۽ جوڌپور جي عدالتن ۾ ٻن ٽن  
سالن تائين هليو ۽ نند کي ٽي سال ٽيپ آئي. ٽيپ ڪاٿي هن الهاس نگر ۾ اچي لعل  
پشپ سان هڪ اشاعتي ادارو شروع ڪيو. ان اداري اڳتي هلي خالص ادبي ڪتاب ٿي  
شايع ڪيا. ڪتاب جي پبلشر شميوج سنگهائي ’ناز‘ تي به وارنٽ نڪتو. پر هورات  
رات ۾ پنهنجو رسالو ”ڪلاڪار“ سميتي، آفيس کي ڪلف لڳائي، مئٽرڪ جي امتحان

لاءِ دهليءَ مان آيل هڪ بيحد حسين شاگرد پياڻيءَ کي اجمير مان پڄاڻي، پنهنجي اثر رسوخ واري وڏي ڀاءُ جي گهر ۾ اچي لڪو جيڪو ان وقت چيف سيٽلمينٽ ڪمشنر جي عهدي تي فائز هو.

اجمير ۾ هاڻي اڳوڻي رونق نه رهي آهي. سڄي شهر ۾ گندگيءَ جا ڏير لڳل آهن، جن مٿان رڳو بلي شاهين جا پالتو سوئر نوس نوس ڪري رهيا آهن. اجمير جي اهميت رڳو اتي درگاه شريف جي قيام ڪري، زيارت گاهه واري وڃي رهي آهي. هر سال اتي خواجه جي عرس جي ميلي ۾ شريڪ ٿيڻ لاءِ سڄيءَ دنيا مان لکين زائرين اچي گڏ ٿيندا آهن. منهنجا ڪي پاڪستاني دوست عرس ۾ شرڪت ڪرڻ جي بهاني سولائيءَ سان هتان جي ويزا وٺي، هندوستان گهمڻ ايندا آهن. خاص ڪري جڏهن عرس ڪنهن خوشگوار موسم ۾ ٿيندو هجي.

پنجويه کن سال اڳ منهنجو دوست يوسف ميمڻ، جيڪو اسان جي نوابشاهه جي محترم قاضي فيض محمد جو نياڻو آهي، پنجاهه کن زائرين جي جڳي سان اجمير شريف جي عرس ۾ شريڪ ٿيو. پاڪستان ۾ ضياءُ الحق جي سخت مارشل لا جو دؤر هو، جو ڪجهه مهينا اڳ ئي ڀٽو صاحب کي قاسمي ڏني ويئي هئي. لاهور کان ٿرپن ڄامڻ جو سويل ڀرائي دهلي اسٽيشن تي پهتي هئي ۽ يوسف مون کي اسٽيشن تان گهر فون ڪئي. هو اسلام آباد مان منهنجي دلبر دوست امر جليل جو نياڻو کڻي آيو هو. سندس اجمير واري ٿرپن رات جو دير سان هتي ۽ سيني پاڪستاني زائرين کي ويهه ڪلاڪ کن اسٽيشن تي ئي رهڻو هو جو کين ويزا رڳو اجمير جي ئي مليل هئي. مان آفيس وڃڻ کان پهرين يوسف سان ملڻ اسٽيشن تي ويس. اسان جي اها پهرين ملاقات هئي، پر پوءِ به اسان هڪ ٻئي کي سولائيءَ سان ڳولهي لڌو. اسٽيشن جي ريفريشمينٽ روم ۾ ويهي، اسان خوب ڪچهري ڪئي ۽ هن جا ڪيترا همسفر زائرين ۽ پليٽ فارم تي ڪتن جي لوڏ جيان نوس نوس ڪندڙ پوليس وارا، اسان کي شڪ جي نگاهه سان ڏسي رهيا هئا. يوسف ميمڻ پنهنجي پيٽيءَ مان هڪ پڪيٽ ڪڍيو جنهن ۾ هن جا مون لاءِ آندل ۽ امر جا ڏنل ڪي ڪتاب ۽ ٻيون ڪي سوکڙيون پاڪڙيون هيون. هو اڃان هڙ کولي ئي رهيو هو ته هڪ ڏيندو پوليس وارو جنهن جون منهن کان وڏيون مڇيون هيون، ڏنڊو جهلي اچي مٿان بيٺو.

”اس مين ڪيا هئ؟ پاڪستان سي آپ ڪي ليئي ڪيا آيا هئ؟“

”ڪڇ ڪتابين اور ڪپڙي هئين، هماري دوستون ني پيچي هئن.“

”سامان چيڪ ڪرائو.“

مون يوسف کي چيو، ”ترس، پڪٽ نه کولجانءِ، مان متن ۾ ٿو اچان.“

ريلوي آفيسر کي پنهنجو ”ٽائيمس آف انڊيا“ جو ڪارڊ ڏيکاري هن کي سڄيءَ حقيقت کان واقف ڪيو. هو مون سان گڏجي آيو. پليٽ فارم تي اڄ وڃ ڪندڙ هڪ ٻن

ڏسڻ واسطن شخصن کي پڻ سڏ ڪيم. ٻه ٽي شاهد مٿان بيهاري يوسف کي چيم. ”هاڻي پئڪيٽ ڪول.“

پئڪيٽ ۾ ڪجهه ڪتاب، گوپيءَ لاءِ ڀرت ڀريل وڳو ۽ ڪجهه سڪو ميوو هو. سڀني جي سامهون ٻڌڙي بند ڪري يوسف کان ورتو. پوليس وارو منهن پيلو ڪري هليو ويو. سامان ڪلاڪ روم ۾ رکائي مان پنهنجي جوڪر تي يوسف کي پنهنجيءَ آفيس وٺي آيس، جيڪا اسٽيشن کان ٻه ايڏائي ميلن جي مفاصلي تي، بهادر شاهه ظفر روڊ تي هئي. ٽڙي بيئر يوسف جو هيٺانءَ ناري ڇڏيو. سانجهيءَ جو يوسف کي اسٽيشن تي زائرين جي حوالي ڪري آيس، جن مان اڪثر ڪٿ ملان هئا ۽ ڪيترن جون دندن تائين ڏاڙهيون هيون، هو پاڻ مٿان پاڻ کائي رهيا هئا. مان چرس، گانجو ۽ آفيم ته هضم ڪري سگهندو آهيان، پر پاڻ کائڻ کان سخت بچان ايندي اٿم.

چار پنج ڏينهن اجمير ۾ رهي، يوسف زائرين سان ڀريل بس ۾ دهليءَ موٽي آيو. پاڪستان کان آيل زائرين جي رهائش جو انتظام حضرت نظام الدين اولياءَ جي درگاهه جي احاطي ۾ ڪيو ويو هو. شام جو پوري ستين بجي پاڪستاني زائرين کي نظام الدين تان بس ۾ سوار ٿي، ڀرائي دهلي اسٽيشن پهچڻو هو. جتان رات جو ڏهين بجي لاهور لاءِ ترين رواني ٿيڻي هئي. يوسف اتي پنهنجو سامان ٿاننيڪو ڪري منهنجي گهر آيو. آرتوار جو موڪل جو ڏينهن هو. مون ويجهن دوستن، جيون گرهساڻي، هيم هريڪانت ۽ ٻين ڪن کي فون ڪري يوسف ميمڻ سان ملائڻ لاءِ پاڻ وٽ گهرايو. گووند مالهي ۽ ڀڳونتي نواڻي پڻ ڪنهن پروگرام جي سلسلي ۾ دهليءَ آيل هئا، اهي به آيا. چئنين بجي کان ئي گُٺو شروع ٿي ويو.

ٻه ٽي پيگ پيٽ کان پوءِ ڀڳونتيءَ جو آواز ائين ڪلي پيو. ڇڻ هن جي گلي ۾ سرسوتيءَ اچي واسو ڪيو هجي. يوسف به بود ۾ اچي جام مٿان جام چاڙهيندو ويو. شام جو ستين بجي کان پوءِ اسين سڀ ٻي آراميءَ سان يوسف ڏانهن ڏسڻ لڳاسين، پر هو پنهنجي لٽ ۾ هو.

جيون ۽ مون وري وري ياد پئي ڏياريس، ”يار، ستين بجي تائين توکي پنهنجي جتي وٽ نظام الدين پهچڻو آهي.“ پر يوسف پاڻي اٿڻ جي ئي نه ڪري چئي يار، ”اهڙي شام وري ڪٿي ملندي، اسلام آباد ۾ ته سوال ئي پيدا نٿو ٿئي.“ اٺ ٿيا ته مان ۽ جيون هلڻ لاءِ اتي بيٺاسين. گوپيءَ به چيس، ”ادا، ڪٿي آئيءَ ۾ نه اچي وڃين.“ پر هو وري ٻيو پيگ پري ويهي رهيو. نيٺ هڪ گيت سان گلاس خالي ڪري اٿيو ته سهين، پر همراهه جا پير ئي پٽ تي نٿي پيا. ڏکيائيءَ سان هن کي سهارو ڏيئي ڏاڪڻ تان لاتوسين. منهنجو ڊرائيور اقبال ته وڃي آرامي ٿيو. جيون هن کي پاڻ سان گڏ ڪار ۾ اڳيان ويهاريو. پويان مان، هيم ۽ هريڪانت وينا سين. جيون پڻ نشي ۾ مست، گاڏي ڊرائيو ڪري رهيو هو. اهڙي تيز رفتاريءَ سان ڪار

هلائيندو. مون جيون کي ڪڏهن نه ڏٺو هو. پندرهن منٽن ۾ نظام الدين اولياءَ جي درگاه تي پهتاسين.

ٻاهر ٺلا مڇريا بيٺا هئا. يوسف ۽ اسان کي گهٽ وڌ ڳالهائي رهيا هئا. بيسون زائرين سان ڀريون بيٺيون هيون. ڪيترا ملان ته بيسن اندران درين مان منهن ڪڍي ڪڇيون گاريون ڏيئي رهيا هئا. ”سالي حرامي، خنزير، پاڪستان پهچو ڦر ديوڪو تمهاري ڪيا حالت بنائي هئين.“ هڪ مٺي ته اهو به ڌڙڪو ڏنو ته هو سڌو وڃي ضياءَ الحق صاحب کي شڪايت ڪندو ۽ هن حراميءَ کي جيل ۾ وجهائيندو.

اسان سڀني جون گاريون کائيندي، جيئن تئين ڪري يوسف ميمڻ کي بس ۾ ڌڪي ڇاڙهيو. سندس سامان ڪن ماڻهن اڳ ۾ ئي بس جي ڇت تي چاڙهي ڇڏيو هو. لاهور تائين پهچندي يوسف سان ڪهڙيون جنيون ٿيون، اهي ڪڏهن هو پاڻ ٻڌائي يا تحرير ڪري ته بهتر.

ٻئي ڏينهن صبح جو مان اڃان چانهه پيئندي اخبارون ڏسي رهيو هئس، (تن ڏينهن ۾ پريشورانه طور مون کي روزا اخبارون پڙهڻيون پونديون هيون) ته در تي گهٽي وڳي. نوڪريائيءَ اچي چيو ”ٻاهر توهان سان ملڻ لاءِ ڪو صاحب بيٺو آهي.“ در تي اچي ڏٺم ته هڪ قد آور شخص چيتي جهڙين تيز نگاهن سان مون ڏانهن ناهاري رهيو هو. پنهنجو ٿن شينهن وارو سر ڪاري ڪارڊ ڏيکاريندي، نمائيءَ سان چيائين، ”مان سي. آءِ. ڊي جو انسپيڪٽر فلاڻو آهيان، ڪالهه رات دير تائين توهان وٽ ڪو پاڪستاني ويٺو هو. توهان جو سائٽس ڪهڙو تعلق آهي، ان بابت ڄاڻ ڪرڻ آيو آهيان.“

تن ڏينهن ۾ هڪ ته جوانيءَ جي ۽ ٻي هڪ وڏي اخبار جو جرنلسٽ هئڻ واري بددماغي هئي. ڪاوڙجي چيو مانس، ”سرڪاري گستاخ توکي هن ’پريس اينڪليو ڪامپليڪس‘ ۾ اندر گهڙڻ جي جرئت ڪيئن ٿي؟“ هڪدم ٻاهر نه نڪتين ته گارڊس کي گهرائي، پادر هٿائي هتان ڪڍائيندوسانءِ“ گوڙ ٻڌي پاڙي وارو ’هندوستان ٽائيمس‘ جو اسسٽنٽ ايڊيٽر جاويد جوشي (مشهور انقلاب ڪلپنا دت جو پٽ) به ٻاهر نڪري آيو. هن ته گهڙ کان ئي جهليس، پر روڪيو مانس ۽ انسپيڪٽر منهن پيلو ڪري سهڪندو هليو ويو.

نوشهر و فيروز جو اسان جو دوست اڏورائينگهائي ان اداري جو ڊي آءِ جي هو. مون اڏي کي فون ڪئي. چيو مانس، ”يار هي تنهنجا ڪهڙا ڪچر آهن، جيڪي هاڻي اسان جي گهرن تي به لامارا ڏيڻ لڳا آهن؟“ اڏي مون کان سڄو احوال ورتو ۽ خاطري ڏيارين ته ٻيهر ڪو ڪتو توهان جي پاڙي ۾ نه پوندو.

يوسف ميمڻ ان زيارت کان پوءِ به ٽي ڀيرا ريگيولر ويزا تي هتي آيو آهي. هر ڀيري امر جليل اسلام آباد مان هن هٿان مون لاءِ ڪارائتا ڪتاب، سائين مرنا ۽ غلڻ فقير جون ڪٽيستن ۽ خوبصورت پين سٽ موڪليندو رهندو هو. اجمير جي عرس وارن

ڏينهن ۾ ڪيڊيل فوٽن ۾ يوسف ڏاڍو عقيدتمند ۽ سجدو گو لڳي رهيو آهي. خواجا جي مزار تي وڏي چادر چاڙهڻ وقت، هو چادر ڪلهن تي رکي، ڪنڌ جهڪائي، سڀني کان اڳيان اڳيان هلي رهيو هو. پر هتي دهليءَ ۾ اچي چڱا شغل ڪيائين. هو منهنجي گهر جي پاتين ۽ دوستن سان ايترو ته هري ويو جو گوپيءَ هن کي پاڻ سان گڏ شاپنگ ڪرائڻ وٺي ويندي هئي ۽ اهڙي اعليٰ قسم جي خريداري ڪري هو ڏاڍو خوش ٿي گهر ايندو هو. الاڻي چو سالن کان هو هتي نه آيو آهي، پر اسين سڀ اڃان هن کي ياد ڪندا رهندا آهيون.

ڪجهه سال اڳ يوسف ميمڻ پنهنجيءَ گهر واري سان آمريڪا ويو هو. منهنجو پيءُ هاسو ۽ پاڄائيءَ چمپا کين نايگرا آبشارن تي وٺي ويا. ڪئناڊا جي شهر ونڊسر ۾ هڪ چينيءَ جو وڏو اسٽور آهي، جتي سنڌ وارو اصلي پلو ملندو آهي، خبر ناهي اتي اهڙو سواڊي پلو ڪٿان ايندو آهي، پر جڏهن به ايندو آهي ته اهو چينو هاسي کي فون ڪندو آهي. مان ڪيئي ڀيرا چينيءَ وٽان هاسي سان گڏ پلن جون پريون ٻڌائي وٺي آيو آهيان. نايگرا مان موٽندي يوسف ۽ هاسو ونڊسر مان پلا وٺندا آيا، جيترا ڏينهن به يوسف ۽ هن جي گهر واري هاسي جي گهر رهيا، هو، چمپا کي نئين نئين طريقي سان پلورڊڻ ۽ پچائڻ سيکاريندي رهي. هاسو اڃان تائين به مسز يوسف جي هٿ رڌل پلي جي سواڊ کي ياد ڪندي پنهنجا چپ چٽيندو آهي.

ويندي ويندي يوسف جي زال چمپا کي جيڪا شاندار سنڌي ڀرت ڀريل ڊريس تحفي طور ڏئي ويئي، اها منهنجي پاڄائي ڪنهن خاص ڏڻ واري يا شاديءَ مراديءَ جي موقعي تي ئي پائي، پوءِ سنڀالي رکندي آهي.

## تيرھون پٺو

منو شاستر جي چوويهين اڏياءَ ۾ ڇيل آهي، ”جنهن شخص جي زندگيءَ ۾ ڪا ٻي عورت (Other Woman) هوندي آهي، ان جي پنهنجي پٽيءَ جي عمر تمام وڏي ٿيندي آهي.“

مون سدائين پنهنجي پٽيءَ جي عمر درازي لاءِ دعا پئي گهري آهي. اها ٻي ڳالهه آهي ته اسان جي سماجي ڍانچي ۽ معاشرتي ۾ اسان جون زالون ٻن ٽن ٻارن کان پوءِ پنهنجن مڙسن جون به مائٽي وينديون آهن.

منو شاستر جو رچيندڙ منو مهراج، رامائڻ جي رچيندڙ والميڪي ۽ مها ڀارت جي رچنا ڪندڙ ويدوياس کان به اڳ جي ويدڪ دؤر جو اهم رشي هو. جنهن هن ڌرتيءَ تي رهندڙ انسانن جي بي ضابطه زندگيءَ کي با ترتيب ۽ انتظار واري زندگي گذارڻ لاءِ هڪ اهڙو ڪتاب ڏنو. جنهن ۾ پهريون ڀيرو شاديءَ جي اداري وارو نظريو ڏنو ويو. منوءَ جي پيدائش کان اڳ، دنيا جي ٻين ملڪن ۾ ته الاڻي ڪيترو اڻ سڌريل سماجي ڍانچو هئو. پر رشين منين جي هن ملڪ ۾ به هڪ الغرض، اُپهرو ۽ ٻي پرواهه سماجي سرشتو (Reckless Society) هو جنهن ۾ (Free for all) چٽواڳ جنسي زندگي روزمره جو عمل هو.

روايت آهي ته منو جڏهن پنجن سالن جو ٻار هو ته هڪ شام جو هن جي جوان ۽ حسين ماءُ هڪ رشيءَ، جيڪو شايد منوءَ جو مجازي پيءُ هو، لاءِ منوءَ کي پٽ تي ويهاري پاٽلن ۾ کاڌو پري رهڻي هئي.

ان ئي وقت درواسا نالي هڪ رشي جنسي بڪ جي باهه ۾ پڙڪندو، اکين مان آلا وسائيندو، سندن آشرم ۾ گهڙي آيو ۽ منوءَ جي ماءُ کي ٻانهن کان وٺي ٻاهر گهٽل لڳو. معصوم منو ڊپ ۾ ڏڪل لڳو ۽ هن جو پيءُ بيبرواهيءَ سان چپ چاپ کائيندو رهيو. درواسا منوءَ جي ماءُ کي پنهنجي جسماني بڪ مٽائڻ لاءِ وٺي هليو ويو.

هوش سنڀالڻ تي منوءَ جڏهن پيءُ کان ماءُ جي ڪنجي وڃڻ جو ڪارڻ پڇيو ته پٽس سهج سڀاءُ سان هن کي ايترو ئي چيو ”رشيءَ جي من ۾ ڪام جاڳيو ۽ اهو ٿڌو ڪرڻ لاءِ تنهنجي ماءُ کي وٺي ويو آهي.“ منوءَ جي ڪچڙي ذهن ۾ آندو مائٽ پيدا ٿي ويئي، هن جي



بماغ ۾ پيدا ٿيل هڪ جيوڙو اسرڻ لڳو. هو سوچيندو رهيو ته اهڙي چٽواڳ سماجي سرشتي کي ڪنهن ترتيببي نظام ۽ قاعدي قانون هيٺ آڻڻ ضروري آهي. اڳتي هلي هن مڪ شاستر لکيو جنهن ۾ پهريون ڀيرو شاديءَ جي اداري وارو نظريو وجود ۾ آيو ۽ ان بابت ڪي قاعدا قانون جوڙيا ويا. اڳتي هلي اهو شاستر ’منوشاستر‘ جي نالي سان مشهور ٿيو ۽ ائين انساني تاريخ ۾ پهريون ڀيرو ’شاديءَ جي اداري‘ وارو قانون ۽ انتظام رائج ٿيو.

منو شاستر ۾ ڪي اهڙا قانون ۽ قول پڻ درج ٿيل آهن، جيڪي عورت ذات کي نه رڳو برابريءَ جا حق نٿا ڏين، پر مرد ذات جي عورت جي پيٽ ۾ برتري پڻ ٻڌائين ٿا ۽ مرد کي پنهنجي عورت تي هٿ ڪڍڻ جو حق پڻ ڏين ٿا. بلڪ ايترو پڻ چيل آهي ته پنهنجي مڙس هٿان وقت بوقت مار ڪاٽڻ هڪ زال جي صحت جي حق ۾ آهي.

هزارين سالن بعد اڄ منو شاستر پنهنجي اهميت ۽ وقعت وڃائي رهيو آهي، هن جي تخليق ڪيل شاديءَ جي اداري وارو نظريو ۽ انتظام اڄ ڊانواڊول ٿي رهيو آهي ۽ سڄي منو شاستر جا پنا هيڏانهن هوڏانهن پکڙجي رهيا آهن. ورهاڱي جي اٿل پٿل دوران متاثرين جي ڪن مجبورين هڪ نئين نظريي کي ته، پر هڪ نئين رويي کي جنم ڏنو. جنهن کي اڄ جي سياسي، سماجي ۽ معاشرتي مقولي ۾ *Doctrine of necessity* (ضرورت وارو متو) ڪري سهوليت لاءِ ان ضرورت واري سڌاڻت جو سولائيءَ سان استعمال ڪندا رهيا آهن ۽ پنهنجي عوام جي اکين ۾ ڌوڙ وجهندا رهيا آهن. پر سماجي سطح تي ان ضرورت واري سڌاڻت، پويان ڪيترين ئي حويلين جا راز لڪل آهن.

سنڌ مان لڏي اچڻ وارن ۾ گهر گهرستيءَ جو ڪاروبار سنڀالڻ وارن کان سواءِ هڪ ويهن پنجويهن سالن جي نوجوانن جو طبقو اهڙو به هو جيڪو يا ته پنهنجي تعليم پوري ڪري روزگار جي ڳولها ۾ هو، يا اڃان پنهنجي مستقبل جي باري ۾ ڪوبه فيصلو نه ڪري سگهيو هو. ان نسل جي ٿاڻيڪي ٿيڻ جي جدوجهد اڃان جاري ئي هئي، جو ورهاڱو ٿيڻ ڪري ڪين هڪ وصال ڦهليل ملڪ ۾ شرناڙيءَ جي حيثيت ۾ اچي شرط وٺي پئي. جيترو ئي وڏو ملڪ هو، اوترو ئي روزگار ڏنڌي ۽ ڪمائيءَ جا وڻ وڏا وجهه هئا. هندوستان جا مسلمان هڪ وڏي ملڪ مان هجرت ڪري ننڍي ملڪ ۾ آيا ۽ سنڌي هڪ ننڍي ملڪ مان لڏي وڏي ملڪ ۾ اچي پهتا، جن درياھ اڪري ڪنهن سمنڊ ۾ اچي سمايا، جنهن ۾ ٻڏڻ يا ترڻ جو دارومدار هنن جي ٻانهن جي ٻل کان وڌيڪ سندن عقل ۽ اورچائيءَ تي هو.

ساروئين جي گذريل پنن ۾ سنڌي جاتيءَ جي هندوستان ۾ اچي ورسجڻ بابت خاصو احوال ڏيئي چڪو آهيان، پر سماجيات ۽ اخلاقيات جي دائرن کان ٻاهر نڪري معاشيات جا ڪي ڳجهه در ۽ ڳڙڪيون اهڙيون به هيون، جن ذريعي سنڌي جوانن ڪن شاهوڪار گجراتي ۽ مارواڙي سينين جي حويلين جا پڌر پار ڪيا يا ڪين پار ڪرايا ويا.

احمد آباد ۽ بڙودي جي ڪارخانن جا گجراتي مالڪ، سورت ۽ پالڻپور جا هيرون جا واپاري، راجڪوٽ ۽ جونا ڳڙھ جا سينيون، مارواڙ جي جوڌپور، اڌيپور ۽ جئپور جا راجواڙا ۽ ڪلڪتي جا مارواڙي ڪارخانيدار، جيڪي پنهنجو ڪنو ڪيل ڌن دولت، پنهنجي شهرن سيڪر ۽ پالڻپور ۾ سون سان ڀريل ديڳين ۾ لڪائي، پنهنجي گهرن جي پتن اندر کڏن کوٽي اچي پوريندا هئا. چيو وڃي ٿو ته اڄ به مارواڙ جي ڪن شهرن جي کوٽائي ڪجي ته سون سان ڀريل ڪيئي ديڳيون لڳجي وينديون. اهي دولتمند سينيون صبح کان شام تائين پئسو ڪمائڻ ۽ دير رات تائين اهو ڳڻي تجوڙين ۾ سنڀالي رکڻ ۾ رڌل رهندا هئا ۽ دير سان رات جو گهر پهچي ٿڪجي ڦان ٿي پوندا هئا ۽ سندن زالون بسترن ۾ ٿڪندي، پاسا ورائندي، اکين تي اکين ۾ راتيون گذارينديون رهنديون هيون. ڪين ڌن جو سک ته سوايو هو، پر من ۽ تن جو سک سندن نصيب ۾ نه هو.

بيروزگار واندن، ڌنن مٿن سنڌي نوجوانن، ڪن سيني جي حويلين ۾ اڪيون وجهڻ شروع ڪيون. حويلين نما گهرن جي پٺين ڀتين جون پهريون ڳڙڪيون ۽ جهروڪا ۽ پوءِ ڳجهه دروازا ڪڍ لڳا. تندرست سنڌي جوان مالا مال ٿي، حويلين مان ٻاهر اچڻ لڳا ۽ پنهنجي 'چيلھ جي ڪمائي' تي عيش ڪرڻ لڳا. حويلين جي ڌوٽين جو ڪردار ادا ڪرڻ واريون نوڪرائيون به سينائين جهڙيون امير بڻجي ويون. هوڏانهن سينيون پنهنجي پيڙين جي طول وهاڻن وچ ۾ ويئي، پنهنجا وهي کاتا وڇيندا رهيا ۽ پنهنجن ڀتين کي طولن ۾ تبديل ڪندا رهيا. جسماني، جنسي ۽ اقتصادي سطح تي اهو ضرورت وارو سڌائڻ، نظريو هو.

منهنجي ڳوٺ ڪنڊياري جو هڪ وڏو گهراڻو خوبصورت جوان، جيڪو اڄ به منهنجو ويجهو دوست آهي، ان بڙودي جي هڪ حويليءَ ۾ ڪيئي سال ايندي ويندي ايترا ته جاوا ڪيا، پر جيڪڏهن هو جاوا ۽ سوماترا ٻيٽن ۾ واپار سانگي ايندو ويندو رهي ها ته به ايترو ناڻو نه ڪمائي ها. اڄ هو آمريڪا جي آئلنڊ سينٽ ٿامس ۾ هڪ شاهي ڊپارٽمينٽل اسٽور جو مالڪ آهي. مان جڏهن به سينٽ ٿامس ويندو آهيان ته مون کي اهو هڪ سنڌ جو شهر لڳندو آهي. اتان جي مڪاني ٻولي به ڄڻ سنڌي آهي ۽ سواءِ ڊالر جي سڪي جي هر ڪاروبار سنڌي طرز تي هلندو آهي. سنڌي زانفائون هر سنڌي ڌڻ وار ملهائينديون آهن. گهرن ۾ ٻار به سنڌي ڳالهائيندا آهن. چيتي چنڊ تي سنڌين جا بهراڻا نڪرندا آهن. ان ٻيٽ تي ويهه هزار سياح روز ايندا ۽ ويندا رهندا آهن، جن سنڌين کي مالا مال ڪري ڇڏيو آهي. مان سمجهان ٿو ته اسان جي ابن بطوطه الطاف شيخ ڪٿي سينٽ ٿامس بابت تفصيل سان ضرور لکيو هوندو.

مون کي ننڍپڻ جو اڪين ڏٺو واقعو ياد ٿو اچي. اسان جي شهر نوابشاهه جي غريب آباد ۾ رهندڙ لٻاڻن سکن جا رولو ڇورا، رات جو اتان جي مارواڙي سيٺ بانڪا رام جي

ڪاٺ چيرڻ واري ڪارخاني پويان سينواريل تلاءَ وٽ بينل گڏهين جي باجماعت عصمت دري ڪندا هئا.

جنسي محروميءَ جو اهڙو غير فطري عمل پڻ، ’ضرورت واري سڌانت‘ جي زمري هيٺ اچي ٿو ۽ اهو رڳو فوجي نظام قائم ڪرڻ تائين محدود نه آهي. گویند مالهيءَ پنهنجي پنجن جلدن تي مشتمل آتم ڪٿا، ’ادب ۽ ادیب‘ ۾ ڪٿي لکيو آهي، ”اسين نارو شاهه ۾ اونهاري جي راتين جو پنهنجن ڪڏن تي پاڻيءَ جون چٽڪارون ڪري پٽ کي ٿڌو ڪري، واڻ جون ڪتون وڇائي سمهندا هئاسين ۽ ٿڌڪار ۾ گهري نند ڪندا هئاسين.“

ان آتم ڪٿا تي هڪ سيمينار ۾ ڳالهائيندي مون مالهيءَ کي چيو هو ”مالهي صاحب، توهان جي آتم ڪٿا جي پانڪن جي ان ڳالهه ۾ ڪابه دلچسپي ناهي ته توهان راتين جو ڪڏن تي چٽڪارون ڪري ڪٿن تي سمهندا هئا، پر سندن دلچسپي اهو ڄاڻڻ ۾ آهي ته توهان کين ٻڌايو انهن راتين ۾ توهان ڪيترا ڪڏا ٿيا هئا؟“ ۽ مالهيءَ چيو هو، ”مون ۾ اهو ٻڌائڻ جي جرئت ناهي، مان ٻن ڏيهرن جو پيءُ آهيان.“

حديثن ۾ ذڪر آهي ته حضرت عمر هڪ رات شهر جو واءُ سواءِ لهڻ لاءِ گشت تي نڪتو هڪ پاڙي مان لنگهندي ڪنهن گهر مان هن کي هڪ زناني آواز ۾ گيت جو پڙلاءُ ڪنن تي پيو، جيڪو هو پٽ جي اوٽ ۾ بيهي ڌيان سان ٻڌڻ لڳو. هوءُ عورت جيڪو نغمو ڳائي رهي هئي، ان جو مفهوم اهو هو ”جيڪڏهن مون کي پنهنجي مڙس جي نيڪ ناميءَ جو ننگ نه هجي ها ته منهنجيءَ ڪٽ جون ايسون ۽ پاوا هن وقت لڏندا هجن ها.“

حضرت عمر کي ڄاڻ پيئي ته ان عورت جو مڙس جهاد تي ويل هو ۽ هوءُ ان جي ياد ۾ پنهنجي جذبن جو گيت ۾ اظهار ڪري رهي آهي. حضرت عمر گهر اچي پنهنجيءَ جوان ڌيءَ حفصه کان پڇيو ”ڪا جوان عورت پنهنجي مرد بنا گهڻا ڏينهن رهي سگهي ٿي؟“ (اهڙا سوال پنهنجي سڳيءَ ڌيءَ کان پڇي رهيو هو) ۽ هن جو جواب ٻڌي حضرت عمر سپاهين لاءِ سال ۾ ٻه ڀيرا موڪل وارو قانون لاڳو ڪيو هو.

يادگيرين جي گهيري مان نڪري مان پنهنجي ٻارهن سالن واري عمر ۾ اجمير موٽي ٿو اچان. منهنجي ماءُ جا ڳهه ڳڻا هڪ هڪ ٿي وڪامجي رهيا هئا. ڏينهن جي مانيءَ کان پوءِ اهو ويچار وسري ويندو هو ته رات جي روتي ڪٿان ايندي توپين واري ميان صاحب جي دوڪان تي ڪڏهن ڪم ملندو هو ڪڏهن نه. جنهن ڏينهن ڏيڍ ٻه روبيه ڪمائيندو هوس، ان ڏينهن بيٺي ويلا ڇهه ئي چٽا پيٽ پري ڪائيندا به هئاسين ۽ ننڍڙن ڀائرن پيئرن لاءِ پاءُ کن کير به اچي ويندو هو جنهن ۾ ڀايي ٻيو پاءُ پاڻي ملائيندي هئي. توپين جي دوڪان مٿان ميان صاحب جو ٻن ٽن ڪمرن وارو مسافر خانو به هو جنهن ۾ ٻن روبيه روز تي مسفرن کي ڪٽولو ۽ هنڌ ملي ويندو هو. شهر ۾ پاڻيءَ جي اثاث

ڪري مشڪل سان مهيني ٻئي هنڌن جون چادرون ۽ وهائڻا متجنڊا هئا. هڪ سنڌيءَ ب استيشن روڊ تي رهائشي هوٽل کولي هئي، پر ڏهر روپيا روزانو ڀاڙو هئڻ ڪري اها هوٽل گهڻو تڻو خالي ٿي رهندي هئي.

هڪ ڏينهن مان ٽوپين جي دوڪان ٻاهر استول تي ويٺو هئس، هت منهنجو هڪ مائٽ نيين داس، جيڪو آگرِي ۾ وڃي وسيو هو ۽ اتان جي مشهور انگوري پيئي جا آرڊر بڪ ڪرائڻ لاءِ شهر شهر گهمندو رهندو هو. ميان صاحب جي مسافر خاني جي ڏاڪو تان لهي رهيو هو. مون کي ڏسي هڪدم سڃاڻائين. حال احوال ڏيندي ٻڌايائين ته منهنجو ننڍو چاچو دول مل، جيڪو سنڌ ۾ جنگشاهي اسٽيشن تي پي. ڊبليو. آءِ (ٽرالي) تي ٽوپلو پائي ويهي، ريل جي پٽن جي تپاس ڪرڻ وارو انسپيڪٽر، جنهن کي اتي پليٽيئر پڻ چوندا هئا) هن وقت ڀرپور ۾ آهي ۽ هن کي اتي ريلوي جو بنگلو مليل آهي. منهنجو چاچو (جنهن کي اسين ننڍو دادا چوندا هئاسين) پنهنجي وڏي ڀاءُ ڀاڄائي (منهنجي پيءُ ماءُ) جي ڏاڍي عزت ڪندو هو ۽ ڪٽنب جي پهرئين ٻار هئڻ ڪري مون کي به بيحد پائيندو هو. مان خوشيءَ ۾ ڊوڙندو گهر آيس ۽ پاييءَ کي سڄو احوال ٻڌائي، چيو مانس ته جلد ئي سامان ٻڌي وٺ ته سڀاڻي ئي ڀرپور هليا هلون. گهران سڌو ڪاڪي تلوڪچند وٺ وڃي ڀرپور واري ٿرين جون مفتي پاسيون وٺي آيس. ان شام خواجہ جي درگاه وڃي موڪلائي ۽ وارو سجدو ڪري آيس ۽ موٽندي ميان صاحب ۽ ڀڳڙي مل کان به موڪلائيندو آيس. مون کي يقين هو ته غريب نواز وري وري مون کي ڀاڙ وٺ گهرائيندو رهندو ۽ مان سدائين سندس سڄدي تي وقت بوقت ويندو رهيو آهيان. ان جو ذڪر سارو ٿين جي اڳين قسطن ۾ ڪري چڪو آهيان.

اجمير کان ڀرپور تڻ چئن ڪلاڪن جو ريل جو سفر آهي. گاڏي منجهند ڌاري ڀرپور اسٽيشن تي پهتي. اسٽيشن جي کاٻي پاسي ريلوي آفيسرن جا اٺ ڏهه بنگلا ۽ ٻين ملازمن جا ڪوارٽر هئا. ٻئي طرف ڀرپور جو شهر اسٽيشن کان ٽي چار ميل پري هو. ٻاهر ٻنهي پاسي مسائي ماٺ لڳي پيئي هئي. هڪ پورٽر کان اچي چاچي جي بنگلي جو ڏس پڇيم. هن کي سڀ سنڌي صاحب جي نالي سان سڃاڻندا هئا. پورٽر ريلوي لائينون پار ڪرائي بنگلي تائين سامان کڻي آيو.

ننڍو دادا ٽراليءَ تي سوار ٿي، لائينون چڪاسڻ ويو هو. اسان کي ڏسندي ئي چاچيءَ ڪلا جو منهن لهي ويو، پر ٻاهريون ٻنو رکي، منهن تي مصنوعي مرڪ آڻي ڪيڪاريائين. منهنجي چاچي ڪلاونتي رهڙيءَ جي ڊسمس ٿيل هڪ گارڊ جي ڌيءَ هئي. رُڪ اسٽيشن تي جڏهن سنت ڪنور رام جو قتل ٿيو هو ته ان ترين جي مڪرائيءَ ڊرائيور ۽ پارٽي مل گارڊ کي نوڪريءَ مان ڊسمس ڪيو ويو هو. مڪرائي انجڻ ڊرائيور ته وڃي ڀرچونڊيءَ وارن پيرن وٽ نوڪري ڪئي پر پارٽي مل گارڊ سايون ڳاڙهيون جهنڊيون لوڏيندي پار پئجي ويو. هن غريب کي ست ڏيڻر هيون، جن مان وڏي ۾ وڏي

ڪلاونتيءَ جو پلءُ منهنجي چاچي سان اٽڪايو ويو. اڳتي هلي منهنجي ان چاچيءَ پنهنجي پيءَ جي ايڇڪيندي منهنجي چاچي کي به ست پار ڇڻي ڏنا.

شمار ڌاري خاڪي پينٽ ۽ ٽوپلو پاتل ننڍو دادا گهر آيو ته امان کي ڏسي حيرانيءَ ۽ خوشيءَ کان هن جو منهن تڙي پيو. پاييءَ کي پيرين پيو ۽ اسان ٻارن کي پاڪر ۾ پري ٿيريون پائڻ لڳو. هن کي چار گهرو نوڪر ۽ چار ٽرائيءَ وارا مليل هئا، جن کان به واندڪائيءَ ۾ گهر جو ڪم ڪار ورتو ويندو هو ۽ اسان جي چاچي ڪلاونتي سڄو ڏينهن ڪتون پيچندي هئي ۽ رات جو ٻار پيدا ڪندي هئي. ريلوي ملازمن کي اناج ۽ ٻيو سڀڌو پاڌو ريلوي جي راشن ڊيپوئن تان اڌ اگهه ۾ ملندو هو ۽ اسين روز چار ويلا ماني ڪاٺڻ لڳاسين. سامهون ڦهليل ڪيٽن ۾ موريون گجرون مفت هيون.

روهيل ڪنڊ علائقي واري ڀرتپور سدائين متنازع رياست پئي رهي آهي. ورهاڱي تائين به اهو سڄو علائقو روهيلا ڦورن ۽ لٽيرن جي تسلط هيٺ رهندو آيو. ڀرتپور جو حڪمران سورجمل جات ان قوم جو بهادر شخص ٿي گذريو آهي، جنهن کي اڄ به اتان جا ماڻهو پنهنجو هيرو ڪري مڃيندا آهن. چون ٿا ته سورجمل پنهنجيءَ تلوار سان احمد شاهه ابداليءَ جو نڪ ڪٽي ڇڏيو هو ۽ ابدالي سڄي عمر تين جو ٺهريل نڪ پائي هلندو هو. (دروغ برگردن راوي) پر اها تاريخي حقيقت آهي ته سورجمل دهليءَ جي پوئين دؤر جي مغل بادشاهن جو ساھ مٺ ۾ آئي ڇڏيو هو ۽ افغان حملا آورن کي هتان تڙي ڪڍيو هو. هن جي زندگيءَ جو دلچسپ احوال هندوستان جي پرڏيهي معاملن جي ماڻوڪي وزير ڪنور ٽنور سنگھ هن جي سوانح ۾ درج ڪيو آهي.

جن ڏينهن اسين ڀرتپور آياسين، تن ڏينهن اتان جو مهاراجا ڪنور ٽنور سنگھ جو چاچو هو. ورهاڱي وقت هن دوکي سان ڪيترائي مسلمان ماري. گڏيل هندوستان جي نئون سون راجائي رياستن مان ڀرتپور ئي اها رياست هئي، جتي معصوم مسلم آباديءَ جو ڪوس ڪيو ويو. اتان جي مڪاني ماڻهن ٻڌايو ته ورهاڱي وقت مسلم رعيت جا ڪي ڇ مڙس، مهاراجا وٽ هن کان پاڪستان هجرت ڪري وڃڻ بابت صلاح وٺڻ ويا. مهاراجا کين وڃڻ کان روڪيو پر پوءِ آگري ۽ فيروز آباد مان آيل ڪن مسلم ليگي ڳواڻن جي اثر ۽ زور ٻار هيٺ ڀرتپور جي مسلم جماعت لڏڻ جو پڪو فيصلو ڪيو ۽ مهاراجا وٽ وڃي، هن کي پنهنجي فيصلي کان آگاهه ڪيائون. مهاراجا سندن فيصلي کي پنهنجي حڪم عدولي سمجهي باهڙجي ويو. ٻاهرئين طور ته منهن مڪي سائين مرڪي مليو پر اندر ۾ ڪا ست ستياڻين.

ٻئي ڏينهن مسلم سماج جي اڳواڻن کي پاڻ وٽ گهرائي چيائين، ”جڏهن هاڻي توهان پنهنجي رياست ڇڏي پاڪستان وڃڻ جو فيصلو ٿي ڪيو آهي، ته مان توهان سڀني کي ٻارين ٻچي الوداعي دعوت ڏيڻ ٿو چاهيان.“ مقرر ٿيل ڏينهن تي هن قلمي جي ٻاهران ميدان ۾ هڪ وڏو پنڊال لڳارايو ۽ شهر ۾ پڙهو گهمائي، سڀني مسلمانن کي رات

جي مانيءَ تي گهرايائين. قنطن پويان هن ڀريل بندوقن سان سپاهي لڪائي بيهاريا. رات تائين کاڌو پيئڻو هليو. مهاراجا جي پنهنجي شخصي دستريءَ مان ڪشيده ڪيل ديسي دارونءَ جا دنگ خالي ڪيا ويا. دير رات مها راجا کانئن مرڪي موڪلايو. قلعي ڏانهن ويندي ويندي هو سپاهين کي رانئڻين پويان گوليون هلائڻ جو اشارو ڏيندو ويو. اوچتو ئي اوچتو گولين جي برسات شروع ٿي وئي. ڪيئي مرد عورتون ۽ ٻار ماري ويا ۽ ڪن جهنگل طرف ڀڄي جان بچائي، ڪنهن نه ڪنهن پاسي نڪري ويا. چون ٿا ته مهاراجا جي ان سازش ۾ ڀرتپور جي مسجد جو پيش امام پڻ شامل هو جنهن بعد ۾ هندو ڌرم قبول ڪيو. ان غدار ۽ دغا باز شخص جو اولاد اڃان تائين ڀرتپور ۾ موجود آهي.

هي خوني واقعو ڀرتپور جي پراڻن رهاڪن جي ذهنن کان سواءِ ڪٿي به درج ٿيل ناهي. پر اتان جي ڪن ماڻهن، جيڪي ان نسل ڪشيءَ ۾ ملوث هئا، انهن پاڻ مون کي ان واردات بابت تفصيل سان ٻڌايو ۽ قلعي ٻاهران اهو ميدان پڻ ڏيکاريو. جتي اهو قتل عام ٿيو هو. مون کي ياد ناهي ته ان ميدان تي انساني رت جا داغ مون ڏٺا هئا، الاڻي نه پر ايترو اوس ياد آهي ته سڄي ڀرتپور شهر ۾ هڪ به مسلمان ڪٽنب نه هو ان ڪري سڄي شهر ۾ گوشت جو هڪ به دوڪان نه هو. بنديل ۽ روهيلا انسان کي ته ذبح ڪري سگهيا ٿي. پر پڪر ذبح ڪرڻ جي ڪين همت نه هئي.

ڀرتپور جو مهاراجا ظالم ته هو پر ساڳي وقت راڳ روپ جو پڻ شوقين هو. هن جي قلعي ۾ سندس سرپرستيءَ هيٺ ڪيترائي گويا ۽ ڳائڻيون پڻ رهنديون هيون. جن سان هورات جو موسيقيءَ جون محفلون مڃائيندو رهندو هو. شڪل صورت ۾ هو صفا پوک لڳندو هو. ٻن ٽن سالن بعد جڏهن هندوستان جون سڀ رياستون مرڪزي حڪومت ۾ ضم ڪيون ويون ته ان ’رنگيلي راجا‘ جو الاڻي ڪهڙو حشر ٿيو باقي هن جو اولاد اڳتي هلي پڙهي لکي وڌيءَ لائق ۽ وارو ٿي ويو جن مان ڪنور نٿور سنگهه پڻ آهي. مان سمجهان ٿو ته اردوءَ جي نامور شاعر شاد عارفيءَ جو مشهور نظم ’رنگيلي راجا‘ جو موت ڀرتپور جي راجا جي ڪردار کان متاثر ٿي لکيل آهي.

نوابشاهه ۾ چڪري واري مکيه رستي تي پاڻي نهچلداس ساگر جو وڏو ٽڪاڻو هو. جتي هر سال سڄيءَ سنڌ جا ڀڳت ڀڳتون وجهڻ ته ايندا هئا، پر دسهرڙي وارن ڏينهن ۾ يوپيءَ جا پٽيا پڻ ٽڪاڻي جي وسيع احاطي ۾، رام ليلا اچي ڏيکاريندا هئا. نهچلداس جو ننڍو پيءُ پرماتند ساگر ماسٽر چندر جو جوڙيدار هو ۽ چيندر جي هر پروگرام ۾ هارمونيم تي هن سان گوڏو گڏي ويهندو هو. هو چڱو سريلو جوان هو ۽ هتي دهليءَ ۾ هر سنگيت پروگرام ۾ هن کي ضرور گهرايو ويندو هو. ماسٽر چندر جي ديهانت کان پوءِ مهيني اندر ساگر به راهه رباني وٺي ويو.

پر نوابشاهه جي ان ڪٽنب جو سڀ کان سريلو ۽ اعليٰ فنڪار سندن پيٽويو ماسٽر بولچند، جيڪو گوسوامي برهمانند جو شاگرد هو. سنڌ جو مشهور ڳائڻو استاد منظور

علي خان پٽ برهمانند کان ڪجهه ڏينهن سنگيت جي سکيا ورتي هئي. هندوستان ۾ اچي بولچند ڀرتپور جي مهاراجا جو درباري گويو مقرر ٿيو. هندوستان جي سنگيت سياڻن ۾ وڏا وڏا ڳائڻا ماستر بولچند جي فن تي دل کولي داد ڏيندا هئا. چون ٿا ته مهاراجا جي هڪ پٽيالا گهراڻي جي راڻي، بولچند مٿان خاص مهربان هوندي هئي. راج لائينڊر رياستي راڻين جو اڳتي هلي ڪڏهن دلچسپ احوال ضرور لکندس.

ڀرتپور ۾ ڏينهن ڏاڍا لڻ ۾ گذرڻ لڳا. ڏهه ٻارنهن ٻار رونق لڳايو ويٺا هئاسين. ڀاڻي گهر سنڀاليندي رهندي هئي ۽ ڇاچي ڪلاونتي سڄو ڏينهن پنهنجي ڪمري ۾ نٺڊون ڪندي رهندي هئي. ڪڏهن ڪڏهن ٽراڻيءَ تي چڙهي اسين وڏا ٻار ٻه چار ميل ريلوي لائين تي چڪر به ڏيئي ايندا هئاسي. مان هاسو ۽ منهنجا ٻه سوت گرڌاري ۽ جئڪشن ته ٽرين جي ٽائيم تي اسٽيشن تي وڃي رونق ڏسندا هئاسين. اسٽيشن جي گدام ۾ ڪيتريون ئي ڪچيءَ گدامڙيءَ جون ڳوٺيون پيون هونديون هيون، جن ۾ تنگ ڪريه گدامڙي ڪڍي کائيندا هئاسين. هفتي ٻئي شهر وڃي قلعي جا چڪر به ڏيئي ايندا هئاسين. پر تن مهينن کان پوءِ اسان جي گهر ۾ دل ڌاريندڙ حادثو پيش آيو.

ڀرتپور اسٽيشن، دهلي-بمبئي مين لائين تي آهي. منجهند ڌاري اتان تيز رفتار فرنٽيئر ميل لنگهندي هئي، جيڪا ڀرتپور تي نه بيهندي هئي. ورهاڱي کان اڳ اها فرنٽيئر ميل پشاور کان بمبئيءَ ويندي هئي ۽ ورهاڱي کان پوءِ دهليءَ کان هلڻ لڳي هئي. منجهند جا ٻارنهن کن ٿيا هئا، منهنجو ڇهن سالن جو سوت جئڪشن ۽ اٺن سالن جي سوت موهني اسڪول مان موٽندي ريل جي پٽن وچ مان ٽپندا ڪڍندا گهر اچي رهيا هئا. پٺيان فرنٽيئر ميل فل اسپيد سان اچي رهي هئي. ٻيءَ لائين تي سامهون هڪ مال گاڏي اچي رهي هئي. فرنٽيئر ميل جي ڊرائيور رفتار گهٽائڻ سان گڏ ڪيتريون سيٽيون هيون، جيڪي ٻارن شايد سامهون واري مال گاڏيءَ جون سمجهيون. سيڪنڊن ۾ منهنجي ننڍي دادا جي پٽ جئڪشن جو ڪنڌ فرنٽيئر ميل جي انجن جي ڦيٽي هيٺان هو ۽ انجن اڳيان لوهي جاريءَ موهنيءَ جي جسم کي پوريءَ اچل سان وري پٽن جي وچ ۾ وڃي ڦٽو ڪيو. وري ٻيهر، وري ٽيهر ۽ اٺن سالن جي نازڪ ٻارڙي جو ڳا ڳيا ٿي ويل سرير پٽن وچ ۾ ۽ ڇهن سالن جي جئڪشن جو ڪپيل ڪنڌ ريل جي پٽي تي پيو هو ۽ ميل ٻه اڳتي فرنٽيئر ميل رت سان رڳيل ڦيٽن سان بيهجي چڪي هئي.

## چوڏهون پٺو

فرنٽيئر ميل جي انجڻ جا خوني ڦيٽا، ٻن معصوم ٻارن جي رت سان لت پت ٿي بيهي رهيا هئا. گاڏن جا اڌ مسافر هيٺ لهي آيا هئا. پرتپور اسٽيشن جا ريلوي ڊاڪٽر، ڊريسر ۽ ٻيو عملو حادثي واريءَ واردات تي پهچي ويو هو. ريلوي لائينون چڪاسڻ واريون سڀ ٽراليون ۽ انهن جا هلائيندڙ انجڻ اڳيان اچي بيٺا هئا. ترين جو ڊرائيور ۽ سندس اسسٽنٽ ڊپ ۾ پيلا پئجي ويا هئا. پوليس جو سڄو اٿالو ترين کي گهيري چڪو هو. ڊرائيور جي بيان ۽ ٻيءَ گهريل ڪارروائيءَ کان پوءِ موھنيءَ ۽ جٽڪشن جا چچريل ۽ ڪنڌ ڪپيل لاش، پرتپور جي اسپتال جي مرده خاني ۾ آندا ويا.

پرتپور جو مهاراجا، هن جا درباري ملازم ۽ ماسٽر ٻولچند پڻ اسپتال آيا. شام تائين لاشن جو اڳني سنسڪار ڪيو ويو. ٻن معصوم ٻارن جي پيانڪ موت سان سڄي گهر ۾ ماتم جو ماحول ڇانيل هو. پايي ۽ ننڍو دادا پاڻ کي ضابطي ۾ رکي ويٺا هئا ۽ منهنجي ٿلهيءَ چمڙيءَ واري چاچي گهڙيءَ گهڙيءَ ڏندڻجي ٿي ويئي. اسين سڀ ٻار حراس ۾ هيڏانهن هوڏانهن اچ وڃ ڪري رهيا هئاسين. تن ڏينهن تائين ماني اسٽيشن ماسٽر جي گهران ايندي رهي. ننڍو دادا وري ڪڏهن به يونيفارم ۽ مٿي تي صاحبلوڪن وارو ٽوپلو پائي، ٽراليءَ تي ويهي، اهي خوني ريلوي لائينون چڪاسڻ نه ويو. هن پرتپور مان پنهنجي بدلي گنگاپور اسٽيشن ڪرائي ڇڏي.

پرڇاڻيءَ لاءِ آيل مهمانن ۾، منهنجي لاڙڪاڻي واري پٿي، ڪانپور مان آيل هئي. منهنجو پڙڻ سڳنو مل ۽ هن جو وڏو پٽ تيرٿداس ايجان لاڙڪاڻي ۾، پنهنجو دوڪان سنڀالي رهيا هئا ۽ ننڍو پٽ موھن، ڪانپور جي نيشنل بئنڪ ۾ ملازم هو. پٿيءَ اسان کي زور ڀريو ته گنگاپور وڃڻ بدران اسين وٽن ڪانپور هليا هلون. ڪانپور پهچي پٿي ۽ هن جو پٽ موھن خط لکندا رهيا ته هنن ڪانپور ۾ اسان لاءِ ٽيهه روپيه مسواڙ تي هڪ ڪمري وارو گهر ورتو آهي. مهيني کن اندر ننڍو دادا ۽ هن جو ڪٽنب گنگاپور هليا ويا ۽ اسين پنج ٻار ماءُ سان گڏ ڪانپور لاءِ روانا ٿياسين. دادا پنهنجو ٽرالي هلائيندڙ هڪ نوڪر آگري تائين اسان سان گڏ موڪليو جو ڪانپور جي ترين آگري کان بدلائي هئي. گڏ آيل نوڪر اسان کي آگري جي اسٽيشن تي ڇڏي، ٻي گاڏيءَ ۾ پرتپور موٽي ويو.



آگري اسٽيشن تي ماڻهن جا سٺ هئا. سنڌين شهر جي مشهور ڪناري بزار جي ٻنهي پاسين سنڌين ۽ ڪجهه پنجابين جا وڏا وڏا دوڪان هئا. دوڪانن مٿان سدا سهاڳڻين جا ڪونا هئا، جن کي سنڌي رنن جي بزار پڻ سڏڻ لڳا هئا. اڳتي هلي ڄاڻ پئي ته آگري ڪنٽ جو اسٽيشن ماسٽر مشهور مهاجر ليڊر الطاف حسين جو والد هو جنهن شاهي بزار جي هڪ ماڻي پهرين پاڻ وٽ آڻي ويهاري هئي ۽ پوءِ باقاعده هن کي نڪاح ۾ آندو هئائين. ايم. ڪيو. ايمر جو الطاف حسين اسٽيشن ماسٽر صاحب جي ڪهڙيءَ بيگم مان تولد ٿيو هو اها خبر ناهي. آگره بيهڊ غليظ شهر آهي. تاج محل، سڪندر ۽ فتح پور سيڪريءَ ڪري ان شهر جي تاريخي اهميت آهي. شهنشاهه اڪبر ۽ جهانگير جي دور ۾ اهو شهر اوس اوج تي هوندو پر جڏهن اسان اچي ڏٺو ته آگري جي جمنا نديءَ ۾ جانورن جا لاش تري رهيا هئا ۽ ڪنارن تي گپ چڪ ۽ گندگيءَ جا ڍير لڳل هئا. شهر جون گهڻيون ايتريون ته سوڙهيون هيون، جو به ماڻهو به ڏکيائيءَ سان هڪ ٻئي کي ڪراس ڪري سگهن. گهڻين ۾ بدبودار ڪسيون وهي رهيون هيون. شهر جون حدون ختم ٿيندي ٿي، سوئي نالي هڪ بستي شروع ٿي، جيڪا رڳو رنڊين ۽ پٿرن جي ٿي بستي هئي. سڄو ڳوٺ جو ڳوٺ هڪ رنڊي خانو هو. ڏينهن جو اهي رات جون راڻيون، پنهنجن پنهنجن پونگن جي پنين تي موڙا وجهي، پنهنجا وار ۽ ساڙهيون سڪائينديون هيون ۽ سندن ڪچر ڳوٺ جي باڪڙن ٻاهران بڻجن تي وينا چانهيون پيئندا هئا ۽ پاسنگ شو سگرپٽن جا سوتا هڻندا هئا. رات ٿيندي ئي آگري گواليار ۽ ڊيرا جا سينيون ۽ ٻيا شوقين پنهنجا منهن لڪائيندا، سوئيءَ جي بستيءَ ۾ گهڙندا هئا. پوليس وارن کي دش خوش ڏيئي. پاڻ کي محفوظ ڪندا هئا. گل فروشن، عطر فروشن ۽ پنوارين جا دوڪان چمڪي اٿندا هئا. پڙدا سرڪندا ۽ بند ٿيندا هئا. سڄو ڪاروبار مقامي سرڪار جي سرپرستيءَ هيٺ هلندو هو. نمي ۽ نسيم بانوءَ جهڙيون فلمي اداڪارائون آگري جي اهڙين ئي بزارين جي پيداوار آهن.

ڪانپور وڃڻ لاءِ ڪلڪتيءَ واريون به گاڏيون هيون، جن جي ڇتین ۽ پائڊائن تي ماڻهو لتڪيل هئا ۽ اسين آگري اسٽيشن تي واٽرن وانگر گاڏين کي ايندو ويندو ڏسندا پئي رهياسين. انهن ۾ چڙهڻ ته ڇا ويجهو وڃڻ جي به همت نه ٿي. آگري ۾ هي اسان جو ٽيون ڏينهن هو ۽ اسان شهر جي هڪ سوڙهي سيتلا ڳليءَ جي، هڪ ٻڌل مڪان جي پٿر ۾ وڃي پناهه ورتي هئي. مون هڪ پوسٽ ڪارڊ پڙهيءَ کي لکي موڪليو جنهن ۾ کيس آگري ۾ اٽڪي پوڻ جو اطلاع ڏنو.

آگري ۾ جوتن جو وڏو ڪاروبار هو جنهن تي مسلمان ڪاريگرن جي ئي هڪ هتي هئي. ڪانپور ۾ چمڙي جا سڀ ڪارخانا پڻ مسلمان ڪاريگرن جي ئي هٿ ۾ هئا. ڪانپور ۾ چمڙي جا سڀ ڪارخانا پڻ مسلمانن جي مالڪيءَ هيٺ هئا. روز هڪ مال گاڏي چمڙي جي ڪلن سان ڀرجي ڪانپور مان آگري ايندي هئي، جتي جوتا ٺاهڻ وارا

پنج هزار ڪاريگر ڪم ڪندا هئا، جن کي آگري جا سوداگران چرب، سڄو مال سڀلائي ڪندا هئا. شام ٿيندي ئي اهي ڪاريگر جوتن جا توڪرا پري ڪناري بزار جي ٻنهي پاسي اچي ويهندا هئا ۽ پنجاهه سٺ روپين ۾ ڏهن، ٻارنهن پوٽن جو توڪرو هڻندا هئا.

سنڌي هندو ڪڏهن به چمڙي جو واپار نه ڪندو آهي. سنڌ ۾ به سوچي ۽ موچي جوتن جو وڪرو ۽ مرمتون ڪندا هئا، پر مجبوري ڪڏهن ڏيڍڪا ۽ ڇهڙڪا ڪم به ڪرائيندي آهي. هڪ ڏينهن مون پاييءَ کان پيسا وٺي ٻاونجاهه روپين ۾ ڏهن پوٽن جو توڪرو خريد ڪيو ۽ ٻه پوٽ ڪٽي رات جو سوئيءَ جي رنڊي خاني جي لنگهه وٽ اچي وينس. پوليس وارن ڏنڊا اولارڻ شروع ڪيا، پر منهنجي معصوم ۽ ڏٽريل چهري، ميري قميص، نڪر ۽ ڪيٽريل بوٽ کي ڏسي، شايد مون تي قياس کاڌائون ته هيءُ ڪهڙو موچي آهي، جنهن جو پنهنجوئي جوتو ڦاٿل آهي. هڪ پوليس وارو شيطاني نظرن سان مون ڏانهن ٺهاري مرڪي رهيو هو ۽ پنهنجن تنگن وچ ۾ پتلون مٿان ڪنهي رهيو هو. پر شايد ساڻي پوليس وارن ۽ شوقينن جي اچ وڃ کي ڏسي پنهنجا چپ چٻاڙيندو رهجي ويو.

رات تائين ائين رهي ۽ ٻئي پوٽ وڪڻي، سورنهن روپيه ٻنهي تنهي ڪيسن ۾ وجهي، مون سوئي کان پنڌ ڪرڻ شروع ڪيو ۽ دير رات ستيل ڳليءَ ۾، ٻاهرئين ٿلهي تي اچي سمهي پيس. ان رات مون تمام فرحتي نند ڪئي. ٻيءَ رات چار پوٽ ڪٽي ويس ۽ چار ئي وڪامجي ويا. باقي ٻيجيل چار پوٽ ٻيءَ رات وڪڻي آيس ۽ ائين ٽن راتين ۾ ڏهه پوٽ وڪڻي، مون تيارو ڪن روپيه ڪمائي ورتا، جيڪا ان وقت اسان لاءِ خاصي رقم هئي.

هينئر مان شام جو پنجاهه سٺ روپين ۾ ڏهن ٻارنهن پوٽن جو توڪرو ڪناري بزار جي ڪاريگرن کان خريد ڪندو هئس ۽ ٽن چئن راتين ۾ رنڊي خاني ۾ وڃي وڪڻي ايندو هئس. ائين مهيني کن ۾ ڏيڍ ٻه سئو روپيه ڪمائي ورتم. هاڻي مان سوئيءَ ۾ ڪڏهن ڪڏهن ڏينهن جو به وڃڻ لڳس، جتي ڪن ڪچرن سان به دوستي ٿي وئي. انهن معرفت ڪن ڪسبيائين وٽ به اچڻ وڃڻ شروع ٿيو.

ذاتي زندگيءَ ۾ به سوئيءَ جون هي مايون درياهه دل ۽ رحمڻل عورتون هيون. انهن ۾ اڪثر توليا، اتاوا، فيروزآباد، قنوج، ميرٿ ۽ سهارنپور جون رهاڪو هيون ۽ سندن باغبان گراهڪ سندن لاءِ طوطا پوري انبن جا توڪرا ڪٽي ايندا هئا، جيڪي هومون کي به ڪارائينديون هيون. سندن چاٽيون به طوطا پوري انبن جيان رسيل ۽ ڳردار هيون. هو ڏاڍي دلچسپيءَ سان مون کان سنڌ مان لڏ پلاڻ جون ڪهاڻيون ٻڌنديون هيون ۽ مون تي قياس کائي، همدرديءَ طور خوب ڪارائينديون پيارينديون هيون. انهن مان هڪ مشتري هاڻي روز منهنجي اچڻ جو انتظار ڪندي هئي ۽ مون تي گهر لاءِ آچار ۽ مڙين جا مرتبان پري ڏيندي هئي.

هڪ رات چار پوٽ وڪڻي، چاليهه روپيه ڪيسي ۾ وجهي موٽي رهيو هوس ته ٻن پوليس وارن گهٽيءَ جي موڙ وٽ مون کي ڳٽڙ کان اچي جهليو. ڪيسن جي تلاشي وٺي،

سڀ پئسا ڦري ورتائون. مان کين ايلاز منڻون ڪرڻ لڳس. پر هنن مون کي پنيءَ تي لڪڻ وهائي ڪڍيا. چيائون: ”مان ڪي.... ڀاڳ جا، نهنين تو آواره گردي مين بند ڪرڍينگي.“

مون زندگيءَ ۾ اهڙي خوفناڪ ۽ بي تڪي مادر زاد گار پهريون ڀيرو ٻڌي هئي. ڳوڙها اڳهي سيتلا ڳليءَ جي ٿلهي تي موٽي آيس. اها سڄي رات مون پاسا ورائيندي پوليس وارن کي پتيندي گذاري

صبح جو پاييءَ کي چيم سامان ٻڌ، ڪانپور ٿا هلون. اسٽيشن تي هلي ٿا ويهون. جيئن ئي ڪانپور واريءَ گاڏيءَ ۾ جاءِ ملي، چڙهي پوندا سين. پايي منهنجو اهو فيصلو ٻڌي حيران ته ٿي، پر ڪيچائين ڪجهه به نه هڪ سائيڪل رکشا تي سڀني سامان سوڌو ويهي اسٽيشن پهتاسين. اتي هڪ بابوءَ ٻڌايو ته هتان چار پنج اسٽيشنون اڳتي ٽنڊلا جنڪشن آڏي، اتان ڪانپور لاءِ سڌي ترين ملي ويندي هتان ڪنهن به گاڏيءَ ۾ ٽنڊلا هليا وڃو. شام واري گاڏيءَ ۾ ٽنڊلا اچي اتان رات واريءَ گاڏيءَ ۾ صبح جو ڪانپور پهچي وياسين. جهڙا اسان جا حال ٻيڙا هئا، اهڙوئي ٻيڙو هيءَ شهر هو.

گُت خلق واري شاهي پليٽ فارم تي، هيڏانهن هوڏانهن ٿانئڪو ٿيڻ لاءِ ڪو اجهو ڳولي رهيا هئاسين. سڀني کي پليٽ فارم تي ويهاري، مان ۽ هاسو ڏنل پتي تي پئيءَ جو گهر ڳولڻ لاءِ شهر ۾ نڪري پياسين. اڃڪر جهڙو شهر هو ۽ هل هلان هئي. اناج منڊي، مولڻ گنج، برهانا روڊ ۽ ڦول باغ، اسان کي ڏنل پتو رڳو اهو هو ”لڪشمي نارائڻ پانڊي جو مڪان، شيو مندر جي سامهون.“ ڪانپور جهڙي ڦهليل شهر ۾ الائي ڪيترا شو مندر هئا ۽ الائي ڪيترا لڪشمي نارائڻ پانڊي نالي وارا ماڻهو هئا. اهو ائين هو جڏهن مان ڪنهن مسٽر سنگهه کي جالندر جي شهر ۾ وڃي ڳولهيان، يا ڪنهن محمد علي نالي شخص کي ڪراچيءَ جهڙي شهر ۾ ڳولهي ڏيان. به تي ڪلاڪ پانڊي جو مڪان ڳولهڻ لاءِ پتڪندي پتڪندي اوچتو مون کي ياد آيو ته منهنجو پڦاٽ موهن اتان جي نيشنل بئنڪ ۾ نوڪري ڪندو آهي ۽ هن جي واتان ڦول باغ جو نالو به ٻڌو هئم. ڦول باغ پهچي نظر آيو ته باغ ته شاهي هو، پر سڄي باغ ۾ گل نالي ڪا جنس ئي نه هئي. سڄو باغ خس و خاشاڪ هو جنهن کي ڀڳن ڍورن کائڻ بدران سنگهيو ويني. باغ جي هڪ ڪند ۾ ڪي ٻاوا ۽ ملنگ سلفين جا سوتا هئي رهيا هئا ۽ گهوڙيا پسيل چڻا وڪڻي رهيا هئا.

نيشنل بئنڪ ۾ وڃي اسان پنهنجي پڦاٽ موهن کي ڳولهي ٿڌو. هو اسان سان گڏ اسٽيشن تي آيو ۽ سڀني کي گهر وٺي هليو. مڪان مالڪ لڪشمي نارائڻ پانڊي هڪ بخيل ۽ مڪي چوس قسم جو ماڻهو هو. هو پنهنجيءَ سلهر ۾ ورتل زال ۽ يارنهن ٻارن سان، پنهنجي پراڻي مڪان جي هيٺين حصي ۾ رهندو هو ۽ ٻاهر ڪٽ وڇائي، سڄو ڏينهن پنهنجي پتن ڏيئرن کي ڪڇيون گاريون ڏيندو رهندو هو. مٿينءَ منزل جي هڪ حصي ۾

پقي ۽ هن جا پٽ. ڏيئر ۽ ننهن ۽ ٻئي حصي جي هڪ ڪمري ۾ اسين اچي رهياسين. ڏاکڻ جا ڏاکا پڳل هئا ۽ ڀتين تان چاڀوڙا لهي رهيا هئا. مان سمجهان ٿو ته ڪنڊياري ۾ اسان جو گهوڙن جو طنبيلو به هن جاءِ کان گهڻو بهتر هو. گهر ۾ گهڙڻ سان ئي پانڊي تن مهينن جي مساوڙ جي تقاضا ڪئي. نوي روپيه ڌوٽيءَ جي ڳنڍ ۾ ٻڌي، هو ٻن تن ڏينهن لاءِ الائي ڪيڏانهن غائب ٿي ويو.

مڪان جي هيٺئين حصي ۾ ٻه ڪاڪوس هئا. مردانو ۽ زنانو جن ٻاهران صبح سویر کان ئي مرد ۽ زالون لوڻا هٿ ۾ جهلي، قطارن ۾ بيهي رهندا هئا. پاڻي جو نلڪو هيٺ هئو، جتان هر گهر لاءِ ٻن بالٽين جي ڪوٽا ٻڌل هئي. انهن ٻن بالٽين مان ئي سڄي ڏينهن جي پاڻيءَ جي پورتي ڪرڻي هئي.

گذران جي مسئلي وري منهن ڪڍيو. ڪڻڪ ۽ چانور مهانگيون جنسون هيون. جوئر اتان جا ماڻهو کائيندا نه هئا، ان ڪري اها تمام سستي هئي. شايد روپي ۾ ڏيڍ سير. پتاتا چئن آنن سير ۽ گوشت چئن آنن پاءُ هو. لڪشمي نارائڻ پانڊي ۽ هن جا ٻار اسان تي توڪون ڪندا هئا ته هي سنڌي اڻ سڌريل ماڻهو آهن. جيڪي جوئر جي ماني ٿا کائين ۽ اسين کين ورائي چوندا هئاسين ته توهان پڻ ائين جانور آهيو جو جون جا ستو ۽ مانيون ٿا کائو. سنڌ ۾ اسين جوڙو گهوڙن کي کارائيندا هئاسين.

مڪان مالڪ جو ڪٽنب ڪٽر ويڻو هو ۽ سندن سخت هدايتون هيون ته گهر ۾ ماس مچي اصل نه رڌيندا. هو مٿي اسان جي ڪمري ۾ گهڙي اچي چڪاسيندو هو ته اسان گوشت مچي يا پيدا ته نٿا رڌيون. ڪڏهن ڪڏهن ته هو رڌيل اسان جا وات به سنگهي ڏسندو هو. پوءِ به مان لکي لکي ننهي ڪاسائيءَ وٽان پاءُ قيمو وٺي ايندو هئس، جيڪو پايي رات جو لڪ ڇپ ۾ رڌيندي هئي. مان ۽ هاسو در ٻاهران بيهي چوڪيداري ڪندا هئاسين ته ڪٿي هي مردود اچي نه وڃي. گوشت جون هڏيون ڏسي ها ته اسان جا هڏ گڏ ڀڄي ڇڏي ها.

هڪ ڏينهن لڪشمي نارائڻ پانڊي ڪتي جيان سگهندو نوس نوس ڪندو مٿي اچي پهتو ۽ دادي ۽ پاپيءَ کي قيمو رڌيندو ڏسي ورتائين، پنهنجي گهگهي آواز ۾ هن اسان کي گاريون ڏيڻ شروع ڪيون. ”تم سنڌي بيتي چود، مليچ هو آڌي مسلمان هو. ڪل هي مڪان خالي ڪردو.“ ٻئي ڏينهن کان هن اسان جو نلڪي تان پاڻي ڀرڻ بند ڪري ڇڏيو. ٻه ڏينهن اسان ميونسپالٽيءَ جي نل تان پاڻي آڻيندا رهياسين.

”تنگ آيد به جنگ آيد“ جي مصداق ٿئين ڏينهن مان ننهي ڪاسائيءَ وٽان رت ٻڌل تازي نليءَ سوڌي سڄي جي سڄي ڪليجي (جيرا) ڳوٺريءَ ۾ لڪائي وٺي آيس. پنهنجي ڪمري جي ٻاهران لوه جي شيخن وٽ بيهي، سڄي ڪليجي نليءَ کان جهلي بيهي رهيس، جنهن مان رت لڪشمي نارائڻ پانڊي جي گهر جي پٿر ۾ ڦڙو ڦڙو ٿي ٽپڪڻ لڳو. پانڊي جي زال ۽ ٻارن واکو واکاڻ شروع ڪري ڇڏي. پانڊي پاڻ ٻاهران

ڪٿ تان اٿي ڌوڻي ٻڌندو ڊڪندو آيو. جيسين هو مون تائين پهچي، تيسين مون سڄي رت ٻڌل ڪليجي پانڊي جي گهر اندر اچي ڇڏي گهر جا سڀ ڀاتي مون مٿان ٽٽي پيا. ڏهن يارنهن چئن مون مٿان ڌڪن ۽ چنبن جو وسڪارو ڪري ڇڏيو. مون به پانڊي جي جوان ڌيءَ گوريءَ جو چڪ ڏيئي بلائوز ڦاڙي ڇڏيو ۽ کيس ڍال ڪري پنهنجو بچاءُ ڪندو رهيس.

مڪان مالڪ جي گهر وارن ماري ماري منهنجو ٻوٽ ٽي ٻئي پاسي ڪري ڇڏيو. اڪيون سڄائي ڇڏيائون. وات ۽ ڪنن مان رت وهڻ لڳو. پايي ۽ پٺيءَ واکا ڪري اوڙو پاڙو کڻي گڏ ڪيو. سامهون هڪ سردار جو رکشائن جو اسٽينڊ هو. هو ويهارو کن سائيڪل رکشائون پئرين ۽ بنگالين کي، ٽي روبيه روز جي پاڙي تي ڏيندو هو ۽ روز شام جو پنجاهه سئ روبيه وصول ڪندو هو. رڙيون ٻڏي هو مٿي چڙهي آيو. ساڻس گڏ ٻه ٽي رکشائون هلائيندڙ پٺيا به هليا آيا. ان وقت اسين سڀ شرٽارٽي هٿاسين ۽ هڪ ٻئي لاءِ همدرديءَ وارو جذبو رکندا هئاسين. منهنجو سڄيل منهن ۽ واچن مان وهندڙ رت ڏسي، سردار جيءَ جي اکين ۾ به رت لهي آيو. هن ۽ سندس ملازم پئرين سڀني رتن آهرن کي چڱا موچڙا هنيا. اسان جو ٻاهر ڦٽو ڪيل سامان واپس کڻائي ڪمري ۾ رکيائون ۽ پانڊي کي ڌمڪي ڏنائين ته جي وري هن کي ڪنهن هٿ لاهو آهي ته هو سندن هٿ پير پيچي ڇڏيندو.

سردار جيءَ جو هڪ رکشا هلائيندڙ پٺيو منهنجن زخمن جو هيڊ ۽ تيل سان علاج ڪندو رهيو. ٻن چئن ڏينهن ۾ سور به گهٽجي ويو زخم به پيرجي ويا ۽ مان هلڻ چلڻ جهڙو ٿي ويس. پانڊي ۽ سندس پٽ ڏيهر هفتن جا هفتا گانءَ جي چيڙهي ۽ مٺ سان پنهنجي گهر جا فرش ڌوئيندا رهيا ۽ ليپا پائيندا رهيا. سردار جيءَ منهنجي ماءُ کي چيو ”ٻهن جي، ٽي سئو روبيه سيڙائي ٻه سيڪنڊ هٽل سائيڪل رکشائون خريد ڪيو. هلائيندڙ مان ٿو وٺي ڏيان. ٻن رکشائن جو توهان کي گهر وٺي ڇهه روبيه وٺانو ڪرايو ملندو رهندو. ايتري رقم توهان جي روز جي گذاري لاءِ چڱي چوڪي آهي.“ سردار جيءَ جي ڳالهين اسان کي چڱو متاثر ڪيو. پاييءَ جون ٻه ڪنگڙيون وڪڻي ڪنهن نموني ٽي سئو روبيه سردار کي ڏنائين. ٻئي ڏينهن ٻه پرائيون رکشائون ڪاهي ٻه پٺيا اچي گهر ٻاهران رکشائن جي گهٽين جي ’ٽن ٽن‘ ڪرڻ لڳا. هاڻي اسين ٻن سائيڪل رکشائن جا مالڪ هئاسين.

پهرين ڏينهن ته اسان سيئي ۽ منهنجي پٺيءَ جا ٻه ٻار ٻنهي رکشائن ۾ چڙهي، ڪانپور جو سڄو شهر گهمندا رهيا. شهر گهمائي رکشا وارا گنگا نديءَ جي گهاٽ تي وٺي آيا. ڪپڙن سوڌو ٽي گنگا ۾ وهنجڻ لڳاسين. سنڌ مان نڪرڻ بعد اها اسان جي پهرين وڏي ۽ وڏي عياشي هئي.

گنگا جي ڪناري روپي ۾ چوسڻ وارن انبن جي سڄي ٽوڪري ٿي ملي. اسان کي ائين محسوس ٿي رهيو هو جڏهن سڄي دنيا جي بادشاهي ملي هئي.

ڇهن روپين جي روزاني ڪمائي اسان جو معيار زندگي بهتر ڪري اسان کي آسودگيءَ جو احساس ڏياري ڇڏيو هو. مون ۽ هاسي هندوستان ۾ اچي پهريون ڀيرو ڪانپور جي مئجسٽرڪ ٽاڪيز ۾ پنجين پنجين آني جي ٽڪيٽ وٺي. نور جهان ۽ ترلوڪ ڪپور جي فلم 'مرزا صاحبان' ڏني. تيرنهن سالن جي عمر ۾ نور جهان منهنجي زندگيءَ جي پهرين Crush هئي. راتين جو خوابن ۾ نور جهان جي صورت ڏسڻ ۾ ايندي هئي. منهنجي ديوانگيءَ جي اها حد هئي. جو هڪ ڏينهن بنا ٽڪيٽ ترين ۾ چڙهي لکنوءَ ۾ نور جهان ۽ دليپ ڪمار جي فلم 'جنگو' ڏسڻ هليو ويس ۽ اتان مليح آباد جي هڪ ٽورنگ ٽاڪيز ۾. نور جهان جي هڪ بي فلم 'انمول گهڙي' ۾ ته هوءَ منهنجن ڇهن ئي حواسن تي چائنجي وئي ۽ فلم جي هيرو سريندر کي مان پنهنجو وڏي ۾ وڏو رقيب سمجهڻ لڳس.

رندڻي جي روزاني روٽي پاڻيءَ جي چنٽا لٽي ته راتين جو نور جهان جي سڀن کان سواءِ، مون پنهنجي اڳتي جي تعليم لاءِ سوچڻ شروع ڪيو. ڪانپور جي پريڊ گرائونڊ جي احاطي ۾ هڪ وڏو سرڪاري اسڪول اي بي ودياليه هو. اسڪول ۾ نه رڳو ڪا به في نه هئي. پر شاگردن کي روز رسييس ۾ ٻُڪ پسيل چڻا ۽ کير جو گلاس مفت ۾ ملندو هو. تعليم حاصل ڪرڻ کان وڌيڪ مفت جي چڻن ۽ کير جي لالچ هئي. هڪ ڏينهن مان همت ڪري اسڪول جي هيڊ ماستر پنڊت برهم دت چوبي جي ڪمري ۾ گهڙي ويس ۽ پنهنجي پڳل ٽٽل هنديءَ ۾ هن کي پنهنجي اسڪول ۾ داخل ڪرڻ لاءِ عرض ڪيو. پنڊت چوبي ڏسڻ ۾ هوبهو مٿرا جي چوين جيان لڳي رهيو هو. گول گول ملائيءَ جهڙي چيڪي چهري سان، هو چڱو دهندي ۽ دهشت واري شخصيت لڳي رهيو هو. هن مٿي کان هيٺ تائين مون کي جاچي ڏنو. پڇيائين:

”ڪهان سي آئي هو؟“

”سنڌ سي.“

”هان، تو پاڪستان سي آئي هو.“

”هان سر.“

”ڪس ڪلاس ۾ داخلا چاهيئي؟“

”چوٿين انگريزيءَ ۾.“

”چوٿا انگريزي ڪيا؟ پاڪستان ۾ ڪون سي ڪلاس ۾ پڙهتي ٿي؟“

”چار سنڌي پاس ڪر ڪي، تيسري انگريزي ڪلاس ۾ گيا ٿا.“

”بي سنڌي انگريزي ڪيا هوتا هئ؟“

”سنڌ مين چار سنڌي پاس ڪر ڪي انگريزي ڪلاس ۾ داخلا هوتي هي.“

”هءِ اسڪول ڪتني ڪلاس ڪا ٿا؟“

”بي تو پتا نهي، مٿر ڪ سات انگريزي ڪا ٿا.“

وهي ڪاتي جا پٺا

”تو تمهين چار اور تين، ساتوين ڪلاس ۾ داخلا چاهيئي؟“  
(مون کي ڪجهه به سمجھه ۾ نٿي آيو ته هي ساتوين ڪلاس چاهي)  
”جس ۾ داخل ڪرو آپ کي مرضي...“

”تمهاري پتاجي ڪهان هئن؟“

”ووتو نوابشاهه ۾ هئن.“

”نوابشاهه ڪهان هئ؟“

”سنڌ ۾ هئ.“

”وو ڪيون نهين آئي؟“

”اڀي وهان سرڪاري نوڪري ۾ هئن.“

”اڃا، سات ڪا پهاڙا سنئون.“

”سر، سنڌ ۾ تو سنڌوندي هئ، پهاڙ تو شمال مسوري ۾ هئن.“

”اڙي، سات ڪا پهاڙه نهين آتا؟“

”نهين سر.“

”ابي او سنڌي کي بچي، تمهين سات ڪا پهاڙا نهين آتا اور ساتوين ڪلاس ۾

بڻئي آئي هو.“

”ڀاڳ جاتويهان سي.“

## پندرھون پٽو

T.S.Eliot جي هڪ ست آهي:

They Who turn-Return جيڪي مڙن ٿا، موٽن ٿا.

اسين پنهنجي ڇڏي آيل ملڪ ۾ موجوده حڪومت جي اجازت سان پنهنجي ئي ملڪ موٽي آيا آهيون، پر اسان کي هتي رڳو ٻه هفتا رهڻ جي اجازت آهي ۽ اهو اجازت نامو حاصل ڪرڻ لاءِ اسان کي ٻه مهينا بيچ ڊڪ ڪرڻي پئي هئي. دنيا ۾ جيڪي به قوميتن جا قانون لاڳو ڪيل آهن، انهن ۾ هڪ قانون Law of Return (ملڪ موٽڻ جو قانون) پڻ آهي، جنهن کي يهودي قوم جي ويهين صديءَ ۾ قائم ڪيل ملڪ اسرائيل ۽ چين کان الڳ ٿي ويل ملڪ فارموسا، ڪليءَ دل سان عمل ۾ آڻي رهيو آهي. اقتصادي طور سڄيءَ دنيا جي تجارت تي ڇاڻجي ويل يهودي پنهنجي ملڪ موٽي پاڻ کي نئين سر ٽائنيڪو ڪري رهيا آهن ۽ چيانگ ڪائي شيڪ جي ظلمن جو نشانو ٿي، فارموسا مان ڀڄي ويل چيني خورد و فروش ۽ گهوڙيا، آمريڪا، ڪئناڊا ۽ يورپ جي شهرن جي گهٽين ۾ ڦيريون ڪندا، پهرين پنهنجا دوڪان ۽ پوءِ سڄي جون سڄيون بزاريون ۽ بستيون وسائيندا ويا آهن. اڄ نيويارڪ جو امير ترين علائقو Manhattan يهودي سرمائيدارن جي قبض ۾ آهي، ته اتان کان ڏهه گهٽيون اڳتي وارو ڪئنال اسٽريٽ علائقو فارموسا جي تڙيل چينين جو مشهور تجارتي مرڪز 'چائنا ٽائون' آهي.

هيءَ سڄي اٽل پتل گذريل اڌ صديءَ جي ئي آهي ۽ تاريخ ۾ اڌ صدي ڪا به معنيٰ نه رکندي آهي. تواريخن جا سلسلا صدين تي مشتمل هوندا آهن. ايندڙ وقت جي اڳڪٿي ته اسين ڪري نٿا سگهون، پر پٽ ڪٿي ڪرڻ لاءِ ويني ويني ذهن آڏو زندگي ماضيءَ کي جهنگهڙي رهي آهي.

ساروئين جو هي سلسلو ڪراچيءَ جي مائي ڪلاچيءَ جي علائقي جي بيچ لگزري هوٽل جي هڪ ڪمري جي ڪنڊ ۾ ويهي لکي رهيو آهيان. منهنجي پير واري پلنگ تي منهنجو دلبر شاعر دوست ڊاڪٽر موتي پرڪاش بحت وزن ۾ کونگهرا هڻي رهيو آهي، جيڪي بحر خفيف ۾ نه، پر بحر طويل ۾ آهن، پر رکي رکي هو مون کي چئي رهيو آهي، ”ڪومل، مان جاڳي رهيو آهيان.“



سنڌ جي هن دوري اسان سڀني جي ننڍڙي ڦٽائي ڇڏي آهي. سڀ دوست جا ڳنڍي به سڀني جي سنسار ۾، کليل اکين سان، سنڌ ڌرتيءَ تي هلي چلي رهيا آهن ۽ سوچي رهيا آهن ته واپس موٽي جڏهن هي سڀون ٿڌندو ته اسان جي مانسڪ حالت ڪهڙي هوندي؟ اسين جسماني طور ته پنهنجن پنهنجن گهرن ڏانهن موٽي وينداسين، پر ذهني طور طويل عرصي تائين هن پونءَ جي سرهاڻ اسان جي تن من کي معطر ڪندي رهندي.

اسان سنڌ ڄاولن جي عمر جي، ’نصف صد برگ‘ جا سڀ پن هاڻي لڳ ڀڳ ڇڻي چڪا آهن. ڀرندڙ ڀتين وانگر اسان جي روح سان گڏ، اسان جي جسم جا به ڇاپوڙا لهي رهيا آهن. اسان جون آتمائون ڪوڪلن جسمن جي ڍانچن ۾ ڪڙڙيءَ جي ڪٽيل پيچ وانگر ڦٽڪي وڪڙ کائي رهيون آهن. هاڻي اسان وٽ ڪي سال نه، ڪي مهينا نه، شايد ڪي هفتا به نه پر رڳو ڪي ڏينهن ئي وڃي بچيا آهن ۽ ٿي سگهي ٿو ته اسان سمورن هم عمر ۽ همعصرن جو هيءَ سنڌ جو آخري دورو هجي، جنهن دوري کي عملي صورت ڏيڻ لاءِ اسان کي سالن کان الائي ڪيترا دل جا دورا پئجي چڪا آهن.

مون کان جيڪڏهن ڪير اهو پڇي ”تو وٽ عمر جا رڳو ڇوويهه ڪلاڪ ئي باقي بچيل هجن ته تون اهي ڪيئن گذاريندين؟“ تڏهن آءٌ ورائيندس، ”ڇوويهه ڪلاڪن مان ٻه ڪلاڪ ڪنهن حسين ۽ تندرست عورت کان جسم جو مساج ڪرايان، ٻه ڪلاڪ بلڪ ليبل جا چار پيگ پيٽان ۽ باقي ويهه ڪلاڪ ’Make Love‘ ڪندي گذريان.“

اڄ لفظ پنهنجيون معنائون، مفهوم ۽ مطلب بدلائي چڪا آهن، يا وڃائي چڪا آهن ۽ مٿن نوان مفهوم مڙهجي چڪا آهن. لفظ معنيٰ ۾ ’Make Love‘ جي نتيجي طور صفوران دائيءَ مون کي ڄڻائي، هي جڳ جهان ڏيکاريو.

ڪنڊياري جي خوش شڪل نوجوان مختيارڪار رات جي اوندھ ۾، مون کي ۽ منهنجي شاعر دوست ارجن حاسد کي، پنهنجي ڳوٺ جي روشني ڏيکاري پراڻي ٿي ويل مختيارڪاريءَ واري عمارت جي ڀتين تي، مون کي لڳو ته آخري رنگ روغن منهنجي والد ٿي لڳاريو هوندو. جڏهن هو چاليهن، پائيتاليهن ۾ پاڻ ڪنڊياري جو مختيارڪار هو. تن ڏينهن هن کي ڪاردار به سڏيندا هئا. مون جڏهن نوجوان مختيارڪار کي ٻڌايو ”ست سال اڳ منهنجو والد هتان جي تعلقيدار جي حيثيت ۾، پنهنجي امانتدار طور توهان لاءِ هيءَ ڪرسي ڇڏي ويو هو.“

جواب ۾ ان حسين جميل جوان جون اکيون ڀرجي آيون. هن مون کي پاڪر ۾ ڀري چيو ”ڏيوان صاحب، هيءَ ڪرسي اڄ به توهان جي اوسيٽري ۾ وڃايل آهي. اسين ته ان جا سنڀاليندڙ آهيون.“ ڪنڊياري جي ان مختيارڪاريءَ جي ورندي ٻاهران بيٺي بيٺي مون کي ٻاروٽ جي هڪ شيطاني ياد آئي.

مان ڇهن ستن سالن جو هوس. اسڪول کان موٽندي دادا جي آفيس جي ان حصي ۾ اچي ويهندو هوس، جتي هو درجہ اول جي مئجسٽريٽ جي حيثيت ۾ ديواني ۽ فوجداري ڪيس پڻ هلائيندو هو. تعلقي جي هيڊ منشي چانڊومل تهليائيءَ کي پڻ سيڪنڊ ڪلاس مئجسٽريٽ طور ديواني ڪيس هلائڻ جون اختيارون هيون ۽ ڪجهه وڌيڪ اختيارون دادا پڻ هن کي ڏيئي ڇڏيون هيون. هو ٻئي هڪ خاص ڪمري ۾ ويهي، ڪن ڪيسن بابت صلاح مصلحت به ڪندا هئا. مان پنهنجي پيءُ جي غير حاضريءَ ۾ هن جي عدالتي ڪرسيءَ تي ويڃي ويهندو هئس ۽ پاڻ کي وڏو قانوندان ۽ منصف سمجهڻ لڳندو هئس. ميز تي رکيل مقدمن جي فائيلن کي هيٺ مٿي ڪندو رهندو هئس ۽ ڪيس جي ڪاغذن تي گواهن جي بيانن ۽ دادا جي لکيل فيصلن جي حاشين ۾ ڪاريءَ مس سان A B C D لکي، اکرن جي مشق پڇاڻيدو هئس ۽ اسڪول ۾ ماسترن جي ياد ڪرايل، 'بابا بلئڪ شپ' ۽ 'مون کي ڪنهن ٿي کير پياريو' جهڙا نظم ۽ بيت لکندو هئس. ائين مون الائي ڪيترن ئي ڪيسن جا فائيل خراب ڪري، پنهنجي پيءُ کي وڏي آزار ۾ آڻي ڇڏيو هو ۽ منهنجي اشراف والد کي ڪيترن ئي ڪيسن جا فيصلا ورائي ورائي لکڻا پوندا هئا. هن اڳتي لاءِ منهنجو مختيارڪاريءَ ۾ اچڻ ٿي بند ڪري ڇڏيو.

مون پنهنجي ٻاروڻ ۾ پنهنجن مائٽن لاءِ الائي ڪيترائي ڏڃا پيدا ڪيا، جن جي مون کي سمجهه اچڻ تي پنهنجيءَ سعائمندي ۽ فرمانبرداريءَ سان پوري تلافي به ڪئي هئي. اڄ منهنجا پيءُ ماءُ هن دنيا ۾ نه رهيا آهن. پر پوءِ به مون کي محسوس ٿي رهيو آهي ته مان پنهنجيءَ ڌرتيءَ ماءُ کان سواءِ يتيم آهيان ۽ پنهنجي گهر جي جنهن چائنٺ وٽ بيٺو آهيان، اها منهنجي ناهي، پر ان تي ڪن اجنبين جي مالڪي آهي. 23 ڊسمبر 2004ع جي ان رات جو اسان جو قافلو درازن جي دڳ ڏانهن وڌي رهيو آهي. وچ تي منهنجي ماءُ جو آبائي ڳوٺ راڻيپور آيو پر مان اتي لهي نٿو سگهان. رياست جي سيڪيورٽي پوليس اڳئين ضلعي جي پوليس کان واڳون وٺي رهي آهي ۽ اسان جا نوان محافظ مٿي بس ۾ چڙهي، اسان سڀني جي ڳڻپ ڪري رهيا آهن. اسان جي منڍين جو ٽوٽل ملائي، بسن کي اڳتي وڌڻ جو حڪم ڏنو ويو آهي. دل چئي رهي آهي ته بس مان ٽپو ڏيئي، پنهنجيءَ امڙ جو گهر ڏسي اڃان پر دريءَ جي شيشن مان راڻيپور کي ڏسندو ٿي رهجي ٿو ويڃان. بس اندر ڪيتري نه گهٽ هوسات آهي ۽ ٻاهر ڪيتري نه ساوڪ ٿي ساوڪ ۽ خُٽڪ موسم جي ٿڌيءَ هوا جا وڻندڙ جهونڪا آهن.

ٻه ڏينهن اڳ ڄامشوري کان حيدرآباد اچي رهيا هئاسين، هڪ هنڌ ڪار بيهاري، مون سنڌوءَ ڏانهن نهاريو. سنڌو سڪي پيئي هئي، مون کي منهنجي ماءُ ياد آئي. لڏپلاڻ وقت 'جل درگا' جهاز ۾، ٽي ڏينهن کاڌو پاڻي نه ملڻ ڪري منهنجيءَ ٻنهي سالن جي ماءُ جون ڇاتيون سڪي سڀني سان لڳي ويون هيون ۽ هن پنهنجي سڪي ويل زبان تي ماڻ

جي مهر لڳائي ڇڏي هئي. ڪن پل لاءِ مون محسوس ڪيو ڄڻ منهنجي آڱر تي ڪو تڪو ڪنڊو چپي ويو آهي. جنهن اوچتو منهنجي وات مان آه ڪڍي پر ٻئي پل تي ان آڱر کي مهتي مون پنهنجي سور تي قابو پاڻي ورتو آهي. سنڌوءَ وانگر منهنجون آليون اڪيون خشڪ ٿي ويون آهن.

درد جا ڪي پل اهڙا به ٿين ٿا، جتي اڪين ۾ ڳوڙها ايندي ايندي وهڻ بجاءِ اڪين اندر ئي ڄمي ويندا آهن. انهن ڄميل اڪين سان سنڌوءَ تي وري هڪ نظر وجهي، مان چپ چاپ موتي اچي ڪار ۾ وينس. سنڌوءَ جي ڪناري هلندي هلندي مون کي قرآن ڪريم جي سورت بقر جي آيت ياد آئي.

”مان مائرن جي رحمن ۾ پلجندڙ ٻارن جون تصويرون ٺاهيندو آهيان.“

۽ اڳتي هلي اها آيت به ياد آئي:

”اها هڪ امت هئي، جيڪا گذري چڪي. اهوئي ان کي ملندو، جيڪو هن ڪمايو آهي ۽ توکي اهوئي ملندو، جيڪو تو ڪمايو آهي ۽ توکان اهو نه پڇيو ويندو ته هو ڇا ڪندا هئا؟ غلاف ڪعبي جي بي حرمتيءَ کان وڌيڪ مون کي انسانن جي بي حرمتيءَ جو ڏک رسندو.“

مون ڪنڌ ڌوڻي اهڙن خيالن کان چوٽڪارو حاصل ڪيو ۽ ذهن ۾ ڪراچيءَ ۾ تازو ملاقات ڪيل اهو خوبصورت چهرو تري آيو، جنهن کان پهرين مان متاثر، پوءِ مرعوب ۽ پوءِ شايد مبتلا عشق ٿي ويو هئس. اهو حسين چهرو ۽ دلڪش آواز هينئر ئي هينئر موڪلائي ناهي چئي، مون کان موڪلائي ويو آهي ۽ مان هوٽل جي ٽين منزل جي بالڪنيءَ وٽ بيٺو هن کي ويندو ڏسي رهيو آهيان. موڪلائڻ وقت هن جي چهر تي ڏک جا آثار ايترا ته خوبصورت لڳي رهيا هئا، جو مون سوچيو ته هاڻي شايد هوءَ مون کي ئي ياد ڪندي رهندي ۽ ان فخر جي احساس هيٺ منهنجو ڏک به جهڪو ٿي ويندو. اسان جو گونگورشتو تاعمر اسان ٻنهي جي وچ ۾ جڙيل رهندو پر اهو رشتو ڇڻڻ ڏينهن جي رسمي گڏجاڻيءَ کان وڌيڪ ڪجهه به نه هو، جيڪو جدا ٿيندي ئي پڇي پري، مون لاءِ عذاب بڻجي پيو آهي. پنهنجن ئي ڪڙين جو پاڻ قيدي ٿيڻ، دلفريبيءَ جي مجبورين جو بار ڏوٽڻ آهي ۽ ٻئي طرف ’موڪلائي ناهي‘ چئي ويندڙ آزاد هوا ۽ سامت جو ساهه کڻي رهيا هوندا.

هوٽل جي بالڪنيءَ تي بيٺي بيٺي مان ڪراچيءَ کي ڏسي رهيو آهيان. سڄو شهر منهنجي نوڪس ۾ آهي. شهر جا سڀئي رستا ۽ گهٽيون منهنجيءَ نظر جي دائري ۾ آهن. هر شئي بئين جي ترڪي ۾ چمڪات ڏيئي رهي آهي ۽ هوءَ آوازن، چهرن کان بي پرواهه، پنهنجي گهر ڏانهن وڃي رهي آهي. هن مون کي پنهنجو ڏس پتو نه ڏنو پر مون کان منهنجا پار پتا پڇي هلي ويئي. شايد زندگيءَ ۾ وري ڪڏهن ملڻ ٿئي، شايد نه ٿئي.

ڪراچيءَ ۾ مائي ڪلاچيءَ جي علائقي واري هوٽل ۾، نوجوان حسين ۽ جميل پاڪستاني عورتن، جن مان ڪن کي حجاب اوڍيل هوندي به سندن کليل چهر اچمڪي رهيا آهن ۽ ڪن جي جسمن سان ڇهڻيل جينس مان پسجندڙ سندن خدوخال کين اجنتا جي مورتين وارو آڪار ۽ سونهن بخشي، مون ۾ هڪ نئون وشواس جاڳائي رهيا آهن. کين پنهنجيءَ شناخت بابت ڪي به Complexes ناهن. کين مغرب ۽ مشرق جي ٻنهي دنياڻن جي ويجهو ايندڙ مشترڪه ڪلچر هڪ نئين نظريي، رخ ۽ رويي سان هم آهنگ ڪيو آهي. کين اسلامي معاشري ۾ رهندي به، عالمي برادريءَ جي جديد لاڙن مان جڙڻ جي خواهشن ۾ ڪوبه تضاد نظر نٿو اچي. پاڪستان جو اهوئي نوجوان نسل آهي، جيڪو اتان جي بنياد پرستيءَ جون پاڙون پٽي، ڌنڌلا ماڳ هٽائي، پنهنجي آئيندي جون روشن راهون هموار ڪندو.

گذريل اڌ صديءَ ۾، ٻنهي ملڪن ۾، تواريخ جو قتل ڪيو ويو آهي. سڌ سماءُ جا اڪثر ذريعا اسان کي گمراه ڪندا رهيا آهن. هندوستان جي هندي پريس ۽ پاڪستان جي اردو پريس، پنهنجين غلط بيانين سان ٻنهي ملڪن وچ ۾ ويڇا وڌائي ڇڏيا آهن. ٻيئي ٽين دنيا جا ملڪ هوندي به، منجهن هڪ چوٿين دنيا پڻ وسيل آهي، جتي جهالت ۽ غربت هٿ هٿ ۾ ڏيئي هلي رهيون آهن.

هن پيري اسان ڪراچيءَ جي شهري زندگيءَ کان ٻاهر نڪري سڄي سنڌ ڏٺي. سنڌ جو معصور ۽ اشرف عوام ڏٺو جيڪي شهر شهر، ڳوٺ ڳوٺ ۽ هر وستي ۽ واهڻ ۾ اسان لاءِ اکيون وڇائي ويٺا هئا. سڀني اسان کي وڇڙي ويل سڳن ڀائرن جيان پنهنجي پاڪرن ۾ پريو ۽ اسان کي لڳي رهيو هو ته اسين هتي پنهنجن ٽي وڻن ۽ گهرن ۾ موٽي آيا آهيون ۽ پنهنجي گهر ۾ ڪو مهمان نه هوندو آهي. سڄي سنڌ سيڪيولر آهي. ڪٿي به ڪو مذهبي پيڏ يا وانهي، ڪنهن ڪميٽيءَ سازش هيٺ هتي هند ۾ هوڪا ڏنا وڃن ٿا ته سنڌ ۾ اقليتن مٿان ظلم ۽ تشدد جا گهوڙا ڊوڙايا ٿا وڃن.

هندوستان جي هاڻين جي اڏوهي کاڌل حودن تي سوار ٿيندڙ سومناٿ کان جڳن نات پوريءَ تائين رت ياتراڻن ڪيندڙ ۽ ٻئي طرف پاڻ کي روشنيءَ جا مبلغ سڏائيندڙ بنياد پرستن جي ڪوڙن، اسان جي ڪنن ۾ شيها پري ڇڏيا آهن. اسين انهن يزيڊن کي بدلائي ته نٿا سگهون، پر اسان جي ڪراچيءَ ۽ ڪلڪتي جون نون نسل کين اوس ختر ڪري ڇڏيندو. نقاب پوشيءَ جي اجازت رڳو بچڙي ۽ بدشڪل کي هوندي مملڪت خدا پاڪستان ۾ حسين چهره پنهنجيءَ سونهن جي سرهاڻ ائين پڪيڙيندا، جيئن مان ڪلفٽن جي بيچ ۽ بمبئيءَ جي ميرين ڍڙايو تي ڏسي رهيو آهيان.

پيغمبر اسلام پنهنجي هڪ خطبي ۾ پنهنجن امتين کي تاڪيد ڪندي فرمايو آهي: ”جيڪڏهن توهان ٻئي مذهب جي ڪنهن فرد سان ڪا بدسلوڪي ڪئي آهي، يا ساڻن ڪو ناروا ورتاءُ ڪيو آهي، يا ساڻن ناانصافي ڪئي آهي، يا ڪنهن ٻئي طرح

مٿن ڪوڏاڍ ڪيو آهي، ته حشر ڏينهن حساب وقت مان پاڻ خدا جي اڳيان توهان تي فريادي ٿي بيهندس.

اسان جي سنڌ جي مسلمان پائرن، رسول اڪرم ﷺ جي ان هدايت کي سچي دل سان هٿين سان هٿايو آهي. تاريخدان ڪجهه به درج ڪندا رهن. يا ڪانئن ڪجهه به درج ڪرايو ويو هجي. سنڌين پنهنجن سنڌين مٿان ته ڪوڏاڍ ڪيو نه مناسب ورتاءُ، جيڪڏهن ڪن کي گهوڙن تي چڙهڻ نه ڏنائون ته اهي گهوڙا به کين رڻ ۾ رولي ويا.

سيٺ ڇاولا جي گهر ۾ چار جام چاڙهي، تڙڪندڙ قدامت سان شازيه خشڪ سان جهمر هڻندي، مان سوچي رهيو آهيان، ته هو جمالي جي لاءِ تال تي ڪهندڙ منهنجو هر قدم مون اڪيلي جو قدم ناهي، پر سچيءَ سنڌ ۽ هند، هو جمالي جي تال تي رقص ڪري رهي آهي، بلڪه سچيءَ دنيا جي هر ڪنڊ ۾ وسيل سنڌي رقصان آهن ۽ اسان جي ’مي رقصم مي رقصم‘ جو هي آواز سيوهڻ جو قلندر شهباز به ٻڌي ۽ ڏسي رهيو آهي ته ڪراچيءَ ۾ قمر شهباز به.

اڄ دنيا هڪ عالمي قسبي جي صورت ۾ سڪڙجي نڀي ٿي چڪي آهي ۽ ان ڳوٺ جو هڪ پاڙو سنڌ آهي، بلڪه اها ڪنهن وڏي پاڙي جي هڪ ننڍي گهٽي آهي، جنهن ۾ سچيءَ دنيا جا سنڌي سماجي سگهن ٿا. مون کي دنيا جي ڪيترن ئي ملڪن ۾ اهو ڏسي حيرت ٿيندي آهي ته هڪ ئي سرزمين سنڌ جا باشندا، جن ساڳيءَ ئي مٽيءَ مان جنم ورتو آهي، ساڳيءَ تهذيب ۽ ثقافت سان جڙيل آهن، ساڳي ئي ٻولي ۽ لهجي ۾ ڳالهائين ٿا ۽ ساڳئي ئي ماحول ۾ رهن ٿا.

پوءِ به هن ڌرتيءَ جي ٻن جاتين هندن ۽ مسلمانن جي اقتصادي سوچ ٻنهي مختلف ٿي چو آهي؟ ڏور اوڀر جي ملڪن، مليشيا، سينگاپور، هانگ ڪانگ، انڊونيشيا، جاوا، سوماترا ۽ فلپينين کان ويندي چين تائين ۽ ٻئي طرف اولهه ايشيا جي ملڪن، سمرقند، بخارا، باڪو ۽ هن وقت دبئي، شارجا، ايران، عدن کان زنجيباز تائين ۽ ٽئين طرف انڊلس کان يورپ ۽ آمريڪا تائين، سنڌ جي هندو جاتي ئي سچي وڻج واپار مٿان چانيل آهي. خود اسلامي ملڪن ۾ به تجارت تي صدين کان سنڌي هندن جو ئي قبضو رهيو آهي ۽ سنڌي مسلمان تجارتي ڪاروبار کان وٺن ويندا رهيا آهن.

الله جي رسول فرمايو آهي: ”علم حاصل ڪرڻ لاءِ توهان کي جيڪڏهن چين به وڃڻو پوي ته وڃو.“ ظاهر آهي ته ان وقت چين ولاءِ ۾ ڪي اسلامي علم جا درسگاهه نه هئا. حضور جن جي مراد يقينن اقتصادي ۽ تجارتي علم سان ئي هوندي، جو هو پاڻ به وڏا تجارتي ماهر هئا.

سال اڳ جڏهن اڃان سوويت يونين ٽٽي نه هئي، مون سمرقند ۽ بخارا ۾ شڪارپوري سنڌي پلاوڻ جون ڪاڳري ڪاروبار واريون اهي ڪوٺيون ڏٺيون هيون، جيڪي روسي انقلاب کان پوءِ به جيئن جو تيئن سلامت هيون. انهن ڪاروباري ڪوٺين

کان کجه فاصلي تي. اهي نيلا مر گهر به زيوني حالت ۾ برقرار هئا، جتي چهيوک جهلي بيٺل. انساني جسمن جا سوداگر، سمرقند ۽ دمشق مان زوريءَ آندل ڪنيزن کي قطارن ۾ بيهاري مٿن وڌا واک ڏيندا هئا ۽ انهن حسينائن جي جسمن جي هر خدوخال جو دينارن سان ملهه چڪائيندا هئا. ملهه چڪايل انهن ڪنيزن جي شناخت لاءِ سندن سينن تي ڏنپ ڏنا ويندا هئا ۽ ٻئي طرف شڪارپوري هندو پنهنجيون هنديون هلائي، ناٿو ڪمائي، پنهنجي ئي شهر ۾ محلن نما جايون جوڙائي، مٿن کڏن مٿان کڏ ٺهرائيندا هئا.

روسي انقلاب وقت بالشويڪ انقلابين، زار جي دؤر جي هر نشاني نيست نابود ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. پر سندن اڳواڻ لينن کين اهو چئي ان عمل کان باز آندو، ”اهي هندو پلاوڻن جون ڪوٺيون ۽ مسلمان سوداگرن جا نيلا مر گهر، توهان جي تاريخ جو اهم حصو آهن. ان تاريخ کي ڊاهڻ جي ڪوشش نه ڪريو. پنهنجو ورثو نه وڃايو. سنڌين ۽ برابرن جو فيصلو به تاريخ کي ڪرڻ ڏيو.“ لينن پنهنجي سياسي نظرين ۽ عمل ڪري تاريخ ۾ ڪهڙي به جاءِ والاري، پر پنهنجي ان ڏاهپ واري عملي ڪارنامي ڪري هو تاريخ ۾ سدائين جوڳي جاءِ والاري ٿو. انهيءَ جي برعڪس، ڪينجهر کي ڪنجر ڪوٺڻ وارن جا تاريخ جي صفحن ۾ حروف ٿي متجي ويندا.

مون کي اها حقيقت هميشه ڏکيائيندي رهي آهي ته اسان جي قوم وٽ ڪڏهن به تاريخ جو شعور ڇو نه رهيو آهي؟ اسان کي سنڌ جون تاريخون به عربن وٽان مليون آهن. جن ۾ ڪيترا ڪوڙا سچ ۽ سچا ڪوڙ درج ڪيا ويا آهن. سنڌي هندن ٻاهرين ملڪن ۾ وڃي اتان تجارت ۽ معيشت ۾ ته گهري دلچسپي ورتي، پر ڪڏهن انهن وسيل ملڪن جي تاريخن جا ورق نه وريا. سندن دلچسپي رڳو اهو ڄاڻڻ ۾ رهي، ته هتي ڪهڙو وڪرو وڌيڪ وڪامندو جيئن پنهنجيءَ برادري جي ٻين فردن کي اتي پاڻ وٽ گهرائي، انهيءَ ئي ڌنڌي ڏاڙهي ۾ ڪپايون ۽ مسلمان ته ڪڏهن پنهنجي ملڪ کان ٻاهر ته ڇا، پنهنجن ڳوٺن کان ٻاهر نڪرڻ لاءِ به تيار نٿي ٿيا. خلافت تحريڪ ۾ اڀوجهن جيان، ڪنهن جي پڙڪائڻ تي ملڪ کان ٻاهر ويا به ته پنهنجو سڄو الهه تلهه وڃائي، موٽي پنهنجين ئي زمينن تي اچي هندن جو هاريو ڪرڻ لڳا.

تاريخ کين اهڙي بي پرواهيءَ، اڄ سنڌ کي اتي اچي بيهاريو آهي، جتي سڄي دنيا ۾ پکڙيل سنڌي ته امير آهن. پر سنڌ غريب رهجي ويئي آهي. دور دراز مليشيا جي ڪوالا ٺهڻ جو ڪنگ (ڊاٽڪ) هڪ سنڌي سرماڻيڊار (بئنڪر) جو ذاتي مقروض آهي، ۽ ٻني عاقل ۾ ڪٿي ۾ ڏڏي وڪڏڻ هڪ پير اگاهڙي غريب جي گوڏ ۽ گنجيءَ ۾ ڪيترائي سوراخ ڏسي، مون کي لڳي رهيو هو ته اهي سوراخ هن غريب جي گنجيءَ تي نه، پر منهنجيءَ دل تي لڳل آهن. ڪراچيءَ جي ڪلفٽن ۽ ڊفينس جي بنگلن جون دعوتون اصلي سنڌ ناهي، سڄي سنڌ ٻني عاقل جي ان غريب جي ڏڏيءَ جو ڪنو آهي. منهنجو پٽ لالي مون کي ننڍي هوندي چوندو هو ”بابا، تون منهنجو وڏي ۾ وڏو دشمن ٿيندين، جي تون مون لاءِ ڪوبه مال ملڪيت يا جائيداد ڇڏي ويندين. مون کي

سر سر ڪري پنهنجي گهر جون پتيون ڇتيون پاڻ اڏڻ ڏجانءِ. پنهنجن هٿن سان جوڙايل جاءِ ۾ ئي مان پاڻ کي ٿاڻيڪو سمجهندس. ”اڄ هو پنهنجي قول ۽ فعل تي سچو ثابت ٿيو آهي. ڪاش سنڌ جي وڏيرن جا وارث پڻ اهڙي سوچ ۽ سمجهه رکن ته سڄي سنڌ اڏجي ويندي.

پرڏيهه ۾ رهندڙ ڪيترن ئي سنڌي سرمائيدارن مون کي چيو آهي، ”اسين اڄ به پنهنجي وڏن وانگر پنهنجو خاصو سرمايو سنڌ ۾ سيڙاڻڻ لاءِ تيار آهيون، بشرطيڪ اسان کي پنهنجيءَ جان ۽ مال جو تحفظ ملي سگهي.“ هن پيري مان پنهنجي هن وطنين کي وڌيڪ ويجهڙائي کان ڏسي آيو آهيان ۽ مون کي يقين ٿي چڪو آهي ته سنڌ جا سنڌي پنهنجيءَ جان جو جوڪم کڻي به سنڌي سرمائيدارن جي جان ۽ مال جي مڪمل حفاظت ڪندا.

عالمي سطح تي سنڌين جي سوچ جي پهرين هيءَ هڪ ٿيڻي آهي، ان بعد ان تي عمل ٿي سگهندو ۽ اڳتي هلي ان عمل جون واٽون جڙنديون ۽ جڏهن اهي واٽون جڙي راس ٿينديون، ته سنڌ جي اقتصادي آزاديءَ اسان جو ايندڙ نسل پنهنجين اکين سان ڏسي سگهندو. پل ته سياسي آزادي اڃان سڀون ئي هجي.

سڀن جي ان سنسار ۾ به هفتا خوابن ۽ اکين جي وچ وارو فاصلو مون لاءِ اها مسافت بلجي چڪو آهي، جو هڪ پلڪ جهپڪڻ سان لڳي ٿو ته ڄڻ عمر جون سھسين صديون گذري ويون آهن ۽ منهنجي هيءَ بي ربط تحرير به اڌ ننڊ ۽ اڌ جاڳ ۾ ڏنل غير مسلسل سڀن جي چرڪ پرائيندڙ سجاڳي آهي.

اعجاز قريشي مون کي ڏونڌاڙي اٿاريو آهي. ”بابا سائين روئي رهيو آهي. چوي ٿو وڃ ۽ وڃي لڄمڻ کي وٺي اچ.“ اعجاز مون کي منهنجي محسن سائين علي احمد قريشي جي حضور ۾ وٺي آيو آهي. ويهه سال اڳ دهليءَ ۾ سائينءَ مون کي پنهنجي پاڪر ۾ ائين پريو هو، ڄڻ چاهيندو هجي ته مون کي سڄو پاڻ ۾ سمائي ڇڏي.

اڄ سائين علي احمد جو پاڪر هلڪو هو. گوڏا جهڪيل هئا، پر سندن پير پختا هئا. مون سندن پيرن کي جيئن ئي چيهيو، منهنجي سڄي جسم ۽ روح ۾ اهي لهرون ۽ لرزشون اڀرڻ لڳيون، جيئن جڏهن سوامي ويڪانند، پنهنجي گروهه رام ڪرشن کان پڇيو ”تو ايشور ڏٺو آهي؟“

”ها.“

”مون کي ڏيکاريندين؟“

”ها.“

۽ ’پرمهنس‘ جيئن ئي نريندر نات (سوامي ويڪانند) جي گوڏي سان پنهنجو گوڏو ڇهايو ته ويڪانند ڏانهن ڪندي چيو ”ها، مون ايشور کي ڏسي ورتو ڏسي ورتو.“

## سورهون پتو

زندگيءَ جا هي الائي ڪهڙا تضاد آهن. جو ڪڏهن ته ڪمبي پر مسلمان ڪي به ڪافر ڪوٺيو ٿو وڃي، ته ڪٿي بت خاني پر ڪافر ڪي به ڪافر نٿو سمجهيو وڃي. وقت وقت جي ٻلهاري آهي. ڪڏهن ڪن ڏاڍن جا هٿ هوندا آهن ۽ اسان جو گريبان هوندو آهي ته ڪڏهن اسان هيئن جا هٿ هوندا آهن ۽ انهن جون ڳچيون هونديون آهن.

اڌ صديءَ جي چاڪ گريپانيءَ بعد هند سنڌ جي سورهين پنهنجي وقت جي ويرين جي نئين ڪي نپوڙي، ڪين بي حال ڪري ڇڏيو آهي. هنيئر امن جا اڇا ڪبوتر اسان جي هٿن ۾ آهن ۽ اسان جا وير ۽ سندن واهرو واٽڙن وانگر اسان ڏانهن ڏسندي پنهنجا هٿ مهتي رهيا آهن. خواه اڄ انهن پنهنجا پراڻا جوراب لاهي نوان پاتا آهن. پر پوءِ به سندن پيرن ۾ ساڳي ڌپ آهي. 'Love Songs to Elsa' جو تخليقڪار لوئي آراگان پنهنجا امن جا اڇا ڪبوتر، اسان جي سنڌيءَ جاتيءَ کي امانت طور ڏيئي ويو آهي. هن جا اهي گيت پڪاسو جي انهن ڪابڪن ۽ پاريلهين جيان آهن. جيڪي هو بي پرواهي سان پنن تي آڏين ايتن ليڪن سان پڪيڙي پاسيرا رکندو ويندو هوندو.

لوئي آراگان پڪاسو کي پنهنجي پارٽيءَ جو نياپو ڏيندي عرض ڪيو ته هو 'امن جي علامت طور اڇي ڪبوتر جي تصوير چٽي' اهڙي هدايت نامي پڪاسو کي ڪاوڙائي وڌو. آراگان هن کي ايلاز ڪندي چيو ته هي پارٽيءَ جي ناموس جو سوال آهي، جو پارٽي پنهنجي رسالي ۾ اهڙي پڌرائي ڪري چڪي آهي.

پڪاسو ڪجهه راضي ٿيو. تن ڏينهن پڪاسو پاريلهين جون مختلف موڊس واريون ڪيئي تصويرون چٽي چڪو هو پر کيس ڪابه تصوير پسند نه پئي آئي ۽ هو اهي سڀ ڪنهن ڪنڊ پاسي اڇليندو ويو. هن جو اڌ اسٽوڊيو ڪبوترن جي اهڙين تصويرون سان ڀرجي ويو هو.

ڏير مان ڪبوتر جي هڪ اڇلايل تصوير ڪڍي، لوئي آراگان طرف وڌائيندي پڪاسو پڇيس: "هن مان ڪم هلندو؟" آراگان پڪاسو جي هٿن مان جهٽ هڻي تصوير ڪسي، وٺي ڊوڙ پاتي. تصوير رسالي ۾ شايع ٿيڻ تي اهو پاريلهيل سڄي دنيا مٿان امن جو ڪبوتر بڻجي اڏامڻ لڳو. اندليس کان اڏامي آيل امن جو اهو اڇو ڪبوتر، اڄ امن پسند



عوام جي علامت بلجي چڪو آهي. سيوهڻ جي قلندر شهباز جي روضي ٻاهران مسافر خاني وٽ، جنهن درويش مون کي سلفيءَ جو سوتو هڻايو. انهيءَ جي هٿ ۾ به ڪبوتر جهليل هو. سلفي ڀرڻ وقت هن ڪبوتر مون کي جهلڻ لاءِ ڏنو ۽ مان ان جي اچڻ ڪنڀڙائين تي پيار وڇان هٿ گهمائيندو رهيس. تاج جوڙيو سڄي وفد کي وٺي اندر قلندر جي مزار جو طواف ڪرائي. سڀني کان دعا جا هٿ کڻائي رهيو هو ۽ مان مسافر خاني ٻاهران هڪ عجيب ڪيفيت هيٺ بيٺو چوڌاري نهاريندو رهيس. منهنجو ايمان مون کي سيوستان جي قلندر شهباز جي ڪوئي ڏانهن ڇڪي رهيو هو ته منهنجو ڪفر مون کي منهنجي ڀريتوان، قمر شهباز طرف وٺي وڃي رهيو هو. منهنجي ذهن ۾ صادالدين شهبستيءَ جي ’گلشن راز‘ جون هي ستون تري آيون:

”ڪفر ۽ ايمان خدا جي ئي ظهور آشڪار ۽ نشانبريءَ جون نشانيون آهن ۽ هر هڪ بت جيئري جا ڳنڍي حقيقت جو عڪس ۽ اولڙو آهي.“

اوچتو هڪ فقير (هيڃڙي) اڳيان اچي، تازي وڄائي، منهنجو ڌيان ڇڪايو. نوجوان خوبصورت ڇوڪرو هو. ٻن آڱرين ۾ ادا سان سگريٽ جهلي، سوتا هڻي، نڪ مان دونهان ڪڍي رهيو هو. چيائين، ”سگريٽ ڏي“ پئڪيٽ مان هڪ سگريٽ ڪڍي ڏنومانس. چيائين، ”سڄو پئڪيٽ ڏي.“ مون پئڪيٽ واپس پنهنجي ڪيسي ۾ وجهي ڇڏيو. چيائين، ”اڙي ڪو صفا سُڄو آهين“ چئي، هو هلڻ لڳو ۽ مان هن ڏانهن حيرت وڇان ڏسندو رهيس.

”ڇا مان سچ پچ سُڄو آهيان؟“

لکندي لکندي ڪڏهن قلم دوکو ڏيئي ويندو آهي يا پين مان مس ختم ٿي ويندي آهي يا بال پيلن جو ريفل سڪي ويندو آهي. اسان جي زندگي ۽ جسم جي مس به آهستي آهستي ختم ٿيندي هينئر سڪڻ تي اچي بيٺي آهي، ۽ قلم جي ريفل به پوري ٿيڻ تي آئي آهي. ’وائگرا‘ خواه ’معبون شباب آور‘ جهڙا مصنوعي ريفل به وقتي طور ٻه چار ستون رهڙي بيهجي ٿا وڃن. جڏهن ڏند هٿا ته مڪڻ نه هو ۽ جڏهن مڪڻ آهي ته ڏند ڀرندا ٿا وڃن. (خبر نامي ڪهڙي احمق اهو محاورو ٺاهيو هو.)

سارو ٿيڻ جا هي سلسلا جوڙيندي مان اڃان ٻاروڻ جي ٻارنهن تيرنهن سالن جي سن تائين مس پهتو آهيان. اڃان ته مون کي پنهنجيءَ پنجاهه پنجونجاهه سالن جي زندگيءَ جو پوتاميل پيش ڪرڻو آهي. منهنجي نصيب ۾ الائي اڻ ٿوريو اگهائيندڙ صراف ايندا يا الائي اهي ايندا جيڪي منهنجو دڪوئي داخل نه ڪندا؟

اها ٻي ڳالهه آهي ته هيءُ بيوفا عمر، مون کي ايتري مهلت ڏيندي الائي نه؟ مان تاج بلوچ سان ڪيل پنجاهه پٺن جيترو به واعدو پاڙي سگهندس، الائي نه؟

پني عاقل جي مک بزار جي مهڙ وٽ، هڪ والٽيو گاڏيءَ تي ٻڪر جا جيرا بڪيون، مغز پاوا ۽ تريون تري رهيو هو، منهنجي همسفر اُما لالا جو ترجندڙ تري ڏسي وات پاڻي

ٿيڻ لڳو. چيائين، تريل تري ضرور ڪائيندس. پٺيان جيان لنمبي چوڙي لڳندڙ گاڏي واري کان پڇيم، ”ميان، گوشت ننڍو آهي يا وڏو؟ چيائين. سائين ڌرم کان مٿي ڪجهه آهي؟ اُما ۽ ريتوءَ کي ڳالهه سمجھ ۾ نه آئي. چيومانس: ”پاڻي تون هن چوڪريءَ کي تري تري ڪاراءِ، ننڍي وڏي جي ڳالهه هن ڪلاڪار عورتن جي سمجھ ۾ نه ايندي.“

تاج بلوچ پني عاقل جو آهي. هو اسان سان گڏ نه هو. فتاح ملڪ به پني جو آهي. ٻن چئن ڏينهن کان پوءِ هو حج لاءِ ويڙهو هو. شايد ان ڪري مون سان گڏ پني عاقل جي ٽڪاڻي ۾ چانهه پي رهيو هو. ان وقت رات جا اٺ کن ٿيا هئا ۽ اهڙي وقت تي هر اشراف ماڻهوءَ جيان منهنجي به چپ ٻاهر نڪتل هئي. تري ڪاٺ کان پوءِ اُما ۽ ريتوءَ جا به گلا سڪي ويا هئا. تاج اسان سان گڏ هجي ها ته پني عاقل ۾ پنهنجي اوطاق تي وٺي هلي اسان جون چيون آليون ڪري اندر وجهي ها ۽ اسين ان گاڏي واري کان پڪل ران گهرائي، اها رات دل ۽ دماغ کي معطر ڪيون ها. ان رات مون پني عاقل جي مندر جو پرساد کائي پيت جي پورتي ڪئي ۽ تاج بلوچ مٿان ملامتون وڌيون.

سارو ٽين جون ستون ڪڏهن پيگ پي لکنڊو آهيان ته ڪڏهن پاڻي پي، ان ڪري ڪٿي نه ڪو ربط رهندو آهي، نه ڪٿي ڪو سلسلو. لکڻ وقت رڳو اهو احساس هوندو آهي ته زمين قدامت هيٺيان ڪسڪندي ٿي وڃي ۽ پير پٽ تي نٿا پون. مان پنهنجيءَ ئي باهه ۾ پاڻ ئي ڪڏهوڪو سڙي رک ٿي چڪو آهيان. هاڻي هيءَ باقي بچيل زندگي مون کي اڃان ڪهڙي باهه ۾ ساڙيندي؟ اکين آڏو الاءِ نه رڳو نظر اچي رهيا آهن، پر سڄي جسم ۽ روح کي لهسائي رهيا آهن، پر لکڻو آهي ته لکڻو آهي. پراڻيون پيشور ڪسبيائيون اڃائي ڪج ڪج نه ڪنديون آهن ۽ نه ئي سنهي ٿلهي کان خوف ڪائينديون آهن. سڌو ڪم تي چڙهنديون آهن ۽ جلدي جلدي اڪلائڻ جي ڪوشش ڪنديون آهن.

انهن جيان مون وٽ به وقت ڪونهي. مون کي قلم جي مس ختم ٿيڻ تائين سڀ ڪجهه لکي پورو ڪرڻو آهي.

هتي گذريل مهيني هڪ تعصبي ڪائسٽ وڪيل، سنجيو پٽناگر، هندوستان جي سپريم ڪورٽ ۾ درخواست داخل ڪئي آهي، جنهن ۾ اهو دليل پيش ڪيو ويو آهي، جيئن ته سنڌ هاڻي هندوستان جو صوبو نه، پر پاڪستان جو حصو ٿي چڪي آهي. ان ڪري ڀارت جي قومي ترانن مان سنڌ لفظ هٽايو وڃي ۽ ان جي جاءِ تي ڪشمير يا ٻيو ڪو صوبو شامل ڪيو وڃي.

ٿيڻ ته ائين گهرو هو ته اهڙي قسم جي سفلائي پٽيشن کي ٻڌڻ جو ڳوٺي نه ٺهرائي، ٺڏي تي ئي خارج ڪيو وڃي ها، پر ٻن قابل منصفن مرڪزي وزارت داخلا، وزارت خارج ۽ انساني ذريعن جي ارتقا واريءَ وزارت کي نوٽيس موڪلي، کانئن جواب طلبي ڪئي آهي، باوجود ان حقيقت جي ته مرڪز پنهنجي غير دستوري رد عمل ۾ اهو واضح ڪري

چڪو آهي ته ڀارت جي قومي تراني ۾ 'سنڌ' لفظ هڪ ثقافت جي ئي ترجماني ڪري ٿو ۽ نه ڪنهن صوبي يا علائقي جي. مرڪز جي ان بيان جي ترديد ڪندي عرضدار اهو دليل پيش ڪيو آهي ته قومي تراني جي تخليقار رابندر نات ٿاگور پاڻ ان تراني جو ترجمو ڪندي واضح ڪيو آهي ته 'سنڌ' لفظ هڪ صوبي سان لاڳاپيل آهي ۽ نه ڪنهن ثقافت سان. پاڻ هريٽري وڪيل ان حد تائين به بيان بازي ڪئي آهي ته هن قومي ترانيءَ ۾ عبارت جي خامي رهجي وئي آهي ۽ مرڪز پنهنجي جواب ۾ چيو آهي ته قومي ترانو جيئن هن وقت ڳاتو وڃي ٿو تيئن جو تيئن ئي ڀارت جي آئين ساز اسيمبليءَ سڄي ملڪ جي مک اڳواڻن جي موجودگيءَ ۾ 24 جنوري 1950ع تي بنا ڪنهن وروءَ جي يڪراءَ سان بحال ڪيو هو. اهو چاڻندي به ته ان وقت نائين 'سنڌ' پاڪستان جو حصو بڻجي چڪي هئي. مرڪز پنهنجي هجت ۾ اهو پڻ انديشو ظاهر ڪيو آهي ته قومي تراني مان سنڌ لفظ خارج ڪرڻ سان، سڄي سنڌ جاتيءَ جي فردن جي دل آزاري ٿيندي خاص طور جنهن جاتيءَ ملڪ جي قومي بهبوديءَ جي ڏس ۾ معقول مالي مدد ۽ شرڪت ڪئي آهي. اهڙي گهر قبول ڪرڻ سان هڪ خدشو اهو پڻ پيدا ٿي سگهي ٿو ته اڳتي هلي ڪن حلقن وٽان، قومي تراني ۾ ٻيا ڪي لفظ شامل ڪرڻ يا خارج ڪرڻ جون تقاضائون به ٿي سگهن ٿيون.

هڪ ڀيرو وري سنڌي قوم جا پراڻا ڳاڙهه، مٿن لوڻ ٻرڪڻ جي ڪوشش ٿي رهي آهي. اڌ صدي کان پوءِ وري ڌرتيءَ ڌڪاڻن جي احساسن کي آئين جي اوت ۾ زخمي ڪرڻ جو سعيو ٿي رهيو آهي.

ملڪ جي وڏي ۾ وڏي عدالت، جڏهن هن قسم جي جذباتيءَ ۽ غير منطقي درخواست ٿڌي تي ئي ٿڌي ڇڏڻ بدران ٻڌڻ جوڳي قبول ڪئي، ته سڄيءَ سنڌ جاتيءَ جي دلين ۾ قيامت جي باهه پڙڪي پئي. سڄي هندوستان جي سنڌي سنسٿائن ۽ ادارن جي هڪ عملي ڪارروائي ڪرڻ واري ڪميٽي قائم ڪئي ويئي. جنهن جي نمائندگي ڀارت جو سابق قانوني وزير رام چينملاني بطور وڪيل ڪري رهيو آهي. جيتوڻيڪ رام چينملانيءَ اهڙي عرضيءَ کي هڪ نڪمڻي ۽ نالي جي بڪٽي شخص جي هلڪڙائي، ٿرڙاڻپ ۽ مفت مشهوري ماڻڻ وارو ڪارنامو قرار ڏنو آهي، پر پوءِ به هن جي خيال موجب، ٻن جي ان آخري ناڙيءَ جي وٽ ڪي ويڻ لاءِ، ڪونفيس اوزار تي استعمال ڪرڻو پوندو.

جيتوڻيڪ وڪالت جي پيشي ۾ ايماندار ۽ اصول پرست وڪيلن جو به هڪ مانائتو ۽ آبرودار طبقو موجود آهي، پر اڪثر وڪيلن جو پنهنجي اصولن طرف اهوئي رويو پئي رهيو آهي ته هو جيترو پنهنجي اصيل کي ڏچي ۾ ڏسندا، اوترو ئي سندن آمدنيءَ ۾ اضافو ٿيندو. معصوم مؤڪلن کي ڦاسائڻ لاءِ هو عدالتن ٻاهران پنهنجا دلال ڇڏي ڏيندا آهن، جيڪي ڪيسن جي ڪارروائي شروع ٿيڻ کان اڳ ۾ ئي کين ڪيس ڪٽرائي ڏيندا آهن.

بنڪر چنڊر جي هڪ ناول جو ڪردار آهي. جيڪو ڪنهن عدالت ۾ شاهد طور پيش ٿئي ٿو. وڪيل هن کي ڪهڙي ۾ بيهاري، ڪانسس سوال پڇي ٿو.

”تنهنجو نالو؟“

”ڦلاڻو.“

”پيءُ جو نالو؟“

”ڦلاڻو.“

”پيشو.“

”جج صاحب، مان ڪا رنڊي آهيان، يا وڪيل، جو منهنجو پيشو هجي.“

جن واندن وڪيلن کي پوءِ به گراهڪ نه ملندا آهن ته اهي پتنگر جهڙن وڪيلن جيان عدالتن ۾ اجايا سجايا جڙتو ڪيس داخل ڪري، مشغول ۽ معزز عدالتن جو وقت وڃائيندا آهن. اڪبر جي درٻار ۾ منشي گيري ڪندڙ ڪٽنب جو هي ڪانسٽ چا ٿو چاهي؟ ايتري بيخي هڻڻ کان پوءِ به هن جو منطق رڳو اهو آهي ته قومي تراني ۾ سنڌ جي موجودگي، جاگرافيائي طور غلط زماني طرف منسوب ڪيل تاريخي واقعو يا واردات آهي، جيڪا خود پاڪستان جي خود مختاريءَ ۾ بييجا حد دخلي آهي. اهڙي قسم جي لفظي لباڙ سڄي سنڌي جاتي، کيءَ باهوڙي ڇڏيو آهي، جنهن لاءِ سنڌ رڳو جاگرافيائي خطو نه، بلڪه جنم ڀومي آهي. اسان لاءِ سنڌ هڪ قوم، ثقافت ۽ تهذيب جو نالو آهي.

رام چيئملاڻيءَ جوابي نقطو تيار ڪندي چيو آهي. ”جيڪڏهن ڪنهن کي اهڙو اعتراض اٿارڻو ٿي آهي ته اهو مملڪت پاڪستان کي ئي اٿارڻ گهرجي، پوءِ سنڌ جا سنڌي ٻڌائيندا ته سڄي سنڌ تصوف جو اهو رتول هندورو آهي، جنهن ڪيترن ئي مذهبن ۽ ڌرمن کي هڪ ئي لولي ڏيئي، امن ۽ رواداريءَ جو پيغام ڏنو آهي.“

اڄ هندستان ۾ رهندڙ سنڌي ڀلي بي پاڙا هجن، پر پوءِ به هو سنڌي تهذيب ۽ ثقافت جا جيئرا جاڳندا، قائم دائر نمائندا ۽ عيوضي آهن. جڏهن ڀارت جي قومي تراني ۾ سر سان سنڌ لفظ ڳاتو ويندو آهي ته سندن ڪنڌ فخر کان اوچو ٿي ويندو آهي. وڪيل صاحب، ”چا تون اسان کان اهو ورثو به کسڻ ٿو چاهين؟“

اسان جي ادبيبه انجوماڪيجا، پتنگر کان سوال پڇيو آهي، ”هڪ قوم جي ثقافت کي تون خطائي سنڌن ۽ سرحدن سان ڪيئن ٿو وابسته ڪري سگهين؟“ سنڌي اڳواڻ سرگواسي چوڻٿرام گدواڻيءَ جواهر لعل نهرو کي چٽاءُ ڏنو هو ”ڪڏهن به سنڌ کي تراني مان خارج ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي وئي ته شايد سنڌي اهڙي تراني جي عزت ڪرڻ لاءِ اُٿي به نه بيهن.“

سر رٿڊ ڪلف جي ڏاڻي، پنجابين ۽ بنگالين کي ته پنهنجا پنهنجا ٽڪر وڌي ڏنا، پر اسان سنڌين کي ڌرتيءَ ڌڪاڻو ڪري ويو. هو ڪڏهن به هن خطي ۾ نه آيو بلڪه ڪڏهن يورپ کان ٿي ٻاهر نه نڪتو هو. ان ڪري کيس هن ننڍي کنڊ جي حقيقتن بابت

ڪا به ڄاڻ نه هئي. هن کي ورهاڱي جو نقشو تيار ڪرڻ لاءِ رڳو هڪ مهينو ڏنو ويو جنهن اندر هن اڌ انڌي ٿلهن شيشن واري عيڻڪ پاڻي. ڪتاب پڙهي ۽ چارٽ ڏسي. پنن تي آڏيون ايتيون ليڪون ڪڍيون. هو نه ڪڏهن پنجاب ويو نه بنگال ويو ۽ نه سنڌ ڏٺائين. رڳو دهليءَ جي هڪ سرڪاري بنگلي ۾ پنهنجي چُنجهين اکين سان، پنن تي پنهنجي نلم جو ڏاٽو هلائيندو رهيو.

اسٽيفن الٽر پنهنجيءَ هڪ تحرير ۾ لکي ٿو، ”ورهاڱي جو اهو سڄو ڪم ايترو ته گجهه ڳوه ۾ ڪيو ويو جو ڪيترن ڏينهن تائين وائسراءِ لارڊ مائونٽبئٽن کي پڻ ان بابت اوندهه ۾ رکيو ويو. خود 14 آگسٽ 1947ع جي اڌ رات تائين ٻنهي ملڪن جي نون سربراهن، جواهر لعل نهرو ۽ قائداعظم محمد علي جناح کي پڻ ڄاڻ نه هئي ته ڪٿي ۽ ڪهڙيون سرحدون طئي ڪيون ويون آهن. ٻنهي اڳواڻن کي رڳو اهو احساس هو ته هنن جيڪو جيڪو حصو گهريو آهي، اهو سڄي جو سڄو ڪين نه مليو آهي. قائداعظم ته اڳتي هلي پنهنجي حصي ۾ آيل ملڪ کي، ’اوڏوهي کاڌل پاڪستان، ڪري ڪوٺيو، ورهايل ملڪ جا نوان نقشا 17 آگسٽ تائين ظاهر نه ڪيا ويا هئا. يعني ٻنهي ملڪن جي ورهاڱي وڃڻ کان پوءِ به تن ڏينهن تائين، ٻنهي کي ڄاڻ نه هئي ته سڌن سرحدون ڪهڙيون آهن.“

سنڌ برابر هن وقت پاڪستان جو حصو آهي، پر سنڌوندي، جنهن مان ئي سنڌ ۽ هند کي پنهنجا نالا مليا آهن، جو وهڪرو هندوستان جي ليهه علائقي مان ئي شروع ٿئي ٿو جتي سنڌوءَ کي ’درياءُ سنڌ‘ سڏيو وڃي ٿو.

قومي تراني مان سنڌ لفظ هٽائڻ سان اسان کي سياسي ورهاڱي سان گڏ، ثقافتي ورهاڱي جو اهڙو وار سهڻو پوندو، جيڪو اسان جا سنڌ جا ڀائر به قبول نه ڪندا. هڪ اهڙي تاريخ جو قتل ٿيندو جيڪا ورهاڱي کان اڳ، اسلام جي آمد کان اڳ، ويدن واري وقت کان به اڳ، سنڌو ماڻهيءَ جي سڀيتا سان ئي، اسان جي قور جي ورثي کي ملي آهي. رڳو رگ ويد ۾ ئي سنڌوءَ جي ساراهه جا ڪيترا سلوڪ رچيل آهن.

سال 1911ع ۾ جڏهن ٽئگور هي ستون لکيون هيون، ته ان جو حوالو سنڌي ثقافت سان ئي هو ۽ نه ڪنهن علائقي يا صوبي سان. ڇو جو ان وقت سنڌ ۽ گجرات وغيره بچي پريزيڊنسيءَ جا حصا هئا. اڄ جڏهن سنڌي ٻولي ڀارت جي آئين ۾ تسليم ٿيل قومي ٻولي آهي ۽ ڀارتي پارليامينٽ جو ڪوبه ميمبر سنڌيءَ ۾ تقرير ڪري حلف نامو کڻي يا سوال پڇي سگهي ٿو ته قومي تراني مان ’سنڌ‘ لفظ خارج ڪرڻ جهڙي ٻي ڪهڙي حماقت ٿي سگهي ٿي. ’دراوڙ‘ جيڪو هينئر دنيا جو ڪو ملڪ ڪونهي، قومي تراني ۾ رهي سگهي ٿو پر ’سنڌ‘ نٿي رهي سگهي؟ دنيا ۾ رهندڙ ڪروڙين سنڌين جي حقن سان هڪ ڪين جهڙو ڪانسٽ، رڳو پنهنجو دوڪان چمڪائڻ لاءِ ائين هٿ چراند ڪري سگهندو. اهو هڪ جمهوري نظام ۾ ئي ٿي سگهي ٿو. Radcliffe جهڙي ڪاليج مان به پيرا

ريستيڪيت ٿيل رولو چوري اسان جي سڄيءَ قوم کي دريدر ڪري ڇڏيو. چواڏهه صديءَ کان پوءِ ڪوبه گرو گنجويا ڪو جنوني اسان ڏانهن ڪنڪر اچيندو وڃي. امرتسر جي جليا نوالا باغ جي قاتل ڏاير، پنهنجي شاگرديءَ واري زماني ۾ جڏهن انگلينڊ جي راييل ڪاليج آف سرجريءَ ۾ داخلا ورتي هئي، ته پهرين ڏينهن تي لئبارٽريءَ جي ميز تي ڪٽيل ڏيڏر جورت ڏسي، واکا ڪندو اتان ڀڄي آيو هو ۽ ان ئي شخص جليا نوالا باغ ۾ گوليون هلائي، سوين ماڻهن جو قتل ڪرايو ۽ هزارين ٻي گناهن جورت وهايو هو.

ڪالهه ٽي هتي 'پاڪ' - ڀارت پيپلس فورم فار پيس اينڊ ڊيمو ڪريسي' جي ستين گڏيل ڪنوينشن پوري ٿي آهي، جنهن ۾ بحال ڪيل قرارداد ۾ وري اها زوردار گهر ڪئي وئي آهي، "ويزائن جي سڄي سرشتي طرف نرميءَ وارو رخ اختيار ڪيو وڃي، بلڪه پهچڻ تي هوائي اڏن، ريلوي پليٽ فارمن ۽ بس اڏن تي ٿئي، ٿڌي تي ويزائن ڏنيون وڃن ۽ پوليس ٿاڻن تي ڏوهارين جيان وڃي رپورٽون ڪرائڻ جهڙن بيهودن قاعدن قانونن کي ختم ڪري انساني عزت النفس جو احترام ڪيو وڃي."

جڏهن سڄي ڌرتي، ڌڻيءَ طرفان عطا ڪيل نعمت آهي ته هنن هٿرادو حد بندين کي ڪهڙي معنيٰ آهي. خود چنگيز خان جهڙي جابر جي ملڪ منگوليا ۾ زمين ڪا تجارتي يا خريد و فروخت وارو وڪريا جنس ناهي. اتي اڄ به جيڪو جتي چاهي، پنهنجو خيمو کوڙي سگهي ٿو. جيئن اسين سنڌ ۾ ڪاهي قاسم ۾ 'نارائڻ شيام' جي نالي سان نئين رستي جو مهورت ڪري آيا آهيون. تڏهن هتي هند ۾ به اسان کي ڪنهن سنڌي وستيءَ ۾ 'شيخ اياز' جي نالي پويان رستو قائم ڪرڻ جي اجازت ڏني وڃي. اول خير. اسان جي اها آس اوس پوري ٿيندي.

سنڌ مان موٽڻ کان پوءِ ڏهن ڏينهن بيماريءَ جي بستري تي هئس. ليٽي ليٽي پني ۽ پاسا سور ڪري رهيا هئا. اها به خبر نٿي پيئي ته ڪراچيءَ ۾ آهيان يا دهليءَ ۾؟ ڪالهه شام ٻن هفتن کان پوءِ گهر کان ٻاهر نڪتو هوس. 'پاڪ' - ڀارت فورم ڪانفرنس' لاءِ ٽيهارو کن سنڌ جا سنڌي دوست ڀڄي آيل آهن. انهن جي مان ۾ ڪالهه سریش ڪيسواڻيءَ جي گهر گڏجاڻي رکيل هئي. مير سڪندر ٽالپر، سنڌ صوبائي اسيمبلي جون ميمبر محترمہ فرحين مغل ۽ ميرپورخاص جي شميم آرا پنهور ۽ ٻين جهڙي ريت هتان جي سنڌين سان دل کولي ڪچهري پئي ڪئي ته مون چوڌاري نظرون گهمائي ڏٺو. مون کي اهڙي ڪابه اک نظر نه آئي، جيڪا آئي نه هئي. سڀني سنڌ وارن کي ائين محسوس ٿي رهيو هو ته هو هتي پنهنجن وٽ ئي آيا آهن ۽ هتان وارن کي به اهو احساس هو ته پنهنجا ئي ڀريتوان وٽن آيا آهن.

منهنجي ۽ قمر شهباز جي دوست رينو عيدنائيءَ جي پندرهن سورنهن سالن جي ماساٽ ڪٽناڊا مان آئي هئي ۽ سنڌ وارن دوستن جون ڪالهليون ٻڌي حيران ٿي رهي هئي. موٽندي ڪار ۾ ڪٽناڊا ۾ ڄاول، پليل ان چوڪريءَ مون کان معصوميت سان

پڇيو ”انڪل، هي سڀ ته اسان جهڙائي سنڌي آهن. اسان جهڙيون ئي شڪليون اٿن. اسان جهڙي ئي سنڌي ٻولي ڳالهائي رهيا آهن ته پوءِ هي پاڪستاني ڪيئن آهن؟ ۽ هنن جا نالا مسلمانن وارا ڪيئن آهن؟“ سوال ٻڌي مان ۽ رينو هڪ ٻئي ڏانهن ڏسڻ لڳاسين. هن معصوم چوڪريءَ کي ساڳي ڌرتيءَ تي ڄاولن جي باري ۾ ڇا سمجهايون؟ اڌ دنيا ۾ وسيل ۽ اقتصادي طور قابض ٿيل، اسان جي جاتي، پنهنجي نئين نسل کي ڪهڙو ڪلچر ورثي ۾ ڏيئي ويندي؟ ڪراچيءَ ۾ پنهنجي هڪ دوست جي سنڌ ۾ ڄاول پٽ کان پڇيم. ”پٽ، پڙهين نيڪ آهي؟ ورائيائين.“ نه، پڙهين کي بخار آهي.“ ۽ هتي ڪٿاڻا ۾ وسيل سنڌي چوڪري پڇي رهي آهي. ”هي سنڌي آهن ته پوءِ پاڪستاني ڪيئن آهن ۽ اسان هندوستاني ڪيئن آهيون؟“

ٻنهي پاسي، ٻئي جواب ڏيڻ کان معذور آهيون.

ترڪيءَ جو سلطان بازيد جنگجو ۽ جانباز حڪمران هو. هن اوڀر يورپ جا اڪثر ملڪ پنهنجي قبضي ۾ ڪري ورتا هئا، جنهن وقت هن جون فوجون ويانا جي شهر پناهه جي دروازن ٻاهران بينيون هيون ته کيس خبر ملي ته تيمورلنگ ترڪيءَ مٿان حملي جون تياريون ڪري رهيو آهي. ترڪيءَ جي عوام کي اطمينان ٿيڻ لڳو ته هڪ ’مردم آزار‘ حاڪم کي عبرت حاصل ٿيندي تيمور طرفان جنگ جون سڀ تياريون مڪمل ٿي چڪيون هيون. حملي کان هڪ رات اڳ تيمورلنگ پنهنجي ڪنيز رخشنده کي چيو ”چوڻ جي بساط ڪڍي اڇ. اڇ رات توسان چوڻ ڪيڏو ٿو چاهيان.“

رخشنده همت ٻڌي تيمور کان پڇيو ”حضور، سڀاڻي تو طرفان هن دنيا جي قسمت جو فيصلو ٿيڻ وارو آهي ۽ اڇ رات تون مون سان چوڻ جي راند رهي رهيو آهين؟“ تيمور جواب ڏنس، ”رخشنده، مون کي جنگ جي جيڪا رٿا جوڙڻي هئي، سا جوڙي ڏني اٿم. سڀاڻي کان منهنجو ڪم پورو ٿي ويو ۽ جنگ جو ميدان فوج جي سپهه سالارن جي هٿ هيٺ هوندو. مان چو ويهي جيت ۽ هار جي چنتا ڪريان؟“

ٻئي ڏينهن ڇٽيءَ جنگ ۾ تيمورلنگ سوڀارو ٿيو. بازيد کي زخمي حالت ۾ قيد ڪيو ويو. جنگ ۾ هن جي هڪ اک ڦٽجي پيئي، جنهن مٿان ساڻي پتي ٻڌي ويئي هئي. جڏهن هن کي گرفتار ڪري تيمورلنگ آڏو آندو ويو ته تيمور هڪ وڏو ٿڪ ڏٺو. بازيد جو چهرو ڪاوڙ ۾ ڳاڙهو ٿي ويو. تيمور کي چيائين، ”تيمورلنگ، تو وٽ ته هڪ ڏيئي ڪلڻ لاءِ ڪهڙو جواز آهي؟ هار ۽ جيت ته رب جي رضا ۽ نصيب جو ڪيل آهي. مون به توجيان تلوار جي زور تي دنيا جو ڪيترو حصو بلڪه توکان به وڏو حصو پنهنجي قبضي هيٺ آندو آهي.“

تيمورلنگ جواب ڏنس، ”بازيد، مان توجهڙي جنگجو بهادر مٿان نٿو ڪلان، مان ته ان نصيب مٿان ٿو ڪلان، جنهن دنيا ۾ به فاتح پيدا ڪيا آهن، جيڪي اڄ هڪ ٻئي جي آمهون سامهون آهن، پر هڪ اک کان معذور آهي ۽ ٻيو ٿنگ کان معذور آهي.“

## سترون پتو

مهيني ڪن کان ساهه جي سهڪي هڻي ساڻو ڪري ڇڏيو آهي. مٿان ڪرنگهي جي تڪليف به چيلهه جهڙي ڪري ڇڏي آهي. قلم تي هٿ ئي نٿو ڄمي. بستري تي لپتي لپتي هيءَ قسط پنهنجيءَ گهر واري گوپي کي ڊڪٽيٽ ڪرائي رهيو آهيان. ان ڪري سنڀالي سنڀالي، احتياط ۽ اشرافت مان ڪيس لڪائي رهيو آهيان.

ڊاڪٽر گوريون ۽ ڪنيسول ائين ڦڪائي رهيا آهن، جڻ پولڙي کي پڳڙا ڪارائيندا هجن. دوائن جي اوور ڊوز گهيريئن ۾ آڻي ڇڏيو آهي ۽ ذهني طور مون کي اسم اعظم مان اسم ضمير، فعل اتر ترڪ، حرف جر ۽ زمان ماضي بعيد ڪري ڇڏيو آهي. ايم. آر. آءِ کان وٺي اي. سي. او تائين سڀ ٽيسٽون ڪرايون اٿم. معائنو ڪندڙ ماهر ڊاڪٽرن جو چوڻ آهي ته دل به سالم اٿم ۽ دماغ به درست آهي، پر وچ واريون رابطي جون رڳون ڏليون ٿي ويون آهن. شراب نوشي ۽ تماڪ نوشيءَ کان سخت پرهيز آهي ۽ گوپي عقاب وارين اکين سان مون مٿان چوڪسي رکي رهي آهي. مون جهڙي سخت جان ڏين، جنهن کي سڄي عمر ڪڏهن هلڪو بخار به نه ٿيو ان کي اوچتو اهڙو جهٽڪو اچي ويو آهي، جو اڳيان پويان حساب چڪتو ٿي رهيا آهن.

هنن سارو ٿين جي وچ واري عرصي ۾ مان چڱو هاتارجي ۽ باهوڙجي ويو آهيان. ان ڪري جو مٿان اڳتي هلي حافظو ساٿ نه ڏئي، پر مون کي پنهنجي سارو ٿين جو سلسلو اتان ئي شروع ڪرڻو آهي، جتي ڇڏيو هئم. يعني تيرنهن سالن جي عمر ۾، ڪانپور ۾، ڪانپور جي رستن تي رلندي رلندي مان ۽ هاسو رڳو گهر جي ڇهن ڀاتين لاءِ، ٻن ويلن جي روٽيءَ جي تلاش ۾ پٽڪندا رهندا هئاسين اسڪول ۾ هندي نه ڄاڻڻ ڪري داخلا نه ملي، پر پوءِ به اسڪول جي رسيس ۾ پسييل چئن جي ٻن ٻڪن ۽ ڪير جي گلاس لاءِ اسين ٻئي شاگردن جي قطار ۾ وڃي بيهندا هئاسين. ڪئين ڀيرا ڪير جي لوٽي وجهندڙ ڀڻي، اسان کي ڪن کان پڪڙي قطار کان ٻاهر به ڪڍي ڇڏيو هوندو پر ٻئي ڏينهن وري به وقت کان اڳ اسڪول جي رسيس جو انتظار ڪندا هئاسين. پوءِ ساڳيون نظارن ۽ اسان جي ڪن مهت جو سلسلو، اسان جا پيٽ ته چئن جون ليون ۽ پائڊر گاڏڙ ڪير پري ڇڏيندو هو، پر گهر جي باقي چئن ڀاتين جو به ته پيٽ ڀرڻو هو، ڀاڻيءَ جون



چوڙيون ۽ گنيون هڪ هڪ ٿي وڪامجي ويون هيون. وٽس رڳو ڪنن ۽ ڳچيءَ جا ڪي پراڻا ڳهه وڃي بچيا هئا، جيڪي هن سانڍي رکيا هئا ۽ ڪنهن به قيمت تي وڪڻڻ لاءِ تيار نه هئي.

هڪ ڏينهن مان ۽ هاسو ڪانپور جي مئجسٽرڪ سٽنن ۾ فلم ’مجبور‘ جا پوسٽر ڏسي رهيا هئاسين جو سٽنن جي مئنيجر صادق عليءَ اسان ٻنهي ڀائرن کي پنهنجي ڪمري ۾ سڏ ڪيو. اسان جون پراڻيون قميصون ۽ چڊيون ڏسي، اسان کان سڄو احوال پڇيائين. اسان کيس اڌ سنڌي ۽ اڌ هندوستانیءَ ۾ پنهنجو سربستو احوال ٻڌايو. هو هڪ نيڪ دل ۽ رحمدل شخص هو. چيائين ”ڪل سي بنين پهن ڪي ميري پاس آنا. تم ڪو ڪام ڏي دون گا.“ اسان کي سمجهه ۾ نه پئي آيو ته بنين ڪهڙي بلا آهي ۽ اها ڪيئن پائي آهي؟ مون واٽرو تي هن کان پڇيو. ”بنين ڪيا؟“ هن قميص جا بٽڻ کولي گنجي ڏيکاريندي چيو. ”بنين بي هٿ.“

عرصي کان پوءِ منهنجي ۽ هاسي جي منهن تي مرڪ آئي. ٻئي ڏينهن اسان ٻئي ڀائر مئجسٽرڪ سٽنن جي مئنيجر صادق عليءَ وٽ پهچي وياسين. هن جي آفيس جي ڀتين تي چٽني پاسن کان ڪيترين ئي فلمن ۽ ائڪٽرن ۽ ائڪٽريسن جا پوسٽر چنٻڙيل هئا. هن دليپ ڪمار ۽ نرگس جي ايندڙ فلم ’ملا‘ جا پنجاهه کن وڏا پوسٽر آڻي پنهنجي ميز تي رکيا ۽ چيائين هي سڀ پوسٽر برهاناروڊ، مول گنج ۽ پريڊ گرائونڊ جي سڀني ٽپن تي مٿي چڙهي چنٻڙاڻا آهن. سڄي ڏينهن ۾ پنجاهه پوسٽر لڳاڻا آهن. جنهن ڪم لاءِ توکي روزانو هڪ روپيو ۽ هاسي کي اٺ آنا ملندا. ٻنهي چئن کي ڏيڍ روپيو ۽ فلم جو شام وارو شو چٽين آڻي واري ڪلاس ۾ مفت ۾ ڏسڻ لاءِ ملندو. اها نوڪري ملڻ تي ڏاڍو خوش ٿياسين. چيائين. هاڻي گهر وڃو منجهند جو ماني کائي ٻارهيڻ بچي پهچي وڃجو.“

اسين خوش ٿيندا گهر آياسين. پاييءَ کان ٻه روپيه ورتاسين ۽ بزار وڃي ائين ائين آڻي جون ٻه گنجيون ۽ روپي جي ٽاير جي تري واري چمپل ورتيسين. سرهن جي ساڳ سان، جوئر جا ٻه ڍوڍا کائي، مان ۽ منهنجون نون سالن جو پاءُ هاسو صادق علي وٽ پهچي وياسين. هن اسان جون قميصون لاهرائي پاڻ وٽ رکيون ۽ اسين گنجي ۽ نڪر سان، پيرن ۾ ٽاير جي تري وارو ڪارو چمپل پائي ڪم لاءِ تيار ٿي بيٺاسين. هن هڪ ڳوٺ نما ڳوٺڙيءَ ۾ ميلا فلم جا پنجاهه پوسٽر وڌا ۽ اسان کي سڄو ڪم سمجهايائين ته اهي ڪٿي ڪٿي ۽ ڪيئن لڳائڻا آهن.

هڪ وڏو برش، ڪوٽر جو دٻو ۽ ڇهن ڏاڪن واري بانس جي لڪڙن واري ڏاڪڻ ڪٽي اسين تيار ٿي هلڻ لڳاسين ته هن هڪ پني تي پنهنجيءَ سٽنن جي مهر هڻي، اردو ۾ صحيح ڪري ڏيندي چيو ”جي ڪو پوليس وارو يا ڪو ميونسپالٽي جو ماڻهو تنگ ڪريو ته ان کي هيءَ ڪاغذ ڏيکارجو.“

پوسټرن جي ڳوٺ ۽ بانس جي لکٽرن جي ڏاڪڻ. جنهن کي سوتليءَ جون نوتيون ٻڌل هيون، مون ڪنيون. ڪونٽر جو دٻو ۽ برش هاسي ٻنهي هٿن ۾ جهليا. صادق علي اسان سان گڏ ٻاهر آيو ۽ چيائين، ”سڀ کان پهريون پوسٽر رستي جي سامهون واري ٿنڀي تي لڳايو.“ هاسو هيٺ ڏاڪڻ جهلي بيٺو ۽ مان آهستي آهستي بانس جي ٽرڪنڊر ڏاڪڻ تي چڙهي مٿئين ڏاڪي تائين پهتس. ٿنڀي تي اڳ ۾ ئي منور سلطانه ۽ شيام جي فلم ’مجبور‘ جو پوسٽر چنڊريل هو جيڪو اڌ قاتل هو. صادق علي هيٺ بيٺو مون کي ڏسي رهيو هو. چيائين، ”اهو قاتل پوسٽر لاهي، ان مٿان ’ميلا‘ جو نئون پوسٽر چنڊراءُ“ هيٺ هاسو پوسٽر تي برش سان ڪونٽر لڳائي رهيو هو. هڪ ڏاڪو مٿي چڙهي مون کي پوسٽر پڪڙايائين، مون ٿنڀي جي ماپ وٺي، پوري ميزان سان پوسٽر چنڊڙايو ۽ ڪپڙي سان اهو دٻائي مضبوطيءَ سان پختو ڪري ڇڏيو. هيٺ بيٺي صادق علي پوسٽر جي پوري ڊيگهه ويڪر برابر ڏسي، مون کي شاباس ڏني ۽ چيائين، ”هاڻي برهانا روڊ کان ڪم شروع ڪيو ۽ روز هڪ هڪ علائقي ۾ پنجاهه پوسٽر لڳائيندا رهو. سٺو ڪم ڪري ڏيکاريندا ته توهان جي ڏهاڙي به وڌائيندس ۽ مٿئين ڪلاس ۾ مفت فلم به ڏسڻ ڏيندس.“

مئجسٽرڪ سٽنن ۾ چار پنج فلمون ايندڙ هفتن ۾ رليز ٿيڻ لاءِ رٿيل هيون. جن ۾ مکيه دليپ ڪمار ۽ ڪامني ڪوشل جي، ’شهيد‘، نسيم بانو ۽ سريندر جي ’انوکي ادا‘، ثريا ۽ رحمان جي ’پيار ڪي جيت‘، ديوانند ۽ گيتا بالي جي ’بازي‘ ۽ بيگم پارا ۽ شيخ مختيار جون ڪي فلمون. ان ڪري روزانو نين نين فلمن جي پوسٽرن جون پيٽيون پر جي اينديون هيون. مون کي ۽ هاسي کي پوسٽر شارٽ ڪري الڳ الڳ بڪسن ۾ سهيڙي رکڻ لاءِ هڪ روپيو روزانو پيو به ملڻ لڳو. ڪم ڪرڻ وقت صادق علي اسان کي چانهه، بسڪوٽ به ڏيندو هو ۽ ڪڏهن ڪڏهن گهران ايندڙ گوشت ۽ برياني به کارائيندو هو. جن ۾ ٻُڪ ڳاڙهن مرچن جا پيل هوندا هئا ۽ نڪ ۽ اڪين مان پاڻي وهڻ لڳندو هو.

هاڻي مان ۽ هاسو ڍو ٽي نيرن کائي، ٻارهيون بچي سٽنن تي ايندا هئاسين. (صادق صاحب ٻارهيون کان پوءِ ئي ايندو هو.) ۽ پوسٽر، ڏاڪڻ، ڪٽنور جو دٻو، برش ۽ پراڻا ڪپڙا وغيره کڻي، شهر ۾ نڪري پوندا هئاسين. شهر جا بجليءَ جا ٿنڀا، پتيون، ڀڳل جايون، ٿول باغ جا وڻ ۽ بئنچون، بند دوڪانن ۽ گهرن جا در دريون، ميونسپالٽيءَ جا ڪچرو ڪنو ڪرڻ وارا حودا، سڄو شهر رلي پني پنجاهه پوسٽر ڏهاڙي لڳائي ايندا هئاسين. هاسو پنهنجي پٽڪڙن هٿن سان ڏاڪڻ جهليندو هو ۽ مان مٿي چڙهي پوسٽر لڳائيندو هئس. هاسو قد جو ڊيندو ۽ ٿلهو هو. پيٽ ٻاهر نڪتل هئڻ ڪري هن جي نڪر هميشه ڪسڪندي رهندي هئي. ان ڪري هو هڪ هٿ سان ڏاڪڻ جهليندو هو ۽ ٻئي هٿ سان پنهنجي ڪسڪندڙ نڪر سنڀاليندو هو.

شام جو چئين پنجين ڌاري ڪم پورو ڪري ڏاڪڻ ۽ پيو سامان سٽنن ۾ رکي، گهر ايندا هئاسين. سنان پاڻي ڪري، ماني کائي، ڇهين بچي سٽنن ۾ هال ۾ ايندا

هٿاسين. صادق صاحب سڄي ڏينهن جو احوال وٺي. سٺيما جي ڪٽتئين مان چانهه گهرائي پياريندو هو ۽ چوندو هو، ”پنهنجي ڪاٻي پانهن اڳيان وڌايو.“ هو اسان پنهي جي پانهن تي نيرا ٺپا هڻي چوندو هو. ”هاڻي وڃو وڃي شام وارو شتو ڏسو.“

ڪمائيءَ کان وڌيڪ اسان کي روز مفت ۾ فلم ڏسڻ جي خوشي هوندي هئي. ساڳي ساڳي فلم وري وري ڏسندي. اسان کي فلم جو هڪ هڪ گانو ۽ ڊائلاگ ياد ٿي ويندا هئا. گهر اچي رات فلم جي سڄي ڪهاڻي ڊائلاگن سان ناٽڪي انداز ۾ پايي ۽ پائرن پيئرن کي ٻڌائيندا هٿاسين ۽ ڪاميابي فلم هوندي هئي ته تهڪ ڏيئي کلندا هٿاسين.

ڪانپور ۾ سڄو سال اسان پنهي پائرن ائين سٺيماڻن جا پوسٽر لڳائي لڳائي زندگيءَ جو گاڏو گهليو ۽ ٻه ويلا پيٽ پري ماني ڪاڌي ڪڏهن ڪڏهن ڪم نه ملڻ تي. سير ڪن پٽاڻا اوباري ڪاٺي به پيٽ جو دوزخ ڀرڻو پوندو هو. وقت ته جيئن تيئن گذرندو ئي رهندو آهي. پر ولر کان وڇڙيل پنهنجن پيارن جي سار ڏاڍي ستائيندي آهي.

اسان کي پنهنجي پيءُ جي باري ۾ ڪابه ڄاڻ نٿي ملي. دادا ڪيئن آهي؟ ڪٿي آهي؟ ڪيئن ٿورهي؟ رات جي اونداھين ۾ منهنجي ماءُ ڳجها ڳوڙها ڳاڙيندي رهندي هئي. اسان ٽن وڏن ٻارن کي ته دادا جي ڏاڍي ياد ايندي هئي. باقي منهنجي ننڍي پيٽ ڪُمو جيڪا سنڌ ڇڏڻ وقت چئن سالن جي هئي ۽ سڀ کان ننڍو ڀاءُ ڏنو جيڪو ٻن سالن جو هو تن کان راند روند ۾ رڌل رهندي شايد گهڻو ڪجهه وسري چڪو هو.

هڪ ڏينهن مان ۽ هاسو پوسٽرن چنبڙائڻ جو ڪم پورو ڪري ڪلهي تي ڏاڪڻ رکي، سٺيما هال ڏانهن موٽي رهيا هٿاسين، جو اوچتو لوهه جون شيخون ۽ لوهي گرڊر ڪٿي ايندڙ هڪ کليل ٽيمپو زور سان رورس ۾ ڌوڪيندو آيو ۽ چنهدار لوهي شيخ هاسي جي ساڄيءَ اک مٿان نرڙ تي زور سان اچي لڳي. هاسي جي نرڙ مان رت نينديون ڪري وهڻ لڳو ۽ هو هيٺ رستي تي ڪري پيو. مان ڏاڪڻ ڦٽي ڪري ڀڳس ۽ وڃي کيس هنج ۾ کنيم. چوڌاري خلق اچي گڏ ٿي. ميڙ مان هڪ پهلو ان قسم جي ماڻهو هڪدم اسان کان ڪپڙي جو ٽڪرو وٺي، ماچيس سان باهه ۾ ساڙي هاسي جي مٿي تي زور سان دٻائڻ شروع ڪيو. ٻه چار پيرا ائين ڪرڻ سان هاسي جي مٿي مان وهندڙ رت ته بيهجي ويو پر هونيم بيهوشيءَ واري حالت ۾ هو.

ميڙ مان هڪ ڪميٽي شخص واکو ڪندي زخم ڀريندڙ ڀلي انسان کي چيو، ”پهلي پتا تو ڪرو ڪون سي جات ڪا لڙڪا هئا؟ پهلو ان هن ڏانهن شوخيءَ مان نهاريو ۽ هو ماڻهو پيهه مان ڪسڪي ويو. تن ڏينهن اوڀر يو. پي ۽ بهار جا ماڻهو عجيب هئا، ۽ نيچتا جي حد تائين چوت چات ۾ وشواس رکندڙ هئا. بهار ۾ اڃان تائين اهو مرض ٿلهيل آهي. اتان جا ماڻهو ڪنهن اجنبِي کان، سندس نالو پڇڻ کان پهرين سندس ذات پڇندا آهن ۽ پوءِ ئي ساڻس هٿ ملائيندا آهن يا هن کي جهندا آهن.

هڪ پيري مان بهار جي شهر ’گيا‘ ويو هئس. مون سان گڏ نيازميا يوني به هو. اسين پاتنا کان گيا گهمڻ آيا هئاسين. هڪ گهٽيءَ مان لنگهي رهيا هئاسين، جو هڪڙو ٻن ٽن سالن جو ٻار رکشا هيٺيان اچي ويو. ٻارڙو رتور تي ويو پر ڪير به هن کي کٽڻ لاءِ تيار نه هو. هر ڪو پڇي رهيو هو ”ڪون جات، ڪون جات؟“ مان ۽ نيازميا کي ٻانهن ۾ کٽي، ويجهو ڊاڪٽر وٽ وٺي وڃي، هن جي ملامتي ڪرائي ۽ هن جي مائٽن کي ڳولهي لڌوسين. هن ملڪ جا ڪي ڪي علائقا ملڪ جي نقشي تي ڪوڙهه جا چٽا آهن، جيڪي ڪڏهن به متجي سگهڻ جا نه آهن ۽ سڄي ملڪ کي بدزيبو بڻائي رهيا آهن.

هاسي کي رکشا ۾ ويهاري گهر وٺي آيس. هن جو وهندڙرت ته ٻيهي ويو پر زخم گهرو هئس. پاڙي ۾ هڪ سنڌي ڊاڪٽر هو (تڏي محمد خان ۾ ڪمپائونڊر هو) هن اچي ڳاڙهيون سايون دوائون لڳائي مٿي تي پتي ٻڌس. پاييءَ ڪير ۾ هيڊ ملائي پياري سمهاري ڇڏيس ۽ هن کي گهري ننڊ اچي ويئي. حيرت آهي ته نون سالن جي هاسي کي اهڙي گهري زخم ۽ ايتري شديد تڪليف هوندي به، هن جي اک مان نه ڳوڙهو نڪتو ۽ نه ئي هن جي چاهي تي ڪا گهٻراهت نظر آئي. زخم جو ڪراس وارو نشان اڄ به هاسي جي نرڙ تي نمايان آهي. مون کي لڳندو آهي ته زخم وٽر هن جي دماغ کي تيز تر ڪري ڇڏيو جو هن جا آمريڪي دوست مون کي چوندا آهن، ”تنهنجو هيءُ پاءُ مٿي کان پيرن جي ننهن تائين رڳو دماغ تي دماغ آهي. پنهنجي پيشي ۾ هو ڏکئي ۾ ڏکئي مسئلي جو حل ڪلاڪن يا منٽن ۾ نه، پر سيڪنڊن ۾ ڳولهي لهندو آهي.

آمريڪا جي مشهور اخبار ’وال اسٽريٽ جرنل‘ جي هڪ جائزي موجب، هن جو شمار دنيا جي ڏهن پاور پراجيڪٽ جي ماهرن ۾ آهي. هن دنيا جي ڪيترن ئي ملڪن ۾ ورلڊ بئنڪ جي مقرر ڪيل ماهر طور بيحد ڪاميابيءَ سان پاور پراجيڪٽ لڳايا آهن. اڄ ڪلهه هاسو ڪابل ۾ هڪ نئين پراجيڪٽ جي رٿابندي ڪري رهيو آهي.

ڪجهه سال اڳ پاڪستان جي ڪنهن دور دراز علائقي (شايد گلگت) ۾ ورلڊ بئنڪ جي اشتراڪ سان، واپڊا پاران هڪ پاور پراجيڪٽ لڳائڻ جي رٿا تيار ڪئي وئي هئي. ورلڊ بئنڪ جن ٽن ماهرن جي چونڊ ڪئي، انهن ۾ هڪ آمريڪي انجنيئر، هڪ پاڪستاني انجنيئر ۽ ٽيون هاسي جو نالو تجويز ڪيل هو. هاسي پروجيڪٽ رپورٽ به تيار ڪرڻ شروع ڪئي هئي. پر ان وقت جي واپڊا جي سربراھ، ورلڊ بئنڪ کي لکي موڪليو ته اسين ڪنهن هندوستانيءَ کي ان پروجيڪٽ ۾ شامل نٿا ڪري سگهون، ان ڪري پروجيڪٽ مان هاسي جو نالو ڪٽيو ويو. باوجود ورلڊ بئنڪ طرفان وشواس ڏيارڻ جي ته هو آمريڪي شهرت حاصل ڪري چڪو آهي ۽ هن جو جنم شهدادپور (پاڪستان) ۾ ٿيو آهي. واپڊا اختياريءَ وارن هر صورت، پنهنجي ملڪ ۾ هڪ انٽرنيشنل طرفان تيار ڪيل پروجيڪٽ رپورٽ واري آڇ قبول نه ڪئي ۽ هاسي کي

باڪو (آذربائيجان) موڪليو ويو. ڪجهه ڏينهن کان پوءِ خبر آئي ته آمريڪي انجنيئر سميت ٽنهي ماهرن کي اتان جي مقامي قبائليين بندوقون هڻي ماري ڇڏيو.

پاڪستان ۾ اقتدار جي تبديليءَ سان، واڀڙا جي ان چيف مٿان احتساب ڪميٽي جي جاچ دوران مقدمو داخل ڪيو ويو ۽ هوملڪ ڇڏي هليو ويو. ڪجهه سالن بعد نيبال ۾ پاور پراجيڪٽ لڳائيندي، هو ۽ هاسو ساڳئي پروجيڪٽ تي ڪم ڪرڻ لڳا ۽ هڪ ٻئي جا گهرا دوست ٿي ويا. هو ڪيترا ڀيرا پنهنجن ٻارن بچن سان آمريڪا ۾ هاسي جي گهر به اچي رهندو هو. هو مون سان جڏهن آمريڪا ۾ مليو ته چيائين، ”مون کي دعائون ڏي جو مون تنهنجي پيءُ جي زندگي بچائي آهي.“ هاسي ٻڌايو ته گذريل سال بيج صاحب (شايد اهوئي هن جونالوهو) آمريڪا ۾ گذاري ويو.

هاسي سان ٿيل ان حادثي کان پوءِ اسان سئنيماڻن جا پوسٽر لڳائڻ جو ڪم بند ڪري ڇڏيو ۽ سڄو وقت هن جي سار سنڀال ۾ لڳا رهياسين. هن جو زخم ڀرجڻ ۾ چڱو وقت لڳي ويو.

مان اڳ ۾ ٻڌائي چڪو آهيان ته اسان گهر جو گاڏو هلائڻ لاءِ ٻه سائيڪل رکڻاڻون خريد ڪيون هيون، جيڪي ٽي روپيه روز جي پاڙي تي هلائيندڙ ڀيڻي کي ڏنل هيون، پر انهن ڀيڻن اسان کي چڱو پريشان ڪري ڇڏيو. هو ڏينهن جا ڏينهن غائب ٿي ويندا هئا ۽ جيڪڏهن اوچتو اچي پرگهت ٿيندا هئا ته ڪڏهن ٿاڻر، ڪڏهن ٽيوب بدلائڻ ته ڪڏهن بريڪون ۽ گهٽيون ٺيڪ ڪرائڻ تي ڪيل خرچ جو حساب ڪتاب ڪندي اسان جي پاڙي جو حساب برابر ڪري ڇڏيندا هئا. ايترو ضرور ڪندا هئا، جو ڪڏهن ڪڏهن اسان ٻارن کي مفت ۾ ويهاري گهمائيندا هئا.

نيٺ هڪ ڏينهن تنگ ٿي، مان جنهن سردار جيءَ اسان کي اهي رکڻاڻون وٺي ڏنيون هيون، ان وٽ هليو ويس ۽ هن کي سڄي ماجرا ٻڌائي چيم، ”ٻيئي رکڻاڻون يا پاڻ خريد ڪري يا ڪٿي وڪڻائي ڏئي.“ موٽندي صادق علي سان ڀڄ ملندو آيس. هن کي هاسي واري حادثي جي اڳ ۾ ئي ڄاڻ هئي. هو بيحد رحمدل انسان هو ۽ چيائين، ”تون ٻيئي رکڻاڻون هتي ڪاهرائي اچ، چڱي حالت ۾ هونديون ته مان سئنيما جي ڪم لاءِ ئي خريد ڪندس.“

ٻئي ٽئين ڏينهن مان رکڻاڻن وارن کي سندن اڏي تان ڳولهي، صادق علي وٽ وٺي آيس. هن جاچي جوچي رکڻاڻون سئنيما جي احاطي ۾ رکائي ڇڏيون ۽ ٻئي ڏينهن مون سان گڏ اسان جي گهر هلي، پاييءَ کي پنج سئو روپيه رکڻاڻن جا ڏيئي ويو، جيڪا اسان لاءِ ان وقت تمام وڏي رقم هئي.

صادق عليءَ سان منهنجي سٺي دوستي ٿي ويئي. هن مون کي ڪمائيءَ جو ٻيو سولو طريقو ڏسيو. سئنيما جي انٽرول يا پڪچر ختم ٿيڻ تي، فلمن جي گانن جون چوڙيون وڪامنديون هيون، جيڪي اردو ۽ هنديءَ ٻنهي ۾ ڇپيل هونديون هيون، پر گهڻو وڪرو

اردو چوپڙين جو هوندو هو. جوان وقت تائين ڪانپور لکنو وغيره ۾ اردو جو واهپو وڌيڪ هو. چوپڙيءَ جي قيمت هڪ آنو هئي، جنهن مان هر چوپڙيءَ جا ٻه پئسا وڪڻن وارن کي ملندا هئا. صادق علي جي همٿائڻ تي، مون هال ٻاهران فلمي گانن جون چوپڙيون وڪڻڻ شروع ڪيون ۽ روپيو ڏيڍ روزانو آرام سان ڪمائي وٺندو هوس. جيئن ته اهو ڪم شام جو ٿي ڪرڻو هوندو هو. ان ڪري سڄو ڏينهن واندو هوندو هئس.

صادق عليءَ جو هڪ مائٽ هو جيڪو اردوءَ جو مشهور اديب ۽ شاعر هو. هن جو نالو نشور واحدِي هو. هڪ ڏينهن صادق عليءَ هن سان منهنجي واقفيت ڪرائيندي، هن کي چيو ”هي چوڪرو سنڌ مان آيل شرٽارٽي آهي. سنڌي سٺي لکڻ پڙهڻ ڄاڻي. تون هن کي اردو ۽ فارسي سيکار. هن کان ڪابه في وغيره نه وٺجانءِ.“ نشور واحدِيءَ خوشيءَ سان مون کي پنهنجي شاگردي ۾ ورتو ۽ مان روز صبح جو ڏهين بجي ٻه ميل پنڌ ڪري، مول گنج ۾ هن جي گهر اردو ۽ فارسي سکڻ ويندو هئس. ڏکڻا طور ڪڏهن ڪڏهن هن لاءِ پيڙين جو بندل ۽ ٻه تماڪ وارا پاڻ وٺي ويندو هئس. هن جي بيگم به مون کي پنهنجي اولاد جيان پائيندي هئي ۽ هڪ به پيرا اسان جي گهر به آئي هئي.

نشور واحدِيءَ وٽ تعليم حاصل ڪندي، منهنجي اردو خواهه ڪجهه فارسي، خاص طور اردو جي هٿ اڪري اهڙي ته صاف سٿري ٿيندي ويئي، جو هو پنهنجا اخباري ڪالم ۽ شاعري مون کان فيئر ڪرائيندو هو. اڳتي هلي شگفته اردو لکڻ پڙهڻ، دهلي ڪاليج ۾ ڊاڪٽر عبادت بريلوي کان سکيم. پر هو ڇهن مهينن اندر ئي دهلي ڪاليج جي پروفيسري ڇڏي پاڪستان هليو ويو.

ڪانپور ۾ رهندي اسان جيئن تيئن ڪري اڌ ڏيو ۽ اڌ ٻڪ تي چار سال گذاريا. احمد آباد، اجمير، ڀرتپور آگرو ۽ هاڻي ڪانپور ڪٿي به ٿانئيڪا نه پيا ٿي سگهون. مٿ مائٽ به پنهنجي روٽيءَ روزيءَ پويان سرگردان هئا ۽ هتي هتي هٿ پير هڻي رهيا هئا. ڪنهن تي به ڪا ميار نه هئي. راشن محدود هو. ڪمائي محدود هئي. زندگيءَ جون ضرورتون به محدود هئڻ جي باوجود، انهن جي پورتيءَ لاءِ تمام گهڻي جفاڪشي ڪرڻي ٿي پئي. ائين آني وال واريون بافتي جون به ٿي قميصون هيون، لنڊيون نڪرون هيون، ٿاڻر جي تري واري هڪ چمپل هئي، جيڪا مان ۽ هاسو واري سان پائيندا هئاسين. منهنجي ماءُ ڪڏهن ڪڏهن اڪيلائيءَ ۾ دادا کي ياد ڪندي، هنجون هاريندي هئي، پر هاڻي هن جي اکين جا ڳوڙها به سڪي ويا هئا.

ڇئن سالن کان اسين پنهنجي پيءُ جي اچڻ جو انتظار ڪري رهيا هئاسين. اسان جي وچ ۾ ڪابه ٿپال يا ٻيو ڪوبه رابطو نه رهيو. منهنجي پڦاٽ کي بئنڪ جي نوڪري مان ڪڍيو ويو. ان ڪري منهنجي پٺي ۽ هن جو ڪٽنب ڪانپور ڇڏي الهاس نگر هليا ويا. هاڻي هن اجنبِي شهر ۾ اسان جو ڪوبه اوهي واهي نه هو. هڪ ڏينهن مون کي اناج منڊي ۾ نوابشاهه جي ڏاسومل حڪيم جو پٽ گڏجي ويو. ٻڌايائين، ”مهينو کن اڳ ئي

نوابشاھ مان ٿي آيو آھي ۽ اسان جو پيءُ اتان هندوستان لاءِ نڪري چڪو آھي.“ مون ڊوڙندي گھر اچي پاييءَ کي ٻڌايو. منهنجو پيءُ اسان کي ڳولھڻ سڄو مھينو کن هندوستان ڀٽڪندو رھيو.

ڪانپور جو هڪ وڏو سنڌي سيٺ ’ڪي. جي. ناڪر داس اينڊ سنس‘ جو مالڪ هو. هن جو شمار شهر جي امير ترين شخصن ۾ ٿيندو هو. شهر ۾ هن جا ڪيترائي ’ڊپارٽمينٽل اسٽور‘ ۽ سلڪ جي ڪپڙي جا گودام هئا. هن کي پنج پٽ هئا. جن مان سڀ کان ننڍو نارائڻ، مون کي سڃاڻندو هو. هڪ ڏينهن هو مون کي ۽ هاسي کي پنهنجي برھانا روڊ واري اسٽور تي شربت پيارڻ وٺي هليو. اتي مون شيشي مان پريان ڏٺو ته هڪ شخص سيٺ ناڪر داس سان هن جي ڪئبن ۾ ڳالهائي رھيو هو. جيئن ئي هو ڪئبن مان ٻاهر نڪتو ته مون کي لڳو ته هيءُ اسان جو دادا آھي، پر هو ايترو ته ڪمزور لڳي رھيو هو جو مون کي شڪ ٿي ٿيو ته مان ڪٿي هن کي سڃاڻڻ ۾ پل ته نه ڪري رھيو آھيان.

مون هاسي کي چيو. ”هيءُ اسان جو دادا ئي آھي.“ ٻيئي ٽڪڙا ٽڪڙا هن جي پويان ٻاهر وياسين. ڪجهه دير هن ڏانهن نھاڙڻ لڳس ۽ چيو مانس، ”دادا، مان لڄمڻ آھيان ۽ هي هاسو آھي.“ اسان جي پيءُ اسان کي پاڪر ۾ پڪوڙي ورتو. هو هفتي کان ڪانپور ۾ اسان جي ڳولها ۾ ڀٽڪي رھيو هو. ناڪر داس وٽ به اسان جوئي ڏس پتو پڇڻ آيو هو. گھر اچي اسان ڀائر ٻاهران ئي پايي کي سڏ ڪرڻ لڳاسين. هوءُ بت بڻجي پنهنجي مڙس کي ڏسندي رھي. منهنجون ٻه پينر ايشو ۽ ڪمو دادا کي چنبڙي پيون. ۽ ننڍو ڀاءُ ڏٺو هن کي ڏسندو رھيو. دادا کان ڳالهائڻ نٿي اڪليو هو. چپ چاپ هڪ هڪ ٻار کي گود ۾ ويھاري پيار ڪندو رھيو ۽ منهنجي ماءُ اوچنگارون ڏيئي روئي رھي هئي. مان رنڌڻي مان پيءُ لاءِ پاڻي کڻڻ ويس ۽ منهنجو ننڍو ڀاءُ ڏٺو منهنجي پويان آيو. نوابشاھ مان نڪرڻ وقت هو ٻن سالن جو هو ۽ هينئر ڇهن سالن جو ٿي چڪو هو. رنڌڻي ۾ اچي ڏٺو مون کان آهستي پڇڻ لڳو ”هيءُ ڪير آھي؟“ ”ڏنا، هي پنهنجو پيءُ آھي.“ ”پيءُ آھي، پر هي ماڻھورات جو سمهندو ڪٿي؟“

## ارڙهون پنون

وجوديت جي فلسفي موجب انسان کي ته آزاديءَ سان چمڻ جو حق آهي. نه مرڻ جو رڳو ڄمڻ ۽ موت جي وچ واري عرصي ۾ ئي هن کي چونڊ ڪرڻ جي ڪجهه آزادي ميسر ٿي سگهي ٿي ۽ اها به ڪن شرطن ۽ شروطن سان.

۽ مڪمل آزادي هر ڪنهن کي رڳو غسلخاني ۾ ئي ميسر هوندي آهي، جتي هو باطني طور پنهنجي روح کي ۽ ظاهري طور پنهنجي جسم کي هر ڪنڊ ۽ زاويي کان ڏسي ۽ پرکي سگهي ٿو. جسم جون رڳون ٽانڊجي ويڃن تي هن کي بنا ڊپ ڊاؤيا لوڪ لڄا جي، مشت خواهه انگشت زني ڪرڻ جي به مڪمل آزادي آهي.

پر زندگيءَ جي تخفيف، ٺاپر ۽ فرحت ماڻڻ جي چونڊ ڪرڻ واري عمر جي ان عرصي ۾، گڏيل غسلخانن، اسان کي وقت سر اهڙا موقعا به ميسر نه ڪري ڏنا.

قديم يوناني ڪلچر ۾ مشت زني هڪ تخليقي، قوت بخش ۽ پاڻ موڪڻ وارو عمل ليکيو ويندو هو ۽ استاد ارسطو جي مڪتب فڪر موجب، اهو اڀرندڙ عمر جو فطري عمل آهي. مصري عقيدتي واري روشنيءَ جي خدا اوسيرس، هيءَ دنيا مشت زنيءَ ذريعي ئي تخليق ڪئي هئي. يوناني ديومالائي ڏند ڪٿا موجب، ديوتا هرمس هٿ رس جا مختلف طريقا سيکارڻ وارو ديوتا آهي، جنهن جو اڳتي هلي يوناني ديوين، وينس ۽ بين سخت ورود ڪيو.

جديد دؤر ۾ ٻه صديون اڳ، امريڪا ۾ هٿ رس جي ان عمل کي روڪڻ لاءِ لوهي تارن وارا اهڙا ٽيوب ايجاد ڪيا ويا، جيڪي مرداني عضوي، عصمتي پٽن (Chastity Belts) ۽ چمڙي جي لنگوتين تي لڳائڻ لازمي قرار ڏنا ويا ته اتان جي جوان مردن ۽ عورتن جلوسن ۽ مظاهرن ذريعي، انهن غير فطري قانونن جي سخت مذمت ۽ مخالفت ڪئي. نيٺ آمريڪي حڪومت کي آڻ مڃڻي پئي ۽ هڪ جاچ ڪميشن قائم ڪئي وئي، جنهن جي پيش ڪيل رپورٽ Kinsey Report نالي مشهور آهي.

’ڪنسي رپورٽ‘ ۾ هٿ رس کي غثبي ۽ باطني طور هڪ فطري عمل قرار ڏيئي، ان جي صحتمند ۽ شفي پهلوءَ کي اجاگر ڪيو ويو. اڳتي هلي Masters and Johnson پنهنجي تحقيقي جائزي هيٺ، جنس، عمر، ذات، پات، مذهب ۽ طبقي جي امتياز کان سواءِ مشت زنيءَ جي مشق کي عالمي استعمال، دستورن ۽ هير جو حصو قرار ڏنو.



ويجهڙائيءَ ۾ تيه هزار مردن ۽ عورتن جي عملي زندگيءَ بابت ڪيل اڀياس ۾ واضح ٿي چڪو آهي ته مشنزني ۽ انگشت زني جي پريڪٽس سان عضون جي ڪئنسر جي روڪڻ ۾ ڪيترائي سگهي ٿي. ذاتي سطح تي ان عمل سان جسم جي تائجي ويل رڳن ۾ رت جي گرمائش، سڄي جسم ۽ دل و دماغ کي توانائي بخشي ٿي ۽ بي خوابيءَ کي ختم ڪري ٿي. هي عمل جنسي تعليم ۾ سکيا آهي، جو ان سان جوان جسم جي جنسي رد عمل جي ڄاڻ ۽ احساس ٿئي ٿو ۽ لطف جوشعوري خواهه لاشعوري پهلو اجاگر ٿئي ٿو. جديد اردو شاعريءَ جو باني ثناء الله بت (ميرا جي) جڏهن دهليءَ ۾ آل انڊيا ريڊيو ۾ اسڪرپٽ رائٽر هو ته اسٽوڊيو ۾ نشريات شروع ڪرڻ کان پهرين اسٽوڊيو جو در اندران بند ڪري پنهنجي جسم جي تائيل رڳن کي هٿ سان خارج ڪري رٽڪس ٿي. پوءِ ٿي ڪا نشريات ڪري سگهندو هو. ان موضوع تي هن ۾ نظر ’لب جوئباري‘ ۽ ’رس کي انوکي لهرين‘ به لکيا آهن، جي ڪن نقادن اردوءَ جا شاهڪار نظم قرار ڏنا آهن پر گڏوگڏ لب جوئباري سڄي شاعريءَ کي غلاظت جو ڍير سڏي ترقي پسندن، ميراجيءَ کي ادب کان ٻاهر ڪرڻ جي پوري ڪوشش ڪئي پر ميراجيءَ جي شاعري ۾ جيئن ته زندگيءَ جون سچايون موجود هيون، ان ڪري اڄ به هن جي شاعري جي اهميت ۾ بلندي جيئن جو تيئن برقرار آهي. شيخ اياز پڻ ميراجيءَ کي اردو جديد شاعريءَ جو وڏي پر وڏو شاعر قرار ڏنو آهي.

’لب جوئباري‘ نظم جو آغاز هنن ستن سان ٿئي ٿو.

ايڪ هي پل ڪي لٿي، بيت ڪر هر اٺ بيٺي  
آنڪ ني صرف يه ديڪا ڪي نسته بت هي  
نهي بصارت ڪونه تهي، تاب ڪو ده ديڪ سڪي  
ڪيسي تلوار چلي، ڪيسي زمين ڪا سين  
ايڪ لمحي ڪي ليئي، چشم ڪي مانند بنا  
پرده چشم نه صرف، ايڪ نسته بت ڪو  
ذهن ڪي دائره خاص مين مرکوز ڪيا

۽ نظم جو آخري بند آهي.

جل پري آئي ڪهان سي؟ وه اسي بستر پر.

سال 1990ع ۾ جڏهن شيخ اياز بمبئيءَ آيو ته هڪ شام نند جوڀريءَ مون کي ۽ اياز کي پنهنجيءَ ڪار ۾ ڪڏهن ڪولابا مان پوئتيءَ جي گهر هوٽل روزوڊ ۾ وٺي اچي رهيو هو ته مريم لائين جي قبرستان وٽان لنگهندي، مون نند کي چيو ته گاڏي بيهار، مون اياز کي ميراجيءَ جي قبر اڳيان اچي بيهاريو جتي مون ميراجي جي نظم جون هي ستون بلند آواز ۾ پڙهيون.

جب نيندون سي جاگين گي  
اور سڀنن ڪو تياگين گي  
تب ڪيسي حالت هوگي  
بپتا يا راحت هوگي.

۽ گذريل ڊسمبر 2004ع ۾ پٽ شامه تي شيخ اياز جي مزار تي، موتي پر ڪاش، سحر امداد ۽ مون اياز جي هيءَ وائي.

تڙي پوندا نارئين، جڏهن ڳاڙها گل، الا لا!

تڏهن ملنداسين.

گذجي ڳاتي ته منهنجي همسفر سڀني سائين جون اکيون ڀرجي آيون هيون ۽ ٻاهر اچي منهنجي دوست رينو ۽ اما اوچنگارون ڏيئي رنيون هيون. جيتوڻيڪ هو ٻئي ڪڏهن به اياز سان نه مليون هيون. ائين جيئن اياز ڪڏهن به ميراجيءَ سان نه مليو هو. اياز جي مزار کان ٻاهر پٿرن ٺڪرن واري ڪر ڪپڙ رستي تان سحر مون کي هٿ کان جهلي اوندهه ۾ سڄو رستو پار ڪرايو هو. ادي سحر شل سڌائين سک ماڻين.

ميراجيءَ جي دوست اختر الايمان مون کي ٻڌايو هو ته لاهور ۾ ڪاليج جي احاطي ٻاهران، جڏهن هن همت ڪري پنهنجيءَ بنگالي محبوبا ميراسين کي بيهاري، اڌ ڪلاڪ تائين پنهنجي عشق جو اظهار ڪيو ته ميراسين بنا هڪ اکر ڳالهائڻ جي، چپ چاپ هن کي ٻڌندي رهي. جڏهن ميراجيءَ پنهنجي سڄي دل هن اڳيان پيئي رکي ته ميراسين هن کان رڳو اهو پڇيو ”توهان پنهنجي ڳالهه پوري ڪئي هاڻي مان ويان؟“ ميراجي جي وات مان رڳو هڪ اکر اڪليو ”ها“. ۽ ميراسين هن کي خدا حافظ چئي هلي ويئي ۽ ڪجهه ڏينهن اندر ئي لاهور ڇڏي ويئي.

ان ملاقات کان پوءِ ثناء الله بت پنهنجو ادبي نالو ميراجي رکيو ۽ ميراجي ياد ۾ پنهنجا ڪيترا نظم هن سکر ۾، سنڌوءَ جي ڪناري تي ويهي تخليق ڪيا، جتي هن جو والد ريلوائيءَ ۾ ملازم هو.

انساني احساسن ۽ چاهتن بابت مٿين تهמיד مون ان ڪري ٻڌي آهي، جو ساروئين جي سلسلي ۾ پنهنجي زندگيءَ جي ان دؤر جا تفصيل تحرير ڪري رهيو آهيان، جنهن وقت مون ۾ جسماني ۽ جذباتي طور هڪ عجيب قسم جي لذت آميز تبديلي اچي رهي هئي. مان سورهن سالن جي سن تي پهچي چڪو هوس. مفت ۾ هر روز هڪ نئين فلم ڏسڻ يا وري ساڳي فلم ڏسڻ سان فلمي اداڪارائن طرف منهنجي نادانيءَ واري دل فريبي، ڏينهن جو منهنجا هٿ آلوده ۽ نمدار ۽ نظر ڌنڌلي ڪندي رهي ۽ راتين جو رس جون انوڪيون لهرن منهنجي بستري کي پڄاڻينديون رهيون.

مان اڳ به لکي آيو آهيان ته مون کان ڏهه ٻارنهن سال وڏيءَ عمر واري ائڪٽريس نور جهان منهنجي پهرين ’ڪرش‘ هئي، جنهن جون فلمون ڏسڻ لاءِ مان بنا تڪيٽ ترين

پر چڙهي ڪانپور کان لکنوءَ پهچي ويندو هئس ۽ هاڻي 'ميلا'، 'آگ' ۽ 'برسات' جهڙيون فلمون ڏسڻ بعد، نرگس منهنجي حواسن تي چانئجڻ لڳي هئي. هينئر منهنجي لب جوئباري جي نظر نرگس تي ئي اٽڪيل هئي. ان وقت منهنجي خواب وڃيال پر نه هو ته هڪ ڏينهن مان انهيءَ ئي ڪنيز فاطمه (نرگس) سان گڏ ٻه هفتا روس، پولينڊ، هنگري ۽ چيڪو سلواڪيا جهڙن ملڪن جو دورو ڪندس ۽ ماسڪو ۾ لينن گراڊ جي شاهراهن تي اسين ٻيئي رات دير تائين گهمندا رهنداسين ۽ هوٽل جي ڪمري ۾ موٽي اچي گڏجي 'ريد وائين' پيئنداسين. نرگس بيحد خوشمزاج ۽ چرچاڻڻ هئي. هن جو ٻڌايل هڪ لطيفو مون کان اڃان تائين نه وسريو آهي. هن کي چيڻ "نرگس منهنجا وار اڃا ٿيڻ لڳا آهن." نرگس مون کي اهو چئي تسلي ڏني هئي. "عورتن کي اڪثر اهي مرد پسند ايندا آهن، جن جي وارن ۾ چاندي هجي. کيسن ۾ سون ۽ هيٺ ڪٿي 'فولاد' هجي."

هوءَ هر ڪلاڪ کان پوءِ پرس مان دٻلي ڪڍي، ڪچو تماڪ کائيندي هئي. جنهن عادت هن کي گلي جي ڪئنسر ۾ مبتلا ڪري، وقت کان اڳ ۾ ئي موت جي منهن ۾ اُچليو. بهرحال، نرگس جي باري ۾ وڌيڪ دلچسپ احوال اڳتي هلي ساروئين جي واسطيدار قسطن ۾ ڏيندس.

هيءَ تحرير لکڻ وقت نرگس جي خاوند ۽ مشهور فلمي اداڪار هدايتڪار ۽ ڀارتي ڪابينه جي مرڪزي وزير سنيل دت جي انتقال جي خبر آئي آهي. سنيل دت سان مان پهريون ڀيرو سٺ ٻاھڻ ڌاري، بمبئي جي جڙ هند ڪاليج ۾ مليو هئس. هو ارجن شاد جي لکيل سنگيت ناٽڪ 'ليلا چنيسر' جي هنديءَ ۾ ڪامينٽري ڪري رهيو هو ۽ وچ وچ ۾ آيل سنڌي لفظن جا صاف اچار ڪري ٿي سگهيو. اهڙي ڪامياب ۽ جاذب ڪمپيئرنگ لاءِ 'لاڙڪاڻو ڊراماٽڪ ڪلب' جي ڊائريڪٽر داس طالب (گوپند پنجابيءَ جو نياڻو) سنيل دت تي تمام گهڻي محنت ڪئي هئي. هو ننڍيءَ غلطيءَ تي به سنيل دت کي چڙهون ڏيندو هو. جيڪو بلراج (سنيل دت جو اصلي نالو) ڪلندي ڪلندي برداشت ڪندو هو. چنيسر جو رول ارجن شاد کي ئي ڪرڻو هو. پر ارجن فصيح زبان هئڻ باوجود تمام شرميلو هو. ان ڪري هيروئن اڳيان رومانوي ڊائلاگ چوندي، هن کي پگهر اچي ويندو هو. بلراج (سنيل) به اسٽيج تي لڳ ڀڳ ارجن شاد جيان هو. باقي پردي پويان هن جو آواز ٻڌندڙن جي روح جي پاتار تائين پهچي ويندو هو.

هتي اسان جي شاعر دوست ارجن شاد بابت هڪ دلچسپ واقعياد اچي رهيو آهي. ارجن جوانيءَ ۾ شڪل جو تمام ٺاهڪو چست ۽ تڪن ارڪانن وارو هو. ڪئميرا هن مٿان سدائين مهربان هوندي هئي. هندوستان ۾ ورهاڱي بعد تيار ٿيندڙ پهرين سنڌي فلم 'اٻاڻا' جي پروڊيوسر بهاري مسند، ارجن شاد کي ان ۾ هيرو جي آڇ ڪئي. هيروئن

شيل رامائي ۽ سائيڊ هيروئن ساڌنا هئي. جيڪا ان وقت پندرهن سورهين سالن جي هئي ۽ اڳتي هلي هندي فلمن جي مشهور هيروئن ٿي.

هڪ ڏينهن ارجن اسان کي 'اباڻا' جي شوٽنگ تي وٺي هليو. اسان سان گڏ گويند مالهي، موهن ڪلپنا، سڳن آهوجا، ايمر ڪمل ۽ ڪي ٻيا به هئا. ارجن ۽ شيل رامائيءَ جي ڪنهن رومانٽڪ سين جو شات هو. شيل رامائي بيحد بي باڪيءَ سان پنهنجي عشق جو اظهار ڪري رهي هئي ۽ هيڏانهن اسان جي شاعر دوست جو پگهر نڪري رهيو هو. روماني ڊائلاگ چوندي ۽ هيروئن کي پاڪر پائيندي هن جي زبان ٿيڙ ڪاڻي رهي هئي. ٻٽ ٻٽ ڪندي ڳيتون ڏيندي مڙيو ٿي ڊائلاگ پورو ڪيائين. ٻه چار پيرا 'ري ٿيڪ' ٿيڻ کان پوءِ شيل رامائيءَ طنزيه مرڪ سان شاد ڪي چيو:

"ارجن، هيءَ ڊائلاگ تون پنهنجيءَ محبوبا کي چئي رهيو آهين. يا پنهنجيءَ پيرءِ کي؟" ارجن شاد پئي ڏينهن کان شوٽنگ تي ئي نه ويو ۽ اهورول ارجن ميراچنداڻيءَ نالي هڪ ٻئي جوان کي ڏيکاريو.

'اباڻا' فلم ايترو ته ڪمايو جو بهاري مسند کي سڄي عمر وري ڪو ڌنڌو ڌاڙي ڪرڻ جي ضرورت ئي نه پيئي. پر وقت ڪٿي جو ڪٿي ٿو پهچائي؟ بهاريءَ جو هڪ ئي پٽ هن کي پينگيو ڪري پڇي ويو ۽ شيل رامائي ڪن پروڊيوسرن جا فلمن لاءِ ورتل انڊوانس ڪاڻي ڪنهن عرب سان پڇي. دنيا جي الائي ڪهڙيءَ ڪنڊ پر وڃي لڪي. ساڌنا جون اکيون سڄي ويهجي ويون آهن ۽ اڄ ڪلهه ڪولابا جي ڪنهن ڪلب ۾ صبح کان سانجهيءَ تائين جوئا ڪندي رهندي آهي ۽ اسان جي فصيح زبان شاعر دوست ارجن شاد جو آواز ئي بيهجي ويو آهي. گذريل مهيني مان جڏهن قمر شهباز سان ٻن ڏينهن لاءِ بمبئيءَ ۾ هوس ته شاد کي فون ڪيم. پر فون تي هن کان 'ها' ۽ 'نه' کان سواءِ ڪو اکر نٿي اڪليو. هو چچريل آواز ۾ الائي ڇا چا چئي رهيو هو. سنيل دت کي سنڌين سان تمام گهڻو لڳاءُ هو جو هو سنڌين جي قائم ڪيل ڪاليج ۾ پڙهيو ۽ ڪاليج جي پرنسپال مسٽر ٽي. ايمر. آڏواڻيءَ هن جي زندگي ناھي. هو فلم انڊسٽريءَ جو پهريون فنڪار هو جنهن ڪنهن نموني مارشل لا واري دؤر ۾ ويڙهاٽ ڪري ڪراچيءَ پهچي، محترم بينظير ۽ آصف زرداريءَ جي شاديءَ ۾ شرڪت ڪئي. بمبئيءَ جو جڏهن ڪاليج، سنڌين جو پهريون ڪاليج هو جيڪو ورهاڱي بعد سنڌين سرماييدارن ۽ مڙين ڊرائيور جهڙي امير ترين (پاش) علائقي ۾ اچي قائم ڪيو هو.

روزي روتيءَ لاءِ هٿ پير هڻندڙ سنڌي جوانن لاءِ جڏهن ڪاليج ۾ صبح جو ستين کان ڏهين بجي تائين مخصوص ڪلاس شروع ڪيا ويا. جيئن نوجوان ڇوڪرا ۽ ڇوڪريون صبح جا ٽي ڪلاڪ ڪاليج جا ڪلاس اٿيندڙ ڪري سڄو ڏينهن نوڪري ڪندي پنهنجو گذر سفر ڪري سگهن. پر داخلاون محدود هيون ۽ اميدوار تمام گهڻا. بلراج سٿو روپئي ماهوار تي، بمبئيءَ جي بس واري ٽرانسپورٽ ڪمپني Best ۾ اسٽور

ڪيپر جي نوڪري ڪندو هو. هن به ٻين جيان بطور شرٽارٽي، جڏهن ڪاليج جي صبح وارن ڪلاس ۾ داخلا وٺڻ لاءِ فارم ڀريو ته ڪاليج جي آفيس سيڪريٽريءَ هن کي داخلا ٽون بند ٿي وڃڻ جو چئي موٽائي ڇڏيو. بلراج نااميد ٿيو. ڪاليج جي ٻاهرين ڏاڪڻ تي ويٺو هو ته پرنسپال آڏواڻي صاحب ڪاليج ايندي هن کي ملول منهن سان ڏاڪڻ تي ويٺل ڏسي، پڇيو، ”ڪير آهين؟“ بلراج پنهنجي ماجر بيان ڪئي ۽ آڏواڻي هن کي هٿ کان وٺي آفيس سيڪريٽري وٽ وٺي آيو ۽ ڪاليج جي پهرين سال ۾ داخلا ڏياريندڙ آفيس. سنڌين جي ان ڪاليج مان ئي هن گريجوئيشن ڪئي. سنڌين، ناٽڪن ۽ ڊيٽن ۾ حصو ورتو جتان کان ئي هن کي ريڊيو سيلون وارن پاڻ وٽ ملازم ڪري رکيو.

ماسڪو جي هوٽل روسيا (هي دنيا جي وڏي ۾ وڏي هوٽل آهي، جنهن ۾ ست هزار ڪمر آهن ۽ پنهنجي ڪمري تائين پهچڻ لاءِ پهرين گيت نمبر ياد رکڻو پوندو آهي) جي باري ۾ پيو (Beer) پيئندي، سنڀل دت مون کي ٻڌايو ته تن ڏينهن هورات جو دير تائين ڪولابا جي بس ڏيپوءِ تان ڏيپوءِ ختم ڪري ڏيڻي تلاءُ تي ٻين شرٽارٽين سان گڏ فوٽ پاٽ تي سمهندو هو، جتي صبح جو سويل سامهون واري سينٽ زيوئر ڪاليج جون چوڪريون فٽ پاٽ تان ڪاليج ويندي هن کي لٽائينديون وينديون هيون ۽ ڪڏهن ڪڏهن ڪيس ٿڌا به هڻنديون وينديون هيون. ڪيس رات جو پوري ننڊ به نصيب نه ٿيندي هئي. ڪيس رڳو کاڌيءَ جا به وڳا هوندا هئا، جن مان روز هن کي هڪ وڳو ڏيڻي تلاءُ تي ڏوڳو پوندو هو. هونلر لائين ۾ ڪيئن آيو ۽ سندس نرگس سان شادي ڪيئن ٿي، ان جو تفصيلوار احوال اڳتي هلي، پنهنجي روس جي سال پنجهتر ۾ ڪيل دوري جو ذڪر ڪرڻ وقت درج ڪندس.

مون نرگس کي اتي ٻڌايو ته ڪانپور ۾ هن جون فلمون ميلا، بابل ۽ انداز ڏسي مان ڪيئن مٿس اڪن چڪن ٿي پيو هوس ۽ ٿلهي نور جهان ۽ ڏاند جهڙي منور سلطانه مون کان وسرنديون ويون. وڻندي ٿريا به هئي، پر مان هن جي ٻاهر نڪتل ڏندن کان خوف کائيندو هئس.

هڏن جو پيچرو ٿي ويل منهنجو پيءُ آهستي آهستي پاڻ سنڀالڻ لڳو هو. عارضي طور اسان جي مالي حالت سڌري ويئي هئي. گهر ۾ روز گوشت ۽ مڇي رڌجڻ لڳي ۽ رنڌڻو ڀريو ڀاڳيو ٿي پيو. ناڪر داس جي استور تان پنجن روپين ۾ وسڪيءَ جي بوتل ايندي هئي. اوڙي پاڙي جا ماڻهو اسان کي گوشت مڇيون ۽ گانگت کائيندو ڏسي گاريون ڏيندا هئا ۽ چوندا هئا ته هي پاڪستاني مليج اڌ مسلمان آهن. هنن جون زالون به شراب پيئنديون آهن. اسان جي ديوتائن جي ديش ۾ هي ڪهڙا ڏيٽ اچي پهتا آهن، جيڪي اسان جي سڄي سماج کي پرشت (پليٽ) ڪري ڇڏيندا. هنن پنهنجن ٻارن کي اسان سان ڪوبه رستو رکڻ کان سخت منع ڪئي. رنين آهرين اسان کي ڏسي پنهنجو منهن بچڙو ڪري ڦيري ڇڏيندا هئا.

گهڻيءَ ڀڃ ڊڪ کان پوءِ دادا مون کي ۽ هاسي کي 'ائنگلو بنگالي ودياليه' نالي اسڪول ۾ داخلا وٺي ڏني. اسڪول ۾ اڪثر شاگرد ۽ ماستر بنگالي هئا. ڪلاس ۾ چوڪرن کان وڌيڪ چوڪريون هيون. ڊگهن وارن واريون سانوريون بنگالين، چڱيون بڪڪيون، پر بيحد وڻندڙ هيون. مان ڪلاس ۾ پنئين ڊيسڪ تي ويهي اڳيان ويٺل ڪنهن بنگالي چوڪريءَ جي ڊگهن ۽ لسن وارن تي هٿ گهمائيندو هئس. ڪڏهن ڪڏهن ڪا پٺيان شوڪي نهاريندي هئي، پر وري مرڪي منهن ورائي ڇڏيندي هئي. ڪانئن ئي مون اهو فقر وٺڻو هو.

”بات بنگالي ڪي سُن، بنگالنون ڪي بال ديڪ“.

باقي مون کي پيئائين چورين کان ڏاڍو ڊپ لڳندو هو. جو هو ڏاڍيون شڪايتي ۽ چنل خور هيون.

اسڪول جو ماحول آزاد ۽ فضا فرحت بخش هئي. ٻوليءَ جو مسئلو البت درپيش ايندو هو. مون کي رڳو سنڌي ۽ ٿوري گهڻي انگريزي ايندي هئي ۽ اردو نشور صاحب کان سٺي سکي ويو هئس، پر سنسڪرت گاڏڙ هندي ۽ بنگالي منهنجي مٿان کان لنگهي ويندي هئي. پر جيئن تيئن ڪم تپائيندو هئس ۽ باقي اکين ۽ هٿن مان ڪم هلائيندو هئس. انسان جي انهن ٻنهي عضون جي ٻولي مشترڪ آهي. جيتوڻيڪ انساني جسم کي عطا ڪيل عضون مان سڀ کان خطرناڪ عضو زبان ئي آهي، جيڪا اڃان مون لاءِ ايتري نه کلي هئي.

منهنجو پيءُ پاڻ سان چاليهه هزارن روپين کن جا باند ڪٿي آيو هو. ان وقت اها رقم اڄ جي چاليهن لکن جي برابر هئي. پنجاهه روپيه مهيني جي مساوت تي ڦول باغ ويجهو ڪشادي جڳهه ورتي سين. هينئر مان ۽ هاسو بوسڪيءَ جون قميصون پائيندا هئاسين ۽ سئنيما ۾ سوا روپئي واري مٿين ڪلاس ۾ ويهي فلمون ڏسندا هئاسين. اسان ٻنهي ڀائرن جي ڀتين تي لڳايل پوسٽرن مان اڃان به ڪي قاتل چٽيل پوسٽر چنڊڙيل هئا، جن کي ڏسي اسين پنهنجي نصيب تي مرڪندا هئاسين. منهنجي ننڍي ڀاءُ ڏني، جنهن مون کان پڇيو هو ”هي ماڻهو رات جو سمنهندو ڪٿي؟“ هينئر پنهنجي پيءُ کان پل به پاسي نه ٿيندو هو. سڀ کان ننڍو هئڻ ڪري هو پنهنجي پيءُ جو لاڏڻو بڻجي چڪو هو. ان ڪري چڱو ضدي پڻ. اسين هن جو هر ضد پورو ڪندا هئاسين. ڇهن سالن جي عمر ۾ شراب جو سڄو پيگ پي ويندو هو ۽ ڇپ سان چپ چٽيندو هو. منهنجو پيءُ به ان پولش چوڻيءَ ۾ وشواس رکندو هو ”جيڪو شراب کان پرهيز ڪري، ان تي ڪڏهن به وشواس نه ڪجي.“ ان ڪري اسان سڀني کي پاڻ سان ويهاري چڪي چڪائيندو هو.

منهنجو ڀاءُ ڏنو تمام صحتمند ۽ سخت جان آهي. پر مون کي ناچاڪ ڏسي روئي پوندو آهي. مون لاءِ پنهنجي جان ڏيڻ لاءِ تيار ٿي ويندو. ’فڊ ڪارپوريشن‘ ۾ مئنيجر هئڻ

ڪري، هو ڪاٺ پيئڻ جو ڏاڍو شوقين آهي. دهليءَ جي امير علائقي ۾ ڪشادو بنگلو جوڙايو اٿائين، جتي پنهنجي گهر واري، جيڪا پڻ ’فڊ ڪارپوريشن‘ ۾ مئنيجر آهي ۽ ٻن ٻارن سان رهندو آهي. گهر جي ڊرائينگ روم جي ڀت تي شاهي پوسٽر لڳل اٿس، جنهن تي لکيل آهي:

”Body Building is a Nation Building“ (جسم جي تعمير قوم جي تعمير آهي). مون وٽ ايندو آهي ته پهرين سڌو ڪچن ۾ گهٽندو ۽ گوپيءَ کان پڇندو ”لنچ لاءِ ڇاهي؟“ جي ويڻو کائڻ هوندو ته سڀني کي گاريون ڏيندو. ٽيلهو کڻي ٻاهر نڪري ويندو ۽ گوشت، مڇي، مرغا ۽ الائچي ڇا ڇا وٺي ايندو ۽ رنڌي ۾ وڃي پاڻ ئي رڌڻ شروع ڪندو. ٻئي ڪنهن کي ڪچن ۾ گهٽڻ ئي نه ڏيندو. رڌيندي رڌيندي ٻه چار بيٽر جا گلاس به ڏوگهي ويندو. ان ڏينهن اسان کي چئين بجي کان اڳ منجهند جي ماني نصيب نه ٿيندي جڏهن کان بيمار ٿيو آهيان، هر چنچر آرتوار مون وٽ هوندو آهي ۽ گوپيءَ سان کاڌي تي ڪٽ پٽ ڪندو رهندو آهي ۽ مانيءَ وقت مون مٿان ڇههڪ کڻي بيهندو آهي ته هيءَ به ڪا، هو به ڪا،

’کاڌي کوه ڪٿي ويندا آهن‘، اهو احساس ٿيندي، دادا ڪجهه مهينن کان پوءِ ڪانپور ۾ ڪمائيءَ جو ذريعو ۽ ڪم ڪار ڳولڻ شروع ڪيو.

هاڻي هن جي صحت چڱي سڌري چڪي هئي ۽ هو پاڻ کي تندرست ۽ توانو محسوس ڪرڻو لڳو هو. هڪ اعليٰ ۽ روشن دماغ شخص هئڻ ڪري هن جي ذهني صحت ٿي سندس وڏو سرمايو هو. ذاتي سطح تي به منهنجو پيءُ هڪ صاف دل، درياهه دل ۽ نيڪ انسان هو. ان ڪري هر فڪر کان آجو رهندو هو. نوابشاهه جي قاضي فيض محمد جي نياڻيءَ ارشاد عباسي مون کي ٻڌايو ته قاضي صاحب پنهنجي آتم ڪٿا ’منهنجو سفر‘ ۾ منهنجي پيءُ جي همت ۽ قابليت جو نهايت آبرودار نموني ذڪر ڪيو آهي. ارشاد مون کي اهو ڪتاب تحفو ڪري ڏنو، جنهن جي هڪ سئو ستر (170) صفحي تي قاضي صاحب لکي ٿو. ”انهيءَ وقت انصاف جي ڪرسيءَ جي ڪيڏي عزت هوندي هئي، تنهن جو مثال ڏيان ٿو. ڊيوس صاحب انگريز يهودي سپرنٽينڊنٽ پوليس هوندو هو. هڪ ڏينهن (نوابشاهه ۾) ڀاڻيا صاحب جي ڪورٽ ۾ ويٺا هئاسين ته ڀاڻيا صاحب کي ڊيوس صاحب جي تار پهتي ته هو هڪ بجي واري گاڏيءَ ۾ نوابشاهه پهچي ويندو ۽ جيئن ته سندس شاهدي ڀاڻيا صاحب جي ڪورٽ ۾ هئي. اهو ڪيس هڪ بجي کان پوءِ ڪنڀو وڃي ته نهايت احسان سمجهيو ويندو. جيئن تار پهچندي وئي، ڀاڻيا صاحب ڳاڙهو ٿيندو ويو. هي نوجوان ته اڳيئي آزاديءَ جا سپاهي هئا ۽ انگريزن جي غلاميءَ مان عاجز هئا، سو يڪدم ڪيس ڪنياڻين. شاهد جيڪي حاضر هئا، تن جون شاهديون رڪارڊ ڪري، جوابدارن کي آزاد ڪياڻين ۽ ڊيوس صاحب تي ڪورٽ جي بي حرمتيءَ جو نوٽيس ڪلياڻين. ڪاپي سيشن جج، ان وقت سيشن جج آغا صاحب

هو تنهن کي موڪليائين. اهڙو اطلاع چيف ڪورٽ سنڌ کي به موڪليائين. چيف جج ڊيوس صاحب هو. هو صاحب به انگريز يهودي هو.

”چيف جج صاحب، ڊيوس سپرنٽينڊنٽ کي پاڻ وٽ گهرايو ۽ کيس چيائين ته جج ياتيا کان معافي وٺي. اهڙي طرح سان لکيل معافي ورتائين ۽ نوٽيس دفتر داخل ٿي ويو. هيءُ اهڙو زمانو هو.“

ڪجهه ڏينهن ۾ دادا ڪانپور جي ڪليڪٽر سان مليو. اتفاق سان اهو ڪليڪٽر لاهور ۾ آءِ. سي. ايس لاءِ تيار ڪندي نوابشاھ جي ڪليڪٽر مسٽر مسعود ڪدر پوش جو بئنچ مٿي رهيو هو. ڪليڪٽر صاحب دادا کي چيو ”جيڪڏهن مسعود جهڙو تعصبي شخص توهان (هندو) کي پسند ڪري ٿو ته يقينن توهان ۾ ڪا خوبي هوندي.“ هن ٿڌي تي ئي دادا کي ڊسٽرڪٽ ٽريزري آفيسر جي عهدي جي آڇ ڪئي. پگهار تي سئو روپيا، آفيس جي احاطي ۾ سرڪاري بنگلو ۽ هڪ ٻه گهرو ملازم. گهر جي گذران لاءِ ايترو ڪجهه ڪافي هو ۽ دادا اها آڇ قبولي، هفتي کن ۾ اچي پنهنجي آفيس سيالي ۽ اسين پريڊ گرائونڊ واري گهر ۾ اچي رهياسين. پر هتي به وڏو مسئلو ٻوليءَ جو هو. يو. پيءَ جي سڀني ملازمن کي انگريزي نه ايندي هئي ۽ دادا کي وري هندي نه ايندي هئي. هن کي ”تم ۽ آپ“ ۾ فرق سمجهه ۾ نه ايندو هو. ان کان سواءِ لوڪل ماڻهن کي دادا جو رهڻ ڪرڻ ۽ ڪپڙي لٽي جو انگريزي طور طريقو به نه وڻندو هو. ان ڪري دادا ان نوڪريءَ مان خاص خوش نه هو. چوندو هو ”ڪهڙن پوڪن وڃ ۾ اچي ڦاٿا آهيون.“

تن ڏينهن ڀارت سرڪار Transfer Bureau نالي هڪ مرڪزي ادارو دهليءَ ۾ قائم ڪيو هو جيڪو انهن شرٽارٽين، جيڪي پاڪستان کان اڳ اتي سرڪاري ملازم هئا، تن کي هندوستان ۾ برابريءَ واريون ملازمتون ڏيڻ لاءِ درخواستون گهرائي، انهن جا نالا رجسٽر ڪندو هو. سرڪار ڪيترائي نوان کاتا کولي، شرٽارٽي ڪامورا ڀرتي ڪرڻ شروع ڪيا هئا. سنڌي ڪامورا سرڪاري آرڊر وٺي، جتي جتي وسيل هئا، اتان ٻارن بچن کي دهليءَ گهرائيندا رهيا.

”تم“ ۽ ”آپ“ جي مونجهاري ۾ دادا دڪي ٿي ڪانپور جي نوڪريءَ تان استعيفيٰ ڏيئي قسمت آزمائڻ دهليءَ هليو آيو ۽ اتي سنڌي اڳواڻ جئرامداس دولت رام سان اچي مليو جيڪو ان وقت سرڪار ۾ کاڌ خوراڪ جو مرڪزي وزير هو. جئرامداس دادا کي پنهنجي وزارت ۾ قانوني صلاحڪار جي عهدي تي مقرر ڪيو.

نيون نيون وزارتون ٺهي رهيون هيون. سنڌ ۽ اولهه پنجاب جهڙا ڀريا ڀاڳيا زرعي علائقا، پاڪستان جي حصي ۾ آيا ۽ اوڀر پنجاب جو ان وقت بنجر علائقو هندوستان جي حصي ۾. ڪڻڪ جي سخت اٿاڻ هئي. ٿورو گهڻو فصل يو. پيءَ ۽ بهار ۾ ٿيندو هو. ان ڪري ڪئنڊا ۽ آمريڪا مان امدادي مفت ملندڙ ڳاڙهي ڪڻڪ PL-480 هيٺ راشن



تي ملندي هئي. الائي ڪيترن پوڙهن جا ڳاڙهيون ماني چٻاڙيندي چٻاڙيندي ڏند پڇي پيا هوندا.

ان ئي دوران روس جي حڪم تي يوگوسلاويا هندوستان کي امدادي طور هڪ سئو ٽريڪٽر مفت ۾ ڏيڻا ڪيا. ان جي انگريمنٽ صحيح ڪرڻ لاءِ ويندڙ وفد ۾ دادا کي به يوگوسلاويا ويڙهو پيو جتي هن کي اتان جي زرعي اڀياس لاءِ ٽي مهينا رهڻو پيو. ڪالهه صبح جو بالڪنيءَ ۾ ڪبوٽرن کي دائو ڏيڻ وقت ڏينپوءِ ساڄي ڪن ۾ اهڙو چڪ هنيو آهي، جو ڪن وڌي ويڙهو ٿي پيو آهي. سور ۾ بيٺو ٿي ويو آهيان. بستري تي لپتي لپتي پاسراڻيون سور ڪري رهيون آهن. ڏينپوءِ جو ڏنگ عشق جي ڏنگ کان به وڌيڪ ايڏائيندڙ ٿيندو آهي.

سور لاهڻ واري گوري وٺي سمهيو هوس. جو سانجهن جو قمر شهباز جو فون آيو. ڳالهائي نه پيو سگهان. پنهنجي آپدا ٻڌائي مانس ته ظالم تهڪ ڏيئي ڪلڻ لڳو. چيائين. ”شڪر ڪر، مقفا (هر قافيه) هنڌ بچي ويو اٿيئي.“  
(مون سان سچ پچ احمد آباد ۾ هڪ ڊرامي ۾ رول ڪندي اهڙي واردات به ٿي گذري آهي، پراها قابل تحرير ناهي.)

چيمر، ”چا ڪجي. رقيب هاڻي ٻيو نٿا ڪري سگهن ته ڏينپو گهر موڪلڻ لڳا آهن.“ قمر چيو ”گهر واري ڪئنڊا هلي ويئي آهي. ڏاڍو اڪيلو ۽ اٻاڻڪو ٿي پيو آهيان.“ چيومانس. ”پارلر مان تندرست چورين کي گهرائي مساجون مساجون ڪراءِ.“ ڪاوڙجي چيائين، ”اهي ڪم وڃي تون ڪر، مان اهڙيون ڪوچڙايون نه ڪندو آهيان. مان شريف ماڻهو آهيان.“

چيومانس، ”قمر تون شريف آهين ته مان نواز شريف آهيان. مون کي ته ڪنهن نه ڪنهن ڏينهن پلي پار کان سڏاچي ويندو، باقي تون پلي وينو خيaban بادبان ۾ اڪيلين جا عذاب پوڳ.“

يوگو سلاويا وڃڻ کان پهرين منهنجو پيءُ دهليءَ مان ڪانپور آيو ۽ اسان کي اتان جي ٻن وڏن سنڌي بزنيس مين پائرن منومل ۽ ڄمون مل جي برهانا روڊ تي، سندن خريد ڪيل شاهي بلڊنگ ۾ رهيل سندن ڪٽنب سان، مٿين منزل تي، ٻن ڪشادن ۽ هوڊار ڪمرن ۾ کين ڇهن مهينن جي مسوار پيشگي ڏيئي ٿاڻيڪو ڪري ويو. مان دادا سان گڏ دهليءَ ويس ۽ هن کي صفدر جنگ هوائي اڏي تي جهاز ۾ اهاڻي، ٻئي ڏينهن ڪانپور لاءِ روانو ٿيس.

## اٽويهون پٺو

هنديءَ جي مڌيه ڪالين Medieval Period ڪوي ڪيشو داس جو هڪ دو هو آهي:

ڪيشو ڪيسن آس ڪرين، ربهين ڪريهن ناءِ

چندر بدن مرگه لوچني، 'بابا' ڪهي ڪهي جاءِ

(ڪيشو هٽن (اچن وارن مون سان اهڙو وٺل وهايو آهي، جهڙو جيڪر ڪو دشمن به

نه ڪري، جو چنڊ جهڙي چهري ۽ سرير ۾ هرڻيءَ جهڙي اکين واريون سندريون 'بابا-بابا' ڪري ٿيون ڪوئين).

ساڳئي ئي سوچ وري رباني جوش مليح آبادي جي پٺ آهي:

مرضي هو تو سولي پي چڙهانا، يار رب

يا نار جهنم ۾ بنانا، يار رب

معشوق ڪهين، آپ هماري بزرگ

ناچيز ڪو يي دن نه دکانا، يا رب

هن عمر ۾ هاڻي جڏهن هر ڪا حسينا مون کي 'انڪل، انڪل' ڪري ڪوئي رهي آهي، تڏهن احساس ٿي رهيو آهي ته مون کي به جيڪر راجا ڀرتري هريءَ جيان ڪو سنڀاسي "امر ٿل ڏيئي وجهي ها ته مان ڪڏهن به ڀرتريءَ جيان وٽڪراڳ نه وٺان ها. ڪنهن جي بي وفائيءَ کي درگذر ڪري 'چراغ رخ زيبا' ڪٽي، خوب کان خوبتر کي ڳولهي ڏور هان ها. 'شرنگهار شتڪ' کان وٽراڳ شتڪ تائين، منهنجي سڄي زندگي ڀرتري هريءَ جي شاعريءَ جو تعاقب ڪندي رهي آهي. راجا ڀرتري ته اهو وٽراڳي هو جنهن جي واسنا هيڪر سمهي ٻيهر ڪڏهن به نه جاڳي، پر مون سان منهنجي اندر جي وٽراڳيءَ رڳو اهي واعدا ٿي ورتا، جيڪي مون کان ڪڏهن به وفا نه ٿيا.

انڪل واري اچي مٿي سان پنهنجو ڪارو اعمال نامو تحرير ڪندي، مون کي احساس ٿي رهيو آهي ته مان ڪيترو سچ لکي سگهڻ جي جسارت ڪري سگهان ٿو. گهر جي درن، درين پويان پردا ڏيئي، لتا لاهي ڇڏڻ ۾ ته ڪابه جهجهڪ ناهي، پر سڄي جڳ جهان آڏو الف اگهاڙو ٿي بيهڻ لاءِ، جيڪا جرئت گهرجي، مون ۾ اها پيدا ٿي سگهي آهي يا نه؟ مان جارجيا جو سينٽ فلور ناهيان، ته اٽليءَ جو راهب (پيرلي) به ناهيان. هيمنگوي جو قول آهي:

”ڪڏهن به تحريڪ کي اعمالن سان نه مڻجهايو.“

آچاريہ رجنيش (اوشو) پنهنجي ڪتاب Walking in Zen (سماديءَ ۾ پنڌ) ۾ هڪ دلچسپ واقعو بيان ڪري ٿو:

”روم جي مبلغ پيريليءَ پنهنجي پٽني ماريا جي موت بعد، دفنائڻ وقت ٻاگها ڦاڙي روئڻ پٽڻ شروع ڪيو. هن جي دانهن ڪوڪن جواهڙو ته دل ڌاريندڙ ماتمي منظر وٺي کڙو ڪيو. جو هن جا دوست کيس پنهنجي پٽنيءَ جي قبر ۾ ٽپو ڏيئي، ساڻس گڏ دفن ٿيڻ کان ڏاڍي ڏکيائي سان جهلي سگهيا. هن کي زبردستي موٽر ۾ ويهاري گهر پهچائي آيا. پيريلي گهر جا در ديون بند ڪري پنهنجي بستري تي ٽهڪو کائي وڃي ڪريو. هفتو کن گذري ويو ۽ ڪنهن کي هن جي حالت جي سڌ نه رهي. هڪ ڏينهن هن جي سرگواسي زال ماريا جوياءُ سندس سڌ سماءُ لهڻ هن جي گهر ويو. ڏهه ٻارنهن منٽ درجي گهٽي وڃائڻ ۽ دستڪ ڏيڻ کان پوءِ هن جو سالونيٽ گهر جي پوئين ڀت تي اندر داخل ٿيو ۽ هن جي خوابگاهه ۾ پهچي ويو.

بستري تي الف اگهاڙو پيريلي پنهنجي ملازم سان همبستر هو ۽ ڪمري ۾ شراب جون خالي ۽ اڌ ڀريل بوتلون ٽڙيون پڪڙيون پيون هيون. مشغول پيروليءَ رڳو ڪنڌ ورائي سالي کي چيو ”مون کي ڪهڙي خبر مان ڇا ڪري رهيو آهين. مان ته رڳو پنهنجي دڪ جي دوا ڪري رهيو آهيان.“

مون به پنهنجي زندگيءَ ۾ اهڙيون بي شمار بي وفايون ڪيون آهن، جن جي ڪا تلافِي ٿي ٿي نٿي سگهي. شاهه سائين جي مدن ڀڳت کي ڏنل ست:

’حشر ڏينهن حساب ۾، ڪافر ڪندا ڪيئن؟‘ مون سان لفظ به لفظ لاڳو آهي، پر منهنجو ڪوبه ڏوهه لکي نه سگهيو آهي. عمر جي هن موڙ تي منهنجو هر گناهه منهنجي نرڙ جي لڪيرن مان ليٽا پائي رهيو آهي. جنهن لاءِ مون کي ڪابه ندامت ناهي. بلڪ مون کي اها تسلي آهي ته منهنجو هر اعمال پهروپ ۽ پانڊ کان پاڪ پئي رهيو آهي. حيرت رڳو اها آهي ته منهنجن ڏوهن ثوابن کي ڳڻائڻ وارا ۽ منهنجي باهه خوريءَ کي برو چوڻ وارا اهي انسان آهن، جن جو پشتن کان پيشو مڪاري ۽ رياڪاري ٿي رهيو آهي. ظاهري طور بت شڪنيءَ جي دعويٰ ڪرڻ وارا پاڻ ئي وڏا بت گر هوندا آهن.

ٻوڏين جي مذهبي پيشوا دلائي لاما جي هڪ ويجهي دوست جو چوڻ آهي. جڏهن ٻوڏي منٽ واسي (Monks)، سج لٿي کان پوءِ ورت رکندا آهن، ان وقت لاما لکي، در بند ڪري چالڪيت ۽ نانختايون کائيندو آهي.

هن جو اهو به چوڻ آهي، ’هو جيو هتيا‘ (ساه واري کي مارڻ) کي پاپ سمجهندو آهي، پر کاڌي ۾ ڳاڻي گوشت کان سواءِ ٻيو ٻوڙ پسند نه ڪندو آهي.“ استنبول جي سگارن ۽ سگريٽن جي دونهين سان ڀريل ڪارخاني ۾ آخري داءِ هاري، مصطفيٰ ڪمال اتاترڪ (ڪمال پاشا) ذليل ٿي ٻاهر نڪتو آهي ۽ جوٽا خاني جي در جي چائنٺ تي

نشي پر تن ٿيو ڪريو پيو آهي. هن جي محبوبا فرزانہ، هن کي پنهنجي پاڪر ۾ پري کيس گهوڙي گاڏيءَ ۾ ويهاري گهر پهچائي آئي آهي ۽ هوڏانهن ترڪيءَ جي هڪ ننڍي ڳوٺ ۾ ڪمال پاشا جي پوڙهي ماءُ ۽ جوان پيٽ بڪون کاتي رهيون آهن. شراب، جوتا ۽ رنڊي بازيءَ جو شوقين، جنهن کي هن جي بايوگرافرن، Grey Wolf (تازي بگهڙ) ڪري ڪوٺيو آهي، رات رات ۾ پنهنجي ملڪ ترڪيءَ جو نقشو ٿي بدلائڻ ۽ ڇڏيو. خليفا ڪوئن جيان ٻرن ۾ لڪي ويا. ڪٺ ملا ۽ مولوي لوهي شيخن پويان جان جي امان گهرڻ لڳا. سرڪاري خرچ تي مفت ۾ حج جي سعادت ماڻڻ وارن سڌڙين جا غوراب ۽ سڄا ٻيڙا پار ۾ هيٺ ٻوڙايا ويا ۽ ’پرزو پندا نه ٿيو تختو منجهان تن‘.

رات رات ۾ ترڪيءَ جي حسينائن جا نقاب ۽ برقع باهه جي پنيٽن ۾ سڙڻ لڳا. برقعواوڙن جي اجازت رڳو بدشڪل عورتن کي ڏني ويئي.

دنيا جي جوان کان جوان، خواهه پوڙهيءَ کان پوڙهي، ڪهڙي عورت چاهيندي ته مان بدصورت تصور ڪئي وڃان؟ سڄي ترڪيءَ جي برقعن کي باهيون لڳايون ويون ۽ نقاب فروشيءَ جا سڀ دوڪان بند ٿي ويا. انهن بدران خوشبوئن ۽ عطر ڦليل خواهه شوخ پوشاڪن ۽ پهراڻن جون بازاريون کلي ويون. هفتي کن جي ساهيءَ کان پوءِ هيءَ قسط لکي رهيو آهيان. لڳاتار سگريٽ نوشيءَ ڪري مون کي سالن کان سهڪي جي سخت تڪليف پئي رهي آهي. ڏاکڻ جا ڏهه ڏاڪا چڙهڻ تي منهنجو ساهه لوهار جي ڌنوليءَ جيان هيٺ مٿي هلندو رهيو آهي، پر پوءِ به سگريٽ ڇڏي نٿو سگهان.

مهينو کن اڳ منهنجي پياري شاعر دوست شمشير الحيدري مون کي هڪ ديسي علاج ڏسيو، جنهن جي ڪاڙهي جو هڪ ڪوپ روز پيئڻ لڳو آهيان. شمشير جونسخو مون لاءِ معجزو ثابت ٿيو آهي ۽ هينئر ويهه ڏاڪا چڙهڻ سان به سهڪو نٿو ٿئي. مان سمجهان ٿو ته منهنجو محسن شمشير هڪ شاعر کان وڌيڪ سنو حڪيم آهي. مون کي ڄاڻ ناهي ته پاڻ چين سموڪر هوندي، پنهنجو علاج ڪري سگهيو آهي، الاڻي نه؟

سائين ڪشنچند بيوس بطور هوميوپيٿي ڊاڪٽر، جنهن مرض جي علاج جو ماهر هو ۽ سوين مريضن کي ان مرض مان شفا ڏياري سگهيو خود ان ئي مرض ۾ مبتلا ٿي موت جي منهن ۾ هليو ويو.

دهليءَ جي صفدر جنگ هوائي اڏي تي پنهنجي پيءُ کي الوداع ڪري کانئس ٻه سئو روپيه ڇڏائي، دهلي شهر جي چرخ شماري شروع ڪري ڇڏيم.

دهليءَ جي شهر پناهه کي پنج شاهي دروازا آهن: اجميري گيت، ترڪمان گيت، دلي گيت، ڪشميري گيت ۽ لاهوري گيت. ان وقت هر گيت کان ٻي گيت تائين ترامون هلنديون هيون، ٻي آني جي ٿرام جي ٽڪيٽ وٺي، سڄي پراڻي دهلي گهمندو رهيس. ٿرام هلندي نه ٿي رڙهندي هئي. ويهي ويهي ٽڪجي پوندو هئس ته ٿرام مان لهي پنڌ هڻڻ شروع ڪندو هئس. هلي هلي ٽڪجندو هئس ته وري ڪنهن نه ڪنهن ٿرام ۾ چڙهي

پوندو هئس. لعل قلعي کان چڙهي، سڄو چاندني چوڪ گهمندو، فتح پور سڪريءَ تائين، اتان صدر بزار کڏڻ جي بستي، لال ڪوٽان، حوض قاضي، سڄو شهر چاڪاري جامع مسجد جي ڏاڪن تي ويهي، ميرنئي ڪبابيءَ کان چئڻن آني جا ڪباب ۽ نان وٺي کائيندو هئس.

مان اڳين قسط ۾ ميراجيءَ جو ذڪر ڪري آيو آهيان. هو پڻ جامع مسجد جي ڏاڪن تي ويٺي، سامهون واري ڪتب فروش وٽان تيرت رام فيروز پوريءَ جا جاسوسي ناول وٺي اچي پڙهڻ ۾ مڱن هوندو هو. هن جي هڪ هٿ ۾ ننڍا چار گولا هوندا هئا، جن تي سگريٽن جي پاڪيٽن جون پٽيون چاڙهي رهندو هو. هن جا ڪلهن تائين لٽڪندڙ اڻڀا واري ميرا ڪپڙا ۽ وڏيل ڏاڙهيءَ هن جي شڪل کي پيانڪ بنائي ڇڏيو هو. ۽ ان ئي وقت هن جو همعصر جديد اردو شاعريءَ جو وڏو نالو نذر محمد راشد (ن.مير. راشد) ريڊيو اسٽيشن جي ڊئريڪٽر جي عهدي تي هو.

رات ٿيندي ئي جامع مسجد جي ڏاڪڻين ۽ پير واري قدسيه پارڪ ۾ وڏا وڏا شادا، ڪاٽڪو ڳنڍيڇوڙ برده فروش، رنڊپياز اغلام باز ۽ عطر فروش، چرس ۽ گانجو فروخت ڪندڙ ڪن مثليا (سوئيءَ سان ڪنن مان مير ڪينڊڙ) ۽ مالشيا اچي ڪنا ٿيندا هئا. ڪن جو اهو به چوڻ هو ته گلي قاسم خان (جتي غالب جو گهر هو) ۽ ڦاٽڪ حبش خان ۾ اڃان تائين چنڊو خان به هلندڙ هئا، جن جو هلائيندڙ شهر جو مشهور داداگير دادن ميان هو جنهن کي پوليس کان سواءِ شاهي مسجد جي پيش امام جي پڻ پشت پناهي حاصل هئي. هڪ ڀاءُ نما ڪمري ۾، چلم ۾، چنڊو پيري اٺ ڏهه جڻا واري واري سان به چارڪش هئي، فرش تي ائين ڊهي پوندا هئا، جو کين چئن ڏينهن کان پوءِ ئي هوش ايندو هو.

دادن ميان جو دهليءَ جي، قمارخانن، قحب خانن ۽ شهر جي قطب روڊ خواهه جي، بي روڊ جي ٻنهي چڪلن مٿان مڪمل قبضو هوندو هو. سال پوءِ دهلي ڪاليج جي شاگرد طور منهنجي هن سان خاصي رسم وراهه رهي، جنهن جو تفصيلوار ذڪر ايندڙ قسطن ۾ ڪندس. دادن ميان جا مون مٿان وڏا احسان آهن.

پراچين دؤر جي اندر پرست کان مغلن جي شاهجهان آباد تائين دهلي سترنهن پيرا تباهه ٿي چڪي آهي. پوئين پيري نادر شاهه دهلي شهر کي اهڙو ته نيست و نابود ڪيو جو لعل قلعي کان قطب مينار تائين ڪٽي به ڪو مرد ماڻهو نظر نٿي آيو. ڪي سال پوءِ به ويهن ميلن جي مسافت ۾ مهروليءَ تائين خواجه بختيار ڪاڪيءَ جي هجري تائين، پنڌ ڪندي مرزا غالب کي لاشن وچ مان لنگهڻو پيو هو ۽ هن آه پريندي چيو هو ”سڄي شهر ۾ منهنجي جنازي کي ڪو ڪلهوڙو ڏيڻ وارو به نه بچيو آهي.“

مغل بادشاهن جي وارثن جي حالت اها اچي ٿي، جو کين دهليءَ جي جامع مسجد جهڙي عظيم عمارت، چاندني چوڪ جي نگر سيٺ لال چڱا مل جوهريءَ کي پنجن هزارن روپين ۾ وڪڻي پئي. ان ئي لالا چڱا مل اڳتي هلي ٻارنهن سون روپين ۾ لاهور

جي سڄي انار ڪلي بازار خريد ڪئي هئي. اهي سڀ وارداتون هاڻي تاريخ جو حصو بڻجي چڪيون آهن.

اهوئي دهلي شهر ورهاڱي کان پوءِ اهڙو ته وسجي ويو جو شهر پناهه ۾ پير رکڻ جي جاءِ نه بچي هئي. پنجابي شرٽارئين جا ڪٽڪ سڄي دهليءَ کي وڪوڙي ويا. مرزا غالب جي بليماران جي گلي قاسم جان واري گهر تي، هڪ لاهوريءَ اچي قبضو ڪيو ۽ ان ۾ ڪائين جي مڏي ۽ ڪوئلن جو اٿال اچي کوليائين. سالن بعد فلم پروڊيوسر سهراب موديءَ ان لاهوريءَ کي معقول رقم ڏيئي، ڪانس اها مڏي خالي ڪرائي، جيڪا هاڻي آرڪيالاجيڪل کاتي وارن قانوني طور پنهنجي قبضي ۾ آئي، اتي هڪ وڏو Monument قائم ڪيو آهي.

هاڻوڪي پاڪستاني صدر پرويز مشرف جي خانداني نهرو والي حويليءَ تي، هجن ڀنڊاڳيرن پنجابين اچي قبضو ڪيو. انهن اتي مارڪيٽ ٺهرائي ڇڏيا. ان گولا مارڪيٽ ۾ هڪ دوڪان منهنجي دوست، ماڊرن پبلشنگ هائوس ۽ ملير ڪوئالجي معروف اردو اديب گوپال متل جي پٽ پريم گوپال متل جو آهي. پريم گوپال متل مون کي اهو هنڌ ڏيکاريندو آهي، جتي پرويز مشرف پيدا ٿيو هو. آگري ۾ مشرف صاحب پوئينءَ پريس ڪانفرنس ۾، بيحد سنجيدگيءَ سان چيو ”جي مان ڪشمير تان هٽ ٿو ڪٿان ته مون لاءِ مناسب اهوئي آهي ته مان نهرو والي حويليءَ وارو پنهنجو اباڻو گهر واپس خريد ڪري، هتي ئي وسجي وڃان.“ اتفاق سان مان به اتي هئس ۽ منهنجي من ۾ آيو ته جنرل صاحب کي چوان ته جناب پنهنجيءَ ايامڪاريءَ، راءِ حق جيڪر اسان جي جاتيءَ کي ڏيئي وڃو ته اسين لڏي ويل سنڌي تا عمر توهان جا ٿورائتا ٿينداسين، باقي ڪشمير جو معاملو وڃي ٻيئي حڪومتون پاڻ ۾ ٺهريو.

ڪشميري گيت جي جنرل پوسٽ آفيس مان ڪانپور تار موڪلي، مان چار ڏينهن دهليءَ ۾ رهي پيس ۽ نئين خواهه پراڻي دهليءَ ۾ مٽر گشتي ڪندو رهيس. رات جو فتح پوريءَ جي سنڌي ڌرمشالا ۾، روپتي روز تي ڪمرو وٺي اچي سمهندو هئس. چاندني چوڪ جي پئي چيڙي تي، فتح پوري پراڻي دهليءَ جو بيحد ڀر رونق علائقو هو. قسمن قسمن لڏيل ڪاڌن پيٽن جون هوٽلون هيون. وچ شهر ۾ گهٽتي والا حلوائيءَ جو ٻن سئو سالن کان هلندڙ پراڻو دڪان هو پر ڌرمشالا جي هيٺان ئي شڪارپوري سنڌي چئنارام حلوائيءَ جو دوڪان هو جتي ائين آئي ۾ پيٽ پري نيرن ڪري شهر ۾ نڪري پوندو هئس.

هڪ شام جو پنجين بجي ڌاري چاندني چوڪ مان لنگهي رهيو هئس ته اوچتو سڄي ايراضيءَ ۾ پٿر وسڻ شروع ٿي ويا. پٿرن جي اوچتي اهڙي برسات ڏسي، ماڻهو ڊپ ۽ هراس ۾ هيڏانهن هوڏانهن پڇڻ لڳا. بيحد پيهه وارو علائقو هٽڻ ڪري پاڇ پوڻ سان ماڻهو لتاڙجڻ لڳا. اوچتو جڻ صور اسرافيل ٽوڪجي وئي. چاندني چوڪ جي بلند گهٽا

گهر جو مٿيون حصو ٽڙڪندو. نانا ڪندو اچي هيٺ ڪريو ۽ پوءِ ان جو هيٺيون حصو ڇپ ڇپ پٽجي هيٺ ڪرندو ويو. پٿرن جي ان بارش قيامت ٻريا ڪري ڇڏي. ويهارو کن ماڻهو ڀاري پٿرن ۽ ڳرين چين هيٺيان دٻجي چيپاٽجي ويا. مان گهڻا گهر کان شڪل سان ٻه سئو کن قدم اڳتي نڪري آيو هئس.

لڳ ڀڳ اهڙو ئي ٻجي ويڃڻ وارو واقعو منهنجي پٽ لاليءَ سان، نيويارڪ ۾ 9 سيپٽمبر تي ٿي گذريو آهي. لالي، مئنهٽن ۾ صبح جو ساڍي اٺين بجي پنهنجي آفيس ۾ آيو هو. جنهن جي بلڊنگ ٽريڊ ٽاور کان رڳو چار بلڊنگون پري آهي. اوچتو ئي ٽريڊ ٽاور تي ٻن هواڻي جهازن جو حملو ٿيو. آفيس جي سڄي عملي هراسجي ڀڄڻ شروع ڪيو. اڌ رات جو لاليءَ فون ڪري ٻڌايو ته ان ڏينهن پنهنجي جان بچائڻ لاءِ هو ٻارهن ميل ڏڪيو هو. عجيب اتفاق آهن. اولاد پنهنجي والدين جا حادثا به ورثي ۾ ٿو وٺي.

اها سڄي رات مون چاندني چوڪ ۾ گهڻا گهر جي ڪرڻ واري دهشتناڪ حادثي جي خوف ۽ حراس ۾ جاڳندي گذاري. ساهه مٺ ۾ اچي ويو هو. ٻئي ڏينهن صبح جو ئي مان ڪانپور موٽي ويڃڻ لاءِ، پراڻي دهلي اسٽيشن آيس. ڪانپور جي ترين سانجهن جو چئين وڳي کن ملي. ويٽنگ روم ۾ پنج ڇهه ڪلاڪ گذاري. ڪانپور واري گاڏيءَ ۾ چڙهي پيس. ڪالهه واري حادثي جو حراس اڃان تائين مون مٿان حاوي هو. لڳي رهيو هو ته سنگساريءَ وارو موت، مون مٿان اڃان لامارا ڏيئي رهيو آهي. ترين ۾ گهڻو تڻو ڪلڪتي ويڃڻ وارا بنگالي هئا. جيڪي پل لاءِ به ڇپ ڪري نٿي ويندا. هوسجو وقت يا ڳالهائي رهيا هئا يا ننڊيون ننڊيون اوڀريل مڇيون، رس گلا ۽ سنديش کائي رهيا هئا. مردن جا آواز گهگها ۽ زالن جا آواز سريلا هئا.

ٻن ڪلاڪن کان پوءِ عليڳڙهه اسٽيشن تي اسان واريءَ گاڏي ۾ ويهارو کن مردن ۽ عورتن جي هڪ ٽولي چڙهي آئي. جن کي ڏسڻ سان ئي لڳو پئي ته ڪنهن ناٽڪ منڊليءَ جو طائفو آهي. مرد ۽ عورتن هر عمر، رنگ، شڪل صورت ۽ ناز نخري وارا هئا. ساڻن گڏ سازن سرندين، شرنارين، باجن گاجن، هارمونيم، ڌڪڙن ۽ ڍولڪن وغيره جو اٿاهه ساز ۽ سامان هو جن سان هنن سڄو گاڏو سٽي ڇڏيو. منڊليءَ ۾ چوڏهن پندرهن کن مرد هئا، ڏهاڪو کن عورتون ۽ ٻه چار ٻار هئا. مردن ۾ اڪثر شڪل صورت ۾ پائن جا پڙوا لڳي رهيا هئا. ڪيچرن وانگر سندن اکين ۾ سرما، ڪنن ۾ واليون، واتن ۾ پائن جون گلوبريون ۽ ڪن جي ڳچين ۾ ڳاڙها رومال ۽ ٻانهن ۾ موتي جي گلن جون ڪنڊيون ويڙهيل هيون. عورتون اڪثر بردبار ٿي لڳيون. جيتوڻيڪ منجهن ڪي جوانڙيون چيڳريون ۽ ڇنڀال پڻ هيون. عورتن کي ته سري پري ويهڻ جي جاءِ ملي ويئي. پر مردن مان ڪيترائي بيٺا رهيا. سندن رويي ۾ ٿوري گهڻي ٽيڳر ضرور هئي. پر داداگيري يا شود پاڻي نه هئي. ڳالهائڻ ۾ به بيحد فضيلت وارا هئا. بنگالي رنين آهرين ڪين پنهنجي ٻوليءَ ۾ رڳو پاراٽا ڏيئي رهيا هئا. پر هنن جي پاڻي مڙيو ئي خير هو. عليڳڙهه مان گاڏي هلندي ئي

هنن پاڻ سان آندل گوشت ۽ قورمن جا تڦن باڪس کوليا ۽ هڪ خانصاحب بريانيءَ سان پريل باڪس جو پوڙ مون ڏانهن وڌائي کائڻ جي آڇ ڪئي. شديد بڪ هوندي به مون حضور شرميءَ کان ڪنڌ ڌوڻي انڪار ڪيو.

ناٽڪ منڊليءَ جون مرڪنڊڙ منهن واريون عورتون بيحد حسين ۽ سباجهيون هيون. سندن ناٽڪا جو نالو انوري بيگم هو ۽ هن جي وڏي ڌيءَ جهانوري ناٽڪن ۾ هيڙوئن جو ۽ ننڍي ڌيءَ سروري سائيڊ هيروئن جو پارٽ ڪنديون هيون. وڏي جهانوري جو مٿس دلاور نشئي پتئي ۽ نڪمو هو پر ڊولڪ سني وڄائيندو هو ان ڪري خان صاحب رفاقت حسين هن کي برداشت ڪندو هو. جيتوڻيڪ هن جي سس انوري بيگم اُتندي ويهندي مٿس ملامتون وجهندي هئي.

سروري ارڙهن اڻويهن سالن جي نهايت حسين چوڪري هئي، جنهن کي ڪنن ۾ ننڍيون واليون ۽ نڪ ۾ وڏي نٿ پيل هئي. (اڳتي هلي مون کي ڄاڻ پيئي ته هنن ڪنوارين چوڪرين جون نئون ڪيئن لهنديون آهن) چلولي سروريءَ جون اکيون سرور پريون ۽ ڳتا مڪڻ جا ڇاڻا هئا. مان چور نگاهن سان سامهون واري سيت تي ويٺو هن کي ورائي ورائي ڏسي رهيو هئس ۽ هر پيري هن جي نهار سان لهي ٿي. ڪنڌ ڦيرائي ٿي ڇڏيم. هن جي اڏيڙ عمر واري ماءُ انوري بيگم به پنهنجيءَ چڙهندڙ عمر جي باوجود چيڪي لڳي رهي هئي. بيگم زور ڀريندي چيو ”بيٽا، ٿوڙا ڪالو سڪل سي ٿي تمهاري لڳ رها هڻ ڪه تر پوکي هو.“ مون برياني جا ٻه چار گهره پريا.

ٿيتر ڪمپنيءَ جا مالڪ به ڀائر هئا؛ وڏو رفاقت حسين ۽ ننڍو فرحت حسين. رفاقت حسين ناٽڪن جو ڊائريڪٽر هو ۽ فرحت حسين ميوزڪ ڊائريڪٽر. ٻئي پنهنجي فن ۾ وڏا ماهر استاد هئا. وڏو رفاقت حسين نواب صاحب سڏجڻ تي ڏاڍو خوش ٿيندو هو. فرحت حسين منهنجي ڀر ۾ ويٺو هو ۽ ٻيءَ برت تي نواب صاحب رفاقت حسين، آئيندي ۾ پيش ٿيندڙ ناٽڪ جي هڪ اداڪاره دلشاد بيگم کي ناٽڪ بابت ڪي هدايتون ڏيئي رهيو هو ۽ ڊرامي جا ڊائلاگ ياد ڪرائي رهيو هو. دلشاد کي ’مطلب‘ لفظ چوڻ نٿي آيو ۽ هوءَ مطلب چئي رهي هئي، جنهن لاءِ ڊائريڪٽر صاحب کي چڱو مٿو مارڻو پئي پيو. رفاقت حسين زور زور سان ڪاڪڙو ڪليي کيس چئي رهيو هو ”سلطان، ڪردار جو نالو ’مطلب‘ - ’مطلب‘.

دلشاد بيگم حسين ۽ بلند قد ۽ قامت واري هئي. ڊائريڪٽر جون رهڙون کائي به هوءَ مون ۾ نھاري مرڪي رهي هئي ۽ نواب صاحب کان پٺڪي ۾ پيچي رهي هئي. ”استاد جي، بي لونڊا گهر سي پاڪ ڪي آيا هڻ ڪيا؟ بڙا پيارا اور معصوم هڻ.“ هوءَ ويٺي ويٺي سروري کي اک به پيچي رهي هئي.

ميوزڪ ڊائريڪٽر فرحت حسين ۽ انوري بيگم مون سان ڳالهين ۾ لڳي ويا. مون کين اڳئين ڏينهن تي چاندني چوڪ ۾ گھنٽا گهر ڪري پوڻ وارو واقعو ٻڌايو. هنن به ان



حادثي بابت ٻڌو. هو. انوري بيگم مون کي پاڪر ۾ آڻيندي چيو ”قربان جاتون بچي، خدا کي فضل سي توڻي ڇڏي.“ ٻئي مون تي وڌيڪ مهربان ٿي ويا. سامهن ويٺل سروري به رڪي رڪي مون ڏانهن حسرت ڀرين نگاهن سان ٺهاري رهي هئي. سفر دوران مون کين لڏپلاڻ ۽ هندستان جي مختلف شهرن ۾ رهڻ جو بيحد دلچسپ ۽ درد ڀري پيرايي ۾ داستان ٻڌايو ۽ هو ڏاڍي ڌيان سان منهنجون ڳالهيون ٻڌي رهيا هئا. ڳالهه ٻوله دوران ٿيتر جا ٻيا به ڪيترائي ڪلاڪار چوڌاري ويهجي ويا. ڪانپور ۾ نشور واهديءَ جي شاگرديءَ ۾ مون کي سٺي اردو ڳالهائڻ اچي ويئي هئي. ايتري قدر جو دانشور ۽ دانشمند جي وچ ۾ فرق به سمجهڻ لڳو هئس.

ترين ۾ رات دير تائين اسين ڳالهيون ڪندا رهياسين. ڪمپني جو ايندڙ پٽاءُ به ڪانپور ئي هو جتي پريڊ گرائونڊ جي قنطن واري عارضي طور قائم ڪيل اسٽيج واري ٿيٽر ۾، منڊليءَ کي چار ناٽڪ پيش ڪرڻا هئا. سڀ کان پهرين ڏينهن امانت لکنويءَ جي مثنويءَ تي ٻڌل ناٽڪ ’زهر عشق‘ هو جيڪو ڪمپنيءَ کي لکنوءَ جي شاعر سلام مڇلي شهريءَ معمولي معاوضي تي لکي ڏنو هو. (سال پوءِ سلام مڇلي شهري، دهليءَ جي ريڊيو اسٽيشن تي پروڊيوسر ٿي آيو ۽ موتي باغ واري گهر ۾ منهنجو پاڙيسري هئڻ ڪري به، اسان جي پاڻ ۾ سٺي دوستي ٿي ويئي.)

ڪمپني وٽ آغا حشر ڪشميريءَ، منشي خنجر، راڌي شيام ڪٿا وڇڪ، امتياز علي تاج وغيره جا مشرقي حور انارڪلي ۽ اندر سڀا جهڙن ڪيترن ئي ناٽڪن جا مسودا ۽ انهن جا حق واسطا ورتل هئا. ڪمپنيءَ يو. پي ۽ بهار جي ڪيترن ئي ننڍن وڏن شهرن ۾ بيحد ڪامياب ناٽڪ پيش ڪري خوب ناٽو ڪمايو. ڳالهين ڳالهيون ۾ مون رفاقت صاحب کي ٻڌايو ته اسڪولي ڏينهن ۾ مان تمام سٺو ۽ لچڪدار ڪٽڪ ڊانسر هئس، جنهن لاءِ تمغا پڻ مليا هئا. منهنجي ڳالهه ٻڌي نواب صاحب ۽ انوري بيگم جا چهرا چمڪي پيا.

سروري پڻ مون کي اڪيون ڦاڙي ڏسڻ لڳي. هنن مون کان ٻئي ڏينهن تي ڪانپور جي پريڊ گرائونڊ ۾ سندن خيمي ۾ اچڻ جو واعدو ورتو. رات جو ترين جي رفتار تيز ٿي ويئي هئي. اڌ رات کان پوءِ سيني کي ننڊ جا گهٽ رات اچڻ لڳا هئا، هر ڪو ڪنهن نه ڪنهن جي ڪلهي تي ڪنڌ لاڙي ڪريو پيو هو. مان وڻوڻ سان ته چئي نٿو سگهان، پر مون کي لڳي رهيو هو ته اڌ رات جو ترين جي لوڙي ۾ پنهنجي جاءِ تان اٿي، منهنجي ڀر ۾ ويهي، سروري پنهنجو سر منهنجن سترن جي وهائي تي رکي، پوري اطمينان سان گهري ننڊ ۾ غلطان ٿي ويئي هئي.

## ويھون پتو

ماڻهو جڏهن عشق ڪندا آهن ته حيرتناڪ حد تائين بيوقوف نظر ايندا آهن. خاص ڪري جڏهن بيڪار عشق ڪندا هجن. سندن چهره جو تاثر بيحد احمقانو هوندو آهي. مون کي سمجهه نه ايندو آهي ته ائين ڪيئن چيو ويندو آهي ته محبت عاشق کي حسين بڻائي ٿي ڇڏي؟ عشق هڪ اهڙي بيڪار مشغولي آهي، جنهن ۾ مبتلا ٿيل جون اکيون خالي ۽ مسڪين لڳنديون آهن ۽ سندس ڳل چٽيل پنن وانگر پيلا پئجي ويندا آهن. مان به پنهنجي عمر جي ان احمقائي دور مان گذري رهيو هئس. جتي، 'عقل، مت، شرم، ٽيئي نينهن نهوڙيا' واري صورتحال هئي.

ٿرين صبح سويل ڪانپور اسٽيشن تي اچي بيٺي هئي. گهري ننڊ ۾ غلطان سروريءَ جو ڪنڌ اڃان منهنجن سترن تي ٽڪيل هو. هن جو خوبصورت چهرو ننڊ ۾ بهڪي رهيو هو. شايد هوءَ ڪو خوشنما خواب ڏسي رهي هئي. هن جي وڇن مان جيڪا لار ٽپڪي رهي هئي. مون کي اها به وڻندڙ لڳي رهي هئي ۽ مون اها اڳهڙ به نٿي چاهي. مان به ورور گهيرت کائي رهيو هئس ۽ نيم غنوءَ گيءَ واري حالت ۾ سروريءَ جي گلابي ڳٽن تي آڱريون گهمائي رهيو هئس. اهي گهڙيون، اهو هڪ هڪ پل هن وقت به منهنجي ذهن تي چڱيءَ طرح چٽيل آهي.

اوچتوانور بيگم منهنجي ڪلهي تي هٿ رکي، مون کي ڏونڌاڙيو. مان نيم خوابيءَ مان چرڪ پري اٿيس. هوءَ پنهنجي ڌيءَ کي منهنجن سترن تي ائين سمهيل ڏسي چپ چاپ اسان ڏانهن نهاريندي رهي. مون ششدر ٿي سروريءَ جو مٿو مٿي ڪنيو. هوءَ به اوچتو ننڊ مان سجاڳ ٿي، واٽڙن وانگر هيڏانهن هوڏانهن ڏسندي رهي.

”اٺ چٽيل، اسٽيشن اچي ويئي آهي.“

هن سروريءَ کي چوٽيءَ کان چڪي چيو. گروپ جا سڀئي فنڪار سامان سڙو ٻڏي لهڻ جي تياري ۾ لڳي ويا. ڪلڪتي وڃڻ وارا بنگالي ننڊ ۾ الوٽ هئا. گروپ جو سامان تمام گهڻو هو ۽ مان به سرو سامانيءَ واري حالت ۾ هئس. سڀ هيٺ لٽاسين. جيسين ٿرين رواني ٿئي. ڪي بئنچن تي ڪي پٽ ۾ ويهي رهيا. ڪي بيٺا رهيا ۽ ڪي وڃي سامهون واري استال تي چانهه پيئڻ لڳا. باڪ ٿئيءَ مهل اسٽيشن تي اڃان فانوس پري

رهيا هئا ۽ منهنجون اکيون اڏا ونداهيءَ ۾ سروريءَ کي ڳولهي رهيون هيون. ڏنر سروري سامهون نلڪي تي منهن ڏوئي رهي هئي. بيگم جي اشاري تي دلاور مون لاءِ چانهه جو ڪوپ آندو. مون اڳيان وڌي اڌ چانهه پليت ۾ اوتي سروريءَ کي ڏني. چانهه جون ٻه چار چسڪيون پري هن پليت مون کي موٽائي ڏني. ٽڪل اکين تي اکين ۾ شڪرانا ادا ڪري رهي آهي.

موسيقر فرحت حسين مون ڏانهن شيطاني اکين سان گهوري رهيو هو. مون کي ان وقت ته ڪجهه سمجهه ۾ نه آيو پر اڳتي هلي هن جي حوس پريءَ نهار ۽ هٿ کس جو شڪار ٿيندي ٿيندي پڇيو هئس.

صبح روشن ٿيندي ئي سڀ اسٽيشن کان ٻاهر نڪتاسين. انوري بيگم ٻاهر اچي مون کان پڇيو ”پهرين اسان سان گڏ هلندي، يا پنهنجي گهر ويندين؟“ چيو مانس، ”گهر وينديس ۽ سانجهن جو توهان جي رهائشگاهه تي ايندس.“ موڪلائڻ وقت تي چٽا هڪ ٻئي سان نظرون ملائي رهيا هئا. مان ۽ سروريءَ هڪ ٻئي کي ڏسي وري اکيون جهڪائي رهيا هئاسين ۽ فرحت حسين مون ڏانهن ڏسندي گگ ڳاڙي رهيو هو. سوپراج نرم ل داس فانيءَ جو هڪ شعر آهي:

حديثن ۾ نظر پهرين ته آهي معاف  
بي جا ناهي اوچتي گناه صاف

۽ اسين تي چٽا ’صاف گناه‘ جا مرتڪب ٿي رهيا هئاسين. فرحت حسين جي نظر مون تي هئي ۽ منهنجي نظر سروريءَ تي. اسٽيشن کان ٻاهر اچي، ناٽڪ منڊليءَ جا ماڻهو اٺن ڏهن اکن ۾ ويهجي ويا. ڪانپور اسٽيشن ٻاهران تن ڏينهن شهر ڏانهن اڪا هلندا هئا، جيڪي ٽٽون هلائيندا هئا. اڪي جي سڌي وڇايل گدي تي ٽي چار چٽا پلتي ماري ويهندا هئا. ويهڻ سان ائين محسوس ٿيندو هو جڻ ماڻهو ڪمڊ تي ويٺو آهي. اڪي تان لهڻ چڙهڻ ۾ به ڏاڍي ڏکيائي ٿيندي هئي، ان ڪري مان اهڙيءَ تابوت جهڙي سواري تي اصل نه چڙهندو هئس. اڪا جيئن هلڻ لڳا، مون هٿ لوڏي سڀني سان موڪلائي ڪئي. اڪي جي هڪ ڪنڊ مان سروريءَ به هٿ مٿي کڻي لوڏايو ۽ مان خوشيءَ ۾ لڏندو لهندو اسٽيشن کان ٻاهر نڪري گهر وڃڻ لاءِ رکشا ۾ اچي ويس.

گهر پهچي پاييءَ ۽ پاٿرن پيٺن کي دهليءَ جو ۽ دادا کي هوائي اڏي ڇڏي اچڻ جو سڄو احوال ڏنر. ٻئي ڏينهن منهنجي ماءُ منهنجي گھنٽا گهر واري حادثي مان بچي نڪرڻ ڪري برهانا روڊ جي گردواري ۾ وڃي ڪٿاهه ۾ رساد ورهائيو. دادا جي ڇڏي ويل بيسر جي بوتل ڏوگهي. سڄو ڏينهن ننڊ ڪري سانجهن جو سنان پاڻي ڪري نئون ڪٽڙو پاڻجامو پاڻي، لکنوءَ جو بانڪو بڻجي، پريڊ گرائونڊ روانو ٿيس. منهنجن هوشن حواسن تي سروريءَ تي چاڻيل هئي.

پريڊ گرائونڊ ۾ تنهن ۽ قنطن جو هڪ عارضي ٿيٽر جوڙيو ويو هو. ٿيٽر اندر چار پنج سو ڪرسيون وڌيون ويون هيون. نوٽين سان ناظرين جا ٽي ڪلاس ڦاٽر ڪيا ويا هئا. پهرين صف ۾ پنج ڇهه صوفا رکيل هئا، جيڪي ڪانپور جي ڪليڪٽر، پوليس ڪمانيءَ ۽ ٻين عملدارن لاءِ مخصوص ڪيل هئا. ٻي قطار پويان درج اول (فرسٽ ڪلاس) ۽ درج دوم (سيڪنڊ ڪلاس) مقرر ڪيو ويو هو. اسٽيج ڪليل، ڪشادي ۽ ٺلهيل هئي. وچ ۾ ٽي چار خوبصورت پردا لڳل هئا، جن مان ڪن تي خوبصورت رومانوي تصويرون ۽ ڪن تي قدرتي نظارا چٽيل هئا. ٿيٽر کان ٻاهر ڪيترائي ننڍا وڏا خيما ۽ ڪجهه رهائشي رانٽيون کوڙيل هيون، جن ۾ هر سهوليت ۽ آرائش جو سامان ميسر هو. تنهن جي پٺ تي ٿلها گدا ۽ طول وهائڻا وڇايل هئا. چوڌاري رکيل هر شئي ۾ سليقو ۽ نفاست هئي. ڏڪڙ باجا، ڍولڪون چلمون، پاندان، پيڪدان، گلن جي هارن جون ڪنڊيون، عطر گلاب، تيل ڦليل وغيره، ڪمپني جا مالڪ ڀائر پريا ڀاڳيا هئڻ سان گڏوگڏ شاھ خرچ پڻ هئا.

هڪ وڏي خيمي ۾ خان صاحب رفاقت حسين ۽ انوري بيگم ٻئي ڏينهن پيش ٿيندڙ ڊرامي 'يوسف زليخان' بابت رڻا جوڙي رهيا هئا. مان خيمي جو پردو ڪسڪائي اندر آيس. مون کي ڏسندي ئي ٻنهي هڪ ئي آواز ۾ چيو "آئو آئو بچي." بيگم صاحب هٿ کان وٺي پاسي واري موڙي تي ويهاريو. گهر جو حال احوال وٺي، هنن مون کي ايندڙ رات پيش ٿيندڙ ڊرامي بابت تفصيل سان سڀ ڪجهه ٻڌايو. مان ظاهرن کين ٻڌي رهيو هئس پر منهنجيون نگاهون هيڏانهن هوڏانهن سروريءَ کي ٿي ڳولهي رهيون هيون. 'يوسف زليخان' جو اسڪرپٽ خود خان صاحب رفاقت حسين، حافظ محمد اسحاق جي لکيل مثنوي 'داستان يوسف' جي آڌار تي تيار ڪيو هو. ناٽڪ ۾ چست ۽ زوردار عاشقاٺا منظور ٻاٿلاگ هئا. جن مان ڪيترا مون کي اڃان به ياد رهجي ويا آهن. خان صاحب ۽ انوري بيگم ر مون کي پنهنجي ناٽڪ ڪمپنيءَ ۾ شامل ٿيڻ لاءِ چيو جو مان کين ٿرين ۾ ٻڌائي چڪو هئس ته مان ڪٿڪ جو سنو ۽ تربيت يافته رقص آهيان، جيڪو شايد هو منهنجي ان وقت سنهري ۽ لچڪدار جسم کي ڏسي پانپي ويا هئا. ڪباب ڪارائي ۽ چانهه پياري، خان صاحب ۽ بيگم صاحب مون کي ڀر واري وڏي خيمي ۾ وٺي آيا، جتي ناٽڪ ڪمپنيءَ جو ڊانس ماسٽر پنڊت بدري پرساد، نو عمر چوڪرن ۽ چوڪرين کي ڊانس جي ريهارسل ڪرائي رهيو هو.

پنڊت بدري پرساد ڪٿڪ ناچ جو وڏو ماهر هو. ڪلڪتي ۽ ڊاڪا ۾ امانت لکنويءَ جي مشهور ناٽڪ اندر سڀا جا ڪيترائي رقص هن ڪمپوز ڪيا هئا. هن جي آخري فلم 'پاڪيزه' هئي، جنهن ۾ هن مينا ڪماريءَ جهڙي ڊانس کان الهڃاڻ ائڪٽريس کي ڊانس جي تربيت ڏني، پر جيئن ته 'پاڪيزه' ظلم کي تيار ٿيڻ ۾ ويهه سال کن لڳي ويا، هواها فلم مڪمل نه ڪري سگهيو. فلم شروع ٿيڻ جي ٻن سالن اندر ئي

هن جو انتقال ٿي ويو. هن جو پٽ پنڊت بيني پرساد پنج فلمن ۾ آيو. پر پيءُ جهڙو ڪامياب نه ٿي سگهيو. ساڳي حالت فلم ’پاڪيزه‘ جي ميوزڪ ڊائريڪٽر غلام محمد جي پٽ ٿي. هو به ٽي چار راڳ ڪمپوز ڪري راهه رباني وٺي ويو.

ڏهاڙي پنجاهه پان ۽ اڌ بوتل شراب جي ڏوڪڻ جي ڪري فلم دوران مينا ڪماري مينهن جيان ٿلهي ٿي ويئي هئي. مون کي عينيءَ (فرت العين حيدر) ٻڌايو ته هن جي مٿس (فلم جي پروڊيوسر) ڪمال امروهي هن جي ٽولهه گهٽائڻ لاءِ خاص طور امروها مان ٻه بدمعاش بمبئي گهرايا هئا، جن کان روزنات جو مهجبن (مينا ڪماري) کي ڇهيوڪ هٽائيندو هو. اهڙي ڪڏي ڪم لاءِ عيني ڪيئي ڀيرا ڪمال امروهيءَ کي شرمايو به هو. مون پاڻ مينا ڪماري کي بمبئي جي رنگ پون جي اسٽيج تي نشي ۾ ٻڌل ڪرنڊي ڏٺو. دليپ ڪمار هن کي پاڪر ۾ پري اسٽيج تان ونگ ۾ گهلي ويو. ناظرين ۾ منهنجي ڀر واري نشست تي وحيدة رحمان ويئي هئي، جنهن مون کي چيو ”هيءُ تماشو پبلڪ ۾ ڇو ٿي ڪري؟ پي ڪري ڪرڻو ٿي اٿس ته پنهنجي گهر ۾ وڃي ڪري“ هي اهي ڏينهن هئا جڏهن ٻئي اداڪارائون گروڊت جي ڪامياب فلم ’صاحب، بيوي غلام‘ ۾ گڏجي ڪم ڪري رهيون هيون.

ڊانس ماسٽر بدري پرساد جي آزمودينگار اکين پلڪ جهپڪ ۾ ٿي مون کي پرکي ورتو. ڊائريڪٽر صاحب هن کي ٻڌايو ته مان هڪ ترينڊ ڊانسر آهيان ۽ سندن ڊرامه ڪمپني ۾ شامل ٿي رهيو آهيان. جيترو وقت رفاقت حسين پنڊت جيءَ کي مون بابت ٻڌائيندو رهيو هو مون کي مٿي کان پيرن تائين جاچيندو رهيو. ريهارسل ۾ ميوزڪ ماسٽر فرحت حسين پيرن جي باجي تي آڱريون رکي ويٺو هو. مون کي ڏسندي ئي هن جي ڪجل ڀريل اکين ۾ چمڪ اچي ويئي. ڊانس ماسٽر هن جو ڌيان ڇڪائي، هن کي باجي تي سر ڪڍڻ لاءِ چيو. فرحت حسين پنهنجي سربلي ڌاڪڙ آواز ۾ ڌن تي هي سئون جهونگارئون.

سرد آهين عشق ۾ هوتي هئين بي  
جان عاشق کي يونهين کوتي هئين بي  
دل ڪسي پر اس کا شايد آگيا  
ڪوئي صورت نازنين دڪلا گيا  
خواب ۾ اس ني ڪوئي ديكها ضرور  
شيشه دل هوگيا هه چور چور.

راڳ تي ڪٽڪ ناچ جا پاڻ ۽ مدرائون ڏيکاريندي ڊانس ماسٽر چيو ته رقص تي هي قدم ڪٿي ڏيکار. مون شايد هڪ اڌ قدم غلط ڪيو. هن وري ڪري ڏيکاريو. ٻن چئن پيرن کان پوءِ مان هن جي پسنديءَ تي پورولٽس. ٻئي ڏينهن مان نورنگ ٿيتر ڪمپنيءَ جو ٻارنهن روپيه روز تي ملازم ٿي ويس.

گهر اچي پايي کي ٻڌايم ته مون کي ٽي سئو روپيه مهيني پگهار تي نوکري ملي آهي. هوءَ واٽڙي ٿي ويئي ته ايتري ننڍي چوڪري کي ٽي سئو روپيه پگهار ڪير ڏيندو؟ ايتري پگهار ته مختيارڪار کي به نه ملندي هئي. هوءَ منهنجي ڳالهه کي چرچو سمجھي ٿاري ويئي. ٻئي ڏينهن هڪ بجي ڌاري جڏهن ماني کائي ٿيتر ويڃڻ لڳس ته پڇيائين، ”هن ڌرتيءَ جو ڪيڏانهن ٿو وڃين؟“ (اسڪول جون وٽڪيشنون هيون) چيو مانس، ”نعين نوکريءَ تي.“ چيائين: ”ڇا سچ پچ نوکري ملي اٿي؟ ڪهڙو ڪم ڪرڻو پوندو؟“ هن کي ڪيئن ٻڌايان ته ناچوءَ جي نوکري ملي آهي!! ٻڌايانس به ها ته به هن کي سمجھ پر نه اچي ها ته ’ناچو‘ جي نوکري ڪيئن ٿيندي آهي.

ٿاڪ منجهند جي اتت ۾، ٿيتر جي احاطي ۾ خاموشي چاڻيل هئي. رڳو ٻه چار چٽا ڪن تنبن ۽ رانٽئين جون رسيون چڪي، ڪلن سان ٻڏي رهيا هئا. مان همت ڪري انوري بيبگم جي خيمي ۾ گهڙي ويس. مانجهاندي کان پوءِ هوءَ ٿلهي گدي، طول وهائي تي ڪنڌ رکي سمهي پيئي هئي ۽ سندس ڀر واري گديءَ تي سروري لپٽيل هئي. هوءَ جاڳي رهي هئي، ۽ مون کي ڏسي اٿي ويئي. ماءُ کي ڪلهي کان ڏونڌاڙي چيائين، ”امان، ترين والا لڙڪا آيا هئي.“ انوري بيبگم گهري ننڊ مان سجاڳ ٿي، مون ڏانهن ڏٺو، پڇيائين: ”بيتي ڪانا ڪايا هئي؟“ مون ڪنڌ سان ’ها‘ ڪئي ته چيائين ”سامهون واري گدي تي لپتي ڪلاڪ ٻه آرام ڪ دير تائين جاڳڻو آهي.“ ائين چئي پاسو ورائي سمهي پيئي.

بيت ڀري ماني کائڻ کان پوءِ ننڊ جي خواهش هڪ فطري عمل آهي، پر اهي ٻئي ڪم جڏهن عادت بنجي ٿا پون ته ماڻهو وات جو ڏاڦو بدلائڻ لاءِ پنهنجي خنڪ زبان سان، پنهنجا ٽي چپ چٽيندو آهي. سامهون سروريءَ کي سمهيل ڏسي مان به پنهنجي وات جو ڏاڦو بدلائڻ لاءِ پنهنجيءَ چپ سان پنهنجن ٽي چپن کي چمي رهيو هئس. سروري چور نگاهن سان مون ڏانهن نهاري، وري پنهنجيون اکيون ٻوٽي ٿي چڙيون. سروري منهنجن سامهن ۾ سڻائڻ لڳي هئي ۽ منهنجي تائيل جسم جي رڳ رڳ ۾ رس جون انوڪيون لهرون اڀرڻ لڳيون هيون.

مان ٽيهه سال بيشي ور صحافي ٿي رهيو آهيان. انهن مان ويهه سال اوس اهڙا هوندا، جن ۾ مون سڄ کي نه اڀرندي ڏٺو هو نه لهندي ها چانڊوڪيون ٿي چانڊوڪيون ضرور ڏٺيون ۽ ماڻيون اٿم. اخبار ۾ ڪوڙيون سچيون خبرون ڀري رات جو ڪڏهن به ٻارهي هڪ کان اڳ گهر نه موٽيو هوندس. محبت وٺڻ وارين رنگين راتين جو موقعو رڳو هفتيوار موڪل تي ئي ميسر ٿيندو هو. منهنجي نصيب ۾ ڪم سٺيءَ کان ئي اهڙا پيشا واڳيل آهن، جن سان راتين جا اوجاڳا ۽ وابسطا رهيا. مون کان به زندگيءَ اونڌاهين راتين جا ڊگها اوجاڳا ٿي ڪرايا آهن. صحافين، رنڊين، ناٽڪ منڊلين جي ناٽڪن، ناٽڪائن، نقالن، پانڊن، اداڪارن ۽ مجري وارين رقاصائن جو ڏنڌو چڀرن جيان رات جو

ٽي شروع ٿيندو آهي. ايتري ڪم عمريءَ ۾ مان به اهڙن ئي ڏندوڙين جي قطارن ۾ شامل ٿي ويو هئس. ڪمپني کي ڪانپور ۾ اٺن ڏينهن لاءِ ناٽڪن پيش ڪرڻ جو لائسنس مليل هو. انهن اٺن راتين ۾ چئن ڊرامن پيش ڪرڻ جو پروگرام رٿيل هو. پهريون ٻه راتيون حافظ محمد اسحاق جو ناٽڪ، 'يوسف زليخان'، ٻيون ٻه راتيون امانت لکنويءَ ۽ مداري لال جا لکيل ڊراما 'اندر سڀا' نشتر لکنويءَ جو 'حسين بلا' محسر انبالويءَ جو 'دوزخي حور' ۽ آغا حشر ڪاشميريءَ جو 'انگ ڪا نشا' هئا. ان کان سواءِ ڪمپنيءَ وٽ ويهارو کن ٻين ناٽڪن جا به حق واسطا هئا. جيڪي هوءَ جدا جدا شهرن ۾ پيش ڪندي هئي. ڪمپنيءَ هيلٽائين اندر سڀا، مشرقي حور، يهودي ڪي لڙڪي، خون ناحق ۽ ڪن ٻين لوڪ پسند ناٽڪن جا سوين شوز ڪري چڪي هئي.

خان صاحب ان شام مون کي 'يوسف زليخان' جو اسڪرپٽ پڙهڻ لاءِ ڏنو ۽ چيائين ته اڄ رات واري شو ۾ تون رڳو رنگ ۾ ڪرسي تي ويٺو هج ۽ ڌيان سان ناٽڪ ڏسندو رهج. سڀني اداڪارن کي پنهنجا پنهنجا ڊائلاگ چڱيءَ طرح ياد آهن. پر پوءِ به جي تون ڏسين ته ڪو منجهي ٿو يا جهوتيون ٿو هڻي ته سرگوشيءَ ۾ اها ست چٽڄانءِ مان ظاهرن ته خان صاحب جون هدايتون ٻڌي رهيو هئس. پر منهنجون نگاهون سروريءَ کي ئي تلاش ڪري رهيون هيون.

رات جو ناٽڪ، يوسف زليخان شروع ٿيڻ کان اڳ، ڪانپور جي پريڊ گرائونڊ ۾ ڏاڍي چهل پهل هئي. سڄو قناضي هال تماشائين سان سٿيل هو. پهرين گهٽي، ٻي گهٽي ۽ ٽئين گهٽيءَ تي اسٽيج تي لڳل ٽن چئن پردن جو پهريون ته مٿي ڪڇيو. پردو ڪڇندي ئي پس منظر ۾ ڊراما ڊٽريڪٽر خان صاحب رفاقت حسين جي گر جدار آواز ۾ راويءَ جون سٽون گونجيون.

”سوتا سنسار جا گتا پروردگار

آنڪون سي ديڪا نهين

ڪانون سي سنا هءَ

شهر ڪنعان ۾ حضرت يعقوب عليه السلام رهتي هئين اور يهين آپ کي تمام اهل عيال اور مال و منال، يعني هزار پيٽر بڪريان هئن، جن پر آپ کي اور آپ کي تمام خاندان کي گذر اوقات هي. اور آپ ايڪه عمدہ حالت ۾ هئن، کي ايڪه مبارڪ سال آيا، جس ۾ حضرت يوسف ني مادر راحيل کي بطن سر تولد فرمايا.

”جن ڪا حسن و جمال، جن ڪا حال

دل مغموم پي هو سن ڪي نهال

اور اچانڪ آڪاس وائي هوتي هءَ

ديڪ اي يعقوب ميري شان تو

هو نه اپني دل ۾ بس حيران تو

مئن هي مالڪ، مئن هي خالق هون تيرا  
مئن ني هي ڪونين ڪو پيدا ڪيا  
جلوه گر هئ هر طرف رحمت ميري  
هئ ڪرشمون سي پري قدرت ميري“

’يوسف زليخان‘ ناٽڪ ڏسي مان وڻجي ويس. زليخان جي رول ۾ دلشاد ڇا ت  
عالي شان اداڪاري ڪئي. خاص ڪري هن جي سرتين جي صوف ويڻ واري سين، جنهن  
۾ هن جي ساهيڙين صوف بدران پنهنجيون آڱريون وڏي ڇڏيون هيون ۽ رت سندن  
آڱوڻن مان ٿيڻا ٿيڻا ٿي استيج تي ڪري رهيو هو.

زليخان جي ساهيڙين ۾ سروري به هئي ۽ جڏهن هن جي آڱر مان مصنوعي رت جو  
ڦڙو ڪريو ته مون کي محسوس ٿي رهيو هو ته اهورت جو ڦڙو منهنجي دل مان ڪري رهيو  
هو. اڄ اهو سڀ ياد ڪري مون کان تهڪ نڪري ويندو آهي.

ان رات دير تائين ناٽڪ جي توقع کان وڌيڪ ڪاميابيءَ جو جشن ٿيندو رهيو.  
قسمين قسمين لذيذ طعام دستر خوان تي وڇائجي ويا. ڊئريڪٽر خان صاحب  
رفاقت حسين ۽ موسيقار فرحت حسين پنهنجا جامن مٿان ڄام پريندا رهيا. يوسف جو  
ڀارت ادا ڪندڙ خوبصورت جوان زبير پڻ ساڻن هم پيالو هو. هو آهستي آهستي ترنگ ۾  
ايندا ويا. منهنجيون نظرون سروري کي ڳولهي نديون ٿي وڌيون. پر هوءَ الائي ڇو مون کان  
پاسو به ڪري رهي هئي ۽ خيمي ٻاهران لڪي لڪي مون ڏانهن ڏسي به رهي هئي. پر  
نظرون ملڻ تي اکيون جهڪائي منهن ڦيري ٿي ڇڏيائين. لڪ چپ جي راند سڄي  
جشن دوران هلي رهي هئي. مون کي لڳي رهيو هو ته انوري بيگم ۽ هن جي وڏي ڌيءَ  
جهانوري اسان کي تازي رهيون هيون. ناٽڪن ۾ اڪثر هيرو جو رول ڪندڙ زبير رول  
ته ڏاڍا رومانٽڪ ڪندو هو. پر ذاتي طور هو هڪ غير رومانوي قسم جو جوان هو. شباب  
کان وڌيڪ هو شراب جو شوقين هو. باقي جهانوريءَ جو مجازي خدا دلاور وڏو نظرباز  
هو. مون اڳتي هلي ٻڌو ته هڪ ڀيرو سروري هن کي ٻه چار چنبا به هڻي ڪڍيا هئا. ان  
بعد هو ڪانٽس ڪجهه ٽهي هلندو هو. انوري بيگم جي به مٿس ڪرڙي اک هئي. ائين به  
دلاور کان نيائي کان وڌيڪ تهليئي (خادم) جو ٿي ڪم ورتو ويندو هو. هو ڪٿان نه  
ڪٿان ٻنهي مالڪ ڀائرن لاءِ خاص طور فرحت حسين لاءِ بوتل وغيره جو بندوبست  
ڪري ايندو هو.

ٻنهي ڀائرن رفاقت ۽ فرحت حسين جي شڪل صورت خواهه مزاج ۾ ڏينهن رات جو  
فرق هو. رفاقت جي شخصيت شاهائي، سپاءَ سانتيڪو ۽ دل درياهه هئي. هن جي سڄو  
توجه ۽ دلچسپي ناٽڪن جي ڪاميابيءَ تي ٿي مرکوز هو. سواءِ رات جو ٻن چئن جامن  
جي ناو نوش جي، هن ۾ ڪوبه عيب نه هو. ان ڪري سڀ هن جي بيحد عزت ڪندا هئا.  
ان جي برعڪس ننڍي فرحت حسين کي ڏسڻ سان ڪا فرحت اچڻ بدران بچان ايندي



هئي. هن جو رنگ ڏامر جهڙو هو. ناٽڪن جي پيشڪش دوران رات جو جڏهن هو پنهنجي منهن تي اچي ڪريم مڪيندو هو ته لڳندو هو ته اها بوت پالش ۾ بدلجي ويئي آهي ۽ پتئين جي روشنيءَ ۾ ڪاري بوت تي چمڪاڻ ڪري رهي آهي. اڌ رات ڌاري جڏهن هر ڪو وڃي پنهنجي پنهنجي خيمي ۾ آرامي ٿيو ۽ مان به هڪ ننڍي رانديءَ ۾ وڃايل ٿلهي گدي تي ليٽي، سروري جا سڀنا ڏسي رهيو هئس ته اوچتو اهو ڏامر جو دٻو فرحت حسين اندر اچي منهنجي پير ۾ ويٺو. سرگوشي ۾ چيائين، ”اٺ منهنجي تنبوءَ ۾ اچ، هڪ خاص ڌن ڏيان ۾ آئي آهي. جيڪا توکي هينئر ئي سيکارڻي آهي، متان وري وسري وڃي.“ چيو مانس، ”استاد، راڳ جي ڌن وڃي ڳائڻ ڳائڻين کي ٻڌاءِ، مون کي ڇو تو ٻڌائين؟ چيائين، ”ان راڳ تي ئي ته توهان جو رقص آهي، ان ڪري تنهنجو ٻڌڻ ضروري آهي. گروپ ۾ توکي ئي سڀني کان اڳيان بيٺو آهي.“

مان چپ چاپ هن سان گڏ سندس خيمي ۾ آيس. چوڌاري ساز ٽڙيا پکڙيا پيا هئا. پيرن جو باجو کولڻ کان اڳ چيائين ته هتي اچي منهنجي پير ۾ ويهه. سندس ويجهو آيس ته چڪي کڻي پنهنجي سترن تي ويهاريائين. آهستي آهستي هو منهنجن ڳڻن تي هٿ گهمائڻ لڳو ۽ پوءِ پاڪر ۾ آئي چميون ڏيڻ لڳو. هن جي وات مان شراب جي تڪي بوءِ اچي رهي هئي. مون ڪاوڙ ۾ هن جو هٿ هٽائي پري ڪيو. چيائين، ”جان من، ڪوبه ڊپ نه ڪر. هن وقت هتي ڪوبه نه ايندو. آهستي آهستي هن ٻئي هٿ سان پنهنجي تنبوءَ جهڙي شلوار جو ريشمي ازار بند کولي ڍلو ڪيو ۽ سلوار هيٺ سرڪائي، ڊپ ۽ حراس ۾ مان روئڻ لڳس. ٻچڪاريندي چيائين: ”ٻچي، روتي ڪيون هو؟“ پوڇنا تو همارا فرض هئ. آڳي تمهاري مرضي.“ خوف، ڏک ۽ شرمساري وچان مان ڳوڙها اڳهندو خيمي کان ٻاهر نڪري آيس. پويان سريلي گلي وارو اوياش موسيقار استاد فرحت حسين گهگهي آواز ۾ گڻ وهائي ڀُڙ ڀُڙ ڪري رهيو هو. ”اڙي او بدبخت لڙڪي، ڪيون اپني نصيب ڪوٺوڪر مارڪر جا رهيو؟“

## ايڪيهون ٻنو

اسين پنهنجي سڄي زندگيءَ ۾ هر وقت اداڪاري ڪندا ٿا رهون. شعور بالغ ٿيڻ تي پٽ جي روپ ۾ جسم جوان ٿيڻ تي عاشق جي روپ ۾، ازدواجي زندگيءَ ۾ پير پائڻ تي پيءُ جي روپ ۾. اسان جو هر عمل شعوري خواهه غير شعوري طور ڪامياب يا ناڪامياب ڪردار ادا ڪندو ٿو رهي ۽ ان ترتيب ۾ بقول سارتر، ”هر اهو لفظ جيڪو اسان هڪ ٻئي جي آڏو ادا نه ڪري سگهياسين، اسان جي هار جو مڪمل اعتراف آهي.“

شاسترن موجب ناٽڪ جي فن کي ديوتائن سان منسوب ڪيو ويو آهي. روايت آهي ته هڪ پيري سڀ ديوتائن ۽ رومان جو رنگيلو راجا اندر گڏجي هن جڳ جي جوڙيندڙ برهما وٽ ويا ۽ هن کي وينتي ڪيائون: ”اسان کي هڪ اهڙي ڪلا ڏي جنهن کي ٻڌي ۽ ڏسي اسان جو تن من وڃي ٻيءَ پوي“ برهما سندن عرض اگهاڻي، رگ ويد مان پاٺ (لفظ) سامر ويد مان سنگيت (موسيقي) يجر ويد مان اڻيه (اداڪاري) ۽ اتر ويد مان رس (جذبو) کڻي، ناٽڪ ڪلا جي تخليق ڪئي ۽ اها ڀرت مڻيءَ کي ڏني. اهڙيءَ ريت ناٽڪ وجود ۾ آيو. اندر سڀا ناٽڪ جو ذڪر ايندي اڳتي هلي تفصيل سان لکندس.

نورنگ ٿيتر ڪمپنيءَ ۾ ڊائريڪٽر رفاقت حسين صاحب منهنجي صحيح تربيت ڪري رهيو هو ۽ مان به پوري ذوق شوق سان خان صاحب وٽان اداڪاري ۽ پندڙ بدري پرساد وٽان رقص جون عاشقياڻيون ۽ معشوقاڻيون مدرائون سکي رهيو هئس. ’ڪجل واريون اڪيون ڪاريون سڄڻ جون، هزارين رنگ جادوءَ جا هڻن ٿين، جهڙي ست هاڻي مون کي سمجهه ۾ اچي ويئي هئي.

منهنجي هن موت کاڌل عمر ۾ جڏهن رڳوپيٽ ٻاهر نڪري ايندو آهي ۽ جسم جون باقي ٻيون سڀ اندريون اندر هليون وينديون آهن، مان اڃان به سهڪي جي بيماريءَ باوجود ڪلاڪ کن رقص ڪري سگهان ٿو. ٻه مهينا اڳ منهنجي پياري دوست قمر شهباز جي سڪيلڊي پٽ راجا سرمد جي شادي هئي. جي مان راجا جي شاديءَ ۾ شريڪ ٿيان هان ته ٻن جامن بعد ڪلاڪ کن پنهنجي ڪٽڪ ناچ جو دلڪش مظاهرو ڪيان هان، پر ان وقت بگڙيل صحت سبب مان ان مبارڪ موقعي کان محروم رهجي ويس. اڄ ٻاهر نڪتل پيٽ ڪري شايد اهو ممڪن نه ٿي سگهي، پر سترنهن سالن جي ان سن ۾ رقص ڪندي رڳو منهنجا پير ئي نه ڪهندا هئا، پر منهنجي سڄي جسم جو انگ انگ

ٺٽڪندو ۽ ٺٽڪندو هو. رقص جي رهبرسل وقت چار اڪيون مون ڏانهن گهورينديون هيون. موسيقار فرحت حسين جون هوس ڀريون نظرون منهنجي پنڌڙن تي هونديون هيون ۽ سروريءَ جون نگاهون دويدو منهنجين ڪجل وارين ڪارين اکين کان هيٺ لهنديون، پهرين وچ تي ۽ پوءِ پيرن تي اچي اٽڪنديون هيون. منهنجو اڳ سروريءَ جي اڳيان هو ۽ پٺ ڏامر جهڙي ڪاري فرحت حسين جي ’فوکس‘ ۾ هئي.

ان رات واري واقعي کان پوءِ فرحت حسين چڱو خبردار ٿي ويو هو. هو مون کان ان ڪري ڪڏهه ڪاٺي رهيو هو ته مٿان مان هن جي ڪڏي ڪم جو ذڪر هن جي پاء يا انوري بيگم سان نه ڪري ويهان. جي مان ائين ڪيان ها ته ان جو منفي اثر مون تي پڻ پوي ها. ان ڪري مان مصلحتن چپ رهيس. مون کي ٻارهن رويي روز کان وڌيڪ پنهنجي فن ۾ مهارت حاصل ڪرڻ ۾ دلچسپي هئي ۽ ان کان وڌيڪ سروريءَ جي سنگت ۽ صحبت مائٺ جي جنون جي حد تائين تمنا هئي.

ڪانپور ۾ يوسف زليخان ناٽڪ ڪاميابيءَ سان پيش ٿيڻ بعد خان صاحب ’اندرسيا‘ جي رهبرسل شروع ڪرائي ڇڏي هئي. لکنوءَ جي تاجدار واجد علي شاهه کان پوءِ اردو ناٽڪ جي تاريخ ۾ جنهن اهم شخصيت جو نالو لاج تائين فخر سان ورتو وڃي ٿو. اهو سيد آغا حسين امانت لکنوي آهي، چيو وڃي ٿو ته ’اندرسيا‘ ناٽڪ واجد علي شاهه جي فرمائش تي لکيو ويو هو ۽ هن جي حاضريءَ ۾ قيصر باغ جي بند احاطي ۾ پيش ڪيو ويو هو. واجد علي شاهه جي درٻار ۾ هڪ فرانسيسي فنڪار هو جنهن اوبيرا جو خاڪو تيار ڪيو ۽ ان ئي خاڪي تي ’اندرسيا‘ تصنيف ڪئي ويئي. امانت لکنويءَ، اندرسيا ناٽڪ جي پهرين منظر ۾ راويءَ وٽان چورايو آهي:

”تعريف بادشاهه وقت جي پڻ واجب لازم آهي. جنهن جي عهد ۾ ’اندرسيا‘ تصنيف ڪئي ويئي.“ اڳتي هلي امانت چوي ٿو گهر ۾ ويٺي ويٺي دل گائون مائون ٿيڻ ٿي لڳي ته هڪ شام حاجي عابد علي بيگانه ازلي رفيق شفيق، مونس و غم خوار قديمي جلنثار شاگرد اول، موزون طبيعت، تخلص، عبادت، عاشق ڪلام امانت، بيحد محبت سان مون کي چيو ته اجايو ويٺي ويٺي وقت وڃائڻ کان بهتر آهي ته ڪا شيءِ طبع زاد نظر ڪجي، جو ڪجهه گهڙيون وندري وڃن ۽ خلق ۾ شهرت پڻ ملي وڃي ۽ پوءِ هن پنڊي ’اندرسيا‘ جهڙو ناٽڪ تحرير ڪري ورتو.“

’اندرسيا‘ سنگيت، ناچ ۽ دلچسپ داستان جو مشترڪ منظر نامو آهي. ان ۾ منظر ورهايل نه آهن، پر منچ تان ڪردارن جو ناظرين سامهون ڏسندي ڏسندي غائب ٿي وڃڻ ۽ اوچتو ئي ڪنهن نئين ڪردار جو استيعاج ٿي ظاهر ٿيڻ، منظر نامي جي بدلجي وڃڻ جو احساس ڏياري ٿو. امانت، ڪردارن ذريعي سندن نالا، حيثيت، درجو ۽ سندن مقام طرف اهي اشارا ڪيا آهن. جيئن ناظرين اڳيان سندن صحيح سڃاڻپ ٿي وڃي. راجا اندر جو هي مڪالمو:

”راجا هون مٿن قوم ڪا، اندر ميرا نام  
ميرا سنگلديپ ۾ ملڪون ملڪون راج.“

شهزادو گلغام پنهنجي مقام ۽ حيثيت طرف هيئن اشارو ٿو ڪري:

”محلون ۾ رهتا هون مٿن، عيش هٿ ميرا ڪام  
شهزاده هون هند ڪا، نام ميرا گلغام.“

پڪراج پريءَ جي ناچ تي منهنجا ۽ سروريءَ جا پير ٽڙڪڻ ٿي لڳا:  
”گاتي هون معن اور ناچ سدا ڪام هٿ ميرا،

۽ سبز پري هن جي سر ۾ سر ملائي ٿي.

معمور هون مٿن شوخي سي، شرارت سي پري هون  
ڌاني ميري پوشاڪ هٿ، مٿن سبز پري هون.

’اندر سڀا‘ ۾ سنگيت جا سر پنهنجي پوري عروج تي آهن. گيتن ۽ غزلن جي لٽ ۽ تال پنهنجو مثال پاڻ آهن. جنهن جي ست ست تي هڪ رقص جا پير پاڻمرادو ٽڙڪڻ ٿا لڳن. مان پنهنجي ساڄي پير ۾ جڏهن گهنگهرو ٻڌي، رقص جي ريه رسل ڪندو هئس، ته ائين لڳندو هو ته انهن جي جهنگار آسماني آواز بڻجي اندر ديوتا جي آکاڙي مان هيٺ لهندي هئي. منهنجي گهنگهرو ۽ سروري جي پازيب جا سر پاڻ ۾ مل ٿي، مڌرتا سان مڱڻي، اسان جي سڄي سرير ۾ سياڻا پيدا ڪري ڇڏيندا هئا. اسان جي چهره اڪين ۽ ابروئن ۾ رتي ۽ ڪامڊيو جي ڪمان جا اهي ٻاڻ چڻنگون بڻجي اڏامڻ لڳندا هئا. جن ۾ محبت ۽ سک وڇوڙو ۽ وصال بي وسي ۽ بيقرار ٿي آئسو ۽ آه زاري، سڀ مل ٿي ناظرين جي رڳن ۾ وهندڙ رت کي گرمائيندا هئا. رقص ۽ سنگيت جي لٽ، گهنگهروئن جي جهنگار ۽ گونج، ’اندر سڀا‘ کي ناٽڪ جي دنيا ۾ اعليٰ رتبو ۽ مقام ڏياريو آهي. اڳتي هلي مون مسعود حسين رضويءَ جي تصنيف اردو ڊرام اور اسٽيج ۾ ’اندر سڀا‘ بابت هن جا هي تاثرات پڙهيا:

”اندر سڀا ۾ ناچ به آهن ته گانا به. فڪري تهذيب به آهي ته ادبي شان به ان جو قصو دلچسپ ۽ گيت سريل آهن. ناٽڪ ۾ لفظن جي اهميت به نغمن کان گهٽ نه آهي.“

ڪيترا سال پوءِ ستر ايڪهتر ڌاري جڏهن سرگواسي کان موٽيهار ۽ ڏيون موٽيهار جي تيار ڪيل ڌنن تي، مون تي سنگيت ناٽڪ ’راڻا راجن ۾ گهڻا‘ (مومل راڻي جي لوڪ ڪٿا تي)، ’سهڻي ساهڙ سنگ‘ (سهڻي ميهار جي لوڪ ڪٿا تي) ۽ ’داتا تنهنجي دوار تي‘ (سورٺ ۽ راءِ ڏياچ جي لوڪ ڪٿا تي) لکيا هئا ته منهنجي ذهن ۾ ’اندر سڀا‘ جوئي پس منظر هو. انهن ٽنهي آپراز جا ڪيترائي دهلي ۽ بمبئيءَ ۾ اسٽيج شو ٿي چڪا آهن. ’سهڻي ساهڙ سنگ‘ جو سردار انجم جو ڪيل هندي اردو ترجمو پڻ بمبئيءَ ۾ پيش ڪيو ويو، جيڪو ايترو ته ڪامياب ويو جو فلمن جڳ جي

مشهور موسيقار نوشاد علي صاحب اسٽيج تي اچي ڪان موٽهار کي سنگيت لاءِ جيون گرههسائيءَ کي هدايتڪاري لاءِ ۽ مون کي لکڻيءَ لاءِ دل کولي داد ڏنو هو.

اڄ ڪان ۽ جيون هن دنيا ۾ نه آهن. پنهنجي موت سان منهنجن تنهنجي سنگيت ناٽڪن جو پڻ فطري موت ٿي چڪو آهي. انهن مان ٻن ناٽڪن، 'سهڻي ساهڙ سنگ' ۽ 'داتا تنهنجي دوار تي' جا مسودا ته شايد هو ٻيئي پاڻ سان ئي منهنجي امانت طور آسمان تي، ديوا جي سپا ۾ پيش ڪرڻ لاءِ ڪٿي ويا آهن. باقي ٽئين اوبيرا 'راڻا راجن ۾ گهڻا' جو بوسيده مسودو منهنجي ڪنهن پراڻي ڪٽ جي ڪنڊ ۾ پيو آهي، جتي چويهين سرن تي سرجيل منهنجي ست ست اڄ ساڻي ٿي سڌڪا پري رهي آهي. رڳو منهنجو پرتيوان سرگواسي هيم ناگواڻي پنهنجي دستاويزي ڪتاب 'مور نچندا رهن' جي پٺن ۾ انهن جي احوال کي محفوظ ڪري ويو آهي.

مان هڪ اهو اڳواڻ انسان آهيان. جيڪو ٻن مهينن اندر ئي پنهنجا ٻه دل گهريا دوست وڃائي ويٺو. منهنجي پنهنجي سان ٽيهن سالن جي دوستي رهي ۽ ٽيهن سالن جي دوستي ته ڇا، دشمني به ڪنهن کي نصيب نه ٿيندي آهي. جيئو (جيون گرههسائي) مون کان اٺ سال وڏو ۽ پورو (هريڪانت) منهنجو هر عمر هو. اسان جي اٺن سالن جي وٿيءَ وچ ۾ اسان جو ٽيون همسفر هيمون (هيم ناگواڻي) هو.

سنڌ جي تاريخ ۾ نالپرن جي دؤر جا، چار يار پنهنجي ليکي تاريخ آهن ۽ دهليءَ جي ادبي ۽ ثقافتي سرگرمين ۾ هتان جا چار يار جن ۾ سڀ کان وڏو نارائڻ شيام هو هڪ اهڙي تاريخ جو حصو آهن. جيڪا اڃان لکي ويندي ان جا ٽي باب مڪمل ٿي چڪا آهن ۽ چوٿون اڃان اڻپورو آهي. جنهن کي تڪميل تائين پهچائڻ جي مان ڪوشش ڪري رهيو آهيان. تواريخي ڪتابن جي ترتيب ڏي اها هوندي آهي، جو اهي لکيا نه ويندا آهن، پر لکيا ويندا آهن ۽ اڳتي هلي انهن مان جيڪي خوبيون ۽ خاميون ڪڍيون وينديون آهن، اهي ڪڍيون نه پر ڪڍايون وينديون آهن. بهرحال سنڌ جي تواريخي پل چڪ جتي سياست کي ڇيهو رسايو اتي دهليءَ جي چئن يارن سياست کان پاڻ بچائي، ساهتڪ ۽ ثقافتي تاريخ کي نئون رخ ڏيڻ جي ادنيٰ ڪوشش ڪئي. اهي تواريخي تفصيل وڏا آهن ۽ انهن تي مفصل لکڻ لاءِ مان تمام ننڍو آهيان.

منهنجي اڳيان هڪ تصوير رکي آهي. ويهه ٻاوهه سال پراڻي. ان تصوير ۾ جيون هيم، هريڪانت ۽ مان ڪنهن دعوت ۾ مهمانن کي ڪارائي پيئاري هڪ ئي پليٽ مان ڪجهه بچيل سچيل هڪ ٻئي کي ڪارائي رهيا آهيون. چئني جي چهري تي سرهائي ۽ منهن تي مرڪ آهي. اڄ انهن مان ٽي مرڪون مون کان موڪلائي، منهنجي منهن تي اها مايوسي ملي ويون آهن، جنهن کي اڳهڙ لاءِ مون وٽ ڪواچڻ ٿي نه رهيو آهي.

مان زندگيءَ ۾ چئن چيزن سان بي انتها محبت ڪندو رهيو آهيان: ڪتاب، سنگيت، عورت ۽ دوست. انهن مان پهريون ٽي چيزون مون کي سمجهه ۾ نه اينديون آهن

۽ چوٿين مون کي سمجهي نه سگهندي آهي. ان ڪري چوڀاريءَ ۾ مان سدائين بدنام پئي رهيو آهيان. پر هاڻي مون کي احساس ٿي رهيو آهي ته اها بدنامي، يارن جي وچوڙي جي بدبختيءَ کان بدرجه بهتر آهي.

مجان توت دل جو اظهار آهن دانهن ۽ ٻاگها ڦاڙي روئڻ سان نه ٿيندو آهي. دوستين، دشمنين، رفاقتن رقابتن، چاهتن، نفرتن، راحتن ۽ رنجشن جو تجزيو ڪرڻ لاءِ ڳوڙهن جو سهارو وٺي، ٻين کان همدرديءَ جو دان گهرڻ سان ڏک جو اظهار نٿو ٿئي، پر ان ڏک کي لڪائڻ جي اجائي ۽ بيسود ڪوشش ٿي ٿئي. پوءِ به دلبر دوستن جي وچوڙن جا ڏک نه اظهاري ٿا سگهجن ۽ نه سانڍي ٿا سگهجن، نه ئي ادا ڪري ٿا سگهجن، نه وساري ٿا سگهجن، نه سنڀاري ٿا سگهجن ۽ نه ئي لڪائي ٿا سگهجن. انهن سورن کي سيني ۾ سوگهو ڪري، نه سمهي ٿو سگهجي، نه جاڳي ٿو سگهجي. نه جي ٿو سگهجي ۽ نه ئي مري ٿو سگهجي. اڪيلاين جا عذاب اڪيلو ئي سهڻا آهن. گونگن لفظن جا لالٽين ٻاري، پنهنجن پنهنجن ٻنين تي لڙڪائي ڇڏڻ سان ڇا ٿيندو؟ هن وچوڙي ۾ اهو انتظار به اجايو آهي ته ڪنهن ڏينهن سرمدي سنڪ وڃندي ٿي، هو پنهنجي هٿ جو اعلان ڪندا. پنهنجو پاڻي ٿي ڪنهن نه ڪنهن ڪنڊ مان نڪري ظاهر ٿيندا.

اڃ ان چوڀاريءَ جو هي چوٿون شخص پاڻ کي رڳو محسوس ڪرڻ جي حد تائين جيئرو آهي ۽ هٿن ٻانهن کي ڀرن ۾ بدلائي، اڏامي وڃڻ جي انڌي تمنا دل ۾ سانڍي هڪ ڇاهي وانگر ويڙهجي سيڙهجي، آسمان ڏانهن تڪي رهيو آهي.

ڪانپور ۾ اٺن ڏينهن جي قيام دوران اسان چار ناٽڪ پيش ڪيا، جن ۾ آغا حشر ڪاشميري، جو زوردار مڪالم سان پيريل ناٽڪ ’شهيد ناز‘ بيحد ڪامياب ويو. ان ناٽڪ ۾ صفدر جنگ ۽ سعيده جا ڪردار نڀائڻ وارن هيرو ۽ هيروئن زبير ۽ دلشاد بيگم جي اداڪاري پنهنجي عروج تي هئي. صفدر جنگ جي رول ۾، زبير وٽ غصب جو استقلال به هو ته ساڳئي وقت هو انساني ڪمزوريءَ کان به آڃو نه هو. سلطنت جي معاملن ۾ هن رحم کي نه، پر انصاف کي ترجيح ڏني. هن سعيده جي رحم جي درخواست، جيڪا هن پنهنجي ڀاءُ جميل جي رهائيءَ لاءِ وري وري پئي ڪئي، رد ڪئي ٿي.

سعيده: ”اگر آپ اس کا گناہ معاف ڪرين ٿي تو ڪيا خدا اور دنيا کي مرضي ڪي خلاف ڪرين ٿي؟“

صفدر: ”مگر نهين، ايسا نهين ڪر سکتا.“

سعيده: ”اگر آپ چاهين تو ڪر سکتي هيئن، اس لئي ڪه آپ کا دل رحم وانصاف کا مالڪ هئ، اور آپ اپني دل کي مالڪ.“

”موت اور زندگي کي هر تم شاهه حڪمران

تم چاهو جس کو قتل ڪرو چاهو دو امان“

صفدر: ”لڙڪي، اپني زبان بند ڪر.“

سعیده: ”اگر میري بدن کا ایک بال زبان اور هر زبان هزار سال تک بولي، تو يي میري فرياد بند نہ ہوگی. در بند ہو ليکن يي زبان بند نہ ہوگی.“

صفدر: ”جا لڙڪي جا، مين قانون کي ڪتابون ڪو ڪمهار ڪا ڪهلونا بنانا نهين چاهتا، جس ڪو جب چاهيا، جب چاهيا بگاڙا.“

’شهيد ناز‘ ناٽڪ ۾ مان جميل جي رول ۾ ڪنير جي جوڙيل رانديڪي جيان بار بار بڻجي ۽ بگڙجي رهيو هئس. ڪڏهن پنهنجيءَ پيٽ سعیده جو پيغام رساڻ بڻجي، هن جي عاشق صفدر وٽ هن جا نياپا ڪٿي ٿي ويس ته ڪڏهن ڏوهاري بڻجي چيلهه ۾ رسا ٻڌائي، جوابدارن جي ڪٽهڙي ۾ اُٿي بيهاريو پئي ويس. منهنجي هميشه سعیده جو رول ڪندڙ دلشاد ڪڏهن مون کان پڙوت جو ڪم وٺي رهي هئي، ته ڪڏهن مون کي چنبڙي پاڳها ڦاڙي فرياد ڪري رهي هئي. منهنجيءَ جان بخشيءَ لاءِ جهاندار شاهه (بادشاهه جو ڪردار) کي ايلاز ڪري رهي هئي. پنهنجيءَ عصمت جي حفاظت لاءِ گوڏا کوڙي امان گهري رهي هئي.

سعیده: ”فرياد فرياد، اي عادل بادشاهه فرياد.“

جهاندر: ”تيڪ صفدر يي عورت ڪس ظلم کي ستائي هئي هي جو فرياد ليڪر آئي هئي؟“

سعیده: ”نهين نهين، مٿن اس ايمان فروش سي داد نهين لینا چاهتي، حضور هي سي انصاف چاهتي هو.“

جهاندار: ”اي عورت، تو ڪس ڪو ايمان فروش ڪهتي هي؟“

سعیده: ”اس ڪو اي رحم دل بادشاهه اس ڪو.“

جس سي بچانا عزت دشوار آج ڪل هي

حرمت ڪا جو ڪ خواهان يدڪار آج ڪل هي

عصمت ڪا جو دشمن سردار آج ڪل هي.

جهاندار: ”تو ڪيا توني عصمت جيسا بيش قيمت موتي ڪهڏيا؟“

سعیده: ”هان مٿن ني اپني شريف مان باپ کي عزت ڪو ڊوبيا. میري ڀائي ڪو

دار ۾ چڙهيا.“

دار تي چڙهندڙ ان پاءُ جميل جو رول مان ادا ڪري رهيو هئس ۽ رحم دل بادشاهه

جهاندار شاهه جو رول ڪندڙ اختر حسين، جيڪو منڊليءَ جو ميڪ اپ مٿن پڻ هو، مون

کي جميل ۽ شڪيل وغيره سڏي، پاڻوڊر ڪريم ۽ روج سان منهنجا ڳٽا مهڻيندو هو.

مشهور افسانه نگار سعادت حسن منٽو چيو هو: ”مان هڪ سٺي ڪهاڻي ته لکي

سگهان ٿو، پر هن آغا حشر ڪاشميري جي ٿيڏي اک سڏي نٿو ڪري سگهان.“ آغا

حشر وارين انهن ٿيڏين اکين سان مان سروريءَ کي ڏسندو ڏسندو هڪ منجهيل عاشق

قابل رقاص ۽ آزمودينگار اداڪار ٿيندو ويس ۽ آغا حشر ڪاشميريءَ کي غائبانه طور پنهنجو مرشد مڃيندو رهيس.

ڪلڪتي جي هوڙا اسٽيشن جي پليٽ فارم تي، دهليءَ ويندڙ ڪالڪا ميل جي اچڻ ۾ اڃان ڪيئي ڪلاڪ هئا. آغا صاحب مٿان هڪ نئين ناٽڪ جو نزول ٿيڻ لڳو هو. پليٽ فارم تي پنهنجيءَ ڪاٻي تيموري منڊڪائيندڙ تنگ سان ڇهل قدمي ڪندي هو پنهنجي منشيءَ محشر انبالويءَ کي نئون ناٽڪ لکائيندو ٿي ويو. اوچتو هن جي ٿيڙي اک ۽ معذور تنگ، هن کي دوکو ڏنو. پليٽ فارم جي چيڙي تي پهچي، هو هڪ تازيءَ کوٽيل ڪاهيءَ ۾ ڪري پيو ۽ ان ڪاهيءَ مان هو وري سنجين لڳين نه نڪتو. هن جي هڏ گڏ ڀڳل هيٺي جسم کي لاهور آندو ويو. بستر مرگ تي جنهن وقت پٽيهن ناٽڪن ۽ ستن فلمي ڪهاڻين جو تخليقڪار اردو ناٽڪ نويسيءَ جو شيڪسپيئر، پويان پساه ڪٽي رهيو هو ان وقت بمبئيءَ جي ماهير علائقي جي هڪ فليٽ ۾ منتو فلمي اداڪار شيام سان گڏ شراب پيئندي، شايد سوچي رهيو هوندو ته مان آغا حشر جي ٿيڙي اک سڌي ڇو نه ڪري سگهيس؟ منتو آغا جي انتقال کان ڏهه سال پوءِ به زندهه رهيو. پر هو افسوس ڪرڻ کان سواءِ ڪجهه به نه ڪري سگهيو ۽ ٻئي طرف آغا حشر جي منشيءَ محشر انبالويءَ اڳتي هلي حشر محشر جهڙو دل ڇهندڙ ناٽڪ لکي، پنهنجي آقا جي نمڪ حلائي جو حق ادا ڪري ڇڏيو.

پنهنجي گهر گهاٽ کي ڇڏي، ماتن سان ڪوڙ ڳالهائيندي، ميراثين ۽ ناٽڪ منڊليءَ سا پانڊن ۽ پتن سان شهر شهر، ڳوٺ ڳوٺ ۽ در در جا ڌڪا کائيندي، مان ڪيترائي ڀيرا ڏليل ۽ خوار ٿيس. ڪيترن ڪيل ۽ اڻ ڪيل گناهن جون سزائون پوڳيم. ڪيترو چوڙيم ماڻيم، ڪچرين، پٿرن، دالان، لونڊيبازن، چتن ۽ چڱهن، مڱئين عورتن جون صحبتون ماڻيم. هڪ طرف ڪين جهڙن زن و مرد جا طعنا تنڪا، ڦٽ لعنتون ۽ ٻئي طرف ڇاتيءَ سان لڳائيندڙ حسين عورتن جي گداز جسمن جون ڪوسيون ڪڪيون ۽ ڪنڊون، سندن عشق، پيار، شفقت، ممتاز ۽ پرپور پاڪرن جي گهيرون جو اسير ٿيس. مان پنهنجن گناهن ۽ ثوابن جي ڳنڍڻي کولي، ان مان ليڙون ليڙون ٻاهر ڪڍي رهيو آهيان، اهي ليڙون منهنجي لتڪي آيل جسم جو ڪوبه اگهاڙوانگ ڍڪي نٿيون سگهن. اگهاڙپ جي ڪهڙي ڪهڙي سوراخ کي انهن اڳڙين سان بند ڪري سگهندس. علويءَ جو هڪ شعر آهي:

”سب نمازين بانڌ ڪر، لي جائون گا مٿن اپني ساٿ  
اور مسجد کي لٿي، گونگي اذان رک جائون گا.“

اها 26 مارچ (سال ڪونه ڪو) جي هڪ خنڪ رات هئي ۽ منهنجو جنم ڏينهن هو. ان شام انوري بيگم پنهنجي هٿن سان مون کي ڪارڪون ڪرائي، مٿان ملائيءَ سان ڀريل ماهي ڪير جو گلاس پياريو هو.



سروريءَ پنهنجن هٿن سان ڀرت ڀريل رومال لڪائي، منهنجي کيسي ۾ وجهي ڇڏيو هو. ان رات مون لکنوءَ کان ٽيهه ميل پري، باره بانڪي قبضي جي ميدان تي سينگاريل اسٽيج تي، هزارين ناظرين اڳيان لڄو مهراج جي معيار جهڙي ڪٽڪ ناچ جو مظاهرو ڪيو هو. منهنجي سڄي تن بدن ۾ قيامت جي باهه پڙڪيل هئي ۽ ٽرڪنڊر ٽرن جي حرڪت، مون کي پنهنجي ريشمي پهراڻ اندر ئي خارج ڪري ڇڏيو هو.

ان رات مان سهڪي سهڪي سائو ٿي، پنهنجي خيمي ۾ ايتو سبتو ٿيو ستو پيو هئس. اڌ رات ڌاري رانئڻيءَ جو پردو سرڪيو. ڪي جوان ۽ ڀرڪيل جسم منهنجيءَ ابتي ٿيل لوٽ کي سڌو ڪري، پنهنجي پاڪر ۾ پيڪوڙي ڇڏيو. باره بانڪيءَ جي کليل ميدان ۾ ڪوڙيل ان خيمي ۾ باقي رهيل رات، پنهنجي گل چين اول، سروريءَ ساڻ ٻن الف اگهاڙن جسمن جي پڪوڙيل پاڪرن ۽ ڄنگهن جي ڪئنچي هڻندي، منهنجو سڄو وجود وڌڻجي ويو هو. مون کي لڳي رهيو هو ڄڻ مان سڄي جو سڄو پنهنجي عضوه تناسل ۾ تحليل ٿي ويو آهيان.

## ٻاويھون ٻنو

وشواس ۽ اُپاسنا اسان جي مدت موجب استرين (عورتن) جي ئي فرض شناسي ۽ ۾ شامل آهي. مڃڻ وٺيندڙ مرد انهن کان آڃا ۽ بالاتر آهن. کين رڳو تنگ تنگ تي چاڙهي، پاڻ پوڄارائڻ جو حق حاصل آهي. اهڙا عقيدا ۽ نيم ٽيمر ٻين ڌرم ۽ مذهبن ۾ به شايد موجود هجن، پر هندومت ۾ انهن جو ڪو ڇيهه ڪونهي.

اڄ صبح جونيرن تي مڪڻ ٽوسڻ سان، ٽن انڊن جو آمليت ڪاٽي پيٽ ڏلهي هيءَ قسط لکي رهيو آهيان، ۽ منهنجي گهر واري بنا ان جل جي بکئي پيٽ گهر هستيءَ جو ڪاروبار سنڀالي رهي آهي. اڄ ڪڙوا چوٽ جو زنائو ڏڻ آهي. جيڪو ڏياريءَ کان ڏهه ڏينهن اڳ ايندو آهي. ان ڏينهن هر سهاڳڻ هندو عورت، پنهنجي مڙس جي عمر درازيءَ لاءِ دعائون گهرندي آهي. سڄو ڏينهن ورت رکندي آهي، پوڄا پاڻ ڪندي آهي ۽ رات جو آسمان ۾ چنڊ کي ارق ڏيئي، کير جي گلاس سان پنهنجو ورت چوڙيندي آهي. رات جو پنهنجي مڙسالوءَ کي ڏو تي ڪارائيندي پياريندي ساڻس سمهڻ کان اڳ مٽڪيءَ يا گهگهي يا ٻيو ڪو ڪوٺڪر جو ٿانءُ پيچي، ساڻس همبستر ٿيندي آهي. ان رات هر هندو استريءَ جو پنهنجي مڙس سان سنجوڳ (اجماع) ڪرڻ سندس ڌرمي فريضي ۾ شامل آهي. اهو ڪرڻ تي هوءَ پُڄ جي ۽ ان کان انڪار ڪرڻ تي پاپ جي ياڳيدار ٿي بڻجي. انڪار رڳو آلودگيءَ واري حالت ۾ ئي جائز آهي. سڄو ڏينهن بک اڄ تي ويٺل پنهنجي پٽيءَ سان، رات جو همبستريءَ جو حق هر مرد کي آسمان جي تنهي ديوتائن وٽان حاصل آهي.

هن ڏڻ تي پنهنجن مڙسن خلاف ڪورتن ۾ طلاق جون درخواستون وجهندڙ عورتون ڀڄ اهو ورت رکنديون آهن، خواهه سندن عريضيون ايجان فيصلي جون منتظر ٿي چو کين هجن ۽ اها رات ڪي ريزڪيءَ ۾ ٿي ڪم هلائينديون آهن.

ڪڙوا چوٽ جي هن ڏڻ پويان دلچسپ ديومالائي ڪهاڻيون آهن. انهن ڪٿائن ۾ اهو پيغام پوشيده آهي ته هڪ استري پنهنجي زندگيءَ جي ڪهڙن به لاهن چاڙهن ۾، جيڪڏهن پنهنجي پٽيءَ سان وفادار آهي، ته هوءَ کيس ڪهڙيءَ به آفت کان بچائي سگهي ٿي. هڪ پتيور ناريءَ ۾ ايتري ته شڪتي پيدا ٿي وڃي ٿي، جو هوءَ پنهنجي مڙس کي يمر (موت جي ديوتا) جي هٿن مان به کسي ٿي سگهي. ان پويان ڪهاڻيون ته ڪيئي آهن، پر ٻه دلچسپ درشتانت درج ڪيان ٿو.

‘ڪٽڙا’ مگڏديش جي راجڪماري هئي. هڪ ڏينهن پنهنجي پتيءَ سان جڳن نات پوريءَ جي سامونڊي تڙ تي سنان ڪندي هن جي پتيءَ کي واڳو گهلي ويو. ڪٽڙا پنهنجي بل سان واڳوءَ کي ست سان ٻڏي ورتو ۽ ڀيراج کي هدايت ڏني ته ان واڳوءَ کي نرڳ ڏانهن موڪلي. پر ڀيراج ان کان انڪار ڪيو. ڪٽڙا ڪاوڙ ۾ اچي. ڀيراج کي سراپ ڏيڻ جي ڌمڪي ڏني. هڪ پتي ورتا استريءَ جي سراپ کان ڊڄي، هن هڪدم واڳوءَ کي نرڳ ڏانهن روانو ڪيو. چون ٿا ته نرڳ مان نڪري واڳوءَ اتر ۾ هڪ ملڪ جي پنجن دريائن ۾ وڃي پناهه ورتي، جتي هن واڳن جو هڪ وڏو وڻ وڃي پيدا ڪيو. ان ئي پس منظر ۾ هڪ ٻي معروف ڪهاڻي ساوٽري ۽ ستيه وان جي آهي. ساوٽريءَ جو ’پتي ورت‘ مثالي ڪري مڃيو ويو آهي. هن جي پتي ستيه وان جو جڏهن نانگ جي ڏنگ سان موت ٿيو ته ڀيراج هن کي پاڻ سان وٺي وڃڻ لاءِ آسمان مان پرگهت ٿيو ۽ جيئن ئي ستيه وان جو مرڻ ڪري سرير ڪٽي وڃڻ لڳو ته ساوٽري هن جي پيرن کي پڪڙي بيهي رهي. پنهنجا پير ڇڏائڻ جي ڪوشش ۾ ڀيراج هن کي گهليندو ويو. پر ساوٽري هن جي پيرن کي سوگهو جهلي، هن سان گڏ ڪيتري مفاصلي تائين گهلجندي رهي. مضبوطيءَ سان جهليل پيرن جي دٻاءُ هيٺ ڀيراج لاءِ وڌيڪ پنڌ ڪرڻ ڏکيو ٿي پيو. نيٺ هن آڻ مڃي ۽ ساوٽري کي چيو. ”پنهنجي پتيءَ جي حياتيءَ کان سواءِ ٻيو جيڪي به گهرڻو هجيئي، گهر.“ چتر ساوٽريءَ هن کي چيو ”مون کي وردان ڏي ته مان ستن پتن جي ماءُ ٿيان.“ آئيءَ ۾ آيل ڀيراج به بنا ڪنهن سوچ وڃڻ جي تڏاوتو (ائين ئي ٿيندو) چئي، پنهنجا پير ڇڏايا. ساوٽري اڻي ڪڙي ٿي. چيائيس: ”اوبه ديوتا، هڪ پتي ورتا ناري پنهنجي پتيءَ کان سواءِ پتن جي ماءُ ڪيئن ٿي ٿي سگهي؟“ ڀيراج لاءِ هاڻي ستيه وان کي جيئارڻ کانسواءِ ٻي ڪا راهه ئي نه هئي.

ڀيراج هڪ واٽرو ديوتا آهي. هو ڪڏهن ڪڏهن هر نام ماڻهن وچ ۾ منجهي پوندو آهي ۽ ساڳئي نالي واري هڪ بدران ٻئي ماڻهوءَ کي ئي پاڻ سان وٺي ويندو آهي ۽ مٿي پهچي جڏهن پاڻ سان آندل ماڻهوءَ جو وهي کاتو کوليندو آهي ته کيس پنهنجي غلطيءَ جو احساس ٿيندو آهي. پر بيوسيءَ وچان هو ڪجهه ڪري نه سگهندو آهي. ائين ڪيترائي ويچارا مقرر وقت کان اڳ ئي مٿي پهچي ويندا آهن. انهن معصوم ماڻهن لاءِ غالب جو هي شعر بي معنيٰ بڻجي ويندو آهي:

موت ڪا ايڪ دن معين هي  
ننڍن ڪيون رات ڀر نهين آئي؟

بهر حال مان پنهنجي ذاتي انڀومان اها تصديق ڪري سگهان ٿو ته وڃڻ جو وارو ته منهنجو هوندو آهي. پر ڀيراج مون بدران منهنجا ڪيئي هر نام ۽ همعصر گهلي ويو آهي. ائين قطارون ٽپي ويندڙ پنهنجن ڪيترن ئي نعم البدل هستين کي، مان حسرت وچان ويندي ڏسندو رهيو آهيان.

رات جي پوئين پهر ۾ الائي ڪهڙيءَ مهل سروري منهنجي اگهاڙي جسم مٿان چادر وجهي اٿي ويئي. جنگهن مٿان تات جيان سڪي ويل آلودگيءَ اوچتو مون کان چرڪ پراڻي اٿاريو. هڪ عجيب خوشبوءِ ۽ بدبوءِ جي رل مل احساس مون کي خوفزدہ ڪري ڇڏيو. احتياط سان پاڻ کي پوريءَ طرح ملبوس ڪري اٿي ويس. تنهن پويان غسلخانن جي قطار هئي. ٽڪڙو ٽڪڙو وهنجي سنهنجي، انهن ئي تات سان نقش ٿيل ڪپڙن سان ٻاهر اچي، مون هيڏانهن هوڏانهن نهاري، منهنجن نون وڳن ۽ سامان جي پيتي انوري بيگم جي تنبوءَ ۾ ئي رکيل هئي ۽ مان خوف کان وٽس ويڃڻ جو ست نٿي ساري سگهيس. گذريل رات استاد فرحت حسين نشي ۾، تنهن جي نوڙين ۾ اٽڪي، اونداھ ۾ ٿاڀو کائي، پنهنجي تنگ پڇاڻي ويٺو هو. سڀ هن جي تيماداريءَ ۾ لڳل هئا ۽ باره بانڪي جو ڪو ڪنڀر هن جي تنگ پڳل هڏيءَ جو علاج ڪري رهيو هو. انوري بيگم به ڪنهن ڪنڊ ۾ ڪنڌ جهڪائي ويئي هئي. فرحت حسين جي هن حادثي تي مان دل ٽي دل ۾ خوش ٿي رهيو هوس. مون کي تنبوءَ کان ٻاهر بيٺو ڏسي، انوري بيگم ٻاهر نڪري آئي ۽ استاد جي رات واري حادثي جي سڄي روڻداد ٻڌائي. مون هن کان پنهنجي پيتيءَ جون ڪنجيون گهريون ۽ کيس اهو چئي ويڃڻ لڳس ته جلد ئي ڪپڙا مٽائي، مان ڪنهن ڊاڪٽر کي وٺي ٿو اچان، پر بيگم منع ڪندي چيو، ”باره بنڪيءَ جو هي ڪنڀر وڏو جراح آهي ۽ هڏيون ۽ رڳون سڌيون ڪرڻ ۾ هتي هن جو ڪو ثاني ناهي. ڪپڙا مٽائي، ڦٽي ڦوڪارو ڪري، پيتيءَ کي تالو لڳائي ٻاهر آيس. پنهنجي روزاني ڪمائي جي رقم جي حفاظت لاءِ مان پنهنجي ٽين جي پيتيءَ کي سڌائين مڦل رکندو هوس.

کيسي ۾ ڪمائيءَ جي سڄي رقم وجهي، بورچيخاني ۾ اچي نان ۽ سوڄيءَ جي سيري سان ڏوٽي نيرن کائي اٿي رهيو هوس، جو دلشاد کير جو گلاس کڻي اچي پهتي ۽ خانسانمان کي چيائين، ”استاد جي وڌيڪ کير نٿو پيئي، هيءَ رکي ڇڏ.“ اوچتو مون کي ڏسي مرڪندي چيائين، ”وٺ، تون ئي پي ڇڏ. ضرورت محسوس ٿيندي هوند.“ منهنجي سڄي ساهه ۾ سياڻو پئجي ويو. ڦڪائيءَ مان چيو مانس، ”مون کي هن ڪڙهيل کير جي ضرورت ڇو ٿيندي؟ ڪلندي چيائين، ”گهڻي هڻ پٽ ٿو ڪرين نه ان ڪري“ هوءَ ڪلندي ٻاهر هلي ويئي. منهنجو من وهم وڳمان ۾ وڪوڙجي ويو. ”تي سگهي ٿو. هڻ پٽ سان هن جو مطلب سڄو ڏينهن رقص جي ريهه سل هجي، پر ڪٿي رات واريءَ واردات جي کيس خبر ته نه پئجي ويئي آهي؟“

ناٽڪين ۽ بازيگرن جي ان بستيءَ کان ٻاهر اچي، مان پنڌ ٿي پنڌ شهر طرف نڪري پيس. شهر جي رستن تي هلندي هلندي مان سڄي وات سروريءَ جو ٿي سوچي رهيو هوس. هن جي سامهون ڪيئن ايندس؟ هن سان نظرون ڪيئن ملائي سگهندس؟ ڪٿي هن جي ماءُ انوري بيگم يا رفاقت صاحب کي ڪا سٺس پئجي ويئي ته هو منهنجو ڪهڙو حشر ڪند؟ ڪيسا پيسن سان ڀريل آهن. هتان ئي ڪانپور گهر ڇڏي وڃان، رات

سروريءَ کي ٻار ٿي پيو هجي ته؟ پر سترنهن سالن جو چوڪرو پاڻ کان به ٽي سال وڏيءَ چوڪريءَ مان ٻار کيئن پيدا ڪري سگهندو؟ ٻڌڻ ۾ منهنجي ٻاراڻي ٻُڌي ڪجهه به سوچي نٿي سگهي. نقش اڪريل منهنجو پليت ٿيل پائجامو به ته منهنجيءَ پيتي ۾ ئي پيو هئو.

باره بانڪيءَ کان کانپور ويندڙ ترين رات جو هئي. مون بس اڏي جو رخ ڪيو. کانپور بن ايڏي ڪلاڪن جو سفر هئو ۽ لکنوءَ ڪلاڪ جو. بس هلڻ ۾ به اڌ ڪلاڪ کن جي دير هئي. پنهنجي گهٻراحت تي قابو پائڻ لاءِ، ائين آئي ۾ ڪئپسٽن سگريٽن جو پئڪيٽ ورتو ۽ پيئڻ بس جي دريءَ وٽ ويهي، ٽڪڙا ٽڪڙا سوتا هڻڻ لڳس. اوچتو ئي مون دريءَ مان ڏٺو ته ناٽڪ منڊليءَ جا پردا ڇڪيندڙ به ڀائر راشد ۽ ارشد بس ۾ گهڙي آيا. مون کي ڏسي حيرانيءَ مان پڇيائون، ”ڪيڏانهن ٿو وڃين؟ هي سگريٽ پيئڻ ڪڏهن کان سڪيو آهي؟“ چيو مان، ”ائين ئي ڪڏهن ڪڏهن دل ٿيندي آهي.“

”پر هن بس ۾ وڃين ڪيڏانهن ٿو؟“

چيو مان، ”اڄ رات واري شو ۾ منهنجو پارٽ ڪونهي. ان ڪري لکنوءَ ڪا فلم ڏسڻ ٿو وڃان.“

چيائون، ”اسان کي به خان صاحب لکنوءَ مان ڪجهه سامان وٺي اچڻ لاءِ چيو آهي. وقت مليو ته اسين به توسان فلم ڏسي اينداسين.“

هيلنائين مان پاڻ تي قابو پائي چڪو هوس. راشد چيو ”لکنوءَ ۾ ڇاگينو به کائينداسين.“

پڇيومانس، ”ڇاگينو ڇا هي؟“

چيائين، ”کائيندين ته خبر پوندءِ.“

مان چپ چاپ ساڻن لکنوءَ ۾ لهي پيس. لکنو پهچي اسان ڀرڻ جو سامان، ڀرت ڀريل ڪرتا، ڪليون، ڪوڪا، ڪانچ جون چوڌيون، پازيب ۽ ميڪ اپ وغيره جو ڪيترو سامان وٺي، هڪ سئنيما هال ۾ انٽرول کان پوءِ جي رهيل دليپ ڪمار ۽ مڌوبالا جي فلم ’ترانا‘ ڏني. نڪاس محلي ۾ اچي جڏهن اسان گهورڙئي کان ڇاگيني جا ٽي پتا ورتا ته ٻه رئين لقمي سان ئي منهنجو وات ائين سڙڻ لڳو جڻ ڪنهن چپ تي ٽانڊا رکيا هجن. مرچن جي تڪ کان منهنجيون اکيون ٻاهر نڪري آيون ۽ ڪنن مان دونهان نڪرڻ لڳا. خانگي جي هڪ پڙي سروري لاءِ ٻڌائي، مان ٻنهي ڀائرن سان گڏ باره بانڪيءَ موٽي آيس.

منڊليءَ جي بستي ۾ پهچي، مان پاڻ کان لڪندو ٿي وٽس. سروريءَ جي سامهون اچڻ کان خوف ٿي رهيو هو. ترانا فلم ۾ طلعت محمود جو ڳايل گيت ’سيني ۾ سلگتي هئن ارمان‘ جون ستون چين مان نه، پر دل مان نڪري رهيون هيون. اوچتو سروري خيمي ۾ گهڙي آئي. هن جي چهر تي راتوڪيءَ واردات جي ڪنهن به رد

عمل جا آثار نه هئا. بلڪ هن جي اکين ۾ بڙجيءَ جيان هيانءَ ۾ پيهي ويندڙ چمڪ ۽ گلن تي چٽندڙ رت واري لالڻ هئي. بيغي هٿ چيلهه تي رکي پڇيائين، ”صبح کان ڪٿي هئين؟“

”لکنوءَ فلم ڏسڻ ويو هوس.“ وراڻيم.

”اڪيلوئي؟“

”ها، اڪيلوئي ته آهيان.“

وڌيڪ مون ڪابه صفائي نه ڏني ۽ اڪيون هيٺ ڪري ڇڏيون. صفايون يا ڪانٽر ڏيندا آهن يا ڏوهاري ڏوهاري جي هوس به ته ان ڏوهه ۾ مون سان سروري پڻ شامل هئي. ان رات آغا حشر جو ٻيو ناٽڪ، سفيد خون پيش ٿيو هئو. هن ناٽڪ لکڻ تي آغا کي ٻنارس هندو يونيورسٽي طرفان گولڊ ميڊل ڏنو ويو هو. هو پهرين مسلمان هئو جنهن کي هندو يونيورسٽيءَ طرفان اعزاز حاصل ٿيو هو. ان ناٽڪ ۾ نه منهنجي مطلب جو ڪو رول هو ۽ نه ئي رقص جو ڪو منظر هو. ان ڪري مان ناٽڪ هلندي ناظرين جي پوئين قطار ۾، چپ چاپ وڃي ويهي رهيس. سروريءَ ’سفيد خون‘ ۾ دل آرا، دلشاد، ماهه پارا جا ڪردار ادا ڪري رهيون هيون. ڊرامي جا ڊائلاگ ۽ اکر اڳيان اڀري ڄڻ مون مٿان واڳن وانگر وري رهيا هئا.

دل آرا: ”تو ڪيا ايسي دغا باز ڪو سخت سزا ديني چاهيئي؟“

بیرم: ”اگر ميراباڻ نه هوتا ته مٿن خود اڻپني هاٿ سي اسي ڦانسي ڏيتا.“

دل آرا: ”بيهي فرض تمهاري طرف سي هم بجا لائينگي.“

ماهه پارا: ”مين ني نمڪحرام سعدان ڪي گرفتاري ڪي لء ڪٿي چوڙ

رڪي هئين.“

دل آرا: ”تواب وه بچ نهين سڪتا.“

ماهه پارا: ”اگر وه يهان آيا تو مٿن اس ڪي بوٽيان نچوا دونگي.“

دل آرا: ”اور مٿن اس ڪي بوٽيان ڪچلوا دون گي.“

ماهه پارا: ”مٿن اس ڪي هڏيون ڪو جلا ڪر خاڪ ڪرودن گي.“

دل آرا: ”اور مٿن اس خاڪ ڪو اڻپني نوڪرون سي اڙوا دونگي.“

ماهه پارا: ”ذليل، نمڪحرام.“

سعدان: ”شرافت ڪو بدنام نه ڪرو. تمهارا باپ شريف هي اور تمهاري مان پي

شريف هي. اس ليئي تم بهي شريف بنو.“

ماهه پارا: ”تو ڪٿي سي پي زياده ذليل هي.“

سعدان: ”اس ڪي ڪيا ذليل هي؟“

دل آرا: ”بي ڪي تودغا باز اور جهوٽا هي.“

اهڙا پوائتا ڊائلاگ ٻڌي مون مٿان هيٺ چانئجي رهي هئي.

هن وقت به مون مٿان هيبت، دهشت ۽ حراس چانيل آهي. ڏياريءَ جو ڏڻ آهي ۽ ٻن ڏينهن کان پوءِ عيد اچڻي آهي، پر ڏياري ۽ عيد جي سينگار ۽ آرائش بدران سڄو شهر هڪ ماتر ڪڍو بڻجي چڪو آهي. مان پنهنجي هجري ۾ در دريون بند ڪري، گوڏا مٿي ڪري ڏکويل من ۽ ڏڪندڙ قلم سان هيءَ تحرير لکي رهيو آهيان. به ڏينهن اڳ دهشتگردن هٿان، جي تن پيهه وارن علائقن ۾ بم ڦاڙيا آهن. مارڪيٽن جي ٻن ڇهل پهل وارين ايراضين ۾ ڏياري ۽ عيد جي خريداري ڪندڙن، ميون ۽ مناين جا ٽوڪرا پرائيندڙن، پنهنجن محبوبن ۽ محبوبائن لاءِ سوکڙيون پاڪڙيون ۽ تحفا وٺندڙن ۽ مڱڻ جون منڊيون ٺهرائيندڙن، معصومن جا چچريل لاش هتي هتي تڙيا پڪڙيا پيا آهن. پنجاسي انسان جا رت ٻڌل لاش مرده گهرن ۾ ۽ ڏيڍ سؤ زخمي انسان اسپتالن جي اسٽريچرن، ورائين ۽ پڌرن ۾ چڙهي چيلائي رهيا آهن. ڪن جا سر ڌڙن کان ڌار ٿيل آهن. ڪن جون تنگيون ڪٽجي چڪيون آهن ته ڪن جون پانهون اڏامي الائي ڪٿي وڃي ڪريون آهن. دل ڌاريندڙ ۽ مهيب منظر اکين آڏو اوندهه جا اهي ڪارا ڪڪر ٺهلائي ڇڏيا آهن. جو مون کي پنهنجي قلم جي ڪارنهن به ڏسڻ ۾ نٿي اچي.

دهشتگرديءَ ۽ آٽڪوڊ، اشرف انسانن جي زندگي زهر ۽ جيئڻ جنجال ڪري رکيو آهي. هي ڪهڙا ظالم، وحشي درندا ۽ بدروح آهن، جيڪي ڏياريون ۽ عيدون امرت ۽ آب زم زم بدران، انساني رت سان ڀريل ڪٽورا پي، لاشن مٿان ننگو ناچ ڪري رهيا آهن؟ وٽن خدا جي خوف نالي واري ڪاشي ناهي، کين شايد رڳو رستن تي وهندڙ رت جو ڏاڦو پسند آهي. هي لاش، جيڪي لاوارث ناهن، انهن مٿان لهندڙ هي ڳجهون آخبر ڪير پالي رهيو آهي؟ مرده گهرن ٻاهران بيٺل ڪيتريون مائڻ، ڪيترا پيٽر، ڪيتريون پيٽرون ۽ ڀائر ڪيترا پٽي ۽ پٽنيون آسمان طرف ٻاڏائي، اهو پڇي رهيا آهن.

حادثي کان به ڏينهن اڳ ئي منهنجي رفيق حيات گوپي، اسان جي ملازم سان گڏجي سروجني نگر جي ان سوٽ شاپ تان مناين جا پئڪيٽ ٻڌائي رهي هئي. جنهن ٻاهران بم جي ڦاٽڻ سان خريدارن جون وڏيل پانهون ۽ تنگيون هيڏانهن هوڏانهن اڏاميون. مان وري وري هن جي گداز جسم کي ڇهي به رهيو آهيان ۽ کيس ڇاتيءَ سان به لڳائي رهيو آهيان. منهنجي سڄي جسم ۾ خوف جون لهرون اڀري ۽ لهي رهيون آهن. پٽڊ ۽ ٻين پاسيري رکي، ٻيو سگريٽ ڊڪايو اٿم. سڀاڻي اسين ٻيئي، ٻن ڇٽن ڏينهن لاءِ، هردوار ۽ رشپڪيش هليا وينداسين ۽ مقدس گنگا جي ڪناري ويهي لهرون ڳڻينداسين. وهسڪيءَ ۾ گنگا جل ملائي پيئڻ سان شايد من کي ڪجهه سکون ملي وڃي!

منهنجيون هي سارو ٽيون رونا مڇو بڻجنديون ٿيون وڃن. اهو ان ڪري ٿي رهيو آهي، جو هن عمر ۾ ويسر وڌي وڃڻ ڪري مٿان روزمره جي زندگيءَ جون ڪيتريون اهم وارداتون يادگيريون ته منهنجي ذهن ۾ آئيني جي عڪس جيان چٽيون آهن، پر ماضي

قريب يا ويجهڙائي ۾ جيڪي ٿي رهيو آهي. اهو گرفت ۾ آڻڻ لاءِ هاڻي حافظو ساٿ نٿو ڏئي. ڪنڊياري جي ڪوهه ۾ هيٺ لهندڙ ڪنگرين جو تعداد ته ڇڻي طرح ياد آهي. پر هتي جمنا مٿان ڪيتريون پليون آهن. انهن تان سوين ڀيرا لنگهڻ کان پوءِ به ياد نٿيون اچن. شايد ان ڪري جو انهن ڪنگرين جي سرڪڻ جهلي، ڪوهه ۾ هيٺ لهي ويندو هوس. پر جمنا جي گپ چڪ سان ڀريل پاڻيءَ ۾ پير وجهڻ کان به تهنڊو آهيان.

منجهند جو برصغير جي وڏيءَ ليڪڪا امرتا پريتم جي سر تان ٿي آيو آهيان. ڪالهه رات هوءَ ننڊ ۾ ئي فوت ٿي ويئي. گذريل ڪيترن سالن کان هوءَ ذهني ۽ جسماني طور تمام گهڻو ڀوڳيندي. هڏين جو پيڇرو بڻجي چڪي هئي. شمشان گهاٽ تي اڌڪلاڪ اندر ٿي. هن جي لوٽ ۽ ڀرڪندڙ هڏيون رک جي ڀير ۾ بدلجي ويون، جن کي هن جو آشنا امروز گنجيءَ ۽ گوڏ ۾ بينويڪ ٽڪ ڏسي رهيو هو.

تيهن سالن کان هن جو پنهنجي همعصر هندي ليڪڪا ڪرشنا سويتيءَ سان عدالت ۾ ڪيس هلي رهيو هو. مقدمي بازيءَ ۽ بيماريءَ ٻنهي ليڪڪائن کي مالي خواهه جسماني طور تباهه ڪري ڇڏيو. ’مترو مرجاني‘ ۽ ’زندگي نام‘ جي مصنفه ڪرشنا سويتيءَ کي مقدمي جي خرچن جي پورائيءَ لاءِ پنهنجو وڏو شاهي گهر وڪڻڻو پيو ۽ هوءَ ڪنهن ڌڻريل علائقي جي ننڍڙي کولي نما مڪان ۾ رهي پيئي آهي ۽ امرتا پنهنجي سڄي پونجي ڊاڪٽرن بدران وڪيلن مٿان وڃائيندي رهي. ٻنهي پنهنجيون آتم ڪٿائون ’رسيدي ٽڪٽ‘ ۽ ’زندگي نام‘ جي عنوان هيٺ لکيون آهن. امرتا جڏهن خوشنوت سنگهه کان پڇيو ته هوءَ پنهنجيءَ آتم ڪٿا کي ڪهڙو عنوان ڏئي ته خوشنوت چيس، ”تنهنجي جيوڻيءَ ۾ آهي ئي ڇا؟ اها سڄي جي سڄي هڪ ’رسيدي ٽڪٽ‘. Revenue Stamp جي پوئين پاسي سماجي سگهي ٿي.“ ۽ ائين امرتا پريتم پنهنجيءَ آتم ڪٿا جو سرو، ’رسيدي ٽڪٽ‘ رکيو جو ان جو سائيز سدائين ساڳيو آهي. ٻين ٽپالي ٽڪلين جيان ان جي ڊيگهه ويڪر نه وڌندي آهي ۽ نه گهٽبي آهي.

امرتا پريتم تمام وڏي ليڪڪا هئي. هن جي آتم ڪٿا ’رسيدي ٽڪٽ‘ ادبي معيار کان هڪ شاهڪار تخليق آهي. پر ان ۾ هن پنهنجن همعصر ادبين ۽ ادبائن کي بيحد ذليل ۽ خراب خوار ڪيو آهي. کين بدڪردار دغا باز خود غرض ۽ ڪميٽو ڪري ڪوٺيو آهي ۽ پاڻ کي کير ۾ ڌوئل اڇو اڇرو ڪري پيش ڪيو آهي. ساڳيون جوابي ڪارروايون ڪرشنا سويتيءَ پڻ پنهنجيءَ سوانح ۾ ڪيون آهن. مان سمجهان ٿو ته ائين ڪرڻ سان بطور ادبائن، هنن پنهنجو ادبي درجو ۽ رتبو هيٺ ٿي ڪيو آهي.

امرتا جو ساحر لڌيانويءَ سان عشق جو معاملو هڪ وڏو ادبي اسڪئنڊل هئو. اهو ڄاڻائيندي به ته ساحر ڪنهن عورت جي قابل ناهي. هوءَ ساڻس والهان عشق ڪندي رهي ۽ امروز جهڙي اشرف انسان کي پنهنجو وهاريل ڪري استعمال ڪندي رهي. هن



ڀاڻ به ڪٿي زباني يا تحريري طور چيو آهي ته جڏهن منهنجي پٽ مون کان پڇيو ”امان، ٻڌاءِ ته مان پنهنجي پيءُ سردار پريتم سنگهه جو پٽ آهيان يا ساهر جو؟“

”مون کيس جواب ڏنو ته تون پنهنجي پيءُ جو ٿي پٽ آهين، پر جي تون سچ پچ ساهر جو پٽ هجين ها ته مون کي توکي اهو ٻڌائڻ ۾ بيحد خوشي ۽ فخر محسوس ٿئي ها.“

امرتا ۽ عينيءَ سان منهنجي سالن کان سڃاڻپ رهي آهي. ٻيئي پنهنجي پنهنجي ٻوليءَ جون اعليٰ ادبياتون آهن، پر ٻنهي جي ذاتي ڪردار ۾ زمين آسمان جو فرق رهيو آهي. امرتا زندگيءَ ۾ تمام گهڻا لاها چاڙها ۽ ڏک ڏاڪڙا ڏنا آهن. مردن جي ادبي هڪ هٿيءَ واري دنيا ۾ هن سخت محنت ۽ مشقت ڪري، پنهنجو ادبي ۽ اقتصادي وجود ۽ وقار برقرار رکيو. هوءَ پنجويهه رويي ڪماڻ لاءِ ڏهه ميل ڏهاڙي سائيڪل تي ريڊيو اسٽيشن جا رستا لتاڙيندي هئي. ڪيترن ئي پبلشرن ۽ فلم پروڊيوسرن هن جو استحصال ڪيو. خود ساهر هن سان اهڙو آبرودار ورتاءُ نه ڪيو جنهن جي هوءَ مستحق هئي. هوءَ هڪ ئي وقت گلوڪاره، سڌا ملهوترا ۽ حيدرآباد (دکن) جي هڪ نوابي ڪٽنب جي شادي شده عورت سان عشق ڪندو هو. ساهر شاعر ته تمام وڏو هو پر ذاتي طور هڪ ڊڄڻو ۽ ڪانٽر قسم جو شخص هو. هن ڊپ وچان ڪڏهن به هوائي سفر نه ڪيو. ’سويت لنڊنهر وايوارڊ‘ ونڙ لاءِ هوماسڪو (روس) ان ڪري نه ويو ته مٿان هوائي جهاز ڪري پوي مون کي هن جي موقعي پرستيءَ جو هڪ واقعياد ٿو اچي.

ڊسمبر اٺونجاهه ۾ بمبئيءَ ۾ ’سنڌي ساهت سميلن‘ ٿي رهيو هو. رات واري مشاعري لاءِ اسان ساهر، سردار جعفري ۽ ڪيئي اعظميءَ کي به گهرائڻ جو فيصلو ڪيو ۽ تنهن سنڌي مشاعري ۾ خوشيءَ سان شرڪت ڪئي. ساهر کي نينڊ ڏيڻ لاءِ ارجن شاد، موهن ڪلپنا، سڳن آهوجا ۽ مان هن جي گهر باندرا وياسين. هن اسان جو چڱو آڌر پاءُ ڪيو ۽ نوڪر کي چانهه وغيره آڻڻ لاءِ چيو. ايتري ۾ در جي گهنڻي وڳي. ملازم ساهر کي اچي چيو ته گلوڪاره گيتادت آئي آهي. ڊرائينگ روم ۾ رکيل ريڊيو مٿان لتا منگيشڪر جو فريم ۾ مڙهيل فوٽو رکيو هو. ساهر سرگوشيءَ ۾ نوڪر کي چيو ته ٻه چار منٽ ترسي وئي اچينس. ان وچ ۾ هو تڙ ٽڪڙ ۾ گيتا جو فوٽو کڻي آيو ۽ ريڊيو تان لتا جو فوٽو هٽائي، اتي گيتا دت جو فوٽو رکي چيائينس، ”هاڻي وئي اچينس.“ اسين هڪ ٻئي جو منهن ٽڪڙ لڳاسين. گيتادت ساهر کان لکيل فلمي گانو وٺي هلي ويئي ۽ ساهر اسان کي چيو ”هيءَ فلم انڊسٽري آهي. هتي ائين ئي سرويائو ڪري سگهيو آهي.“ ڊگهي قدوقامت، لمبي طوطائي نڪ ۽ سينئرن جي چهري واري ساهر لڏيانويءَ فلمي سنگيت کي هڪ نئون موڙ ڏنو. هن جي اڻ مندائتو موت سچ ديو برمن جهڙي موسيقار کان به وري ڪڏهن ساهر جهڙي ڪا تخليق تيار نه ڪرائي سگهيو.

سروريءَ کان منهن لڪائي منهنجي ڀڄي ويڃڻ جون ڪوششون ناڪام ٿيڻ تي، مون کي وري ناٽڪ منڊليءَ ڏانهن موٽڻو پيو. پوسٽ ڪارڊ تي پنهنجيءَ ملازمت وارين مشغولين جو احوال لکي، پنهنجي گهر کانپور موڪلي مان ارشد ۽ راشد سان ٻاره بانگيءَ جي ميدان تي ڪوٺيل خيمن طرف خوفزدہ ٿي موٽي آيس. منهنجي مٿان سروريءَ جو وڏي بيگم جو خان صاحب جو ۽ سڀ کان وڌيڪ موسيقار فرحت حسين جو خوف طاري هئو. گذريل رات واريءَ واردات (يا بدفعلِي) جي نتيجي طور ڪٿي ڀڄ ڇٽجي ويو هجي ته اهي ماڻهو ته مون کي ڳترا ڳترا ڪري، ڳوٺ ۾ بند ڪري، ڪنهن نهر ۾ اڇلائي ڇڏيندا، پر گڏوگڏ اهو سوچي پاڻ کي به تسلي ڏيئي رهيو هوس ته سترنهن سالن جي عمر وارو ڪيئن ڪنهن چوڪريءَ کي حامله ڪري سگهندو؟ مان اڃان جڏهن پورو مرد ئي نه ٿيو هوس ته مون ۾ اها مردانگي ڪٿان ايندي؟ هن عمر ۾ ته رڳو ’تناسل‘ ئي فطري عمل آهي، جيڪو محض شب تاريڪ ۾ خواب آوريءَ واري سبڪدوشيءَ تائين محدود آهي.

## نيويھون پڻو

ڇھ مهينا اڳ دهليءَ جي سنڌي اڪادميءَ کي پنجويهن ڪشادن ڪمرن، چئن صنفن ۽ ٻن دالائن تي مشتمل، انگريزن جي دؤر ۾ تعمير ٿيل، ڏهن هزارن فتن تي ڦهليل هڪ عمارت الات ٿي آهي. عمارت ڇا هي سڄو ڪامپليڪس (Complex) آهي، جنهن جي اڳيان پويان پڌرن ۾ پير ۽ نم جا گهاٽا وڻ آهن، جن تي ڀولڙا نچندا ٿيندا ۽ ڦلابازيون ڏيندا رهن ٿا.

گذوگڏ اڪادميءَ جي سالياني بجيٽ پنجاسي لکن روپين مان وڌائي ٻه ڪروڙ ڪئي ويئي آهي. ان ڪري هاڻي ڪلعي هٿ سان خرچ ڪري اڪادميءَ جي ترقيءَ لاءِ نيون رٿائون جوڙي سگهجن ٿيون. انهن رٿائن ۾ سنڌي ميوزيم، ٿيٽر، ڪانفرنس هال ۽ سنڌي ٻولي، ادب ۽ ثقافت جي واڌاري لاءِ مرڪز رتجي رهيا آهن. هند سنڌ مان ايندڙ اديبن ۽ ڪلاڪارن لاءِ هيءُ هڪ اهڙو مرڪز بڻجندو جتي هو پاڻ کي پنهنجي گهر جيان محفوظ محسوس ڪندا، ان اداري ۽ مرڪز تي اسان سڀني سنڌين جو برابر جو حق آهي، خواهه هو دنيا جي ڪهڙيءَ به ڪنڊ ۾ رهندا هجن. انهن ڀولڙن جو به حق آهي، جيڪي چوڌاري پڪڙيل وڻن جي لامن تي لڏي رهيا آهن. بشرطيڪ هو هٿ ڪس ۽ ڦرلٽ نه ڪن، ڪنهن تعميري ڪم ۾ خلل نه وجهن ۽ اسان جي قوم جي ترقيءَ ۽ بهبوديءَ جي راهن ۾ رڪاوٽون پيدا نه ڪن.

ان کان اڳ سنڌي اڪادميءَ کي، دهليءَ جي قصاب خاني وٽ چئن منزلن واري پنجابي اڪادميءَ جي چوٿين منزل تي ٻه چار اونداهه ڪمرا الات ٿيل هئا، جيڪي پنجابي اڪادميءَ جي ڪارپردازن اسان کي خيرات طور ان شرط تي ڏنا هئا ته جڏهن به هو چاهيندا، اسان کان خالي ڪرائي سگهندا ۽ اهڙو احسان هو اڪثر ياد پڻ ڏياريندا رهندا هئا. مان جڏهن سنڌي اڪادميءَ جي آفيس ۾ ستر ڏاڪا چڙهي، چوٿينءَ منزل تي پهچندو هوس ته اُپساهي وٺي ويندي هئي ۽ جڏهن ڪال ڪوٺڙيءَ جهڙي هڪ ڪمري ۾ ويهي، ’سندو جوت‘ لاءِ ادارو لکندو هوس ته پڪرڻ ۽ گهٽين جي ڪسجڻ جا ڪيڪڙاٽ منهنجا ڪن ٻوڙا ۽ هٿن ۾ ڏڪڻي پيدا ڪندا هئا. سندن ڪپيل ڪنڌن مان ڦوهاري جيان ڦهلجندڙ رت جا چنڊا منهنجي پٿر جي پنن تي ڪڙجي ويندا هئا.

نئين ماحول ۽ کليل فضا واري ٿلهيل عمارت ۾ 'سنڌي اڪادمي' دهليءَ ۽ 'نیشنل ڪائونسل فار پرموشن آف سنڌي لئنگويج' NCPSL جي ميمبرن جي مشترڪ ميٽنگ ۾ اسان ماهر معمارن کي سنڌين جو هڪ اهڙو مرڪز تعمير ڪرڻ جون هدايتون ڏنيون آهن، جيڪي عالمي سطح تي پنهنجو مثال پاڻ بڻجي سگهي. اسان کين متاثر ڪيو آهي ته سنڌيت هڪ اهڙو عنوان آهي، جيڪو هن ڌرتيءَ جي سڀ کان مقدس حصي، سنڌو ماڻھو جي تهذيب سان واسطو رکندڙ انسان ذات جي طبقي کي حاصل ٿيل آهي. تاريخ کي خدا جي نعمت ڪيل هن خطي جون سرحدون صدين کان ورائي ورائي پئي جوڙيون ۽ بدلايون آهن، جتي هڪ اهڙي جاتيءَ جو ٿلهاءُ ٿيو آهي، جيڪا پنهنجيءَ دانائيءَ ۽ دانشوريءَ سان سڄي عالم کي آباد ڪري رهي آهي، انهن پکين ۽ پرندن جيان، جيڪي پنهنجي ولر کان وڇڙي، وري پنهنجي ولر وٽ موٽي آيا آهن ۽ اهي پرندا ڪنهن به سياسي نظام يا مذهبي ۽ ڌرمي پيڄرن جا اسير نه ٿا ٿي سگهن. پراچ اسين جنهن دنيا ۾ رهون ٿا ۽ اسان جا ايندڙ نسل اڳتي اچي رهندا ها، ڏينهن ڏينهن سائنس، ٽيڪنالاجي، مواصلات ۽ مسافت جي سهولتن سبب سڪوڙجي، هڪ عالمي ڳوٺڙي جي صورت وٺي رهي آهي، جتي اسين هڪ ٻئي سان جڙجي رهيا آهيون. اهي سڀ سهولتون ۽ ايجادون اسان جي سنڌي ثقافت کي محفوظ رکڻ لاءِ سودمند ثابت ٿينديون.

ويجهڙائيءَ ۾ رٿيل 'ڀارت پاڪ سنڌو مها اُتسو'، ان سلسلي جي پهرين ڪڙي ثابت ٿي آهي، جنهن جي نتيجي طور نه رڳو سڄي هندوستان مان ۽ سنڌ مان، پر سڄيءَ دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ وسيل سنڌين وٽان اسان وٽ اهڙا اُتسو لاءِ پيغام دعوتون ۽ خط اچي رهيا آهن، جن ۾ نظر، نظريو، عمل ۽ عمل جون واٽون واضح ٿي سگهن. انهن سڀني جو پڻ بنياد عالمي سطح تي سنڌي جاتيءَ جي يڪمشتي ۽ ڳانڍاپن لاءِ Giant website برپا ڪرڻ، اوائلي قدم قرار ڏنو ويو آهي، جيڪو سموري سنڌي جڳت جو هڪ پاور هائوس بڻجي، سڄي دنيا جي سنڌي جاتيءَ لاءِ روشن مينار ثابت ٿيندو. اهو هڪ اهڙو مرڪز بڻجندو، جيڪو هڪ طرف دنيا ۾ اسان جي قوم جي هر فرد کي هڪ ٻئي سان جڙيل رکندو ته ٻئي طرف سنڌ جي ڌرتيءَ تي اسان جي جڙن ۽ پاڙن کي پختو ڪندو رهندو.

ڪالهه تائين ٿيل ٻن ڏينهن جي گڏجاڻي، اسان جي دلين ۾ ولوڙا وجهي ڇڏيا آهن، مان قدامت کان قديم، ذهني مسافت ڪندو نوائيءَ کان نئين طرف وڪ ڪٽندو ڪشميري گيت واري اڪادميءَ جي عمارت کان پنڌ ٿي پنڌ نڪري پيس. قدسيه باغ لتاڙيندي چوڌاري اک ورائڻ سان ڪيترائي رومانوي منظر اکين آڏو هئا. وڻن هينيان چادرون وڇائي، باغ جي بٽنچن تي نوجوان حسين جوڙا هڪ ٻئي جي گرم آغوش ۾ آسپاس جي ماحول کان ماورا ۽ بيخبر، ڪنهن طلسمي دنيا ۾ گم ٿيل هئا. دهليءَ جي عالي پوليس عملدارن، پنهنجن ماتحتن کي وائي ويڻي هدايتون ڏنيون آهن ته سڄي

ڏينهن جي نوڪري ۽ هٿ پٽ کان پوءِ جيڪڏهن ڪي جوان جوڙا، جيڪي هوتلن جا ڪمرا افورڊ نٿا ڪري سگهن، ڪن خلاصين جاين تي وڃي دل وندرائين ته سندن رنگ ۾ اڃا پيو پنگ نه وجهو. بشرطيڪ هوائي ڪي غير اخلاقي ۽ غير سماجي حرڪتون نه ڪندا هجن. قدسيه باغ مان لنگهندي مون کي پنهنجا يونيورسٽيءَ وارا ڏينهن ياد آيا، پر تن ڏينهن اڃان ايتري سماجي آزادي نه اچڻ ڪري، ڪيترائي سرڪاري ۽ غير سرڪاري ڪارنده، اسان جي اڳيان پويان ڪتن وانگر نوس نوس ڪندا رهندا هئا ۽ اسان کي هڪ چميءَ لاءِ سڪائيندا هئا.

وسيع ايراضيءَ ۾ ڦهليل باغ لتاڙي، مان موري گيت واري علائقي ۾، ڀُري ويل پتين وچ ۾ بيٺل هڪ ڀڳل تٽل قبر اڳيان اچي بيٺس. ڇاپوڙا تٽل اندرينءَ پٽ تي آثار قديمه واري کاتي جو اردو ۽ انگريزي ۾ ڊنل بورڊ لڳل هئو:

”هيءَ دهليءَ جي غلام گهراڻي جي ملڪ رضيه سلطان جي قبر آهي، جيڪا اٺنهي سالن جي عمر ۾، ڪرنال ۽ پٽنڊا جي وچ واري ميدان جنگ ۾ وڙهندي قتل ٿي ويئي.“  
شام جا ڇهه وڳا هئا، سياري جو سڄ آهستي آهستي لهي رهيو هو. قبر تي ڪا فنڊيل يا ڏيئو ٻارڻ وارو ڪو مجاور يا رکوالو نه هو. پٽ جي هڪ ڪنڊ ۾ هڪ ٻلي ٻن پونگڙن سان تڏ کان پاڻ کي بچائي ويٺي هئي. قبر اڳيان بيٺي مون اڳيان رضيه سلطانه جي مهروليءَ واري محل جي خوابگاهه جو اهو منظر تري آيو.

’بند گان ڇهل گاني‘ (چاليهن اميرن تي مشتمل مجلس شوري) سان حڪومت جي انتظام بابت سڄو ڏينهن صلاح مصلحت ڪري، دليءَ جي تخت وٽان جي ملڪ رضيه سلطانه ٽڪجي، خوابگاهه ۾ پنهنجي مخملي بستري تي پاسا ورائي رهي آهي ۽ سوچي رهي آهي ته هوءَ نيٺ ڪهڙي قسم جي عورت آهي؟ جو هڪ ئي وقت ٻن مردن جي عشق ۾ مبتلا ٿي رهي آهي. التونيه ۽ ياقوت، ٻنهي ۾ ٻي پناهه ڪشش آهي. التونيه ترڪ نسل جو حسين مرد آهي ۽ ياقوت سياهه فارم حبشي غلام آهي، پر پوءِ به منهنجن حواسن تي ايترو ڪيئن چانئجي ويو آهي؟ ياقوت سان هوءَ پرندي جيان آزاد رهي سگهي ٿي، پر التونيه ۽ هن وچ ۾ بيحد قربت هوندي به هڪ ديوار اڏ بڻجي بيٺي آهي.“  
مون کي رفيق ذڪريه جي تحرير ڪيل رضيه سلطانه جي زندگيءَ جو اهو منظر نامو

ياد اچي رهيو هو:

هيءَ هڪ قسم جي صبر ۽ ضبط جو احساس هو. جنهن سان رضيه کي روحاني سکون ته ملي سگهيو ٿي، پر هوءَ اها پٽ ڀڄي نٿي سگهي. هن ڄاتو ٿي ته التونيه شايد ياقوت کان بهتر شوهر ثابت ٿي سگهي، پر ياقوت جي سياهه فام شخصيت اهڙي ته ’ل آويز هئي، جنهن رضيه جي سڄي وجود جي هر ڪنڊ کي روشن ڪري رکيو هو.

”توڪي خبر آهي ياقوت، ته سياهه رنگ جي مردن مٿان عورتون ڪيئن فريفته ٿينديون آهن؟“

مخلمي سيج تي سڄي رات پاسا ورائيندي ورائيندي رضيه گذريل صبح واري اميرن جي مجلس ۾ وزير اعظم نظام الملڪ جي گمراه ڪن مشورن بابت سوچيندي رهي.

”محترم سلطان، توهان پنهنجي والد بزرگوار التمش جي وقت ۾ اهڙيءَ بي حجابيءَ سان رعيت جي سامهون نه ايندا هئا. توهان جي رخ مبارڪ تي هڪ سنهو چاريدار نقاب رهندو هو.“ نظام الملڪ هن کي ياد ڏياريو.

”پر ان وقت مان حڪمران نه هئس. هاڻي مان پنهنجي ۽ رعايا وچ ۾ ڪا اڏ پيدا ڪرڻ نٿي چاهيان. کين اهو احساس ڏيارڻ ٿي چاهيان ته هوسپ هاڻي منهنجيءَ پناهه ۾ آهن. پنهنجيءَ رعايا لاءِ مان عورت ناهيان، پر سندن محافظ ۽ پاسبان آهيان.“

”ارشاد مبارڪ اڪين تي، پر جڏهن عوام جون نگاهون حضرت مٿان ورائي ورائي پونديون ته هو ڪيئن وساري سگهندا ته توهان هڪ عورت آهيو.“ نظام الملڪ ورائيو.

”نظام الملڪ تون خود گمراه آهين ڇا؟ مون کي ڏسي تنهنجي من ۾ اهڙا لعين ويچار اچن ٿا؟“

رضيه جي ان فقري نظام الملڪ کي لوڏي ڇڏيو. هن پاڻ سنڀاليندي عرض ڪيو: ”منهنجين نظرن ۾ ته حضور منهنجيءَ ڌيءَ سمان آهي.“

”پنهنجيءَ رعايا لاءِ مان ماءُ سمان آهيان. منهنجي نوعمريءَ سان ڪو فرق نٿو پوي.“

”۽ حضرت جا خيال تمام اعليٰ آهن، پر زبان خلق کي ڪيئن ٿورو ڪي سگهجي.“

”تون، نظام الملڪ، تون؟ مون کي ڄاڻ آهي ته اها زبان خلق ناهي. اميرن کي چئي ڇڏ ته منهنجو عمل، منهنجي ايمان ۽ عقيدو جو حصو آهي.“ توهان اميرن کان بدظن نه ٿيو. عليا حضرت، هو توهان جا خير خواه آهن.“

”مان ڄاڻان ٿي.“ رضيه طنز ڪندي چيو: ”اهوئي ڪارڻ آهي جو هو اڃان تائين پنهنجي ذهن کان آجوتڻا ڪري سگهن ته مان عورت آهيان.“ رضيه جي لهجي ۾ جلال هو.

”مان ته عورتن جي حق ۾ آهيان. خاتون محترم، پر عورتون صنف نازڪ آهن. کين مرد جي حفاظت جي ضرورت ٿئي ٿي.“

”حفاظت؟ ڪنهن کان حفاظت؟ مردن کان؟ توهين چاهيو ٿا ته اسين برقعو اوڍي، پردي پويان ڍڪجي وڃون. جڏهن ته گناهه اسان جو نه پر مردن جي نگاهه جو آهي. اسان جي چهرن بدران توهان جي اڪين تي پردا پوڻ گهرجن.“ رضيه بي باڪيءَ سان جواب ڏنو. ۽ اڄ دلءَ جي ان بي باڪ حڪمران رضيه سلطان جي جسد خاڪيءَ مٿان ڪا مزار به ناهي. پڳل ٿل ڀتين اندر هڪ پت پيل نالي ماتر قبر آهي. ان قبر هيٺيان هڪ دل نواز شخصيت، هڪ تيز تر ذهانت، هڪ گهري دانشمندي، هڪ متحرڪ طاقت ۽ هڪ آهني عزم ۽ استقلال دفن آهي. جنهن جو خيال خوشگوار يادين جو هڪ روضو آهي. سياري جي ان شام ۾ مان زوال آفتاب جو هي منظر ڏسي رهيو آهيان.

بارہ بانڪيءَ ۾ ستن ڏينهن جي قيام کان پوءِ ناتڪ منڊليءَ جو ٻيو پٽڙا بنارس هو. بنارس شهر جا ٽي نالا آهن: سڀ کان پراڻو نالو ڪُشي آهي، جيڪو ستية وادي هريشچندر طرفان ٻه هزار سال اڳ ٻڌو ويو هو. ستية وادي هريشچندر ۽ تارامتيءَ جو قصو بيحد دل ڇهندڙ آهي، جيڪو پنهنجي سڀتيائيءَ ۽ وچن جي پالنا ڪري اڄ تائين هر هندو ڪٽنب ۾ سڄائيءَ جي حوالي طور ڪنيو وڃي ٿو. هريشچندر جي نالي وارو شمشان گھاٽ اڄ به گنگا جي ڪناري تي قائم آهي، جتي هن کي پنهنجي پٽ روهت جي مرده شير کي ساڙڻ لاءِ، ڏن طور پنهنجي پٽني تارامتيءَ کي نگر سيٺ وٽ گروي رکڻو پيو هو. اڄڪلهه سرڪاري طور هن شهر جو نالو وارا ناسي آهي پر سڀ ان کي بنارس ئي سڏيندا آهن. گنگانديءَ جي ڪناري تي ٻڌل هن شهر جو ماحول ڏاڍو مقدس آهي. خاص طور پريات ويلي، گنگا اشنان، پاٺ پوڄائون، مندرن جون گهڻيو صبح بنارس ۾ سرڳ جي منظر جو ڏيک ڏينديون آهن. ’صبح بنارس، شام اوڏ‘ هڪ مشهور چوڻي بڻجي چڪي آهي ۽ مان شام اوڏ (بارہ بانڪي) کان صبح بنارس تائين نئون سفر طئه ڪري هڪ نئين ماحول ۾ ڌڪجي آيو هوس.

سروري مون کي پنهنجين اڏائن، اشارن، ايلازن ۽ نصيحتن سان ڌمڪائي، پنهنجي گهر ڪانپور موٽي وڃڻ کان باز رکندي رهي. لکنوءَ کان بنارس تائين اٺن ڪلاڪن جي سفر ۾، اسان جي منڊليءَ جا ماڻهو جونپور ۽ مليح آباد جي اسٽيشن تان انبن جا ٽوڪرا پرائيندا، سانجهيءَ ڌاري بنارس اچي لٿا. تن چئن سون ميلن جي ان مسافت ۾، ٻنهي پاسي رڳو انبن ئي انبن جا باغ هئا. مقامي ماڻهن جو چوڻ هو ته ان پٽيءَ ۾ انبن جون ڏيڍ سو کن مختلف جنسون آهن. مليح آباد تي گاڏي خاصو وقت بيٺي هئي ۽ اتان جي ريلوي ملازمَن جو چوڻ هو ته هن شهر جي انبن جا اڌ باغ شاعر انقلاب شبير حسين خان جوش مليح آباديءَ جي خاندان جا آهن. گهڻا سال پوءِ جڏهن مون جوش صاحب کي دهليءَ ۾ ’آڄ ڪل‘ رسالي جي آفيس ۾ ڏٺو ته مون کي هن جو مٿو ڪڍو جهڙو، پر چهرو دسهرِي انب جهڙو سرخ ڏسڻ ۾ آيو. هو تن ڏينهن آڄ ڪل جو ايڊيٽر هو ۽ ان گڏجاڻيءَ ۾، هن جو فراق گورکپوريءَ سان، ڪيترن شاعرن ۽ اديبن اڳيان رڳڙو هلي رهيو هو.

جوش: ”زبان سنڀالي ڳالهائڻ فرقا، خبر اٿئي مان پٺاڻ آهيان، پٺاڻ.“  
 فراق: ”ڇا جو پٺاڻ آهين. پٺاڻ ته خيبر ۾ رهندا آهن، تون ته مليح آباد جو باغائي آهين، باغائي. شاعري ٻاڙي ڇڏ، وڃي انبن جا مقادا ڪٽ. جوشوا.“  
 جوش: ”تون وري ڪهڙو عالم فاضل آهين؟ مغلن جي درٻار ۾ منشيگيري ڪندڙ ڪائسٽن جي ڪٽنب جو آهين. وڃي منشي رام پرساد بسمل جي شاگردي ڪر. اڄ کان وٺي توسان ڳالهه ٻوله بند.“

فراق: ”ڏاڍو سٺو توکان سواءِ بيحد مزي ۾ هوندس.“

اٽين چوندي رگهپتي سهاڻ فراق گور ڪپوري پنهنجي قراڻي ٽوپيءَ کي سڌو ڪندو لڪڻ ٿيڪيندو 'آج ڪل' جي آفيس مان ٻاهر نڪري ويو ۽ پٺيان جوش مليح آبادي چوندو رهيو: "ويڃڻ ڏيوس ويڃڻ ڏيوس. پاڻيهي رات واري مشاعري ۾ اچي منهنجي پيرن وٽ ويهندو."

بنارس جي ڪليڪٽر، ناٽڪ ڪمپنيءَ کي هڪ مهيني لاءِ لائسنس ڏنو. ناٽڪن لاءِ هڪ هال بڪ ڪيو ويو هو ۽ اسان سڀني جي رهائش جو بندوبست هڪ سراءِ ۾ ڪيو ويو. سراءِ گنگا ڪناري کان ميل کن جي مفاصلي تي هئي. بنارس ۾ گنگا جي ڪناري تي مغل سراءِ تائين، سو کن گهاٽ آهن، پر سڀ کان مشهور جهل پهل وارو گهاٽ دشاميش گهاٽ آهي. گهاٽ تي صبح شام هزارين ياتري گنگا اُشان ۽ پاڻ پوڄائون ڪندا رهندا آهن. بنارسي ٺڳن جو وڏي ۾ وڏو اڏو به اهو دشاميش گهاٽ آهي. شام جو گهاٽ جي ڀرسان بنارسي ساڙهين جي اڏاڻن جا ڪوري، بيحد خوبصورت ۽ رنگبرنگي ساڙهيون بزار جي اڏاڳهه تي پٿريون وڇائي اچي وڪڻندا آهن. هنديءَ جي مڌ ۾ ڪال جو سنت ڪوي ڪبير پڻ پنهنجي آڏاڻي ۾ اڻيل ڪٿا ڪئي، دشاميش گهاٽ جي ڪناري تي اچي وڪڻندو هو. هن جي زال جو نالو لوئي هو جنهن کي هن پنهنجي شاعريءَ ۾ چڱو لوئيو آهي ۽ کيس 'ڪلٽا' ۽ ڪلچڻي ڪري ڪوٺيو آهي.

روايت آهي ته هو بنارس جي هڪ سيٺ سان ڪيل وعدو پاڙڻ لاءِ لوئيءَ کي ڪلهي تي کڻي، سيٺ سان هڪ رات گذارڻ لاءِ وٽس ڇڏي ويو هو. ڪبير کي ڪن مهمان ساڌو سنتن جي سڀوا ڪرڻ لاءِ ڪجهه رقم جي ضرورت اچي پيئي. جنهن لاءِ هو ان سيٺ کان قرض وٺڻ ويو. سيٺ هن مٿان اهو شرط وڌو هئو ته جيڪڏهن هو مقرر ڏينهن تي قرض موٽائي نه سگهيو ته پنهنجي پٽي لوئيءَ کي هڪ رات لاءِ سيٺ وٽ ڇڏي ويندو. (دروغ برگردن راوي)

دشاميش گهاٽ کان ٻاهر نڪرندي ئي سوڙهي وشونات گلي آهي. جنهن جي چيڙي تي وشو نات جو مشهور مندر آهي. مندر جو شاهي گنبذ سڄو سونو آهي. جنهن جي تعمير لاءِ سڄو سون مهاراجا رنجيت سنگهه دان طور ڏنو هو. شايد ان سون جي سموري رقم هن سنڌ جي ٽالپرن کان ڏن طور وصول ڪئي هئي. صبح شام پوڄا وقت مندر ۾ ٻيهه ۾ ڳنڍي چوڙن، جيب تراشين ۽ برده فروشن جو پڻ وڏو تعداد موجود هوندو آهي.

جوش مليح آبادي پنهنجي سوانح، 'يادون ڪي برات' ۾ وشونات مندر ۾ پنهنجي معاشقي جو هڪ دلچسپ قصو درج ڪيو آهي. دشاميش گهاٽ تي هروڙ پريات جو هڪ سندر برهمڻ استريءَ کي گنگا ۾ سنان ڪندي ڏسندو هو. ڳچيءَ تائين گنگانديءَ ۾ ٻيهي، هوءَ ڪلاڪ کن جاپ ڪندي هئي ۽ پوءِ ساڙهي بدلائي وشونات مندر ۾ اچي آرتي ڪندي هئي. شاعر انقلاب شبير حسين نرڙ تي وڏو تلڪل لڳائي، ڳچيءَ ۾ جڻيو وجهي، اگهاڙي بدن تي ميت ملي، مليل جي اچي ڌوئي ٻڏي پڪو پنڊت بڻجي، ان سندر



ناريءَ جي ڀر ۾ بيهي، وڏو شرڏالو ٿي، پوڄا پاٽ سان هن کي موھڻ ۽ متاثر ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو هو. خبر ناهي ته اها سندري سندس دام ۾ ڦاٽي اٿي نه، پر اها حقيقت آهي ته هن جي گهر واري هن جي اهڙين شودپايين تي ساڻس چڱيون جنيون ڪندي هئي. ڪڏهن ڪڏهن ته ائين به ٿيندو هو جو جڏهن دهليءَ ۾ پنهنجي ملازمت دوران هو شام جو عطر ڦليل لڳائي، اچي اچڪن پائي، ڪنهن محبوبا سان ملڻ لاءِ گهران نڪرندو هو ته هن جي جوءَ سندس اچڪن ۽ چڪني جي ڪشيده ڪاريءَ واري اچي لکنوي ڪرتي تي، پاڻ جي پڪن جون پڇڪاريون هڻي چوندي هئس.

”هاڻي وڃان ڇو.“

وشونات مندر جي گهٽيءَ جي موڙ واري چوراهي کان ’ڊال ڪي منڊي‘ وارو علائقو شروع ٿي ٿيو جيڪو ان وقت بنارس جو وڏو چڪلو هو. منڊيءَ جي مک بازار جي ٻنهي پاسي، به سو کن گهٽيون هيون، جن ۾ تن ڏينهن اڍائي، ٽي هزار ڪسبيائين جا ڪونا هئا. انهن مان ڪيترن جا سرپرست بنارس جا پنڊا ۽ مندرن جا پوڄاري پڻ چيا ويندا هئا. ان وقت ڪلڪتي جي سونا گاڇيءَ کان پوءِ، هيءَ هندوستان جو وڏي ۾ وڏو وئشاليه هو. هاڻي روزگار بند هئڻ ڪري، اهي سدا سهاڳڻيون آسپاس جي ڳوٺن ۾ ٽڙي پڪڙي ويون آهن ۽ ڪيتريون سنياسٽيون بڻجي، اوڙيسا ۽ آسام طرف نڪري ويون آهن.

بنارس ۾ تن ڏينهن مشهور مجري وارين کان سواءِ، وڏيون وڏيون گلوڪارائون، ڳائڻيون ۽ فنڪارائون هونديون هيون. ڪجري ۽ نمري ڳائڻ ۾ سڌيشوري ديوي ۽ گرجا ديويءَ جو ڪوٺائي نه هو. اختري ٻائي فيض آبادي (بيگم اختر) جي گرو، مشتري بيگم، رسولن ٻائي، ٻڙي موتيا ٻائي ۽ ٻيون نمريءَ دائريءَ غزل، ٽپو ۽ ڪجري ڳائڻ ۾ پنهنجو مثال پاڻ هيون. منهنجيون ساڻن اڪثر ملاقاتون رهيون. بيگم اختر مون سان منهنجي آل انڊيا ريڊيو جي وابستگيءَ دوران سنڌي غزل ڳائڻ جو واعدو به ڪيو. هوءَ ٻئي ڏينهن احمد آباد پروگرام ڏيڻ لاءِ وڃي هئي ۽ اتان موٽي اچڻ تي هن سنڌي غزل رڪارڊ ڪرائڻ جو يقين ڏياريو هو. پر هوءَ احمد آباد مان نه موٽي. پروگرام دوران ئي هن کي اتي دل جو شديد دورو پيو ۽ ڪجهه گهڙين ۾ ئي هن جو انتقال ٿي ويو. اها سال باهتر ٿيهر جي ڳالهه آهي.

بنارس جون هي سڀ فنڪارائون بيحد شان، مان ۽ عزت آبرو سان رهنديون هيون ۽ رڳو ڪن رئيسن ۽ نوابن جي چونڊ محفلن ۾ ڳائينديون هيون. شهنائي نواز استاد بسم الله خان، ڪن ڏڻ وارن تي، وشونات مندر ۾ پنهنجي شهنائيءَ سان ٻڌندڙن کي حواس باختري ڪري ڇڏيندو هو. هو ڪڏهن ڪڏهن سج لٿي مهل گنگا جي ڪناري تي ويهي، سرسوتي ديويءَ جي اڀرڻ ڪندو هو ۽ اڀرڻ وقت هن جي شهنائيءَ جا سر ستن آسمانن جي سرڳ مان ايندڙ سرياسندا هئا. تن ڏينهن هونديون جوان هو پر اڃ

اناسي سالن جي عمر ۾ به هن جي شهنائيءَ جا سر ٻڌندڙن جي سڄي جسم جون نسون ڦڙڪائي ڇڏيندا آهن.

بنارس ۾ اسان جو پهريون ناٽڪ تن ڏينهن کان پوءِ هو. واندڪائيءَ واري وقت ۾ مان ۽ سروري روز شام جو گهاٽ تي اچي ويهندا هئاسين. ٻه چار پيرا ٻيڙين ۾ چڙهي گنگا پار به ٿي آيا هئاسين. گهاٽن تي سوين ٻيڙيون ۽ پٽيلا بٺل هوندا هئا ۽ ملاح چئن آنن ۾ گنگا پار گهمائي ايندا هئا. گنگا جي لهرن تي آڙين جيان ترندڙ ٻيٽيلن ۾ سروريءَ سان گهاريل اهي شامون، مون ڪنهن بي بها سرمايي جيان اڃان تائين ساهه سان سانڍي رکيون آهن. اڄ به مان سوچيندو آهيان ته جي مان پنهنجي پياري دوست حميد سنڌيءَ جي شاهڪار ڪهاڻيءَ جي ڪردار جيان، آرهڙ ۾ مٿس ته سڪي ويل سنڌوءَ بدران منهنجيون هائليون ۽ رک ڪاشيءَ ۾ وڃ گنگا تي هلندڙ اهڙيءَ ڪنهن ٻيڙيءَ مان اڇلايون وڃن. جتي مون اڌ صدي اڳ سروريءَ سان سون ورڻيون شامون گذاريون هيون. ان شام مون گهاٽ پير سان لڳايل ڪورين جي بزار مان، پنهنجي ڪمائيءَ مان اٺن روپين ۾ سروريءَ کي سرخ رنگ جي ڪهنبي ساڙهي خريدي. تحفو ڪري ڏني هئي.

هڪ ڏينهن منجهند ڌاري خان صاحب رفاقت حسين ۽ انوري بيگم مون کي ڊالڪي منڊيءَ جي ڇيڙي تي، سوڙهين اونڊاهين گهٽين مان گهمائيندا، هڪ پراڻو مڪان تي وٺي آيا. مڪان جي حالت بيحد بوسيده هئي. اسين تنگ و تاريڪ ڀڳل ڏاڪڻ تان پاڻ سنڀاليندا، لوهه جي سيخن وارو ڇڄو پار ڪندا هڪ ننڍيءَ بئڪ ۽ اونڊاهي ڪمري واري ڪوئيءَ تي آياسين. ناٽڪ جيان لڳندڙ هڪ عمر چڙهيل عورت اسان جو بيحد آڌر ڀاءُ ڪيو ۽ اسان کي فرش تي وڃايل گدن تي ويهاري ڪنهن کي اندران ڪوٺ ويٺي. پنجن ستن منتن ۾ اچي ساڙهي پاتل هڪ ڪرڙوڊ عورتن جي ڪپڙن ۾ آئي. هن خان صاحب جي پيرن تي هٿ رکيا ۽ انوري بيگم سان ڀاڪر پائي ملي. خان صاحب هن سان منهنجو تعارف ڪرائيندي کيس ٻڌايو ”هي منڊليءَ ۾ نئون ڀرتي ڪيل ڪلاڪار آهي ۽ تربيت يافتہ رقاص آهي.“

اها عورت ڪنهن وقت جي بيمثال ڳائڻي جانڪي ٻائي بنارس والي هئي، جيڪا سڄي هندوستان ۾ ’ڇپن چري‘ جي نالي سان مشهور هئي. جانڪي ٻائيءَ جا ارڪان تڪا ۽ مهانڊو مرڪندڙ هو. پر هن جي چهري تي عجيب قسم جا آڏا ابتا ڇڳهه ۽ نشان هئا. مون کي اڳتي هلي خان صاحب ٻڌايو ته هوءَ بنارس جي مهاراجا مهيندر پرتاب سنگهه جي درٻار جي خاص ڳائڻي هئي ۽ جيسين مهاراجا حيات هو تيسين جانڪي ٻائيءَ کان سواءِ، هن جي نجی محفلن جي پيو ڪٿي به نه ڳاتو. هن جي آواز ۾ ايتري ته تڪ ۽ گهرائي هوندي هئي، جو هوءَ گنگا نديءَ جي هڪ ڪناري تي ويهي آلاپ ڏيندي هئي ته اهو آلاپ گنگا جي ٻئي پار ڇتو ٻڌي سگهيو هو. بنارس ۾ گنگا جو پيٽ منوميل آهي.

مهاراجا جي موت کان پوءِ هن پنهنجو بالاخانو اچي وسايو جتي هوءَ امير گهراڻي جي ڪن خاص شخصن لاءِ ٿي ڳائيندي هئي. گراموفون رڪارڊنگ ڪمپنيون هن جي بالاخاني تي اچي هن جا رڪارڊ پڙهنديون هيون. بنارس جي مهاراجا، جانڪي ٻائيءَ کي خوب ورسايو. انوري بيگم ٻڌايو ”هڪ ڀيري جانڪي ٻائيءَ مهاراجا جي درٻار ۾ رات دير تائين ايترو ته سريلو ڳايو جو هوءَ پاڻ ٿي پنهنجي آواز تي موته ٿي پئجي هئي. هن جڏهن ڳائي بس ڪيو ته مهاراجا اڳيان ادب سان ان آسري تي اٿي بيٺي رهي ته مهاراجا مهيندر پرتاپ سنگهه اڄ ڪيس ڪنهن خاص انعام اعزاز سان نوازيندو پر مهاراجا دير تائين رڳو ڪنڌ ڏوڻيندو رهيو. هن نه پنهنجي ڳچيءَ مان ڪو هيڙن جو هاري موتين جي مالا لاهي هن ڏانهن اڇلائي ۽ نه ئي ڪجهه ڏيڻ جو اعلان ڪيو. ڳپل وقت تائين بيٺي بيٺي، جانڪي ٻائيءَ جڏهن مهاراجا کان وڃڻ جي اجازت گهري ته مهاراجا هن کي ترسڻ لاءِ چيو ۽ پنهنجي ڪارندن کي حڪم ڏنائين ته جن گدن تي جانڪي ٻائي ويهي ڳائي رهي هئي، اهي سڀ گدا اتلڻ وڃن. گدن هيٺيان ڦهليل سڄي ايراضيءَ ۾ سونا سڪا، سنوت ۾ ترتيب سان وڇايل هئا.

مهاراجا جانڪي ٻائيءَ کي چيو ”هي سونا سڪا سدائين هنن گدن هيٺيان وڇايل هوندا آهن. پر اڄ تون انهن جي صحيح حقدار ٿي آهين.“ صبح جو مهاراجا جا ڪارندا سونين مهن جون ڀريل ٻه ڳوٺيون جانڪي ٻائيءَ جي بالاخاني تي پهچائي آيا. سونن سڪن وارا اهي ڪوھه الائي ڪيئن کڻي ويا؟

جانڪي ٻائيءَ وٽ جونپور جو هڪ نوابزادو هر شام باقاعدي ايندو هو ۽ هن مٿان ساڻس شادي ڪرڻ لاءِ زور ٻار آڻيندو رهندو هو پر هوءَ هن کي ٿاريندي رهندي هئي. نوابزاده پنهنجي جونپور جي جائداد وڪڻي، مستقل طور بنارس اچي رهيو هو. هن ڪڏهن به جانڪي ٻائيءَ جي در جو پيرو نه ڀڳو. ايتري قدر جو هن جي عشق ۾ هوش حواس وڃائي ويٺو.

جانڪي ٻائيءَ پويان سڄو اگر تگر ناس ڪري ديوانگيءَ واري حالت ۾ اهو نوابزادو پنهنجيءَ شيروانيءَ ۾ تيز چري لڪائي، هن جي بالاخاني تي پهتو ۽ هن کي گهري ننڊ مان جاڳائي سندس سڄي جسم ۽ چهري تي ڪنهن جنوني جيان وار مٿان وار ڪندو رهيو ۽ ائين هن جانڪي ٻائي بنارس واليءَ جي سڄي جسم ۽ چهري تي تڪيءَ چريءَ جا چاوندجاه وار ڪيا. خان صاحب ٻڌايو ته اها واردات ڪري نوابزادي گنگا نديءَ ۾ اچي ٽپو ڏنو ۽ پنهنجو اوت آندو. جانڪي ٻائيءَ جا ڇهن اٺن مهينن ۾ سڀ زخم تر چري ويا، پر هن جو آواز صفا ختم ٿي ويو. ان ڏينهن کان پوءِ هو ’چپن چري‘ جي نالي سان نه رڳو بنارس، پر سڄي هندستان ۾ مشهور ٿي ويئي.

’چپن چري‘ اسان سان هيٺي ۽ هلڪي آواز ۾ ڳالهائي رهي هئي. هن مون کي ٻڌايو ته سال اڳ هڪ ڀيري هوءَ سنڌ ۾ شڪارپور جي هڪ سيٺ جي سڏايل هوليءَ جي

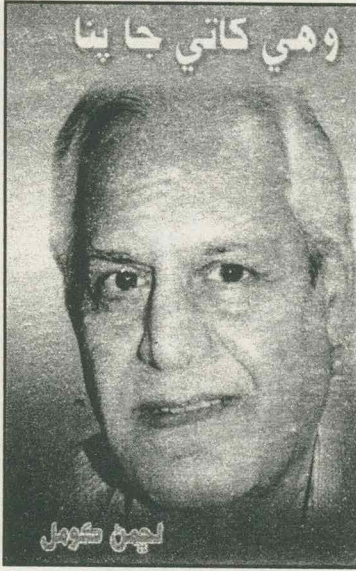
مهاندي ۾ پڻ پنهنجي فن جو مظاهرو ڪري آئي هئي ۽ سيٺ صاحب هن جو پهريون  
آلاپ ٻڌي ئي پنهنجي گديءَ تان لهي، هن کي سوني گني انعام ڏئي هئي.  
هوليءَ جو مهانڊو سڏائڻ وارا شڪارپور جا هندو سينيون راڳ جا وڏا ڄاڻو هئا.  
هڪ مهاندي ۾ راڳ جي هلندڙ پريءَ محفل ۾ سيٺ وشنداس جيوڻي ٻائيءَ جهڙيءَ  
ڳائڻيءَ کي پنهنجي مسند تان مٿان هڪل ڪئي هئي:  
”رن، سر کان ٻاهر ٿي نڪرين!!“

۽ جيوڻي راڳ اڌ ۾ ڇڏي مهاندي مان نڪري ويئي هئي.  
جانڪي ٻائي عرف چين چريءَ مون کي ڀڳت ڪنور رام جي ڳايل لوليءَ جو Twin  
ڪمپني طرفان پربل رڪارڊ ڏيکاريو جيڪو هن ايترا ٻڌو هو جو سڄو رڪارڊ ئي  
گسي چڪو هو.

ٻه ڪلاڪ کن جانڪي ٻائي بنارس واليءَ سان ڪچهري ڪري اسين مسافر خاني  
موتني آياسين. انوري بيگم جي جانڪي ٻائيءَ سان ساهيتڙپ هئي ۽ هن جو چوڻ هو ته  
زخمي حالت دوران هن جانڪي ٻائي جي تمام گهڻي تيمارداري ڪئي هئي. بيگم مون  
کي جانڪي ٻائي جي زندگيءَ جا بيحد دلچسپ واقعا ٻڌايا. اردوءَ جي مشهور قنوطي  
شاعر شوڪت علي خان فاني بدايوني جي هن وٽ خاص اچ وڃ هئي. هن جانڪي  
ٻائيءَ کي اهو تاثر ڏنو هو ته هو مغل شهزادن جي وارثن مان آهي ۽ هن جو حسب نسب  
دليءَ جي آخري تاجدار بهادر شاه ظفر جي سلسلي سان جڙيل آهي. چون ٿا ته فاني  
بدايوني حيدرآباد دکن مان، نظام جي ملازمت دوران، اتان خاص ڪهي جانڪي ٻائيءَ  
سان ملڻ لاءِ بنارس ايندو هو.

۽ ٻئي ڏينهن صبح جو الائي ڪهڙي جذبي هيٺ مان اڪيلو ئي اڪيلو بنارس  
جي ’ڊال ڪي منڊي‘ جون سوڙهيون گهٽيون پار ڪندو ’چين چري‘ جي بالاخاني تي  
پهچي ويس.





ياڳو ٻيو



## جوويهون پٽو

چينخوف چيو آهي، ”ڪنهن ناٽڪ جي پهرئين منظر ۾ توهان کي ڀت تي تنگيل پستول نظر اچي ته سمجهو ته ايندڙ منظر ۾ اهو اوس استعمال ٿيندو.“  
ان شام پٽ تي تنگيل اهو پستول مون ڏسي ته ورتو هو پر ان وقت ان کي رڳو سڀت جي سينگار جو سامان ئي سمجهيو هئس.

جانڪي ٻائي بنارس والي عرف ’چين چري‘ جي بالاخاني جي ڏاڪڻين وٽ بيٺي بيٺي، پاڻ ۾ ڏاڪڻ چڙهڻ جو ست نٿي ساري سگهيس. واٽڙن وانگر هيڏانهن هوڏانهن لوڻا هڻي رهيو هوس. جو گهٽيءَ واري ڇانهه جي پاڪڙي جو منڊو ڇڪي ۾ ڇانهه جا ٽي چار گلاس ڪٽي مٿي وڃڻ لڳو. ٻه چار ڏاڪا چڙهي، هو هيٺ لهي آيو. پڇيائين: ”ڪنهن وٽ ويڙو اٿئي؟“

چيومانس، ”چين چريءَ وٽ.“

”ته پوءِ هل، هتي بيٺو ڇو آهين؟“

مان همت ٻڌي هن سان گڏ مٿي چڙهيس. بالاخاني جي بالڪنيءَ تي اچي چپ چاپ بيٺي رهيس. ڇانهه واري چوڪري ڪمري ۾ وڃي جانڪي ٻائيءَ کي ٻڌايو ته ڪو چوڪرو توسان گڏجڻ آيو آهي ۽ بالڪنيءَ وٽ بيٺو آهي. جانڪي ٻائي ٻاهر بالڪنيءَ ۾ آئي ۽ مون کي هٿ کان جهلي ديوان خاني جي گديءَ تي اچي ويهاريائين. ڇانهه جو گلاس مون ڏانهن وڌايائين ۽ پاڻ بيٺي رهي. ”صبح صبح ڪيئن اچڻ ٿيو اٿئي؟ اسان وٽ ته ماڻهو سج لٿي کان پوءِ ئي ايندا آهن.“

ان شفاف صبح جو ’چين چريءَ‘ جي چهري جا گهاٽو وڌيڪ گهرا لڳي رهيا هئا. اهي گهاٽو هن کي ڪنهن لڳايا؟

مان اڳ ۾ ڪٿي ٻڌائي آيو آهيان ته جانڪي ٻائي بنارس والي، ’چين چريءَ‘ جي نالي سان ڪيئن مشهور ٿي؟

جانڪي ٻائيءَ وٽ جونپور جو هڪ نوابزادو هر شام باقاعدي ايندو رهندو هو ۽ ساڻس شادي ڪرڻ لاءِ مٿس ڏاڍو زور بار آڻيندو رهيو. پر هوءَ هميشه هن کي ٿاري ڇڏيندي هئي. نوابزادو پنهنجي جونپور جي جائداد وڪڻي مستقل طور بنارس اچي



رهيو. هن ڪڏهن به جانڪي ٻاءُ جي در جو پيرو نه ڀڳو. ايتري قدر جو هن جي عشق ۾ هوش حواس وڃائي ويٺو.

جانڪي ٻائيءَ جي پويان سڄو الهه تلهه ناس ڪري. ديوانگيءَ واري حالت ۾ هڪ رات نوابزادو پنهنجيءَ شيروانيءَ ۾ تيز چري لڪائي، هن جي بالاخاني تي پهتو ۽ کيس گهريءَ ننڊ مان جاڳائي. هن جي سڄي جسم ۽ چهري تي ڪنهن جنونيءَ جيان وارمٿان وار ڪندو رهيو. ائين هن جانڪي ٻائيءَ جي جسم ۽ چهري تي ٽڪي چريءَ سان 'چاونجاه' زخم لڳايا. خانصاحب ٻڌايو هو ته، "اها واردات ڪري نوابزادي اڌ رات جو گنگا نديءَ ۾ ٽپو ڏيئي مئو. جانڪي ٻائيءَ جا ڇهن اٺن مهينن ۾ زخم ته چٽي ويا، پر هن جو آواز صفا ختم ٿي ويو. ان ڏينهن کان پوءِ هوءَ سڄي هندستان ۾ 'چين چريءَ' نالي سان مشهور ٿي ويئي.

بنارس جي انگريز پوليس ڪمانيءَ کي ان حادثي بعد ملازمت مان معطل ڪيو ويو. چئن سالن بعد جڏهن مان بيو پيرو بنارس ويس ته ڄاڻ پيئي ته 'چين چريءَ' جو بيهڪ مفلسيءَ واريءَ حالت ۾ انتقال ٿيو ۽ هن جو بالاخانو هڪ قحب خانِي ۾ بدلجي چڪو هو.

چانهه جو گلاس هٿ ۾ جهلي، مان چين چريءَ ڏانهن يڪ ٽڪ نهاريندو رهيس. تيز ٻڌيءَ واري جانڪي ٻائي، منهنجي ورن ورن ٿيندڙ چهري جا پاڻ پڙهندي ۽ پرکيندي رهي. هوءَ سمجهي رهي هئي ته مان هن جي منهن ۽ جسم جي گهاون جا نشان ڏسي، دل ۾ مٿس رحم کائي رهيو آهيان. مون هٿ ٻڌي هن کان ان حملہ آور نوابزادي بابت ڄاڻڻ چاهيو.

هيئي ۽ هلڪي آواز ۾ هن بنا ڪنهن هڪ جي ساڻس ٿيل ان وارتا جا وچور ٻڌايا. جانڪي ٻائيءَ کي نوابزادي لاءِ ڪا به رنجش نه هئي، بلڪ مون کي لڳو ته خودڪشي ڪندڙ حملہ آور لاءِ، هن جي من ۾ ڪنهن حقارت بدران همدردي هئي. ٻئي ڪمري ۾ وڃي هوءَ پنهنجي پيٽيءَ مان ان جوان جي تصوير کڻي آئي. جنهن ۾ هو بيهڪ معصوم لڳي رهيو هو. ڳالهائيندي ڳالهائيندي جانڪي ٻائيءَ ماضيءَ جي ڌنڌ ۾ وڪوڙجي ويئي. پشتن کان جاري ساري پنهنجي پيشواران زندگيءَ جا ڪيترائي شيرين ۽ تلخ تجربا هن جي ذهن ۾ تري آيا. مهاراجا مهيندر پرتاب مان هن کي هڪ پٽ هو جيڪو هن جي نظر ۾ ناجائز نه هو. ناجائز جيڪڏهن ڪو هو ته اها هوءَ پاڻ هئي، يا مهاراجا، اهو چوڪرو بنارس هندو يونيورسٽيءَ مان اعليٰ تعليم حاصل ڪري اڳتي هلي ڪنهن اهم عهدي تي پهتو. مصلحتن ان جو نالو نٿو کڻان.

جانڪي ٻائي مون بابت ڄاڻڻ لاءِ ڏاڍي آڻي هئي. مون هن اڳيان پنهنجو سڄو پس منظر پيش ڪيو. هوءَ ايتري ته ڌيان سان منهنجيون ڳالهيون ٻڌندي رهي، جو هن کي ٻيو ڪو ڌيان ئي نه رهيو. اسان جي لڏپلاڻ واريءَ وارتا جو احوال ۽ اڳتي هلي منهنجو

بنارس ۾ هن جي بالاخاني تائين پهچڻ جو سڄو داستان، مان هڪ ماهر قصه گو جيان هن کي ٻڌائيندو رهيس. ۽ هن جي زخمن واري جھري جا تاثرات ۽ هيٺ مٿي ٿيندڙ ڏک جون ريكائون ڏسندو رهيس.

”ٻچا، ايتريءَ ننڍيءَ ڄمار ۾ تو ايترو ڪجهه ڏٺو آهي، جو وقت تو کي ضرورت کان وڌيڪَ ذهين بڻائي، تو کان تنهنجي معصوميت ڪسي ورتي آهي. منهنجي هر ڳالهه ڌيان سان ٻڌ. تون هڪ سٺي پڙهيل ڳڙهيل ۽ شريف خاندان جو چوڪرو ٿو لڳين. ڪٿي اچي هنن ڀانڊن ۽ پٿرن وچ ۾ ڦاٿو آهين. هنن سان ڪجهه وقت وڌيڪ رهين ته تنهنجا ٻيئي جهان خراب ٿي ويندا. بائسڪوپن (سئيما) جي اچڻ ڪري ايندڙ ڪن سالن ۾ هي ناٽڪ منڊليون ۽ تماشا وغيره بند ٿي ويندا ۽ هي ماڻهو نه گهر جا رهندا، نه گهاٽ جا. ڪيترو وقت اهڙن رولو ماڻهن سان هتي هتي رلندو رهندين؟ جنهن چوڪريءَ جي عشق ۾ ديوانو ٿي پيو آهين، اها پاڻ سان گڏ تو کي به خراب خوار ۽ ذليل ڪندي ۽ هڪ ڏينهن هن جو دلال بڻجي، سندس گراهڪن سان حساب ڪتاب رکڻ جو ڏندو ٿي تولا ۽ وڃي بچندو. تو کي ڏسي مون کي پنهنجو پٽ ياد اچي رهيو آهي. سڀ ڪجهه ڄاڻندي به هو لوڪ لڄا کان پنهنجي ماءُ وٽ نٿو اچي. هن وقت تائين شايد هن کي منهنجي نالي کان به نفرت ٿي ويئي هجي. ڄاڻان ٿي ته هو منهنجو اگني سنسڪار ڪرڻ به نه ايندو. هتي ٿي، جتي مان ويني آهيان، منهنجو لاوارث لاش پيو هوندو ۽ هن ڊال کي منڊيءَ جون منهنجيون ڪي هر پيشه عورتون، مون کي آخري غسل ڏيئي، منهنجي ارڻي هتان جي دلالن جي حوالي ڪنديون، جيڪي آخري سنسڪار لاءِ هريشچندر گهاٽ جي شمشان ۾ ساڙي ايندا، ٻئي ڏينهن نه اتي وڃي ڪو هاڻيون ميڙڻ وارو هوندو ۽ نه ئي ڪو گنگا گهاٽ تي اچي پويون ڪريا ڪرم ڪرڻ وارو. وڃ، تون پنهنجن مائتن وٽ موٽي وڃ، ۽ وري هتي مون وٽ به ڪڏهن نه اچجانءِ.“

جانڪي ٻائيءَ ٻيهر ورجايو ”هاڻي وڃ، پنهنجي ئي گهر موٽي وڃ. تنهنجا پيءُ ماءُ تنهنجي راهه ڏسندا هوندا.“

منهنجيءَ دل مان سيسرات نڪري ويو.

۽ اڄ اهو سڀ ڪجهه لکڻ وقت منهنجي سڄي شرير مان سيسرات نڪري رهيا آهن. سيءَ هڻي سڪائي ڇڏيو آهي. ٿي سوپٽر ۽ پولٽري واري ٽوپي پائي، ٻن سوٽين اندر سوڙهو ٿي، سروريءَ کي سنڀاري رهيو آهيان. ۽ چاهي وانگر وڪوڙجي سڪوڙجي، آڏين ايتن، ڏنگين ڦڏين ستن ۾ سارو ٿين جي هيءَ قسط لکي رهيو آهيان. ٿڌ ۾ هٿ ڏڪي رهيا آهن ۽ اصلي ڏندن سان گڏ اٺ مصنوعي ڏند پڻ ڪڙڪي رهيا آهن. رات جو بالڪنيءَ ۾ پڪين لاءِ پاڻيءَ جي پاٽ پري ٿورڪان ته صبح تائين ان ۾ پارو ڄمي ٿو وڃي. ڪبوٽر ۽ جهر ڪيون رڳو دالو کائي، آڇايل ٿي موٽي ٿا وڃن.

اڃ عيڊالاضحي آهي. منهنجي گهر جي رستي جي ٻئي طرف، دهليءَ جي مسلمانن جي وڏي ۾ وڏي آباديءَ واري بستي، 'حوض رائي' آهي. اسان جي ڪامپليڪس جو ڪانٽرڪٽر شاهجهان علي، قربانيءَ جي ڪچي گوشت جو وڏو ڏونگو پري کڻي آيو آهي. مان هن کي ٻاهر اڀرائي آيو آهيان. حوض رائيءَ جون ناليون رت سان ڀريون پيون آهن. اوجھرين ۽ ڇيڇڙن تي ڪتا ۽ سرٿيون لامارا ڏيئي رهيا آهن. سڄو منظر منهنجي دل ڪچي ڪري رهيو آهي ۽ شاهجهان علي مون کي چئي رهيو آهي، ”خدانخواستہ، جي ان ڏينهن اتفاقن حضرت ابراهيم عليه السلام جي چري حضرت اسماعيل عليه السلام مٿان هلي، کيس قربان ڪري ڇڏي ها ته اڄ هر سڄو مسلمان پنهنجي پٽ جي قرباني ڏيڻ کان نه ڪيڀائي ها.“ مان حيرت وچان هن جو منهن تڪي رهيو آهيان.

پڇيومانس، ”شاهجهان، تون به ڏين ها؟“

چيائين، ”ضرور ڏيان ها.“

چيومانس، ”ان جي نويت ٿي نه اچي ها. شاهجهان الله کي قرباني ته پياري آهي، پر الائي ڪنهن جي؟“ رسي ٻڌل، قربانيءَ جي ٻڪري جيان، جانڪي ٻائيءَ جي بالاخاني کان ذهني طور ذبح ۽ ذليل ٿي ڊال ڪي منڊيءَ کان هلندو هلندو گنگا ڪناري پهتو آهيان. دير تائين دشاميش گهاٽ جي ڏاڪن تي وينو رهيس. جيتوڻيڪ من جي حالت مرده گهاٽ تي اچي ويهڻ واري هئي. گنگا جي وصال ۽ وهڪرو من تي ٿڌا ڇنڊا وجهي رهيا آهن. ويني ويني ٻپهري ٿي ويئي ۽ مان دل ۾ پڪو فيصلو ڪري چڪو هوس ته هاڻي هتي هڪ ڏينهن به وڌيڪ نه ترسندس. اڃ رات ٿي ناٽڪ منڊليءَ کي الوداع ڪري، وري ان طرف ليٽو نه پائيندس. جانڪي ٻائيءَ جي چيل هر ست ڏهن ۾ ولوڙ وجهي رهي هئي.

گهاٽ جي ڏاڪي تي ويني اوچتو ٿي پنيءَ تي زور سان ٽڪر لڳو ۽ مان منهن ڀر اونڌو ٿي وڃي ڪريس. گهاٽ جي ڪنهن پنڊي سهارو ڏيئي اچي اٿاريو. منهنجو سڄو هوش حواس گم ٿي ويو. پٺيان هڪ گابي اچي زور سان پنيءَ تي ٽونو هنيو هو. منهنجون هٿن جون تريون ۽ ٺونڀون رهڙجي ويون. تلڪ ڌاري پنڊي چيو، ”هيءَ ڪامڊينو گانءَ جو گابو آهي. جڏهن به ڪو ماڻهو ابتو سبتويا غلط سوچيندو آهي ته هو کيس ائين ٿونا هڻي، احساس ڏياريندو آهي ته پنهنجي سوچ کي صحيح راهه تي آڻ. تون ته اڃا ننڍو ڇوڪرو آهين، تنهنجي سوچ ته اڃا ٻاراڻي ئي هوندي!!“

مان ان تلڪ ڌاري پنڊي کي ڇا ٻڌايان ته هن دشاميش گهاٽ تي ويهي، مان ڪهڙي ۽ ڪائين گهاٽ جو پاڻي پي رهيو آهيان.

منهنجي پيٽ ۾ باروتڻ کان ئي سنڌوءَ جي گهاٽن جو پاڻي پيل آهي. سنڌوءَ جا اهي گهاٽ، جن تي سڄ پڇ شينهن ۽ ٻڪري گڏ پاڻي پيئندا هئا. هاڻي ته ڄامشوري جي پل

هيٺان پاڻي وهڻ ٿي بند ٿي چڪو آهي. شينهن خواه ٻڪرين ٻيا ٻيا گهر گهاٽ وڃي وسايا آهن، ۽ ٻيئي پنهنجن ٻيلاين جا ٻول ٻڌڻ لاءِ سڪي رهيا آهن.

سال کان پوءِ وري پنجويهين جنوري 2006ع تي سنڌ وڃي رهيو آهيان. ڪالهه پاڪ سفارتخاني ۾ ويزا وٺڻ ويو هوس. ويزا ڪائونسلر صاحب بيحد ٽڪل هوندي به قرباڻتي نموني پيش آيو. هڪ ٻن ڏينهن کان پوءِ پاڪستان جي مختلف شهرن ۾ ڀارت - پاڪ ڪرڪيٽ مئچ شروع ٿي رهي آهي ۽ سفارتخاني جي عملي کي اٺ هزار ويزائون جاري ڪرڻيون آهن. ڪامورا شاهيءَ جي تنگدليءَ ۽ بي رخيءَ باوجود، ٻنهي ملڪن جي عوام وچ ۾ ماحول موافق ۽ سازگار ٿي رهيو آهي. هندستان جي رانديگرن کي پاڪستان جي رانديگرن خواه عوام وٽان وڏو آجياڻو ۽ قرب ملي رهيو آهي. هوائي جهاز ٽرينون ۽ بسون سڄي مهيني تائين پرڄي ويون آهن. مان ڪراچيءَ واري اڏام ۾ هڪ سيٽ هٿ ڪرڻ لاءِ هر هنڌ اثر رسوخ هلائي رهيو آهيان.

مون کي اٺ ڏهه سال اڳ وارو واقعو ياد اچي رهيو آهي. دهليءَ ۾ ڀارت - پاڪ ڪرڪيٽ مئچ ٿي رهي هئي. دلي گيٽ واري شاهي امبيڊڪر اسٽيڊيم کي نئين سر سينگارڻ لاءِ، ڏينهن رات ڪم ٿي رهيو هو.

ماڻهو مئچ ڏسڻ لاءِ منتظر ۽ بي تاب هئا. اوچتو هتان جي هڪ بنياد پرست سياسي پارٽيءَ جي ڪنهن ڪين جهڙي ڪٽر ۽ خود ساختہ سربراه اخباري بيان ڏنو، ”اسين هيءَ مئچ ٿيڻ نه ڏينداسين ۽ پاڪستاني رانديگرن جي ٽيم کي هتي اچڻ نه ڏينداسين ۽ ڪنهن به حالت ۾ هيءَ مئچ ٿيڻ نه ڏينداسين. اسان جا پنجاه هزار والينٽيئر هريان جي سرحد تي بيٺا آهن ۽ لک ورڪر يورپيءَ جي بارڊر تي پهچي چڪا آهن. ايتراڻي مظاهرن وارا ماڻهو پنجاب مان به پهچي ويندا. اسين اسٽيڊيم تي حملو ڪنداسين ۽ مئچ واريءَ بچ تي ڪڏون ڪوئي ڇڏينداسين. چوڌاري ڪنڊا ۽ جهنبدار پٿر وڇائي ڇڏينداسين. وڏا فساد ڪنداسين. وغيره وغيره.“

دهليءَ جي سرڪار شايد اهڙن اعلانن کان ڏني ۽ راجستان ۽ ڪڇ جي جوڳين جا ٽولا گهرائي، ڪين وڏيون رقمون ڏئي، اسٽيڊيم جي اوسي پاسي رهائي ڇڏيائون، جتي هو ڏينهن رات مڙيون وڄائيندا رهيا.

مقرر ڏينهن تي پوليس ۽ ٻين حفاظتي دستن جي اعليٰ انتظام ۽ نگرانيءَ ۾ مئچ وقت سر شروع ٿي. اسٽيڊيم ٻاهران ٽڪيٽن لاءِ هشام ماڻهن جا گڏ ٿيل هئا. مئچ جي شائقين جي هڪ وڏي تعداد کي ٽڪيٽون نه ملڻ ڪري نراس ٿي موٽي وڃي ٿي. ويءَ اڳيان ٿي ويهي مئچ ڏسڻي پيئي.

مون کي ياد ناهي ته اها مئچ ڪنهن ڪٿي هئي. پر ايترو ياد اٿم ته اهو لهڙي ليڊر گيدي گڏڙ جيان رات وچ ۾ زير زمين هليو ويو. هن جا خيالي ورڪر ۽ والينٽيئر الائي ڪهڙي اوڙاهه ۾ هليا ويا ۽ سڀ نانگ بلائون شايد ماڻس جي پرگهل ۾ ئي گهڙي ويا.

ڪامڊينوءَ جي گايي جي ٿوڻي سان گوڏا ۽ ٺونڀون رهڙائي، مان منجهند ڌاري منڊڪائيندو منڊڪائيندو سراءِ تي پهتس. پنهنجي گهر کانپور موٽڻ جو پڪو ارادو ڪري ڇڏيم ۽ اهو سوچي رهيو هوس ته پنهنجي سامان سميت، جيڪورڳوٺين جي هڪ پيٽي ۽ سٽيءَ جي ڳوٺري هئي، سراءِ مان ايترو ماڻهن سامهون ڪيئن ڪسڪي نڪران؟ پهچڻ تي سروري سراءِ جي در تي ئي ملي.

پڇيائين، ”ڪٿي هئين. ائين منڊڪائي ڇو ٿو هلين؟“

چيو مانس، ”ائين گهات تي ڏاڪن تان پير ڪسڪي ويو.“ هوءَ هٿ کان پڪڙي ڪمري ۾ وٺي آئي. جلدي جلدي هيڊ ۽ تيل گرم ڪري، منهنجين ٺونڀين ۽ گوڏن تي هڻي چيائين، ”هاڻي چپ چاپ سمهي پء.“ مون کي هٿن سان گڏي تي لپتائي، مٿان چادر وجهي، ڪمري مان ٻاهر هلي ويئي. بستري تي لپتي ڪسڪي ويڃڻ جون ترڪيون سوچي رهيو هوس جو دلشاد اچي چيو ”خان صاحب ۽ بيگم توکي پنهنجي ڪمري ۾ سڏي رهيا آهن.“

سروريءَ هنن کي منهنجي رهڙن بابت شايد ڪجهه به نه ٻڌايو هو. مان آهستي آهستي اتي بيگم جي ڪمري ۾ آيس. خان صاحب، موسيقار فرحت حسين، بيگم ۽ زمير کان سواءِ اتي اڻ ڏٺل تکن نقشن ۽ دلڪش مهاندين واري هڪ جوان سانوري رنگت واري عورت سندن سامهون ويئي هئي. بيگم هن جي واقفيت ڏيندي ٻڌايو ”هيءَ فيروزه اسان جي ناٽڪ منڊليءَ جي اڳوڻي فنڪاره آهي، جيڪا ڪجهه عرصي لاءِ پنهنجي گهر ويل هئي. اڄ صبح واريءَ گاڏيءَ ۾ ئي آئي آهي.“

فيروزه بيگم مرشد آباد جي بنگالڻ هئي ۽ پاڻ کي نواب سراج الدوله جي خاندان جي حسب نسب منجهان ڄاڻائيندي هئي.

مون آڏو جڏهن نواب سراج الدوله جي درد ناڪ قتل جو منظر ايندو آهي ته سڄي شرير مان سياڻا نڪري ويندا آهن. مرشد آباد ۾ نواب سراج الدوله ۽ ميڪسيڪو ۾ روسي انقلابي ٽرائٽسڪيءَ جا پنهنجي ئي ملڪ جي ماڻهن هٿان لوهي مترڪن سان مٿا چٽيا ويا هئا ۽ بيحد ظالماڻي نموني ٻنهي کي عذاب ڏيئي، ساڳئي نموني ماريو ويو هو.

مون دلڪش چهري واري فيروزه ڏانهن ڏٺو ته مون کان گوڏن ۽ ٻانهن جو سوڙ ئي وسري ويو. هن جون بادامن جهڙيون اکيون هيون ۽ ريشم جهڙا ڪارا ڊڳها وار هئا. هن جو آواز به هن جي صورت جيان خوبصورت ۽ سريلو هو پر هن جا بنگالي لهجي واري اردوءَ جا اچار ڪل ڏياريندڙ هئا. ٻئي ڏينهن جي ناٽڪ ۾ هوءَ ئي هيروئن جو ڪردار ادا ڪرڻ واري هئي.

خان صاحب هن کي ريه رسل ڪرائيندي چئي رهيو هو ”ٻه چار مهينا بنگال ۾ رهي اچڻ ڪري وري بنگالڻ ٿي موٽي آهين.“

هن جو ڊائلاگ ادا ڪرڻ جو لهجو ۽ لفظن جو لاه چاڙهه سچ پچ ساراهه جوڳو هو پر هوءَ ڪيترن اڪرن جي اچارن ۾ اٽڪي ٿي پيئي.

ڊائريڪٽر رفاقت حسين هن کان ڊائلاگ چورائي رهيو هو:

”ميري دل ۾ اس ڪي يادون ڪي بانسري بچ رهي هئي.“

۽ هو وري وري چئي رهي هئي:

”ميري دل ۾ اس ڪي يادون ڪي ’باشري‘ بچ رهي هئي.“

”باشري نهين فيروزه، بانسري، بانسري“

۽ فيروزه هر پيري ’باشري‘ ڪندي رهي.

تنگ ٿي خان صاحب هن کي چيو:

”چڱو هيءَ ڊائلاگ هيئن چئي، ميري دل ۾ اس ڪي يادون ڪي شهنائي بچ رهي هئي.

۽ فيروزه چوڻ لڳي، ”ميري دل ۾ اس ڪي يادون ڪي ’شهنائي‘ بچ رهي هئي.“

”شهنائي نهين فيروزه، شهنائي، شهنائي، ڦر سي ڪهو.“

”ميري دل ۾ اس ڪي يادون ڪي ’شهنائي‘ بچ رهي هئي.“

”شهنائي، شهنائي.“ خان صاحب ورجايو.

”شهنائي،“ فيروزه وري وري چوڻ لڳي.

ڊائريڪٽر صاحب مٿي تي هٿ رکي ويهي رهيو. ڪجهه لمحن بعد ڪنڌ مٿي ڪٽي موسيقار فرحت حسين کي چيائين، ”فرحت، ڪنهن ٻئي ساز جو نالو ڪٿ.“

”پاڻي جان، باقي توڻس تبلاهي رهه ڳيا هئي.“ فرحت حسين شيطاني نظرن سان مون ڏانهن نهاريندي چيو.

مون کي، هر صورت، فرحت حسين جي اهڙين هوس پرين شيطاني نگاهن ۽ سروريءَ جي ڦندي ۾ وڌيڪ ڦاسجڻ کان پاڻ ڇڏائڻو هو. مون کي اتان ڪيئن به بچڻ نڪرڻو هو. جانڪي ٻائيءَ جي نصيحت مون جهڙي نادان تي پريور اثر ڪري چڪو هئي. ٻئي ڏينهن تي رٿيل نئين ناٽڪ جي تياريءَ ۽ نئين اداڪاره فيروزه کي سندس رول ۾ مهارت ڏيارڻ لاءِ، رات دير تائين سراءِ ۾ چڱي جهل پهل هئي ۽ مون کي ه ڪنهن جي نظرن کان پاڻ بچائي، اتان ڪيئن به نڪرڻو هو. سامان سميت اتار ڪسڪڻ ممڪن نه هو پر مون ڪنهن ريت سڀني جون نظرون بچائي، انوري بيگه جي ڪمري ۾ رکيل پنهنجي پيٽيءَ مان سڀ پئسا ڪڍي ورتا، رات جو 10 بجي ڌارو سراءِ جي گهٽيءَ طرف ڪلنڊر پوئين در کان چپ چاپ ڪسڪي آيس ۽ اونڊاهيو گهٽيون لتاڙيندو، چوٽڪ وٽ اچي، بنارس اسٽيشن بدران مغل سراءِ اسٽيشن لا ٽانگو ڪيم. ڪانپور ويندڙ اوڀر واري هر ڪا ترين مغل سراءِ تان ٿي لنگهندي آهي گهٽيءَ جي موڙ وٽ مون سروريءَ کي آخري الوداع ڪئي ۽ جانڪي ٻائيءَ کي ادب سان سجدو ڪيو.

سروريءَ کي الوداع ڪندي ته مان به اڏ ٿي پيو هوس پر بنارس جهڙي بي قدري شهر کي ڇڏيندي مون کي ڪو به افسوس نه هو. هيءُ اهو شهر هو جتي رهي هندستان جي مهان ليکڪ منشي پريمچند، جنهن ننڍي ڪنڊ جي ادب کي آبرو بخشي، انهيءَ جي چانونجاه سالن جي عمر ۾ آخري هڏڪيءَ بعد ڏنپتراءِ منشي پريمچند جي ارٿي کڻي، شمشان گهاٽ ڏانهن ويڃڻ وارن ۾ رڳا ويهارو ڪن ماڻهو هئا.

ڪنهن واڻهڙوءَ هڪ ڪانڌيءَ کان پڇيو ”ڪير مري ويو آهي؟“

”ڪو ماستر هئو.“ ڪانڌيءَ جواب ڏنو.

آسڪروائيلڊ چيو آهي، ”هر معاشقي کي وقت سان شرط پڄاڻي آهي.“ سالن کان وقت سان شرط پڄاڻيندي پڄاڻيندي مان گهڻو اڳتي نڪري آيو آهيان، ۽ پوئتي مڙي نه نهاريو اٿم. پوئتان الائي ڇا ٿيو هوندو؟ اشرافت ۽ قابليت جو نادر نمونو خانصاحب رفاقت حسين، اعلام باز موسيقار فرحت حسين، مون مٿان مادرائه محبت جا مينهن وسائيندڙ انوري بيگم دلشاد، فيروزه، جهانوري، بلانوش زبير ۽ منهنجو پهريون پيار سروري، سڀ الائي ڪٿي هوندا؟

هوندا به الائي نه؟ اڪيلين راتين جي اونداھين ۾ سروري اڃا به ڪڏهن ڪڏهن مون لاءِ سوجهري جي باڪ بڻجي اڀرندي آهي ۽ مان سوچيندو آهيان، شايد ان باڪ جي ڪڪ ۾ ڪٿي منهنجو ڪو ڪرڻو نه ڦٽيو هجي! پنجابي اديب ڪرتار سنگهه ڌڳال پنهنجي آتم ڪٿا ۾ مشهور ڪهاڻيڪار راجندر سنگهه بيديءَ بابت هڪ واقعو درج ڪيو آهي.

”لاهور ريڊيو اسٽيشن تي نوڪريءَ دوران، بيدي گهران سائينڪل تي ايندو ويندو هو. هڪ ڏينهن هو آفيس وڃي رهيو هو ته هن جي سامهون ويندڙ ٽانگي تي هڪ پوري عورت ويٺي هئي. اڌڙو عمر جي اها عورت بيديءَ کي بيحد وڻي ويئي. اشارن تي اشارن ۾ ان عورت بيديءَ کي پنهنجي پويان اچڻ جي مڃڻ ڏني. ٽانگو ڪجهه دير ۾ ڌوپين جي هڪ بستيءَ ۾ اچي بيٺو. عورت بيديءَ کي پنهنجيءَ کوليءَ ۾ وٺي وئي. ٻاهر تڪي اس هئي. سڀ پنهنجين پنهنجين ڪولين ۾ آرامي هئا. مرد سڀئي ڌوپي گهاٽ ويل هئا. جهونڙي ڌوپيائيءَ بيديءَ کي پاڻيءَ جو گلاس ڏيندي چيو:

”تون ته اڃان آني مان ڦٽندڙ جوارن جمارن چوڪرو آهين. توکي ته ڪنهن جوانڙيءَ جي صحبت ماڻڻ گهرجي.“ بيدي هن جو منهن تڪڙ لڳو. اوچتو اها عورت اٿي ٻاهر ملي ويئي ۽ ٿوريءَ دير ۾ هڪ ڀريل جوانيءَ واري ڌوپيائيءَ کي کوليءَ ۾ ڇڏي پاڻ ڪسي وئي.

ڪيترائي ڏينهن گذري ويا. هڪ ڏينهن بيدي آفيس مان گهر موٽي رهيو هو ته اوچتو هن جي ملاقات ان پورييائيءَ سان ٿي. هوءُ هن کي وري پنهنجي ڌوپين واري بستيءَ

جي ڪوليءَ ۾ وٺي ويئي. اندر گهرندي ئي هوءَ بيديءَ کي ڪلندي چوڻ لڳي، ”مبارڪون  
هجن، ڏهه ڏينهن اڳ تنهنجو پٽ پيدا ٿيو آهي. توکي ڏيکاريان ٿي.“  
۽ هوءَ جلدي جلدي هن کي ڏيکارڻ لاءِ اهو ٻار کڻي اچڻ لاءِ ٻاهر ويئي. جيئن ئي هوءَ  
سندس اکين کان اوجھل ٿي، راجيندر سنگھ بيدي اتان نڪاءُ ڏنو.  
اهو واقعو ياد ڪري بيدي چونڊو هو:  
”هڪ عظيم افسانہ نگار جو هڪ پٽ ماڻهن جا ڪپڙا ڌوئيندو هوندو.“



## پنجويھون ڀڻو

هن ڀيري سنڌ ۾ سڄا سارا ٽي هفتا رهي آيو آهيان. انهن ٽن هفتن دوران منهنجي پويان منهنجي گهر واري گوپيءَ جي صحت ڏاڍي سڌري چڪي آهي ۽ مان پڻ اتان نونو ٿي آيو آهيان. جو هن ڀيري منهنجي من جي سالن کان سانڍيل سڪ پوري ٿي آهي. گذريل ڀيري رڳو سج لٿي کان پوءِ رات جي اوندھ ۾ ڪن گهڙين لاءِ پنهنجي ڳوٺ ڪنڊياري جي جھلڪ ڏسي سگهيو هوس ۽ ارجن حاسد جيان پنهنجي گهر تائين پهچي نه سگهيو هوس. پر هن ڀيري ڏينهن جي روشنيءَ ۾ پنهنجو گهر ڳولي لڌم. مون سان گڏ سليم ميمڻ. اياز گل. اڌل سومرو ۽ ڪنڊياري جي ڪن اديبن ۽ ادب نواز دوستن کان سواءِ اوڙي پاڙي جي ماڻهن جو انبوھ پڻ منهنجي گهر جي ٻاهران گڏ ٿي ويو هو. پريان ئي پنهنجي گهر جو مک دروازو ڏسي، مون دلڌاريندڙ ڏانهن ڪئي ۽ سليم ميمڻ کي چيو ”سليم، هيءُ ئي منهنجو گهر آهي. هيءُ ئي منهنجي گهر جي در جي چائنٽ آهي. مان جتان جو آهيان، اتي ئي پهچي ويو آهيان.“

منهنجي گهر ٻاهران ماڻهن جو ميڙاڪو متل هو. پاڙي جي هڪ معزز شخص منهنجي گهر جي در تي دستڪ ڏني ۽ مان چپ چاپ اکيون ڦاڙي سڀ ڪجهه ڏسندو رهيس. وڏي درجو جهروڪو کولي هڪ نوجوان ٻاهر منهن ڪڍيو. گهر ٻاهران ايترو ماڻهن جو ميڙ ڏسي هو ٿورو دهلجي ويو. هن جي ڪلهي تي ڪئيميرا لٽڪيل هئي جڏهن هو پيشي طور فوٽو گرافر هو. ٻاٽاڙجندي پڇيائين، ”آپ سڀ ڪون هئين. ڪس لئي آئي هئن؟“ پاڙي جي معزز شخص ۽ سليم ميمڻ هن کي ٻڌايو ته مان ڪير آهيان. ڪٿان آيو آهيان ۽ هتي ڇو آيو آهيان؟ هو سڄي ڳالهه سمجهي ويو ۽ اسان کي ٻاهر ترسڻ لاءِ چئي اندر هليو ويو. شايد گهر جي مستورات کي پوئين در کان ٻاهر اماڻيو هوس يا کين پردو ڪرايو هوس.

هن ٽن منٽن ۾ نوجوان ٻاهر اچي چيو ”اندر اچو پر رڳو پنج جڳا ٿي اچن. ٻيا سڀ ٻاهر ئي ترسن.“ سليم اياز اڌل، جيسر ۽ هڪ ٻن ٻين دوستن سان گڏ مان ان جاءِ تي اچي بيٺس. جتي مون اڻهتر سال اڳ جنم ورتو هو ۽ اهو پلنگ جنهن تي مان ڄائو هوس. پڌر جي هڪ ڪنڊ ۾ اڀو ٿيو پاسيرو پيل هو.

منهنجي وڏي گهر کي ويري وجهي به اڌ ڪيل هو. هڪ اڌ ۾ مراد آباد جو مرٽينگ حالت وارو مهاجر وڌيل ڏاڙهي ۽ ميرن ڪپڙن ۾ ملبوس، اندرئين ڪمري ۾ ليٽيو پيو هو.

۽ اسان کي ڏسي ٻاهر پڌر ۾ آيو. هن اسان جو چڱو آجياڻو ڪيو پر هن جي چهري تي وقت ۽ وهيءَ وڻيون ۽ گهنج وجهي ڇڏيا هئا. هو نه خوش ٿي لڳو نه خوشحال. هن جي مرڪ به مصنوعي لڳي رهي هئي. هن ٻڌايو ته هوستن اٺن سالن جي عمر ۾ هندستان مان هجرت ڪري هتي آيو هو ۽ هن ئي هنڌ وسجي ويو. عمر جي حساب سان هو مون کان چار سال ننڍو ئي هوندو پر ڏسڻ ۾ هو منهنجي ڏاڏي جيترو لڳي رهيو هو. مون کي سچ پچ مٿس رحم اچي رهيو هو. هن جيان اسين به هتان ڏتڙجي نڪتا هئاسين. پر اسين هڪ وڏي ملڪ ۾ پهچي خوشحال ٿي چڪا آهيون ۽ هي ماڻهو هڪ وڏي ملڪ مان ننڍي ملڪ ۾ اچي. اڃا تائين بدحال ڇو آهن؟ شايد ان ڪري جو هنن زوريءَ سنڌين جي گهرن، جاين ۽ جائيدادن تي اچي قبضو ڪيو يا شايد اهي مڏيون ڪوڙن ڪليمين هيٺ اچي هڙپ ڪيون آهن ۽ اسان هند ۾ اچي سر سر ڪري پنهنجا گهر اڏيا ۽ جايون جوڙيون آهن. قدرت جي قانون موجب پنهنجي ڪرڻي هر ڪنهن کي پرڻي ٿي پوندي آهي.

منهنجي وڏن پڻ سر سر ڪري هيءَ گهر اڏايو هو. مون وٽ سانڍيل بنديءَ ۾ درج ڪيل خرچ جي حساب موجب، ان زماني ۾ سڄيءَ جاءِ جي جڙڻ تي ڪل سورنهن هزار رپيا خرچ آيو هو. جڏهن سيمنت جي ڳوڻ جي قيمت سوا رپيو سرن جي سڄي لاري اڍائي رپئي، رازي ۽ اوستي جي ڏهاڙي هڪ رپيو ۽ مزدور جي ڏهاڙي ٻارنهن آنا هئي. ان وقت اسان پنهنجي ٻنين جي ڀلاري فصل جي ڪڍڪ ٻي رپئي مڻ ۽ جوئر يا باجهري سوا رپئي مڻ جي اگهه تي وڪڻندا هئاسين. ڏاڏو سائين ڳالهه ڪندو هو ”سال پنجن (1905ع) ۾، ملڪ ۾ اهڙو ته اچي ڏڪر پيو، جو چانور رپئي جا پنج سير ٿي ويا هئا ۽ ماڻهن ۾ هاهاڪار مچي ويو. ۽ مان سوچيندو آهيان ته هڪ ڏينهن منهنجو پوتو مون کي اچي چوندو ”بابا، چانور ڏاڍا سستا ٿي ويا آهن. رپئي ۾ ٻن ڍاڻا ٿا ملن. ڏهر ويهر ٻن وٺي رک.“

ڪنڊياري جو منهنجو گهر ته مون کان ڇڏائجي ويو هو. پر مڪان اتي جواڻي بيٺو هو. نون قابضن جو وس هلي سگهي ته شايد ان تي ڦيٽا لڳائي، اهو ڪٿي ڪاهي وڃن ها. وچ ۾ ويري وڌل ۽ هندائي جيان ٻن آڏن ۾ وڏيل منهنجي گهر جي هڪ اڌ ۾ فرش تي دَر جا ڀير لڳا پيا هئا ۽ اسان جي لڳايل ڪاشيءَ جي فرشي سرن کي اکوڙي انهن بدران ڀڳل سروتا ۽ ڦوڙهه ڦهڪايل هئا. گهر جو سڄو ماحول آلودگي ۽ غلاظت سان ڀريل هو. اڀيون ٿيل پراڻين کتن ۽ ڪتولن مٿان ميريون رليون ۽ ڌوئل ڪپڙا سڪي رهيا هئا، جيڪي ڌوپڻ کان پوءِ وڌيڪ ميرا لڳي رهيا هئا. گهر جي پتين جا ڇاپوڙا لٿل هئا. رنڌڻي جا در دريون ڀڳل هئا ۽ اندر رڳو هڪ چلهه کانسواءِ ٻيو اجايو سڄايو سامان ستيل هو. سڄو گهر ڪبير نگر جي ڪوٽو مل ڪهاڙيءَ جو دوڪان لڳي رهيو هو. ورائندي جي اندرينءَ پٽ سان اڀا ٿيل هالن جي جنڊيءَ جي خوبصورت ڪاريگريءَ سان اڪريل

شيشمر جي کاٺ جي اسان جي ڇڏيل پراڻي پلنگ جا فريم ۽ پاوا رکيل هئا، جيڪي ڌڙ سان لتيل هئڻ باوجود، ڪاريگريءَ جي ڪلا جو هڪ نادر نمونو نظر اچي رهيا هئا. مون هڪدم اهو پلنگ سڃاتو جيڪو شايد منهنجي پيءُ ماءُ جي شب عروسيءَ لاءِ خاص جوڙايو ويو هوندو ۽ جتي منهنجي وجود جو پهريون سلو اڀريو هوندو. اڄ اهو مون جيان بوسيده حالت ۾ بي پاڙو ٿيو منهنجي گهر جي ڀت جي سهاري ائين بيٺو هو جيئن مان ايتري هجور سان گڏ هوندي به پنهنجي گهر جي چانئڻ تي، پنهي طاقن کي هٿ سان جهلي بيٺو هوس. پڪ ٿي پڪ انهن پلنگن جي اهڙي خوبصورت چٽسالي ڏسي، ڪنهن ڪهاڙيءَ به اهي خريد ڪرڻ کان ڪيڀاڻو هوندو. منهنجي من ۾ آيو ته جيڪر مان خوبصورت چٽساليءَ وارا اهي فناڻا فرمي ۽ پلنگ جا پاوا پاڻ سان يادگيريءَ طور تي (هند ۾) کڻي اچان، پر مون ۾ نه انهن جي ڪا قيمت ادا ڪرڻ جي قوت هئي ۽ نه ئي موجوده مالڪن کان گهرڻ جي جرئت ٿي. هاڻي سوچي رهيو آهيان ته جي دوست سليم ميمڻ اڳيان اها خواهش رکان ها ته هو ڪيئن به اها پوري ڪري ڏئي ها. سنڌ جي هن دوري وقت مون کي اهو وشواس ويهجي ويو هو ته دنيا جو اهڙو ڪو ڪم ناهي، جيڪو سليم ميمڻ جي پهچ کان ٻاهر هجي. يا اهڙي ڪا راهه ناهي، جنهن تائين هن جي رسائي نه ٿيندي هجي.

منهنجي اڌ ٿيل گهر جي وچ ۾ وڌل ڀت جي اڌ وچوتيءَ تي هڪ ننڍڙو دريڇو ڪڍيل هو جنهن جو هڪ طاق ڀڳل هو ۽ ٻيو ڌري گهٽ ڪرڻ وارو هو. ڪرندڙ طاق کي پنهي هٿن سان جهلي، مان پنهنجي گهر جي ان حصي ۾ گهڙيس، جتي ڪمرن ۾ اسان جا سينگاريل پلنگ ۽ ٻاهر پڌر واري حصي ۾ آرام ڪريون رکيل هونديون هيون. اها جڳهه گهر جي مردن جي شام جو ڪچهري ڪرڻ ۽ مٺ نوشي ڪرڻ وارو حصو هو. تهليا نيسي دارونءَ جي زمين دوز دنگن مان جڏهن بوتلون ڀري ميز تي اچي رکندا هئا ته سڄو ماحول معطر ٿي ويندو هو. گهر جو اهو اڌ حصو به پڙ پانگ ٿيو پيو هو. ڀتيون ڀڳل هيون، فرش اڪريل هئا ۽ چوڌاري مٽيءَ جا ڏير لڳا پيا هئا. سڄي گهر ۾ گپ چڪ گارو هو ۽ پاسن کان ڪسيون وهي رهيون هيون. مهاجر مالڪ جو چوڻ هو ته گذريل برسات ۾ سڄو گهر ڊهي پيو هو ۽ جنهن شخص کي گهر جو اڌ حصو وڪيو هئائين، ان مڪان جي ڪا به مرمت نه ڪرائي آهي. شايد اهو به ڪنهن ٻئي گراهڪ جي ڳولها ۾ آهي. مان سليم اياڙ گل ۽ اڌ ڏانهن ڏسي رهيو هوس.

پنهنجي گهر جي عاليشان عمارت جو اهڙو 'آباد ڪنڊر' ڏسي، منهنجيءَ دل جون نيوارون ڌڏڻ لڳيون هيون. پنهنجي جنم اسٿان کي ائين 'بيت الخلا' مبدلجي ويل ڏسي مون کي لڳي رهيو هو ته هنن ٻاهرين منهنجي گهر کي ته جارج آرويل جي 'جانورن جي واڙي' کان به ويل ڪري ڇڏيو آهي، جتي جيتوڻيڪ سڀ جانور ٿي وڙيل هئا، پر انهن ۾ ڪي، ڪن کان برتر هئا. هتي ته سڀ ڪجهه بد کان بدتر ٿي لڳي رهيو هو.

پنهنجيءَ اخباري ملازمت دوران هڪ ڀيري مان جارج آرويل جي جنم آستان موتيهاريءَ ويو هوس. موتيهاري هندستان جي بهار صوبي ۾ سنڌ جي ساهتي پرڳڻي جي ڪنڊياري جيترو قصبو آهي. موتيهاريءَ جي بناوت، بزار ۽ گهٽيون به ڪنڊياري جيان آهن. ان ئي ننڍاڪڙي ڳوٺ ۾ هڪ صدي اڳ Eric Blair (ايرڪ بليئر) نالي هڪ آئرش نسل جو انگريز ٻار ڄائو هو جيڪو اڳتي هلي جارج آرويل نالي برڪ اديب طور ڄاتو ويو. Animal Farm (جانورن جو واڙو) ۽ 1948ع جهڙين شاهڪار تخليقن جي مصنف جو هندستان جي اهڙي پوئتي پيل علائقي ۾ پئدا ٿيڻ، ڪنهن معجزوي کان گهٽ نه هو. خود موتيهاريءَ جي رهاڪن مان ڪيترن کي آرويل جي نالي جي ڄاڻ نه هئي. جنهن وقت ’ادبي دنيا‘ هن جي جنم جو سؤ ساله جشن ملهائي رهي هئي، آرويل جو جنم آستان وارو گهر به منهنجي ڪنڊياري واري گهر جيان ڀڳو تنو پيو هو. آرويل جي ان گهر ۾ جتي هن پنهنجو ٻارو تن ڏناريو هو، برج نندن راءِ نالي هڪ بينگالي اسڪول ماستر رهيل هو. مون سان گڏ آيل صحافي همراهن، جڏهن ان بينگالي ماستر کي اها ڄاڻ ڏني ته هو ڪهڙيءَ نه اهم شخصيت جي گهر ۾ رهيو پيو آهي ته هو ڏاڍيءَ لهر ۾ اچي ويو ۽ پاڻ کي خوش قسمت سمجهڻ لڳو.

اڄ جارج آرويل جي ان گهر کي جمشيد پور جي رهواسين ۽ مداحن پنهنجيءَ تحويل ۾ آڻي، سڃاڻي سينگاري ڇڏيو آهي. هن جي انهن مداحن ۾ جمشيد پور روٽري ڪلب جو گورنر، جمشيد پور وومين ڪاليج جي پرنسپال ۽ برطانوي دانشورن واري ائسوسيئيشن جي ميمبر، محترمہ انيتا گپتا ۽ ٻيا ادب نواز شخص شامل آهن. ان گهر ۾ آرويل جي نالي کي زنده رکڻ لاءِ، اتي هن جو مجسمو ۽ هن جي شايع ٿيل ڪتابن جا ڪيترا جلد رکيا ويا آهن ۽ هتان هتان جا ڪيترائي اديب، دانشور ۽ صحافي آرويل جي ان گهر کي زيارتگاه سمجهي، کيس سجدو ڪرڻ لاءِ ويندا رهندا آهن.

جارج آرويل جي جڳ پرسڌ ڪتاب Animal Farm کي ٿي. سي. ايليٽ جهڙي اديب ان وقت تي پيرا رد ڪيو هو. جڏهن ايلٽ آمريڪا جي هڪ وڏي اشاعتي اداري جو چيف ايڊيٽر هو ۽ جڏهن اڳتي هلي اسپين جي گهرو جنگ (Spanish Civil War) ۾، آرويل پاڻ هٿيار کڻي وڙهيو هو ۽ هن جي ان ڪتاب تي ڀرپور تعريف تبصرا ٿيا ته ايليٽ جون اکيون کلي ويون.

بهار جو ننڍاڪڙو ڳوٺ موتيهاري، يورپ، آئرلينڊ، انڊس ۽ اسپين جي خانہ جنگيءَ ۾ ۽ ڪنڊيارو نوابشاہ، ڪانپور دهليءَ ۾ رهائش ۽ ڪوالالپور ۾ ملازمتون، تواربخون ۽ جغرافيون، اسان کي رڻل جي راند جيان ڪٿي ڪٿي رلائينديون ٿيون رهن؟ ڪنڊياري ۾ منهنجي روحاني ماءُ صفوران جو گهر ته سلامت هو پر ان ۾ به ڪي نوان ماڻهو وسيل هئا. نورو حسن، مسؤ وڻ منهنجن ڄاتلن مان ڪير به اتي نه هو جاڙي ڪڏ ڪي پري ان مٿان بي ترتيب نموني دڪان، پٿيون ۽ پيچرن نما ڪٽر ڪاٻڙ رستا ٺاهيل هئا.

ڪرتارپور ڇمن، بزار، دلپت جو ڪوه، پيتامبر هاسٽل ۽ ريوچا ڇنڊ ڇاڻاڻي جو قائم ڪيل، پي. هاءِ اسڪول به ڄڻ جو ڄڻ سلامت هئا. شهر جي آبادي وڌيڪ ڳڻيل ٿي ويئي هئي، پر ڀرپور ڀاڳيو شهر هاڻي غربت جو شڪار ٿي لڳو. اڳوڻا اڃا اجرا وڳا، ميرن پهراڻن ۾ مٽيل ٿي لڳا. خوش، خوشحال ۽ مرڪنڊر ڇهرا پنجاه سالن ۾ ئي ٻن نسلن کان پوءِ وڏي مايوس ۽ اداس بڻجي چڪا هئا. سليم ميمڻ کي هٿ هٿ ۾ ڏيئي، پنهنجي برادريءَ جي ڀائرن جي سڄي پاڙي ۽ گهڻين ۾ گهمندي، سليم کي هڪ هڪ گهر جو پار پتو ڏيندو ويس. منهنجو حافظو مون سان پورو ساٿ ڏيئي رهيو هو. ”سليم هي ڏيئي ماءُ جو گهر آهي، هي ڏولو مل تي پيدار جو گهر آهي، هيءُ نهال ڇنڊ سپروائيزر جي اوطاق آهي، هيءُ نپين داس زميندار جي ماڙي آهي، هيءُ چوٽر مل جي ڳڻن ۽ مينهن جو واڙو آهي. هيءُ پنجوءَ ماءُ جي ڪشادي پٽر واري جاءِ آهي، جتي هو پنهنجي هڪ ئي پٽ پنجوءَ ۽ ستن ڌيئرن سان رهندي هئي. ڪنهن ناقابل معافي شيطانيءَ ڪري هڪ ڏينهن ستن چورين گڏجي مون کي ماري ماري ٻوٽ ٿي ٻئي پاسي ڪري ڇڏيو هو ۽ پنهنجي وڏي پٽي شامل پنجوءَ ماءُ جي گهر ڏوڪي وڃي کين هن قسم جون پتون پاراڻا ڏيئي آئي هئي: ”اڙي نڀاڳي نيٺي (پنجوءَ ماءُ)، تنهنجيون اهي ستن چنڊيون چوريون رات پرڻي ٿي رهيون ٿيندي ۽ پهرين ئي پٽ تان گهر موٽندي.“ (ڀائي برادريءَ وارا شادين مرادين ۾ دولتپور جي پٽ تان ٻيڙين ۾ درياهه اڪاري دادو ٽلتي، ميهڙ، مانجهند ۽ سيوهڻ وغيره ويندا هئا.)

سڄو پاڙو پار ڪري مون سليم، اياز ۽ اڌل کي سومر ۽ پائس رمو حڪيم جي گهر وٽ اچي بيهاريو. پاڙي جو گهر گهر منهنجي فوڪس ۾ هو. گهڻي گهڻي منهنجيءَ اک ۾ هئي. هر گهر مان آواز اچي رهيا هئا، جن آوازن جا روح به هئا ته جسم به هئا ۽ مان پنهنجن همراهن سان انهن آوازن جي ٿوه وٺندو پنهنجو گهر ۽ پنهنجو پاڙو گهمي رهيو هوس، پر پاڙي وارن کي اها پروڙ نه هئي ته مان ڪير آهيان، ڪٿان آيو آهيان ۽ ڇو آيو آهيان؟ مون کي محسوس ٿي رهيو هو ته اڄ هيءُ منهنجو ٻيو جنم ٿي رهيو آهي. منهنجي ماءُ بيهڙ وٽ جا سور کائي رهي آهي ۽ صفوران امان مون کي بيهڙ ڄڻائي، منهنجي پتڪڙي لوٽڙي کي اونڌو اٻتو ڪري لوڏائي رهي آهي.

اسان جي واڙي ۾ ڪنهن مهاجر جون مينهن ٻڌل هيون، اسان جي خانداني ڪوه جو پاڻي سڪائي، ان مٿان مٽ کوليو ويو هو ۽ ڪوه جي چوڌاري اسان جي ڪارڪن ۽ ڏونڪن جي باغ جا وڻ وڏي اتي جهوپڙن نما جايون اڏايون ويون هيون.

سليم مون کي اداس ڏسي واپس ڪار ۾ اچي ويهاريو ۽ ڊرائيور کي ڪار نوابشاه ڏانهن موٽڻ لاءِ چيو. پنهنجي ڳوٺ کي هٿ جوڙي، ان کان موڪلائي آيو آهيان ۽ اڄ دهليءَ ۾ ويهي ان کي پنهنجي تصور ۽ تصويرن ۾ ڏسي رهيو آهيان. نوشهري ۽ لکيا پٽن تائين نه وڃي سگهڻ جي مجبوريءَ ڪري پنهنجي ڪاوڙيل دوست جيسر کان معافيون.

معذرتون ۽ ميٽر منٿون ڪري موڪل وٺي، نوابشاهه ۾ به مون پنهنجو گهر اچي ڳولهي لڌو جتي مون ورهاڱي جي وقت تائين پنهنجي ٻاروٿ جا ست سال گذاريا هئا. هيءُ مڪان هڪ پارسي سيٺ فقير جيءَ جو سال 1907ع ۾ ٺهرايل حويلي نما گهر هو جنهن جي هڪ حصي ۾ هن جي ڪاروباري آفيس هئي ۽ ٻئي حصي ۾ اسين مساوڙ تي رهندا هئاسين. هاڻي هن گهر جو مالڪ هڪ ڪاٺياواڙي ميمڻ هو. گهر جي رهائش واري حصي جو مکيه در بند هو. مون ۽ سليم آفيس جي در ٻاهران اچي دستڪ ڏني.

پست قامت هڪ بزرگ ٻاهر آيو. سليم هن سان منهنجو تعارف ڪرائيندي هن کي منهنجي باري ۾ ٻڌايو ۽ هن کي گهر جو طواف ڪرائڻ لاءِ عرض ڪيو. بزرگ بيحد اشرف انسان لڳو. هو اسان کي پنهنجيءَ آفيس ۾ وٺي آيو. هن اسان جي خاطرداري ڪئي، اسان سان گڏ تصويرون ڪيرايون ۽ پنهنجي جونا ڳڙهه (ڪاٺياواڙ) مان لڏي اچڻ جو احوال ڏنو. هن جي ڪچهري بيحد دلچسپ ۽ معلوماتي هئي. ٻاهر اچي مان پنهنجي رهائشي گهر طرف وڌڻ لڳس.

شيخن جي لوڙهي وٽ هڪ خونخوار ڇتي ڪٿي ٻڌل هئي، جنهن جي زنجير هڪ خدمتگار مضبوطيءَ سان جهلي بيٺل هو. منهنجي اڳتي وڌڻ تي هن زور سان رڙ ڪئي، ”سائين، هيڏانهن نه اچجو هيءُ ڇتي ڪٿي اتق چڪيندي ويرم ئي نه ڪندڙ.“ مان اتي جواتي ئي ڄمي ويس.

ڪٿي خونخوار نظرن سان مون ڏانهن گهوري رهي هئي. ڄڻ پڇندي هجي، ”اڙي ڪافر، تون هتي ڇو آيو آهين؟ هن گهر جو پٽر هاڻي توهان ٻارن جي ٽپڻ ڪڍڻ لاءِ ٺاهي، پر اسان جهڙن خونخوار جانورن جو ويڙهو آهي. هتي ايندءُ ته توهان کي چيري ڦاڙي وجهنداسين.“

منهنجو هتان جي چئن ڪتن ۽ ڪتين سان اڪثر واسطو پئي پيو آهي. پر هند جا ڪتا، ڪتيون ۽ سوٽر، گهڻو تڻو سراوند، حليم، چٽيوان ۽ تربيت پذير پئي رهيا آهن. اهي ڪنهن کي چڪ هڻندا ته پاڻ مري ويندا، پر هن ڪٿيءَ جو ڪو ڀروسو نه هوندو ته پاڻ مري ويندي يا مون کي ماري وجهندي؟

چون ٿا ته ليليٰ جي ڪٿي، جڏهن مجنونءَ کي چڪ هنيو ته ڏک کان ليليٰ بيمار ٿي پيئي هئي. عربستان جي جراح حڪيمن جا سڀ علاج ناڪام ثابت ٿيا ۽ هوءَ مهيني کن اندر ئي دماغ جي نس ڦاٽڻ ڪري مري ويئي. ٻئي طرف مجنون ڪنهن ڪنڀر جي علاج سان ئي نونو ٿي ويو. چون ٿا ته ليليٰ جي موت کان پوءِ به مجنون چاليهه سال، ديوانگيءَ جي حالت ۾ ٿي سهي، جيئرو رهيو، حالانڪ هوليئل کي هر ٻار اهڙي چوندو هو ته توکان سواءِ مان هڪ ڀل به جي نه سگهندس.

ڇتي ڪٿيءَ کان خوفزدہ ٿي، سليم جو هٿ جهلي، گهر کان ٻاهر نڪري آيس ۽ چيو مانس ته، ”مون کي چڪري بزار وٺي هل.“ چڪري پهچي، بازار ۾ منهنجو مٿو چڪر

ڪاٺ لڳو. ويڪري ۽ وسيع چڪري بزار سڪڙجي ايتري سوڙهي ڪيئن ٿي ويئي؟ هندو واپارين ۽ دڪاندارن جي دؤر جو صاف سترو چڪرو غلاظت جو ڍير لڳي رهيو هو. پنهنجي پياري شهر کي ڏسي منهنجي هيانءَ ۾ وڌي پوڻ لڳا. سليم کي چيم، ”هتان هل.“ اڃ هولي آهي. رنگن ۽ پڇڪارين جي راند ۽ تماشو ڏسي، پنگ جا ٻه چار گلاس چاڙهي، اڌ ڳاڙهي ۽ اڌ ڪاري منهن ۽ نيرن پيرن سان، پنهنجي ڪمري جو در بند ڪري هيءَ قسط لکي رهيو آهيان. آئيني ۾ پنهنجي لنگور جهڙي سڪل شڪل ڏسي، پاڻ تي ڪل اچي رهي آهي. پاڙي جا جوان ۽ حسين چوڪرا چوڪريون نرڙ تي ڳاڙها سنڌور لڳائي ۽ ڳٽن تي دانگيءَ جهڙي ڪارنهن ملي ويا آهن. سانجهيءَ جو سنان ۾ صابن ۽ شمپوءَ جي اڌ بوتل اوتڻ سان، منهن ۽ جسم جي ڪارنهن ۽ رنگ ته لهي ويندا، پر اندر اجارڻ لاءِ جنهن صابن جي ضرورت آهي، هتي اڃا ان جو ڪارخانو قائم ٿي نه ٿيو آهي. سنڌ ۾ اهو اوس هو. ويهه سال اڳ منهنجي سنڌ مان آيل اديب دوست ناصر مورائيءَ سان هوليءَ ڏينهن هتان جي چوڪرين، چوڪرن اهڙي ڪار ڪئي هئي، پر ناصر کين اهو سنڌي ناچ ڏيکاريو جو سڀ مٿس مفتون ٿي پيا. مرحوم ناصر مورائيءَ جون اهي رقصان تصويرون اڃا تائين منهنجي اليم ۾ محفوظ آهن.

نوابشاهه جي موٽي بزار ۽ منو آباد ۾ ڪيڏجندڙ هولي، هندستان جي هوليءَ کان وڌيڪ آبائتي، آبرودار ۽ شائسته هوندي هئي.

هندستان جي صوبي مڌيه پرديش جو هڪ ڳوٺ آهي، ان ڳوٺ کي ’سوليا‘ جي نالي سان ٿا سڏيون. ڳوٺ ۾ ارڙهن اڻويهين سالن جو هڪ نوجوان چوڪرو آهي، جنهن کي ’مگن‘ جو نالو ٿا ڏيون. جوانيءَ جي چٽائيءَ هن جون نسون ٽاڻي ڇڏيون آهن. هوليءَ کان پهرين شام هو ڳوٺ جي رنگ برنگي پهراڻ پاتل، هرڻيءَ جيان چالون ڏيندڙ هڪ چوڪريءَ کي هٿ کان جهلي، پاڻ ڏانهن ڇڪي رهيو آهي. کيسي مان پڙيءَ ۾ ٻڌل پان ڪڍي چوڪريءَ جي هٿ تي رکي، کيس چئي رهيو آهي، ”هيءَ وٺ ۽ منهنجي ٿي وڃ.“ اهڙيءَ اوچتي ۽ اڻ سونهائينديءَ آڇ تي، هوءَ ڪاوڙجي ڪڇ ڪڇ ٿي ڪري

’پڳوريا‘ سڏجڻ واري اها رسم مڌيه پرديش جي ڳوٺن ۾ هوليءَ کان هفتو اڳ ۾ شروع ٿي ويندي آهي. جيڪڏهن چوڪري اهو پاڻ قبول ڪري ته هوءَ ان چوڪري سان پڇي وڃڻ جو حق رکي ٿي. ائين انهن ڳوٺن ۾ هر سال ڪيترا چوڪرا هوليءَ واري هفتي تائين چوڪرين کي رڳوپان تي ئي ريجهائي پڇائي ويندا آهن. تخميني موجب هر سال هزارين چورا چوريون مڌيه پرديش جي، ’ڌار‘، ’جوتوا‘، ’ڪنڊوا‘، ’بلاسپور‘ ۽ ’بدواني‘ جهڙن علائقن مان غائب ٿيندا رهندا آهن ۽ انهن جا مائٽ فڪرمند ٿيڻ ۽ کين ’ڪاروڪاري‘ ڪرڻ بدران ’تودي‘، ’مهوتا‘ ۽ ’تاڙي‘ جهڙن نشن سان زالنن مردن جشن ملهائيندا آهن.

هندستان جي ڪن جاتين ۾ هوليءَ جي سانگن ۾ هر بيهودگي به جائز آهي. جونا ڳڙهه جي ڪن ڳوٺن ۾ اتان جو ماڻهو چوٺي سندن منهن ڪارو ڪري گڏهه تي ابتو

ويھاري، کيس سڄي ڳوٺ ۾ گھمائيندا آهن. ڪڏهن ڪڏهن ڪي رسمون تشدد آميز پڻ ٿي وينديون آهن. خاص ڪري جڏهن عورتن کي، هر انهيءَ عمل جي اجازت ڏني ويندي آهي، جيڪا ٻيءَ طرح کين سڄو سال نه ملندي آهي. ڪرشن جي نگري مٿا ويجهو نندگانءَ ڳوٺ، جتي ڪرشن راسيون رچائيندو هو، اتان جا مرد هاڻي به هوليءَ جي ڏڻ تي، ڪرشن جي محبوبا راڌا جي ڳوٺ ۾ سانا تي ڪاه ڪري، راڌڪا جيءَ جي مندر مٿان جهنڊو چاڙهڻ جي ڪوشش ڪندا آهن، ۽ ۾ سانا جون عورتون لنيون هت ۾ جهلي سندن انتظار ڪنديون آهن ۽ مردن جي پهچڻ تي کين لئين سان اچي وٺنديون آهن. مرد کين، گوھيون ڏيئي، نيٺ ان مندر ۾ جهنڊو کوڙي ٿي ايندا آهن.

اڄ به بهار جي شهرن ۽ ڳوٺن جي رستن تي پوڄپوري ۽ مثلي ٻولين ۾ رچيل ڪچين گارين ۽ پٿين معائنن جي گانن جا رڪارڊ لاٽوڊ اسپيڪرن تي وڄي رهيا هوندا. ۽ لالو ڀرسان يادو 'ڪپڙا ڦاڙ' رسم موجب، پنهنجن مهمانن جا ڪپڙا ڦاڙي کين پنگ جا لوٽا پري پياريندو هوندو.

پر انهن سڀني بيھودگين ۽ شوروغل کان پري نوابي شهر لکنوءَ ۾ نوابي تهذيب جي اخلاق ۽ مريادائن جي مدنظر، هولي ڪيڏيندڙن جو سندن منهن تي سڪو گلال لڳائڻ ۽ گلاب جو شربت پيارڻ سان ٿي آجياڻو ڪيو ويندو آهي.

دهليءَ جي همدرد دواخاني ۽ اڳتي هلي همدرد يونيورسٽيءَ جو پايو وجهندڙ حڪيم عبدالحميد صاحب عرصي کان 'هولي ملن' جي جيڪا روايت شروع ڪئي هئي، اها اڄ به هن جا وارث جيئن جوتين برقرار رکي وينا آهن. حميد صاحب هر سال پنهنجي بنگلي تي 'عيد' ۽ 'هولي ملن' جا جشن ملهائيندو رهيو، جن ۾ هن جي ويجهن دوستن سان گڏ اندرا گانڌي ۽ راجيو گانڌي پڻ شريڪ ٿيندا هئا. مون پاڻ به انهن دعوتن ۾ به چار ڀيرا شرڪت ڪئي هئي. اهي دعوت ناما مون کي اردوءَ جو مشهور افسانه نگار منهنجو دوست ڪوثر چانڊپوري ڏيندو هو، جيڪو پيشي طور همدرد دواخاني جو ميڊيڪل آفيسر هو. ڪوثر چانڊپوري، منشي پريمچند ۽ اختر حسين راڻپوريءَ جو همعصر اديب هو ۽ پنجاسي سالن جي عمر ۾ انتقال ڪيائين. هن جو چهرو ڳاڙهو ڳٽل رهيو. حڪيم حميد صاحب جي ويجهي عزيز سيد آصف عليءَ کان جڏهن مون پڇيو هو ته حڪيم صاحب 'هولي ملن' جو جشن ڇو ٿو ملهائي ته هن جواب ڏنو ته حڪيم صاحب جي نظر ۾ عيد ۽ هوليءَ ۾ ڪوبه فرق نه آهي. اڄ حميد صاحب هن دنيا ۾ نه رهيو آهي، پر هن جو سعادتمند اولاد پنهنجي والد جي روايت برقرار رکي ويٺو آهي. ورهاڱي کان اڳ حڪيم حميد صاحب ۽ هن جو ننڍو ڀاءُ حڪيم محمد سعيد گڏجي مدعو مهمانن جي آجيان ڪندا هئا. ورهاڱي کان پوءِ حڪيم سعيد پاڪستان وڃي همدرد گروپ جو سربراھ بڻيو جتي ڪجهه سالن بعد ڪراچيءَ ۾ دهشتگردن هٿان قتل ٿي ويو.



اڄ سنڌ مان موٽتي مون کي پورو مهينو ٿيو آهي. 'هم ياران بهشت' مان نڪري 'هم ياران دوزخ' جي مسافت چوڌاري جهنبدار پٿر ۽ ڪنڊاڻي ڪنڊا پڪڙيل آهن، پر پوءِ به مان بيحد خوش قسمت آهيان. جو خيرپور جي رسيلن ڪارڪن جو ميناج ۽ پناڻي سونهن جي صحبت، ڪن خوشنصيبتن کي ٿي نصيب ٿيندي آهي. ٻاروٽڻ ۾ خيرپوري شراب جي ڏاڻقي ۽ ٻڍاڻي ۾ خيرپوري شباب جي هر لمس ۽ لمحي کي پرپور ماڻي، سنڌ مان مالا مال ٿي موٽيو آهيان. 'پير مردان شاهه جي ديواني' اسان کي هتي ڪٿان ملندي؟ اي دوست!!

## چويهون پتو

ڏٺي وڏو ڪارساز آهي، جو هن عمر ۾ به بنا ڪنهن بيروني امداد جي خودڪفيل آهيون. پر هينئر اها خود ڪفيلي لهندڙ سڄ جو پويون پاڇو آهي. زندگيءَ جي اڀرندڙ سڄ واري دؤر ۾ سروري مون لاءِ سوجهري جي پهرئين ڪرڻي جيان ڦٽي هئي. هڪ اهڙو ڪرڻو جنهن جيءَ ڪڪ ۾ شايد منهنجو ئي ڪو ساٿو سلو اڀريو آهي.

شايد اهو ئي ڪارڻ آهي جو ڪاشي (بنارس) سان منهنجو جسماني ۽ جذباتي لڳاءُ پئي رهيو آهي ۽ اڌ صدي گذري ويڃڻ کان پوءِ به، بنارس جي گنگا جي گهاٽن تي پري کان ايندڙ ڪنهن پيڙهيءَ تان، مون کي به جيئو پئي ڪناري تي لهندي نظر ايندا آهن. بنارس جي گنگا جملي تهذيب ڪو ديو مالائي داستان ناهي، پر هڪ جيئري جاڳندي حقيقت آهي. بنارس ۾ جنم وٺندڙ ۽ ڀارت رتن جو اعزاز حاصل ڪيل استاد بسم الله خان کان جڏهن پڇيو ويو ته هن آمريڪا ويڃڻ جي آڇ چوئڪرائي ته هن جواب ڏنو، ”اتي مان پنهنجي گنگا ڪٿان آڻيان ها.“

ڪاشي وشنونات جي جديد لوڪ ڪٿائن ۾، استاد بسم الله خان جو پريات ويلي گنگا جي گهاٽ تي ويهي، شهنائيءَ جي ’منگل ڏوني‘ (مڌر سرن) سان سرسوتي ديويءَ جي اڀاسنا، بنارس جي گهر گهر جي ڪهاڻي بڻجي چڪي آهي. هندستان جي هر هندو ڪٽنب ۾، شاديءَ جي مهوري موقعي تي ’منگل ڏوني‘ وڄائي وڃي ٿي، جيڪا استاد بسم الله خان جي تخليق ڪيل ڌن آهي. بنارس جا مسلمان ڪوري هتان جي هر هندو گهر جي شاديءَ ۾ غائبانه طور شريڪ ٿيندا آهن، جو هر هندو ڪنوار جي شاديءَ جي نفيس ۽ عمدې ساڙهي تيار ڪندا آهن.

هن ئي شهر ۾ اردو-هنديءَ جي عظيم اديب ڏنپتراءَ (منشي پريمچند) ’عیدگاه‘ ڪهاڻيءَ جي معصوم بان ’حج اڪبر‘ ڪهاڻي جي پوڙهيءَ عورت ۽ ’مندر مسجد‘ ڪهاڻيءَ جي چوڌري عشرت عليءَ جهڙا لازوال مسلم ڪردار خلقيا هئا.

هن ئي بنارس ۾ ان وقت مون کي هڪ تمصبي پنڊت ٻڌايو هو ته ڪيئن اورنگزيب هتان جي ڪاشي وشنونات مندر کي ڊهرائي پٽ ڪرايو هو ته مون کي اورنگزيب کان نفرت ٿيڻ لڳي هئي، پر اڳتي هلي جڏهن مون بنارس يونيورسٽيءَ جي ٽي هڪ ڪوچنيڪ ۽ تاريخي ماهر بشيشورنات پانڊي جو پٽنا جي خدا بخش اورينٽل لائبرري

طرفان، 1987ع ۾ شايع ٿيل مستند تاريخي دستاويزي ڪتاب، ’اسلام ۽ ڀارتي ڪلچر‘ پڙهيو ته مون کي صحيح حقيقتن جي جان پيئي. تواريخدان پانڊي اورنگزيب جي دور حڪومت جي سرڪاري رڪارڊ مان هي حقيقتون ڳولهي لڌيون آهن. جڏهن اورنگزيب بنگال صوبي ڏانهن ويندي واراناسي (بنارس) مان لنگهي رهيو هو ته هن جي قافلي ۾ ساڻس شامل هندو راجائن هن کي عرض ڪيو ”قافلي کي ڪاشيءَ ۾ هڪ ڏينهن ترسڻ جي اجازت ڏني وڃي، جيئن هنن جون راڻيون تيرت آستان تي وشونات مندر جي درشن ۽ پوڄا لاءِ اتي وڃي سگهن.“ اورنگزيب هڪدم سندن عرض قبول ڪيو.

مندر پهچي راڻين ڏٺو ته منجهن ڪڇ ڪڇ جي مهاراڻي موجود نه هئي. اورنگزيب کي جڏهن اها جان پيئي ته هن مهاراڻيءَ جي ڳولها جو حڪم جاري ڪيو. سڄي مندر جي ڀتين چٽين ۽ ٻهرن جي تلاش کان پوءِ ڏٺو ويو ته مندر جي هڪ ڀت تي بيهاريل گڻيش ديوتا جي مورتي متحرڪ هئي، جيڪا سولائيءَ سان سرڪائي سگهجندي هئي. جڏهن اها مورتي سرڪائي ويئي ته ڳولهيندڙن کي تهه خاني ڏانهن ويندڙ ڪجهه ڏاڪا نظر آيا. تهه خاني جي فرش تي غائب ٿيل ڪڇ جي مهاراڻيءَ جو الو اگهاڙو جسم بي آبرو ٿيو پيو هو. تهه خانو وشونات ديوتا جي آسڻ جي ٻنهي هينان هو.

راجائن ڏوهارين خلاف ڪارروائيءَ جي زوردار تقاضا ڪئي. اورنگزيب حڪم ڪيو، ”جيئن ته هڪ مقدس آستان کي پليت ڪيو ويو آهي، ان ڪري وشونات ديوتا جي مورتي کي اتان هٽائي، ڪنهن ٻئي هنڌ نيو وڃي. مندر کي ڊاهي پٽ ڪيو وڃي ۽ مندر جي مهنت کي گرفتار ڪري کيس سخت سزا ڏني وڃي.“

ڪاشيءَ جي پنج گنگا گهاٽ تي، اورنگزيب جي تعمير ڪرايل مسجد کي، ’بيني ماڌو ڪا ديرا‘ پڻ سڏيو ويندو آهي. پنج گنگا کي هنديءَ جي مها ڪوي سنت ڪبير سان وابسته ڪيو وڃي ٿو جيڪو هندو-مسلم اتحاد جي علامت هو. ڪبير جي واڻيءَ جا پنج سو کان به وڌيڪ دوها، سڪن جي ڌرمي گرنت گرو گرنت صاحب ۾ درج ٿيل آهن.

ارڙهين صديءَ جي وچ ڌاري اورنگزيب (عالمگير) جي وفات کان ڪجهه سال پوءِ، اسلامي دنيا جي ان دور جي وڏي دانشور حضرت شاه ولي الله محدث دهلويءَ کان فتويٰ طلب ڪئي ويئي ته اسلام جو هندستان طرف ڪهڙو رخ هڻڻ گهرجي؟ ڇاڪاڻ ته اهو مسلمانن نقطه نظر کان نه ’دارالاسلام‘ (اسلامي رياست) آهي ۽ نه ئي ’دارالحرب‘ (جتي مڪمل اسلامي آزادي نه هجي) جيئن ته سڄي هندستان ۾ نظام مصطفيٰ ۽ اسلامي قانون لاڳو نه آهن، ان ڪري منطقي طور سڄي هندستان کي ’دارالحرب‘ ۾ شامل ڪيو وڃي. رڳو دنيا جا اهي ملڪ جيڪي اسلامي مملڪت خداداد جي دائري ۾ اچن ٿا، اهي ئي ’دارالاسلام‘ ۾ شماريا وڃن.

هندن جي تيرت اسٽان بنارس جي پنج گنگا گهاٽ جي عالمگيري مسجد تان بلند آواز ۾ آذان ڏئي ويئي، ”هندستان ۾ مدرسن مٿان ڪي پابنديون ناهن، نماز مٿان ڪي بندشون ناهن، جمعي جي عبادت تي ڪا جهل پل ناهي، برقمو اوڍڻ، سونهاري رکڻ ۽ اسلامي توپي پائڻ جي مڪمل آزادي آهي.“ شاھ ولي الله جي فتويٰ سان سڄي عالم اسلام ۾ هندستان بابت اهو مخصوص رايو قائم ٿيو ته، ”هندستان کي ڪنهن به قبيل يا مذهبي مت جي خاني ۾ رکي نقو سگهجي. ان جو هڪ ڌار وجود ۽ وقار آهي، ڇاڪاڻ جو هند-’هنود‘ آهي. اهو ئي پيغام دنيا جي هر اسلامي مملڪت تائين پهچايو ويو. مسلمان، يهودي ۽ ڪرستان ’اهل ڪتاب‘ آهن، پر هندستان ’اهل هنود‘ آهن.

سترهن سالن جي ان عمر ۾ بنارس جي برهمڻن، مسلمان ڪاريگرن ۽ ڪورين، ’بال ڪي منڊيءَ‘ جي ڳاڻپين ۽ رقاصائن جي صحبت ۾، مون کي شاھ ولي الله جي ’اهل هنود‘ واري نظريي تي خوشي ۽ فخر جو احساس ٿي رهيو هو. پر اڳتي هلي ’اهل هنود‘ ۽ ’اهل ڪتاب‘ جي ڪارنامن ۽ ڪرتوتن منهنجي من ۾ بيحد ڪوڙاڻ ۽ تلخي پري، مون کي مذهب، ڌرم، غلط عقيدن ۽ انڌ و شواسن کان بدظن ڪري ڇڏيو. بهرحال، ڪاشي ۽ هردوار جي گنگا اڄ به مون لاءِ ايتري مقدس آهي، جيتري ’سندو‘. گنگا اڃا سڪي ناهي ۽ نه ئي ان کي سڪاڻڻ جون ڪي سازشون ٿي رهيون آهن. پر سندو جو سڪل پيٽ ته مان اڃا ڪي مهينا اڳ ئي اکين سان ڏسي آيو آهيان. سندو ۽ اڪا وجهندڙ ۽ پلٽ پائيندڙ عورتون ۽ زنده پير تي درياھ شاھ جي پوڄا ڪندڙن نارين اتان لڏي نه اچن ها ته شايد سندو ڪڏهن نه سڪي ها.

جانڪي ٻائي ڇپن چريءَ جي چائنٺ کي چمي، مون واراناسي اسٽيشن جو رخ ڪيو. منهنجي ڪيسي ۾ يارنهن سون رپين جي وڏي رقم هئي. ساڙهين جي وڏي دڪان تان پنهنجي ماءُ لاءِ سو رپين واري اڇي بنارسي ساڙهي ورتم. ٻنهي ڀائرن لاءِ قميص ۽ نڪرون ۽ پيئرن لاءِ سلڪ جا قيمتي وڳا ورتم. مون کي سمجه ۾ نه پئي آيو ته پنهنجي پيءُ لاءِ ڇا وٺان؟ دادا ڪپڙي لٽي کان وڌيڪ ڪاڏي پيٽي جو شوقين هو. اوچتو ٻاروتڻ جون ڪي يادگيريون تري آيون.

نوابشاھ ۾ دادا کي اڇين ۽ قيمتي انڊينين (فائونٽين پينن) گڏ ڪرڻ جو بيحد شوق هو. هو ڪراچي ۽ بمبئي کان پارڪر، پليڪان، شيفرس، ايور شارپ ۽ واٽرمئن جهڙيون قيمتي انڊينين گهرائيندو رهندو هو. مان هن جون ڪيتريون ئي پينون ٺڳائي، ڪجهه ڏينهن ابتو سبتو لکڻ کان پوءِ، اهي يا ته وڃائي ويهندو هوس يا انهن جا ٽپ پڇي ڇڏيندو هوس. تن ڏينهن انهن اڇين آمريڪي ۽ جرمن پينن جي قيمت اٺ-ڏهه رپيا هئي. هينئر مان پنهنجي پيءُ جي لاءِ اهڙيون سو پينون خريد ڪري سگهڻ جي حيثيت ۾ هوس. مون اسٽيشنريءَ جي ٻن ٽن دڪانن تان پيءُ لاءِ هڪ پارڪر ۽ هڪ واٽرمئن پين ۽ ٻه ’ڪونڪ‘ جون مس ڪپڙيون خريد ڪيون، مون کي محسوس ٿي رهيو هو جڏهن مان

پنهجن ڪن گناهن جي تلاني ڪري رهيو آهيان. گذريل سال آمريڪا کان موٽندي، بئي ايئرپورٽ جي ڊيوٽي فري شاپ تان، جنهن وقت مون ڏيڍ سؤ ڊالرن ۾ واٽرمئن جو پين سِيٽ خريد ڪيو ته جهاز ۾ بار بار ڪيسي مان اهو ڪڍي ان ڏانهن يڪ ٽڪ نهاريڻدو رهيس، جڻ منهنجو پيءُ ان ٻن سان منهنجي نصيب جو قلم ڪيائڙي وهائي ويو هو.

منهنجا ننڍا پاٿر پينر ۽ ويجهامٽ مائٽ مون کي چوندا آهن، ”تون هويهو دادا جهڙو آهين، سواءِ تنهنجي رنگ جي.“ منهنجي پيءُ جو رنگ سنڌ جي شريٽي جنس واريءَ ڪٽڪ جهڙو هو ۽ منهنجو رنگ باجهريءَ جهڙو آهي. منهنجي پيدروم جي پٽ تي منهنجي پيءُ جي هڪ وڏي تصوير آويزان آهي، جنهن کي ڏسي سڀ ان کي منهنجو فوتو سمجهندا آهن. تاجل بيوس جڏهن پنهنجي گهر واريءَ منڍ خاتون سان ان ڪمري ۾ رهيو هو ته ٻئي ڏينهن صبح جو مون کي چيائين، ”تو هن فوتي ۾ پراڻي فٽشن جو ڪوٽ ۽ ٽاءِ چوپا تي آهي؟“

چيو مانس، ”هيءُ منهنجي پيءُ جي تصوير آهي.“ اهو ڏسي ۽ ٻڌي هو واٽرو ٿي، مون ڏانهن ۽ پوءِ ان تصوير ڏانهن ڏسندو رهيو.

ڏسڻ ۾ هويهو پنهنجي پيءُ جهڙو هوندي به مان سڀاءُ، عادت، اعمالن ۽ عملي زندگيءَ ۾ هن جي بلڪل برعڪس آهيان. ائين جيئن منهنجي پٽ لاليءَ ۾ مون وارو هڪ به لچڻ ڪونهي. هو گذريل ڏهن سالن کان آمريڪا ۾ رهيل آهي، پر سگريٽ، شراب نوشي ۽ نظربازي وغيره جهڙين علتن کان آج پڻ رهيو آهي. هينئر ته شايد ويشتو به بڻجي ويو آهي. پنهنجي اهڙي پرهيزگار پٽ کي، سو به هڪ آزاد ماحول ۾ ائين ڏسي مون کي سخت حيرت ٿيندي آهي، پر هو مون لاءِ اتي هر گهريل شيءِ ميسر ڪندو آهي. پتسبرگ ۾ جڏهن هو اڃا يونيورسٽيءَ ۾ شاگرد هو هڪ رات دير تائين اتان موٽندي ۽ مون کي اڪيلو اداس ويٺو ڏسي پڇيائين، ”ڇو هن وقت ائين بنا گلاس جي اڪيلو ويٺو آهين؟“ چيو مانس، ”سڪي ختم ٿي ويئي آهي ۽ پاڻي چڱو ئي پي چڪو آهيان. هينئر بالڪونيءَ ۾ ويهي تارن کي ٽڪي رهيو آهيان.“ هو بنا ڪجهه چوڻ جي ٽڪڙو ٻاهر نڪري ويو. مون بالڪونيءَ مان هن کي ڪار اسٽارٽ ڪندي ڏٺو. ڪلاڪ ڪن کان پوءِ ٽيهه ميل پريان ڪنهن استور تان وسڪيءَ جي بوتل وٺي آيو. پتسبرگ يونيورسٽيءَ تائون هڪڙو ڪري اتي سڀ وائين شاپ بند ٿي چڪا هئا.

پنهنجي پٽ طرفان پنهنجي اهڙي پرداخت ڏسي منهنجيون اڪيون ڀرجي آيون. مون کي سٺ واري ڏهاڪي وارا پنهنجا اهي ڏينهن ياد آيا، جن ڏينهن دهليءَ ۾ سرڪاري طور جمعي جو ڏينهن، ’خشڪ ڏينهن‘ هوندو هو ۽ اتفاق سان ان ڏينهن دادا جي دارونءَ جو اسٽاڪ ختم ٿي ويندو هو ته مان ڪنات پليس جي مريٽا هوٽل ٻاهران، سڪ ٽئڪسي ڊرائيوڻ کان بلڪ ۾ بوتل لڪائي وٺي ايندو هوس ۽ منهنجو پيءُ اڪين ٿي اڪين ۾ منهنجو احسان مڃيندو هو.

ان ڏينهن پتسبرگ ۾ مان به پنهنجي پٽ ڏانهن اهڙين احسانمند نگاهن سان نھاري رھيو ھوس. لالي اسان کان ھزارين ميل پري رھندي به منھنجو ۽ گوپيءَ جو ايترو خيال رکندو آھي. جيترو شايد مان پنھنجي پيءُ سان گڏ رھندي به ذريعن جي محدودگيءَ ڪري رکي نه سگھيو ھوس. رڳو پنھنجي شاديءَ جي فيصلي ۾ هن مون کي ان وقت خاصو مايوس ڪيو ھو پر پوءِ به منھنجيءَ اجازت ملڻ تائين ھو ترسيو رھيو.

مون ھميشه اھو ئي چاھيو ھو ته منھنجو پٽ ڪنھن سنڌياڻيءَ سان ئي شادي ڪري خواھ اھا عاملياڻي ھجي، ٻانيڻياڻي ھجي، واياڻي ھجي، سيدياڻي ھجي، امتياڻي ھجي، پروچياڻي ھجي، آرياڻي ھجي، خواھ باگڙياڻي ھجي، پر سنڌياڻي اوس ھجي. پر هن وڃي ايڊنبرگ جي اسڪاٽياڻيءَ سان لائون لڌيون. چار سال اڳ دل تي پٿر رکي، ايڊنبرگ وڃي صبح جو اتان جي گردواري ۽ شام جو اتان جي ڪرست منڊليءَ واري ڪليسا ۾، شادي ۽ اسڪاٽ پئلس ۾ وليمي واري مجلس سان، هن جي اسڪاٽلينڊ جي وڏي اديب سروالتر اسڪاٽ جي ڪٽنب جي چوڪري، نڪولا سان شادي ڪرائي آيس. ڪٿان جا ميل ڪٿي ٿا ٿين؟ ڪٿي ڊيڙي ۽ ڪنڊياري جي سيٺ ڌامي مل جو تڙ پوٽو ۽ ڪٿي اسڪاٽلينڊ جي اديب سروالتر اسڪاٽ جي پٽ پوٽي - تڙ پوٽي؟ ھينئر کين ٻن سالن جو پٽ آھي، جنھن جو نالو ’راھي‘ رکيو اٿائون. ۽ مان فون تي به پنھجي پوٽي راھيءَ کي سنڌي اکر سیکاريندو آھيان.

ھڪ رات ٻي اڏائي بجي گھر جي گھنڻي وڳي. گوپيءَ مون کي ننڊ مان اٿاري چيو ”هن وقت ڪير ھوندو، پڇي ڳاچي در کولجانءِ.“ اکيون مھتيندي در کولي ڏٺم سامھون لالي بيٺو مرڪي رھيو ھو.

”لالي تون؟“ سمجھيم ڪو سڀو ڏسي رھيو آھيان. پر يقين آيم جو ڏٺم ته پٽ تي هن جو سوٽ ڪيس رکيو ھو ۽ ھٿ ۾ ڊيوٽي فري شاپ تان ورتل وسڪيءَ جي بوتلن جو بئگ ھئس. گوپيءَ به اکيون ٽاڙي پنھنجي پٽ کي ڏسندي رھي. اندر اچي چيو مانس، ”اڃا ته ٻه ڏينھن اڳ نيويارڪ مان فون تي ڳالھايو اٿيئي. اوچتو ڪيئن آيو آھين؟“ ڪلي چيائين، ”توھان کي سرپرائيز ڏيڻ تي چاھيم، ٻيو سڀ خير آھي.“ مون لاءِ اھا نئين ڳالھ نه ھئي، جو ڪڏھن منھنجو ڀاءُ ھاسو به دنيا جي ڪنھن ملڪ مان اوچتو ائين اڌ رات جو اچي پھچندو آھي.

لالي ڏاڍو ٽڪل لڳي رھيو ھو. جلد ئي هن کي ھنڌ تي سمھاري چيو مانس، ”ٻه چار ڪلاڪ آرام ڪر، وڌيڪ حال احوال صبح جو ڪنداسين.“

صبح جو منھنجي اک ڪلي ته پاسي واري ڪمري مان ماءُ پٽ وڃ ۾ سرگوشيءَ ۾ ڪي ڳالھيون ٿي رھيون ھيون. مون کي رڳو ايترو سمجھ ۾ آيو ته ٻنھي وڃ ۾ ڪا اھم ڳالھ ٻولھ ٿي رھي آھي. مون کي ڄاڻ ھئي ته ھو ماءُ کي مون کان لڪائي ھزارين ڊالر وغيره ڏيندو رھندو آھي ۽ هن سان ئي پنھنجي ڪنھن معاشقي جا قصا ڪٽيندو

آهي. سوچيم، مائٽن جي سڪ لڳي هوندس ۽ مان بنا ڪنهن توجهه جي پاسو ورائي سمهي پيس.

صبح جو ڇانهه پيئندي پڇيائين، ”هتي ڪنٽ سرڪس ۾ ’دهلي دربار‘ نالي هڪ ريسٽارنٽ هوندي هئي، جنهن جو کاڌو ڏاڍو سواڊي هوندو هو. اها اڃا آهي؟“ چيو مانس، ”ها آهي، هلاو اٿئي؟“ چيائين، ”اڄ اتي هلي ٿا لنچ ڪريون.“ چيو مانس، ”پٽ، رات اڃا آيو آهين. اڄ گهر آرام ڪر، ڪڏهن اتي به هلنداسين. ڪيترن ڏينهن لاءِ آيو آهين؟“ چيائين، ”رڳو هفتي جي موڪل وٺي آيو آهيان. اڄ ئي دهلي دربار هلون.“ چيو مانس، ”هرو ڀيرو ايتري ئي دل اٿئي ته هڪ بجي ڌاري هلون ٿا. گوپيءَ کي به چئو ته تيار ٿئي.“ چيائين، ”نه ڏيڍي اڃا مميءَ کي نه ٿا وٺي هلون. اسين ٻئي ئي ٿا هلون.“ چيو مانس، ”پر هوءَ اڪيلي گهر ۾ ويهي ڇا ڪندي؟ گوپي به هلي.“ زور ڀريندي چيائين، ”اڄ مميءَ کي گهر ۾ آرام ڪرڻ ڏيو. رڳو اسين ٻيئي ٿا هلون.“ مون کي هن جي اهڙي اسرار تي حيرت ته لڳي رهي هئي، چيو مانس، ”ڇڱو لالو پاڻ ئي ٿا هلون.“

دهلي دربار ۾ مون لاءِ ٿڌي بيئر جو آرڊر ڏيئي، لالي منهنجي چهري جا پاڻو ڏسندو رهيو. مون کي لڳي رهيو هو ته هو ڪجهه چوڻ ٿو چاهي. جنهن لاءِ پاڻ کي تيار ڪري رهيو آهي. هو هيڏانهن هوڏانهن جون ڳالهيون ڪرڻ لڳو ”ڏيڍي طبيعت ڪيئن اٿئي؟ اڄ ڪلهه ڇا پڙهي لکي رهيو آهين؟ ڪهڙا نوان ڪتاب ورتا اٿئي؟ ڪهڙي نئين فلم ڏٺي اٿئي؟ تنهنجو دوست ڪرشن راهي ڪيئن آهي؟ هتي جي موسم ڪيئن آهي؟“ چيو مانس، ”پٽ، تون مون کان موسم جو حال ۽ منهنجيءَ صحت بابت ڄاڻڻ لاءِ ڇا خاص انڊيا آيو آهين ۽ پهچڻ تي ئي مون کي گهر کان ايترو پري هن هوٽل ۾ وٺي آيو آهين؟ تنهنجي من ۾ ڪا خاص ڳالهه هجي ته صاف چئي ڏي.“ باتاڙيل لهجي ۾ آهستي آهستي هن پنهنجي اسڪاٽلينڊ جي چوڪريءَ سان هلندڙ ’افيئر‘، جي ڳالهه شروع ڪئي. هونيوز بيلينڊ ۾ هڪ دوست جي شاديءَ جي موقعي تي ڪيئن مليا، ڪيئن سندن دوستي شروع ٿي ۽ ڪيئن اڳتي هلي اها عشق ۾ بدلجي ويئي وغيره. هاڻي هو ان چوڪريءَ سان شادي ڪرڻ ٿو چاهي، جنهن لاءِ پنهنجيءَ ماءُ جي منظوري ته صبح جو ئي وٺي چڪو. رڳو منهنجي اجازت وٺڻ لاءِ مون کي هتي اڪيلو وٺي آيو آهي.

اوچتو هن جي وات تي ڄڻ تالو لڳي ويو ۽ ان تالي جي چاٻي ڪٽي گم ٿي ويئي. هو چپ چاپ منهنجي منهن ڏانهن تڪيندو غور سان منهنجي چهري جي لڪيرن جا لاهه ڇاڙها ڏسندو رهيو. هڪ ئي ڳيت سان سڄو گلاس خالي ڪري ڊگهو ساھ ڪڍندي پڇيو مانس، ”لالو، مون کان اجازت وٺڻ آيو آهين، يا رڳو اسان کي پنهنجي شاديءَ جو اطلاع ڏيڻ آيو آهين؟“ چيائين، ”ڏيڍي، اطلاع ته مان توهان کي فون تي به ڏيئي ٿي سگهيس. هفتي ۾ ٽي چار ڀيرا توهان کي فون ڪندو رهندو آهيان. توهان کي ڇڙو اطلاع ڏيڻ لاءِ ٿي ته آفيس مان موڪل وٺي ۽ چار پنج هزار ڊالر خرچ ڪري هتي نه آيو آهيان.“

لاليءَ جي ان ديانتداريءَ مون کي متاثر ته ڪيو. پر مان ذهني طور ان لاءِ تيار نه هوس. ملول منهن سان چيو مانس، ”پٽ، مان سوچ واري ساهتيڪ برادريءَ سان واڳيل آهيان، ان جي ڪنهن به فرد هيڏي وڏي ملڪ ۾ لڏي اچڻ کان پوءِ به، ڪنهن غير سنڌي چوڪريءَ سان شادي نه ڪئي آهي، جو اسان پنهنجو نسل ۽ ورثو وڃائڻ نه ٿا چاهيون، اسان جي سنڌ جي ادبي لڏي جا ڪي دوست مهاجر آهيون، پنجابيائون ۽ پڻاڻيون به پرڻيو ويٺا آهن، پر هتي اسان مان ڪنهن به اديب ائين نه ڪيو آهي، ان لحاظ کان هند جو ادبي لڏو سنڌ وارن کان بهتر سنڌي آهي.“

چيائين، ”ائين برابر هجي، پر توهان جو ايندڙ نسل گلوبل ليول (عالمي سطح) تي سوچيندو.“ پڇيو مانس، ”پٽ، سمجهو ته مان توکي ان شاديءَ جي منظوري نٿو ڏيان. پوءِ به ڪندين؟“ چيائين، ”نه ڪندس. پر پيءُ ڪنهن سان به نه ڪندس. ۽ اهو سڀ آڻ پختائي ۽ سنجيدگيءَ سان چئي رهيو آهيان.“ مون لاءِ پنهنجي بالغ ۽ سمجهو پٽ جي فيصلو کي قبول ڪرڻ کان سواءِ ٻي ڪا واھ نه هئي. پنهنجيءَ تسلي لاءِ چيو مانس، ”پٽ، انگريزياڻيءَ سان شادي ڪرڻ کان پوءِ تون ته صفا بدلجي ويندين.“ چيائين، ”منهنجو توهان سان وعدو آهي، ته جهڙو آهيان، اهڙو ئي رهندس. منهنجي سعادتمندي ۽ فرمانبرداريءَ ۾ ڪابه ڪوتاهي نه ٿيندي.“

پيءُ پٽ کي بنا ڪنهن رنجش جي گڏ گهر ايندو ڏسي، گوپيءَ سامتيءَ جو ساهه کنيو. هن اهي ٽي چار ڪلاڪ بيحد بي چينيءَ ۽ بيقراريءَ ۾ گذاريا. کيس اهوئي خوف کائي رهيو هو ته پيءُ پٽ وچ ۾ اڃ کان اثبٽ ۽ اختلافن جو سلسلو نه شروع ٿي وڃي ۽ ٻنهي وچ ۾ مان نه پيسجندي رهان! ”سڀ رهجي آئي،“ سوچي، هن پنهنجي قطب شاهه مرشد کي ياد ڪري، هن جي تصوير اڳيان وڃي سڄدي ۾ ڪنڌ نوايو.

عظيم چيڪ اديب فرنسز ڪافڪا پنهنجي زندگيءَ جو پويون خط پنهنجي پيءُ ڏانهن لکيو هو، جنهن ۾ هن پيءُ کي لکيو، ”تو مون مٿان اهڙي ته دهشت ويهاري ڇڏي آهي، جو تنهنجي سامهون اچڻ سان ئي منهنجي سڄي شرير ۾ سياڻو پئجي ٿو وڃي، تنهنجي خوف کان منهنجو سڄو منهن پيلو ٿي ٿو وڃي. منهنجيون ٽنگون ۽ هٿ پير ڏڪڻ ٿا لڳن. منهنجي وات مان اکر نٿو اڪلي. مان تنهنجن غلط سوالن جا توکي ڪهڙا صحيح جواب ڏيان؟“ جرمني ۽ چيڪوسلاواڪيا ۾ جنهن سال ڪوئلن جي سخت ناقت ٿي هئي، ان وقت سخت سياري ۽ پوهه جي پاري جي هڪ رات، ان ظالم پيءُ پنهنجي سلھ جي مريض پٽ فرانسز کي اڌ رات جو گهران ڪڍي ڪٿان به ڪوئلا هٿ ڪري اچڻ جو حڪم صادر ڪيو. هو هڪ رحمدل پوڙهيءَ راهب کان ڪيئن ٿورا ڪوئلا هٿ ڪري آيو هو، ان واقعي کي کڻي ڪافڪا هڪ غير معروف پر شاهڪار ڪهاڻي ”بئڪٽ رائڊر“ (بالتو سوار) لکي هئي.



مان بيهڊ خوشنيب آهيان، جو پراگ جي ان پٽ ۾ جتي ڪافڪا پنهنجا ادبي شهرارا تخليق ڪيا هوندا، يا انهن بابت سوچيو هوندو. اتي مان پنهنجيون ڪجهه شامون گذاري آيو آهيان. جنهن ڪرسيءَ تي ڪافڪا اچي ويهندو هو ان جي چوڌاري ريشمي نواڙن جو حصار جوڙي اها ڪرسي پٽ جي انتظاميه سنڀالي رکي آهي. مون کي ان ڪرسيءَ تي ويهڻ جي اجازت نه ملي، پر مان پٽ جي دخل (بار ڪائونٽر) تان ڪافڪا جي ڪرسيءَ ڏانهن ڏسندو ئي رهيس ۽ هڪ جام هن جي نالي ۾ پيتو هئم. ڪافڪا ٻائيتاليهن سالن جي عمر ۾ وفات ڪئي ۽ جنهن وقت مان ان پٽ ۾ ويٺو هوس، تنهنجيءَ عمر جو به ٻائيتاليهن سال شروع ٿيو هو.

1924ع ۾ چيڪ اديب فرانسز ڪافڪا پويان پساھ ڪنيا ۽ عظيم انقلابي روسي شاعر ولاديمير مايا ڪووسڪيءَ ماسڪو ۾ پنهنجو آخري نظم ’اٺ‘ (هن لفظن جو ترجمو نٿو ٿي سگهي) مڪمل ڪري، ميز جي خاني مان روالور ڪڍي، پنهنجي لونڊڙي تي رکي ان جي گهوڙو دٻايو.

چاليهه سال گذري وڃڻ کان پوءِ به مان پنهنجي پيءُ کي شدت سان ياد ڪندو رهندو آهيان. ان وقت منهنجي عمر به ايتري ئي هئي، جيتري اڄ منهنجي پٽ لاليءَ جي آهي. ان وچ ۾ ٻيا به نسل پئدا ٿي چڪا آهن، پر اها مرڪ ۽ مٿيا اسان جي لائين ڪهڙي نسل کي نصيب ٿيندي؟

منهنجي شاعر دوست ندا فاضليءَ مون کي هڪ واقعو ٻڌايو هو. هن اٽليءَ جي راڄڌاني روم ۾، گڏيل ٻولين جي هڪ مشاعري ۾ پنهنجي پيءُ جي موت تي هڪ دل ڇهنڙو نظم پڙهيو. نظم جو لب لباب هيءُ هو، ”مان تنهنجيءَ قبر تي فاتحا پڙهڻ نه آيس جو مون کي پڪ هئي ته تون مٿو ناهين، پر تون مون ۾ ئي زنده آهين ۽ زنده رهندين. جنهن شخص مون کي تنهنجي موت جي سچي خبر به ڏني آهي، اهو شخص ڪوڙو آهي. جي تون دفن به آهين ته منهنجي دل ۾ ئي دفن آهين. ان ڪري مان تنهنجيءَ قبر تي فاتحا پڙهڻ نه آيس.“ نظم ٻڌي هڪ اطالوي چوڪريءَ ندا کان پڇيو،

”تنهنجي پيءُ کي فوت ٿئي گهڻا سال ٿيا آهن؟“

”ويهه سال.“ هن جواب ڏنو.

”۽ ايترن سالن گذرڻ باوجود پوءِ به تون اڃا پنهنجي مرحوم پيءُ کي ايترو ياد ڪري رهيو آهين؟“

”ڪيئن نه ڪندس؟ منهنجو ته هڪ ئي پيءُ هو.“

۽ مان پنهنجي هڪ ئي پيءُ لاءِ پنهنجيءَ ’ڪمر جي ڪمائيءَ‘ مان بنارس مان پارڪر ۽ واٽر مٿن انڊپينون خريد ڪري، هن وٽ کانپور هليو آيس.

## ستاويھون پتو

منگھڻ ۽ مچرن جي شهر ڪاٺپور اسان کي بيحال ڪري ڇڏيو هو. سڄي شهر جي چوڌاري، چمڙي جي ڪارخانن ۽ گهٽي گهٽي ۾، سوداگر ان چرب جي گودامن جي ڌڻ اسان کي چمڙي جي بيمارين ۾ مبتلا ڪري ڇڏيو هو. ڪنهي ڪنهي جسمن جون ڪلون لهي ويون هيون. نواڙ جي ڪتن وچ ۾ ڏينهن جو لڪيل منگھڻ رات جي اوندھ ۾ نواڙن مان نڪري نروار ٿي، سڄي رات اسان جو ماس پٽيندا هئا ۽ اسان جا ٻوٽ ۽ تنگيون ٻانهون سڄي ٿوڙجي پيا هئا. سڄي سڄي رات جي اوجاڳن ۽ سڄي سرير تي ڦهليل ڦٽن ڦڙين، اسان کي ڦٽي اڌ مٿو ڪري ڇڏيو هو. بقول غالب، ”زخم ڀرجڻ تائين اسان جا نهن به ته وڌي ٿي ويا.“ اهڙي دوزخ مان نڪرڻ لاءِ اسين ڏاڍا آتا هئاسين. دادا پڇيندو هو، ”ايترو عرصو توهان هن دوزخي شهر ۾ رهيا ڪيئن پيا هئا؟“

جئرامداس دولترام جي مهربانيءَ سان دادا کي پهرين کاڌ خوراڪ واري وزارت ۾ ۽ پوءِ سينٽرل ٽريڪٽرس آرگنائيزيشن (سي ٽي او) ۾ آبرودار عهدو ملي ويو ۽ اسان جي مالي حالت راتورات سڌري ويئي. اسان جو ڪٽنب ان احسان لاءِ هميشه هن جو ٿورائتو رهندو. سرگواسي جئرامداس سان اڳتي هلي، جيڪي لپيءَ جي سوال تي خواهه پيا نظرياتي اختلاف پيدا ٿيا، اهي پنهنجي جاءِ تي، پر انهن ۾ ذاتيات جو ڪو دخل نه هو. هو منهنجي پيءُ جي پڳڙين تي سڀني کان پهرين پهتو هو، جيڪا هن جي مهانتا هئي ۽ جڏهن هن جي ڪم عمر نياڻيءَ جو بي وقت قضيو ٿيو هو ته هن جا سڀ مخالف به ڪٽان ڪٽان اعزا پرسیءَ لاءِ هن جي تغلق روڊ واري بنگلي تي اچي ڪٺا ٿيا هئا. هن پنهنجي پويان ناياب ڪتابن جو هڪ وڏو ذخيره ڇڏيو هو پر هن جي هڪ ئي پٽ ۾ اهي سائيڊي رکڻ جو ڪو ليڇ ۽ سوجهه بوجهه نه هئي. ٻڌڻ ۾ آيو ته هن جي نوڪر اهي سڀ قيمتي ڪتاب جامع مسجد جي ڪهاڙين وٽ وڃي رديءَ جي اڳهه ۾ وڪيا. سال پوءِ هڪ آرٿوار تي دريا گنج جي ڦٽ پاڻ تي، پراڻن ڪتابن جي ڪهاڙين جي پڙيءَ تان مون کي ٻڌو مان نمائڻي فقير جو شايع ڪرايل سچل سرمست جي ڪلام جو بيحد خوبصورت جلد ٻن رپين ۾ ملي ويو جنهن جي پهرئين صفحي تي جئرامداس جي پنهنجي مٿا ڪري ۾ هن جو نالو لکيل هو. جئرامداس جا ڪجهه ٻچي ويل ڪتاب هن جي پاتئيءَ اُشا عالمچنداڻيءَ مون کي تحفي طور به ڏنا هئا.

مان جنهن دهلي ڪاليج ۾ پڙهندو هوس اتي سنڌي ڊپارٽمينٽ جي سربراھ ھرومل سدارنگاڻي خادم پنھنجن ڪن سنڌي شاگردن ۽ شاگردياڻين جي مدد سان عاليشان سنڌي لائبرري قائم ڪئي هئي. سالن بعد جڏهن ان ڪاليج جو سنڌي شعبو بند ڪيو ويو ۽ سنڌي شاگرد گهٽجي ويا ته ڪاليج جي انتظاميه هزارين سنڌي ڪتاب ڪپڙن مان ڪڍي، لائبرريءَ جي ڪنهن ڏورانهينءَ ڪنڊ ۾ ڍير ڪري لاوارث رکي ڇڏيا. جئرامداس جي ڀائٽي اُشا عالمچنداڻي ان ڪاليج ۾ پوليتيڪل سائنس جي ليڪچرار مقرر ٿي. مون کي ڄاڻ ناهي ته اُشا کي سنڌي لکڻ پڙهڻ ايندي هئي يا نه، پر هوءُ پنهنجيءَ ماءُ لاءِ هفتي ۾ ٻه چار سنڌي ناول ۽ ڪهاڻين جا ڪتاب گهر کڻي ايندي هئي ۽ ائين هڪ هڪ ڪري هن دهلي ڪاليج جي ذري گهٽ سڄي سنڌي لائبرري پنهنجي گهر ۾ آڻي گڏ ڪئي، جيڪا هن جي ماءُ ڏينهن رات پڙهي پوري ڪئي.

بدقسمتيءَ سان اُشا عالمچنداڻي هڪ تنگ کان معذور آهي، ان ڪري هوءُ شاديءَ کان محروم رهي آهي. هن جو به پيڻيو پيو پيڻيو سري واڌائي، جيڪي پڻ مون سان ۽ گوبيءَ سان دهلي ڪاليج ۾ پڙهندا هئا، منهنجا گهرا دوست هئا. تن ڏينهن اسين هر آرٿور تي اُشا جي ڀڳت سنگھ مارڪيٽ واريءَ فلٽ ۾ سڄو سڄو ڏينهن رهي ۽ چور پوليس پتن واري جوڻا ڪندا هئاسين. سري واڌائي وڏو پتي باز هو ۽ اڪثر سيني کي سڄو ڪري ڇڏيندو هو پر پنهنجن ڪٽيلن پئسن مان هو شام جو وسڪي ۽ اُچي کاڌي پيتي تي پنهنجي سڄي ميٽرل رقم خرچ ڪندو هو. پاسي واريءَ فليٽ ۾ حشو ڪيولر امانتي رهندو هو. هو اسان جي پتي بازيءَ واريءَ محفل ۾ ته شريڪ نه ٿيندو هو. پر شام واريءَ شراب جي محفل ۾ اچي شامل ٿيندو هو. ٻه چار پيگ پيئڻ کان پوءِ هو انٽرنيشنل سياست تي وڏيون وڏيون تقريرون ڪرڻ شروع ڪندو هو. هن جي چوڻ موجب اندرا گانڌي پنهنجي انگلينڊ جي آڪسفورڊ يونيورسٽيءَ واري شاگرديءَ واري زماني ۾ هن جي والٽيرز طور هن جو هر حڪم مڃيندي هئي.

هڪ شام اُشا مون کي چيو ”هن ننڍيءَ فلٽ ۾ ايترن ڪتابن رکڻ جي جاءِ ناهي. ڪاليج وارا ڪتاب واپس وٺڻ کان انڪار ڪري رهيا آهن. تون هي سڀ ڪتاب پاڻ سان کڻي وڃ.“ مون کي ڄڻ ڪو قارون جو خزانو ملي ويو. ٻئي ڏينهن ئي صبح سان تنڪسي ڪري دهلي ڪاليج جي لائبرريءَ جا سڀ سنڌي ڪتاب گهر کڻي آيس. جيڪي اڄ تائين ته مون وٽ محفوظ آهن، پر مون کان پوءِ يقينن اهي منهنجي به ڪنهن ملازم معرفت جامع مسجد ۽ دريا گنج جي ڪپڙين جي لڳايل فت پاڻن تي پهچي ويندا.

هيٺر حشو هن دنيا ۾ ناهي، ڪملا به نه رهي آهي. اُشا خبر ناهي ڪٿي آهي، ۽ سري واڌائي ڪڏهن ڪڏهن ڪنٽري ڪلب جي بار ۾ اڪيلو گڏجي ويندو آهي. جتي ٻه چار پيگ پي، هڪ ٻئي کان موڪلائيندا آهيون ۽ وري ڪڏهن سال ٻئي ائين

اوچتو ڪنهن ڪلب جي بار ۾ ملي ويندا آهيون. تاس جا ٻاونجهاهه پتا ٿڙي پڪڙي ويا آهن. رڳو ٽيونجاهون پتو هيڏانهن هوڏانهن ڀڙڪندو رهندو آهي.

سياسي ۽ سماجي سوجهه ٻوجهه ۽ عالمي سياست جو گهرو شعور رکندڙ مشهور انگريزي اخبار جو مقبول ڪالم نويس حشو ڪويلراماڻيءَ پنهنجن پوين ڏينهن ۾ مفلسيءَ جو پيپانڪ روپ ڏنو. گذر سفر لاءِ هو پنهنجا ناياب ڪتاب پڳڙن مٿ تي وڪڙڻ لاءِ دوستن کي گهر گهرائيندو هو ۽ ڪانئن زبردستيءَ پنهنجا ڪتاب خريد ڪرائيندو هو. ڪتابن کان پوءِ هن پنهنجي گهر واريءَ کان لڪائي گهر سامان سڙو به سستو وڪڙڻ شروع ڪيو جنهن تان ٻنهي وچ ۾ سدائين جهيڙو رهندو هو. هن جي گهر واري هن کي صبح جو ٻه رپيا هٿ ۾ ڏيئي گهر مان ڪڍي ڇڏيندي هئي. ۽ هو سڄو ڏينهن هتي هتي ڀڙڪندي رات جو دير سان گهر موٽندو هو. سگريٽن بدران پن جون ٻيڙيون پيئڻ لڳو ۽ فوجيءَ ڪئنٽين جي سستي رمتي گذران ڪرڻ لڳو. هن زندگيءَ جا پويان ڏينهن الهاس نگر جي جهوپڙ پٽيءَ ۾ گذاريا، جتي ئي هن جي لاوارث لاش جو ميونسپالٽيءَ وارن مسافر ۾ آخري اگني سنسڪار ڪري ڇڏيو هو.

هڪ رات مان بمبئيءَ ۾ ڪيرت ٻاٻائيءَ جي گهر ويٺو هوس. اسان اڃان پهريون ڀيرو ٿي ناهيو هو جو در جي گهنٽي وڳي. ڪيرت جي زال سوتيا در ڪوليو ته حشو اندر گهڙي آيو. قاتل ميري قميص ۽ ڪٽل پٽٽ، مهيني کن جي وڏيل اڇي ڏاڙهي، مٿي تي ڪاري رنگ جي پراڻي چبهي ٿيل فليٽ هٿت. گهنجيل جهرو ۽ ڏرا ڏيئي آيل اڪيون. ”اڙي لچمڻ، تون؟“ ۽ مون کي پاڪر پائي چپ چاپ صوفا تي ويهي رهيو. ڪيرت بي نيازيءَ مان هن لاءِ پيگ ناهيو. هو سڄو گلاس گيت ڏيئي پي ويو. ٽڪل، اداس ۽ ڳاڙهين اکين سان مون ڏانهن گهوريندي پڇيائين، ”ٻڌاءِ لچمڻ، حشو اڃا تائين پاڻ ۾ هڪ مڪمل انسٽيٽيوشن (ادارو) آهي يا نه؟“ منهنجي جواب لاءِ ترسڻ کان سواءِ ئي چوڻ لڳو ”تو کي خبر آهي ته روس جو صدر خروشييف اهم ترين عالمي مسئلن تي مون سان ئي مشورو ڪندو هو ۽ منهنجي صلاح کان سواءِ ڪوبه فيصلو نه وٺندو هو. تو کي ڄاڻ آهي ته اڄ اڌ دنيا سوشلزم طرف وڌي رهي آهي. ۽ سندن سوچ جو رخ موڙڻ ۾ حشوءَ جو ڪيترو نه وڏو ڪردار رهيو آهي. آمريڪي صدر جو انڪشاف پڙهيو اٿئي؟“، انگريزيءَ ۾ ڳالهائي رهيو هو.

ڪيرت مون کي اتان اٿاري اندر ڪمري ۾ وٺي آيو. چيائين، ”هي هتان سولي جند نه ڇڏيندو ۽ ماني ڪاٺڻ کان سواءِ نه ويندو. سوتيا بيمار آهي، ان ڪري ماني ٻاهران گهرائي پوندي، تون هن کي پنج رپيا ڏيئي ڪانئس جان ڇڏاءِ. مان ته ڏيئي ڏيئي ٽڪجي پيو آهيان. پئسا ملندي ئي هو هڪدم هليو ويندو.“ آئين اکين سان مون حشوءَ کي صوفا تان اڇي اٿاريو. هو هيڏانهن نھاري بوتل ڳولهي رهيو هو جيڪا ڪيرت الماڙيءَ ۾ رکي ڇڏي هئي. مون کيسي مان ڏهين جونوٽ ڪڍي چپ چاپ حشوءَ جي تري تي رکي، هن

جي مٺ پيڪوٽي ڇڏي پئسا ملندي ئي حشو ٽڪڙو ٽڪڙو در کولي ٻاهر نڪري ويو. در جي چائنٺ تي، بيبي بيبي مان سنڌ جي هن عظيم دانشور، اعليٰ مفڪر، انگريزي صحافت جي دنيا ۾ آبرودار رتبو ماڻيندڙ حشو ڪيولراماڻيءَ کي آخري پيرو وڌيون وڌيون پرائگهون پريندو اوندهه ۾ غائب ٿيندي ڏسندي رهيس. اندر اچي ڪيرت کي چيم، ”ڪيرت، ماني نه گهرائجانءِ، اڄ مون کان گهر به نه اڪلندو.“ ٻاهر اچي مون مريڻ لائينس وڃڻ لاءِ ٽئڪسي ڪئي. ٽئڪسيءَ ۾ درين کان ٻنهي پاسي رستي جي روشنين ۾ هن کي ڳولهندو رهيس. متان ڪتي هو نظر اچي وڃي، پر دل ئي دل ۾ سوچي رهيو هوس ته نه ملي ته سٺو. ڪتي سچ پچ ملي ويو ته مان هن کي رات ڪتي وٺي ويندس؟ پنهنجي ساهيڙيءَ جي گهر ۾ هن کي رات ڪيئن رهائيندس؟ بهتر آهي ته نه ملي. ۽ حشومون کي زندگيءَ ۾ وري ڪڏهن نه مليو.

سال ٽيهن جي سياري ۾ جڏهن شيخ اياز ۽ رشيد پٽي دهليءَ آيا هئا ته حشوءَ کين پنهنجي ڀڳت سنگهه مارڪيٽ واريءَ فلٽ ۾ مانيءَ تي گهرايو هو. هن ڪنهن فوجيءَ کان سستي رم جي بوتل هٿ ڪئي هئي ۽ مون کي، سترام همدرد، هريڪانت ۽ شام ڀاڳيا کي ڦوٽي ڪري ڪبابن ۽ مانيءَ جو انتظام ڪرڻ لاءِ چيو هو. هريڪانت مون کي چيو، ”ڇا به ٿئي، اڄ اياز لاءِ گهر ٻاري ڏياري ڪرڻي آهي، پر في الحال گهر توکي ٻارڻو آهي. پهرين تاريخ تنهنجو قرض لاهيندس.“

شام ڀاڳيا پنهنجي ڪميونسٽ پارٽيءَ جي وڏن وڏن ليڊرن ۽ پنهنجي پاڙيسري پنجابي اديب امرتا پريتم ۽ امروز کي پڻ مدعو ڪيو هو. امرتا پريتم پنهنجي هٿ سان اياز کي پيگ ٺاهي ڏيئي رهي هئي ۽ اياز جي سگريٽ جواڙ پٽڪيٽ پي وٺي هئي. اياز جو جگري دوست سترام همدرد پنهنجي سالي جي هوٽل تان لڏيڻ طعام تيار ڪرائي آيو هو. حشوءَ جي گهر رم جا ٻه چار پيگ پيٽڻ کان پوءِ اياز ڏاڍو جذباتي ٿي ويو. هو وڪيلن وانگر جڻ عدالت ۾ اٿي بيٺو. هڪ سٺ ڳالهائي هيٺ جهڪي حشوءَ جا پير پڪڙڻ لڳو. وري اٿي ٻيهي انگريزيءَ ۾ تقرير ڪرڻ لڳو. I owe half my existence to Hashu. (منهنجو اڌ وجود حشوءَ جي ڪري آهي) ۽ حشو ورائي ورائي اياز کي چوڻ لڳو. Why half Ayaz, Why not full. (اڌ ڇو اياز سڄو ڇو نه؟)

”سڄو نه حشو رڳو اڌ، رڳو اڌ!“

”سڄو ڇو نه؟“ حشوءَ رم جو وڏو ڍڪ پريندي چيو.

”ڏس حشو“ اياز جو آواز ٻاٽاڙجڻ لڳو هو. ”تون ڪراچيءَ ۾ مون کي فلٽ م اڪيلو ڇڏي هليو وئين. ان بعد مان جيڪي ڪجهه آهيان، پنهنجي قابليت ۽ محنت سان بڻيو آهيان. تو توهي انگلينڊ وسائي ۽ مان وڪالت جي سند وٺڻ لاءِ پنج سورييا هٿ ڪرڻ لاءِ هتي هتي پٽڪڻ لڳس. ڪراچي ڪارپوريشن ۾ ڪلارڪيءَ جي نوڪري ڪيم. مون تنهنجي....“

”تون ڪوڙ ٿو ڳالهائين اياز. تون اسان کان پئسا ڦري نپيئڻ روڊ جي چڪلن ج رنن کي ڏيئي ايندو هئين.“

اياز غصي ۾ مٿيون پيڪوڙي، رشيد پتيءَ جي ڪوٽ جي ڪيسي ۾ مٺ وجهي، ساڌ پيرمينٽ جو پوڙو ڪڍيو. ٻه ڍڪ پيئڻ کان پوءِ هن کي ڪاوڙجي چيائين، ”اڙي، ٿلهاءِ هي ڇا وئي آيو آهين؟ هي ته ڍڪيون، رنان پيئنديون آهن.“ اياز وري اٿي بيٺو ۽ حشو ۽ مخاطب ٿي چيائين، ”پر ان رات تون اوچتو هليو ڇو وئين؟“

”مان پاڻ هليو نه ويس. تو مون کي ڌڪا ڏيئي ڦلٽ مان ڪڍي ڇڏيو هو. پنهنجي پنجابي دوست مونس سان سازباز ٿي، مون کي گيت آڻوٽ چيو هو.“

الزام تراشين جو سڄو سلسلو انگريزيءَ ۾ هلي رهيو هو. حشوءَ جي چٽي انگريزيءَ اڳيان اياز جي زبان ٻاٽارجي رهي هئي. اوچتو رشيد پتيءَ اياز جي هڪ غزل جي پور گرافڪ پٿروڊي زور زور سان پڙهڻ شروع ڪئي، جنهن اياز جي غزل جي هر قافيي رديءَ کي الف اگهاڙو ڪري زبردست پٿروڊي ٺاهي هئي. قابل تحرير هجي ها ته اها هتي اوه درج ڪيان ها.

اڌ رات جو حشوءَ جي گهر کان پنڌ ٿي پنڌ مون ۽ سترام همدرد، اياز ۽ پتيءَ ڪ ڪنات پليس هوٽل تي پهچايو ۽ راجو ۽ گيتا راج جي ننڊ ڦٽائي. اڌ رات جو اڌ بوتل ۾ شام ڀاڳيا، هريڪانت کي سائيڪل تي وهاري، پندرهن ميل پري مالوي نگر ڇڏڻ ويه اياز جي حشو سان اها آخري ملاقات ڪئي.

سياري جي سڙ رات ۾ ڪنات پليس جي سينٽرل ڪوٽ هوٽل جي ڪاريڊار ۾ شيخ اياز جو ٻاروٽڻ جو جگري دوست سترام ڪلياڻي همدرد نشي ۾ مست ٿي، اي کي چنبري هيانءَ ڦاڙي روئي رهيو هو. اياز به نشي ۾ ٿيڙ کائي رهيو هو ۽ رشيد پتي ه کي سڌو بيهارڻ جي ڪوشش ڪري رهيو هو. اياز پنهنجو سڄو مٿو ۽ منهن گرم مفا سان ويڙهي رکيو هو. رڳو هن جي نظر ايندڙ ٻن ننڍڙين اکين مان وڏا وڏا ڳوڙها ٽپڪ رهيا هئا.

مبارڪ ۽ سترام شڪارپور جي نيو ايريا اسڪول ۾ هم ڪلاسي ۽ هڪ ٻئي ۽ گهرا دوست هئا. ٻيئي گڏجي ڪيغلاس فانيءَ وٽ شعر و شاعري ۽ علم عروض جا سڀ سکڻ ويندا هئا ۽ شام جو گڏجي واهن ۾ وهنجندا هئا. ننڍي هوندي مبارڪ اياز ج رنگ سانورو ۽ هن جي سڄي منهن تي ماتا جا سينٽرا هوندا هئا. سترام همدرد صورءَ شڪل جو ٺاهوڪو ۽ رنگ ۾ پٺاڻن جيان گورو هو. ٻاروٽڻ ۾ ٻيئي مفلسيءَ جو شڪ هئا. سترام جو پيءُ ننڍي عمر ۾ ئي گذاري ويو هو ۽ هن جي ماءُ اوڙي پاڙي جي گهرن پاسي بهاري ۽ ٻيو ڪم ڪري پنهنجو ۽ پنهنجي پٽ جو پيٽ پاليندي هئي سترام ننڍپڻ ۾ غريبيءَ جو بيحد پيانڪ روپ ڏٺو هو ۽ هن جي من ۾ هميشه اهو مانڊا متل هوندو هو ته پنهنجيءَ مفلسيءَ کان ڪيئن بدلو وٺان؟

همدرد ڏاڍو ڀلو شاعر هو. هن لاءِ اياز لکيو هو ”جي زندگي هن سان وفا ڪري ها ته اڳتي هلي هومون کان بهتر شاعر ثابت هئي ها.“ هندستان جي جن به سنڌي مشاعرن ۾ هو پنهنجا غزل پڙهندو هو ته پاڻ سان گڏ سڄي مشاعري جو تنبؤ ٿي اڪاڙي ويندو هو. ان ڪري سنڌيءَ جا اڪثر شاعر چاهيندا هئا ته همدرد کي شعر پڙهڻ لاءِ سڀني کان پڇاڙيءَ ۾ سڏايو وڃي. پر حيرت آهي ته هن جي شاعريءَ ۾ ڪتي به هن جي ذاتي مفلسي ۽ بي سروسامانيءَ جو ذڪر ناهي. هن جي سڄي شاعري خالص رومانوي شاعري هئي، جنهن ۾ هن جوانداز عاشقاڻو به هو ته معشوقاڻو به.

شيخ مبارڪ اياز سان گڏ مئٽرڪ پاس ڪري (جنهن ۾ هن جي چوڻ موجب هو سڄي تر ۾ پهريون نمبر آيو هو ۽ اياز جي پوزيشن هن کان گهڻو هيٺ هئي) سترام همدرد، سکر وڃي ڪنهن اسڪول ۾ ماستري ڪئي. ورهاڱي بعد دهليءَ ۾ هن کي سينٽرل بئنڪ جي چانڊني چوڪ برانچ ۾ نوڪري ملي ويئي. هتي ئي اچي هن شادي ڪئي ۽ ٻن ٻارن جو پيءُ ٿيو. هو سبزي منڊيءَ ويجهو هڪ جهوپڙي پتيءَ واري علائقي آريه پورا ۾ پنهنجي ننڍي ڪٽنب سان رهندو هو ۽ مون کي چونڊو هو ”لچمڻ، هڪ ڏينهن مان پنهنجي لاءِ هڪ عاليشان محل نما گهر اڏائيندس ۽ پنهنجي ماءُ، زال ۽ ٻارن کي راڻين ۽ شهزادن جيان رهائيندس.“

اڳتي هلي هن پنهنجن ٻن سالن سان ڀاڱيداريءَ ۾ دريا گنج ۾ ربي ريسٽارنٽ کولي، جتي هوشام جو بئنڪ جي ملازمت کان فارغ ٿي، رات جو نوين بجي تائين دخل تي اچي ويهندو هو ۽ سڄي ڏينهن جي آمدني سنڀاليندو هو. تن ڏينهن منهنجي اخبار جي آفيس دريا گنج ۾ هئي. ۽ مان به ايندي ويندي هن جي هوٽل مان چانهه پيئندو ويندو هوس. ۽ ڪڏهن رات جو نوين کان پوءِ اسٽيل جي گلاس ۾ دارون به پيئندا هئاسين. ٻاهران ايندڙ اديب دوست به ربي ريسٽارنٽ ۾ ايندا ويندا رهندا هئا. اردوءَ جي شاعر نريش ڪمار شاد ۽ گيتڪار آئند بخشي، جنهن اڳتي هلي فلمن ۾ وڏو نالو ۽ ناٿو ڪمايو. پڻ همدرد جي هوٽل جا مستقل گراهڪ هوندا هئا. آئند بخشي چچين آني جي چانهه لاءِ به سترام وٽ اوڏر رکنڊو هو ۽ نريش ڪمار شاد ته هن کي بل جا پئسا ئي نه ڏيندو هو.

سترام همدرد جي زندگيءَ جو هڪ ئي مقصد وڃي رهيو هو. گهڻي ۾ گهڻي دولت ڪمائي پنهنجيءَ مفلسيءَ کان بدلو وٺڻ ۽ جهوپڙيءَ مان منتقل ٿي محل ۾ رهڻ. ان مقصد پويان هن شاعري ڇڏي ڏني. مشاعرن ۾ وڃڻ ڇڏي ڏنو. دوستن سان ملڻ جلڻ ڇڏي ڏنو. ادبي ڪلاس ۾ اچڻ ڇڏي ڏنو. ساٿو دهليءَ جي ڪنهن امير ترين علائقن ۾ محل تعمير ڪرڻ لاءِ زمين جي ڳولها ۾ سرگردان رهيو.

اچيءَ شرت ۽ پئنت جي کيسن ۾ ربي ريسٽارنٽ مان ڪمايل پنهنجي حصي جي پتيءَ جا پئسا ميٽري سترام همدرد نئين دهليءَ جي رستن تي رلندو رهيو. هن جو سڄو ڌيان رڳو ڏکڻ دهليءَ ۾ تعمير ٿيندڙ اميرن جي بستين ۽ ڪالونين تي مرکوز رهيو. نيٺ

هڪ ڏينهن هن کي گريٽر ڪئلاش واري علائقن ۾ پنج سو والڻ جو هڪ ڪارنر پلاٽ دهليءَ جي مشهور اسٽيٽ ايجنٽ وٽان هٿ اچي ويو. هو مون کي ۽ هيم کي پلاٽ ڏيکارڻ وٺي هليو. پلاٽ جي سامهون وڏو شاپنگ ڪامپليڪس، ٿيٽر، هونلون وغيره تعمير ڪرڻ جون رٿائون تيار ٿي رهيون هيون، جن جا ٻاهران نقشا لڳل هئا. ايجنٽ جي آفيس ۾ ائڊوانس ڏيئي، هو پلاٽ جي مالڪيءَ واري دستاويز جي رسيد وٺي آيو. ربي ريستارنٽ ۾ اچي هن اسان کي ڏيوتي ڪارايو. مون هن کان اڳ ڪڏهن به سترام جي چهري تي اهڙي خوشي نه ڏٺي هئي.

مهيني کن اندر پلاٽ جو قبضو وٺي سترام ان تي وڏي پئماني تي يومي پوڄا ڪرائي، جنهن ۾ شريڪ ٿيڻ لاءِ هن سو کن دوستن ۽ مٿن مائٽن کي دعوت ڏني ۽ پوڄا کان پوءِ مانجهاندي جي مجلس ڪئي. يومي پوڄا جي هونَ ۾ نارايڻ شيام، هيم، جيون، هريڪانت ۽ مون سڄي گيهه ۽ جون جون ڪيويون پري وڌيون. هريڪانت ته ڪيسي مان ڪيوڙي جي ديسي دارونءَ جي پنٽ ڪڍي، هونَ جي باهه ۾ ٻه چار چمچا وجهي ڇڏيا. بمبئيءَ مان اسان جو شاعر دوست، ايشور آنجل به اتفاق سان دهليءَ آيل هو ۽ سترام وٽ رهيل هو. هو دهرپي قسم جو پوکڙو ڇاٽڪه ٻرهمڻ هو. پر پوءِ به هن کي ٻيءَ ماءُ جا سيڪاريل ڪجهه سلوڪ ۽ منتر برزبان ياد هئا، جيڪي پڙهي هن ٿڌي بيٺر سان اچي پنهنجو گلو آلو ڪيو. سترام جي سڀني خير خواهن دوستن هن کي دل کولي مبارڪون ڏنيون ۽ ڪن سرنديءَ وارن هن کي مالي مدد ڏيڻ جا وعا پڻ ڪيا. سترام جي سالن کان سانڍيل خواهش پوري ٿي رهي هئي.

بنگلي جي اڏاوت جي ڪم ۾ سترام همدرد ڏينهن رات هڪ ڪري ڇڏيو. هن پنهنجي ملازمت واري بئنڪ کان وڌ ۾ وڌ قرض ورتو. پنهنجي جمع ٿيل پراوڊنٽ فنڊ جي سڄي رقم ڪڍائي، گهر ڇوڙي مان ائڊوانس ورتو. پنهنجن مٿن مائٽن ۽ يارن دوستن کان اوڏر ورتي، وياج خورن وائين کان وياج تي رقمون ورتيون ۽ ڪنڌا ڪنيا. پنهنجي جهوپڙ پٽيءَ واري جاءِ گروي رکي، پنهنجي گهر واريءَ جا سڀ گهڻا وڪيا. ربي ريستارنٽ جي پنهنجن ڀائوارن سالن کان پنهنجو حصو پتي وٺي. ان جي مالڪي کي وڪڻي ڏني. ڪن عزيزن ۽ دوستن کان قرض وٺڻ لاءِ پوپال، ناگپور ۽ جبلپور تائين ويو. پئسن هٿ ڪرڻ جو ڪوبه وسيلو ۽ راهه هن هٿان وڃڻ نه ڏٺو. هن چئن پنجن معمارن کان پنهنجي اڏجندڙ بنگلي جا مختلف نقشا تيار ڪرايا. راتين جون راتيون انهن نقشن کي ڏسندو رهندو هو ۽ انهن تي ٻاڙها ساوا نشان ڪندو رهندو هو. هن جو بنگلي تعمير ڪرائڻ جو شوق جنهن جي حد تائين پهچي چڪو هو.

لڳاتار ڏيڍ سال تائين تڪي اس، گرمين سردين ۽ برساتن ۾ اڀي پير بيٺي بيٺي همدرد پنهنجي جاءِ جوڙائيندو رهيو. فرش لاءِ اڇو سنگمرمر وٺڻ هو پاڻ ڪشن ٻڙهه ويندو هو. هن قيمتي ۾ قيمتي ڪوٽا ۽ جسلمير جو ماربل استعمال ڪيو. ڊرائنگ روم ۽



بيبل رومن جي درن ۽ ديوارن تي شفاف آئينا لڳايا. ڀتين تي اچي ۾ اڇا رنگ روغن ڪرايا. المورا مان قيمتي ۾ قيمتي شيشم جو ڪاٺ گهراڻي، سڄي گهر جو اعليٰ نرنيچر تيار ڪرايو. غسلخانن ۾ رنگين بات تب ۽ ٿوهارا لڳايا. ڀتين تي چمڪدار بتيون ۽ ڇتين تي خوبصورت فانوس لڳايا. هو پنهنجي جهوپڙ پتيءَ واري غربت کان پريور بدلوني رهيو هو.

ڏيڍ ٻن سالن جي ديوانگيءَ واري دور ۾ سترام همدرد الانئي ڪٿان ڪٿان گذريو. هن پنهنجو سڪ، چين، ننڊ آرام ڦٽائي ڇڏيو ۽ پنهنجي صحت بگاڙي ڇڏي هئي. هن جو پٺاڻڪو خوبصورت چهرو ڪارائجي ۽ گهنججي ويو. پر پوءِ به هو بيحد خوش هو. هن جو بنگلو جڙي راس تي چڪو هو. هن جو سالن جو سانڍيل سڀو ساڪار ٿي چڪو هو. هو اڌ اڌ رات جو اتي پنهنجي بنگلي ٻاهران وڃي بيهندو هو. هن جي دل کي تسڪين ۽ اکين ۾ خمري اچي چڪي هئي. هو اسان کي چونڊر هو. ”هاڻي اسان کي پنهنجي هفتيوار ادبي ڪلاس لاءِ هتي هتي هنڌ ڳولهڻا نه پوندا. هاڻي اهي ادبي ڪلاس هر آرتوار تي منهنجي نئين گهر ۾ هلندا.“

۽ اهو آرتوار جو ڏينهن هو جڏهن سترام پنهنجي نئين بنگلي جي گرھه پرويش (هائوس وارمنگ) واري جشن جي وڏي پئماني تي دعوت رکي. سني ۾ سني پرنٽنگ پريس مان هن خوبصورت دعوت کي ڪارڊ ڇپاڙيا، جن جي پوئين ڪورتي هڪ آرتسٽ کان تيار ڪرايل هن جي بنگلي جي تصوير ڇپيل هئي. چنڇر تي صبح جو سويل ٿي هو پنهنجن دوستن کي هٿون هٿ ڪارڊ ڏيڻ لاءِ گهران نڪتو. سڄو ڏينهن دهليءَ جي دوستن ۾ دعوت کي ڪارڊ ورهائيندو رهيو. سانجهين جو پنجين بجي ڌاري مون وٽ آيو. چيائين، ”سڀاڻي تون جلدي پهچي وڃجانءِ، ڏاڍو ٿڪجي پيو آهيان. جلد ئي گهر وڃي آرام ڪرڻ ٿو چاهيان. سڀاڻي به سڄو ڏينهن هڻ پٽ هوندي“ هو مون کان موڪلائي ٿايمس بلڊنگ مان نڪري دريا گنج، ’رڀي ريسٽارنٽ‘ ڏانهن پنڌ نڪري پيو.

اڌ ڪلاڪ کان پوءِ دريا گنج علائقي جي پرويز مشرف جي جاءِ پٽداش واري نهر والي گلي جي موڙ تي، سترام ڪلياڻي همدرد جو بي جان جسم پٽ تي پيو هو. هن جي هٿن ۽ پڻڪن ۾ سندس بنگلي جي گرھه پرويش جي جشن جا ڪجهه اڻ ورهايل ڪارڊ ۽ پٽڪ جو شناختي ڪارڊ پيل هو. هو ٻاٽيٽاليهن سالن جو هو. بي پناهه خوشيءَ، بي تابيءَ ۽ ٿڪاوت ڪري هن کي دل جو شديد دورو پيو هو.

ڪن پل ۾ ئي سنڌي شاعريءَ جو اهو آواز ڀولارن ۾ کوئجي ويو. جنهن لاءِ شيخ اياز لکيو ”جي زندگي هن سان بي وفائي نه ڪري ها ته هو مون کان وڏو شاعر هجي ها.“

## اناويھون پٺو

ڪڏهن ڪڏهن ڪنهن طوطي يا مٺا ڪي پنهنجي پيري سان ايترو ته بيار ٿي ويندو آهي، جو سندن اڏامڻ جي تمنا ئي مري ويندي آهي. هو سوچيندا آهن، هاڻي هي پيڇرو ئي اسان جو آرام گاهه آهي. هتي بنا ڪنهن هٿ پٽ جي منو زيتون به ملي ٿو. ڪتي انٽري به ملي ٿي، تڪو ساڻو مرچ به ملي ٿو ۽ ٿڌي پاڻي جو وٽو به ملي ٿو. گڏوگڏ مٿن اهو خوف به حاوي هوندو آهي ته ٻاهر نڪرڻ سان مٿان ڪنهن ڊاڪ بلي جي ور نه چڙهي وڃون؟ ڪنهن جو پيار قبول ڪرڻو آهي ته هتي پيڇري اندر ئي ويهي ٿي پيرا 'قبول، قبول، قبول' چئي، غائبانه طور ان سان لاٿون لهي ٿا ڇڏيون. آتمڪ طور اڃا به پيڇري جا اهي پڪي، مون سان ڪنهن نه ڪنهن روپ ۾ جڙيل ۽ جڪڙيل آهن.

سروريءَ کي الوداع چئي، ڪانپور پهچي، پنهنجيءَ ڪم جي ڪمائيءَ مان خريد ڪيل پارڪر ۽ واٽر مٿن فائونٽين پينون مون پنهنجي پيءُ کي تحفي طور اچي ڏنيون ۽ چيو مانس، ”دادا، توهان جي ڏنل تحفن جي ته مان ڪا موت نه ڏيئي سگهندس، پر پنهنجيءَ پهرين ڪمائيءَ مان هي پهريون تحفو توهان لاءِ آهي. اڃا ته زندگي شروع ٿي آهي، اڳتي هلي مان توهان جي هر پسنديءَ، ناپسنديءَ جو پورو خيال به رکندس ۽ احترام پڻ ڪندس.“ منهنجي پيءُ مون کان اهو نه پڇيو ته تنهنجي اها پهرين ڪمائي، ڪهڙي ۽ ڪٿان جي آهي؟ هن کي اها ڄاڻ نه هئي ته هن جو مربي پٽ پنهنجي آبرودار خاندان جو ننگ ناموس ٻوڙي، طاقتي وارن ڪيچرن جي ناٽڪ منڊليءَ ۾، شهر شهر ۽ قصبي قصبي ۾ پنهنجا ٿڙا ٽٽڪاڻي، هڪ ناچوءَ واري نيري ڪندو رهيو آهي. هفتي کن کان پوءِ دادا مون کي پاڻ سان گڏ دهليءَ وٺي آيو. پايي ۽ ٻيا ٻار ڪانپور ۾ ئي رهيا. مون ڀريل دل سان ان شهر کان هميشه لاءِ موڪلايو.

چمڙي جي ڪارخانن واري ۽ هن ڳتيل شهر مون کي پنهنجي زندگيءَ جو پهريون پيار ڏنو هو. هتي ئي مان ٻاروٽڻ مان ٻاهر اچي جوان ٿيو هوس ۽ هتي ئي مون کي اهو احساس ٿيو هو ته جوان جسمن جي لذت ڪهڙي ٿيندي آهي. تنزل تناسل ۾ ۽ تناسل تنزل ۾ ڪيئن تبديل ٿيندو رهندو آهي، خراج ڪيئن اخراج ۾ بدلجندو آهي ۽ ڪمال تي پهچي ڪيئن زوال پذير ٿبو آهي. سروريءَ کان پاڻ ڇڏائي، بنارس مان ڀڳو هوس، هن

سان گڏ دهليءَ کان ڪانپور تائين پهريون سفر ۽ پوءِ لکنو باره بانڪي ۽ بنارس تائين سفر مدام سفر، سفر اندر سفر، سروري ٿي سروري، سروري ٿي سروري، سونهن ٿي سونهن ۽ سرهاڻ ٿي سرهاڻ هئي. رانتيءَ ۾ سروريءَ جي پاڪر ۾ گهاريل اها رات مان يا ته سڄو جسم ٿي جسم هوس يا سڄو روح ٿي روح. هاڻي مان پنهنجي جسم کي ته ڏوٽي پوئي اچو اجرو ڪري پاڻ سان ڪڍي آيو هوس، پر سروريءَ سان پنهنجي روح جا اهي رشتا جوڙي آيو هوس، جيڪي زندگيءَ جا ايندڙ ڪيئي سال تيز تر شعلن جيان مون کي لهسائيندا. اهي ڪجهه سال رشنيت ڪمار جي غزل جي ان بند جيان هئا.

تو ڪوئي ريل سي گذرتي هئ  
مٿن ڪوئي پُل سا تر ٿراتا هون.

اڄ سروري الائي ڪٿي هوندي؟ جيئري هوندي به الائي نه؟ مون جيان پوڙهي ٻانڀ ٿي ويئي هوندي. مون کان ته هن جا مهاندا به وسري ويا آهن. هيئنر مان نه ڪا لڏندڙ پل آهيان ۽ نه ئي منهنجي مٿان ڪا ريل ٿي لنگهي.

سروريءَ جي يادن جون سڀ پليون پار ڪندي، ريل ڪانپور کان دهليءَ اچي رهي هئي. دادا ٿڪ سبب گهريءَ ننڊ ۾ هو ۽ مان رات جي اوندھ ۾ دريءَ کان ٻاهر نهاريندو ڏٺڪندڙ دل سان گنگا ۽ جمنا مٿان ٽڙڪندڙ پليون پار ڪندي، سروريءَ کان سدائين لاءِ پري ٿيندو پئي ويس. زندگيءَ ۾ ڪڏهن ڪڏهن پنهنجو وجود به وسري ويندو آهي. پر پهرئين پيار جا پويان پل ڪڏهن به نه وسرندا آهن. پلي ڪو پنهنجي ئي پٽدا ڪيل پيجري ۾ پوريءَ ريت محفوظ هجي.

پراڻي دهلي اسٽيشن تي، دادا جي آفيس جو پٽيوالو اسان کي وٺڻ آيو. هو اسان لاءِ دهليءَ کان تيهه کن ميل پري، نريلا نالي ڳوٺ ۾ اسان لاءِ پراڻي طرز جي هڪ ڪشادي مسواڙي جاءِ ڳولهي آيو هو ۽ جڳهه جي چاڀي پڻ ساڻ آندي هئائين. ڪلاڪ کن کان پوءِ دهليءَ کان نريلا لاءِ ترين هئي، جيڪا اڳ ۾ ئي پليٽ فارم تي بيٺي هئي. مان اڌ خالي گاڏيءَ جي دريءَ وٽ ويهي رهيس ۽ دادا نريلا جون ٽڪيٽون ۽ کاڌي پيئي جو ڪجهه سامان وٺڻ لاءِ پٽيوالي سان گڏ ويو.

اوچتو گاڏي ۾ منهنجي سامهون واريءَ بئنج تي، گيٽو رنگ جي ڪپڙن ۾ ملبوس هڪ تيجوسي چهري وارو سنڀاسي اچي ويٺو ۽ مون ڏانهن يڪ ٿڪ نهاريندو رهيو. مان هن جي نظرن جو تاب نه سهي دريءَ کان ٻاهر نهارڻ لڳس. اوچتو منهنجو هٿ پڪڙي پڇيائين، ڪٿان آيو آهين؟ ڪيڏانهن ٿو وڃين؟ تو سان گڏ ٻيو ڪير آهي؟“ سڀ ڪجهه ٻڌايو مانس. چيائين، ”تو کي تنهنجو سنڌ وارو جنم جو گهر هتي ڏيکاريان؟“ مان واٽرو ٿي ويس ته هي ساڌو مون کي هتي منهنجو سنڌ وارو گهر ڪيئن ڏيکاريندو؟ پر سوچيم نئون نئون اچي وسيل هي عجيب ملڪ آهي. جتي ان کان به وڌيڪ عجيب و غريب مخلوق رهندي آهي. هتان جا ساڌو سنڀاسي، پير فقير، ٻاوا ٻانڀڻ، جادوگر

جادوگر ائين ملڪان ملڪ مشهور آهن. هي به ڪو جادو توڻو ڄاڻندڙ ساڌو يا تانترڪ آهي، پر گڏوگڏ مان هن طرف ڇڪجي به رهيو هوس. موھ وس ٿي چيو مانس، ”ها، ڏيکار.“ هن پنهنجي ڊگهي چوغي جي کيسي مان هڪ وڏي ڌاتوءَ جي منڊي کڻي جنهن ۾ آڙ پار نظر ايندڙ شيشي جو هڪ ٿلهو ننگ جڙيل هو. منڊيءَ جو شيشو منهنجيءَ ساڄيءَ اک وٽ جهلي چيائين، ”يڪ ٽڪ ٺهار هن ۾ تون پنهنجو سنڌ ۾ ڄمڻ هنڌ وارو گهر ڏسي سگهندين.“

منڊيءَ جي شيشي ۾ ڳاڙها، ساوا، نيرا، پيلا رنگ ڦرڻ لڳا ۽ پوءِ اچو رنگ ظاهر ٿيو. مان سچ پچ ڏسي حيران ٿي ويس ته منهنجي ڪنڊياري واري گهر جا پهرين در دريون ۽ پوءِ پٿر ۽ اتي رکيل آرام ڪرسيون ڏسڻ ۾ آيون. منهنجيون نظرون اتي ئي جمي ويون. ڪنن جا ڪنڍل لوڏائيندي سنڀاسيءَ پڇيو ”پنهنجو گهر ڏسڻ اچي ٿو؟“ مون ڪنڌ لوڏي ها ڪئي. پڇيائين، ”پنهنجي گهر هلندي؟“ چيو مانس، ’ها‘ چيائين، ”منهنجي پويان پويان هليو اچ.“ ايئن چئي هو گاڏي مان لهي ويو. مان الائي ڪهڙي طلسم هيٺ هن جي پويان هلڻ لڳس. مان اڪيون مهتي مهتي ڏسي رهيو هوس. هيءُ ڪو خواب نه هو، جيئري جا ڳنڍي حقيقت هئي ۽ مان ڪنهن جادوئي اثر هيٺ ڄڻ وڃي ويو هوس.

پراڻي دهلي ريلوي اسٽيشن هندستان جي وڏي ۾ وڏي اسٽيشن آهي، جنهن کي ان وقت اناويهه پليٽ فارم هئا. پنج ڇهه ڏاڪيون لتاڙيندا، اسين اسٽيشن کان ٻاهر آياسين. اسٽيشن سامهون پنجابي ۽ سڪ شرٽار ٿين جو قائم ڪيل چانهه ۽ مانيءَ جي ڍاڻن جون قطارون هيون. سنڀاسي چانهه جي هڪ پاڪڙي تي اچي ويٺو ۽ مون کي سامهون واريءَ بئنج تي ويهڻ لاءِ اشارو ڪيائين. مان ڪنهن مقناطيسي اثر هيٺ هن جي وس ۾ اچي ويهي رهيس.

پاڪڙي جو سڪ مالڪ اسان ٻنهي کي ڇاڇي رهيو هو. هو ڪائونٽر تان اٿي، پاڻ اسان لاءِ چانهه جا ٻه گلاس کڻي آيو ۽ مون کي گلاس ڏيندي وقت منهنجيءَ پانهن ۾ هٿ وڌائين. هن جي مضبوط هٿ جو دٻاءُ منهنجيءَ سنهڙيءَ پانهن کي ڄڻ چيپائي رهيو هو ۽ سندس پانهن ۾ پيل لوهه جو ٿلهو ڪڙو مون کي چيپي رهيو هو. مون کي سلڪ جي نئين قميص، نڪر ۽ پيرن ۾ نئين چمڪندڙ بوت ۽ پيرن ۾ جوراب پيل هئا. هو ٿل وارو لاهوري سڪ سمجهي ويو ته مان هن ساڌوءَ جي قبيلي مان نه آهيان. اوچتو هو مون کي چڪي ٻاهر وٺي آيو ۽ مون کان پڇيائين، ”تون ته ڪنهن سٺي گهر جو تو لڳين. هن تانترڪ جي صحبت ۾ ڪيئن آيو آهين؟“ چيو مانس، ”هي سڄو سنڀاسي آهي. هن پنهنجي اچي هيري ۾ مون کي پنهنجو گهر ڏيکاريو آهي.“ سڪ چيو ”هي ڪي سنڀاسي نه پر فريبي قسم جا تانترڪ آهن، جيڪي معصوم ٻارن کي پنهنجيءَ تانترڪ وديا سان ڦاسائي، پنهنجيءَ نيات ۾ شامل ڪندا آهن ۽ کين سڄي ملڪ ۾ رلائيندا رهندا آهن.“ مون کي سڪ جي ڪا به ڳالهه سمجهه ۾ نٿي آئي ۽ مان واٽرن وانگر ان سنڀاسيءَ طرف

ڏسندو رهيس. اوچتو سک زور زور سان منهنجا ٻيئي ڪن مروڙڻ لڳو ۽ مان سور کان ٽٽڪڻ لڳس. آهستي آهستي منهنجا حواس درست ٿيڻ لڳا. سک ٻانهن کان جهلي، مون کي پنهنجي ڏاڍي ۾ وٺي آيو ۽ سنڀاسيءَ کي چيائين، ”ان منڊيءَ ۾ مون کي به پنهنجو لاهور وارو گهر ڏيکار.“ ساڌو پنهنجي نراڙ تي هٿ گهمائيندي چيس، ”تون نه ڏسي سگهندين.“

”چون ڏسي سگهندس؟“

”تون خونخوار قاتل آهين. تنهنجيءَ چيلهر ۾ ڪرپاڻ ٻڌل آهي، جنهن سان تون ڪنهن جو به قتل ڪري سگهين ٿو.“

”تنهنجو به ڪري سگهان ٿو. اسين سک پنٿ جا پوئلڳ آهيون. توهان جهڙن پاڪندين کي چڱيءَ ريت پرکيو وٺون، ان کان اڳ جو مان هيءَ ڪرپاڻ ٻاهر ڪڍان، تون هتان هليو وڃ.“ ائين چئي سک پنهنجي ڪرپاڻ جي ڳن تي هٿ رکيو.

سنڀاسيءَ جي اکين ۾ عجيب قسم جو تيج هو. هو مرڪنڊڙ منهن سان سردار جيءَ ڏانهن ڏسندو رهيو. پوءِ چپ چاپ اٿي هلڻ لڳو. وڃڻ وقت هن مون کان به موڪلايو. تلوار جي ڌار جهڙي اها تڪي مرڪ مان پنجاه سالن کان پوءِ به وساري نه سگهيو آهيان.

اڳتي هلي مون تانترڪ سنڀاسين جي زندگيءَ بابت گهرو اڀياس ڪيو آهي. انهن جي مٿن ۽ مڙهين ۾ به رهيو آهيان ۽ ويجهڙائيءَ کان سندن ساڌنائون، جپ تپ، پاٺ پوڄائون، ساڌيون ۽ انٽر ڌيان، گانجي ۽ سلفين وارا نشا پتا، سندن رولاڪڙي واري زندگي ۽ ڪڏهن ڪڏهن سندن ئي هٿان ڪن لاعلاج مرض جي شفايافي ۽ سندن تخليقي خواه تخريبي عمل جا ڪئين نمونا ڏٺا آهن. انهن تانترڪ سنڀاسين ۽ ساڌن جو حسب نسب اڃين جي گرو گورڪنات سان وڃي ٿو ملي. انهن جو هڪ الڳ پنٿ آهي، جيڪو اڃين کان وٺي هندستان جي وچين علائقن واري نربانديءَ جي منهن واري علائقي امرڪنٽڪ تائين ڦهليل آهي. سندن نيات جي هڪ شاخ ۽ ٻانهيتي اوڀر بينگال (هاڻي بنگلاديش) جي چنگانگ جي جبلن واري ايراضيءَ ۾ پڻ وسيل آهي. چنگانگ جا تانترڪ سنڀاسي، هنگلاج ديويءَ جا پوڄاري آهن ۽ ڪنهن زماني ۾ اهي اتان پيرين پنڌ ڏورانهين ماڳ تي بلوچستان ۾ هنگلاج ديويءَ جي مندر تائين رتن ڪندا رهندا هئا.

اڃين جي گرو گورڪنات جي غفائن اندر غفائن ۽ سرنگهن اندر سرنگهن ۾ مون پاڻ ڪيترن سنڀاسين کي ساڌنائون ڪندي ڏٺو آهي، جن لاءِ چيو وڃي ٿو ته سالن جي ساڌنا ۽ تپسيائن کان پوءِ کين اهو گيان حاصل ٿئي ٿو جنهن سان هو پنهنجيءَ آتما کي به وس ۾ ڪري سگهندا آهن. هماليه ۾ رشڪيش کان بدري ناٿ ۽ ڪيدار ناٿ وارن رستن تي، گنگوٽري، جمنو تري ۽ جوشي مٿ وارين جابلو غفائن ۾، مون اهڙا سنڀاسي به ڏٺا آهن، جيڪي سالن کان پنهنجو ساهه روڪي، پنهنجي دماغ ۾ محفوظ ڪيو ويٺا آهن، باقي سندن بي جان جسم مرده ٿيو سماڌيءَ ۾ وڃي رهيو آهي.

بدري نات جو تيرت ٻارنهن هزار فوٽن جي اوچائيءَ تي آهي. جتي سال جا ڇهه مهينا برف هوندي آهي. ان عرصي دوران سڄو سيل شهر هيٺ لهي. ڊيوپريڪ يا جوشي مٺ هليو ايندو آهي. پر هڪ مهنت هيٺ نه لهندو آهي. هو ڪاٺ جي پيٽيءَ ۾ سڌو ٿي سمهي رهندو آهي ۽ مندر جا شيوا ڌاري ان پيٽيءَ کي قفل ڏيئي، ڇاڀي پاڻ سان کڻي ويندا آهن. ڇهن مهينن کان پوءِ اونهاري اچڻ تي موتي جڏهن ان پيٽيءَ جو تالو کوليندا آهن ته مهنت آهستي آهستي پنهنجو ساهه سرير ۾ لاهي، پهرين چر ۾ ڪرڻ ۽ پوءِ روزمره جي زندگيءَ ۾ موتي ايندو آهي. چون ٿا ته ان مهنت جي عمر ڏيڍ سؤ سالن کان به وڌيڪ آهي.

ان سنياسيءَ جي چهري ۽ اکين جو نتيج اڃا تائين به منهنجي ذهن ۾ شعاع پئدا ڪندو رهندو آهي. مان سمجهان ٿو ته هيءُ اندر جي بوجھ (Intution) ۽ ساڌونا وارو هڪ اهڙو علم يا وڌيا آهي، جنهن جو ڪنهن ڌرم مذهب يا مت سان ڪو واسطو ناهي ۽ نه ئي ان جي معرفت يا ماتحت حاصل ڪري سگهجي ٿو. ڪاليداس جي نگري اڃين جو گرو گورڪنات به ان جو پيروڪار ٿي سگهي ٿو ته بينگال جو لالڻ فقير پڻ. مون کي ڪڏهن ڪڏهن پاڻ تي ارمان ٿيندو آهي ته ناٽڪن، طائفن، ٽئٽرن ۽ ميراثين جي دنيا کان پاڻ کي بچائي، جڏهن اتان صحيح سلامت نڪري آيو هوس ته ان ڏينهن مان ان سنياسيءَ جو گهڙو پلانڊ پڪڙي، پنهنجا سڀ سڀنا تياڳي، هن سان ڪنهن اڃا تي سفر تي نڪري ڇو نه پيس؟ شايد هو مون کي به اهڙي ڪا شفاف منڊي ڏيئي وڃي ها، جيڪا منڊي مون کي پنهنجي آريار نه رڳو مون کي پنهنجو هن جنم وارو گهر ڏيکاري ها، پر شايد مون کي پنهنجو ايندڙ جنم ڏيکاري ڇڏي ها. پاڻ کي تسلي ڏيڻ لاءِ مان ائين به سوچيندو آهيان ته مون کي هن دنيا کي تجي ۽ تياڳي ڇا ملي ها ته گڏوگڏ ان سڌ جو پڙاڏو پڻ گونجندو آهي ته هن دنيا ۾ رهي به مون کي ڇا هڙ حاصل ٿيو آهي؟ هو سنياسي وڌ ۾ وڌ انٽر ڌيان ٿيڻ ۽ ايڪا گر چت يا محويت وارو مقام حاصل ڪرائڻ لاءِ، مون کي گانجي ۽ سلفيءَ تي هيري ها. پر هن دنيا ۾ رهندي ته الائي ڪهڙيون ڪهڙيون علتون، عيب ۽ گناهه منهنجي نرڙ جي ليڪن مان ليٽا پائي رهيا آهن؟ شراب جو چشڪو ته پنجن سالن جي عمر کان ئي پئجي ويو هو پر پنهنجي شاگرديءَ واري دؤر ۾ ئي پيئڻ جي پت لڳي ويئي. شراب اچڻ لڳو ته هوش وڃڻ لڳو. نشي ۾ انسان جو جيڪو ورات روپ نڪرڻ لڳندو آهي، اهو اڳتي هلي نڪرڻ بدران وٽڙڻ لڳندو آهي. ۽ وٽڙجي وڃڻ کان پوءِ گناهه ۽ ثوابن جا سلا قنڌ ۽ سلسلا جڙڻ شروع ٿيڻ لڳندا آهن.

هماليه جي دانوڻن ۾ ڪانگرا پرڳڻو آهي. ان جي راڄڌانيءَ ۾ هڪ مهاتما پٿرايو. سڄي نگر ۾ هل مڇي ويو ته هو هڪ اهڙو مهان يوگي مهاتما آهي، جنهن کي دنيا جي ڪا به طمع ڌتاري نٿي سگهي. ڪانگرا جي جوان ۽ حسين راڻي، اهڙي

مهاتما کي آزمائش لاءِ هڪ رات هن جي آشرم ۾ اڪيلي وڃي پهتي. هوءَ پاڻ سان گڏ ڀڳل گوشت جو وڏو وٽو ۽ شراب جي صراحي لڪائي کڻي ويئي. مهاتما جو نپسوي تيج ڏسي راڻيءَ جي من ۾ ڪام واسنا پڙڪي اٿي. مهاتما جي اپدیش مٿس ڪوبه اثر نٿي ڪيو. اڌ رات ڌاري هن مهاتما کي ساڻس سنيوڳ (جماع) ڪرڻ لاءِ هر طرح جا طريقا آزمايا. پر مهاتما صاف انڪار ڪيو. نيٺ راڻيءَ هن کي ڌمڪي ڏيندي تن ڳالهين مان ڪا به هڪ ڳالهه مڃڻ لاءِ مٿس زور ڀريو. ”يا ته منهنجو آندل گوشت جو سڄو وٽو ڪاڌ، شراب جي سڄي سراجي ختم ڪر يا مون سان مباشرت ڪر. ٻيءَ حالت ۾ مان توتي بدڪاري ۽ زناڪاريءَ جو الزام هڻي، راجا کي چئي، تو کي بند ۾ وجهائيندس.“

مهاتما سوچ ۾ پئجي ويو. شدت برهمڻ هئڻ ڪري هن لاءِ گوشت کي هٿ لائڻ به پاپ هو. ڪنهن ڌاري/ پراڻي استريءَ سان سنيوڳ ڪرڻ ته مها پاپ آهي. باقي سوم رس (شراب) کان ته ڌرم ۾ به منع ٿيل ناهي. اهو سوچي مهاتما شراب جي صراحي هٿ ۾ رکڻي.

نشي ۾ مدمست ٿيڻ کان پوءِ مهاتما گوشت جو ڪٽورو به خالي ڪري ڇڏيو ۽ راڻيءَ سان سنيوڳ جو سک به ماڻيو.

شراب نوشي برابر هر بچڙائيءَ طرف ويندڙ دريئون ۽ دريچا کولي ڇڏيندي آهي. پر گڏوگڏ انسان جو اندر اجاري به ڇڏيندي آهي. شايد ان ڪري ئي شراب ديوتائن ۽ ڌڻين لاءِ عمل جون الڳ الڳ راهون هموار ڪندو آهي. ٻيئي پنهنجا پنهنجا ڪرم ڪندا آهن ۽ ڦل جي آس نه رکندا آهن. مون کي پنهنجي ذاتي زندگيءَ ۾ به اهڙا ڪيئي انيٽو ۽ مشاهدا ٿيا آهن. جيڪي مون ڪنهن وجداني ڪيفيت هيٺ ڏٺا، محسوس ڪيا ۽ ماڻيا آهن. ۽ اڳتي هلي انهن کان ٻاهر نڪري خارجي طور جڏهن انهن تي سوچيندو آهيان ته ان جي پويان ڪڏهن نه ڪڏهن، ڪٿي نه ڪٿي ڪانه ڪا واردات يا ٿيڻي ٿي چڪي آهي يا ٿيڻ واري هوندي آهي. ائين به ته هيءَ سڄي ڪائنات ٿي پئي ۽ ٿي پيئي واري منطق تي بيٺي آهي.

سال 1994ع جي مئي مهيني جي چوٿين يا پنجين تاريخ هئي. مان پي. آئي. اي جي فلائٽ ۾ آمريڪا مان دهليءَ موٽندي ٻاهتر ڪلاڪن جي ترنڙت ويزا تي ڪراچيءَ جي مڊوي هائوس هوٽل ۾ رهيل هوس. شيخ اياز يوسف شاهين جي اخبار ’برسات‘ جو ايڊيٽر هو. ان صبح جواياز فون تي مون کي چيو مون وٽ پرنس ڪامپليڪس ۾ هليو اچ، لنچ ڪري برسات جي آفيس ۾ گڏ هلنداسين. مون وٽ منهنجو پريٽوان دوست نورالدين سرڪي پنهنجو ڪواهر ڪيس ملتوي ڪرائي، مون سان ملڻ لاءِ اچڻو هو. مون اياز کي چيو سانجهن جو تو سان برسات جي آفيس ۾ ملندس. يوسف شاهين کي چئج ته ڪار موڪلي ڏئي. ٿوريءَ دير ۾ ئي يوسف فون ڪري چيو ته هو مون کي شام جو

پنجين بجي ڪار موڪلي ڏيندو. شام جا ست ٿي ويا، پر ڪار نه آئي. ڪجهه وقت کان پوءِ اياز فون ڪئي ته، يوسف ڪنهن گهرو مسئلي ۾ ونهجي ويو آهي. مان پنهنجو ڊرائيور موڪليانءِ ٿو. مڊوي هائوس جو ڊيوٽي مئنيجر منهنجي شهر نوابشاهه جو هو. مان هن سان ڪچهري ڪري رهيو هوس جو اياز جو ڊرائيور اچي پهتو.

برسات جي آفيس ۾ ماٺ جو ماحول ڇانيل هو. اياز ان وچ ۾ پنهنجو ايڊيٽوريل لکي ورتو هو جيڪو هن مون کي پڙهڻ لاءِ ڏنو ۽ گڏوگڏ گذريل رات پنهنجو لکيل نئون نظم به ڏنائين، جيڪو پڙهيم پئي ته اوچتو يوسف شاهين آفيس ۾ آيو ۽ مون سان پاڪر پائي مليو. پر هن جي پاڪر ۾ ڪا گرمجوشي نه هئي. هو چپ چاپ اياز جي ميز سامهون منهنجي پڙ واري ڪرسيءَ تي اچي ويهي رهيو. هن جي چهر تي چٽاڻن جون لڪيرون لهي چڙهي رهيون هيون. اوچتو اياز پڇيس، ”يوسف، ڪجهه خبر پيئي؟“ هن ڪنڌ ڌوڻي نه ڪئي.

”پوليس ۾ رپورٽ ڪئي اٿو؟“

”نه، ڪجهه وقت اڃا ڳولهيون ٿا.“ يوسف پريشانيءَ وچان چيو.

مون يوسف شاهين کان پڇيو ”سائين، ڇا ٿيو آهي؟“ يوسف ڪو به جواب نه ڏيئي اياز ڏانهن ڏٺو. اياز چيس، ”ٻڌائيندس، هي هوشيار ماڻهو اٿيئي، متان ڪو نقطو ڪڍي نروار ڪري.“ يوسف ٻڌايو ته، ”هن جي پيٽ جو ڇهن سالن جو پٽ اڃا اسڪول مان نه موٽيو آهي. اسڪول ٻي بجي بند ٿي ويندو آهي ۽ هينئر شام جا ست اچي لڳا آهن. ٻپ آهي ته ڪٿي ٻار اغوا نه ٿي ويو هجي. ڳولهي ڳولهي ٿڪجي پيا آهيون. منهنجي پيٽ بيحال آهي. سڄي گهر ۾ ماندڻاڻ ملڻ آهي.“ ايترو چئي يوسف شاهين ڪنڌ جهڪائي ويهي رهيو. مان سڄي ڳالهه ٻڌي ڏکي ويس ۽ چپ چاپ برسات جي آفيس کان ٻاهر نڪري، سگريٽ ڊڪائي، ڪٿي ڪنڊ پاسيرو ويهي رهيس. ڪجهه وقت کان پوءِ برسات جو هڪ سب ايڊيٽر (مون کان نالو وسري ويو آهي) جيڪو ڪجهه عرصو اڳ آريسر سان گڏجي دهليءَ ۾ منهنجي گهران ٿي ويو هو، مون وٽ آيو ۽ چيائين، ”اياز صاحب چيو آهي ته برسات لاءِ توهان جو انٽرويو وٺان.“ چيو مانس، ”يار انٽرويو وغيره ڇڏ، ڪجهه وقت لاءِ مون کي اڪيلو ڇڏي ڏي.“

لڳاتار ٽي چار سگريٽ پيئڻ کان پوءِ مون اندر اچي صرف شاهين کي چيو ”توهان هڪدم گهر وڃو ٻار گهر ۾ ئي ملي ويندو.“ يوسف حيرت وچان مون ڏانهن ڏسندو رهيو. اياز مرڪي چيو ”ڪهڙو رمل هنيو اٿيئي؟“ مون اياز کي ڪو جواب نه ڏيئي، يوسف کي چيو ”ڏير نه ڪيو، يڪدم گهر وڃو.“ يوسف پنهنجي ڊرائيور کي سڏ ڪيو. اڌ ڪلاڪ کن کان پوءِ يوسف شاهين وٽان فون آيو ”ڇوڪرو ملي ويو آهي، گهر ۾ ئي هو، مان اچان ٿو.“



يوسف شاهين اچي احوال ڏنو ”هار اسڪول مان گهر اچي سڌو ڪتابن رکڻ واري ڪمري ۾ هليو ويو ۽ پلنگ پويان هيٺ ڪاربيت تي ٺهي سمهي رهيو ۽ اتي ئي هن کي گهري نند اچي ويئي. ڪنهن به هن کي گهر ۾ ايندو نه ڏٺو. پر توکي ڪهڙي غيب مان اها ڄاڻ پيئي؟“ چيو مانس. ”سائين ڪا به غيبي طاقت نه هئي. اڪيلائيءَ ۾ مون کي پنهنجو ٻارو تنڻ جو هڪ واقعو ياد آيو:

”ان وقت منهنجي عمر چار کن سال هئي. اسين سال لاءِ نٿي ۾ اچي رهيا هئاسين. هڪ رات منهنجو ڏاڏو مون کي ۽ اسان جي گهر جي نوڪر ٿانور کي، نٿي جي پڳتن جي اوطاق تي وٺي آيو. پوڙهن جون ڪچهريون ۽ چلمون دير تئين هلنديون رهيون. ٿانور جهوٽا کائيندو گهر هليو آيو ۽ مان وڏي پڳت جي نواڙ جي ڪٽ هيٺان چپڙي ڪري وڃي سمهي پيس. اتي ئي گهري نند اچي ويئي. دير سان رات جو ڏاڏي اهو سمجهيو ته مون کي ٿانور وٺي ويو هوندو. اڪيلو گهر پهتو ۽ اچي پنهنجي ڪمري ۾ سمهي پيو. دادا گشت تي سڃاڻل پاسي ويل هو. اوچتو اڌ رات جو منهنجي ماءُ جاڳي بابا کان اچي پڇيو نينگر ڪٿي آهي؟ ڏاڏا وائڙو ٿي ويو. ٿانور کي اٿاري ٻه چار چماتون هڻي چيائين، چوڪر کي ڪٿي ڇڏي آئين؟ چوڪر ته توهان سان گڏ اوطاق تي هو. ٿانور روئندي چيو. اوندھ ۾ لالتين ڪٿي پيئي ڄڻا اوطاق تي آيا.

پڳتن جو نوڪر جڏهن اوطاق بند ڪرڻ کان اڳ بتيون وسائڻ آيو ته ڪٽ هيٺان اون، اون جو آواز ٻڌائين. سمجهيائين ڪٽ هيٺان ڪا ٻلي يا پونگڙو ويٺو آهي. لڙڪندڙ چادر مٿي ڪٿي مون کي سمهيل ڏٺائين ۽ مون کي ڪڇ ۾ ڪٿي اسان جي گهر آيو. مان گهر پهچي ويو هوس ۽ ڏاڏو ۽ ٿانور مون کي اوطاق ۾ ڳولهي رهيا هئا.“

مون ٻنهي کي پيءُ ماءُ کان ٻڌل ننڍپڻ جي ان واقعي جي يادگيري ڏني، جنهن مون کان يوسف شاهين جي پالڻجي جي ڳولها وارو رمل هڻايو.

ان رات برسات جي آفيس ۾ يوسف شاهين، اياز ۽ مون کي اسٽيل جي گلاس ۾ لڪائي لڪائي بلٽڪ ليبل پياري اياز پيئڻ ڇڏي ڏنو هو. پر ان ڏينهن هن به يوسف جي چوڻ تي چڪي چاڙهي. به پيگ پيئڻ کان پوءِ مون اياز کي چيو ته ”برسات جي اڃ واري ايڊيشن جي فرنٽ پيج جو لي آئوٽ مان ڪندس. مون کي اڃ جي اهم خبرن جي لسٽ ڏيار.“ مون پنهنجي ٽائيمس آف انڊيا جي اخباري آزمودي جو پورو استعمال ڪيو. پنهنجي سڄي ٽيڪنيڪي ڄاڻ ۽ حربا آزمايا. فرسٽ ليڊ، سيڪنڊ ليڊ، مڊل، ائڪر هيد لائينس، سب هيڊنگس، تصويرون، اسڪيچ، سڀ ڪجهه لکندو ۽ پيسٽ ڪندو اياز کي ڏيندو ويس. اياز مرڪندو سڀ ڏسندو ۽ پڙهندو ويو. اڌ، مني ڪلاڪ ۾ ’فرنٽ پيج‘ جي رٿا ڪري يوسف کي چيم. ”هڪ ٻيو پتيلو پيگ ٺاهي ڏي“ يوسف پيگ اوڻيندي چيو. ”دلبر، تون دهليءَ ۾ ڇا ويٺو ڪرين؟ هتي اچي برسات جا وسا ڪارا ڪر. معاوضي جي چيڪ تي رقم پنهنجيءَ مرضيءَ موجب ڀرج.“

پر مون کي شايد زندگيءَ جو صحيح معاوضو ارڙهن سالن واريءَ عمر جي ان ڏينهن تي ملي ها. جنهن ڏينهن مان ان سنڀاسيءَ سان، سڀ ڪجهه تياڳي، رڳو پنهنجا سڀا سميتي، ساڻس ڪنهن آڃاڻي سفر تي نڪري پوان ها.

مون کي اڄ به احساس آهي ته هو تريناڪ تانترڪ نه، پر سچو سنڀاسي هو جيڪو مون کي ڪوڙڪپت جي هن دنيا ۾ ڇڏي، ان ڪري رمندو رهيو هو جو اسان پنهجي جي وچ ۾ لاهوري سڪ جو اڀو ٿيل اڳهاڙو ڪريان ڪتل هو.

## اڻڻيهون پٺو

منهنجي گهر جي ڀتين ۽ درن جي طاقن تي اڻ گهڙيال تنگيل آهن، پر اهي الڳ الڳ وقت ڏيکاريندا آهن، ان ڪري خبر ئي نه پوندي آهي ته ڪهڙو وقت صحيح آهي، ۽ ڪهڙو غلط؟ شايد اهو ئي ڪارڻ آهي، جو هن دؤر ۾ وقت مهانگو ۽ گهڙيال سستا ٿي ويا آهن.

منهنجي سڄي زندگي به منهنجي گهر ۾ تنگيل انهن اڻ گهڙيالن جيان رهي آهي، جن جا ڪانٽا ڪڏهن به صحيح وقت نه ڏيکاري سگهيا. انهن ڪانٽن جي ننڍين وڏين سڻن وانگر منهنجي سڄي زندگي به سيلن جي سرائيءَ تي گهمندي، منهنجي ڪردار جي جدا جدا ڪانٽن جيان ڦرندي رهي آهي. اهو پهروپ نه، پر منهنجي زندگيءَ جا اهي روپ آهن، جن جدا وقتن ۽ موڙن تي مون کان نيڪي ۽ بديءَ جي راھن تي مختلف مسافتون ڪرايون آهن. کير جي گلاس ۾ مک پئجي ويندي آهي ته سڄو کير هاري ڇڏبو آهي، پر شراب ۾ مک پئجي وڃي ته ان کي رڳو آگر سان ڪڍي ڦٽو ڪري ڇڏبو آهي. مون پنهنجيءَ کير پيئڻ واريءَ عمر ۾ کير جو سڄو گلاس هاري ڇڏيو ۽ شراب پيئڻ واريءَ عمر ۾ رڳو ان مان مک ڪڍي ڦٽي ڪئي.

هٿ ۾ کير جو گلاس جهلي، ان صبح جو جيڪڏهن مان ان سنڀاسيءَ سان ڪنهن آجاتي سفر تي نڪري پوان ها ته منهنجي هيءَ عمر اجائي نه وڃي ها. اها گمناميءَ واري زندگي ڪنهن نيڪ ناميءَ يا بدناميءَ واريءَ زندگيءَ کان بهتر ۽ پرسڪون هجي ها، پر نيڪي ۽ بدي انسان سان ائين گڏ گڏ هلندي آهي، جيئن دل جي ٽئين خاني ۾ صاف ۽ گندور ٿي گڏ گڏ سرڪيولٽ ٿيندو آهي. مون چاهيو پئي ته ڊوڙون پائي سنڀاسيءَ پويان وڃي هن کي ڪٿي ڳولهي لھان، پر سست قدم سان مان پراڻي دهلي اسٽيشن جي پليٽ فارم تي ئي موٽي آيس.

منهنجو پيءُ پريشانيءَ واريءَ حالت ۾، اسٽيشن ماسٽر جي آفيس ۾ ويٺو هو ۽ هن کي منهنجي گمشدگيءَ جي رپورٽ لکائي، لائوڊ اسپيڪر تي اناؤنسمينٽ ڪرائي رهيو هو. هن جو پٽيوالو مون کي هر پليٽ فارم تي تلاش ڪري رهيو هو. لائوڊ اسپيڪر تي پنهنجو نالو ٻڌي، مان اسٽيشن ماسٽر جي ڪمري ۾ هليو آيس. دادا مون کي ڏک

هڻڻ لاءِ پنهنجي ٻانهن مٿي ڪئي، پر پوءِ انهيءَ ئي ٻانهن سان مون کي پنهنجي ڇاتيءَ سان لڳائي ڇڏيو. ماءُ جي پيار ۾ ڪٿي ڪٿي سطحي جذباتيت به هوندي آهي، پر پيءُ جو پيار تمام گهرو ۽ بلوغت وارو هوندو آهي. مان پنهنجي پيءُ جي چهرې جي جذبن مان سمجهي سگهيس ٿي ته انهن ڪجهه ڪلاڪن ۾ هن ڪيتري نه پيڙا پوڳي هوندي، دادا جي خاموش ۽ سنجيده طبيعت پيءُ به الاڻي چو اسان تنهي ڀائرن کي ڇڙواڳ ڪري ڇڏيو. شايد اهو ڪنهن عمل جو ردعمل ئي هوندو.

پنهنجي پيءُ جي سخت رويي خلاف منهنجي پهرين کليل بغاوت ۽ نافرمانيءَ پويان به اسان ٻنهي جا جذبا صادق هئا. مان ٻاويهين سالن جو جوان ڄمار ٿي چڪو هوس. ڊسمبر 1958ع ۾ بمبئيءَ ۾ بهريون ”اڪل ڀارت سنڌي ساهت سميلن“ ٿي رهيو هو. ان کان سال اڳ، دهليءَ ۾ اسان سنڌي ڪنوينشن ڪوٺايو هو جنهن ۾ سنڌ مان پيرزادي عبدالستار ۽ اي. ڪي. بروهي صاحب مکيه مهمانن طور شرڪت ڪئي هئي. ان ئي ڪنوينشن ۾، منهنجي پهريون ڀيرو ڪرشن راهيءَ سان ملاقات ٿي، جيڪا ايندڙ سالن ۾ گهري دوستيءَ ۽ ڀائيءَ ۾ بدلجي ويئي. اڳتي هلي ڪرشن راهي منهنجي گهر جوڀاتي بڻجي ويو. منهنجي ماءُ هن کي پنهنجي سڳي پٽ جيان پيار ڪندي هئي. ڀاڻيءَ جو راهيءَ ۾ ايترو ته وشواس ٻڌجي ويو هو جو سڀ چوندا هئا ته ”منهنجي ماءُ کي پنهنجي پٽ لڇمڻ جو قسم ڏجي ته شايد نه به مڃي، پر راهيءَ جو قسم ڏجيس ته هڪدم ها ڪري ڇڏيندي“ ڀاڻيءَ جو راهيءَ ۾ ايترو ته ڀروسو ڄمي چڪو هو جو هو پنهنجين ڏيئرن جي مٿيءَ مائٽيءَ بابت به راهيءَ سان ئي صلاح مشورو ڪندي هئي. مان سمجهان ٿو ته اسان جي ڪٽنب رشتن جو اهو سلسلو ايندڙ نسلن تائين به برقرار رهندو، جو منهنجي پٽ لاليءَ پنهنجي پٽ (منهنجي پوٽي) جو نالو به ’راهي‘ رکيو آهي.

ڀاڻيءَ جي ديهانت کان ڪجهه هفتا اڳ ئي راهي ۽ مايا هن سان دهليءَ ملڻ آيا هئا. بستر مرگ تي منهنجيءَ ماءُ جو سڪڙيل وجود پيو هو. هن جي بي نور اکين پوءِ به پنهنجي هٿ جي ڇههءَ سان راهيءَ کي سڃاتو. الاڻي ڪيئن هن ۾ ڳالهائڻ جي قوت پيدا ٿي ويئي ۽ هوءُ ڪلاڪ ٻن تائين راهيءَ ۽ مايا سان ڪجهه پنهنجي دل جو حال اوربندي رهي ته ڪجهه سندن دل جو حال وٺندي رهي. ڀريل دل سان ٻنهي هڪ ٻئي کان پويون ڀيرو موڪلايو.

راهيءَ ۽ ڪيرت مون کي لکيو ته بمبئي سميلن شاهي پڻماني تي رٿيو ويو آهي ۽ ان ۾ ضرور اچجانءِ. مون اڳ ۾ ڪڏهن بمبئي نه ڏٺي هئي ۽ سميلن ۾ شريڪ ٿيڻ جي به تمام گهڻي آتروڀلا هئي. ان ڪري بمبئيءَ وڃڻ جو پڪو فيصلو ڪيم. شام جو سڀ دوست جنتا ڪافي هائوس ۾ مليا سين ۽ دير تائين بمبئي سميلن ۾ شرڪت ڪرڻ جو پروگرام رٿڻ لڳا سين. نارايڻ شيام سترام همدر، هريڪانت، هير ناگواڻي، شيام ڀاڳيا، گوپي آڏواڻي، نانڪ مدناڻي ۽ ڪن ٻين دوستن هڻڻ جو فيصلو ڪيو ۽ هريڪانت تي

مبئي جون ٽڪيٽون بڪ ڪرائڻ جو ڏمو رکيوسين. تن ڏينهن دهلي کان بمبئي جي جنتا ميل ۾ ٽڪيٽ چويهه رپيا هئي ۽ پهچڻ ۾ ٽيهه ڪلاڪ وٺندي هئي. هاڻي مون لاءِ ڳوٺسٿلو دادا کان بمبئي وڃڻ جي اجازت ۽ خرچ پڪو وٺڻ جو هو.

مان پنهنجي پيءُ سان گڏ ويهي وسڪي ته پيئندو هوس (اهو اسان جي ڪٽنب جو برائو رواج هو) پر پيءُ طرح هن جو بيحد احترام ڪندو هوس ۽ جيسين هو مون کي پاڻ بيهڻ لاءِ نه چوندو هو تيسين هن اڳيان بيٺو رهندو هوس.

ٻئي ڏينهن همت ٻڌي مون دادا کان بمبئي سميلن لاءِ وڃڻ جي اجازت ۽ سو رپيا گهريا. هن کي متاثر ڪرڻ لاءِ ٻڌايم ته سڄي هندستان مان هزارين ڊيليگيٽ ان ۾ شريڪ ٿي رهيا آهن. ان ڏينهن منهنجي پيءُ جو موڊ الائي ڪهڙي ڪارڻ بگڙيل هئو ۽ هن مون کي بمبئي وڃڻ جي اجازت خواهه پئسا ڏيڻ کان صاف انڪار ڪيو.

مون کي پليءَ پٽ ڄاڻ هئي ته منهنجي سخت جان پيءُ ديوان چيلارام ولد سيٺ جاڙو مل، سابق فرسٽ ڪلاس مئجسٽريٽ، جنهن مسعود جهڙي سخت گير ڪليڪٽر جي نظربندي ته قبول ڪئي، پر هن جي چوڻ تي ڪنهن به ڏوهيءَ کي سزا نه ڏيڻ جو فيصلو نه بدلايو. هن جيڪڏهن هڪ ڀيرو 'نه' ڪئي ته ان کي 'ها' ۾ بدلائڻ مشڪل نه پر ناممڪن هو. مان چپ چاپ ڪمري مان ٻاهر نڪري آيس. گهر جي بالڪونيءَ ۾ پنهنجيءَ ڪاوڙ تي قابو پائڻ لاڳاپي بئنس ته هيٺ هريڪانت سيتيون وڄائي رهيو هو ۽ مون کي هيٺ لهي اچڻ لاءِ اشارا ڪري رهيو هو. اسين ٻئي سڌو سميءَ جي گتي تي هليا آياسين. سروجني نگر جي هڪ پنجابي دڪاندار وٽ بيهن رابين ۾ پنهنجي وڃڻ گروي رکي، ان ڏينهن مون ۽ پوري (هريڪانت) مالن جي سڄي بوتل ڏوگهي ڇڏي.

منهنجي ننڍي ڀاءُ هاسي کي ڪجهه مهينا اڳ 'دهلي ڪلاٽ مل' ۾ فرنيس آپريٽر جي نوڪري ملي هئي. هن کي ڪپڙي جي مل ۾ رات جو ڏهين کان صبح جو پنجين بجي تائين فرنيس (ڪوري) جي ٽيمپريچر جي سئين کي هيٺ مٿي ڪري، ڪوري جي گهريل گرميءَ جي پد کي سيٽ ڪرڻو پوندو هو. هو ڏينهن جو ڪي. ايم. ڪاليج ربي. ايس. سي. جي آخري سال ۾ پڙهندو هو ۽ رات جو دهلي ڪلاٽ ملس جو ڪورو سنڀاليندو هو. هڪ رات هن کي ميٽرن جون سڀيون چڪاسيندي ئي گهري نند اچي پيئي ۽ ميٽر جي سئي ايترو مٿي اچي ويئي، جو فرنيس جو بائٽلر ڦاٽي پيو. ڇاڇ پڙتال ۾ ناسي کي ٿي ان حادثي لاءِ سزاوار سمجهيو ويو ۽ هن کي نوڪريءَ مان ڪڍيو ويو. ايس. معاضعي طور اٺ سورييا مليا. ان سڄيءَ واردات جي مون کان ۽ هاسي کان سواءِ ڪنهن کي به ڄاڻ نه هئي. مون هاسي کان ٻه سورييا ورتا ۽ دوستن سان گڏجي بمبئي سميلن ۾ پنهنجي پيءُ جي مرضيءَ خلاف شريڪ ٿيڻ هليو ويس. اهو زندگيءَ ۾ پهريون ۽ پويون ڀيرو هو. مون پنهنجي پيءُ جي نافرمانِي ڪئي هئي. ترين ۾ مون پنهنجن

دوستن جي آندل مانيءَ تي گذران ڪيو. سترام همدرد پنهنجي رُبي ريسٽارنٽ مان ڪيترائي طعام تيار ڪرائي کڻي آيو هو. پيءُ جو چيو مٽائڻ جي ڪري منهنجو من ڏاڍو ملول هو ۽ بمبئي وڃڻ جي خوشي ان پوري پئي لڳي.

بمبئي سينٽرل اسٽيشن تان سيئي ساٿي پنهنجن پنهنجن مٿن مائٽن وٽ هليا ويا ۽ مان پنهنجيءَ وڏيءَ سوت ڀاريءَ وٽ ڪرلا ۾ هن جي گهر جو پتو پڇائيندو وڃي پهتس. ڀاريءَ جو مون ۾ ننڍڀڻ کان ئي گهڻو موهر هو. هوءَ لاڙڪاڻي ۾ پڙهيل هئي. بمبئيءَ اچي هن جي گهر واري ڪشن کي ريلوي ۾ نوڪري ملي ويئي ۽ هو پنهنجن ٻن ڀارن سان ڪرلا جي ريلوي ڪوارٽرن ۾ رهندا هئا. ڀاري مون کي اوچتو ڏسي ڏاڍي خوش به ٿي ۽ حيران به. ڪجهه ئي ڏينهن اڳ هن جي پيءُ ۽ منهنجي سوت گهنشي جو الهاس نگر ۾ ڪو ڪيميائي تجربو ڪندي حادثاتي موت ٿيو هو. ان ڪري هوءَ ڏاڍي اداس هئي ۽ ڪيتريءَ دير تائين منهنجي ڪلهي تي ڪنڌ رکي روئندي رهي. (گهنشي جو ذڪر مان پنهنجي ڀاروٽ واري ڪنڊياري جي گهوڙي سواريءَ واري پني ۾ ڪري آيو آهيان) ڀاري مون کان گهر جو حال احوال وٺندي رهي. مون هن کي نه ٻڌايو ته مان دادا کي بنا ٻڌائڻ جي ناراض ڪري آيو آهيان. شام جو منهنجو پيڻيو ڪشن آيو. ڏاڍيءَ سڪ سان مليو ۽ ڀرسان ئي ڪنهن ريسٽارنٽ ۾ چانهه پيارڻ وٺي هليو. تن ڏينهن ۾ پاڻي موار جي ڊيسائيءَ جي حڪومت ڪري بمبئيءَ ۾ سخت نشابندي هئي. بمبئيءَ سميلن تي ڏينهن هليو ۽ بيحد ڪامياب رهيو. ان جو تفصيل وار احوال ايندڙ ٻن ۾ لکندس. ڪرشن راهيءَ سان به خاص گڏجاڻيءَ نه ٿي سگهي. جو هو الهاس نگر واري پروگرام جو انتظام سنڀالڻ ۾ رڌل هو. مايا راهيءَ سان به منهنجي اتي ئي پهريون ڀيرو ملاقات ٿي. ننڍي عمر جي باوجود، مايا لالا ۾ ادبي ذوق، علمي قوتون ۽ صلاحيتون اڀري چڪيون هيون. ڪرشن راهي ان وقت ڪنهن ٻي چوڪريءَ سان مڱيل هو ۽ ٻنهي جي خواب خيال ۾ به نه هوت. اڳتي هلي ڪنهن ڏينهن مايا لالا، مايا راهي بڻجي ويندي ۽ ادب ۾ پنهنجو الڳ مقام ماڻيندي، مان بمبئيءَ هفتو رهيس ۽ اداسيءَ سان سڄي بمبئي گهمندو رهيس. گهر موٽي پنهنجي پيءُ اڳيان اچڻ جي مون ۾ همت نه پئي ٿي.

منهنجو پيڻيو ڪشن مڱيل مڪي چوس آهي، پر منهنجي وٽس رهڻ جي ٻن چئن ڏينهن کان پوءِ اوچتو هو مون لاءِ سخي حاتم بڻجي ويو. وري وري مون کان پڇڻ لڳو ”پنسا ڪپئي؟“ منهنجي انڪار ڪرڻ تي وڌيڪ زور ڀرڻ لڳو. هڪ ڏينهن صبح جو زبردستيءَ پنج سوڀيا منهنجي ڪيسي ۾ وجهي ڇڏيائين. جيڪا تن ڏينهن ۾ وڏي رقم هئي. مان هن جي ان بدلاءَ سبب حواس باخته هوس. مون هن کي پنسا مٽائڻ جي تمام گهڻي ڪوشش ڪئي. پر هن نه وٺي نه ورتا. التوجوڻ لڳو ته ٻيا به گهرجن ٿا ته ونجانءِ، مان سمجهان ٿو ته ان وقت ڪشن جي سڄي مهيني جي پگهار به ايتري نه هوندي جيتري رقم هو مون کي زوريءَ ڏيئي رهيو هو. ڪشن آفيس ويو ته مون ڀاريءَ کان پڇيو ”هيءُ تنهنجو مڙس اوچتو

اهڙو حاتم طائي ڪيئن ٿي ويو آهي؟“ هوءُ کلڻ لڳي ۽ ٻڌائين، ”ڪاڪا (هوءَ منهنجي پيءُ کي ڪاڪا چوندي هئي) هن کي پهرين تار ۽ پوءِ خط لکيو آهي ته لڄمن، بمبئيءَ کيسي خالي آيو آهي، هن جو ڪنهن به حالت ۾ اتي هٿ تنگ نه ٿيڻ گهرجي. هو خرچيلي سپاءَ جو آهي. تون هن کي اتي جهجهي رقم منهنجي پاران ڏجانءِ ۽ خاص خيال رکجانءِ ته کيس بمبئيءَ جهڙي اجنبِي شهر ۾ ڪا به تڪليف يا مسئلو نه درپيش اچي. هو اتي لوڪل ٽرينن ۽ بسين ۾ نه پر ٽئڪسيءَ ۾ ئي هر هنڌ اچي وڃي.“

پراڻي دهليءَ جي اسٽيشن تي منهنجو پيءُ مون کي پنهنجي پاڪر ۾ پريه مون ڏانهن بڪ ٽڪ ڏسندو رهيو. مان هن جو مربي پٽ، هن کي سالن کان پوءِ مليو هوس ۽ ملڻ کان پوءِ به ڀاڄوڪڙ واري زندگي گذاري رهيو هوس. هو دهليءَ ۾ پنهنجيءَ ملازمت ۾ مشغول هو ۽ مان ناٽڪ منڊلين ۽ بازيگرن جي بستين ۾ رلي رهيو هوس. مون هن کي ٻارهن سالن جي عمر ۾ ڇڏيو هو ۽ هاڻي مان ارڙهين اڻويهين سالن جو نوجوان هوس. اسان ٻنهي جي پوت جي ساڳي سائيز هئي. هيئر مان پنهنجي پيءُ جي پيار جي گهرائي محسوس ڪري ٿي سگهيس.

نريلا لاءِ ترين ٻن ڪلاڪن کان پوءِ هئي. اسين پيئي اسٽيشن جي رفرشمينٽ روم ۾ اچي ويٺاسين. مون دادا کي سنڀاسيءَ واري ملاقات جي سڄي ڳالهه ٻڌائي. هو چپ چاپ ٻڌندو رهيو. مون چاهيو پئي ته مان هن کي سروريءَ جي باري ۾ به سڀ ڪجهه ٻڌائي ڇڏيان. اسين شايد زندگيءَ ۾ پهريون ڀيرو ايتري وقت تائين، ائين اڪيلا هڪ ٻئي جي آمهون سامهون، ٻن دوستن جيان وينا هئاسين. اسان جي وچ وارو چاليهن سالن جي عمر جو سنڌو مڻجي ويو هو. پر پوءِ به مان پنهنجي پيءُ اڳيان پنهنجي پهرئين پيار جو اظهار ڪرڻ جو پاڻ ۾ ست ساري نه سگهيس. سروريءَ جو خيال ايندي ئي مون کي ڪڏهن ڪڏهن بيحد خوف پڻ ٿيڻ لڳندو هو. ائين لڳندو هو جڏهن اهو ڪنهن ناٽرڊم جي ’ڪهڙي عاشق‘ قاسميڊوءَ جو چپسي حسينا ايمرالد سان ناڪام عشق جيان هو.

نريلا ۾ اسان جي چاليهه رپيا مهيني واري مساوي جاءِ چڱي ڪشادي هئي. پراڻي طرز جا اوچين ڇتيلن وارا وڏا صفحا ۽ وسيع ورائنڊا هئا. لوهي شيخن واريون به ڇتيلون هيون. سڄو گهر ڪنهن سراءِ جيان لڳي رهيو هو.

قصبي نام هي شهر سڄو روهيلا جاتن جو هو. جنهن ۾ سونارن جا گهڻي ۾ گهڻا ڪان هئا. هي شهر ارڙهين صديءَ جي وچ ڌاري غلام قادر روهيلي ٻڌايو هو جيڪو نغل تاجدار شاه عالم جو لونڊو هو. نادر شاه جي دهليءَ ۾ ڪرايل قتل عام کان پوءِ دهلي ۽ ان جي آسپاس وارن شهرن ۽ ڳوٺن تي روهيلا جاتن قبضو ڪري ورتو هو. شهر جي امير طبقي پنهنجو معيار زندگي برقرار رکڻ لاءِ، نين بستين ۾ پنهنجي نئين زندگيءَ جي شروعات ڪئي ۽ دهلي لڳ ڀڳ ويران ٿي ويئي. اردو شاعر سودا، دهليءَ جي ويرانيءَ تي لکيل پنهنجي مرثيي ۾ چيو ”هتي ڪوبه اهڙو گهر نه بچيو آهي، جتان

گذرڻ جي اوائڻ جو آواز نتو اچي. مندرن ۽ مسجدن ۾ ڪو اچي شام جو روشني ڪڍڻ وارو به نه رهيو آهي. خوبصورت باغيچن ۾ هاڻي جهنگلي گاهه گوڏن تائين اڀري آيو آهي. جتي ڪنهن وقت فانوسن جون روشنيون پهڪنديون هيون، اتي هاڻي ڪو نڪر جو ڏيئو ٻارڻ وارو به نه بچيو آهي. City of Djinn (جنتاي شهر) جو مصنف وليم ڊالرمپيل (William Dalrymple) لکي ٿو:

”قلعہ معلیٰ جي ويرانيءَ اندر پوڙهو شهنشاهه شاهه عالم اداسيءَ واري ماحول ۾ ويٺو آهي. هو هڪ بهادر آبرودار ۽ ذهين بزرگ آهي. هن جي ڪاري رنگ جي چهري تي ڪٽريل اچي ڏاڙهي آهي. هو چار زبانن روانيءَ سان ڳالهائيندو آهي. هن وٽ پنج سؤ حسين عورتن جو حرم آهي ۽ ڪجهه لسڙا ۽ سهڻا چوڪرا الڳ. پر هو انهن سڀني کي ڏسڻ کان محروم آهي. هونائيندا آهي. سال اڳ هن جي پاليل افغان مفعول غلام قادر روهيلي لوهه جي گرم گرم سينهن سان هن جون اکيون ڪڍيون هيون ۽ هاڻي هي اندو بادشاهه پنهنجي ويران تي ويل محلات مان هن سڄي مٿان پنهنجي حڪومت هلائي رهيو آهي.“

۽ اسين ان ئي افغاني احسان فراموش غلام قادر روهيلي جي ٻڌايل شهر ۾ اچي رهيا هئاسين.

نريلا ۾ سؤ کن سنڌين جا گهر هئا، جيڪي گهڻو تڻو سيڙي پاڙي جا هئا ۽ ڪپڙي جا دڪان کولي وينا هئا ۽ جاتن ۽ گوجرن مان خاصو ناڻو ڪمائي رهيا هئا. اتر سنڌ جي ڪن گهوراڙو وائين، آسپاس جي ننڍن ڳوٺن ۾ وڃي ٿيريءَ جو ڪم شروع ڪيو. هو دهليءَ جي ڪناري بزار ۽ چانڊني چونڪ مان شيشي جون چوڙيون، زالن جي پڙن تي لڳندڙ ريشمي رينون، ڳوٺيون، ڪناريون، خوشبودار صابن، سرها تيل، عطر، عنبير، سرما ۽ ڪاڄل، چمڪندڙ ڪاون ۽ ستارن جون ڀرت ڀريل ڪوٽيون ۽ بلاٽور ۽ ٻيو ڪيترو سينگار جو سامان سستي اگهه تي وٺي، بجڪا ڀري، ڳوٺاڻين، امير جاڻاڻين ۽ گوجراڻين کي لپائيندا ۽ ڦريندا هئا. سندن ٻانهن ۾ چوڙيون پائيندا هئا. ڪن ته لڪائي لڪائي جوانن لاءِ بريڙي پڻ آڻڻ شروع ڪيو. جن جو جاڻاڻين اڳ ۾ ڪڏهن به استعمال نه ڪيو هو. سنڌي وائيا انهن جاڻاڻين جي گهرن ۾ ان وقت گهڙندا هئا، جنهن وقت سندن مرد يا ته ٻنين تي ويل هوندا هئا يا ڳوٺ جي چوپال تي آرام ڪرسيون ۽ نواڙن جون کٽون وجهي حقا پيئندا ۽ چوپڙ ڪيڏندا رهندا هئا. جات عورتون تمام تندرست، قدآور ۽ رشت پشت هيون ۽ مردن جي چوڻ موجب جماع ۾ بيحد لطف ڏينديون هيون. نريلا هينئر ته دهليءَ جو حصو بڻجي چڪو آهي، پر تن ڏينهن قصبو هو. گهرن ۾ پاڻيءَ جي نلڪن جو رواج نه هئو. هر ٻن ٽن سو قدمن تي مٺي پاڻيءَ جا کوھ هئا، جن تي جاڻاڻيون پتل ۽ تامي جون چار پنج ڀريل گهاگهيون ۽ گوجراڻيون تي چار ٺڪر جا ڀريل مٽڪا مٿن تي کڻي، ڏاڍيءَ لوڏ سان اينديون وينديون رهنديون هيون. هو بيحد بهادر ۽ صحتمند هئڻ جي باوجود، پنهنجي مردن کان ڏاڍو



ڏکنديون هيون ۽ سندن هر حڪم جي اڪيون ٻوٽي بجا آوري ڪنديون هيون. هريانوي جاتن بابت هيءُ ٻهاڪو مشهور آهي:

”اجات ڪهي سُڻ جاتئي، توهي گائون ۾ رهڻو  
اونٽ بلٽيان لي گئي، تان هان جي هان جي ڪهڻو.

(جات چئي ٿو ته اي جاتئي، توکي ڳوٺ ۾ رهڻو آهي، جي مان چوان ته اسان جي اٺ  
کي ٻلي ڪٿي ويئي ته توکي به ’هان جي، هان جي‘ چوڻو آهي.)

مان صبح شام گهر جي پرواري ڪوهه تي انهن سگهارين جاتياڻين کي ڪوهه جي  
چرخين تي نورتيون ڇڪيندي ڏسندو هوس. گهاگهرين ۾ پاڻي اوتيندي جهڪڻ وقت،  
هنن جورنگيرنگي گهاگهرن جي چولين مان سندن سڌول ۽ سٺيا سينا صاف ليٽا پائيندا  
هئا، جيڪي ان عمر ۾ به مون لاءِ ’پرينءَ جي ڀُستان جو ڦاڪوئي فرحت‘ جيان هئا. هو  
سڀ مون کان هريانوي ٻوليءَ ۾ هڪ ئي سوال پڇنديون هيون ”اي چوري، تو کيس ڪا  
سي؟“ (اي چوڪر، تون ڪنهن جو آهين؟) مون کي ان سوال جو مطلب ئي سمجهه ۾ نه  
ايندو هو. مان کين هندستاني ۾ اهوئي جواب ڏيندو هوس، ”چوريون، مان پنهنجي پيءُ  
ماءُ جو آهيان، ٻيو ڪنهن جو آهيان؟“ منهنجو جواب ٻڌي هو ته ته ڪري ڪنديون  
هيون ۽ منهنجن لسن ڳلن تي هٿ ڦيرينديون. گهاگريون مٿن تي رکي لڏنديون لمنديون  
پنهنجن گهرن جو رخ ڪنديون هيون.

نريلا ۾ سنڌين جي پننچايت هئي. ان جو مکي ڳڙهي ياسين جو سيٺ سيتلداس  
هو. هن جي ئي ڳوٺ جو پارو ڪڏڙو پننچايت جو تهليو هو ۽ سندس ئي سيٺ عطر مل ان  
جو سيڪريٽري خواهه خزانچي هو. پننچايت جا ٻيا ڪارڪن به هن گهڻو ڏٺو پنهنجي  
سکر ضلعي جا ئي چونڊيا هئا. مکيءَ جي ان ڪنڊ پروريءَ واري رويي سبب پننچايت  
جي ميمبرن ۾ اڪثر تاءُ رهندو هو. ساهتي، دادو ۽ خيرپور جي ميمبرن مکيءَ جو سخت  
ورو ڪيو ۽ هن مٿان پننچايت جي پئسن ۾ گهڻيون هٿڻ وغيره جهڙا الزام لڳائي، هن  
کان الڳ ٿي ويا. ڏسندي ڏسندي نريلا جهڙي ننڍڙي سؤ سنڌي گهرن واري شهر ۾ سنڌين  
جون چار پننچايتون ٺهي ويون. سکر وارن جون، لاڙڪاڻي وارن جون، ساهتيءَ وارن جون،  
دادوءَ وارن جون. جوتارجي اتي وانگر سڀ سنڌي ڪڻو ڪڻو ٿي ويا.

مون کي حيرت لڳندي آهي ته سنڌ ڇڏڻ کان پوءِ پهرين ويهن پنجويهن سالن تائين  
لڏي آيل سنڌين ۾ علائقي تعصب تمام زور تي رهيو. مٿين مائٽين، نوڪرين ڇاڪرين،  
ڌنڌي ڌاڙين، يا ٻين ڪٽنبِي گڏجاڻين ۾ ساهتي پرڳڻي جا سنڌي پنهنجي ئي تر جي  
ماڻهن ۾ مٿيون مائٽيون يا اٺ ويهه ڪندا هئا ته حيدرآبادي پنهنجو پاڻ ۾ لاڙڪاڻي وارا  
پاڻ ۾ ته سکر روهڙيءَ وارا به پنهنجا پاڻ ۾. پنهنجن ڏيڻ پٽن جي سڳايندي ڪرڻ وقت  
به وچ واري کان پهريون سوال اهو پڇندا ته ڇوڪرو يا ڇوڪري ڪٿان جا آهن؟ جي  
پنهنجي تر جا هوندا ته ڳالهه اڳتي وڌائيندا ورنه اتي ئي ختم ڪري ڇڏيندا. حيدرآبادي  
عامل ۽ لاڙڪاڻي وارا ته ان معاملي ۾ وڌيڪ ڪتر هئا. مان پاڻ ان تعصب جو شڪار

رهيو آهيان، جنهن جو تفصيل واري بيان ايندڙ پڻن ۾ ڪندس. اڄ جو نسل بهرحال، اهڙي سوچ ۽ عمل کان آڇو آهي. پر پنهنجن وڏن کان ٻڌل پنهنجي شهر جو نالو کين اتان جو هئڻ تي اڃا به فخر جو احساس ڏياريندو آهي.

نريلا جي مکيه بزار ۾ سکر جي ٻن سونارن پنهنجا دڪان کوليا. هڪ سون ۽ ٻئي چانديءَ جي زيورن جو ڪم شروع ڪيو. هو امر تسر مان اتي سمگل ٿي آيل سون ۽ چاندي سستي اگهه تي خريد ڪري ڳها ۽ مڻيا منڊيون ٺاهي، ٻيٽ ٽيٽ اگهن تي جاتياڻين کي وڪڻڻ لڳا. هو دهلي، بمبئي ۽ احمد آباد مان زيورن جي نين نين ڊزائينن جا ڪٽلاڳ گهرائيندا هئا. نريلا ۽ آسپاس جي ڳوٺن جي شاهوڪار جات زميندارن جون زالون، زيورن جون نيون نيون ڊزائينون ڏسي ديوانيون ٿي وينديون هيون ۽ پنهنجن مردن جو زمينداريءَ مان ڪم ايل ۽ پتين ۾ پوريل ناٿو کڻي اچي سنڌي سونارن کان نوان نوان ڳهڻا تيار ڪرائينديون هيون. گوجرن جي زالن جو وري چانديءَ جي زيورن تي مارو هو. پنهي سنڌي سونارن، جاتياڻين ۽ گوجراڻين کي صفا چتو ڪري ڇڏيو. سڄو ڏينهن سندن دڪانن تي جوان جاتياڻين جي پيهه لڳي پيئي هوندي هئي. هو به کين ڄاڻي وائي سو سو بهانا ڪري جهڙوڪ: تنهنجو سونو سیت دھليءَ جڙڻ ويو آهي. تنهنجو هار لکنوءَ تار ٿيڻ لاءِ موڪليو اٿم. ڪڏهن ته ائين به چوندا هئن ته ”تنهنجا فلاڻا زيور خاص سکر نهڻ لاءِ هتيڪي ماڻهوءَ هتان موڪليا اٿم. ويچارين اڻ پڙهيل جاتياڻيون سندن وعدن تي پينلجي، روز پيون وٽن اچ وڃ ڪنديون ۽ ڏوڪڙ لٽائينديون هيون. اهي سڀ ڪم هو پنهنجن نشئي پٽن جي مردن کان لڪچوريءَ ۾ ڪنديون هيون. سونارن لاءِ مشهور آهي ته هو پنهنجي ماءُ جي ٿڌ مان به نه مڙندا آهن ۽ پنهنجن گرهاڪن کي رلائي رلائي، سندن لاهه ڪڍي ڇڏيندا آهن. اسان جي ڪنڊياري ۾ ڍالو سونارو مشهور هو ۽ جنهن لاءِ چيو ويندو هو ته هن ڪڏهن به وقت تي ڪنهن کي ڪجهه تيار ڪري نه ڏنو. شاديون مراديون ڏڻ وار هڪ ٻئي مٿان لنگهي ويندا هئا، پر هن وٽ رڳو دلانسا هوندا هئا. ڍالوءَ بابت هڪ روايت مشهور هئي:

ڳوٺ جي سين جي ڌيءَ جي شادي هئي ۽ شاديءَ جي مقرر تاريخ کان به مهينا اڳ ڍالوءَ کي ڪنوار جا زيور نهڻ لاءِ ڏنا ويا. اڄ نه سڀاڻي ڪندي ڪندي شاديءَ جي تاريخ به اچي پهتي، پر ڍالو وٽ رڳو دلانسا ڍالسا هئا. چوڪريءَ جي شادي به ٿي ويئي، پر ڍالو اڃا زيور تيار ڪري رهيو هو. ڏينهن گذرندي چوڪريءَ کي ڌيءَ به ڄاڻي ۽ ڏسندي ڏسندي اها به اچي شاديءَ لائق ٿي ۽ هن جي شاديءَ جي تاريخ به اچي پيئي. چوڪريءَ جي ماءُ ڍالوءَ سوناري کي اچي چيو ”منهنجي شاديءَ تائين ته ڳهه نه ٺاهي ڏنڻ، هاڻي منهنجي نياڻيءَ جي شاديءَ تائين ته ٺاهي ڏي.“

پرئين گديءَ تي ڍالوءَ جو جهور پوڙهو پيءُ ويٺو ٻڏي رهيو هو ۽ اتان ئي هڪل ڪري پٽ کي چيائين، ”اڙي ڍالو اهڙين هڃائن جا ڪم ڪئين ڇو ٿو جيڪي ائين باهه ٻاري ٿا ڏين؟“

## نيھون پٺو

منهنجو اسڪالر دوست ڊاڪٽر ستيش روھڙا مون کي چوندو آھي، ”تون هن عمر ۾ لکڻ مان ئي لست وٺي رهيو آھين.“ مان هن کي چوندو آھيان، تنهنجي خشڪ ساليءَ توکي زندگي ۽ ادب ۾ ته خشڪ بڻايو ئي آھي، پر زنده رھڻ لاءِ به توکي روزانو چوڏنھن گوريون ڪاٽيون ٿيون پون. تون پنهنجي وان پرستيءَ واري ’تنھا‘ جي تخليق کي پوڳيندو رھ ۽ منهنجيءَ طبيعت کي بنا ڪنھن طبي امداد جي هر لفظ، ست ۽ جملي جو لطف ماڻڻ ڏي دلبر، پنهنجي حياتيءَ جي ايتري ورھاست ۽ وائڪائيءَ هوندي به، هن عمر ۾ منهنجيءَ دل جون چارئي دريون کليل آهن ۽ تون بنا ڪنھن کي دل ڏيڻ وٺڻ جي ۽ دوائن جي سھاري سان به دل جو درد پالي وينو آھين. ٻڌاءِ، زندگيءَ جي تارازيءَ ۾ ڪنھن جو پڙ هيٺ آھي، ڪنھن جو مٿي؟“

ملييل مختصر حياتيءَ ۾ راتيون گذارڻ جا پنھنجا پنھنجا طور طريقا آهن. راتين کي رنگين بڻائڻ يا انھن کي شب تاريڪ ۾ تبديل ڪرڻ وارو عمل وٺسولي يا نسب نامي جي لکين ۾ ڄمڻ واري ڏينھن ئي ڪنڊ ٿيل هوندو آھي. ”ننڊ ۽ جاڳ جو روز و شب جو سلسلو به اسان جي زندگيءَ جي ڏنگن، ونگن ۽ ورن سان وارييل هوندو آھي.“

سنت کي روي داس جو هڪ سلوڪ آھي،

پھلا پھر هر ڪوئي جاڳي، دوجا پوڳي هو،  
تيجھا پھر تسڪر جاڳي، چوٿا جوڳي هو،  
لڳيءَ ٻن رين نه جاڳي ڪو.

(رات جو پھريون پھر هر ڪوئي جاڳندو آھي. ٻيو پھر گھر گھرست ۽ صحبت ڌاري ڪرڻ وارا، ٽيون پھر چور چڪار جست هڻڻ وارو يار رساگير جاڳندو آھي. ۽ چوٿون پھر ڏٺيءَ جي بندگي ۽ جپ تپ ڪرڻ وارو جوڳي ئي جاڳندو آھي. بنا ڪنھن لڳن ۽ لڳيءَ جي ڪوبه رات نٿو جاڳي.)

لڳيءَ تي لعنتون هڻڻ وارن کي ڪير سمجھائي ته جبلن تي ڪا جوالا مڪي نه ڦاٿي آھي ته ائين نه سمجھن ته شهر سڄا ويران ۽ دليين جون بستيون پڙ پانگ ٿي ويون آهن. جي ڪا هڪ رات گھر جي ڇت تي چنڊ نه چمڪيو آھي ته باقي بچيل سڀ راتيون اوندهه ئي

اونده آهي. اوندھ ته رڳو ماڻهوءَ جي من ۾ هوندي آهي، جنهن کان هو سدائين چرڪندو رهندو آهي. ورنه دنيا جي اهڙي ڪهڙي عورت آهي، جيڪا ڪنهن مرد جي آغوش ۾ اچڻ جي خواهان نه هجي، يا جنهن جي من ۾ ماءُ ٿيڻ جي خواهش جنم نه وٺندي هجي ۽ دنيا جو اهڙو ڪهڙو مرد آهي، جيڪو ڪنهن عورت جي ڪوسيءَ گک ۾ پناهه نه ڳوليندو هجي. مون به پنهنجي زندگيءَ ۾ سدائين ڪوسين ڪڪين ۾ ئي پناهه ڳولهي آهي. ماءُ جي گک کان وٺي محبوبائين جي گرم گداز يا ڪرن ۾ پريل ۾ پريور زندگيءَ مون کان ايترو ڪجهه ورتو ناهي، جيترو مون کي ڏنو آهي. محرومين ۽ مفلسيءَ سان منهن منهن ٿيڻ ۽ انهن جا پيانڪ روپ ڏسڻ کان پوءِ به مون کي زندگيءَ سان ڪڏهن ڪا شڪايت نه رهي آهي. پٽڏاڻشي سک درسي هئڻ ڪري، مون ته هر دڪ درد مان به لطف حاصل ڪرڻ ۽ مزو ماڻڻ جا جتن ڪيا آهن. ستيش روهڙا جيان منهنجن ٻين به ڪيترن دوستن (منهنجو ڪو دشمن ڪونهي، جو مون جهڙو انسان سواءِ هڪ سني دوست جي ٻيو ڪجهه ٿي نٿو سگهي). منهنجي هن 'وهي کاتي جا پنا' پڙهڻ کان پوءِ مون کي اهي ئي ميارون ڏنيون آهن ته تو پنهنجي پٺن ۾ عشق بازيءَ جا اهي داستان ويهي درج ڪيا آهن، جيڪي حقيقت کان پري ٿا لڳن. مون کي انهن الزامن لاءِ ڪا صفائي پيش ڪرڻ جي ضرورت ناهي، صفايون يا ته ڏوهاري ڏيندا آهن يا ڪاٺر. لکڻ تي ته مان بخارا جي خواجه نصرالدين جيان پنهنجي جانبازيءَ جا داستان به رقم ڪري سگهان ها. پر منهنجي جانبازي جسمن تائين ئي محدود رهي آهي. مون لاءِ جسم، روح کان وڌيڪ مقدس ۽ شريبر آتما ڪا وڌيڪ پويتر ٿي رهيو آهي. پنهنجا اهي ئي احساس مان پنهنجن پٺن ۾ پيش ڪري رهيو آهيان. شيخ سعدي پنهنجي شاهڪار ڪتاب، گلستان ۾ لکي ٿو:

”۽ مون هن کي چيو خدا جي خلقي هن ڌرتيءَ تي پاڻ سان گڏ زندگي بسر ڪرڻ وارن جي خوشيءَ لاءِ مان ڪتاب لکندس. ڪاش زماني جون گهميل هواون ان جي ورقن کي آلو نه ڪن. ڪاش منهنجي شاعريءَ تي خوشگوار بهار بدران پن چڻ واري موسمر نه چائنڻجي ويڃي. اچو ڏسو باغ ۾ گلاب جون پنڪڙيون اڃا ڪومايون ناهن. مان اڃا به بنا ڪنهن لٽ جي هلاڻ ٿو ۽ منهنجو ڪتاب 'گلستان' مڪمل ٿي ويو آهي، ۽ اهو توهان جي هٿن ۾ آهي.“

منهنجيءَ ٽيهن سالن جي عمر ۾ اهو پهريون ڪتاب هو جيڪو منهنجي پيءُ مون کي پڙهيو هو. سعديءَ جي ٻئي ڪتاب 'بوستان' تائين پهچڻ کان پهريون ئي مون کي پاڪستان ۾ پنهنجي پيءُ کي به ڇڏڻو پيو ته ڪتاب کي به.

مان شيخ سعديءَ جيان ڪو شاهڪار ڇڏي وڃڻ جي دعويٰ نٿو ڪريان. مون جهڙو واڻڪو وهي کاتو لکڻ وارو جيتامڙو ته رڳو پاڻ کي جيئرو رکڻ لاءِ پنهنجون هي سارو ٿيون، ڪنهن بنديءَ ۾ درج ڪري رهيو آهي. ته جيئن اڳتي هلي جڏهن منهنجو

حافظو منهنجو ساٿ نه ڏئي، ته مون کان ڪو حساب ڪتاب وٺڻ وارو هن بنديءَ کي ثبوت ۽ سند طور پيش ڪري سگهي. غالب جو شعر آهي:

مري تعمير مين مضمهر هئا ڪ صورت خرابي ڪي،  
هيولا برق خرمن ڪا، هئا خون گرم دهقان ڪا.

(منهنجو وجود ئي منهنجي فنا جو دليل آهي جو ان ۾ فنا ٿيڻ جي قابليت قدرت پوشيده رکي آهي).

صحتمند زندگي گذارڻ لاءِ ڪونه ڪو روڳ پالڻ پڻ ضروري آهي، جو رڳو سٺيءَ صحت جي سهاري تي به زندگي نٿي گذاري سگهجي. ساڳيءَ ريت ادب ۾ ۽ خاص طور آتم ڪٿائي ادب ۾ به رڳو ٺلهين حقيقتن (Facts) تي ئي آتم ڪٿائون نٿيون بيهاري سگهجن. محض خشڪ حقيقتون ۽ سڪيئون سچايون اخباري رپورٽ وانگر درج ڪجن نه اهي بيحد خشڪ، بي رس ۽ ورجيندڙ بڻجي وينديون. تحرير ۾ رس چڻ آڻڻ لاءِ ڪٿي ڪٿي فڪشن جو سهارو وٺو ئي پوي ٿو. بشرطيڪ ۽ هڪ جام تصور جو هجي ته به جام حقيقت جا هجن. سچ مجروح نه ٿئي، پر اهو اهڙي فنائتي عبارت ۾ پيش ٿئي، جو تلخ هوندي به ان ۾ ڪوڙاڻ جو احساس نه ٿئي.

جوانيءَ واري دور ۾ منهنجي پنهنجيءَ آفيس جي هڪ چوڪريءَ سان چڱي ات ويهه، بلڪ آشنائي هئي. ڪافي هائوس ۾ هڪ شام ڪافي پيئندي، مون ڪنهن جذبي وچان هن کي چيو ”مان سچ پچ تنهنجو ٿورائتو آهيان، جو تو مون کي گهڻو ڪجهه ڏيئي منهنجي زندگيءَ ۾ هڪ وڏو خال ڀريو آهي.“ هن جواب ڏنو ”مون پاڻ تو کي ڪجهه نه ڏنو آهي، تو مون کان سڀ ڪجهه ورتو آهي.“ مون کيس چيو ”جان من، مصريءَ جي تڙ تون پاڻ کائين يا ڪير تنهنجي وات ۾ وجهي، مٽي ته لڳندي ٿي.“ چئي نٿو سگهان ته منهنجي ان فقري بازيءَ هن جو وات منو ڪيو يا هن جي وات ۾ ڪوڙاڻ پري ڇڏي پر هن وٽان گهڻو ڪجهه حاصل ڪري مان ته اڳتي وڌي آيس ۽ هوءَ اتي ئي بيٺي رهي.

پنهنجن سارو ٿين ۾ به مان پنهنجين سڀني چڱاين ۽ لڱاين سان اڳتي وڌي رهيو آهيان ۽ اهي پريٽوان اڃا به آهن، جن کان سواءِ زندگي ڪٽجي نٿي ۽ پهر گذريو ٿا وڃن. منهنجا خير خواهه دوست منهنجين سارو ٿين بابت اها به شڪايت ڪري رهيا آهن ته اهي قلمبند ڪرڻ وقت مون پاڻ کي چيڪ ڇڏي ڏنو آهي ۽ منهنجا ڪي بيان پورنوگرافيءَ جي حدن کي ڇهي رهيا آهن. عالمي ادب ۾ اڪيچار آتم ڪٿائون ۽ سوانحي ناول لکيا ويا آهن، جن ۾ ڪام سوتر، پنڊت ڪوڪا جو ڪوڪ شاستر ۽ عربستاني اديب شيخ نيفزاويءَ جو سورهيڻي صديءَ ۾ لکيل هُڳاءُ ڀريو باغ (Perfumed garden) اڄ به ادبي شاهڪار ڪري مڃيا وڃن ٿا. اهي ڪتاب ڪي Sex Manual (جنسياتي رسالا) ناهن، پر انهن ۾ دل ۽ دماغ کي معطر ڪندڙ سوانحي عنصر موجود آهن. انهن شاهڪارن جي هر مصنف جا پنهنجا پنهنجا ڪي ذاتي انيوز آزمودا ۽ تجربا پئي

رهيا آهن. ڪوڪ شاستر جي رچيندڙ پنڊت ڪوڪا جي ڪهاڻي هن جي زندگيءَ جي اهڙي ئي هڪ آزمودي جو ردعمل آهي، جنهن هن کي ڪوڪ شاستر جهڙي تخليق تيار ڪرڻ لاءِ آماده ڪيو.

اٺين صديءَ جي ڪشمير جو مها راجا وڏو ودوان هو ۽ پنهنجي دربار ۾ پرڀيٽ پنڊتن ۽ شاسترين کي دعوتون ڏيئي، ساڻن گرنٿ، ڌرم شاسترن ۽ نيتي شاسترن تي گفتگو ۽ بحث مباحثا ڪندو هو. انهن بحثن ۾ هن جي جوان ۽ بيحد حسين ڌيءَ پڻ شامل ٿيندي هئي، پر راجڪاري دربار ۾ الف اگهاڙي ٿي ايندي هئي. مهاراجا هن کان جڏهن اٺين اگهاڙي ٿي اچڻ جو ڪارڻ پڇندو هو ته هو ۽ هن کي جواب ڏيندي هئي، ”مهاراج، توهان جي هن سڄيءَ دربار ۾ مون کي هڪ به مرد نظر نٿو اچي ته پوءِ مان ڪنهن کان لڄ، حياءُ يا شرم ڪريان؟“

هڪ ڏينهن مهاراجا جي دربار ۾ ڪشمير جي ڪنهن دور دراز علائقي جو هڪ وڏو ودوان ۽ پرڀيٽ پنڊت ’ڪوڪا‘ نالي پٿرايو. هن جي دربار ۾ پير رکندي ئي راجڪماريءَ جي مٿس نظر پئجي ۽ هو ۽ هڪدم پنهنجين ٻنهي اکين تي هٿ رکي دربار مان ڊوڙ پائي محل اندر ڀڄي ويئي ۽ اتان پنهنجي پيءُ کي نياپو موڪليائين، ”مون زندگيءَ ۾ پهريون ڀيرو ڪو مرد ڏٺو آهي، سياڻي کان مان دربار ۾ پاڻ کي پوريءَ ريت ڍڪي ٿي ايندس.“ پنڊت ڪوڪا ۽ راجڪماريءَ وچ ۾ مرد ۽ عورت جي جنسي رشتن بابت ٿيل گفتگو بحثن مباحثن ۽ عملي آزمودن جي نتيجي طور ’ڪوڪ شاستر‘ جهڙو شاهڪار وجود ۾ آيو. ڪن اتهاسڪارن جو رايو آهي، ”پنڊت ڪوڪا جو حسب نسب سنڌ جي راجا چچ سان ملي ٿو.“

شيخ عمر بن محمد ال نيفزاوي پنهنجي ڪتاب، ”هڳاءُ پريو باغ“ ۾ هيءَ گفتگو درج ڪئي آهي.

”اڙي اوڏاها وزير (تو مٿان ڌڻيءَ جون رحمتون هجن) جماع جي آتش پٽدا ڪرڻ جا ڪل ڇهه ڪارڻ آهن: عشق جي پڙڪندڙ باهه، مردانگيءَ جي جاندار جيوڻن جي سبز سالي، معشوق تائين رسائي، هن جي چهري جي تازگي، هن جي هٿ جا تيار ڪيل لذت مند طعام ۽ سندس جسم جي گرمائش.“

مان ڪن پگهاردار تاريخ نويسن جيان اڏوهي بڻجي هي پنا چئي نه رهيو آهيان. پر عمر جي هن پوئين پهر ۾ هنن پنن ۾ پنهنجا سڀ اعتراف ۽ اعمال درج ڪرڻ جي ڪوشش ڪري رهيو آهيان. لکندي لکندي ذهن آڏو زندگي سڄي ماضيءَ کي جهنجهوڙي رهي آهي، ان ڪري منهنجيءَ تحرير ۾ تاريخ نويسي به اچيو ٿي وڃي. سوانح به اچي ٿي وڃي، ناول نويسي به شامل ٿيو وڃي ته پنهنجيءَ پيشوارانه صحافت جا عنصر به اچيو ٿا وڃن ۽ انشاءَ پر داريءَ جو انگ به. هنديءَ جي وڏي ساهتڪار اگير چيو آهي ”ڪنهن ناول ۾ ڪوڙلڪڻ ايترو ٿي ڏکيو آهي، جيترو اتم ڪٿا ۾ سچ لکڻ.“ مان به

پنهنجيءَ هن آتم ڪٿا ۾ سمورو سچ لکڻ ۾ ڏکيائي ته ضرور محسوس ڪر رهيو آهيان، پر گڏوگڏ پاڻ سان جنگ جوتي سچ جو پلٽ پڪڙي بيٺو آهيان، جيڪي نٿو لکي سگهان. نٿو لکان! اعليٰ اديبن جي آتم ڪٿائن ۾ رڪارڊ ڪيل بي باڪيءَ جي بيانن، سڃاڻ پڙهندڙن جي سوچ کي رڳو جنسي لذتن ماڻڻ تائين ئي محدود نه رکيو آهي، پر سندن ذهنن ۾ ولوڙ وڌا آهن. بشرطيڪ اهي ڪنهن آزاد ۽ ادار دل سماجي ماحول ۾ پرورش پائيندڙ هجن. آمريڪي اديب ادلائي اسٽيونس جو چوڻ آهي، ”آزاد سماج اها جڳهه آهي، جتي نامقبوليت ئي ماڻهوءَ کي محفوظ رکي سگهي ٿي.“

عالمي ادب جي ٻه هزار سال اڳ جي مڃيل چپاني شاهڪار آتم ڪٿائي ناول ’گينجي جي ڪهاڻي‘ جي ليکڪا خود محلاتي سازشن جو شڪار ٿيل شهزادي آهي ۽ هن راتين جي اونداهين ۾ محلاتن جي غلام گردن اندر ٿيندڙ جنسي ڪرمن جا حيرت انگيز قصا بيان ڪيا آهن. ساڳئي ئي چپاني سماج جي پوين پساھن تي پيل ’ڪيوٽو گيشائن‘ جي اداري جي نمائندگي ڪندڙ گشيا سايوريءَ جا آرٿر گولڊن اڳيان ڪيل اعتراف، جن ۾ هن اهو چوڻ کان به نه ڪيڀايو آهي، ”مون سائيز کان وڌيڪ سختيءَ کي اوليت ڏني آهي.“ رڳو چپان ئي نه پر دنيا جي هر ٻوليءَ ۾ ادبي مقام ماڻي چڪا آهن.

اڄ کان ٽي سَو سال اڳ (1712ع) ۾ جنيوا جي هڪ گهڙي ساز اسحاق روسو کي هڪ ڏهرو پٽ پندا ٿيو، جيڪو اڳتي هلي ’جين جيڪس روسو‘ جي نالي سان ڄاتو ويو. ائين ته هو چاهڻ سالن تائين جيئرو رهيو پر هن پنهنجي زندگيءَ جي پهرين ٽيونجاه سالن جي عمر تائين پنهنجا اعتراف درج ڪيا آهن، جيڪي هن جي وفات (1768ع) جي ٽن سالن بعد شايع ٿيا. ڪيترين حيران ڪن حقيقتن کان سواءِ هن جا رڪارڊ ڪيل جنسي آزمودا جيتوڻيڪ شهوتي ناهن ته به هن قبول ڪيو آهي، ”هو پنهنجن معاشقن ۾ بيحد ناڪام ٿي پئي رهيو آهي.“ روسو چئنيهن سالن جي عمر ۾ ئي نامزد ٿي ويو پر ان عمر تائين هو پنهنجين نوڪرائين کي پنج حرامي ٻار ڏيئي چڪو هو جيڪي هو چپ چاپ ويڙهي ڳهرن ۾ لاوارث ٻارن طور رات جي اونداهين ۾ ڪارن ڪپڙن ۾ ويڙهي ڇڏي ايندو هو.

روسو پنهنجن ڪنفيشنس جي شروعات ڪندي لکي ٿو، ”مون هڪ اهڙو تحريري جوڪم کڻڻ جو عهد ڪيو آهي، جنهن جو هن کان اڳ ڪوبه مثال يا ڪا روايت نه رهي آهي. ۽ اهو جڏهن مڪمل ٿي ويو ته ان جو ڪو پيروڪار به نه هوندو. ان مهر پويان منهنجو مقصد هڪ اهڙي تصوير پيش ڪرڻ آهي، جيڪا پنهنجيءَ فطرت جي فريم ۾ ڦهڪيل هوندي ۽ اها تصوير منهنجي پنهنجي هوندي مون جيڪي ڪجهه ڪيو آهي، ان جو هر رنگ هن تصوير ۾ چٽيل آهي ۽ جيڪڏهن ڪٿي مون اجائي آرائش ۽ ٺاهه ٺوه يا سينگار کان ڪم ورتو آهي ته اهو رڳو پنهنجي حافظي جي ڪوتاهيءَ ڪري خال پريا اٿم.“

روسو جي انهن اعترافن کي عالمي ادب جو ڪلاسڪ ڪري قبول ڪيو ويو آهي جنهن پوءِ آيل پيٽر هين جي ادبي تخليقن تي هڪ گهري چاپ چڙهي آهي. پراڻو ست ڳوٺي ۽ ٽالسٽاءِ جهڙا عظيم اديب پڻ انهن اعترافن جي اثر کان آڃا نه ٿي سگهيا.

منهنجيون هي سارو ٿيون به مون کان ڪٿي ڪٿي منهنجي حافظي جي ساٿ نه ڏيئي سگهڻ سبب انگن اکرن، تاريخي نتيجن، مهينن ۽ سالن يا سن جون غلطيون ٿي ڪرائي سگهن ٿيون پر انهن ۾ درج ٿيل هر واقعو يا واردات حقيقتن کان ماورا ناهي ائين به مون وٽ ڪي سال نه، ڪي مهينا نه، شايد ڪي هفتا به نه رڳو ڪي ڏينهن وڃي بچيا آهن ۽ مان جيڪي ڪجهه لکيو آهي. پنهنجي زندگيءَ ۾ ٽي شايع ڪرائي رهيو آهيان. روسو پنهنجن ڪنفيشنس کان پاڻ ڊڄي ويو هو ۽ اهي پنهنجي موت کان پوءِ ئي شايع ڪرائڻ جون هدايتون ڪري ويو. پنهنجي زندگيءَ ۾ انهن جا رڳو ڪي ٽڪرا هن پنهنجن ويجهن وشواسي دوستن کي پڙهي ٻڌايا هئا. پر گڏوگڏ هن اهو به لکيو ”مون کان پوءِ منهنجن ڪن حيات همعصرن مان، جيڪڏهن ڪو منهنجن درج ڪيل حقيقتن جي ترديد ڪري يا انهن جي نفی ڪري ته هن کي قابل اعتبار نه سمجهيو وڃي.“

اسان جا سنڌي ساهتڪار ته سيڪس جي اظهار ۾ گهڻو سهميل آهن، خاص ڪري آتم ڪٿائن جي معاملي ۾ ته پاڻ کي اشراف، اچواڃرو ۽ ڪير ۾ ڏوتل ڪري پيش ڪندا. ’ڪجهه ٻڌايم، ڪجهه لکايو‘ جي پردي پويان پاڻ کي لڪائي ڇڏيندا. مڃان ٿو ته سڀ ڪجهه ٻڌائڻ لاءِ وڏو جگر ڪپي، پر پنهنجا اهي اعمال ۽ آزمودا، جن سان جيڪڏهن معاشرن يا سماج آلوده، ناپاڪ يا پليت نه ٿئي ته انهن کي بيباڪيءَ سان درج ڪري رهيو آهيان ته اڳتي هلي جي عمر مون کي ساٿ ڏنو ته ان سن تي پهچي پنهنجو ڪچو چنوم مان پاڻ پنهنجن پڙهندڙن آڏو پيش ڪندس. اڃا ته هن آتم ڪٿا ۾ مان پنهنجي ٻاروتڻ کان هاڻ ٻاهر نڪتو آهيان.

عالمي خواهه علائقائي ادب ۾ اڄ آتم ڪٿائن يا سوانحي ناول، ادب جي اعليٰ شاخ ڪري مڃيون ٿيون وڃن ۽ شاعري رڳو شاعر جي ذات تائين محدود رهجي ويئي آهي. مان هتي الڳ طور ميڪسيڪو جي نوبل انعام يافتہ اديب، گبرائيل گارشيا مارڪويٽز جي آتم ڪٿائي ناول، ’منهنجي ملول ڪسبيائين جون ياداشتون‘ جو ئي ذڪر نٿو ڪريان، پر اهو چوڻ ٿو چاهيان ته هن ننڍي کنڊ جي ادبي انڊسٽريءَ ۾ پڻ ويجهڙائيءَ ۾ ڪن اهڙين آتم ڪٿائن جي افراطي پنڌاوار ٿي آهي، جن ۾ ليکڪن کان وڌيڪ ليکڪائن بي باڪيءَ سان پنهنجا جنسي آزمودا بيان ڪيا آهن. بنگلاديش جي اديب تسليم نسرين، جنهن هتي ڪلڪتي ۾ اچي سياسي پناهه ورتي آهي، پنهنجيءَ آتم ڪٿا جي ٻئي (جوانيءَ واري) جلد Wild Winds (وحشي هوائون) ۾ پنهنجي زندگيءَ جي پهرين گل چيني واريءَ رات جي هڪ هڪ ’جهٽڪي‘ جو منظر نامو پيش ڪيو آهي. ان آزمودي کان پوءِ جو احوال پيش ڪندي هوءَ چوي ٿي:



”جنهن مرد Rudra (ردرا) مون سان زندگيءَ ۾ پهريون جماع ڪيو ان ئي مون کي باد نرنگ جو مرض ڏنو. ان مرض کان نجات حاصل ڪرڻ لاءِ مون کي ڇا ڇا نه ڪرڻو پيو؟ مان پنهنجا روڳ ۾ ثقيل پائجاما ۽ پيٽيڪوٽ ڏوٽنڊي ڏوٽنڊي روٽنڊي رهندي هيس ۽ منهنجي ماءُ مون کان ٻار ٻار اهي بدلائڻ جو ڪارڻ پڇندي رهندي هئي. مان پاڻ پيشور ڊاڪٽريائي هئڻ جي باوجود پنهنجو علاج نٿي ڪري سگهيس.“

هندستان جي مشهور صحافي ۽ اديب مبشر جاويد اڪبر (ايم. جي. اڪبر) جي هن جي سترهن سالن جي عمر تائين ئي پهتل آٽو بايوگرافي Blood Brothers (رتاوان پائر) شايع ٿي آهي. جنهن ۾ هن ڪن اهڙن واقعن جو پڻ ذڪر ڪيو آهي، جيڪي نه رڳو اڳهاڙپ جي دائري اندر اچيو وڃن، پر پوشيده انساني عضون جو به اهڙو ڪليو اظهار ڪيو آهي جو شايد ڪي لغت نويس به پنهنجين لغتن ۾ شامل ڪرڻ کان ڪيڀائين. پنهنجي ڪاليج جي ڏينهن جو ذڪر ڪندي اڪبر لکي ٿو:

”مان جڏهن ڪلڪتي جي پريزيڊنسي ڪاليج جي پهرئين سال ۾ هوس ته هڪ شام پنهنجي پروفيسر جي گهر، هن کان صبح واري ڪلاس جا نوٽس وٺڻ ويس. مون در ٻاهران ٻه چار پيرا گهٽتي وڃائي پر دروازو نه کليو. مون دريءَ جي چير مان لڪي اندر نهاريو ته ڏٺم ته ڊرائنگ روم جي پٽ سان لڳو پروفيسر صاحب الف اڳهاڙو بيٺو هو ۽ هن جي زال هيٺ جهڪي هن جا زير ناف لاهي رهي هئي.“

بهر حال، انگريزيءَ ۾ ته اها تحرير فحش ناهي، پر اها ساڳي عبارت جڏهن سنڌيءَ ۾ آڻبي ته فحاشي ليکبي.

مون جڏهن ساروئين جي پهرئين ڪنهن پني ۾ مشٽ زني ۽ انگشت زني جو ذڪر ڪيو ته منهنجيءَ گهر واريءَ سميت، منهنجن ڪيترن دوستن مون مٿان ملامتون وڌيون هيون. مون کي حيرت ٿي رهي آهي ته انهن فطري عمل خلاف اسان جي ادب ۽ معاشرتي ۾ ايترو احتجاج ۽ مزاحمت ڇو ٿي رهي آهي؟ منهنجي هڪ پريتوان دوست چوڪريءَ مون کي پنهنجي شاگرديءَ واري دؤر جو هڪ دلچسپ واقعو ٻڌايو: ”هوءَ جڏهن يونيورسٽيءَ ۾ پڙهندي هئي ۽ يونيورسٽيءَ جي گرلس هاسٽل ۾ رهندي هئي ته ڪيئي گهوڙيا وٽن روزمره جون شيون وڪڻڻ ايندا رهندا هئا. هڪ گهوڙيو کين فروٽ به ڏيڻ ايندو هو. هڪ ڏينهن چوڪرين ميوي واري کي شڪايت ڪندي چيو ”مٿا، ڪالهه هي ڪهڙا نرم ۽ ڳريل سڙيل ڪيلا ڏيئي ويو آهي؟“ ميوي واري ورائيو ”چوريون، ڪڏهن ته کائينديون به ڪيو.“

ٿر جي رهاڪو ۽ وڏي عهدي تي پهتل هڪ نامور اديب مون کي ٻڌايو هو ته هن جي زندگيءَ جو پهريون جنسي مهاڏو ٿر ۾ پٽڏا ٿيندڙ هڪ خاص قسم جي وڻ جي ٿر سان ٿيو. هن جي چواڻيءَ هو چاقوءَ سان ان وڻ جي ڪچڙي ٿر تي عورت جي عضوي جهڙي ٻڙائين ناهي، وڻ کي پاڪر پائي بيهندو هو ۽ جنسي آسودگي ماڻيندو هو. باقي فطري ۽ غير فطري اعمال جو فيصلو هر ڪنهن جو پنهنجو آهي.

مان منوشاستر جي رچيندڙ منومهر اڃا کان اڳ، آزادي سڀني لاءِ (Free for all) واري سماجي ڍانچي يا اسلام کان اڳ واري 'دور جهالت' واري جنسي چڙواڳيءَ جو پنهنجو قائل ناهيان. مان حلف نامي تي اهو چئي سگهان ٿو ته مون زندگيءَ ۾ ڪنهن به عورت جي مرضيءَ ۽ منظوريءَ بنا ڪڏهن هن جي آڱر کي به نه چيهيو.

پر مان پنهنجيءَ مجازي محبوبا کي سندس ٽن پيرن جي 'قبوليت' سان، پنهنجي 'منڪوحه' ته ڪري سگهان ٿو پر مان اهو قاضي ڪٿان آڻيان، جيڪو اسان جي نڪاح نامي تي پنهنجي منظوريءَ جي مهر هڻي؟

## ايڪٽيهون پڻو

نريلا جي ساڪرو سونارن وٽ وڃي مون ميناڪاريءَ جو ڪم سکڻ شروع ڪيو. پر سڳني سوناري مون کي سڀ کان پهرين ٽانڊن مٿان ڏنوئي هلائڻ جو ڪم ڏنو. پخال واري ڏنوئي هلائيندي، اڱرن جون چڻنگون منهن ۾ پيون پونديون هيون ۽ مان سوچيندو هوس ته سوناري جي سؤ ڌڪن بدران ڪنهن لوهار وٽ وڃي هڪ ئي ڌڪ هڻڻ سڪان. سڳنو مل مون کي ٻه رپيا ڏهاڙي ۽ گهران آيل منجهند جي ماني ڪارائيندو هو. چئنين آني سير بصر پتاتا ۽ رپي سير تيوڻ (گوشت) واري ان زماني ۾ روز ٻه رپيا مون لاءِ وڏي عياشي هئي. پر منهنجي اصلي عياشي دڪان تي ايندڙ ويندڙ حسين جاتياڻين جي ديدار بازي ۽ ساڻن چرچو گهڻو هو. سڳني مل جي ڪرڙي اک سدائين مون مٿان رهندي هئي ۽ مان جوان جاتياڻين جي اک کان وڌيڪ سڳني جي اک جو اشارو سمجهي ويندو هوس.

نريلا جي هندي ميڊيم واري هاءِ اسڪول ۾ داخلا وٺڻ جي ٻن ڏينهن اندر ئي مان ۽ هاسواتان پڇي آياسين. ماسترن جي هريانوي هندي اسان کي سمجهه ۾ نه ايندي هئي ۽ جاتن جا چورا شرٽارٽي چوڪرن کي نفرت جي نگاهه سان ڏسندا هئا. هر ڳالهه تي اسان تي کلندا ۽ توڪبازي ڪندا هئا. هو وڏا ويڙهاڪ هئا ۽ اسين ساڻن پڇي نه سگهندا هئاسين. هڪ ڏينهن هڪ ڊگهي بيهودي جات چوڪري منهنجي ڳتي تي چهندي هڻندي چيو، ”بيتا، ڪڏسي آيا سي؟“ مون به پوسر جي چيو، ”سالا، بيتا ڪيون ڪهتا هئ؟ باپ ڪيون ٺهين بولتا هئ؟“ ۽ هن مون کي ڳٽڙ کان جهلي، ٻه چار نونشا وهائي ڪڍيا. پريان هاسو مون کي مار کائيندو ڏسي روئڻ لڳو. ٻئي ڏينهن کان اسان اسڪول وڃڻ ئي ڇڏي ڏنو.

مون سڳني مل سوناري وٽ وڃي سون ڳارڻ واري ڏنوئي هلائڻ شروع ڪئي ۽ هاسو ڪٻاڙيءَ جي دڪان تان پراڻا رسالا ۽ ڪتاب هٿ ڪري ايندو هو جيڪي ٻيئي پڙهندا هئاسين. ڌنواڃا جاتن جي چورن سان گهڻين ۾ ڇڏن واري راند ڪندو رهندو هو. پايي ۽ منهنجيون ٻيئي پينر گهر جي ڪم ڪار کان پوءِ واندڪائيءَ واري وقت ڏر ٿو پيو ۽ سرائين تي سويٽر اُٿنديون هيون.

دهليءَ ۾ دادا جي ملازمت، سرڪاري زراعت واري کاتي طرفان نئين قائم ڪيل ’سينٽرل ٽريڪٽر آرگنائيزيشن‘، جنهن کي سي. ٽي. او سڏيندا هئا، ۾ هئي. آفيس ۽

ورڪشاپ دهليءَ کان ڪيترا ميل پري Pusa Institute واري علائقي ۾ هئي، جيڪا هريانوي مسلمانن جي ڇڏي ويل ٻنين کي قومي تحويل ۾ آڻي قائم ڪئي وئي هئي. اداري جي هڪ ٻي وڏي ورڪشاپ، ڀوپال ويجهو، بئراڳڙهه واري علائقي ۾ قائم ڪئي ويئي هئي. اڄ بئراڳڙهه هندستان ۾ سنڌين جي الهاس نگر کان پوءِ ٻيو نمبر وڏي ۾ وڏي وسطي آهي. ننڍي آدم جي سنت هرڊارام اتي محلاتن جهڙيون ڌرمشالائون، آشرم ۽ رهائشي جايون ٺهرايون آهن، جن ۾ کاڌو پيئڻ مفت ملندو آهي. هاڻي بئراڳڙهه جو نالو بدلائي ’سنت هرڊا رام نگر‘ رکيو ويو آهي. ’سنت هرڊا رام‘ جي تمام گهڻي مڃتا آهي. سنڌين ۾ هن کي وڏو پهتل شخص ڪري مڃيو ويندو آهي. هو ڪڇيون ڪڇيون گاريون به ڏيندو آهي ۽ جڏهن ڪنهن سواليءَ مٿان گارين جو ڌوڙيو وسايائين ته ان سواليءَ جي نصيب جو ڦاٽڪ ڄڻ کلي ويو ۽ هو خوش ٿي گهر موٽندو.

هن پيري ساهت سڀا جا اسان جا ڪجهه اديب دوست، بئراڳڙهه جي اديب جهمون ڇڳاڻيءَ کي ساڻ وٺي، سنت وٽ سوالي ٿي وياسون ته پنهنجي محل نما آشرم ۾ اسان کي ٽن ڏينهن جو ساهتڪ سيمينار ڪرڻ جي اجازت ڏئي. جهمون اديبن جي وفد کي (سندن نالا ننڍو ڪٿان، جواهي وڏا معتبر اديب آهن) ٻاهر بيهاري، سنت وٽ وڃي اڃا ڪجهه چوڻ شروع ڪيائين ته سنت ٻاهر بيٺلن کي ڏسي واکو ڪري چيو

”هي وري ڪهڙا پيڻ جا... آيا آهن؟“

”سائين آهستي ڳالهائو، هي وڏا اديب ۽ شاعر آهن، جيڪي توهان سان ملڻ آيا آهن.“ جهمون ۽ چيو

”اها رن... وري ڪهڙي مخلوق ٿيندي آهي؟“

”سائين، هي سنڌي ساهتڪار آهن، جيڪي اسان جي سنڌي ٻولي ۽ ساهت جي وڏي شيوا ڪري رهيا آهن ۽ سنڌي ساهت ۽ تعليم کي بچائڻ لاءِ وڏيون قربانيون ڏيئي رهيا آهن.“

”ته پوءِ هي (هڪ ٻي اڳهاڙي گار) ٻاهر چوينا آهن؟ اندر وٺي اچين.“ سنت چيو.

(سنت اڳيان ڪير ڪڇي؟ جهمون سڀني کي مهاڀر سان ملائڻ وٺي آيو.)

سنت هرڊا رام جي آسپس سان بيحد ڪامياب سيمينار ٿيو ۽ سنت ساهتڪارن ۽ ساهت پريمين جي مهمان نوازيءَ ۾ ڪا ڪسر نه ڇڏي مان سنتن، مهاتمانن، پيرن فقيرن ۽ مذهبي ماڻهن کان سدائين پاسو ڪندو آهيان، پر مون کي ان حقيقت کان انڪار ناهي ته سنڌي جاتيءَ کي ڌرم ۽ مذهب جي نالي ۾ ٿي سهي، هڪ ڌور ۾ ٻڌي هڪ هنڌ يڪجا ڪرڻ، ۽ اهڙين گڏجاڻين ۽ ميلن ميلن کي ثقافتي رنگ ڏيڻ ۾ سنڌي سنتن، پيرن ۽ مذهبي پيشوائن جو هڪ اهم رول پئي رهيو آهي. سنڌي هندو ٻيءَ طرح تمام ڪفايتي ۽ ڪٽي ڪٽي ڪنجوس پڻ رهيو آهي، پر پڇ ڪٽڻ جي لالچ ۾ ڀاڳيڪ طور هو ڌرم ڪرم ۽ ڌرمائو ڪارجن ۾ دل کولي خرچ ڪندو رهيو آهي.

هندستان ۾ اچڻ بعد هتان جي مختلف شهرن ۾ سنڌين جون اٽڪل چار هزار ڌرمشالائون، آشرم سڪن، عيسائين جون مانڊپيون، ڏينهن رات جا پنڊار مفت علاج ڪندڙ ڌرماتوا اسپتالون، مفت رهائشي ڪمرا، ڪتيائون، درباريون، جانورن جي چارن ۽ پاڻي پيئڻ جا حوض تعمير ڪرائڻ جهڙا ڪيترائي سڪارت ڪرڻ لاءِ سنڌي سڀني وٽ ڌرم کاتا کليل آهن. ان جي برعڪس سنڌ جو مسلمان پيءُ ڪڏهن به خرچ ۾ ڪنجوسائي نه ڪندو. ان معاملي ۾ هن جو عمل هن جي ذات تائين محدود آهي. هو واڻي کان قرض وٺي به عياشي ڪندو. ڪٿي ڪا خيرات ڪرڻي به پيس ته مجبوريءَ ۾ مذهبي فريضو سمجهي ڪندو. شايد اهو ان ڪري آهي، جو هنن جي تربيت ۾ اوکيءَ ويل لاءِ بچت جو تصور ئي ناهي.

ڏاڏو سائين پنهنجين پٺين جي پيلين کي چونڊو هو. ”اڙي جٽ، پٽڪي ۾ روپيو ڇا ٻڌل اٿيئي، سڄي مٽي ۾ خارش ٿي پيئي اٿئي، جيسين هڪ پيو به رپيو قرض وٺي خرچ نه ڪندين، مٽي جي اها خارش نه لهندي. وٺ هي رپيو وڃي پنهنجي خارش لاهي، پٽڪو چنڊي اچ.“

پٽڪن جي خارش لاهڻ وارا واڻيا سنڌ مان هتي هليا آيا آهن. انهن جي جاءِ جن اچي پري آهي، اهي سڄا هنن سنڌين کي ڪجهه ڏيڻ بدران ڪانئن سڀ ڪجهه وٺي رهيا آهن. چالاڪ واڻيو پنهنجي بنديءَ ۾ وياج در وياج چاڙهي، ڏهوڻيون وصوليون ته ڪندو هو پر ڏکئي وقت ڏيندو ضرور هو. هو مهل نه منجهائيندو هو. هي ڌاريا ته ٻنهي پاسي مهل جا چور آهن.

يوگوسلاويا کان آيل پنجاهه کن امدادي ٽرنڪٽرن مان، اڌ کان وڌيڪ بئرا ڳڙهه جي ورڪشاپ ڏانهن موڪليا ويا ۽ باقي دهليءَ جي سي. ٽي. او ۾ زراعت لاءِ رکيا ويا. دادا کي انتظامي ڪمن لاءِ ڪڏهن ڪڏهن بئرا ڳڙهه به ويڻو پوندو هو.

پوسا انسٽيٽيوٽ ۾ قائم ڪيل دادا جي آفيس، شهر کان گهڻو پري هئي. هاڻي اهو علائقو دهليءَ جي هڪ امير رهائشي ايراضي اندر اچي ويو آهي، پر تڏهين اتي چوڌاري زرعي فارم ۽ پارڪ ٿي هئا. دادا کي نريلا کان پنهنجي آفيس پهچڻ لاءِ هڪ پاسي چار ڪلاڪ لڳي ويندا هئا. پهرين نريلا اسٽين تائين ٽانگي ۾ ۽ پوءِ دهلي ريلوي اسٽيشن کان ٻه سوين مٽائي، سي. ٽي. او تائين پهچڻ ۾ ان ڪري دادا رڳو هر چنڊر ڏينهن نريلا ايندو هو ۽ سومر صبح جو سويل ٿي هليو ويندو هو. هن سرڪاري بنگلي جي الايمينٽ لاءِ اسٽيٽ آفيس ڏانهن فارم پري موڪليا هئا، پر سرڪاري ملازمن جي مڪانن جي الايمينٽ لاءِ هڪ اڻ ڪندڙ قطار هئي ۽ داد پنهنجو ڪوبه اثر رسوخ هلائڻ نه پئي چاهيو ۽ هو پنهنجي واري جو انتظار ڪندو رهيو.

دهليءَ جي فتح پوريءَ جي سنڌي ڌرمشالا ۾ هن کي ٽن رپين روز جي حساب سان هڪ ڪشادو ڪمرو ملي ويو. ڌرمشالا دهلي ريلوي اسٽيشن کان پنجن منٽن جي پنڌ

تي هئي. ڪجهه ڏينهن کان پوءِ اسان جو هڪ ڏور جو مائٽ به هن سان گڏ اتي اچي رهڻ لڳو. دادا جو هن تي پورو وشواس هو ان ڪري هو ڪانئس گڏيل خرچ جو ڪوب حساب ڪتاب نه وٺندو هو ۽ هو جيڪي دادا کان گهرندو هو هو کيس بنا هٻڪ ڏيئي ڇڏيندو هو.

هڪ ڏينهن دادا کي آفيس مان سنڌ کان هندستان اچڻ ويڃڻ جي خرچ پڪي وغيره بلي ايڏائي هزار رپيا مليا. (پارت سرڪار سڀني شرٽارٽي سرڪاري ملازمن کي پنهنجي ملڪ مان لڏي اچڻ عيوض پاڙا پتا ڏنا هئا) سانجهن جو فتح پوريءَ پهچي دادا مائٽ کي ويهه رپيا ڏيئي چيو ”موٽڻ داس جي وائين شاپ تان اسڪاچ جي بوتل ۽ ڪباب وغيره وٺي اچ.“ ”موٽڻ داس ائنڊ سنس“ ڪراچيءَ جا وڏا وائين مرچنٽ هئا ۽ هتي به اچي ڪلال ڪو ڏنڌو شروع ڪيو هئائون. شراب جي ٻڌي واپار ۾ هو ڪروڙپتي ٿي پيا هئا. ڌرمشالا ۾ دارون پيئڻ تي پابندي هئي، پر ان شام اتفاقن ناروشاهه جو سيٺ گوڻند رام پيمپول دادا سان ملڻ آيو هو ۽ جيئن ته هو ڌرمشالا جو ترستي هو ۽ پيئڻ جو ڏاڍو شوقين هو هن مٽيچر کي سڏائي هدايت ڏني ته ڪنهن کي به ان ڪمري ۾ اچڻ نه ڏئي.

سيٺ گوڻند رام پيمپول هڪ اعليٰ شخصيت وارو سيٺ هو. هو اسان جي سدا حيات اديب گوڻند مالهيءَ جو سٺيو هو. هن کي دهليءَ جو Banana King (ڪيلن جو بادشاهه) ڪري سڏيندا هئا. هر روز هن جون ڪيلن جون مال گاڏيون راتپور ۽ جلگاڻون کان اينديون هيون، جيڪي هو صبح جو ٻن ڪلاڪن اندر ئي وڪڻي، ڏهاڙي ڏهه هزار رپيا ڪمائيندو هو. تن ڏينهن، ڏهاڙي ڏهه هزار تمام وڏي رقم هئي. پر هن جا پويان ڏينهن ڏاڍا ڏکيا گذريا. سٽي بازيءَ هن جو الهه تلهه ناس ڪري ڇڏيو ۽ زندگيءَ جي پوين ڏينهن ۾ هن جي ڪٽنب لاءِ ٻه ويلا ڏکيا ٿي پيا. سيٺ گوڻند رام بابت تفصيل وار احوال اڳتي هلي لکندس، جو مون کي هن جي صحبت مان گهڻو ڪجهه حاصل ٿيو آهي.

ان رات دادا ۽ سيٺ گوڻند رام سڄي بوتل خلاص ڪئي ۽ اسان وارو مائٽ پنهنجيءَ اشرافت جو ڍونگ رچيندي پاڻ کي پرهيزگار ثابت ڪرڻ ٿي چاهيو. اڌ رات ڌاري سيٺ گهر هليو ويو ۽ دادا گهريءَ ننڊ ۾ غلطان ٿي ويو. صبح جو دادا جي اک کلي ته اهو مائٽ دادا کي آفيس مان مليل ايڏائي هزارن واري لفافي سميت غائب هو جيڪو دادا رات جو وهائي هينان رکي سمهيو هو.

اسان جو اهو مائٽ اڃا حال حيات آهي ۽ هتي دهليءَ ۾ ئي رهندو آهي. سالن بعد شايد وويڪ جا وڏ پوڻ ڪري هن اسان جي گهر اچي پنهنجي چوريءَ جو اعتراف ڪيو ۽ دادا کان نه رڳو ڏاڍيون معافيون ورتيون، پر پاڻ سان پنج هزار پڻ کڻي آيو جيڪي تلافيءَ طور دادا کي ڏيڻ لاءِ منتون ايلاز ڪرڻ لڳو. پر دادا اهي نه وٺي نه ورتا، بلڪه ساڻس ساڳيو ئي پائيءَ وارو ورتاءُ ڪندو رهيو.

منهنجو پيءُ ديوان چيلا رام پاڻيه نه رڳو اشراف ۽ ايماندار هو پر بيحد خوددار شخص پڻ هو. باقي هو شراب ڪباب جو بيحد شوقين هو. گوشت کانسواءِ ماني نه کائيندو هو. منگل ڏينهن جڏهن تازو گوشت نه ملندو هوس ته هو ڊبل روٽي ۽ کير تي ٺي گذران ڪندو هو. شايد جوانيءَ ۾ شباب طرف پڻ جهڪاءُ رهيو هجي، جو مون هن جي ڪن عاشقن بابت ننڍپڻ ۾ ڪي قصا ٻڌا هئا، پر سوچيندو هوس ته عشق ڪرڻ ۾ ڪهڙو ڏوهه آهي؟ بهرحال، پنهنجي پيءُ جي رومانوي زندگيءَ بابت ڪجهه تحرير ڪرڻ هڪ سعادتمند پٽ لاءِ نامناسب به آهي، ته مريادائن جي حدن کان ٻاهر نڪرڻ پڻ. ايترو اوس آهي ته رومانوي طبيعت هئڻ ڪري هو ايترو ته نرم دل ۽ دريا دل هو جو منهنجي ڪنهن عشق جو قصو به دلچسپيءَ سان ٻڌندو هو. مان جڏهن ڪاليج جي پوئين سال ۾ هوس، ته پاڙي جي هڪ چغلخور شخص دادا کي اچي دانهن ڏني، ته تنهنجو پٽ ڪاليج جا ڪلاس گسائي، روهڙيءَ جي فلاڻي ديوان جي پنهنجي هر ڪلاسي ڌيءَ سان گهمندو ٿو وڃي ۽ سئيمائڻ ۽ هوٽلن جا چڪر ڏيندو ٿو وڃي. (تن ڏينهن هتي آيل سنڌين جي سڃاڻپ سندن شهر جي نالي سان ٿيندي هئي.) ٻئي ڏينهن دادا مون کي پاڻ وٽ سڏي سمجهايو ”پٽ، تون پنهنجي تعليم طرف ڌيان ڏي ۽ چوڪرين سان رلڻ پنڻ ڇڏي ڏي تو کي هن عمر ۾ پنهنجي ڪئريئر ٺاهڻو آهي. اڀر سنڌ جون چوڪرون ڏاڍيون ڇالاڪ آهن، جيڪي شريف گهرن جي چوڪرن کي ڦاسائي، اڳتي هلي انهن جي ٻيڙي ٻوڙينديون آهن.“ چيو مانس، ”دادا، اهڙي ڪا ڳالهه ناهي. هو ڏاڍي اشراف چوڪري آهي.“ منهنجي پيءُ چيو ”جي اهڙي اشراف آهي ته پوءِ تو سان ڪيئن ٿي گهمي؟“ چئي هو پاڻ ٿي ڪلڻ لڳو.

ڪن ڪن ڪنن ۾ پيءُ پٽن جا رشتا بيحد گنجريل ۽ پيچيدا ٿيندا آهن، پر منهنجو پيءُ منهنجو همراز دوست به هو. ته گڏوگڏ هن مون کي ادب ۾ مريادائن جي مفاصلي تي پڻ رکيو. اسين ٻئي گڏ ويهي پيئندا به هئاسين، پر گڏوگڏ اهو به هو ته هو جڏهن مون کي پاڻ وٽ سڏيندو هو ته مان هن اڳيان ايستائين بيٺو هوندو هوس جيسين هو مون کي پاڻ ويهڻ لاءِ نه چوندو هو. پر ڪانڪا جيان پنهنجي پيءُ اڳيان ايندي منهنجيون ٽنگون ڪڏهن به نه ڏڪيون، هن هميشه مانسڪ ٻل وڌايو ۽ هن جي ڪنهن ڌمڪيءَ ۾ به نصيحت لڪل هوندي هئي.

منهنجي هڪ ويجهي دوست جي پيءُ کي پڇاڙيءَ واري وقت ۾ اڌ رنگ ٿي پيو. هن جي جسم جو ساڄو پاسو سڄو وڃي ويو. هن ٻئي علاج سان گڏ پيءُ لاءِ هڪ ٻه مساج (مالش) ڪرڻ واريون تندرست عورتون پڻ رکيون، پر ان مان ڪو خاص فائدو نه پيو. نيٺ هن جوان لمباري (ڪيرالا) پيشور نرس کي معقول معاوضو ڏيئي، هن کي هدايتون ڏنيون ته تون وڏيءَ ڪٽ واري هڪ اهڙي يونيفارم تيار ڪراءِ، جنهن سان جهڪڻ وقت تنهنجو اڌ کان وڌيڪ ڇاتيون کليل ڏسجن. بابي کي دوا پيارڻ وقت يا مساج ڪرڻ وقت، تون ايترو هيٺ جهڪجانءِ جو منهنجو پوڙهيو پيءُ تنهنجين ڇاتين کي ڇهڻ لاءِ

پنهنجو هٿ مٿي ڪٽي اٿڻ جي ڪوشش ڪري ڏينهن ۾ ٻه چار ڀيرا ائين ڪرڻ سان هو جسماني خواهه لاشعوري طور پنهنجي ٿڌي جسم اندر گرمائش محسوس ڪندو. ۽ سڄ پڇ اهو علاج بيحد ئي ڪارگر ثابت ٿيو.

مون کي پنهنجي پيءُ جي صحت ۽ خوشيءَ لاءِ، هن کي اهڙي صحبت ميسر ڪري ڏيڻ ۾ ڪا به هچڪ نه ٿئي ها. بلڪ مون لاءِ هن جي خدمت ئي منهنجي عبادت ۽ زندگيءَ جي وڏي ۾ وڏي بندگي هئي. مان هن جو مربي پٽ هوس، جيڪو هن جي انٽيهن سالن جي عمر ۾، هن جي گهر ۾ پيدا ٿيو هئس. ڪاش، هو پنهنجن انٽيهن گلن مان رڳو پنهنجا اٺ گل ئي مون کي ڏيئي وڃي ها.

پنهنجي سارو ٿين جو هي پٺو مان هن کي پيش ڪري رهيو آهيان. انهن ئي ڏينهن ۾ هندستاني حڪومت، پاڪستان مان لڏي آيل شرٽارٿين لاءِ ورسائٽ واري وزارت (Rehabilitation Ministry) قائم ڪئي هئي. دهليءَ جي چئني پاسي پنجاهه کن ريفوجي ڪالونيون اڏائڻ شروع ڪيون. اخبارن ۽ ريڊيو تي اعلان جاري ڪيا ويا ته جيڪي شرٽارٿي پاڪستان ۾ پنهنجيون غير متروڪ جائدادون ڇڏي آيا آهن، اهي پنهنجا پنهنجا ڪليم داخل ڪن، جن جي عيوض ورسائٽ واري کاتي طرفان ڪين نيون تعمير ٿيندڙ جايون ۽ ڪوارٽر الات ڪيا ويندا. ڪليم فارم ڀرڻ سان گڏ، ثبوتي دستاويزن کان سواءِ، ڪن بيٺلن ماڻهن، جهڙوڪ: سياستدانن، سرڪاري گزيٽيڊ آفيسرن يا ڪن تسليم شده سماجي ڪارڪنن جا سرٽيفڪيٽ شامل ڪرڻ جو شرط پڻ شامل هو. گڏوگڏ ان شهر جا ٻه شاهد پڻ حلف نامي تي تصديق ڪن ته برابر عرضدار دعويٰ ڪيل جائداد جو اصلي مالڪ هو.

اعلان ٻڌندي ئي، درخواستن جا فائيل هٿ ۾ جهليل دعويدارن جون اڻ ڪٽندڙ قطارون لڳي ويون. ڪاليجن ۽ اسڪولن ۾ پڙهندڙ ڇوڪرا شاهجهان روڊ جي ڪليم آفيس ٻاهران اچي انگريزي نه ڄاڻندڙ وائين جون رپئي ٻن ۾ درخواستون ۽ فارم ڀرڻ لڳا ۽ پنجاهه سٺ رپيا روزانو ڪمائڻ لڳا (تن ڏينهن سرڪاري لکپڙهه لاءِ اڃا هندي شروع نه ٿي هئي). ڪليم ماءُ جي نالي، پيءُ جي نالي، اڻ پڙهيل پيڻ جي نالي، نابالغ ڀاءُ جي نالي، سرگواس ٿيل سس سهري جي نالي، ڪٽي ڪٽي ته مري ويل ۽ گمشده ماڻهن جي نالي، ڪليم جي ڪاڳرن جا انبار لڳي ويا. سوين ماڻهو سرڪاري خواهه خانگي طور ان ڪم ۾ رنجي ويا ۽ ڪليم آفيس ٻاهران رونقون لڳي ويون. وڏو وڻل انهن ويچارن سان ٿيو، جن جيئن ٿيئن ڪري پراڻي قلعي يا انند ڀريت جهڙين ڪئمپن ۾ رهڻ لاءِ، هڪ ٻن ڪمرن جي ٽري جاءِ مس حاصل ڪئي هئي، جو دهليءَ کان ٻاهران آيل سندن اورين پرين ماڻهن جي لوڏاچي پنهنجا ڪليم ڀرڻ لاءِ وٺڻ رهڻ لڳي.

اناج جي کوٽ هئي. آمريڪا ۽ ڪئناڊا کان آيل ڳاڙهي ڪڻڪ، جيڪا اتي گهوڙن کي ڪارائيندا هئا يا ٻچي پوڻ جي حالت ۾ سمنڊ ۾ اچي ڇڏيندا هئا، اها دان ۾



امپورٽ ٿي 480 Public laws تحت ٻنهي ورهايل ملڪن ڏانهن موڪلي ويندي هئي. ۽ اها ڪٽڪ به مخصوص مقدار ۾ راشن تي ئي ملندي هئي. هاڻي لڏي آيل ويچارا پاڻ ڪائين يا مهمانن کي ڪارائين؟ آيلن جا انبوه هئا ۽ اناج اڻ پورو هو. ڊبل روٽيءَ لاءِ به مفتي ۾ هڪ ڪوٺيل ملندو هو. ڳاڙهي آمريڪي ڪٽڪ ڪاٺي ماڻهن کي ڦٽ ڦٽڙيون ۽ ڏڍ جهڙيون چمڙيءَ جون بيماريون ٿي پيون. آمريڪا ۽ ڪئناڊا جهڙن ملڪن ان صورتحال جو پورو فائدو پئي ورتو ۽ هن ننڍي ڪنڊ جي ويجهڙائيءَ ۾ ئي ورهايل ٻنهي ملڪن جو پورو پورو استحصال ڪيو.

ڪميونسٽ ليڊر طارق عليءَ پنهنجي ڪتاب Pakistan crisis (پاڪستاني بحران) ۾ هڪ ڏٽڪو ڏياريندڙ واقعويان ڪيو آهي:

”آمريڪا جي سرماييدارن، پنهنجن ايجنٽن ۽ خفيه ايجنسين ذريعي پاڪستان جي پنجاب ۽ سنڌ جي جاگيردارن ۽ زميندارن کي وڏيون رقمون ۽ رشوتون ڏيئي، اتي ڪٽڪ ۽ ڪپهه جا فصل تباهه ڪرائي ڇڏيا ۽ اناج جو هٿرادو قحط پيدا ڪرايو. گڏوگڏ پاڪستاني ڊڪٽيٽر ايوب خان کي اها آڇ ڪئي ته آمريڪا پنهنجي ملڪ مان ٻه ملين ٽن ڪٽڪ امداد طور موڪلي ڏيندي. بلڪ ان جي روانگي ۽ باربرداريءَ جو خرچ پڻ پاڻ تي هموار ڪندي ۽ گڏوگڏ اهو شرط پڻ هو ته جنهن وقت ڪٽڪ جا پريل سامونڊي ڪارگو جهاز ڪراچيءَ جي ڪياماڙي بندر تي لهي، اناج جي ڳوٺين کي گودامن ڏانهن، جن اڻ گاڏين تي چاڙهي موڪليندا، ته انهن اٺن جي ڳچين ۾ تختيون لٽڪيل هونديون، جن تي وڏن ۽ چٽن لفظن ۾ (آمريڪا زنده باد) تحرير ٿيل هوندو ۽ اهي اڻ گاڏيون ڪراچيءَ جي رستن سان هلايون ويون. غريب ۽ ضرورتمند ملڪن کي اهڙيءَ ريت ذليل ڪرڻ جو ان کان وڌيڪ بيهودو مثال ٿي نٿو سگهي.“

هندستان جا ماڻهو ته جوئر ۽ مڪئيءَ جي مانيءَ تي هريل هئا، پر سنڌي ڪٽڪ، جوئر يا ٻاجهريءَ کان سواءِ ٻيو ڪو اناج ڪاٺي نٿي سگهيا. دير ۽ دن جا مهانگا باسمنديءَ چانور کائڻ سندن وس کان ٻاهر هو ۽ لاڙڪاڻي جي گهاٽو واه جي سڳداسي چانورن تي هريل سنڌين لاءِ ٿلهي مدراسي سيل چانور نڙگهت ۾ اٽڪي پوڻ جهڙا هئا. هندستان جا ماڻهو اسان تي ٺٺوليون ڪندا هئا ته هي جوئر ٻاجهري کائڻ وارا سنڌي آهن. راجستان مان ريتي سیر جي اگهه تي جوئر ۽ ٻاجهري گهرائي، سنڌين پنهنجا ويلا تاريا، پر نهروءَ راجستاني اٺن جي ڳچين ۾ آمريڪا زنده باد جون تختيون ٻڌڻ نه ڏنيون. هڱورجن جو گلاب اجواڻي ڪليمس آفيسر مقرر ٿيو هو ۽ طبع (لاڙڪاڻي ضلعي) جو ديوان نانڪرام جئسنگهائي سيتلمينٽ ڪمشنر جي عهدي تي پهتو. ٻيئي دادا جا دوست هئا. گلاب ته ڪجهه عرصو نوابشاهه ۾ دادا جو سرشتيدار به ٿي رهيو هو ان ڪري دادا جي بيحد عزت ڪندو هو. باقي طبع جو ديوان ڳري ڪاٺ هو. ڪنهن سنڌي اخبار هن لاءِ ڏيک اچليو هو ”ديوان جي دفتر ۾ هڪ ئي اصول هلندو آهي، ڏنوپت چٽي جو.“

رياستي اشراف ۽ ايماندار عملدار گلاب اجواڻيءَ سنڌين سان ڏاڍا پال پلليا. هن جي ٽي رحمڌيءَ سان سنڌين کي لڄيت نگر، راجيندر نگر، پٽيل نگر، ڪالڪا جي ۽ مالويه نگر، جهڙن ڪالونين ۾ ورهه جا وجهه مليا. اڳتي هلي سنڌين انهن جاين مٿان پنهنجا محل ۽ ماڙيون اڏيون، جيڪي اڄ ڪروڙن جون جائيدادون آهن. گلاب رڳو پاڻ کي نه ورهائيو.

گلاب دادا مٿان تمام زور ڀريو ته سنڌ ۾ ايتري ڇڏي آيل مڪاني جائيداد ۾ زرعي زمينن جو ڪليم داخل ڪيو پر منهنجو پيءُ هن کان ڪليم فارم وٺي، ميز جي خاني ۾ رکي ڇڏيندو هو. هڪ ڏينهن مون گلاب ۽ دادا وڃ ۾ هيءُ گفتگو ٻڌي:

”ديوان صاحب، توهان جون ڪندياري ۾ به جايون هيون، جيڪو تعلقو هو ان ڪري توهان کي وڌيڪ معاوضو ملندو. ڊيپٽي جي آڌار جا دڪان ۽ مٿيون ماڙيون توهان تن پائرن جي گڏيل ملڪيت جو حصو آهن، ان ڪري انهن جو جدا ڪليم وجهو.“ گلاب چيو.

دادا ورائيو ”گلاب مان پنهنجن پائرن سان ڪهڙا ويهي ليڪا چوڪا ۽ حساب ڪتاب ڪندس. مان ٻنهي کي هتي گهرايان ٿو ته اچي پنهنجا ڪليم ڀرين.“  
”۽ توهان جو حصو؟“

”مان پنهنجو حصو به ٻنهي کي ورهائي ٿو ڏيان.“  
”گڏيل ملڪيت هٿ ڪري توهان جو ڪليم ته پوئين ڪٽنگريءَ ۾ بحال ٿيندو.“  
گلاب چيو.

”پهرين ڪٽنگري ڪهڙي آهي؟“  
”وڏائون ۽ ڀتي. جن جا پيءُ ماءُ مري چڪا آهن.“  
”ته پوءِ اسان تنهي پائرن جي پيءُ ماءُ کي مٽي به ٿيهر سال ٿي ويا آهن. اسان کي به چوند ٿا ان ڪٽنگريءَ ۾ وجهو؟“

گلاب اجواڻي تهڪ ڏيئي کلڻ لڳو. ڪيتريءَ ڪوشش باوجود هو منهنجي پيءُ کي ڪليم ڀرڻ لاءِ آمانده نه ڪري سگهيو. ۽ نارايڻ ڀارتيءَ جي ڪهاڻي، ’ڪليم‘ جي ڪردار ۽ سنڌيءَ جي نر شاعر ليڪراج عزيز جي شعر جيان ان اصول تي قائم رهيو.  
”منهنجي املاڪ سڄي سنڌ آهي ۽ منهنجو ڪو ڪليم آهي ته اهو سڄيءَ سنڌ تي آهي.“

مون کي منهنجي اولاد جي سوچ جي ڄاڻ ناهي، پر مون پنهنجي پيءُ جي ان ورثي کي سانڍي رکيو آهي.  
مان پنهنجيءَ محبوبه سنڌ کي ۽ سنڌ ۾ رهندڙ منهنجي محبوبه مون کي هر ڀيري اهو يقين ڏاريندي آهي.

”تون ئي منهنجي محفوظ ۽ پختي پناهه گاهه آهين. پيارا.“

## ٻنيھون پٺو

آتم ڪٿا ڪو عدالتي بيان ناهي، جنهن ۾ ڪي سلسلا جوڙي سگهجن ۽ ترتيبوار واقعا ۽ وارداتون درج ڪجن. سلسلوار سوانحيون رڳو ڪي سرڪاري ڪامورا يا فوجي جرنل ئي لکي سگهندا آهن، جيڪي پنهنجي پيشوارانه زندگيءَ جو باقاعدي رڪارڊ رکندا آهن. ته فلاڻي تاريخ حضور منشيءَ مان هيڊ منشي ٿيس ۽ فلاڻي تاريخ هيڊ منشيءَ مان مختيارڪار ٿيس. گهوڙي تي گشت ڪندي آباد ۽ غير آباد زمينن جي ڍلن جون معافيون ڪيئن ڏيندو هوس، لاپو وٺندڙ تپيدارن کي ڪيئن جهليندو هوس ۽ پنهنجن سرشتيدارن مٿان ڪيئن ڪرڙي اک رکندو هوس. اهڙين آتم ڪٿائن ۾ ڪوبه رُس چئڻ نه هوندو آهي ۽ پڙهڻ ۾ ٻنهي ڪسيون لڳنديون آهن.

ساڳيءَ ريت فوجي جرنل پڻ پنهنجين آتم ڪٿائن ۾ پنهنجي فوجي زندگيءَ جو احوال لکي، رڳو پاڻ کي پڏائيندا آهن ته مون ڪهڙا ڪهڙا جانبازيءَ وارا ڪارناما ڪيا ۽ ڪيئن دشمن جي چونڪين تي راتاها ڏيئي، هن جا پير اڪيڙي ڇڏيم، وغيره.

ويجهڙائيءَ ۾ پاڪستان جي صدر جنرل پرويز مشرف جي شايع ٿيل آٽوبايوگرافيءَ ۾ پڻ رڳو هن جي فوجي ۽ سياسي زندگيءَ جون حقيقتون ۽ انگ اکر خشڪ نموني درج ٿيل آهن، جن ۾ ڪابه ادبي چاشني ڪانهي. جڳ جهان کي ڄاڻ آهي ته دهليءَ ۾ پٽدا ٿيل ۽ ترڪيءَ ۾ تربيت ورتل پرويز مشرف هڪ رومانوي رويو ۽ طبيعت رکندڙ ادار دل شخص آهي، پر پنهنجيءَ آتم ڪٿا ۾ هن پنهنجي رومانوي زندگيءَ جي رڳو هڪ هلڪي جهلڪ ڏيئي، وري پنهنجي خشڪ ساليءَ واري قواعد زندگيءَ ڏانهن موٽي آيو آهي. آٽو بايوگرافي پڙهندي لڳي ٿو ته هن پنهنجي ذاتي زندگيءَ بابت ٻڌايو گهٽ، لکايو وڌيڪ آهي. شايد هن جي فوجي زندگيءَ جي انتظام هن کي محتاط رکيو آهي، ورنه مون هن کي آگري ۾ ڏٺو هو ته هن جي ٻاڍي لئنگويج اڪين جي اشارن ۽ معنيٰ خيز مرڪ مان ئي پرکي ورتو هو ته هو ڪيترو رومانوي شخص آهي. بهرحال ترڪيءَ جي ڪمال اتا ترڪ کي پنهنجو آدرش ميجنڊر پرويز مشرف صاحب، اتاترڪ جي ڪردار جي ڪنهن ته پهلوءَ سان پاڻ کي هر آهنگ ڪري ها!

ترتيبوار رڪارڊ ڪيل آتم ڪٿائن سان اها ئي ويڌن هوندي آهي، ورنه ڪي فوجي جرنيل اهڙا به رومانوي هوندا آهن، جو جنهن وقت ڍاڪا مٿان ٻم وسي رهيا هئا ته

عتاب هيٺ آيل فوجي ڪمانڊر 'بي نيازي' سان پنهنجي ڪمري جا در بند ڪري هڪ حسين خاتون جرنلسٽ کي انٽرويو ڏيئي رهيو هو.

مان به پنهنجن يادگيرين جي آلمر مان ڪي پراڻيون تصويرون ڪڍي، چنڊي ٽوڪي رهيو آهيان، جيڪي منهنجي زندگيءَ جي آلمر ۾ بي ترتيب ٽٽيون پڪڙيون پيون آهن.

اڄ 8 نومبر جي ڏينهن هيءَ قسط لکندي ياد آيو ته اڄ منهنجي پريشان امر جليل جو جنم ڏينهن آهي، پر مان هن کي مبارڪون نٿو موڪليان. اڄ هن جي زندگيءَ جو هڪ سال گهڻيو آهي. اسين ٻيئي ساڳي ئي سال پيدا ٿيا آهيون. ساڳي ئي سال ۾ پنهنجيون پنهنجيون وصيتون لکي، پنهنجين پنهنجين محبوبائن سان، مون هن ڪنڊ جي باهه جي چوڌري ست ڦيرا پاتا هئا ۽ هن، پاڻ قاضي هوندي به، ٻئي ڪنهن قاضيءَ اڳيان نڪاح نامي تي ٻن شاهدين جي موجودگيءَ ۾ صحيح وڌي هئي. زندگيءَ ۾ اڳتي هلي ٻنهي ساڳيو ئي صحافت وارو پيشو اختيار ڪيو جنهن مان، مان مڪمل طور رٽائر ٿي چڪو آهيان ۽ هو اڃا به پنهنجي صحافتي قلم کي پختو پڪڙي بيٺو آهي. حياتيءَ ۾ اسين ٻيئي گڏ گڏ هليا آهيون. فرق رڳو اهو آهي جو هو هڪ پرهيزگار انسان ٿي رهيو آهي ۽ مان گناهگار. بهرحال هو پنهنجي ايمان سان خوش آهي ۽ مان پنهنجي ڪُفر سان خوشحال. مون کي امر جي ڪنهن ويجهي دوست ٻڌايو ته جوانيءَ ۾ هن جو آواز ڏاڍو سريلو هو ۽ جڏهن هو ڪنهن محفل ۾ ڪو درد ڀريو گيت ڳائيندو هو ته الائي ڪيتريون جوانيون راتين جو امر جا ڳاتل درديلا گيت جهونگاري، پنهنجا وهڻا آلا ڪنديون هيون. زندگيءَ جي هن موڙ تي پهچي به امر اڃا پنهنجي قلم تي ته قائم آهي. باقي هن سريلا گيت ڳائڻ ۽ ڏاڙهي لاهڻ ڇڏي ڏني آهي. اڄ شام مان هڪ جام هن جي نالي پيئندس.

منهنجيءَ آتم ڪٿا ۾ امر جليل جو اڪثر ذڪر ان ڪري اچي رهيو آهي، جو هو منهنجي آتم جو حصو بڻجي چڪو آهي. باقي ڪٿا هن جي پنهنجي آهي.

نريلا ۾ اسين مساڙي جاءِ ۾ رهيا پيا هئاسين. حويليءَ جي سڀني مساڙين کان وصولي ڪرڻ شهر جو هڪ دهشتگر جات، جنهن کي سڀ تائو جي (وڏو چاچو) ڪري سڏيندا هئا. هر مهيني جي پهرين تاريخ اچي پهچندو هو. هن سان گڏ چار پنج پهلوان قسم جا جات ۽ هڪ ٻه حقو ڪٽي هلندڙ هوندا هئا. هو حويليءَ جي مکيه دروازي تي ڪرسي رکي ويهندو هو ۽ حويليءَ جا اٺ ڏهه سنڌي ۽ پنجابي شرٽارٽي مساڙي هيٺ اچي هن جي منشيءَ کي مساڙ ڏيئي ويندا هئا. موت ۾ هو هر مساڙيءَ کي ٻڙ جي ٻهن جيڏن لڏن جي پيٽي ڏيندو هو. مان مساڙ ڏيڻ وقت هن جي حق مان ٻه چار ڪش به هڻي ايندو هوس، جيڪو ڏسي هو ته ڪ ڏيئي ڪلندو هو. هن راءِ رشيد جي خانداني حويليءَ تي زبردستيءَ قبضو ڪري پٿوريءَ کي ڪجهه ڏيئي وٺي، پتو پنهنجي نالي ڪرائي ورتو هو.

راء رشيد جو خاندان هريانہ جو هڪ معزز خاندان هو. پاڪستان هجرت ڪري وڃڻ بعد راء رشيد پاڪستاني پنجاب جي پوليس جو سربراھ بڻيو ۽ ڀٽي صاحب جي دؤر ۾ لاهور ۾ ڊائريڪٽر جنرل پوليس جي عهدي تي رسيو. مون کي هن جي گهر مان سندس ڪٽنب جي هڪ پراڻي تصوير هٿ آئي هئي، جيڪا مون سالن تائين پاڻ وٽ سنڀالي رکي هئي. سال 1980ع ۾ مان جڏهن پهريون ڀيرو لاهور ويو هوس ته اها تصوير مون لاهور جي مشهور رسالي ’نقوش‘ جي مالڪ ۽ ايڊيٽر محمد طفيل هٿ، هن ڏانهن موڪلي هئي. خبر ناهي ته اها تصوير هن کي ملي ائين نه؟ جو ان وقت هو ضيائي مارشل لاجي عتاب هيٺ آيل هو.

نريلا ۾ شاهپور چاڪر جي هڪ واڻي پوهومل سيڏي پاڌي جو دڪان کوليو جتي سڄو ڏينهن جاتن جي پيهه لڳي پيئي هوندي هئي. ڏينهنون ڏينهن هن جي آمدني ايتري ته وڌندي وئي، جو هن لاڳيتا ٻه ٽي ٻيا دڪان به تائن (جاتن) کان خريد ڪري ورتا ۽ ڀتيون پيچائي ڊپارٽمينٽل اسٽور ڪري ڇڏيائين. ائين سنڌي سائين پوهومل جو ننڍو دڪان شهر جو وڏي ۾ وڏو اسٽور ۽ گودام بڻجي ويو. پوهومل سيٺ کي چارپٽ هئا. خانو ڌرمون، پرسو ۽ جمعيت. خانو ۽ جمعيت پيءُ جي پيٽ پيل هئا ۽ سڄو ڏينهن محنت سان دڪان سنڀاليندا هئا. باقي ڌرمون ۽ پرسو دڪانن جي مراديءَ مان روز به چار رپيا چورائي، دهليءَ تائين رلندا وٽندا هئا. هو ٻيئي ڀائر منهنجا ۽ منهنجي ڀاءُ هاسي جا پڪا دوست بڻجي ويا. دادا هفتي جا پنج ڏينهن دهليءَ ۾ رهندو هو ۽ اسان ٻنهي ڀائرن کي ڪنهن جي ڪا جهل پل نه هئي. ڌرمون ۽ پرسو جي دڪان تان چوراييل پئسن مان اسان ٻيئي ڀائرن پڻ عيش ڪندا رهياسين. ائين مفت جي مال تي روز بروز اسان ٻنهي جي صحت ته سڌرندي رهي، پر صحبت بگڙجندي رهي.

نريلا ۾ ريلوي لائين جي ٻيءَ ڀرئين جي ڇتئين وارو سينيما گهر هو. چوڌاري تنبن ۽ قناتن واريون ڀتيون ۽ ٽي پردن وارا در هئا، جتان هال ۾ اندر وڃڻ لاءِ پنج آنا، ڏهه آنا ۽ هڪ رپئي وارا ٽي ڪلاس هئا. هڪ ئي گيت ڪيپر واري واري سان تنهي ڪلاسن جي درن تي بيهندو هو. مهيني کن کان سينيما گهر ۾ (جنهن کي جات بائيسڪوپ چوندا هئا) ڏکڻ هندستان (مدراس) ۾ تيار ڪيل پهرين هندي فلم ’چندر ليڪا‘ هلي رهي هئي. تامل ائڪٽريس راجڪماريءَ جي ناچن ڪري هن فلم سڄي هندستان ۾ ڏاڍو نالو ڪڍيو. خاص ڪري فلم جي نغارا ناچ، جنهن ۾ راجڪماريءَ پنهنجن هڪ سؤ ناچڻين سان سؤ وڏن نغارن تي بيهي زبردست ناچ ڏيکاريو هو. نغارن اندر راجڪماريءَ جي پيءُ (پير واري ملڪ جو راجا) جا لڪائي وهاريل سؤ سپاهي هئا، جن ناچ ختم ٿيندي ئي نغارن مان ٻاهر نڪري دشمن تي حملو ڪيو. ناچ جا منظر ۽ سؤ هٿياربند سپاهين جي حملي جو نظارو ايترو ته دهشتناڪ هو جو چون ٿا ته پاڳل تانا شاهه راجا جو رول ڪندڙ اداڪار رنجن، فلم جي شوتنگ دوران سچ پچ چريو ٿي پيو ۽ ڪيترو عرصو مدراس جي

پاڳل خاني ۾ داخل رهيو. مان، هاسو ڌرمون ۽ پرسو روز اونده ٿيندي ئي سينيما جي پئٽرن پاسي وارين تڻطن جي چيرن مان لڪي لڪي ويهي اها 'چندر ليڪا' فلم ڏسندا هئاسين. خاص ڪري نغارا ناچ واري سين ته اسان سوين ڀيرا ڏٺي. ڪڏهن ڪڏهن سينيما جو ڪو ملازم اسان مان ڪنهن کي اوچتو اچي ڪن کان جهليندو هو ۽ اسين ڪانئس جيئن تيئن پاڻ ڇڏائي پڄي ويندا هئاسين. ائين بريءَ سنگت ۾ سڄو ڏينهن رلڻ ۽ هٿ هٿ ڌڪا کائڻ ڪري اسين نڪما، رولو ۽ لوفر بڻجي وياسين ۽ اسان کي ڪو جهلڻ پلڻ وارو نه هو.

هڪ ڏينهن هميشه جيان سينيما جي ٻاهران جوڪائيءَ جا چڪر ڏيندي، اسان جي نظر ڀر واري ننڍي ڪمري تي وڃي پيئي. پرسي اندر ليٽو پائي ڏٺو ته هڪ ميز تي سينيما جي ٽڪيٽ جا ڳاڙها ساوا بنبڻ رکيا هئا، جن ۾ ڏهين آني ۽ ريٽي واريون ٽڪيٽون ٻڌيون پيون هيون. پرسي چيو اچو ته ٽڪيٽن جو هڪ هڪ بنبڻ کڻون ۽ گيت تي اهي ٽڪيٽون ڏيئي، مفت ۾ فلمون ڏسنداسين. اسان کي ان وقت ايتري سمجهه نه هئي ته هر ٽڪيٽ مٿان تاريخ جي مهر لڳندي آهي. مون ۽ هاسي ائين ڪرڻ کان صاف انڪار ڪيو ته پرسي ۽ ڌرمونءَ چيو ته توهان ٻيئي ٻاهر بيهي نظرداري ڪيو ۽ اسين وڃي اندران ٽڪيٽون تڳائي ٿا اچون. اسين ٻيئي ڀائر ٻاهر چوڪسي ڪرڻ لڳاسين ۽ هنن ٻنهي ٽڪيٽن جا چار بنبڻ تڳائي، ٻاهر اچي هڪ هڪ بنبڻ اسان کي ڏنو.

ٻئي ڏينهن اسين چارئي چيڪا وڳا پائي، فلم جي ريٽي واري ڀر ڪلاس جي ٽڪيٽ کيسي ۾ وجهي، شام وارو شو ڏسڻ سينيما هال ۾ پهچي وياسين. سينيما جو گيت ڪيپر اسان کي روز اتي رلندي پنندي پيو ڏسندو هو سو اسان جيئن ئي هن کي اندر وڃڻ لاءِ ٽڪيٽون ڏنيون ته هو اسان ڏانهن شڪي نگاهن سان نهارڻ لڳو. اسان کي اتي ئي بيهاري هورجي مٽئيجر کي وٺي آيو.

ديو قامت پنجابي مٽئيجر ايندي ئي اسان کي پانهن کان اچي جهليو ۽ پرسجي کي ٻه ٽي ٿڳون وهائي ڪڍيون. مان ۽ هاسو پڇڻ لڳاسين ته ٻنهي کي سينيما جي ٻن ملازمن اچي جهليو. ايتري ۾ سينيما جو سڪ مالڪ ۽ ٻيا به ڪي ملازما اچي گڏ ٿيا، جيڪي اسان چئني کي گهليندا، ڌڪا ڏيندا مٽئيجر جي آفيس ۾ وٺي آيا. اسان چئني جون قميصون لهرائي قطار ۾ بيهاريائون ۽ چئني جي هٿن ۾ ٿلها رسا ٻڌائون ۽ ماڻهو موڪلي ٿاڻيدار کي گهاريائون. ٿوريءَ دير ۾ ٿاڻيدار ۽ ٻه پوليس وارا به اچي پهتا ۽ رسن ٻڌل هٿن سان مون، هاسي، ڌرمونءَ ۽ پرسجي کي ٿاڻي تي وٺي آيا. سيني کان هڪ ئي سوال پڇندا رهيا، ”چوري توکيس ڪا سي؟“ (چورا، تون ڪنهن جو آهين؟)

اسان ڀائرن جو پيءُ دهليءَ ۾ هو ۽ ٿاڻيدار ماڻهو موڪلي ڌرمون ۽ پرسجي جي پيءُ پوهومل کي ٿاڻي تي گهرايو. دڪان تي سڄي ڳالهه ٻڌي سيٺ پوهومل جا ڀڃڻ ڀڄڻ ويا. هو ۽ سندس دڪان تي ويٺل ٻيئي وڏا پٽ خانو ۽ جمعيت بدحواس ٿي، چڱا نوٽ کيسن

پر وجهي ٿاڻي تي پچندا آيا. ٿاڻي تي اسان چئني ٽڪيٽون چورائڻ جو سڄو بيان رڪارڊ ڪرايو جيڪو ٿاڻي جو محرر اردوءَ ۾ هڪ اچي پني تي لکندو ويو. (تن ڏينهن ٿاڻن ۽ عدالتن جو سڄو ڪاروبار اردوءَ ۾ هلندو هو). پوهو مل جو دڪان جيئن ته تمام گهڻو هلندو هو ان ڪري شهر ۾ هن جي چڱي هلندي پڄندي هئي ۽ هر ڪو هن کي چڱيءَ طرح سڃاڻندو هو ۽ هن جي عزت ڪندو هو. هو ٿاڻيدار کي پاسي واري ڪمري ۾ وٺي ويو ۽ ڏهن منٽن اندر ئي ڪجهه ڏي وٺ ڪري اسان کي ٿاڻي مان ڇڏائي آيو. ٻئي ڏينهن اسان جي گهر اچي، هن پاييءَ کي گذريل شام واري سڄي واردات ٻڌائي ۽ پنهنجن ٻنهي پٽن کي چڱا موچڙا هنيا. سڳني مل سوناري مون کي به ٻه ٽي چنبا هڻي چيو ته وري منهنجي دڪان تي پير نه پائجان.

پنهنجن پٽن جي بداخلاقيءَ واري اهڙي هلت پاييءَ کي ڏاڍو ڏک رسايو. هن مون سان ۽ هاسي سان ڳالهائڻ ڇڏي ڏنو ۽ اسين پاڻ ڀاڙي ۾ ڪنهن کي منهن ڏيکارڻ جهڙا نه رهياسين. اسان گهر کان ٻاهر نڪرڻ ئي ڇڏي ڏنو. ٻن ڏينهن کان پوءِ دادا جڏهن دهليءَ کان آيو ته پاييءَ سڄو سامان ٻڌڻ شروع ڪيو ۽ دهليءَ هلي لاءِ تيار ٿي بيٺي. دادا هن کي ڪيترو ئي سمجهايو ته هفتي کن اندر دهليءَ ۾ ڪا مساواڙي جاءِ ڳولهي، اسان سڀني کي وٺي هلندو، پر پاييءَ هن جي هڪ به نه ٻڌي هن جلد از جلد نريلا مان نڪرڻ پئي چاهيو. پوهو مل دڪاندار وٽان جڏهن دادا کي پنهنجن پٽن جي ڪرتوتن جي ڄاڻ پيئي ته هو سن ٿي ويو پر هن ڪجهه به نه ڪچيو. مان ۽ هاسو سڄو وقت ڦٽڪندا رهياسين ته اسان جو پيءُ اسان کي سزا چو نه ٿو ڏئي؟ پر هن جي مڪمل مات اسان لاءِ ناقابل برداشت سزا هئي. اسين هن سان اک ٽي نه ملائي سگهياسين. مان جڏهن پيءُ جي اها خاموشي وڌيڪ برداشت نه ڪري سگهيس ته مون پنهنجي پڇتاءَ ۽ گناهه بخشاڻڻ وارو معافي نامو لکي، چپ چاپ دادا جي ڪوٽ جي ڪيسي ۾ وجهي ڇڏيو. خط ڪيسي ۾ وجهڻ کانپوءِ مون کي لڳو ڇڻ منهنجي من تان وڏو بوجھ لهي ويو آهي.

دهليءَ جي فتح پوري ڌرمشالا ۾ سيٺ گوپندرامل جي سفارش تي اسان کي الڳ ڪمر و ملي ويو. ڌرمشالا کان هيٺ لهندي ئي کاڌي پيٽي جون هوٽلون ٿي هوٽلون. هر قسم جا دڪان ٿي دڪان. رات تائين رونق ٿي رونق هئي. ڪاٻي پاسي کان چانڊني چوڪ ٿي شروع ٿيو ته ساڄي پاسي کان صدر بازار. دل چئي رهي هئي ته هميشه لاءِ هتي ئي رهي پئجي. هفتي کن ۾ دادا دهليءَ جي ڪرول باغ واري علائقي ۾ ٻن ڪمن واري مساواڙي جاءِ هٿ ڪئي.

اها اڌ صدي اڳ جي ڳالهه آهي. تڏهن کان هن شهر ۾ وسيل آهيان. جتي ٻاروڻ کان جواني ۽ جوانيءَ کان ٻڍاڻي تائين زندگيءَ جا سڀ دڪ سڪ، خوشگوار ۽ ناگوار آزمودا، شيرين ۽ تلخ تجربا، گناهه ثواب، اميري ۽ غريبي، سود ۽ زيان، رومانس ۽ رنگين راتيون، پيشورانہ زندگيءَ، گهر گهرستيءَ جو ڪاروبار ۽ ٻه ٻيون ٻيڙهيون پٽدا ڪيون اٿم.

ان دوران گهڻو ڪجهه ٺاهيو ۽ ڏاهيو اٿم. پر پوءِ به صافي نفعي ۾ رهيو آهيان ۽ اڄ هر ڏميواريءَ کان آجوتي، پنهنجي رفيق حيات سان پرسڪون زندگيءَ گذاري رهيو آهيان. صحت ۽ صحبت صحيح آهن. ماني ۽ دارون، پيئڻي ڍڙ تي آهن. بقول مرزا غالب ”ڪنهن ڏينهن شراب نه پيتو هجي ته ڪافر. ڪنهن ڏينهن نماز پڙهي هجي ته گناهگار.“

بهر حال، روز قيامت جي ته ڪا ڄاڻ ڪانهيم ۽ نه ئي صور اسرافيل وڃڻ جي ڪا پڪ اٿم. پر ايترو يقين اوس اٿم ته اسان لاءِ جنت هن ڌرتيءَ تي ئي محفوظ ٿي چڪي آهي.

دهليءَ ۾ سنڌي ماڻهي وارا به اسڪول برپا ٿي چڪا هئا. هڪ لوڌي روڊ ۽ ٻيو راجيندر نگر ۾. اڳتي هلي لڄپت نگر ۾ بابا نپيراج سنڌي اڪادميءَ جي انتظام هيٺ ٽيون سنڌي ماڻهي وارو اسڪول پڻ قائم ڪيو ويو. سنڌي اسڪولن جي تعليم جو معيار تمام مٿاهون هو. سنڌ جا تمام هوشيار ۽ قابل استاد، پنهي اسڪولن ۾ ماستر مقرر ٿيا. لوڌي روڊ وارو سنڌي اسڪول دهلي سرڪار جي تحويل هيٺ هئڻ ڪري هڪ پڪيءَ بلڊنگ ۾ قائم ٿيو. پر راجيندر نگر وارو سنڌي اسڪول خانگي ٿرست هلائڻ لڳي. پنهنجي بلڊنگ نه هئڻ ڪري اسڪول تنهن ۾ هلندو هو. ماسترن لاءِ محدود ميزون ڪرسيون هيون، ان ڪري هو سڄو وقت بيٺي پير پاڙهندا هئا. کين ڪڏهن ته بلٽڪ بورڊ تي لکڻ وارا چاڪ به ميسر نه ٿيندا هئا، پر هو سڀ آدرشي قسم جا استاد هئا ۽ پنهنجيءَ تڪليف جي ڪا به پرواهه نه ڪري، دل لڳائي شاگردن کي تعليم ڏيندا هئا. کين ڪيترا مهينا پگهارون به نه ملنديون هيون، جو اسڪول پنڄاڻت جي چندن چيرن تي ئي هلندو هو. اسڪول ۾ اسان شاگردن جي ويهڻ جا ڊيسڪ (Desks) به نه هئا ۽ اسين پٺ تي وڇايل فراسن تي ويهندا هئاسين. ڪنهن ڪنهن ڪلاس ۾ ته فراس به نه هوندا هئا ۽ شاگرد پٺ تي وڇايل لاءِ پنهنجي گهران ٽپڙيون يا خالي ڳوٺ کڻي ايندا هئا. مينهن وسندو هو ته اسڪول مان موڪل ملندي هئي، جو غالب جي گهر وانگر مينهن ڪلاڪ وسندو هو ته تنهن جي ڇت هن ڪلاڪن تائين پيئي ٽمندي هئي. پٺ تي وڇايل فراسن ۽ گهران کڻي آيل ٽپڙين کي سڪڻ ۾ سڄو ڏينهن لڳي ويندو هو. مينهن بند ٿيڻ کان پوءِ به اسان کي آلن فراسن تي اوڪڙو ٿي وهڻو پوندو هو. اهڙين ناسازگار حالتن هيٺ به قابل ۽ آدرشي استادن جي تربيت ۽ محنت سان سنڌي اسڪولن جا شاگرد امتحانن ۾ تمام مٿاهيون پوزيشنون ۽ درجا حاصل ڪندا هئا. ساليانن امتحانن ۾ ڪو شاگرد اگر سيڪنڊ ڊويزن ۾ پاس ٿيندو هو ته سندس ڪلاس ٽيچر جو ڪنڌ هيٺ ٿي ويندو هو. منهنجو هڪ هم ڪلاسي ۽ ڪنڊياري جو ڳوٺاڻي لوڪو گيهائي، مئٽرڪ جي امتحان ۾ سڄي دهلي بورڊ جي يارهن هزار اميدوارن ۾ ٻيو نمبر آيو. لوڪو گيهائيءَ وٽ هڪ ٻه ڦاٽل قميصون هيون ۽ پيرن ۾ پاڻڻ لاءِ پورو چمپل به نه هوندو هو. هن پنهنجي سڄي پڙهائي ميونسپالٽيءَ جي ٻتين هينان بيهي ئي ڪئي



هئي. اڳتي هلي اهو لوڪو گيهائي هندستان جي هڪ وڏي ڪمپنيءَ جي مئنيجنگ ڊائريڪٽر جي عهدي تي پهتو.

راجيندر نگر جي سنڌي هاءِ اسڪول ۾ دادا منهنجي نائين درجي ۾ ۽ هاسي جي پنجين درجي ۾ داخلا ڪرائي. ڪنڊياري جي پي. هاءِ اسڪول جو ماستر عيشي رام منهنجو ڪلاس ٽيچر هو. دادا جو دوست هئڻ ڪري هن منهنجي پڙهڻ لکڻ طرف خاص ڌيان ڏنو. عيشي رام وڏو قصه گو استاد هو ۽ درسي تعليم کان سواءِ هو اسان شاگردن کي دنيا جي ادبي شاهڪارن مان دلچسپ آکاڻيون ۽ قصا ٻڌائيندو هو. شيڪسپيئر جي سڀني ناٽڪن جون ڪهاڻيون هو ٻاڻلاڪن سان ناٽڪي انداز ۾ ٻڌائيندو هو. هن جي پڙهائڻ جي انداز ڪلا جي سڀني ڇوڪرن ڇوڪرين کي تمام هوشيار ڪري ڇڏيو. ڪلاس ۾ ڪو شاگرد پڙهڻ ۾ صفا جڏورهجي ويو ته اهو هن جو پنهنجو پٽ چنڊر ٿي هو جنهن مئٽرڪ ۾ پنج پيرا ناپاس ٿيڻ کان پوءِ پڙهڻ جي پڇر ٿي ڇڏي ڏني. ڪلاس ۾ ڇوڪرن ۽ ڇوڪرين جو تعداد لڳ ڀڳ هڪ جيترو هو پر ڇوڪريون پڙهڻ ۾ وڌيڪ تيز هيون. هڪ ڏينهن سائين عيشي رام هڪ ڇوڪريءَ کان پڇيو ”پٽ، توهان اصل ڪٿان جا آهيو“ ڇوڪريءَ جواب ڏنو ”اٽليءَ جا“. ماستر وائڙو ٿي چيس ”اٽليءَ جا ڪيئن آهيو. آهين ته سنڌيا ٿي.“ ڇوڪري ٿلٿيءَ جي تهليائي ڪٽنب جي هٿي ۾ هن کي ٿلٿي چوڻ نٿي آيو ۽ هوءَ ٿلٿيءَ کي ’اٽلي‘ چئي رهي هئي. ان ڏينهن کان ان ڇوڪريءَ تي نالو ئي اٽلي پئجي ويو. اوڙي پاڙي ۾ به سڀ هن کي ’اٽلي‘ سڏڻ لڳا. هاڻي هوءَ منهنجي هڪ گهري دوست جي گهر واري آهي ۽ مان اڃا به هن کي اٽلي سڏيندو آهيان. دلچسپ ڳالهه اها آهي ته هن پنهنجي پٽ جو نالو ’روم‘ ۽ ڌيءَ جو نالو ’وينس‘ رکيو آهي.

مئٽرڪ واري ڪلاس ۾ جيڪي ڇوڪريون سائنس ڪٽڻ نه چاهينديون هيون انهن کي هوم سائنس جو ڪورس ڪرڻو پوندو هو ۽ ڇوڪرين اڪثريت ۾ خوشيءَ سان اهو ڪورس ڪٽنديون هيون. هوم سائنس واري ڪلاس ۾ ڇوڪرين کي رڌ پچاءُ ۽ ٻيا گهرو هنر سيکايا ويندا هئا، پر گهڻو زور طعام تيار ڪرڻ تي هوندو هو. اهي ڪلاس اسڪول بند ٿيڻ کان پوءِ به هلندا رهندا هئا، جنهن لاءِ اسڪول جي ٽرسٽ راجيندر نگر ۾ هڪ ڪوارٽر مساڙي ورتو هو. ڇوڪريون ڏاڍا لذت ڪاڏا تيار ڪنديون هيون ۽ ڪلاس جي ٻن چئن سمارت ڇوڪرن کي پاڻ وٽ سڏي خوب ڪارائينديون پيارينديون هيون. ٻن چئن سهڻين ڇوڪرين جي مون تي خاص نظر عنايت هئي. هو بيحد سواڊي ڪاڏا تيار ڪري مون کي پنهنجن نازڪ هٿن سان نه رڳو ڪارائينديون هيون، پر ڪڏهن ڪڏهن پئڪ ڪري به ڏينديون هيون. موت ۾ مان کين خوب دلچسپ قصا ڪهاڻيون ٻڌائيندو هوس. مون کين نئپولن جو اهو قول هٿين سان هنڊائڻ تي آماده ڪيومر ”مرد جي دل ڏانهن ويندڙ رستو هن جي پيٽ واري پاسي کان

ويندو آهي. ”اڳتي هلي انهن چوڪرين يقينن اهو نسخو پنهنجن مردن مٿان آزمائي سندن دل جيتي هوندي

هڪ ڏينهن هاسي جو پنهنجي ڪلاس جي ڪنهن چوڪري سان وڏو جهيڙو ٿي پيو. ٻنهي هٿي هڪ ٻئي جا ٻوٽ سڄائي ڇڏيا. ڪلاس ٽيچر ٻنهي چوڪرن کي سزا طور سڄو ڏينهن تنبوءَ ٻاهران اڀي پير بيهاري، کين چيو ته ٻئي ڏينهن پنهنجن پنهنجن پيئرن کي اسڪول وٺي اچن. ورنه ڪلاس ۾ گهڙڻ نه ڏيندي گهر موٽندي هاسو اچي روئڻ لڳو. منهنجي پڇڻ تي سڄي ڳالهه ٻڌايائين.

چيومانس دادا سان جهيڙي جي ڳالهه نه ڪر ۽ مان پاڻيهي سڀ سنڀالي وٺندس. ٻئي ڏينهن اسڪول شروع ٿيڻ کان اڳ ۾ ئي هاسي کي هڪ درجو مٿي ڇهين ڪلاس واري تنبوءَ ۾ اچي ويهاريو ۽ هيڊ ماسٽر نيٽون مل بابلاڻيءَ کي چيم ته هيءُ چوڪرو پڙهڻ ۾ ڏاڍو هوشيار آهي ۽ سنڌ مان پهريون انگريزي (پنجو درجو) پاس ڪري آيو آهي، ان ڪري هن کي ڇهين ڪلاس ۾ داخلا ڏيو. مون بابلاڻي صاحب کي نوابشاهه جي ولس هاءِ اسڪول جي هيڊ ماسٽر آسن داس هيمراجاڻيءَ جو حوالو ڏنو. هيمراجاڻي ان وقت دهلي تعليمي بورڊ ۾ سيڪريٽريءَ جي عهدي تي هو ۽ پڪو ڪانگريسي هئڻ جي ناتن وزير تعليم مولانا آزاد سان هن جا ويجهه تعلقات هئا. هيمراجاڻيءَ جو نالو ٻڌي، بابلاڻيءَ هڪدم هاسي کي ڇهين ڪلاس ۾ داخل ڪيو. هر ڪلاسيءَ سان جهيڙو هاسي لاءِ غنيمت ثابت ٿيو ۽ هو هڪ درجو مفت ۾ مٿي ٽپي ويو. اڳتي هلي تعليمي محاذ تي هاسي کي هميشه امتيازي حيثيت حاصل ٿيندي رهي ۽ هو آمريڪي يونيورسٽين مان به اعزاز سان ڊگريون حاصل ڪري اتي وڌن عهدن تي رسيو آهي.

سنڌ جي ماسٽرن اسان واري نسل جي شاگردن جي تربيت ۽ تعليم جون پاڙون تمام پختيون ڪيون. اسان جا اهي آدرشواڻي استاد نه رڳو اسان جي تعليم ۾ دلچسپي وٺندا هئا، پر هڪ هڪ شاگرد ۾ ذاتي دلچسپي وٺي، هن جي اخلاق ۽ ڪردار کي سنوارڻ لاءِ پاڻ پتوڙيندا هئا. ڪمزور شاگردن کي ڪلاس پوري ٿيڻ کان پوءِ به بنا ڪنهن اجوري جي الڳ ويهاري محنت ڪندا هئا. سنڌ جي انهن استادن جي اها پيڙهي هاڻي يا ته پوري ٿي چڪي آهي، يا گهڻي جهوني ٿي چڪي آهي.

مون کي اهو درج ڪندي بيحد افسوس ٿي رهيو آهي ته اسان واري دؤر جي انهن آدرشي استادن بعد آيل ماسٽرن واري نسل وٽ نه اهو علم آهي ۽ نه اخلاق!

اڳتي اسان جي تنهن واري سنڌي اسڪول کي سڀ سرڪاري سهولتون ۽ پڪيون عمارتون ته مليون، پر ان ئي اسڪول جو هڪ دوزخي ماسٽر پنهنجي ڪلاس جي پندرهن سالن جي هڪ معصوم نياڻيءَ کي ريهي ريهي ڪيڏانهن ڀڄائي هليو ويو.

## نئينيهون پنو

ورهاڱي کان پوءِ دهليءَ ۾ ائنگلو عربيڪ ڪاليج پهريون ئي ڪاليج هو، جنهن ۾ سنڌي باقاعدي هڪ سبجيڪٽ طور شروع ڪئي ويئي. اڳتي هلي ديش ٻنڌو ڪاليج ۾ پڻ صبح خواهه شام وارن ڪلاسن ۾ سنڌي سبجيڪٽ شروع ڪيو ويو جيڪو اڃا نائين جاري آهي. ان کان اڳ بمبئيءَ ۾ سنڌين جي قائم ڪيل ترستن طرفان ڪجهه ڪاليج برپا ڪيا ويا، جن ۾ سنڌي تعليم کي خاص اهميت ڏني ويئي. هندستان جي هر مکيه شهر ۾، جتي جتي سنڌي خاص تعداد ۾ وسيل لڳا هئا، اتي سنڌي اسڪول ۽ ٻي تعليمي ادارا باقاعده برپا ڪيا ويا ۽ سنڌي شاگردن جو هڪ خاص تعداد تعليم به پرائڻ لڳو ۽ گڏوگڏ روزي روتي به ڪمائڻ لڳو. اسان کي هاڻي رهڻو ته هندستان ۾ ئي هو، پر سنڌي ٿي ئي رهڻو هو.

مئٽرڪ پاس ڪري مون ائنگلو عربيڪ ڪاليج ۾ داخلا ورتي، جنهن جو انگريزن جي وڃڻ کان پوءِ نالو بدلائي ’دهلي ڪاليج‘ رکيو ويو هو ۽ اڳتي هلي هندستان جي سابق صدر ڊاڪٽر ذڪر حسين جي وفات کان پوءِ، ان جو نالو ’ڊاڪٽر ذڪر حسين ڪاليج‘ ڪيو ويو آهي.

دهلي ڪاليج اورنگزيب جي دور ۾ مدرسي طور پراڻي دهليءَ جي اجميري گيت واري علائقي ۾ ٻارهن ايڪڙن جي ايراضيءَ ۾ تعمير ڪيو ويو. چون ٿا ته مدرسي جي هڪ مدرس کي اورنگ زيب، پشتو شاعر خوشحال خان خٽڪ جي شاعري پڙهائڻ تي قتل ڪرائي ڇڏيو. پڇتاءَ طور عالمگير کي مرڻ وقت چوڻو پيو ”مان ئي هن فساد جي جڙ آهيان.“

چئي نٿو سگهجي ته اورنگزيب جي حڪومت ۾ ان مدرسي ۾ اسلامي تعليم کان سواءِ ٻي ڪهڙي تعليم ڏني ويندي هئي، پر انگريزن جي تحويل ۾ اچڻ کان پوءِ ائنگلو عربيڪ ڪاليج هڪ اعليٰ تعليمي اداري جي حيثيت حاصل ڪري ورتي. مرزا غالب جي فائد ڪشيءَ واري دور ۾، دهليءَ جي مفتي صدر الدين پنهنجو اثر رسوخ هلائي، غالب کي ان ڪاليج ۾ پڙهڻ جي استاد طور ملازمت ڏياري هئي. تنگدستيءَ واري حالت ۾ به مرزا غالب بليماران جي گلي قاسم جان کان پالڪيءَ ۾ ڇڙهي، ائنگلو عربيڪ ڪاليج جي صدر دروازي تائين پهتو. پالڪيءَ جو پردو هٽائي، غالب هيڏانهن هوڏانهن ٺهاريو.

پنهنجن ستن مٿن جي انتظار کان پوءِ مرزا نوشا ڪهارن کي چيو ”پالڪي واپس کڻي هلو.“ شام جو مفتيءَ غالب سان چويٽو ڪيڏندي جڏهن هن کان پڇيو ”تون ملازمت لاءِ ڇو نه وئين؟“ مرزا نوشاد ڍارو اڇليندي جواب ڏنو ”هن انگريز پرنسپال وٽ ايترو لحاظ ۽ مروت ناهي، جو ڪنهن وڏي شاعر کي ڪاليج جي ٻاهرئين دروازي تي خوش آمديد چوڻ اچي.“

۽ مفتيءَ غالب جو ئي شعر ورجايو

ڪرتي ڪس منهن سي هو غربت کي شڪايت غالب  
شهر ڪو بهي مهر ۽ يارانِ وطن ياد نهيان.

قرض جي مٿه پيئڻ واري مرزا غالب پنهنجي پندار جي شڪست قبول نه ڪئي، پر پنهنجن عزيزن، دوستن ۽ مهاجن کان اوڌر وٺڻ ۽ ڪو عار محسوس نه ڪيو. اڄ هندستان جون قومي خواهه خانگي بڻجڻ ۽ مالي ادارا عوام کي قرض وٺڻ لاءِ هر طريقي سان لالچائي رهيا آهن ۽ ادائگيءَ لاءِ هر قسم جون سهوليتون ڏيئي رهيا آهن. مرزا نوشاد جي ڏينهن ۾ اهڙيون بڻجڻ هجن ها ته مرزا جو شايد ئي ڪنهن بئنڪ ۾ کاتو نه هجي ها. مان بيحد خوش نصيب آهيان جو منهنجيون هڪ اهڙيءَ شخصيت سان ملاقاتون ۽ ڪچهريون رهيون آهن، جيڪو نه رڳو مرزا اسدا الله خان غالب جهڙي عظيم شاعر سان مليو هو، پر هن جي گلي قاسم جان واري گهر ۾ سندس اچڻ ويڻ پڻ هو. اڳتي هلي ان جو احوال لکندس.

دهلي ڪاليج جو پرنسپال مرزا محمد بيگ دانشور به هو ته دانشمند پڻ. سنڌين لاءِ هن کي خاص رغبت هئي. هن پرشن ۽ سنڌيءَ جي اسڪالر ڊاڪٽر هرومل سدارنگاڻي خادم کي، دهلي ڪاليج ۾ سنڌي ڊپارٽمينٽ شروع ڪرڻ ۽ ان جو سربراھ ٿيڻ جي آڇ ڪئي. ڊاڪٽر سدا رنگاڻي خادم آل انڊيا ريڊيو جي پرشن يونٽ جو سپروائيزر هو. بيگ صاحب هن کي ريڊيو ۽ ڪاليج وچ ۾ وقت جي ورڇ ڪرڻ جي هر سهوليت ميسر ڪئي. بيگ صاحب سنڌي شرٽارٽي شاگردن کي هڪ اهڙي رعايت پڻ ڏني، جيڪا تعليم جي تاريخ ۾ هڪ نئين باب جي شروعات هئي. سنڌ مان لڏي آيل اهڙا شاگرد، جيڪي اتي مئٽرڪ جي امتحان ۾ ورهاڱي جي ناسازگار حالتن سبب ويهي نه سگهيا هئا، يا اهي جن جا لڏپلاڻ سبب مئٽرڪ جا سرٽيفڪيٽ هيٺ مٿي ٿي ويا هئا، يا جن جي مئٽرڪ امتحان جا نتيجا ظاهر نه ٿيا هئا، انهن سڀني کي اهڙو حلف نامو پيش ڪرڻ تي ڪاليج جي پهرئين سال ۾ داخلا ملي ٿي سگهي. بيگ صاحب ان فيصلو لاءِ دهلي يونيورسٽيءَ جي اختيار ۽ وارن وٽان ۽ ان وقت جي تعليمي وزير مولانا عبدالڪلام آزاد کان خاص اجازت ورتي هئي. تعليمي وزارت جو سيڪريٽري معبدن صاحب، جيڪو مشهور اديب خواجہ احمد عباس جو ڀاءُ هو، جو پڻ شرٽارٽين طرف همدرٿو رخ هو. هو اها حقيقت پڻ

تسليم ڪندو هو ته سڄي هندستان ۾ فارسي زبان جو وڏي ۾ وڏو اسڪالر ڊاڪٽر هرومل سدا رنگاڻي خادم آهي.

انهن ئي ڏينهن ۾ جڏهن ايران جو شاهه ۽ ملڪ فرح ديبا، هندستان جي دوري تي آيا ته ڀارتي حڪومت طرفان ڊاڪٽر سدا رنگاڻيءَ کي ئي انهن جو انٽر پريتر مقرر ڪيو ويو. خادم صاحب مون کي ٻڌايو ته شاهه ۽ ملڪ هن کان ايترو ته متاثر ٿيا، جو خادم کي ايران جي تهران يونيورسٽيءَ ۾ جديد فارسي ادب تي تحقيقاتي ڪم ڪرڻ لاءِ دعوت ڏنائون. سدا رنگاڻي ٽي سال تهران يونيورسٽيءَ ۾، ايراني شاگردن کي جديد فارسي ادب جي تعليم ڏيندو رهيو. ٽن سالن بعد ڊاڪٽر علامه عمر دائودپوٽي جو سعادتمند شاگرد، ڊاڪٽر هرومل ايسرداس سدارنگاڻي خادم جديد فارسي ادب ۾ ڊاڪٽر آف لٽريچر (D.litt) جي ڊگري وٺي موٽيو. دهلي يونيورسٽيءَ جي پرنسپل ڊپارٽمينٽ جو سربراھ پروفيسر موسوي به پنهنجي ليڪچر جا نوٽس سدا رنگاڻيءَ جي صلاح سان تيار ڪندو هو.

دهلي ڪاليج ۾ داخلا وٺڻ لاءِ سنڌي شاگردن ۽ شاگردياڻين جا انبوهه گڏ ٿي ويا. جن وٽ مئٽرڪ جا سرٽيفڪيٽ هئا، انهن کي ته سڌو داخلا مليو ٿي وئي. باقي حلف نامن تي داخلا ٿيڻ وٺندڙ شاگردن جو انٽرويو ورتو ويندو هو. انٽرويو بورڊ تي پرنسپل بيگ صاحب، ڊاڪٽر سدا رنگاڻي ۽ اردو ڊپارٽمينٽ جو سربراھ ڊاڪٽر عبادت بريلوي صاحب هئا. جملي حلف ناما پيش ڪندڙ شاگرد بيگ صاحب جي عفايي اکين کان بچي نه سگهندا هئا. بيگ صاحب داخلا وٺندڙن کان تعليمي نوعيت جا سوال پڇندو هو. سدارنگاڻي کانئن سندن ڪٽنب پڻ منظر، سنڌ ۾ آبائي شهر يا ڳوٺ ۽ وڏڙن جو پيشو وغيره ۽ ڪجهه سنڌي ساهتڪ قسم جا سوال ڪندو هو ۽ ڊاڪٽر عبادت بريلوي چپ چاپ مرڪندو رهندو هو. هن جو گهڻو ڌيان سنڌي عامليائين جي سهڻين صورتن ۽ سينگار طرف هوندو هو. هو اردو ادب جو مڃيل نقاد هو ۽ هن جون ناقد نگاهون لڏي آيل شاگردن ۽ شاگردياڻين جي چهرن ۾ اهو ڳوهينديون رهنديون هيون، ته هي لتجي ڦرجي آيل انسان، پنهنجن چهرن تي اهڙي تازگي ۽ توانائي ڪيئن برقرار رکي سگهيا آهن؟ ڪٿل هوندي به خانن جيان ڪيئن ڪٽڻا اوچور کي سگهيا آهن؟ بهرحال، ڊاڪٽر عبادت بريلوي صاحب ڪجهه عرصي اندر ئي پاڪستان هجرت ڪري ويو جو هو پنهنجي هڪ ڪاليجي معاشقي جي زوردار مخالفت جو بار برداشت ڪري نه سگهيو. ڊاڪٽر عبادت جا مون مٿان وڏا احسان آهن. هن مون کي اردو ادب سان نه رڳو روشناس ڪرايو پر مون ۾ ڪلاسيڪي شاعريءَ کي پرکڻ جو شعور به پيدا ڪيو ۽ ان طرف ناقدانه نظريو پڻ. پرنسپل بيگ جي اسرار ۽ ايلازن باوجود، ڊاڪٽر عبادت بريلويءَ پنهنجو فيصلو نه بدلايو ۽ هو پاڪستان هجرت ڪري ويو. اڳتي هلي هن پنهنجي فيصلي تي چڱو پڇتايو جنهن جو ذڪر هن تحريري طور پڻ ڪيو آهي. خبر ناهي ته ڊاڪٽر عبادت

صاحب اڃا هال حيات آهي يا نه پر هو پنهنجن قابل شاگردن جو هڪ وڏو انگ هتي ڇڏي ويو آهي. جن مان هڪ اختر الايمان پڻ هو جنهن ڪجهه مهينن لاءِ ڪاليج ۾ ڊاڪٽر عبادت جي جاءِ پري پر جلد ئي هو به فلمن ۾ ڊائلاگ ۽ گيت لکڻ جي آڇ تي بمبئيءَ هليو ويو جتي هن فلمي دنيا ۾ وڏو نالو ۽ نالو ڪمايو.

دهلي ڪاليج جي چار سؤ کن شاگردن مان ڇٽجي. هاڻي ڏيڍ سو کن سنڌي شاگرد وڃي رهيا هئا. جن ۾ چوڪرن ۽ چوڪرين جو تعداد لڳ ڀڳ هڪ جيترو ئي هو. ٻئي نمبر تي اڪثريت سيدن جي ٻارن جي هئي. جن ۾ ڊزن کن سيدياڻيون پڻ هيون جيڪي ڪاليج جي گيت تائين برقم ۾ اينديون هيون. پر گيت تي ئي برقا لاهي. پنهنجين گوترين جيڏن پرسن ۾ وجهي ڇڏينديون هيون ۽ ڪلاس ۾ عطر جي خوشبوءِ ڦهلائي ڇڏينديون هيون. پرنسپال بيگ صاحب جيتوڻيڪ پاڻ اڃا پنجاه سالن جي عمر تائين غير شادي شده هو پر هو نسواني تعليم جو زبردست حامي هو ان ڪري ڪيترن مسلمان وڏ گهرائڻ. بيگ صاحب جي پروسلي پنهنجين چوڪرين کي ڪاليجي تعليم ڏيارڻ شروع ڪئي. اڳتي هلي سنڌي عاملياڻين جي صحبت ۾ مسلمان چوڪريون. خاص طور شيما فرقي جون چوڪريون چڱيون باهت ۽ دلير ثابت ٿيون. هنن پنهنجا برقا ۽ نقاب لاهي ڦٽا ڪيا ۽ کلي عام پنهنجن هر ڪلاسين سان سينيماڻن ۽ هوٽلن ۾ پڻ اچڻ وڃڻ لڳيون. هارون خاندان جي هڪ چوڪري سلمي. نئين دهليءَ جي ڪنات پليس جي سڄي مرنيا بلاڪ ۽ شاهي فائيو اسٽار هوٽل مرنيا جي مالڪياڻي هئي. جيڪا اسان کي اتي وٺي هلي خوب ڪارائيندي پياريندي هئي. ڪاليج جي سڀني شاگردن سان خوشگوار تعلقات هوندي ڪاليج جي سنڌي شاگردن ۽ پوءِ به پنهنجو الڳ دائرو ۽ دوستيون رکيون. جنهن ۾ اسان غيرسنڌين کي شامل نه ڪندا هئاسين.

ڊاڪٽر سدا رنگاڻي وڏو قابل استاد هو. هو ڊي جي. سنڌ ڪاليج ڪراچيءَ ۾ پريشين جوليڪچرار رهي چڪو هو جتي شيخ اياز شيخ راز ۽ نارايڻ شام جهڙا شاعر هن جا شاگرد رهي چڪا هئا. اياز جو چوڻ هو ته جديد فارسي ادب ۾ خادم جي ڄاڻ ۽ علم سندس استاد علامه عمر دائود پوٽي کان به وسيع آهي. سال 1963ع ۾ اياز جڏهن دهليءَ آيو ته هو خادم صاحب کي پيرن تي هٿ رکي مليو ۽ شام واري ڪچهريءَ ۾ اياز تيسين پنهنجو شعر نه پڙهيو جيسين خادم هن جي مٿي تي هٿ رکي کيس اجازت نه ڏني.

دهلي ڪاليج ۾ پروفيسر مقرريٽي وقت خادم چاليهن کن سالن جو هو ۽ ڪنوارو هو. هن پنهنجي بيوه پيڻ جي ٻارهن ٻارن جي پالنا لاءِ سڄي عمر شادي نه ڪئي ۽ هڪ برهمڇاريءَ واري زندگي گذاري هن زندگيءَ ۾ ڪڏهن به شراب. تماڪ. گوشت خواه ٻي ڪنهن اهڙي شيءِ کي هٿ نه لائو ۽ پاڪيزگيءَ واري زندگي گذاري سنڌ جي مشهور

شاعر نياز همايونيءَ پنهنجي شاهه لطيف جي منظوم فارسي ترجمي جو سدا رنگاڻيءَ کان ٿي اصلاح ڪرائي. نياز ان اصلاح مان بيحد خوش هو. خبر ناهي ته نياز همايونيءَ جو اهو فارسي ترجمو سنڌ ۾ شايع ٿيو آهي يا نه، پر نياز هر وٺل سدا رنگاڻي خادم جو اهو احسان ڪڏهن به نه وساريو.

دهلي ڪاليج ۾ پروفيسر مقرر ٿيڻ جي سال اندر ئي ڊاڪٽر سدا رنگاڻيءَ ڪاليج جي سنڌي لٽري سوسائٽي برپا ڪئي، جنهن جون هر چنڇر تي ساهتڪ ۽ ثقافتي گڏجاڻيون رکيون وينديون هيون. انهن گڏجاڻين ۾ ٻين ڪاليجن جي شاگردن ۽ شاگردياڻين کي پڻ سڏايو ويندو هو. انهن گڏجاڻين ۾ نارائڻ شيام پريرو وفا، سترام همدرد ۽ تيرت وسنت جهڙن شاعرن ۽ ساهتڪارن کانسواءِ، کان ۽ ڏيون موتيهار جهڙا ڪلاڪار پڻ شريڪ ٿيندا هئا. هري دلگير تن ڏينهن ۾ اڃا سنڌ ۾ ئي هو. هو مهيني کن جي موڪل تي هندستان آيل هو ۽ هن ڊگري ڪاليج جي ادبي گڏجاڻيءَ ۾ شاگردن کي پنهنجيءَ شاعريءَ جو رس وٺايو. هن جو نارائڻ شام سان گڏيل شاعريءَ جو مجموعو ’ماڪ ڦڙا‘ به ان ئي وقت شايع ٿيو. جيڪو دهلي يونيورسٽيءَ جي ڪورس ۾ درسي ڪتاب طور رکيو ويو. سنڌي لوڪ گيتن جي ذخيري هٿ ڪرڻ لاءِ، بمبئيءَ کان نارائڻ ڀارتي پڻ لوڪ گيتن تي معلوماتي ليڪچر ڏيڻ آيو. ديوبندر ستيارڻيءَ سنڌي شاگردن کي اهو احساس ڏياريو هو ته سنڌي لوڪ ساهتيه ڪيترو نه جاذب ۽ مالا مال آهي. اهڙين ادبي ۽ ثقافتي مشغولين سنڌي شاگردن کي نه رڳو پنهنجي ساهتيه ۽ ثقافت سان روشناس ڪرايو، پر انهن ۾ چڱي چستي پڻ پڻدا ڪئي.

مرزا محمد بيگ ۽ سدا رنگاڻيءَ جي ساٿ سان ڪاليج جون ثقافتي سرگرميون زور وٺنديون رهيون. سينيئر شاگردن، جيون گرهسائي، هيم ناگواڻي، موهن اجواڻي ۽ موتي ماڙيوالا ۽ ٻين جلد ئي سنڌي ڊراما سرڪل قائم ڪري ورتو، جنهن ۾ پهرئين سال جي جونيئر شاگرد طور موهن کي پڻ شامل ڪيو ويو. ناٽڪ نويس جي. اين. ناگراڻيءَ (ارجن شاد جو سهرو) پندرهن ڏينهن اندر هڪ تفصلو (ٿري ائڪٽ) ناٽڪ لکي ورتو. ۽ ائين ورهاڱي بعد هندستان ۾ پهريون فل لينٿ سنڌي ڊراما پيش ڪرڻ جو شرف دهلي ڪاليج جي شاگردن کي ئي حاصل آهي. جلد ئي بمبئي ۽ احمد آباد، ناڳپور وغيره شهرن ۾ پڻ سنڌي ناٽڪن جو سلسلو شروع ٿي ويو پر شروعات دهليءَ مان ٿي ٿي. ڪاليج جي سالياني مخزن ۾ سنڌي سيڪشن پڻ شامل ڪيو ويو ۽ موهن کي ان جو ايڊيٽر مقرر ڪيو ويو.

دهلي ڪاليج ۾ اسٽيج ٿيندڙ سنڌي ناٽڪ عوام ۾ ايترو ته مقبول ٿيڻ لڳا، جو ناٽڪ جي تاريخ جو اعلان ٿيندي ئي، ٻن ڏينهن اندر سڀ ٽڪيٽون وڪامجي وينديون هيون ۽ هال جي ٻاهران ماڻهن جي وڏي پيهه گڏ ٿي ويندي هئي. ان ڪري اسان کي ساڳيو ناٽڪ ٽي چار ڏينهن ورائي ڪرڻو پوندو هو. دهليءَ جي سنڌي جوانن ۽ جوانڙين جي جن اتي فئشن پريڊ ٿيڻ لڳي، پٽيل نگر جي هڪ ليڊيز ٽيلر جي دڪان تي به سنڌي

چوڪريون، ٿيلر ماسٽر کي چئي رهيون هيون، ”اسان کي هي ڊريسون فلاڻي تاريخ اندر ڪيئن به تيار ڪري ڏي، دهلي ڪاليج جي پروگرام تي پاڻي وڃيئون آهن.“

وئڪيشن وارا ٻه مهينا اسين سڄو وقت ڪاليج جي هال ۾، ڊرامن ۽ ميوزڪ جي پروگرامن جي رپهرسل ڪندا رهندا هئاسين. ٽڪيٽن جي وڪري مان خاص اپت ٿيندي هئي، ان ڪري خرچ به دل کولي ڪندا هئاسين. سگريت نوشي ۽ شام جو بيٺر پيئڻ جون عادتون اسان کي اتي ئي پيون، رومانس جا ڪيترا سلسلا به اتان ئي شروع ٿيا. منهنجي به ان چوڪريءَ سان اتي ئي دوستي ٿي، جيڪا هاڻي منهنجن ٻارن جي ماءُ آهي. اهو تفصيلوار احوال ايندڙ ٻن ۾ پيش ڪندس.

مان اها ڳالهه پوري وشواس سان چئي رهيو آهيان ته هند-سنڌ جي سنڌي جاتيءَ ۾ جيون گرهسائيءَ جهڙو ڊراما ڊٽريڪٽر ۽ هيم ناگواڻيءَ جهڙو اسٽيج اداڪار پنڌا نه ٿيو آهي. آديپور جي سنڌالاجيءَ کي آفرين آهي، جوان جيون گرهسائيءَ جي نالي کي زنده رکڻ لاءِ، اتي هن جي نالي ڊراما هال تعمير ڪيو آهي. هيم جڏهن اسٽيج تي ظاهر ٿيندو هو ته ايئن محسوس ٿيندو هو ته پنهنجي آس پاس وارا سڀ ڪردار به هو ئي ناهي رهيو آهي ۽ ٻيا سڀ ڪردار رڳو هن جي اڳيان پويان اچ وڃ ڪري رهيا آهن. جيون ۽ هيم هندستان جي سنڌي اسٽيج کي ڏيڍ سؤ کان به وڌيڪ ناٽڪ ڏنا. هنن جي زندگيءَ جو پويون نُڪر ناٽڪ ’جلوس‘ هو جنهن ۾ نات جي خاتمي تائين سڀ ناظرين پڻ ناٽڪ جو حصو بڻجي ويا. پنهنجا سڀ ناٽڪ پنهنجن ناظرين کي امانت طور سونپي، جيون ۽ هيم هن دنيا جي اسٽيج ڇڏي آسمانن ۾ پنهنجي ’اندرسيا‘ وڃي وسائي آهي، جتي ايسرائلون سندن آجياڻي لاءِ هٿن ۾ هار جهلي کين پارائينديون هونديون. جيون ۽ هيم جي زندگيءَ ۾ وڏي ۾ وڏي خواهش اها هئي ته هو هڪ ڀيرو سنڌ وڃي پنهنجو ڪو هڪ ناٽڪ ئي پيش ڪري اچن، پر زندگيءَ کين اهڙي خواهش جي پورتيءَ جي مهلت نه ڏني. سنڌ جي ناموار قانوندان اي ڪي. بروهيءَ جڏهن سندن ناٽڪ ’هي پياسو من منهنجو‘ ڏٺو ته هيم کي پاڪر پائي چيائين، ”مون سڄي ڄمار ۾ ڪنهن به ٻوليءَ جو اهڙو ڊراما ۽ اهڙي اداڪاري نه ڏٺي آهي.“ جيون جي عرض ڪرڻ تي ته هو هڪ ڀيرو اسان کي سنڌ ۾ سڌائڻ جو انتظام ڪري ته بروهي صاحب اهڙو واعدو اوس ڪيو، پر اهو وفا نه ڪيو.

مان بيحد خوشنصيب آهيان، جو مون کي اهڙن عظيم فنڪارن جي صحبت ۽ ساٿ نصيب ٿيو. اڳتي هلي مون ۽ هريڪانت، جيون ۽ هيم جي رهنمائيءَ ۾ ڪيترائي ناٽڪ لکيا. پر منهنجي وڏي ۾ وڏي حاصلات اهي ٽي فل لينٽ سنگيت ناٽڪ آهن، جيڪي مون جيون ۽ کان موٽيهار جي رهنمائيءَ ۽ هدايتڪاريءَ هيٺ لکيا. انهن تنهي ناٽڪن جي ست ست سنگيت جي سرن تي رچيل آهي. دهلي ۽ بمبئيءَ ۾ انهن سنگيت ناٽڪن جا الائي ڪيترا ڏيکاءُ ٿيا. منهنجو ته رڳو قلم هو بشارت سڄي سندن هئي.



هنن جي هلئي ويڃڻ بعد مون اهي مسودا به الائي ڪهڙيءَ ڪنڊ ۾ اڇلائي ڇڏيا آهن. منهنجي ڪاليجي زندگيءَ جا اهي دوست، منهنجي سفر جا ساٿي، هڪ هڪ ٿي هليا ويا آهن. سڳن آهوجا جي غزل جو مطلع آهي:

هئوسين اورڻو جن سان، هليا ويا منتظر ٿي ٿي،  
رڄائن هاڻ ڇا جا سانگ ٿا، هي چشم تر ٿي ٿي.

چار پنج سال دهلي ڪاليج جون اهي رونقون برقرار رهيون. ادبي محفلون، ثقافتي پروگرام، ناٽڪن ۽ سنگيت جا سلسلا، سنڌي شاگردن ۽ شاگوديالين جون حوض خاص، قطب مينار ۽ اوڪلا جي جمنا جي ڪنارن پڪڻڪون، جن ۾ اسين ڇوڪرا، سائيڪلين تي پويان ڇوڪرين کي ويهاري، ڪڏهن ڄاڻي ٻجهي سائيڪليون ڪيرائي ڇڏيندا هئاسين، ڇوڪريون پنهنجا ڪپڙا ڇنڊيندي اٿنديون هيون ۽ ڏاڍو ڌمڙنديون هيون، پر پوءِ جڏهن جمنا جي ڪناري ڇپر تي چادرون وڇائي وهندا هئاسين ته سندن سڄي ڪاوڙ ڪافور ٿي ويندي هئي ۽ اهي ئي دوستيون ۽ قرب قائم ٿي ويندا هئا. اهوئي ڳاڻڻ وڄائڻ، شعر و شاعري، پروليون ۽ گجهارتون، سواڊي طعام ۽ بيٽر جون بوتلون، پر انهن سڀني مشغولين باوجود سنڌي شاگردن ۽ شاگوديالين پنهنجي تعليم جو معيار بلند رکندي، يونيورسٽيءَ جي امتحانن ۾ امتيازي حثيتون حاصل ڪيون ۽ اڳتي هلي وڏا عهدا ماڻيا.

جلد ئي مرزا محمد بيگ ڪاليج مان رٽائر ڪري، ڪشمير يونيورسٽيءَ جو وائيس چانسلر ٿي، سرينگر هليو ويو جتي هن پاڻ کان ٽيهه سال ننڍي عمر جي ڪشميري پنڊتياڻيءَ سان شادي ڪئي. هن ان پنڊتياڻيءَ کي مشرف بالاسلام ته ڪيو پر چڙهيل عمر ۾ پنهنجي امت نه وڌائي سگهيو.

ڊاڪٽر هرومل سدا رنگاڻي خادم اسڪالر شپ تي ڊاڪٽر آف لٽريچر جي ڊگري وٺڻ ايران هليو ويو جتي هن تهران يونيورسٽيءَ ۾ ايرائين کي فارسي ته پاڙهي، پر انهن مان اڪثر شاگرد فارسي پڙهي به تيل وڪڻندا رهيا. ايران مان موٽي اچي خادم صاحب ريڊيو اسٽيشن جو پرنسپل يونٽ سنڀاليو ۽ ڪاليج ۾ پنهنجيءَ جاءِ تي پنهنجي پالڻجي کي سنڌيءَ جو ليڪچرار مقرر ڪرايو جنهن پنهنجي ’قابليت‘ سان ٻن چئن سالن ۾ ئي سنڌي ڊپارٽمينٽ کي تالا لڳرائي ڇڏيا. هاڻي سنڌي رڳو ديش ٻنڌو ڪاليج ۾ رهي وئي، جنهن کي ڊاڪٽر موتي لال جوتواڻي پنهنجي دانشمنديءَ سان سنڀاليندو رهيو.

پراڻي دهلي شهر کي پنج دروازا آهن، جن مان اجميري گيت کان لاهوري گيت تائين ميل کن سڌو رستو آهي. ان رستي جونالو جي. بي. روڊ آهي. اها دهليءَ جي بدنام بازار حسن واري ايراضي آهي. دهلي ڪاليج جي ڪاٻي پاسي چوڪ پار ڪندي سو قدم تي اها ڳاڙهي بستيءَ واري ايراضي شروع ٿئي ٿي، جيڪا لاهوري گيت جي صدر بزاو تي ويڃي پوري ٿئي ٿي. سڄي جي. بي. روڊ تي هڪ ئي طرز جون تماڙ بلبڻگون آهن،

جن ۾ هيٺ موٽرن جي پرنن ۽ آٽو موبائيل جا دڪان آهن ۽ مٿين ٻن ماڻن تي سدا سهاڳڻي جا ڪونا آهن. پٺئين گهٽين ۾ دالان ۽ پٿرون جا اڏا آهن. سڄي جي. بي. روڊ تي اٽڪل ٽي سؤ ڪونا آهن، جن ۾ هندستان جي هر صوبي سميت نيپال، سري لنڪا ۽ بنگلاديش کان پڄايل ڪيتريون ئي ڪم عمر ۽ ڪمسن چوڪريون ڌنڌي سان لڳل آهن. ڪجهه عورتون منگوليا ۽ تاجڪستان مان پڻ آيل آهن.

غليظ پيچرن نما ڪمرن ۾ ڏهه ڏهه چوڪريون سٿيل آهن. جن کي آزمودينگار ۽ ڪٽپيل نائڪاٽون سنڀالينديون آهن. رات جو ناچ گاني جي نالي ۾ اتي هر قسم جو ڪاروبار هلندو آهي. اسان جي ڪاليج واري وقت ۾ اڃا 'امرل ٿرئفڪ ائڪٽ' لاڳو ٿيو هو. ڪاليج جي ڪن شاگردن جي ڏينهن جو ڪن خاص ڪسبيائين وٽ اچ وڃ هوندي هئي. چڪلي جو دادا دادن ميان وڏي ڏهشت وارو شخص هو. منتو مجاز ميراجي، ڪرشن چندر ۽ اڀيندر نات اشڪ جهڙن اديبن جي به دادن ميان سان ڄاڻ سڃاڻ هئي. اڳتي هلي منهنجي به هن سان سٺي سڃاڻپ ٿي ويئي. بهرحال، پنهنجن چڪلاڻي آزمودن جو احوال مان پنهنجن ايندڙ پٺن ۾ پيش ڪندس.

دلهي ڪاليج واري چوراهي جي ساڄي طرف، حوض قاضي ۽ لال ڪنوان وارو علائقو هو. جتي هيڄڙن جي وڏي بستي هئي. سڄي هندستان ۽ آسي پاسي جي ملڪن مان آيل هيڄڙا لال ڪنوان واريءَ بستيءَ ۾ اڪثر ايندا ويندا رهندا هئا ۽ اجميري گيٽ تان اسان جي ڪاليج وٽان لنگهندي، جوان شاگردن ۽ شاگردياڻين ڏانهن حسرت پرين نگاهن سان نهاريندا ويندا هئا. ڪاليج ٻاهران لنگهندي، مون هڪ پيري ڪڏڻ جي هڪ گروه کي پاڻ ۾ سنڌيءَ ۾ ڳالهائيندو ٻڌو. اشتياق وڃان اڳتي هلي مون ان ٽين جنس بابت معقول معلومات پڻ هٿ ڪئي.

ان بدنصيب جنس بابت تحرير ٿيل رپورٽ Invisible ڏسڻ ۾ نه ايندڙ گهڻيون مستند حقيقتون درج ٿيل آهن ۽ سال 1843ع ۾ جڏهن چارلس نيپئر سنڌ فتح ڪئي ته هن کي اهو ڏسي حيرت ٿي ته سندس فوجي غير فطري طرز عمل جي چڪلن ۾ خراب خوار ٿي رهيا آهن. رچرڊ برٽن جي هن کي موڪليل رپورٽ موجب ”ٻن هزارن جي آباديءَ واري شهر ڪراچيءَ ۾، جيڪو اسان جي ڪئمپ کان رڳو ميل جي مفاصلي تي هو تن قسمن جا چڪلا هئا، عورتن جو، لوندن جو ۽ هيڄڙن جو. چورن جو اڳهه عورت کان به وڌيڪ هو جيئن ته مان ئي رڳو سنڌي ڄاڻندڙ انگريز عملدار هوس، ان ڪري مون مٿان ذميداري رکي ويئي ته مان ان سڌيءَ طرح انهن چڪلن بابت تفصيل هٿ ڪري کيس موڪلي ڏيان. مون هڪ شرط تي اهو ڪم پنهنجي ذمي ڪٿڻ قبول ڪيو ته منهنجي موڪليل تفصيلي رپورٽ بمبئي حڪومت ڏانهن نه موڪلي ويندي.“

”شيراز جي منشي مرزا محمد حسين ۽ بصره جي سوداگر ۽ مرزا عبدالله کي ساڻ ڪري، مون انهن چڪلن ۾ ڪيئي شامون گذاريون ۽ تفصيل تيار ڪري سرڪاري

نتر ڪي موڪلي ڏنا، پر هن ابليس جي ڀاءُ (Devils brother) نيبيئر اها رپورٽ هڪ اهڙي ملدار ڪي سونپي، جنهن ٻين رپورتن سان گڏ منهنجي رپورٽ به بمبئي سرڪار ڏانهن ماڻي ڏني، جنهن جا نتيجا ڏاڍا خراب نڪتا، منهنجي هڪ سرڪاري عملدار دوست ون ڪي ٻڌايو ته نيبيئر جي ئي هڪ جانشين جي سڃهڻ تي، مون ڪي ملازمت مان رطرف ڪيو ويو، چارلس نيبيئر انهن چڪلن جي سرپرستيءَ جو سڄو ڏوهه سنڌ جي نڪمرائن ميرن ۽ افغانستان جي سردارن مٿان وڌو آهي ۽ انهن ڪي ختم ڪرڻ جي عوي ڪندي بيان ڏنو آهي ته مون انهن رنگيلن جو خاتمو ڪري ڇڏيو آهي، جيڪي پورتن وارا ويس وڳا ۽ هار سينگار ڪري ميرن جي دور ۾ پنهنجو پيشو جاري رکندا هيا آهن.“

برتن جي نيبيئر ڏانهن موڪليل اها رپورٽ، انگريز حڪومت شايع نه ڪئي ۽ هن ئي مرڻ بعد برتن جي زال شايد اها ناس ڪري ڇڏي، جيڪا اڄ تائين پڌري نه ٿي سگهي آهي. بهرحال، چڪلن ۾ هڪ خاص مقصد سان گهڻو اچڻ ويڃڻ جي عمل ڪري رتن جي ناموس ڪي انگلينڊ ۾ سخت چيهو رسيو، جو ان کان اڳ ڪنهن به انگريز نمسي مامرن بابت ايتري صاف گوئيءَ سان نه لکيو هو. برتن پنهنجيءَ مشهور تقرير Levic ۾، اوڀر ۾ اڳلام بازيءَ جي تاريخ ڳولهي لڌي آهي. خاص طور لاهور لکنوءَ دهليءَ ئي انهن چورن ۽ چڪن جي، جيڪي زانا ويس وڳا پائي، اڳلام بازيءَ جو شوق الينڊن اڳيان ناز ڪندا رهندا هئا.

اسان جي ڪاليج جي پسگردائيءَ ۾ دهليءَ جي لال ڪنوان واري علائقي ۾ وسيل ن ٿي نسل جي هڪ شاخ جو اهم اڏو ڪاليج جي شام واريءَ شفت جي شاگردن ڪي محش اشارن ۽ ٻنڊڻن جي لوڏ سان ڌٽاريندو رهندو هو.

## چونيمون پنو

دهليءَ جي سيءَ هڻي سڪائي وڌو آهي. هن جناتي شهر کي پنهنجو ڪجهه ڪونهي. هتي سڀ ڪجهه ڌاريو آهي. ويندي آبهوا به پنهنجي ناهي. شملي ۽ مسوريءَ جي پهاڙن ۾ برف باري ٿي ته هيءُ شهر به ڌنڌ ۾ وڪوڙجي ويندو. راجستان جي بيابانن ۾ تپت ٿي ته هتي آلا وسط لڳندا ۽ اس اڪيون ڪيڙ لڳندي دير هون جي جهنگلن ۾ برسات پيئي ته وڏو ڦڙو هتي وسط لڳندو.

سوا ڪروڙ جي آباديءَ واري هن شهر ۾ اصلوڪا رهاڪو پنج سيڪڙو به نه رهيا آهن. باقي پنجائون سيڪڙو ٻاهران اچي وسيا آهن. ٻه سئو سال اڳ نادرشاهه جي قتل عام وقت جيڪي بيٺل ۽ امير ماڻهو هتان جان بچائي پڇي ويا، اهي وري هن شهر ۾ موتي نه آيا. ورهاڱي بعد اڌ شهر پنجابي شرٽارئين جي قبضي ۾ اچي ويو ۽ باقي اڌ ۾ نه رڳو سڄي هندستان جي گُٽ خلق اچي پهتي. پر پاڙيسري ملڪن، نيپال، بنگلاديش، برما، سريلنڪا ۽ آفريڪي ملڪن جي تڙ جي آيل انهن باشندن اچي وسايو آهي. جن شهر جي اشراف انسانن جي زندگي زهر ۽ جيغڻ جنجال ڪري ڇڏيو آهي. اٺ ڏهه قتل، ڊڙن ڪن اغوا، ڦريون، ڌاڙا، جيب تراشيون، حادثا، خودڪشيون ۽ زنا بالجبر جون وارداتون، روز مره جو معمول بڻجي چڪيون آهن ۽ برده فروشيءَ جون بزاريون ٻريا ٿي ويون آهن، جن جي سڀلاءَ به گهڻو تنو ٻاهران اچي رهي آهي.

هن شهر سان قاعدا قانون به ٻاهريان لاڳو آهن. پنجاب ايڪسائيز ائڪٽ (جيئن دهليءَ سان لاڳو) هن ائڪٽ هيٺ جيڪڏهن منهنجي گهر مان ٻيٽر جون تيرهن بوتلون برآمد ٿيون ته قانوني حد اندر آهن، پر جي چوڏهن بوتلون مليون ته ٽي مهينا جيل جي سزا آهي. وسڪيءَ جون ڇهه بوتلون برآمد ٿيون ته بي ڏوهي آهيان، پر جي ست بوتلون نڪتيون ته ڇهه مهينا اندر هونديس (بوتلن جي سائيز بهر حال مقرر ٿيل ناهي) ساڳيءَ ريت بامبي اپارٽمينٽ ائڪٽ (دهليءَ سان لاڳو) آهي. هن ائڪٽ هيٺ گهر منهنجو آهي، پر زمين ۽ ڇت منهنجي ناهي. رڳو چار پتيون منهنجيءَ مالڪيءَ واريون آهن. شراب پي ڪار ڊرائيو ڪرڻ ڏوهه آهي، پر ڊرائيو ڪندي پيئڻ ڏوهه ناهي. ان ڪري مان زندگيءَ ۾ ڪڏهن ڊرائيو ڪرڻ نه سگهيس.

دهلي هاڻي هڪ شهر ناهي، پر نئشنل ڪئپيٽل ريجن (قومي تختگاهي خطو) آهي. جنهن ۾ اتر پرديش ۽ هريانه جون دنگئي ڪالونيون به شامل ڪيون ويون آهن. اسان جي وس واري وقت ۾، جمنا پار سڄو جهنگ ئي جهنگ هو جنهن ۾ جهنگلي جانور آزاديءَ سان گهمندا وڌندا هئا. پر هاڻي جمنا پار هڪ ٻي اڀرندڙ دهلي آباد آهي. جتي پيشيور ڏوهارين ۽ غير قانوني طور رهيل باشندن جون بستيون ۽ اڏا قائم ٿي ويا آهن. ورهاڱي کان اڳ جمنا پار وچ لاءِ رڳو هڪ لوهي پل هئي ۽ ڪيئي ٻيڙيون هيون، ۽ هاڻي پليون ئي پليون آهن. پر پاڻي سڪي ويو آهي ۽ جمنا رڳو گندو نالو رهجي ويو آهي. جنهن ۾ ڍور ڍڳا تڙڱي رهيا آهن ۽ مٿن جانورن جي لاشن تي ڳجهيون لامارا ڏينديون رهنديون آهن.

اڄ جهڙي ئي هڪ سياري جي رات دهليءَ جو بادشاهه محمد شاهه رنگيلو لال قلعي ۾ پنهنجي خوابگاهه ۾ سجي رات پاسا ورائيندو رهيو. جمنا پار کان ايندڙ عجيب آوازن هن جي ننڊ ڦٽائي ڇڏي هئي. صبح جو هن پنهنجي وزير کي سڏائي پڇيو ”هي سڄي رات ڪهڙا ڪون ڪون جا آواز اچي رهيا هئا؟“ وزير جواب ڏنس. ”بادشاهه سلامت، اهي جمنا پار جي جهنگ کان گذرڻ جون اوازون هيون، جيڪي سيءَ کان ڏڪندي اهڙا ڪوڪاٽ ڪري رهيا هئا.“

رنگيلي پڇيس،

”اهڙا ڪيڙا گذر هوندا؟“

”پنجاهه کن ٿيندا، جهان پناه.“

”سيالڻي شاهي خزاني مان پئسا وٺي، چاندي چوڪ مان پنجاهه گرم ڪمبل خريد ڪري انهن گذرڻ کي ڍڪايا وڃن.“

ڏند ڪٽڪائيندڙ پرھ جي هن پار ۾ ڪمبلن جي ته جاءِ ناهي، پنهنجي مٿان به رضايون وجهي، پشميني جا اوني سويٽر پائي، ڳچيءَ ۾ ٿلهو مفلر ويڙهي ۽ مٿي تي پولوڙي واري ٽوپي پائي، هيءَ قسط لکي رهيو آهيان. قلم تي هٿ ٿي نٿو ڄمي، هر ٻن منٽن کان پوءِ عينڪ جي شيشن تي ڏند ڄمي ٿو وڃي ۽ عينڪ لاهي شيشا اگهڙا ٿا پون. برٽنڊي به ڪا گرمائش نٿي ڏئي ۽ ٻيءَ گرمائش جي عمر چڙهي چڪي آهي.

مرزا محمد بيگ ۽ ڊاڪٽر هرومل سدا رنگاڻيءَ جي وچ ۾ بعد دهليءَ ڪاليج جي سنڌي شاگردن جي سرگرمين ۾ به مانائي اچي ويئي. مهيني - ٻئي ڪي محفلون ٿينديون هيون، پر انهن ۾ اها روتق نه هئي. ڪي به چار چوڪرا چوڪريون ڪي گيت ڳائيندا هئا، ڪي پنهنجي ڪچي ڦڪي شاعري پڙهندا هئا، ڪي چرچن ۽ ڪل پوڳ وارا وندرائيندڙ قصا ۽ ڪهاڻيون ٻڌائيندا هئا ۽ باقي سڄو زور ڪاٺ پيئڻ نچڻ ٽپڻ ۽ پڪنڪن تي هو. هڪ هڪ ٿي سنڌي شاگرد ۽ شاگردياڻيون ڊگريون وٺندا، وڃي ڪن ملازمتن ۽ پنهنجن ڏندن ڌاڙين تي لڳا ۽ ڪي پاڻ ۾ شاديون ڪري گهر گهرستيءَ جو

ڪاروبار سنڀالڻ لڳا. مان اڃا ڪاليج ۾ ئي هوس ۽ جونيئر ڪلاسن مان ٽپي سينيئر ڪلاسن ۾ پهتو هوس.

امتحانن کان اڳ پويون مهينو پنهنجي پاڙي جي هڪ لاڙڪاڻي جي هم ڪلاسٽر نما جي گهر وڃي، سنجيدگيءَ سان پڙهڻ لکڻ جو سلسلو جاري رکي، ٻيئي چٽا امتيازي ته نه، پر آبرودار حيثيت سان امتحان پاس ڪري وٺندا هئاسين. اسان جي ڪلاس ۾ هڪ حيدرآباد عامليائي چوڪري پڙهڻ ۾ بيحد هوشيار هئي. هميشه پهرين پوزيشن ڄڻ هن لاءِ مخصوص ٿيل هئي. هوءَ بيحد محنت ۽ قابليت سان پنهنجا نوٽس وغيره تيار ڪندي هئي. مان ڪڏهن هن سان پنهنجي چرب زبانيءَ سان، ته ڪڏهن ايلازن سان، هن کان اهي نوٽس وٺي پاڻ وٽ اتاريندو هوس ۽ نرملا کي به پڙهائيندو هوس. ان هوشيار حيدرآبادي هم ڪلاسٽر جي باري ۾ ايندڙ ڀڻن ۾ تفصيل سان لکندس.

امتحان جي تياري وارين موڪلن ۾ مان روز منجهند جي مانيءَ کان پوءِ نرملا جي گهر درسي ڪتاب ۽ ڪاپيون کڻي پهچي ويندو هوس. هڪ ڏينهن هن جي گهر ۾ گهڙيس ته ٻاهر پڌر ۾ نرملا جو پيءُ ديوان روپچند پنهنجن ڪن دوستن سان رمي کيڏي رهيو هو. مون ٿورو هٽڪندي هن کان پڇيو، ”نرملا آهي؟“

تيز نگاهن سان گهوريندي پڇيائين، ”ڇو نرملا ۾ ڪهڙو ڪم آهي؟“  
 ”اسين ٻيئي ڪاليج ۾ گڏ پڙهندا آهيون ۽ گڏجي امتحان جي تياري ڪندا آهيون.“

”ته تون روز هتي منهنجي ڌيءَ سان ملڻ ايندو آهين. مان سمجهيو پئي ته تون منهنجي پٽ هيري جو دوست آهي.“

”نه، مان توهان جي ڌيءَ نرملا جو دوست آهيان.“

”سندڙ ڪٿان جا آهيو؟“

”ساهتيءَ جا.“

”ڪنهن جو پٽ آهين؟“

”ديوان چيلا رام ڀاڻيه جو.“

”جيڪو نوابشاهه جو سٽي مئجسٽريٽ هو؟“

”ها.“

”ديوان ته بيحد اشراف ماڻهو آهي.“

”مان به سائين اهڙو ئي اشراف آهيان.“

مرڪندي چيائين: ”ڪٿي رهندا آهيو؟“

”هتي ئي ڪرول باغ ۾.“

”ديوان صاحب هاڻي ڪهڙي ڪاٽي ۾ آهي؟“

”سي تي اوڀر ڪنهن عهدي تي آهي.“

”منهنجا سلام ڏجانس. ڪڏهن هن سان ملڻ ايندس. چڱو هاڻي ڀلي اندر وڃ. پڙهو تي ئي ڌيان ڏجو. ٻي ڪا ڪيچل نه ڪجو.“ پوءِ پنهنجي گهر واريءَ کي سڏ ڪري چيائين، ”ناڪري، هن چوڪري کي ماني ٽڪي ڪرائيندي رهجانءِ.“ مون گهر اندر ويندي ويندي ٻڌو ته هو پنهنجن دوستن کي چئي رهيو هو ”بس سائين ڇا ڪجي زمانو ڦري ويو آهي. جوان چوڪرا چوڪريون پاڻ ۾ دوستيون رکڻ لڳا آهن. اسان جي ڏينهن ۾ ته اهڙيون ڳالهيون سوچي ئي نه سگهبيون هيون.“

نئين آزاد ٿيل جمهوري ملڪ ۾ ان وقت 26 جنوريءَ جو ريپبلڪ ڏاڍي جوش و خروش سان ملهايو ويندو هو. فوجي پريڊ، فوجي بئنڊ، هوائي جهازن جا ماڊل، ريلن جي انجنين ۽ گاڏن جا قالب، ٽنڪون ۽ ملڪ ۾ تيار ٿيندڙ آئو موبائيل ۽ ٻيا ڪل پرزا، بري ۽ بحري جنگي جهاز وغيره. نمائش طور جلوس ۾ گهميا ويندا هئا. پر سڀ کان پرڪشش هندستاني ڪلچر جي هر صوبي جون اهي جهلڪيون هونديون هيون، جن ۾ سڀني صوبن جي مڪاني ماڻهن جون پوشاڪون، سندن روزمره جي زندگيءَ جون جهلڪون، کاڌا پيٽا، ثقافتي پس منظر، لوڪ گيت، لوڪ ناچ ۽ ٻيا رنگبرنگي اسم شامل هوندا هئا. اهو سڀ ڏسندي سچ پچ اهو احساس ٿيڻ لڳندو هو، ته اسين هڪ شاهوڪار ۽ ثقافتي ملڪ ۾ رهيا پيا آهيون. اهو جمهوري جشن نئين دهليءَ جي راشٽريه پتي پون (ايوان صدر) کان شروع ٿيندو هو ۽ انڊيا گيت ۽ ڪنات پئلس مان گهمندو ستن ميلن جي مسافت طئي ڪري لال قلعي تي وڃي ختم ٿيندو هو. جشن ڏسڻ لاءِ نه رڳو سڄي دهليءَ جا ماڻهو رستن جي ٻنهي پاسي پلٽجي پوندا هئا، پر پروارن خواه ڏورانهن علائقن مان به تماشابين پهچي ويندا هئا. سڄي شهر ۾ رونقون ٿي وينديون هيون. رنگ برنگي بزاريون کلي وينديون هيون. تن ڏينهن اڃا ڪيسي تراش پٽا نه ٿيا هئا، جو ماڻهن جا ڪيسا خالي هئا ۽ هر مرد عورت سڄو رستو پٽڻ تي پٽڻ لٽائيندو هو. سڄي واٽ نوجوان چوڪرا ۽ چوڪريون والٽيئرن جا فرض نڀائيندا هئا ۽ گت خلق کي ضبط ۾ رکندا هئا.

ان ئي دوران هڪ سال واري جمهوري جشن ۾ روس جو صدر خروشيڻف ۽ اتان جي حڪمران پارٽيءَ جو سربراهه بلگانين، جواهر لعل نهروءَ جي دعوت تي خاص مهمان طور شريڪ ٿيا. کين خوش آمديد ڪرڻ لاءِ ان سال واريءَ پريڊ ۾ سڄي هندستان مان آيل ماڻهن جو سمنڊ اٿلي پيو. ڇهن گهوڙن واريءَ هڪ عاليشان بگيءَ جي مٿئين حصي تي خوبصورت پليٽ فارم تعمير ڪيو ويو، جنهن تي هڪ پاسي خروشيڻف ۽ جواهر لعل نهرو ۽ ٻئي پاسي بلگانين ۽ ڀارت جو صدر ڊاڪٽر راجيندر پرساد بيٺا هئا ۽ رستي جي ٻنهي پاسي بيٺل حشام ماڻهن کي مرڪي ڪيڪاري رهيا هئا. سندن پويان ايندڙ جلوس ٽن ميلن تائين ڦهليل هو. جيڪو ستن ميلن جو سفر طئي ڪري پنجن ڇهن ڪلاڪن ۾ لال قلعي اندر پهتو. مون پنهنجي سڄيءَ ڄمار ۾ اهڙو شاندار جلوس يا جشن نه ڏٺو

آهي. صدر طرفان ڏنل ان رات واريءَ دعوت ۾ ڊنر کان پوءِ خروشيف کي بنا رسي پان پيش ڪيو ويو. پان ڪائيندي جڏهن خروشيف جي وڃڻ مان ڳاڙهي لار وهڻ لڳي ته نهروءَ پڇيس، ”توهان کي هندستاني پان ڪيئن لاڳو؟“ خروشيف ورائيو ”ان ڪري وڻيو جو ڪاٺ سان وات ۽ وڇون ڳاڙها ٿي ٿا وڃن.“

26 جنوريءَ واري ان خروشيف ۽ بلگائين جي شرڪت واري جلوس، ڏينهن صبح جو سويل ٿي مان نرملا جي گهر ويس ۽ هن جي پيءُ ماءُ کي چيم ته اسان ٻنهيءَ کي جشن ڏسڻ لاءِ ڪنات پليس وڃڻ جي اجازت ڏيو. نرملا جي ماءُ هڪدم ها ڪئي، پر پٽس چڱي آنا ڪاني ڪرڻ لڳو. چوڻ لڳو ”ايتري پيهه ۾ ڪيئن ويندءُ. ماڻهو هڪ ٻئي مٿان اچي چيپائجي پوندا آهن.“ پر مون هن کي يقين ڏياريو ته مان سندن ڌيءَ کي تمام سنڀالي وٺي ويندس ۽ پوريءَ حفاظت سان منجهند تائين گهر پهچائي ويندس. نيٺ ديوان صاحب عرض اڳهايو. نرملا جي ماءُ سٽندوچن ۽ کاڌي پيئي جي ٻين شين جو لٽچ باڪس پري ڏٺو ۽ تاڪيد ڪئي، ”سانجهن کان اڳ اچي وڃجو.“

مان ۽ نرملا پنڌ ٿي پنڌ ٻرلا مندر وارو رستو وٺي، ڪنات پليس وڃڻ لڳاسين. رستن تي مردن، عورتن ۽ ٻارن جا انٺوهه اسان سان گڏ گڏ هلي رهيا هئا. سڀنيءَ جي چهرن تي چمڪ ۽ سرهائي هئي. رومانوي ماحول ۾ مان نرملا جو هٿ جهلي هلي رهيو هوس ۽ دل چٽي رهي هئي ته هي رستو ڪٿي به نه ڪٿي، ڪنهن منزل تي نه پهچي. ٻرلا مندر وٽ پهچي نرملا چيو ”اڃا ته جلوس راشٽري پتي يون مان ٿي نه نڪتو هوندو. اڄ ته ڪجهه دير ٻرلا مندر ۾ راڌا ۽ ڪرشن جي مورتين اڳيان مٿو ٽيڪيون هلون.“ مان مندرن ۽ ٽڪائن ۾ وڃڻ کان ڪيائيندو آهيان، پر ان گهڙيءَ راڌا ڪرشن جون سفيد سنگ مرمر جون مورتيون منهنجي من کي موهي رهيون هيون. ٻنهيءَ جو رومانوي روپ مون ۾ امنگ ۽ احساس پيدا ڪري رهيو هو. ٻاهر نڪري مون نرملا کي چيو ”هل ته ڀر ۾ بينگالين جي قائم ڪيل ڪالي ٻاڙي مندر ۾ ڪاليءَ جي مورتيءَ اڳيان به مٿو ٽيڪيندا هلون.“ ڪالي ديويءَ جي دهشتناڪ بت اڳيان بيٺي بيٺي نرملا خوفزدہ ٿي رهي هئي. هن جي گچيءَ ۾ انساني کوپرين جي مالها پيل هئي ۽ ڇهن هٿن ۾ پشاجن جون ويڊيل منڊيون هيون، جن مان پينٽ ٿيل رت ٽمي رهيو هو ۽ رت ۾ لٽ پت هن جي ڊگهي چپ ٻاهر لڙڪيل هئي. مون ويجهو وڃي ڪالي ديويءَ کي ڇهڻ چاهيو ته نرملا حراس ۾ منهنجو هٿ پڪڙي، مون کي مندر کان ٻاهر وٺي آئي.

ڪالي ديوي درگا ديويءَ جو ٻيو روپ آهي. هن کي مهاديوي پڻ مڃيو ويو آهي. هندو ڌرم موجب هن ڌرتيءَ تي چار يگ (دور) اچڻا آهن. ست يگ، ترينتا يگ، ڪل يگ ۽ پاتال يگ. موجوده دور تيون يگ، ڪل يگ يعني ڪاليءَ جو يگ آهي. ڏکڻ هندستان ۾ ڪاليءَ کي پراشڪتي (سڀ کان طاقتور) چيو ويندو آهي ۽ ان جي هڪ ڪالي مندر ۾ ڪالي ديويءَ کي روز رات جورت جا ٻارنهن ڪتورا پياريا ويندا آهن. بينگالي برهمڻ



جو عقيدو آهي ته رت جو پرساد چاڙهڻ سان، کالي ديوي پنهنجن پوڄارين کي پشاجن (دڻيٽن) کان محفوظ رکندي آهي. گذريل صديءَ ۾ ڪلڪتي جي کاليءَ جي مندر ۾ هڪ بينگالي مهاراجا پنهنجن پنجويهن جوان ٻانهن ۽ ٻانهين کي قتل ڪرائي، سندن رت سان کالي ديويءَ جي اڃا جهاتي هڻي ۽ ان بعد هر جمعي ڏينهن هڪ جوان چوڪري جي ٻلي چڙهائي ويندي هئي. ڪيرالا جي کالي مندرن ۾ اڃا پراشڪتي ديوي (کاليءَ جو پيو نالو) کي روز رات جو نوين بجي ٻارنهن رت جا ڪٽورا، جن ۾ ڪڪڙن، ٻڪرين ۽ ريڻ جورت پريو ويندو آهي، پياري ڏي ڪرائي، سنگيت جي محفل مچائي ويندي آهي، جن ۾ ڍولڪون وڄايون وينديون آهن. ڪن مندرن ۾ بهرحال، علامتي طور ليمي جي پاڻيءَ ۾ هيڊ ۽ ڳاڙهي رنگ جا شربت وغيره ملائي، رتائون رنگ ٺاهيو ويندو آهي. خبر ناهي ته پراشڪتي ديويءَ کي ان مان ساڳيو سواد ايندو آهي يا نه پر هوءَ پي ضرور ويندي آهي.

دهليءَ جي کالي مندر مان ٻاهر نڪري، مون هراسجي ويل نرملا جي ڏڪندر هٿن کي مضبوطيءَ سان جهليو ۽ سامهون واري چانهه جي دڪان ٻاهران پيل بينچ تي ويهي ٻه چانهيون گهرايم. ڪجهه ئي ڏينهن اڳ ۾ مون 'جٽ پواني' نالي گرنت ۾ مها کاليءَ بابت هڪ درشتانت (باب) پڙهيو هو، جيڪو نرملا جو ڊپ لاهڻ لاءِ هن کي ڪنات پليس ڏانهن هلندي هلندي ٻڌائڻ لڳس. (راجستان جا هندو مسلمان ڌاڙيل به پوانيءَ جا پوڄاري آهن.)

پوانيءَ (کاليءَ جو هڪ پيو روپ) جو پوڄاري هڪ نوجوان ۽ خوبصورت برهمڻ پوڄا لاءِ مندر ويندي، گهاتي جهنگ مان لنگهي رهيو هو. واٽ تي هڪ يڪشيءَ (ڪامڻ گور) جي هن مٿان نظر پئجي ويئي ۽ هوءَ مٿس مفتون ٿي پيئي، ۽ سندر راجڪماريءَ جي روپ ۾ ظاهر ٿي. هوءَ برهمڻ سان جهنگل جي رستي تي ساڻس گڏ گڏ هلڻ لڳي ۽ هن سان دليري ٻڌايو ڪرڻ لڳي. رستي تي هلندي، ڳالهين ڳالهين ۾ رات پئجي ويئي. يڪشيءَ جي اها ئي خواهش هئي ته جي هوءَ برهمڻ جوان کي پاڻ سان رات گذرڻ لاءِ راضي ڪري سگهي ته هوءَ هن کي رات رات ۾ سڄي جو سڄو ٻڙڪائي ويندي وڃ جهنگل ۾ هڪ رشيءَ جي ڪٽيا ڏسي برهمڻ اتي رات رهڻ جو فيصلو ڪيو. هن پنهنجي حسين همسفر کي پڻ رشيءَ جي ڪٽيا ۾ اچڻ ۽ ڦل ڦول کائڻ جي آڇ ڪئي. پر يڪشيءَ ان کان انڪار ڪيو ۽ ٻاهر وٽن جي چوگرد ڦيرا پائڻ لڳي. رشيءَ پنهنجي آتمڪ شڪتيءَ سان ان يڪشيءَ کي سڃاڻي ورتو هو. رشيءَ، برهمڻ کي ڳاڙهي ڪپڙي جو هڪ ٽڪر ڏنو ۽ هدايت ڪيائين ته پنهنجن در کان ٽڪڙو ٽڪڙو ٻاهر نڪري، پوانيءَ جي مندر تائين پهچي وڃي ۽ اتي پهچي ديويءَ جي، مورتِيءَ مٿان ڪپڙي جو هيءُ ٽڪر چاڙهي ڇڏي ته هو يڪشيءَ کان بچي ويندو.

برهمڻ رشيءَ جي آشرم مان نڪري ڊوڙندو ڪالي مندر طرف ويڃڻ لڳو. يڪشيءَ مٿان اها حقيقت واضح ٿي ته رشيءَ هن کي سڃاڻي ورتو آهي ته هوءَ سندر ڪنڀا وارو پهروپ لاهي، پنهنجي اصلوڪي روپ ۾ آئي. هوءَ برهمڻ جي ڪڍ لڳي ۽ جيئن ئي هو ڪاليءَ جي مورتِيءَ تائين پهتو يڪشيءَ هن کي تنگن کان اچي جهليو پر تيستائين برهمڻ ڳاڙهو ڪپڙو مورتِيءَ کي پارائڻ ۾ ڪامياب ٿي ويو. ڳاڙهو ڪپڙو پوڻ سان ئي ڪاليءَ جي مورتِيءَ ۾ جان اچي ويئي. پنهنجو پوڄاريءَ کي ان سنڪت ۾ ڏسي، ڪالي ديويءَ پنهنجي تلوار ڪڍي يڪشيءَ جي ڪنڌ تي وهائي ۽ هن جو وهندڙ رت پيئڻ شروع ڪيو. يڪشيءَ جي جسم مان ايترو ته رت وهڻ لڳو جو مندر جي ٻاهران رت جو سڄو تلاءُ بڻجي ويو. چون ٿا ته اڄ تائين ان مندر جي تلاءُ جو پاڻي ڳاڙهسو آهي. ڪاليءَ جي پوڄارين، جن ۾ اسان ڀاتين جي قوم به شامل آهي، جو چوڻ آهي ته ان واقعي کان پوءِ ڪالي ديويءَ جي وات کي رت جو اهڙو وچشڪو لڳي ويو جو رت پيئڻ هن جي ان تر عادت بڻجي ويئي. هاڻي هوءَ ان کان سواءِ رهي نٿي سگهي. ان رات جي آهوتيءَ عيوض ڪالي ديوي ڪل يگ ۾ پنهنجن پرتيوان پوڄارين کي هر آپدا کان بچائيندي رهندي آهي.

جڏهن پوانيءَ جو اهو احوال ٻڌي نرملا رستي تي هلندڙ انبوهه جو ڪو خيال نه ڪندي، مون سان چنبڙي پيئي. سياري جي موسم ۾ به هن جي ڳاڙهاڻ ڏانهن مائل منهن تي ماڪ ڦڙن جيان پگهر نمودار ٿي ويو. هيڏانهن هوڏانهن نهاريندي، مون رومال سان هن جي نرڙ تان اهي ڦڙا اڳهيا. گول مارڪيٽ جي ڪاريدار جي ٿڌي وٽ بيهندي، نرملا مشڪوڪ نگاهن سان مون ڏانهن نهاريندي، مون کان پڇيو ”تون ته ڪاليءَ جو مڃيندڙ ناهين؟“ چيو مانس. ”اسان جي ڀائي قوم صدين کان ڪاليءَ جي پوڄارڻ رهي آهي، پر مان ڪاليءَ جو نه، پر هن جي سندر روپ درگا جو مداح آهيان. مون لاءِ درگا ديوي ئي مهاشڪتي آهي. منهنجيءَ من مستيءَ مون کي سدائين سونهن ۽ سندرتا طرف ڇڪيو آهي. اڄ هن سهائي صبح جو مان تنهنجيءَ سندرتا جو ساٿ ماڻي. تو سان گڏ گڏ هلي رهيو آهيان. ڪي سونهن پريا منظر ڏسڻ لاءِ، مان چاهيان ٿو ته اسان جو هي رشتو هن رستي جيان سدائين اسان سان گڏ گڏ هلندو هلي.“ نرملا ڪوبه جواب نه ڏيئي، آهستي پنهنجي هٿ سان منهنجو هٿ ڊٻايو ۽ مون فيلصو ڪري ورتو ته اڄ ديوان کان هيءَ هٿ گهري، هميشه لاءِ پاڻ وٽ سوگهو ڪري رکندس.

گول مارڪيٽ کان ڪنات پليس جو ميل کن مفاصلو مون لاءِ ڇت چڙيو ڪندڙ من جو اهو سفر هو، جيڪو سفر مدام سفر بڻجي، منهنجيون راهون روشن ڪندو رهيو آهي. ڪڏهن مون کي نرملا کان سواءِ ٻيو سڀ ڪجهه ياد ايندو آهي ۽ ڪڏهن نرملا کان سواءِ باقي ڪجهه به ياد نه ايندو آهي.

ڪنات سرڪس ۾ ماڻهوءَ مٿان ماڻهو چڙهيل هو. محمود ۽ اياز هڪ ئي ماصلي تي هڪ ٻئي مٿان پير رکي بيٺا هئا. اجنبي مرد ۽ عورتون هڪ ٻئي سان چڙهيل هئا.

ڇهن گهوڙن واري بگيءَ ۾ شاهائي شخصيت وارو بلگائين ساڃي کاهي پنهنجا جوڙيل هٿ خلق ڏانهن گهمائي رهيو هو ۽ نوڙهو خروشيف پئي هٿ مٿي ڪري لوڏائي رهيو هو ۽ پنهيءَ جي وچ ۾ پندرت جواهر لعل نهرو پنهنجي دلڪش مرڪ سان موجود هو. پلن گهوڙن تي فوجي دستا، هاٿين جي هودن تي پيلوان، بڪتر بند گاڏيون، ٽئڪون، جهازن جا ماڊل، جيبون ۽ الائي ڪهڙين ڪهڙين فوجي مشينن جي جناتي ماڊلن جو اڻ ڪٽندڙ سلسلو هو. مان نرملا جو هٿ مضبوطيءَ سان جهلي، ڪڏهن پريڊ ته ڪڏهن هن ڏانهن ڏسندو ئي رهيس. منهنجي ان قسم جي فوجي نمائش ۾ ڪا به دلچسپي نه هئي. منهنجي پسنديءَ وارا اسر اڃا اچڻا هئا، اهي هئا هندستان جي هر پرڳڻي جون تهذيبون ۽ ثقافتي جهلڪيون. الف بي جي ترتيبوار سلسلي سان آسام صوبي جي پهرين جهلڪي شروع ٿي. آندرا پرديس، بهار، بينگال، دهلي، گجرات، مڌي پرديس، مهاراشٽر، پنجاب ۽ هر علائقي جون رنگين پوشاڪون، رواج، ريتون رسمون، ناچ ۽ سنگيت، ساز سازندا، رنگ منچ، ايسرائل جهڙيون سينگاريل عورتون. هڪ طلسمي دنيا جو منظر اکين آڏو آهستي آهستي هلي رهيو هو ۽ مان سوچي رهيو هوس ته هنن ۾ اسان جي سنڌي ثقافت جي جهلڪ ڪٿي آهي؟ ورهاڱي جو شڪار ٿيل پنجاب به هتي آهي، بينگال به آهي، پر اسان جي سنڌ ڪٿي رهجي ويئي؟ اسان پنهنجي ثقافت ۽ ٻوليءَ جون هتي به پاڙون پختيون ڪنداسين. اسين هندستاني حڪومت کان پنهنجا حق حاصل ڪري شاه، سچل، سامي ۽ زنده پير جي صوفي روايتن کي، جمهرويت جي هن جشن سان هر آهنگ ڪنداسين. اسين پنهنجي اباڻي ٻوليءَ کي هن ملڪ جي به قومي زبان جو درجو ڏيارينداسين.

ويچارن جي وهڪري ۾ وهندو مان الائي ڪٿان جو ڪٿي پهچي ويس. پوئين جهلڪي ڪهڙيءَ مهل پوري ٿي ويئي، مون کي ڪا به سمڪ نه رهي. اوچتو عوام جو چڻ سيلاب اٿلي پيو. پاڇ ۾ زالين مردين ماڻهو هڪ ٻئي هيٺان لتاڙڻ لڳا. خلق ۾ ٽاڪوڙو پئجي ويو ۽ مون کي سڌ نه رهي ته ڪڏهن ۽ ڪيئن منهنجو هٿ نرملا جي هٿن مان ڇڏائجي ويو. ڪير ڪنهن کي ڏسڻ ۾ نٿي آيو. رڳو انساني جسم هڪ ٻئي سان چنبڙي ۽ چپيائجي رهيا هئا. مان نرملا کي ڪٿي ڳوليان؟

ٻه اڍائي ڪلاڪ ڀٽڪڻ کان پوءِ به نرملا مون کي ڪٿي نظر نه آئي. منهنجين اکين ۾ منهنجيون تائيل رڳون رستن تي ڦهلجي ويون هيون. نيٺ نراس ٿي مون نرملا جي گهر جو رخ ڪيو.

سياري جي سج لٿي مهل نرملا جو پيءُ ديوان روپچند گهر جي پٿر ۾ بي چٽيءَ وچان اچ وڃ ڪري رهيو هو. گهر جي گيت تي پهچي مون ڏڪندي ڏڪندي هن کان پڇيو ”نمون گهر پهتي؟“

”ڇا گهر پهتي؟ هوءُ ته توسان گڏ هئي.“

”ها، پر پيهه ۾ لائي ڪٿي الڳ ٿي وياسين. مون هن کي ڪيترو ڳولهيو پر...“  
 ”چپ ڪري بيوقوف.“ ديوان رڙ ڪندي چيو ”هڪ ڏينهن لاءِ ته منهنجي ڌيءَ کي  
 سنڀالي نٿو سگهين. سڄي عمر هن کي ڌوڙ سنڀاليندين؟ هاڻي وڃ هتان ڪيئن به هن  
 کي ڳولهي وٺي اچ ۽ ٻڌ، وري نه هن گهر ۾ ڪڏهن پير پائجان ۽ نه منهنجي ڌيءَ سان  
 ملجان. سمجهي ته هاڻي وڃ وڃي نمونءَ کي ڳولهي آءُ. وات اٿن اڏي.“  
 پڙڪيل آواز ۾ چوندو هو گهر کان ٻاهر نڪري آيو. سست قدمن سان جڏهن مان  
 پنهنجي گهر پهتس ته اتي نر ملا منهنجو بي چئنيءَ سان انتظار ڪري رهي هئي.

## پنجتيهون پنو

اڄ وري الائي ڇو سياري جي سرد راتين ۾ سلاڻ کان پوءِ سروريءَ جي سار جون سوتون اڀري رهيون آهن؟ منهنجو ڪمڻي وارو پهريون پيار الائي ڪهڙي ڪوئي تي، گهنگهرن جي جهنگار ڪندي ڪندي سهڪي سهڪي ڪنهن غليظ بدبودار ڪمري جي ڪنهن ڪنڊ ۾ ساڻو ٿي سمهيو پيو هوندو! مون لکنو ۽ بنارس جي نخاس ۽ ڊال منڊيءَ جي گهٽين ۾ اڌ صدي هن کي ڳوليو آهي. پر اڃا تائين هن جو گهر ڳولهي نه سگهيو آهيان.

ايراني شاعر انوريءَ جو هڪ قطعو آهي،

هر بلائي ڪ از آسمان مي آيد  
گرچ بر ديگران قضا باشد  
برزمين نارسيده، مي پرسد  
خانه انوري ڪجا باشد؟

انوريءَ جي آخري مصرع مون لاءِ، ”خانه سروري ڪجا باشد؟“ بطبعي، مون کي هميشه هن جي تلاش ۾ ڀڙڪائيندي رهي آهي. هوءُ مون کان ٻه چار سال وڏي هئي، ان ڪري هن جي هٿ ۽ نه هٿ جو وهر منهنجي من کي وڪوڙي ويو آهي. شل هجي! هن جي صحبت ماڻڻ وقت مان هن کي اهو ئي احساس ڏياريندو هوس، ”جيڪڏهن تون هڪ محروم ٿيل تندرست عورت آهين ته ڪنهن مرد سان جنسي صحبت ماڻڻ تنهنجو بنيادي حق آهي.“ باقي ان محروميءَ جو درد هر ڪنهن جو پنهنجو پنهنجو آهي، اتي يا ته هر درد کي ڪا معنيٰ آهي، يا ڪنهن به درد کي ڪا معنيٰ ناهي.

نرمل کان جدا ٿيڻ جو سانحو مون لاءِ هڪ اهڙو درد بطبعي آيو جنهن کي سچ پچ ڪا معنيٰ هئي. هيءُ منهنجي زندگيءَ ۾ ٻيو پيار هو جيڪو سروريءَ واري پهرئين پيار کان وڌيڪ سامايل، رسيل ۽ بالغ هو. پر منهنجي اندر جو گيديڀڻو مون کي ديوان جي ڪرڙيءَ اک کان خوفزدہ ڪندو، مون کي پنهنجي پيار کان پري ڪندو ويو ۽ مان ڪاليج ۾ به نرمل کان ڪنڊون پاسا وٺندو رهيس. ڪڏهن ڪڏهن سامهون پوڻ تي به مان سڌو هن جي منهن ۾ ٺهارڻ بدران هيڏانهن هوڏانهن ڏسندو رهندو هوس. اهو اسان

جو ڪاليج ۾ پڙهڻ سال هو. ۽ نرملا جي پيءُ هن لاءِ پنهنجي تر (لاڙڪاڻي) جا چوڪرا ڏسڻ شروع ڪري ڇڏيا. ڪاليج جي ڪنهن ڪنڊ پاسيرو بيهاري هو ۽ مون کي سڀ ڪجهه ٻڌائيندي هئي ۽ مان چپ چاپ ٻڌندو رهندو هوس. منهنجي تاثر کان خالي چهري کي ڏسي، ڪڏهن ڪڏهن هن جون اکيون ڀرجي وينديون هيون. ماڻهو ۽ جي ٻاروڻ وارا پيار اهڙا پختا ته نه هوندا آهن، پراڻي فرد جي زندگيءَ ۾ اهڙا امت نشان ڇڏي ويندا آهن جن کي وسارڻ ڪنهن جي وس ۾ نه هوندو آهي. ٽي سال اڳ منهنجو دوست قمر شهباز جڏهن پهريون ڀيرو اسان جي رٿيل سيمينار ۾ وفد جي سربراه طور شرڪت ڪرڻ هندستان آيو ته هن پنهنجي صدارتي خطبي ۾، چيو هو ”مان هتي پنهنجي پهرئين پيار رتنا کي ڳولڻ آيو آهيان ۽ هن جي ننڍي پيڻ جانڪي، جيڪا چوڪرن واري قميص ۽ نڪر پائي مون سان ڪشتي وڙهندي هئي، ان کي ڏسڻ آيو آهيان.“ قمر شهباز هتي هندستان ۾ چار پيرا اچي به رتنا ۽ جانڪيءَ کي ڳولهي نه سگهيو ۽ مايوس ٿي موٽي ويو ۽ هو کين ڪٿي ڳولهي ها؟

گذريل هفتي ممبئيءَ امر جليل سان ملڻ ويس ته الهاس نگر مان آيل رتنا جي مائٽ اديب دوست ٻڌايو ته رتنا کي سال اڳ پوپال ۾ گئس ڦاٽڻ واري حادثي جو شڪار ٿي ويئي ۽ اٺ مهينا اڳ جانو (جانڪي) جي دماغ جي نس ڦاٽڻ ڪري موت ٿي ويو. قمر جو پهريون پيار رتنا نه رهي آهي. هن جي دوست جانو به بي جان ٿي چڪي آهي. مون کي سورويءَ جي ڪا سڌ ناهي. نرملا کي سال اڳ ڪلڪتي ۾ ملي هئي. هينئر هو به آهي، الاڻي نه؟ شل هجي!

زندگيءَ ۾ اڳتي هلي ڪيئي جذباتي لڳاوَ ۽ رشتا جڙيا. جن مان ڪي ياد آهن، ڪي وسري چڪا آهن. جن جي ياد رهجي ويئي آهي، انهن جي سار ڪڏهن ڪنهن هوا جي جهوٽي جيان اچي، منهنجي تصور جا جهروڪا ته کولي ويندي آهي، پر ڪجهه لمحن ۾ ئي اهي تصويرون جهڪيون ٿي وينديون آهن. عمر جي هن پوئين ٻاهر ۾ هاڻي رڳو ان ڏينهن کان ڏکي رهيو آهيان ته جنهن پختي پيار سان گذريل چاليهن سالن کان خوشي ۽ خوشحاليءَ واري زندگي گذاري رهي آهي، ان ۾ اسان پنهي مان هڪ هليو ويو ته منهنجي يا هن جي باقي بچيل اڪيلائيءَ واري عمر ڪيئن گذرندي؟ اڄ اسين هڪ ٻئي جي لٽ آهيون. اها ٻي ڳالهه آهي ته سڄي زندگي ان لٽ جو استعمال ۽ سهارو مون ئي پئي ورتو آهي.

ڊاڪٽر سدا رنگاڻي خادم ايران ۾ ٽن سالن جو ٽرم پورو ڪري، اتان ڊاڪٽر آف لٽريچر جي ڊگري وٺي موٽي آيو. تهران کان دهليءَ ايندي هن کي ڪراچيءَ ۾ جهاز متاڻو هو جنهن لاءِ هن کي ڪراچيءَ ۾ ڇهه ست ڪلاڪ ترسڻو هو. ايران مان روانو ٿيڻ کان اڳ هن پير علي محمد راشديءَ کي ڪراچي پهچڻ جو اطلاع موڪليو ۽ هو اتي اڏي تي هن سان گڏجڻ جي خواهش ظاهر ڪئي. راشدي صاحب ان وقت شايد

پاڪستان جي مرڪزي يا صوبائي حڪومت ۾ ڪنهن اهم عهدي تي هو. هو صاحب خادم جي آجياڻي لاءِ ڪراچي ايئرپورٽ تي آيو. هن کي پنهنجي گهر وٺي وڃڻ لاءِ کيس ٻاهر وٺي اچڻ لڳو. ايئرپورٽ جي اميگريشن ڪائونٽر تي ڪو مهاجر آفيسر هو جيڪو بنا ويزا جي خادم کي شهر ۾ داخلا لاءِ پنهنجي تيار نه هو. علي محمد راشديءَ ان مهاجر آفيسر کي رهڻ ڏيندي چيو ”ميان، تو کي خبر ناهي ته هي (خام) ڪير آهي؟ ياد رک ته هن شخص کي هن ملڪ جي ڌرتيءَ تي توکان وڌيڪ ۽ پهريون حق آهي. تون ٻاهريون ڪير آهين. هن کي پنهنجي ئي شهر ۾ وڃڻ کان جهلڻ وارو؟“ ايئن چوندي راشدي صاحب سدا رنگاڻيءَ جو هٿ جهلي، هن کي پاڻ سان ٻاهر وٺي آيو. مهاجر آفيسر واٽرو ٿي ڏسندو رهيو.

ايران مان موٽي ڊاڪٽر سدا رنگاڻي ڪل وقتي طور ته ريڊيو جي پرشن يونٽ سان وابسته ٿي ويو. پر اعزازي طور هن دهلي ڪاليج ۾ سنڌي ڪلاس وٺڻ به شروع ڪيا. هاڻي ٽائيڪوٽي تي سنڌي شاگردن ۾ اهو جوش ۽ جذبو نه رهيو هو. سندن دلچسپي رڳو ادبي ۽ ثقافتي گڏجاڻين تائين محدود رهي. انهن ڏينهن محترم حميده ڪهڙو دهليءَ آيل هئي، ۽ اسان ڪاليج ۾ هن سان وڏي پئماني تي گڏجاڻي رکي، جنهن ۾ سڀني ڪاليجن جي سنڌي شاگردن ۽ پروفيسرن کي گهرايو ويو.

حميده ڪهڙو ان وقت اڃا ڊاڪٽر حميده نه ٿي هئي. مان هن کي سندس رهائشي جاءِ تان وٺڻ ويس. هن سان ملڻ تي يقين ٿي نٿي آيو ته هوءَ پاڪستان جي بچاءَ واري وزير محمد ايوب ڪهڙي صاحب جي نياڻي هئي. قدبت ۾ سنهي ۽ لچڪيدار صاف سادو پهراڻ اوڍيل ۽ اکين تي سنهي فريم واري عينڪ سان، هوءَ يونيورسٽيءَ جي اسڪالر قسم جي شاگردياڻي لڳي رهي هئي.

حميده کي وٺي ڪاليج پهتس ته گيت تي ئي سڀني شاگردن ۽ شاگردياڻين هن جي پر جوش آجيان ڪئي. ٻن اڏائي ڪلاڪن جي ڪچهريءَ ۾، هن سڀني کي بيحد متاثر ڪيو. هن جي ڳالهائڻ جو انداز پيارو ۽ آواز سريلو هو.

هندن جي هليو وڃڻ کان پوءِ سنڌ ۾ جيڪي حالتون ۽ خال پيدا ٿيو هو ان بابت هن تفصيل سان ڳالهايو. هن شايد (ان وقت) اها اميد به ڏيکاري ته هڪ ڏينهن اسان سنڌ موٽي اينداسين. گفتگو دوران هوءَ پنهنجي والد ڪهڙي صاحب جي تعريف به ڪندي ٿي رهي، جنهن وقت حميده صاحبو اهو چيو ”ابو توهان (هندن) کي ڏاڍو ياد ڪري رهيو آهي،“ ته ان وقت نارايڻ شيام پنهنجي سائتيڪي سپاو سان طنزيه مرڪي رهيو هو. پر تيرت پنهنجي پڙڪيلي طبيعت کي، سدا رنگاڻيءَ جي اکين جي اشارن سان قابو ۾ رکي رهيو هو. حميده صاحب کي ان وقت شايد اها ڄاڻ نه هئي ته هن جي والد صاحب ئي هڪ عام جلسي ۾ چيو هو ”مان اهو ڏينهن ڏسڻ ٿو چاهيان، جنهن ڏينهن مسلمان هارين جي زالن جيان هندن جون زالن به پنهنجي مردن لاءِ، ٻنين تي پنهنجين پوتين ۾ مانيون

ٻڌي ۽ مٿي تي ڏڌ جون چاڏيون کڻي وينديون نظر اينديون. ”حميده صاحبه کي شايد اهو احساس نه هو ته هندن جي لڏپلاڻ لاءِ ڪنهن حد تائين ڪهڙي صاحب جي اهڙي پڙڪائيندڙ بيان پڻ باهه تي تيل جو ڪم ڪيو هو.

سال 1961ع ۾ جڏهن انگلينڊ جي راڻي ايلزبيٿ هندستان جي دوري تي آئي هئي ته ڀارتي صدر ڊاڪٽر راجيندر پرساد هن کي ٻن هزار صفحن جي پنهنجي آٽو بايوگرافيءَ جا پنج جلد تحفي طور ڏنا هئا. راڻيءَ انهن جلدن کي هٿن تي ٿوري نڍي هن کان پڇيو ته توهان کي ايترا وڏا ڪتاب لکڻ جو وقت ڪيئن ٿو ملي؟ راجيندر بابو ڪجهه سيڪنڊن لاءِ راڻيءَ ڏانهن ڏسندو رهيو. پوءِ هن کي چيائين، ”توهان جي والد صاحب (جارج ڇهون) جي مهربانيءَ ڪري ”منهنجي والد جي مهربانيءَ ڪري؟“ راڻيءَ حيران ٿي هن کان پڇيو، ”ها، مون کي چوڏانهن سال جيلن ۾ رکڻ ڪري“

راڻي ايلزبيٿ شڪجي چپ ٿي ويئي ۽ شهزادي فلپ وڏو تهڪ ڏنو. حميده ڪهڙو صاحبه کي دهلي ڪاليج واري اها پنجاهه سال اڳ واري ڪچهري ياد هجي الاڻي نه، پر سالن کان پوءِ هن مون کي ياد ڪري پنهنجي والد صاحب تي لکيل بايوگرافيءَ تي پنهنجيءَ خوبصورت هٿ اڪريءَ ۾ نيڪ جڙين واريون چار سٽون لکي، مون کي تحفي طور موڪلي آهي، جيڪا مون دلچسپيءَ سان پڙهي سانڍي رکي آهي.

سنڌي ساهت جي اشاعت جي دهليءَ ۾ شروعات اسان جي ڪاليج جي مخزن جي سنڌي سيڪشن سان ٿي، جنهن جي ادارت جي ذميداري ڊاڪٽر سدا رنگاڻي ايران وڃڻ وقت مون کي سونپي ويو ۽ مون ڪوشش ڪري ڪري ان کي خالص ادبي رنگ ڏنو. پر ان جا چار سيڪشن هئا. انگريزي هندي، اردو ۽ سنڌي مڪمل طور پهريون سنڌي ادبي رسالو ڪتابي صورت ۾ موتي لال جوتواڻي ۽ آنندڪيماڻيءَ جي گڏيل ادارت هيٺ ’راجڌانيءَ جا ساهتڪار‘ سري سان شايع ٿيو جيڪو دهليءَ ۾ ساهتڪ سرگرمين جي پيڙهه جو پهريون پٿر هو. ان کان اڳ سنڌ جي مشهور ادبي رسالي ’سنڌو‘ جي مالڪ ۽ ايڊيٽر سرگواسي بولچند راجپال آگري مان ’سنڌو‘ رسالو نئين سر جاري ڪيو. اجمير مان شميمو جسننگهاڻي ناز ماهوار ’ڪلاڪار‘ ۽ سشيل لالواڻيءَ ’راجڦلمستان‘ پوني مان، تيج قابل ’نرگس‘ ۽ هندستان جي ٻين شهرن مان ڪيترائي ادبي ۽ سماجي رسالا ۽ اخبارون شايع ٿيڻ شروع ٿيون. خوشگوار ادبي ماحول پڙهندڙن جو هڪ وسيع حلقو پيدا ڪري ورتو ۽ سڄاڻ پائڪ تنگدستيءَ باوجود رسالا خريد ڪري پڙهڻ لڳا.

ڪاليج جي تعليم پوري ڪري، ساهتي ۾ دلچسپي رکندڙ دوستن، سدا رنگاڻي ۽ نارايڻ شيام جي ساٿ ۽ رهنمائيءَ هيٺ ساهتڪ سرگرمين کي زور وٺايو ۽ نئين وسيل ڪالوني لڇپت نگر ۾ هر هفتي ادبي ڪلاس شروع ڪري ڇڏيا. خادم شيام ڀرپو وفا، سانول چيلائي، سترام همدرد ۽ ٻيا ڪي ته سنڌ ۾ ئي لکندڙ هئا ۽ هتي اچي بالغ ٿيل



نئين ٿهيءَ ۾ ڪي ايس بالائي، آئند ڪيمائي، موتي جوتواڻي، نانڪ مدناڻي، پره ابيچنداڻي، هير ناگواڻي، جيون گرسهائي ۽ ٻيا ڪيترائي دوست ساهت سرچڻ ۾ جُتجي ويا. ان ئي دوران بولچند راجپال پنهنجو ’سندو‘ رسالو آگري مان دهليءَ ڪڍي آيو ۽ پنهنجي پريس اچي قائم ڪئي. راجپال جو چاچانو اسان جي ساهتڪ سرگرمين لاءِ وڏو سهارو ثابت ٿيو.

اجمير مان تيرت وسنت ۽ هريڪانت پڻ اچي دهلي وسائي. اجمير ۾ رهڻ تائين هريڪانت هري غريب جي نالي سان لغڙ ڪاتا ۽ تنگر پئسو جهڙيون روايتي ڪهاڻيون لکندو هو ۽ اهي شايع ڪرائڻ لاءِ اجمير جي رسالي ڪلاڪار جي ايڊيٽر شميو جئسنگهاڻي ’ناز‘ جي آفيس جا چڪر ڪائيندو هو. شميو ناز پنهنجيءَ آفيس ٻاهران هڪ ڪاٺ جو بڪسور ڪي چڙيو هو ۽ پاڻ آفيس جي آرام ڪرسيءَ تي ويهي، ميز تي تنگون رکي سگريٽ جا سوتا هڻندو هو. ڪو اديب هن جي آفيس ۾ پنهنجي ڪا ڪهاڻي يا شعر اشاعت لاءِ ڪڍي ايندو هو ته هن کي ڪرسيءَ تي لپٽي لپٽي ٺٺي هڪل ڪري چوندو ”بابا پنهنجا اهي پنا ٻاهر پڌر ۾ رکيل بڪسي ۾ وجهي وڃ، فرصت سان ڏسندا سين، ايندڙ مهيني جي پرچي ۾ ڇپيل نه ڏسين ته ان ئي بڪسي مان اچي پنهنجا پنا موٽائي ڪڍي وڃج. اسان سان اجايا حيل حجتون نه هلاڻجانءِ.“

ڪجهه ئي سالن ۾ شميو ناز به ’ڪلاڪار‘ رسالو سميتي، ناز وارو تخلص ڦٽو ڪري دهليءَ کان اجمير مئٽرڪ جو امتحان ڏيڻ لاءِ آيل بهشتي حور جهڙيءَ هڪ ڪم عمر چوڪريءَ کي، پنهنجي عشق جي ڏور ۾ وڪوڙي دهليءَ وٺي آيو ۽ ساڻس شادي ڪري هڪ سنڌي سرمايادار جي اشتهاري ايجنسيءَ ۾ ملازمت هٿ ڪري ٿاڻيڪو ٺٺي، گهر گرهستيءَ جو ڪاروبار سنڀالڻ لڳو ۽ ڪلاڪار وارو قلم ڪن تي رکي چڙيو. بدقسمتيءَ سان اها ڪمسيءَ واري شادي گهڻو وقت جٽاءُ نه ڪري سگهي. ٻنهي جدا جدا وڃي پنهنجا پنهنجا نئين سر گهر وسايا ۽ الحمدالله ٻئي هڪ ٻئي کان سواءِ ڏاڍي مزي ۾ آهن. دهليءَ جي ساهتڪ ۽ ثقافتي سرگرمين ۾ شميواڃا به اڳي کان اڳرو آهي ۽ اسي سالن جي عمر تي پهچي ۽ ٻه ڀيرا دل جو آپريشن ڪرائڻ کان پوءِ به، هو جوان ڪارڪنن کي پنهنجي اڳيان پاڻي پرائيندي نظر ايندو آهي.

اسان جا ادبي ڪلاس هر هفتي باقاعديءَ سان هلندا رهيا. هر ساهتڪار ڪان ڪا رچنا پنهنجي ڪيسي ۾ ضرور وجهي ايندو هو. ڪيترن ساهت پريمين پڻ ساهتڪارن جي فهرست ۾ پنهنجون نالو شمار ڪرائڻ لاءِ، پنهنجي ڪان ڪا تڪبديءَ واري ڪوتيا ڪونه قصو گهڙي ايندا هئا، جن ۾ ڪجهه ڪٺا هئا، اهي ته اڀري اچڻ لڳا، باقي جن ۾ ڪي ڪٽيون نه هيون، اهي رڳو سنگتو ساهتڪار ٿي رهجي ويا ۽ نااميد ٿي ڪن تان قلم لاهي ڇڏيائون، پر سڀ سنگت ۾ اٿندا ويهندا اوس هئا. ڪڏهن ڪڏهن ته اهي ادبي محفلون سڄي سڄي رات ۾ به هلنديون هيون. جذبن جي شدت ڏينهنون ڏينهن

پڙڪندي ٿي رهي. سڀ ڦڪڙ هٿاسين. چار اٺ آنا چنڊو ڪري چانهيون گهرائيندا هٿاسين. کيسن ۾ پيس جي پاڙي جيترا پئسا نه هوندا هئا. چانهه جو ڪوپ اڌا ڪري پيئندا هٿاسين. سگريٽ جا واري وٽي سان سوتا هڻندا هٿاسين. ڪنهن به سوتا وڌيڪ هنيا ته پاڻ ۾ وڙهي به پوندا هٿاسين. هڪ رات مان ۽ هريڪانت سخت سرديءَ واريءَ موسم ۾، لال قلمي مان مشاعرو ٻڌي مالويه نگر تائين سڄي رات پنجويهه ميل پنڌ ڪندا صبح تائين گهر پهتا هٿاسين. جو پاڙي تي سائيڪل وٺڻ جيترا به پئسا نه هئا، پر جذبا صادق هئا.

ڪي ادبي رقابتون ۽ رنجشون نه هيون. پنهنجي همعصر جو ڪو سٺو شعر يا سٺي ڪهاڻي ٻڌي دل کولي داد ڏيندا هٿاسين. هڪ ٻئي کي لکڻ لاءِ همٿائيندا هٿاسين. اهو سڀ ان ڪري هو جو اسان اڃا دنيا داريءَ جي چڪرويو ۾ نه ڦاٿا هٿاسين. نه ڪي اڪادميون هيون، نه ڪي سرڪاري ادبي ادارا هئا، نه ڪي انعام اڪرام ۽ ايوارڊ هئا ۽ نه مالي مددون هيون. نه سرگواسي ٿيل پيءُ ماءُ جي نالن ۾ ڪن دانوبرن ۽ سينيئن طرفان اعلان ڪيل نقد رقمون هيون. ڪريٽ ڪرڻ واري لب لالچون ڏيڻ واري ڌٽارڻ واري اڃا ڪا اهڙي مشينري پئدا نه ٿي هئي. ڪا اهڙي ادبي انڊسٽري قائم نه ٿي هئي. جنهن ۾ آرڊر تي ادبي مال مينيوفڪچر ٿيندو هجي. تڏهن اڃا ادب براءِ تجارت وارو تصور پئدا نه ٿيو هو. ساهت سرچڻ هڪ لڳن هئي، اندر جو اڌمو هو. هڪ مشن هئي. خواهه ان هيٺ ڪهڙو به ڪچو پڪو مال تيار ٿيندو هجي. جيڪو بنا ڪنهن خوبصورت ۽ دلڪش پئڪنگ جي جيئن جو تيئن پڙهندڙن اڳيان پيش ڪيو ويندو هو.

اسان کي جي ڪنهن جو خوف ٿيندو هو ته پنهنجن ڪن سينيئر مهارتي اديبن ۽ جلاد نقادن جو. اهي جفادري اديب نون لکندڙن جي رچنائن جون بصر جيان ڪلون لاهيندا هئا. بمبئيءَ جي ادبي ڪلاسن ۾ جتي ايم يو ملڪاڻي صاحب، هر نئين ساهتڪار کي همٿائيندو هو ته اتي ليڪراج عزيز جهڙو نر شاعر هر نئين پراڻي شاعر جي شاعريءَ کي بازاری شاعري ڪري ڪوٺيندو هو ۽ کين ڊي مارلائيڙ ڪرڻ لاءِ گل و خار جهڙا تنقيدي ڪتاب لکندو هو.

هتي دهليءَ جي ادبي ڪلاسن ۾ جتي نارايڻ شيام ۽ ڀيرو وفا جهڙا ٺهنا شاعر ساهتڪارن جو حوصلو وڌائيندا هئا، اتي تيرٿ و ست جهڙو ٽانڊيءَ ٽپو نقاد اسان تي ملامتون وجهندي چونڊو هو:

”اڙي، ڇا جا ليڪڪ ۽ شاعر آهيو؟ جاهل آهيو جاهل! پر ان کان جو وڃي سٺيماڻن ۽ هوتلن تي ڌرم جا ڌڪا کائڻ اوڙي پاڙي جون نياڻيون وينا تڪي ۽ ٻيون لوفر پايون ڪيو تنهن کان چڱو آهي ته ڪجهه لکڻ پڙهڻ ۾ ئي ريڌا رهو. باقي آهيو ته صفا جاهل.“ اسان جاهلن اهڙين تنقيدن جا ڪي لفظي جواب ۽ جواز پيش نه ڪيا، پر عملي طور جوابي ڪارروائي ڪندي، موتي جوتواڻي ۽ آئند ڪيماڻيءَ راڄڌانيءَ جا ساهتڪار

جهڙو معياري مجموعو ترتيب ڏيئي، نون ساهتڪارن جي لڄ پت قائم رکي. ٿوري ئي عرصي بعد سترام همدرد ۽ مون چونڊ غزلن جو ڳڻڪو ’غزل‘ عنوان سان ٻولچند راجپال جي پريس مان شايع ڪرايو. جنهن جو سدا رنگاڻي خادم عالماتو مهاڳ لکيو. آهستي آهستي اهڙن تنقيد نگارن کي اسان جي صلاحيتن جو احساس ٿيڻ لڳو ۽ هنن درياھ دليءَ سان سڀنيءَ کي پنهنجي ڀر ۾ بيهاريو. پر ٻولچند راجپال پوءِ به پنهنجي ’سندو‘ رسالي ۾، نون ساهتڪارن جون رچنائون شايع ڪرڻ کان ڪيڏانهن هليو. هو ويٺي ويٺي ڪونگهرا هڻڻ لڳندو هو ۽ اسان ان جي غنودگيءَ جو فائدو وٺي. هن جي فائيل ۾ چپ چاپ پنهنجي ڪا رچنا رکي ايندا هئاسين.

ادبي ڪلاس ۾ هڪ خوبصورت جوان ڪهاڻيڪار کي ايس بالائي باقاعدي شريڪ ٿيندو هو. پيشي طور هو هڪ مسڪين ڊرائنگ ٽيچر هو. پر سنڌي ڪهاڻيءَ جي ن ۾ هو پنهنجو مثال پاڻ هو. ڪم عمريءَ ۾ ئي هن اعليٰ معيار جون ڪهاڻيون سنڌي ساهت کي ڏنيون. هڪ ادبي ڪلاس ۾ هن پنهنجي ڪهاڻي ”پريا ۽ ڪرانتِي“ پڙهي. ڪهاڻي ٻڌي اسين سڀ وڻجي وياسين. مان وشواس سان چئي سگهان ٿو ته ان کان اڳ سنڌيءَ ۾ اهڙي معيار جي ڪهاڻي نه لکي ويئي هئي. هو بيحد شرميلو ۽ خاموش طبيعت وارو جوان هو. پر سڀنيءَ جي زور ڀرڻ تي هن پنهنجي اها ڪهاڻي بمبئيءَ مان شايع ٿيندڙ مفتيوار هندوآسيءَ جي سالياني ڪهاڻي چٽا پيٽيءَ لاءِ موڪلي ڏني. ان وقت جي وڏن وڏن ڪهاڻيڪارن جي مقابلي ۾ ”پريا ۽ ڪرانتِي“ ڪهاڻيءَ پهريون انعام حاصل ڪيو. ايئن هن دهليءَ جي ادبي برادريءَ جو منهن مٽاهڻ ڪيو. ان کان پوءِ هن باقاعده ڪهاڻيون لکڻ شروع ڪيون، جيڪي هو محبوب طبيعت ڪري شايع ڪرائڻ بدران پاڻ وٽ سانڍينديون رهيون.

بالائيءَ جو هڪ پاڙيسري ڪجهه ڏينهن لاءِ شهر کان ٻاهر ٿي ويو. هن پنهنجو اسڪوٽر حفاظتي طور هن جي گهر جي پٿر ۾ رکي، ڇاڀي هن کي ڏيئي، کيس چئي ويو ته پلي اڇ وڃ لاءِ استعمال ڪندو رهجانءِ. هڪ شام بالائي ان اسڪوٽر تي سوار ٿي دهلي رليوي اسٽيشن ڪنهن ڪم سان گڏي ويو. ڪم پورو ڪري موٽندي دهلي گيت ٻاهران هڪ تيز رفتار بس اسڪوٽر مٿان چڙهي ويئي. سامهون واري ارون اسپتال ۾ سنڌي ڪهاڻيءَ جو سهڻو تخليقڪار اڻيتاليهه ڪلاڪ موت سان جنگ جوٽيندو رهيو ۽ ٽئين ڏينهن هن جو لاش لڄپت نگر جي ان گهر ۾ آندو ويو جتي ڪڏهن ڪڏهن اسين ادبي بئنڪون ڪندا هئاسين. هو اڃا تيهارو سالن جو مس هو ۽ اهڙي ڪم سٺيءَ ۾ سنڌي ڪهاڻيءَ کي ڏهاڳ ڏيئي ويو. هتي منتشر ٿيل هن جون ڪي ڪهاڻيون مليون، ڪي نه مليون. اڳتي هلي ڪجهه ڪهاڻيون مجموعي جي صورت ۾ شايع به ٿيون، پر اڪثر انهن جا پنا هيڏانهن هوڏانهن پڪڙجي ويا. بالائيءَ سان منهنجو دلي لڳاءُ هو. هن منهنجي ڀال ساهتيءَ جي انعام مسودي ”هڪڙو هٿو راجا“

لاءِ ٻارنهن خوبصورت رنگين تصويرون تيار ڪيون هيون، جيڪي مون اڃا تائين سانڍي رکيون آهن.

عيش پسند ۽ خرچيلي طبيعت ڪري مون کي گهر مان ملندڙ ماهوار پاڪيت مني پهرئين ئي هفتي ۾ پوري ٿي ويندي هئي ۽ باقي ٽي هفتا جوڪائيءَ ۾ گذرندا هئا. ماءُ کان ڪڏهن ڪڏهن، ڪنهن نه ڪنهن بهاني ڪجهه رقم ڇڏائيندو رهندو هوس، پر پيءُ کان گهرڻ ۾ خوف به ٿيندو هو ته حجاب به سنگتئين سان ته چئڻ آني واري جنتا ڪافي هائوس ۽ چنڊوءَ جي ٻاڪڙي ۾ شام گذاري ڇڏبي هئي، پر ڪنهن سنگتياڻيءَ کي ڪنات پليس جي گيلارڊش ۽ نرولاز جهڙين آبرودار رٽارنٽس ۾ وٺي ويڙهو پوندو هو. محبوبائن کان بل پراڻو به مرداني شان وٽان نه هو. پر سهڻي سنگ ۾ گذريل اها شام ڪيسي جا لاهه ڪڍي ڇڏيندي هئي ۽ هفتي جو حساب برابر ٿي ويندو هو. هتان هتان پٽ ست کان بيزار ٿي، احساس ٿيڻ لڳو ته هاڻي مالي طور ڪجهه پاڻ ڀرو ٿيڻ ۾ ئي چڱائي آهي.

هڪ شام ڪافي هائوس ۾ ڪاليج جو هم ڪلاسي سليمان ملي ويو. ڪاليج ۾ يادگيرين سان گڏ حال احوال ڪندي ٻڌايائين ته هو تازو ٽي شروع ٿيل روزاني انگريزي اخبار 'ايڪسپريس' جي ايڊورٽائيزنگ ڊپارٽمينٽ ۾ اسسٽنٽ مئنيجر جي عهدي تي آهي. چيو مانس، "سليمان، مون کي به اتي ڪا ملازمت وٺي ڏي" چيائين. "مون وٽ بل ڪليڪٽر جي جاب آهي، قبول هجيئي ته سڀاڻي ئي موري گيت واري آفيس ۾ هليو اچ." سوچيم اڳيان بل لفظ کڻي ڪٿي ڇڏيندس ته ڪليڪٽر جو آهي. ريلوي جو ٽڪيٽ ڪليڪٽر به آهي ته ڪليڪٽر به ۽ ٻئي ڏينهن مان سليمان وٽ انڊين ايڪسپريس آفيس ۾ پهچي ويس. جنرل مئنيجر سان ڏهن پندرهن منٽن جي انٽرويو بعد مون کي انڊين ايڪسپريس اخبار جي اشتهااري کاتي ۾ بل ڪليڪٽر جي نوڪري ملي ويئي. پگهار پوڻا ٻه سورييا ۽ پنج رپيا ڏهاڙي ٽرانسپورٽ الاتونس (ڀاڙو ٿيو).

پراڻي دهليءَ جي لال عنوان علائقي ۾، بازار حسن جي گهڻين پويان، پنجن منٽن جي پنڌ تي همدرد دواخاني جو وسيع احاطو هو. ان جي سامهون بليماران جي موڙ وٽ مشهور 'خانداني شفا خانو' هو جنهن جو مالڪ لاهوري حڪيم هرڪشن لال بي. اي. هو. هن پنهنجي دهشتناڪ چهرې تي وڏين وڏين گانگتي مڇن ۽ ڊگهي ٿري واري پٺاڻي پٽڪي سان، پنهنجي ڊگهي ڪوٽ تي پندرهن ويهه ٻلا (ميدل) لڳائي، پنهنجا آدم قدم فوت ڪڍائي، سڄي دهلي شهر جي هر چونڪ، چوراهي، سينيما گهرن جي ڀتين تي لڳائي ڇڏيا هئا. سڄي شهر ۾ هن جا ماڻهو اشتهاار پڻ ورهائيندا هئا، جن ۾ هوهر مرداني پوشيده مرض جي علاج جو ماهر هئڻ جي دعويٰ ڪندو هو. ان ڏنڌي مان هو لکين رپيا ڪمائيندو هو. پنهنجي پٽيل نگر واري وسيع ڪوٺيءَ جي ڇت مٿان هن پنهنجي پٽڪي ۽ مڇن واري آدم قدم هورڊن لڳائي رکي هئي، جيڪا هر ڪنهن کي هوائي جهاز

مان هيٺ لهندي به نظر ايندي رهندي هئي. سينيما گهرن ۾ انٽرول ۾ هن جون اشتهاڙي فلمون هلنديون هيون، جن ۾ حڪيم هرڪشن لال آمريڪا، يورپ ۽ دنيا جي ٻين ڪيترن ملڪن مان سندس نالي آيل ڊالرن ۽ پاڻونڊن جا چيڪ ۽ ڊرافٽ ڳڻيندو نظر ايندو هو ۽ سهاڳ رات جي بستري تي ڪاوڙيل ڪنوار همبستريءَ بعد چمڪندڙ چهري سان کلندي نظر ايندي هئي. دهليءَ جي هر اخبار ۽ رسالي جي پوئين پيچ تي خانداني شفاخاني جو آڌ صفحو اشتهاڙ شايع ٿيل هوندو هو جن جي ٽن حصن تي حڪيم صاحب جي وڏين مڃين واري تصوير چپڪيل هوندي هئي ۽ باقي حصي ۾ انهن ڳجهين مردانين بيمارين جا نالا هوندا هئا، جن مان حڪيم صاحب هزارين مردن کي شفاياب ڪري چڪو هو. هن کي بهرحال بل اوڳاڙيندڙن کان سخت نفرت هوندي هئي. هڪ ٻيپهريءَ جو مان انڊين ايڪسپريس اخبار جي سندس اشتهاڙن جو ٻن هزارن جو بل کڻي خانداني شفاخاني پهچي ويس. حڪيم هرڪشن لال ڊگهيءَ ڪرسيءَ تي ڪوٺ تي ٻلا لتڪائي ويٺو هو ۽ مون کي ويهڻ لاءِ چيائين. مون ڏانهن چٽائي ٺهاري ٻندي هن ڀرڻ لڳل پاسي واري ڪمري مان پنهنجي ٿيڙي ڪمپائونڊر کي سڏ ڪيو. ڪمپائونڊر مون کي اندر ڪمري ۾ وٺي ويو. بلن وارو بريف ڪيس کڻي اندر ويس ڪمري ۾ پهچي، ڀرڻ سرڪائيندي ڪمپائونڊر مون کي چيو

”پئنت لاه.“

”پئنت ڇو لاهيان؟“

”چڪاس ڪرڻي آهي.“

”ڇا جي چڪاس؟“ مون واکو ڪري چيو.

واکو ٻڌي حڪيم صاحب اندر گهڙي آيو. چيائين، ”هڪ ته هن عمر ۾ اهڙا غلط ڪم ٿا ڪريو. وري چڪاس به نٿا ڪرايو. بيتا، پئنت لاه ورنه علاج ڪيئن ڪندس؟“

”ڇا جو علاج؟“

”ته باقي آيو ڇا لاءِ آهين؟“

ڪاوڙ ۾ ڀرڻ هٿائي ٻاهر اچي اشتهاڙن جا بل حڪيم صاحب جي ميز تي رکي، مان خانداني شفاخاني کان ٻاهر نڪري آيس. ٻئي ڏينهن مون بل ڪليڪٽر جي نوڪريءَ تان استعيفيٰ ڏياري موڪلي.

## جتيهون پنو

يونيورسٽيءَ جي قاعدن موجب ڪلاس ۾ پنجهتر سيڪڙو حاضري نه هئڻ ڪري دهلي يونيورسٽيءَ جي رجسٽرار مون کي بي ڪام جي فائينل امتحان ۾ وهڻ کان هفتو اڳ تحرير منع نامو موڪلي ڏنو. مون سڄو مهينو محنت سان امتحان جي مڪمل تياري ڪئي هئي. سخت مايوسيءَ واريءَ حالت ۾ مون پرنسپال بيگ صاحب جي گهر وڃي، هن کي ڦاٽل ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي، ”ڪلاس گسائڻ جو ڪارڻ منهنجي آواره گريءَ نه پر ڪاليج جي مخزن جي ايڊيٽريءَ کي وقت ڏيڻ هو.“ بيگ صاحب ڪنهن حد تائين منهنجن دليلن کان متاثر نه ٿيو. پر هن وٽ يونيورسٽيءَ جي قانونن جي انحرافيءَ جي اختيار نه هئي. هن مون کي، بهر حال، اهڙو يقين اوس ڏياريو ته هو ”يونيورسٽيءَ جي رجسٽرار کي زوردار سفارش ڪندو ته مون کي امتحان ۾ ويهڻ جي اجازت ڏئي. خاص ڪري ان حالت ۾ منهنجي ڪلاس جي حاضري رڳو ٻه سيڪڙو ئي گهٽ آهي. پر ڪاميابيءَ جي گهڻي اميد نه رکجانءِ!“ پڻ بنيادي سک درسي Optimist هئڻ ڪري مون اڃا به اميد نه لائي، سو مون کي پڪ هئي ته منهنجي محنت سڃاڻي ٿيندي.

پراڻيءَ دهليءَ جي گلي قاسم جان مان، پرنسپال بيگ صاحب جي گهران نڪري مون جامع مسجد جي سامهون اردو بازار جو رخ ڪيو ۽ مڪتبہ جامع وڃي نوان آيل ڪتاب ڏسڻ جو سوچيم. بيگ صاحب جي حويلي نما گهر کان پنج ڇهه گهر ڇڏي ڪوئلن جو ٿال ۽ ڪاٺين جي مڙي هئي، هيءُ اها جاءِ هئي جتي مرزا غالب پنهنجي زندگيءَ جا پويان ويهه سال گذاريا. هاڻي ان جاءِ تي لاهور کان آيل هڪ پنجابيءَ مال غنيمت سمجهي زوريءَ قبضو ڪري ڪاٺين ۽ ڪوئلن جي مڙي کولي هئي. غالب جي گهر ٻاهران بيٺي بيٺي مون کي لڳي رهيو هو. مون مرزا نوشا کي سڏ ڏنو آهي ۽ هن جي ٻائي ملازم ’وفادار‘ مون کي ٻاهر اچي چئي رهي آهي:

”ملجا چاب گهل پل ننه هئ، مهلولي دئي هين.“

(مرزا صاحب گهر ۾ نهين هئ، مهرولي گئي هئين.)

هن وقت غالب جي ان گهر کي دهلي سرڪار سينگاري هڪ سمارڪ ڪري ڇڏيو آهي، پر اڄ به اهو احساس ٿيندو آهي ته اجهو مرزا جي ٻائي ملازم وفادار ’تون هئ تون

هٽيءَ؛ (ڪون هٽ، ڪون هٽ) چوندي گهر جو دروازو اچي کوليندي آهي ۽ مرزا جو ملازم ڪلو (ڪلن ميان) منڊڪائيندو مهمان لاءِ حقو تيار ڪري ايندو آهي. غالب جي زال امراءِ بيگم جڏهن گلي قاسم جان جو هيءُ مساوڙي گهر ڏسي آئي ته مرزا پڇيس:

”بيگم، مڪان پسند آئي؟“

”ها، مڪان ته سٺو آهي، پر ان ۾ هلي رهڻو ناهي.“

”چو امراءِ؟ سٺو مڪان آهي ته پوءِ رهڻو چو ناهي؟“

”چون ٿا ته ان مڪان ۾ پوتن جو واسو آهي.“

”اڙي بيگم، سالن کان هيڏي وڏي پوت سان رهيو پيو آهيان ته باقي ڪنهن غيبي پوت سان نه رهي سگهندس. سڀاڻي ئي سوڻي ڏيئي مڪان پڪو ڪري ٿو اچان.“

غالب کي ڄاڻ نه هئي ته سَو سالن کان پوءِ سچ پچ ڪويوت نما شخص، هن گهر تي اچي قبضو ڪندو ۽ هڪ جمهوري حڪومت کي اهو قبضو ڇڏائڻ لاءِ ڏهه سال عدالتن ۾ مقدمو وڙهڻو پوندو. بهرحال، مان بينو بينو ڪوئلن جي دلاليءَ مان پنهنجا هٿ به ڪارا ۽ منهن به ڪارو ڪندڙ ٻاهر دڪي تي ويٺل ان شخص کي ڏسي رهيو هوس، جنهن کي ڄاڻ نه هئي ته هو ڪهڙي وڏي شاعر جي حويليءَ ۾ حددخلي ڪري اتي ڪوئلن جو ڪاروبار ڪري رهيو آهي. ٻاهر نه ڪا ٻاتي وفادار آئي ۽ نه منڊڪ منڊڪ ڪندڙ ڪو ڪلن ميان آيو.

منهنجي ٿوريءَ لاپرواهيءَ ڪري منهنجي سڄي سال جي محنت رائگان ٿي رهي هئي. گرتجوڻيشن جو آخري سال اڃايو وڃي رهيو هئ. منهنجو سڄو مستقبل متاثر ٿي رهيو هو. گرتجوڻيشن کان سواءِ ته مون کي ڪتي ڪا ڪلارڪي به نه ملندي ۽ ٻي ڪا نوڪري منهنجيءَ طبيعت ۾ ئي نه هئي. سست قدمن سان گلي قاسم جان کان ٻاهر اچي، ڪريم جي نعمت ڪڍي ٻاهران رکيل بينچ تي بي جان جسم سان ويهي رهيس ۽ پٺاڻ لالي جي پاڪڙي تان پست جي ڏوڏي پيل ڪڙڪ چانهه جو گلاس وٺي، ڍڪ ڍڪ ڪري پيئڻ لڳس. ماڻهن کي ٻڌائڻ کان خوف ٿي رهيو هو ۽ سدا رنگاڻيءَ وٽ وڃڻ جي همت نه پئي ٿي. ’ڪريم ڪا نعمت ڪڏهه‘ جو مالڪ افضل پشاورِي منهنجو ٿورو گهڻو واقف هو. منهنجو شاعر دوست نريش ڪمار شاد مون کي افضل جي ان نعمت ڪڍي (هوٽل) ۾ ٻه چار پيرا وٺي آيو هو. افضل پشاورِيءَ کي ست زالون ۽ چٽيهه ٻار هئا، جيڪي هن جي ’نعمت ڪندي‘ مٿان تعمير ٿيل پنجن ڇهن ڪمرن واري گهر ۾ گڏ رهندا هئا. افضل جو چوڻ هو ته، ”هن جون ست ئي زالون، جن مان ننڍيون ٻه هن جي پهرين پنجن زالن جي پٽن ۽ ڌيئرن کان به ننڍيون هيون، پاڻ ۾ سڳين پيئرن وانگر سلوڪت ۽ مٺ محبت سان رهنديون هيون. هر زال سان هن جو وارو ۽ وقت ٻڌل هوندو هو.“ ۽ افضل جو پنهنجو وقت وري همدرد دواخاني جي حڪيم جناب ڪوثر چاند پوريءَ سان ٻڌل هوندو

هو. ڪوثر صاحب اردوءَ جو مشهور افسانہ نگار هو ۽ افضل پشاورِي شاعر هو. ٻيئي 'بيسوين صدي'، 'شمع' ۽ 'روبي' رسالن ۾ گڏگڏ ڇپجندا هئا. افضل بيحد خوش مزاج شخص هو. هڪ ڀيري ته هڪ ڏيندي اسان کي ٻڌائڻ لڳو ته "منهنجن ٻارن جي اسڪول ۾ هڪ ڏينهن انسپيڪٽر جڏهن معائنو ڪرڻ آيو ته شاگردن جو رجسٽر ڏسندي پرنسپال کي چيائين، هي ڪهڙو عجيب اسڪول آهي، جنهن ۾ اسڪول جي هر ٽئين ٻار جي پيءُ جو نالو افضل پشاورِي آهي؟"

افضل مون کي ٻاهر بينچ تي اڪيلو ويٺل ڏسي وائڙو ٿي ويو ۽ هٿ کان جهلي مون کي پنهنجي نعمت ڪڍي ۾ وٺي آيو. هن اتي پنهنجي لاءِ هڪ خاص ڪارنر مخصوص ڪري رکي هئي، جتي صوفن تي ويهي، هو پنهنجن ڪن خاص دوستن کي پنهنجا شعر به ٻڌائيندو هو ۽ نعمت ڪڍي جي لڏيد برياني پڻ ڪارائيندو هو. مان جيتوڻيڪ هن جي خاص دوستن مان نه هوس، پوءِ به مون کي ملول ڏسي، هن مون کي ان ڪارنر ۾ اچي ويهاريو ۽ کيسي مان هڪ پنو ڪڍي، پنهنجو نئون نظم ٻڌائڻ شروع ڪيو. ٿورو گهڻو داد حاصل ڪري، هن مون کان احوال ورتو. مون ٿورن لفظن ۾ هن کي ٻڌايو ته مان ڪهڙي ڪم لاءِ بيگ صاحب سان هن جي گهر ملڻ آيو هوس. افضل چيو ته "بيگ صاحب مون کي سخت ناپسند ڪندو آهي، ان ڪري جي مون هن کي ڪجهه چيو ته ٿيڻو ڪم به ڊهي پوندءِ. باقي اختر الايمان (اردوءَ جو مشهور شاعر) منهنجو دوست آهي ۽ بيگ صاحب هن جي ڪا به ڳالهه نه تاريندو آهي. اڄ ئي مان اختر سان ڳالهه ڪندس." بيحد اداسيءَ واريءَ حالت ۾ به مون افضل کي ڪلندي چيو. "بيگ صاحب ان ڪري ته تو کي ناپسند نه ڪندو آهي، جو تو کي ست جويون آهن ۽ هو پاڻ اڃا ڪٽوارو آهي." افضل وڏو ته هڪ ڏنو ۽ ويتر کي سڏي اسپيشل بريانيءَ جو آرڊر ڏنو. افضل کان موڪلائي مان مڪتبہ جامعہ جي ڪتب خانہ تي آيس.

تن ڏينهن هندستان ۾ ترقي پسند تحريڪ زور تي هئي ۽ اردو شاعريءَ ۾ ته ان جو بول بالا هو. ڪجهه ڏينهن اڳ مشهور ترقي پسند شاعر سردار جعفريءَ جي نظمن جو نئون مجموعو 'پيراهن شر' مارڪيٽ ۾ آيو هو. ان کان اڳ سردار جي شاعريءَ جا مجموعا، 'پٿرون کي ديوارين'، 'نئي دنيا ڪو سلام' ۽ 'ايشيا جاگ انا' بيحد مقبول ٿي چڪا هئا. دهلي ڪاليج جي مشاعرن ۾ جڏهن سردار جعفري پنهنجو نظم 'پٿرون کي ديوارين' ۽ 'ميرا سفر' جهڙا نظم پڙهندو هو ته ٻڌندڙن جون دليون ڌڙڪڻ لڳنديون هيون ۽ سندن رت جو دورو تيز ٿي ويندو هو. هن کي پنهنجا سڀ نظم برزبان ياد هوندا هئا. استيع جي شعر پڙهڻ وقت هو هڪ هٿ سان ماٿيڪ جهليندو هو ۽ ٻئي هٿ سان منهن تي ڪرندڙ وڏا وار مٿي ڪندو رهندو هو. ڪاليج جون چوڪريون هن تان گهور گهور وينديون هيون.



اڳتي هلي علي سردار جعفريءَ سان منهنجي تمام سٺي ڄاڻ سڃاڻ ٿي ويئي. هو جڏهن به دهليءَ ايندو هو ته مون سان ڪيئن به وقت ڪڍي ملندو هو. اقبال شتابدي Centenary جي موقعي تي، پارٽي حڪومت طرفان انگريزيءَ ۾ شايع ٿيل ۽ هن جي ايڊٽ ڪيل يادگار پرچي لاءِ سردار مون کان به هڪ مضمون 'اقبال ائڊب عزيز' (سنڌي شاعر ليڪراڄ عزيز) لکاريو هو. هو ڪتر ڪميونسٽ هو پر گڏوگڏ ڪتر شيعو پڻ هو. هونءَ هن جي هر شام مٺ نوشيءَ ۾ گذرندي هئي پر محرم وارا ڏهه ڏينهن هو شراب کي ڇهندو به نه هو ۽ ڏهه ئي ڏينهن ماتمين وارا ڪارا ڪپڙا پائيندو هو. انهن ڏهن ڏينهن ۾ هن جي بيگم سلطانه هن جو خاص خيال رکندي هئي ۽ هن کي گهر کان ٻاهر نڪرڻ نه ڏيندي هئي. هن پنهنجي هڪ طويل نظم 'ميرا سفر' جو اختتام هن ست سان ڪيو آهي،

”هر عاشق هٿ سردار پيهان، هر معشوقه سلطانه هٿ.“

سردار جعفري جڏهن پهريون ڀيرو پاڪستان ويو ته هڪ هلڪڙي قسم جي شخص هن کان پڇيو ”توهان پاڪستان هجرت ڇو نٿا ڪري اچو؟“ سردار پنهنجي منفرد مرڪ سان هن کي جواب ڏنو، ”ڏس ڀائي مان اتر پرديش جي گونڊه ضلعي جو رهندڙ آهيان، ان ڪري مون کي مانيءَ تي روزانهه جي دال ضرور گهرجي ۽ گونڊه جهڙي لذت مان هڪ جي دال پاڪستان ۾ پئدا نه ٿيندي آهي.“

سردار جعفريءَ جي شاعريءَ جو نئون مجموعو 'پيراهن شرر' خريد ڪري مان جامع مسجد جي ڏاڪن تي اچي وٺيس. مارچ جو جهڙالو ڏينهن هو. سامهون سرمد شهيد جي مزار هئي. مون 'پيراهن شرر' جو پهريون نظم پڙهڻ شروع ڪيو:

ڪٿا هٿ ڪون به پيراهن شرر پهنِي؟  
 بدن هٿ چور تو ماڻي سي خون جاري هٿ  
 به ڪون ديرانا هٿ جو ليتا هٿ سچ ڪا نام اب تڪ  
 فريب و مڪر ڪو ڪرتا نهن سلام ابتڪ.

يقين ۽ گمان جي لهرن ۾ لڙهندي، مان پنڌ تي پنڌ روز ڪاليج ايندو رهيس. ان اميد سان ته شايد ڪنهن ڏينهن بيگ صاحب جي سفارش تي رجسٽرار وٽان امتحان ۾ ويهڻ جو اجازت نامو اچي وڃي. بيگ صاحب کي ڄاڻ هئي ته مان هڪ هوشيار شاگرد آهيان، ڪاليج جي مخزن جو قابل ايڊيٽر آهيان. مون ۽ هير ناگواڻيءَ گڏجي، ڏينهن رات جي محنت سان، دهلي ڪاليج جي لائبريريءَ جو سنڌي سيڪشن ترتيب ڏنو، جنهن ۾ اسان هند سنڌ جا ٽي هزار کن ڪتاب گڏ ڪيا، انهن جون ترتيبوار فهرستون تيار ڪيون، ڪاليج جي ڪيترين ادبي ۽ ثقافتي ڪار گذارين جون ڪامياب رٿائون جوڙيون، ۽ انهن ۾ چست بهرو ورتو آهي. پر سڀ کان وڌيڪ مان پنهنجي ملڪ مان جلاوطن ٿي آيو آهيان ۽ مون کي هن نئين ملڪ ۾ پنهنجا پير ڪوڙڻا آهن. يونيورسٽي اختياريءَ وٽ بيگ صاحب جي ناموس ۽ مان مرتبو مثالي هو. يقينن هو هن جو چوڻ نه موندائيندا.

نراس کان وڌيڪ آس جي اجالي ۾ مان روز ڪاليج جي لائبريريءَ ۾ اچي ويهندو هوس. لائبريرين مسٽر انصاريءَ سان منهنجا بيحد خوشگوار تعلقات هئا ۽ هو مون کي لائبريريءَ ۾ آيل هر نئون ڪتاب ڏيکاريندو هو. تن ڏينهن اڃا هندستان ۽ پاڪستان وچ ۾ تپال ۽ ڪتابن وغيره جي اچ وڃ جو سلسلو جاري هو ان ڪري پاڪستاني رسالا پڻ باقاعدي دهلي ڪاليج جي لائبريريءَ ۾ ايندا رهندا هئا.

امتحان شروع ٿيڻ ۾ باقي پنج ڏينهن وڃي رهيا هئا. مان روز ڪاليج جي لائبريريءَ ۾ ويٺو. اردو شاعريءَ جا مجموعا ۽ ترقي پسند تحريڪ جا ترجمان رسالا شاهراهه، شاعر، فنڪار افڪار ادب لطيف ۽ بيسوين صدي وغيره پڙهندو رهندو هوس. هڪ ڏينهن لائبريرين انصاري صاحب مون کي لاهور مان شايع ٿيل ضخيم پرچي نقوش جو غزل نمبر ڏنو. وڏي سائيز جي پنج ڇهه سو صفحن تي ڦهليل، ان غزل نمبر ۾ ٻه ايڏائي سو شاعرن جي بهترين غزلن جي چونڊ هئي، جيڪا نقوش جي ايڊيٽر محمد طفيل جي قابليت جو نادر نمونو هئي. ولي ڏکئيءَ کان سلام مڇلي شهريءَ تائين، هندو پاڪ جا سڀ معتبر غزل گو شاعر ان ۾ شامل هئا، جيتوڻيڪ نقوش جي ان نمبر ۾ نوح ناروي جهڙن بزرگ شاعرن جا هي شعر پڻ درج ٿيل هئا:

ناري سي چلي نوح تو آري پنهنجي

آري سي چلي نوح تو ناري پنهنجي

اردو غزل جواهو به هڪ رنگ روپ آهي.

حقيقت ۾ غزل جي صحيح رنگ ۽ صنف ۾ اردوءَ جو پهريون غزل ڪبير جو ٿي

ڇيل آهي.

”هن هٿ عشق مستاني، هن ڪو هوشيار ڪيا.“

پر ’ائنٽالاجيون‘ ترتيب ڏيندڙ اردوءَ غزل جي شروعات ’ولي ڏکئي‘ يا ’قلي قطب شاه‘ سان ڪندا آهن. بهرحال، مان لائبريريءَ ۾ صبح شام نقوش ۾ شايع ٿيل غزل پڙهندو رهيس. مون کان وسري ويو ته امتحان نالي به ڪا بلا ٿيندي آهي.

ڪيترا سال پوءِ نومبر 1980ع ۾ مان جڏهن لاهور ۾ طفيل صاحب جي گهر هن جو مهمان هوس ته ان وقت هو ’مير تقی میر‘ تي نقوش جو نمبر شايع ڪري رهيو هو. ادارو لکندي لکندي مون کان اوچتو پڇيائين:

”مير جو ڪو جاذب شعر ٻڌاءِ؟“ منهنجي وات مان نڪري ويو هو:

”ابتدا ۾ هي مرگهي سب يار

عشق کي ڪون انتها لاياءِ؟“

۽ طفيل صاحب مرڪي مون ڏانهن نهاريو هو.

مير تقی میر تمام وڏو شاعر آهي، جنهن نوي سال شاعري ڪئي، پر ڪٿي ڪٿي هن جي شاعري سطحي ۽ غير معياري به آهي، ”اسي عطار کي لونڊي سي دوا ليتي

هٿن“ يا ”نه ڇيڙ، نه ڇيڙ ميري پنڊليون ڪو“ جهڙي شاعري به هن ڪئي آهي. مون کي لکڻوءَ ۾ اهو ڏسي افسوس ٿيندو آهي ته ايتري وڏي شاعر جي مزار مٿان اڄ لکڻوءَ جي ريلوي اسٽيشن جا پليٽفارم آهن ۽ هر روز هزارين ماڻهوان کي لٽاڙي رهيا آهن.

محمد طفيل مرداني حسن جو مثالي نمونو هو. هن جي مرڪ اڃا به وڌيڪ دلڪش هئي. هو شڪل صورت، رنگ روپ، قدبت ۽ ارڪانن ۾ هوبهو اسان جي نر سنڌي شاعر ليڪراج عزيز جيان لڳندو هو ۽ مان عجب ڪائيندو هوس ته ساڳيءَ عمر جا ٻه شخص ايتريءَ حد تائين هم شڪل ڪيئن ٿا ٿي سگهن؟ اڄ بيٺي هن دنيا ۾ ناهن، پر مٿي موت جا فرشتا ٻنهي کي جاڙا پاڻر سمجهندا هوندا.

عزيز جي برعڪس طفيل صاحب سخت مذهبي ماڻهو هو ۽ ’ٻه قومن واري نظريي‘ Two Nation Theory جو پڪو حمايتي هو. هو ان وقت جي فوجي ڊڪٽيٽر ضياالحق جو پڻ وڏو حامي هو. مون کي ٻڌايائين، ”لاهور ۾ جڏهن هڪ مسجد جي تعمير جي پيڙهه جو پٿر پئجي رهيو هو ته ضياءَ صاحب ان پٿر مٿان منهنجي رسالي نقوش جو هڪ پرچو رکيو ۽ اهو ڏسي منهنجيون اکيون پرچي آيون. مان ضياءَ الحق صاحب کي ان وقت کان اسلام جو وڏو مبلغ ۽ هڪ عظيم انسان ڪري مڃيندو آهيان.“

بهر حال، آمر ضياءَ الحق اسلام جو ڪيترو وڏو مبلغ هو يا نه؟ اها ڄاڻ ناهي، باقي هو ڪيڏو عظيم شخص هو. اهو مون هن سال فيبروري چوراسيءَ ۾ اجمير شريف ۾ ٿيل ملاقات وقت ئي ڄاڻي ورتو هو. ضياءَ صاحب سان ٿيل ان گڏجاڻيءَ جو دلچسپ احوال اڳتي هلي لکندس. پنجن دريائن جو پاڻي پيٽل ماڻهو ايترو سخت گير چو ٿيندا آهن، مون کي اڃا تائين سمجهه ۾ نه آيو آهي.

پاڪستان جي سابق وزيراعظم ميان نواز شريف پنهنجي هڪ انٽرويو ۾ چيو آهي، ”مون مٿان هلايل مقدمي جو فيصلو ڪندڙ جج جيئن ته هڪ سنڌي هو ان ڪري هن مون کي رڳو عمر قيد جي سزا ڏني، جنهن جي نتيجي طور مان اڃا جيئرو آهيان، پر ان جي جڳهه تي جي ڪو پنجابي جج هجي ها ته مون کي يقينن قاسميءَ جي سزا ڏئي ها.“ لائبريريءَ ۾ ويٺو. مان نقوش ۾ شايع ٿيل غزلن جا چونڊ شعر نوٽبڪ ۾ لکندو رهندو هوس ۽ زبان جو چشڪو وٺڻ لاءِ مير، نظير اڪبر آبادي، استاد داغ دهلوي ۽ شاد عارفيءَ جي شاعري ورائي ورائي پڙهندو هوس، داغ جو شعر آهي:

هوش و حواس تاب و توان داغ جا چُڪي،  
اب هر ڀي جاني والي هٿن سامان تو گيا.

ان وقت منهنجي من جي حالت جي ترجماني ڪري رهيو هو. استاد داغ جي شاگرد بيخود دهلويءَ سان اڳتي هلي منهنجيون ڪيتريون ئي ڪچهريون ٿيون ۽ مان نارايڻ شيام کي پڻ ڪڏهن ڪڏهن هن جي ترڪمان گيت وايءَ بينڪ تي وٺي ويندو هوس. هو ان وقت لڳ ڀڳ ستاڻوي اٺاڻوي سالن جو هوندو ۽ ويچارو اکين کان ويٺل هو.

ننڍپڻ ۾ هن جو غالب وت به اچڻ ويڻ هو ۽ هن جي چوڻ موجب هن ڪيترا ڀيرا پنهنجي استاد داغ جي چوڻ تي غالب جي حقي جون تبويون پڻ سايون ڪيون. امتحان شروع ٿيڻ واري ڏينهن کان هڪ ڏينهن اڳ پرنسپال بيگ صاحب جو خاص پتيوالو ڪيٽ، جنهن کي سڀ ڪيتو ڪري سڏيندا هئا، مون کي ڳولهندو لائبريريءَ ۾ اچي پهتو. مون کي اتي نه ڏسي، ڪاليج جي ڪنٽين ۾ ڳولھڻ آيو جتي مان سڄو مهينو اوڏر تي کائيندو پيئندو هوس. ڪيتو سھڪندي سھڪندي ڪنٽين ۾ پهچي، مون کي اچي چيو ”جلدي هل، بيگ صاحب تر کي تڪڙو گھرايو آھي ۽ چيو اٿائين ته جي ڪاليج ۾ نه مليئي تہ گھران وڃي وٺي اچينس.“ مان کاڌي جي پليٽ پري ڪري جلدي بيگ صاحب جي آفيس ۾ آيس. ڪيتو ڊڪندو پھرين ئي وڃي اتي پهتو هو.

ڪيتو ٿر جي شهر مٺيءَ جو رھاڪو هو. هو ڪراچيءَ ۾ ڊي. جي. سنڌ ڪاليج ۾ پتيوالو هو. هتي دهلي ڪاليج ۾ سدا رنگاڻيءَ جي سفارش تي بيگ صاحب هن کي نه رڳو ڪاليج ۾ نوڪري ڏني، پر پنهنجو ذاتي خدمتگار ڪري رکيو. هو بيگ صاحب جو چڱو ويڏيو مريد هو ۽ هن وٽ ايندڙ هر ملاقاتيءَ کي چڱيءَ ريت سڃاڻيندو هو ۽ سندس روز مره جي ڪار گذاريءَ عادت ۾ ضرورتن جو خيال رکندو هو. بيگ صاحب ڪهڙي وقت چانهه پيئندو، ڪهڙي وقت ماني کائيندو ۽ ڇا ڇا کائيندو.

ڪهڙي وقت هن کي بلڊ پريشر جون گوريون ڏيڻيون آهن ۽ ڪهڙي وقت وٽامن جا ڪئپسول ڏيڻا آهن، ڪيتو وٽ سڄو ٽائيم ٿيل هو. ايتري قدر جو اڃا بيگ صاحب کي ڪهڙا فائيل ۽ ڪاغذ گهر کڻي وڃڻا آهن. اهي به هن جي بريف ڪيس ۾ وجهي رکندو هو. ان کان سواءِ هن کي ڪاليج جي هر سنڌي شاگرد شاگردياڻيءَ جي حسب نسب جي ڄاڻ هئي. ڪير ڪٿي رهندو آهي؟ ڪنهن جي ڪنهن سان دوستي آهي؟ ڪنهن جو ڪنهن سان معاشقو هلي رهيو آهي، هو سڄي خبر رکندو هو. هن کي سوين ٿري لوڪ گيت ياد هئا. هزارين ڳجهارتون ۽ پروليون ياد هيون، جيڪي اسپين سنڌي شاگرد ۽ شاگردياڻيون ڪلاس کان پوءِ هن کي پنهنجي وچ ۾ ويهاري پڙندا هئاسين. ڪاليج جون چوڪريون ڪيتو ڪي پنهنجي گرلس ڪامن روم ۾، جتي ڪنهن به شاگرد، بلڪه پروفيسرن کي به ويڻ جي اجازت نه هئي، ڪيتو آزاديءَ سان چانهه جون ڪٽليون کڻي اتي ايندو ويندو هو. هو ايترو ته دلچسپ ڪيريڪٽر هو جو هن بابت تفصيل سان لکڻ ويهان ته الائي ڪيترا صفحا ڀرجي وڃن.

ڌڙڪندڙ دل سان بيگ صاحب جي ڪمري ۾ گهڙي مون چوڌاري ٺهاريو. ڊاڪٽر سدا رنگاڻي، ڊاڪٽر فاروقي، ڪاليج جو برسر ڊاڪٽر موسوي، اختر الايمان ۽ هندي ٻوليءَ جو مشهور ليکڪ پشم ساهني (فلم اداڪار بلراج ساهنيءَ جو ننڍو ڀاءُ) جيڪو اسان جو انگريزيءَ جو پروفيسر هو، بيگ صاحب جي وسيع ڪمري ۾ هن جي سامهون ڪرسي تي ويٺا هئا. مون کي در تي پيٺل ڏسي بيگ صاحب سريلي آواز ۾ چيو

”آ جاڻو آ جاڻو.“ ۽ مون کي ڪرسيءَ تي ويهڻ لاءِ چئي، کيتوءَ کي ڇانهه جو پيو ڪوپ آئڻ لاءِ چيائين. مان ساهه روڪي ڪجهه ٻڌڻ جو انتظار ڪرڻ لڳس. بيگ صاحب ميز جي خاني مان يونيورسٽيءَ جي رجسٽرار وٽان آيل لفافو ڪڍيو ۽ مون کي ڏيندي چيائين، ”وٺ تنهنجو امتحان ۾ ويهڻ جو اجازتنامو اڄ ئي آيو آهي. سڀاڻي کان وٺي تنهنجا امتحان شروع آهن. هڪدم يونيورسٽيءَ وڃي امتحان جي داخلا جو ڪارڊ وٺي اچ ۽ جيتري تياري ڪري سگهين ڪر. مون کي خبر آهي ته تون هڪ هوشيار ۽ قابل شاگرد آهين. هڪ ٻه ڀيرو نظر ثانيءَ سان ئي گريجويشن جي ڊگري حاصل ڪري سگهندين. مون کي اها به ڄاڻ آهي ته تون ڪاليج ۾ چوڪرين مٿان سنگترن جا چلڪا اڇليندو آهين، پر تنهنجيءَ قابليت ڪري مون تنهنجيءَ هر حرڪت تي چشم پوشي پئي ڪئي آهي.“

بيگ صاحب جو اپڊيش ٻڌي مون کان وڌيڪ ڊاڪٽر سدارنگاڻي شرم کان ڳاڙهو ٿيندو پئي ويو. اختر الايمان ۽ پشم ساهني زير لب مرڪندا رهيا. يونيورسٽيءَ وڃي امتحان جي داخلا جو ڪارڊ وٺي، مان ڪنات پليس جي پلازا سينيما ۾ مارلن مانرو جي فلم Seven year itch (ستن سالن واري خارش) ڏسڻ هليو ويس.

اڳتي هلي مون مارلن مانرو جي زندگيءَ بابت تمام گهڻي ڄاڻ حاصل ڪئي. هن جو اصلي نالو نارما جين Norma Jeen هو. هن چٽيهن سالن جي عمر ۾، سال 1962ع ۾ ننڍ جي گورن جي سڄي شيشي ٽڪي خودڪشي ڪئي. پنهنجيءَ ماءُ جي پاڳل خاني ۾ ڀرتي ٿيڻ بعد، هوءَ تيرهن سالن جي عمر تائين يتيم خانن ۾ پلجندي رهي ۽ ٻن سڪل ڊبل روتين کي پاڻيءَ ۾ پساتي ويلا تاريندي رهي. سورهن سالن جي عمر ۾ هن پنجاهه ڊالرن جي معاوضي تي ڪئلينڊرن لاءِ عريان تصويرون ڪڍايون. پر جڏهن هن کي آڇ ڪئي ويئي ته فلاڻو بيمار مليه نيئر Millionèer (جنهن لاءِ ڊاڪٽرن جو چوڻ آهي ته ڇهن مهينن کان وڌيڪ نه جيئندو) تو سان شادي ڪرڻ ٿو چاهي ۽ وصيت ۾ ٻه ملين ڊالر تنهنجي نالي ڪرڻ لاءِ تيار آهي، ته نارما جين (مارلن مانرو) ان کان انڪار ڪري ڇڏيو.

خودڪشيءَ کان ڪجهه وقت اڳ هن پنهنجيءَ اعتماد جوڳيءَ ساهيڙيءَ کي چيو هو: ”مون زندگيءَ ۾ پنجاهه کن مردن سان همبستري ڪئي آهي. پر ڪنهن به مرد مون کي جنسي تڪميل libid تائين نه پهچايو آهي.“ مون جڏهن هن جي اڌ ۾ ڇڏيل آتم ڪٿا My Story ’منهنجي ڪهاڻي‘ پڙهي هئي ته مان ڪيتريون راتيون نند نه ڪري سگهيو هوس.

سٽنن سال کان ٻاهر اچي مون گذريل سڄي هفتي جي ذهني چڪتاڻ کان فراغت ۽ آسائش محسوس ڪئي ۽ پٺوڙيءَ جي مانڊڻيءَ تان زندگيءَ جو پهريون سگريٽ وٺي پيتو. ويهن سالن جي عمر ۾ ڪيل پنهنجيءَ ان غلطيءَ جي سزا اڄ تائين پوڳي رهيو آهيان. پنجاهه سالن کان هڪ علتِي چيڪو Smoker هئڻ ڪري، مون پنهنجيءَ صحت

جو ستيا ناس ڪري ڇڏيو آهي. ڦٽڙن مٿان دونهن جا تھ ڄمي ويا آهن، جيڪي هيئر ڪاريءَ سليٽ جيان سخت ٿي چڪا آهن.

ان رات مون ٻئي صبح جو شروع ٿيندڙ بي. ڪام فائينل (آنرس) جي امتحان لاءِ ڪا به تياري نه ڪئي. منهنجو من ايڪانامڪس، ڪامرس، فنانس، ٽريڊ ۽ مرڪنٽائيل لا جهڙن خشڪ موضوعن طرف مائل ٿي نه هو. پر پنهنجي پيءُ جي صلاح تي مون ڪاليج ۾ اهي موضوع ان ڪري کنيا هئا، جو هن نئين صنعتي واڌاري ڪندڙ ملڪ ۾ انهن جي ڊگري حاصل ڪندڙن لاءِ روشن مستقبل هو. ان جي برعڪس سائنس ۽ انجنيئرنگ وغيره واري لائين منهنجي وس کان ٻاهر هئي، جي ڪڏهن اتفاق سان ڪنهن سان سائنس ۾ نوانوي سيڪڙو شاگرد به پاس ٿي وڃن ها ته مان ان هڪ سيڪڙي ناپاس ٿيل شاگردن مان ٿي هجان ها. ٻئي ڏينهن صبح جو امتحان لاءِ روانو ٿيڻ وقت منهنجي پيءُ منهنجي مٿي تي هٿ رکي آسيس ڪئي ۽ منهنجي ماءُ منهنجيءَ ساڄيءَ ٻانهن ۾ درزن جي درويشن وٽان حاصل ڪيل ڪارو ڌاڳو ٻڌي دعائن سان مون کي رخصت ڪيو.

يونيورسٽيءَ جي ڪامرس فئڪلٽيءَ جي هال ۾، کاڌيءَ جو ڪرتو پائڄامو پائي، مان پنهنجي پيءُ جي ڏنل پارڪر پين سان، ڏهن ڏينهن جي امتحان دوران ست پيپر لکي پورا ڪيا. هندستان جو هاڻوڪو وزيراعظم ڊاڪٽر من موهن سنگھ تنهن وقت دهلي اسڪول آف ايڪانامڪس ۾ نئون نئون ليڪچرار (يا ريڊر) مقرر ٿيو هو ۽ ٻن تن پيپرن وقت اسان جي امتحان جو انوبيجيليٽر هو. هال ۾ اچ وڃ ڪندي منهنجي ڊيسڪ وٽان لنگهندي هو مون ڏانهن مرڪي نهاريندو هو. تراشيل ڪاري ڏاڙهي ۽ مڇن وچ ۾ هن جي گوري چهرې واري مرڪ بيهڪ دلڪش ۽ همٿائيندڙ هوندي هئي. مون کي لڳندو هو ڇڻ هو مون کي لکڻ وقت اتساهه ڏياري رهيو آهي. امتحان جو پيپر پورو ڪري مان هن کان هٿ ملائي موڪلائيندو هوس ۽ چاهيندو هوس ته هر روز اسان واري هال ۾ ئي هن جي ڊيوٽي لڳي.

ٻيون پيپر پورو ڪري، مان دهلي اسڪول آف ايڪانامڪس ۾ هن کان موڪلائڻ ويس. هن مون کان مختصر ۾ حال احوال ورتو. سنڌ جو بئگراڻو ٻڌ پڇيائين ۽ ڪجهه پنهنجي اولهه پنجاب (پاڪستان پنجاب) جي پٽڏاڻشي ڳوٺ ’گوه‘ بابت ٻڌايائين ۽ نيڪ خواهشن سان رخصت ڪيائين.

امتحان جو نتيجو ٽن مهينن کان پوءِ ظاهر ٿيو هو. مون کي سخت حيرت ان وقت ٿي، جڏهن اخبار ۾ منهنجو نالو فرسٽ ڊويزن ۾ پاس ٿيل شاگردن واريءَ فهرست ۾ شايع ٿيل هو.

هيئر مان هڪ آزاد پکي هوس ۽ ڪجهه ڏينهن ۾ ئي منهنجي اها آزادي ڇڙواڳيءَ ۾ بدلجي ويئي. ڪنات پليس ۽ گول مارڪيٽ ۾ آواره گردي، هر فلر جي پهرئين ڏينهن

## وهي ڪاٽي جا پٺا

جو پهريون شو سڄي سڄي شام دير تائين نرملا ڪيفي ۽ چنڊوءَ جي هوٽل ۾ دوستن سان ڪچهريون، ڪڏهن ڪڏهن دادن ميان جهڙن داداگيرن جي اڏي تي وڃي، هنن جا جانبازي، خونخواري ۽ قاتلانہ زندگيءَ جا خوفزدہ ڪندڙ قصا ۽ سندن معرفت پيشي ۾ لڳايل نيون نيون هٿ ڪيل شرنارٽي ۽ پنجاب جي الڳ الڳ شهرن ۽ ڳوٺن مان اغوا ڪيل چوڪرين جون صحبتون، سندن قياس جوڳي روزمره جي زندگيءَ جون ڏکوئيندڙ حالتون، ان وقت مون کي رڳو اهو اطمينان ٿيندو هو ته سڄي بازارِ حسن ۾ هڪ به ڪسيائي سنڌياڻي نه آهي.

## ستنيھون پنو

پاڪستان جي هڪ مُلي پنهنجي ملڪ جي ماڻهن کي مشورو ڏنو آهي، ”ناچ گانا ڏسڻا اٿو ته انڊيا هليا وڃو.“

مان سمجهان ٿو ته ان مُلي پنهنجي خدا کان بمبئيءَ جي برهمڻ چيف منسٽر جي پڳوان کي مٿان چورايو آهي، جو هن ممبئيءَ جون سڀ نائيٽ ڪلبون، ڪئبري بار ۽ ناچ گانا بند ڪرائي، لکين ناچڻين، ڳائڻين ۽ سندن سازيندن، ڪلبن جي مالڪن ۽ ملازمن وغيره جي پيٽ تي لت هنئي آهي. اهي مايون ان مُلي کي هاڻي هٿ ڪڍي پٽينديون هونديون.

اهو برابر آهي ته اڄ ڪلهه هتان جي ڪن حلقن ۾ اڳهاڙپ وارن ناچ گانن، ريجاليپٽي ۽ فحاشت، سڀ سماجي ۽ اخلاقي اصول ۽ حد بنديون اورانگهي پيچي پورا ڪري ڇڏيون آهن ۽ راڪي ساونت جهڙين ناچڻين، فن ۽ ڪلا جي نالي ۾ نئون ثقافتي انقلاب آندو آهي. پر حقيقت ۾ اهو انقلاب نه پر انقلاب جي ذلت بڻجي چڪو آهي. نتيجي طور يوڇوري ناچن ۽ نوچنديءَ جي ميلن ملاڪڙن ۾ نئين نسل جون ناچڻيون، پنهنجين ڇاتين جي اڀار سان، ميرا بچ گيا طبلا، طنبيلي ۾... جهڙا فاحش گانا، تال، پڪال ۽ اشارا ڪري، جمهوري نظام ۽ سماج جي مٿي پليت ڪري رهيون آهن، پر پوءِ به اهڙي آزادي يا چڙواڳي سندن بنيادي پيشورانه حق آهي.

بهر حال، پاڪستان جي ان مُلي جي مشوري جي نتيجي طور جيڪڏهن ٻنهي جي شائقين جي اڄ وڃ جو سلسلو وڌي سگهي ته اها به زحمت ۾ رحمت ٿي.

ي ايندي

”هن ڪڏهن ڪي اتفاقي عمل سچ پچ (blessing in disguise) ثابت ٿي

ٿي سگهي.

ڪجهه مهينا اڳ هندستان ۽ پاڪستان وچ ۾ هلندڙ سمجهوتو ايڪسپريس ٽرين وڌهليءَ کان نوي ڪلوميٽر اڳتي پاڻيپٽ ويجهو پيانڪ ۽ دردناڪ حادثو ٿيو. ٽرين جو ٻڪ سڄو گاڏو ٻر ڌماڪي ۾ تباهه ٿي ويو، جنهن ۾ سوار ائٿ بيگناهن جون جانيون هليون ويون. ۽ ڪيترا زخمي ٿي، هتان جي صفدر جنگ اسپتال ۾ زير علاج رهيا. پر



گڏوگڏ زحمت ۾ رحمت وارو هڪ ٻيو اتفاق اهڙو به ٿيو جنهن ۾ ان کان وڌيڪ ڪيئي جانيون بچي به ويون.

ڪراچيءَ جو هڪ مهاجر ٽيلر ماسٽر پنهنجن مائٽن سان ملڻ لاءِ هندستان آيل هو ته مهينو کن رهڻ کان پوءِ ان ٿي بدنصيب ترين ۾ ڪراچيءَ واپس وڃي رهيو هو. ڪلٽي عام ميسر ٿيندڙ هن ملڪ ۾ پنهنجي پوئين ڏينهن وسڪيءَ جي پوري بوتل چاڙهي، هورات جو لاهور ويندڙ سمجهو ٿا ايڪسپريس جي هڪ گاڏي ۾ چڙهي پيو. مسافرن سان ڳتيل گاڏي ۾ هو هتي هتي تڙڪندو رهيو. گاڏي ۾ سوار مسافرن هن مٿان ٿڪ لعنت وجهي، کيس گاڏي مان لاهي ڇڏيو ۽ هو تڙندو ٽاپڙندو هڪ ٻئي گاڏيءَ ۾ چڙهي پيو. ڪٿي به ويهڻ جي جاءِ نه ملڻ ڪري هو ترين جي فرش تي ئي سمجهي پيو. ترين هلڻ لڳي.

هيٺين برت هيٺان هٿوراڙيون هڻندي اوچتو هن جو هٿ سيت هيٺان رکيل سوت کيس تي وڃي پيو. هن آهستي آهستي ڪسڪائي اهو سوت کيس کوليو. سوت کيس ۾ ٽائيم ٻه رکيل هئا ۽ ٻن جي ٻن پاسن کان تيزاب جون ٻه بوتلون رکيون هيون. نشي ۾ پٽ ٿيل درزيءَ کي اهي ٽائيم ٻه ۽ انهن سان جڙيل تارون ته سمجهه ۾ نه آيون. هن کي رڳو ايترو سمجهه ۾ آيو ته تيزاب جون اهي ٻه بوتلون وسڪيءَ جون بوتلون آهن. سوت کيس مان ٻيئي بوتلون ٻاهر ڪڍي هن چپ چاپ پنهنجي ٿيلهي ۾ لڪائي ڇڏيون ۽ ٻن وارو سوت کيس هلندڙ ترين مان اڇلائي ڇڏيو.

پوليس جي پڇا ڳاڇا ۾ جڏهن سڄي حقيقت ظاهر ٿي ته حڪومت هن کي سڄي گاڏي جي ماڻهن جي جان بچائڻ لاءِ آخر نامي سان گڏ انعام اڪرام پڻ ڏنا. ’زحمت ۾ رحمت‘ جا اهڙا ڪيئي تجربا مون کي پنهنجي زندگيءَ ۾ حاصل ٿيا آهن.

ڪارلائل چيو آهي، ”سني زندگي گذارڻ ۽ سني آتم ڪٿا لکڻ، دنيا جا اوکي ۾ اوکا ڪر آهن.“ جيڪڏهن منهنجيءَ عمر مون سان وفا ڪئي ته ان اوکي ۾ اوکي ڪه ڪي مان تڪميل تائين ضرور پهچائي ويندس ۽ سارتر وانگر اڌ ۾ هٿ مٿي ڪٽي اهو نه چوندس ته، ايماندارانه آتم ڪٿا لکڻ منهنجي وس کان ٻاهر آهي.“

هو چڪين غالب بلائين سب تمام

ايڪ مرگ ناگهاني اور هٿ.

وارو وقت اچي چڪو آهي.

مان زندگيءَ ۾ باقائده ٿي پيرا چڪي ويو آهيان. پهريون ڀيرو نارايڻ شيا دهليءَ ۾ ٻيو ڀيرو سترام همدر سان، ناڳپور ۾ ۽ ٽيون ۽ آخري ڀيرو پنهنجي ان دوست سان، جيڪو ڏٺيءَ جي ڪرم سان اڃا ’بقيده حيات‘ آهي ۽ پنهنجن اخلاقي قدرن سان پاڻ کي محفوظ رکڻ ٿو چاهي.

مان هن جي ان ’اميچ‘ جو قدر ٿو ڪريان. حالانڪ اسان مان ڪنهن به ڪڏهن اتي ڪو ڪڏو ڪر نه ڪيو. باقي سڀ سڀاتي جي خيال کان مان پئرس، ’اٽمسٽرڊم‘

۽ 'ونڊس' کان وٺي ٿاڻينڊ، هانگ ڪانگ ۽ مئيل وغيره جي، بازار حسن ۽ مساج پارلرن (Parlours) جا سڀ پڌر پار ڪري آيو آهيان. منهنجي ذاتي آزمودي موجب دهليءَ جون مجري واريون شائستگي، تهذيب، ادب آداب ۽ فن ۾ ان وقت آگري لکنو بنارس، ميرٿ ۽ سهارنپور جي طوائفن کان وڌيڪ دلڪش هيون. (اڄ انهن ڪوئن تي چهرن ۽ چمرن جو واسو آهي.) هو لکنوءَ جي ديريدار بسوائن کان به شگفتہ اردو ڳالهائينديون هيون ۽ پنهنجن آشنائن جو بيحد احترام ۽ عزت ڪنديون هيون. دهليءَ جي ڪيترن ئي شاعرن ۽ اديبن جي وٽن اڪثر اچ وڃ هوندي هئي ۽ منجهائن ڪي ڪن جون نور نظر به هونديون هيون. بازار جو حسابچي دادن ميان ڏيويءَ جي هر طوائف خواهه ڪسيائيءَ جو خاص خيال رکندو هو. ڪنهن جي به حق تلفي نه ڪندو هو. ذاتي سطح تي دادن ميان سخت پر هيڙگار ۽ اشراف انسان هو. هو مجري وقت ڪوئي تي ڪنهن کي شراب پيئڻ جي اجازت نه ڏيندو هو ۽ اوباش قسم جي تماشبينن تي ڪرڙي اک رکندو هو. موت ۾ مايون به هن جي عزت ۽ ادب ڪنديون هيون. هن جي هڪ همراھ مون کي ٻڌايو هو ته هتي اچڻ کان اڳ هو هڪ سنڌي پير سائين مسڪين شاهه جو مريد هو ۽ ڪجهه وقت پير جي درگاهه جو متولي پڻ رهيو.

سائين مسڪين شاهه سنڌ جي ڳوٺ مٽياري مان پنڌ ٿي پنڌ بهار پرڳڻي جي شهر رانچيءَ ويجهو ڪالو بنگال نالي باغ ۾ اچي سال اٽويهه سو ويهه ڌاري پنهنجو تڪيو قائم ڪيو. چوڏهن سال ان تڪيي تي رهندي، هن جا لکين هندو ۽ مسلمان مريد ٿي ويا. چون ٿا ته اهڙو ڪوبه سوالي نه هو جيڪو هن جي درٿان خالي هٿين موٽيو هجي. سال اٽويهه سو چوٿيهين (1934ع) ۾ مسڪين شاهه جو وصال ٿيو. ۽ ان ئي سال هن جي مريدن ان جاءِ تي وسيع درگاهه تعمير ڪرائي، جنهن لاءِ ان وقت جي انگريز سرڪار پڻ دل کولي مالي ۽ ٻي مدد ڪئي.

مان وقت کان ڪجهه اڳتي وڌي ٿو وڃان.

سال پياسيءَ ڌاري مان سنڌ جي شاعر نياز همايونيءَ کي پتڻا مان رانچيءَ وٺي آيو هو، ۽ نياز اتي جيڪا دعا گهري، سندس اها دعا حيرتناڪ حد تائين قبول پيئي. نياز همايون، سائين غلام مصطفيٰ قاسمي ۽ يعقوب مغل، پتڻا جي هڪ ادبي ڪانفرنس ۾ شرڪت ڪرڻ آيا هئا، جنهن ۾ مون کي پڻ پيپر پڙهڻو هو. اتي ئي اسان جي واقفيت گهري دوستيءَ جو روپ ورتو. دهليءَ اچي نياز ۽ مغل ته همدرد ترست جي هاسٽل ۾ رهيا. پر سائين قاسمي منهنجي گهر رهيو. منهنجو پٽ لالي ان وقت يارهن سالن جو هو. هو روز اسڪول مان موٽي سڌو قاسمي صاحب جي خدمت ۾ حاضر ٿيندو هو. هن کي پيرن تي زور ڏيندو هو هن کي هندائي جون ڦارون ڪٽي ڪارائيندو هو. ۽ شربت جا گلاس ٺاهي ڏيندو هو. لالي، سائين غلام مصطفيٰ قاسميءَ کي ياد ڪندو آهي ۽ هن جي وفات جو ٻڌي زارو زار رنو هو. ڊاڪٽر سدارنگائي رٿاير ٿيڻ کان پوءِ گهر کان

ٻاهر نه نڪرندو هو. پر سائين قاسميءَ سان خاص ملڻ لاءِ منهنجي گهر آيو ۽ ڪلاڪن جا ڪلاڪ ساڻس ڪچهريون ڪيائين. خادم، نياز همايونيءَ کي شاهه لطيف جي بيتن جي فارسي ترجمي ۾ پڻ معقول اصلاح ڪري ڏنو.

شاعر نياز همايوني پيشي طور حڪيم هو. هن دهليءَ جي ڪيترن ئي حڪيمن ۽ وڏن جا در پيٽيا، خاص طور دريا گنج جي مشهور وڻد شيتل پرشاد کان ڪيئي نسخا ۽ معجونون وٺي، ڀريون ٻڌائي، پاڻ سان سنڌ کڻي ويو. گوپيءَ ۽ ٻارن قاسمي صاحب ۽ نياز کي ڪجهه ڏينهن هتي وڌيڪ رهي پوڻ لاءِ زور ڀريو. پر نياز گوپيءَ کي چيو ”اڊي هتان وڃڻ تي دل ته اصل نٿي ڪري پر حيدرآباد وڃي ٻئي هفتي شادي ڪرڻي اٿم. منهنجي گهر واري اسان کي پنهنجو ڪو اولاد نه هئڻ ڪري منهنجي ٻي شادي ڪرائي رهي آهي. هن پاڻ ئي مون لاءِ هڪ ويهن سالن جي هاريائي ڳولهي، ساڻس منهنجو مڱڻو ڪرايو آهي، ۽ شادي به پاڻ ئي پنهنجن هٿن سان ڪرائي رهي آهي. اڊي دعا ڪريو ته هن عمر ۾ اولاد جو سڪ ڏسان.“ ان وقت نياز جي عمر چاوندجاه سال هئي. گوپي حيرت وچان هن جي ٺوڙهي مٿي ۽ مٿڪي جهڙي ٻاهر نڪتل پيٽ ڏانهن ڏسي رهي هئي. نياز ڪلندي گوپيءَ کي چيو ”ڪومل کي مون سان گڏ هلڻ جي اجازت ڏي ته ڪنهن جوان ۽ حسين هاريائيءَ سان هن جو نڪاح ڪرائي ڇڏيان.“ گوپيءَ چيس، ”ڀلي وٺي وڃينس، پر پنهني کي هتي موٽائي موڪلجو، گهر جي ڪم ڪار ۾ مون کي ڏاڍي سهوليت ٿي پوندي، اڄ ڪلهه سنيون ڪم واريون مايون ملن ٿي نٿيون.“

نياز همايونيءَ سنڌ وڃي ويهن سالن جي جوان هاريائيءَ سان شادي ڪئي. سال ڪا کان پوءِ، مون کي فون ڪيائين، ”ڪومل، مون کي پتڙو ڄاڻو آهي.“ مون ۽ گوپيءَ هن کي واڏايون ڏنيون. ٻئي سال نياز کي پٽ ڄاڻو آهي، چئي نٿو سگهان ته نياز همايوني جي سندس سالن کان سانڍيل سڪ کي اولاد جي نعمت سان نواڙڻ ۾ سائين مسڪين شاهه جون دعائون شامل هيون يا دهليءَ جي وڻد شيتل پرشاد جي ڪشتن جو ڪرشمو هو. نياز مون کي چونڊو هو ته عمر جي آخري دؤر ۾ مان به هندستان اچي پنهنجو ڪو تڪيو قائم ڪندس ۽ تو کي پنهنجو متولي مقرر ڪري ويندس. اڄ سنڌي شاعريءَ جو فردوسي نياز همايون هن دنيا ۾ ناهي. وفات کان هفتو اڳ هن مون کي شايد پنهنجي زندگيءَ جو ٻيون خط لکيو هو. جنهن ۾ لکيو هئائين، ”ڪومل اڪيلاين ۾ اڪيلن جا ڳوڙها شاهد آهن ته مان تو کي ڪيترو نه ياد ڪري رهيو آهيان.“ نه هو سائين مسڪين شاهه جيان هتي پنهنجو ڪو تڪيو قائم ڪري سگهيو ۽ نه ئي مان هن جو متولي يا مجاور ٿي سگهيس.

بهار ڀرڳڻي جي پٽنا، رانچي، جمشيد پور ۽ ٻين وڏن شهرن جي پاسپورٽ آفيسن ٻاهران چڪر ڏيندڙ ايجنٽن ۽ دلالن جو سائين مسڪين شاهه ڌنڌو ئي بند ڪري ڇڏيو آهي. هر جمعي ڏينهن هزارين جوان مرد عورتون مزار اندر ستل سائين مسڪين شاهه جي درگاهه تي ڏاڳا ٻڌڻ ۽ چادرون چاڙهڻ سان گڏ پنهنجا پاسپورٽ ۽ ويزائون

رکي ٻاهرين ملڪن ۾ معقول ملازمتون حاصل ڪرڻ جون دعائون گهري رهيا آهن ۽ دعائون گهري واپس ورتڻ وقت پنهنجن پاسپورتن جون ذراڪس ڪاپيون مزار مٿان چانو ڪندڙ پير جي وٺ جي ٿارين ۽ پٺن سان چنبڙائي اچي رهيا آهن. مزار جي مريدن ۽ متولين جو چوڻ آهي ته صوفي درويش ڪڏهن به ڪنهن کي مايوس نه ڪيو آهي. ايجنٽن ۽ دلالن مٿان پئسو ۽ وقت وڃائڻ بدران، درويش جي مزار تي وڃي دعا گهرڻ سان، سڀني جي من جون مرادون پوريون ٿين ٿيون ۽ هر مراد وند کي مناسب ملازمت ملي ٿي وڃي. مٿياري جي سنڌي درويش سائين مسڪين شاھ ذات پات ۽ ڌرم مذهب جا سڀ سنڌا مٽائي ڇڏيا آهن. سڄي ملڪ مان هزارين هندو مسلمان ۽ سک روزانو مزار تي حاضري پري رهيا آهن. خاص ڪري جمعي ڏينهن اتي تر چٽڻ جيتري جاءِ به نه هوندي آهي.

درگاه جي موجوده متولي پير محمد جو چوڻ آهي ته پنهنجن پاسپورتن جون ذراڪس ڪاپيون اتي رکي وڃڻ بعد، مرادون پختي يقين سان موندن آهن ته سائين مسڪين شاھ جو ايراني نار ۽ عرب ملڪن مٿان حڪم هلندو آهي. هو اڌ رات جو سڀني رکيل پاسپورتن جي ڪاپين مٿان دعا جو هٿ گهمائيندو آهي ۽ ڪنهن به سواليءَ کي هٿين خالي نه موٽائيندو آهي. هاڻي ته ڪيترا عقيدتمند شادين مرادين جا ڪارڊ به سائين مسڪين شاھ جي درگاه تي رکي، پوءِ اچي اڳني (باها) اڳيان ست ڦيرا ٽاڙين يا مولويءَ کان نڪاح جا ٻه ٻول ٿا پڙهائن.

دهليءَ جي بازار حسن واري بااختيار اداري جو سربراھ دادن ميان مٿان به شايد مسڪين شاھ جي مهر هئي. هڪ شام منهن اونداھيءَ مهل دادن ميان مٿو بني ريشم جي پهراڻ ۽ گوڏ ۾ سهي سنيري، ڪن ۾ لکنوي عطر جو پهو وجهي، مون کي ۽ نارايڻ شيام کي ممتاز جي بالاخاني تي، پنهنجو خاص مهمان ڪري وٺي هليو. مون کي سخت حيرت لڳي جو شيام جهڙو درويش صفت شخص بنا ڪنهن هٻڪ ۽ حجاب جي مرڪندو. مون سان گڏ بالاخاني جون ڏاڪڻيون چڙهڻ لڳو. شاعر نارايڻ شيام جي زندگيءَ جو هي پيو موقعو هو جو هن بازار حسن جو پٽيو لتاڙيو هو. ڪراچيءَ ۾ ڊي جي. سنڌ ڪاليج جي شاگرديءَ واري زماني ۾ هڪ رات دير سان شيخ اياز شيام کي ننڊ مان اٿاري، نيبٽر روڊ جي چڪلي ۾ وٺي ويو هو. پر شيام رڳو بئنڪ جي ٻاهرين حصي ۾ ڪرسي تي ويٺو اياز جي ٻاهر اچڻ جي لاءِ ڇپ ڇاپ ويٺو رهيو. شاگرديءَ واري وقت ۾ به شيام شادي شده هو ۽ هڪ ٻن ٻارن جو پيءُ هو. هي پيو پيرو هو جو شيام اٺن ٻارن جو پيءُ هئڻ کان پوءِ، مون سان گڏ دهليءَ جي ڪوئي جون ڏاڪڻيون چڙهيو هو. دادن ميان نارايڻ شيام کي غور سان ڏسي رهيو هو ۽ جڏهن مون هن کي ٻڌايو ته هي سنڌي زبان جو تمام وڏو شاعر آهي ته دادن ميان مون کي چيو ته اڄ مان هن کي ممتاز جي ڪوئي تي هڪ ٻئي وڏي شاعر سان ملائيندس.

نارايڻ شيام تن ڏينهن ان علائقي جي پندرهن منٽن جي پنڌ تي. پريس روڊ جي سرڪاري بنگلي ۾ رهندو هو. جيڪو بنگلو هن جي والد ديوان گوڪلداس ناگواڻيءَ کي هڪ سرڪاري آفيسر جي حيثيت ۾ مليل هو. هو پاڻ ۾ يارنهن ڀائر پيٽر هئا، جن ۾ شيام وڏي ۾ وڏو پٽ هو. هن جي ڪٽنب مٿان قدرت جو الائي ڪهڙو پارٽو پيل هو جو پنجن ڀائرن ۽ ڇهن پيٽرن ۾ ٻه ڀائر ۽ ٻه پيٽر ڄائي ڄم کان گونگا ۽ ٻوڙا هئا. نارايڻ شيام ۽ هن کان اٺ سال ننڍو ڀاءُ هيم ناگواڻي قابليت ۽ ذهانت ۾ پنهنجو مثال پاڻ هئا. جيئن سنڌي شاعريءَ ۾ نارايڻ شيام جهڙو شاعر پيدا نه ٿيو آهي، تيئن هيم به پنهنجي شعبي ۾ ريڪتا هو. هو جڏهن اسٽيج تي قدم رکندو هو ته ٻيا سڀ ڪردار رڳو هن جي اڳيان پويان چرندا پرندا نظر ايندا هئا. سنڌي ناٽڪ ڪلا تي تحرير ڪيل هيم جو ڪتاب، 'مور نچندا رهن' هڪ شاهڪار تصنيف آهي. هن کي اڃا ان ڪتاب جا ٻه ٻيا جلد به مڪمل ڪرڻا هئا، پر زندگيءَ هن سان وفا نه ڪئي. هو پنهنجي ڀاءُ نارايڻ شيام کان اٺ سال ننڍو هو، پر شيام کي ئي هن جي ارٿيءَ کي ڪلهو ڏيڻو پيو. مان ان وقت آمريڪا ۾ هوس. ايئن الائي چوڻو آهي، جو مان پنهنجن ٻن پيارن دوستن هيم ۽ مريڪانت جي وچوڙي وقت کانئن هزارين ميل پري، آمريڪا جي دوري تي رهيو آهيان، جتي ئي مون کي ٻيئي پيرا دماغ جا دورا پيا. زندگيءَ جا ان کان وڌيڪ ڪهڙا عذاب ڏسجن؟

پريس روڊ جي چئن وڏن ڪمرن ۽ ويڪري پٿر واري ان سرڪاري بنگلي ۾ نارايڻ شيام جا والدين ۽ ڏهن ڀائرن پيٽرن کان سواءِ شيام جا سوت سوتيون ۽ انهن جا ٻار ٻچا ملائي ڪل ٻٽيهن ڀاتين جو شاهي ڪٽنب رهندو هو. روزات جي مانيءَ کان اڳ گهر جي سڀني ڀاتين کي پٿر ۾ گڏ ٿي، اڌ منو ڪلاڪ بلند آواز ۾ رام ڌن (ڀڳوان رام جي ساراهه ۾ رچيل گيت) ڳائڻي پوندي هئي. شيام پاڻ ڪرشن ڀڳت هو، پر گهر جي سڀني ڀاتين سان گڏجي هو به هلڪي آواز ۾ رام ڌن اڇاريندو هو. رات جي مانيءَ وقت سڀ ڀاتي قطار ۾ ويهندا هئا ۽ هر ڪنهن کي مانيءَ جو پهريون گرهه گڻو ماتا کي ڪرائڻ لاءِ الڳ ڪيڏو پوندو هو. ڪٽنب جي ان ماحول تي سنڌيءَ جي برڪ اديب تيرٿ وسنت هڪ دلچسپ ڪهاڻي 'فرنچيز' عنوان سان لکي آهي. شيام کي پنهنجي گهر جي گوڙ شور ۾ ڪڏهن به شاعريءَ لاءِ وقت ۽ موقعو ميسر نه ٿيا. هن جي اڪثر شاعري، هن جي اولڊ سيڪريٽريٽ واريءَ آفيس پويان وهندڙ جمنا نديءَ جي ڪناري تي پसार ڪندي، يا آفيس کان گهر تائين پنڌ ڪندي ڪندي تخليق ٿي آهي. شيخ اياز ۽ نارايڻ شيام اسان جي شاعريءَ جا ٻه وڏا نالا آهن. ٻنهي جي شاعريءَ جو رخ ۽ رويو جدا جدا هوندي به ٻنهي ۾ مشترڪه ڳالهه اها آهي ته ٻنهي کي اٺ اٺ ٻار هئا، حالانڪه اياز کي اهي اٺ ٻار ٻن گهر وارين مان آهن ۽ شيام کي هڪ ئي گهر واريءَ مان.

شيام ڪڏهن ڪڏهن ڪنهن ڏڻ وار تي هريڪانت ۽ مون سان ڳلاس بدران پتل جي لوتڻي ۾ پنگ پيئندو هو پر پيءُ طرح هو پڪو پرهيزگار انسان هو. هن ڪڏهن به شراب، گوشت ۽ مڇيءَ کي هٿ نه لائو. (شاگرديءَ واري دؤر ۾ هن پنهنجي گهري دوست شيخ عبدالرزاق سان هڪ ٻه ڀيرو گوشت کاڌو هو) هو هفتي ۾ ٻه ڏينهن ورت رکندو هو ۽ ايئن ڪندي هن پاڻ کي بکن تي گهڻو هيرائي ڇڏيو هو. هن کي زندگيءَ ۾ ڪڏهن به ڪنهن حادثي، واقعي يا ٿيڻيءَ تي ڪا حيرت نه لڳندي هئي. ڏٺيءَ هن کي صبر جي بي پناه قوت سان نوازيو هو.

پنهنجي سانتيڪي سڀاءُ جهڙي اهڙي ئي هڪ سانتيڪي چانڊوڪيءَ رات ۾ نارايڻ شيام مون سان ۽ دادن سان بنا ڪنهن خوف و خطر، هپڪ ۽ شڪجڻ جي ممتاز بيگم جي بالاخاني جي فرش تي ويڇايل گدن جي طول وهائڻ تي ٽيڪ ڏيئي، چپ چاپ ويهي رهيو ۽ ماحول جو سماعتو ڪندو رهيو. اها مهيني جي پهرين تاريخ هئي ۽ هن جي کيسي ۾ پگهار جا پئسا پيل هئا. ممتاز بيگم نون آيل مهمان جو آڌرڀاءُ ڪيو. سامهون گدي تي هڪ نابينا جهور پوڙهو ويٺو هو ۽ ممتاز جي عمر چڙهيل ماءُ (نائڪا) پنهنجن هٿن سان پاندان مان پاڻ جون گلوربون ٺاهي، بيحد پيار مان ان نابينا پوڙهي جي وات ۾ وجهي رهي هئي.

دادن ميان اسان کي ممتاز وٽ تانتيڪو ڪري هليو ويو. ممتاز سان منهنجي دادن ميان معرفت ذاتي دوستي هئي. مان ڪاليج وارن ڏينهن ۾ اجميري گيت وارو چوراھو پار ڪري، ڪڏهن ڪڏهن ڏينهن ڏٺي جو هن جي بالاخاني تي، هن سان ڪچهري ڪرڻ هليو ويندو هوس. سواءِ دوستيءَ جي اسان وچ ۾ ڪا به هٿ ڪس نه هئي. هن جي ماءُ دلٻاغ بيگم کي اسان جي دوستيءَ تي ڪو اعتراض نه هوندو هو. بلڪ هوءَ اسان لاءِ چانهه ۽ ڪيڪ پيسٽريون گهرائيندي هئي. ممتاز مون کان اٺ ڏهه سال وڏي هئي. پر اسان عمر جي فرق کي ڪڏهن به محسوس نه ڪيو. هن جو ڪٽنب يوپيءَ جي بلند شهر جو ويٺل هو. جتان جي هڪ جاگيردار جي داشت مان ممتاز جنم ورتو. انتقال کان اڳ هوءَ ممتاز جي ٻانهن دلٻاغ بيگم کي سونپي ويئي. بلند شهر کان دهليءَ جي بالاخاني تائين واري مسافت هن ڪيئن طئي ڪئي، هن پنهنجي اها سڄي ڪهاڻي مون کي ٻڌائي هئي. هن مون کي اهو به ٻڌايو ته هن جو 'گل چين اول' ڪير هو؟ جيئن ته هو ان دؤر جو هڪ ممتاز اديب هو ان ڪري نالو ظاهر نٿو ڪيان.

ممتاز جي مجري دوران مان نارايڻ شيام جي پٺيان هڪ ڪنڊ ۾ پلٽي ماري چپ چاپ ويٺو هوس. هن پنهنجي سريلي آواز ۾ سيماب اڪبر آباديءَ جو غزل شروع ڪيو. تمهين جس رنگ ۾ سنڌا هو سن لو داستان ميري

محفل ۾ ڏهه ٻارهن شائق ويٺل هئا ۽ مون کي ڏسي عجب کائي رهيا هئا. هو ممتاز جي هر مصرع تي کيس داد ڏيئي رهيا هئا. غزل پورو ٿيندي ئي ان نابين جهور پوڙهي واکو ڪري چيو:

”اس سالي سيماب ڪو غزل ڪهني هي نهين آتا، مطلع هي لغوهه صحيح مصرع هوني ڄاڻي،

تمهين جس رنگ پر سنهي هو، سن لو داستان ميري يي سالي اڪبر آبادي (آگري جو اصلوڪو نالو اڪبر آباد هو) شاعر نهين پانڊ هئن پانڊ.“

پوڙهو سخت ڪاوڙ ۾ اچي اردو شاعرن کي مادر زاد گاريون ڏيڻ لڳو، ”يي ڪل ڪي لونڊي سالي، مترنم شاعر هئن يا موٽري ڪي شاعر؟ سالي جاهلون ڪو گرھ لگائي تڪ تو آتي نهين اور مشاعرون ۾ ڄاڪر هيڃڙون جيسي بي سري آواز ۾ ڀان ڀان ڪرڪي پئسي بٿورتي رهتي هئن.“

(وڌيڪ گاريون قابل اشاعت ناهن.)

پوڙهي جي وڃن مان گف وهي رهي هئي. دل باغ آهستي آهستي هن کي گدي تي لپتائي، مٿي تي ٽٽڪيون هڻي، هن کي سمهاري ڇڏيو.

ممتاز لاءِ ڄڻ اها ڪا نئين ڳالهه نه هئي. آيل سڀ تماشبين پانڊان ۾ ڪجهه رپيا رکندا، هڪ هڪ ٿي ڏاڪڻ لهندا ويا. نارايڻ شيام پگهار جي پئسن مان هڪ ڏهين جونوٽ ڪڍي گدي تي ئي رکي ڇڏيو. منهنجي ڪيسي ۾ رڳو اڌ رات جو گهر موٽڻ لاءِ پاڙي جيترا پئسا هئا. ان ڪري بنا ڪجهه نذر ڪرڻ جي مان اٿڻ لڳس ته ممتاز مون کي هٿ کان جهلي ويهاري ڇڏيو ۽ شيام کي به ويهڻ جو اشارو ڪيائين ۽ شربت جا ٻه گلاس ٺاهيائين.

دل باغ بيگم اسان کي ان نابين پوڙهي جي باري ۾ سربستو احوال ڏيڻ شروع ڪيو. ”هي اردوءَ جو ڪهنه مشق شاعر بيخود دهلوي آهي. پٺيان ئي ترڪمان گيت واري گهر ۾ رهندو آهي. هن جي هن وقت عمر ستانوي اٺانوي سال آهي. هو سالن کان بلا ناغي، هر شام مون وٽ ايندو رهندو آهي. تڏهن کان جڏهن کان هن جونور سلامت هو. مون سان هن جو گهر و جذباتي لڳاءُ آهي ۽ آءُ به ڪيس ان جي مڪمل موت ڏيندي رهي آهيان. ناچاڪائي جي حالت ۾ آءُ ڪڏهن ڪڏهن هن جي تيمارداريءَ لاءِ سندس گهر به هلي ويندي آهيان. هن جو هڪ وڏو ڪٽنب آهي، جنهن ۾ هن جا ڪيترا پوٽا ۽ پڙ پوٽا رهندا آهن. هن جي سڀني پٽن ۽ نهن جو به انتقال ٿي چڪو آهي. هن جي ٽئين يا چوٿين نسل هن کي گهر جي دوچٽيءَ تي وڏو ڪمر و ۽ هڪ ملازم ڏيئي ڇڏيو آهي. گهر جا سڀ ڀاتي هن جو چڱو خيال رکندا آهن ۽ وقت سر هن کي کاڌو پيتو پهچائيندا رهندا آهن. هي استاد داغ دهلويءَ جو نور نظر شاگرد رهيو آهي ۽ ٻاروٽن ۾ استاد داغ سان گڏ هو مرزا غالب وٽ به ايندو ويندو رهندو هو ۽ مرزا کي حقو ٺاهي ڏيندو هو. پنهنجو ڪو اولاد نه هئڻ ڪري، مرزا غالب جي بيگم امراءِ هن کي پنهنجي اولاد جيان پائيندي هئي. هي هڪ امير شخص آهي. ’ڪوچءَ داغ دهلوي‘ ۾ هن کي پنهنجا ٻه ٽي مڪان به آهن. بيخود صاحب شريف النفس انسان

آهي. رڳو هن ۾ هڪ ڪمزوري اها آهي، جو هو پاڻ جهڙو شاعر ڪنهن کي به نه مڃيندو آهي.“

بيخود دهلويءَ کي ننڊ ۾ بيخود ڇڏي، مان ۽ شيام رات جو ڏيڍ بجي اجميري گيت تان ٽانگو ڪري، مان شيام کي پنهنجي گهر ڪرولباغ وٺي آيس. صبح جو مون دادا کي چيو ته اڌ رات جو اسين هڪ مشاعري تان موٽيا هئاسين. شيام جي پگهار جا پئسا سلامت هئا. هورڳو ڪير جو گلاس پي پريس روڊ لاءِ روانو ٿي ويو.

هڪ شام مان آصف علي روڊ تي پنهنجي دوست جيون گرساڻيءَ جي آفيس مان ٻاهر اچي، ترڪمان گيت وٽان لنگهي رهيو هوس ته گيت جي ٻاهرئين پارڪ جي بينچ تي بيهو صاحب پنهنجي لٺ جهلي ويٺي ويٺي ڪبوترن کي ڏاڻو ڏيئي رهيو هو. مان چپ چاپ وڃي سندس ڀر ۾ ويهي رهيس. مون هن کي ممتاز جي مجري واري گڏجائيءَ جي ياد ڏياري هو ڏاڍي سک سان مليو ۽ ترڪمان گيت پويان ٿي هڪ سوڙهي گهٽيءَ ۾ پنهنجي گهر واري بئنڪ ۾ وٺي هليو. هن پنهنجي ننڍڙي ۽ جوانيءَ جا قصا ٻڌائڻ شروع ڪيا. ان بعد مان هن وٽ اڪثر ايندو ويندو رهيس ۽ ٻه ٽي ڀيرا شيام کي به هن جي بئنڪ ۾ وٺي ويس.

بيخود صاحب جو نابينائي ۽ وڏي عمر جي باوجود حافظو ڏاڍو تيز هو. هو بلا جو قصو گو هو. هن استاد داغ دهلويءَ جي ذاتي زندگي ۽ عاشقن جي باري ۾ بيحد دلچسپ قصا ٻڌايا. گلي قاسم جان ۾ مرزا غالب جي گهر جو بنا روڪ توڪ ايندو ويندو هو. هو مرزا کي پيرن تي پيڻون به ڏيندو هو. هن کي حقي ۾ خوشبودار تماڪ به وجهي ڏيندو هو. هن جي چوڻ موجب ازبڪ نسل جو مرزا غالب بيحد قداور ۽ خوبصورت شخص هو. هن جي ڳاڙهاڻ ڏانهن ماڻل جهري تي خاص چمڪ رهندي هئي. پر هن جا اڳيان ۽ مٿيان ڏند ڀڳل هئڻ ڪري کلڻ وقت هن جو چهرو بدزيبو ٿي پوندو هو ان ڪري هو کلڻ بدران رڳو مرڪندو هو. هن جي مرڪ ڏاڍي موهيندڙ هوندي هئي. بيهو جي بيان موجب مرزا نوشا هڪ نئين جاول پار جيان معصوم هو. مان ۽ نارايڻ شيام هن جا قصا ۽ داستان ڏاڍي دلچسپيءَ سان ٻڌندا هئاسين.

پنهنجن همعصر شاعرن لاءِ بيهو ڏاڍيون سريليون گاريون ڪيندو هو. هن جو گوهر فشانيءَ جو خاص نشانو هن جو همعصر شاعر سائل دهلوي هو جنهن کي هو ’جاهل‘ دهلوي ڪري ڪوٺيندو هو. پنهنجي هڪ ٻئي سان ايتري ترقياب هئي، جو جنهن مشاعر ۾ هڪ هوندو هو ته ٻيو ان مشاعري جو بهشڪار ڪندو هو.

دهليءَ جي اهڙي ئي هڪ مشاعري ۾ هڪ نوجوان شاعر پنهنجو خوبصورت غزل پڙهيو. بيهو دهلوي ان نوجوان کي شاباسي ڏيندي هن کي چيو هو ته:

”برخوردار ڏاڍو عمدو غزل چيو اٿيئي، ڪنهن کان اصلاح وٺندو آهين؟“  
 ”پنهنجي والد صاحب کان.“



وهي کاتي جا پنا

”ڪنهن جو فرزند آهين؟“

”سائل دهلويءَ جو.“

بيخود دهلويءَ جا ڀرون تائجي ويا. نوجوان شاعر کي سرگوشيءَ ۾ چيائين:  
”پٽ، آئينده مون کان اصلاح وٺندو ڪر. توري وقت ۾ پنهنجي پيءُ کان به سٺو

لکڻ لڳندين.“

## انشيئون پڻو

سال چانوجاه عيسوي (1956ع) جي ڊسمبر ۾، دهليءَ ۾ پهرين ايشيائي ليڪڪن جي ڪانفرنس ڪوٺائي ويئي. افتتاح ڀارت جي ان وقت جي وزيراعظم پنڊت جواهر لعل نهروءَ ڪيو ۽ خاص مهمان ان وقت جو پاڪستاني سفير، اي. ڪي. بروهي صاحب هو. صدارتي خطبي وقت پسرو هائوس جي اسٽيج جي لڳايل روشنين کان وڌيڪ، پنڊت نهروءَ جي چهري مان شعاع نڪري رهيا هئا. اسٽيج تي هن سان گڏ وئبل نوبل انعام يافتہ اديب پئبلو نيرودا يڪ ٽڪ ٻڌي. نهروءَ ڏانهن نھاري رھيو هو. اڳتي هلي هن پنهنجي ڊائريءَ ۾ لکيو ”ان عمر ۾ به هن (نهروءَ) جي چهري تي ڪيترو نه جلوو ۽ جلال بکي رهيو هو.“ اڳتي هلي پئبلو نيرودا سان منهنجيون ڪجهه ملاقاتون هندستان جي مشهور اديب ۽ اسٽيج فنڪار بلونت گارگيءَ معرفت ٿيون. جنهن جو احوال اڳتي هلي لکندس.

نهروءَ پنهنجي صدارتي خطبي ۾ ايشيائي ادب تي ايتري ته تفصيلي ۽ عالماني نوع ۾ ڳالهائون جو حال ۾ موجود دانشور ۽ دانشمند ٻاڙيل ڏسجي رهيا هئا. مون ان تاريخي ۽ يادگار خطبي جو متن حاصل ڪرڻ جي ڏاڍي ڪوشش ڪئي، پر مون کي اهو ميسر نه ٿي سگهيو آهي. ۽ مان وقت جي وٿين مان وهندڙ پنهنجي حافظي مان، ان کي اڏورو ۽ اڻ پورو درج ڪرڻ نٿو چاهيان. ورنه پنجاه سال اڳ پيش ڪيل جواهر لعل نهروءَ جي دليلن کي ادب ۾ اڃا به ايترو ئي وزن ۽ وقعت آهي.

ورهاڱي جي نون سالن کان پوءِ نهرو ۽ بروهي صاحبن جي ڪوششن سان، پاڪستان جي ويهارو کن اديبن ۽ شاعرن جو پهريون وفد سرڪاري سطح تي ڀارت جي راجڌانيءَ ۾ ڪوٺايل ڪنهن ادبي ڪانفرنس ۾ شرڪت ڪرڻ آيو. پاڪستان ۾ اڃا مارشل لا نه لڳي هئي، ۽ نه ئي اتي ڪنهن ان جو نالو ٻڌو هو. پر فيض احمد فيض شايد ڪنهن ناڪرده گناهه هيٺ نظر بند هو. ڪامورا شاهيءَ جي حڪومت هئي. ملڪ جو سربراھ اڌ رنگ ۾ ورتل ۽ ڪاٻيءَ ٽنگ کان معذور هڪ ڪامورو هو. هن جي فرنگي سيڪريٽريائي ملڪ جي اچي ڪاري جي مالڪيائي هئي.

پاڪستاني قلم ڪارن جي وفد جي اڳواڻي سنڌ جي خيرپور رياست جي ميرن جي درٻار مان تڙجي نڪتل شاعر ۽ پاڪستان جو تازو ئي ٽائيل قومي شاعر ۽ شاهنامه اسلام

جو خلقيندڙ ابولاثر حفيظ جالندري ڪري رهيو هو. سنڌي موسيقار احمد ڇاڳلا جي تيار ڪيل ڌن تي حفيظ جالندريءَ جي لکيل آڌ فارسي ۽ آڌ اردو پاڪستاني قومي تراني کان ڪجهه سال اڳ، جڏهن اڃا پاڪستان قائم نه ٿيو هو ۽ تحريڪ پاڪستان پوري زور شور تي هئي ته اردوءَ جي ترقي پسند شاعر اسرار الحق مجاز پنهنجي ڀارتيءَ جي هدايتن تي، پاڪستان جو قومي ترانو لکيو. ورهاڱي بعد اڳتي هلي مجاز جي ان تراني ۾ گهربل بدل سڌل ڪري، عليگره مسلم يونيورسٽيءَ جي تراني ۾ تبديل ڪيو ويو ۽ ايئن پاڪستان جي وجود ۾ اچڻ کان ٽي سال اڳ ئي ان ملڪ جو قومي ترانو تخليق ٿي چڪو هو.

پاڪستاني وفد ۾ سڀ اردو ۽ پنجابيءَ جا شاعر ۽ اديب هئا، پر هڪ به سنڌي ساهتڪار نه هو. باوجود ان حقيقت جي ته بروهي صاحب جا شيخ اياز سان ايترا ته ويجهتا تعلقات هئا، جو اياز هتي مون کي ٻڌايو هو ته بروهي صاحب رڳو هن کي ئي پنهنجي گهر جي ڀاتين سان گڏ مانيءَ جي ميز تي ويهاري ڏنو آهي. ڊاڪٽر سڌارنگاڻي ۽ نارائڻ شام جڏهن بروهي صاحب کان شيخ اياز جي نه اچڻ جو ڪارڻ پڇيو ته هو اهو چئي ڳالهه ٿاري ويو ته اياز پنهنجي نئين نئين وڪالت ڪري بيحد مشغول آهي. حالانڪ حقيقت اها هئي ته اياز جو وفد ۾ نالوئي شامل نه ڪيو ويو هو. شايد ان ڪري جو پاڪستاني حڪومت هن کي هندستان موڪلڻ جو جوڪم ڪڍڻ لاءِ تيار نه هئي. اوڀر پاڪستان مان رڳو ڪوي جسيم الدين کي هندستان اچڻ جي اجازت ڏني ويئي. تن ڏينهن اڃا ٻنهي ملڪن جي حڪومت وچ ۾ اڇ وڃ ڪرڻ وارن کي ڪن ڳاڻ ڳائين شهرن جون ويڙائون ڏيڻ وارو قانون شروع نه ٿيو هو. ويڙا سڄي ملڪ لاءِ هوندي هئي. مان سمجهان ٿو ته دنيا جي ڪنهن به ملڪ ۾ ويڙائون جي سرشتي جو اهڙو اهمقانو قاعدو قانون ڪونهي، جهڙو هن برصغير جي ورهايل ٻن ملڪن جي وچ ۾ آهي. ”دهليءَ وڃ، آگري نه وڃ، ڪراچيءَ وڃ، حيدرآباد نه وڃ، بمبئيءَ وڃ، الهاس نگر نه وڃ، سکر وڃ، روهڙيءَ نه وڃ.“

”تفويڙ توڙي چرخ گردن تفو.“

ايشيائي ادبي ڪانفرنس جي اردو نشستن ۾ پاڪستاني سفارت جي هڪ مخصوص بينڪ جي سربراهي بابائي اردو ڊاڪٽر مولوي عبدالحق ڪري رهيو هو ۽ هندستاني وفد جي سربراهي اردو شاعر ۽ الله آباد هاءِ ڪورٽ جو چيف جسٽس آنند نارائڻ ملا ڪري رهيو هو. جسٽس ملا جي هڪ land mark ڊوڙ آفريڻ فتويٰ آهي.

The most organized gang of criminals is Indian police.

(ڏوهارين جو وڏي ۾ وڏو منظم ٽولو هندستاني پوليس ۾ آهي.)

پنهنجي خطبي ۾ جسٽس ملا سياستدانن ۽ ڪامورا شاهيءَ جي رويي تي ڏاڍا چوه چنڊيا.

بابائي اردو مولوي عبدالحق هڪ شاهائي شخصيت جو مالڪ هو. مون کي هو انسان جي صورت ۾ هڪ فرشتو نظر آيو. هو ويجهڙائيءَ ۾ ٿي اورنگ آباد مان هجرت ڪري پاڪستان هليو ويو هو. هو ڪهڙين حالتن هيٺ هندستان مان پنهنجي مرتب ڪيل انگريزي اردو لغت جو روائيڙو ۽ اپ ڊيٽ ڪيل مسودو پاڻ سان کڻي پاڪستان هليو ويو. ان جو تفصيلوار احوال مولوي صاحب جي عقيدتمند پاڪستاني اديب مشفق خواجہ پنهنجيءَ ڪنهن تحرير ۾ درج ڪيو آهي.

يقينن جيسين اردو زبان زنده رهندي مولوي صاحب جو نالو زنده جاوید رهندو. پر هن پنهنجي زندگيءَ جا پويان ڏينهن بيحد ڪسمپريءَ ۽ تنگ دستيءَ ۾ گذاريا. هجرت ڪرڻ جي ٿورن سالن اندر ئي آگسٽ 1961ع ۾ هن عظيم دانشور جو بيحد مفلسيءَ وارين حالتن ۾ انتقال ٿيو ۽ لغات جي نون ڇاپن جو ڪم مهمليءَ ۾ هليو ويو.

فيلڊ مارشل ايوب خان جي مارشل لا واري ابتدائي دؤر ۾ هن جي سيڪريٽري قدرت الله شهاب، ايوب خان کي عرض ڪندي چيو ”بابائي اردو جي حالت تمام سقيم آهي، توهان مهرباني ڪري هن لاءِ ڪجهه ڪريو.“ ايوب خان ورائيس، ”توهان چئو ٿا ته ضرور ڪبو پر پهرين اهو ٻڌايو ته هي بابائي اردو آهي ڇا؟ ڪو شخص آهي، ڪو ادارو آهي يا ڪو ڪتاب آهي؟“ خبر ناهي ته فيلڊ مارشل مولوي صاحب لاءِ ڪجهه ڪيو يا نه؟ پر جي ڪيو به هوندائين ته هن جي فيصلي تي عمل ٿيڻ تائين مولوي صاحب راه عدم ڏانهن روانو ٿي چڪو هو.

ڄمون رياست جو قدرت الله شهاب، انهن ٿورن انڊين سول سروس جي ذهين عملدارن مان هو جنهن جي عملداريءَ جو اڪثر حصو هندستان جي اوڙيسا صوبي جي گورنر (۽ اڳتي هلي بمبئيءَ جي گورنر) هريڪشن مهتاب جي سرپرستيءَ هيٺ گذريو. ورهاڱي بعد هن پاڪستان ۾ وڏا عهدا ماڻيا. هو سياسي ۽ ادبي شطرنج جو وڏو رانديگر هو ۽ پاڪستان رائٽرس گلڊ جو پهريون سيڪريٽري هن جي آتم ڪٿا، ’شهاب نامہ‘ تعصب ۽ دروغ گوئيءَ جي اڏيل ڪوٽن جي باوجود، اردو سوانح نگاريءَ جو هڪ شاهڪار ڪري مڃيو وڃي ٿو. ابو لاثر حفيظ جالندريءَ پنهنجي هڪ غزل جي ٻن سٽن ۾، هن جي سڄي ڪردار جي صحيح وضاحت ڪئي آهي.

جب ڪهين انقلاب هوتا هئ

قدرت الله شهاب هوتا هئ

پاڪستاني وفد ۾ آيل سڀ اديب ۽ شاعر بيحد سنجيدگيءَ سان، پنهنجن همعصر هندستاني قلمڪارن سان خوشگوار ماحول ۾، ادبي گفتگو بحث مباحث، قرارداد ۽ پڌرايون پيش ڪري رهيا هئا، پر وفد جو جالندري سربراھ هر نقطه نظر، قرارداد جي هر جملي، هر سٽ ۽ لفظ لفظ تي پنهنجي ڪراڪري توڻي لاهي، مٿو ڪنهي ۽ ڀيڙيءَ تائين پاتل پائجامي کي گوڏن تائين ڇڪي، شاطراڻي مرڪ مرڪندي، مڪڻ

مان وار ڪڍي رهيو هو. گول ميز جي ٻنهي پاسي ڀارت - پاڪ اديبن جا مباحثا هلي رهيا هئا. بحث ۾ دلچسپي وٺندڙ ٻين ٻولين جا ساهتڪار ۽ ساهت پريمي پوين قطارن ۾ پيل ڪرسين تي مبصر طور ويٺل هئا. پوئينءَ قطار ۾ مان ٻڏي رهيو هوس حفيظ جالندري. ملا صاحب کي ڪنهن ٺهراءَ بابت بحث دوران چئي رهيو هو: ”جناب بهت چوٽا آدمي هون، اور چوٽي بات ڪرتاهون، مگر بي چوٽي باتين پي تو مٿن ني اسر ملڪ ۾ آڪر سيڪين هئن.“

ڪانفرنس وڏي ميز جي آمهون سامهون ڪرسين تي ’چهر به چهر روبرو‘ اردوءَ جا اڪثر ترقي پسند اديب ۽ شاعر ويٺا هئا. علي سردار جعفري، ساحر لڌياني، مخدوم محي الدين، سليمان اديب، ڪيفي اعظمي، اختر الايمان، ڪرشن چندر، سلمى صديقي، راجندر سنگھ بیدی، جان نثار اختر، مجروح سلطانپوري، خواجه احمد عباس، فراق گورکپوري ۽ معین احسن جذبي وغيره. جوش ملیح آبادي تازو ئي ٺهروءَ کي ناراض ڪري پاڪستان هليو ويو هو ۽ فیض ۽ سجاد ظہیر پاڪستاني جیل ۾ هئا. پونئینءَ قطار ۾ ويٺل امرتا پریتم کي ساحر هٿ کان وٺي پاڻ سان گڏاڳيان آڻي ويهاريو.

سڄي ماحول تي خاموشي چانئجي وئي. ابولائر حفيظ جالندريءَ ترقي پسندن جو سخت مخالف هو ۽ هو اهو ڏک سامهون ويٺل ترقي پسندن جي سڄي گروهه کي هڻي رهيو هو. خود پاڪستاني وفد جا ڪيترا اديب حفيظ جالندريءَ جي اهڙي رويي تي ڏٺا هئا. مزا حيه شاعر مجيد لاهوريءَ ڳالهه مذاق ۾ تارڻ جي ڪوشش ڪئي، پر فراق ڪاوڙ ۾ حفيظ کان پڇيو: ”ابو حضرت، بي چوٽي پن ڪي بات آپ اپني قدوقامت کي باري ۾ ڪر رهي هئن يا اپني شاعري کي باري مين؟“

(حفيظ جالندري قد جو بندرو هو) فراق سگريت ڊڪائي، لڪڻ ڪڍي، ٽڪ ٽڪ ڪندو ڪانفرنس هال کان ٻاهر وڃڻ لڳو.

لاهور مان آيل شاعرن صوفي تبسم ۽ احسان دانش، فراق جي پويان ويڃي پرچائي، هن کي هال ۾ واپس وٺي آيا. گڏيل نشست جي سنجيدگي ختم ٿي چڪي هئي، ٻنهي طرف ڦڪت وارو ماحول چانئيل هو.

ڇڪتاڻ کي لنوائڻ لاءِ هندستاني ۽ پاڪستاني اديبن وچ ۾ ذاتي قسم جون هتان هتان جون ڳالهيون ۽ چرچا گهڻا ٿيڻ لڳا. لنچ جي وقفي دوران ڳوري جسم وارو مجيد لاهوري اهڙا اهڙا اڳهاڙا لطيفا ٻڌائڻ لڳو جو سڄو ماحول بيهر خوشگوار ٿي ويو.

چيملسفورڊ ڪلب جي رات واري مشاعري ۾ مشهور فلمي ڊائريڪٽر ۽ اداڪار سهراب موديءَ جي صدارت ۾ حفيظ صاحب، جهومندي، ناٽڪي انداز ۾ پنهنجو اهو ئي مشهور (يا بدنام) نظم رفاصه پڙهيو جنهن لاءِ چون ٿا ته اهو نظم هن خيرپور رياست جي مير جي محبوبا باليءَ کي مخاطب ٿي لکيو هو ۽ مير صاحب ڪاوڙجي هن کي پنهنجيءَ درٻار مان جوتا هڻي، هٿ پير جهوري نيڪالي ڏني هئي. نظم پڙهندي

حفيظ جون نگاهون سامهون ويٺل فلمي اداڪاره مينا ڪماريءَ تي ٿي هيون ۽ هن جي مٿس ڪمال امروهيءَ جي ڪاوڙيل اک حفيظ تي هئي.

ڪانفرنس جي ٻئي ڏينهن ڀارتي وزيراعظم جواهر لعل نهروءَ پرائيمر منسٽر هائوس ۾ پاڪستاني وفد ۾ آيل مهمانن کي رات جي مانيءَ تي مدعو ڪيو. جوش مليح آباديءَ جي غير حاضريءَ ڪري نهرو خاصو بي مزو هو. پر جلد ئي پاڻ تي ضبط رکي، هن پاڪستاني اديبن ۽ شاعرن جو مرڪي آجياڻو ڪيو. نهروءَ جي مرڪ ۾ ملائڪن واري ڪشش هوندي هئي. هو اردو شاعريءَ جو وڏو دلدادہ هو ۽ شاعر هن وٽ بنا ڪنهن روڪ توڪ جي اچي وڃي سگهندا هئا. جوش سان هن جو پريتوانن وارو رستو هو ۽ هن جي پاڪستان هجرت ڪري وڃڻ واري فيصلي نهروءَ کي ڏاڍو ڏک رسايو هو.

پاڪستان مان آيل نوجوان شاعر حمايت علي شاعر کي الائي ڪهڙيءَ ڪٿيءَ ڪنيو جو هن پنهنجي شاعريءَ جو مجموعو عقيدتمنديءَ جي تحرير ڪيل ڪن ستن سان نهروءَ کي هٿ ۾ ڏنو. نهروءَ ڪتاب جي ٿوري ورق گرداني ڪندي ڪتاب پنهنجي پاسي ۾ رکي ڇڏيو ۽ حمايت جي مٿي تي هٿ رکي چيائين، ”مان پوريءَ توجهه سان تنهنجي شاعري پڙهندس.“

دعوت ۾ حاضر پاڪستاني سفير خونخوار نظرن سان حمايت علي شاعر ڏانهن نهاري رهيو هو.

انهيءَ سال هندستان ۾ ايشيا جو وڏي ۾ وڏو ادبي ادارو ساهتيه اڪادمي برپا ڪيو ويو جنهن جو صدر جواهر لعل نهرو هو ۽ سيڪريٽري سنڌي اسڪالر ڪرشن ڪرپالائي مقرر ڪيو ويو. نهروءَ ان گڏجاڻيءَ ۾ اعلان ڪيو ته اڪادميءَ جي اشاعتن ۾ پاڪستاني اديبن جون ادبي تخليقون پڻ شامل ڪيون وينديون.

حمايت علي شاعر کي، سڌو هٿون هٿ نهروءَ کي پنهنجو شاعريءَ جو مجموعو ڏيڻ جي جسارت جو وڏو تاوڙ ڏيڻو پيو. پاڪستاني سفير هن جي خلاف پنهنجي حڪومت کي شڪايت لکي موڪلي ته هن پروتوڪال جي ڀڃڪڙي ڪندي پنهنجي ملڪ جي سفير کي نظر انداز ڪري پنهنجو ڪتاب سڌو ڀارتي وزيراعظم کي ڏنو آهي. جڏهن ته هن کي اهو منهنجي معرفت ڏيڻ گهربو هو. گڏوگڏ هن پاڪستان حڪومت کي زوردار سفارش ڪئي ته حمايت علي شاعر مٿان هميشه لاءِ هندستان اچڻ تي بندش وڌي وڃي. پاڪستان حڪومت پنهنجي سفير جي سفارش قبول ڪندي حمايت مٿان اهڙي پابندي وجهي ڇڏي، جيڪا پنجويهن سالن جي طويل عرصي بعد هٽائي وئي.

حمايت علي شاعر منهنجو دوست آهي. منهنجي هن سان ملاقات سال پنجاسي (1985ع) ڌاري اورنگ آباد ۾ منعقد ٿيل شاهه سراج اورنگ آبادي جي ٽي سؤ ساله جشن ۾ ٿي، جتي سيمينار ۾ مون کي پڻ شاهه لطيف پٺائي ۽ شاهه سراج اورنگ آبادي جي شاعريءَ ۾ هر آهنگي واري موضوع تي مفصل پيپر پيش ڪرڻو هو. ان سلسلي ۾

سيمينار جي سيڪريٽري فاضي سليم مون ڏانهن هڪ دلچسپ خط لکيو هو جيڪو مون اڃا تائين سانڍي رکيو آهي.

فاضي سليم لکوي، ”محترم لکشن پاتي صاحب اميد هئ ڪه آپ ني شاهه سراج اورنگ آبادي اور شاهه عبداللطيف پاتي ڪي صوفيانہ شاعري پر اپنا مقالہ مکمل کر ليا هوگا. وغيره.“

شاهه سراج اورنگ آبادي شاهه لطيف کان ويه سال ننڍو هو پر هن چوويهن سالن جي عمر ۾ پنهنجي مرشد جي حڪم تي شاعري ترڪ ڪري ڇڏي ۽ ٽيهن سالن جي عمر ۾ راهه عدم ڏانهن روانو ٿي ويو. پوءِ به هن پنج سو کن صفحن جي ڪليات پويان ڇڏي آهي. جنهن ۾ هن جي غزل جي هڪ مصرع ”جورهي سوبي خبري رهي.“ سان گڏ هي الهامي بند پڻ شامل آهي:

وه عجب گهڙي ٿي ڪه جس گهڙي ليا درس عشق سراج ني  
وه ڪتاب عقل جو طاق پر ٿي. ڌري رهي سو ڌري رهي.

اسان جي لطيف سائينءَ جيان شاهه سراج جي مزار مٿان ڪو روزو يا ڪا درگاهه تعمير ٿيل ناهي. مزار جي چوڌاري ڪنڊر نما پيرل پٿيون آهن. جن جي ٻاهران ڪيئي چرسي، موال، آفيمي ۽ ڀنگوڙي وينا پنڪيون کائيندا آهن. شاهه سراج جشن دوران مشهور شاهه بانو ڪيس ۾ شاهه بانوءَ جي حق ۾ عدالتي فيصلو هٿ ڪري سڄي اورنگ آباد شهر جي پتين خواهه درن ديوارن تي حڪومت ۽ عدالت خلاف سخت اشتعال انگيز نعرا لکيل هئا. اديبن شاعرن ۽ دانشورن جن شاهه بانو جي حمايت ۾ ان کي هڪ انساني مسئلو سمجهي، بيان ڏنا هئا، انهن خلاف ٺُلن ۽ سندن هوارين طرفان سڄي ملڪ ۾ زبردست مظاهرا ٿي رهيا هئا. ڪانفرنس هال ۾ شاهه سراج جي تصوف ۽ مذهبي رواداريءَ تي مقالا پڙهجي رهيا هئا ۽ ٻاهر پوليس ٺُلن ۽ شهر جي لڄن لوفرن کي ڇڙ وڇڙ ڪري رهي هئي. جنهن وقت علي سردار جعفري پنهنجي تقرير ڪري رهيو هو ته اوچتو ڏن تائين ڦهليل ڏاڙهيءَ وارو هڪ ٺُلو پنهنجن ڪن لوهين سان اوچتو ڌوڪي اندر گهڙي آيو ۽ سردار جي گچيءَ ۾ پراڻن جوتن جو هار وجهي، هال مان تڪڙو ڀڄي ويو ۽ هوڏانهن ڪجهه قدمن تي عالمگير اورنگ زيب پنهنجيءَ قبر ۾ مرڪي رهيو هو.

اورنگ آباد ۾ منهنجيون حمايت علي شاعر سان يادگار شامون گذريون. هن جو سڄو ڪٽنب اورنگ آباد ۽ ان جي ويجهي شهر نادر ۾ وسيل آهي. رڳو هوا ڪيلو ٿي پاڪستان هجرت ڪري هليو ويو. هن جا ڇهه ست ڀائر هندستان ۾ چڱن عهدن تي آهن. هڪ ڀاءُ ته پونا يونيورسٽيءَ مان ’هندستان ۾ جماعت اسلاميءَ جو رول‘ جهڙي موضوع تي ڊاڪٽوريٽ ڪئي آهي ۽ ڪنهن ڪاليج ۾ اسلاميات جو پروفيسر آهي. شيخ اياز جڏهن سنڌ يونيورسٽيءَ جو وائيس چانسلر ٿيو ته هن حمايت ڪي ريڊيو پاڪستان جي ملازمت کان آڄو ڪري يونيورسٽيءَ ۾ آبرودار عهدو ڏنو جنهن لاءِ هو

سدائين اياز جو ٿورائتو رهيو ۽ هن جو حق ادا ڪرڻ لاءِ شيخ اياز تي اردوءَ ۾ سڄو ڪتاب لکي ورتو جيڪو هن مون کي اورنگ آباد ۾ تحفي طور ڏنو هو. مان سمجهان ٿو ته جديد اردو شاعرن ۾ حمايت علي شاعر پهريون ئي شاعر آهي، جنهن پنهنجي منظوم آتم ڪٿا لکي آهي. چست بحر ۽ وزن استعمال ڪرڻ ڪري، ان منظوم سوانح ۾ خاص رواني ته اچي ويئي آهي، باقي اهڙي شاعريءَ ۾ معنيٰ جا درياءَ موجزن ڪرڻ لاءِ جيڪا اندرين سوچه بوجهه ڪبي، ان تائين شاعر جي رسائي نه ٿي سگهي آهي.

رات واريءَ محفل ۾ حمايت پيٽل کان ان ڪري پرهيز ڪئي ته مٿان گهر پهچڻ تي هن جي والده کي سندس وات مان اهڙي ڪا سرهاڻ نه اچي وڃي. خبر ناهي حمايت علي شاعر اڄ ڪلهه ڪٿي آهي. سال اڳ هومون کي پويون پيرو دريا گنج جي ريڪس هوٽل جي بوساٽيل ڪمري ۾ مليو هو.

مان هي سڀ تفصيل ان ڪري درج ڪري رهيو آهيان، جو مون کان پوءِ ايندڙ پيڙهيءَ کي اسان جي وقت جي ماحول، حالتن، شخصيتن، سندن ڪردار ۽ زندگيءَ جي قدرن خواهه طور طريقن بابت ڄاڻ پوي ته هو پنهنجين خوين ۽ خامين سان ڪين ورثي ۾ ڇا ڇا ڏيئي ويا آهن. ويجهڙائيءَ ۾ احمد آباد ۾ ڪرشن راهيءَ تي ٿيل سيمينار ۾ پڻ مون فراق جي هڪ شعر جي هڪ حوالي سان لکيو هو ته، ”اسان جو ايندڙ نسل سچ پچ اسان تي رشڪ ڪندو ته اسان ڪرشن راهيءَ جهڙي قدآور شاعر ۽ عظيم شخص کي نه رڳو ڏٺو هو پر هن سان گڏ گڏ اڻياسين، ويناسين، گڏ گڏ هلياسين. ساهتڪار سيمينارن ۽ سنگتن ۽ ڪچهرين ۾ هن سان گوڏو گڏي ويناسين. محفلن ۽ مشاعرن ۾ هن جا شعر ٻڌاسين ۽ ساڳئي ئي منچ تي هن جا لکيل مضمون، مقالا، هن جون تحريرون ۽ تقريرون، ادبي تجزيا ۽ تنقيدون ٻڌيون سين. ساهتڪ بحثن مباحثن ۾ هن جي روبرو به رهياسين ۽ هن سان دويدو به ٿياسين. ۽ اڄ لڳي رهيو آهي ته ڪرشن راهيءَ تي ٿيندڙ هن سيمينار ۾ هو هتي ئي ڪٿي اسان جي ڀر ۾ ويٺو آهي ۽ پنهنجي شاعريءَ تي ٿيندڙ اوڪ ڊوڪ خاموشيءَ سان ٻڌي رهيو آهي.“

اسان جي پيڙهي ان ڪري خوشنصيب آهي، جو اسان اياز دلگير، شيام تنوير، نياز سڳن، شاد ۽ راهيءَ جهڙن شاعرن سان گڏ گڏ رهياسين ۽ اڻيا ويناسين. اسان کان اڳ هڪ پيڙهي ان ڪري خوشنصيب هئي، جو ان مرزا قليچ بيگ، ڪشچند بيوس، حيدر بخش جتوئي، عزيز ۽ نواز علي نياز جهڙن شاعرن سان گڏ اتي ويٺي ۽ شاهه، سچل ۽ ساميءَ جا همعصر ته الائي ڪهڙا ڀاڱوان هوندا، جن اهڙن درويش صفت شاعرن کي اڪئين ڏٺو هوندو ۽ سندن صحبت ماڻي هوندي هو پنهنجي عجز ۾ نهٺائيءَ ڪري پاڻ بابت گهڻو ڪجهه نه ڳالهائيندا هئا ۽ نه لکندا هئا. سندن پاڻ بابت ڏنل ايتري ئي ڄاڻ اسان کي ميسر ٿي سگهي آهي.

”مان جيڪي به آهيان، پنهنجي شاعريءَ مان ظاهر آهيان.“



مان جڏهن نارايڻ شيام کي پنهنجي آتم ڪٿا يا ساروڻيون لکڻ جو مشورو ڏيندو هوس ته هو مرڪي پنهنجو هي شعر ورجائيندو هو:

هجي جا ڪاڻ خوين جي ۽ عيبن کان بنهه آجي  
نه پنهنجي زندگي اهڙي نه پنهنجي شاعري اهڙي

شيخ اياز بهرحال شاعر جي ان قسم جي عجز کي شاعريءَ جي روح جو ڪوڙهه ڪوٺيندو هو.

ايشيائي ليکڪ ڪانفرنس ۾، بمبئيءَ جي لڳ ڀڳ سڀني سنڌي ليکڪن شرڪت ڪئي. سندن وفد پروفيسر منگهارام ملڪاڻيءَ جي اڳواڻيءَ ۾ دهليءَ پهتو. سندن رهائش جو انتظام ڪرول باغ جي ديوندر علائقي ۾ هڪ اسڪول ۾ ڪيو ويو. اسڪول منهنجي گهر کان پنجن منٽن جي پنڌ تي هو ان ڪري منهنجيون ۽ نارائڻ شيام جون اڪثر شامون، ساڻس ٽيندر ڪچهرين ۾ گذرنديون هيون. تن ڏينهن اڃا هوٽلن، ڪافي هائوسن ۽ بئرس ۾ وڃڻ جو رواج نه پيو هو ۽ نه ئي خالي ڪيسن وارن ليکڪن وٽ اهڙين جڳهين تي وڃڻ جي حيثيت ٿي هئي. اسڪول جي پٺ تي وڇايل گڏيلن تي اسين ڪاٺيون ڪڍي ويهي ڪچهريون ڪندا هئاسين. ان لڏي ۾ پرسرام ضيا، اتم ۽ سندري، موتي پرڪاش ۽ ڪلا پرڪاش، موهن ڪلپنا، ارجن شاد، ڪرشن راهي، موهن گيهائي ۽ ڪلياڻ جا ڪيترائي ليکڪ شامل هئا. پرسرام ضيا سان منهنجي نواب شاهه کان وٺي ٿي واقفيت هئي، جنهن جو ذڪر مان ساروڻين جي پهرين بابن ۾ ڪري چڪو آهيان. ضيا صاحب نمائڻي ۽ مسڪينيءَ جي مجسم تصوير هو، جيڪا هن جي شاعريءَ جي پهرئين مجموعي ”تصوير احساس“ ۾ واضح طور نمايان آهي. هن مون کي چيو هو ”ڪاش، هن وقت منهنجي ڪيسي ۾ رڳو پنج رپيا هجن، جو ڪلياڻ موٽڻ وقت پنهنجن ٻارن لاءِ ڪجهه مٺائي يا تول وٺي وڃي سگهان.“

سخت سياري وارا ڏينهن هئا. بمبئيءَ جي ڪنهن ساهتڪار وٽ ڪو سگهو گرم ڪپڙو به نه هو. اتم ۽ سندري سوڙمٿان وجهي، اڌاري گرم مفلر سان منهن ويڙهي ويهندا هئا. موتي پرڪاش ۽ ڪلا جي نئين نئين شادي ٿي هئي ۽ هو هڪ ئي رضائيءَ ۾ هڪ ٻئي کي پاڪر ۾ ڀري ويٺا هوندا هئا. موهن ڪلپنا، راهي، موهن گيهائي، هري پنڪج ۽ ٻيا سڀ اڃا ڪنوارا هئا ۽ هڪ ٻئي کي پنهنجن حقيقي خواهه خيالي عشقن جا قصا ٻڌائي، هڪ ٻئي کي گرمائش پهچائيندا رهندا هئا. تن ڏينهن موهن ڪلپنا تازو ئي هندي ساهتڪار آگيه جو آتم ڪٿائي ناول، ”تشڪر“ ڪ جيوني“ پڙهيو هو ۽ هو ان ڪتاب کي گيتا جيان پاڻ سان سانڍي رکندو هو. ڪانفرنس ۾ به هو سڄو وقت آگيه جي اڳيان پٺيان گهمندو هو ۽ هن کان ان ڪتاب جي سنڌي ترجمي جي اجازت وٺڻ لاءِ آگيه کي ايلاز ڪندو هو. خبر ناهي ته آگيه موهن کي پنهنجي ڪتاب جي ترجمي جي اجازت

ڏني الاڻي نه پر موهن اڳتي هلي اهو اعلان اوس ڪيو ته هي آتم ڪٿائي ڪتاب منهنجيءَ سمجه کان مٿي آهي.

مون سڀني آيل اديبن جي هڪ ڏينهن پنهنجي گهر مهماني ڪئي. منهنجي پيءُ ماءُ سڀني جو گهڻو آڌر ڪيو. پرسرام ضيا جڏهن دادا سان پاڪر پائي مليو ته پنهني جي اکين ۾ ڳوڙها هئا. مون کي ياد آيو ته نوابشاهه ۾ ضيا هڪ ڏينهن صبح سويل اسان جي موني بزار واري گهر آيو هو ۽ دادا کي چيائين، ”پينرن کي ڏياريءَ جو ڏڻ موڪلڻو آهي. ان لاءِ ڪنڊ جي پنجن سڀرن جي ڀرمت گهرجي.“

(سنڌ ۾ ان وقت آفيم ته هر پساريءَ جي دڪان تي ملي سگهندو هو. پر ڪنڊ تي راشن هئڻ ڪري سرڪاري ڀرمت وٺڻي پوندي هئي.)

دادا هن کي ٻه چار بلئنڪ ڀرمتون صحي ڪري ڏنيون. مانيءَ کان پوءِ به ضيا دادا وٽ دير تائين ويٺو رهيو ۽ هن جي خواهش تي دادا هن لاءِ خاص مانيءَ ۽ دارون گهرايو ۽ ٻيئي دير تائين پيئندا ۽ نوابشاهه جون ڳالهيون ڪندا رهيا.

ڪانفرنس جي آخري شام سپرو هائوس ۾، سڀني ٻولين جو گڏيل مشاعرو رکيو ويو جنهن ۾ پڄل نروڊا کي خاص مهمان ڪري اسٽيج تي ويهاريو ويو. هن کي ايشيائي شاعرن جي شاعري سمجهه ۾ اچي رهي هئي الاڻي نه، پر هو هر ڪنهن جي شاعريءَ تي ڪنڌ ڏوٽيندو ئي رهيو. مشاعري لاءِ هر هڪ ٻوليءَ جي هڪ شاعر کي پنهنجو نظم انگريزي يا هندي ترجمي سان پيش ڪرڻو هو. بانيڪارن سندري اتمچنداڻيءَ کي چيو ته، سنڌيءَ جي ڪنهن نمائنده شاعر جو نالو تجويز ڪري، سندري اتم جي هدايت تي پنهنجي ترقي پسند برادريءَ جي شاعر موتي پرڪاش جو نالو ڏيئي آئي. پرسرام ضيا ۽ نارائڻ شيام جي موجودگيءَ ۾ جونيئر شاعر موتي پرڪاش جو نالو تجويز ڪرڻ تي سڀني سنڌي ساهتڪارن جي نراڙ ۾ گهنج پئجي ويا. موهن ڪلپنا ته شايد احتجاج طور اتي به بيٺو پر سڀني هن کي ٻين اڳيان سنڌي ساهتڪارن کي اجايو ڏٺو ڪرڻ کان روڪي ڇڏيو. خاص طور نارائڻ شيام هن کي پنهنجيءَ قاتل مرڪ سان ماڻ ڪرائي ڇڏي. اڳتي هلي سڳن آهوجا ’ڪونج‘ رسالي ۾ ان واردات تي طنزيه ڪالم لکيو. مان سمجهان ٿو ته موتي پرڪاش جهڙي شرميلي ۽ شريف النفس شاعر کي به اها ڳالهه نه وڻي هئي. پر منج تي سڌ ٿيڻ تي هو ڪجهه ڪڇي نه سگهيو. ان ڪانفرنس کان پوءِ اسان جي دوستين جا سلسلا شروع ٿيا، جيڪي اڳتي هلي ڪيترين رقابتن ۾ به بدلجندا رهيا. اڄ اسين هڪ ٻئي کي نيچو نوائڻ لاءِ ڪوبه وجهه هٿان نٿا وڃايون. مالي خوشحاليءَ اڄ اسان لاءِ ڪيترو نه ذهني ڪنگالڻو آندو آهي؟

پڄل نروڊا سان ان ڪانفرنس ۾ منهنجي پهرين ملاقات ٿي هئي. اڳتي هلي مشهور ڊرامه نگار بلونت گارگيءَ جي ڪرزن روڊ واري گهر ۾، منهنجيون نروڊا ۽ امرتا پريتم سان دلچسپ گڏجاڻيون رهيون. پڄل نروڊا ڪجهه عرصو سري لنڪا (اڳوڻي

سيلون) ۾ رهڻ بعد ايشيائي ليڪڪ ڪانفرنس ۾ نهروءَ جي خاص دعوت تي شريڪ  
ٿيڻ لاءِ دهليءَ آيو هو.

سري لنڪا جي هڪ هٽل جي ڪمري ۾ صفائي ڪندڙ جوان سيلاني ڀنگيائيءَ  
کي ڏسي نروڊا جون اکيون ڦاٽي ويون. هن کي سياهه جسم واري جوان ڀنگيائي وڻس  
جي ديويءَ جيان لڳي رهي هئي.

۽ جنهن وقت هو وڻس جي ان ديويءَ کي الف اگهاڙو ڪري سندس سڄي سرير تي  
هٿ گهمائي رهيو هو ته هوءُ وڻس حيرت وچان هن کي ٽڪيندي ۽ سوچيندي رهي  
ته، ”اهڙو شاهائو شخص هي ڪري ڇا رهيو آهي؟“

## اڻٽياليهون پنو

هڪ ٻيهرن جو منهنجي پريٽ ٽپالي گهر پنجويهين ريپن جو مني آرڊر ڪئي آيو. منهنجي ماءُ رسيد تي سنڌيءَ ۾ صحي ڪري پئسا ورتا. تن ڏينهن مان نوڪريءَ جي تلاش ۾ دفترن ۾ ڌڪا کائيندو وڌندو هوس. سانجهيءَ جو گهر اچڻ تي ماءُ مون کي پئسا ڏيندي پڇيو ”پٽ، تو وٽ هي ڪڏهن ڪڏهن پئسن جا مني آرڊر ڇا جا ايندا آهن؟“ (تن ڏينهن اڃا چيڪن ۽ ڊرافٽن جو رواج نه پيو هو جو ماڻهن وٽ بئنڪ اڪائونٽ ئي نه هئا)

چيومانس، ”پاپي، مان اخبارن، رسالن ۽ ريڊيو لاءِ ڪڏهن ڪڏهن جيڪي ليک لکندو آهيان، هي انهن لکڻين جو معاوضو ملندو آهي.“  
منهنجيءَ ماءُ کي سمجهه ۾ آيو الاڻي نه، هوءَ چپ ڪري وڃي گهر جي ڪم ڪار کي لڳي.

ڪجهه ڏينهن کان پوءِ هڪ ڏينهن مان پنهنجي ڪمري ۾ پلنگ تي ليٽي ليٽي ڪو ڪتاب پڙهي رهيو هوس ته منهنجي ماءُ چپ چاپ پلنگ جي پيرانڌيءَ وٽ اچي ويئي ۽ هيڏانهن هوڏانهن نهاريندي پڇيائيندي ”پٽ، ڇا وينو ڪرين؟“ چيومانس، ”پاپي ڪو رومانوي ڪتاب ويٺو پڙهان.“ منهنجي ماءُ کي رومانوي لفظ جو ته مطلب سمجهه ۾ نه آيو پر آهستي چيائين، ”پٽ، هي اڃا سڃايا ڪتاب پڙهي پنهنجو وقت ڇو وينو وڃائين؟ تنهن کان اٿي ڪجهه لکين ڇو نه ٿو؟“

منهنجيءَ معصوم ماءُ کي اها ڄاڻ نه هئي، لکڻ جو پڙهڻ سان ڪهڙو ۽ ڪيترو واسطو آهي. هن لاءِ لکڻ جو تعلق رڳو مني آرڊر سان ئي واسطو رکندڙ هو.

تن ڏينهن اڃا اديبن ۽ شاعرن کي سرڪاري ۽ نيم سرڪاري ادارن وٽان ڳيا ملڻ شروع نه ٿيا هئا. انعامن ۽ ايوارڊن جو ته ڪنهن ساهتڪار وٽ تصور ئي نه هو. اشتراڪي اديب اتم اڪيلي سر ’نئين دنيا‘ رسالي جون واڳون وٺي پٽ ست ۽ پڻ سن سان پورائي ڪرڻ جي باوجود، ’نئين دنيا‘ ۾ شايع ٿيندڙ هر رچنا لاءِ پنج رپيا معاوضو ڏيڻ شروع ڪيو. پر هو معاوضي جي رقم ڪنهن کي مني آرڊر ڪري نه موڪليندو هو. ڪڏهن ڪٿي منهن مانهن ملڻ تي ليکڪن سان اڳيون پويون حساب چڪتو

ڪندو هو ۽ ان رقم مان به رسالي جي سالياني چندي جا پئسا ڪٽي، پاڇي رقم ليکڪ کي ڏيئي، ايراني هٽل جي چانهن بسڪوٽن جو بل ان ليکڪ کان پرائيندو هو ۽ هر پرڇي ۾ شدمد سان اعلان ڪندو هو ته هو سنڌي ساهتيه جي هڪ ادبي رسالي جو پهريون ايڊيٽر آهي، جيڪو ليکڪن کي پنهنجي رسالي ۾ شايع ٿيل رچنائن لاءِ معقول معاوضو ڏيئي رهيو آهي.

اتر ۽ هري موتواڻيءَ جي ادبي رقابت، هريءَ کي ادبي رسالو شروع ڪرڻ لاءِ آماده ڪيو. هري موتواڻيءَ کي پنهنجي مٽائيءَ جي دڪان تان خاص آمدني ٿيڻ لڳي هئي، ان ڪري ادبي رسالي ۾ پئسا سيڙاڻڻ هن لاءِ ڪو مسئلو نه هو. ۽ جيئن ته هو پاڻ اڃا ادب جي دنيا جو پائڻيٽو ٿي هو ان ڪري هن سنڌي ساهتيه جي چئن مهارئين، سڳن آهوجا، موهن ڪلپنا، گنجي سامتاڻي ۽ راجن چاولا جو گڏيل ايڊيٽوريل بورڊ قائم ڪيو ۽ هر پرڇي جو واري واري سان انهن مان هڪ هڪ ايڊيٽر مقرر ڪيو. پرڇي جو نالو ’ڪونج‘ رکيو ويو ۽ ان جي پاليسي ’نئين دنيا‘ جي ترقي پسنديءَ واري پاليسي، ادب براءِ زندگي جي برعڪس، جديديت واري پاليسي، ادب براءِ ادب، طئي ڪئي ويئي، جنهن ۾ ترقي پسند ادب جي مخالفت، ادبي نمري بازيءَ کان نفرت، اتر، ڪيرت ۽ مالهيءَ جي تمورتيءَ جي ادب براءِ سياست جي مذمت ۽ ڪن دانوبرن سرمايه دارن جي ادب براءِ تجارت جي حمايت، مغربي لاڙن جي رفاقت ۽ سوشلسٽ ساهتيه جي رقابت وارو رخ، روا، نظريا شعوري خواهه لاشعوري طور ادارين ۽ ٻين ادبي ڪاوشن لاءِ ڪتب اچڻ لڳا.

اتر جو رسالو نيچو نواڻ لاءِ هري موتواڻيءَ ڪونج ۾ لڪندڙن کي ’نئين دنيا‘ جي پيٽ ۾ بيٺو ٿيڻو معاوضو ڏيڻ شروع ڪيو. ڏهر رپيا شعر لاءِ، پندرهن رپيا ڪهاڻيءَ لاءِ، ان کانسواءِ هن هند سنڌ ڪهاڻي ڪوتا چٽا پيڙهيون پڻ شروع ڪري ڇڏيون ۽ ائين اديبن جو معاوضي وارو متن اتر ۽ هريءَ جي ادبي ويڙهه جي فيض مند حاصلات بڻجي ويئي. اتر شاعرن خلاف خاص طور پڙڪندو هو، ”انهن نڙڪاڻو ته ستن، چار ستن، اٺ ستن ۽ چوڏهن ستن شاعرن ته اسان جي ڪري ريڊين، ٽي وين ۽ مشاعرن مان جاوا ڪيا آهن ۽ اسين ڪهاڻي نويس، مضمون نويس ۽ نقاد سڀ سڪي جا سڪا رهجي وياسين.“ ساهتيه ڪوڪ ۽ خشڪي اتر سان، باوجود هن جي ايمانداري ۽ ادبي ديانتداريءَ جي، تاعمر گڏ گڏ هلندي رهي.

منهنجو محسن ۽ اسڪولي ڏور جو استاد ترقي پسند اديب ڪيرت ٻاٻاڻي، جيئن ته سنڌي ادبي انقلاب ۽ سنڌيت جي تحريڪ جي پوري تاريخ لکي رهيو آهي، ان ڪري مان وڌيڪ تفصيل ۾ نه وڃي رڳو اهي جهلڪون ۽ ڪي اهم وارداتون درج ڪري رهيو آهيان، جيڪي منهنجي ذهن کي ڪٿي ڪنهن شءِ ۽ ڪٿي اڪ ڦڙن جيان ترو تازه ڪري رهيون آهن.

فرانسسي فلاسافر دريدا هڪ هنڌ لکيو آهي، ”شايد مان پوڙهو ٿي رهيو آهيان، جو مان آهستي آهستي پنهنجي موروثي يهودي ورثي طرف وري رهيو آهيان.“ مان سمجهان ٿو ته دريدا جي ڊي ڪنستريڪشن (تعمير شڪن) واري سڃي ٿيڻ تي پنهنجين پاڙن (روٽس) ڏانهن موٽي وڃڻ جو لاشعوري يا تحت الشعوري جذبوا جنون آهي.

پنهنجين پاڙن کان پنج آيل جوان جسمن جو اهڙڪا ڏيندڙ رت، وري پنهنجي دانگيءَ تي ورڻ لڳو. سنڌي ساهتي، سنڌي رنگ منچ، سنڌي ثقافت، سنڌي سماج، سنڌي سوسائٽيون، سنڌي ٽڪاڻا، شوالا، درباريون ۽ ڪٽياڻون، سنڌي ڏڻ وار سنڌي ريتون رسمون ۽ روايتون پنجن ڇهن سالن جي عرصي اندر ئي سڀني کي ٻه ويلا دال ماني ملڻ تي ۽ ڪن ڪٽنبن کي مڇي ماني ملڻ تي ڪر موٽڻ لڳيون. ڪي مالي امدادون ۽ معاوضا نه هئا، هر ڪو پنهنجي هڙان وڙان پٽ ست ڪري يا پاڻ ڀرو بڻجي پورا ڪرڻ لڳو. هر وڏي شهر ۾ ساهتڪ سپائون ۽ ناٽڪ منڊليون برپا ٿي ويون.

بھاري جي سنڌي فلم ’اباڻا‘ جي اميدن کان وڌيڪ ڪاميابيءَ اسان جي ادبي لڏي جي ڪن اديبن کي سنڌي فلمون ٺاهڻ تي آماده ڪيو. گوڻند مالهيءَ جهڙي ڦڪڙ اديب اڏارا ورتل پنج سوريبن سان پنهنجي فلم، ’سنڌوءَ جي ڪناري‘ جو مهورت ڪيو. صبح جو سويل پنهنجي ڪانڊيوليءَ واري بئڪ نما گهر مان نڪرندو هو ۽ ڏوبي تلاءَ جي هڪ ايراني هوٽل جي ڪنڊ واري ٿيل ڪرسيءَ تي اچي ديرو جمائيندو هو. هوٽل جا بئرا هن لاءِ هر ڪلاڪ ۾ بنا آرڊر جي چانهن کڻي ايندا هئا ۽ ايئن هو چانهه جي ڏهن ٻارهن ڪوپن ۽ پن جي پيڙين جي پڙيءَ تي، سڄو ڏينهن گذاري رات جو ان وقت گهر پهچندو هو. جڏهن هن جي گهر واري ۽ پيئي ڏيئر گهريءَ نند ۾ الوت هونديون هيون.

ايراني هوٽل ۾ گوڻند مالهيءَ سان ملڻ ايندڙ هر شخص پنهنجيءَ چانهه ۽ ڪارن بسڪوٽن جو بل ڪاٽونتر تي پريندو ويندو هو. مان ممبئيءَ ۾ مالهيءَ سان اڪثر اتي ئي ملندو رهندو هوس. مالهي پنهنجي آتم ڪهاڻي، ’ادب ۽ اديب‘ ۾ پنهنجي زندگيءَ جي ان اهم پهلوءَ کان لنوائي ويو آهي. ڏوبي تلاو جي ان ايراني هوٽل جو نالو ئي مالهيءَ وارو هوٽل پئجي ويو. ممبئيءَ ۾ ڪنهن کي هڪ ٻئي سان گڏجڻو هوندو هو ته چوندا هئاسين، ”فلاڻي وقت مالهيءَ جي هوٽل تي ملنداسين.“ هڪ ڀيري مون هن جي وروڌي اديب داس طالب کي چيو ”سپاڻي مالهيءَ جي هوٽل تي ملنداسين.“ اهو ٻڌي هو ڏاڍو ڀڙڪي ويو ۽ منيون پيڪوڙي ڪاڪڙو ڪڍي چيائين، ”مالهيءَ جي پيءُ جو هوٽل آهي؟“

گوڻند مالهيءَ جي پڪون ڏکون ڪاٽي قرض کڻي تيار ڪيل فلم ’سنڌوءَ جي ڪناري‘، هن کي اڄ واري سنڌوءَ جيان سڪائي، ڇڏيو. راجن چاوال ۽ گوورڌن ڀارتيءَ جي ڀاڳيداريءَ ۾ تيار ڪيل، هري موٽواڻيءَ جي فلم ’هو جمالو‘ هن کي پنهنجي گهر واريءَ جا ڳهه ڳنا وڪڻڻ ۽ پنهنجو ڀريو ڀاڳيو مٺائيءَ جو دڪان گروي رکڻ تي مجبور ڪيو. هريءَ مٿان فرضن جا ڪوٽ چڙهي ويا. هڪ شام گوورڌن ڀارتي اجمير مان

مميئي اچي، نئون سبائيل فل سوت پائي، جڏهن هريءَ جي دڪان تي هن سان ملڻ ويو ته مري ڳوڙها ڳاڙيندي گورڌن کي چيو  
 ”يار گورڌن، تون پاڻ ته نوان فل سوت پائي ٿو گهمين، پر منهنجا ته لٽا ٿي لاهرائي ڇڏي.“

اڃ (31 جولاءِ 2007) تي پنهنجي ڪمري جو دريند ڪري جنهن وقت هي ستون لکي رهيو آهيان، گوپي هال ۾ ويٺي ٿي، وي ڏسي رهي آهي. اوچتو هوءَ مون کي سڏ ڪري چوي ٿي، ٻاهر اچي ٿي. ويءَ تي پنهنجي دوست کي ڏس. مان ڏسان ٿو ته ممبئيءَ جي قائم ڪيل مخصوص عدالت ۾ جج ڪٿڙي ۾ بيٺل فلمي اداڪار سنجي دت کي ڇهن سالن جي قيد بامشقت جي سزا ٻڌائي رهيو آهي. سنجي دت کي ڪٿڙي ڏوهه لاءِ سزا ڏني ويئي آهي، ان باري ۾ جج جهان کي ڄاڻ آهي، ان ڪري ان جا تفصيل نٿو لکان، پر سنجوءَ بابت اهو احوال ان ڪري تحرير ڪري رهيو آهيان، جو هن سان ۽ هن جي ڪٽنب سان منهنجا تعلقات گذريل ٻنهي سالن کان آهن. ۽ وچ ۾ سالن جا سال پيل وٿيءَ جي باوجود، برقرار پئي رهيا آهن. اڄ کان ٻارنهن سال اڳ جڏهن هو سورنهن مهينن لاءِ ممبئيءَ جي آرٿر جيل ۾ مجرم طور وڙيل هو ته مان، هري موٽواڻيءَ کي ساڻ وٺي، هن سان ملڻ ويو هوس. مون کي ان وقت ٽائيمس آف انڊيا اخبار ۾ آبرودار حيثيت هئي ۽ ان رسوخ ڪري مون کي هن سان جيل ۾ اڌ ڪلاڪ ملاقات جي اجازت ملي هئي. هوائِ ضرببان ڇهه فتن واري بنديخاني جي کوليءَ ۾ هڪ پٿر تي ويٺو هو ۽ مون کي ڏسي هن کي حيرت لڳي هئي، ته ان وقت هورا جگڙيال آچاريه جي انگريزيءَ ۾ لکيل ’گيتا‘ جو سار پڙهي رهيو هو. اڌ ڪلاڪ ۾ اسان هڪ ٻئي سان اڌ ڏهه جملا مس ڳالهائيا جو هري موٽواڻيءَ اسان ٻنهي مان ڪنهن کي ڳالهائڻ جو وارو ٿي نٿي ڏنو. ٻاهر اچي مون کي هريءَ کي، پاڻ سان گڏ وٺي وڃڻ تي ڏاڍي نڌاست ٿي.

سال 1975ع جي جون ۾ مون کي روس جي انقلابي شاعر ولاديمر مایاڪووسڪي جي زندگيءَ ۽ شاعريءَ ۽ هن جي چاليهن نظمن جي منظوم سنڌي ترجمي تي ’سوويت لئنڊ نهرو اوارڊ‘ مليو جيڪو مون کي سرگواسي اتم جي زوردار سفارش تي ڏنو ويو. اتم اوارڊ ڪميٽيءَ جو واحد جج هو. هن مهينو اڳ ۾ مون کي مایا ڪووسڪيءَ جي زندگي ۽ شاعريءَ تي دهليءَ ۾ ٽي چار ڪتاب ڏنا ۽ مون کان وعدو ورتائين ته مان ٻن هفتن ۾ مایا ڪووسڪيءَ تي سؤ کن صفحن جو مسودو تيار ڪري، هن ڏانهن موڪليان. شرط اهو به وڌائين ته مایا ڪووسڪيءَ جي شاعريءَ جو ترجمو منظوم ٿي ڪرڻو آهي. مون ٻارهن کان پندرهن ڪلاڪ روز سخت محنت ڪري مسودو مڪمل ڪري اتم ڏانهن ڏياري موڪليو جيڪو هن هفتي ۾ شايع ڪرائي، اوارڊ ڪميٽيءَ اڳيان اوارڊ لاءِ زوردار سفارش ڪندي پيش ڪيو. ڪميٽيءَ جي چيئرمين خواجہ احمد عباس وچ وچ مان به نظر ٻڌي اوارڊ جو فيصلو ڪيو.

اوارڊ جي رقم ته خاص نه هئي. پر ان سان گڏ ٻن هفتن جو سڄي روس جو دورو هو. انهن ٻن هفتن ۾ مون ۽ اسان جي وفد ماسڪو لينن گراڊ، تاشقند، سمرقند، بخارا، ازبڪستان، آذربائي جان، جارجيا ۽ آرمينيا (ڪوه قاف) وغيره جو سفر ڪيو. ان وقت متحد روس پنهنجي عروج تي هو. روس جي ان ياترا جو تفصيلوار احوال مان اڳتي هلي تحرير ڪندس. هتي رڳو سنجو بابا (سنجي دت) سان واسطو رکندڙ ڪي سارو ٿيون درج ڪري رهيو آهيان.

اوارڊ حاصل ڪندڙن واري وفد ۾ هنديءَ جو برڪ ڪوي ۽ ساهتڪار شو منگل سنگه سمن، جيڪو ان وقت ڪاليداس جي نگري ايجن جي وڪرم يونيورسٽيءَ جو وائيس چانسلر ۽ وفد جو سربراھ هو. اردوءَ جو مشهور شاعر ۽ فلمي گيتڪار جان نثار اختر بنگاليءَ جو برڪ ناول نويس ۽ ڪهاڻيڪار پرميٽار متر، جنهن کي بنگاليءَ ساهت ۾ شرت چندر کان پوءِ ٻئي نمبر تي مڃيو ويندو آهي. (هن جي بنگالي ڪهاڻين جي مجموعي جو انگريزي ترجمو مون ڪجهه مهينا اڳ، ولي رام ولي ڏانهن موڪليو آهي.) مرانيءَ جي ليڪڪا ۽ سوشل ورڪر شريمتي دلشاد چاري (مشهور ڪميونسٽ ليڊر ۽ وڪيل اي. ايس. چاريءَ جي گهر واري) ۽ مشهور فلمي اداڪاره نرگس دت ۽ هن سان گڏ هن جو پٽ سنجي دت (سنجو بابا) شامل هئا. شاعر عبدالحئي ساحر لڌيانوي اسان سان گڏ ان ڪري نه هليو جو هن کي هوائي سفر کان خوف ٿي رهيو هو ۽ دهليءَ کان ماسڪو تائين ڪا ٽرين نه هئي. (ساحر لڌيانوي سڄي زندگي جهاز ڪري پوڻ جي ڊپ کان هوائي سفر نه ڪيو.)

دهليءَ جي ماولنڪر هال ۾ اوارڊ فنڪشن تي فلمي اداڪاره نرگس، منهنجي ڀر واري نشست تي ويٺي هئي. هن کي خواجہ احمد عباس جي فلم، ’پرديسيءَ‘ ۾ ڪيل اداڪاريءَ لاءِ اوارڊ ڏنو ويو هو.

سنڌ ۾ ارجن جي وزيرائي خاندان جو شمار بدين جي وڏن زميندارن ۾ هو. هن جو هڪ چاچو نهچل داس وزيرائي سنڌ حڪومت ۾ وزير پڻ رهي چڪو هو. بدين ۾ ارجن منهنجي شاعر دوست شمشيرالحيدريءَ جو هم ڪلاس ۽ دوست هئو. هن جي والد واڏو مل وزيرائيءَ کي پڻ پنجن تيهن سالن جي عمر ۾ بدين جي ڪوه پاهران زمينداري رقابت ڪري قتل ڪيو ويو هو.

وزيرائين جي خاندان کي لائي ڪهڙو پاراٽو لڳل آهي، جو ان جا اڪثر مرد جوانيءَ ۾ ئي يا قتل ڪيا ويا هئا يا ڪن حادثن جو شڪار ٿيا. منهنجي سوييا وان ۽ سانت سپاوءَ واري پيڻ تيهن سالن جي عمر ۾ ئي وڌو ٿي وئي.

ڀارتي صدر فخر علي احمد هٿان اوارڊ وٺي، مون ۽ ڪنيز فاطمه (نرگس جو اصلي نالو) هڪ ٻئي کي مبارڪون ڏنيون ۽ فنڪشن پوري ٿيڻ بعد مون هال ۾ نرگس کي نارايڻ شيام هيم ۽ هريڪانت سان ملايو. هيم جڏهن نرگس کي مون سان پيش آيل



المبي بابت ٻڌايو ته هن مون سان دلي همدردي ڪئي. ڇهن مهينن کان پوءِ اسين دهلي ايئرپورٽ تي گڏياسين، جتي هن مون کي پنهنجي پٽ سنجو بابا سان ملايو. ان وفد ۾ مان سڀ کان گهٽ عمر هوس، ان ڪري سفر دوران سنجي دت مون سان خاصو هري مري ويو. مون روس جي ان ياترا جا باقاعده ڊائريءَ ۾ ڪي نوٽس نه ورتا آهن، پر پنهنجي حافظي مان ئي نرگس ۽ سنجو (سنجي دت) سان گهاريل ڪي گهڙيون ۽ ياداشتون درج ڪري رهيو آهيان. سڄيءَ ياترا جو تفصيلوار احوال اڳتي هلي سلسلي سان لکندس. سنجو بابا ان وقت سورنهن سالن جو تمام سهڻو ۽ سنهڙو ڇوڪر هو. اسين دهلي ايئرپورٽ تي ويٺا هئاسين. ماسڪو ويندڙ ايئرو فلوٽ جي جهاز جي اڏام ۾ اڃا ٻه ڪلاڪ هئا. نرگس سامهون واري ٽيليفون بوٽ ۾ پنهنجي مڙس سنيل دت سان بمبئيءَ ڳالهائي رهي هئي ۽ مان ۽ سنجو ايئرپورٽ جي ڪافي بار ۾ ڪافي پيئڻ وياسين. جان نثار اختر ۽ سمن ويٺي ويٺي هڪ ئي سگريٽ مان واري واري سان سوٽا هڻي رهيا هئا. محترم دلشاد چاري نڪ موڙي هٿ سان دونهون هٽائيندي ٿي رهي.

(تن ڏينهن ايئرپورٽ تي سموڪنگ مٿان بندش نه هئي.)

اهو 22 جون اٺويه سو پنجهتر جي ٻيهرهه جي سخت گرميءَ وارو ڏينهن هو. مون ۽ سنجو اڃا ڪافيءَ جو پهريون ڍڪ ئي پريو هو جو ايئرپورٽ جو هڪ پوليس وارو منهنجو نالو پڇائيندو ڪافي بار ۾ ڌوڪي اچي پهتو ۽ چيائين،

”آپ کانام لڪشمن هئ؟“

”جي هان.“

”آپ ڪهان جا رهي هئ؟“

”ماسڪو.“

”آپ ڪو اميگريشن ڪي افسر صاحب بلا رهي هين.“

”وهان سي توميرا ڪلئرنس هو چڪا هئ.“

”قرسي چليئي آپ ڪي خلاف وارنٽ هئ.“

”وارنٽ؟“

”جي هان، آپ حراست ۾ هئين. چليئي ميري ساٿ.“

منهجا هٿ پير ڏڪڻ لڳا ۽ سنجو ڊوڙندو نرگس، جان نثار اختر ۽ سمن کي سڏي آيو.

اميگريشن ڪائونٽرن پويان ايئرپورٽ جي ايس. پيءَ جو ڪمر هو. ڪرسيءَ تي هرياني جوجاٽ پوليس آفيسر آڪٽر سان ويٺو هو. هن منهنجي چهره ۽ سجي جسم تي ائين نظر ڦيري ڄڻ ڪا مشين گن هلائيندو هجي.

”آپ کانام؟“

”لڪشمن پاتيه.“

”آپ ني انيس تاريخ ڪي رات ڪو ناڳپور ۾ ڪوئي قتل ڪيا هئا؟“  
”جناب، هر قتل هو تو سڪتي هئن ڪر نهين سڪتي.“

مون سامت جو ساھ ڪڍي پاڻ سنڀاليندي چيو. هو منهنجي جواب تي ٿورو مرڪيو.  
”آپ لڪشمن ڪي نام تو قتل ڪي الزام ۾ وارنت هئي. آپ ناڳپور ۾ ايڪ عورت  
ڪا قتل ڪر ڪي فرار هئي هئن.“

”جناب پھلي بات تو بي هئ ڪ مئن زندگي ۾ ايڪ هي بار آج سي ستره سال پھلي  
ناڳپور ’سنڌي ساهت سميلن‘ ۾ شريڪ هوني گيا تا. اور دوسري بات بي ڪ هندستان ۾  
ڪم سي ڪم بيس لاک لوگ هونگي جن ڪا نام لڪشمن هئي.“  
”آپ ڪيا ڪام ڪرتي هئن؟“

”ٽائيمس آف انڊيا اخبار ۾ سب ايڊيٽر هون.“

”آپ گري لال جين ڪو جانتی هئن؟“

(ان وقت گري لال ٽائيمس آف انڊيا جو چيف ايڊيٽر هو ۽ هن ئي مون ڪي اپائنٽ  
ڪيو هو)

”وه تو هماري ايڊيٽر صاحب هئن. وه هي مجھي اس پيشي ۾ لائي هئن.“

”گري ڪو فون ملائو اور مجھ سي بات ڪرائو. وه ميري هي گائون ڪي هئن اور  
بچپن ۾ هر ساٿ ڪيلي هئن.“ هن فون سرڪائيندي چيو.

مون پنهنجي ايڊيٽر گري لال جين ڪي فون تي سڄي ڳالهه ٻڌائي ته هو ڪلڻ لڳو.  
پوليس ايس. پي آئي بيهي مون ڪي عزت سان رخصت ڪيو.

منهنجي هريانوي بوليءَ ۾، ٻئي هڪ ٻئي تي، اها گوهر فشاني ڪندا رهيا، جيڪا  
تحرير ۾ نٿي آئي سگهجي.

ايجرو فلوت جهاز جي سوڙهين سيتن تي نرگس، سنجيو ۽ مان هڪ ٻئي سان چهتيا  
وينا هئاسين. اڏيڙ عمر جي گهنجیل چھري واري روسي ايئر هوسٽيس ڊبل روٽي، چين  
ٽڙي پيف (وڏو گوشت) جو ٽڪرو چاڪليت ۽ گرم ڪافيءَ جو ڀريل پلاسٽڪ جو مگو  
ڏنو. نرگس چيو ”گهرڻ تي ووڊڪا ۽ آرميني وائين گهرايو. سورهن سالن جو سنجيو  
اسان ڪي حسرت سان ڏسي رهيو هو ۽ رڳو چاڪليت کائيندو رهيو.

ايڏائي ڪلاڪن جي اڏام بعد اسان جو پهريون پڙاءُ تاشقند هو جتي ٻه ڪلاڪ  
ترسڻو هو. تاشقند هوائي اڏي تي اسان جو هندائي جي گاڏهي شربت سان سواگت ڪيو  
ويو. وي آءِ پي لائونج ۾ ويٺي ويٺي جان نثار اختر، پنهنجي ۽ پنهنجي چاچي رياض خير  
آباديءَ جي شاعري ٻڌائيندو رهيو. ۽ شو منگل سنگھ سمن پنهنجي ڊگهي ڪوٽا ’هٿلر  
ڪا ماسڪو‘ ۾ حملا. ’ماسڪو ايڀي دور هئ‘ ٻڌائي، جيڪا ٻن هفتن جي سڄي سفر  
دوران هو هر محفل ۽ گڏجاڻيءَ ۾ روسين ڪي ٻڌائيندو رهيو. ان سڄي سفر جو دلچسپ ۽  
معلوماتي احوال اڳتي هلي تفصيل سان لکندس. اسان جي ان دوري دوران (25 جون)  
هندستان ۾ جيڪا امرجنسي لاڳو ڪئي وئي، ان بابت پڻ مفصل احوال لکندس.

ماسڪو ۾ اسان کي هوٽل روسيا ۾ رهايو ويو. جنهن لاءِ چيو يو ته دنيا جي وڏي ۾ وڏي هوٽل آهي ۽ ان ۾ ست هزار ڪمر آهين. پنهنجي ڪمري ۾ ويڃڻ لاءِ پهرين هوٽل جو گيت نمبر ياد رکڻو پوندو آهي ۽ پوءِ فلور نمبر، هوٽل نه هو پورو شهر هو. هر فلور تي سجايل برروسڪي شاپس هئا، جن ۾ آمريڪي ڊالرن يا برٽش پاائونڊن ۾ ئي خريداري ڪري سگهبي هئي.

مون وٽ اسي ڊالر هئا، جيڪي مون سوگها ڪري رکيا هئا. ان وقت ڊالر جي قيمت ساڍا ست هندستاني رپيا هئي ۽ روسي ڊالر جي يارنهن رپيا، پر ڪلتي بلٽڪ مارڪيٽ ۾ ڊالر جا ٽي روپيل ملي رهيا هئا.

هوٽل روسيا ۾ منهنجو نرگس ۽ سنجيو جا ڪمر لڳيتا هئا. مان اڃا هوٽل ۾ پنهنجي ڪمري ۾ سامان رکي ٿاڻي ڪومس ٿيو هوس ته هڪ خوبصورت جوان روسي چوڪرو بنا اطلاع منهنجي ڪمري ۾ گهڙي آيو. هن جي پنهني هٿن ۾ هئنگرن ۾ لٽڪندڙ اٺ ڏهه اڇيون قميصون هيون ۽ هو هر قميص جو هڪ ڊالر گهري رهيو هو. پهرين ته هڪ ڊالر ۾ اهڙي خوبصورت قميص خريد ڪرڻ لاءِ منهنجي دل للچائڻ لڳي، پر پوءِ مون ڪجهه سوچي، هن کي انڪار ڪيو. هو مايوس ٿي موٽي ويو.

ان شام بيحد ٿڪل هئڻ ڪري مان وفد جي آجياڻي ۾ ڏنل ڊنر ۽ ڪاڪ ٽيل ۾ شامل نه ٿيس ۽ پنهنجي ڪمري ۾ لڳل مٺي بار مان ووڊڪا جا ٽي چار پيگ چاڙهي سمهي پيس.

اوجھو ڌرت رات ڌاري در تي هلڪي ٺڪ ٺڪ ٿي. مون اکيون مھتيندي در کوليو ته سنجيو بيٺو هو. چيائين، ”انڪل، مان اندر اچان؟“ ۽ مون کي مرڪندو ڏسي بي تڪليف سان اندر اچي صوفي تي ويهي رهيو. پوءِ بنا حجاب جي بار ڏانهن نھاريندي چيائين، ”انڪل، مان پيوا جو ڪئن ڪٿان؟“ (روسيءَ ۾ پيوا بيئر کي چوندا آهن). هو اٿيو بيئر جو هڪ ڪئن کولي، وڏو ڍڪ ڀريائين ۽ پوءِ پئنت جو ساڄو پاڇو مٿي ڪري جورابن وچ مان ڊن هل سگريٽن جو پئڪيٽ ۽ لائيتز ڪڍي هڪ پاڻ ڏکايائين ۽ پيو مون کي ڏٺائين. بيئر جا ٻه ڪئن ۽ ٽي چار سگريٽ بي، سگريٽن جو پئڪيٽ مون وٽ امانت طور رکي، هو دير رات جو پنهنجي ڪمري ڏانهن ويو.

انهن ٻن هفتن ۾ سورهن سالن جي سنجيه ڊت سان منهنجي دوستي وڌندي ويجهندي رهي. اسين رات جو ٻين ٽين بجي تائين ’گوم سوم‘ جهڙن شاپنگ سينٽرن ۽ ’ريڊ اسڪرائز‘ جي رستن تي گھمندا رهياسين. منهنجي ڪمري ۾ ويهي بيئر، ووڊڪا ۽ وائين پيئندا ۽ چين سموڪنگ ڪندا هئاسين. ليننگراڊ، آرمينيا، ڪوه قاف، سمرقند، بخارا، جارجيا، باڪو ۽ هر شهر ۾ منهنجو ۽ سنجيو جو ساٿ رهيو، مان، بشرط زندگي، ان ۽ ان بعد هن جي سرهي ساٿ جون سڀ سارو ٿيون پنهنجيءَ هن آتم ڪهاڻيءَ ۾ اوس تفصيل سان تحرير ڪندس. سنجيو کي لڳل پنهنجيءَ ماءُ (نرگس) جي ان

چمات جو پڻ ذڪر ڪندس. جيڪا هن کي ماءُ پنجنهين روييلن جو ڏهه روييل مون کان اڏاڙا وٺي، خريد ڪرڻ تي هنئي هئي.

اڄ منهنجو پريٽوان سنجيودت پوني جي يوردا جيل ۾ ڇهن سالن جي قيد بامشقت هيٺ واڍڪو ڪم ڪري رهيو آهي. هو ڪاٺ جي ڪرسي تي نيت ۽ سوتليءَ جو سيتون اُٿي رهيو آهي. انگريزيءَ ۾ مان هن کي جيل جو چيئرمين چئي سگهان ٿو. ايترو ڪندي سندن ڪمرن ۾ ننڍون ڪرڻ جو عادي سنجيودت بنا پنکي واري وارڊ ۾ واڙيل آهي ۽ سڄي رات مچرن ۽ منگهڻن سان جنگ جوڙي رهيو آهي. ڏهن قيدين لاءِ هڪ ئي بيت الخلا آهي.

هيءُ اهو ئي يوردا جيل آهي، جتي مولانا آزاد پنهنجو شاهڪار ’غبار خاطر‘ صبح جو چانهه جون چشڪيون پريندي لکيو هو ۽ رڳو نيلگري چانهه جي ڏاڦي تي سڄا سارا اٺ صفحا لکيا. مهاتما گانڌيءَ جا، سچ سان تجربا ۽ نهروءَ جي ’بسڪوري آف انڊيا‘ جا اڪثر باب ان ئي جيل ۾ تحرير ٿيل آهن. مان جلد ئي پوني جي ان زندان ۾ سنجيودت سان ملڻ ويندس ۽ کيس فرصت ۾ پنهنجو زندگي نامو لکڻ لاءِ آماده ڪندس. هتي مان رڳو هن جي زندگيءَ جي، زندان جو 31 جولاءِ 2007ع وارو فتويٰ صادر ڪندڙ اهو عدالتي پٺو پيش ڪري رهيو آهيان، جتان هو پنهنجي زندان نامي جو پهريون باب شروع ڪري سگهي ٿو.

دهشتگرديءَ جي الزام هيٺ هلندڙ مقدمن لاءِ قائم ڪيل ممبئيءَ جي خاص عدالت جي جج، جڏهن سڄي دت کي ڇهن سالن جي سزا جو فيصلو ٻڌايو، ته ڪٽهڙي ۾ بيٺل سنجيودت ۾ اچي چٽڪيو. هيانءُ هلڪو ٿيڻ تي هن ڀر ۾ بيٺل پوليس واري کان جج سان ڪجهه ڳالهائڻ جي اجازت گهري، اجازت ملڻ تي پنهني وچ ۾ هيءُ گفتگو ٿي:

سنجي دت: ”سر، مهرباني ڪري پوليس کي هدايت ڪئي وڃي ته مون کي گهيرو ڪري، ڪنهن ڏوهاريءَ جيان نه وٺي وڃن.“

جج پوليس وارن کي (مرهتيءَ ۾) چيو ”هن کان پري ٿي هلجو.“

”سر، هڪ ڀيرو عرض آهي ته مون کي پيش پوڻ لاءِ ڪجهه مهلت ڏني وڃي. مان ٻن ڏينهن ۾ هتي موٽي ايندس. مون کي ڪي فتليءَ جا مسئلا حل ڪرڻا آهن ۽ منهنجي پيڻ پڻ حامله آهي.“

”قانون ۾ اهڙي رعايت ڏيڻ جي گنجائش نه آهي.“ جج چيو.

سنجيودت چيو، ”سر، مان پنهنجي ڌيءَ سان آمريڪا فون تي ڳالهائي سگهان ٿو؟“

”ها، فون ڪري سگهين ٿو.“

سنجيودت چيو، ”سر گذريل چوڏهن سالن ۾ توهان مون کي منهنجي ڪٽنب جي پاتين کان به وڌيڪ سڃاڻي سگهيا آهيو. مهرباني ڪري مون کي ڪجهه رعايت ڏيو.“

جج چيو. ”مان پنهنجو فرض پالي رهيو آهيان. هڪ ڀيرو سزا جي اعلان ٿيڻ بعد، وڌيڪ ڪنهن رعايت جي گنجائش نه ٿي رهي. تون مون کان غير قانوني ڪم ڪرائڻ توڙي چاهين؟“

”سر، مان رڳو عرض ڪري رهيو آهيان. توهان وس وارا آهيو.“  
جج ورائيو ”مان توکي ڏهن سالن کان رعايت ڏيندو رهيو آهيان، پر هاڻي نه.“  
”ڇڱو سر، مون کي ۽ منهنجي دوست يوسف نالوالا (جنهن کي پڻ ايتري سزا ٻڌائي ويئي) کي هڪ ئي جيل ۾ رکڻ.“

جج چيو ”ٻنهي کي ايندڙ فيصلي تائين هڪ ئي جيل ۾ رکيو ويندو. مان مڃان ٿو ته تون دهشتگرد ناهين، پر تون ڄاڻين ٿو ته توڇا ڪيو آهي؟ مان نٿو چاهيان ته تون پاڻ مان وشواس وڃائين.“  
”سر، مان ڏاڍو ٽڪل آهيان.“

”ها، مان ڄاڻان ٿو پر وشواس نه وڃاء. تون پنهنجيءَ فيلڊ ۾ سڀني کان مٿي آهين. گذريل ڏهن سالن جي مقامي دوران، تون اشرافت سان هليو آهين. توکي مئڪناس گولڊ واري اداڪار جيان ٿيڻ گهرجي. ڇا هو هن جو نالو؟“  
”سر، گريگري پيڪ.“

”ها گريگري پيڪ جيان. تنهنجي والد ڪهڙي پوئينءَ فلم ۾ ڪم ڪيو هو. (قوفو) ها منا پائي، ان ۾ هو توکان بهتر لڳي رهيو هو.“  
(سنجوءَ هاڪار ۾ ڪنڌ لوڏيو.)

جج، ”جيئن تنهنجو پيءُ (سنيل دت) پڇاڙيءَ تائين ڪم ڪندو رهيو. تيئن تون به ڪندو رهج. مون توکي رڳو ڇهن سالن جي سزا ڏني آهي، جن مان ٻه سال تون کاتي چڪو آهين. باقي چار سال به کاتي چڙهندين. تون مٿئين عدالت ۾ اپيل لاءِ به آزاد آهين.“  
(جج اتي کڙو ٿيو. سنجيو دت هن کي سلام ڪري ڪٽهڙيءَ کان هيٺ لٿو ۽ سڀني کان موڪلائي، ٻن پوليس وارن جي حراست ۾ آرٿر روڊ جيل ڏانهن ويندڙ وٽن ۾ اچي ويٺو.)  
مان ٿي. ويءَ تي هن کي وٽن ۾ ويندو ڏسي رهيو هوس ۽ مون آڏو سورهن سالن جي سنجيو جي معصوم صورت اڀري رهي هئي. جڏهن هو ماسڪو جي هوٽل روسيا ۾ ماءُ جي سمهي پوٽ ٿي، اڌ رات جو منهنجي ڪمري ۾ اچي چونڊو هو ”انڪل، هڪ ڪئن پيو جو پيٽان؟“

هڪ جمهوري ۽ سڌريل سماجي نظام واري ملڪ جي قانون ۾ جرم ۽ سزا وڃ ۾ ميزان رکڻ، ڪنهن فيصلي جو بنيادي نقطو هئڻ گهرجي. قانون پلي انڌو هجي، پر مون قانون جي ڪنهن ڪتاب ۾ اهو به پڙهيو آهي:

”ڪن مخصوص حالتن هيٺ بخشي ڇڏڻ سان پڻ قانون جون تقاضائون پوريون ٿين ٿيون. بشرطيڪ ڏوهاريءَ وٽ پڇتاءُ ۽ پشيمانيءَ جو پورو احساس هجي.“

## چاليهون پنو

اخبار انديين ايڪسپريس جي بل ڪليڪٽر جي نوڪريءَ مان فارغ ٿي، مان وري نئين ۽ پراڻي دهليءَ جا گس ۽ گهيڙ لتاڙيندو رهيس. گجھن مردانن مرضن، آتشڪ، سوزاڪ، باد فرنگ ۽ نامرديءَ جهڙين بيمارين جو شرطي علاج ڪندڙ حڪيم هرڪشن لال، بل جي رقم ادا ڪرڻ بدران منهنجي پئنت لاھڻ تي بضد هو ۽ مون کي پنهنجي ڪمائيءَ مان پئنت پاڻي هڻي، لاھڻي نه هڻي! ناآزموڊگار نوجوانن ۽ جنسياتي طور ڪمزور شادي شده مردن کي ڪنهن اڃاڻي خوف ۾ مبتلا ڪري، هن شاطريءَ سان مريضن کان لکين ڪروڙين رپيا ڪٺا ڪيا. هن پنهنجن ٻن جوان پٽن کي پڻ پنهنجي ان ڌنڌي سان لڳايو ۽ کين ڪمزور ۽ ڊنل مردن کي بيوقوف بڻائڻ جو هنر سيکاريو. ايئن هن جو ڪٽنب نئين دهليءَ ۾ بنگلن مٿان بنگلا جوڙائيندو ويو.

پنهنجي وڏي پٽ کي پاڻ جهڙو قابل بڻائي، ڪنهن وڏ گهرائي گهر جي بيحد خوبصورت چوڪريءَ سان هن جي شادي ڪرائي. پهرئين پٽ جي شاديءَ ۾ هن ڪهڙا ڪهڙا جشن ڪيا، ان جا تفصيل ڏيڻ هت ضروري ناهن. پر اهو ٻڌائڻو اٿم ته هن پنهنجي پٽ ۽ ننهن جي هني مون لاءِ خاص هيليڪاپٽر ڀاڙي تي ورتو ۽ کين پهرين ڪنهن پهڙ تي ڌرمي اسٽان ۾ آشيرواد وٺڻ لاءِ موڪليو. هيليڪاپٽر ڪنهن مٿانهين پهڙ سان ٽڪرائجي ڇهيون ڇيهون ٿي ويو ۽ حڪيم صاحب جي نوجوان پٽ ۽ هيرن جواهرن سان سڄيل سهڻي ننهن جا لاش به جابلو ڪاهين ۾ ڪٽي لاپتا ٿي ويا.

پنهنجي وسيع بنگلي جي ڦهليل چپر تي، حڪيم هرڪشن لال، پوشيده مرضن جي علاج جي ماهر، هوليءَ جي ڍانڍ جهڙو باه جو وڏو مچ ٻارايو. شاديءَ ۾ مليل ننهن جو سڄو ڏاج، پٽ کي مليل ڪپڙا لتا، ساز و سامان، سوکڙيون پاڪڙيون، پلنگ پٿريون، سوين ساڙهيون ۽ سوت، پاڻ باه جي پنيٽ اڳيان بيهي، هڪ هڪ ڪري ان ۾ اچليندو ويو. چون ٿا ايترو ته سامان هو جو صبح کان شام تائين اهو سڙندو رهيو ۽ اڌ رات تائين ان مان الا نڪرندا رهيا. حڪيم صاحب جي اک ۾ هڪ ڳوڙهو به نه هو ۽ مهيني اندر حڪيم هرڪشن لال پنهنجي پٽ ۽ ننهن جي ڳولها ۾ اتي وڃي پهتو جتان اڄ تائين ڪوبه نه موتي آهي.

مون پنهنجو پاڻ سان اهو فيصلو ڪري ڇڏيو هو ته مان زندگيءَ ۾ گذر سفر لاءِ ٻيو ڪجهه به ڪندس. ضرورت پيئي ته هندي ليڪڪ اپيندر نات اشڪ جيان گاڏي تي تماٽا ۽ بصر پٽاٽا وڪندس يا رٿاير ٿي، فراق گورڪپوريءَ وانگر الله آباد جي ڪٽري ۾ آچار مڙين ۽ چٽنين جو دڪان کوليندس، پر سرڪاري يا نيم سرڪاري نوڪري نه ڪندس. منهنجو ڪاليج جو بيارو دوست جيون گرسهائي، جيڪو اڳتي هلي سنڌي رنگ منچ جو مثالي هدايتڪار ٿيو ڪلڪتي ۾ ڇانهه جي ڪمپني بروڪ بانڊ ۾ سيلسمين جي نوڪري ڪرڻ لڳو. هو سڄو ڏينهن شهر ڀٽڪندي، چورنگيءَ جي پٺوڙين جي مانڊپڻين تي هڪ هڪ آني واريون ڇانهه جون پٿريون وڪندو هو. ۽ اهي خريد ڪرڻ لاءِ بهاري پٺوڙين کي ايلاز ڪندو هو. ڪلڪتي جا پٺوڙي هن کان ڇانهه جون پٿريون وٺي، کيس ڪڏهن ڪڏهن پئسن بدران ڪئپسٽن سگريٽن جو پئڪيٽ ڏيندا هئا. منهنجو عياش دوست جيون پنهنجي خرچ جي پورائيءَ لاءِ ڪلڪتي جي ڪابلي وارن لالڻ (پٺاڻن) کان وڏي وياج تي قرض وٺندو هو. اهي لالا هن کان مور جي رقم وٺڻ کان ته ڪپائيندا هئا، پر جي وياج جي قسط ڏيڻ ۾ ڪجهه دير ٿيندي هئي ته جيون کي سڀني سامهون ڳٽڙ کان اچي جهليندا هئا. هڪ ڏينهن جيون گرسهائي جيئن تيئن پٺاڻ لالڻ جو قرض چڪتو ڪري دهليءَ پڇي آيو.

بي روزگاريءَ دوران جيون، هيم ۽ مان هتي هتي جوڪائيءَ وارا چڪر هڻندا وٽندا هئاسين، پر ڪٿل هوندي به خان بڻجي هلندا هئاسين. جيون ۽ مان خالي گرتجوٽ هئاسين، پر هيم ايم. اي ڪرڻ کان پوءِ اڏيپور جي ٽيچرس ٽريننگ ڪاليج مان بي. ايڊ جي ڊگري وٺي آيو هو. پر پوءِ به هن کي ماسٽري نٿي ملي. دهليءَ ۾ ٽي سنڌي اسڪول هئا، پر سنڌ مان آيل آزمودگار ماسترن جي هڪ وڏي ڪپ اڳ ۾ ئي تنهي اسڪولن ۾ ڪڇي ويهي هئي ۽ انهن مان اڃا به ڪي بيروزگار ويٺا هئا.

مينهن هجي، واڇوڙو هجي، آنڌي هجي، طوفان هجي. اسين ٽيئي دوست هر شام گڏ هوندا هئاسين. ڇانهه جي هڪ ڪوپ جا ٽي حصا ڪري پيئندا هئاسين. ڪئپسٽن جي هڪ سگريٽ مان واري واري سان سوٽو هڻندا هئاسين. ڪڏهن ڪڏهن فلم ڏسڻ جيترا پئسا هٿ اچي ويندا هئا ته ايئن به ڪيوسين جو انٽرول تائين اڌ فلم هڪ ڏسندو ۽ پويون اڌ ٻيو ڏسي فلم جا باقي ڪهاڻي اچي ٻڌائيندو. پوءِ به زندگي بي فڪريءَ سان گذري رهي هئي.

نئين دهليءَ جي نئين وسيل ڪالوني لڄپت نگر جا سنڌي ڪٽنب، گروپرپ (گرو نانڪ جو جنم ڏينهن) ڏاڍي ڌام ڌور سان ملهائيندا هئا. سڄو ڏينهن لنگر جاري رهندو هو ۽ سڄي رات پڇن پاءُ ۽ سنگيت جا پروگرام ٿيندا ۽ ڇانهه پاڻيءَ جا ڊرم ڀرجندا رهندا هئا. نوجوان ڇوڪرا ڇوڪريون ڏينهن جو لنگر ۾ شيوا ڪندا هئا. ڇوڪريون ۽ عورتون رڌڻ پڇاڻڻ ۽ ڇوڪرا وٺڻ ورهائڻ ۾ رڌل رهندا هئا. رات جواهي ٿي شيواڌاري

چوڪرا چوڪريون. چمڪندڙ ويس وڳا اوڍي ڄڻ ڪنهن فشن پريڊ ۾ اچي بهرو وٺندا هئا. آمهون سامهون اکين جا اشارا، نظريازي، لڄارا ڳاڙها ڳل ۽ ڪڏهن ڪڏهن ڪنڊ پاسي لڪل ملاقاتون، وري ملڻ جا وعدا ۽ وڃڻ ۽ گروءَ جي مورتِيءَ اڳيان اچي گڏجي مٿا ٽيڪڻ ۽ اڳتي جون آسيون وٺڻ، ڏور نيائين جا مائٽ به اندر ۾ خوش هوندا هئا ته من گروءَ جي مهر سان سندن نيائين جو اڪلاءَ ٿي وڃي.

نوابشاهه جي ٽڪاڻي جو ڀائي نهچلداس سنڌيءَ گاڏڙ هنديءَ ۾ پروچن ڪندو هو. ”گرو ڪا درسپ ڪا ڪلاهه، تين دن تک ڪوئي پي اپني گهر ۾ آگ نهنين لڳائي، اور هر ڪوئي گرو ڪي در پر آڪي ڪاڻي، لنگر ڪي چلهه ۾ پرندڙ بندي وسامڻ نهنين چاهيئي، ماتائون اريهنون سي پي وينتي هه ڪ روز صبح سوير آڪي مندر ۾ جهڙو ڦيري اور باسڻ برتن ملين.“

ٻائي نهچلداس جو ويڪياڻ پڌي جوان چوڪريون وات ۾ روا وجهي ڪلنديون هيون ۽ چورا سڀيون وڃائيندا هئا. گرو پڙپ جي لنگر ۾ بابا ’نيپراج سنڌي مڊل اسڪول‘ جو انتظام هلائيندڙ سنڌي ايڊيوڪيشن سوسائٽيءَ جو ترستي پريڊاس چانڊواڻي، نارايڻ شيام ڪي گڏجي ويو ۽ چيائينس ته، ”اسڪول جو هيڊ ماستر سرڪاري سول سروس ۾ سليڪٽ ٿي ويو آهي ۽ استعيفيٰ موڪلي اٿائين. ڪولائق ۽ ڪواليفايڊ سنڌي نظر ۾ هجيئي ته نالو تجويز ڪر.“ مان سامهون صندل تي لڏن جون پيتيون پري رهيو هوس. شيام مون ڪي سڏ ڪري پڇيو. ”هيم ڪٿي آهي؟“ چيو مانس. ”سامهون نامي نوتائيءَ جي گهر جيون سان گڏ تاس وينو ڪيڏي“ (نامو نوتائي اسان جو ڪاليج جو دوست هو. هڪ دلچسپ ڪئريڪٽر هو. اڄ ڪلهه لنڊن ۾ آهي ۽ آئرلينڊ جي انگريزياڻيءَ سان شادي ڪري خوب ترقي ڪئي اٿائين. پنهنجو ڪو اولاد نه هئڻ ڪري اتي هڪ نيگرو ٻار گود ورتو اٿائين. مان سامهون نامي جي گهران هيم ڪي سڏي آيس. چانڊواڻيءَ هن ڪي ٻئي ڏينهن اسڪول ۾ اچڻ لاءِ چيو ۽ ٽئين ڏينهن هيم اڏائي سورييا ماهوار پگهار تي نيپراج سنڌي مڊل اسڪول جو هيڊ ماستر مقرر ٿي ويو.

ٽئين نئين برپا ڪيل سنڌي اسڪول جو انتظام سنڀالڻ ۾ هيم ڪي خاص ڏڪيائي ٿي رهي هئي. هوفنڪار ته تمام وڏو هو پر هن ۾ انتظامي صلاحيتون خير ڪي هيون. اڏائي ٿي سؤ شاگرد شاگردياڻيون، ۽ ويهارو کن ماسترياڻيون، هن جي ضابطي کان ٻاهر هئا. کين گهريل سهوليتون ڏيڻ ۽ سندن رقابتن جا نبيرا ڪرڻ هيم جهڙي شريف النفس شخص جي وس کان ٻاهر هئا. ان کان سواءِ سگريٽ جي ٻاڙ مارڻ لاءِ هر ڪلاڪ ٻن کان پوءِ هيم ڪي اسڪول جي احاطي کان ٻاهر اچڻو ٿي پيو ۽ ايندڙ ويندڙ شاگردن کان لڪي، پت ۾ منهن وجهي، ٽڪڙا ٽڪڙا سوتا هڻا ٿي پيا. هن جو چڻهن ڀاتين جو ڪٽنب هو ۽ هو هڪ سعاتمند پٽ جيان سڄي پگهار پنهنجي پيءُ جي تريءَ تي اچي رکندو هو. ان ڪري روزگار سان لڳل هيم ۽ بي روزگار آئون ۽ جيون جي مالي حالتن ۾



ڪو خاص فرق نه هو. هيم ڇهن مهينن اندر ئي تنگ ٿي اسڪول جي هيڊ ماستري ڇڏي آيو جو 'تنگ آيد به جنگ آيد' هن جي فطرت ۾ ئي نه هو.

هيم اسان ٽنهي دوستن ۾ وڌيڪ ڪواليفائيڊ، ايم. ايم. بي. ايد ڪان سواءِ هو سنڌ ۾ 'سڪرنڊ انگريڪلچر ڪاليج' مان زراعت جي ڊگري وٺي آيو هو جيڪا لڏپلاڻ وقت هن کان هيٺ مٿي ٿي ويئي هئي. نارايڻ شام جي نوابشاهه جي ڪنهن دوست جي مدد سان سڪرنڊ ڪاليج جو سرٽيفڪيٽ ٽپال رستي هيم کي ملي ويو ۽ مهيني کن اندر ئي هن کي 'انڊين ڪائونسل آف انگريڪلچر ريسرچ' (آءِ سي اي آر) ۾ معقول ملازمت ملي ويئي. ڪائونسل طرفان 'يوچنا' نالي ماهوار انگريزي رسالو شايع ٿيندو هو. جنهن جو ايڊيٽر مشهور انگريزي صحافي ۽ اديب خوشونت سنگهه، رسالي ۾ شايع ٿيندڙ پنهنجا ايڊيٽوريل ۽ ٻيون آرٽيڪلس هيم کي نظر ثانيءَ لاءِ ڏيندو هو ۽ هن جون ڪيل درستيون بنا ججههڪ قبول ڪندو هو.

هيم شام جو آفيس مان نڪري پنڌ ٿي پنڌ سڌو ڪنات پليس جي جنتا ڪافي هائوس ۾ ايندو هو جتي مان ۽ جيون هن جو انتظار ڪندا رهندا هئاسين. ڪڏهن ڪڏهن سترام همدرد موتي جوتواڻي، آند ڪيمائي، شيام ڀاڳيا ۽ ٻيا دوست به اتي ملندا هئاسين، پر جلد ئي جوتواڻيءَ کي راجڪوٽ جي ريڊيو اسٽيشن تي نوڪري ملي ويئي. آند ڪيمائي گواليار جي ڪنهن ڪاليج ۾ ليڪچرار وڃي لڳو. شيام ڀاڳيا پنهنجي ڪميونسٽ پارٽيءَ جي ڪم ۾ سجاد ظهير سان ملڪ جا دورا ڪرڻ لڳو. سترام همدرد شام جو پنهنجي ربي ريسٽارنٽ جو دخل سنڀالڻ لڳو. هريڪانت اڃان اجمير ۾ ناڪي منشيءَ جي نوڪري ۽ ڀنگوڙي دوستن سان ريڊو رهيو. باقي اسان ٽنهي جئن ڪڏهن به پيرو نه ڀڳو. ڪافيءَ جو بل ڀرڻ بعد اسان جا ڪيسا خالي هوندا هئا ۽ اسين ٽيئي پنڌ ٿي پنڌ پنهنجي گهرن ڏانهن موٽندا هئاسين. هيم پنج ميل پنڌ ڪري آزاد مارڪيٽ، جيون چار ميل پنڌ ڪري لوڌي روڊ ۽ مان ڇهه ميل پري موتي باغ ايندو هوس. ڪافي هائوس ۾ منهنجو اردوءَ جو شاعر دوست نريش ڪمار شاد به اڪثر ايندو هو. هو موتي باغ ۾ منهنجو پاڙيسري هو ۽ اسين ٻيئي گڏ پنڌ پوندا هئاسين. شاد جي شاعري ٻڌندي، پنجن ڇهن ميلن جو پنڌ لڪائيندو ئي نه هو. هو اڪثر نشي ۾ تڙندو ٽاٻڙندو هلندو هو.

نريش ڪمار شاد اردوءَ جو بيحد ڀلوڙ نوجوان شاعر هو. ورهاڱي کان اڳ لاهور جي اردو ادبي حلقن ۾، وڏا وڏا جگادري شاعر ايتري ڪم عمر ۾ هن جي اهڙي پختي ۽ گهري شاعري ٻڌي حيران ٿيندا هئا. لاهور ڇڏي هن ڪانپور مان اردوءَ جو ادبي رسالو شروع ڪيو پر شراب جي پٽ هن جو الهه تلهه ناس ڪري ڇڏيو. دهليءَ ۾ هن کي هوا پاڻي واري کاتي ۾ ڪلارڪيءَ جي نوڪري ملي، پر هو پاڻيءَ بدران شراب جا ڍڪ پي آفيس ۾ نشي جي حالت ۾ پهچندو هو ۽ سرڪاري فائيلن تي شعر لکندو هو. ان ڪري آفيس وارا هن کي ڪوبه ڪم نه ڏيندا هئا ۽ هو بنا ڪنهن مداخلت جي ڪنڊ پاسيرو

ويهي شاعري ڪندو رهندو هو. شراب جو پئو هميشه هن جي کيسي ۾ رهندو هو. برداشت کان ٻاهر مٿي نوشيءَ ڪري هودريا گنج جي نالن ۽ گترن ۾ ڪريو پيو هوندو هو. جتان ڪيترا پيرا پوليس وارا هن کي جهلي، ٿاڻي ۾ وڃي لاک اپ ۾ وجهندا هئا ۽ ٻئي صبح جو ضمانت وٺي کيس ڇڏي ڏيندا هئا. ڪيئي پيرا مان ۽ سترام همدرد هن کي دريا گنج ٿاڻي مان ضمانت ڏيئي ڇڏائي آيا هئاسين. نيٺ پوليس به هن کي خدا جو بخشيل روح سمجهي، ايئن ئي ڇڏي ڏيندي هئي. هڪ ڏينهن سترام جي غير حاضريءَ ۾ شاد نشي ۾ پٺ ٿي، سترام جي ربي ريسٽارنٽ ۾ وڃي وڏو هنگامو ڪيو. ۽ سترام جي ٻن سالن جيڪي هوٽل ۾ هن جا ڀائوار هئا، نريش ڪمار شاد کي سخت مار ڏيئي هوٽل مان ڌڪي ڪڍيو.

گڏجڻ تي سترام هن کي ڪو به ڏورايو نه ڏنو ۽ شاد شرمساريءَ وچان وري هن جي هوٽل ۾ نه ويو.

شاعري ۽ شراب نريش ڪمار شاد کي تباه ڪري ڇڏيو. هڪ ڏينهن صبح جو منهن اونڌاهيءَ نشي ۾ ڌٽ ٿي، هن جمنا نديءَ ۾ ٽپو ڏيئي آپگهات ڪيو. ٻئي ڏينهن جمنا جي ڀل جي ٿيڻ ۾ اٽڪيل هن جو لاش مليو. هوايڪتاليهن سالن جو هو. هن جي وڏا ورشا سامت جو ساه ڪيو. مشهور شاعر قتيل شفائي ورشا سان اعزا پرسي ڪرڻ لاءِ خاص لاهور مان ڪهي آيو. ٻنهي جي لاهور وارن ڏينهن کان گهري دوستي هئي. مان ۽ جيون جو ڪاٽيءَ جا چڪر مٽندي سڄو ڏينهن گذاري ڇڏيندا هئاسين. هيڻ ڪي زرعي کاتي ۾ محفوظ ملازمت ملي چڪي هئي.

مان پنهنجيءَ ماءُ کان روزانو هڪ ٻه رپيا وٺي گهران نڪري ويندو هوس. منهنجو پيءُ پنهنجي آفيس مان موٽي، پنهنجي ڪمري ۾ پاڻ کي بند ڪري هر شيءِ کان بي نياز ٿي ويندو هو. شام جو ائين بجي منهنجي ماءُ هن اڳيان بوتل ۽ گلاس آڻي رکندي هئي. ان مهل گهر ۾ ڪو مهمان ايندو ته دادا چونڌو هوس يا ته گلاس گهرائي گڏجي ويهي پيڻ پيءُ يا وري خدا حافظ! پنهنجي ڪمري ۾ اڪيلو پيڻ کان پوءِ، هن جي ڪنهن به ڳالهه ۾ دلچسپي نه رهندي هئي. ڪير ڪيڏانهن ويو آهي؟ ڪير ڪهڙيءَ مهل گهر ۾ اچي ٿو وڃي ٿو هن ڪڏهن به ڄاڻڻ جي زحمت نه ورتي ۽ نه ڪڏهن ڪنهن جي ڪنهن ڪم ۾ دست اندازي ڪئي. ذاتي طور هو هڪ ادار دل، صاف گو ۽ رحمدل شخص هو. انگريزي ۽ فارسي ادب جو وڏو اڀياسي هو.

جيون جا والدين هن جي ٻاروٽ ۾ ئي گذاري ويا هئا. هن جي ماسٽر جيڪو ڪلڪتي ۾ ڪنهن وڏي عهدي تي هو ۽ ٻي اولاد هو جيون کي پٽ ڪري پاليو هو. هو هر مهيني هن کي خرچ پڪي لاءِ ڪجهه رقم موڪليندو هو. جيون، لوڌي ڪالونيءَ جي سرڪاري ڪوارٽرن جي برساتيءَ ۾ اڪيلو رهندو هو. هن جي ان مساوڙي برساتيءَ سان اسان جا ڪيئي رومانوي قصا جڙيل آهن. سوا ڇهه فٽي قدآور جيون کي، عشق جي

معاملي ۾ اسان کان برتري حاصل هئي. هڪ دفعو کائي حسينه هن جي لهه وچڙ ۾ آئي ته هن جي گرويده ٿي ويندي هئي. هو عشق جي اٽڪل بازين جو وڏو جادوگر هو. پر ڪڏهن به ڪنهن معصوم جو استحصال نه ڪيائين.

’زر بسيار عشق ٺهه پيه‘ واري محاوري کي جيون غلط ثابت ڪيو ۽ زر نيست جي باوجود عشق هن وٽ، آرائينءَ جيان جهول پري ايندو رهيو. ڪجهه ڏينهن ۾ جيون کي رنگ روغن ۽ وارنڻ ناهڻ واري ڪمپني ڪلر ڪيم ۾ سيلسمئن جي نوڪري ملي ويئي. هو دهلي، هريان ۽ ننڍن شهرن جي ڊيلرن وٽ وڃي رنگ ۽ پينٽ جي دهن جا آرڊر وٺي ايندو هو. پگهار کان وڌيڪ هن جو مسافري پتو نهندو هو. ڪڏهن ڪڏهن مان به هن سان گڏ ميرت، ڪرنال، امبالا، پائپيٽ وغيره ويندو هوس.

مان هيءَ سڄي بيان بازي ان لاءِ ڪري رهيو آهيان، جو رڪارڊ تي رڪڻ ٿو چاهيان ته پنهنجي ڌرتيءَ کان پير اڪوڙجڻ کان پوءِ اها ان وقت جي اسان جي سماجي ۽ ثقافتي زندگي هئي، پر پوءِ به اسين پنهنجي وطن کان ڪٿي آيل پنهنجين روايتن ۽ ريتن رسمن کي سوگهو جهلي بيٺا هئاسين.

منهنجي پاڙي ۾ مسٽر ڪپور نالي هڪ پنجابي رهندو هو. ڪپور تلا رياست ۽ پشاور جي ڪتري ذات جا ڪپور گهراڻي جا مرد ۽ عورتون صورت شڪل جا سهڻا ۽ ناهوڪا ٿيندا آهن. مسٽر ڪپور پاڻ به شاهائي شڪل جو هو ۽ هن جي ڪٽنب جا پاتي به سهڻين صورتن وارا هئا. هن کي ٽي ڌيئر هيون، جيڪي حسن جو نادر نمونو هيون. مان جڏهن ڪا نئين فلم ڏسي ايندو هوس ته ڪجهه ڏينهن تائين ان فلم جا گانا جهونگاريندو رهندو هوس ۽ هن جي وڏيءَ ڌيءَ شاردا کي فلم جي ڪهاڻي ۽ گانا ٻڌائيندو هوس. هڪ ڏينهن شام جو هن جي گهر جي ٿلهي تي ويهي، مان شاردا کي مڪيش جو گانو ’هم آج ڪهين دل کو بڻئي‘ ڳائي ٻڌائي رهيو هوس. جو ڪپور صاحب آفيس مان موٽندي اسان کي گڏ ويٺي ۽ مون کي گانو ڳائيندو ڏسي، ڪاوڙجي شاردا کي گهر اندر سڏ ڪيو ۽ سنان پاڻي ڪري، ڪپڙا مٽي، سڌو اسان جي گهر اچي منهنجي پيءُ کي چيائين، ”توهان جو پٽ، منهنجي ڌيءُ کي ڏسي بيهوڊا فلمي گانا ٿو ڳائي. هن کي مهرباني ڪري جهلي ڇڏيو ته منهنجي ڌيءُ اڳيان اهڙا فلمي گانا نه ڳائي.“ دادا کي ڪل اچي ويٺي ۽ مرڪي چيائينس، ”ڪپور صاحب، منهنجو چوڪرو جي فلمي گانن بدران غير فلمي گانا ڳائي ته پوءِ ته توهان کي ڪو اعتراض نه ٿيندو.“

ڪپور صاحب کي به ڪل اچي ويٺي. دادا هن کي ڊرنڪ ٺاهي ڏني ۽ چيائين، ”ڪپور صاحب، جوان ٻار آهن، ٿوري وقت لاءِ دوستيءَ ۾ دل وندرائڻ ۾ ڪا اعتراض جوڳي ڳالهه نه هئڻ گهرجي، پوءِ به مان پٽ کي تنبيهه ڪندس ۽ توهان به پنهنجي چوڪريءَ کي فلمي گانا ٻڌڻ کان منع ڪري ڇڏيو.“ اڳتي هلي پنهجي جي وچ ۾ دوستي قائم ٿي ويئي. پر سندن ٻارن سان منهنجي دوستي ختم ٿي ويئي.

هڪ شام جو ڪپور صاحب ڪرول باغ جي اسٽور ۾ خريداري ڪندي ملي ويو. نيٺ پنجابيءَ ۾ پڇيائين، ”اي منڊيا، ڪجهه ڪندو به آهين يا رڳو فلمون ڏسي فلمي گانا ڳائيندو وتندو آهين؟“ چيو مانس، ”گرنجويشن ڪري نوڪري ڳولهي رهيو آهيان.“ چيائين، ”سيائي صبح جو منهنجيءَ آفيس ۾ اچي مون سان ملجانءِ. هي منهنجو ڪارڊ سنڀالي رک.“

مسٽر ڪپور ڪشميري گيت تي ’رايل سپريم برٽنڊ‘ نالي سائيڪلون تيار ڪندڙ هڪ وڏي ڪمپنيءَ ’پرل سائيڪل انڊسٽريز‘ ۾ مئنيجر هو. ڪمپنيءَ جي فئڪٽري ويهه ميل پري نخجف ڳڙهه ۾ هئي، جتي روزانو ٻه هزار سائيڪلون تيار ٿينديون هيون. سڄي اتر هندستان ۾ گواليار ۽ جهانسيءَ تائين ان ڪمپنيءَ جا ڊيلر هئا. ڪمپنيءَ ۾ ڏهه ٻارنهن سيلسمين هئا، جيڪي جدا جدا شهرن ۽ ڳوٺن ۾ وڃي سائيڪلن جا آرڊر وٺي ايندا هئا ۽ مهيني کان پوءِ ڊيلرن وٽان وڪري جون وصوليون ڪري ايندا هئا. ٻئي ڏينهن ڪشميري گيت واري هيڊ آفيس ۾ پهچڻ تي، ڪپور صاحب مون کي ڪمپنيءَ جي سيلس مئنيجر سان ملايو جيڪو جيڪب آباد جو سنڌي مسٽر دولت دلواڻي هو. دلواڻيءَ مون کان ٻه چار هتان هتان جا سوال پڇي، مون کي ’پرل سائيڪلز انڊسٽريز‘ ۾ سيلز رپريزنٽو جي نوڪريءَ ۾ رکيو. پگهار اڍائي سو. ٻاهر توڙي ريل جو سيڪنڊ ڪلاس پاڙو ۽ ٻارهن رپيا روزانو پتو.

رنگ روغن تيار ڪندڙ ۽ سائيڪليون ٺاهيندڙ ڪمپنين جا سيلسمين بلجي، جيون ۽ مان دهليءَ جي آسپاس جي شهرن، قصبن ۽ ڳوٺن ۾ پنهنجن پنهنجن بريف ڪيسن ۾ آرڊر بڪ ۽ رسيد چوپڙيون وجهي، ڪٿي نانگن، ڪٿي سائيڪل رکڻاڻن ۽ ڪٿي پيرين پنڌ گهمندا هئاسين ۽ آرڊر بڪ ڪندا هئاسين ۽ مقرر معياد بعد وصوليون ڪندا هئاسين. ڪوشش ڪري اسين ٻاهرين توڙي جي رٿابندي ايئن ڪندا هئاسين، جيئن هڪ وقت هڪ ئي شهر يا ڳوٺ ۾ گڏ هجڻ، ميرٺ، سهارنپور، مظفر نگر، ڪرنال، پاٿپٽ، مترا، آگري ۽ گواليار تائين اسان جي ڊيلرن جون حدون مقرر ٿيل هيون، جتي مون کي هڪ سائيڪل وڪڻڻ تي جيتري ڪميشن ملندي هئي، اتي جيون کي پنجاهه ڊيا وڪڻڻ تي ايتري رقم ملندي هئي. پوءِ به هو مون کان وڌيڪ ڪمائيندو هو. هو جيترو قابل ڊراما نگار هو ايترو ئي ڪامياب سيلسمين به هو. ڪن قصبن ۽ ڳوٺن ۾ اسان کي مسافر خانن، مهمان سرائين ۽ ريلوي پليٽ فارمن ۽ بس اڏن تي به راتيون گذاريون پونديون هيون. ميرٺ، مظفر نگر ۽ سهارنپور جي مجري وارين جي ڪوٺن تي رات جا ٻارنهن ته ايئن ٿي ويندا هئا.

ميرٺ ۽ سهارنپور جي مجرن ۾ هر دوار جا پنڊا ۽ پنڊت به ايندا هئا ته ديوبندي بريلوي ۽ وهابي به ايندا هئا. ميرٺ جي آدرش هندو هوٽل ۾ مون ۽ جيون رات جو هندو ۽ مسلمانن فسادين کي پاڻ ۾ پئسا ورهائيندي به ڏٺو ته شراب پيئندي به ڏٺو ۽ مسجد ۾

سوئر ڇڏي ڏيڻ ۽ هندو محلن ۽ مندرن اڳيان گانءَ ڪهڻ جي رٿائن کي پڻ ڇڙندي ٻڌو. مان ڌرم ۽ مذهب کان منڪر ايشن ئي نه ٿيو آهيان. فسادهِ خلق جي خوف کان وڌيڪ تفصيل نٿو لکان، ورنه منهنجي گهر جي سامهون حوض راڻي بستيءَ جي مسجد جي ڦلي جا ڪرتوت ۽ مندرن جي سنتن ۽ سوامين جا ڪرتوت ۽ ڪارناما پاڻ ڏنا آهن. مان نلام گردش جي انهن اغلام باز ۽ زنا ڪارن کي چڱيءَ طرح سڃاڻيندو آهيان. ويهه ويهه ٺريل پوريون ۽ ڏهه ڏهه ڪيرٿيءَ جا ڪتورا ڏوگهندڙ چوپن ۽ چار چار مرغيون ٽڙڪائيندي اوڳريون ڏيندڙ ملن جي دهلن جهڙن بيتن تي مان الائي ڪيتريون مڪون ٻڌي چڪو آهيان. اروڙ جا مست رڳو سنڌ ۾ ناهن، سڄو هندستان انهن سان سٿيو پيو آهي. ڌرم ۽ مذهب هن برصغير جي ٻنهي (هاڻي تنهي) ملڪن سان وڏا ويل وهايا آهن. مان پنهنجيءَ دهریت سان وڌيڪ صلح ۾ آهيان.

منهنجيءَ خيرپور جي دوست ربحانه شيخ جڏهن مون کي شيخ اياز جي دعائن جو ڪتاب موڪليو ته مان پڙهي حيرت ۾ اچي ويس. هڪ مشهور ۽ وڏو شاعر عمر جي وٿين پهر ۾ پنهنجي سڄيءَ شاعريءَ جي قربانيءَ ڏيئي، مصلحتن جيڪي دعائون ۽ ناجاتون لکيون، اهي ڪي هن جي آتمڪ ۽ روحاني اچل جو آواز نه هو پر هن جي ابن لوقتي ۽ احساس جرم جو اعتراف هو جيڪو هن راجا پرتري هريءَ جي وٿراڳ شتڪ نان متاثر ٿي لکيو. اياز جي دعائن جون ستن جون ستن وٿراڳ شتڪ ۾ شامل نٿو ڪن جو لفظي ترجمو آهن، جو اياز جو ذاتي آزمودو ۽ انپوا هو نه هو جيڪو راجا پرتري هريءَ جو هو.

اجين جو راجا پرتري هري وڏو پراڪرمي، رومانوي ۽ رحمدل راجا هئڻ سان گڏ هاڪوي پڻ هو. هن سنسڪرت سلوڪن جا ٻه گرنت 'شرنگهار شتڪ' ۽ 'نيتي شتڪ' رچيا. 'شرنگهار شتڪ' ۾ سند، ناريءَ جي سونهن، جوپن ۽ سائس ٿيندڙ پريم وارتائن جو وروڻ آهي، جيڪو ڪاليداس کان پوءِ سنسڪرت جي رومانوي شاعريءَ جو ٺاهڪار ڪري مڃيو ويو آهي. نيتي شاستر ۾ راجنيتيءَ جون مرڀادائون ۽ طور طريقا وغيره بيان ڪيل آهن، جيڪي چاٽڪي نيتيءَ کان بنهه مختلف آهن ۽ سچ ۽ يمانداريءَ وارن اصولن تي ٻڌل آهن.

راجا پرتري هريءَ جي درٻار ۾ هڪ ڏينهن هڪ رشي آيو. راجا کي هڪ ڦل (ميوا) ڏيندي چيائين، ”هي راجن، هيءُ امر ڦل آهي، جيڪو ڪاٺ سان تون سڄي عمر جوان ۽ خوبصورت رهندين.“ راجا رشيءَ کان امر ڦل وٺي محل ۾ آيو.

راجا پرتريءَ جو پنهنجي راڻي پنگلا سان تمام گهڻو پريم هو. هن سوچيو ته مان اهو امر ڦل ڪائي ڇا ڪندس؟ هي پنهنجي راڻيءَ کي ڪارايان ته هوءُ سڄي عمر جوان ۽ حسين رهندي اچي. راڻيءَ ڦل وٺي سنڀالي رکيو. راڻي پنگلا جو راج جي گهوڙن جي لمبيلي سنڀاليندڙ سئس سان معاشقو هو. هن چاهيو ته هن جو آشنا سدائين جوان مرد

رهي ۽ هن اهو امر ڦل سٽس ڏانهن ڏياري موڪليو. طنبيلي جي ان سٽس جو پيار وري اڃين جي هڪ وٽشيا سان هو ۽ هن اهو ڦل وڃي پنهنجي ۽ پريتما کي ڏنو.

ادار دل ڪامڻي وٽشيا سوچيو مان ته سماج جي نوڪرن ۾ ويٺل هڪ حقير وٽشيا آهيان، مون کي ڇا هڙ حاصل ٿيندو؟ ڇو نه مان اهڙو لافاني امر ڦل پنهنجي ديش جي دلاري راجا کي وڃي ڏيان، جيڪو پنهنجي سڄي ۽ پرڄا جي پرگهور لهي رهيو آهي. هو اهو امر ڦل راجا پرتريءَ وٽ ڪڍي آئي. راجا جو روح رڙ ڪري اُٿيو.

راجا پرتري هري راج پاٽ ڇڏي وٽراڳي ٿي ويو ۽ ان وٽراڳ ورتيءَ ۾ هن پنهنجي شاهڪار گرنٽ ’وٽراڳ شتڪ‘ جي رچنا ڪئي.

اسان جي ’عظيم شاعر‘ شيخ اياز جون اهي دعائون ’وٽراڳ شتڪ‘ جي انهن شلوڪن جو التواءَ آهن.

هرياني ۽ يو.پي. جي شهرن جا ڊيلر ۽ دڪاندار صبح صبح اسان جي شڪل ڏسڻ پسند نه ڪندا هئا، ان ڪري مان ۽ جيون منجهند کان پوءِ ئي سندن دڪانن تي چڙهندا هئاسين. ڪي جيون جي ڪمپنيءَ جي تيار ڪيل رنگن، روغنن مان وڏون ڪيندا هئا. ته ڪي مون کي راييل سپريم سائيڪل جا ڦيٽا ۽ هٽنڊل ڇڏا ڪري ڏيکاريندا هئا ۽ ايٽن بلن جا پئسا ڏيڻ کان نتائيندا هئا. اسان ٻنهي کي پنهنجن پنهنجن ڊيلرن هٿان ڪيئي پيرا ڏليل ۽ خوار ٿيڻو پوندو هو.

هڪ ڏينهن ڪمپنيءَ جي سيلس مئنيجر دولت دلواڻيءَ مون کي چيو ”تون سيپٽي ٽي آگري هليو وڃ. اتان جو فلاٽو ڊيلر گذريل ڇهن مهينن کان صرف موڪليل مال جون بلتيون ٿو ڇڏائي ۽ نه سال کن کان وڪري جي رقم ٿو موڪلي. هن ڏانهن ڏهن هزارن جي بقايا ٿي ويئي آهي. تون وڃي هن سان حساب چڪتو ڪري اچ ۽ کيس ڌمڪي ڏيئي اچ ته جيڪڏهن هفتي اندر نئين مال جي ڊليوري نه روتڻ ۽ بقايا رقم نه موڪلي ته تون مٿان قانوني ڪارروائي ڪئي ويندي ۽ ها، ڪجهه سختيءَ کان ڪم وٺج.“ ٻئي ڏينهن مان آگري اچي، ڪناري بزار جي ان ڊيلر وٽ پهچي ويس. سڄو دڪان سائيڪلن جي کوڪن، ٽائرن، ٽيوين، هٽنڊلن ۽ پئٽنڊلن سان سٿيو پيو هو. دڪان جو مالڪ شڪل مان ئي شودو لڳي رهيو هو. هن کي ڏسي ٽي مون کي هيبت وٺي وئي. نرمائيءَ مان چيو مانس، ”مان دهليءَ کان ڪمپنيءَ جو فلاٽو سيلسمئن آهيان ۽ توهان ڏانهن هيتري بقايا رهيل آهي، جيڪا هفتي اندر چڪتو ڪريو ۽ موڪليل مال جون بلتيون ڇڏايو.“ مون حساب ڪتاب جي ڪاپي هن ڏانهن وڌائي.

مون کي ڏسي هن جو هيٺان ٿي سڙي ويو. خونخوار نظرن سان مون ڏانهن ڏسي، اترادي سنڌيءَ ۾ نوڪر کي هڪل ڪندي چيائين، ”اڙي چورا، وڃي ڪو اسٽول پستول ڪڍي اچ، هيءُ جوڀڙو وڙو ايجنٽ دليءَ کان آيو آهي، اهو ڇا منهنجي... تي ويهندو؟“

اهڙي اگهاڙي گاربڙي منهنجو پگهر نڪري ويو. حساب ڪتاب جي ڪاپي اتي ئي  
ڦٽي ڪري، دڪان کان ٻاهر نڪري آيس ۽ پهرين گاڏي پڪڙي دهليءَ موٽي آيس.  
اسٽيشن تان سڌو سهڪندو ڪشميري گيت آفيس پهچي، سيلس مئنيجر کي  
چيم ”دولت دلوائتي، تنهنجي هن سنڌي ڊيلر ته مون کي الائي ڇا تي پئي ويهاريو. وٺ  
رکي اٿئي تنهنجي هيءُ نوڪري.“  
الائي منهنجي نوڪريءَ واري نصيب ۾ ڇا هو. جو پهرين نوڪريءَ ۾ حڪيم  
هرڪشن لال مون کان پئنت پئي لاهرائي ته ٻي نوڪريءَ ۾ ڳڙهي ياسين جو وٽن کوٽو  
واٽيو مون کي پنهنجي واهولي تي وهارڻ پيو چاهي. هڪ ڀيرو وري مان رستن تي رلڻ  
لڳس ۽ سوچيندو رهيس ته اڃا مون کي زندگيءَ ۾ ڪيترو ذليل ٿيڻو آهي؟

## ايڪيتاليهون پٺو

ڪالهه (21 آگسٽ) عيني (قرت العين حيدر) جي تدفين تان واپسيءَ تي، هيءَ قسط آئين اڪين، پيرل دل ۽ ڏڪندڙ هٿن سان لکي رهيو آهيان. نائيڊا جي قبرستان ۾ جڏهن منهنجي عيني ديد۽ جولاش لحد ۾ لاهي رهيا هئا، ان مهل مون کي محسوس ٿي رهيو هو ته جي ڪانڌي مون کي نه سنڀالڻ ها ته مان به ڪوٽيل ڪاهيءَ ۾ ٽپو ڏيئي، ساڻس گڏ دفن ٿي وڃان ها. مان ڏسي رهيو هوس ته هن جي ’آگ ڪا دريا‘ جا ڪردار ڇمپا، گوتم نيلامبر ۽ منصور ڪمال پنهنجيءَ تخليقڪار کان وداع ٿي رهيا هئا.

گروڪل جو گوتم نيلامبر، پنهنجي گروڪل جي انهن سڀني وديارٿي چوڪرن چوڪرين سان اتي حاضر هو جيڪي گيان حاصل ڪرڻ لاءِ پنهنجا گهر گهاٽ ڇڏي، نرواڻ جون راهون روشن ڪرڻ لاءِ عينيءَ جي لاش ۾ پنهنجو پٿر جنم ڏسي رهيا هئا. عراقي سيلاني منصور ڪمال بنارس جي ڇمپا سان گڏ بيٺو سوچي رهيو هو ”مان ئي عينيءَ جو خلقيلا هو ڪردار آهيان، جيڪو ان قبرستان ۾ بيٺو آهي، جتي مان ئي لاش آهيان، مان ئي قابرو آهيان. ۽ مان ئي ماتر ڪندڙ ۽ عيني اسان کي امرتا بخشي پاڻ به لازوال ٿي ويئي آهي.“

عينيءَ سان منهنجي پهرين ملاقات مشهور ڪهاڻيڪار جوگيندر پال جي پتني ڪرشنا پال، پنجويهه سال اڳ ڪرائي هئي. هوءَ ڏاکڻ باغ جي هڪ مساوڙي فلٽ ۾ رهندي هئي. انهيءَ ئي بلڊنگ ۾ منهنجو دوست حسيني به رهندو هو، جيڪو پاڪستان جي مشهور اخبار جنگ جو نمائندو هو ۽ دکن جو مهاجر هوندي به صاف سنڌي ڳالهائيندو هو. ساڳئي ئي پيشي ۾ هوندي اسين ٻئي همر نوالا ۽ همر پيالا هوندا هئاسين. (حاجي ٿيڻ بعد هو سونهاري رڪاڻي سخت مذهبي ۽ پڪو پرهيزگار ٿي ويو آهي.)

ريشمي بنارسي ساڙهيءَ ۾ ملبوس، مينڊي لڳل، باب ڪٽ سرخ سيت ٿيل وارن ۽ ٿلهي فريم واري عيٺڪ ۾ ڄمڪندڙ چهري واري عينيءَ پاڻ اچي در کوليو ۽ پنهنجيءَ مخصوص مسڪراھت سان، ڪرشنا پال ۽ منهنجي آجيان ڪئي. اسان کي ڊرائنگ روم ۾ صوفا تي ويهاري هوءَ سامهون ٿانئيڪي ٿي ويئي. ڪرشنا هن سان منهنجي واقفيت ڪرائيندي کيس چيو، ”هيءُ ٿائيمس آف انڊيا اخبار ۾ سب ايڊيٽر آهي ۽



سنڌيءَ جو ساهتڪار آهي. هن تنهنجا سڀ ڪتاب پڙهيا آهن. ۽ عرصي کان توسان ملاقات جي تمنا رکيو ويٺو آهي. ”عينيءَ مڌر مرڪ سان مون ڏانهن ٺهاريو، ۽ مان سچ پچ وٺجي ويس.

پنهنجيءَ ملازمه ربحانه کي چانهن ۽ ڪيڪ بسڪوت وغيره آڻڻ جو چئڻي، هوءَ مون کان هند سنڌ جي سنڌي ادب بابت احوال وٺڻ لڳي. اوچتو مون همت ٻڌي هن کي چيو ”ديديءَ تو پنهنجي شاهڪار ’آگ ڪا دريا‘ ۾ هڪ تاريخي ۽ جاگرافيائي غلطي ڪئي آهي. ”هوءَ وائڙي ٿي مون ڏانهن ڏسڻ لڳي. چيائين، ”مان ان جو انگريزي ترجمو پاڻ ڪرڻ جو سوچي رهي آهيان. جي سچ پچ ڪا اهڙي غلطي ٿي ويئي آهي، ٻڌاءِ ته سڌاري ڇڏيان.“ چيو مانس ”ديديءَ تو سنڌ جي سورمي ماريءَ جو ملڪ ڪراچيءَ جي ڀر وارو ڳوٺ ملير ٻڌايو آهي. پر ماريءَ وارو ملير ٿر علائقي جي ڏورانهين هنڌ آهي. جتان عمر بادشاهه هن کي ڪوهه تان ڪنيو هئو.“ کلي چيائين، ”مان ته هندستان جي شهر ٺٽه (نجيب آباد) ضلعو بجنور جي آهيان، مون کي توهان جي سنڌ جي جاگرافيءَ جي ڪهڙي خبر؟ مون ته ماريءَ ۽ ملير جونالو ٻڌو هو ته سمجهيم اهوئي ڪراچيءَ وارو ملير هوندو.“ ”ديديءَ ٻي ڳالهه اها ته توهان پنهنجي سوانحي ڪتاب، ’ڪار جهان دراز هئ‘ ۾ لکيو آهي، ”اڪبر جي دربار جي نورتنن ۾ ابو الفضل ۽ فيضي برادران ضلعي بجنور جا رهندڙ هئا، پر حقيقت اها آهي ته هو ٻئيئي سيوهڻ جا سنڌي هئا.“ ”پر ٻنهي جون قبرون ته بجنور ۾ آهن.“

”تي سگهي ٿو ته جهانگير ابو الفضل کي قتل ڪرائي اتي دفنارايو هجي ۽ فيضيءَ کي به پيءُ جي ڀر ۾ دفنارايو ويو هجي، پر اڪبر نامي موجب هو سيوهڻ (سيوهڻ) جا رهندڙ هئا. تواريخ نويس عبدالقادر بدايونيءَ پڻ اها تصديق ڪئي آهي. اڪبر جي دربار ۾ عرصي تائين رهڻ واري ٻوڏي راهب اڪوا ڀڄ پڻ ٻنهي ڀائرن کي سنڌي عالم سڏيو آهي. ايتري قدر جو ايران جي بادشاهه چيو هو ته، ”مان اڪبر جي تلوار کان ايترو ٺٽو ڊڄان، جيترو فيضيءَ جي قلم کان.“

عينيءَ ان وقت ئي اٿي نوتبڪ ۾ ٻيئي درستيون درج ڪري ڇڏيون. ڳالهين دوران اوچتو عينيءَ پڇيو ”شيخ اياز اڄ ڪلهه ڪٿي آهي؟ هن هڪ ڀيرو سکر ۾ منهنجي ۽ علي احمد بروهيءَ جي دعوت ڪئي هئي.“

چيو مانس، ”ديديءَ اڄ ڪلهه وڪالت ڇڏي ڪراچيءَ جي پرنس ڪامپليڪس ۾ پرسڪون زندگي گذاري رهيو آهي.“ چيائين. ”ٻڌو اٿم ته پنهنجي ڪنهن ڪتاب ۾ هن منهنجي باري ۾ لکيو آهي ته ڪراچيءَ ۾ فلاڻي شخص نشي جي حالت ۾ عيني عيني عيني ڪندي چوٿينءَ ماڙ تان ٽپو ڏيئي خودڪشي ڪئي هئي.“

اياز جي ڪتاب، ”ڪراچيءَ جا ڏينهن ۽ راتيون“ ۾ مون برابر اهو پڙهيو هو ۽ مون کي چڱيءَ طرح ياد هو پر مان چپ رهيس. عينيءَ جي چهري جا پاڻ بدلاجي ويا ۽

نيائين، ”جي ايئن ٿيو ته به اياز صاحب کي اهو سڀ لکڻ نه کپندو هو. اها ادبي اشرافت آهي.“ چيومانس، ”ديدي اياز سان ڪڏهن روبرو ملاقات ٿي ته هن کي اوهان جا احساس ڪنوي ڪندس.“ ڪلاڪ ٻن جي ڪچهريءَ کان پوءِ اسان اٿڻ لڳاسين ته عينيءَ رباتي نموني چيو. ”ڪڏهن ڪڏهن ايندو رهج.“ چيومانس ”ديدي، توهان جي اهڙي شغول زندگيءَ ۽ قيمتي وقت ۾ مغل ٿيڻ ۾ مون کي ڪجهه هٻڪ ٿيندي“ چيائين، ”تو نهڙيون رس چس واريون ڳالهين ڪرڻ وارن لاءِ مون وٽ سدائين وقت آهي ۽ ايئن به مانجهين وقت مان واندي ئي هوندي آهيان.“ هوءَ اسان کي ٻئي ماڙي جي ڏاڪڻ تائين پرائڻ آئي. مون هن سان هٿ ملائي موڪلائڻ چاهيو. پر همت نه ٿي، جو مان هن جي شخصيت کان بيحد مرعوب ٿي موٽي رهيو هوس.

اها هئي عظيم ادب عينيءَ سان منهنجي پهرين گڏجاڻي.

ٻاهر اچي مون ڪرشنا پايءَ کي چيو ”ڪرشنا، عيني ته بيحد آبرودار ۽ عمدِي ورت آهي. هن کي ايئن ئي بدنام ڪندا رهندا آهن ته ڏاڍي مغرور ۽ مٿي ڦريل خاتون هي. ڪنهن ادبي رسالي ۾ هن جي باري ۾ اهو به لکيو ويو هو ته هوءَ ڪنهن کي گهر عوت ڏيئي، گهر ٻاهران تالو لڳائي هلي ويندي آهي، ۽ مهمان بي مانو ٿي موٽي ويندو هي. اسان جي ته هن ادار دليءَ سان مهمان نوازي ڪئي.“ ڪرشنا چيو ”پر هوءَ رشتن تي پسنديءَ ۾ بيحد انتهائين پسند آهي. جيڪي ماڻهو هن کي پسند هوندا آهن، انهن سان يجهڙائيءَ وارو رشتو رکندي آهي، پر ڪي اهڙا انسان به آهن، جيڪي هن کي ڏنا به نه ٿندا آهن. مثال طور...؟“

ٻئي ڏينهن مون عينيءَ جا ڪتاب نئين سر پڙهڻ شروع ڪيا. ’آخر شب ڪي مسفر‘ (جنهن جو ولي رام ولي سنڌيءَ ۾ ’پوئين پهر جا پانڊيٽرا‘ جي سري سان ترجمو ڪيو آهي) مون کي بيحد متاثر ڪيو. ناول ۾ ريحان جو ڪردار عين بين اڄ جي صلحت پرست انقلابين جي علامت هو. مان سمجهان ٿو ته، ’آخر شب ڪي مسفر‘ عينيءَ جو بهترين ناول آهي. ناول جي هيرو ريحان جو ڪردار مصلحت پرست پس آهي، پر ڪمزور ناهي.

مون ڪنهن کان ٻڌو هو ته اسان جي شهر نوابشاهه جي مسجد جي مولوي محمد مابق کي خلافت تحريڪ ۾ حصو وٺڻ ۽ اشتعال انگيز تقريرون ڪرڻ تي، انگريز حڪومت هڪ سال قيد جي سزا ڏني، پر هفتي اندر ئي مولوي صاحب حيدرآباد سينٽرل جيل ۾ معافي نامو لکي ڏنو ۽ سٺي چال چلت جي ضمانت ڏيئي آزاد ٿي آيو. جڏهن هن ان ڦڙتي گهڙتيءَ جو سبب پڇيو ويو ته هن قرآن ڪريم جي ڪنهن آيت جو حوالو بندي چيو ”جيڪو شخص پاڻ مٿان ايترو بوجھ کڻي ڪري ٿو جيڪو ن جي قوت برداشت کان ٻاهر آهي، اهو گناهه ٿو ڪري ان ڪري هو پنهنجي اهڙي مل ۾ حق بچائڻ آهي.“

مصلحت پرستي ماڻهوءَ کي مذهب جي اوت ونڻ کان به باز نٿي آئي.  
هڪ صبح جو مون همت ٻڌي عينيءَ کي فون ڪيو ۽ سائس گڏجڻ جي خواهش ظاهر ڪيم. چيائين، ”اڄ شام جو ئي هليو اچ.“ ۽ مون ان سانجهيءَ جو چيهين بجي عينيءَ جي ڏاڪر باغ واري پٺين ماڙي جي فلٽ تي پهچي، ڏڪندڙ هٿن سان در جي گهٽي وڃائي، ملازمه ربحانه در کوليو. عيني استول تي بيهي مٿئين شيلف تان ڪو ڪتاب ڳولهي رهي هئي. اتان ئي چيائين، ”آجائو آجائو.“ هيٺ لهي چيائين، ”تنهنجي لاءِ هن ڪتاب جي ڪاپي ڳولهي رهي هيس.“ سو ڪن صفحن جو انگريزي ناوليت هو جيڪو لکنوءَ جي ڪنهن طوائف جي زندگيءَ بابت هو ۽ عينيءَ جي چوڻ موجب اهو اردوءَ جو پهريون طبعزاد ناول هو، جيڪو مرزا رسوا جي ’امراؤ جان ادا‘ کان به گهڻو اڳ ڪنهن نوابزادي جو لکيل آهي. ان جو اوڏهي کاڌل بوسيده مسودو هن کي بجنور جي ڪنهن درزيءَ جي دڪان تان هٿ آيو هو ۽ هن اهو انگريزيءَ ۾ ترجمو ڪري شايع ڪرايو آهي. (مون کي ان ڪتاب جو نالو ته ياد ناهي، پر ايترو ياد اٿم ته مون اهو ڪنهن هٿ شيخ اياز ڏانهن موڪليو هو، جيڪو هن کي مليو اٿئي نه؟)

عينيءَ جي ملازمه ربحانه گرم گرم پڪوڻن ۽ شامي ڪبابن جي پليت کڻي آئي. عيني دلچسپ ڳالهيون به ڪندي رهي ۽ مون کي ڪاٺ لاءِ زور به ڀريندي رهي. ان شام مان ٽي ڪلاڪ عينيءَ وٽ ويٺو رهيس. ان وچ ۾ هوءَ ٽي ڀيرا اٿي نئين سر لپسٽڪ لڳائي، وار ناهي، وري اچي ٽي ويٺي. مون وقت ڏسي هن کان موڪلايو جيتوڻيڪ هن چاهيو پئي ته مان اڃا به ويٺو ئي رهان. هن جي خلوص ۽ مهمان نوازيءَ مون کي بيحد متاثر ڪيو. ڏاڪر باغ جي ٻاهرينءَ گيت تي جنگ جو خاطو حسيني صاحب گڏجي ويو. پڇيائين، ”هن وقت ڪٿان پيو اچين؟“ چيو مانس، ”عينيءَ وٽان.“ چيائين، ”ان پوڙهيءَ وٽ وڃي ڇا ٿو ڪرين؟“ چيو مانس، ”تو ڏاڙهيل ٺلي وٽ اچي ڇا ڪيان؟“

ايئن منهنجو عينيءَ وٽ اچ وڃ جو سلسلو شرع ٿي ويو. ڪڏهن ڪڏهن منهنجي دوست صفري مهدي به ايندي هئي. هوءَ جامع مليه ۾ ليڪچرار هئي ۽ عينيءَ جيان غيرشادي شده هئي. عيني پنهنجي اردوءَ واري ادبي لڏي کان ڇڄل رهندي هئي ۽ وچ ۾ واجب وچوڻي رکندي هئي، ان ڪري نه هوءَ ڪنهن کي پنهنجي گهر گهرائيندي هئي ۽ نه ئي ڪوبه اجازت جي سڌو سندس گهر اچڻ جي جرئت ٿي ڪري سگهندو هو. هوءَ گهر ۾ جينس، ۽ ٽاپ پائي ويهندي هئي. پر جي وٽس ڪو اچڻو هوندو هو يا هن کي ڪٿي ٻاهر وڃڻو هوندو هو ته قيمتي بنارسي ساڙهي پائيندي هئي. مون هن کي ڪڏهن به سلوار قميص يا مسلم ڪلچر جي روايتي وڳي ۾ نه ڏٺو. پابند شيعا هئڻ ڪري محرم وارا ڏهر ڏينهن نه هوءَ ڪٿي ٻاهر نڪرندي هئي ۽ نه ڪنهن سان ملندي هئي. هن جي پرواري ميز تي مير انيس ۽ دبیر جي مرئين جا مجموعا رکيل هوندا هئا. پر مون کي جيتري قدر ڄاڻ آهي، هن ڪڏهن به پاڻ وٽ ڪا مجلس يا سوز خواني نه ڪرائي. هڪ

پيري مون عينيءَ کي چيو ”ديدي، مون کي دبیر جا مرثيا مير انيس جي مرثين کان وڌيڪ ڇهندا آهن.“ چيائين، ”تون انيس ۽ دبیر کي به پڙهندو آهين ڇا؟“ چيو مانس، ”ها ديدي، تمام جذبي سان پڙهندو آهيان. اسان جي سنڌي شاعر سيد ثابت علي شاھ جا لکيل مرثيا به سنڌ ۾ بيحد مقبول آهن، پر هن جا مرثيا پڙهي ايئن لڳندو آهي، ڄڻ ڪربلا جو واقعو ڪوفي ۾ نه پر، ميرپورخاص ۾ ٿيو هو.“

ڏينهن ڏينهن عينيءَ سان منهنجا لاڳاپا وڌيڪ ويجهڻا ٿيندا رهيا. مان ڪڏهن ڪڏهن هن لاءِ ڪو سنو انگريزي ڪتاب کڻي ويندو هوس. هن جي پڙهڻ جي رفتار ايتري ته تيز هئي، جو هوءُ ٽن ڇئن سون صفحن جو ڪتاب ڇئن ڏينهن ۾ پڙهي پورو ڪندي هئي. هڪ ڏينهن مون هن کي آرٿر ڪوئسلر جو آخري ڪتاب Thirteenth tribe (تيرھون قبيلو) جيڪو ڪوئسلر خودڪشي ڪرڻ کان مهينو اڳ لکي پورو ڪيو هو ۽ هنجي موت بعد آمريڪا ۾ شايع ٿيو هو، کيس پيش ڪيو. (ڪوئسلر جي آپگهات جي ٻن ڏينهن کان پوءِ هن جي وائيف پڻ هن سان وڃي ملي هئي.) عيني ڪتاب پڙهي وڻجي ويئي. مون کي چيائين، ”مان ڪڏهن ڪنهن کان ڪجهه گهرندي ناهيان، پر هيءُ ڪتاب مان پاڻ وٽ رکڻ ٿي چاهيان، ان جي عيوض مان تو کي پنڊت رتن لال سرشار جي، ’فسانہ آزاد‘ جا هزار هزار صفحن جا ڇھ جلد ٿي ڏيان. جيڪي هاڻي ناياب آهن. ڇٽ سودو منظور اٿيئي؟“

عينيءَ جو ڏنل، وڏيءَ سائيز جي ڇهن جلدن وارو پنج ڇھ هزار صفحن جو ’فسانہ آزاد‘ مون سنڀالي ته رکيو آهي، پر ايترن سالن ۾ به سڄو پڙهي نه سگهيو آهيان. ’فسانہ آزاد‘ اردو نثر جو هڪ اهڙو نادر نمونو آهي، جنهن جي ست ست شاعريءَ جي حدن کي ڇهي ٿي. منشي پريمچند چيو هو، ”ڪاش، مان ڪڏهن سرشار جهڙو نثر لکي سگهان!“ اهڙو روانيءَ وارو نثر مون انگريزيءَ ۾ ڪارلائل ۽ اردوءَ ۾ هڪ غير معروف اديب محمد علي رودلويءَ جو ٿي پڙهيو آهي.

بي تڪلف ٿيڻ کان پوءِ عينيءَ جو Sense of humour (مزاح وارو حس) اڀري ايندو هو. هڪ شام مان هن وٽ ويٺو هوس جو وٽس ترقي پسند اديب ظ. انصاريءَ جو فون آيو. هو ٻه ٽي سال ماسڪو ۾ رهي، اتي خاصو عيش ڪري آيو هو ۽ روسي ڪتابن جي اردو ترجمن مان خوب ناٽو ڪمائي آيو هو. عينيءَ چيس، ”لالا، روسين جي اکين ۾ ڌوڙ وجهي آئين؟“ هن طرفان الائي ڪهڙو جواب آيو پر هوءُ مون کي ظ. انصاريءَ جو پنهنجيءَ هڪ برهمڻ مرهٽياڻي شاگرد ڏيئي سان ٻي شاديءَ جو مزي مزي سان قصو ٻڌائڻ لڳي. هن جي قصي گهڻي بيحد دلچسپ هئي.

سعوديءَ جي جده شهر ۾ جشن جميل الدين عاليءَ ۾ شرڪت ڪرڻ لاءِ، عينيءَ کي دعوت آئي. عاليءَ جي زور ڀرڻ تي هوءُ پنهنجو مقالو لکي جده پهچي ته ويئي، پر جڏهن پڙهڻ لاءِ اسٽيج تي چڙهڻ لڳي ته اسٽيج سيڪريٽريءَ روڪيندي چيس، ”هتي زال ذات

جواستيج تي اچي ڪلئي منهن مقالو پڙهڻ ممنوع آهي. پوءِ عينيءَ کي خواتين وچ ۾ هڪ وڏي مچردانيءَ اندر وڃي ويهڻ لاءِ چيائين. ڪاوڙ ۾ ڳاڙهي ٿي هوءَ ان مچردانيءَ اندر وڃي ويئي ته هڪ ڏهن ٻارهن سالن جو ٻار هن جي هٿ ۾ ڪارڊليس مائيڪ ڏيئي ويو. عينيءَ کي اهو مقالو مچردانيءَ اندر ويهي پڙهڻو پيو. هن اڳتي لاءِ اهڙن ملڪن ۾ وڃڻ کان بان ڪري ڇڏي.

اهڙيون ڪيتريون ئي مزيدار ڳالهيون هوءَ مون کي موڊ ۾ اچي ٻڌائيندي رهندي هئي. هن هڪ پيري ته مون سان امرڊ پرستيءَ جي موضوع تي به استاد ارسطوءَ جي يوناني مڪتبِ فڪر کان فراق گورڪپوريءَ جي اغلام بازيءَ تائين، اهڙيون ڳالهيون ڪيون، جيڪي ٻڌي مان حيران ٿي ويس.

مون عينيءَ کي چيو، ”ديديءَ مان تو وٽ الائي ڪيترا پيرا آيو آهيان، پر تون ڪڏهن به منهنجي گهر نه آئي آهين.“ چيائين، ”ها، مون کي پريس اينڪليو ۾ انور عظيم وٽ به اچڻو آهي. هن جي بيگم زبديءَ سان عليگڙهه وارن ڏينهن کان دوستي آهي. ٻيئي اچڻ لاءِ زور ڀريندا رهيا آهن، پر ڇا ڪريان؟ وقت به نه ٿو ملي ۽ مون وٽ موٽر به ڪونهي. ايندڙ آرتوار تي اچجانءِ. هتي لنچ ڪري گڏجي توهان ٻنهي وٽ هلي هلنديس.“

انور عظيم اردوءَ جو مشهور ترقي پسند افسانه نگار هو ۽ منهنجي ڀر واري گرائونڊ نلور فلٽ ۾ مساوڙ تي رهندو هو. هن جي خوبصورت دختر نيلما عظيم اعليٰ پائي جي ٻانسر هئي. نيلما جو مشهور اسٽيج ۽ ٽي وي فنڪار پنڪج ڪپور سان افيئر هو. مان آفيس ويندي وات تي ڪڏهن ڪڏهن نيلما کي منڊي هائوس، سندس ڊانسنڪ اسڪول ۾ ڇڏيندو ويندو هوس. هن مون کي پنڪج سان پنهنجي پيار جو سجدو داستان ٻڌايو ۽ اطلاع ڏنو ته ايندڙ مهيني هوشادي ڪري رهيا آهن.

جيئن ته نيلما ۽ پنڪج جي شادي اسلام ۽ ڪفر وچ ۾ هئي، ان ڪري ڪنهن مولويءَ کي گهرائي نڪاح جا ٻه ٻول پڙهائڻ جي به ضرورت نه هئي ۽ نه وري ڪنهن پندت کان باهه جي چوڌاري ست قبرن پارائي، سنسڪرت جا ڪي سلوڪ ۽ منتر پڙهائڻ جي (ڪنڊت مهراج مرڻي پرڻي ساڳيا ئي رٿيل منتر پڙهندا آهن. شايد ڪين احساس آهي ته شادي به موت جو نعم البدل آهي) شادين جي رجسٽرار وٽ سول مٽريج ٿيڻي هئي. ان ڪري ٻنهي جي فارمن تي فرسٽ ڪلاس گزيٽيڊ آفيسر جي دستخط لازمي هئي. نيلما ۽ پنڪج منهنجي گهر اچي گوپيءَ کان فارمن تي صحيحون ڪرائيندا رهيا. ۽ مان ۽ انور عظيم پيگ پاڻ ۾ لڳا رهياسين. (گوپي ان وقت ڀارت سرڪاري جي وزارت داخلا ۾ ڊائريڪٽر جي عهدي تي هئي). ٻئي ڏينهن انور عظيم ڪانسٽيٽيوشن ڪلب ۾ پنجاهه سٺ دوستن جي ريسپشن ڪئي، جنهن ۾ عيني به آئي. واپس موٽندي عينيءَ مون کي ڪار ۾ چيو، ”هيءَ شادي گهڻو عرصو جٽاءُ نه ڪندي“

چيومانس، ”ديدي، ٻنهي وچ ۾ والهانءَ عشق آهي، شادي چو نه جتاءَ ڪندي؟“ چيائين، ”اڄ جي تاريخ ۾ مون واري اڳڪٿي ڊائريءَ تي نوٽ ڪري ڇڏجانءِ.“

سال کن ۾ نيلما ۽ پنڪج کي بيحد خوبصورت پٽ ڄائو. سڀ گڏجي انور عظيم جي گهر گڏيل ڪٽنب جيان رهندا هئا. منهنجو پٽ لالي ان وقت اٺن سالن کن جو هو. هو شام جو نيلما جي ٻار کي گود ۾ کڻي گهمائيندو هو. ٽن سالن اندر سڄ پڇ نيلما ۽ پنڪج وچ ۾ طلاق ٿي ويئي. پنڪج ممبئيءَ ۾ فلم ايڪٽر نصير الدين شاهه جي سالي سپريا پانڪ سان ٻي شادي ڪئي. ڪجهه مهينن اندر نيلما به راجيش نالي ٽي. وي آرٽسٽ سان ٻي شادي ڪئي. ۽ ٻه سال اڳ نيلما ممبئيءَ جي هڪ مسجد جي پيش امام سان ٽين شادي ڪئي آهي. پٽ پريس انيڪلو ۾ ناني انور عظيم وٽ وڏو ٿيندو رهيو. نانيءَ کي تنگ ڪندي اسان جي گهر اچي لڪندو هو. ۽ ٿورو وڏو ٿي لاليءَ سان رانديون ڪندو هو ۽ هاڻي جوان ٿي ممبئيءَ جي فلم انڊسٽريءَ ۾ شاهد ڪپور جي نالي سان فلمي هيرو ٿي ويو آهي. ۽ تانڊو برٽنڊ هيروئن ڪرينا ڪپور سان عشق جا پيچ لڙائي رهيو آهي.

(تازي آيل احوال موجب هن وقت ڪرينا جو هڪ هٿ شاهد جي هٿ ۾ آهي ته ٻيو هٿ چوٽي نواب سيف علي خان جي هٿ ۾ آهي، جيڪو ٻه چورين اڳ ۾ ئي امهائي چڪو آهي.)

عينيءَ کي هن جي ڪهاڻين جي مجموعي ’پٽ جهڙو ڪي آواز‘ تي ڪجهه سال اڳ ساهتيه اڪادمي اوارڊ مليو هو. اڪادميءَ اهو مجموعو چوڏهن ڀارتِي ٻولين ۾ ترجمو ڪرائي رهي هئي. انهن ڏينهن ۾ منهنجو عينيءَ وٽ اچ وڃ جو سلسلو نه رڳو باقاعده جاري هو، پر اسان جي دوستي وڌيڪ ويجهي ۽ پختي ٿيندي رهي. هوءَ دهليءَ ۾ هوندي هئي ته مان هر هفتي هن وٽ ويندو هوس ۽ جي دهليءَ کان ٻاهر ويڻو هوندو هوس ته مون کي فون تي پنهنجو پروگرام ٻڌائيندي هئي ۽ پرڏيهي سفر بابت صلاح مصلحت ڪندي هئي. (هوءَ هر سال لنڊن ضرور ويندي هئي. لنڊن سان هن جون ڪيتريون ياديون وابسته هيون، جو هوءَ پاڪستان مان هندستان به واپس لنڊن آئي هئي، جتي هن بي. بي. سي ۾ ڪيترو عرصو اردو سروس سنڀالي هئي.

ساهتيه اڪادميءَ وٽان آيل ليٽر مون کي ڏيکاريندي چيائين، ’پٽ جهڙو ڪي آواز‘ جو سنڌي ترجمو تون ڪندي؟“ چيومانس، ”ديدي چو نه ڪندس.“ ٻئي ڏينهن ئي هن اڪادميءَ جي سيڪريٽريءَ کي فون ڪري چيو، ”ڪتاب جي سنڌي ترجمي جي اسائنمينٽ لڇمڻ ڪومل ڏانهن اُماڻي وڃي.“ هفتي اندر ئي اڪادميءَ مون کي ڪتاب جي ڪاپي ۽ ستن هزارن جو ترجمي جو معاوضي جو ڪانٽرئڪٽ موڪلي ڏنو.

’پٽ جهڙو ڪي آواز‘ مجموعي ۾ اٺ ڪهاڻيون شامل آهن. ڪا به ڪهاڻي پنجاهه سٺ صفحن کان گهٽ ناهي. پوئين ڪهاڻي ’هاٿوسنگ سوسائٽي‘ ته هڪ سو ويهن

صفحن تي ڦهليل ناوليت آهي. مون ٻئي ڏينهن کان ئي ترجمي جو ڪم شروع ڪري ڇڏيو. مجموعي جي عنوان واري ڪهاڻي ’پت جهڙ ڪي آواز‘ ضمير متڪلم ۾ لکيل عينيءَ جي آتم ڪٿائي ڪهاڻي آهي، جيڪا مون سڀ کان پهرين ’پن چڻ جو پڙلاءُ‘ سري سان ترجمو ڪئي.

هڪ هڪ ڪهاڻيءَ جو ترجمو مڪمل ڪري مان عينيءَ کي فون ڪندو هوس. ڪهاڻي (ترجمو) ٻڌائڻ لاءِ ڪڏهن مان هن وٽ ويندو هوس ۽ ڪڏهن هوءَ منهنجي گهر ايندي هئي، پر گهڻو تڏو مان ٿئي وٽس ويندو هوس. ان شام جو هوءَ اچي سهڻي ساڙهي پائي سينگارجي وهندي هئي. عينيءَ جي وارڊ روب ۾ قيمتي بنارسي ساڙهين جو وڏو ذخيره هو. مون ڪڏهن به هن کي ساڳي ساڙهي پيهر پائيندو نه ڏٺو. صوفا تي هن جي ڀر ۾ ويهي، مان سندس ڪهاڻين جو سنڌي ترجمو سر سان پڙهڻ شروع ڪندو هوس ۽ هوءَ ڏاڍي ڌيان سان سنڌيءَ جي ستن جي رواني، لهجي ۽ لاءِ جو لطف وٺندي هئي. ڪهاڻي پوري ٿيڻ تي ڪن منٽن جي ماٺ کان پوءِ پڇندي هئي، ”تون منهنجين ڪهاڻين جو ڇا منظوم ترجمو ڪري رهيو آهين؟“

”ديدي، اسان جي سڄي ٻولي ئي شاعري آهي. لفظن جو اهڙو سريلو سٽاءُ شايد ئي ڪنهن ٻيءَ ٻوليءَ ۾ هجي.“

مجموعي جي هڪ ڪهاڻي، ’يادون ڪي اڪ ڌنڪ جلي‘ جو ترجمو ڪندي ’ڌنڪ‘ لفظ لاءِ مون کي ’انڊلٽ‘ کان سواءِ ٻيو ڪو لفظ ئي نٿي هٿ آيو. مون ان ڪهاڻيءَ جو ترجمو ’يادن جي هڪ انڊلٽ جلي‘ ڪيو. ٻڌي چيائين، ”بي انڊلٽ ڪيا هئا؟“ چيو مانس، ”ديدي اردو هنديءَ ۾ rainbow لاءِ گهڻي لفظ آهن.

ڌنڪ، قوس قزح، اندر ڌنڪ، پچ رنگا، رنگين ڪمان وغيره پر سنڌيءَ ۾ انڊلٽ کانسواءِ ڪو ٻيو اکر ئي نٿو ملي. ”ڪهڪشان“ لاءِ ت اسان وٽ ڪير ڌارا جهڙو خوبصورت لفظ آهي، پر انڊلٽ جو ڪو ٻيو نعم البدل ناهي.“ چيائين، ”مجهي تمهاري انڊلٽ اچها نهئي لگتا، ٻڙا لٺ مار لفظ هئا، هٿاڻا ٻيئي اس انڊلٽ ڪو.“ بهرحال، ’پت جهڙ ڪي آواز‘ مجموعي جو سنڌي ترجمو خوبصورت نموني شايع ٿيو ۽ ساڻهه اڪادميءَ جي ان انعام يافتہ ڪتاب جي ترجمي تي مون کي ’ٽرانسليشن اوارڊ‘ مليو ۽ اتفاق سان ان اوارڊ فنڪشن جي صدارت به عينيءَ ڪئي.

هڪ صبح جو يارهين بجي ڌاري عينيءَ جو فون آيو. روڻهار ڪي آواز ۾ چوڻ لڳي، ”پٽيا، ڪيا بتائون؟ ڪل سي اپني ٽانگ ٽڙاڪي بڻي هون. پلستر ۾ لپتي هئي هون. وقت ملي تو آجانا.“ چيو مانس، ”ديدي، هينئر ئي ٿو پهچان.“

مان يارهين بجي کان پوءِ ئي آفيس لاءِ گهران نڪرندو هوس. ڊرائيور اقبال کي هدايتون هيون ته يارهين بجي کان اڳ نه ايندو ڪري مان ٽڪڙو ٽڪڙو تيار ٿي اقبال جو انتظار ڪرڻ لڳس. تيز رفتار گاڏي هلرائي، ٽڪڙيون ڏاڪڻيون چڙهندو عينيءَ جي

فلٽ ۾ گهڙيس. هن جي مٿي ڪيل ساڄي ٽنگ پلستر ۾ لوهي گهوڙي سان ٻڌل هئي. صالحه ۽ صفري پلنگ جي ٻنهي پاسي ويٺيون هيون. عيني آهستي گهٽيل آواز ۾ ٻڌائيندي رهي ته ٻه ڏينهن اڳ ڪيئن اوندھ ۾ پاٽ روم ۾ هن جو پير ترڪي ويو ۽ ساڄي ٽنگ ۾ فرئڪچر ٿي پيا اٿس. پوءِ مرڪندي صفري کي چيائين، ”سڄي ڳالھ ٿيپ ڪري ڇڏ ۽ جيڪو به اچي ان اڳيان اها ٽيپ هلائجان.“ اڳتي هلي به عينيءَ سان غسل خانن ۾ پير ڪسڪي ويڃڻ جا ڪيئي حادثا ٿيندا رهيا ۽ ڪڏهن هن جي ٽنگ ت ڪڏهن ڪا ٻانهن ضربجي. پلستر ۾ ٻڌجندي رهي. غسلخانن جي فرشن جو عينيءَ سان الائي ڪهڙو زلي وٺو هو.

عينيءَ جي مزاج جي تلخيءَ سبب ڪيترا هن کان گؤ ڪائيندا هئا. سندس اڪثر واقفڪار هن کي خطي eccentric سمجهندا هئا. ڪڏهن به ڪنهن کي هن کان ڪو ذاتي سوال پڇڻ جي يا هن سان گهرو ٻوڙ ۽ گستاخ ٿيڻ جي جرئت نه ٿيندي هئي. ڪڏهن به ڪنهن کي اها جسارت نه ٿي، جو هن کان پڇي سگهي ته عيني، توشادي چون ڪئي؟ ڏينهنون ڏينهن ايترو ويجهو اچڻ جي باوجود مان به پاڻ ۾ هن کان اهو پڇڻ جو ست ساري نه سگهيس، پر هڪ ڏينهن، ياد ناهي ڪهڙي حوالي ۾، ڳالهين ئي ڳالهين ۾ هن چئي ڏنو ته مون کي شاديءَ کان ڏاڍو ڊپ ويٺل هو.

منهنجي هڪ ويجهي اديب دوست، جيڪو يقينن معتبر راوي آهي، مون کي عينيءَ جي خط بابت هڪ حيرت انگيز واقعو ٻڌايو.

عيني جڏهن بمبئيءَ ۾ ’ٽائيمس آف انڊيا‘ جي مشهور رسالي ’الستريٽيڊ ويڪلي آف انڊيا‘ ۾ نائب ايڊيٽر هئي (ايڊيٽر خشونت سنگهه هو) ته انهن ڏينهن ۾ اتي رهندڙ اردوءَ جي ترقي پسندن جي لڏي، جنهن ۾ ڪرشنچندر سردار جعفريءَ خواجه احمد عباس، ساحر لڏيانوي، جان نثار اختر، ڪيفي اعظمي ۽ ڪي ٻيا شامل هئا، انهن عينيءَ کي خواجه احمد عباس سان نڪاح ڪرڻ تي آماده ڪيو. عباس صاحب فلم ساز به هو. انگريزيءَ جو اديب به هو ۽ مشهور هفتيوار انگريزي اخبار بلز ۾ ٻويون صفحو ’لاسٽ پيج‘ ڪالم به لکندو هو. هو ان وقت ترقي پسندن جو مهندار هو. عباس جي گهر واري فوت ٿي چڪي هئي. عباس ۽ عينيءَ جي شاديءَ جي ته عمر چڙهي چڪي هئي، پر اهو رشتو چڙهيل عمر ۾ سنگ ساٿ واري انتظام جيان هو. ڪجهه عرصو اڳ اهڙي ئي انتظام هيٺ ڪرشنچندر سلملي صديقيءَ سان شادي ڪئي هئي.

ترقي پسندن طرف عينيءَ جو رخ ۽ رويو سدائين ٿڌو رهيو. هن سترهن سالن جي عمر ۾ هڪ ڪهاڻي ’ايڪ شام‘ لکي هئي، جنهن ۾ هن ترقي پسندن جي موقعي پرستيءَ واري رويي جي چڱي چنچري لاٿي هئي. ترقي پسندن جي امام سجاد ظهير لاءِ هن هڪ پيرو چيو هو، ”اڪثر ترقي پسند جهوپڙين ۾ رهندي محفلن جا خواب ڏسندا آهن، پر بني ڀائي محفلن ۾ رهندي جهوپڙين جا خواب ڏسندو آهي.“



عينيءَ ڪڏهن به استعبلشمينت سان سمجهوتو نه ڪيو. والتير جيان اظهار ۽ عمل جي آزاديءَ کي هن سدائين هڪ اديب جو بنيادي حق ڪري مڃيو. قدرت الله شهاب پنهنجي سوانحي ڪتاب، ”شهاب نامہ“ ۾ هڪ واقعو درج ڪيو آهي: ”آڪٽوبر 1958ع ۾ جڏهن پاڪستان ۾ ايوب خان مارشل لا نافذ ڪئي ته ٻئي ڏينهن صبح سارا عيني (ان وقت هوءَ پاڪستاني شهري هئي) پريشان حال، وڙيل وارن ۽ ملول منهن سان هن وٽ ويئي ۽ پڇيائين، ”ڇا، هاڻي اسان جي يونڪٽ تي به پابندي هوندي؟“

”سا ته هوندي“ شهاب جواب ڏنس. سال کن کان پوءِ جڏهن هن جو شاهڪار ناول، ’آگ ڪا دريا‘ شايع ٿيو ته پاڪستان جي ڪامورا شاهي ۽ بنياد پرست عناصرن هن خلاف بيهودي سينسرشپ ۽ مهر شروع ڪري ڇڏي. جنهن کان بدظن ٿي عيني پهرين لنڊن ۽ پوءِ هندستان اچي ٿانئڪي ٿي. حالانڪ هن جو سڄو ڪٽنب اڃا تائين پاڪستان ۾ خوشحال زندگي گذاري رهيو آهي ۽ انهن اتي وڏا عهدا ماڻيا آهن. نڪاح جي تاريخ، ڏينهن، وقت 7 وڳي جڳهه وغيره طئي ڪيا ويا.

(جڳهه شايد ڪرشن چندر ۽ سلمي جو انڌيريءَ وارو گهر هو) نڪاح پڙهائيندڙ مولوي صاحب جو بندويست ڪيو ويو. مقرر ڏينهن تي صبح جو مولوي ۽ مدعو ڪيل مهمان ۽ مٺاين جا پئڪيٽ وغيره پهچي ويا. ڪلاڪ گذريو، ٻه ڪلاڪ گذريا، ٽي گذريا، پر عيني نه پهتي. الطاف حسين حاليءَ جو ڏوهٽو خواجہ احمد عباس ڪاوڙجي اٿڻ وارو ٿي هو جو سردار جعفري، جيڪو عينيءَ جي گهر ويجهو ٿي رهندو هو، ساحر سان گڏجي عينيءَ جي وارڊن روڊ واري فلٽ تي اچي پهتو ۽ عيني بيبي پنهنجيءَ فلٽ تي تالو ڇاڙهي، صبح سويل ٿي پوني هلي ويئي. نڪاح نه ٿيو جو بقول شخصي، عينيءَ کي شاديءَ کان ڏاڍو ڊپ ويهجي ويو هو.

شايد عينيءَ جي زندگيءَ جا ڪي اهڙا تجربا ۽ خوف هئا، جنهن هن کي هڪ طرف خبطي ڪري ڇڏيو ته ٻئي طرف پير پرستيءَ ڏانهن مائل ڪري ڇڏيو. ڏاڪر باغ جي مسواڙي جاءِ ڇڏڻ کان پوءِ، جمن پاران ٺاهيوڙا جهڙي دور دراز علائقي ۾ رتائيدڙ زندگي گذارڻ واريءَ عمر جي پوئين پهر ۾، هوءَ ڏينهنون ڏينهن پير پرستيءَ ۾ وڌيڪ وڃڻدي رهي. هوءَ باره بانڪيءَ جي درگاهه شريف جي پير حضرت سيد سلطان محمد عارف علي شاه جونولا عمر صوفي بزرگ جي مڪمل طور معتقد ٿي ويئي. هوءَ مون سان به اڪثر پير صاحب جي ڪشف ۽ ڪرامتن جا قصا ورجائيندي رهندي هئي. تن ڏينهن هن کي هندستان جو وڏي ۾ وڏو ادبي انعام ’گيان پيٽ اوارڊ‘ مليو ۽ عيني ان اوارڊ جي حاصلات کي پڻ پير صاحب سان منسوب ڪرڻ لڳي. هن جو ان دؤر جو ناول ’گردش رنگ چمن‘ پڻ ان پير پرستيءَ جو پرتو آهي.

هڪ ڏينهن عينيءَ مون کي پاڪستان جي مشهور اديب مرحوم جميل هاشميءَ جو لکيل هڪ خط ڏيکاريو. جميل عينيءَ کي لکيو هو، ”توهان ماڻهو بيوقوف آهيو جو انڊيا

مرتا رهو. جي هتي رهيل هجوها ته پنهنجي حسب نسب جي حساب سان بادشاهن واري زندگي بسر ڪيوها. چوڻو هجي ۽ پير پرستن جو ملڪ آهي.

شايد پير پرستيءَ جي اثر هيٺ، هن پنهنجي پٽ جنم واري سڄي سوچ کي نفى negate ڪري ڇڏيو. جو هوءُ پنهنجي پهرئين تخليقي شه پارِي، ’آگ ڪا دريا‘ (جنهن ۾ جنم جمناتر جو فلسفو سمايل آهي) جي ذڪر تي ئي چڙي پوندي هئي. مون همت ٻڌي هڪ پيري هن کان ان ڪاوڙ جو ڪارڻ پڇيو ته هن چيو ”ڏس، اهو ناول اڄ کان ٽيهه سال اڳ جو لکيل آهي. ڇا، مون انهن ٽيهن سالن ۾ ٻيو ڪجهه نه لکيو آهي؟ ڇا، مون ان ناول کان پوءِ هيترا سال ڪتر هنئي آهي؟“ (مٿن ني اتني سال ڪيا گهاس ڪاتي هئ؟) چيو مانس، ”نه ديدِي، تون دوران گهڻو ڪي لکيو به آهي ۽ تمام معياري به لکيو آهي. پر پوءِ به ايترو گاهه ته هو جو ٽيهه پنج ٽيهه سال ڪاٽڻ کان پوءِ به اڃا ايترو اڀريل ۽ سرسبز آهي.“ اهو ٻڌي هن وڏو تهڪ ڏنو.

اڄ اهو اڀريل ۽ سرسبز تهڪ هن جي آخري تصنيف ”شاهراهه حرير“ Silk Route تائين پهلجي ويو آهي.

هڪ شمع هئي، جيڪا سڄي شاهراهه تي روشني بڻجي ڦهلجي ويئي آهي. چون ٿا ته جڏهن عربي فيلسوف ابن رشد جو ٻي جان جسم دفنائڻ لاءِ هن جي شهر نيو پٽي ويو ته اهو خچر جي پٺيءَ تي هڪ پاسي رکيو ويو ۽ ٻئي پاسي توازن قائم ڪرڻ لاءِ هن جا تخليق ڪيل ڪتاب رکيا ويا هئا.

ڪم سن فرزند ابن عربي اهو ڏسي سوچيندو رهيو ”خچر جي پٺيءَ جي ڪهڙي پاسي وڌيڪ قيمتي املاڪ آهي؟ هن جو جسم يا هن جون تخليقون؟“

## ٻائيتاليهون پنو

منهنجو ننڍو مامو تيجومل شاهپور چاڪر ۾ آبدار هو ۽ وڏو مامو مورند مل ويجهڙي ڳوٺ ٽنڊي مستي خان ۾ ڍڪ منشي هو. تيجومل پنهنجيءَ قابليت، رلڻي ملڻي سڀاءَ ۽ ايمانداري ڪري هندو ۽ مسلمان زميندارن ۾ هر دلعزيز هو. ٻنين کي ملندڙ پاڻي جي ورڇ ۾ هو ڪا به پاسخاطري نه ڪندو هو ۽ گڙنگ وڏيري کان وٺي ننڍي زميندار يا مقاطيدار تائين، هر ڪنهن کي پنهنجي حصي جي حساب سان پاڻي ورهائي ڏيندو هو. هن کي سرڪاري طور پلو گهوڙو، طبيلو ۽ ڪشادو گهر مليل هو. تيجومل جي شخصيت جي خاص خوبي اها هئي، جو هن جو منهن مردانو ۽ آواز زنانو هو. وڏو مامو مورند مل موالِي قسم جو ماڻهو هو. رڳو چار درجا سنڌي پڙهيل هو. پر هٿ واکا اڪر لکي پڙهي ڄاڻندو هو. پاءَ جي چٽ چواءَ تي هن کي ٽنڊي مستي خان ۾ ڍڪ منشي جي نوڪري ملي ويئي، جتي هن جي دوستي ڳوٺ جي گڙنگ موالين سان هئي. هو ورلوڊور ڍڪ ۾ ٻڏي، وڃي موالين جي اڏي تي وارڻ جي ڪتن تي ويهندو هو ۽ ساڻن سڄو ڏينهن پنگ پيئندو ۽ پتو ڪٿيندو هو. هن جي زال ۽ ٻار پنهنجي ڳوٺ راڻپور رياست ۾ رهندا هئا، ان ڪري هو ٽنڊو مستي خان ۾ چڙي ڇانڊ واري زندگي گذاريندو هو. هفتي ٻين ننڍي پاءَ وٽ شاهپور چاڪر ايندو ويندو هو.

هڪ ڏينهن هميشه جيان رولوڊور ڍڪ ۾ واڙي، هو اچي دوستن سان پتو ڪٽڻ ويٺو ته پويان مال جا مالڪ ڍڪ خالي ڏسي، بنا ڍل ڏيڻ جي پنهنجا ڍڳا ڍڳيون ڪاهي هليا ويا ۽ واڙي جو در به پتي پاڻ سان کنيو ويا. تعلقي جي سخت مختيارڪار مورند مل کي نوڪريءَ کان موقوف ڪري ڇڏيو ۽ هو پنهنجي ڳوٺ راڻپور موٽي اچي. پنهنجي پريڻن سالي سيٺ سانول داس ۽ راڻپور جي نگر سيٺ هيرانند جي انبن، توتن ۽ ڪجين جي باغن جي سار سنڀال لهڻ لڳو.

هندستان ۾ اچي مامي مورند مل بڙودي جي رفيوجي ڪئمپ ۾ بيحد غربت ۽ مفلسي ۾ پنهنجا پويان ڏينهن گذاريا. ڪئمپ وارن جو چوڻ هو ته رستي تان وسيل پيڙين جا اڏڻ توتا کڻي پيئندو هو. هو ڪٿي ۽ ڪڏهن گذاري ويو ڪيترا سال ڪنهن کي خبر نه پئي. هن وقت هن جي پٽ تولي کي بڙودي ۽ آسپاس جي ڪن شهرن ۾ فوٽو گرافي جا ڪيترا دڪان ۽ اسٽوڊيا آهن ۽ هن جو ڪروڙن جو ڪاروبار آهي.

مان اڳئين ڪنهن پني ۾ ذڪر ڪري آيو آهيان. ته منهنجي ماءُ جي ڪٽنب ۾ هو پاڻ ۾ سڳا ۽ مائيل اڪيهه پائر پينر هئا. پر مون پنهنجي سانڀر ۾ رڳو پنڃ ئي ڏٺا. سندن آبائي گهر جيتوڻيڪ رائيپور ۾ هو پر هن ٽن پائرن گڏجي شهدادپور ۾ هڪ وڏي ڪشادي جاءِ جوڙائي هئي، جو هڪ مامو گهنشامداس شهدادپور جي اسڪول ۾ هيڊ ماستر هو.

اسڪول جي وٽڪيشن ۾ هر سال اسين پنهنجي نانائي شهدادپور وڃي رهندا هئاسين. ماما، ماسيون مون کي ڏاڍو پائينديون هيون. منهنجو ننڍو ڀاءُ هاسو سن چاليهن ۾ شهدادپور ۾ ڄائو. مون کي چٽيءَ طرح ياد آهي، ته سياري جي اڌ رات جو مامي تيجومل مون کي گهري نند مان اٿاري چيو ”اٿ، اٿ، ڀاءُ ڄائو اٿيئي.“ مان اڪيون مهئيندو ويڻ وارو ڪمري ۾ وڃي هاسي کي ڏسڻ لڳس. هن جو منهن ويڪرو ۽ روش وڻندڙ ۽ نقش تڪا هئا. هاسو هن وقت آذربائيجان جي راجڌاني باڪوءَ ۾ ورلڊ بئنڪ جي پروگرام تحت اتي پاور پراجيڪٽ جي رٿا تيار ڪري رهيو آهي. هفتي کن ۾ مان وٽس باڪوءَ وڃڻو آهيان، جتان اسين سمرقند، بخارا ۽ تاشقند سير سفر لاءِ وينداسين. هاسي مون کي ڪهڙا ڪهڙا سير ۽ عيش ڪرايا آهن، انهن جو سر بستو احوال اڳتي هلي لکندس.

هڪ ڀيري جڏهن اسين وٽڪيشن ۾ شهدادپور رهيل هئاسين، ته منهنجي مامي تيجومل منهنجي ماءُ کي چيو ”راڌان، مان هن ڀيري امان (منهنجي ناني ڪيول) سان گڏ لڄمڻ کي به مهيني کن لاءِ شاهپور ڇاڪر وٺي ٿو وڃان. تون به هن جي شيطانين کان چٽل هوندين ۽ ۾ منهنجو ۽ امان جو به هن سان من ريتو رهندو.“ (تيجومل کي اڃا ڪو ٻار ٻچو نه هو پر اڳتي هلي هن کي سنڌ ۽ هند ۾ هڪ ٻئي پويان ست پٽ ڄاوا، هو وڏيءَ ڄمڻ جي آس ۾ هر سال ٻار پيدا ڪندو هو. پر نياڻي نصيب نه ٿيس. هڪ ڏينهن مون هن کي چيو ”ماما، هاڻي ٻارن کان بس ڪٿي ڪر.“ ورائيائين، ”پاليجا، بس ڀڳوان جي مرضي آهي، منهنجي هٿ ۾ ڪونهي.“ چيو مانس، ”ماما، رات جو گلان مامي سان ڀڳوان اچي ٿو سمهي ڇا؟“ اهو چئي مان وٺي ڀڳس ۽ مامو مون کي الائي ڪهڙا ڪهڙا حرف پڙهندو رهيو.

مامي تيجومل شهدادپور کان شاهپور ڇاڪر تائين پلي اٺ ڪجائي جو انتظام ڪيو. مان پنهنجي ناني ۽ چٽيءَ نالي هڪ نرڪريائيءَ سان ڪجائي ۾ وينس ۽ اڳيان مامو پنهنجي پلي گهوڙي تي سوار ٿيو. رستي ۾ ڪٿي مانجهاندي مهل مان ڪجائي مان لهي، مامي جو پويان گهوڙي تي ويهندو ۽ لهندو چڙهندو رهيس. وات تي ڪن ننڍن وڏن زميندارن جي اوطاقن تي ۽ زانخانن ۾ مامي ۽ ناني سان گڏ منهنجي به تمام گهڻي خاطرداري ٿيندي رهي. زمينداري زانخانن ۾ وڏيرن جي زالن ۽ جوان ڌيئرن مون کي پنهنجي هنجن ۾ پئي وهاريو ۽ لسن ڳٽن تي هٿ پئي گهمايا. وڏيريون ٻلهار پئي ويون ۽ هٿن سان ڳٽيون ٺاهي ڪارائينديون رهيون. ٻاروٽڻ کان ئي منهنجو صنف نازڪ سان گهوڙي لڳاءُ پئي رهيو آهي.

شاهپور چاڪر هن وقت الائي ڪيئن آهي؟ ڳوٺ مان وڏو شهر ٿي ويو هوندو. ان وقت اتي هندن جون ڏاڍيون پليون زمينون هونديون هيون، جن مان اڪثر اڄ ڪلھ پنجابين ۽ مهاجرن جي مالڪي ۾ آهن. منهنجي لاهور جي هڪ پنجابي دوست احمد علي مون کي جڏهن اتي چيو ته ”منهنجون شاهپور چاڪر ۾ پنيون آهن، هل ته هلي گهمائي اچان.“ مون حيرت وچان هن کان پڇيو ”علي صاحب، توهان لاهور مان شاهپور چاڪر ڪيئن وڃي پهتو؟“ چيائين، ”منهنجي پوليس آفيسر پٽ ڪنهن نموني اتي زمينون هٿ ڪري ورتيون.“ مان سوچڻ لڳس. ته هندستان ۾ اچي اسان ڪنهن به سنڌيءَ ڪنهن جي ڇڏي ويل پنيءَ ۾ ڪڏهن اک نه وڌي، ڪنهن جي ڇڏي ويل جاءِ جڳهه پنهنجي نالي الات نه ڪرائي، سڀني سِرَ سِرَ ڪري پنهنجا پنهنجا گهر گهات جوڙيا آهن، ۽ هتي!!

شاهپور چاڪر ۾ مامي جو ڪشادو گهر هو. گهر جي ٻاهران اوطاق هئي، گهر ۾ اسين چار ڄڻا، مامو، مامي، ناني ۽ مان هئاسين ۽ ٻه نوڪريائيون هيون. اوطاق ٽي مامي جي آفس هئي، جتي سڄو ڏينهن ننڍن وڏن زميندارن، ڪمدارن ۽ ڳوٺ جي وائين جي اچ وڃ هوندي هئي. سڄو وقت فصل، پنين ۽ پاڻيءَ جي ورهاست جون ڳالهيون ڪندا هئا ۽ مون کي سمجهه ۾ نه ايندو هو ته پاڻي ڪيئن ورهائبو آهي. گهر جي سامهون شوالو هو. ان جو پاڻو به ماما وٽ ايندو هو. ۽ مون لاءِ شيون ۽ ٽول ڪٿي ايندو هو. هوشمار جو آرتي کان پوءِ سڀيا ورهائيندو هو ۽ اوڙي پاڙي جا هندو مسلمان چوڪرا پتاشا، نقل ۽ ڪنڊ پڳڙا ورهائڻ وقت اتي اڪيون پوري وڃي وهندا هئاسين. شوالي ۾ ئي ڪيترا اوڙي پاڙي جا ٻار سنگتي ٿي ويا. پاڙي جون هندو چوڪريون پتاشا وٺي، پوتين سان مٿو منهن ڍڪي، هڪدم پڇي وينديون هيون.

هڪ منجهند جو ماني کائي، مان پاڙي جي ٻارن سان اتي ڏڪر راند ڪري رهيو هوس. جو هڪ وائيو گڏهه تي چڙهيو گهر ٻاهران اچي لنگهيو ۽ مامي وٽ اڪثر ايندو هو. ان ڪري مان به هن کي ماما چونڊو هئس. هن کي گڏهه تي چڙهي ويندو ڏسي، مان به ماما ماما ڪندو. هن جي ڪڍ لڳس. وائيو گڏهه تي ٻيله چاڙهي مون کي پنهنجن پنين ڏانهن وٺي ويو.

سانجهن جو ننڊ مان اتي ناني ۽ مامي مون کي ڳولهيونديون رهيون. ناني ۽ نوڪريائي پڳڙي ماءُ، مون کي شاهپور چاڪر جي گهٽين ۾، سوالي ۾، دڪانن تي، ڪوه تي ۽ وٽن وٽان تي تلاش ڪنديون رهيون.

مامو ڪنهن ويجهي ٻهراڙيءَ ۾ واٽر ڪورس جو پاڻي ماڻڻ ويو هو. اوطاق جي ٽهلي کي مامي ڏانهن موڪليئن، مان بيحد مزي ۾ بي پرواهيءَ سان وائڻي جي گذرن ۽ هندائڻ جي پنين ۾ گهمندو ٿي وٽيس ۽ وائيو پنهنجن هارين نارين سان حساب ڪتاب ۾ رڌل هو. سج لٿي کان پوءِ وائيو پنهنجي ڪم مان واندو ٿيو. ٻه وڏا گذرا جهولي ۾ رکيائين ۽

مون کي گڏهه تي ٻيله چاڙهي ڳوٺ موٽيو. ماما اڃا واه تان نه موٽيو هو. گهر ٻاهران ٿلهي تي ناني، مامي، اوڙي پاڙي جون مايون ۽ ڪي مرد، شوالي جو ٻاڻو پريشانِيءَ ۾ هيڏانهن هوڏانهن نھاري ۽ اڄ وڃ ڪري رهيا هئا.

اوچتو ٻائي مون کي پريان گڏهه تي واٽي پويان وينل ايندي ڏٺو. ڊڪ پائي اچي گڏهه تان لٽائين ۽ پوءِ سڀ زالين مردن اچي واٽي تي وسيا.

نانيءَ ان اشراف شخص جي چڱي لاڳو لائي. واٽيو معافيون به پيو وٺي ۽ ڪلي به پيو. چيائين، ”امان، چوڪر اچي ڪڍ لڳو ته مان ڪيئن جهليانس؟“ واٽيو جهوليءَ مان ٻه وڏا گدرا ڪڍي، مون کي اوطاق ۾ وٺي آيو ۽ اهي ڪٽ تي رکي وٺي پڳو. مامي گهر اچي سڄي ڳالهه ٻڌي ته امان کي چيائين، ”هي بدمعاش اسان کان سنڀاليو نه ويندو. سڀاڻي ئي هن کي شهدادپور راڌان وٽ ڇڏي ٿو اڃان.“ پر ٻئي ڏينهن ئي امان تڏي ٿي ويئي، پر منجهند جي مانيءَ کان پوءِ مون کي پٽ ڏانهن منهن ڪرائي، پاڻ سان سمهاري نڍي، ويٺو لوڏي ننڊ ڪرائيندي هئي.

مان ننڍپڻ کان ئي اوڙي پاڙي لاءِ آزار ۽ مائتن لاءِ مصيبت بڻجندو رهيو آهيان، جنهن کي انگريزيءَ ۾ ”پرايملر چائيلڊ“ چوندا آهن.

منهنجو پيءُ ٽنڊي آدم جي ڪورٽ ۾ ڪيس هلائڻ آيل هو. مان شهدادپور نانائي رهيل هوس. منهنجي عمر ست اٺ سال هئي. نانائي گهر جي مٿئين ماڙيءَ جي اڏاوت جو ڪم هلي رهيو هو. روز اٺ ڏهه گڏهه سرن، سيمينٽ ۽ گاري جي ڪچي مٽيءَ سان لڏجي، گهر ٻاهران اچي بيهندا هئا. اوستا ۽ رازا مٽي ڪم ۾ رڌل رهندا هئا.

هڪ صبح جو سويل بنا ڪڙڪي هڪ داڍي جي گڏهه تي چڙهي، شهدادپور جون گهٽيون گهمندو رهيس. ماما، ماروٽ ۽ گم تي ويل گڏهه جو دايو مالڪ، مون کي ۽ گڏهه کي ڳولهندا رهيا.

منجهند ڌاري ڳٺو چوسيندو، اچي گهر پهتس. پهچڻ تي منهنجي ماءُ انهيءَ ئي ڳٺي جي لٽ سان هڻي مون کي ستي وڌو. ڪنهن طرح پاڻ ڇڏائي، قميص، نڪر، ڇمپل ۽ ڪيسي ۾ پيپل پاڻيءَ سان ڀڄندو اچي شهدادپور اسٽيشن تي پهتس.

شهدادپور کان ٽنڊو آدم هڪ ئي اسٽيشن هئي ۽ ترين جو پاڙو به آنا هو. اڌ ٽڪيٽ آني ۾ هئي. اڌ ٽڪيٽ وٺي ترين آئي ته چڙهي پيس. ٽنڊي آدم ۾ پڇاڻيندو پڇاڻيندو اچي ڪورٽ ۾ پهتس. ڪورٽ سڄي وڪيلن، اصيلن، منشين، ۽ هٿ ڪڙيون لڳل ڏوهارين سان ستيل هئي. مٿي منهنجو پيءُ ڪنهن ڪيس جي ڪارروائي هلائي رهيو هو. مون سڌو ئي مٿي چڙهي ٻاگها ڦاڙي رنيڻ شروع ڪيو. ”دادا، پاپيءَ مون کي هيترو ماريو آهي، مامي ڪن پٽيا آهن ۽ ماميءَ مڪون هنيون آهن.“

منهنجو پيءُ مون کي ڏسي واٽڙو ٽي ويو. ڪورٽ ۾ تهڪڙو مچي ويو. هٿ ڪڙيون پيل چور چڪار به ڪلڻ لڳا. دادا ڏاڍو ڪڪو وڪو ٿيو. ڪورٽ جي ڪلارڪ کي سڏ ڪري

چيائين، ”چوڪري کي ٻاهر وٺي وڃ. هٿ منهن ڏتاري ڪجهه ڪارائينس. مان هيءَ  
شنوائي پوري ڪري اچان ٿو.“

منهنجو ننڍو ڇاڇو آسرداس تندي آدم جي ريلوي اسپتال ۾ ڊاڪٽر هو. ڊاڪٽر ڇا  
هنن نيمر حڪيم هو. مريض هڪ ڀيرو وٽس آيو ته هن جي جيئري جند نه ڇڏيندو. هن  
وٽ هر مرض جو علاج ڪونين جون گوريون ڏيندو هو ۽ تنگ ڀڳل باقي علاج وڃي  
ڪنهن ڪنير کان ڪرائيندو هو. هن جي حيدرآباد جي هڪ سٺي گهر مان شادي ٿي  
هئي، پر کيس ڪو اولاد نه ٿيو. اسپتال جي احاطي اندر هن کي بنگلو مليل هو. تندي آدم  
جو هر دڪاندار هن کي هر شيءِ مفت موڪليندو هو. ڏوٻي هن جا ڪپڙا مفت ڏيندا  
هئا، حجام هن جا وار مفت گهر اچي لاهيندا هئا. موچي هن جا جوتا مفت سبندا هئا ۽  
تندي آدم جي فت پاڻن تي رانئون پچائيندڙ واري واري سان هن ڏانهن روز رات هڪ رات  
موڪليندا هئا. ورهاڱي وقت هن پنهنجيءَ زال کي سندس مائٽن سان گڏ جوڌ پور  
موڪلي ڇڏيو ۽ پاڻ تندي آدم ۾ اڪيلو رهيو پيو هو. ڪجهه عرصي کان پوءِ هو  
حيدرآباد مان اٺويهن ويهن سالن جي هڪ پٺاڻ چوڪري دهليءَ ۽ پڄاڻي وٺي آيو (يا شايد  
خريد ڪري آيو) منهنجي چاچيءَ جوڌپور مان اچي آسرداس کي دهليءَ ۾ ڳولهي لڌو ۽  
ان پڄايل پٺاڻ چوڪريءَ جو جيئڻ جنجال ڪري ڇڏيو. چاچيءَ جو نالو ته شانتي هو پر  
هوءَ وڏو ٿي ۽ وڻوڊ هئي. چاچيءَ ۽ مٿن مائٽن جي ڦٽ لعنت تي چاچي لاچار ٿي، مون کي  
منت ڪئي ته مان ان چوڪريءَ کي مارواڙ اسٽيشن تان حيدرآباد جي گاڏيءَ ۾ چاڙهي  
اچان. مان ان وقت ويهن ايڪيهن سالن جو هوس. مون ان پٺاڻيءَ کي ڪيئن سرحد پار  
ڪرائي پنهنجي وطن واپس موڪليو اڳتي هلي لکنئس.

سنڌ جي هندو جاتيءَ ۾ ڀاڻيا، خود آبادي عامل ۽ لاڙڪاڻي ضلعي جي طمب جا  
زميندار ٻين وائين کان برتريءَ وارا، وڌيڪ دلير، پڙهيل ڳڙهيل ۽ مالدار هئا. ڪن  
ٿورن کي ئي اها ڄاڻ هوندي ته سنڌ جو دهشتناڪ ڌاڙيل رحيم هنگورو جنهن کان  
سنڌ جي انگريز حڪومت به گؤ ڪائيندي هئي، خدا آباد جي هڪ عامل ديوان جوڻ  
هوءَ ڪراچيءَ جي ڊي جي سنڌ ڪاليج جو مئٿميٽڪس جو اعليٰ دماغ ۽ قابل ترين  
پروفيسر اي اي شيخ مانجهند جي هڪ ڀائيءَ سيٺ جو اولاد هو. راڻپور جي حڪيم  
ڪيشو نڪر جي داشتائن جو اولاد اڄ به رياست ۾ رلي رهيو آهي. سوات يا ٻٽون جي  
ملهه چڪايل ان ٿاندي جهڙي چوڪريءَ کي منهنجو ڊاڪٽر ڇاڇو پنهنجي مسيحتي  
يا علم جفر جي زور تي رهي رهي حيدرآباد مان هندستان وٺي آيو ۽ ڇهن مهينن اندر  
ئي مون ان معصوم کي مارواڙ اسٽيشن تان موٽائي، پنهنجي ملڪ موڪلي ڏنو. مظلوم  
عورتن جون آهون اڃايون نه وينديون آهن ۽ ڇاڇو به ڪڏهن ٿرٿانءَ نه ٿيو.

شاهپور ڇاڪر جي آبدار مامي تيجومل کي هندستان ۾ اولهه اتر پرديش جي شهر  
امروها ۾ ايڪسائيز انسپيڪٽر جي ملازمت ملي ويئي. امروها ضلعي ۾ تماڪ جي تمام

گهڻي پوک ٿيندي هئي. اتان جا زميندار ۽ ڪاشتڪار غير قانوني طور سرڪار طرفان مقرر ٿيل پوک جي ڪوٽا کان وڌيڪ تماڪ پوکيندا هئا ۽ ان پغداوار تي لڳايل محصول (ايڪسائيز) جي چوري ڪندا هئا. رات جي اوندھ ۾ فصل لٽي، ان جا وڏا ڍڳ ٺاهي، ٻاهران چيڙي جا قبا ۽ لانديون لڳائي، اندر تماڪ پوري ڇڏيندا هئا ۽ رات رات ۾ ان جون ٽرڪون ڀرائي، دلالن کي وڏي اگهه تي نيڪال ڪندا هئا. جيڪي ناس ۽ چرس جي فئڪٽرين وارن کي پهچائي بيٺو ٿيڻو نفعو ڪمائيندا هئا. وٽن ڪيترا خوني ۽ رهزن پاليل هئا. گانجي ۽ پنگ جي پغداوار تي سرڪار طرفان گهڻي پابندي نه هئي ۽ ان تي محصول به معمولي هو. امروها ۾ پنگ ۽ گانجي جا سرڪاري طور تسليم شده دڪان هئا. زميندار ۽ همت وارا اڪيسائيز انسپيڪٽر اڪثر تماڪ جي ڪاشتڪارن تي راتاها هڻندا هئا ۽ پنهنجي سرڪاري فرض ادائيءَ ۾ ڪيترا انسپيڪٽر ۽ داروغا مارجي به ويندا هئا.

امروها علائقي جا اڪثر رهاڪو جهيڙاڪ، ڏاڍا مڙس ۽ ظالم آهن. دنگا فساد ڪرائڻ سندن پراڻو پيشو پئي رهيو آهي. ان شهر ۾ اردو اديبن ۽ شاعرن جي وڏي ڪيپ آهي، پر سندن ادب ۽ شاعريءَ ۾ به وحشت جو عنصر نمايان آهي. مشهور فلمي اداڪاره مينا ڪماريءَ جي بايوگرافر موهن ديپ جو بيان آهي ته ”مينا ڪماريءَ جو مڙس ڪمال امروهي جڏهن هن کي ماري ماري ٽڪجي پوندو هو ته مينا ڪماريءَ کي پنهنجي سيڪريٽري باقر عليءَ کان مارون ڏياريندو هو. پر جيئن ته هوءَ روزانو ويهه کن ٽڪي تماڪ پريل پان ڪائيندي هئي، ۽ اڌ بوتل شراب جي پيئندي هئي، ان ڪري مڙس مار جو ايترو اثر نه ٿيندو هو.“ اها بهرحال، ٻي ڳالهه آهي ته مهجبن (مينا ڪماريءَ جو اصلي نالو) جي انهي ئي سنڌي بايوگرافر، جيڪو ڪن ڏينهن سنڌيءَ جو جديد ڪهاڻيڪار به رهيو آهي، مينا ڪماريءَ جي اهڙي ڪنهن به همعصر فلمي هيرو کي نه بخشيو آهي، جنهن سان هن مينا ڪماريءَ کي همبستر نه ڪيو هجي. مون کي هڪ ڀيري عينيءَ پٺ ٻڌايو هو ته ڪمال امروهيءَ، امروها مان ڪي اهڙا غنڊا گهراڻي به پاڻ وٽ پاليا هئا، جن کان مينا ڪماريءَ کي جهٻوڪ هڻائيندو هو ۽ عينيءَ اهڙي وحشيائي عمل لاءِ ڪمال مٿان ملامتون وڌيون هيون. بمبئيءَ ۾ قيام دوران عينيءَ چيو ته مينا ڪماريءَ جا مرڻ وقت هٿ پير ۽ تنگيون سڃيل هئا، بيت ڦاٽ ڪاٺ جي حد تائين ڦوڪيل هو، ڦڦڙ پائيءَ سان پريل هئا ۽ سندس گردن ڪم ڪرڻ ڇڏي ڏنو هو. وات مان گگ ۽ ناسن مان رت وهي رهيو هوس ۽ هوءَ سور کان ڦٽڪي رهي هئي. لکين ڪروڙين ڪمائيندڙ عظيم اداڪاره جي کاتي ۾ مرڻ کان پوءِ رڳو ساڍا ٽي هزار رپيا بچيل هئا.

هن امروها جي قبرستان ۾ سيدن ۽ سيدن جي ڀر ۾ دفن ٿيڻ جي خواهش ڪئي هئي. پر مينا ڪماريءَ جي سني پيڪن ۽ شيعا ساهرن وچ ۾ تڪرار ڪري هن کي



رحمت باغ جي خانداني شيعا قبرستان ۾ دفنايو ويو. هن جي بايوگرافر جو چوڻ آهي ته ”جڏهن هن جونعش جنازي تي رڪي رهيا هئا، ته ڪي شخص هن جي مرده جسم تي پاتل سونن زيورن ۽ هيرون جي منڊين جي تلاش لاءِ هٿ پير هڻي رهيا هئا. خبر ناهي ڪنهن کي ڇا ڇا هٿ آيو؟“ ڀرسان بيٺل اداڪار سنجيو ڪمار ڀٽ ڀٽ ڪئي، ’گجهون‘ ميناڪماريءَ جي بايوگرافر رڪارڊ ڪيو آهي.

امروها ۾ پارليامينٽ جي ميمبر جي جڳهه خالي ٿيڻ تي چونڊون ٿي رهيون هيون. ڪانگريس اميدوار حافظ محمد ابراهيم هو. ۽ هن جي مخالفت ۾ سنڌي اڳواڻ آڇاريه ڪرپالائي سوشلسٽ پارٽيءَ جي ٽڪيٽ تي بيٺو. آڇاريه جيوٽرام ڪرپالائي سڄي عمر ڪانگريسي رهيو ۽ ورهاڱي تائين آل انڊيا ڪانگريس پارٽيءَ جو پريزيڊنٽ رهي چڪو هو. ورهاڱي بعد جواهر لعل نهروءَ سان اختلاف ٿيڻ ڪري هو ڪانگريس ڇڏي رام منوهر لوهيا جي سوشلسٽ پارٽيءَ ۾ وڃي شامل ٿيو ۽ امروها مان ڪانگريس اميدوار خلاف پارليامينٽري چونڊون لڙي رهيو هو. ڪرپالائيءَ جو وڏو ڀاءُ (شيخ عبدالعجيد سنڌي) سنڌ ۾ مشرف به اسلام ٿي. سنڌ جي ڪنهن سياسي پارٽيءَ جو سرگرم رڪن ٿي ويو هو ۽ چون ٿا ته هن حيدرآباد جي ڪيترن هندو عاملن کي به پاڻ سان گڏ اسلام ۾ داخل ڪيو.

امروها دهليءَ کان ڏيڍ سو کن ميلن جي مفاصلي تي آهي. مامو اتان اڪثر اسان وٽ دهليءَ ايندو ويندو رهندو هو. هن مون کي چيو ”هتي بيڪاريءَ ۾ واندو وينو وقت وڃائين، تنهن کان مون سان امروها هليو هل ۽ پنهنجي سنڌي اڳواڻ جي چونڊن لاءِ هلي ڪم ڪر.“ مامي جي مشوري ۽ زور ڀرڻ تي مان امروها هليو آيس.

شهر ۾ وڏا وڏا ڪانڪو رهڙن ۽ رساگير هئا، جيڪي حافظ جا حمايتي هئا. آگري، ڪانپور ۽ لکنوءَ جا لونڊا، امين آباد جا بانڪا، حافظ جا حمايتي ۽ اتان جا سنڌي ڪرپالائيءَ جا ورڪر بڻجي امروها پهچي ويا. ڪرپالائيءَ جي بنگالي زال سچيتا اتر پرديس جي گورنر هئي، جنهن پڻ پنهنجا ڪيترا ڪارڪن موڪلي ڏنا. امروها ۾ ڏاڍي ڇهل پهل متل هئي. آڇاريه ڪرپالائي ڏسڻ ۾ تي بيءَ جو مريض، واٽرو ۽ ڪارٽون لڳندو هو. هن جو طوطي جهڙو نڪ ۽ موٽڻ ڀڳت جيان لڙڪندڙ وڏا وار هئا. هو بهار جي شهر ڄمپارن ۾، ڪنهن ڪاليج ۾ الائي ڪيئن ايترا سال انگريزيءَ جو پروفيسر ٿي رهيو حالانڪ هو سنڌ ۾ مئٽرڪ ۾ ست ڀيرا ناپاس ٿيو هو. هو تقرير ڪندو هو، ته ماڻهو کلندا هئا ۽ هن جون اهلون ڪندا هئا. سنڌين کي هو سدائين اهو مشورو ڏيندو هو ته، ”سنڌي ۽ سنڌيت وساري ڇڏيو ۽ هتان جي ماڻهن ۾ ضم ٿي وڃو.“ چونڊن جو نتيجو ظاهر ٿيو ته حافظ محمد ابراهيم وڏيءَ اڪثريت سان کٽيو ۽ آڇاريه ڪرپالائيءَ دهليءَ جي هڪ سرڪاري بنگلي ۾ گوشه نشينيءَ واري زندگي گذارڻ لڳو.

امروها جي چونڊن ۾ جيئن ته مامي، حافظ ابراهيم جي مخالفت ۾ ڪم ڪيو هو، ان ڪري اتان جي انتظاميه هن کي اتي سڪ سان ساھ ڪڍڻ نه ڏنو ۽ هو پنهنجي بدلي ڪرائي، بجنور ضلعي جي شهر نجيب آباد هليو آيو جيڪو عيني (قوت العين حيدر) جو آبائي شهر آهي. نجيب آباد نوابي شهر آهي. امير ترين هندو مسلمان هن شهر ۾ ساز سلوڪت سان رهندا آهن ۽ وڻج واپار ۾ پڻ هڪ ٻئي سان ڏي وٺ ۾ هوندا آهن. هندن جو امير طبقو جين مت جو آهي، جيڪي ساهو سڏائيندا آهن، هندستان جي وڏي ۾ وڏي اخبار ۽ اشاعتي ادارو ٽائيمس آف انڊيا گروپ، جتي مون پنجنهه سال ملامت ڪئي، نجيب آباد جي ساهو جين ڪٽنب جو آهي. علائقي جي انڊسٽري تي نجيب آباد جي جينين جي هڪ هتي رهي آهي. شهر ۾ اڪثريت مسلمان نوابن جي آهي، جن جون رامپور رياست جي نوابن سان مٿيون مائٽيون آهن. هو شهر جي حويلين ۽ شهر کان ٻاهر وسيع زمينن جا مالڪ آهن. نوابزاديون ۽ جينيائون بيحد حسين، سون ورنِي صورت واريون ۽ پيار ۾ پختيون آهن.

هڪ ويساڪي تي مامو دهليءَ مان منهنجي ماءُ ۽ مون کي هرڊوار تيرت تي وٺي هليو. گهر ۾ واندو ويهي وقت وڃائڻ ۽ ڪافي هائوسن ۾ ويهي ڪچهريون ڪرڻ کان ڪجهه ڏينهن ٻاهران وڃي، سير سڀاڻو ڪرڻ جو سوچي، مان به ساڻن گڏ نڪري پيس. هرڊوار کان نجيب آباد پنجاه کن ميلن جي مفاصلي تي آهي ۽ اسين هرڊوار ۽ رشيڪيش مان ٿيندا، نجيب آباد هليا وياسين. پايي هفتو ڪن رهي موٽي آئي ۽ مان مامي جي زور ڀرڻ تي وٽس نجيب آباد ۾ ئي رهي پيس. مامو ان وقت تائين ترقي ڪري ايڪسائيز سپرنٽنڊنٽ جي عهدي تي پهتو هو، ان ڪري ضلعي ۾ هن جو اثر رسوخ خاصو وڏي چڪو هو. هن مون تي زور ڀريو ته اتر پرديش جي ايڪسائيز کاتي ۾ انسپيڪٽر جي نوڪريءَ لاءِ هن کي درخواست لکي ڏيان ۽ هو ڪليڪٽر کي چئي، مون کي اها ملازمت وٺي ڏيندو، پر مون کيس صاف چئي ڏنو ته، ”ماما، مان ٻيو ڪجهه به ڪندس. پر سرڪاري نوڪري ڪڏهن نه ڪندس.“ مامو چئي چئي ڇڏي ويو پر منهنجو تمام گهڻو خيال رڪندو هو.

مامي کي هڪ ٻئي پويان ست پٽ پڻا ٿيا. هو نياڻيءَ لاءِ سڪندو رهيو. هن جو پختو عقيدو هو ته جيسين گهر ۾ لڪشمي (نياڻي) جو واسو ناهي، تيسين گهر ۾ خوشي خوشحالي پير نه رکندي. ستين چوڪري کان پوءِ هن ٻار پڻا ڪرڻ بند ڪيا ۽ پنهنجي وڏيءَ ڀائٽيءَ چندا کي گود ورتو. هن چندا کي پٽن کان وڌيڪ پيار ڏنو. هن کي بجنور جي گرلس ڪاليج ۾ پهرئين سال ۾ داخل ڪرايائين ۽ هن جي ڪاليج ۾ اڄ وڃ لاءِ موٽر رکيائين. (ايڪسائيز کاتي ۾ سينئر عهدي تي هئڻ ڪري مامو هڏامن فضل ربي سان خاصو نوازيل هو.)

منهنجي ماروٽ چندا ڏاڍي چنچل سڀا واري ڪلمڪ چوڪري آهي، (هن وقت هوءَ نيروز آباد جي گرلس ڪاليج جي پرنسپال آهي. آزاد ۽ خود مختياريءَ واري زندگي

گذارڻ لاءِ هن شادي نه ڪئي. سڄو وقت تهڪ ڏيئي ڪنڊ ڪري هن جي ٽولهر وڌي ويئي آهي ۽ منهن گول متول ٿي ويو اٿس. ماميءَ مامي جي گذاري ويڃڻ کان پوءِ فيروز آباد ۾ اڪيلي آياڻن سان، بي فڪري واري زندگي گذاري رهي آهي. مامي جا ست ٽي نالائق ۽ نيم پڙهيل پٽ اتر پرديش جي ڪن ننڍن وڏن شهرن ۾ مڃارڪا ۽ پسارڪا دڪان کولي ويٺا آهن.

ڪاليج ۾ چندا جي ساهيڙپ نجيب آباد جي هڪ وڏي نوابي خاندان جي هر ڪلاسڻ چوڪريءَ صبا سان ٿي. پنهي جي ساهيڙپ ڏينهن ڏينهن ايتري ته گهري ٿيندي ويئي، جو هو مامي واري موٽر ۾ نه رڳو ڪاليج گڏجي اچڻ وڃڻ لڳيون، پر ڪاليج مان موٽڻ بعد صبا اسان جي گهر به ايندي هئي ۽ مانجهاندي کان پوءِ چندا ٿي هن کي سندس گهر ڇڏي ايندي هئي، جيڪو سڌ پندڻ تي هو. ڪڏهن ڪڏهن مان به چندا سان گڏ صبا کي اپرائڻ ويندو هوس.

مامو صبح جو ٿي ڏوٽي نيرن ڪري وردي پائي ۽ چيلهر ۾ پستول لتڪائي، نٽهور ۽ ٻين علائقن طرف بگيءَ ۾ چڙهي گشت تي هليو ويندو هو. جتان سانجهن جو موتي، سنان پاڻي ڪري، بئڪ ۾ پنهنجي دوست سان بوتل کولي ويهندو هو. مامي پنهنجي پتن کي پالڻ پوسڻ ۽ پاڻ پوڄا ۾ رڌل رهندي هئي. ٻه ملازمتون ۽ بورچيائيون پاڻ ۾ چندا پٽ ۽ هڪ ٻئي جي يارن جا نالا ڳڻائڻ ۾ لڳيون رهنديون هيون. مان ماروٽن سان لوڊي راند ۾ رڻيا پنهنجي ڪمري ۾ دريند ڪري، ڪتابن ۽ رسالن ۾ ريڌو رهندو هوس. (نجيب آباد ۾ اردو جا ڪيترائي رسالا ۽ ڪتاب ملندا هئا) منجهند ڌاري منهنجي ماروٽ چندا ۽ صبا ڪاليج مان موٽنديون هيون، ته ماني کائي اسپين ٽيئي ڇت تي ٺهيل وڏي ڪمري ۾ وڃي تاس راند ڪندا هئاسين. مامي پتن کي چنبا هڻي، اکين ۾ ڊپ وجهي سمهاري پاڻ به وڃي گهريءَ ننڊ ۾ غلطان ٿيندي هئي.

سترهن سالن جي صبا جو حسن بي مثال هو، ڏک پنجابي لوڪ گيت وانگر هن جو جسم سلفيءَ جي اڀرندڙ ۽ وٽ کائيندڙ لات جيان هو. شڪل شبيهه مان به هوءَ ڀر وقار ۽ خانداني لڳندي هئي. پر هن جي چهرې تي سدائين ڪا عجيب اداسي، مايوسي ۽ ڪو سوداءُ نظر ايندو هو. لڳندو هو هوءَ دل هول جو شڪار آهي. هوءَ چندا جيان ڪڏهن به تهڪ نه ڏيندي هئي. تاس جي بازي کٽڻ تي يا ڪنهن لطيفي تي وڌ ۾ وڌ هلڪو مرڪندي هئي. ڏينهن ڏينهن ويجهو اچڻ ۽ گوڏو گڏي ويهڻ جي باوجود مون کي صبا کان سندس اداسي ۽ ملول رهڻ جو ڪارڻ پڇڻ جي همت نه ٿي. چندا کان پڇندو هوس ته هوءَ به لنوائي ويندي هئي، صبا جي چاهت ۾ منهنجا ڏينهن بي آرامي ۾ ۽ راتيون اوجاڳن ۾ ڪٽجڻ لڳيون. آرتوار جي موڪل وارو ڏينهن هن جي نه اچڻ ڪري عذاب بڻجي ايندو هو. هڪ آرتوار شام مان ۽ چندا شهر آيل سرڪس ڏسڻ وياسين.

جيئن ته اسان هندن ۾ سوئين، ماساتين، ماروئين، پڦتائين ۽ ٻين ويجهن ماڻهائين وچ ۾ شاديون خواهه عشق اڌر ۽ ناجائز آهي، ان ڪري ماڻهن طرفان گڏ گهمڻ ڦرڻ جي مڪمل آزادي آهي. (اسان جي لاڙڪاڻي جي هڪ حال حيات هندو شاعر پنهنجي ڏاڏي پوٽي سان عشق جي شادي ڪئي ته چاچي جيل ۾ وجهائين).

سرڪس کان موٽندي مون چندا مٿان زور ٻار آئي، هن کان صبا جي ڊڪ ۽ اداسي جو ڪارڻ پڇيو. چندا مون کي هن بابت سڀ ڪجهه ٻڌايو. صبا جي زندگيءَ جي ڪهاڻي ايتري ته افسوسناڪ هئي. جو مان هتي سڄي لکڻ ويهان ته پورو ڪتاب ٿي ويندو. مون ڪيئي ڀيرا اها ناول جي صورت ۾ لکڻ جي ڪوشش ڪئي آهي، پر منهنجو قلم ڪڏهن به جسارت ڪري نه سگهيو آهي. مختصر ۾ اهو هو ته هن جي والد نواب ... جي اوچتي (شايد ڪنهن حادثي ۾) انتقال کان پوءِ هن جي والده ڪنهن ڏورانهين ماڻه سان نڪاح ڪري، هن کي چاچي چاچيءَ جي رحم ڪرم تي ڇڏي، پاڪستان هلي ويئي ۽ هن جو مائيلو چاچو ۽ چاچيءَ هن جي حصي جي سڄي جائداد ڦهائي. هن سان غير انساني سلوڪ ڪري رهيا آهن.

ظاهري طور صبا جي ڪهاڻي ڪنهن فلمي ڪهاڻي جيان لڳي رهي هئي، پر تفصيل ٻڌڻ کان پوءِ منهنجو به هيانءُ جهڙو لڳو. حقيقتون ڪهاڻين جيان نه هونديون آهن.

مان هتي نجيب آباد جي ان نواب خاندان جو نالو نٿو لکان، جو صبا جو هڪ تمام ويجهو ماڻه پاڪستان هجرت ڪري وڃڻ تي، اڳتي هلي ڪنهن دور ۾ اتان جي حڪومت ۾ وفاقي وزير جي عهدي تي رسيو ۽ منهنجي ڄاڻ موجب اڃا بغير حيات آهي. ٻئي ڏينهن مون دلي ماڻهن کي خط لکيو ته مان اڃا نجيب آباد ۾ ڪجهه عرصي لاءِ رهندس ۽ منهنجو پيءُ اهو سوچي مطمئن ٿي ويو ته مامي شايد ڪنهن نوڪريءَ تي يا ڪنهن ڌنڌي ڌاڙي تي لڳايو اٿس.

آهستي آهستي مون صبا کي اردو محاورن موجب شيشي ۾ لاهڻ شروع ڪيو. مان سچ پچ صبا کي دل ۽ جان چاهڻ لڳو هوس ۽ هن کان هڪ ڀل جي جدائي به مون لاءِ برداشت کان ٻاهر ٿي هئي. هڪ چتر چالاڪ ڪيڏاڙي جيان تاس جي پتن اندر خواهه ٻاهر مون هر چال آزمائي. هن سان هر نموني جي همدردي، سنيهه، پيار، پرداخت، پرواهه، پرگهور، سنڀال ۽ هن جي حفاظت جا واعدو وچن، ميلا محبتون ۽ يقين دهانيون ڪندو رهيس. ان دورنا مون چندا جو وشواس حاصل ڪري ورتو. هوءَ پهرين ڪجهه چرڪي، پر نيٺ منهنجي ايلازن هڻي هنڌ ڪيو ۽ هوءَ مون کي هر مدد ۽ ساٿ ڏيڻ تي راضي ٿي ويئي. مون کي اهو احساس ٿيو ته هڪ مصوم ۽ گڏوگڏ مظلوم چوڪريءَ کي وس ۾ آڻڻ لاءِ ڪا فرهاد واري قوت ڪو به ڪني يا تيشه گري گهريل ناهي. مون من ۾ صبا کي دهلي يا بمبئي پڄائي وٺي وڃي، هن سان شادي ڪرڻ جو پڪو فيصلو ڪري ورتو. بمبئي

اتان تمام پري هئي ۽ اتي وڃڻ لاءِ هٿ ۾ وڏي رقم هٿل ضروري هئي، ان ڪري اسان پنهنجي مائٽن وٽ دهليءَ اچڻ جو فيصلو ڪيو. صبا کي ٽي ڀيرا 'قبول' ڪرائڻ ۾ مون کي وڌيڪ وقت نه لڳو.

مون کي اپريل (سال ڪونه ڪو) جو اهو صبح ڇڏي طرح ياد آهي، جنهن ڏينهن صبا ڪاليج لاءِ گهران نڪتي هئي ۽ منهنجي ماروٽ چنڊا پنهنجي موٽر ۾ هن کي بجنور جي بس اڏي تي برقعو پارائي پهچايو. پهرين بس دير ڏهن ڏينهن هئي، منهنجي ڪيسي ۾ ڏيڍ سوريئا هئا، پر صبا پنهنجي ٿيلهي ۾ ٻن ٽن وڳن کان سواءِ ٻنهي جي موت جو سامان به ساڻ کنيو هو.

هوءَ ايئن نه ڪري ها، ته اڄ شايد منهنجي ٻارن جي ماءُ هجي ها!!

## نيتاليهون پنو

هيءَ قسط بئنگڪاڪ جي هوٽل جي ڪمري مان لکي رهيو آهيان. ڏينهنون ڏينهن بگڙجندڙ صحت سڌارڻ لاءِ ٿايلينڊ جي راڄڌاني بئنگڪاڪ ۽ سامونڊي ٽٽ واري خوبصورت شهر پٽايا ۾ پنهنجي جسم ۽ هيٺانءَ کي هلڪو ڪرڻ لاءِ هفتي کان رهيو پيو آهيان. جتي ٽن شفتن ۾ ٽي شغل برقرار آهن. منجهند جو مساجون، شام جو شراب ۽ رات جو دير تائين ڪتاب. مساجون ڏيندڙ ٿاڻي حسينان جا گداز جسم مڪڻ جيان ملائم ۽ ملائيءَ جهڙا منا آهن. جن جون ڪچهريون لطف ۽ لذت جو انوکو احساس ڏياريندڙ آهن.

هن وقت مون کي چار بيماريون لڳل آهن. ورڻيگو جيڪا مٿي کي پنواڻي ڏياري رهي آهي. استما، جنهن ساهه ۾ سهڪو آڻي ڇڏيو آهي. الس، جنهن آنڊي ۾ ڦٽ ڦوڙي ڇڏيو آهي، ۽ چوٿين بيماري مان پاڻ آهيان. انهن چئني بيمارين جو ڪو علاج ڪونهي، جواهي مارينديون گهٽ ۾ گهٽ ڪائينديون ۽ ڦٽڪائينديون وڌيڪ آهن. بهرحال، انهن کان فراريت حاصل ڪري سگهجي ٿي.

تيهه سال اڳ جڏهن مليشيا جي ڪنهن ادبي ڪانفرنس کان موٽندي بئنگڪاڪ آيو هوس، تڏهن اهو مساجي نسل اڃا اڀري ۽ سامانجي رهيو هو. حسين چوڪريون شيشن جي شوڪيسن ۾ پنهنجين ڇاتين تي نمبرن جون تختيون اٽڪائي ۽ فٽنسي اشتهاري ريڊي ميڊ سوتن ۽ ڊريسن جيان ڊسپلي ٿيل هيون ۽ شوڪيسن ٻاهران انهن نمبرن جا پتڻ لڳل هئا، جنهن مان ڪو به دٻائڻ سان ان نمبر واري چوڪري اسپرنگ جيان استول تان اٿي، ٻاهر اچي گراهڪ کي هٿ کان جهلي، ڪنهن ڪٽبن نما ڪمري ۾ وٺي ٿي ويئي. ڪنهن به سودبازي يا ملهه چڪاڻڻ جي ضرورت نه هئي. نمبر سان گڏ هر هڪ جو اگهه مقرر ٿيل هو. تيهن سالن بعد اڄ انهن عورتن جون ڌيئر ساڳين ڌنڌن سان آهن. اهي پنهنجين مائرن کان وڌيڪ چست ۽ چالاڪ آهن. موجودان جي سندن اهم ڪپڙي جي وال جي قيمت کان به سستو آهي. گذريل صديءَ جي ستر واري ڏهاڪي ۾ ويٽنام جي ناڪام جنگ ۾ هارائي، اتان ذليل ۽ خراب خوار ٿي واپس ورندي آمريڪي فوجين وٽ تي ٿايلينڊ جهڙي غريب ملڪ کي. پنهنجن ڊالرن جي زور تي، هڪ

بين الاقوامي چڪلو بڻائي ڇڏيو. ويتنامي مجاهد ڀڳڙن جي لپ تي لڙائيءَ ۾ پنهنجيءَ جان جي آهوتي ڏيندا رهيا ۽ هيڏانهن هتيار بند آمريڪي سولجر جنگ جي محاذ تي ويڃڻ کان اڳ ڪيڪ پيسٽرين ۽ چاڪيلٽن جي ڊبن ۾ بيٺر جي بوتلن جون تقاضائون ڪندا هئا، پر پوءِ به جنگ ۾ پنهنجن اڇن منهن تي ڪارنهن ملي، موٽندي غريب ٿاڻي قوم کي عفونت، پرشتاچار ۽ جسم فروشيءَ ۾ مبتلا ڪندا آيا. اڄ ٿاڻيليند جي هر وڏي ننڍي شهر ۾، پستي ۽ بازار هر بيودڪان مساج پارلر آهي، جتي مساج جي نالي ۾ سڀ ڪجهه ٿيندو آهي ۽ نائيٽ ڪلبن ۾ انفرادي خواه اجتماعي مباشرت جا منظر ناما مانيءَ جي هڪ ويلي جي اگهه تي ناظرين اڳيان پيش ڪيا ويندا آهن. ملڪ ته مهانگو آهي، پر سستي ۾ سستي جنس انساني جسم آهي.

ڪوالالمپور جي ايشيائي رائيٽرس ڪانفرنس ۾ مليشا جي جديد شاعره رقيه ڪمد نوح، جنهن کي Malay ٻوليءَ جي عورت زاد جي نمائنده شاعره مڃيو وڃي ٿو. شيخ اياز ۽ ڪرشن راهيءَ جي ڪن شعرن جو ملي ٻوليءَ ۾ ترجمو پيش ڪندي (مون هن کي اهي سنڌي نظم انگريزيءَ ۾ ترجمو ڪري ڏنا هئا). پڇاڙيءَ ۾ هن پنهنجو نظم پڙهيو. ”مان تو کي وڌيڪ ڇا ٿي ڏيئي سگهان؟ سواءِ ٻرندڙ سگريءَ ۾ هڪ نئين ڪوٺلي جي. توسپ گرپ پنهنجن ڊالرن سان پري ڇڏيا آهن. پنهنجي وي ڏي سان پري ڇڏيا آهن، تومنهنجي سڄي جسم ۾ روڳ جا اهي جيوڙا پري ڇڏيا آهن، جيڪي هاڻي مان خسيس عياشن ۾ ورهائيندي ٿي وٽان ۽ روڳي نسل ۾ واڌ آڻڻ لاءِ گهٽين ۾ گهمندي ٿي وٽان.“

هوٽل هلتن جي ڪال گرل واکا ڪرڻ لڳي آهي. ”هي جو گيمي يور ڊالر، ناٺ يور نپام ناٺ يور گنوريا.“

۽ ستم ظريفي اها آهي ته پنهنجي ملڪ موٽي اچڻ تي هارائي آيل فوجين کي ڪي نوان عهدا، معاوضا، ڳٽا ۽ جائدادون ملنديون آهن ۽ سندن ستم جو شڪار ٿيل هڪ نئون حرامي نسل در در ڀٽڪي، جسم فروشي، ڀڙوٽ يا جرائم پيشي ۾ مبتلا ۽ ملوث ٿي ويندو آهي.

ملڪ جي روزمره جواسي سيڪڙو ڪاروبار عورتون سنڀالي رهيون آهن ۽ پندرهن کان پنجويهن ورهين جي عمر تائين اڪثريت انهن پيشور عورتن جي آهي، جيڪي ڏهن ٻارهن سالن جي عرصي ۾ وڌ ۽ وڌ ڪمائي، پنهنجي پيريءَ جو توشو ٺاهي ٿيون رڪن ۽ باقي عمر ڌنڌي مان رٽائر ٿي، گهر گرهستيءَ جو ڪاروبار ۽ ننڍو وڏو ڌنڌو ڌاڙي ڪنديون ٿيون رهن. هن ملڪ جي سياست برصغير جي سياست کان به وڌيڪ گهوماڻيل ۽ منجهيل آهي، جو فوج اتان جو اهم ادارو آهي. آئيني طور ته ملڪ ۾ سلطنت شاهي آهي ۽ بادشاهه يوميپول کي خدا ڪري پوڄيو ٿو وڃي، پر پوءِ به هو ملڪ جي سياست کان ڪناره ڪشي ڪري، عوام جي عبادت سان ئي پاڻ کي مطمئن رکيو

وينو آهي. ملڪ ۾ ڪڏهن ڪا فوجي چڪتاڻ ٿيڻ تي، هو پنهنجي سلطانيءَ جو اثر هلائي، ملڪ ۾ مڪمل امن امان قائم ڪرائي وٺندو آهي. پندرهن سال کن اڳ جڏهن ملڪ ۾ فوجي دست اندازي ۽ ڏاڍائيءَ خلاف عوامي مظاهرا ٿيا، ته فوجين عوام مٿان گوليون هلايون.

جڏهن بادشاهه تائين فوجين جي ڏاڍ ۽ ظالماڻي رويي جون خبرون پهتيون، ته هن فوجي جرنيلن کي پاڻ وٽ سڏائي، کين مهڻا ۽ ميارون ڏنيون. جرنيل هڪ هڪ ٿي، بادشاهه اڳيان گوڏن ڀر جهڪندا، ڪيڙن ماکوڙن وانگر چرندا چيچلائيندا پيش پوندا رهيا ۽ اهو سڄو منظر ٿايلينڊ جي ٽيليويزن تي عوام اڳيان ڏيکاريو ويو. عوام فوجي جرنيلن کي ايئن ذليل ٿيندو ڏسي، سامت جو ساھ ڪٺيو. فوجي توبه تائب ٿيا. ملڪ ۾ مڪمل طور عوامي جمهوريت بحال ٿي ويئي ۽ ٿاڻي فوج ٻيهر ڪڏهن عوامي اقتدار ۾ ڪا دست اندازي نه ڪئي. ايتري قدر جو وڌندڙ جنسي چٽواڳيءَ طرف ڀڄ ملڪ جي فوج ۽ پوليس چسمر پوشي ڪندي رهي آهي، بشرطيڪ ان ۾ ٻيو ڪو اخلاقي ڏوهه شامل نه هجي. چٽواڳيءَ جي اهڙيءَ فضا ٿاڻي لئندب کي صحيح معنيٰ ۾ ٿڙن ۽ سترن جو ملڪ ڪري ڇڏيو آهي.

ڊبل شفٽ جي ٿاڻي مساجن ۽ فراغت ۾ پٺايا جي سامونڊي ڪنارن sea beaches تي وڇايل آرام ڪرسيون تي، پوري فرحت ۽ آسائش وٺي، تازو توانو ٿي گهر موٽيو آهيان. ملائيءَ جهڙو ملايم ٿي ويل بدن، دهليءَ جي سيءَ ۾ سڪڻ لڳو آهي. سڄو سرير سوڙ ۾ ويڙهي، گوڏن تي بڻڊ رکي، رات جو ٻارهيون کان پوءِ اڳتي لڪڻ شروع ڪيو اٿم. لڪڻ ۾ ڏاڍي ڏکيائي ٿي رهي آهي. سخت سردِي ۽ چوڌاري چانيل ڪوهيڙي ڪري عينڪ جي شيشن مٿان لڙاٽ لڳي ٿي وڃي. پنج ڏه ستن لڪڻ بعد رَم ۾ رومال ٻوڙي، عينڪ اڳهي، ڏند صاف ڪرڻو ٿو پوي. سوچ جو سلسلو ۽ من وري ماضيءَ ڏانهن موٽي آيو آهي. اڌ صدي گذري وڃڻ تي به هر پل جو پيرلاءِ چٽو ٻڌڻ ۾ اچي رهيو آهي ۽ هر منظر اکين آڏو ڪٿي سرهي سار ۽ ڪٿي پيڙا ۽ پچتاءُ جو پڙاڏو بڻجي منهنجي ڪميٽيگيءَ ۽ ڪانئرتا تي مون مٿان ملامتون وجهي رهيو آهي. زندگيءَ جي ٽالهه تي هڪ هڪ واردات ۽ واقعو ورائي ورائي وڃندو، مون کان منهنجن گناهن جي تلافيءَ جون تقاضائون ڪري رهيو آهي.

قدير گنگا جي پاڪ پاڻيءَ جي ڪناري، بجنور کان دير ڏهن ڏينهن وٺي، صبا اڳين زنانيون نشستن تي پنهنجي ٿيلهي کي سوگهو جهلي وٺي هئي ۽ مان پوئينءَ سيٽ تي خوف ۽ هراس ۾، چنجهين اکين ۽ چور نگاهن سان وڏو دريءَ کان ٻاهر ٺهاري ۽ وري ميڏانهن هوڏانهن ڏسي رهيو هوس. نجيب آباد کان پوءِ گنگا نديءَ جي پل پار ڪري، هر وار واري علائقي ۾ پهچڻ تي صبا پنهنجو برقعو لاهي ٿيلهي ۾ وجهي ڇڏيو. دير ڏهن کان سو ميلن کن جي مسافت جو اڌ پنڌ طئي ڪري، هرڌوار جي ”هرڪي پوڙي“ جي



پوئين پاسي ڊرائيور ساهي پٽڻ ۽ چانهه پائيءَ لاءِ بس بيهاري هيٺ لهي مون سڄي سفر ۾ پهريون ڀيرو صبا جي کليل چهري ڏانهن ڏٺو. ڊپ کان ڳاڙهو ٿيل هن جو منهن گلاب جيان لڳي رهيو هو. هن برقي ۾ هٿ وڌو، ته مون هن جو هٿ جهلي ورتو. چيو مانس ”صبا، هن وقت اسين هريءَ جي دوار وٽ گنگا جي ڪناري بيٺا آهيون. اسان ڪوپاپ نه ڪيو آهي ۽ جي ٿي به ويو آهي ته پوئتر گنگا اهو پاڻ سان پرواهه ڪري ڇڏيندي ”صبا حيرت مان منهنجين ستن کي سمجهڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳي. ڪاش! هو ان وقت منهنجين ستن کي سمجهڻ بدران مون کي سمجهڻ جي ڪوشش ڪري ها.

هر دوار کان ويه ميل اڳتي رشيڪيش هو. اتان اڳتي ٽيهن ميلن تائين ٻنهي پاسي ديره دون جا گهاٽا جهنگل ها. وچ واريءَ شاهراهه تي پولٽرن ۽ لنگورن جا ٽولن جا ٽولا بس جي سفر ۾ اسان ڏانهن گهروي رهيا هئا. هنيئر مان صبا سان گڏ ساڳيءَ سِيٽ تي ويٺو هوس. رومانوي ماحول جي سرهاڻ پري سفر اسان جي دلين مان سڀ ڊپ ڊاءُ ڪڍي ڇڏيا هئا. لڳي رهيو هو اسين ڄڻ سرگ جي ياترا ڪري رهيا آهيون. صبا جو پنهنجي گهر کان ٻاهر هيءُ پهريون سفر هو.

ديره دون جي ڊالن والا علائقي جي هڪ پراڻي گيسٽ هائوس ۾ ڏهه رپيا روز جي پاڙي تي اسان کي هڪ سوڙهو ڪمر و ملي ويو. گيسٽ هائوس جي رجسٽر ۾ مون پنهنجو صحيح نالو ۽ انڊريس ۽ صبا جو سنيٽا نالو درج ڪيو ۽ پنجن ڏينهن جا پنجاهه رپيا انڊوانس طور جمع ڪرايا.

اطمينان سان ڪمري ۾ پهچي، مون صبا کي پهريون ڀيرو ڀرپور ڀاڪر پاتو. سمنڊ جي سطح کان ٻن هزار فوٽن جي مٿاهينءَ تي ديره دون جو خوبصورت شهر گهاٽن جهنگلن وچ ۾ فطرت جي سونهن جو هڪ نادر نمونو آهي. چوڏهن ميلن جي چاڙهيءَ تي هندستان جي حسين ترين هل اسٽيشن مسوري آهي، جنهن کي انگريز Queen of Hills (پهاڙن جي راڻي) ڪري ڪوٺيندا هئا.

رات جي وقت مسوريءَ جي روشنين سان ديره دون جو شهر پڻ ٻهڪي پوندو آهي. ۽ هماليه جي پهاڙين تي جنت جهڙو منظر ۽ ماحول چائنچي ويندو آهي. اردو اديبه قرت العين حيدر (عيني) جي والد سجا حيدر يلدرم جو پڻ ديره دون جي ڊالن والا علائقي ۾ بنگلو هو. عينيءَ پنهنجي ٻاروتڻ جو چڱو عرصو ديره دون جي ان بنگلي ۾ گذاريو آهي. هن پنهنجين ڪيترين ڪهاڻي ۽ مضمونن ۾ ان بنگلي سان وابسته پنهنجيون سارو ٿيون قلمبند ڪيون آهن. هن جي هڪ ڪهاڻيءَ جو سروٿي ”ڊالن والا“ آهي. هن وقت به عينيءَ جي خاندان جا ڪي فرد اتي رهائش پذير آهن. انگريز حڪومت هندستان جي پهرين ملٽري ائڪيڊمي ديرو دون ۾ ئي برپا ڪئي هئي. هتي هندستان خواه پاڪستان جا ڪيترائي فوجي جرنيل تربيت وٺي چڪا آهن. اها ٻي ڳالهه آهي، ته اڳتي هلي اختيارين ملندي ئي انهن مان ڪيترا تانا شاه

ثابت ٿيا ۽ پنهنجي ملڪ جي حفاظت ڪرڻ بدران ان کي فتح ڪري پنهنجي شرطي جاگير جيان هلائڻ لڳا.

ديره دون ۾ هڪ ٻي اهم ۽ عظيم انقلابي شخصيت رهائش پذير هئي، جنهن جو نالو مناديندرا نات راءِ هو ۽ دنيا هن کي ايم اين راءِ جي نالي سان سڃاڻندي هئي. پر اهو به هن جو اڳتي هلي مصلحتن 'اڻڊايت' ڪيل نالو هو جو هن چاهيو ته هو پنهنجي ماضيءَ جي پراڻن بابن کي بند ڪري زندگيءَ جي هڪ نئين باب جو آغاز ڪري هن جو ڪٽنبو نالو نريندرا نات پڻا چاريو هو. اڳتي هلي روسي ڪميونسٽ پارٽيءَ جي تانا شاهي طور طريقن کان بدظن ٿي ايم اين راءِ اڻڌلاب جو هڪ نئون نظريو پيش ڪيو جنهن کي هن Radical Humanism (پختين پاڻن واري انسان پرستي) وارو مٿو ڪري ڪوٺيو.

منهنجي ۽ صبا جي ديره دون اچڻ کان ٽي چار سال اڳ ٿي ايم اين راءِ گذاري ويو هو. هن جو موهني روڊ واري بنگلي ۾ ان وقت هن جي بيوه ايلن راءِ اڪيلي رهي پئي هئي. مون هن جي ڀروسو جوڳي پهاري ملازم معرفت ايلن راءِ کان مختصر ملاقات جي منظوري ورتي. هڪ صبح مان ۽ صبا هن جي 13 موهني روڊ واري بنگلي جي ٻاهرئين باغيچي ۾ مليا سين. اڌ ڪلاڪ جي ڪچهريءَ ۾ مون هن کي ملڪ جي ورهاڱي، اٽل پتل، لڏپلاڻ ۽ جلاوطنيءَ بابت ۽ مختصر ۾ صبا ۽ پنهنجي رشتي بابت ٻڌايو. هن چانهه سان اسان جي تواضع ڪئي ۽ اسان کي آئينده جي خوشحال زندگيءَ جون دعائن ڏيئي گيت تائين امانت آئي. هوءَ هڪ باوقار عورت هئي. اٺ ڏهه سال پوءِ ديره دون جي انهيءَ ئي موهني روڊ واري بنگلي ۾ مسز ايلن راءِ جو اهو ڀروسو جوڳو نوڪر هن کي قتل ڪري ڦرلٽ ڪري فرار ٿي ويو. خبر ناهي ته اهو قاتل پڪڙيو ويو يا نه؟

هتي مان پنهنجيءَ آتم ڪٿا کي اڌ ۾ روڪي، پنهنجي ايندڙ زندگيءَ جي انساني آدرش (آئيڊيل) ايم اين راءِ بابت تفصيل سان ڪجهه لکڻ چاهيندس.

مون کي انگريزي جرنلزم (صحافت) جي پيشي سان وابسته ڪرائڻ وارو منهنجو محسن ٽائيمس آف انڊيا اخبار جو ايڊيٽر آنجهاني گري لال جين هو. هو ايم اين راءِ جو پڪو پوئلڳ ۽ پيروڪار هو. ان وقت هندستان ۾ Royist جو هڪ مضبوط ۽ پڪو پختو گروپ هو جنهن جا اڪثر پيروڪار ادب، صحافت، ميڊيا، تعليم، سياست ۽ قانون وغيره جهڙن پيشن سان وابسته هئا ۽ آبرودار عهدن تي هئا. گري لال مون کي قلم هٿ ۾ جهلائي، اخباري آرٽيڪل ۽ رپورٽون لکڻ سيکاريون. هن کي چاڻ هئي، ته مان راجا جنگ بهادر جهڙي آزمودگار صحافيءَ جو شاگرد رهيو آهيان ۽ اسڪول آف جرنلزم مان امتيازي حثيت حاصل ڪري نڪتو آهيان. گري لال جي ڪمري جي شيلف ۽ ٽيبل تي ايم اين راءِ جي ڪتابن جو سٽ رکيل هوندو هو. هڪ ڏينهن مون هٿ ڪري

هن کان راءِ جو ڪتاب Reason, Romanticism and Revolution (دليل، رومانيت ۽ انقلاب) پڙهڻ لاءِ گهريو. گري منهنجي منهن ۽ مجنون جهڙن بي ترتيب جهنڊولن وڌن وارن ڏانهن ڏسڻ لڳو. پڇيائين، تون ايم اين راءِ کي پڙهندين؟ چيومانس، گري (جرنلزم جي لائين ۾ هڪ ٻئي کي پهرئين نالي سان سڏيو ويندو آهي). مان ڪارل مارڪس جو داس ڪئپٽل پڻ پڙهي چڪو آهيان. گريءَ ڪتاب ڏيندي چيو ”هي پهريون ڀاڱو وٺ، پڙهي جلدي موٽائجان ۽ پوءِ ٻيو ڀاڱو وٺجان.“ (ان ڪتاب جو پهريون ڀاڱو ايم اين راءِ جي زندگيءَ ۾ سال 1953ع ۾ شايع ٿيو هو ۽ ٻيو ڀاڱو هن جي انتقال کان پوءِ شايع ٿيو آهي). ڪتاب پڙهي مان ونجي ويس ۽ هن جو ٻيو ڪتاب اسلام جو تاريخي ڪردار خريد ڪري آيس.

دهليءَ جي ڪملا نگر ۾ هڪ اشاعتي ادارو آهي، جيڪو رڳو ايم اين راءِ جا ۽ هن جي فلسفي ”رٿديڪل هيومنزم“ سان واسطو رکندڙ موضوعن تي هن جي هر سفرن ۽ پيرويڪارن جا ڪتاب شايع ڪندو آهي. سال 1992ع ۾ مان جڏهن پي آءِ اي ۾ آمريڪا ويندي ٻاهر ڪلاڪن جي ٽرنزٽ ويزا تي ڪراچيءَ ترسيو هوس، ته محترم محمد ابراهيم جويو صاحب مون ڏانهن ايم اين راءِ جي ڊزن کن ڪتابن جي لسٽ موڪلي، ته مان هن لاءِ اهي ڪيئن به وٺي اچان. مون کي ان اداري مان ست اٺ ڪتاب ملي سگهيا، جيڪي مان جويو صاحب لاءِ کڻي آيس. جويو صاحب ڪراچيءَ ۾ منهنجو انتظار ڪندو رهيو پر فلائي اب ڏهه ڪلاڪ لٽ ٿي ويڃڻ ڪري هو حيدرآباد هليو ويو ۽ موٽل ۾ مون لاءِ خط ۽ ڪجهه ڪتاب ڇڏي ويو. مان ڪراچي ۾ شام جو پهچڻ بدران ٻئي ڏينهن سوڀر صبح جو پهتس. جيئن ته مون کي ٽرنزٽ ويزا ۾ حيدرآباد ويڃڻ جي اجازت نه هئي، ان ڪري مڊوي هوٽل مان جويي صاحب کي فون ڪيم. جويي صاحب چيو ته ڪتاب شيخ اياز وٽ امانت رکي ويڃان، شام جو تاجل بيوس ۽ رکيل مورائي شيخ اياز جي پرنس ڪامپليڪس واري گهر وٺي هليا.

الاڻي جو منهنجا سنڌ دوست، شيخ اياز مٿان مهمان نوازيءَ کان عاري هئڻ جو الزام هڻندا آهن. مان جڏهن به اڪيلو يا ڪن دوستن سان گڏ هن جي گهر ويو آهيان ته هن نه رڳو منهنجي تمام گهڻي خاطر داري پئي ڪئي آهي، پر بيحد خوب ۽ پيار سان پاڻ سان گڏ وٺي ويهاريو آهي ۽ وڌيڪ وقت ڏيڻ لاءِ زور ڀريندو رهيو آهي.

اياز ايم اين راءِ جو هڪ هڪ ڪتاب هٿ ۾ جهلي، لالچي نگاهن سان انهن ڏانهن ڏسندو رهيو. چيومانس، ”هي جويو صاحب جي امانت آهن. توهان پڙهي پوءِ کين پهچائجو.“ اياز جي چهري تي ناراضگيءَ جا نشان ڦهلجي ويا. چيائين، ”جويي لاءِ آندا اٿئي، مون لاءِ ته نه آندا اٿئي؟“ چيومانس، ”اياز سائين، حڪم ڪيو ها ته توهان لاءِ به سڄو سٽ وٺي اچان ها.“ اڳتي هلي مان تلافيءَ طور شيخ اياز کي ڪيترائي ڪتاب هندستان مان خواه آمريڪا مان موڪليندو رهيس.

سال اٺويه سو چئيهن ۾ (جنهن سال مان ڄاڻو هوس) ايمر اين راءِ کي ساڍن پنجن سالن جي قيد کان پوءِ ديره دون جيل مان آزاد ڪيو ويو. جيل جي ڦاٽڪ تي ڪيترن ئي قومي اڳواڻن هن جي مرحبا ڪئي. آزاديءَ تي هن کي ديره دون ميونسپالٽيءَ جي چيئرمين ۽ مشهور ڪانگريس اڳواڻ جي بنگلي تي آندو ويو. جتي هن کي جواهر لعل نهروءَ جو نياپو مليو ته بريليءَ جي صوبائي ڪانفرنس ۾ شرڪت ڪري ۽ اتان الله آباد اچي نهروءَ جي آبائي گهر آندو پون ۾ آرام ڪري پنهنجي صحت سڌاري آندو پون ۾ پنهنجي اسيريءَ جي انهيءَ جواحوال ڏيندي راءِ لکيو آهي:

”ڇهن سالن جي ڊگهي عرصي واري اسيريءَ بعد مون کي هندستاني عوام سان ڳالهائيندي بيحد خوشي ٿي رهي آهي. سامراج جي شڪار پنهنجن هم وطنين کي مون کي رڳو ايترو چوڻ آهي ته توهان کي هڪ باهمت فوج جيان جمهوري آزاديءَ لاءِ جنگ جوڻي آهي. ان مقصد کي مائٽ لاءِ اسان وٽ نه رڳو ڪو واضح تصور هئڻ لازمي آهي، پر ان لاءِ چئو عمل ۽ عمل جي واٽ ڳولڻ پڻ ضروري آهي. مان آزاديءَ لاءِ سازگار حالتون پيدا ڪرڻ جي جدوجهد ڪندس. هن وقت سوشلزم يا ڪميونزم (جيڪي هم معنيٰ آهن) وقت جواهر مسئلو ناهن، جيڪي شخص سڃا سوشلسٽ يا ڪميونسٽ آهن، انهن کي اهو سمجهڻ گهرجي ته جيڪڏهن هو هندستاني عوام جي آزاديءَ جي جدوجهد ۾ شريڪ ٿيڻ ٿا چاهين، ته قومي آزادي سندن پهريون مقصد هئڻ گهرجي، جنهن جو مطلب عوام جي ۽ عوام طرفان قائم ڪيل حڪومت آهي.“

دنيا جي عظيم انقلابي شخصيتن لينن، ٽراٽسڪي ۽ اسٽالن سان گڏجي ڪم ڪرڻ جو شرف حاصل ڪندڙ ايمر اين راءِ جي شخصيت هڪ غير تڪراري پيغامبر جهڙي رهي آهي. پندرهن سالن تائين ميڪسيڪو، جرمني، روس، چين، جپان ۽ ڪن ٻين ملڪن ۾ انقلابي جدوجهد واري زندگي گذارڻ بعد جڏهن هو هندستان موٽيو ته ڪن ٿورن جان نثارن ساڻن کان سواءِ هن جو ڪو به يارومددگار نه هو ۽ برطانوي حڪومت جي سڄي مشنيري هن جي خلاف لڳل هئي. گڏوگڏ کيس ساڄي ۽ کاٻيءَ ڌر وارن جي مخالفت کي به منهن ڏيڻو ٿي پيو. ان وچ ۾ ٻي جنگ عظيم به شروع ٿي ويئي، جنهن نه رڳو قومي ۽ عالمي سياست ۾ بلڪه سوچ جي سلسلن ۾ به ڊرامائي انقلاب آڻي ڇڏيو. پنهنجي ٻارن ۾ ئي مناديندڙانن بي حد بيڊپو نينگر هو. هو بيننگال جي باغن ۽ جهنگلن جهرن ۾ جهنگلي جانورن کان بي خوف ٿي، اڪيلو ئي اڪيلو ميلن جا ميل گهمندو وڌندو هو. هن جي بي چئن طبيعت اونداهين راتين ۾ پوتن ۽ پريت جي تلاش ۾ مرگهڻ، مسائن ۽ قبرستانن ۾ بي خوف و خطر سڄي سڄي رات ڪپال ڪنڊلا جهڙن ڪردارن جو پيچو ڪندو رهندو هو. هو بيلور هٿ جي رام ڪرشن پرمهنس جي آشرم ۾ يوگا ۽ لٽ بازيءَ ۾ مشق ڪرڻ به ويندو هو.

ترڪيءَ جي خلافت تحريڪ دوران، هندستان جي ديني عالمن جون فتوائن تي تيه هزار مجاهدن، جن ۾ ڪيترا معصوم سنڌي مسلمان پڻ شامل هئا، تن بي يار و مددگار ماڻهن ترڪيءَ طرف ڪوچ ڪيو جن مان ڪيترن کي ڪابل ۾ ئي جهليو ويو ۽ ڪن کي ترڪماني باغين گرفتار ڪري، سائين غير انساني سلوڪ ڪيو. ايم اين راءِ ان وقت بخارا ۾ هو جيئن ئي هن تائين اهي خبرون پهتيون، هن هڪدم سرخ فوج Red Army جو هڪ دستو انهن کي ڇڏائڻ لاءِ موڪليو. پنجاه کن مجاهدن کي آزاد ڪرائي بخارا آندو ويو جتي راءِ سائين تفصيلوار ڳالهيون ٻولهيون ڪيون. انهن ۾ جيڪي مذهبي جوش سان تيار هئا ۽ ترڪيءَ پهچڻ لاءِ بيتاب هئا، اهي فوجي تربيت حاصل ڪرڻ راءِ سان گڏ تاشقند لاءِ روانا ٿيا، جتي راءِ هنن لاءِ انڊيا هائوس ۾ رهڻ جو انتظام ڪيو.

هتي مان اهو واضح ڪرڻ ٿو چاهيان، ته اسان جا ڪيترائي سنڌي مسلمان پاڻ مذهبي جنون ۾ گمراه ٿي، پنهنجا گهر گهاٽ ڀڳڙن مٺ تي وڪڻي، ان تحريڪ ۾ شامل ته ٿيا، پر موتي اچي، باقي سڄي عمر مفلسيءَ ۽ محتاجيءَ ۾ گذاري سندن اڳواڻن شوڪت عثماني، اڪبر شاهه، فيروز الدين منصور ۽ عبدالمجيد سنڌيءَ کي هندستان پهچندي ئي گرفتار ڪيو ويو.

سڀ ڪجهه ڄاڻندي به راءِ پنهنجي وطن ورڻ جو پڪ فيصلو ڪيو ۽ ڊسمبر 1930ع جي وچ ڌاري جملي پاسپورٽ تي، سامونڊي جهاز ذريعي، هو ڪراچيءَ پهتو ۽ اتان بمبئيءَ لاءِ روانو ٿيو. ڪجهه ڏينهن بعد هن وري ڪراچيءَ واري ڪانگريس اجلاس ۾ شرڪت ڪئي، جتي سباش چندر بوس سان مليو. مشهور ڪراچي قرارداد جي بنيادي نقطن تي هن جواهر لعل نهروءَ سان خيالن جي ڏي وٺ ڪئي. هن نهروءَ مٿان زور آندو ته ڪانگريس وٽ ڪو پختو اقتصادي پروگرام اوس هئڻ گهرجي. ڪانپور ۽ بريليءَ جي قيدخانن جي سخت گرميءَ راءِ جي فولادي جسم ۽ صحت جي ستياناس ڪري ڇڏي. اتان جي طبيبن جهڙن قيد خانن ۾ خطري جي حد تائين بيمار ٿي پوڻ ڪري هن کي دير دؤن جي جيل ۾ منتقل ڪيو ويو جتان هن کي ساڻن پنجن سالن کان پوءِ رها ڪيو ويو.

مان اڃا تائين دير دؤن اڪثر ايندو ويندو رهندو آهيان ۽ راءِ جي قيد واري اها ڪوٺڙي پڻ ڏسي آيو آهيان. موهني روڊ جي ان پٿيانگ بنگلي اڳيان اڪثر بيهي رهندو آهيان.

ايم اين راءِ هاڻي دير دؤن ۾ مستقل رهائش اختيار ڪري پنهنجي لکڻ پڙهڻ جي ڪم ۾ لڳي ويو.

موهني روڊ تي هڪ پراڻو بنگلو هو جنهن جي وسيع احاطي ۾ وڏا وڏا وڻ ۽ گلن جا ٻوٽا هئا. اتي هڪ وڏو باغ لڳايو ويو. بٿر جي هڪ وڏي وڻ هيٺان هڪ گول ميز ۾ چڻ

پراڻي طرز جون ڪرسيون وڇايل هيون. ايم اين راءِ جي ووا ايلن راءِ اڌ ڪلاڪ کن اتي ويهي، مون سان ۽ صبا سان ڪچهري ڪئي ۽ مون کي ڌار جلنگ جي خوشبوءِ ڌار ڇانهن ۽ صبا کي نارنگيءَ جي رس پياري هن اسان کي ايم اين راءِ جي فليٽ هٿ سان هڪ تصوير پڻ ڏيکاري جنهن ۾ هو هڪ دانشور لڳي رهيو هو. دير هون جي ان بنگلي جي باغ واري بڙ جي وٽ هيٺان آرام ڪرسيءَ تي ويهي، پنهنجيءَ فليٽ هٿ کي هيٺ مٿي ڪندي ايم اين راءِ ڪراچيءَ جي انگريزي اخبار سنڌ آئڊر جي ايڊيٽر کي انٽرويو ڏيندي چيو:

”مان هر صبح جو جڏهن اخبار ٿو کوليان، ته ڏکي ٿو وڃان. مون کي ماده پرست فرانس يا برطانيا سان ڪو لڳاءُ ڪونهي، پر مان يورپ جي فاشي ٿي وڃڻ جي تصور کان خوف کائي رهيو آهيان. جيڪڏهن فاشزم سڄي يورپ مٿان ڇانئجي ويئي ته اسان کي انقلاب ۽ هندستان جي آزادي پنهني کان هٿ ڏوڻا پوندا.“

نيو هيومنزم (نئين انسان دوستي) جي بنياد تي ”ٻاويهن ٿيسز“ Twenty Two Theses جو مصنف ناييندرا نات راءِ چڙهندڙ عمر ۾ ڊهندڙ صحت سبب سياست کان ڪنارو ڪري دير هون ۾ رهائش اختيار ڪري پنهنجو بچيل وقت اڀياس ۽ لکڻ پڙهڻ ۾ گذارڻ چاهيو. پر سياست هن جو پيڇو نه ڇڏيو. سال 1947ع ۾ آزادي ملڻ بعد به رٿيڪل ڊيمو ڪرٽڪ پارٽيءَ جي ڪار گذارين هن کي سياست کان ڪنارو ڪرڻ نه ڏنو. پر هن جي تحرير ۽ رٿيڪل هيومنزم جي تعميري ڪم هن کي ٽڪائي ڇڏيو. هو مڪمل اڪيلائي ۽ آرام لاءِ مسوريءَ هليو آيو. هن سان گڏ هن جي گهر واري ايلن هئي. مسوريءَ جي پهڙي پيچري تي صبح ساڻ ڇهل قدمي ڪندي هن جو پير ڪنهن وڏي پٿر سان ٽڪرائجي ويو ۽ هو پهڙ تان گهر ڪندو پنجاهه کن فوت هيٺ اچي ڪريو. هن جو سڄو جسم چلجي ويو. 25 جنوري 1948ع تي هو ڏاڍي سوز ۽ غم ۾ فوت ٿيو. هن جو سڄو قامت دانشور جو روح پرواز ڪري ويو. ايم اين راءِ جي رحلت هڪ فرد جي نه پر هڪ پوري دور ۽ هڪ اداري جي پڄاڻي هئي.

مان سياسي ماڻهو ناهيان، ۽ نه ئي هتي منهنجي مراد ڪنهن سياستدان جي سوانح درج ڪرڻ آهي، پر پوءِ به مون وٽ جيڪا ٿوري گهڻي سياسي سوجه ۽ سوچ رهي آهي، اها راءِ جي رٿيڪل هيومنزم واري سوچ جي سلسلي جي ئي ڪڙي آهي. مان جيڪڏهن ڪجهه سال اڳ ٻڌا ٿيان ها، ته شايد هن جي نظريي جو قائل ۽ هن جي موقف طرف مائل ٿيل هجان ها. راءِ جي پيروڪارن ۾ اسان جي سنڌي دانشورن محترم ابراهيم جويو، شيخ اياز ۽ حشو ڪيولراماڻي (ڪي ٻيا به هوندا، جن بابت مون کي ڄاڻ نه آهي) انهن مان شايد حشو ئي هو جيڪو هن سان انگلينڊ ۾ ڪتي مليو هو ۽ راءِ کان به وڌيڪ رٿيڪل ٿيڻ جي ڪوشش ۾ پنهنجو ذهني توازن وڃائي ويٺو. سائين ابراهيم جويو اڄ به پڪو پختو راءِست آهي ۽ پوري ديانتداريءَ سان هن جي ڏسيل هيومنزم جي

اصول ۽ آدرش جو پختن پيرن سان پيرويڪار آهي. شيخ اياز ڪنهن غيبي خوف جي پاڇي ۾ پنهنجي زندگيءَ جي پوين پهرن ۾ پنهنجي سنگيت مٿ ۽ انقلابي شاعري ترڪ ڪري مذهبي مناجاتن ۽ دعائن ۾ فراريت جون راهون تلاش ڪندو رهيو. نتيجي طور هن جي آخري عمر جي باذليل دعائن جي شايع ٿيل چوڙين ۽ هن جي ئي شهر شڪارپور جي ڪوي پهلاج جي ڀڄن جي چوڙين ۾ ڪو خاص فرق نه رهيو. هيءُ اهو ئي شاعر شيخ اياز هو جيڪو ايم اين راءِ جو مداح هئڻ واري وقت ۾ چوندو هو ”عجز شاعر جي شاعريءَ جي روح جو ڪوڙهه آهي.“ پر ڪنهن پراسرار هستيءَ اڳيان ايئن باذاتل عاجزي ناهي ته چاهي؟

ديره دون جي ڊالڻ والا جي گيسٽ هائوس جي تاريخ ڪمري ۾ صبا جي ڪوسيءَ ڪڪ ۽ پرپور پاڪر ۾ منهنجي زندگيءَ جو رٿيڪل پهلو به شامل هو ته هيومنسٽ پڻ. ان وقت تائين مون کي نه ان نظريي جي ڄاڻ هئي ۽ نه ئي مون وٽ ڪو اهڙي ماڊل جي سياسي سوچ هئي. مون کي رڳو ايترو علم ته صبا صبه جي هير هوندي آهي، جنهن ۾ مٺيءَ ننڊ جو خمار هوندو آهي. ايم اين راءِ جو نالو مون رڳو ڪاليج جي شاگرديءَ واري زماني ۾ نارايڻ شيام ۽ ڊاڪٽر عبادت بريلويءَ کان ٻڌو هو. پر هن جي ڪا به تحرير پڙهي نه هئي. مسز ايلن راءِ سان ملڻ وقت به وٽس اهو سوچي ويو هوس ته مان هڪ عظيم شخصيت جي رفيق حيات کي ڏسڻ ٿو وڃان.

منهنجي ڪيسي ۾ رڳو سن ستر ريبا ويڃي ٻڃيا هئا، جيڪي هفتو به نه هليا هئا. گيسٽ هائوس ۾ چانهه چئڻ آڻي ۾ ڏيندا هئا، پر مان ٻاهران سردار جي پاڪڙي تان ٻين آڻي ۾ چانهه جو گلاس وٺي ايندو هوس. صبا چانهه نه پيئندي هئي. هن لاءِ ٽين آڻي ۾ کير جو گلاس وٺي ايندو هوس. گيسٽ هائوس جو ائنگلو انڊين مئنيجر اسان ڏانهن شڪي نگاهن سان نهاريندو هو خاص ڪري جڏهن اسين سڄو سڄو ڏينهن ڪمري کان ٻاهر نه نڪرندا هئاسين. سواءِ منهنجي به ٻي ٻي ٻاهران ماني وٺي اچڻ جي. مئنيجر ايئن اشراف ماڻهو هو ۽ هن اسان کان سواءِ شڪي نگاهه جي ٻي ڪا ڪوٽ ڪوٽ نه ڪئي.

هڪ شام پهريون پيرو گيسٽ هائوس کان ٻاهر اچي، اسين بلراج ساهني ۽ نونن جي فلم ڏسڻ نڪتاسين. موٽڻ تي مون بلراج ساهنيءَ جي سڀيتي ڪاردار کان متاثر ٿي، صبا اڳيان پنهنجي تنگدستي، گمشدگيءَ تي ماتن جي فڪرمندي ۽ آئينده جي انديشن بابت سڄو احوال اوريو ”اڳتي ڇا ٿيندو صبا؟ هفتي بعد اسين رستي تي هوندا سين. تنهنجي نابالغ عمر ڪري اسين قانوني طور ڪٿي ڪنهن ڪورٽ ڪچهريءَ ۾ شادي به نه ڪري سگهنداسين. ان لاءِ اڃا سال ڏيڍ ترسڻو پوندو. منهنجا ماءُ پيءُ هي گلا جو گهاٽو ڪيئن ڪندا؟ جوش ۾ اسان ڪجهه نه سوچين پر هاڻي هوش ۾ حقيقتن سان منهن منهن آهيون.“ مان جذباتي ٿي ويس ۽ اڪيون پر جي آيون.

صبا آهستي اتي پنهنجن ٻنهي هٿن ۾ منهنجو منهن جهليو. چين تي آگر رکي، هن رومال سان منهنجيون اکيون اڳهيون ۽ کاٺ جي ڪٽ ۾ رکيل پنهنجو ٿيلهو ڪٽي آئي، ٿيلهي جي تري مان بخمل جو ويڪرو بڪسو ڪري ن مان هڪ هڪ سو نو زيور ڪڍندي ويئي. پراڻيءَ طرز ۽ فشن جا مسلم مينا ڪاريءَ وارا ڳرا ڳهڙا هئا. ڳچيءَ جا هار ٿلها ڪنگڙ، منڊيون، جهومڪا، ڪنن جا والا، نڪ جون ٿليون، پازيب، چلا، الاڻي ڇا ڇا هئا! مان اکيون ٿاڙي ڏسندو رهيس ۽ صبا چوندي رهي. ”هڪ هڪ ڪري وڪڻي ڇڱا ڏينهن آرام سان رهي سگهنداسين.“

”صبا توهي ڇا ڪيو آهي؟“ مون ڏڪندي هن کان پڇيو. حراس ۾ منهنجا حواس ونجي ويا.

”ڇوهي سڀ زيور مون کي منهنجي ماءُ جا ڏنل آهن ۽ منهنجي ئي ملڪيت آهن. مون کان سواءِ انهن تي ٻئي ڪنهن جو به حق ناهي. هاڻي هي اسان ٻنهي جا آهن ۽ جيسين توکي ڪو ڪم ڪار ملي، تيسين انهن مان گذارو ڪنداسين.“

مان حواس باخته ٿي بيٺو رهيس ۽ صبا مون کي اهي سڀ قبول ڪرڻ لاءِ ڦاٿل ڪندي رهي. هوءَ ذهني طور مون کي ٽي ڀيرا قبول ڪري چڪي هئي، پر مان ان کان اڳتي ڪجهه به قبول ڪرڻ لاءِ آماده نه هوس.

ان وقت تائين مون کي اهو انديشو اوس هو ته مان ڪڏهن اغوا جي ڏوهه ۾ جهلجي پوندس، پر هاڻي مون کي پڪ ٿي ويئي ته مان ان کان وڌيڪ ڏاڙي جي الزام ۾ به ٻڌو ويندس.

مون ان وقت تائين اڃا ضمانت قبل از گرفتاري وارو قانوني فڪرونه ٻڌو هو.



## چوڻيتا ليھون پنو

ان رات گھر گرهست ڪري مان دير سان سمهيو هوس. صبح جو ڇهين بجي مون کي ٽائيمس آف انڊيا جي ايڊيٽر گري لال جين جي فون آئي. ”اڃ صبح جو سويل ڀٽي صاحب کي راولپنڊي جيل ۾ ڦاسي ڏني وئي آهي. ٽائيمس جي چئن صفحن جي اسپيشل سپليمينٽ ڪڍڻي آهي. تون آفيس جيترو جلد ٿي سگهڻي اچي وڃ. توکي ڀٽو صاحب تي Obit (شرڏانجلي) لکڻي آهي. ۽ بيورو چيف دليپ مڪرجيءَ کي ليڊر (پهريون ايڊيٽوريل) لکڻو آهي. ۽ فرنٽ پيج آرٽيڪل مان لکي رهيو آهيان.“

ڀٽي صاحب جي ڦاسيءَ جي خبر سڀ کان پهرين آل انڊيا ريڊيو جي مارنگ بليٽن ۾ نشر ڪئي ويئي هئي. ان الميي جو انديشو اڳ ۾ ئي هو پر اڃ اهو ٿي گذريو. ٿڌو ساھ پري آءُ صوفا تي ويهي رهيس ۽ گوپيءَ کي سڏ ڪيم. هوءُ پڻ خبر ٻڌي سن ٿي ويئي. منهنجي ماءُ روئڻ لڳي.

منهنجي ذمي رڳو اخبار جي بزنيس سيڪشن جا چار صفحا هئا پر ”پاڪستان افيئرس“ بابت گري لال مون کي وشواس ۾ وٺندو هو جو هن کي ڄاڻ هئي ته پاڪستان ۽ خاص طور سنڌ جي سياسي، سماجي، ثقافتي ۽ ساهتڪ منظرنامي بابت مون وٽ جوڳي معلومات آهي.

گري لال صبح جو نوين بجي ايڊيٽوريل عملي جي هنگامي مٽنگ سڏائي. ان کان اڳ هو پنهنجن ڪن هم پيشي دوستن کي اسلام آباد ۽ ڪراچيءَ ٽيليفون ڪري خاصي معلومات حاصل ڪري چڪو هو. گري لال تي سال ٽائيمس آف انڊيا جو پاڪستان ۾ نمائندو رهي چڪو هو. ۽ هن جا اتي ڪيترائي ڄاتل سڃاتل صحافي دوست هئا. سخت مارشل لا جي خوف سبب ڪن ڪجهه ٻڌايو ته ڪي لنوائي ويا. بهرحال، پنهنجن ذريعن معرفت گري لال ۽ بيورو چيف دليپ مڪرجي جيڪا ڪجهه معلومات حاصل ڪري سگهيا ۽ اسان جي اسلام آباد جي نام نگار وي تي جوشيءَ وٽان جيڪي ٽيليڪس پهتا، انهن جي آڌار تي اسان 4 اپريل 1979ع جي منجهند جو ٻارهين بجي تائين، ڀٽي صاحب تي چئن صفحن جي اسپيشل سپليمينٽ شايع ڪئي.

مون پنج سؤ لفظن جي Obit لکي. گري لال بئٽر هيڊ لائين واري فرنٽ پيج آرٽيڪل لکي. دليپ مڪرجيءَ ليڊر ۽ ايڊيٽوريل ۽ oped page تي چئن ڪالمن جي سيڪنڊ ليڊ

لکي. دليپ مڪرجي ڀٽي صاحب جو ذاتي دوست هو ۽ لاڙڪاڻي ۾ هفتو کن هن جو مهمان ٿي رهيو هو ۽ ڀٽي صاحب جي ڪردار کي تمام ويجهڙائي کان ڄاڻيو ۽ پرکيو هئائين. هن ڀٽي صاحب جي شخصيت ۽ انتظامي صلاحيتن خواه طور طريقن تي دلچسپ ڪتاب لکيو آهي، جيڪو پيلو مودي جي ڪتاب Bhutto my friend (ڀٽو منهنجو دوست) کان ٻنهي مختلف آهي. سڀلپمينٽ جون ٻه لک ڪاپيون شايع ڪيون ويون، جن مان شام تائين شايد ٽي مواد ۽ ڪن رڪارڊ ڪاپين جي ڪا ڪاپي بچي. سڀلپمينٽ جي فرنٽ پيج تي اندر ملهوترائي لکيل anchor (ڇهن ڪالمن واري باٽر) مٿان وچ وارن ڇئن ڪالمن ۾، مشهور ڪارٽونسٽ رنگاراجن جو ڀٽي صاحب تي نڪتل ڪارٽون ٽهليل هو، جيڪو رنگا، شمل ڪانفرنس وقت ڀٽي جي سامهون ٿي تيار ڪري، هن کي تحفي طور ڏنو هو. ڀٽو ڪجهه وقت تائين پنهنجو ڪارٽون ڏسندو رهيو ۽ پوءِ کيسي مان قلم کڻي ان تي هيءَ سٺ لکي رنگا کي ڪارٽون موٽائي ڏنو هو.

good cartoon but I have more hair on my head and else where

(سنو ڪارٽون آهي، پر منهنجي مٿي تي خواه ٻئي ڪنهن هنڌ وڌيڪ وار آهن.)  
ڀٽي صاحب جي هر ڪلاسي ۽ ننڍپڻ جي دوست پيلو موديءَ پنهنجي آرٽيڪل ۾ هڪ واقعو لکيو، جيڪو گري لال صحافت جي مريادائين جي مدنظر خارج ڪري ڇڏيو. پيلوءَ جي بيان موجب ذوالفقار علي ڀٽو جڏهن بمبئيءَ جي ايلفنسٽن ڪاليج ۾ پڙهندو هو ته اتي ڪنهن پنڊت يا جوتشيءَ هن جو هٿ ڏسي کيس چيو هو، ”تون اڳتي هلي وڏا عهدا ماڻيندين. تنهنجو دنيا ۾ وڏو نالو ۽ ناماچار ٿيندو. پر تنهنجو موت ڪنهن... هٿان ٿيڻو آهي.“ مان اهو لفظ نٿو لکان جو اهو صحافت جي زمري کان ٻاهر آهي.

ٽيهه سال اڳ ڀٽي صاحب جي ڦاسيءَ وقت سڄي هندستان جي سنڌين جي گهرن ۾ ماتم ڇانئجي ويو هو. منهنجيءَ ماءُ اهو سڄو ڏينهن ماني نه کاڌي ۽ سڄو ڏينهن روئندي رهي هئي. ان وقت اڃا لاڙڪاڻي، طبع، رتيديريه نئين ديڙي ۽ آسپاس جي شهرن جا اهي ديوان ۽ زميندار حيات هئا، جن جا ڀٽي جي خاندان سان پراڻا تعلقات هئا ۽ مئي 1964ع ۾ جواهر لعل نهروءَ جي وفات وقت، جڏهن ڀٽو صاحب پاڪستان جي وزير خارجي جي حيثيت ۾ اعزا پرسيءَ لاءِ دهليءَ آيو هو ته پروٽوڪال وغيره بعد لاڙڪاڻي وارا هن سان خاص ملڻ ويا هئا ۽ ڀٽو صاحب ساڻن ملي بيحد جذباتي ٿي ويو هو.

ڀٽي کي ڦاسيءَ تي سڄي سنڌ هيسيل هئي. سڀ سنڌي گهرن جي درن جي طاقن تي ڪنڊا هڻي ۽ درين تي پردا چاڙهي، خوف ۽ هراس ۾ پنهنجيون دانهون دٻائي ويٺا رهيا. ٻئي طرف هتان جي ادبي لڏي ريڊيو ۽ اخبارن ذريعي اهڙي وحشيانه عمل جي سخت مذمت ڪئي. سنڌيءَ جي ترقي پسند اديب ڪيرت ٻاٻاڻيءَ ريڊيو نشريات ۾ چيو ”سڄيءَ دنيا جي سنڌي قوم جو فخر کان ڪنڌ مٿي ڪڇيل هو. جو اسان جو هڪ سنڌي اڳواڻ، اسان جي پاڙيسريءَ ملڪ جو وزيراعظم هو پر اڄ اسان اهو ڪنڌ ڪپيو ويو آهي.“

هريش واسواڻيءَ جو ”ڪونج“ ۾ شايع ٿيل مضمون، ”پتي کي ڦاسي“ ڪرشن راهي ۽ منهنجا ان الميي تي لکيل نظر ۽ منهنجي ٽائيمس ۾ لکيل Obit (شرذانجلي) اسان سنڌي ساهتڪارن جي غم ۽ غصي جو فوري رد عمل هئا. بدقسمتيءَ سان ان وقت هن ملڪ جو وزيراعظم هڪ بخيل، رذيل، شور ۽ موذي قسم جو ماڻهو هو، جنهن هتان جي پارليامينٽ ۾ ڪو مذمت جو ٺهراءُ، اهو جواز پيش ڪري، بحال ٿيڻ نه ڏنو ته اهو ڪنهن ملڪ جو اندروني معاملو آهي. معتبر مرڪزن مان اسان کي اها ڄاڻ واس پيئي ته سابق وزيراعظم اندرا گانڌيءَ اهو سڄو ڏينهن گونگا ڳوڙها ڳاڙيا هئا ۽ پنهنجي ڪمري مان سڄو ڏينهن ٻاهر نه نڪتي هئي. مهيني کن کان پوءِ هڪ ڏينهن ٽائيمس جي لائبريريءَ ۾ لنچ جي وقفي دوران، غير دستوري گڏجاڻيءَ وقت هوءَ پنهنجن ويجهن واقفڪارن وچ ۾ چئي رهي هئي، ”اها پتي صاحب جي بدنصيب هئي جو مان اقتدار کان ٻاهر هئس.“

تيهن سالن کان پوءِ تاريخ وري هڪ ئي ڪٽنب جي قتل جي ڪارنامي کي ورجايو آهي. هي وحشيائو قتل به منهنجيءَ بي ترتيب آتم ڪٿا جو اهو حصو آهن، جن کي مان ترتيب ڏيڻ جي ڪوشش ڪري رهيو آهيان ۽ وقت جي عدالت ۾ هڪ چشم ديد گواهه جيان هر واردات کي حلف نامي هيٺ، اسان جي ايندڙ نسل لاءِ رڪارڊ ڪري رهيو آهيان. خاص ڪري جڏهن هيءَ هڪ اهڙي عدالت آهي، جتي منصف به منافق آهن ته وڪيل به وڪاڻيل.

مان پنهنجيءَ هن آتم ڪٿا ۾ پاڻ کي سياست ۾ وڇڙائڻ يا ملوث ڪرڻ نٿو چاهيان، پر جڏهن سياست انساني رتوڇاڙ کي پنهنجو محور ۽ مرڪز بڻائي، انساني حقن ۽ حياتين کي پامال ڪري ته اها هر فرد جي حياتيءَ جو حصو بڻجي پوندي آهي. اڄ هيءَ قسط لکڻ وقت daughter of destiny (نصيب جي نياڻي) بينظير جي وحشيائي قتل کي پورو مهينو ٿيو آهي. ڪالھ جڇپور ۾ هلندڙ عالمي ادبي ڪانفرنس کي بينظير جي پائتي فاطمه پتو خطاب ڪندي چئي رهي هئي، ”مون کي محترم بينظير پتو بابت لکيل پنهنجين تنقيدي تحريرن لاءِ ڪو ارمان ۽ افسوس ناهي، پر مون کي پنهنجي پٽيءَ جي هن قسم جي غير فطري ۽ وحشيائي قتل تي گهرو صدمو پهتو آهي.“

پيءُ ڌيءُ جي الميي وچ ۾ تن ڏهاڪن جي وڻي آهي. ان عرصي دوران هند سنڌ ۾ هڪ نئون نسل اُسرڻو آهي. مون کي سنڌ جي نئين اُپري آيل نسل جي سوچ بابت گهڻي ڄاڻ ناهي. پر هند ۾ ڄاول نئين سنڌي نسل لاءِ بينظير پاڪستان جي اهم سياسي سربراھ هئي. ان جي برعڪس اسان واري نسل لاءِ هن جو والد ذوالفقار پتو اسان جي سنڌ جو سنڌي اڳواڻ پهرين ۽ ڪنهن ملڪ جو وزيراعظم پوءِ هو. لال ڪرشن آڏواڻيءَ جي گهر سنڌي سواد واري ماني ڪاٽيندي، بينظير اردوءَ ۾ چئي رهي هئي، ”مان سنڌي سمجهي ته سگهان ٿي، پر ڳالهائي نٿي سگهان.“

پتي صاحب جي قتل وقت هتان جي هر سنڌيءَ جي گهر ۾ ماتم هو. ۽ بينظير جي قتل وقت ڏک ۽ افسوس جو اظهار هو. پيڙهي در پيڙهي ۽ نسل در نسل سوچ جا سلسلا ايئن آهستي آهستي بدلجندا آهن.

مون پنڪيءَ کي پهريون ڀيرو شمالا ڪانفرنس وقت ڏٺو هو. ان وقت هوءُ اٺويهن سالن جي هئي ۽ مرن تائين ڳاڙهو فراق ۽ وڏي ڪڙيءَ وارا اڃا سٽنڊل پائي. اندرا گانڌيءَ جي ننڍي پٽ سنجيه سان شلمي جي مال روڊ ۽ لڪڙ بزار جي گفٽ شاپس تان پنهنجن دوستن ۽ ساهيڙين لاءِ سوکڙيون خريد ڪندي رهندي هئي. شامن جو هوءُ سنجيه سان گڏ هما چلي حسينان جا لوڪ ناچ ۽ سندن پهاري ويس وڳا (ڪاسٽيوم) ۽ انهن مٿان ٿيل گلڪاري ۽ گلن ٻوٽن جي اٿت کي دلچسپي ۽ حيرت سان ڏسندي هئي. شمالا مذاڪرات وقت پل پل بدلجندڙ خبرن جي رپورٽن کان سواءِ صحافي پنهنجين ”سائيڊ لائين اسٽوريز“ ۾ سنجيه ۽ پنڪيءَ جي سيرن سڀاتن جون دلچسپ ڪهاڻيون به لکندا هئا. ڪتي به ڪي اسڪئنڊل پٽدا نه ڪيا ويا. پر هن ’دشمن‘ ملڪن جي پرائيم منسٽرن جي اولاد جي معصوم دوستي ۽ خلوص ڪيترن ئي رومانوي قصن ۽ ڏندڪٿائن کي جنم ڏنو ۽ ”پيلي صحافت“ Yellow journalism وارن جي جنڻ بيگهي مچي ويئي.

ان وقت مان ٽائيمس آف انڊيا جي Business Desk بزنيس ڊيسڪ تي جونيئر سب ايڊيٽر هوس. اخباري لائين ۾ بزنيس ۽ اسپورٽس ڊيسڪن تي سب ايڊيٽرن کي رپورٽر جي فيلڊ جاب به ڪرڻي پوندي آهي. پنهنجي ٽيهن سالن جي صحافتي پيشي جي آزمودن جو مفصل احوال ايندڙ ڀڻن ۾ پيش ڪندس.

شمالا ڪانفرنس جي ڪوريج لاءِ اخبار جي چيف آف بيورو دليپ مڪرجيءَ کي ويڙهو هو. هن جا ٻه ٻانهن ٻيلي چيف رپورٽر محمد شمير ڪاپي ايڊيٽر ۽ مون کي هن جو سب ايڊيٽر مقرر ڪيو ويو. ايڊيٽر گري لال مشورو ڏنو ته اسين ڪانفرنس کان هڪ ڏينهن اڳ ئي چنڊيڳڙهه پهچي وڃون. جتان پتي صاحب ۽ هن جي وفد کي هيليڪاپٽرن رستي شمالا پهچائڻ جو انتظام ٿيل هو. دليپ، شمير ۽ مان صبح جو ڪار رستي چنڊيڳڙهه لاءِ روانا ٿياسين. دهليءَ کان چنڊيڳڙهه ٻه سو ڪلوميٽر آهي ۽ اتان شمالا جونوي ڪلوميٽر پهاري مفاصلو آهي.

سرڪاري پروٽوڪال پابنديءَ سان ترتيب ٿيل هئا. پتي صاحب جي وفد کي سڌو چنڊيڳڙهه هوائي اڏي تي لهڻو هو ۽ اتان ئي بينل هيليڪاپٽرن ۾ شمالا جي هما چل پون (وائسراءِ لاج) ڪل پهچڻو هو. اخبار نويسن ۽ ٽي وي وارن کي سڌو شمالا پهچڻ جون هدايتون ڏنل هيون. هماچل پون ۾ ڪار مان لهندي پتو صاحب دليپ مڪرجيءَ سان هٿ ملايو. مون پڻ پڻ ڪري سنڌيءَ ۾ چيو ”سائين، سڀ سٺائي ٿيندي“ پتي صاحب مرڪي مون ڏانهن نهاريو. ان دوران اخباري نمائندا ۽ ٽي ويءَ وارا پتي صاحب کي ورائي ويا. جن کي هو هٿ سان پري ڪندو اندرا گانڌيءَ کي هٿ ڏيئي، نشست واري هال ڏانهن

وڌي ويو. هن جي پويان بينظير هئي. اندرا گانڌي هن جي مٿي تي هٿ رکي پيءُ ڏيءُ سان گڏ گڏ هلڻ لڳي. سيڪيورٽيءَ وارا هنن سان لڳي هلي رهيا هئا.

پتي صاحب سان آيل وفد ۾ منهنجي شهر نوابشاهه جو صحت مند وڏيرو وزير غلام مصطفيٰ جتوئي، سخت چهري وارو وزير خارجہ عزيز احمد ۽ پيا اٺ ڏھ سويلين ۽ ڪجهه نوجوي عملدار ساٿ هئا. سنڌ مان اسان کي خبرون آيون هيون ته پتو صاحب پنهنجي شملي واري وفد ۾ شيخ اياز کي پڻ شامل ڪري رهيو آهي. مون اياز کي ڳولڻ جي ڪوشش ڪئي، پر هو نظر نه آيو. شايد ڪنهن مصلحت هيٺ اياز کي آندو نه ويو. ڪجهه سالن کان پوءِ هندستان جي ۽ هڪ لنڊن جي اخبار ۾ اها خبر پڻ شايع ٿي ته شيخ اياز ڀارت ۾ پاڪستان جو سفير ٿي اچي رهيو آهي. منهنجي ٽائيمس آف انڊيا جي هڪ رپورٽر محمد اسلم جنهن هٿ مون اياز کي حيدرآباد ۾ وائيس چانسلريءَ وقت پنهنجو ڪتاب موڪليو هو ان پڻ تصديق ڪئي ته شيخ اياز جلد ئي انڊيا ۾ پاڪستان جي ائمبيسڊر جي عهدي تي اچي رهيو آهي، پر پوءِ آيل خبرن موجب اهو فيصلو ان ڪري رد ڪيو ويو جو اياز جي ڪن خير خواهن حڪومت کي اهو تاثر ڏنو ته شيخ اياز جا انڊيا ۾ ڪيترائي ادبي ۽ ذاتي دوست آهن ۽ هن جو هندن ۽ هندستان طرف خاصو جهڪاءُ آهي.

شمال ڪانفرنس دوران پتو صاحب ڏاڍو ورتل هو. هن ڪنهن به خاطر خواهه نيسلي کان سواءِ واپس وڃڻ نه ٿي چاهيو.

مون پتي صاحب کي پهريون ڀيرو مئي 1964ع ۾ ڏٺو هو. جڏهن هو پاڪستان جي وزير خارجہ جي حيثيت ۾ ڀارتي وزيراعظم جواهر لال نهروءَ جي انتقال وقت دهليءَ عذر خواهيءَ لاءِ آيو هو ۽ پروٽوڪال وغيره کان پوءِ ٻئي ڏينهن هتان جي ڪن لاڙڪاڻي وارن سنڌين سان غير دستوري گڏجاڻي ڪئي هئي. هن جي جوان چهري تي تڏهن تازگي هئي، پر شمال ۾ هن جي منهن تي چڪتاڻ جا نشان نمودار هئا.

شمال مذاڪرات جي ڪوريج جو انتظام هن ريت هو: ٽائيمس جي نمائندي طور مذاڪرات ۾ شرڪت ڪرڻ جي اجازت رڳو دليپ مڪرجيءَ کي هئي، جيڪو بريف (گفتگو جا اهم نقطا) تيار ڪري موڪليندو هو. ٻاهر نيوز روم ۾ چيف رپورٽر محمد شمير استوري (تفصيلي اخباري رپورٽ) تيار ڪندو هو ۽ مان ٽيلي پرنٽر روم آپريٽر سان گڏ ويهي رپورٽ جي پڙهاڙ (جملن جي ترتيب) ڪري آپريٽر کي ٽيلي ٽائپ ڪرائيندو ويندو هوس. مذاڪرات جي پهرئين ڏينهن رڳو تعارف، ڪيڪار ۽ پليڪار جي ڏي وٺ ٿيندي رهي. جيئن ته اسان کي ڪانفرنس واري ڪمري ۾ وڃڻ جي اجازت نه هئي، ان ڪري چئي نٿو سگهجان ته انهن خوش خبر آفٽين جي نوعيت ڪهڙي هئي؟

سانجهن جو بينظير ۽ سنجيه هماچل ڀون جي پهرين منزل تان گڏجي لهندي نظر آيا ۽ ٻاهر بيٺلن کي مرڪي ڪيڪاريءَ د روت پارڪ ٿيل اچي ائمبيسڊر موٽر ۾ روانا ٿي ويا. بينظير جو چوڻ آهي ته هن جي والد پتي صاحب کيس آگاهه ڪيو هو ته،

”مذاڪرات جو خواهه ڪهڙو به نتيجو نڪري، پر اهو پاڪستان جي تاريخ ۾ هڪ نئون موڙ آڻيندو.“ ڀٽي صاحب شڪلا جي سفر دوران پنهنجيءَ هونهار دختر کي مشورو ڏنو هو ”تو کي نه اجايو مرڪڻو آهي ۽ نه ئي ملول رهڻو آهي، جيئن تون نه خوش نظر اچين ۽ نه اداس.“ پر سنجي گانڌيءَ سان ڏاڪڻ لهندي، مون هن جي منهن تي معنيٰ ڀري مرڪ ۽ گلاب جهڙي تازگي ڏني.

شڪلا مذاڪرات بابت گهڻو ئي ڪجهه لکيو ويو آهي. ان ڪري مان انهن وچون ۾ نه ويندس ۽ نه ئي اهي منهنجيءَ هن آتم ڪٿا جو حصو آهن. مان هتي رڳو اهو ڪجهه درج ڪري رهيو آهيان، جنهن بابت اڳ ۾ ڪو احوال نه ڏنو ويو آهي ۽ جنهن منظرنامي جو مان اکين ڏٺو شاهد آهيان.

هر نشست وقت مان ٽيليبينٽر روم ۾ آپريٽر سان گڏ ويٺي نيوز روم مان شميم جي ايندڙ رپورٽ جو يا دلپ جي پريف جو انتظار ڪندو رهندو هئس. جون مهيني جي سخت گرميءَ ۾ به شڪلي جي شامن جي خوشگوار موسم دل ۽ دماغ ۾ خنڪي پٽدا ڪندي رهندي هئي. ايئن به موسمون ٻه ٿينديون آهن: هڪ موسم دل جي اندر هوندي آهي ۽ ٻي موسم دل کان ٻاهر ٿيندي آهي. ان وقت اسين دل کان ٻاهر واري مونجهاري جي موسم محسوس ڪري رهيا هئاسين. سياستدان ۽ ڪامورا شاهي پنهنجا پنهنجا هٿي حرا آزمائي رهيا هئا. شوخي، ضد، حرفت، هوءَ، عجز، نمائائي، نرمي، سختي، دٻڙ ۽ ٻيو ڇا ڇا؟ ٻنهي طرفن کان هر قسم جي اداڪاري، ٺهندڙ ۽ ٻهندڙ ڊرافٽن جي نوڪ پلڪ سنوارڻ کان سواءِ ڪاما، فل اسٽاپ، ڪولن ۽ سيمي ڪولن وغيره تي ٿيندڙ ويڙهه ۽ جملن جي گهڙت ۽ بناوت تي اختلاف ۽ بحث هر نشست جو ’اٿوٿ انگ‘ بڻجي رهيا هئا. ڀارتي وزيراعظم جو ڪشميري سياسي صلاحڪار پراڻ ناٿ هڪسر P. N. Haksar قرارداد جي مسودي جي هر جملي کي هيٺ مٿي ڪري رهيو هو ۽ سخت چهره وارو پاڪستاني وزير خارجہ عزيز احمد انهن کي خارج ڪري رهيو هو. ٻئي پنهنجن پنهنجن موقفن تي حوا جي نصير الدين بخارا واري جي جا بيان اڙيا بيٺا هئا. هڪسر سياست جو هنر مند ۽ هوشيار ڪيڏاري هو ۽ عزيز احمد به گهٽ نه هو.“

هڪسر جي هٿن ۾ شيوا جيءَ وارو واگهه نڪ لڪل هو ۽ عزيز احمد جي هٿن ۾ ايو ٿيل آبدار خنجر هو. ٻئي جڻا اندرا ۽ ڀٽي جي هر نبيري واري سجهاءُ کي ثبوتاز ڪرڻ جي ڪوشش ڪري رهيا هئا. زشت جي شروعات ۾ ڪاميابيءَ ۽ ٺاهه جا آثار نظر ٿي آيا ته برخواست ٿيڻ تائين انگريزي محاورو موجب ”چورس ڏانهن موٽي“ back to square one ٿي آيا. هر لمحي ٺاهه جي ڳالهه تي لڀيو پوندو رهيو. هر آس پويان نراس نظر ايندي رهي. جتوئي صاحب سنڌي سياڻپ سان بينظير کي هڪ ’ڪوڊ‘ سمجهائي ڇڏيو هو. ”جي ڳالهيون ڪامياب ويون ته توکي چونڊس، پٽ ڄاڻو ۽ جي ناڪام ٿيون ته، چونڊس، ڏيءَ ڄاڻي.“

کاڌي جي ميز تي اندرا گانڌي بينظير مان اک ٿي نه کيندي هئي. وڏي اشتياق ۽ شفقت وچان هو ۽ لڳاتار پنڪيءَ ڏانهن ڏسندي رهندي هئي ۽ پنڪيءَ جو چهرو وڌيڪ گلابي ٿي ويندو هو. هماچل جون حسيناون ۽ شملي جا سجيلا جوان پنڪيءَ جي هڪ جهلڪ پسڻ لاءِ هن جي پويان پويان هوندا هئا. سنجي ۽ پنڪي هماچل پون کان ٻاهر نڪرندا ٿي هئا ته رستن جي ٻنهي پاسي ماڻهن جون قطارون لڳي وينديون هيون. کين کيڪاريندڙ عوام سندن اڳيان پويان هلندو هو. مال جي ڪافي هاڻوس مان ماڻهو ٻاهر نڪري ايندا هئا ۽ مال روڊ جي آمد و رفت بي قابو ٿي ويندي هئي. دستڪاريءَ جي دڪانن جا دڪاندار پنڪيءَ کان پئسا نه وٺندا هئا. تبت جون چوڪريون هن کي سويترن، شالن ۽ هٿ سان مڙهيل دوشالن جا تحفا ڏينديون هيون. شملي جا رهاڪو بينظير جي ”خوش آمديد“ جا بئتر جهلي بيهندا هئا. صحافين ۽ نشرياتي ادارن جي نمائندن جي هن جا انٽرويو وٺڻ تي ويڙه ٿيندي هئي. آل انڊيا ريڊيو جي هر نشرياتي پروگرام ۾ پنڪيءَ جو ذڪر هوندو هو. ڀٽي صاحب کي اپيلون ٿيڻ لڳيون ته بينظير کي ڀارت جو ائمبيسڊر مقرر ڪري اخبارن جي فرنٽ پيجن تي بينظير جون عوام وچ ۾ گهيريل تصويرون ڏسي، ڀٽي صاحب ڏيءَ کي چيو ”پنڪي، ڪجهه احتياط رک، تون تصويرن ۾ مسولتيءَ جيان لڳي رهي آهين.“

ڪانفرنس جي ڪمري ۾ آس نراس، اميد ۽ نااميد جا سلسلا ٺهندا ۽ ڏهندا رهيا. ٻنهي ڌرين جا ڪي عناصر ڊيڊپائيءَ تي سندرو ٻڌي بيٺا هئا. ڀارتي وفد سڀني ڳالهين جي هڪ ئي وقت لڀيري جو پئڪيج طئي ڪرڻ تي چاهيو ته پاڪستان وفد هڪ هڪ اسم جو الڳ الڳ ۽ وقف به وقف حل ڪرڻ جي تقاضا ڪري رهيو هو. مذاڪرات ۾ آڏو اچي ويئي، ڳالهين کي ٻنجو اچي ويو ۽ اوچتو ٻنهي ملڪن جون ٽيليفون لائينون ڪٽجي ويون. آمد و رفت جون سڀ وهي واٽون بند ٿي ويون. پاڪستاني وفد جي نمائندن پنهنجو پنهنجو سامان سهيڙڻ شروع ڪري ڇڏيو.

مان ۽ شمير نيوز روم ۾ سگريٽن مٿان سگريٽ ساڙي رهيا هئاسين. ٽيليفون بي جان هئا. ٽيلي پرنٽرن جي ٽڪ ٽڪ بند هئي. هماچل پون ۾ قبرستان جهڙي خاموشي ڇانيل هئي. دليپ اچي چيو ”ڪانفرنس پوري ٿي وئي. مذاڪرات ناڪام ويا. سڀني پنهنجا فائيل ۽ بئگون بند ڪري ڇڏيون آهن. ڊرائيوڊ کي جڻو ته پيٽرول جي ٿانڪي پراڻي ڇڏي سيالڻي صبح جو سويل ٿي نڪري هلنداسين. اڃ رات پاڪستاني وفد طرفان الوداعي ڊنر آهي.“ اوچتو جتوئي صاحب ۽ هن سان گڏ هڪ ٻيو پاڪستاني عملدار ٻاهر آيا. چيو مانس، ”سائين، ڪارن ڪڪرن وچ ۾ ڪٿي ڪا چانديءَ جي ليڪ ڳولهي لهو.“ جتوئي صاحب ٿاڻيل آواز ۾ چيو ”بس دعا گهرو ۽ هو سست قدمن سان ڏاڪڻ جي ريلنگ تي هٿ ڏيئي مٿي چڙهڻ لڳو. سڄي ماحول کي جڻ سڀ سنگهي ويو هو.

پهاڙن تي سج جلد ئي لهڻ لڳندو آهي، پر ان ڏينهن اونھاري جي اُس چڱي تڪي هئي. مان ھماچل پون جي گيت تي شميم جو انتظار ڪري رهيو هوس. لڪڙ بزار ۾ ڪجهه خريداريءَ لاءِ وڃڻو هو. شميم چاليهن سالن جي عمر تائين اڃا ڪنوارو هو. مون کي گوپي ۽ ٻارن لاءِ ڪجهه ھماچلي ڊريسون وٺيون هيون. اوچتو اندرا گانڌيءَ جو چيف سيڪريٽري آفيسر گنگا پرشاد بدحواس ٿي پڇندو آيو. هن جي پويان اٺ ڏھ سيڪيورٽيءَ جا ماڻهو لائين لڳائي بيهي رهيا. ميتائين رنگ جي فل سوت ۾ ملبوس پاڪستان جو وزيراعظم ذوالفقار علي ڀٽو ۽ فيروزِي رنگ واري بنارسي سلڪ جي ساڙهيءَ مٿان منڪ ڪوٽ پاتل پارٽي وزيراعظم شريمني اندرا پرې درشنِي گانڌي گڏوگڏ پون کان ٻهر نڪتا. ٻاهر اچي اندرا گانڌيءَ گنگا پرشاد کي آهستي ڪجهه چيو ۽ پوءِ هو ۽ ڀٽو صاحب اڳتي وڌي ويا. ان وقت سانجهن جا چار کن وڳا هئا ۽ اهو سال اٺويهه سو ٻاھتر جو پڻ جولاءِ وارو ڏينهن هو.

پهاڙي پيچرن تي پنڌ ڪندي ڏلفي ۽ اندرا چڱو اڳتي نڪري ويا. گنگا پرشاد کي سخت هدايت هئي ته ڪو به سيڪيورٽيءَ وارو سندن پيڇو نه ڪري فوجي سيڪريٽريءَ، سيڪيورٽيءَ وارن کي لنوائي. هڪدم هزار کن فتن جي فاصلي تي هڪ هيليڪاپٽر فضا ۾ اڏائي دوربين سان کين دور دور تائين ويندي ۽ موٽندي ڏسندو رهيو.

قياس آرائيون اهي هين ته ڀٽو صاحب اندرا کي اڻپوڄ ڪري رهيو هو ”تون فاتح ملڪ جي سربراھ آھين ۽ مان مفتوح ملڪ جو.... ان ڪري توکي ئي پنهنجي درياھ دلي ڏيکاري، ڪو ٺاھ ڪرڻو پوندو. ورنه خالي هٿين مان ڪهڙي منهن سان پنهنجي ملڪ موٽندس؟“ ۽ اندرا گانڌي پگهرجي ويئي. ٿوري گهڻي خريداري ڪري مان ۽ شميم مال روڊ تي انڊيا ڪافي هائوس ۾ اچي ويٺاسين. سڄو ڪافي هائوس ڪنڊ ڪٽڇ کان آيل هندستاني ۽ پاڪستاني اخبار نويسن ۽ ميڊيا جي مختلف ماڻهن سان سٿيل هو. سڀني جا منهن ملول ۽ مرجھايل هئا. ٺاھ جون ڳالهيون ٺهندي ٺهندي ڊهي ويون. هر ڪو پنهنجا انومان، انديشا ۽ قياس آرائيون ڪري رهيو هو. پاڪستاني صحافي هندستاني وفد جي ضد ۽ تيسي کي نندي رهيا هئا ۽ هندستاني صحافي پاڪستان جي نمائندن مٿان ڏوهه مڙهي رهيا هئا، پر پوءِ به مهمان نوازيءَ جا فرض پارٽي ميزبان نپاهي رهيا هئا. سندن پيشورانه رشتن ۾ ڪي ڏارون نه پيون هيون.

اوچتو اسان جو ڊرائيور مون کي ۽ شميم کي ڳولهندو ڪافي هائوس ۾ اچي نڪتو. چيائين، ”هڪدم هلو. دليپ صاحب جلدي سڏايو اٿو.“ ايتري ۾ ھماچل پون جا ڪي ملازم به ڪافي هائوس ۾ ويٺل سڀني صحافين کي سڏڻ لاءِ اچي پهتا. ڪافي هائوس ۾ هلچل مچي ويئي. هر ڪو ھماچل پون ڏانهن ڀڄڻ لڳو.

نيوز روم ۾ پارٽي پرائيمر منسٽر جو پريس سيڪريٽري شارڊا پرشاد بريفنگ لاءِ بيٺو هو ”مذاڪرات نئين سر شروع ٿي رهيا آهن. ٽيليفونن ۽ ٽيلي پرنٽرن جون سڀ



لائينون چالو ڪيون ويون آهن. توهان کي وقت بوقت نتيجن کان آگاهه ڪيو ويندو.“  
شارڌا پرشاد هڪ ئي جملو چئي ڪانفرنس هال ڏانهن هليو ويو. ان وقت سانجهيءَ جا  
ست کن وڳا هئا. صحافين جي پيگ پاڻيءَ جو وقت شروع ٿيو هو پر سڀنيءَ کان سڀ  
ڪجهه وسري ويو. بند ٿي ويل بريف ڪيس وري کڻڻ لڳا. بينظير (شايد پهريون ڀيرو  
پاتل) پنهنجي ساڙهيءَ جو پلٽ ڇهلي، آهستي مٿان ڏاڪو ڏاڪو هيٺ لهي رهي هئي.  
هيٺ سنجي گانڌي کاڌيءَ جي اڇي ڪڙتي پئجامي ۾ بيٺو هو. ٻئي بليئرڊ روم ۾ وڃي  
وينا ۽ ويتر ڪافيءَ جون ٿريز کڻي سندن پوئٽان ايندا ويندا رهيا.

دليپ مڪرجي نيوز روم مان شميم کي ساڻ ڪري مذاڪرات واري هال جي  
ٻاهرينءَ بينڪ طرف ويو ۽ مون کي چيائين، ”هڪدم ٿيلي پرنٽر روم ۾ وڃي گريءَ کي  
فلش موڪل.“ منهنجي ذهن ۾ ٻه ستون فلش بلب جيان ٻريون، جيڪي مون نوننگ  
پنڊ تي رهڙي ورتيون.

Summit today to save summit story follows.

3 جولاءِ 1972ع جي ٽائيمس آف انڊيا جي سڀني ايڊيشنن ۾ شايع ٿيل بئنر هيڊ  
لائين banner headline اڄ به رڪارڊ ۾ موجود آهي.

رات جي هڪ لڳي ويهن منٽن تي ”شملاداد“ واري تاريخي دستاويز تي، ننڍي  
ڪنڊ جي ٻن وچونڊڙ پاڙيسري ملڪن جي پرائم منسٽرن صحيحون ڪري پنهنجا  
پنهنجا قلم هڪ ٻئي کي تحفي طور ڏنا. ٻنهي سهڻين ۽ شاهائين شخصيتن هڪ ٻئي  
کي ڪيڪاريو. ٻنهي طرفن جي نمائندن هڪ ٻئي کي پاڪرڻ ۾ ڀريو. عزيز احمد ۽  
هڪسر هٿ لوڏايا. پنڪيءَ جو ”پٽ چمڻ، تي گلابي جهرو خوشيءَ ۾ ٻهڪي رهيو هو.  
هوءَ وڏي واڪ اعلان ڪري رهي هئي، ”پٽ ڄائو ڄائو.“ ۽ سنجي ڏانهس نھاري مرڪي  
رهيو هو. اندرا پنڪيءَ جو هٿ جهلي هيٺ لٿي. اها جشن جي رات هئي ۽ شملي جون  
سڀ بارس سڄي رات کليل رهيون. شمل جي هيليپڊ تي ٽين جولاءِ جي روشن صبح جو  
ڪيڪار ۽ الوداعي هٿ لوڏ ڪنڊڙا ٿويهن سالن جي گلابي رنگت واري پنڪيءَ کي مان  
بلندين تي چڙهندي ڏسندو رهيس.

مون کي لکڻو بينظير تي هو پر مٿيان تفصيل ان ڪري درج ڪري رهيو آهيان، جو  
اهي بينظير جي سياسي ۽ مدبرانه تربيت جو اهم ۽ اعليٰ حصو آهن.

محترم بينظير سان منهنجي ٻين مختصر ملاقاتن پٽيهن سالن کان پوءِ، چار سال  
اڳ دٻيءَ ۾ ٿي. مان ڍاڪا کان بنگلاديش ايئر لائين ۾ نيو يارڪ وڃي رهيو هوس.  
پهريون ڀڙاءُ دٻي هوائي اڏو هو. تن چئن ڪلاڪن جي انتظار کان پوءِ به جڏهن دٻي  
ايئرپورٽ تان جهاز جي اڏام نه ٿي ته بنگلاديشين هائيڊوس مچائي ڏنو. جهاز جي ڊيزل  
ٽئنڪ ڦاٽي پيئي هئي. ڍاڪا کان ٻيو جهاز اچڻ ۾ الائي ڪيترو عرصو لڳي!!  
بنگلاديشي پلين جي پاڻلٽ ۽ ٻئي عملي مٿان مارڪٽ لاءِ ٻانهون ڪنجڻ لڳا. نيٺ دٻيءَ

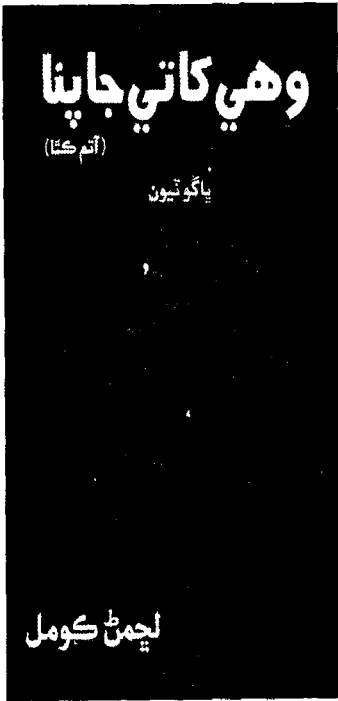
جي هڪ هوٽل (مون کان هوٽل جو نالو وسري ويو آهي.) ۾ سڀني کي رهائڻ جو انتظام ڪيو ويو. اتفاق سان اها هوٽل هڪ پاڪستانيءَ جي هئي ۽ ان جو مئنيجر اسان جي ساھتيءَ جو سنڌي هو. جلد ئي ٻيئي هڪ ٻئي جا دوست ٿي وياسين. ڪچهريءَ دوران هن ٻڌايو ته بينظير اڄ ڪلهه هتي دٻيءَ ۾ ئي آهي ۽ هن وٽ سندس اچ وڃ آهي. منهنجي زوربار ۽ ايلازن تي حميد (مئنيجر جو نالو) مون کي هن وٽان ڏهن منٽن جو وقت وٺي ڏنو.

مهمانن جي ملاقاتي ڪمري ۾ منهنجي بينظير سان رڳو ڏهن منٽن جي گڏجاڻي ٿي سگهي. مون هن کي شڪلا وارو وقت ياد ڏياريو ۽ هوءَ ڪجهه لمحن لاءِ ماضيءَ ۾ موٽي ويئي. موڪلائڻ مهل مون پويون پيرو هن جي چهري ڏانهن ڇٽائي نھاريو. ٻنهي سالن جي ڊگهي عرصي ۾ هوءَ رسيدگيءَ جي مٿاهين مقام ۽ منزل تي پهچي چڪي هئي ۽ مان هن جي منهن ۾ شملي واري پنڪيءَ کي ڳولهي رهيو هوس. هن جو ڊگهو منهن گول ٿي ويو هو ۽ سندس ساڄي ڪن ۾ ڪجهه جوڙو ٻڙو ٿهڪيل هو.

منهنجو پريتوان ۽ دلبر دوست سليمان شيخ، ڪرنل قذافيءَ جي ملڪ لبيا جو سفرنامو لکي، ليڪڪن جي فهرست ۾ پنهنجو شمار ان ڪري ڪرائي سگهيو آهي. جو منهنجيءَ نظر ۾ اهو صداقت ۽ ادبي ديانتداريءَ سان قلمبند ڪيل سفرنامو آهي. شيخ صاحب ڀارت جا ٻه ٽي چار سفر ڪيا آهن. جن بابت لکڻ جو هو مون سان واعدو ڪري چڪو آهي. مون هن سان گڏجي هندستان جي ڪن شهرن جو بسين ۽ ريلن ۾ سفر ڪيو آهي، پر بينگال جي خوبصورت پهاڙي شهر hill station دار جلنگ واريون هن جي صحبت ۾ گذاريل ڏينهن راتيون منهنجن يادن سان جڙيل آهن.

دار جلنگ جي هوٽل جي بالڪونيءَ ۾ چوٽرڻ خوبصورت نظارا ڏسندي مان سليمان شيخ کي چئي رهيو هوس، ”شيخ صاحب، هتي هڪ چانهه جو باغ خريد ڪري باقي زندگي خوشبودار ۽ پرسڪون ماحول ۾ اچي گذاريو. سوڪن سهڻين پهاڙي سندرڻن کي ملازمت به ملي پوندي ۽ توهان جي سٺي سار سنڀال به ٿيندي رهندي باقي حڪمت (ڊاڪٽري) ۽ سياست توهان جهڙي اشراف انسان جي وس کان ٻاهر آهي.“ شيخ صاحب مرڪي هاڪار ۾ ڪنڌ لوڙي ڪجهه چوڻ چاهيو ته هن جي موبائيل جي گھنٽي وڳي. فون تي محترم بينظير ڀٽو دٻيءَ مان ڳالهائي رهي هئي. سليمان شيخ سان هن کي ڪنهن اهم مسئلي تي مشورو ڪرڻو هو. جنهن لاءِ هوءَ هن کي جلد از جلد دٻيءَ پهچڻ لاءِ چئي رهي هئي. شيخ صاحب آهستي آهستي چوڻ شروع ڪيو ”مان سنڌ جي اديبن ۽ فنڪارن جي وفد سان ٻن هفتن جي هندستان جي دوري تي آهيان. هن وقت دار جلنگ جي هل اسٽيشن تي رهيل آهيون. هتان ڪلڪتي، دهليءَ، آگري، جڙپور ۽ اجمير شريف ۾ رٿيل پروگرامن ۾ شريڪ ٿيڻو آهي. وفد جي سربراھ طور منهنجو گروپ سان گڏ هئڻ لازمي آهي. وڌيڪ جيئن توهان چئو“





ياگوتیوں



## پنجيتااليهون پنو

گذريل مهيني منهنجو پٽ لالي چوڏهن سال آمريڪا ۾ رهي، مستقل طور انڊيا موٽي آيو آهي. هو گهر جو سڄو سازو سامان اُتي ڦٽو ڪري، پاڻ سان ويهه ڪوڪا ڪتابن ۽ ڪئسٽن جا پرائي ڪٽي آيو آهي. انهن چوڏهن سالن ۾ هو آمريڪا ۾ به سنڌي ٿي رهيو ۽ سنڌ جي تاريخ ۽ شاهه سچل ۽ ساميءَ جي شاعريءَ جو مطالعو ڪندو رهيو. ان عرصي دوران لاليءَ، پيءُ ماءُ جي اجازت سان سر والتر اسڪاٽ جي خاندان جي اسڪاٽ چوڪري نڪولا سان شادي ڪئي، جنهن ۾ شرڪت ڪرڻ لاءِ اسان جو سڄو ڪٽنب هفتي لاءِ ايڊنبرگ ۽ گلاسڪو رهيو هو.

شاديءَ وارن ڇهن سالن دوران لالي ٻن پٽن ’راهي‘ ۽ ’ساحر‘ جو پيءُ ٿيو آهي. ڇهن سالن جي راهيءَ کي هن سنڌي بيت سيڪاريا آهن. ننڍو ساحر اڃا نون مهينن جو آهي، جنهن کي مان، بشرط زندگي، سنڌي تهذيب ۽ ثقافت جي سحر سان واري ويندس.

چوڏهن سالن جي عرصي ۾ اعليٰ تعليم ۽ اهم عهدا ماڻي، سٺي صحت ۽ صحبت سان لالي اسان وٽ ان ڪري موٽي آيو آهي، جو هو پنهنجي پيءُ ماءُ جي عمر جي پوين پهرن ۾ سندن پاسي ۾ هئڻ ٿو چاهي. مان حيرت وڃان پنهنجي هن سعادت مند ۽ چٽيوان پٽ کي ڏسي رهيو آهيان، جنهن علم، ادب، رتبو، ذهانت ۽ اشرافت جهڙيون وصفون ته پنهنجي پيءُ کان گهڻو مٿانهون ماڻيون آهن، پر هن جي هڪ به عادت، عيب ۽ علت نه پرائي آهي. سگريٽ جي دونهين ۾ هن جو دم گهٽجڻ لڳندو آهي. شراب کان پري پڇندو آهي. گوشت کائڻ کي گناهه سمجهندو آهي ۽ هر اهڙيءَ شيءِ کان پرهيز ڪندو آهي، جيڪا هن جي پيءُ لاءِ لذت آميز ۽ چشڪيدار هوندي آهي. جوان پيءُ جي پوڙهي پٽ کي مان عبرت وڃان ڏسندو رهندو آهيان.

چوندا آهن، ته خوشحال ۽ آسودي زندگي گذارڻ لاءِ آمريڪي آمدني هجي، جاپاني مڪان هجي ۽ ايشيائي عورت هجي. (سنڌي هجي ته جنت جا در کلي پوندا) پوين ٻن نعمتن سان ته لاليءَ جو لاڳاپو نه ٿيو، پر پهرينءَ نعمت سان هن پنهنجن والدين کي به ڀريو ڀاڳيو ۽ مالدار ڪري ڇڏيو آهي. سافت ويئر انجنيئر طور اڄ هو اڌ رات تائين جاڳي، نيويارڪ ۾ پنهنجو علم پڪيڙي رهيو آهي. (هتان جون راتيون آمريڪا جا ڏينهن آهن) ۽ مان هن جو پيءُ هن عمر ۾، هن جي ڪمائيءَ سان جوان ۽ تندرست نسواني نازڪ هٿن

سان مساجون ڪرائي، ٻڌايي جي گهنجن کي سڌو ڪرائيندي پنهنجي جسم کي مڪن ملائي، جيان ملائم رکڻ جا جتن ڪري رهيو آهيان.

آتم ڪٿا جي هيءَ قسط لکندي سوچي رهيو آهيان، زندگي انسان کي ڪٿان کان ڪٿي پهچائي ٿي ڇڏي ۽ ان وچ واري وقت ۾ ڇا ڇا نٿي ڏيکاري؟ غربت ۽ افلاس جو پيانڪ کان پيانڪ روپ، هن وقت منهنجين اکين آڏو ايئن چٽو آهي، جڏهن عمر جا ڪالهه ڪالھوڻا پل هجن. هڪ ڀاءُ پٽن مان گهر جا پنج ڀاتي ويٺو ٿاريندا رهيا. ٻيل روٽيءَ جي ٻن سلائين تي لوڻ مرچ ٻڙڪي، مٿان پاڻيءَ جو گلاس پي پيٽ جي باهه ٿاريندا رهيا. ٿاڻ جي هڪ ڇڳل ڇمپل تي ٻه ڀائر وارو وٺندا رهيا. هڪ قميص تي توپا مٽي هڪ ڀاءُ ٻاهر ڪرندو هو ته ٻيو گنجيءَ سان گهر ويهي رهندو هو. ڀاڄيءَ لاءِ سڪندڙ سُڪل ماني، ساڻي مرچ يا بصر جي ڳنڍي سان پاڻيءَ ۾ ٻوڙي ڪاڪڙي مان ڪڍڻ وقت، اکين ۾ ڳوڙها اٽڪي پوندا هئا. پراڻي سبزي منڊيءَ ۾ شام جو اڇلايل سٽيل گوپيءَ جي چلڪن ۽ ڏانڊين کي پاڻيءَ جهڙيءَ رس ۾ ملائي، مانيءَ ۾ ٻوڙي کائڻ وارو چٽيون لڳل قميص، ٿاڻ جي ڦاٽل ۽ کٽل ڇمپل ۽ ڦٽيل پيرن سان رستي تي پٽ ڪرڻ وارو هيءُ چوڪرو اڄ پوڙهائپ ۾ پنهنجن پيرن جا ننهن لاهرائڻ لاءِ بيوتلي ڀالر جي ڪنهن جوانيءَ کان گرم پاڻيءَ جي پاڻ ۾ پير رجهرائي، ڌٿارائي، ترڪش نوالن سان گهارائي، سندن گوڏن تي رکي نازڪ هٿن سان پيرن جي ڏهن آڱرين جا وڌيل ننهن ڪترجندا ڏسي، ان احساس سان جيئندو آهي. ته هو پنهنجي پوڳيل مفلسي ۽ محرومين کان ڪيئن بدلو وٺي رهيو آهي؟ ۽ اڄ اڌ ڪلاڪ جي ان عياشيءَ لاءِ هو ايترو ڪجهه خرچ ڪري سگهي ٿو جيترو ٻن مهينن جي محنت مان به نه ڪمائي سگهندو هو. پيرن طرف جهڪيل ڪنڌ مٿي ڪٽڻ واريءَ ڪن پل ۾ لڳندو آهي، جڏهن ان پل ۾ سھسين صديون گذري ويون آهن ۽ منهنجي عمر جي انگي حساب جا انگ بدلجي 71 مان 17 ٿي ويا آهن. سنسڪرت جو هڪ سلوڪ آهي: ”جي تنهنجو پٽ سڀاڻو آهي، ته سڀ ڪجهه ٻاڻ ٺاهيندو ۽ جي ڪپاڻو آهي، ته تنهنجو ڏنل سڀ ڪجهه پينگ ڪري ڇڏيندو. ان ڪري پنهي حالتن ۾ هن لاءِ ڪجهه نه ڇڏ.“ مان پنهنجي پٽ جي گھڻ گھري پيءُ جي ناتي، پنهنجي ڪيسي جو پويون رويو به پاڻ تي خرچ ڪري ويندس.

مان يعقوب ٺاهيان جو يوسف جي ياد ۾ روئي روئي انڌو ٿي وڃان. مان پنهنجي زندگيءَ جا سڀ سال پنهنجين زليخائن سان مطمئن ۽ ڀرپور گذاريندو رهيو آهيان ۽ ڏلي پنهنجيءَ زليخا سان گهرو-سرت ماڻي رهيو آهي. هو پنهنجن ماءُ پيءُ لاءِ هڪ امير ملڪ ۾ سڀ ڪجهه ڇڏي آيو آهي، اسان جي سک آرام جو پورو خيال رکي رهيو آهي، سان لاءِ هر شيءِ حاضر ڪري رهيو آهي. پاڻ پرهيزگار هوندي به مون لاءِ اعليٰ قسم جو شروب ميسر ڪري رهيو آهي. مان فطرتي طور هڪ ناستڪ، دهر يو بي دين، بي پيرو ۽ بي پاڙو پراڻي آهيان. مون دنيا جا اڪثر ڌرم، ديني، مذهبي، آسماني ۽ آفاقي ڪتاب،

گرنٽ ۽ گيان جا پاٽ ۽ پستڪ ۽ انهن جون تشريحون ۽ ٽيڪائون توجه سان پڙهيو آهي. پوءِ به مون کي ڪو ڪتاب يا صحيفو ۽ دين ڌرم طرف مائل نه ڪري سگهيو آهي. مندرن ٽڪائڻ، گردوارن ۽ مسجدن ۾ وڃي سجدا ڪرڻ کي مان وقت جوڙيان ۽ پنهنجي خوديءَ کي ضرر رسائڻ وارو عمل سمجهندو آهيان. پر پوءِ به مون ڪڏهن انهن جي سماجي اهميت کان انڪار نه ڪيو آهي. سماجي ۽ انتظامي ڍانچي کي مضبوطيءَ سان جڪڙي رکڻ ۽ عوام کي ڪن ڀرمن ۾ پلائي انتظام هيٺ آڻڻ ۾ انهن ادارن هڪ اهم رول ادا ڪيو آهي. ورهاڱي بعد هڪ وسيع ملڪ ۾ وسيل سنڌي جاتيءَ کي، مندرن ٽڪائڻ، ڀڳتين ۽ بهرائڻ، ميلن ۽ ملاڪڙن سان هڪ محاذ تي گڏ ڪرڻ ۾، ٻاون ٻاٺڻ جو هڪ اهم رول رهيو آهي.

خالي انساني ذهن شيطان جو گهر ٿيندو آهي ۽ اهو ذهن جي واندو ويهي ڪي فتنا فساد، خرافاتون ۽ سازشون ڪرڻ لاءِ گهاٽ گهڙي يا ٻيا ڪي ڪڏا ڪم ۽ شوقپايون ڪرڻ شروع ڪري تنهن کان بهتر آهي، ته انهن ڌرمي ۽ مذهبي مقامن تي مٿا ٽيڪي ۽ جبينون جهڪائي پاڻ کي ريڌو رکندو رهي. خود ادب ۽ شاعريءَ جي معاملي ۾ به مان سمجهان ٿو، ته جيڪڏهن شاعر سماج جي اک آهي، ته اهو خود سماج جي فائدي وٺان آهي، ته اها اک کليل ٿي رهي.

سال اٺويهه سوايڪٽهر جي اٺاويهه (28) فيبروريءَ جي آرتوار جي اها شام هئي، جنهن وقت لاليءَ هن دنيا ۾ اکيون کوليون. تن ڏينهن هندوستان ۾ ٽيليويزن اڃا نئين نئين آئي هئي، جنهن ۾ هر آرتوار شام جو ڇهين بجي کان ڪا مقبول انڊين فلم ڏيکاريندا هئا. بلڪه ائبڊ واٽس تي وي ڪن ڳاڻ ڳائڻ گهرن ۾ ٿي هوندي هئي، ان ڪري هر آرتوار سانجهيءَ جو اوڙي پاڙي جا پار ۽ مايون ميڙاڪو ڪري پنهنجن گهرن مان ٽپڙيون کڻي وڃائي، اچي منهنجي گهر جي ننڍي ڊرائينگ روم ۾ چيپاٽجي ويهندا هئا ۽ هڪ ٻئي کي ٺوٺيون هڻي اڳيان جاءِ ڪندي فلم ڏسڻ ويهندا هئا. جڳهه پر جي وڃڻ تي گهر جا دربند ڪرڻ ڪري، جن شيطان چورن کي اندر اچڻ نه ڏبو هئو ته اهي گهر ٻاهران ٻيهي پٿر هڻي درن ڏين جا شيشا ڀڄي ڇڏيندا هئا. منهنجو ملتان مڪان مالڪ مسوارو وٺڻ سان گڏ انهن ڀڳلن شيشن جي قيمت به پرائي وٺندو هو. به چار پيرا اهي اڇلايل پٿر گهر جي ڀاتين ۽ آيل مهمانن جا به مٿا ڦاڙي چڪا هئا. ٽي وي ۽ ٽيليفون اسان لاءِ وڏو آزار هو. انهن جي استعمال جي انڪار اوڙي پاڙي ۾ اسان جي دشمنن جي تعداد ۾ اضافو آڻي ڇڏيو هو.

پاڙي جي هڪ بنگالڻ پوڏ ڪٿو پاليو هو جيڪو سڄي رات پونڪي، نه نند ڪرڻ ڏيندو هو ۽ نه مون کي لکڻ پڙهڻ. هڪ ڏينهن وڃي چيومانس، جان من، تنهنجو ڪٿو ڏاڍو پيارو آهي، اهو مون کي وڪڻي تون ڪو نئون پيپي (Puppy) پال. مائيءَ ٽن سون ۾ سودو طئي ڪيو. ڪٿو خريد ڪري ٻئي ڏينهن ميونسپالٽيءَ وارن کي فون ڪري ڪتن



پڪڙڻ واري گاڏي گهرائي امالي ڏنم. تن سون روپين ۾ سڪون خريد ڪرڻ سياڻپ ڀريو  
سودو هو.

هٿ تنگ ۽ دل سخي واري زندگيءَ جي ان دور جي ان آرتوار جي شام اڃا ٿي ويءُ  
ٿي فلم شروع ٿي ته منهنجي گهر واريءَ کي اوچتو سور شروع ٿي ويا. گوپيءَ کي ٻئي  
ڪمري ۾ پلنگ تي لپتائي، خواجا غريب نواز اجميريءَ کي ياد ڪيو. منهنجيءَ ماءُ کان  
سواءِ ٻي ڪابه مائي هلندڙ فلم اڌ ۾ ڇڏڻ لاءِ تيار نه هئي. تنڪسي گهرائي مان ۽  
منهنجي ماءُ هن کي هڪدم ويجهي سرڪاري اسپتال وٺي وياسين. واٽ تي پنهنجي  
ويجهي دوست هيم ناگواڻيءَ ڏانهن پڻ نياپو ڪيم ته جلد ئي اسپتال پهچي.

ليبر روم ۾ منهنجي ماءُ به گوپيءَ سان گڏ وئي. نرسيون هڻي هڻي بيٺيون پر  
هوءَ ٻاهر نڪرڻ لاءِ تيار نه هئي. وارد بواءَ کي ڊاڪٽريائيءَ جي ڪواٽر ڏانهن هن کي  
ڪوٺڻ لاءِ موڪليو ويو. آرتوار هن جي موڪل وارو ڏينهن هوءَ مالويہ نگر جي ننڍيءَ  
اسپتال جو اڌ عملو مس آيل هو. مليالي ڊاڪٽريائي اطمينان سان پنهنجي گهر ۾ هندي  
نلم ڏسي رهي هئي. اسپتال مان ايمرجنسي سڏ ايندي ئي سڙي پڇي وئي. پنهنجي  
ٻوليءَ ۾ پڻ پڻ ڪندي، پڇرندي، ليبر روم ۾ پهتي ۽ چوڻ لڳي، ”تم لوگ سنڌي ڪو بچا  
جنٽا هئ. همارا فلم خراب ڪر ٿا هئ.“ ڀاييءَ کي ليبر روم ۾ ڏسي، ڪاوڙ ۾ ڪوٺو  
ٿيندي نرسين کي چيائين: ”اس بڙهي عورت ڪو ٻاهر نڪالو.“ منهنجي ماءُ پلنگ جي لوهي  
شيخن کي مضبوطيءَ سان جهلي بيٺي رهي. ڏاڍيءَ ڏکيائيءَ سان نرسيون هن جا هٿ  
ڇڏائي کيس ٻاهر وٺي آيون.

ڀايي وري ويم گهر جو بيڪٽريل ڊر ڪولي اندر وڃڻ لڳي ۽ نرسيون هر پيري هن کي  
ٻاهر ڏڪينديون ٿي رهيون. نيٺ ڊاڪٽريائيءَ جڏهن ڌمڪي ڏني ته هوءَ ڊليوري ڇڏي  
هلي ويندي، تڏهن وڃي مس مس منهنجي ماءُ ٻاهر ٿي بيٺي. ڊاڪٽريائيءَ زور سان در  
اندران بند ڪري بولٽ لڳائي ڇڏيو.

ٻار جي اوٿان اوٿان جو آواز ايندي ئي منهنجي ماءُ در کي مڪون هڻڻ لڳي. ”ٻڌايو  
ڇا ڄائو آهي؟ ڇا ڄائو آهي؟“ ٿوري دير ۾ هڪ نرس ٻار کي ڪپڙي ۾ ويڙهي ٻاهر  
نڪتي. ڀايي هن جي ڪپڙي لڳي: ”ٻڌاءِ چوري، ٻڌائين ڇو نٿي؟“ نرس نيٺ مرڪي  
چيس: ”ماڻ جو آپ ڇا ٿيل هئ.“ منهنجي ماءُ اسپتال ۾ ئي سڄي عملي اڳيان جهمر هڻڻ  
لڳي. هن جو هوش حوس ٿي گم ٿي ويو. پرس مان پئسا ڪڍي منهنجي ۽ هيم مٿان  
گهوري گهوري اڇلائيندي رهي. هڪ هڪ نرس کي بنا ڳڻڻ جي نوٽ ڪڍي ڏيندي  
رهي. ڊاڪٽريائيءَ سان کيس اچي ۾ اچي ساڙهي وئي ڏيڻ جو واعدو ڪيائين. فلم ڏسڻ  
کان وانجهيل ۽ ڪاوڙيل مليالي ڊاڪٽريائيءَ جي ڪارائيل منهن تي به مرڪاچي ويئي.  
ڪڏهن هيم سان ڪڏهن نرسين سان اسپتال جي احاطي ۾ نچندي نچندي  
منهنجيءَ ماءُ سڄو پرس خالي ڪري ڇڏيو. خوشي ۽ خروش هن جي سڄي شڪل تي

بدلائي ڇڏي مان بدحواس ٿي هن کي ڏسي رهيو هوس. اسان ٻئي جيئن تيئن هن کي سنڀالي پراڻيو وٽ واري جي ورتل ڪمري تائين وٺي وياسين، جتي هن کي ٻئي پلنگ تي لٽائي ڇڏيوسين. هڪ نرس کي ڪيئن به مڃائي، مون پنهنجيءَ ماءُ کي مافيا جي انجنيڪشن ڏياري سمهاري ڇڏيو. مون کي خوف ٿي رهيو هو ته خوشيءَ وچان ڪٿي منهنجي ماءُ پنهنجو دماغي توازن - وڃائي ويهي.

هن جو دماغي توازن ته برقرار رهيو پر هوءَ پنهنجي سڪيلڊي پوٽي کي ڪنهن کي به هٿ لڳائڻ نه ڏيندي هئي. هن کي بخملي وڳن ۾ ويڙهي، ڪڇ ۾ ڪٽي، هر ايندڙ مٿ مائٽ ۽ مهمان کي پريان ڏيکاريندي هئي. ڪنهن کي به لاليءَ کي ڇهڻ جي اجازت نه هئي. اڄ منهنجيءَ ماءُ جيئري هجي ها، ته پنهنجي جوان ٿي ويل پوٽي کي پڻ هٿ سان ڳڻيون ٺاهي ڪارائي ها.

هيءُ مان پنهنجي آتم ڪٿا لکي رهيو آهيان، پنهنجي پٽ جي نه پر هر ٻيءَ پنهنجي پٽ ۾ پيڙهي در پيڙهي جيئنندو آهي ۽ مون کي احساس آهي، ته مان مرڻ کان پوءِ به پنهنجي پٽ ۾ زندهه رهندس. جيڪو پنهنجين جڙن کي پاڻ سان پختو جهلي بيهندو. پر پيڙهي در پيڙهي ۽ نسل در نسل پڻ واري وٽي ٿيندي رهندي آهي. منهنجي پيءُ منهنجو نالو لچمڻ رکيو پر ورثي ۾ پنهنجو ڪوبه لچمڻ مون ۾ نه اوتري سگهيو ۽ نه ئي مون کي پنهنجي اشرافت ۽ علم جي رنگ ۾ رنگي سگهيو. ان جي برعڪس مون پنهنجي ڏاڏي سيٺ جاڙي مل واريون سڀ عادتون ۽ علتون ٿي گرهڻ ڪيون. پنجن سالن جي عمر ۾ مون کي تڪو خيرپوري پيارڻ جو هن وٽ جواز آهو هو ته مان پنهنجي پوٽي کي هر چڱي لڱيءَ ڇيڙ جي هير ان ڪري وجهي رهيو آهيان ته جيئن اڳتي هلي هو علتيا يا ٻاڙي نه ٿئي ۽ هر سٺي بري عادت هن جي ذهني ۽ جسماني سرشتي سان رچجي، ان ۾ جذب ٿي وڃي. مان سمجهان ٿو ته جاڙي مل جي اها جاڙي سوچ صحيح هئي.

مان لڳ ڀڳ لاليءَ جي عمر جو هوس. جو ڪوهه قاف علائقي ۾ وسيل آرمينيا (Armenia) رياست جي ييريوان (Yerevan) هڪ وفد سان گڏ ويس. ڪوهه قاف پرين جو ديس آهي. مون پنهنجي سڄي ڄمار ۾ آرمينيا جي عورتن جهڙو حسن ۽ يونان جي مردن جهڙي وجاهت نه ڏٺي آهي. ييريوان جي هوٽل ۾ رهندي ڪوهه قاف جي ڪن پري پيڪرن سان پهرين منهنجي واقفيت، پوءِ دوستي ۽ جلد ئي صحبت وارا مائل به ڪرم رشتا قائم ٿي ويا. جيڪا پري وش منهنجي ڪمري جو بسترو سڃاڻڻ ايندي هئي، ان کي ساڻ ڪري ڪڏهن جي مان دهليءَ جي ڪناٽ پيلس يا ڪراچيءَ جي ڪلفٽن تي چهل قدمي ڪريان ته شايد ميونسپالٽيءَ وارن کي رستن تي بيهوش ٿيل ماڻهو ڪٽڻ لاءِ ٽرڪون ڇڏڻيون پون.

ڪوهه قاف جي پرستان ۾ اڌ رات تائين هوٽل آرمينيا جي ڊاننگ فلور (Dancing Floor) تي سو سوا جوڙن جي چنٻڙايل ڇاتين واري ٽرڪنڊڙ رقص جو

منظر. اڪين جي مالڪين مان لهندو منهنجي سڄي جسم ۾ قيامت جي باهه پٽڪائيندو رهيو. مون سان گڏ ميز تي نرگس، دلشاد چاري ۽ جان نثار اختر ويٺا هئا. ننڊ جا گهيٽ ڪائيندي، نرگس اٿي ويڃڻ لڳي، جو اوچتو آرڪيسٽرا جي سازن تي سنڌي لوڪ گيت 'هو جمالو' جي ڏن شروع ٿي ويئي. واٽڙ ۾ مون نرگس کي هٿ کان وٺي ويهاري ڇڏيو. چيو مانس "نرگس هيءَ اسان جي سنڌي لوڪ سُر جي خالص ڌن آهي. ٻڌندي تون به وجد ۾ اچي ويندين." نرگس ڌت ويهي رهي.

'هو جمالو' جي ڌن تي جوان جوڙن جو ڪلاڪ ڪن رقص جاري رهيو. رقص ۾ موسيقيت کان وڌيڪ وحشانت هئي، خماري هئي، ڀرپور ڀاڪرن جو پيچجڻ هو. بوسه و ڪنار هو چم ڇٽ هئي. مان حواس باخته ٿي ٽرڪنڊن جسمن جي هر حرڪت ڏسندو رهيس ۽ هر حرڪت ۾ پوشيده برڪت جو تصور ڪندو رهيس. ڌن هو بهو 'هو جمالو' جي هئي، پر سنڌي نفاست ۽ نزاکت بدران ان ۾ نفسانيت ۽ شهوت وڌيڪ هئي. مون نرگس کي چيو: "هيءَ ته اسان جو خالص سنڌي لوڪ ناچ آهي." ته پوءِ تون فلور تي وڃي ناچ ۾ شامل ڇو نٿو ٿين؟" نرگس جواب ڏنو. چيو مانس: "هيءَ ته سڀ جوڙا آهن، مان اڪيلو ڪنهن سان نچان؟ تون گڏ هل." مان ائڪٽريس آهيان، سا به سابقه، ڊانسر ناهيان. "نرگس جواب ڏنو. "پر آواره" فلم ۾ ته تون اهو ڪو رقص ڪيو هو." ها، پر اڌ ڪلاڪ جي ان رقص لاءِ ڊانس ماسٽر کي مون تي مهينو مٿو هڻيو هو ۽ شوٽنگ وقت ڊزن ڀيرا 'ري ٽيڪ' سان سوفٽ ريل ضايع ٿيا هئا. ڊائريڪٽر (راج ڪپور) صبح کان شام تائين هڪ مٿي تي رکي، ٻئي هٿ سان سگريٽ مٿان سگريٽ ساڙي رهيو هو. ان ڏينهن کان مون پاڻ نچڻ کان بان پري ڇڏي ۽ ٻين کي نچائيندي هئس. "نرگس ڪلندي چيو. مان اسان جي اڙيسڪ گائيڊ تمارا (Tamara) جو هٿ جهلي ڊانس فلور تي آيس.

سال پنجهتر جي جون (June) جي ان رات، مون پنهنجي زندگيءَ جو بهترين رقص ڪيو هو. ٻاروتڻ ۾ اسڪول واري وقت جي ورتل ناچ جي تربيت مون کي جوانيءَ ۾ به ڪم اچي رهي هئي. فرق اهو هو جو هن وقت مان به ٽي جام وڌڪا جا چاڙهي چڪو هوس. مان تمارا ۽ ڪوهه قاف جي پرين سان گذريل رنگين راتين جا تفصيل اڳتي هلي درج ڪندس.

رات جو پڻ بچي ڌاري ناچ پورو ٿيندي ئي تمارا کي ساڻ وٺي، مان آرڪيسٽرا جي ڪنڊڪٽر کان هو جمالو جي آرمينيائي سُر ۽ لڙ تال جي پس منظر ۾ بڻ بنياد بابت ڄاڻ حاصل ڪرڻ لڳس. جيڪا تمارا آرمينيائي ٻوليءَ مان انگريزيءَ ۾ ترجمو ڪندي مون کي ٻڌائيندي رهي. موسيقار جو چوڻ هو ته اها آرمينيا جي اصلوڪي ۽ آڳاٽي لوڪ ڌن آهي ۽ صدين کان ڪوهه قاف واري خطي ۾ مروج آهي. مان سوچيندو رهيس ته اها لوڪ ڌن ۽ ناچ آرمينيا مان سنڌ ڪيئن پهتا؟ يا سنڌ مان ڪوهه قاف ڪيئن

پهتا؟ ان سوال جو جواب سالن کان پوءِ مون کي ڀڳوان گدواڻيءَ جي شاهڪار تاريخي ناول (Return of the Aryans) (آرين جي واپسي) ۾ مليو. رامايڻ ۾ به اهو سراغ ملي ٿو ته رام جي ماڻيلي ماءُ ڪيڪئي ڪوه قاف جي رهندڙ آرمينيائي هئي ۽ مهاڀارت ۾ ڪورون جو پيڻيوو جئدرت سنڌدیش جو راجا ٻڌايل آهي، جيڪو ڪورو کيتر جي لڙائيءَ ۾ پانڊون خلاف وڙهيو هو. سنڌ ۽ ڪوه قاف جا رشتا ۽ رابطا پراڻا ۽ پراچين پئي رهيا آهن.

ٻئي ڏينهن پيرپوان جي آرڪائيوز ۾ آرمينيائي زبان جا شيشن ۾ محفوظ ڪيل چوٿين صديءَ جا ڍڳي جي کلن تي خطاطي ٿيل اڻ متجندڙ مس سان لکيل ڪتاب حيرت سان ڏسي رهيو هوس ته وڌيڪ حيرت اهو ڏسي ٿي آرمينيائي ٻوليءَ جو پهريون پرنٽ ٿيل ڪتاب، هندوستان جي مدراس (هاڻي چنائي) شهر ۾ سال سترهن سو ٻيڻوي (1792) ۾ شايع ٿيل هو. موٽي اچي ڪجهه مهينن کان پوءِ مون مدراس جي آرمينين اسٽريٽ ۾ آرڪيالاجيءَ جي ماهرن کان اها تصديق ڪئي. اها به ڄاڻ پير ته ڪلڪتي ۾ آرميائي نسل جي باسندن جا پورا پاڙا آهن. ڪلڪتي جي مشهور ڳاڻي گوهر جان پڻ آرمينيائي حسب نسب مان هئي.

اسان جي وڏن جا ٻڌايل سنڌي واپارين جي خچرن تي ڪوه قاف تائين وڃڻ وارا قصا ڪوڙا ٺاهن ۽ نه ئي الف ليلائي داستان هروڀرو فڪشن يا فرضي آهن.

ڪوه قاف ۽ آرات جبلن وچ ۾ وسيل هن آرمينيائي واديءَ جو وڏو حصو ان وقت سويت يونين سان واڳيل هو ۽ ان جو تيون حصو ترڪيءَ جي سلطنت هيٺ هو. آرمينيا جو اهو ورهاڱو برصغير هند- پاڪ جي ورهاڱي جيان رقابتن ۽ نفرتن جي بنياد تي بيٺل نه هو ۽ نه ان خطي ۾ دهشتگرديءَ وارو ماحول هو. اتاترڪ ڪمال پاشا جي وقت کان وٺي ئي ٻنهي ملڪن جي آرميني عوام کي غير دستوري طور ملاقاتن جا موقعا ميسر ٿيندا رهيا. ترڪيءَ ۾ وسيل پري پيڪر حسينائن ۽ آرميني عاشقن کي چانڊوڪين راتين ۾ لڪ چپ ۾ سرحدن تي اچي هم آغوش ٿيڻ جي حڪومتي اجازت نه هئڻ جي باوجود، سرحدن جي رڪوالن طرفان اک ٻوٽ عاشقن کي ڪنهن به خوف، خطري کان آجو ۽ محفوظ رکندي رهي. پنهنجي فوجي نفريءَ دوران ڪمال پاشا سرحدن جي وچ واري گالاتا پل (Galata Bridge) پار ڪري آرمينيائي ڪسپائيٽين سان راتيون گذارڻ، انهن علائقن ۾ هليو ايندو هو. جتي پتي بازن، رنڊيبازن، لونڊي بازن، پڙون ۽ برده فروشن جون ”ڪف گل چين“ بستيون قائم ٿيل هيون. پنهنجي فوجي ذميداريءَ کان بي خبر ۽ بي نياز ٿي، پنڊلڊي (Pangaldi) جي حسين عورت ليونٽائين جي گهر ۾ هو هفتن جا هفتا نشي ۾ ڌٽ پيو هوندو هو ۽ هن جون ترڪي محبوبائون برقعن ۾ سرحدي پوليس کان پاڻ بچائينديون، آرمينيا جي انهن علائقن ۾ هن کي ڳولهيونديون وتنديون هيون. ڪمال پاشا تيسين اهو سڀ

ڪجهه ڪندو رهيو. جيسين هن جي پريتوان لطيفه اچي، هن جي زندگيءَ ۾ ڪجهه ناپ ۽ ٺهراءُ آندو.

ڪوه قاف جي ڏاکڻي سرحد تي آذربائيجان رياست جي شهر باڪوءَ (Baku) ۾ اڃا به شڪارپوري سنڌين جا وڏا ڊپارٽمينٽل اسٽور آهن. آئيني طور اسلامي ملڪ نه هوندي به اڪثريت اسلام جي پيروڪارن جي آهي. پر ملڪ جو سڄو واپار وائين جي هٿ ۾ آهي. سڄي ملڪ ۾ ڪنهن به سنڌي مسلمان جو ڌنڌو ڌوڪا ناهي. حيرت اها آهي ته اڄ به اسلامي ملڪن جي تجارت تي قبضو هندن ۽ بينامي طور يهودين جو آهي. باڪوءَ جو مشهور گلوڪار رشيد اڄ به پنهنجن پروگرامن ۾ هندستاني فلمن جا گانا ڳائي رهيو آهي. گذريل اٺن مهينن کان منهنجو پيءُ هاسو باڪوءَ ۾ رهيل آهي. هو عالمي بئنڪ طرفان آذربائيجان ۾ جديد طرز جا پاور پراجيڪٽ لڳائڻ جون رٿائون تيار ڪري رهيو آهي. هن جي چوڻ موجب سڀ آڌر پيٽرول جي پئسي تي عياشيءَ واري زندگي گذاري رهيا آهن ۽ ملڪ ۾ مهانگائي پاور پراجيڪٽن جي ٽاورن تائين پهچي رهي آهي.

بيريوان (Yerevan) هوٽل جي ڊانسنگ هال ۾ اڌ رات تائين سو سوا حسين جوڙن جو هو جمالوئي ناچ ڏسندي اڌ ڪلاڪ اڙيڪ حسينه تمارا سان پنهنجي رقاصه فن جو مظاهرو ڪندي منهنجو سڄو جسم تڙڪڻ لڳو هو. نرگس تي ريڊوائين (Red wine) جا ٻه گلاس پيئڻ بعد غنودگي طاري ٿيڻ لڳي هئي. هوءَ اسان کي شب بخير چئي تمارا سان پنهنجي ڪمري ۾ هلي ويئي. مرهتي ليڪڪا دلشاد چاري نرگس اڳيان اهميت نه ملڻ سبب، حسد جي باهه ۾ پڙڪندي ٿي رهي ۽ هوءَ متل محفل ڇڏي هلي ويئي. بينگالي ليڪڪ ۾ مينڊر مٽر ۽ يگنيش راءِ وودڪا جي سڄي بوتل ڏوگهي، روشنين سان رمر جهم ٿيل شهر جي رستن تي نڪري پيا.

هوٽل جي آخري چيئري جي غلام گردش ۾ آتش ڪده (مون کان ان جو آرمينيائي نالو وسري ويو آهي) سڄي رات کليل هو. آتش ڪده واري وسيع هال جي وچ تي وڏي ميز پيل هئي ۽ چوڌاري قطارن ۾ فولادي نشستون رکيل هيون، جيڪي هڪ ٻئي سان زنجيرن ۾ جڪڙيل هيون. هر نشست اڳيان ميز تي آرمينيائي ڪونيئڪ (Conac) جون ٻريل برئين نما بوتلون رکيل هيون. گڏوگڏ مگن جيڏا وڏا گلاس هئا ۽ هر بوتل جي ڀر ۾ باهه جي مڇن جا گولا رکيل هئا، جيڪي لڳاتار پڙڪي رهيا هئا. اسان جو آرمينيائي دوست چنگيز جان نثار اختر، سمن ۽ مون کي اڌ رات جو ان آتش ڪڍي ۾ وٺي آيو. سڀني ويٺلن اسان کي آرمينيائي انداز ۾ ڪيڪاريو ۽ ٽن نشستن تي ويهاريو. اُٻدار اسان لاءِ ڪونيئڪ جا اڌ گلاس پريا.

آرميني ڪونيئڪ تڪي ۾ تڪو شراب آهي ۽ فرينچ ڪونيئڪ کان بيٺو اثر رکي ٿو. ونسن چرچل لاءِ چيو ويندو هو ته هو هر روز اڌ بوتل آرميني ڪونيئڪ ۾

ويھه ڪيوبن (Cuban) سگار پيئندو هو. (پوءِ به چوراني سالن تائين بيحد ڦڙت ۽ صحتمند رهيو.)

آتش ڪڍي ۾ پنجاهه کن مرد ۽ عورتون ميز جي چوڌاري ويٺل هيون. ڪونيٽڪ سان پيريل گلاس ۾، پير ۾ رکيل باھ جا ٻرندڙ گولا وجهي، هو هڪ ئي ڳيت سان گلاس خالي ڪري رهيا هئا. مان اڪيون ڦاڙي ڪين ڏسي رهيو هوس.

اقبال جي شاعريءَ ۾ مان 'شعلہ آ شام' جي ترڪيب پڙهي چڪو هوس، پر مون کي اها سمجھ ۾ نه آئي هئي. مون جان نثار کان پڇيو: "ڇا، هيءُ ئي فارسي شاعريءَ جو 'شعلہ آ شام' وارو تصور آهي؟" هن تصديق ڪندي چيو ته، 'شعلہ آ شام' جو مفھوم شعلو پي وڃڻ آهي. ايران، سمرقند، بخارا ۽ آرمينيا جا رند، خراباتي جام ۾، تڪوشيرازي شراب پري، ان ۾ باھ جا شعلو وجهي، هڪ ئي ڳيت ۾ پي ويندا آهن. جان نثار گلاس خالي ڪندي چيو.

تڪي آرمينيائي ڪونيٽڪ جي مٺي پيريل گلاس ۾ سڄو شعلو جو مڇ وجهي مان ڳيت ڏيئي ويس.

'شعلہ آ شام' منهنجي ڳچيءَ کي چيريندو منهنجا چپ، زبان، ڪاڪڙو ۽ آنڊا ساڙيندو، منهنجي هيانءَ ۽ سڄي جسم ۾ دوزخ جي باھ ٻاريندو هيٺ لهي ويو. مان دنيا جو ڪوبه هنر پرائڻ لاءِ تيار آهيان، پر 'شعلہ آ شام' جو هنر منهنجيءَ قوت برداشت کان ٻاهر آهي.

## ڄاڻيٽا ليھون پٺو

عينيءَ جي آبائي شهر جي آبرودار نوابي خاندان جي نوابزادي صبا مون کان هر دڪ سڪ ۾ ساڻس ساٿ ٺاهڻ جا واعدو ۽ وچن وٺي. پاڻ کي منهنجين مضبوط پانهن ۾ محفوظ ۽ مطمئن محسوس ڪري رهي هئي. هن مون لاءِ سڄيون سڄيون راتيون جاڳي، پنهنجا سڀ سڀنا قربان ڪيا هئا. صبا جي بي خوابي هر رات منهنجي نيم خوابيءَ سان هم آهنگ ٿي، بيحد اطمینان سان منهنجي سيني تي پنهنجو سر رکي، اکيون ٻوٽي هڪ نئون آشيانو اڏڻ جي تصور ۽ تخيل سان واسجي ويندي هئي ۽ مان هن جي ريشمي وارن کي هٿن سان لسا ريندو. اڌ کليل اکين سان آئيندي جي اوني ۽ حال جي فڪرمنديءَ ۾ مبتلا ٿي ويندو هوس. مون کي لڳندو هو ته صبا پنهنجو ڪنڌ منهنجي ڇاتيءَ تي نه پر ڪنهن اڏيءَ تي رکي رهي آهي. ان کان اڳ جو مان هن کي نشانيءَ طور ٿي سندس ڳچيءَ ۾ پانهن جي هار سان گڏ سون جو پاڻي چڙهيل پتل جو ٿي ڪو زيور پارايان، هن پنهنجن سونن زيورن جي سڄي صندوق ٿي منهنجي اڳيان اچي رکي. غيرت، خودداري ۽ خودبينيءَ جي احساس سان گڏ خوفن ۽ خطرن سان ويڙهجي، مان سڄي سڄي رات صبا جي ڀرپور پاڪر ۾ به اوجاڳا ڪندو رهيس.

ڊالن والا جي گيسٽ هائوس ۾ هفتي کان وڌيڪ رهڻ جي اجازت نه هئي. ائين ڏينهن ڪمرو خالي ڪرڻ مهل منهنجي کيسي ۾ پويان پنج روپيا ۽ صبا جي پرس ۾ ڏهه روپيا هئا. پنجاهه روپيا مهمان خاني جو بل بقايا هو. نه ڏيڻ جي حالت ۾ اسان پنهيءَ کي بورچيخاني ۾ هفتو ڏهه ڏينهن جوٺا باسڻ ملڻا پون ها. صبا ٿيلهي مان ٻن ٽولن جي وزن جو جڙاڻو ڪنگڙ ڪڍي، منهنجي هٿ ۾ ڊهائيندي چيو ”وڃ، وڃي وڪڻي اچ. نه ويندين ته مان پاڻ هلي وينديس.“

ديره دُون جي صرافا بازار ۾ صبا جو ٻن ٽولن جو مينا ڪاري ڪيل ڪنگڙ ڏيڍ سو روپين ۾ وڪڻي، مون هڪ وڏو جوڪم کنيو هو. زيور چوريءَ جو نه، پر ياريءَ جو هو ۽ ان قسم جي ياري چوريءَ کان به عظيم گناهه هو.

گيسٽ هائوس جو حساب چڪتو ڪري، ديره دُون جي بس اڏي تي هڪ ڍاڀي تان ماني کائي، لڪندا ڇپندا، اسين ميرٿ واريءَ بس ۾ اچي ويٺاسين. دهليءَ جي آخري

بس نڪري چڪي هئي، ميرٿ جي بس اڏي جي مسافر خاني ۾ صبا زنائخاني ۾ وڃي ويئي ۽ مان مردانخاني جي هڪ ڪنڊ ۾ سڄي رات ڊپ وچان ڪروڻڙو ٿي وينو رهيس. ان وقت منهنجن ملائڪن به نٿي ڄاتو ته هڪ ڏينهن هن ئي شهر جي پسگردائيءَ ۾ مان هڪ ڦهليل فارم هائوس جو مالڪ هوندس. چوڌاري انهن جا وڻ هوندا، ڪاٽيج جي بار (Bar) ۾ قسمين قسمين مشروب ۽ جامر سڃايل هوندا. ميرٿ، مظفرنگر ۽ سهارنپور جون سهڻيون ۽ سريليون مجري واريون هتي مون لاءِ راتين جون رنگين محفلون سڃاڻينديون.

دهليءَ جي ڪشمير گيت جي بس اڏي کان ٻاهر نڪرندي ئي هڪ وسيع ڪامپليڪس وارو احاطو هو. هن وقت اتي دهليءَ جي صوبائي سرڪار طرفان قائم ڪيل اردو اڪيڊميءَ ۽ سنڌي اڪيڊميءَ جون آفيسون آهن. احاطي جي ٻئي طرف مقامي ڪورٽون ۽ وڪيلن جون ڳٽيل ڪئبن نما آفيسون هيون، جتي وڪيلن جا منشي، آس پاس جي ڳوٺن جا نيم خوانده انگريزي ۽ اردو ٽائيپسٽ پنهنجن ٽائيپ رائيزن تي ٽڪ ٽڪ سان هڪ شور وغل وارو ماحول پيدا ڪري رهيا هئا. هندي اڃا عدالتن جي سرڪاري زبان تسليم ٿيل نه هئي. ٽائيڊار ڏوهن جا ايف آءِ آر به اردوءَ ۾ لکندا هئا. سينماٽن جا پوسٽر ۽ انٽرول ۾ وڪامجندڙ فلمي گانن جون چونڊيون پڻ اردوءَ ۾ هونديون هيون. ڪورٽن ٻاهران سرئين جيان گوپن تي لامارا ڏيندڙ وڪيلن جا دلال (ٿاٽوس) شگفته رامپوري ۽ لکنوي اردوءَ ۾ زبانداري (ڪٿي ڪٿي زبان درازي) ڪندا هئا، بي ڏوهي اصيلن کي به ڪنهن اڻ ڪيل گناهه جو خوف ڏياري ڪين ڏوهاري هئڻ جو احساس ڏياريندا هئا.

اڪيڊمين جي موجوده آفيسن سامهون ميوا هوٽل هئي، جتي وڃڻ لاءِ ڪورٽن جي احاطي مان لنگهڻو پوندو هو. مٿي مهيني جي گرميءَ جي ٽڪي اُس ڄڻ نيزي جي نوڪ تي نئون سج اُپاري رهي هئي. مان ۽ صبا بس اڏي تان منجهند جي نتھڙ ۾ هٿ ۾ ننڍي بئگ ۽ قيمتي زيورن سان پيريل ٿيلهو ڪٿي، ڪورٽ ڪامپليڪس وارو احاطو لتاڙيندا، سامهون قدسيه باغ جي هڪ بينچ تي اچي ويهي رهياسين. قدسيه باغ ڏانهن ايندي، رٿر سينما وٽان لنگهندي. مون ميوا هوٽل وارو بورڊ پڙهي ورتو هو. اس ٽڪي ٿيڻ لڳي هئي، وٽن جي چانو هيٺان پڻ ڪوسي هوا تانڊا وسائي رهي هئي. باغ ۾ قبرستان جهڙي خاموشي هئي ۽ پڪي پرندا پڻ پنهنجن پنهنجن آڪيرن ۾ آرامي هئا. اوچتو مون ڏٺو ته باغ جي گيت ٻاهران ڪو اجنبی شخص اسان ڏانهن ٽڪي رهيو هو. هن کي ميرسرو اچو ڪرتو پائڄامو پيل هو ۽ منهن تي ماتا جا داغ هئا. مون صبا کان پڇيو: ”هن ماڻهوءَ کي سڃاڻين ٿين؟ ڪٿي تنهنجي شهر جو ته ناهي؟“ صبا چيو: مون ته هن کي ڪٿي به نه ڏٺو آهي. باغ ۾ وڌيڪ ويهڻ مناسب نه سمجهي، اسين ميوا هوٽل جي ڪائونٽر واري هال ۾ هليا آياسين.



هوتل جي گرائونڊ فلور تي ننڍا ننڍا ڳتيل ڪبوتر خانن جهڙا ڪمرا هئا. جن مان ڪي اٺن روپين ۽ ڪي ٻارهن روپين جي مساو وارا هئا. ٻارهن روپين وارن ڪمرن ۾ لڳل غسل خانو هو. ڪنڊ وارو اهڙو ڪمرو وٺي اندر اچي مون گهٻراهت ۾ ڪمري جو در بند ڪري ڪٿو ڇاڙهي ڇڏيو. ڪمري ۾ هڪ پلنگ، ٻه ڪرسيون هڪ ننڍي ٽپائي رکيل هئي، جنهن تي پاڻيءَ جي جگ رکيل هئي. ٻه گلاس پاڻيءَ جا پي مان ڪرسيءَ تي آهلي پيس ۽ صبا الماڙيءَ ۾ سامان ٿانڪو ڪرڻ لڳي. اسان وٽ سو سوا سو روپيا نقد ۽ هزارين روپين جا قيمت وارا مٽيا هئا.

ميوا هوتل جو ماحول مشڪوڪ هو. هڪ پاسي ڪورٽن جي قطارن ۽ ٻاهران وڪيلن جي ڪئبنن جو وڏو ڄار ڦهليل هو. جن جي ٻاهران وڏا وڏا ڏوهاري ڪاٽڪو لڄ لوفر، شنوائين تي ايندڙ ملزمر ۽ سزا يافته مجرمين طرفان ضمانتن جون درخواستون پيش ڪندڙ وڪيل ۽ سندن منشي، عدالتن جي پنيپي ٻاهران سندن دلائل جون عقابن جهڙيون تجربڪار نظرون اصيلن جي تاڪ ۾ جهوتون هڻنديون وٽنديون هيون ۽ ايشن ڪيترا اڻوڄه سندن چرب زبانيءَ جي ڄار ۾ ڦاسي پوندا هئا. مان ۽ صبا اهو احاطو پار ڪرڻ وقت الاڻي ڪهڙن ڪهڙن تڪيندن جي اک ۾ هٿاسين.

ڪشميري گيت جي ڀرندڙ ڀتين کان ٻاهر نڪرڻ سان، سول لائين وارو خوبصورت علائقو شروع ٿئي ٿو. انگريزن جي دور ۾ هي سڄو علائقو هندوستاني لاءِ ممنوع قرار ڏنل هو. انگريزن جون پنهنجيون گئريس، ڪلبون، ٽينس ڪورٽون ۽ ميريدين (Meridian) ۽ سوس (Swiss) جهڙيون عاليشان پنج ستاري هٽلون ۽ ريڊيو اسٽيشن وغيره اُتي قائم ڪيل هيون. رڳو اتي ڪم ڪندڙ هندوستاني ملازمن کي شناختي ڪارڊ ڏنا ويندا هئا. چاليهن ڌاري جڏهن هڪ سنڌي حيدرآبادي عامل مسٽر آڏواڻي دهليءَ جي ريڊيو اسٽيشن جو پهريون هندوستاني اسٽيشن ڊائريڪٽر ٿي آيو ته هن انگريز گورنر سان ٽڪر کائي، ريڊيو جي ملازمن لاءِ اهڙو ڀرمت سسٽم ختم ڪرايو. اهڙي سهوليت ڊائريڪٽر جنرل بخاري صاحب به ڏياري نه سگهيو هو. انگريزي اردو ۽ هنديءَ جا برک اديب سعادت حسن منٽو ڪرشن چندر راجيندر سنگهه بيدي اپيندر نات اشڪ ۽ نذر محمد راشد (ن-م راشد) ان وقت آڏواڻيءَ جا ماتحت ريڊيو ملازم هئا. انگريزيءَ جو وڏو ليکڪ نرادر چوڌري جيڪو اڳتي هلي ڪئمبرج ۾ انگريز شاگردن کي انگريزي پڙهائيندو هو پڻ آڏواڻيءَ جو وزير دست رهي چڪو هو.

ساڙ سڙيو اپيندر نات اشڪ جڏهن منٽو خلاف آڏواڻيءَ جي ڪمري ۾ وڃي، هن جا ڪن ڀرڻ جي ڪوشش ڪندو هو ته آڏواڻي پهرين چغلي پٽڻ سان ئي منٽو کي پنهنجي ڪمري ۾ سڏائي، هن لاءِ چانهه بسڪوٽن جو آرڊر ڏيندو هو ۽ اشڪ ٻچڙو منهن ڪري ڪمري مان هليو ويندو هو. آڏواڻيءَ کان پوءِ راشد صاحب اسٽيشن ڊائريڪٽر جو عهدو سنڀاليو ۽ ورهاڱي وقت بخاري صاحب سان گڏ پاڪستان هليو

ويو. گهڻا سال پوءِ مون اپنڌڙ نات اشڪ کي هتي گل موهر پارڪ ٻاهران گاڏيءَ تي تماڻا وڪڻندو ڏٺو آهي.

سول لائين وارو علائقو ختم ٿيندي ئي دهلي يونيورسٽيءَ جي ايراضي هئي، جنهن ۾ آرٽس ۽ سائنس فئڪلٽين کان پوءِ تيرهن ڪاليج هئا، جن ۾ ٻه ڪاليج مرنڊا هائوس ۽ اندر پرست گرلس ڪاليج هئا ۽ ٻيا گڏيل تعليم وارا هئا. پاڪستان جي موجوده صدر پرويز مشرف جي والده شايد پهرين مسلمان شاگردپاڻي هئي، جنهن مرنڊا هائوس مان انگريزي ادب ۾ ايم اي ڪئي هئي. ڪاليجن ۽ يونيورسٽيءَ جا وڏا گهرائڻا فارورڊ قسم جا چوڪرا چوڪريون ٻن ٽن ڪلاڪن لاءِ ميوا هٽل جا ڪمرا مساوڙ تي وٺندا هئا، ان ڪري اها هٽل هڪ عياشيءَ جي آڏي طور خاصي نانوَ چڙهي هئي. هٽل جو مالڪ علائقي جو مشهور دادا غني خان هو، جيڪو پيشي طور ماهر ٽيلر ماسٽر هو ۽ رڳو وڏن ماڻهن جون شيروائون پائڻ ڊزائين ڪندو هو. چون ٿا ته هن منقو 'هٽڪ' ڪهائي لکڻ تي سندس سوٽ جي سلائيءَ جا پئسا معاف ڪري ڇڏيا هئا، نه ته هو ڪنهن کي به ڳٽر کان جهلي پئسا وصول ڪري سگهندو هو.

غني خان پنهنجي هٽل ۾ ٻيءَ هر قسم جي عياشيءَ تي اکبوت ڪندو هو پر ڪڏهن شراب پيئڻ جي اجازت نه ڏيندو هو. هٽل جي مئنيجر ۽ ويترن کي هن جون اهڙيون سخت هدايتون هيون. دارون پي دنگو ڪرڻ وارن کان غنيءَ کي سخت نفرت هئي. ڪشميري گيت جي چوڌاري رنگ روڊ جي ٻئي پاسي جمنا نديءَ تي جوڙايل ڪيئي گهاٽ هئا، جن تي ڌرم ڪرم ڪرڻ وارا ڪيئي مرد عورتون صبح جو سنان ڪندي سورج نمسڪار ڪندا هئا ۽ پنڊن کان پاٺ پوڄائون ڪرائيندا هئا. سج لٿي کان پوءِ جمنا جي ڪناري انهن ئي گهاٽن تي لڄ لوفر ۽ دارون باز اچي ديرو ڄمائيندا هئا. ڌرمي آستان هئڻ ڪري پوليس به اتي اچڻ کان ڪيڀائيندي هئي.

جمنا سان گڏوگڏ تعمير ٿيل سول لائين ۾ پراڻي سيڪريٽريٽ جو وسيع احاطو هو، جنهن ۾ دهلي سرڪار جا سڀ دفتر، آفيسون ۽ ٻيا انتظامي ادارا هئا. نارائڻ شيام جي آڊٽ آفيس به اتي هئي. هن جي ڪمري سامهون سرڪاري اردو رسالي 'آڇ ڪل' جي آفيس هئي، جنهن جي سينگاريل ڪمري ۾ ايڊيٽر جوش مليح آبادي ويهندو هو ۽ پاسي واري ڪمري ۾ هن جا اسسٽنٽ ايڊيٽر جگن نات آزاد ۽ عرش مليساني ويهندا هئا. جوش جي ڪمري ۾ سڄو ڏينهن اردو شاعرن جو ميڙو متو پيو هوندو هو. جوش مليح آبادي شاعر طور وڏو زباندان هو، پر ذاتي طور وڏو زبان دراز هو. هو چوندو هو ته پنجابي زبان ان ڪري توسڪان، جومون کي اها دوزخ ۾ ڪم ايندي هونهروءَ کي ناراض ڪري. پاڪستان هليو ويو ۽ ان فيصلي لاءِ سڄي عمر پاڻ مٿان ملامتون وجهندو رهيو.

ميوا هٽل جي ڪمري ۾ مانجهادو ڪري صبا کي ٿانئڪو ڪندي، دلداري ڏيئي، اندران در بند ڪري ويهڻ جي سخت تاڪيد ڪندي، مان نارائڻ شيام سان ملڻ هن جي

آفيس ڏانهن پنڌ پيس، جيڪا اتان ڏهن سنتن جي مفاصلي تي هئي. هوٽل جي گيت سامهون اهو ئي ميرن ڪپڙن وارو مشڪوڪ ماڻهو بيٺو هو جنهن اسان جو قدسيه باغ تائين پڇو ڪيو هو. مان هن کي ڏسي ٿورو چرڪي ويس. پر جلدي ئي پاڻ سنڀالي. هن کي لنوائي سول لائين طرف وڌي ويس. هو ڪجهه قدم تائين ڪڍ لڳو پر جلد ئي موٽي ويو. مون کي اهو اطمينان اوس هو ته ڪنهن لونگي کي غني خان جي هوٽل ۾ گهڙڻ جي جرئت نه ٿيندي.

اونھاري جي ٿيهرِيءَ ۾ مون کي ايئن اوچتو آيل ڏسي، شيام پهرين واٽرو ٿي ويو. پر پوءِ پاڪر پاڻي مليو. پڇيائين: ”ايترا ڏينهن ڪٿي هئين؟“ چيومانس: ”نائنن ۾ نجيب آباد ويو هوس.“ پڇيائين: ”ڪا نوڪري ڇاڪري ملي اٿيئي؟“ چيومانس ”مامي پويءَ جي ڪنهن شهر ۾ انسپيڪٽري وٺي ٿي ڏني، پر مون کي سرڪاري ملازمت ڪرڻي ناهي، پر هن وقت مان توهان سان هڪ بيحد ضروري ۽ مخفي ڳالهه ڪرڻ آيو آهيان.“ چيائين: ”بي ڌڙڪ ڇڏ.“ چيومانس: ”هتي آفيس ۾ نه، ڪٿي ٻاهر هل. توسان اڪيلو دل جو حال اورڻو آهي.“

ان وقت نما شام جا چار کن ٿيا هئا. آفيسون بند ٿيڻ ۾ ڪلاڪ کن اڃا هو. چيومانس: ”شام آفيس مان جلد نڪري سگهين ته ڪٿي ٻاهر هلون.“ هو ان وقت پنهنجو ڪونٽون غزل نوٽ بڪ ۾ اتاري رهيو هو. نوٽ بڪ بند ڪري ڪٻڻ جي خاني ۾ رکي چيائين: ”هل ته هلون.“ وٽن جي چانو واري ’ننڊي سڙڪ‘ تان خير پاس تائين پنڌ ڪندي اسين جمنا ڪناري مجنونءَ جي ٽيلي تي اچي ويٺاسين.

وڻڪار سان ڀريل دهليءَ جي سول لائينس واري شاهراهه جي موڙ ۾ مال روڊ کان مٿنڌڙ يونيورسٽي احاطي وچ ۾ جمنا جي ڪناري ايڪڙن ۾ ڦهليل ڪيئي ٽيلا (ڌڙا) آهن، جن ۾ ’مجنون ڪا ٽيلا‘ وڏي ۾ وڏو ڌڙو آهي. روهڙيءَ جي درويشن سائين وسڻ شاهه جنهن کي ’وسڻ گهوت‘ به سڏيندا آهن ۽ سائين ڀارو شاهه ۽ ان ئي سلسلي جي درويشن بابا نبيراج جهنڊي واري جي هڪ وڏي عقيدتمند بابا گوپالڊاس ’طالب‘ ان مجنونءَ جي ٽيلي جي هڪ ڳڻا ۾ اچي پنهنجو عبادتگاهه قائم ڪيو. ڏسندي ڏسندي ان عبادت گاهه جي چوڌاري دهليءَ جي سنڌين، خاص طور سکر، روهڙي، گهوٽڪي ۽ ٻئي عاقل جي سنڌين جا ميڙا مڇڻ لڳا. مرشد بابا گوپالڊاس طالب هڪ سنت فقير ۽ ڪاني ڪرامتن جو مالڪ هو. هن جي قائم ڪيل جمنا جي ان ٽيلي تي سج اڀرڻي ئي مرادونڊن ۽ عقيدت مندن جا انٻوه ڳڏ ٿيڻ لڳا. خاص طور آرتواري يا ٻئي ڪنهن ڌڻ وار واري ڏينهن سنڌي ديوان، سرڪاري ملازم، واپاري فنڪار ڳائڻا، ڀڳت، بهرائن وارا، چيچون وجهندڙ ناچو، مرد عورتون ٻار ٻڍا، هڪ هجور بڻجي اتي پهچڻ لڳا. سنڌي دانويرن بابا گوپالڊاس طالب اڳيان پنهنجن ڌرمائو کاتن جي ميڙي چونڊيءَ جون تجوڙيون کولي ڇڏيون. ڪجهه ئي عرصي ۾ سڄي هندوستان جي سنڌين وٽان پئسو

پهچڻ لڳو ۽ اڳتي هلي سينگا پور، هانگ ڪانگ، جاوا ۽ سوماترا، آمريڪا ۽ انگلينڊ جا سينيون نائي جون ٿيلهيون ڀري اتي اچي ميلا مچائڻ لڳا.

هاڻي هر سال روهڙيءَ جي بابا نپيراج جي ورسي ملهائڻ لاءِ مٿي جي مهيني ۾ سڄو هفتو سڄي سڄي رات سنڌي ثقافت ۽ عبادت کي عروج ڏيڻ لاءِ هند - سنڌ جا ڀڳت اچي اتي ڀڳتيون وجهڻ لڳا. مجنونءَ جي تبلي تي رهائشي ڪمرا تعمير ٿيڻ لڳا. ورسيءَ وارن ڏينهن ۾ تبلي جي چوڌاري ننڍا وڏا خيما کوڙجي ويا، بورچي خانہ ۽ پنڊارا کلي ويا، جتي هر قسم جي اناج ۽ چائون جي اُچين جنسن جو ڳوٺيون ڀاڄڪا ۽ داڳينا، ڀاڄيون پتيون، گيهن جا دٻا، مصالحن جا مرتبان ۽ کاڌ خوراڪ جو ٻيو سامان گاڏا ڀرجي اچڻ لڳو.

ستن ڏينهن جي ورسيءَ واري ميلي ۾، ڪيترائي ڪٽنب پنهنجا بئگون بسترا ٻڌي، مجنونءَ جي تبلي تي اچي ڪمرا ۽ تنبو والاريندا هئا. ڪوٺڙين جي هڪ قطار ٻاهران آيل ڀڳتن، سندن سازندن ۽ ٻولڙين لاءِ مخصوص ٿيل هئي. مون موٽڻ ڀڳت، نارو ڀڳت، ڏيپي ڀڳت، رانجهي ڀڳت ۽ شمن گڏيءَ کي پهريون ڀيرو اتي ئي محفلن مچائيندي ڏٺو هو. ماسٽر چندر ۽ چپ وڊيل ماسٽر مڪڻ جون - پونڪيون ڏنيون. بابا گوپال داس پن جي ٻيڙيءَ جا سونا هٽندو ڊڪون پائيندو هلندو هو ۽ ڀڳت وقت رات جون ننڊ ڪندڙن کي لتون هٽندو هو.

اڳتي هلي درويشن جي ان آستان تي سياست پنهنجو مڪروه منهن اچي ڪڍيو. ڪروڙن جي جائيداد، ان جي آمدني ۽ اقتدار ۾ بابا جي ڪن مريدن جون اڪيون اچي اٽڪيون. نتيجي طور ڏينهن ڏينهن صادقن جو صدق گهٽجڻ لڳو. ميلا ته لڳندا رهيا، پر اها موج نه رهي، پراڻا پيشور ڀڳت ۽ فنڪار هڪ هڪ ٿي راه علم وٺندا رهيا، انهن پنهنجي پويان پنهنجن پيروڪارن جونئون نسل تيار نه ڪيو.

۽ هڪ ڏينهن اوچتو خبر ملي ته گذريل رات مجنونءَ جي تبلي جي درويشن آستان جي متولي بابا گوپال داس جي ڪفنيءَ کي سندس ٻرندڙ ٻيڙيءَ مان اوچتو باهه اچي لڳي ۽ بابا طالب ان باهه جو ٻڪ ٿي ويو. اڳتي هلي اهي افواهه ڦهليا ته اها باهه لڳي نه پر لڳائي ويئي هئي. (سچ ڪوڙ خدا جي ڪاتي ۾ آهي).

هن وقت درويشن جي ان آستان جي مجاور ۽ مرشد لاڙڪاڻي جي ديوانن جي هڪ درويشيائي 'ڪملا امان' آهي. هيءَ پڙهيل ڳڙهيل محترم ڪن ڏينهنن دهليءَ جي مرڪزي حڪومت ۾ ڪنهن چڱي عهدي تي هئي ۽ هاڻي ويراڳ وٺي، درويشي در تي سجده گو ٿي آهي. هن درويشيائيءَ جي مريدن ۽ مريدڀائين جو اڄ به چڱو چوڪو تعداد آهي، جيڪي ڪڏهن به هن جي در جو پيرو نه ڀڃندا آهن. دهليءَ جي فروٽ منڊيءَ جا امير ترين سنڌي واپاري هر موسم جي ميون جا ٽوڪرا درويشي آستان تي برابر پهچائيندا رهندا آهن، جيڪي پرساد (تبرڪ) طور مراد وندن ۾ ورهيا ويندا آهن.

ڪرشن ڀڳوان گيتا جو گيان ڏيندي چيو آهي، ”ڪرم ڪريو ۽ ڦل جي آڇا نه رکو.“ ڪرشن مهراج دورانديش هو. هن کي ڄاڻ هئي ته هڪ ڏينهن هندوستان ۾ ڦل (ميوو) ڏاڍو مهانگو ٿي ويندو. هن جي اڳڪٿي صحيح ثابت ٿي آهي ۽ سندس ڏنل هدايتن هيٺ اسان ڦل جي آڇا ڇڏي ڏني آهي، جواج صوف سورويي ڪلو ۽ سنگترا پنجاهه رويي ڏنن ٿي ويا آهن.

شهينشاهه بابا جهنڊي واري جي درويش آستان مجنونءَ جي ٿيلي، تي جمنا ڪناري هڪ وڏي پٿر تي نارائڻ شيام ۽ مان اچي ويٺا آهن. تن ڏينهن کان پوءِ ميلو شروع ٿيڻ وارو هو. ان ڪري شيوا ڌارين جي اچ وڃ جاري هئي. ڀڳتن جي رهائش واري وسيع احاطي ۾ پيخالي پاڻيءَ جو چٽڪار ڪري رهيا هئا. تهليا زائرين جا ڪمرا ڌوئي صاف ڪري رهيا هئا. زالون ۽ ڇوڪريون رنڌا ۽ پنڊارا پري رهيون هيون. پنگي پنگيائون غسل خانن ۽ بيت الخلائن ۾ بهارا گهمائي رهيا هئا. گلن غالچن، ڪناتن، استيل جي باسٽن، ديڳين ديڳڙن، تامي ۽ جست جي ٿالهن، پتل جي لوٽن، ڏنڊن جي ڳوٺين جون ٿرڪون ۽ اناج، دالين ۽ ڀاڄين جون گاڏيون ڀرجي اچي وڃي رهيون هيون. بابا گوپالدا طالب پاڻ تيز رفتاريءَ سان هلندو هر انتظام مٿان نظر رکي رهيو هو. هن جا مريد هڪ هڪ مٿان پيڙيون دکائيندا مرشد کي ڏيندا ٿي ويا.

هن قسط لکڻ جي ڏهن ڏينهن کان پوءِ (22 مئي کان 26 مئي تائين) روهڙيءَ جي شهينشاهه بابا نبيراج صاحب (جهنڊي واري) جي اٺهين (59) ورسيءَ وارو ميلو آهي. جنهن ۾ ڀڳتين ۽ بابا طالب جي روحاني ڪلام کان پوءِ بهرائڻا ۽ پوئين ڏينهن هن جي گادي نشين امان ڪملا پليءَ پارانيندي.

ڌرمي يا مذهبي مقصدن کان درڪار ۽ عقيدن جي برطرف اسان جي سنڌ جي درويشن، پيرن فقيرن، سنتن ساڌن، ٻاون ۽ ٻانڀڻن ۽ ڪاني ڪرامتن جي مالڪن نه رڳو هند- سنڌ سنڌي قوم کي يڪجاءِ ڪيو آهي، پر هند سنڌ جي سنڌي عوام کي پڻ روحاني طور هڪ هڪ ٻئي سان هم آهنگ ڪيو آهي. سچل سرمست جا مڃوٽي ۽ مريد جيترا هند ۾ آهن، ايترا شايد سنڌ ۾ به نه آهن. انهن درويشن ڏکڻي وقت اسان کي پاڻ وٽ پناهه به ڏني آهي، ته انهن مان ڪن پنهنجن ڪڪرن ڪري پنهنجن مريدن ۽ پوئلڳن کان وقتي پناهه گهري پڻ آهي.

مجنونءَ جي ٿيلي جي پٿر تي ويهي مون نارائڻ شيام کي صبا جي سڄي ڪهاڻي ۽ پنهنجي عشق جو داستان ٻڌايو. هن کي هتي تائين وٺي اچڻ واريءَ واردات جا تفصيل پنهنجي فرد جرم جو اعتراف ڪيو. شيام پنهنجي سائنسي سڀا سان سڀ ڪجهه خاموشيءَ سان ٻڌندو رهيو. هن مون کان ڪوبه سوال نه ڪيو. رڳو وچ وچ ۾ ڪا سوالِي نگاهه مون تي وجهندو رهيو. جمنا جي پاڻيءَ تي لهندڙ سج جا پويان پاڇا پئجي رهيا هئا. مان نارائڻ شيام کي هوٽل جي ڪمري ۾ وٺي آيس ۽ هن کي صبا سان ملايم. صبا شيام

کي ادب سان اٿي سلام ڪيو ۽ شيام پنهنجيءَ مخصوص مرڪ سان هن جي مٿي تي پنهنجيءَ آسيس وارو هٿ رکيو. شيام ڪلاڪ کن ويٺو رهيو. صبا شربت جو گلاس ٺاهي هن کي ڏنو شيام جي نگاهن ۾ صبا لاءِ امت سنيهه ۽ دعا جا نقش نمايان هئا.

ٻاهر اچي شيام مون کي چيو: ”جيترو جلد ٿي سگهئي چوڪريءَ کي ماتڻ وٽ موٽائي وٺي وڃ.“ چيو مانس: ”شيام وٺي نه وڃان، پر هو هن کي ماري ڇڏيندا ۽ گڏوگڏ مون کي به قتل ڪرائي ڇڏيندا. مان پاڻ مرڻ لاءِ تيار آهيان. پر هن معصوم کي ڪيئن ماريان؟ اسين ٻيئي شادي ڪنداسين ته پوءِ ڪير به اسان کي ڪجهه نه ڪري سگهندو.“ شادي ڪيئن ڪري سگهندا، تنهنجي چوڻ موجب چوڪري اڃا نابالغ آهي، سال ڏيڍ تائين ڪٿي لکندا وٽندا؟

”ملڪ کان ڪٿي ٻاهر هليا وينداسين.“

(گذريل رات جڏهن صبا گهريءَ نند ۾ هئي ته مان رٿائون جوڙي رهيو هوس. هڪ ٻه ٻيو زيور وڪڻي ڏکڻ هندستان جي راميشور شهر پهچي، ٻيڙيءَ رستي سيلون هليا وينداسين) ان وقت تائين سيلون اڃان سريلنڪا نه ٿي هئي ۽ هندوستانين جي اتي اچ وڃ تي ڪابه پابندي نه هئي. اتي سنڌ ورڪين جا ڪيترا وڏا دوڪان ۽ ٻيا ڏنڌا ڌاڙيون آهن. مون کي اتي ڪانه ڪا ملازمت سولائيءَ سان ملي سگهندي اسين ان ڪنڊاڻي ۽ سستي ملڪ ۾ خوشحال ۽ محفوظ زندگي گذارينداسين. مان جاڳ ۾ اهي سڀا سرجي رهيو هوس، شايد صبا به ڪي سڀا ڏسي رهي هئي.

ڪشميري گيت جي بس استاپ تي بس ۾ چڙهڻ کان اڳ شيام مون کي هدايت ڪئي هئي ته جلد ئي هن پوسائيندڙ ماحول مان ٻاهر نڪرو. سڀاڻي صبح سارڻ تي چوڪريءَ کي پنهنجي گهر وٺي وڃ ۽ پنهنجي مامي کي هتي گهرائي صبا جي ٻانهن هن کي سونپي ڏي مان سڀاڻي آفيس کان پوءِ ديوان صاحب (دادا) سان ملڻ ايندس. ڏٺي ڪندو سڀ خير ٿي ويندو. مون ميوا هٽل جي غليظ ماحول مان نڪري وڃڻ جو پڪو فيصلو ته ڪري ورتو. پر صبا کي پنهنجي گهر وٺي وڃڻ کان ڪيڀائي رهيو هوس. شيام سان پنهنجائي هوندي به ساڻس هڪ لحاظ وارو اڏاڻو رشتو هو. هن جو احترام هوندي به کائڻس ڪنهن وقت خوف کائيندو هوس. منهنجن هر عمر گهرن دوستن مان هريڪانت اجمير مان اچي. پنهنجي وڏي ڀاءُ سان ڪنهن مساوڙي ڪمري ۾ رهندو هو. جيون ڪلڪتي ۾ بروڪ بانڊ ڪمپنيءَ جو سيلز مين هو. هيم نوڪريءَ جي تلاش ۾ بمبئيءَ ۾ ڀرتڪي رهيو هو. سترام همدرد پنهنجن ٻارن ٻچن سان روشن آرا روڊ جي جهوپڙي ۾ رهندو هو. ٻين ادبي دوستن سان رڳو ادبي ڪلاس واري دعا سلام هئي. تيرت وسنت اڪيلو لوڏي روڊ جي ڪوارٽرن جي برساتيءَ ۾ رهندو هو. پر صبا کي هن وٽ وٺي وڃان ها، ته هو لعنتون هڻي، ذليل ڪري ٻاهر ڪڍي ها، ٻي ڪا جُوءِ نظر نٿي آئي.

ٻئي ڏينهن صبح جو مان زيورن جو ٿيلهو کڻي سترام همدرد وٽ چاندني چوڪ سينٽرل بئنڪ ويس. هن کي سڀ ڪجهه ٻڌائي کيس زيور بئنڪ جي لاکر ۾ رکڻ لاءِ چيم. هن به صاف انڪار ڪندي اهو مشورو ڏنو ته چوڪريءَ کي زيورن سميت ماڻن تائين پهچائي اڃ. همدرد سو جو نوٽ منهنجي کيسي ۾ ڪسڪائي ڇڏيو. ڊپ ۽ نراسائيءَ ۾ مان هوٿل بدران قرول باغ پنهنجي گهر هليو آيس.

سڄي گهر ۾ ڪهرام مثل هو منهنجو مامو اڌ رات جو صبا جي چاچي نواب ۽ هن جي هڪ قوي هيڪل ماڻه سان اسان جي گهر پهچي ويو هو. نواب منهنجي خون جو پياسو هو. منهنجي ماءُ ۽ پيئي پيئر روئي رهيون هيون ۽ منهنجو پيءُ مامي کي پنهنجي ڪمري ۾ آرام ڪرسيءَ تي ويهاري، هن کي نارڻ جي ڪوشش ڪري رهيو هو. نواب ۽ هن جو ماڻه خوفناڪ چيٽن جيان ٻاهرئين اڱڻ ۾ اڃ وڃ ڪري رهيا هئا، ۽ چوڌر طرف خونخوار نظرن سان نهارِي رهيا هئا.

منهنجي گهر ۾ گهڙڻ سان ئي مامي مون کي ٻه چار چماٽون وهائي ڪڍيون. ڀاڙي وڃ ۾ اچي پاءُ سان اٽڪي پيئي: ”خبردار تيجو- جي منهنجي پٽ کي هٿ لڳايو اٿيئي.“ مامو نه مڙيو. هن اڳيئن کيسي مان پستول ڪڍيو: ”نالائق، بي حيا، سڄي ضلعي ۾ منهنجي پٽ ويڃائي اٿيئي. مون کي ڪٿي منهن ڏيکارڻ جهڙو نه رکيو اٿيئي. ٻڌاءِ چوڪري ڪٿي آهي؟“ هو مون تي پستول تائي بيهي رهيو.

پريل پستول ڏسي منهنجو پيءُ به هراسجي ويو ۽ هن مامي کي پوليس گهرائڻ جي ڌمڪي ڏني. دادا مامي کي چيو: ”تون ٿوري دير ٻاهر وڃ، مان سڀ ڄاڻڻ کان پوءِ توکي سڏ ٿو ڪريان ۽ نوابن کي ڇڏ ته ڇپ چاپ ٻاهر پارڪ ۾ وڃي ويهن.“ پگهر ۾ شل ٿيل مامو ٻاهر اچي، ٿڌي پيئر جي بوتل وات تي لڳائي گت گت ڪري پيئڻ لڳو.

ڪمري جو در بند ڪري منهنجي نياڻ ڪاري پيءُ مون کي شيشي ۾ لاهڻ شروع ڪيو. هن مون مٿان پنهنجو هر حربو استعمال ڪيو. هڪ تجربيڪار قانون دان جيان پهرين هن هڪ مهربان پيءُ وارو شفقت ۽ رتائين رشتي جو واسطو وڌو ڪٽنب جي عزت ۽ ناموس جو احساس ڏياريو. پيار سان پرڇايو ۽ سمجهايو ۽ آخر ۾ لت چٽ ۽ لب لالچ وارو طور طريقو استعمال ڪيو. پنهنجي خانداني رتبي، ڀائرن پيئرن جي مستقبل ۽ مٿين ماڻن بابت اون ۽ انديشن ۽ خوف ۽ خطرن کان مون کي آگاهه ڪيو. نصيحت ۾ پوشيده ڌمڪيون ڏنيون. پر مان آئين اڪين سان پاڻ تي پورو ضبط رکي، پنهنجي ان فيصلي تي محڪم رهيس ته مون کي صبا سان ئي سڄي عمر رهڻو آهي. ”مان هن کي ڇڏي نه سگهندس.“ مون دادا کي پختگيءَ سان چيو.

”پر هوءَ اڃا بالغ ناهي، ان ڪري ساڻس شاديءَ جو سوال ئي نٿو اٿي.“ دادا قانوني نقطو اٿاريندو چيو.

”مان سال سوا ترسندس.“

”تيسين هوءَ ڪتي رهندي؟“

”هتي ئي۔ اسان جي گهر ۾.“

”بنا ڪنهن قانوني ۽ اخلاقي رشتي جي اسان جي گهر ۾ ڪهڙيءَ حيثيت ۾ رهندي؟“

”دادا، توهان قابل قانوندان ٿي رهيا آهيو توهان ئي ڪو قانوني نقطو يا ان جو حل ڳولهي سگهندا.“

”قانوني مسئلي کي ته مان منهن ڏيئي ويندس، پر جي نتيجي طور ڪو فرقيواران فتو فساد ٿي پيو ته ان کي ڪير منهن ڏيندو؟ ڄاڻين ٿو هي رامپوري ڇاڪڻ سان رانديون ڪندڙ نوابي خاندان جا ماڻهو ڪيترا نه سنگدل ۽ رسوخ وارا آهن.“

”اسان بيٺي هي ملڪ ڇڏي ٻئي ڪنهن هنڌ هليا وينداسين.“

منهنجي پيءُ جون تجربڪار نگاهون سڀ ڇاچي رهيون هيون. هن مون کي چيو: ”وڃ، چوڪريءَ کي هتي گهر وٺي اچ. ان وچ ۾ مان ڪو حل ڳولهي وٺندس.“ مون پيءُ کي چيو: ”دادا، وڃن ڏيو ته اسان کي الڳ ٿيڻ نه ڏيندا.“ دادا ڪنڌ ڏوٽي ’ها‘ ڪئي. زيورن جي صندوق گهر رکي، مان ۽ مامو ٽڪسي ڪري هوٽل آياسين. صبا سنان ڪري واسينگن جهڙا وار سڪائي رهي هئي. مامي هن جي معصوم چهري ڏانهن ٽهري نگاهن سان نهاريو. سڄو سامان ويڙهي، هوٽل جو بل چڪائي، اسين ٽيئي ان ئي ٽڪسيءَ ۾ گهر آياسين.

گهر جي پنئين لنگهه وٽ ٽڪسي بيهاري، مان صبا کي پوئين در کان اندر وٺي آيس. مامو ٽڪسي واري سردار سان پاڙي تي ريڙهه پيڙهه ڪري رهيو هو. صبا جي سونهن ڏسي پايي ۽ پيٽر ڍنگ رهجي ويون. مان صبا کي سڌو دادا جي ڪمري ۾ وٺي آيس. هوءَ دادا کي (جيئن مون هن کي سمجهايو هو) هٿ جوڙي نمستي ڪري، چپ چاپ بيٺي رهي. دادا هن کي دعائون ڪندي، ڪرسيءَ تي ويهڻ لاءِ چيو. مون صبا کي چوڻ شروع ڪيو ”منهنجي والد صاحب مون سان واعدو ڪيو آهي، ته هو اسان کي ڪڏهن به جدا ٿيڻ.... مون اڃا ست پوري ئي نه ڪئي، ته نواب ڇاڇو واڇوڙي جيان ڪمري ۾ گهري آيو. ايندي ئي هن صبا جي کليل وارن ۾ هٿ وڌو ۽ منهن تي به چار زوردار ڌڪ وهائي ڪڍيا. دادا اتي بيٺو مامو ٽڪسيءَ واري کي گهٽ وڌ ڳالهائيندو اندر آيو ته ڪمري ۾ نواب جو آواز ٻڌي پڇندو آيو. هن هڪ هٿ نواب جي پانهن ۾ وڌو ۽ ٻيو هٿ پنهنجي چيلهه سان ٻڌل پستول ڏانهن وڌايو. مامي نواب ۽ هن جي ناسن ڦاٽل مائٽ کي پوليس گهرائڻ جي ڌمڪي ڏني. منهنجي ماءُ ۽ پيٽر روئڻ لڳيون، صبا چپ چاپ چوٽ کائي بيٺي رهي. هن جي هر ٿيءَ جهڙين اکين ۾ ڪو ڳوڙهو نه هو.

مون مامي کي چيو: ”مان صبا کي ڪيڏانهن وڃڻ نه ڏيندس. هيءَ هاڻي هتي ئي رهندي، ايندڙ سال ڏيڍ ۾ اسين شادي ڪنداسين.“ مامي مون ڏانهن اکيون ڦوٽاري ڏٺو ۽ چيو: ”بيٺي قتل ٿي ويندي. هي ماڻهو پنهنجي چوڪريءَ کي ڪيئن به وٺي ٿي ويندا. اڄ



هليا ويا ته سيالڻي پنهنجي شهر جا سَو ماڻهو وٺي ايندا. دنگا فساد ڪرائيندا. تون صغير چوڪريءَ جي اغوا جي ڏوهه ۾ گرفتار ٿي ويندين. ڪو جج ضامن ٿي نه کڻندو. تون سان گڏ پنهين ماڻهين به ڀڄايل چوڪريءَ کي پناهه ڏيڻ جي ڏوهه ۾ قانون جي گرفت ۾ اچي ويندا. ”مامو گستاخيءَ تي لهي آيو.“ مان ته بجنور مان پنهنجي بدلي ڪرائي ٻئي ضلعي ۾ هليو ويندس. پر هي توکي جيئرو نه ڇڏيندا، ماڻ ميث ۾ چوڪريءَ کي پنهنجن مائٽن سان ويڙهي ڏي ”مامي ڏمڪي جاري رکندي چيو، صبا ٻنل هرڻيءَ جيان ڏڪي رهي هئي. پر پوءِ به پنهنجي اک آلي ٿيڻ نه ڏني.

مون حسرت وڃان پنهنجي پيءُ ڏانهن ڏٺو. دادا چيو: ”پٽ، هن وقت چوڪريءَ کي ويڙهي ڏي، مان قانوني ۽ سماجي طور توهان پنهيءَ کي هڪ ٻئي سان ملائيندس.“  
مون صبا ڏانهن ڏٺو. هن جي اکين ۾ التجا هئي. جڻ هوءُ مون کان جيئدان گهري رهي هجي. دادا زبورن جو ٿيلهو هنن ڏانهن وڌائيندي چيو: ”نواب صاحب، پنهنجيون پيءُ امانتتون وٺي وڃو. اڳتي جيڪي هنن جي نصيب ۾ هوندو.“  
نواب صبا کي رهڙ ڏيندي چيو: ”چلو.“

صبا ڪنڌ مٿي ڪري مون ڏانهن ڏٺو. چيائين: ”ڇا مان وڃان؟“  
چيو مانس: ”ها۔ في الحال وڃ. منهنجي والد مون سان.... مان پٽ پٽ ڪرڻ لڳس. هڪ ڦهري نگاهه مون مٿان وجهي، صبا پنهنجي چاچي جو زور سان هٿ جهلي، هن کي چيو: ”چچا جان۔ چليئي.“

ويندي ويندي هن هيڪر به مون ڏانهن مڙي نه نهاريو. پر مان هن جي اندر مان اٿندڙ اها ’آه‘ اوس ٻڌي رهيو هوس.

”وڃ دوزخي! مون توکي تنهنجيون سڀ بي وفايون معاف ڪري ڇڏيون.“

## ستيتا ليهون پنو

آتم ڪٿا لکڻ وڏو عذاب آهي. هر ست لکڻ مهل ان لمحي، ڀل ۽ گهڙيءَ مان نه رڳو گذرڻو ٿو پوي، پر ان کي نئين سر جيئڻو، ماڻهو ۽ ڀوڳڻو ٿو پوي. ست ست سان ساڻ هلڻو ٿو پوي روز و شب جي سلسلي جي هر واردات، هر آزمودي، هر تجربي، هر المي، هر خدشي ۽ هر انديشي سان نئين سر منهن منهن ٿيڻو ٿو پوي وري وري جيئڻو به ٿو پوي ته وري وري مرڻو به ٿو پوي ۽ گڏوگڏ پيار جي ڀلن جي هر خوشي، واعدن ۽ وچن ۽ اقرار روحاني خواهه جسماني آسودگي ۽ نا آسودگي، سنيوڳ جا سک خواهه سرير جي ترپنيءَ جا اهي لمحا به نئين سر ري لو (Re-live) ڪرڻا ٿا پون.

اڄ به منهنجين اکين اڳيان صبا جي بيوسي، بيقارائي ۽ بردياريءَ وارو معصوم چهرو چٽو آهي. منهنجن پيءُ ماءُ جي پنهنجي مربي پٽ لاءِ فڪرمندي ۽ چهري تي چٽاڻن جون لڪيرون اڄ به مون کي چٽيون نظر اچي رهيون آهن. مامي جو تائيل پستول منهنجين اکين اڳيان آهي. نواب جون خونخوار نگاهون اڄ به جڻ مون کي چيري ڦاڙي رهيون آهن. صبا جي ريشمي وارن ۾ پنهنجو هاتڪ هٿ وجهي، هن کي گهلڻ وارو دردناڪ منظر اڃا به منهنجي ’فوکس‘ ۾ آهي ۽ صبا جو ڪنڌ مٿي کڻي معصوميت ۽ عاجزيءَ سان زير لب مون کان سوال ڪرڻ: ”ڇا- مان ويان؟“ اڄ به مون کي وريڪ جا وڏا وجهي رهيو آهي.

مون کي ڄاڻ آهي، ته صبا حال حيات آهي. مون کي اها به خبر آهي، ته هوءَ ڪٿي رهندي آهي، پر مون ان شهر ۾ ڪيترا ڀيرا وڃي به ڪڏهن هن کي ڳولڻ يا هن سان ڪو رابطو رکڻ جي ڪوشش نه ڪئي آهي. منهنجي ان عمل ۾ ڪجهه خوف ۽ ڪجهه ضمير جي ملامتن جو دخل آهي. مان نٿو ڄاڻان ته هوءَ ڪنهن جي منڪوحه آهي يا نه؟ جي آهي، ته هن جي ازدواجي زندگي ڪهڙي ۽ ڪيئن رهي آهي؟ هن جي ڪوسيءَ ڪٿي مان ڪنهن جنم ورتو آهي يا نه؟

هينئر مون جيان هن جي چهري تي به وهيءَ پنهنجا ’وهي کاتا‘ لکي ڇڏيا هوندا، پر منهنجيءَ اک جي مٽڪي ۾ هوءَ اڃا به اها ئي چنڊ جهڙي چهري واري صبا آهي ۽ مان هن جي چهري جا گهنج ڏسڻ نٿو چاهيان. نه ته هن تائين پهچڻ مون لاءِ اڄ به ناممڪن ناهي.

مون کي ڄاڻ ملي ته جلد ئي صبا جا سنڀاليندڙ هن کي ساڻ ڪري هن ملڪ مان هجرت ڪري هليا ويا. انهن مان، جيڪي هتي رهيل مٿ مائت ملڪيتن تي قبضو ڪري ويٺا، اهي مقدمي بازين ۾ ئي پنهنجو اڱر تگر وڃائي ويٺا آهن. هاڻي نه اهي نواب رهيا آهن ۽ نه ئي انهن جي نوابي، جو بقول جواهر لعل نهرو: ”هن جمهوري ملڪ ۾ مهاراجائن، نوابن، نانگن ۽ سندن جا ڏينهن پورا ٿي چڪا آهن.“

رامپور رياست جي نوابي خاندان جا فرد ڏاڍا ڏکيا ۽ ڏنگا ماڻهو آهن. خسيس کان خسيس ڳالهه تي ڪنهن کي قتل ڪرائي ڇڏڻ، هنن لاءِ مڇر مارڻ جهڙو معمولي ڪم آهي. پوليس به هنن جي پنهنجي آهي، ته عدالتن ۽ ڪچهرين جا مشير، منشي ۽ محرر خواهه سرڪاري وڪيل به سندن آهن، جيڪي جوابدار کان پهرين فرياديءَ کي اچي ٻڌندا آهن. نوابن جي جاگيرداريءَ کان پوءِ پئين نمبر تي چاقو چريون ۽ ڪپ ڪئنچيون ٺاهڻ وارا ڪارخانيدار ۽ ڪاريگر آهن. سڄي هندوستان ۾ رامپوري چاقو ۽ عليڳڙهه جا گلف (قفل) ڪنجيون ئي وڪامندا آهن، جيڪي ورهائجي پاڪستان به پهچي ويا آهن.

زوال پذير نوابي معاشري ٻنهي هٿن سان پنهنجو مال ملڪيتون لٽائي ۽ باقي بچيل سرمايو مقدمي بازين ۾ برباد ڪري پاڻ کي ڪنگال ڪري ڇڏيو آهي. منجهائن ڪي رياست کان ٻاهر نڪري اعليٰ تعليم حاصل ڪري، وڏن عهدن تي پڻ رسيا ۽ هندوستان پاڪستان جي مرڪزي حڪومتن ۾ وزارتون ماڻيائون. ان خاندان جي هڪ خوبصورت چوڪري ٽائيمس آف انڊيا ۾ منهنجي ڪليگ هئي، جيڪا بيحد ذهين ۽ قابل رپورٽر هئي ۽ هن وقت هتان جي انگريزي صحافت ۾ هن جو وڏو نالو آهي، اڌ ٻڙن ڪتابن جي مصنفه آهي. هن جا اڄ به مون سان دوستاڻا تعلقات آهن. صبا جي ويجهي مائٽياڻي هئڻ ڪري هن جونالونٿو لکان.

ويهه سال کن اڳ مان پنهنجيءَ ان صحافي رفيقه سان، سندس صلاح تي رامپور جي نوابن جي شاهي لائبريري ڏسڻ ويو هوس. اتان جي شاعر شاد عارفيءَ مون کي ناياب ڪتابن ۽ مسودن جي سڄي لائبريري گهمائي، ان الماڙيءَ وٽ وٺي آيو جنهن ۾ شيشن اندر مرزا غالب جي هٿ اڪريءَ ۾، هن جو مڪمل ديوان رکيو هو. غالب پنهنجيءَ وصيت ۾، پنهنجي اردو ڪلام جو اڌ کان به وڌيڪ حصو ’ڏس اون‘ خارج ڪري ويو آهي، ان ڪري هن جي اشاعت هيٺ آيل ديوان ۾، هن جي پنهنجي انتخابي شاعريءَ جو اڌ کان به گهٽ ڪلام شامل آهي. پر رامپور جي نوابن جي ذاتي لائبريريءَ ۾ غالب جي سڄي شاعريءَ جو هن جو ئي تحرير ڪيل مڪمل نسخو موجود آهي، جيڪو شاد عارفيءَ مالڪن جي خاص اجازت سان، مون کي شيشي جي ڪٽ مان ڪڍي ڏيکاريو. مون اتي ڪي ڪلاڪ ويهي غالب جا يارنهن سؤ غزل ئي نظر مان ڪڍيا. مون کي ان نسخي مان

ڪجهه به نقل ڪرڻ جي اجازت نه هئي ۽ لائبريري جا ملازم مون مٿان ڪرڙي اک رکي رهيا هئا.

عارفيءَ مون کي ٻڌايو ته مرزا غالب ڪلڪتي مان موٽندي، رامپور جي نوابن جي درٻار ۾ حاضري پري هئي ۽ نواب ان نسخي عيوض هن کي معقول رقم وظيفي طور ڏني هئي. هو ان سڄي رقم مان شراب جي بوتلن جو خچر پرائي، جڏهن پنهنجي گهر گلي قاسم خان پهتو ته هن جي اهليه امراءِ بيگم ٻيئي هٿ مٿي تي هڻندي چيو: ”مرزا - گهر ۾ ڪاٺ لاءِ ڏاڻو ڪونهي ۽ تون ايترو پئسن جون شراب جي خچرن جون خريزنيون پرائي آيو آهين؟“ مرزا کلندي چيس، ”بيگم اهو ته ٻڌو هوندو، ته رزق خدا ڏيندو آهي، پر ڪڏهن اهو ٻڌو اٿئي، ته شراب به خدا ڏيندو آهي.“

مرزا غالب ڪلڪتي ۾ جڏهن پهريون ڀيرو سمنڊ ڏٺو ته هن کي سمجهه ۾ آيو ته ڪيئن منڻ جيترا انگريز، ڪروڙين هندوستائين مٿان حڪومت ڪري رهيا آهن. رامپور رياست جي ئي نوابي نسل جي نجيب آباد (بجنور) ۾ ڦهليل خاندان جي منهنجي زندگيءَ ۾ صبح جي هير جيان آيل صبا جو چهرو غالب جي خوبصورت هٿ اڪريءَ ۾ لڪيل هن شعر جيان جهلڪي رهيو هو:

”غني پھر ڪٿي لڳا آڄ هم نه اپنا دل  
خون ڪيا هوا ديکھا، گم ڪيا هوا پايا“

صبا کي ايتري ننڍيءَ عمر ۾ ئي غالب جا ڪيترا شعر ازهر هوندا هئا، جيڪي هوءَ جذباتي ٿي وڃڻ وقت اڪثر ورجائيندي رهندي هئي ۽ مان عبدالرحمان بجنوريءَ جي ان قول جو قائل ٿيڻ لڳو هوس. ته برصغير جي ٻن مقدس ڪتابن مان هڪ ”ديوان غالب“ ئي آهي.

غالب جي زندگيءَ کي ناول جي رنگ ۾ رڳيندي، قاضي عبدالستار هن جي رامپور رياست واري رهاڻشي وقت جو هڪ واقعي بيان ڪندي لکي ٿو ته دهليءَ تي حملو ڪندڙ مرهٽن جي فوج جي جوان. مرگ ايراني رسالدار جي ڪم سن بيوهه شاعره ترڪ بيگم پناهه وٺڻ لاءِ رامپور پهچي، جڏهن پردي اندر ويهي غالب کي پنهنجا غزل ٻڌائي رهي هئي، ته غالب هن کي چئي رهيو هو:

”بيگم، تنهنجيءَ تحرير جا دائرا محبوبن جي زلفن جي پيچن جيان قاتل ۽ سندن چال وانگر ترجا ٿي ويندا ۽ شعرن جي زمين مان درد جي خوشبو اچڻ لڳندي، جي تون پردي کان ٻاهر نڪر ندينءَ.“ غالب چوندو رهيو: ”بيگم، توکي ته ڄاڻ آهي، ته هندوستان جي مسلمان عورتن ۾ ڪابه شاعره ميرا ٻائيءَ جو مرتبو حاصل نه ڪري سگهي آهي، ڇو جو ڪنهن به مسلمان عورت ميرا ٻائيءَ جيان گروءَ جي چرٽن ۾ ويهي وديا نه سگهي. شاعريءَ جي نزاکت رڳو زبان ئي ظاهر نه ڪندي آهي، پر اکين جي چرپر، ابروئن جي جنبش ۽ لهجي جي لاه چاڙه جو به ان ۾ حصو هوندو آهي، تون جيڪو هي پردو ڪري

رهي آهي، اهو اسلامي پردو ناهي، هي پردو هندوستان جي هندن جو پردو آهي، جيڪو هنن مسلمانن حملہ آورن کان پنهنجي ناموس بچائڻ لاءِ، مجبوريءَ ۾ پنهنجي مٿان چاڙهي ڇڏيو آهي، ترڪ بيگم.

غالب جو جيئرو جاڳندو جاندار آواز ترڪ بيگم جي هڏين مان لهندو خوداعتماديءَ سان ڌڙڪندو رهيو ۽ غالب چونڊو رهيو:

”بيگم، توکي ڄاڻ آهي، ته اسان دين جي عالمن جي حرمت لاءِ پنهنجن بادشاهن جا تاج لاهي ڇڏيا، پر دنيا جي عالمن کي پڪر جي اوجھري رڌي کائڻ وارن کان به حقير ڪري سمجھيو. نتيجو اهو نڪتو جو دنيا جو علم اسان جي هٿن مان ڪسڪندو ويو ۽ ايئن دنيا، ته اسان جي هٿن مان نڪري ٿي ويئي، پر دين به اسان جي گرفت ۾ نه رهيو.“  
۽ صبا جي ويندي ويندي مون کي به محسوس ٿي رهيو هو ته ’مان دين کان به ويس، ته دنيا کان به‘، هاڻي جيئن منهنجي مجبوري هئي، پر مون اهو عزم اوس ڪيو ته مان ڪيئن به، ڪٿي به صبا کي هٿ ڪري هن سان لاٿون لهندس.

سالن کان پوءِ جڏهن مون کي هن جا پار پتا مليا آهن، ته مان تن ٻارن جو پيءُ آهيان ۽ پنهنجيءَ رفيق حيات سان بيحد خوش، خوشحال ۽ مطمئن زندگي گذاري رهيو آهيان. هن جي شهر ۾ ڪيترا پيرا وڃي به مون هن کي ڳولھڻ جي ڪا ڪوشش نه ڪئي آهي. مان پنهنجي زندگيءَ جي آئيني جي پٺ واري ڪارنهن ڏسڻ نٿو چاهيان.

پنهنجي آتم ڪٿا لکندي، ڪٿي ڪٿي منهنجي گاڏي پٽن تان لهي ٿي وڃي، پر پوءِ احساس ٿيندو اٿم، ته ڇا منهنجي زندگيءَ جي گاڏيءَ کي ڪي پٽا هئا به يا نه؟ ڪنهن پراڻي يارڊ ۾ ’سنت‘ ٿيل ڪنهن خالي گاڏي جيان منهنجي زندگي اوچتو ايئن بيهجي ويئي هئي، ان گاڏيءَ تي نئين سر رنگ روغن ڪري، ان کي چمڪائي، اچو اچو ڪري، منهنجي رفيق حيات ڳوپيءَ ان کي مين لائين وارن پٽن تي آڻي بيهاريو ۽ زندگيءَ جي تيز رفتار گاڏيءَ سان جوڙي ڇڏيو. گذريل پنجيتاليهن سالن کان هن مون کي بيحد پيار شفقت، سار ۽ سنڀال سان منهنجي زندگيءَ جي مسافت کي آسان، آسودو ۽ آسائشي ڪري رکيو آهي، پنهنجن وهي کاتي جي پوين پٽن ۾ مان هن جي سرهي سات بابت تفصيل سان لکندس.

ڳوپي منهنجن هنن ’وهي کاتي جي پٽن‘ جي هر قسط ڪڏهن شايع ٿيڻ کان اڳ ۽ ڪڏهن شايع ٿيڻ تي بيحد توجهه ۽ سنجيدگيءَ سان پڙهندي آهي ۽ مان ان وقت هن جي سامهون ويهي سندس چهره جا پاڻ ۽ ان تي لهندڙ چڙهندڙ لڪيرون غور سان ڏسندو رهندو آهيان. پهريون پنجاهه کن قسطن ۽ ڪتاب جا ٻه ڀاڱا پڙهي، هوءَ مون کي چئي رهي آهي، ته تومن کي هڪ اهڙو مڪمل دستاويزي ثبوت ميسر ڪري ڏنو آهي، جنهن جي بنياد تي مان توکان قانوني خواهه اخلاقي طور چوٽڪارو حاصل ڪري سگهان ٿي، پر اهو سوچي پاڻ کي باز رکندي ٿي اچان، ته تون مون کان سواءِ جالي نه سگهندين ۽ مان

هن کي چونڊو آهيان ته، ”مان توکان سواءِ جالي ته ڇا۔ جي ئي نه سگهندس راڻي.“ (تڪلف بر طرف)

اڄ سروري۔ نرملا۔ صبا۔ ٻوئي گل۔ نالءِ دل۔ دود چراغ محفل ۽ ٻيو به گهڻو ئي ڪجهه منهنجيءَ رفيق حيات گوبيءَ جي شاهائي شخصيت، ذهانت ۽ اعليٰ ڪردار ۾ ضم ٿي چڪا آهن. اڄ منهنجيون اهي محبتون غالب جي هن شعر جيان:

”يار تھیں ہم کو یہ رنگ رنگ بزم آرائیں  
لیکن اب نقش و نگار طاق نیاں ہو گئیں۔“

ڪنهن طاق تي رکيون آهن. جن مٿان ماضيءَ جي دڙچڙهي چڪي آهي. مون اڳ ۾ ڪٿي سنسڪرت ساهتيه جي ڪنهن گرنت جو ذڪر ڪيو آهي. جنهن ۾ چيل آهي ته ”جنهن مرد جي زندگيءَ ۾ ٻيءَ ڪنهن عورت يا عورتن جو عمل دخل رهيو آهي، ان جي پنهنجي پٽيءَ جي ڄمار وڏي ٿيندي آهي.“ مون به پنهنجي پٽيءَ جي عمر درازيءَ جون دعائون پئي گهريون آهن. جو مان چاهيان ٿو ته منهنجي مرڻ کان پوءِ هوءَ منهنجيءَ هن آتم ڪٿا جي پٺن کي پاسيرو ڪري يا مون سان گڏ انهن جو به اگني سنسڪار ڪري. مون سان گهاريل گهڙين ۽ ماهه وسال جا سک ڏک، خوشيون خوشحاليون ۽ اسان جي ازدواجي زندگيءَ جي هر واقعي ۽ واردات جي يادداشتن کي يڪجا ڪري منهنجي جيوڻي (بايوگرافي) لکي ۽ جڳ جهان اڳيان تحريري طور واضح ڪري. ته مان ڪيترو ۽ ڪهڙو سٺو ٻرو پٽي، پيءُ ۽ پُٽ هوس. منهنجيءَ آتم ڪٿا کان هن جي آزاديءَ سان لکيل پنهنجي آنجهاني شوهر جي ’ڪٿا‘ وڌيڪ معقول ۽ مستند هوندي.

نامور ترقي پسند اديب اختر حسين رائيپوريءَ جي سوانح ’گرد راه‘ بيحد ديانتداريءَ ۽ سڀتيائيءَ سان لکيل آتم ڪٿا آهي. جيڪا هڪ ادبي شاهڪار آهي. پر ان ۾ جذبن جي شدت کان وڌيڪ هن جي نظرين جي شدت آهي. هن پنهنجيءَ ملازمت، سرڪاري عهدن، ادبي ۽ سياسي تحريڪن ۽ روپن خواهه زندگيءَ جي اعليٰ اصولن ۽ قدرن، ڪاميابين ۽ ڪامرائين جو هڪ اهڙو تاريخي دستاويز تحرير ڪيو آهي، جيڪو ادبي هئڻ سان گڏ سياسي ۽ سماجي شعوري اهميت پڻ رکي ٿو. زندگيءَ جي آخري دور ۾ هن جي نابينائي ۽ بيوسيءَ وارا آتم ڪٿا جا پويان باب بهرحال، رقت انگيزي ۽ دلسوزيءَ سان پُر آهن. پر هن جي انتقال کان پوءِ هن جي رفيق حيات حميده اختر ’هر سفر‘ سري سان، جيڪا پنهنجي شوهر جي بايوگرافي لکي آهي. اها هڪ مثالي تحرير مڃي ويئي آهي. بيگم حميده پنهنجي هر سفر سان گذريل وقت جي رُوداد اهڙيءَ ريت بيان ڪئي آهي، جواها ’ڪٿا‘ هڪ ئي وقت ’گرد راه‘ جي (Extention) به آهي. ته ليکڪا جي پنهنجي آپ بيتي پڻ. جذبن ۽ احساسن جي گهرائيءَ سان تحرير ٿيل حميده بيگم جي هيءَ ’ڪٿا‘ هن جي برک اديب شوهر جي ’آتم ڪٿا‘ کان به گهڻو

اڳتي وڌي ذهن ۾ ولوڙ تي وجهي ۽ پڙهندي احساس ٿئي ٿو ته اختر حسين جي 'گرد راه' دماغ کي ڇهي ٿي ۽ حميده اختر جي 'هر سفر' دل کي ڇهي ٿي. ان جي برعڪس رشيءَ جو رتبو مائينڊر عالمي اديب ليونٽالستاءِ جي زال صوفي پنهنجي ذاتي ڊائريءَ ۾ لکيو آهي ته:

"منهنجي آسپاس جيڪي ماڻهو آهن، اُهي مون سان سنوورٽاءِ ڪري رهيا آهن ۽ اهي عام انسان آهن، پر منهنجي مڙس جي ظالماڻي ورتاءِ منهنجي اندر جي سڄي محبت کي رڳو ڪمزور ٿي نه ڪيو آهي، سُڪائي به ڇڏيو آهي. مان به بي رحم ۽ تيسر بڻجي ويئي آهيان. مان هن عظيم ليکڪ جي خواهشن موجب سورنهن پيرا گريوتي ٿي آهيان. تيرهن زنده ۽ ٽن مٿلن ٻارن کي جنم ڏنو اٿم. هو انسان ناهي، جانور آهي، هو پنهنجين لکڻين ۾ سڄيءَ دنيا کي محبت جي تعليم ۽ پيغام ڏئي ٿو پر مون کي تڪليفن ۽ عذابن جي سمنڊ ۾ ڏڪيندو رهيو آهي. ڏکي مون کي هن خفتي انسان کان چوٽڪارو ڏيڻ ۽ هن جي چريائيءَ جي خواهشن کان نجات ڏيارڻ ۾ منهنجي مدد ڪري."

گوپيءَ جي 'ڪٿا' ۾ مان نه اختر حسين رائيپوري هوندس ۽ نه ٽالستاءِ، بلڪ پنهنجين سڀني خوبين خامين ۽ چڱاين لڳائين سان ڪجهه ٻيو ئي هوندس، جتي منهنجو وهي کاتو ڪنهن کليل ڪتاب جيان هوندو. ڏکي ڪري منهنجي جيون ساڻڻ پنهنجي مجازي خدا جي اها آخري خواهش پوري ڪري هيٺ مان ماضيءَ ۾ موٽي، پنهنجي آتم ڪٿا کي اتان اڳتي ٿو وڌايان، جتي پوين پنن ۾ پهتو هوس.

هيءَ پنجن دروازن واري دهلي هئي، جتي اسان کي هاڻي مستقل طور قيام ڪرڻو هو. هتي ئي پنهنجون نئون آشيائون اڏڻو هو. ڪٿان ڪٿان جي گُت خلق اچي، هن شهر ۾ وسي هئي، جنهن هڪ دهليءَ کي جمنجا جي ٻنهي پاسي، چئن شهرن ۾ ورهائي ڇڏيو هو ۽ جتي رهڻ لاءِ بقول مير:

"ڳڙي اپڻ سنڀالِي ڳا مير  
اور بستی نہیں، یہ دل ہے۔"

هيءُ اهو تختگاه وارو شهر هو، جتي ملڪ جي فرمانروا مغل شهنشاهه شاه عالم کي انڌو ڪري، هن جي بيگمن ۽ شهزادين کي غلام قادر روهيلي جهڙي احسان فراموش ٻانهي لعل قلعي جي ديوان خاص ۾ ننگو ڪري نچايو هو ۽ هاڻي انهيءَ ئي قلعي جي ٽمبر تي هندوستان جو وزيراعظم جواهر لعل نهرو هر سال جشن آزاديءَ واري صبح جو عوام کي خطاب ڪندي ڪين سندن مساواتي ۽ جمهوري حقن ۽ اظهار جي مڪمل آزاديءَ جو احساس ڏياريندو هو. هن جي ئي هدايتن تي هندوستان جي حڪومت هڪ نئون قانون (Displaced Peoples Act) ڊسپليسڊ پيپلس ائڪٽ "جلاوطن عوام وارو قانون" لاڳو ڪيو هو.

هن ورهايل ملڪن ۾ لاڳو ڪيل ٻه نوان قانون هڪ ٻئي جي ٻنهي برعڪس هئا. جتي هندوستان قانون ”ڊسپلنڊ پيپلس ائڪٽ“ تحت پاڪستان مان لڏي آيل باشندن کي آزاد حڪومت سرڪاري طور قائم ڪيل وسائڻ واري کاتي طرفان نيون بستيون ۽ جايون جوڙائي ڏيڻ جون وسيع پئماني تي رٿائون رٿي، هڪدم تعميراتي ڪم شروع ڪري ڇڏيو ۽ ڪنهن به خالي ڪري ويل جاءِ جائداد تي، ڪنهن کي به شخصي طور قبضو ڪرڻ جو حق نه ڏنو ويو. اهڙيون سڀ متروڪ جائدادون هيريٽيج (Heritage) ڊڪليئر ڪري سرڪاري تحويل هيٺ آنديون ويون ۽ جن به ڏاڍا مڙسي ڪري انهن تي قبضو ڪيو. اهي ڪانئن قانوني طور غالب جي (مساوڙي) گهر جيان ڇڏايون ويون.

ان جي برعڪس پاڪستان سرڪار جي لاڳو ڪيل متروڪ ملڪيتن جي ايڪٽ (Evacuee Property Act) هيٺ، هندوستان مان هجرت ڪري ويل مهاجرن کي چيڪ ڇڏيو ويو ته هو ڪنهن به خالي ٿي ويل مڪان ۽ جائداد تي زوريءَ قبضو ڪن ۽ اڳتي هلي ٻن سچن ڪوڙن شاهدن جي شاهديءَ تي، انهن جائدادن جا مالڪا حق حاصل ڪن. هندوستان ۾ ايئن پنهنجي نه ٿيو، ايترو اوس ٿيو جو پنهنجي ملڪن جي لڏپلاڻ وقت ڪراچيءَ جي ڪن هنڌن، بمبئيءَ جي مسلمانن سان باهمي متاستا ۾ جاين جا ملهه چڪائي مالڪا حق ورتا ۽ سرڪاري طور پنهنجن نالن ۾ رجسٽريون ڪرايون، پر اهڙا مثال تمام گهٽ هئا.

منهنجي والد کي وزارت وٽان ليٽر آيو ته نئين ورسائڻ واري کاتي طرفان سائوٿ (ڏکڻ) دهليءَ ۾ لڄپت نگر نالي نئين بستي وسائڻ جي رٿا تيار ٿي رهي آهي، جنهن ۾ ٻن ۽ چئن ڪمرن وارا مڪان تعمير ڪيا ويندا. چئن ڪمرن واري مڪان جي قيمت چار هزار چار سو آهي، جنهن مان يارنهن سروييا فارم سان گڏ جمع ڪرايا ويندا ۽ بقايا رقم ڪلیمن مان ائڊجسٽ ڪئي ويندي جن جا ڪليم ناهن، انهن کان بقايا رقم مڪان جو قبضو ملڻ بعد قسطن ۾ وصول ڪئي ويندي.

ٻئي ڏينهن دادا مون کي پنهنجو صحيح ڪيل فارم ۽ يارنهن سروييا ڏيئي چيو ته فارم پري يارهن سون جو بئنڪ ڊرافٽ ٺهرائي شاھ جهان روڊ واري (Treasury) خزاني آفيس ۾ داخل ڪرائي اچ. مان ۽ هاسو فارم ۽ ڊرافٽ داخل ڪرائي، رسيد وٺي، مزي سان ڪنات پيلس جي پلازا سينما ۾ فلم ڏسي، ان اطمینان سان گهر موٽياسين، ته هاڻي هن نئين ملڪ ۾ اسان کي پنهنجو گهر هوندو.

ڀارت سرڪار شرط رٿين لاءِ وڏي پئماني تي جاين جوڙائڻ جو ڪم شروع ڪري ڇڏيو. نئين دهليءَ جي چئني طرفن چاليهه پنجاهه نيون بستيون وسائي، ڏيڍ ٻه لک ننڍا وڏا مڪان تعمير ٿيڻ لڳا. ڪيترا سنڌي انجنيئر ۽ تعميراتي ماهر ملازمتن سان لڳي ويا، جن بيحد قابليت ۽ تيز رفتاريءَ سان ڏينهن رات محنت ڪري مقرر مدي کان اڳ ئي ڪيترو ڪم مڪمل ڪري ڏنو. منهنجو سهرو ديوان مويرام جڳتيائي



ڪنستريڪشن واري اداري جو ايگزيڪيوٽو انجنيئر هو. هن سال تيهن ڌاري پونا جي انجنيئرنگ ڪاليج مان اعليٰ ڊگري حاصل ڪئي هئي. هو هڪ مثالي سول انجنيئر ٿي گذريو آهي. مٿرائي، بجلاتي، ريجيٽري ۽ ڪيسواڻي وغيره جهڙا ڪيترا قابل سنڌي انجنيئر، هندوستان جي ڪن صوبن جا چيف انجنيئر ٿي رهيا آهن. هندوستان جي پهرئين وسيع پئماني واري رٿا دامودر وٺلي پراجيڪٽ (Damodar Valley Project) جو معمار چيف انجنيئر اسان جي ساھتيءَ جو موهن مٿرائي هو. هندوستان جي سول (Civil) ۽ اليڪٽرانڪ انجنيئرنگ جي فيلڊ ۾ سنڌين وڏو نالو ۽ ناموس ڪمائي آهي.

لجپت نگر جي مڪان لاءِ فارم ۽ گهربل رقم داخل ڪرائڻ جي مهيني اندر ئي اسان کي ان ڪالونيءَ جي ”اي“ بلاڪ ۾ اڍائي والن تي ٺهيل چئن ڪمرن وارو ڪنڊاٿو مڪان الات ٿي ويو. تعميري ڪم زور شور سان چالو هو. زمين جي کوٽائي ڪندي مزورن کي ڪيتريون انساني کوپڙيون ۽ هڏاوان پڇرا ملندا هئا، جيڪي هو زمين مان کوٽي ڪڍي ٻاهر رستن جي پاسي اچلي ڇڏيندا هئا ۽ هر ڪواينڊر ويندڙ اهي ڏسندو رهندو هو. دهليءَ جي جهان پناه شهر کان ميلن جي مفاصلي تي انهن بنجر زمينن اندر ڪيئي بستيون قبرستان بڻجي چڪيون هيون، جن جي باشتدن جون کوپڙيون ۽ هڏيون هن نئين لڏي آيل نسل کي خوفزدہ ڪري رهيون هيون ۽ کين ڏوراپو ڏيئي رهيون هيون، ته توهان اسان جن مرده جسمن مٿان پنهنجا نوان گهر اڏي رهيا آهيو. هڪ آرتوار تي دادا اهو الات ٿيل مڪان ڏسڻ ويو. تنڪسي ۽ بس رڳو لوڏي ڪالونيءَ تائين وڃي ٿي سگهيون (آٽورڪشا اڃا ايجاد نه ٿيا هئا) لوڏي ڪالونيءَ کان لڄپت نگر ۾ ميلن جي مفاصلي تي هو جيڪو پنڌ ٿي پنڌ طئي ڪرڻو پوندو هو. وچ ۾ نرلانگن ۾ ڦهليل وڏي ڪاهي هئي. اڄڪلهه ان ڪاهيءَ مٿان نئين دهليءَ جي سڀ کان ’پاش‘ ۽ مهانگي ۾ مهانگي رهائشي بنگلن واري ڊفينس ڪالوني آهي، جنهن جي ڪنهن به بنگلي لاءِ ڪوبه خريدار بلٽنڪ چيڪ ڏيارڻ لاءِ تيار ٿي ويندو.

دادا کي پنهنجي تعمير ٿيندڙ گهر تائين پهچڻ لاءِ ٻه ميل پنڌ ۽ ٻه فرلانگ گپ چڪ واريون کڏون ۽ ڪاهيون پار ڪرڻيون پيون. چڪڻ ۾ پير ترڪي پوڻ ڪري منهنجي پنجونجاه سالن جي پيءُ کي تنگن ٻانهن تي گهريون رهندون آيون ۽ نوننيون رتورت ٿي ويون. هو جيئن تيئن ڪري رهندو اٿي بيٺو. آسپاس کڏون ڀريندڙ مزورن هن کي سهارو ڏيئي، تنڪسيءَ ۾ ويهاري گهر موڪليو. هن جا زخم ڀرجڻ ۾ ٻه هفتا کن لڳي ويا. مون گهر مان نڪرڻ ڇڏي ڏنو ۽ سڄو وقت پيءُ جي تيمارداريءَ ۾ لڳو رهيس، هن جي زخمن تي ملهه لڳائيندو رهيس، هن جي آتش ٿري صاف ڪندو هئس. شام جو پنهنجن هٿن سان هن کي بيهڪ پائي ٺاهي ڏيندو هئس. هن لاءِ ڪتاب ۽ رسالا وٺي ايندو هوس. مهيني کن ۾ دادا نوبنوت ۾ آيس وڃڻ شروع ڪيو. هن جو ملازمت ۾ من نه لڳندو هو. پر اڃا هن کي ٽي سال نوڪري ڪرڻي هئي، (تن ڏينهن رٽائر ٿيڻ جي عمر اٺونجاه سال هئي).

هڪ ڏينهن دادا مون کي چيو ”هي ليٽر وٺ ۽ سڀاڻي ئي لڄيت نگر واري مڪان جي الاٽمينٽ واپس ڪري، پياريل رقم واپس وٺي اچ. اهڙي ڏورانهين برپٽ ۾ ڪير وڃي رهندو؟“ مون ۽ پاپيءَ دادا کي ڏاڍو سمجهايو ته پنهنجو گهر وري پنهنجو گهر آهي. هي سرڪاري مڪان ڪجهه سالن ۾ خالي ڪرڻو پوندو پوءِ ڪيڏانهن وينداسين؟ سڄي عمر مساوڙي مڪانن ۾ ڌڪا کائڻا پوندا. تن چئن سالن ۾ اهو پاسو خاصو وسي ويندو وغيره، پر دادا نه مڃي نه مڃيو. چيائين، ”ڪنهن وسيل ايراضيءَ ۾ پنهنجو وڏو پلاٽ وٺي پنهنجي جاءِ جوڙائينداسين. اهي سرڪار جا ٺهرايل ڪبوٽر خانو نه گهرجن.“ يعني ڏينهن مان واسطيدار دفتر ۾ وڃي، الاٽمينٽ ليٽر واپس ڪري، جمع ڪيل رقم واپس وٺي آيس. آفيس وارن ويه سيڪڙو کاتي رڳو نو سو روپيا موٽايا. اسان واريءَ لين ۾ لاڳيتو مڪان منهنجن پڦاٽن کي آلات ٿيو هو. هوان وقت اسان جي ان فيصلي تي ڏاڍا ڪاوڙيا هئا. هن وقت اهو علائقو هڪ ڦهليل ڪمرشل ڪامپليڪس آهي. ٻه سال اڳ پڦاٽن ٻن ڪروڙن ۾ اهو مڪان وڪيو آهي. ڪنڊاڻتي جڳهه هٿ ڪري اسان وارو مڪان اڍائي ڪروڙن کان گهٽ نه لهي ها.

ڇهن مهينن کن ۾ دادا شاديپور علائقي ۾ (جيڪو هاڻي رنجيت نگر سڏبو آهي ۽ وچ شهر ۾ آهي) هڪ جات زميندار کان پنج سَوَ والڻ جو پلاٽ پنجن هزارن ۾ خريد ڪيو. دادا پلاٽ جي وڪري جا دستاويز وٺي پاڻ وٽ ڪٿي رکي ڇڏيا. سستيءَ ڪري اهي زميني جائيدادن جي رجسٽرار وٽ رجسٽر ٿي نه ڪرايا. هن سوچيو هو ته رٽائرمينٽ وقت جيڪا رقم ملندي ان مان جاءِ جوڙائڻ جي ڪم ۾ هٿ وجهبو. (تن ڏينهن بئنڪن وٽان ڪي هائوسنگ قرض نه ملندا هئا.)

گهر جو گاڏو آرام ۽ اطمينان سان هلندو هو. هاسي کي نوڪري ملي چڪي هئي، دادا کي اضافو ملي چڪو هو ۽ مان اڃا ڏينهن جو نئين نوڪري ڳولهي رهيو هوس ۽ شامون دوستن سان ڪافي هائوس ۾ گذاريندو هوس. دادا جي رٽائرمينٽ تائين مون کي ٻه ٽائيمس آف انڊيا ۾ نوڪري ملي چڪي هئي. تن چئن جي آمدنيءَ مان زندگي خوشحال ته ٿي ويئي، پر منهنجي خرچيلي سڀاءَ واري پيءُ وٽ بچت وغيره جو ڪو تصور يا عمل نه هو. هو ماني ۽ شراب اچي ۾ اچو کائيندو پيئندو هو. پرهيزگارن ۽ پنڊتن سان هن جي نه پوندي هئي.

دادا جي رٽائر ٿيڻ تي جڏهن جاءِ جوڙائڻ جو وقت آيو ته منهنجي بي پرواهه پيءُ کان پلاٽ جا دستاويز ئي ڪٿي هيٺ مٿي ٿي ويا. سڄو گهر ڳولهي ڳولهي ٿڪاسين پر دستاويز نه ملي نه مليا. رجسٽري ٿيل هجي ها، ته انهن جا نقل هٿ ڪري سگهجن ها. تاتو جي (زمين جو زميندار مالڪ) مري چڪو هو ۽ هن جو حرامي پٽ پلاٽ ڏيڻ کان صفا پڙ ڪڍي بيٺو هو. جو مالڪيءَ حق ۽ جائداد جا وصيت نامو هن وٽ ئي هئا. اسان

وٽ پلاٽ جي خريديءَ جو ڪو ڪاغذ يا ثبوت نه هو. اسان جو خريد ڪيل سامان ته سلامت هو پر رسيدون وڃائجي ويون هيون. اڄ ان پلاٽ تي ڪنهن سرمايادار سردار جي چارمنزلي عمارت اڏيل آهي.

نيڪيءَ جي پُٽلي منهنجي پيءُ دنياڌاريءَ جي جنهن ڪم ۾ هٿ وڌو ان ۾ گهڻو ئي گهڻو ڀاڱو ۽ جيڪو فيصلو ورتو ان ۾ هن کي هميشه نفعي بدران نقصان ئي نصيب ٿيو.

## اڻٽاليمون پنو

سنڌ هاءِ ڪورٽ جي سابق منصف اعليٰ وجيهه الدين احمد صاحب صوبائي خودمختياريءَ جي اهميت بابت پنهنجي هڪ خطاب ۾ رٿ ڏني آهي. ته ورهاڱي وقت سنڌ مان لڏي ويل سنڌي هندن مان جيڪي پنهنجي ملڪ موٽي اچڻ ٿا چاهين، انهن کي ورسائڻ لاءِ سنڌ ۾ پورٽ قاسم ويجهو هڪ نئون شهر آباد ڪرڻ گهرجي. وجيهه الدين صاحب جي ان سجهاءَ هندوستان ۾ وسيل سنڌي جاتيءَ جي فردن، خاص ڪري ان آڏير ۽ چڙهيل عمر وارن، جن جا ورهاڱي جا گهاٽا اڃا پريا نه آهن، جي دلين ۾ آسڻ ۽ اميدن جا نوان ڏيڻا ٻاريا آهن.

مون کي ڄاڻ ناهي، ته نياءَ ڪاري وجيهه الدين صاحب ظاهري طور ڪيترو وجيهه ۽ شڪيل آهي، پر باطني ۽ روحاني طور هن جي وجاهت واري ان رخ ۽ رويي جلاوطن ٿيل سنڌي قوم کي سندن وڙائتو ۽ گرويده ڪري ڇڏيو آهي. مون کي يقين آهي، ته وجيهه الدين صاحب جهڙا دانشور ۽ دانشمند رڳو سنڌ ۾ ئي نه، پر هتي هند ۾ به هوندا، جن جي سوچ جا سلسلا هڪ ٻئي سان جڙيل ۽ لاڳاپيل هوندا.

قومن جي تاريخ ۾ اڌ صدي کا اهميت نه رکندي آهي، تاريخن جا سلسلا صدين تي مشتمل ۽ ڦهليل هوندا آهن. پنهنجين پاڙن سان جڙيل ۽ جڪڙيل جاتيون هزار سالن کان پوءِ به ڌارين ڌرتين تي بي پاڙن جيان پٽڪي پٽڪي، پاڙ کي پنهنجين پاڙن ۾ اچي پيوست ڪنديون آهن، پوءِ چاهي اهي اهل يهود هجن، اهل هُندو هجن، اهل حبش هجن يا اهل اندلس.

برطانيا ۽ جرمنيءَ جي جنگ جي خاتمي بعد، تباهه ٿي ويل ٻنهي ملڪن جي جنگي سپاهين جي انساني جذبن جو پس منظر پيش ڪندي، اعليٰ اديب سر هال ڪين (Hall Kain) پنهنجي ڪتاب (Last Journey) (آخري سفر) ۾ لکي ٿو:

”مينئر منهنجو پٽ لوڙهي کان ٻاهر آزاد آهي۔ ۽ مان پيءُ لوڙهي اندر بند آهيان. مينئر شايد سڀني قيدين سان گڏ مون کي قطار ۾ وٺي، جهاز ۾ چاڙهي، جرمنيءَ ڏانهن اُماڻيندا، جتي هاڻي منهنجو نه ڪو مائٽ آهي، نه يار دوست. اهو ڪم منهنجي پٽ جي هٿان ئي ٿيندو جنهن کي ڪنهن ڏينهن مان ڊييءَ تي چاڙهي نچائيندو تپائيندو هوس.“

هال کين اڳتي هلي چئي ٿو: ”لڙائي پلي ڪجي، پر جڏهن اها ختم ٿئي، ته اسان کي سڀ ڪجهه وساري ڇڏڻ گهرجي. هڪ ڏينهن مون هڪ جرمن سپاهيءَ کي هڪ ڪڏ ۾ ڪريل ڏٺو. هو پوين پساهن تي هو پر هن جي سمجهه پڇاڙيءَ تائين ساله هئي. هن چيو: ’ڪرئل. ڪهڙي نه عجيب ڳالهه آهي؟ جيڪڏهن اسين ٻئي هن ڪاهيءَ کان ٻاهر گڏجون ها، ته تون مون کي پنهنجي ملڪ خاطر خون ڪرڻ چاهين ها ۽ مان پنهنجي وطن خاطر تنهنجو سر اڏائڻ چاهيان ها، پر هتي ڪاهيءَ ۾ تون مون کي بچائڻ جي ڪوشش ڪري رهيو آهين - ڇو؟“

”۽ جڏهن هن پڇاڙيءَ جو ساھ ڪنيو ته هن جو ڪنڌ منهنجي گوڏي تي هو. ۽ توهان کي اهو ٻڌائيندي مون کي ڏرو به شرم محسوس نٿو ٿئي، ته مان هن جي نرڙ تي پوئين ڇمي ڏيڻ کان پاڻ کي روڪي نه سگهيس.“

سر هال کين جي هوندي ئي ٻن جنگجو ملڪن، جرمني ۽ برطانيا جون رفاقتون ۽ دشمنيون دفع ٿي چڪيون هيون. هينئر ٻنهي ملڪن وچ ۾ ساڳيو ئي سڪورائج آهي، جنهن سان سندن وچ ۾ روڻج واپار به وڌيو آهي، ته عوام وچ ۾ آزاديءَ سان اچ وڃ به جاري آهي.

سٺ سال اڳ هن ننڍي ڪند جي ورهايل ٻن ملڪن وچ ۾ ٻڻ ٽن جنگين بعد هاڻي ڏينهنون ڏينهن رفاقتون رفع دفع ٿي رهيون آهن. ٻنهي ملڪن ۾ سائين وڃيهه الدين احمد جهڙا انسان پرست، پنهنجيءَ قوم جي بهبوديءَ، پلائيءَ ۽ پائڻچاري لاءِ ڪوشاڻ آهن. اسان سنڌ ڄاڻن کان اڃا سنڌ نه وسري آهي. سڳن آهوجا جو شعر آهي:

”وڏن کان ڪين ٿا ورن وڏا پنهنجا،

تڪين ٿا سنڌ جا شمشان حيراني.“

اسان جي وڏن جون سنڌ ۾ ڪي قبرون ته ناهن، بلڪ اسان جي ڇڏيل شمشانن مٿان به ڌارين قبضا ڪري پنهنجا مڪان ۽ دوڪان ٺهرائي ڇڏيا آهن، پوءِ به اسين پنهنجي ان ڌرتيءَ کان ڌار نه آهيون.

هر قوم جو هڪ اهڙو (Floating Population) (ٽلنڊڙ ٽلڪنڊڙ عوامي طبقو) به هوندو آهي، جيڪو عمر جا سڀ ليڪا چوڪا لاهي، پنهنجا سڀ ڪٽنبي ۽ دنياوي فرض پورا ڪري، سڀني ذميدارين کان آجوت ٿي، آرام ۽ آسائش واري زندگي گذاريندو آهي (مان ۽ اسان جو اڪثر ادبي لڏوان طبقي جا فرد آهيون). سٺ کان مٿي چڙهيل سنڌين جو اهڙو طبقو اڃا به هتي لکن جي تعداد ۾ آهي ۽ کين جيڪڏهن جان ۽ مال جو مڪمل تحفظ ملي، ته انهن مان اڌ يا شايد اڌ کان به وڌيڪ سنڌي ڪٽنب، سنڌ موٽي وڃڻ لاءِ تيار ٿي ويندا. منهنجي ماءُ منهنجن سنڌ مان آيل دوستن کي چوندي هئي، ”جي اسان کي سنڌ مان نه ڪڍو ها، ته اسين پنهنجي ڌرتيءَ کان جيترو وٺون ها، ان کان ڏهوڻو ان کي ڏيون ها.“ (اسان کي ڪڍيو ويو يا اسين پاڻ ئي اتان نڪتاسين،

ان تي هاڻي بحث اڃا پوءِ آهي، پر اهو اوس آهي، ته سڄي سازش سياستدانن جي ٿي هئي، بقول ڪرشن راهي:

”ڏکيو تون جي آهين، سُکيو مان به ناهيان،  
ميان ڪنهن جون ڪنهن تي ميارون ميارون.“

مون کي آمريڪا، يورپ ۽ ڏکڻ اوڀر وارن ملڪن ۾ وسيل ڪيترن سنڌي سرمايادارن چيو آهي، ته هو سنڌ ۾ پنهنجي سيٽپ ڪرڻ لاءِ تيار آهن، بشرطيڪ ڪين سرڪاري سلامتيءَ جي ضمانت ملي. سنڌي هندن جو سمجهو ۽ پير پيا ڳيو طبقو سنڌ موتي آيو ته سنڌ وري خوش ۽ خوشحال ٿي ويندي ۽ شايد سنڌوءَ جو وهڪرو اڳ جيان وري پنهنجن ڪپرن کي ڇهندو نظر ايندو.

مان جنهن ملڪ ۾ رهان ٿو يا ڪنهن ٻاهرئين ملڪ ۾ ويو آهيان، ته اتان جي قانون جو بيحد احترام ڪندو آهيان. مون کان زندگيءَ ۾ ڪڏهن اڻڄاڻائيءَ ۾ يا غير شعوري طور ڪي غير سماجي، يا ڪٿي ڪي غير اخلاقي عمل ٿي ويا هجن، پر ڪڏهن به ڪو غير قانوني ڪم نه ٿيو آهي. اڄ مون کي قانوني طور جي اها اجازت ملي، ته مان پنهنجي ڳوٺ ڪنڊياري وارو جنم جو گهر، جنهن کي موجوده رهاڪن پڇي پورا ڪري، ڪنڊر بڻائي رکيو آهي، ٻيهر کائڻ ڪنهن به قيمت تي خريد ڪري، ان کي نئين سراجي وسايان ۽ زندگيءَ جا باقي ٻچيل ڏينهن گوپيءَ سان گڏ اتي اچي گهاريان. پنهنجي رک ٿي ويل جسم ۽ هڏين کي دولتپور جي پٽ تي، سنڌوءَ ۾ پرواه ڪرڻ جي وصيت ڪري وڃان، هن وقت مان پنهنجيون سموريون سماجي ۽ ڪٽنب ذميداريون بخوبي نڀاهي، پوريون ڪري چڪو آهيان. پنهنجو وصيت نامو تيار ڪري دفتر داخل ڪرائي چڪو آهيان ۽ واسطيدار لايڪارين (Beneficiaries) وٽ ان جا نقل محفوظ ڪري چڪو آهيان. هيئر مون مٿان نه ڪا سماجي ذميداري ۽ نه ڪنهن جو ڏيڻو وٺڻو آهي. پنهنجيءَ پونجيءَ جو پويون پئسو به پاڻ تي ئي خرچ ڪري وڃڻو آهيان ۽ پويان پنهنجي ڪفن دفن لاءِ به (اول خير) ڪيترو ئي ڪجهه ڇڏي ويندس، جيئن پنهنجي زندگيءَ جو سڄو ليڪو چوڪو لاهي، هر ڪنهن سان حساب چڪتو ڪري وڃان.

پر پنهنجي جنم واري ملڪ جي موجوده قاعدن قانونن هيٺ، مون کي اهو سڀ ڪرڻ جي اجازت ملندي الائي نه؟ ڪنهن سرڪار وٽ منهنجي عرضي اگهامندي الائي نه؟ دنيا جي ڪا عدالت منهنجي اها درخواست داخل ڪندي الائي نه؟ ڪنهن ڪورٽ ڪجهريءَ ۾ منهنجي شوائي ٿيندي الائي نه؟ سنڌ جو شهري هئڻ جي ثبوت طور ڪنڊياري جي پي (P) (پيتامبر) هاءِ اسڪول جي پراڻن رجسٽرن ۾ اڃا به منهنجو نالو رڪارڊ تي هوندو، منهنجي پاسپورٽ تي به منهنجي جنم جو هنڌ ’ڪنڊيارو‘ درج ٿيل آهي. ڇا مون کي پنهنجو ئي پيدائشي گهر ڳنهي موتائي وٺڻ جو حق نٿو پهچي؟ باقي

منهنجي ڪٽنب جون هزارين ايڪڙ ٻنڀون ڀلي جيڪو ڪيڙي سو کائي ۽ اسان جي ڊيري وارين ماڙين مٿان ڀلي ڪي موملون اچي پنهنجا ڪاڪ محل اڏين. ڪاش! هن ڌرتيءَ تي ڪا اهڙي نياءُ ڪندڙ عدالت قائم ٿي سگهي. جيڪا پنهنجي گهر گهاٽ کان هر ڌڪاٽل کي 'ضمير جو قيدي' قرار ڏئي ۽ هن کي پنهنجن حقن کان وانجهي نه سگهي.

منهنجي پيءُ جو ملازمت ۾ پنهنجي من نه لڳندو هو. هو ڪي حيلو بهانا ڳولهي آفيس وڃڻ کان نٿائيندو هو. ڪڏهن ڪڏهن ته آفيس لاءِ تيار ٿي نڪرندو هو پر 'موڊ' نه هئڻ تي اڌ رستي تان ئي گهر موٽي ايندو هو. ڪڏهن ته ڪنهن پارڪ جي بينچ تي وڃي ڪلاڪن جا ڪلاڪ ويهي رهندو هو. هر موسم ۾ آفيس ڪوٽ پائي ويندو هو ۽ هن جي ڪوٽ جي هڪ ڪيسي ۾ سگريٽن جو پئڪيٽ ۽ ٻئي ڪيسي ۾ ڪو ڪتاب هوندو هو. هو پاڻ کي هن نئين ملڪ جي ڌرتيءَ تي اڪڙيل اڪڙيل محسوس ڪندو هو. دادا ورهاڱي کان پوءِ به نوابشاهه ۾، منو آباد ۾، چانهين جي لڏيندڙ سينيٽن کان، الاڻي ڇا سوچي هڪ وڏي جاءِ خريد ڪئي هئي ۽ نوابشاهه ڇڏڻ وقت پنهنجي دل گهرائي دوست، لالي شيخ وٽ ان گهر جون چاٻيون امانت طور رکي آيو هو. منو آباد وارو علائقو چانهين جي سيٺ منوءَ آباد ڪرايو هو ۽ اتي شهر جو پهريون پاور هائوس (بجلي گهر) تعمير ڪرايو هو. هن معقول معاوضن تي اتي قابل انجنيئر رکيا ۽ ڪيترن هندو مسلمان ڪاريگرن کي ملازمتون ڏنيون. نوابشاهه ۾ ڪڏهن به ان ڏينهن بجليءَ جي ڪوٽ نه ٿيندي هئي ۽ نه ڪڏهن گهرن ۽ رستن جون بتيون وسامنديون هيون. هندو سينيون پنهنجن شهرن سان بيحد پيار ڪندا هئا ۽ انهن کي سڌارڻ ۽ سينگارڻ ۾ ڪا ڪسر نه ڇڏيندا هئا. ڪاڪو تلوڪچند روز شام جو چئڻ بجي کان سڄي موني بازار ۾ چٽڪار ڪرائيندو هو. ٻاهرين اچي نه رڳو شهر جو رنگ روپ بدلائي ڇڏيو آهي، پر اتي 'وزخ جهڙي اُت آئي ڇڏي آهي. شيخ صاحب ٻڌايو ته اونهاري ۾ نوابشاهه جو درجہ حرارت (ٽيمپريچر) پنجاهه ڊگري تائين پهچي ويندو آهي.

هڪ ذميدار گهر ڌڻيءَ جيان دادا هر پهرين تاريخ پنهنجي سڄي پگهار منهنجيءَ ماءُ جي هٿ تي اچي رکندو هو. (تن ڏينهن اڃا چيڪن جو رواج نه هو ۽ پگهارون نقد روپين ۾ ملنديون هيون.) پاپي هن کي هر هفتي پنجويهه روپيا ڏيندي هئي، جيڪي هو ڪتابن، رسالن، وسڪيءَ ۽ سگريٽن تي خرچ ڪندو هو. هٿ جو ڪليو هئڻ باوجود هن لاءِ مهيني جا سو روپيا ڪوڙ هئا. (تن ڏينهن گوشت هڪ روپئي سِر، سڄو گيهه چئن روپئي سِر، ڪپسٽن سگريٽن جو پئڪيٽ اٺين آنِي ۽ وسڪيءَ جي بوتل اٺين روپئي ۽ ٻيهر جي بوتل ٻارهيڻ آنِي ملندي هئي.) اڄوڪو نسل ذرا ڌيان سان پڙهي.

دادا ڏينهن ڏينهن دنياداريءَ کان دور ٿيندو ويو. هن جو نه ڪو دوست هو نه دشمن. آهستي آهستي هن گهر ٻار مان به موه ڪڍي ڇڏيو. هن جي رٽائرمينٽ ۾ اڃا ٻه سال

هئا، پر ذهني طور هن پاڻ کي هر ڳالهه کان رٽائر ڪري ڇڏيو. آفيس مان ڪڇيون پڪيون سڀ موڪلون پوريون ڪرڻ کان پوءِ، هن گت پگهار واريون موڪلون وٺڻ شروع ڪيون. ڪڏهن ڪڏهن ته مهيني جي پهرين تاريخ پگهار واري ڏينهن مون کي اٿارٽي ليٽر لکي ڏيندو هو. مان هن جي آفيس وڃي پگهار وٺي ايندو هوس. هوسجو سڄو ڏينهن پنهنجي ڪمري کان ٻاهر نه نڪرندو هو ۽ ليٽي ليٽي ڪتاب، رسالا ۽ اخبارون پڙهندو هو ۽ حاشين ۾ ڳاڙهيءَ پين سان پنهنجا ريماءِ ڪس يا ترديدي جملا تحرير ڪندو رهندو هو. سانجهن جو پايي هن کي پيگ پاڻي ٺاهي ڏيندي هئي ۽ اتفاق سان ان وقت مان گهر ۾ هوندو هئس، ته مون کي به پاڻ سان گڏ ويهاري پنهنجو پيگ ٺاهڻ لاءِ چونڊو هو. پيٽ پيارڻ ۾ مان پنهنجي بيءَ جو سني ۾ سٺو ساٿاري هوس.

رٽائرمينٽ کان پوءِ منهنجو پيءُ ڇهه سال حيات رهيو ۽ انهن ڇهن سالن ۾ هورڳو به پيرا گهر کان ٻاهر نڪتو. هڪ ڀيرو پنهنجيءَ هڪ ئي پيٽ مينگهيءَ جي موت تي، هن جو منهن ڏسڻ ۽ ٻيو ڀيرو منهنجي شاديءَ تي، پيءُ جون رسمون ٺاهڻ. ٻنهي موقعن تي هو ڪلاڪ کان وڌيڪ نه ترسيو ۽ هن پنهنجي لاءِ الڳ اوت موت جي ٽئڪسي بيهاري رکي. اڪيلائي هن کي عجيب سڪون ڏيندي هئي. مان سمجهان ٿو ته هن دل کولي پنهنجي ڪمري ۾ ڪلاڪن جا ڪلاڪ ڪچري رڳو هڪ ڀيرو شيخ اياز ۽ رشيد ڀٽيءَ سان انتقال کان ٻه سال اڳ ڪئي هئي.

بيروزگاريءَ مون کي خاصو مايوس ۽ دلشڪتو ڪري ڇڏيو هو. سرڪاري نوڪري نه ڪرڻ جي فيصلي تي مان بضد هوس ۽ ٻي ڪا ڀنگ جي خانگي نوڪري نظر نٿي آئي. وڌيڪ پڙهڻ به پڳو ٿي نٿي. يونيورسٽيءَ ۾ ايم اي (ايڪنامڪس) ۾ داخلا وٺي آيو هوس، پر اقتصاديات جهڙي خشڪ موضوع ۾ منهنجو من نه هو. ڪلاس گسائڻ ڪري ٽن مهينن اندر رول تان نالو ٽي ڪٽجي ويو. گهران فيءَ جا پئسا وٺي، يونيورسٽيءَ جي ڪافي هائوس ۾ وڃي ويهندو هوس يا لائبريريءَ ۾ ويٺو ادبي رسالا پڙهندو هوس. انهن جڳهين تي وقت ته گذري ويندو هو، پر اڪيلائيءَ ۾ صبا جي سار ستائيندي رهندي هئي. مون کي هميشه اهو خوف رهندو هو ته هن جي درنده صفت چاچن، مامن يا ڪن مائٽن هن کي ماري نه ڇڏيو هجي. هن جي شهر ۾ وڃڻ جي همت نٿي ٿي. اوت موت دهر يو (ناستڪ) هوندي به راتين جي اڪيلاين ۾ ڪنهن اڻ ڏٺل، اڻ ڄاتل تصوراتي هستيءَ آڏو هٿ جوڙي هن لاءِ پراثرنائون ڪندو هوس. گهڻا سال پوءِ جڏهن مون کي هن جي حيات هٽڻ جي پڪي پختي ڄاڻ ملي، ته ان وقت تائين مان لڳ ڀڳ زندگيءَ جي ان باب کي بند ڪري هميشه لاءِ وساري ويٺو هوس.

دادا جي رٽائر ٿيڻ کان اڳ ۾ مون کي ڪيئن به ڪا آبرودار ملازمت هٿ ڪرڻي هئي. ان دوران منهنجي ننڍي پاءُ هاسي کي دهلي ڪلاٽ پبلش جهڙي وڏيءَ ڪمپنيءَ ۾ نوڪري ملي ويئي. هورات جو ڏهين کان صبح ڇهين بجي تائين بائلر (Boiler) مشين



تي فرئيس جو ٽيمپريچر جاچيندو ۽ هيٺ مٿي ڪندو هو ۽ ڏينهن جو ڪروڙي مل ڪاليج ۾ (B. Sc) آنرس جي فائينل سال جا ڪلاس اٿيند ڪندو هو. ساڳئي ڪاليج ۾ (B. Sc) جي پهرئين سال ۾ اميتاب بچن به پڙهندو هو. پر پڙهڻ کان وڌيڪ هو ڪاليج جي ڊرٽمينٽ ڪلب جي سرگرمين ۾ بهرو وٺندو هو. هن جو والد هري ونش راءِ بچن مشهور هندي ڪوي هو ۽ اسڪولن ڪاليجن جي درسي ڪتابن ۾ هن جون ڪويتائون پڙهايون وينديون هيون. هتي ڄاڻ به ڏيندو هلاڻ. ته اميتاب بچن جا سڪ نانائو سنڌ جي ڊگهڙي ڳوٺ ۾ وڏا زميندار هئا ۽ ٻاروتڻ ۾ اميتاب ۽ هن جو پيءُ اجيتاب وٽڪيشن وارو عرصو اڪثر ڊگهڙيءَ ۾ اچي رهندا هئا. شايد ان ڪري ئي اميتاب بچن کي سنڌ ۽ سنڌين سان خاصو لڳاءُ آهي. هن جي پيءُ اجيتاب جي زال حيدرآباد جي عامليائي آهي.

بيڪاريءَ مون کي ذهني خواهه جسماني طور ڄڻ مفلوج ڪري ڇڏيو خاص طور ننڍي پيءُ کي ڏينهن رات محنت ڪندو ڏسي، مون کي شرمساريءَ جو احساس ٿيندو هو ۽ ويڪ جا وڏ مون کي وڏيندا رهندا هئا. هن عمر ۾ پٽ پيئڻن کي ڏيندا آهن، کائڻ وٺندا ناهن. هفتن جا هفتا مان پنهنجي پيءُ جي منهن تي ئي نه چڙهندو هوس. گهر جي ڇت تي صبح جو ڏهين تائين سمهيو پيو هوندو هئس ۽ دادا جي آفيس ويڃڻ کان پوءِ ئي هيٺ لهندو هوس. راتين جو به دير سان گهر موٽندو هوس ۽ رنڌڻي ۾ ڍڪي رکيل ٿڌي تي ويل ماني ڪڏهن کائيندو هوس. ته ڪڏهن بنا کائڻ جي ئي سمهي پوندو هوس.

هڪ ڏينهن شام جو مان پنهنجي ڳوٺاڻي ۽ ڪاليجي دوست اتم بيلائيءَ جي بجليءَ جي سامان جي دوڪان ”ڪراچي اليڪٽرڪ ڪمپني“ تي ويٺو هوس. اتي هن جي وڏي پيءُ نارائڻ بيلائيءَ جو هڪ ملٽاني دوست به ويٺو هو. هو هندوستان جي وڏي وڏي اشاعتي اداري (Bennett Coleman and Co) ”بينٽ ڪالمن ائنڊ ڪمپني“ ۾ چيف اڪائونٽن هو. ڳالهين ڳالهين ۾ هن چيو ته مون کي ڪنهن نوجوان ڪامرس گريجوئيٽ جي آڊٽ اسسٽنٽ جي جڳهه لاءِ ضرورت آهي. ڪو اميدوار نظر ۾ هجيئي. ته ٻڌائج. اتم بيلائيءَ هڪدم مون ڏانهن اشارو ڪندو چيس: ”هي منهنجو ڪنڊياري جو ڳوٺاڻي به آهي ۽ ڪاليج جو هم ڪلاسي دوست پڻ. فرسٽ ڊويزن ۾ بي ڪام آهي.“ مون کان به چار سوال پڇي. هن مون کي ٻئي ڏينهن دريا گنج پنهنجيءَ آفيس ۾ اچڻ لاءِ چيو. ٻئي ڏينهن وٽس پهچڻ سان هو مون کي ڪمپنيءَ جي ائنگلو انڊين مئنيجر جوزف مائڪل ڊسوزا جي ڪمري ۾ وٺي ويو. مان پاڻ سان درخواست لکي کڻي ويو هوس. ڊسوزا صاحب منهنجي درخواست پڙهي پڇيو: ”هي پاڻ لکي اٿيئي؟“ چيو مانس. ”ها.“ چيائين انگريزي به سٺي اٿيئي ۽ هئند رائيٽينگ به خوبصورت اٿيئي. ڏسڻ پسڻ ۾ به سٺو آهي (تن ڏينهن مان ڦنڊيل ڳڻن وارو چڪنو هوس) ڪٿان جو وينل آهي؟

چيومانس: ”سنڌ جو“ ”اوه۔ ته سنڌي آهين، پر ڀاتيا ته پنجابي ٿيندا آهن.“ کلي چيائين: ”اڄ کان ئي اچي، پنهنجي ڪرسيءَ تي ويهه. سنڌي هئڻ ئي تنهنجي وڏي ۾ وڏي ڪواليفڪيشن آهي.“ (سڄي گفتگو انگريزيءَ ۾ هلي رهي هئي.)

هن پنهنجي سيڪريٽريءَ کي سڏ ڪري منهنجو اپائيٽمينٽ ليٽر تيار ڪرڻ لاءِ چيو ۽ چانهه جو آرڊر ڏنو. مون کي پاڻ سان وٺي آيل ملتانِي مسٽر مترا حيرت وچان اسان پنهيءَ کي ڏسندو رهيو.

چانهه دوران مسٽر ڊسوزا ٻڌائڻ شروع ڪيو. ته هن پنهنجي آبائي شهر مئنگلور مان اچي، پنهنجي ملازمت جي شروعات ڪراچيءَ جي انگريزي اخبار ”سنڌ آبزرور“ ۾ رپورٽر جي جاب سان ڪئي ۽ ايڊيٽر مسٽر پُنيا (Punia) هن کي هڪ ڀيرو قائداعظم محمد علي جناح جي انٽرويو وٺڻ لاءِ موڪليو هو. پنيا هن کي سيٺ ڊالميا لاءِ سفارشي خط ڏنو ۽ هينئر هو هن جي ڪمپنيءَ جو مئنيجر آهي (هن جو داستان خاصو طويل هو). موڪلائڻ مهل هن مون کي يقين ڏياريو ته هن اخبار جي ڪمپنيءَ ۾ منهنجو مستقبل روشن آهي. (Bennett Coleman and Co) ٻن انگريزن مسٽر بينٽ ۽ مسٽر ڪالمنن پايگيداريءَ ۾ سال 1838ع ۾، بمبئيءَ ۾، وڪٽوريا ٽرمينس ريلوي اسٽيشن جي سامهون هڪ شاهي بلڊنگ ۾ شروع ڪئي. هندوستان جي پهرين ٽرين پڻ بمبئيءَ جي ان اسٽيشن تان چاليهه ميل تائين اسٽيشن تائين هلائي ويئي. ڪمپنيءَ ان عمارت مان پهرين روزاني اخبار ”ٽائيمس آف انڊيا“ جاري ڪئي، جيڪا اڄ هندوستان جي وڏي ۾ وڏي انگريزي روزاني اخبار آهي ۽ ملڪ جي ڏهن شهرن مان شايع ٿيندي آهي. اڳتي هلي ان ڪمپنيءَ روزاني اخبار کان سواءِ هفتيوار ۽ ماهوار رسالا پڻ شايع ڪرڻ شروع ڪيا، جن ۾ السٽريٽيڊ ويڪلي آف انڊيا، فلم فيئر، فيمينا وغيره مقبول هفتيوار رسالا هئا. ملڪ جي ورهاڱي وقت جڏهن انگريزي ڪمپنيون هندوستان مان لڏو پوڻ لڳيون، ته انهن پنهنجا ڪيترا تجارتي ادارا سستي اگهه ۾، هندوستانی سرمايادارن کي وڪڻڻ شروع ڪيا. بينٽ ڪالمن ڪمپنيءَ جي موجوده انگريز مالڪن، ٽائيمس آف انڊيا اخبار هندوستان جي وڏن سرمايادارن مان هڪ مارواڙي سيٺ نند لال ڊالميا کي وڪڻڻ لاءِ رضامندي ڏيکاري جنهن لاءِ سيٺ ڊالميا مالڪن کي ڪورو (Blank) چيڪ صحي ڪري ڏنو. بلٽنڪ چيڪ تي مالڪن ٻه ڪروڙ روپيا ڀريا ۽ وڪري جي دستاويزن ۾ درج ڪيو ويو ته انهن ٻن ڪروڙن ۾ هڪ ڪروڙ ڪمپنيءَ جي سڄي بلڊنگ، پلانٽ ۽ مشينريءَ ۽ ٻي قائم مقام جائداد ۽ وسيلن جي قيمت آهي ۽ هڪ ڪروڙ روپيا ڪمپنيءَ جي نالي ”بينٽ ڪالمن ائنڊ ڪمپني“ جي Good will (ناموس ۽ ناماچار) جي قيمت آهي، جيڪا نوان مالڪ رڳو ايندڙ پنجويهه سالن تائين ئي استعمال ڪري سگهندا ۽ ان مقرر معياد کان پوءِ خريدار ڪمپني اهو نالو ڪتب نه آڻي سگهندي

ڪمپنيءَ جي خريديءَ جي پنجن ڇهن سالن اندر سيٺ نندلال ڊالميا کي جعلسازيءَ جي ڪيس ۾ ست سال ٽيپ اچي ويئي. هن جهاز رانيءَ جي هڪ جعلي ڪمپني رجسٽر ڪرائي، بنا ڪو جهاز خريد ڪرڻ جي استادڪ مارڪيٽ ۾ لکين روپين جا ڪوڙا شيئر وڪيا ۽ سڄي رقم هٿ ڪري ويو. هن جي ملڪ جي وزيراعظم محمدعلي جناح سان ذاتي دوستي هئي. نئين دهليءَ جي اورنگزيب روڊ تي ڊالميا ۽ جناح جا رهائشي بنگلا گڏيل هئا ۽ ڊالميا پڪو وشنو هوندي به جناح سان گڏ ويهي ماني کائيندو هو. جناح صاحب جي ئي سجهاءَ تي، هن ورهاڱي کان اڳ ڪراچيءَ ۾ ڊرگ روڊ تي هندوستان جو پهريون سيمينٽ جو ڪارخانو کوليو هو. مون کي ڄاڻ ناهي، ته سيمينٽ جو اهو ڪارخانو ڪراچيءَ ۾ اڃا آهي اٿئي نه؟

سيٺ نندلال ڊالميا کي نو (9) زالون هيون، جيڪي هندوستان جي هر صوبي جون رهاڪو هيون. انهن مان هڪ وڏ گهراڻي مسلمان سيدياڻي پڻ هئي. هن نئين دهليءَ جي امير ترين علائقن ۾ هر زال لاءِ ٻن ايڪڙن ۾ ٺهيل وسيع بنگلا خريد ڪري، کين انهن جا مالڪا حق ڏيئي ڇڏيا هئا. ڊالميا تمام پست قدر ۽ سنهڙو سپيڪٽرو شخص هو. هن جي چهرى جو رنگ ڏامر جهڙو هو. هن لاءِ چيو ويندو هو، ته جي هو پنهنجي منهن تي ’سنو وائيٽ‘ جي ڪريم مڪي، ته اها به ٻوٽ پالش ۾ بدلجي ويندي.

پنهنجيءَ اسيريءَ دوران ڊالميا ”ٽائيمس آف انڊيا“ واري ڪمپنيءَ جون واڳون پنهنجي وڏيءَ نياڻيءَ (پهرينءَ زال جي ڌيءَ رماجين جي خاوند) نجيب آباد جي ساھو شانتى پرساد جين جي هٿ ۾ ڏيئي ويو. رهائيءَ بعد سيٺ ڊالميا نهايت ئي اداسي ۽ ملولائيءَ وارين حالتن ۾ جلد ئي وفات ڪئي. هينئر ڪمپني ساھو جين ڪٽنب جي ٽين پيڙهيءَ جي هٿ ۾ آهي ۽ رڳو ان جي بمبئيءَ واري بلڊنگ لاءِ امبائي گروپ بلٽنڪ چيڪ ڏيڻ لاءِ تيار آهي. ڊالميا جي امانتدار ڌيءَ رماجين جي ساهتيه ۽ ساهتڪ سرگرمين ۾ بيحد دلچسپي هئي. هن هندوستان جو وڏي ۾ وڏو ساهتڪ ايوارڊ ”پارتيه گيان پيٽ ايوارڊ“ نالي جاري ڪيو جيڪو اڄ تائين ڀارت جي چاليهه کن ليکڪن ليکڪائن کي ملي چڪو آهي. اردو ادبيه قرت العين حيدر (عيني) ۽ امرتا پريتم اهو ايوارڊ حاصل ڪري چڪيون آهن. جنهن سال سنڌي ساهتيه جو اهو ايوارڊ سداحيات نارائڻ شيام کي ڏيڻ جو فيصلو ڪيو ويو، ته ايوارڊ ڪميٽيءَ جي اسان جي هڪ ويجهڙائيءَ ۾ فوت ٿيل اسڪالر ميمبر ان خلاف احتجاجي (Dissent) نوٽ لکي، ان کي تارپيو ڪري ڇڏيو ۽ ايئن سنڌي ساهتيه لاءِ آبرودار ايوارڊ ملندي ملندي رهجي ويو ۽ حقدار هليا ويا.

هن ننڍي کنڊ جا وڏا صنعتڪار پنهنجن بنيادي صنعتي ادارن ۽ تجارت کان سواءِ پنهنجي هٿ ۾ هڪ عوامي هٿيار پڻ رکڻ چاهيندا آهن ۽ اهو هٿيار اخبار جي صورت ۾ هوندو آهي، خاص ڪري جمهوري نظام ۾، جتي اخبار (News Paper) هڪ موثر ۽ زوردار

نظرياتي ڦهلاءَ وارو آواز هوندو آهي. پنهنجي ضابطي هيٺ آندل اخبارن کي هو پنهنجن اقتصادي خواه سياسي ۽ ڪڏهن ڪڏهن مذهبي ۽ ڌرمي پاليسين جي پرچار جو واهڻ ڪري استعمال ڪندا آهن. هندوستان ۾ جرنلزم (اخبار نويسي) پهرين هڪ (Mission) ”ڪار خدمت“ جي مقصد طور شروع ڪئي ويئي، ان بعد اها وڌندي وڌندي تجارتي ڪاروبار بڻجي ويئي ۽ اڄڪلهه اها مڪمل انڊسٽري (صنعتڪاري) آهي. هڪ اهڙي صنعتڪاري، جنهن ۾ ڪچو مال (Raw Material) صحافين ۽ تخليقڪارن جو ذهني ۽ دماغي پورهيو آهي. سرمايادار ۽ سياستدان ۽ ڪي مذهبي پيشوا ڪن ويڪائو صحافين جي ذهنن ۽ ضميرن کي، ڪڏهن سستي ۽ ڪڏهن مهانگي اگهه تي خريد ڪري وٺندا آهن ۽ ضمير فروش صحافي وقت جي فرمانروائن ۽ مالڪن جا نمڪ خوار بڻجي، سندن پُڇ لٽڪائو بڻجي ويندا آهن. ڪنهن به ٻوليءَ جي ادب خواه اخبار نويسيءَ ۾ اهڙن چُتن جي ڪوٽ نه رهي آهي، جن کي چٽ ڏيئي ڪڏهن به ڪاٺ ڪلهي تي کڻائي سگهجي ٿو.

نامور اديب مشفق خواجہ پنهنجيءَ ڪنهن تحرير ۾ هڪ دلچسپ واقعو بيان ڪيو آهي:

سال 1969ع ۾ فيلڊ مارشل ايوب خان جڏهن ملڪ مان مارشل لا هٽائڻ جو فيصلو ڪيو ته ان جي اعلان لاءِ هن اڳئين شام ايوان صدر ۾ پريس ڪانفرنس ڪوٺائي. ڪانفرنس دوران هڪ اردو اخبار جي چاپلوس ايڊيٽر ايوب خان کي چيو: ”حضور آپ ني مارشل لا اٿائي ۾ ڪڇ جلدي ڪري، حالانڪ اس ملڪ ڪو اورڊس سال مارشل لا ڪي ضرورت تهي.“ ايوب خان ورائيس: ”آپ يهي بات ڪل اپني اخبار ۾ لک ديڄئي پرسون مٿن ڦرسي مارشل لا لڳا ديتا هون.“

فرنگي حڪومت جي سرپرستيءَ هيٺ سندن خوشنودي حاصل ڪرڻ لاءِ ملڪ جي ان وقت جي وڏن سرمايادارن ۽ صنعتڪارن، انگريزي روزانيون اخبارون جاري ڪيون. ڪلڪتي جي سٽيءَ (Jute) جي ڪارخانن جي مالڪ سيٺ گهنشيامداس برلا، جيڪو ان وقت (Jute King) سٽيءَ جو بادشاهه سڏيو ويندو هو، دهليءَ مان هندوستان ٽائيمس (Hindustan Times) جاري ڪئي، جنهن جو پهريون ايڊيٽر سنڌي اڳواڻ آنجهاني جئرام داس دولت رام هو. (منهنجن صحافت وارن ڏينهن ۾ ان اخبار جو ايڊيٽر مهاتما گانڌيءَ جو وڏو پٽ ديوداس گانڌي هو، جيڪو اعمالن پنهنجي پيءُ جي بنهه برعڪس هو.) جهاز رانيءَ ۽ فولاد جي صنعتن جي مالڪ (Steel King) مسٽر جي آر ڊي ٿاٽا (JRD Tata) انگريزن کان (Statesman) اخبار خريد ڪئي، جنهن جو پهريون ايڊيٽر مسٽر ايرانيءَ کي مقرر ڪيائين. سيمينٽ ڪنگ نند لال ڊالميا ٽائيمس آف انڊيا خريد ڪئي، جنهن جو ذڪر مٿي ڪري آيو آهيان. ٽيڪسٽائيل ڪنگ (Textile King) سيٺ رام مانٿ گوئنڪا ”انڊين ايڪسپريس“ (Indian Express) اخبار شروع ڪئي.

جنهن جو پهريون ايڊيٽر چيلاپتي راؤ (Chellapati Rao) مقرر ڪيو ۽ اڳتي هلي ڪراچيءَ جو شگر ڪنگ (Suger King) سيٺ عبدالله هارون پٽ سرمايادارن جي گروهه ۾ اچي شامل ٿيو ۽ ڪراچي ۽ دهليءَ مان روزاني (Dawn) اخبار جاري ڪئي. ورهاڱي تائين ٻان جي دهلي ايڊيشن جو ايڊيٽر مسٽر الطاف گوهر رهيو جيڪو اڳتي هلي فيلڊ مارشل ايوب خان جو انفرميشن سيڪريٽري مقرر ٿيو.

جمهوري ۽ سيڪيولر هندوستان ۾، جرنلزم کي (Fourth State) (چوٿين رياست) واري حيثيت حاصل آهي، جتي نو هزار روزانيون اخبارون شايع ٿينديون آهن، جن ۾ اڍائي هزار انگريزي روزانيون آهن. منهنجي تائيمس آف انڊيا ۾ ملازمت، ته آڊٽ اسسٽنٽ طور شروع ٿي، پر مون کي پنهنجي پيشورانه زندگيءَ کي موڙ ڏيئي، صحافت جي لائين اختيار ڪري، قلم جي ڪمائيءَ کي پنهنجو ذريعو روزگار بڻائڻو هو.

دهلي اسڪول آف جرنلزم طرفان يونيورسٽيءَ ۾ شام واري شفت ۾، جرنلزم جو ڪورس شروع ڪيو ويو هو جنهن ۾ داخلا لاءِ سخت تحريري امتحان هوندو هو. ٻن اڍائي هزارن اميدوارن مان رڳو پهريون هڪ سو داخلائون ڏنيون وينديون هيون. امتحان ۾ منهنجو ٻارهين نمبر تي نالو آيو. ٻن سالن ۾ جرنلزم جو ڪورس ڪري، فرسٽ ڊويزن ۾ ڊگري وٺي، تائيمس آف انڊيا ۾ پهريون سال تربيت پذير (Trainee) سب ايڊيٽر ڪم رپورٽر طور مون پنهنجي صحافتي زندگيءَ جي شروعات ڪئي. ڪورس دوران تائيمس جي سابق ايڊيٽر راڻا جنگ بهادر سنگهه ۽ تربيت دوران ايڊيٽر گري لال جين مون سان ڏاڍا پال پالايو. گري لال نه رڳو تربيتي مدد پورو ٿيڻ کان اڳ ئي منهنجي عهدي کي پڪو ڪيو. پر معقول اضافو پڻ ڏنو. پنهنجي صحافتي زندگيءَ جا آزمودا اڳتي هلي بيان ڪندس.

تائيمس آف انڊيا جي آفيس مان، آڊٽ اسسٽنٽ جي ملازمت وارن پهرين ويهن ڏينهن جي مليل پگهار جي هڪ سو ستر روپين جي رقم ڪيسي ۾ وجهي، مان سڌو ڪنات پبلش پهرتس. هڪ وڏي اسٽور تان مون پنهنجي پيءُ لاءِ ٻارهن روپين ۾ پارڪر جي فائونٽين پين خريد ڪئي. نرولا وائين شاپ تان سورهن روپين ۾ دادا لاءِ اسڪاچ جي بوتل ورتي، سليم ڪبابيءَ جي دوڪان تان شامي ۽ شيخ ڪباب ورتا ۽ ٽئڪسي ڪري سڌو گهر آيس. سڀ شيون ۽ پهرينءَ پگهار جي بچيل رقم پنهنجي پيءُ جي پلنگ تي اچي رکيم. دادا ڏسي وائڙو ٿي ويو. پڇيائين:

”هي سڀ ڪٿان آندو اٿيئي؟“

”پنهنجيءَ پهرينءَ پگهار مان.“

”پگهار۔ ڇا ڪا نوڪري ملي اٿيئي؟“

”ها.“

”ڪٿي؟“

”ٽائيمس آف انڊيا اخبار ۾۔ آڊٽ اسسٽنٽ جي جاب ملي اٿم. اڄ پهرين ويهن ڏينهن جي پگهار ملي اٿم.“ منهنجو پيءُ وڌيڪ حيرت وڃان مون ڏانهن ڏسڻ لڳو.  
”پر توکي ٽائيمس آف انڊيا جهڙي وڏي اخبار ۾ نوڪري ڏني ڪنهن؟“  
”جنهن ڏني آهي، تنهن ضرور مون ۾ به ڪٿيون ڏنيون هونديون.“ مون ڪنڌ جهڪائي چيو دادا پلنگ تان اٿي ڀريل اکين سان مون کي ڀاڪر پاتو.

## اٽونجاهون پٺو

ڏاڍي ڏچي ۾ آهيون. ڏينهن ۾ ڏهه ڏهه ڪلاڪ بجلي هلي ٿي وڃي. بجلي بند ٿيڻ سان رهائشي ڪامپليڪس جي پاڻيءَ جي مشين به بيهجي ٿي وڃي. صبح جو اٿي منزل واهر جي بسليريءَ جي بوتل سان منهن ۽ ترو ڏوڪو پيو آهي. بسليريءَ جي هڪ لتر جي بوتل ٻارهن روپين ۾ وڪامجي رهي آهي. صبح جو سوچ ڪرڻ لاءِ پاڻيءَ جي بدران تشويبير استعمال ڪرڻو ٿو پوي.

آمريڪي صدر ترومن جڏهن انگلينڊ جي وزيراعظم چرچل کي چيو: ”گهڻي ئي سال حڪومت ڪئي اٿو هاڻي هندوستانين کي آزادي ڏيو.“ ته هن ورائيو: ”مان هنن کي آزادي نه ڏيان. پر هيءَ هڪ اهڙي مخلوق آهي. جيڪا آزادي ملڻ سان پنهنجي (Ganges) (گنگا ندي) جو پاڻي به وڪڻي ڇڏيندا.“

چرچل جي اڳڪٿي صحيح ثابت ٿي آهي. اڄ گنگا جل جي هڪ لتر جي بوتل ويهين روپي ۾ ۽ ’گنگا‘ نالي منزل واهر جي بوتل، جنهن ۾ گنگا نديءَ جو نه پر ميونسپالٽيءَ جي نلڪن جو پاڻي ڪاڙهي ۽ ناري، بوتلن ۾ ڀري، بي شرميءَ سان دوڪان ۽ پٺواري وٽ ٻارهن روپي ۽ هونئن ۾ پنجاهه روپي في بوتل وڪامجي رهيو آهي. اڄ رات هيءَ قسط لکڻ وقت گهر جي نلڪن ۾ پاڻيءَ جو ٿڌو ڪونهي، فرج ۾ رکيل ٿڌي پاڻيءَ جي هڪ ٻه بوتل ناؤ نوشيءَ ۾ پوري ٿي ويئي. بيشر جي بوتل ڪڍي منهن ڏوٽي، رات جو ٻارهن بجي هي سئون لکي رهيو آهيان.

هيءَ عجيب ملڪ آهي، جتي شراب پاڻيءَ کان وڌيڪ ميسر آهي. دهليءَ جي جمنا سڪي ويئي آهي ۽ پرواري صوبي جي متاري مينهن جهڙي سربراهه راجڌانيءَ واري شهر کي گنگا جو پاڻي ڏيڻ کان انڪار ڪري رهي آهي ۽ هتان جي محترم وزيراعليٰ ان تڙگندڙ مينهن ۽ مينهن جي اندر ديوتا کي پاڻي ورسائڻ لاءِ ايلاز ڪري رهي آهي.

ملڪ ۾ مهانگائي چوٽ چڙهي ويئي آهي. نيوتن جو سائنسي نقطو ته ”جيڪا شيءِ مٿي چڙهي ٿي، اها لازمي طور هيٺ لهي ٿي.“ روزمره جي ضرورتن جي اگهن سان لاڳو نٿو ٿئي. هيڪر چڙهڻ واري چيز چڙهندي چڙهندي قطب مينار کي به هيٺ ڪري ڇڏيو آهي. پر ماڻهو آهن جو مڙن ئي نٿا. اڄ به مندرن ۽ ٽڪائن ۾ گهنڊ گهڙيال وڃائي

رهيا آهن، مورتين ۽ ٻٽن مٿان سڄي گيهه جون لوتيون، کير جون دکيون ۽ چانورن جا ٻُڪ ڀري وجهي رهيا آهن، جڏهن ته ديسي گيهه ڏيڍ سؤ روپي ڪلو کير ويهين روپي لٽر ۽ باسستي چانور چاليهين روپي ۽ مدراسي سيليا جنس ٻاويهين روپي ڪلو تي اچي پهتي آهي.

ماڻهو پاڻ بکون ڪڍي ورت رکي به مٿن جي مقدار ۾ مٿانن گيهن جون دکيون ۽ کيرن جا دلا چاڙهي رهيا آهن، پر پوءِ به ديويون ديوتائون راضي نٿا ٿين. ڪالهه موسلا ڌار مينهن ۾، شروڻ نوراترا جي ڏڻ تي نٿا ديويءَ جي پهاڙي مندر ۾ پيهه جي پلٽجي پوڻ ڪري ڏيڍ سؤ ماڻهو موت جو بک ٿي ويا ۽ تن سون کان وڌيڪ سخت زخمي ٿي پيا آهن. ايتري پوڄائن، ڀارتائن ۽ پرستش جي باوجود ديوي ماتا کين بچائي نه سگهي. پاڇ ۾ چيٿار جي ويڇ وارن ۾ اڪثريت عورتن ۽ معصوم ٻارن جي آهي. گذريل ٽن سالن ۾، مندرن ۽ ٽڪائن ۾ ٿيل اهو سترهون حادثو آهي، جن ۾ هيل تائين پنج سؤ کان به وڌيڪ ماڻهو مري چڪا آهن. اسان جي سنڌي ليکڪا ڪملا گوڪلاڻيءَ جي والد جو مرتبو به هردوار جي ڪنڀ ۾ هڪ اهڙي ئي پيل پاڇ ۾ چيٿار جي ويڇ واري حادثي ۾ ٿيو. اهڙي ئي مذهبي ديوانگي ڀر واري ڌار تي ويل ملڪ ۾ آهي. اسان اڃا ڪڏهن سڌرن داسين؟

ٻه هفتا اڳ ڪراچيءَ مان موٽيو آهيان. سنڌ ۾ شين جون قيمتون ۽ ٻيءَ هر شيءِ جا چوٽ چڙهيل اگهه ڏسي اکيون چرخ ٿي ويون. چانور سوا سؤ روپي، اتو تيهين روپي، گوشت تي سو روپيا ڪلو ۽ ڪڪڙ جو آڻو پنجين روپي ٻڌي حيران ٿي ويو. (ڪجهه ٿي عرصو اڳ پنجين روپي ۾ سڄي ڪڪڙ ملندي هئي.) پوءِ به دوستن دل کولي دعوتون ڪيون، مانيون جهليون، جلسا جشن ڪيا ۽ محبتون مان ۽ عزتون ڏيئي اکين تي ويهاريو. ايتري مهانگائي به سندن مهمان نوازيءَ ۾ مغل نه ٿي سگهي.

مون گذريل ويهن پنجويهن سالن کان سنڌ جي سوين دلير دوستن جون مهمانيون ماڻيون آهن. سڀني ڀرتيوانن مون کي پنهنجي جيءَ ۾ جايون ڏنيون آهن. منهنجا سڀ انگل آرا سٺا آهن. منهنجيون سڀ فرمائشون ۽ طلبون پوريون ڪيون آهن. مان پنهنجن انهن سڀني دل گهرين جي احسانن جا تفصيل وقت وقت ۽ جاءِ جاءِ تي تحرير ڪندو رهندس. پر انهن کان اول مون کي سال اسيءَ جي سخت مارشل لائي دور واري سنڌ جي پهرئين دوري جي انهن ۽ آزمودن جو تفصيلي احوال ايندڙ ٻين ۾ لکڻو آهي، جن جي هر پني جي هر ست جا حق واسطا هاڻي مان پنهنجي دل گهرڻي دوست سليم ميمڻ وٽ محفوظ ڪري آيو آهيان. سليم سائينءَ پويان ٻيئي پيرا منهنجو جهڙو ۽ جيترو خيال رکيو آهي ۽ جا سهوليت مون لاءِ ميسر ڪئي آهي، اها پنهنجن سان ڪي ليکڪا نه هئڻ هوندي به ڪڏهن وساري نه سگهندس ۽ اهي منهنجي 'وهي کاتي جي بنديءَ' جي ساڄي صفحي (Credit Page) تي چئن انگن اکرن ۾ درج ٿيل آهي. هو مون مٿان بس آخري



احسان اهو ڪري ته مون کي منهنجي ڳوٺ واري اها جاءِ، جتي مون جنم ورتو هو، ڪيئن به واپس وٺرائي ڏئي، جيئن مان ڪڏهن ڪڏهن ڪجهه وقت اتي اجازت ملڻ جي مُدي تائين اچي رهي سگهان. پنهنجي ئي ان گهر جي موٽايل مالڪيءَ لاءِ مان ڪيتري به قيمت ڏيڻ لاءِ تيار آهيان.

منهنجيون سنڌ جي دوستن سان اهڙيون حجتون شايد ان ڪري آهن، جو گذريل تيهن چاليهن سالن کان منهنجا سنڌ مان ايندڙ دوست، دهليءَ ۾ سڀ کان پهرين مون سان ئي ملندا رهيا آهن. تن ڏينهن اسان وٽ نه وڏا گهر هئا ۽ نه ايتري مالي آسودگي هئي، پر دليون ڪشاديون هيون. تن ڏينهن ايندڙ دوست اڄ جيان نه هونئن ۾ رهڻ جا خرچ برداشت ڪري سگهندا هئا ۽ نه ئي هو ايترا سهوليت پسند هئا، هو اسان جن سوڙهن سڪوڙن ۾ن اڏائي ڪمرن وارن گهرن ۾ گهر جي پاتين جيان سمائجي ويندا هئا. طارق اشرف، عمر قاضي، نوراحمد ميمڻ، ناصر مورائي، تنوير عباسي، تاجل بيوس، رکيل مورائي ۽ ڄام ساقي وغيره جهڙا پيارا دوست اسان جي گهرن ۾ ڪڏهن مهينا، ڪڏهن هفتا، ته ڪڏهن ڏينهن جا ڏينهن اچي رهندا هئا. اسان جون اهي محفلون ۽ سندن آجياڻي ۾ ڪيل ڪچهريون ۽ رنداڻيون رونق پريون دعوتون اڄ يادگار بڻجي چڪيون آهن. ناصر ۽ تنوير جهڙا دلبر اسان جي گهر جا پاڻي بڻجي چڪا هئا، منهنجي ماءُ کين پنهنجن پتن جيان پيار ڏيندي هئي. تن ڏينهن نه سنڌي اڪادميون هيون ۽ نه سنڌيءَ جون قومي ڪائونسلون هيون ۽ نه انهن جون ڪروڙن جون بجيٽون هيون، جيڪي سنڌ جي دوستن کي ادبي سيمينارن لاءِ دعوتون موڪلي گهرائن ۽ کين هونئن ۾ رهائي هوائي جهازن ۾ هندوستان جا دورا ڪرائن. اڄ حالتون بدليل آهن. اڄ ادبي ۽ ثقافتي پروگرامن ۾ ۽ اتي اعلان ٿيندڙ ايوارڊن ۽ انعامن اڪرامن ۾، اسين پنهنجن سنڌ جي سڄڻن کي پڻ شامل ڪري رهيا آهيون، هو هاڻي اسان جو حصو بڻجي چڪا آهن ۽ سالن جون ساهتڪ ۽ ثقافتي سرحدون هاڻي بي معنيٰ بڻجي چڪيون آهن. اول خير! اهي اڳتي هلي ڊهي، سڌوپٽ ٿي وينديون.

هاڻي هتي ۽ هتي اسان جا اڪثر آديسي اٿي ويا آهن، پر سندن ساروڻيون اسان رهجي ويل امانتدارن جي سينن ۾ اڃا به سانڍيل آهن. اسان کي اڄ به سنڌ وارا دوست ايتري ئي سڪ ڏيئي رهيا آهن، ڪي رٺا آهن، ته ڪڏهن پرڇي به پوندا، ڊٺا آهن، ته ٺهي به پوندا، پر اسان پنهنجيءَ پَر ۾ سواءِ سٺن ۽ گهڻگهرن دوستن جي ٻيو ڪجهه ئي نٿا سگهون.

”ٽائيمس آف انڊيا“ جي ملازمت ۾ ٽائنيڪو ٿي ويهڻ سان ڏينهن ڏاڍا خوش ۽ خوشحال گذرڻ لڳا، ٻن سالن اندر ئي اڪائونٽس ۽ آڊٽ جي انگن اکرن ۾ الجهندي الجهندي انهن کان پاڻ ڇڏائي ٻاهر نڪري آيس ۽ پنهنجي من پسند پيشي جرنلزم ۾

ذهني تازگي ۽ توانائيءَ سان پاڻ کي هر آهنگ ڪري ورتو. ڪامرس گرنجويت هٿو ڪري مون کي اخبار جي ڪامرس ڊيسڪ تي رکيو ويو.

روزاني اخبار ۾ ڊيسڪ ۽ رپورٽنگ به الڳ شعبا هوندا آهن. لوڪل پيچ، جنهن کي ميٽرو پيچ به چيو ويندو آهي، اهو مقامي رپورٽن جي حوالي هوندو آهي. جنهن ۾ هڪ چيف رپورٽر ۽ سندس ماتحت اٺ ڏهه (يا وڌيڪ) استاف رپورٽر هوندا آهن. هر رپورٽر کي پنهنجي پنهنجي (Beat)، جهڙوڪ: جرم ۽ پوليس (Crime Reporting)، ڪورٽ ڪچهري، آگ زني، ڊاڪ زني، جلسا جلوس، گناه جا اڏا، چڪلا ۽ جسم فروشي، آرٽ ڪلچر ۽ لٽريچر، سياسي، سماجي ۽ ثقافتي سرگرميون، فلمون ۽ ٽيٽر ۽ ٻيو به ڪيترو ئي ڪجهه شامل هوندو آهي. ان کان سواءِ نيوز بيورو (News Bureau) هوندو آهي. جنهن جو سربراھ چيف آف بيورو ۽ همراه خصوصي نمائنده ۽ نام نگار هوندا آهن ۽ اهي خبر رساڻ ايجنسين سان رابطي ۾ هوندا آهن. ايڊٽ پيچ تي ايڊيٽر کان سواءِ اداري لکڻ وارا اسٽنٽ ايڊيٽر هوندا آهن، جن کي صبح واريءَ ميٽنگ ۾ لکڻ لاءِ موضوع ڏنو ويندو آهي. هتي اهو واضح ڪرڻ ٿو چاهيان، ته روزاني اخبار ۾ چيف ايڊيٽر جو عهدو ايڊيٽر کان گهٽ هوندو آهي.

ڪامرس ۽ اسپورٽس به اهڙا ڊيسڪ آهن، جن ۾ سب ايڊيٽر کي ايڊيٽنگ سان گڏوگڏ رپورٽنگ پڻ ڪرڻي پوندي آهي. مان ٽائيمس آف انڊيا جهڙيءَ مشهور اخبار ۾ سب ايڊيٽر ڪم رپورٽر جي سينيئر گريڊ تي مقرر ٿي ويس. گهمڻ جو گهمڻ هو لکڻ جو لکڻ هو يعني ڪم منهنجيءَ دل وٽان هئا.

رڏي ۽ جرنلسٽ جو ڌنڌو سچ لٽي کان پوءِ ئي شروع ٿيندو آهي ۽ ان پيشي ۾ پختو ڪرڻ لاءِ نئين رنگروٽ کي، مهيني ٻن لاءِ، هر ڊيسڪ ۽ فيلڊ ۾ تربيت ڏني ويندي آهي، جيئن هنگامي حالتن هيٺ هن کان ڪٿي به ڪم وٺي سگهجي. سڀ کان ڏکيو ۽ ذميواري وارو ڪم ميٽرو پيچ جي رپورٽنگ (استوري) هوندي آهي. يهرئين ئي هفتي، مون کي نائيٽ شفٽ ۾ پيچ ٿري (ميٽرو) تي رکيو ويو. ان صفحي ۾ مڪاني خبرن ۽ وارداتن کان سواءِ رات جو ٻارهين بجي ايڊيشن بند ڪرڻ کان اڳ ۾ فائر برگيڊ کي فون ڪري پڇڻو پوندو هو ته شهر ۾ ڪٿي ڪا باهه باهه ته نه لڳي آهي؟ جي لڳي هوندي، ته فون تي ئي رپورٽ لکي وٺبي هئي.

ڊيوٽيءَ جي پهرينءَ ئي رات مون فائر برگيڊ اسٽيشن کي ٻارهين بجي فون ڪري ڏرا رعب سان چيو: ”ديکڻو! مٿن ٽائيمس آف انڊيا سي بول رها هون.... فون ڪنندڙ شايد ننڊ ۾ جهوٽا کائي رهيو هو. ننڊ ڦٽڻ تي گهيڙڻ واري ڪاوڙيل آواز ۾ چيائين. ”مادر- (ماءُ تي گار) ٽائيمس آف انڊيا سي بول رها هئ تي تيرا ڊبل --- هئ ڪيا؟ ڪوئي آگ واڳ نهين لڳي- يي پٿر ڪارپين....“ چئي ڏک سان فون رکي ڇڏيائين. مون پگهر اڳهي پيچ پريس ۾ موڪلي ڏنو. اخباري پيشي ۾ اهو منهنجو پهريون آزمودو هو. ٻئي ڏينهن جڏهن

پنهنجي ايڊيٽر کي رات وارو واقعو ٻڌايم ته تهڪ ڏيئي چوڻ لڳو: ”بيٽا اڃا ته شروعات اٿيئي. ڪڏهن فسادن واريون وارداتون ڪور ڪندي ته ساهه مٿ ۾ هوندو.“

ڪرسمس (Eve) جي ڏينهن چيف رپورٽر چيو: ”اڄ رات ڪنات پليس وڃ ۽ ڪرسمس جي ڇهل پهل واريءَ رات جي دلچسپ استوري اچي فائيل ڪر.“ مون ٽرملا بار مان بيٽر جون ٻه بوتلون چاڙهي، ڪنات پليس ۽ جن پٿ (Janpath) جا چڪر ڏيڻ شروع ڪيا. چورا چوريون ڇتا لڳا پيا هئا، رستن ۽ پارڪن ۾ ڀاڪرن ۽ بوس و ڪنار جا دلڪش ۽ آتش فشان منظر هئا. هر منظر بهشت جو ڏيک ڏيئي رهيو هو. مون ٻن ٽن جوڙن سان ڳالهه ٻولهه پڻ ڪئي، پر هو پنهنجيءَ ئي هستي مستيءَ ۾ مڱن هئا. جوکائيءَ جا چڪر ڏيئي، يارهين بجي ڌاري مون پنهنجي ڊيسڪ تي اچي استوري لکڻ شروع ڪئي. اهڙيون رونقون ڏسڻ کان پوءِ تصور ۽ تصويرن قلم جو ساٿ ئي نه پيون ڏين. هڪ منظر ٻئي سان وڇڙجي پئي پيو. جيئن جيئن ڪري هزار کن لفظن جي استوري تيار ڪري، پنجابي چيف رپورٽر ٻالي صاحب کي ڏٺو. استوري پڙهي ٻاليءَ نيٺ پنجابيءَ ۾ چيو: ”ڪاڪا، تو مٿن تون پنجابي وڃ سمجها ڪو تو لکيا ڪي هئا. تي ستوري مٿن لک ديا گان.“ غالب جو شعر ياد اچي ويو:

”سينءَ شمشير سي ٻاهر هٿ ڏم شمشير ڪا.“

صحافت جي سڀني (Beats) تي پنهنجو تربيتي مدو پورو ڪري مان پڪيءَ طرح اخبار جي ڪامرس ڊيسڪ تي ٽائنيڪو ٿي وينس. ٽن شفتن ۾ پنج ايڊيشن شايع ٿيندا هئا ۽ مون کي واري واري سان هڪ هڪ شفت ۾ ڪم ڪرڻو پوندو هو. جن ۾ هڪ نائيٽ شفت شام جو ستين کان رات جو ٻارهين تائين به ڪرڻي پوندي هئي. ڊيسڪ انچارج چيف سب ايڊيٽر کان سواءِ چار سب ايڊيٽر هئاسين، جن ۾ مان سڀنيءَ ۾ جونيئر هوس.

تن ڏينهن هندوستان اسٽئنڊرڊ اخبار لاءِ حشو ڪيولراماڻي هفتيوار ڪالم (Pakistan X-rayed) لکندو هو. حشوءَ جي انگريزي تمام چٽي هئي ۽ هن جواهو ڪالم تمام مقبول هو. مان حشوءَ جواهو ڪالم بيهڊ دلچسپيءَ سان پڙهندو هوس ۽ اسان ٻيئي اڪثر ان بابت بحث مباحثو ڪندا هئاسين. حشوءَ جي ان ڪالم مون کي پاڪستان جي سياسي، سماجي ۽ ساهتڪ ماحول سان روشناس ڪرايو ۽ مان پاڪستان افيئرس تي شايع ٿيندڙ سڀ ڪتاب ۽ رسالا يا خريد ڪندو هئس ۽ جي خريد نه ڪري سگهندو هوس، ته لائبريريءَ مان وٺندو هوس. طارق علي ۽ هن جي والد مظهر علي خان جون لکڻيون مون کي بيهڊ متاثر ڪنديون هيون.

انهن ئي ڏينهن ۾ سنڌ جو اديب طارق اشرف دهليءَ آيو ۽ پاڻ سان ’سهڻي‘ رسالي جا ڪجهه پرچا کڻي آيو. نارائڻ شيام وٽ حميد سنڌيءَ جا شايع ٿيل ’روح رهاڻ‘ جا ڪجهه پرچا پڻ پهچندا هئا، جيڪي هو مون کي پڙهڻ لاءِ ڏيندو هو. ’روح رهاڻ‘ ۾ شايع

ٿيندڙ شاعري ڪهاڻيون ۽ حميد سنڌيءَ جا ايڊيٽوريل اسان جي جذباتي دلين ۽ ذهنن ۾ باهر پڙڪائيندا هئا. حميد جي هڪ اداري ۾ منهنجي سنڌ بابت لکيل هڪ نظم جون ستون ڪوٽ ڪيل هيون. ’روح رهاڻ‘ اسان لاءِ رڳو ادبي رسالو نه هو پر سڄيءَ سنڌ ۽ سنڌيت جي علامت ۽ باطني بصيرت هئي. جنهن اسان جي هيانءَ ۾ بڙڇيون ٿي هنيون. جلاوطنيءَ جا گهاوا اڃا تازا هئا ۽ روح رهاڻ هند جي اديبن لاءِ اهو پيغام بڻجي آئي، جو اڪثر ساهتڪار خاص طور ترقي پسند شاعر پاڻ کي سنڌ جي ساهتيه جو هڪ هن پاسي ڪٽجي آيل ادبي انگ سمجهڻ لڳا. روح رهاڻ ۾ شايع ٿيل اياز ۽ نياز همايونيءَ جي ڪن شعرن جي موت ۾، نارائڻ شيام هڪ غزل لکي، هتي جي ادبي ڪلاس ۾ پڙهي ٻڌايو جنهن جو هڪ بند هو:

”الائي ڪهڙي گهڙيءَ شيام ان مان نڪتاسين،

وطن ورڻ ته ڇا سرحد ڏسڻ نصيب نه ٿي.“

ذاتي سطح تي طارق اشرف بيحد اشرف ۽ سخت پرهيزگار شخص هو. هو شراب، سگريٽ نوشي ۽ ٻين اهڙين علتن کان پنهنجي آجو هو. شايد گوشت به نه کائيندو هو. تن ڏينهن اسان جو سڄو ادبي لڏو (جيڪو چڱو وڏو هو) سواءِ نارائڻ شيام ۽ آئند ڪيماڻيءَ جي، شراب، پينگ ۽ سگريٽ نوشيءَ جو ڪثرت سان استعمال ڪندو هو پر طارق کي هندوستانی فلمن جي لت لڳل هئي. هو ڏينهن ۾ ٽي ٽي فلمون ڏسندو هو ۽ هڪ سينيما هال مان نڪري ٻئي ۾ ايندو ويندو هو. دليپ ڪمار ۽ وجنتي مالا جي فلم ’گنگا جمنّا‘ ڇهه ڀيرا ڏسڻ کان پوءِ به هن جي دل نه ڀري هئي. خبر ناهي هو ايتريون فلمون ڏسڻ جا پئسا ڪٿان آڻيندو هو؟ هو ڪٿي رهندو هو. ڪيئي ڀيرا پڇڻ کان پوءِ به اها ڳالهه لئونائي ويندو هو.

هر شام جيان هڪ شام اسين سڀ طارق سان گڏ جنتا ڪافي هائوس ۾ ويٺا هئاسين. ڪنات پيلس جو جنتا ڪافي هائوس هڪ وسيع احاطي ۾، ٽين ۽ گچ جي چٽين سان قائم ڪيل هو. اڄڪلهه اتي چئن منزلن واري انڊر گرائونڊ پالیکا بزار آهي، جيڪا سڄي ايترو ڪنڊشند آهي. ان ڪافي هائوس کي ’چئن آئي وارو‘ ڪافي هائوس پڻ چوندا هئا، جو اتي چئن آئي ۾ ڪافيءَ جو ڪوپ ۽ چئن آئي ۾ ٻن وڏن ڊال وٽن جي پليٽ ملندي هئي. اتي ڪيترو به وقت ويهڻ جي ڪا جهل پل نه هئي. هر پيشي جي ماڻهن جا الڳ الڳ ڪارنر ٺهيل هئا، جن ۾ انشورنس ايجنٽ، ڪمپنين جا سيلز مين، بيروزگار چوڪرا ۽ چوڪريون، وڪيل ۽ سندن ٽائونٽ، اديب ۽ شاعر، صحافي ۽ فري لانس رپورٽر، ميڊيڪل رپريزنٽيٽو، ٽيٽرن ۽ ڊرامن جا ڪلاڪار، ڪاليجن جا چوڪرا چوڪريون، پريمي پريمڪائون، مفت جا نظر باز ۽ ديدار باز، ڪال گرلس ۽ اسٽريٽ واکرس ۽ انهن جا دلال وغيره. هر پيشي جا فرد پنهنجيون پنهنجيون ڪارنرس سنڀالي، ڪافيءَ جي هڪ ڪوپ تي سڄو سڄو ڏينهن ويٺا هوندا هئا. وڌ ۾ وڌ هر ٻين

ٽين ڪلاڪن هڪ ڪافي ۽ ڪٽلٽن جو آرڊر ڏيندا هئا. ڪيترن، ته اتي پنهنجيون دائمي آفيسون ۽ اڏا قائم ڪري ڇڏيا هئا. انگريزيءَ جا اديب، اردوءَ جا اديب، پنجابي اديب، سنڌي ساهتڪار سڀني جون پنهنجيون پنهنجيون ڪنڊون ۽ ڪرسيون مقرر ۽ محفوظ ٿيل هيون. اهو ’ڪافي هائوس ڪلچر‘ ان دور جو هڪ اهم ادارو بڻجي چڪو هو. جتي ڪو پيدا ۽ نه هو اچڻ وڃڻ تي ڪا روڪ نه هئي. اسان سان اتي ڀارت جي مستقبل جا وزيراعظم اندر ڪمار گجراڻي به گڏ ويهندا هئا، ته راجيو گانڌي به. اسان سنڌي ساهتڪارن ۽ ڪلاڪارن جي هڪ مخصوص ڪارٽر هئي ۽ هر ٻاهران آيل دوست سان ملڻ جي اها ئي جڳهه مقرر ٿيل هئي. بل هر ڪو پنهنجو پنهنجو پريندو هو.

جنتا ڪافي هائوس ۾ اسين سڀ طارق اشرف کي ورائي ويٺا هئاسين ۽ هن کان سنڌ ۽ سنڌي ساهتيه بابت احوال وٺي رهيا هئاسين. هو ورهاڱي بعد سنڌ مان آيل پهريون ئي اديب هو. جيڪو بمبئي ۽ دهليءَ اسان وٽ آيو هو. حشو ڪيولر امارتي فوجي رَمَ جو پٽو ڇاڙهي ويٺو هو ۽ هن طارق کي چيو ته سڀاڻي توکان پنهنجيءَ اخبار (هندوستان اسٽئنڊرڊ) لاءِ انٽرويو وٺندس. طارق چيس: ”مان انٽرويو نه ڏيندس.“ ”ڇو؟“ حشوءَ پڇيس: ”مان بنا ويزا جي دهليءَ آيو آهيان، ويزا رڳو بمبئيءَ جي اٿس.“ طارق چيو: حشو ٻاهرڙجي ويو. هو جيترو ذهين هو اوترو بخيل به هو. ”تون بنا ويزا جي هتي ڇو آيو آهين؟ توملڪ جي قانون جي پيڪڙي ڪئي آهي، تو غلط ڪم ڪيو آهي. مان حيدر بخش جتوئيءَ کي تنهنجي شڪايت ڪندس. مان بروهيءَ سان ڳالهائيندس. مان پيرزادي عبدالستار سان... حشو وڌڻ لڳو. طارق اشرف جي اکين ۾ ڳوڙها لهي آيا. مان، هيم ۽ هريڪانت هن کي ٻاهر وٺي آياسين. هاڻي اسان کي سمجهه ۾ آيو ته طارق ڇو اسان کي پنهنجي رهائشي هنڌ جو پتو ڏيڻ کان لهرائيندو هو. مان طارق کي پنهنجي گهر وٺي آيس. منهنجن مائٽن هن جو چڱو آڌرڀاءُ ڪيو. ٻئي ڏينهن مان طارق کي بمبئيءَ جي ٽرين ۾ ڇاڙهي آيس، جتي موهن ڪلپنا، هري موٽواڻي ۽ ٻين دوستن هن جو خاصو خيال رکيو ۽ هن کي بمبئيءَ ۾ شادي به ڪرائي.

ٽائيمس جي ڪامرس ڊيسڪ تي شروع شروع ۾ مون کي عجيب قسم جا عطيه (Assignments) ملندا رهيا. دهليءَ جي چانڊني چوڪ جي صرافا بازار ۾ وڃي سون ۽ چانديءَ جا لهندڙ چٽهندڙ اڳهه ۽ انهن جي لهڻ چٽهڻ جا ڪارٽ معلوم ڪري رپورٽ تيار ڪرڻي پوندي هئي. ڪيترو سون ۽ چاندي سمگلنگ تي اچڻ ڪري، اڳهن ۾ ڪيتري گٽر آئي آهي. هولي، اشٽمي، دسهڙي ۽ ڏياريءَ جي ڏڻن جي خريداريءَ سان اڳهن ۾ ڪيتري واڌ آئي آهي، اهو سڀ ڄاڻڻ لاءِ سون چانديءَ جي واپارين ۽ سمگلرن سان دوستي رکڻي پوندي هئي. ڪڏهن ڪڏهن نيا بازار جي اناج جي واپارين وٽ وڃي

ڪڻڪ، چانورن، دالين ۽ ٻين (Coarse Grains)، جهڙوڪ: جَوَ ٻاجهري، مڪائي، مڱن ۽ چئن وغيره جا اگهه پار پڇي، شام جو اچي رپورٽ لکڻي پوندي هئي. تيل ۽ تيلي ٻجن (Oilseeds) جي مارڪيٽن ۾ وڃي تيل جي گهاٽن جي پٺين وٽ ويهي تيل جي 'ڊمانڊ' ۽ 'سپلائي' جا تفصيل لکڻا پوندا هئا. ان وقت اهو محاورو 'پڙهي فارسي - بيچي تيل' مون سان پنهنجي ٺهڪي ايندو هو.

اتر هندوستان جي اناج جي وڏي ۾ وڏي منڊي اتر پرديش جي 'هپور' (Hapur) شهر ۾ هئي. ڪنڊ جي وڏي منڊي مظفرنگر ۾ هئي ۽ تيل جي ڪرنال ۽ پاتپيٽ ۾. مون کي هفتين ٻين انهن شهرن ۾ وڃي، اتان جي نيلا گهرن ۾ ٽينڊر سڄي ڪارروائيءَ جون رپورٽون لکڻيون پونديون هيون. هندوستان، پاڪستان جي بادرڻ وچ ۾ اڃا لوڙها نه لڳا هئا. فيروزپور ۽ سري گنگا نگر واري سرحد جي ٻنهي پاسي پٺيون هيون، رات جي اونداهين ۾ ٻنهي ملڪن جا تسڪر (Smuggler) رڳو لنگوٽيون پائي، اگهاڙن جسمن تي چانپي جو تيل مڪي، ٻيڙين، پان جي پتن، لونگن ۽ ڦوٽن، چانهه ۽ ديسي دارونءَ دنگن، چرس ۽ گانجي، آفيم وغيره جي تسڪري ڪندا هئا. سون چانديءَ جي سمگلرن جا ڌنڌا مٿين وڏي پئماني تي هوندا هئا، جن ۾ ٻنهي ملڪن جا ڪي منسٽر به ملوث هئا. اها هئي منهنجي جنرلزم جي پيشي جي شروعات.

آمريڪا جي فورڊس موٽرس جي ڪمپنيءَ جو مالڪ هيئري فورڊ، پنهنجن پتن کي پنهنجيءَ ڪمپنيءَ ۾ سڀ کان پهرين فٽر (Fitter) جي نوڪري ڏيندو هو ۽ هو نيري يونيفارم پائي، موٽرن جي هيٺان سمهي موٽرن جا پرزا ڦٽ ڪندا هئا ۽ عام مزورن سان گڏ ئي فئڪٽريءَ جي ڪامن ڪئنٽين ۾ ماني کائيندا هئا. مان ڪو هيئري فورڊ جو پٽ نه هوس، جو اڳتي هلي مالڪيءَ جا خواب ڏسان. نالي ۾ "ٽائيٽمس آف انڊيا" جهڙي ملڪ جي وڏي ۾ وڏي اخبار جو سب ايڊيٽر ڪم رپورٽر هوس، پر ڪم تيلين، سونارن ۽ پلاٽن سان پوندو هو.

ماهوري پگهار کان سواءِ هر تجارتي رپورٽ لکڻ جا ساڍا ست روپيا ملندا هئا، جيڪا ان وقت هڪ آمريڪي ڊالر جي قيمت هئي. هفتي ۾ اهڙيون ٽي چار رپورٽون ٿي وينديون هيون، پر نالي بدران (By A Staff Reporter) جي 'ٻاءِ لائين' ڏيئي پوندي هئي. رپورٽون لکندي لکندي منهنجي انگريزي ته سڌرندي ويئي، پر عبارت ۽ ٻولي خالص تجارتي انگريزي (Commercial English) نوعيت واري ٿيندي ويئي. ڪامرس ۽ ايڪنامڪس وارا پڙهيل ڪاليجي درسي لفظ، جملا، ٿيڻيون ۽ مفهوما رپورٽنگ ۾ چڱا ڪارائتا ٿيڻ لڳا. ڊيسڪ انچارج هر رپورٽ جي چڱي تعريف ڪندو رهيو ۽ ان ۾ ڪا درستي نه ڪندو هو. شام جو بل تي رپورٽ جي ڪٽنگ چنڊڙائي، ڪيشئر کان ساڍا ست روپيا وٺي، سانجهن جو ڪنات پيلس جي نرولا بار ۾ پنهنجن جگري وستن هيم ۽ جيون کي دعوت ڏيندو هئس. گولڊن ايگل بئزر جون ٽي ٿڌيون بوتلون ۽ ٽي

پليٽون ڪبابن جون، گُل بل پنج روپيا ۽ اٺ آنا ويتر جي ٽپ (Tip) ۾ روپيا پوءِ به بچيل هوندا هئا.

هڪ ڏينهن منهنجي ماءُ پڇيو: ”پٽ، اهڙي ڪهڙي نوڪري اٿيئي جو روز رات جو ايترو دير سان گهر ٿو اچين؟“ چيو مانس، ”پاڻي، رپورٽر جي نوڪري آهي.“  
 ماءُ ڪاوڙجي چيو: ”شرم نٿو اچيئي، هڪ وڏي گهر جو ٿي ’رپورٽر‘ جي نوڪري ٿو ڪرين، پنهنجي پيءُ ماءُ ۽ ڪٽنب جو نالو ٿو ٻوڙين.“

سمجهايو مانس ته ”پاڻي، هيءُ ڪا ڊڪي ٿي يا اسٽيشن تي رپورٽر يا حمال واري مزوري ناهي، هيءُ اخبار ۾ خبرون لکڻ واري ’رپورٽر‘ جي نوڪري آهي.“  
 منجهيل من سان منهنجيءُ ماءُ ميز تي ماني آڻي رکي ۽ منهنجن صاف سُترن ڪپڙن کي ڏسڻ لڳي.

## پنجاهون پنو

مهيني جي هر پهرين تاريخ پنهنجي پيءُ جي هٿ تي پگهار جا پئسا رکي، مون کي اطمینان ٿيندو هو ۽ مان سڀا تر ۽ سعادت مند اولاد جو فرض ۽ ذميداري نباهي رهيو آهيان. رپورٽنگ (Reporting) جي روزاني آمدني کيسي خرچ لاءِ کوڙ هئي. دادا پگهار مان پنجاهه روپيا الڳ ڏيندو هو. جيڪي مان ڪتابن ۽ پريس ڪلب جي خرچ لاءِ رکندو هوس. هاڻي اسان جي ادبي لڏي جا اڪثر دوست برسر روزگار هئا ۽ پڪين پختين ملازمتن تي هئا. مان وڌيڪ خوشنصيب هوس. جو مون کي پگهار کان سواءِ رپورٽنگ جي ڙاند آمدني به هئي. ڪڏهن به رپورٽون لکندو هوس، ته پئسا پڻ پيڻا ملندا هئا. پهراڙيءَ جي جٽ جيان مون وٽ بچت يا ڪفايت جو ڪو تصور ئي نه هو. پريس ڪلب جي دائمي ميمبر شپ ملڻ ڪري هاڻي دوستن کي اتي دعوتون ڏيندو هوس ۽ بي ڌڙڪ بلن تي صحيحون ڪندو ويندو هوس. اوڏر تي ملندڙ شراب پاڙي ڪري ڇڏيو. مهيني جو بل ايندو هو، ته توبه ڪندو هوس، پر پريس ڪلب جي بار جي دخل تي 'شراب توبه' شڪن ۽ توبه شراب شڪن' وارو اهڙو عمل جاري وساري رهندو رهيو.

هڪ ڏينهن نيوز ايڊيٽر مون کي سڏي چيو: "فلاٽو رپورٽر شام تائين ئي پنهنجي رپورٽ فائيل ڪري فارغ ٿي ٿو وڃي، پر تون پنهنجيون رپورٽون ايترو دير سان ڇو ٿو فائيل ڪرين؟" چيو مانس: "جناب هو پهرين رپورٽ فائيل ڪري پوءِ 'بار' ۾ ويندو آهي ۽ مان پهرين بار ۾ وڃي پوءِ اچي رپورٽ فائيل ڪندو آهيان. ذرا هن جي رپورٽ به ڏسو ۽ منهنجي به ڏسو. ڪنهن جي تي 'ري رائيٽنگ' وڌيڪ ٿئي؟" نيوز ايڊيٽر ڪن تي هٿ رکي ڇڏيو.

ان ئي سال ڊسمبر ۾ ناگپور ۾ ٻيون اڪل ڀارت سنڌي ساهت سملين سڏايو ويو. جنهن جي صدارت پروفيسر نارائڻ داس رتنمل ملڪاڻيءَ کي ڪرڻي هئي. ملڪاڻي صاحب جي سنڌي نثر نويسي پنهنجو مثال پاڻ هئي. هن جي تصنيف "اناردانه" ۾ تحرير ٿيل مضمون سنڌي نثر جو نادر نمونو آهن، پر نوجوان ادبي لڏو هن جي نظرين جو سخت مخالف هو. هو سدائين اهي صلاحون ڏيندو هو ته 'سنڌيت' کي وساري مقامي ماڻهن ۽ ڪلچر ۾ ضم ٿي وڃو. رڳو 'سنڌ- سنڌا' پيا ڪندڙ ته ملڪ جي (Main Stream) کان



ڪٽجي ويندو. هو صاحب ديوناگري لپيءَ جو زبردست حامي هو. حالانڪ هن کي ديوناگريءَ جو 'د' به لکڻ نه ايندو هو. ان وقت عربي ديوناگري لپيءَ جو وادو واد پوري زور شور تي هو. پراڻا ڪانگريسي ۽ ٻيا ليڊر ديوناگري لپيءَ جا حامي هئا ۽ ٻئي طرف لڳ ڀڳ سڀئي ادبي برادري سنڌ مان آندل عربي لپيءَ جي زوردار حمايت ڪري رهي هئي ۽ حلف نامن تي بيان ڏيئي رهي هئي، ته اسين پنهنجي ڪاٺ رچنا ديوناگري لپيءَ ۾ شايع ٿيڻ نه ڏينداسين ۽ ڪنهن به ناشر اسان جي اجازت يا ڄاڻ کان سواءِ اسان جي ڪاٺ ادبي تخليق ديوناگريءَ ۾ شايع ڪئي، ته ان خلاف قانوني ڪارروائي ڪنداسين. ناگپور سميلن پنهنجي ڌرين وچ ۾ 'راهون جدا جدا' ثابت ٿيو.

ناميارو سنڌي وڪيل رام جينملاڻي بمبئيءَ ۾ وڪالت ۾ اچا پنهنجا پير ڪپائي رهيو هو. ترقي پسند اديبن جي ٽولي ڪيرت، اتم، مالهيءَ ۽ ٻين رام کي عرض ڪيو ته بمبئيءَ جي هڪ سنڌي اسڪول ۾، ٻارن کي سندن مائٽن جي مرضيءَ خلاف ديوناگري لپيءَ ۾ پاڙهي رهيا آهن. رام جينملاڻي پاڻ عربي لپيءَ جو پڪو حمايتي هو ۽ وڪيل طور هن جي ذهانت ۽ قابليت مثالي هئي. هن اڻويهين سالن جي عمر ۾ ڪراچي لاءِ ڪاليج مان (Master of Laws) جي ڊگري حاصل ڪئي هئي ۽ اڳي ڪي بروهيءَ جي پاڳيداريءَ ۾ وڪالت شروع ڪئي هئي. بروهي صاحب پنهنجن اهم ڪيسن جا بريف رام کان تيار ڪرائيندو هو. بمبئيءَ ۾ ڪجهه عرصي اندر ئي هن فائيو اسٽار تاج محل هوٽل ۾ پنهنجي آفيس قائم ڪئي.

رام جينملاڻيءَ هڪدم لپيءَ جو ڪيس کنيو ۽ ديوناگريءَ ۾ تعليم ڏيندڙ ان اسڪول جي شاگردن جي مائٽن کان بمبئيءَ ۾ ڪورٽ ۾ ڪيس داخل ڪرايو ته منهنجي ٻار کي مائٽن جي مرضيءَ ۽ اجازت بنا ديوناگري لپيءَ ۾ پڙهايو ٿو وڃي. ڪيس ۾ هڪ ڌر سنڌي ساهتڪار ۽ ڪي تعليمدان هئا ۽ ٻي ڌر ڪجهه ڪانگريسي ۽ جن سنگهي سياستدان هئا. رام هيءُ ڪيس بنا ڦي ۽ وٺڻ جي هلايو ورتو وڪيل طور هو زبان کوليندو ٿي هو. ته هن جي ڦي شروع ٿي ويندي هئي. رام ڦيءَ طور رڳو اها گهر ڪئي، ته مون کي ڀارتي آئين (Indian Constitution) جو هڪ جلد خريد ڪري ڏيو. ساهتڪارن ۽ ساهت پريمين ڦوڙي ڪري پنجويهين روين جو قانوني ڪتاب رام کي ڳڻهي ڏنو. هن ٽن سئو اٺن ڦي رام ڪيس کنيو ۽ بمبئيءَ جي اسڪولن ۾ عربي لپيءَ تي برقرار رهي، جيڪا سنڌي لپيءَ سڏجڻ لڳي.

ناگپور سميلن ۾ سڄي هندوستان جا ساهتڪار تعليمدان، فنڪار ۽ سياسي خواه سماجي مدبر شامل ٿيا ۽ اتي ئي اڪل ڀارت سنڌي ٻولي ۽ ساهت سڀا جو پايو پيو. هن سڀا جو هندوستان ۾ هڪ تاريخي رول رهيو آهي. گذريل سال سڀا جو پنجاهه سالين (گولڊن جوبلي) جشن ملهايو ويو. جنهن ۾ سنڌ جي نامور شاعر شمشير الحيدري ۽ فنڪار صادق فقير کي پڻ ايوارڊن سان مانائتو ڪيو ويو. سڀا جي پنجاهه سالن جي

ڪارڪردگيءَ جا مڪمل تفصيل ڪتابي صورت ۾ شايع ڪيا ويا آهن. ان ڪري سڀا بابت وڌيڪ احوال نٿو لکان. بهرحال، اهو درج ڪرڻ لازمي ٿو سمجهان. ته گذريل پنجن سالن کان سڀا جي ساليانن ايوارڊن ۾ سنڌ جي اديبن ۽ فنڪارن کي پڻ شامل ڪيو ويو آهي، جو گذريل ڇهن ستن سالن کان هند، سنڌ جي اديبن ۽ ڪلاڪارن جي اچ وڃ جا سلسلا جاري ٿي ويا آهن.

ناگپور سميلن ۾ شريڪ ٿيڻ لاءِ، دهليءَ مان سترام همدر، نارائڻ شيام ايشور گرمکائي، گوپي آڏواڻي، شيام ڀاڳيا ۽ مان تيار ٿياسين. هريڪانت ڪنهن ڦڙي ۾ ڦاسڻ ڪري هلي نه سگهيو.

شيام ڀاڳيا سنڌيت جو وڏو شيدائي ۽ چست ڪارڪن هو. هو ڪميونسٽ پارٽيءَ جو ڪارڊ هولڊر هو ۽ هن پارٽيءَ جي پرچار ۽ دهريت جي نظرئي واريون ڪجهه ڪهاڻيون لکيون. جيڪي نوري بازيءَ سان پڙهڻ ڪري گهڻو جٽاءُ نه ڪري سگهيون. پر هن جون ڪهاڻيون وقت جي تقاضائن جي پورتي ڪري رهيون هيون، ان ڪري ادبي ڪلاس ۾ هن جون ڪهاڻيون توجهه سان ٻڌيون وينديون هيون ۽ انهن تي راتڙني ڪئي ويندي هئي. شيخ اياز ۽ رشيد پٽيءَ کي سجاد ظهير، سرجيت ۽ جوشيءَ جهڙن ڪميونسٽ ليڊرن سان دهليءَ ۾ شيام ڀاڳياڻي ملائيندو رهيو. شيام ڀاڳيا جي نياڻي سنڌو ڀاڳيا، هن وقت سنڌي اڪادمي دهليءَ جي سيڪريٽري آهي ۽ پنهنجي والد جيان ئي پنهنجي فرض طرف اڀريل آهي.

سنڌو ڀاڳيا ڪٽڪ ناچ جي مڃيل ۽ معروف ڪلاڪاره آهي. هن ۽ پاڪستان جي فنڪاره شيما ڪرمائيءَ هڪ ئي گروه وٽان نرتيه جي ڪلا حاصل ڪئي آهي. سنڌوءَ پنهنجي رقص جا ڪيترائي سولو (Solo) پروگرام هندوستان جي ڪيترن شهرن ۾ ڪاميابيءَ سان پيش ڪيا آهن ۽ ڪيترا اعزاز ۽ ايوارڊ حاصل ڪيا آهن.

ان شام سنڌوءَ جو دهليءَ جي ڪنهن مشهور آڊيٽوريم ۾ رقص جو سولو پروگرام هو ۽ ان جي اڳئين رات هن جي والد شيام ڀاڳيا دل جي شديد دوري پوڻ ڪري آخري ساهه کنيو. صبح جو گهر جي پٿر ۾ شيام ڀاڳيا جو مرڻ ڪي سرير رکيو هو ۽ شام جو سنڌوءَ کي سوين ناظرين اڳيان رقص ڪرڻو هو.

دل تي پٿر رکي، ڳوڙها ڳهندي سنڌوءَ منتظيمن کي چيو ”مان پروگرام پيش ڪنديس.“ “Show Must Go on”

ناگپور سميلن ۾ شرڪت ڪرڻ لاءِ مان، سترام همدر، شيام ڀاڳيا ۽ هن جي گهرواري ديوي ناگپور هڪ ڏينهن پهرين ئي پهچي وياسين. ناگپور ۾ ديويءَ جو پيڪاڻو گهر هو. شيام ۽ ديويءَ مون کي ۽ سترام کي گهڻو ئي زور ڀريو ته اسين سندن گهر هلون ۽ پئي ڏينهن سميلن واري جاءِ رهائش تي سڀني سان گڏ وڃي رهون، پر اسان سندن ڳالهه نه مڃي، سڌو اتي آياسين جتي سڀني ڊيليگيٽن جي رهائش جو بندوبست ڪيو ويو هو.

جھري پتڪا علائقي جي سنڌي هاءِ اسڪول ۾ سڀنيءَ جي رهائش جو انتظام ٿيل هو. اسڪول جو ڳچل حصو اڃا زير تعمير هو. مون ۽ همدر جي اتي پهچڻ تي ئي والٽيئر ورائي ويا: ”مهمان اچي ويا آهن. مهمان اچي ويا آهن.“ چئني پاسي شور مچي ويو. ميزبان نهايت نهٺا ۽ نشڪام شيواڌاري هئا. هنن اسان جو بيحد سڪ ۽ صدق سان آجياڻو ڪيو ۽ اسان ٻنهيءَ کي پاڪرن ۾ پربندا رهيا. مقرر ٿيل آفيس واري هال ۾ اسان لاءِ چانهه بسڪوٽ شربت وغيره اچي ويا. اسين پهريان ٻه ڊيليگيٽ هئاسين، جيڪي دهليءَ مان اتي پهتا هئاسين. سميلن جو مهوڙ ٻئي ڏينهن شام جو هو. ان ڪري سڀني شهرن جا ڊيليگيٽ ٻئي ڏينهن ئي پهچڻا هئا. مهاراستر ۾ جو صوبو هئڻ ڪري ان وقت اتي دارونءَ تي سخت بندش پيل هئي، پر سترام همدر پنهنجي سٽيءَ جو سمر ساڻ کڻي آيو هو.

اسڪول جي ويهارو کن ڪلاس رومن ۾ فراس وڇايل هئا ۽ هر فراس تي ٻه ٽي وهائا ۽ گرم ڪمبل رکيل هئا. اسڪول جي احاطي پويان ڪاڪوسن جون قطارون هيون، جن مان ڪيترن جا دريڳل هئا. هر ڪاڪوس ۾ پاڻيءَ جون اڌ پيريل بالٽيون ۽ ٽين جا ڊٻا رکيل هئا. ٻاهر پڌر ۾ هڪ شاميانو لڳايو ويو هو. جتي پخالي پٽ تي پاڻيءَ جو چٽڪار ڪري رهيا هئا. پويان هڪ تنبوءَ ۾ بورچيخانو قائم ڪيو ويو هو. مون ۽ همدر سڀني ڪلاس رومن جو معائنو ڪري، ويجهي ۾ ويجهو ڪمرو اچي والاريو ۽ مٿن وٽ پنهنجيون بگئون رکي آهلي پياسين، ان وقت ڊسمبر جي منجهند جا ٽي کن ٿيا هئا.

اسان جي اڳواٽ اچڻ جو ٻڌي، منهنجي نوابشاهه جي ولس هاءِ اسڪول جا ٻه استاد سائين روچيرام ٿاواڻي ۽ ديوناٿاڻي ۽ منهنجو هم ڪلاسي اسير ڪلياڻي پهچي ويا. منهنجا محسن سائين روچيرام ٿاواڻي ۽ ديوناٿاڻي منهنجا اهي قابل استاد ٿي رهيا آهن، جن کي مان تا عمر وساري نه سگهندس. منهنجي ڏهن ٻارهن سالن جي ڪچڙي وهيءَ ۾ سندن تربيت سدائين مون سان گڏ گڏ پئي هلي آهي. ايترن سالن بعد به هو مون کي جڏهن جڏهن، جتي جتي مليا آهن، مون کي اهوئي قرب ۽ آسپسون پئي ڏنيون آهن. سائين روچيرام ٿاواڻي نوي سالن جي عمر ۾ پار ڪري چڪو آهي ۽ ديوناٿاڻي به اسيءَ کان مٿي آهي. پراڃا تائين سندن ذهن سجاڳ ۽ جسم چست آهي. سندن جوانيءَ واري دور ۾ سڄيءَ نوابشاهه ۾ روچيرام ٿاواڻيءَ جهڙو خوبصورت ۽ ديوناٿاڻيءَ جهڙو قد آور شخص شايد ئي ڪو هو. گذريل سال اڪل ڀارت سيا جي گولڊن جوبلي جشن ۾، ديوناٿاڻي جڏهن دهليءَ ۾ ايوارد وٺڻ آيو هو، ته منهنجي گهرواري گوپيءَ کي چئي رهيو هو: ”مون کي پنهنجي پنجاهه سالن جي تعليمي پيشي ۾ تنهنجي مڙس جهڙو ’شارپ‘ شاگرد نه مليو آهي.“ ۽ گوپي اچرج وڃان مون ڏانهن ايئن ڏسڻ لڳي جڏهن مون کي پهريون ڀيرو ڏسندي هجي.

ڊسمبر جي سج لٽي کان پوءِ اسڪول جي احاطي ۾ ويرانيءَ جو واسو ٿي ويو. انهن بجي ئي چوڌاري اوندهه ٿي ويئي هئي. رسوا رنڌڻي جو تنبو بند ڪري هليا ويا هئا ۽

سيواڌاري به گهرن ۾ وڃي سٿا هئا. پنهنجو آندل پئسو پورو ڪري سترام همدر چيو ته هل ته هلي شهر گهمي اچون. اسين پئڌ ڪندي شهر جي چوراھي تي اچي پهتاسين. چوراھي جي هڪ پاسي تانگن جو اسٽان هو. هڪ ڦڙت تانگي وارو گهوڙي کي مالشر ڪري رهيو هو. پڇيومانس، ”ميان، هن شهر ۾ گهمڻ جون خاص ڪهڙيون جايون آهن؟“ چيائين: ”حضور خريداري ڪرڻي اٿو ته سيتا بلدي بازار اٿو باقي دل بهلائي اٿو ته گنگا، جمنا وٺي هلائو.“ پڇيومانس، ”گنگا، جمنا ڇا ڪي نديون آهن؟“ چيائين ”سائين نديون به آهن۔ نالا به آهن، لهرون به آهن، ته آبشار به آهن، جيڪي توهان پسند ڪبو.“ هن شرارتي مرڪ سان چيو، سترام مون ڏانهن معنيٰ ڀري نظر سان نهاري هلو جي مڃڻ ڏني.

تانگي ۾ سوار ٿي سترام همدر ۽ مان ’گنگا، جمنا‘ نالي سڌجندڙ بازار حسن ۾ پهچي وياسين. تانگي واري چيو ”حضور، چئو مان توهان جو انتظار ڪريان يا هن تن ڪلاڪن کان پوءِ اچان؟“ چيومانس، ”نه اسين پاڻيهي پهچي وينداسين.“ به روپيا وٺي تانگي وارو هليو ويو. گنگا، جمنا ۾ رونق علائقو هو. هيٺ گل فروشن ۽ پنوارين جا دوڪان هئا ۽ مٿي به منزل ڪوٺا هئا. دوڪانن تي دلال ۽ عقابي اکين سان گراهڪن کي تازي رهيا هئا. هڪ سنهڙو سيڪڙو ڪولهاڻي دلال وڏي آيو. چيائين: ”حضور گانو ٻڌندا يا...؟“ چيومانس: ”ها، رڳو گانو ئي ٻڌنداسين. ڪنهن سهڻي ۽ سربلي ڳائڻي وٺ وٺي هل.“ مون پنجن جون نوت هن جي هٿ تي رکندي چيو. هو گهڻيون گهمائيندو اسان کي هڪ به منزل مڪان تي وٺي آيو جيڪو ٻين ماڙين کان ڪجهه بهتر حالت ۾ هو. مجري واري ڪمري ٻاهران مان پنهنجي ڇمپل ۽ سترام گهيتلو لاهي اندر گهرياسين.

ارڙهن اڻويهين سالن جي سن جون ستارا صوبي جون به بيحد سهڻيون ڇوڪريون، جيڪي جائزون پيشن لڳي رهيون هيون، مراني لهجي ۾ ڪنهن غزل جو واري واري سان بند ڳائي رهيون هيون. ٻنهي جو سربلو آواز ۽ سونهن سوييا هوش و حواس گر ڪندڙ هئا. سترام همدر جون وڏيون خوبصورت اکيون اڃا وڏيون ٿي ويون ۽ منهنجيون اکيون سندن چهر تي جا ٿري روش ڏسي چنجهيون ٿي ويون. وينل اٺ ڏهه تماشابين اڪثر ڳت هئا. سترام ۽ مان هڪ ڪنڊ وٺي ويهي رهياسين. ڳائڻ کان وڌيڪ مان سندن صورتن ڏانهن ڏسي رهيو هوس ۽ هو مرڪ ڀري موت ڏيئي رهيون هيون. مون کي لڳي رهيو هو ته سندن حسب نسب جو اسان جي ڌرتيءَ سان ڪو ڳانڍاپو اوس آهي. گهڻا سال پوءِ امراوتي ڪاليج جي پروفيسر محترم سانڌيا پانڊي جي ڪيل تحقيقات، منهنجي ان وقت جي اندر جي آواز کي سڄو ثابت ڪيو.

ارڙهينءَ صديءَ جي وچ ڌاري سنڌ جي ٿرپارڪر جي اوڀر واري علائقي ۽ دنگئي علائقن ٻار ميڙ، بيڪانير ۽ بنديل ڪنڊ وغيره وارين ايراضين ۾ سخت ڏڪر پوڻ تي،

اتان جي ڪولهي قوم جا خانہ بدوش گڏهن تي پنهنجا سامان ۽ سٺ ڍوئيندا، زالين مردن پيرين پنڌ رلندا ڀٽڪندا، اولهه مارا وارا جي رائجڙهه ايراضيءَ وارن ڳولن ۾ اچي وسجي ويا. هنن پنهنجو روزگار بازيگري ۽ نٽ پٽي وارن ڪيلن تماشن ذريعي شروع ڪندي، اڳتي هلي ناچ گاني وارو وڌيڪ لاڀائتو پيشو اختيار ڪيو ۽ هو اتي ڪولهاڻي سڏجڻ لڳا.

خانہ بدوشن (Nomadic) قوم جي ان ڪولهاڻي قوم جي حسين عورتن کي نچڻ ڳائڻ جي تربيت ڏني ويندي هئي ۽ کين مردن کي ريجهاڻن ۽ خوش ڪري ڪمائڻ لاءِ مجبور ڪيو ويندو هو. هنن جا مرد يا، ته گهرن ۾ نڪما ويهي سندن ڪمائيءَ تي نشاپتا ۽ عيش ڪندا هئا يا سندن تماشن ۾ ڍولڪون ۽ ڌڪڙ باجا وڄائيندا هئا. منجهائن ڪي پنهنجين پيئرن ۽ ڏيئرن جي پڙوت به ڪندا هئا، پر پنهنجين جوين کي ان ڌنڌي کان محفوظ رکندا هئا.

ڪولهاڻي قوم جا مرد پنهنجي جاتيءَ جي چوڪرين سان شاديون نه ڪندا هئا. هو اوسي پاسي وارن ڳوٺن ۾ گهمندا وٽندا هئا ۽ ڪٿي ڪا سهڻي چوڪري ڏسي، ان کي اغوا ڪري ايندا هئا ۽ ڪن سائن سڳن سان ان چوڪريءَ کي پنهنجي ڪولهاڻي قوم ۾ شامل ڪندا هئا. چوڪريءَ کي قبوليت طور هڪ ٻڪري تحفي ۾ ڏيندا هئا. ان چوڪريءَ سان شادي تڏهن ڪندا، جڏهن هو ٻه ٻه ٻار ڄمڻدي هئي، جو کين سدائين خطرو رهندو هو ته هو ڪيڏانهن ڀڄي نه وڃي.

امراوتي ڪاليج جي پروفيسر سانڌيا ڀانڊي جي تحقيقات موجب ڪولهاڻي قوم جون عورتون سخت زندگي گذارينديون آهن. سامانجڻ تي ئي سندن ڪنوارپٽي کي وڪيو ويندو آهي ۽ گرپ ٿيڻ تي کين ڇڏي ڏنو ويندو آهي. ڪولهاڻي قوم جا ٻار ان ڪري ئي پنهنجي نالي سان پنهنجي ماءُ جو نالو جوڙيندا آهن، جو کين پنهنجي پيءُ جي باري ۾ ڪا ڄاڻ نه هوندي آهي.

ان ڪولهاڻي قوم جي هڪ اهڙي ٻار بمبئي يونيورسٽيءَ مان ڊاڪٽريءَ جي ڊگري حاصل ڪري، پنهنجي علائقي ۾ خيراتي اسپتال کولي آهي، جتي هو ضرورتمندن جو مفت علاج ڪندو آهي. ’ڪشور شانتا بائي ڪالي‘ نالي مرانيءَ جي ان نامياري اديب ۽ ڊاڪٽر پنهنجي ماڻيلي پيءُ جي هن ماءُ شانتا بائيءَ سان ڪيل ظلمن جو دل ڌاريندڙ داستان درج ڪيو آهي. مون کي مرهتي ته نه ايندي آهي، پر مون هن جي تحرير جا ڪجهه ٽڪرا انگريزي ترجمي ۾ پڙهيا آهن، جيڪي چرڪائيندڙ آهن. مان سمجهان ٿو ته ناجائز آهي ٻار نه پر ناجائز انهن جا آهي پيدا ڪندڙ آهن، جيڪي اهڙيءَ اولاد کي بدپيشي طرف رجوع ڪندا آهن.

ناگپور جي گنگا، جمنا واري علائقي جي بازار حسن ۾ مان ۽ سترام ۾ ڪولهاڻي پيئرن جو مراني لوڪ گيت لاڻي ٻڌي رهيا هئاسين، جنهن ۾ سرتال سان گڏ سندن

اڪين، ابروئن ۽ هتن جا اشارا ۽ ناز نزاڪتون پڻ لپائيندڙ هئا. گيت سان گڏ چير جو چمڪوبه هو ته نگاهن ۾ واسنا جا ونگ پڻ هئا. سڀئي جهومي رهيا هئا.

اوچتو ڪوئي تي واڪو واکاڻ ۽ وٺ پڪڙي ويئي، ٻه ٽي پڙوا پڇندا آيا. ”هي سڀ بند ڪريو ۽ هر ڪو هتان پڇي وڃي، پر واري ڪوئيءَ جي ٻائيءَ جو خون ٿي ويو آهي. جلد ئي پوليس پهچي ويندي شڪ ۾ سڀني کي جهليو ويندو. پڇو جلدي پڇو.“ ويلنن ۾ ٽاڪوڙو پئجي ويو. چوڪريون اتي اندرين ڪمرن ڏانهن ويون، سازيندڙ ساز سميتي پاسيرا ڪري ٻاهر نڪري آيا. مان ۽ سترام تڪڙو تڪڙو ڏاڪا لهي ٻاهر نڪري آياسين. پر واري ڪوئي ٻاهران دوڪاندار ۽ ڪي ٻيا ماڻهورت ٻڌل چاقو جهليل قاتل کي پختو جهلي بيٺا هئا. اسين ٻيئي هراس ۾ احاطي کان ٻاهر رستي تي نڪري آياسين، اسان سان گڏ ٻيا به ڪيترائي پڇ ڊڪ ۾ هئا.

اوچتو سترام جي نظر منهنجن اگهاڙن پيرن تي پيئي. مان ڊپ ۾ چمپل اتي ئي ڇڏي، پيرن اگهاڙو ڀڳو هوس. سترام مون کي ٻانهن کان جهلي چيو: ”بيوقوف، هي ڇا ڪيو اٿيئي؟ پوليس جا ناسون هٽندڙ ڪتا تنهنجي چمپل جا پادر سنگهي پيرو ڪئي اچي اسان تائين پهچندا. هو اسان کي پاتار مان به ڳولهي ڪيندا. وڃ، پڇي وڃي چمپل پائي اچ. سترام سخت ڪاوڙيل ۽ فڪرمند هو. مان همت ٻڌي اوندهه ۾ لڪندو ڪوئي طرف ويس. در ٻاهران چمپل پنهنجيءَ جڳهه تان غائب هئي، مون بند دروازي تي آهستي ڪڙڪو ڪيو ۽ اوچتو پوليس جي جيبين جا سائرن وڃڻ لڳا.

دروازي جي چير مان مون کي ڏسي، ڳاڻڻ واري چوڪريءَ گهٻرائجي آهستي در کولي مون کي ٻانهن کان جهلي زور سان اندر چڪي ورتو ۽ اندران دروازي کي ڪنڊو ڏيئي ڇڏيو. چپن تي آگر رکي هن مون کي چپ رهڻ جو اشارو ڏنو. ٻه ڪاٽڙا ڪارائي ۽ پاڻيءَ جو گلاس پياري، اندر ٻن ڪمري پويان هڪ بحري نما اونداهي ڪوئيءَ ۾ فراسي ۽ وهائو وڃائي، هن ڪولهاڻي چوڪريءَ مون کي سمهاري ڇڏيو. پنج ڏه منٽ مٿن وٽ ويهي، منهنجي مٿي تي آهستي آهستي ٿڌڪيون هڻي سربانن ۾ چيائين: ”هائي سمهي پڻ، صبح سويل توکي ڪوئي ٻاهر تائين اماڻي ايندو.“ هوءَ ڪوٺڙيءَ کي ٻاهران تالو ڏيئي ويئي. سڄي رات ڪوٺڙيءَ ۾ ڪوٽا ۽ ڪرڙيون ڊڪي ڊوڙي رهيا هئا، پر پوءِ به جهپڪي اچي ويئي.

صبح جو سج چڱو چڙهي وڃڻ تي، هن ڪوٺڙيءَ جو در کوليو. غسلخاني ۾ هٿ منهن ڌوئاري، چانهه جو گلاس پياري، ٻنهي پيرنن پاڪر پائي مون کي رخصت ڪيو. مون پنهنجو چمپل سنڀاليو ۽ هن ڏانهن ڏهين جو نوٽ وڌايو جيڪو هن وٺي وري منهنجي ڪيسي ۾ واپس وجهي ڇڏيو. هڪ اڏير عورت مون کي گنگا جمنا جي علائقي مان آئي، ٻاهر رستي تي بيٺل هڪ سائيڪل رکشا ۾ اچي ويهاريو.

سميلن جي رهائشي اسڪول جي گيت تي سترام همدر آوڀر اڀرڻي کان اڳ ئي منهنجي انتظار ۾ اچ وڃ ڪري رهيو هو.

## ايڪونجاهون پنو

ڪولهاڻي ڪلاڪار چوڪريءَ مون کي سڄي رات ڪوئن ۽ ڪاڪروچن واري اونداھي ڪوئيءَ ۾ بند ڪري صبح جو حفاظت سان گنگا جمنا جي بازار حسن واري علائقي مان ٻاهر اماڻيو. سترام همدرد ڏاڍو هيسيل هو. اسڪول جي احاطي ٻاهران هو مون کي پنهنجين ڊگهين ٻانهن ۾ پري اسڪول جي رهائشي ڪمري ۾ وڃايل فراس تي سمهاري مٿان بلٽڪيٽ وجهي، در بند ڪري ٻاهر نڪري ويو. منجهند ڌاري ڪنهن اچي بلٽڪيٽ لاهي، مون کي ڪنڌ کان جهلي اٿاري ويهاريو ۽ منهنجن ڪنن ۾ توتاريون وڄائڻ لڳو. هو گوڏو عرف گورڌن محبوباڻي ڀارتي هو جنهن کي مدارسٽيٽوري ۾ رهائش دوران نرسين ۽ ڊاڪٽريائيون ’محبوب جاني‘ چونديون هيون ۽ سڀ ساهتڪار دوست کيس ’تاس جو ٽيونجاهون پتو‘ سڏيندا هئا.

منهنجو دلبر دوست گورڌن محبوباڻي ڀارتي، خدا جي فضل سان اڃا بقيد حيات آهي ۽ پنهنجي پهاڙيءَ تي تعمير ٿيل گهر ۾ اڪيلائيءَ واري زندگي گذاري رهيو آهي. پنجاه سال اڳ هن جو ناڪاره ٿي ويل هڪ ڦڙ (Lung) آپريشن ڪري کڻي ڦٽو ڪيو ويو هو ۽ تڏهن کان هو هڪ ئي ڦڙ سان ساهه کڻي رهيو آهي. هن جي خوش مزاج، چرچائي ۽ مسخري پٽي واري زندگي، هن کي اڄ اسي سالن جي عمر تائين زنده رکي ويئي آهي.

گورڌن هڪ ئي وقت شاعر، ڪهاڻيڪار، ناول نويس، گيتڪار سنگيتڪار ڳائڪو، ناچو ۽ رنگ منچ جو هدايتڪار ۽ ڪلاڪار آهي. سال ٽيهٺ ۾ شيخ اياز سان ملڻ لاءِ هو دهليءَ ۾ تيستائين رهيو پيو هو جيسين اياز ۽ پتي هتي هئا. هن اياز جي ڪن گيتن جون سريليون ڏنن تيار ڪري سريلن ڳائيندڙن کان هن کي ٻڌايون هيون، ته اياز بيحد خوش ٿيو هو ۽ هڪ ڪچهريءَ ۾ چيائين ته ”اسان وٽ (سنڌ ۾) گورڌن جهڙو هڪ به پهڳڻو آرٽسٽ هجي، ته اسان جو فن بلوغت تي رسي بلندين کي ڇهڻ لڳي.“

هڪ ڀيري گورڌن جڏهن منهنجي گهر رهيل هو ته هن منهنجن ڀائرن پيٽرن کي ٻال سنگيت جا اهي سر ۽ تال ٻڌايا، جو اندرئين ڪمري ۾ منهنجي پيءُ اهي ٻڌي مون کان پڇيو: ”تنهنجو هي دوست بئنڊ ماسٽر ته ڪونهي؟“

انهيءَ ئي گورڌن محبوبائيءَ اندر ۾ جيڪي پيڙائون پوڳيون آهن ۽ اڪيلائن جا عذاب سٺا آهن. سڀ پنهنجي آتم ڪٿائي ناول 'سورجون سو صورتون' ۾ تحرير ڪيا آهن. هن جو طويل نظم 'سئنيتوريم جي هڪ رات' سنڌي شاعريءَ جو شاهڪار مڃيو ويو آهي. نقادن جو رايو آهي، ته سنڌي ساهتيه ۾ نئين نظم جو سفر گورڌن جي نظم 'سئنيتوريم جي هڪ رات' سان ئي شروع ٿئي ٿو.

اسڪول جي هال ۾ ويڃايل فراس تي، ڏينهن چڙهڻي تائين مون کي گهريءَ ننڊ ۾ ڏسي، گورڌن عرف گوڏوءَ منهنجي ڪن ۾ ڳاڙو شروع ڪيو: 'جو سوتا هئ ۽ وو ڪوتاهه. ڪوتاهه پائي ڪوتاهه. منهنجي آڱر پڪڙي پنهنجين سنهين ليڪائي مڇن. جنهن کي اسين 'بلبل جي هڏي' مڃون چوندا هئاسين، تي گهمائڻ لڳو. مان چرڪ ڀري ننڊ مان اٿي وينس. چيائين: "دليءَ جا دٿوس اسان کي اوجاڳا ڪرائي پاڻ سج اڀرڻي تائين ستو پيو آهن؟"

منهن ڏوئي احاطي کان ٻاهر اچي ڏنم، بمبئيءَ ۽ ٻين شهر جا دوست هڪ هڪ ٿي رکڪائڻ مان لهي رهيا هئا. سڳن آهوجا، موتي پرڪاش، اتم، سندري ڪرشن راهي ۽ مايا، موهن ڪلپنا، ڪرشن ڪٿوڻي، ڪيرت، مالهي، سندر راجن، گيتا راج، پوپتي ۽ ٻيا ڪيترائي سنڌي ساهتيه جي آسمان جا چمڪندڙ ٽمڪندڙ سڀيئي ستارا، سنگيتڪار موسيقار، گلوڪار مقرر، تعليمدان، سياستدان ۽ سندن سنگتو پالتو ۽ فالتو فتني باز خواهه چوڪر چاڪر، هڪ هجور گڏ ٿيل هو. منهنجي پياري دوست سڳن آهوجا مون کي پاڪر ۾ ڀري ورتو. ڪرشن راهي ۽ مايا لالا مليا. هڪ سال اندر گذريل سميلن کان راهي ۽ مايا جو معاملو 'نت' ٿي ويو هو.

پڇيومانس: "يار راهي، ڪهڙا حساب ڪتاب آهن؟"

چيائين "مان ۽ مايا مڱجڻ وارا آهيون."

چيومانس: "لمبو تون ته مڱيل آهين."

چيائين "آهيان نه، هوس مڱڻو ٿي ويو."

پڇيومانس: "ڪيئن؟"

چيائين "چڏياري ڪهاني ڦر سهي."

موتي پرڪاش رکڪاش مان اڪيلو ٿو. واٽرو واٽرو ٿي لڳو.

پڇيومانس: "موتي، ڪلا ڪٿي آهي؟ چيائين پٽ (شريڪانت) پنجن مهينن جو

آهي. ڪلا نه هن کي ڇڏي ٿي سگهي، نه ڪٿي اچي ٿي سگهي."

رات واري حادثي جي ڏکڻي مون مٿان اڃا ڇانيل هئي. مان ۽ سترام هڪ ٻئي سان

اڪين اڪين ۾ ڳالهائي رهيا هئاسين ۽ هواسارن ئي اشارن ۾ مون کي دلداري ڏيئي رهيو

هو. پر منهنجي من ۾ ان ڪولهاڻي رفاصه جي صورت سمايل هئي. دل چاهي رهي هئي، ته

ڪسڪي هن وٽ هليو وڃان.



ڊسمبر جي خوشگوار سونَ ورنِيءَ اُس ۾، سڄي هندوستان جي سنڌي ساهتڪارن ۽ ڪلاڪارن، ويٽريل دوستن، پيارن ۽ پريتوانن جا پيار پريا پاڪر هئا. سنڌي ساهتِيه جي رنگ منچ جو اهڙو منظر مون، ته سنڌ ۾ به ڪڏهن نه ڏٺو هو ۽ نه ئي ان بابت ڪٿي ٻڌو يا پڙهيو هو. مان سوچي رهيو هوس، ته ڇا پنهنجي وطن کان وڇڙجي، هتي اچي اسين هڪ ٻئي جي وڌيڪ ويجهڻ اچي ويا آهيون، يا اهو اسان جو نئين ملڪ ۾ غير سلامتي ۽ انديش ناڪيءَ جو احساس آهي، جيڪو اسان کي ايئن هڪ ٻئي جي ويجهو آڻي رهيو آهي.

سڀا طرفان شايع ٿيل دستاويزي ڪتاب ”سنڌيت جو سفر“ ۾ سڀني سميلين جي ڪاررواين جا تفصيل درج ڪيا ويا آهن، ان ڪري هتي مان رڳو ڪجهه اهڙيون ڪنڊاٽيون (Sidelines) دلچسپ وارداتون ۽ لمحا تحرير ڪري رهيو آهيان، جيڪي دستوري طور ڪٿي به رڪارڊ ڪرڻ بدران، رڳو يادگيرين طور لطف وٺڻ جو ڳيون آهن ۽ وقت پئي وسري وڃڻ واريون آهن.

هر سنڌي ساهت سميلن سک وارو ماحول ٺهلائي ڇڏيندو هو. ادبي بحثن مباحثن، لطيفي بازي، فقري بازي ۽ چيٽڇاڙ سان گڏوگڏ، ادبي ۽ ذاتي چڪتاڻ پڻ ان ماحول جو حصو بڻجي ويندا هئا. ڪانفرنس هال ۾ سياستدان پڻ پنهنجا پنهنجا دوڪان چمڪائڻ لاءِ تقريرون ڪندا هئا ۽ سياسي داؤ پيچ هلائيندا هئا، ته ساهتڪار پنهنجن ڪتابن جا مهورت ڪڍائيندا هئا. اخبار نويس پنهنجين اخبارن جا ٿڌا جهلي ورهائيندا وٽندا هئا. ڪتب فروش پنهنجا استال کولي ويهندا هئا. جيڪي ڊيليگيٽ ڪتاب خريد ڪرڻ جو ست ساري سگهندا هئا، اهي خريد ڪندا هئا ۽ ٻيا استالن تي بيٺي بيٺي ئي پنا اٿلائيندي اٿلائيندي ڪتاب پڙهي پورو ڪري ڇڏيندا هئا، ۽ ميسٽر ٿي ڪتاب واپس رکي ڇڏيندا هئا:

هن بزرگ اديبن لال سنگهه اجواڻي ۽ منوهر داس ڪوڙو مل جو ڪجهه عرصي کان جهيڙو هلي رهيو هو. لال سنگهه اجواڻيءَ انگريزيءَ ۾ (History of Sindhi Literature) ”سنڌي ادب جي تاريخ“ لکي وڌو نالو ڪمايو. هو صاحب انگريزيءَ جو وڏو اسڪالر هو ۽ تازو قائم ڪيل مرڪزي ساهت اڪادميءَ جو سنڌي ٻوليءَ جو پهريون ڪنوينر هو. جيتوڻيڪ سنڌي ٻولي اڃا آئين ۾ قومي ٻولي تسليم نه ٿي هئي، پر ساهت اڪادميءَ ان کي ٻين قومي ٻولين جيان برابريءَ وارو درجو ڏنو هو.

لال سنگهه اجواڻي بمبئيءَ ۾ ۽ منوهر داس دهليءَ ۾ رهندا هئا ۽ ٻنهي وچ ۾ ذاتي نوعيت جي ڪا خط و ڪتابت هلندڙ هئي، جيڪا هڪ ٻئي خلاف الزام تراشين سان پُر هئي. ذاتي جهيڙي نيٺ اهو روپ اختيار ڪيو. جو منوهر داس، اجواڻيءَ جي هن کي لکيل اعترافاتي خطن جو مجموعو ”مخفي خطن جو خاڪو“ نالي سان شايع ڪرايو جنهن جون سو کن ڪاپيون هو پاڻ سان ناگپور سميلن ۾ ورهائڻ لاءِ کڻي آيو. انهن

خطن ۾ وڏين وڏين شخصيتن جا پتڪا لاڻا ويا هئا ۽ ڪن جي ذاتي ڪردار تي پڻ چنڊا هنيا ويا هئا.

ٻئي طرف منوهر داس ڪوڙو مل سنڌي ساهتڪارن جي ادبي خدمتن ۽ سندن لکڻين ۽ ڪتابن تي ٿيل سندس تبصرن تي، هڪ ڪتابچو پڻ شايع ڪرايو هو. هو اهو ڪتابچو ٻن روپين ۾، سميلن ۾ فروخت ڪري رهيو هو ۽ خريد ڪرڻ واري کي ’مخفي خطن جو خاڪو‘ جي ڪاپي ڪامپليمينٽري ڪري ڏيئي رهيو هو. بهرحال، ان خط و ڪتابت ۾ ’خط‘ اجواڻي صاحب جا هئا ۽ ”ڪتابت“ منوهر داس ڪوڙي مل جي هئي.

پنهنجي تيل ٻڌل ميري ٽوپي هيٺ مٿي ڪندي منوهر داس مونکي ’پنهنجو ادبي شاهڪار‘ ٻن روپين ۾ خريد ڪرڻ لاءِ چيو ۽ گڏوگڏ ’مخفي خطن جو خاڪو‘ اعزازي ڪاپي طور ڏنو. چيائين: ”لچمڻ، هن ڪتاب ۾ غزل گو شاعرن جي فهرست ۾ تنهنجو نالو ’بولڊ‘ اکرن ۾ آهي، ان ڪري توکي هي ڪتاب خريد ڪري محفوظ ڪرڻ گهرجي.“ سڄي ڪتاب جي ٻه ٽي ڀيرا ورق گرداني ڪندي به مون کي پنهنجو نالو ڪٿي نظر نه آيو. چيو مانس: ”سائين، منهنجو نالو ته ڪٿي به ڪونهي.“ چيائين: ”ايئن ڪيئن هوندو؟ وري ڏس.“ وري ڏسي چيم: ”سائين ڪونهي.“ ڪڪو وکو ٿي چيائين: ”ان نياڳي ڪمپازيٽر کان رهجي ويو هوندو. ڪائي ڳالهه ڪانهي.“ پنهنجي صديءَ مان پراڻي انڊ پين ڪڍي ’ايل‘ واري صفحي تي ستن وچ ۾ هٿ سان منهنجو نالو لکي چيائين: ”وٺ، ٻه روپيا ڏي“ ٻئي ڏينهن منهنجي ادبي دوست سر ڳواسي نانڪ مدناڻيءَ پڻ ٻڌايو ته ڪانئس به ٻه روپيا وٺي انڊ پين سان هن جو نالو ڪتاب وچ ۾ هٿ سان لکي ڏنائينس.

سنڌيت جي سفر ۾ جتي هند جي سنڌي ساهتڪارن نيڪ جذبن سان جنون جي حد تائين محنت ڪري ڪشالا ڪڍي، قربانيون ڏيئي، سنڌيت جي قافلي کي روانه ڪيو. اديبن جون ادبي تخليقون، فنڪارن ۽ ڪلاڪارن جون ثقافتي سرگرميون، سنگيتڪارن جا سنڌي لوڪ سُر ۽ سنگيت ۾ نوان نوان تجربا ۽ نين ڏنن جي ايجاد، سنڌي رنگ منچ کي اوج تي رسائي، ناٽڪن ۾ نوان نوان تمثيلي ۽ تجرباتي ناٽڪ، شهر شهر ۾ ٻريا ڪيل ناٽڪ منڊيون، گل ڀارت سطح تي ڊراما چٽاڀيٽيون، جن ۾ پندرهن ويهن شهرن جا ناٽڪ ڪار هدايتڪار ۽ ڪلاڪار شرڪت ڪندا رهيا. اهي سڀ نوجوان سنڌي ساهتڪارن ۽ ڪلاڪارن جا شدت سان اُڀري آيل، ديوانگيءَ جي حد تائين پهتل جنوني جذبا هئا.

پر نيڪ نيتيءَ سان وڌندڙ اديبن ۽ ڪلاڪارن جي ان قافلي جي راهه ۾ ڪنڊا وڇائيندڙن جي به ڪمي نه هئي. چنهدار پٿر وسائڻ وارن، ان ڪاروان کي روڪڻ لاءِ پڻ پنهنجي وسان نٿي گهٽايو پر سڄي ادبي لڏي لاءِ غالب جي هن شعر جو مفهور روشن راهه جيان هو:

”ان آبلون سڌ پاڻن ڪي گهرا ڳيا تها مي  
جي خوش هوا هه راه ڪو ڀر خار ڊڪيه ڪر“

اسان جي ڀاتيہ جاتيہ جي هڪ اهم ٺڪ ’گاجرا‘ نالي آهي. جيڪا گهڻو تڙو شڪارڀور ۾ وسيل هئي. هيءَ واپاري ذهنييت وارو خاندان آهي ۽ ان ڪٽنب جا ڪي نرد قنڌار ۾ هت هلائيندا آهن. اڄ به قنڌار ۾ گاجرا ڪٽنب جا ڪي واپاري مستقل طور تي قيام ڀڏير آهن. باقي شڪارڀوري گهڻو تڙو ورهاڱي کان پوءِ هندوستان هليا آيا آهن. هنن جو هونئن ته تعليم سان واسطو گهٽ يعني رهيو آهي. پر گاجرا ڪٽنب جو سرگواسي تارا چند گاجرا نالي هڪ دانشور پيدا ٿيو جيڪو پروفيسر تارا چند گاجرا نالي سان سڃاتو وڃي ٿو. هو علم ادب جو آبشار هو ۽ ذاتي زندگيءَ ۾ هڪ شراف ۽ ايماندار شخص هو. پر چوڻ آهي ته ’ڇڱن پٺيان لڱا ۽ لڱن پٺي چڱا‘ واري وٽيءَ ڄمنڊا رهيا آهن. لڱن جو اهڙو نامراد نسل هر ڪنهن کي آزار ۽ هر اشراف جي ٻٽڪي ۾ هٿ وجهڻ ۾ هڪ خاص قسم جي راحت محسوس ڪندو آهي.

پروفيسر تارا چند گاجرا جهڙي چڱي مڙس جي گهر ۾ پڻ اهڙو لڱو پٽ پيدا ٿيو جيڪو هن دنيا ۾ ’رون، رون، بدراڻ، يون-يون‘ ڪندو آيو. اڳتي هلي هن جي هر سوچ نفسي، رخ نفسي، رويو نفسي ۽ نظريو نفسي هئڻ ڪري هو سڄي جو سڄو هڪ منفي (Negative) ٺاهيو بڻجي ويو. هن جو نالو مسٽر بلديو گاجرا هو.

مون کي ڄاڻ ناهي. ته بلديو گاجرا سنڌ ۾ ڪهڙيون گجرون موريون وڪڻندو هو. پر ممبئيءَ ۾ اچي. هن ’ڀارتواسي‘ نالي هڪ اخبار شروع ڪئي. جنهن ۾ جيڪو مواد شامل ٿيندو هو اهو پڙهڻ کان پوءِ ان اخبار کي ’گتر واسي‘ ڪري ڪوٺيو ويندو هو. چون ٿا. ته من جو والد صاحب پروفيسر تارا چند پڻ غليظ ۽ بيهودو مواد شايع ڪرڻ تي مٿس بلا متون وجهندو هو. پر هو اهو نود هو. جنهن لاءِ چيو ويندو آهي. ته ’نصيححت نادان تي ڪندي ڪانه اثر‘. هو پاڻ کي ڪتر ڪانگريسي ڪوٺائيندو هو. پر هن ڀارتيءَ جي ڪنهن به اصول جي پيروي نه ڪئي. اچي ڪاڏيءَ جا ڪپڙا ۽ اچي گانڌي ٽوپي پائيندو هو. هٿلر جيان پوپٽ اسٽائيل جي مڇ رڪندو هو ۽ پاڻ کي پڪو آدرشواڊي سڏائيندو هو. پر ’صورت مومنان- ڪرٿوت ڪافران‘ وارو محاورو هن مٿان پورو ٺهڪي ايندو هو. هن کي ’ٿاڀي جي ٽونڪر‘ به هئي. جنهن ڪري پنهنجي پريس جي هڪ لسٽرٽ مشين مٿن جا وچ رستي موچڙا به کائي چڪو هو. جنهن مان اسان جي ساهتڪار سرگواسي هري موٽواڻيءَ هن جي چند آزاد ڪرائي هئي.

بلديو گاجرا پنهنجي گترواسيءَ ۾ سنڌي ترقي پسند اديبن. عالمن ۽ ڪلاڪارن خلاف باهه ڀاري ڏني هئي. هو پنهنجيءَ اخبار جي پهرئين صفحي تي نوجوان ترقي پسند اديبن ۽ عربي لپيءَ جي حمايتين خلاف هڪ بي وزناتو شعر ’گمنام‘ تخلص هيٺ لکندو هو. جنهن جي هر مصرع ۾ وزن جي تنگ ڀڳل هوندي هئي. ديوناگري لپيءَ جو

سخت حمائتي هئڻ ڪري هو پنهنجيءَ اخبار جي هر پرچي ۾ نوجوان اديبن مٿان الزام تراشين جوڌو ڏيو وسائيندو هو ۽ عربي لپيءَ جي هر حاميءَ کي هن ملڪ ۽ پنهنجيءَ قوم جو غدار ڪري ڪوٺيندو هو. سنڌ کي ياد ڪرڻ ۽ ڪنهن به لکڻيءَ ۾ سنڌ جي ساروئين جو ذڪر ڪرڻ وارو هر ساهتڪار هن جي نظرن ۾ ڏيڻ دروهي هو.

سال 1965ع ۾ ڀارت، پاڪ جنگ دوران، سنڌيءَ جي نامور ڪهاڻيڪار موهن ڪلپنا هڪ ڪهاڻي لکي، جنهن ۾ هن لکيو: ”جنهن وقت ڪراچيءَ مٿان هندوستان جي جهاز بم ڪيرائي رهيا هئا، ان وقت مون کي لڳي رهيو هو. ته اهي به منهنجيءَ ڇاتيءَ مٿان وسي رهيا آهن.“ ڪهاڻيءَ جو لب و لهجو جنگ خلاف نفرت ۽ احتجاج جو اظهار هو ۽ ’ڪراچيءَ ۾ ڪلپنا جي ڇاتي‘ کي علامتي طور پيش ڪيو ويو هو. پر اهڙيون علامتون گاجرا جهڙي ڪُنڊ ذهن جي سمجھ کان بالاتر هيون ۽ هن گتر واسيءَ ۾ باهه جا آلا وسائڻ شروع ڪيا. هن بيحد زهريلو ادارو لکي، ڀارتي حڪومت کان تقاضا ڪئي، ته موهن ڪلپنا تي ملڪ سان غداريءَ جي الزام هيٺ قانوني ڪارروائي ڪئي وڃي ۽ هن کي يا سخت ۾ سخت سزا ڏني وڃي يا ڪيس ڀاڻيءَ جي جهاز ۾ ڇاڙهي ڪراچيءَ آڻايو وڃي ۽ هن جي ڇاتيءَ مٿان بم ڪيرايو وڃي. هن صاحب ۾ ايتري ذهانت يا شعور نه هو جو ڪهاڻيءَ جو بين السطور مفهوم سمجهي سگهي.

ترقي پسند اديبن طرفان شايع ٿيندڙ ’سنڌوڌارا‘ جي مهورتي پرچي ۾ ارجن شاد جو نظم:

”سرحد جي پار منهنجي نظر کي اڏڻ ڏيو

اصلي وطن جي پي تي زمين کي ڏسڻ ڏيو

هن روح جي ڪڙيءَ کي نه ورثي کان کاتجو

ڦٽڪي رهي آ قوم انهيءَ کي جيئڻ ڏيو. (الخ)

ته جناب گاجرا جو آلا مڪيءَ جيان ڦاٽي پيو. پنهنجي اخبار جي ست ست ۾ ارجن شاد ۽ سنڌوڌارا جي ايڊيٽوريل بورڊ مٿان هن جي گوهر فشاني هئي ۽ مٿن مقدم هلائڻ جون اپيلون هيون.

سنڌيءَ جي آبرودار ليکڪا پوپتي هيرانندائيءَ لاءِ هن پنهنجي ’گترواسي‘ ۾ لکيو: ”پوپتي هڪ اها ليکڪا آهي، جيڪا مهاڀارت جي ڪردار درويديءَ جو اڇوڪو روپ آهي. جيئن درويديءَ جا پنج پانڊو مڙس هئا، تيئن سنڌي ساهتيه ۾ هن جا به پنج مڙس آهن، انهن پنجن مڙسن جا نالا هن هي ڳڻايا هئا: ڪيرت، اتم، مالهي، شاد ۽ راهي. جڏهن پوپتي ۽ ٻي هڪ ليکڪا شيلا لالواڻي گاجرا بابت اهي ڀول ناگپور ۽ بئنگلور سميلن جي اسٽيج تي هزارين ناظرين اڳيان پڌرا ڪيا، ته هن مٿان ملائتن جو وسڪارو ٿي ويو.

اسڪول جي احاطي ڀويان عارضي طور اڏاوت ڪيل ڪاڪوسن جي قطار ٻاهران گاجرا صاحب گف وهائي رهيو هو: ڪاڪوسن ۾ ڀاڙيءَ جو بندوبست ڪونهي. ماڻهو صفائي ڪيئن ڪندا؟ هي ڪهڙو انتظام آهي؟ هنن ترقي پسندن جا سڀ اهڙا ئي ڪاڪوسي ڪم آهن، وغيره. مان هن جي ڀر ۾ پنهنجي واري لاءِ بيٺو هوس، چيومانس: ”سائين، توهان پنهنجي ’ڀارت واسي‘ اخبار جا ايترا بڻدل جو کڻي آيا آهيو اهي آخر ڪهڙي وقت ڪم ايندا؟ هر ڪاڪوس ٻاهران هڪ هڪ بڻدل رکي ڇڏيو. توهان جي ’گتر واسي‘ ڪڏهن ته ڪم اچي.“ منهنجي ڀر ۾ ڪهاڻيڪار دوست هري همٿائي بيٺو هو جنهن جي هٿ ۾ هڪ پرڇو هو. مون هن کان اهو ڀرڇو وٺي هڪ ڪاڪوس ٻاهران رکي ڇڏيو. بلديو گاجرا صاحب مون سان گڏ منهنجي سرگواسي پيءُ ماءُ کي به گاريون ڏيڻ لڳو. (جيڪي ان وقت حيات هئا.)

هي سڀ منهنجيءَ آتم ڪٿا جي آسپاس جي ماحول، وارداتن ۽ ساعتن جي سنجيده خواهه هلڪي ڦلڪي سفر جو حصو آهن، جن جون ڪي ڪنڊون (Side lines) مان رڪارڊ تي رکڻ تو چاهيان. ناگپور سميلن جي ڪلچرل پروگرام ۾ پهريون ڀيرو سنڌي ڪويل پڳوتي ناواڻيءَ ڪرشن راهيءَ جا تازو لکيل بيت ’سنڌ ۽ سنڌي‘ سنگيت جي سُر ۾ سموئي پيش ڪيا. هال ۾ ويٺل سنڌو اٽلجي پيئي. اڌيتر عمر وارا مرد ۽ عورتون سنڌ جي ياد جي سڌڪن ۾ هئا. جوان ۽ جوانڙيون جذباتي ٿي ويا. جڏهن پڳوتيءَ سترام روھڙا پنهنجي سريلي آواز ۾ ڳائي رهيا هئا:

”وطن جي لئه جان گهوري، پوءِ به ٿوري  
سنڌين جان نه گهوري، وطن گهوري آيا.  
وطن گهوري آيا، هاڻي رت روئن،  
پنهنجا وري پسڻ لاءِ، تن جا نيٺ سڪن،  
پيريون، ڪپڙ، ڪجيون، هت ڳولهي ندي نه ملن،  
ماڻهو هت به ٿين، پر اسان جا ڪي ٻيا هئا.“

درشڪن جا درياهه اٽلي پيا. هر پروگرام ۾ پڳوتي ۽ سترام مٿان ’سنڌ ۽ سنڌي‘ ڳائڻ جون فرمائشون ٿيڻ لڳيون. پڳوتيءَ جو ڳائي ڳائي گلو بيهجي ويو. پر پوءِ به هوءَ پنهنجي ڳچيءَ جي چوڌاري اچي پتي ٻڌي ڳائيندي رهي. گوڻند مالهي درشڪن کي وڌيڪ فرمائش کان باز اچڻ لاءِ ايلاز ڪندو رهيو. ناگپور سميلن ۾ ڪرشن راهي، بطور شاعر ۽ پڳوتي ناواڻي بطور گلوڪاره هڪ خاص مقام ماڻي ورتو.

ناگپور واري ان سميلن کان پوءِ اڪل ڀارت ساهت سميلن جي نوعيت ٿي بدلجي ويئي. ان جو رنگ روپ ٿي نئون ٿي ويو. هينئر اهي سميلن ساهت ۽ ساهتڪارن جي دائري کان ٻاهر نڪري ڦهلجي، سنڌيت جي هڪ لهر بڻجي، شاهي ميلي جي صورت وٺڻ لڳا. گانڌيڌام پوپال، جڻپور لکنو بنگلور الور. هر شهر ۾ ٿيندڙ سنڌي ساهت

وهي ڪاٽي ڄا پنا

سميلن ڪٿي ڪُر ڪيتر، ته ڪٿي ميدان جنگ بڻجندو ويو ۽ جنگ جي انهن ميدانن ۾  
اسان جي سنڌي جاتيءَ هڪ وڏي فتح اها حاصل ڪئي، جو هندوستان جي آئين ۾  
سنڌي ٻوليءَ کي قومي ٻولي طور تسليم ڪرائي، ان کي ٻين قومي ٻولين جي برابر ۽ وارو  
درجو ۽ رتبو ڏياري سگهي.

پر سنڌيت جو ڪاروان روان دوان هو  
جنگ اڃا جاري هئي.

## ٻاونجاهون پنو

ڪالهه شام (13 سيپٽمبر) مان ڪڪيءَ واري توڪري ڪٽي، گريٽر ڪٽلاش علائقي جي چترنجن پارڪ واري بنگالين جي شاهي مڇي مارڪيٽ ۾ پلو وٺڻ لاءِ نڪتس پئي، جو گوپيءَ بالڪنيءَ مان مٿي سڏ ڪيو. پلو جتنهن کي بينگالي بابو هلسا (Hilsa) مڇي چوندا آهن، اهو يا ته سنڌ ۾ سنڌوءَ ۾ ٿيندو آهي، يا بنگلاديش جي پدما ۽ مينگهنا ندين ۾، پر سڀ کان سواڊي، پلو مون ڪٽندا جي شهر ونڊسر (Windsor) ويجهو مٽاهين وهندڙ نديءَ مان پڪڙيل هڪ چيني دوڪان وارو ڪاڌو آهي. سُڪي ويل سنڌوءَ جي پلي ۾ هاڻي اهو ساءُ نه رهيو آهي ۽ هينئر ان جو سواد سڪل پادر جهڙو وڃي رهيو آهي، پدما جا پلا اڃا به لڏيندڙ آهن، جيڪي دهليءَ جا بينگالي خاص بنگلاديش مان امپورٽ ڪندا آهن.

مٿي آيس، ته گوپيءَ هٿ ۾ مڇيءَ جي توڪري ڏسي چيو: ”اڄ مڇي پلو يا گوشت گهر نه آڻج. سڀاڻي پاييءَ (منهنجي ماءُ) جو شراڌ آهي. مهراڄڻ کي گهر گهرائي، پوڄا پاڻ ڪرائي، کيس شراڌ جا سيرا پوريون ۽ ڪيرٿيون ڪارائين آهن ۽ ڏکڻا ڏيئي آهي، ان ڪري گهر ۾ گوشت مڇي نه ايندو.“ چيو مانس: ”گوپي، پايي ته مڇي پلي جي ڏاڍي شوقين هئي. برهمڻيءَ کي اها ڪارائي منهنجيءَ ماءُ تائين پهچاءُ.“ گوپيءَ رهڙ ڏيئي چپ ڪرائي ڇڏيو ۽ توڪري کسي واپس رکي ڇڏي.

مون کي انهن مفت خورن، ڏاما ڪائيندڙن ٻانڀڻن، ٻانڀڻيائين ۽ ٻاون کان سخت چڙ آهي، پر پنهنجي پيءُ ماءُ جي رتائين رشتي ۾ ماڻهو ڀاڙو ۽ رقت انگيز ٿي ٿو وڃي. ڪلاڪ ڏيڍ کان پوءِ مان ڊرائنگ روم ۾ پهريون ڀيڳ ٺاهي، ٽي وي ڏسي رهيو هوس، جو اوچتو ٽي ويءَ تي بمن جي ڌماڪن جون هر نيوز چئنل تي لڳاتار خبرون اچڻ لڳيون. دهلي شهر جي چئن ٻيهه وارن علائقن ۾، پندرهن منٽن اندر پنج زوردار بم ڦاٽا هئا، جن ۾ هڪ مارڪيٽ اهو پڻ هو، جتي مان به ڪلاڪ اڳ پلو وٺڻ لاءِ وڃڻ وارو هئس. قرو لباغ جو غفار مارڪيٽ، ڪنات پيلس جي پالیکا بزار، بارا ڪميا روڊ جي گوپال ٿاور ۽ گريٽر ڪٽلاش جو اهو علائقو. سڄو منظر نامو روز قيامت جو ڏيک ڏيئي رهيو هو، مري ويلن جا لاش ايمبولينس ۾ ڏوٽجي رهيا هئا. زخمين جون ٽنگون ڪٽجي

الڳ ٿيون پيون هيون، ٻانهون به اڌ ٿيل هيون، منهن ڦٽيل هئا، جسمن مان رت ڦوهارن وانگر وهي رهيو هو. ڌرتيءَ تي انساني گوشت ۽ رت جا داغ ۽ دُٻا سُڪندي سڪندي ڄمي رهيا هئا ۽ انهن جا گول، چورس ۽ ٽڪنڊا دائرا ٺهي ويا هئا. گهر جي ڀاتين، مٿن مائٽن ۾ روج راڙو متل هو. اوسي پاسي جي اسپتالن ۾، مرده ۽ زخمي جسم اسٽريچرن تي قطار در قطار اچي رهيا هئا، اهڙو پوائنٽو منظر ڏسي مون تي وي بند ڪري ڇڏي ۽ ڪمري ۾ پلنگ تي اچي ساٿو ٿي سمهي رهيس.

اسين هي ڪهڙي دهشت گرديءَ جي دور مان گذري رهيا آهيون، جنهن ۾ هيءَ محض منهنجي آتم ڪٿا ناهي، پر سڄي دور جي آتم ڪٿا آهي، جنهن ۾ هي رڳو مون اڪيلي جو ماتم ناهي، پر سڄي دور جو ماتم آهي. مذهبي ۽ ڌرمي ديوانگيءَ انسانذات کي ڪهڙي اڌ رنگ ۾ ورڇائي، ذهني ۽ جسماني طور اڀاهج بڻائي ڇڏيو آهي. هندوستان جهڙي جمهوري ۽ سيڪيولر ملڪ ۾، گذريل سال سرسري طور هر روز ست انسان دهشتگيرن هٿان قتل ڪيا ويا آهن. عراق ۽ افغانستان کان پوءِ هندوستان دهشتگرديءَ جو وڏي ۾ وڏو محاذ رهيو آهي، جتي رڳو سال به هزار ست ۾، ٽيويهه هزار ماڻهو دهشتگرديءَ جو شڪار ٿي چڪا آهن. عراق ۾ تيرهن هزار ۽ افغانستان ۾ پنج هزار انسان دهشتگردن هٿان مارجي چڪا آهن. پاڪستان جا انگ اکر مون وٽ ميسر نه آهن، پر اتي به غريب ۽ اڀوجه عوام خوف جي پاڇي ۾ ساهه کڻي رهيا آهن ۽ کين سدائين اهو احساس رهندو آهي، ته موت مسلسل اسان جو پيڇو ڪندو ٿو رهي. منهنجي هڪ دوست ڪراچيءَ ۾ مون کي چيو، ته صبح جو گهران نڪرڻ وقت اسان کي اها پڪ نه هوندي آهي، ته اسين شام جو گهر موٽي به اينداسين - الاڻي نه؟

جنهن ملڪ ۾ مان رهان ٿو، اتي به لڳ ڀڳ اهي ئي حالتون آهن. شهر جا شاطر ماڻهو رستن تي نڪري آيا آهن، ته باقي بچي ويل اشراف انسانن جي زندگي زهر ۽ جيئڻ جنجال ڪيئن ڪجي؟ اهڙا شيطان صفت شخص پيهه ۽ ڳاڙهي وارن علائقن ۾ ٻه پلانٽ ڪرڻ کان پهرين بي شرمائيءَ سان انڊيا گيت جي تفريحي پارڪن ۾ ويهي آئيس ڪريمون کائيندا آهن. شايد مٿن اهو خوف پڻ حاوي هوندو آهي، ته مٿان ٻه ڌماڪي ۾ اسين به نه اڏامي وڃون، ان ڪري مرون ته آئيس ڪريم کائي ڇو نه مرون؟ اهي آتم هتيائي بامبرس ديوانگيءَ جي حدتائين لڳل لڳل جناتي جيوڙا آهن، جيڪي اصل ۾ ابوالحوئل جو اولاد آهن.

مان پنهنجيءَ هن آتم ڪٿا ۾ پاڻ کي سياسي ۽ مذهبي معاملن ۾ وڃڙائڻ نٿو چاهيان، پر جڏهن انساني رت رستن تي وهڻ ٿو لڳي، ته انسانذات مان اعتقاد نڪري ٿو وڃي، جنهن ۾ سڀ کان سفاڪ ٿو ڪردار ڌرم ۽ مذهب جو آهي، جنهن هن برصغير جي عوام جو وهڻ وه ڪري رکيو آهي. بهرحال، مون کي اهو اطمينان اوس آهي، ته ٻنهي



پاسي اسان جي سنڌي قوم جو ڪوبه فرد اهڙن موتمار ۽ انسان سوز ڪاررواين ۾ ملوث ناهي. اسان جي امن پسند قوم کي امن ۽ اطمینان سان جيڪڏهن ڏٺو وڃي.

مان پندرهن سورهن سال ماضيءَ ۾ موتي ٿو وڃان. اها ڇهين (06) ڊسمبر 1992ع جي شام هئي. مان پنهنجن هم پيشي دوستن سان پريس ڪلب ۾ ويٺو هوس. جوتڻي ويءَ تي سرخيون اچڻ لڳيون، ته ايڏيا ۾ ڪرسيون ڇوڪ ۽ وڏو انبوهه مٽرڪن، ڪوڏرن ۽ ڪهاڙين سان بابري مسجد جي گنبذ تي چڙهي چڪو آهي ۽ ان کي ڏاهي پت ڪري رهيو آهي. سڀ صحافي پنهنجين پنهنجين اخباري آفيسن ڏانهن ڀڄڻ لڳا. منهنجي جيتوڻيڪ اها بيت (Beat) نه هئي، پوءِ به مان ٻاهر اچي، پنهنجي ڊرائيور اقبال کي ڳولڻ لڳس. جيڪو الائي ڪيڏانهن غائب ٿي ويو هو. منهنجي تائيمس جون ٻه رپورٽر چوڪرين بابل مهتا ۽ سيما مصطفيٰ پنهنجيءَ ڪار ۾ مون کي پاڻ سان گڏ وٺي آيون. سيما جون اکيون آليون هيون. آفيس پهچي مون نيوز ڊيسڪ تي ايجنسين وٽان ٽيليڪس ٿيل پرنٽ آئوٽ پڙهڻ شروع ڪيا. منجهيل من ۽ ذهني ڇڪتاڻ واري ماحول ۾. مان آفيس جي ريفرنس روم ۾ وڃي وينس. ڪجهه هوش سنڀالي مون بابري مسجد جو تواريخي پس منظر وارو فائيل ڪڍي پڙهڻ شروع ڪيو.

هندوستان جي بهرئين مغل بادشاهه ظهيرالدين بابر جي حڪم تي، مير محمد باقيءَ سال 1528ع ۾ هيءَ مسجد تعمير ڪرائي هئي. جيتوڻيڪ بابر پاڻ ڪڏهن به ان طرف نه ويو هو. هو ته شايد دهليءَ جي پراڻي قلعي ۽ ان کان اسي ميل پري پاڻي پت جي ميدان کان سواءِ ٻئي ڪنهن پاسي نڪتو ٿي نه هو. پنهنجي سوانحي روزنامي 'بابر نامي' ۾ هن رڃ هندوستان واري ان علائقي کي زبون ۽ گهٽ ڀوسات وارو علائقو ڪري ڪوٺيو آهي ۽ اتان جي موسم ۽ آبو هوا کي دوزخ جي لڪن ۽ اُت سان تشبيهه ڏني. بابر جيئن ته پنهنجيءَ وصيت ۾ انتقال کان پوءِ، هندوستان ۾ دفن ٿيڻ کان منع ڪئي هئي، ان ڪري هن جو نعش دفن ٿيڻ لاءِ ڪابل موڪليو ويو.

ورهاڱي بعد ڪن هندو ڌرمي پرچارڪن دعويٰ ڪئي، ته اها مسجد هڪ اهو مندر ڏاهي، ان مٿان تعمير ڪئي ويئي آهي، جتي هندن جي اوتار رامچندر جنم ورتو هو ۽ ايڏيا هن جي راجڌاني هئي. اها ڇڪتاڻ هڪ ڏيڍ صديءَ کان هلندڙ هئي، پر ان اڃا اهڙي فرقيوارانه فسادي شڪل نه ورتي هئي. اها واد وواد هندو پرچارڪ اخبارن ۽ رسالن تائين ٿي محدود رهي. اڻويهين صديءَ جي وچ ڌاري سڀني مسلمانن جي هڪ گروه مسجد جي ڀر ۾ قائم ٿيل هنومان مندر مٿان حملو ڪيو. مندر جي پوڄارين ۽ شردالن جوابي حملو ڪري فسادين کي ڀڄائي ڪڍيو.

سال 1857ع جي آزاديءَ واري جنگ وقت هنومان مندر جي مهنت، مسجد جي کليل پٿر جي هڪ حصي تي قبضو ڪري، اتي هڪ وڏو ٿلهو ٺهرائي، اها دعويٰ ڪئي، ته هيءَ جاءِ يڳوان شري رامچندر جو جنم آستان آهي. ويهن پنجويهن سالن بعد مندر جي

مھنت انگريز سرڪار کان اها گھر ڪئي، ته ان وسيع ٿلهي مٿان رام مندر اڏائڻ جي اجازت ڏني وڃي، پر انگريز حڪومت اها گھر نامنظور ڪري ڇڏي. ايندڙ پنجاھ سئو سالن تائين اتي ڪابه جهڙپ نه ٿي ۽ صلح سانت رهيو.

سال اٺويهه سؤ چوٿينھن ۾ ان متنازه علائقي ۾ فرقيوارانه فسادن وري منھن ڪڍيو ۽ مسجد جي گنبذ کي مسمار ڪيو ويو، پر وقت جي حڪومت بروقت ئي ان کي نئين سر تعمير ڪرائي ڇڏيو. پندرھن سال امن امان رهيو. هندوستان جي آزادي ۽ ملڪ جي ورهاڱي جي ٻن سالن کان پوءِ، ڊسمبر 1949ع جي هڪ اڌ رات مھنتن جي چرچ تي ڪن بنياد پرستن مسجد کي ڏاھڻ جي ڪوشش ڪئي ۽ زوريءَ اندر گھري لڪ ڇپ ۾ اوتار رامچندر جي هڪ ننڍي مورتِي رکي ڇڏي ان واردات کي ھندن هڪ معجزو ڪري سمجھيو ۽ مسلمانن مذهبي بي حرمتي.

مسجد ۾ اوتار رامچندر جي مورتِيءَ جي اوچتي استاپنا جي خبر ٻڌي، هزارين رام ڀگت ڀجن ۽ رامائڻ جون چڙايون ڳائيندا، جهانجهون وڄائيندا، جنھ ڪار جا نعرا هڻندا، ايوديا پهچي ويا. ڀارتي حڪومت جنھن سرڪاري عملدار کي اتان مورتِي هٽائڻ جو حڪم ڏنو، هن اهو ميچڻ کان ان ڪري انڪار ڪيو، جو هن جي گھرواريءَ رام چوٽ مانس جو اڪنڊ پاٺ رکايو هو. معاملو عدالت تائين ويو ۽ عدالت فيصلو ڏنو، ته مورتِي پنھنجيءَ جاءِ تي رھڻ ڏني وڃي، پر ٻئي فرقا ان ايراضيءَ کي مندر خواه مسجد طور استعمال نٿا ڪري سگھن ۽ ڪوبه اتي پوڄا پاٺ يا عبادت نٿو ڪري سگھي، بابري مسجد کي وڏو عليگڙهي ٿالو هڻي، ٻاهران پھريدار بيھاريا ويا.

تيھن سالن جي مانائڻي کان پوءِ بنياد پرستن جون ڏليون ٿي ويل رڳون وري ٽڙڪڻ لڳيون. سال چوراسيءَ ۾ وشو هندو پريشد (VHP) هڪ قرارداد منظور ڪري، ايوديا ۾ رام جنم ڀوميءَ کي مسجد جي قبضي مان آزاد ڪرائي، شڌي وڌيءَ سان مورتِيءَ کي پويتر ڪري، اتي رام مندر جوڙڻ جي گھر ڪئي، ان گھر کي عملي جامو پارائڻ لاءِ پريشد پنھنجو هڪ جنگي جتو بجرنگ دل جي نالي سان قائم ڪيو، جنھن اڳتي هلي سال ٻياني ۾ بابري مسجد کي مسمار ڪرڻ ۾ اهم ڪردار ادا ڪيو.

اهو ڇھين ڊسمبر اٺويهه سؤ ٻياني واري سياري جو صبح هو، جڏھن مان ۽ منھنجا صحافي دوست پريس ڪلب آف انڊيا جي وسيع ھال ۾، بيئر جا مگا هٿن ۾ جھلي، ٽيليويزن تي بابري مسجد جي ڀڄ ڏاھ وارو هيبتناڪ منظر ڏسي رھيا هئاسين. هڪ تخميني موجب ٽي لک ماڻھو ايوديا ۾ گڏ ٿي چڪا هئا. ڌرمي ديوانگيءَ جي ان ماحول ۾ جنائي قسم جي ڪرسيو ڪن جا جنوني جتا پوليس جي ناڪي بندين وارا بئريئر ڀڄي، هٿن ۾ هٿوڙا، ڪوڏريون، ڪهاڙيون، لوهي بلم، واهولا، ڪريا ۽ بيلچا کڻي، مسجد جي گنبذ تي ڀولڙن جيان چڙھڻ جي ڪوشش ڪري رھيا هئا. هيٺ ڪسڪي پوڻ تي وري وري هٿ پير هڻي رھيا هئا. اهو غاصباتو عمل پنج ڪلاڪ جاري رھيو ۽ هيٺ ٻيٺل

اهي اڳواڻ ڪين پڙڪائڻ ۽ جوش ڏيارڻ واريون هڪلون هڻي رهيا هئا، جيڪي اڳتي هلي عدالتن ۾ پنهنجي ان عمل کان صاف الي ويا.

شام تائين مسجد جي ملبئي مٿان رام مندر جي اڏاوت جو ڪم شروع ٿي ويو. ننڍي کنڊ جي ٻنهي ملڪن جي ڪيترن شهرن ۾ فساد شروع ٿي ويا. هندوستان ۾ سترهن سَو ماڻهن کي موت جي منهن ۾ اچليو ويو ۽ زخمين جو تعداد پنجن هزارن تائين پهچي ويو. بابري مسجد جو مسمار ٿيڻ سڪيورلزم جي دعويٰ ڪندڙ هن ملڪ جو وڏو ۽ وڏو سانحو آهي. جنهن جو ردعمل اسين گذريل پندرهن سالن کان ڏسي ۽ پوڳي رهيا آهيون. گوڌرا، احمد آباد، بمبئي، جئپور، حيدرآباد، سورت، مالينگانو بڙودا، بنارس ۽ دهلي ۽ ٻين ڪن شهرن ۾ لڳاتار ٿيندڙ بم ڌماڪا، جن ۾ سوين جانيون جان بحق ۽ هزارين انسان اياهج ٿي چڪا آهن ۽ اڳتي لائي چا ڇا ٿيڻو آهي، معصوم شريف شهرين مٿان خوف ۽ ڏهڪاءُ جو ماحول طاري ڪري رکيو آهي، چار ڏينهن اڳ منهنجي رهائشي ڪامپليڪس پريس انيڪليو (Press Enclave) ۾، سانجهي وقت ڪودهشتگير بن وهائن وچ ۾ ٽائيم بم ڳوٺريءَ ۾ رکي، سيڪيورتي ايجنسيءَ جي نفريءَ وارن ٻارهن چوڪيدارن جي اکين ۾ ڌوڙ وجهي، ماڻ مٿ ۾ هڪ واڻهڙو جيان نڪري ويو. وقت سر اهو ننڍو بم فيوز نه ڪيو وڃي ها، ته اڄ مان شايد هي سئون لکڻ لاءِ حيات نه هجان ها.

ڏوهه ڪنهن جو به هجي؟ پهرين گولي ڪنهن به هلائي هجي؟ پهريون هٿوڙو ڪنهن به هنيو هجي، پر مرڻ معصوم ۽ بيگناهه انسان ٿا. لولا لنگڙا ابهر ٻار ٿين ٿا، اياهج جوان ۽ جوانڙيون ٿين ٿيون، معذور صحتمند ۽ سگهارا مرد ٿين ٿا.

بابري مسجد واري سانحي سان جمهوريت ۽ سڪيورلزم جي ٽئين تي پيڻل هندوستان جي حڪومت جا ٽنڀا لڏڻ لڳا. بنياد پرست ۽ تعصبي ڌرمي سنسٿائن ۽ جماعتن ۽ ڪن جنوني شخصن کي ڇڏي، اڪثر ڀارت جي هندو مسلم عوام اهڙي گڏي ڪم جي سخت مذمت ڪئي ۽ انهن تخريبي ڪرسيو ڪن مٿان ملامتون وڌيون. هڪ مشهور ڀارتي رسالي، اڏاوتي ماهرن ۽ معمارن کي اپيل ڪئي، ته ان متنازع ايراضيءَ کي ڪيئن نئين سر تعمير ڪري، اتي ڪواهرڙو تسلي بخش ادارو قائم ڪيو وڃي، جيڪو ٻنهي فرقن لاءِ عبادت گاهه بڻجي سگهي ۽ ڪٿي به ڪنهن اختلاف يا دنگي فساد جي گنجائش نه رهي. هڪ فنڪار اهڙو نقشو تيار ڪيو، جنهن ۾ مندر ۽ مسجد هڪ ٻئي جي آمهون سامهون تعمير ٿين ۽ انهن جي چوڌاري ڪڇين جا وڻ ۽ گوشتن جي گلن جا ٻارا هجن.

حڪومت وٽ عجيب و غريب سجهاءُ ۽ مشورا اچڻ لڳا. عدالتن ۾ پڙڪائيندڙ اڳواڻن مٿان مقدما داخل ٿيا. تخريبڪارن کي قيد ڪري وري ضمانت تي ڇڏيو ويو ۽ ڪي قبل از گرفتاري ضمانتون وٺي زير زمين هليا ويا. ملڪ جو ان وقت جو ڪميءَ

جي شڪل جهڙو وزيراعظم هڪ چيسو واٽڙو راشي ۽ رڌ قسم جو شخص هو جيڪو رڳو پنهنجي ئي ڪنبه پروريءَ ۾ پورو هو ۽ پنهنجن پتن پوتن کي ورسائي رهيو هو. بابري مسجد جي پيچ ڏاهه واري ڏينهن هو بخار جو بهانو ڪري پنهنجي پرائيم منسٽر هائوس ۾ سوڙ پائي ستو پيو هو ۽ هيڏانهن حڪومتي پارٽيءَ جا مخالف پنهنجي من ماني ڪري رهيا هئا.

سڀ کان سمجھداريءَ وارو سجهاءُ هڪ اڻ پڙهيل ۽ اشراف آڻو رکشا ڊرائيور وٽان آيو، جنهن چيو ته ان جڳهه تي ’رام- رحيم‘ نالي وڏي اسپتال تعمير ڪئي وڃي، جيڪا ٻنهي فرقن جي فردن خواهه چڱن لڱن لاءِ عام هجي. ان ڊرائيور جو هي گفتو جيڪو هن هڪ صحافي ۽ ليکڪ امتياڻ ڪمار کي چيو مون کان اڄ به نٿو وسري ”سر- ان جهيڙي واريءَ جاءِ تي هڪ وڏي اسپتال ڪولايو جنهن ۾ هر غريب غريبي هندو- مسلمان جو مفت علاج ڪيو وڃي ۽ جي ڪوان کي ڏاهڻ جي ڪوشش ڪري ته اسين ان حراميءَ جون تنگيون ٻانهون پيڇي ڇڏينداسين، پوءِ ڀلي اڳتي هلي ان ئي اسپتال ۾ هن جو علاج پڻ ٿيندو رهي.“

بابري مسجد جي الميي جو تفصيلوار احوال ڀاڳپور جي هڪ بهاري برهمڻ سامهتڪار ۽ صحافي امتياڻ ڪمار پنهنجي ڪتاب Husband of a Fanatic (هڪ جنونيءَ جو خاوند) ۾ درج ڪيو آهي، امتياڻ آمريڪا ۾ رهندي هڪ پاڪستاني مسلمان چوڪريءَ سان شادي ڪئي آهي ۽ رواداريءَ جو علمبردار آهي.

ان الميي بعد گذريل سورهن سالن ۾ الائي ڪيترن بي قصور انسانن جون تنگيون ٻانهون ٽڪرا ٽڪرا ٿي چڪيون آهن، بدلي جون پاوانئون پڙڪي اٿيون آهن، انساني رت رستن تي هارجي چڪو آهي ۽ ننڍي کنڊ جو عوام خوف جي پاڇي ۾ ساهه کڻي رهيو آهي.

حيدرآبادي عامل سنڌي سياسي اڳواڻ لال ولد ڪشنچند آڏواڻي، جيڪو هن ملڪ جو نائب وزيراعظم ۽ وزيراعظم رهي چڪو آهي ۽ پاڻ کي سنڌي اڳواڻ کان وڌيڪ قومي ليڊر سڏائڻ پسند ڪندو آهي، ان کي ست سو سال اڳ محمود غزنويءَ جي سومنات مندر جي بت شڪني، جنهن ۾ غزنويءَ هندو ديوتائن جي بتن ۾ جڙيل اکين جا هيرا جواهر پڻ ڦوڙي ڪڍيا هئا ۽ سون چاندي ۽ مائڪ موتين جا هڪ سو ستر اٺ پراڻي غزنيءَ کڻي ويو هو جي اوچتوياد اچي ويئي ۽ هن سومنات کان پنهنجي رت ياترا شروع ڪئي، جيڪا سڄي ڀارت مان لنگهندي بينگال تائين پهچي هئي. ان رت جي ٻاهرين صورت اهڙي جوڙي ويئي هئي، جنهن ۾ ڪر ڪيتر جي مهاڀارت واري لڙائيءَ وقت ارجن ويهي ڪورون مٿان تير اندازي ڪري رهيو هو ۽ هن جو ڪوچوان ڀڳوان ڪرشن مهراج هو پر حقيقت ۾ اهورت هندوستان جي مشهور موٽرون تيار ڪندڙ ڪمپنيءَ جي وٽن (DCM. Toyota) هئي، جنهن کي ٻاهران مهاڀارت جي رت جيان سينگاريو ويو هو.

رت مٿان 'اوم' جو نشان علامتي طور ڊڙائين ڪيو ويو هو ۽ آڏواڻي صاحب جي سياسي پارٽي بي جي بي جو انتخابي نشان (Symbol) اٿن پتن وارو ڪنول جو گل لڳل هو. رت جي چوڌاري نوجوان چوڪرن جو وڏو ميڙاڪو رام ڀڳت هنومان جي ورون (باندرا) سٺا جي علامت طور ويٺل هو. رت واري ڊيزل تي هلندڙ وٽن جي چئني پاسي لائوڊ اسپيڪر ٺهڪايل هئا. جن تي هندتوا جي اڳواڻن جي تقريرن جون رڪارڊنگس ۽ ڌرمي جذبو ۽ جوش ڏياريندڙ رزميه شاعري گيتن جا رڪارڊ وڃي رهيا هئا.

ڪرسٽوفر جئفرلات پنهنجي ڪتاب 'هندوستان ۾ هندو تحريڪ' ۾ لکي ٿو: "مذهبي جنون ۽ دهشتگرديءَ هڪ ٻئي سان رل مل ٿي. هڪ اڱوروپ اختيار ڪيو آهي." جنهن جنهن شهر مان، ڳوٺ مان، وستي ۽ واهڻ مان هيوتا جيب ۾ سينگاريل ايئرڪنڊيشنڊ رت جي ياترا لنگهڻ لڳي، اتي حشام ماڻهن جا هٿ جوڙي قطارن ۾ بيٺا رهيا ۽ رت مٿان گلن، اڱرڻين ۽ ناريلن جي ورکا ڪندا رهيا. راجڪوٽ جي ڪن جوانن، آڏواڻيءَ کي پنهنجي جسم جي رت سان ڀريل برٽيون پيش ڪيون. ڪن شهرن جي مردن ۽ عورتن پنهنجي رت ۾ آڱريون ٻوڙي هن جي نرڙ تي تلڪ لڳايا، ڌرمي ديوانگيءَ جو ان کان مٿي ڦريو مثال مذهب جي تاريخ ۾ ڪٿي به نٿو ملي. سابق پارٽي وزيراعظم اٽل بهاري باجپائي لاهور جي مينار پاڪستان پهچي ان کي چهي ٿو ته جماعت اسلاميءَ جا مذهبي مڻا هڪ ڪافر جي ڇهيل جاءِ کي ڏوٽ ٿا لڳن، ته ان جي جوابي ڪارروائيءَ طور جڏهن پاڪستان جو سابق صدر پرويز مشرف مهاتما گانڌيءَ جي سڌائيءَ تي گلن جي ورکا ڪري ٿو ته شيوسينا جا سينڪ ان جڳهه کي گنگا جل سان ڏوٽي پوٽير ڪرڻ ٿا چاهين. ڀارت - پاڪ امن فورم واريءَ ڪانفرنس وقت واڳها بارڊر تي جڏهن هڪ پاڪستاني صحافيءَ مون کان سوال ڪيو ته: "ٻنهي ملڪن جي بنياد پرستن کي توهان ڪيئن بدلائي سگهندا؟" ته مون هن کي جواب ڏنو: "اسين کين بدلائي نه سگهنداسين، پر کين ختم ڪري سگهنداسين."

(We won't change them, but we shall finish them)

مذهبي عدم رواداري (Intolerance) جا پيانڪ نتيجا بابري مسجد جي مسمار ٿيڻ، گوڏار استيشن تي وشو هندو پريشد جي باهٽ سيوڪن سان ڀريل گاڏيءَ کي باهه ڏيڻي، کين جيئري جلائڻ، بمبئيءَ جي انتقامي فسادن، گجرات جي قتل عام لوڪل ٽرينن ۾ ٿيل بم ڌماڪن، دهليءَ جي مارڪيٽن ۾ ٿاڻيم بم رکي معصومن کي مارڻ ۽ جسماني طور معذور ۽ اڀاهج ڪرڻ جهڙا ابليس عمل، شريف شهرين جي ڇاتين ۾ دهڪا ڪري رهيا آهن. اشوڪ سنگهڻ، ساڌوي رتميرا، اوما پارٽي ۽ ٻين تعصبن جا پڙڪائيندڙ پاشڻ ۽ ٻئي طرف عطاءُ الله ڪاظمي ۽ عبدالله شاهه بخاريءَ جهڙن بنيادن پرستن جون اشتعال انگيز تقريرون ۽ سندن تقريرن جون غير قانوني طور وڪامجندڙ ڪئسيٽون، پڙڪيل باهه ۾ تيل جو ڪم ڏيئي رهيون آهن. هي 'صورت مومن، ڪرتوت، ڪافران'

جهڙن سماج دشمن عناصرن جي زبانن کي بند ڪرڻ يا قلم ڪرڻ کان سواءِ هاڻي ٻي ڪا به واھ نظر نٿي اچي.

سٺ سال اڳ آزاد ٿيل برصغير جا هي ٻه ملڪ آزاديءَ کان گهڻو اڳتي وڌي هاڻي چڙواڳيءَ جون ٻه سڀ حدون پار ڪري چڪا آهن. هاڻي هنن ٻنهي ملڪن جا رولس (Roles) رورس (Reverse) ٿيڻ گهرجن. ڇهن ڏهاڪن جي ڏاڍائيءَ بعد هاڻي پاڪستان ۾ مڪمل جمهوريت قائم ٿيڻ جو وقت اچي ويو آهي ۽ ان جي برعڪس هندوستان ۾ تجرباتي طور گهٽ ۾ گهٽ ڏهن سالن تائين ڊڪٽيٽرشپ قائم ٿي وڃي، جيئن ان عرصي دوران وڌندڙ بنياد پرستيءَ جي مسئلي کي منهن ڏيڻ ممڪن ٿي سگهي ۽ عام شهري سڪ جو ساھ ڪٽي سگهي. ڪمال اتاترڪ جي ٽرڪيءَ جيان ڪيئي تجربا معجزن جي حد تائين ڪامياب ٿي سگهندا.

نيويارڪ جي ڇهل پل واري مٿهڻن (Manhattan) علائقي ۾، نائين سيپٽمبر جيڪو اڄ سڄيءَ دنيا ۾ 9/11 (نائين اليون) نالي سڏيو وڃي ٿو ورلڊ ٽريڊ سينٽر (WTC) مٿان صبح جو سوائين نوين ۽ پوئين ڏهين بجي، دهشتگردن هڪ ٻئي پويان ٻه هواڻي جهاز ڪيرايو. ان حملي ۾ ٽي هزار انسان موت جو بڪ بڻيا ۽ اڀاهج ٿيلن جو تعداد اڻڳڻيو هو. ان ڏينهن منهنجو پٽ لالي ورلڊ ٽريڊ سينٽر کان رڳو پنج بلڊنگون پري اڌ ڪلاڪ اڳ پنهنجي آفيس ۾ پهتو هو ۽ پنهنجي ڪم ۾ مشغول هو. اوچتو هواڻي ڌماڪا ٻڌي سڀني آفيسن ۽ عمارتن ۽ گهرن جا ماڻهو ٻاهر نڪري آيا. چوڌاري باهه جا آسمان ڇهندڙ شعلا هئا. ڇٽي طرف قيامت جو ڏهڪاءُ ڀريو منظر هو. لوڪل ٽرينون، بيسون، ٽئڪسيون ۽ آمدورفت جا سڀ واھڻ ۽ وسيلو بند ٿي ويا. چوڌاري هاهاڪار هڻو. هراس ۾ مردن زالن، ٻلين ۽ ٻارن اتر طرف تيز رفتاريءَ سان ڊوڙ شروع ڪيو. اڳيان ماڻهو ڊوڙي رهيا هئا ۽ پويان ڦهلجندڙ باهه جا پٺيٽ هئا ۽ انسانن جي چينج و پڪار هئي، هر ڪو پنهنجي جان بچائڻ لاءِ محفوظ جاءِ طرف ڀڄي رهيو هو.

’نائين اليون‘ جي ان صبح جو منهنجو پٽ لالي فلشنگ (Flushing) ۾ پنهنجي گهر پهچڻ لاءِ، سورهن ميلن تائين بنا ساھ پٽڻ جي ڊوڙندو رهيو ڊوڙندو رهيو ڊوڙندو رهيو ۽ اسين ٻه سالن کان دهشتگرديءَ کان بچڻ لاءِ بنا ساھي پٽڻ جي ڊوڙي رهيا آهيون، ڊوڙي رهيا آهيون!

## نيونجاهون پٺو

هڪ چيني چوڻي آهي ته ”جڏهن خانسلمان ۽ خادم پاڻ ۾ وڙهي پوندا آهن، تڏهن ئي وڃي ڄاڻ پوندي آهي، ته مڪڻ ڪيڏانهن ويو؟“  
۽ ٿيندو ايئن آهي، جو مڪڻ سياستدان، سياسي ليڊر، مٿا ۽ پنڊت کائي ويندا آهن، پر جهيڙو ملازمن ۽ ملازمن وچ ۾ جاري رهندو آهي.

بنياد پرست جماعتن ۽ پريوارن جي ڪارڪنن جا گڏا ڪارناما تڏهن ئي منظر عام اڳيان ظاهر ٿي بيهندا آهن، جڏهن سندن وچ ۾ اقتدار لاءِ هٿ کس ۽ ويڙه شروع ٿي ويندي آهي. اڄ تائين عوام اڳيان اهوئي تاثر ڏنو ويو هو ته دهشتگرديءَ جي ديوانگي رڳو هڪ فرقي جي بنياد پرستن ۽ جنونين تائين محدود رهي آهي ۽ ٻيو فرقو رڳو جلسا جلوس، رٿ ياترائون، پيڄن پاڻ ڪڙتالون، جهانجهون ۽ واڄا وڄائي، پنهنجو ڌرمي پرچار ڪري سگهندو آهي، جو آتم هتيائي بم بلاست، بارود بندوقون ۽ توپون تفنگ سندن خمير ۾ ئي شامل ناهن. وچين دور جي تاريخ ۾ به توپن ۽ بارود جو استعمال پهريون ڀيرو پاڻيپٽ جي جنگ ۾، مغل بادشاهه بابر ڪيو هو ۽ ان بابر جي حڪم تي تعمير ڪرايل بابري مسجد پنج سو سالن کان پوءِ هن ملڪ سان وڏا ويل وهايا آهن. ان جو مفصل ذڪر مان پنهنجي پوئين پني ۾ ڪري آيو آهيان.

منافق ۽ مڪريلن ملن جون ڏاڙهيون لڏنديون رهنديون آهن ۽ پهريو ۽ پاڪندي ساڌن سناسين جا مٿا ڪوڙيل هوندا آهن، پر جيڪي چل ڪپٽ واريون دولابي ساڌيون ۽ سناسيون هونديون آهن، انهن جون جتاڻون سندن مٿن تي نه پر هيٺ ڪٿي هونديون آهن. هيل تائين ڪن ساڌوين ۽ سناسين رڳو پاڻ کي پڙڪائيندڙ پاشن تائين محدود رکيو هو ۽ لڪ چوريءَ انهن جون ڪئسيٽون ورهائجنديون رهيون، پر هن ملڪ جي ماڻهن جا وات تڏهن ڦاٽا، جڏهن ملڪ جي اڪثريت فرقي جي هڪ بنياد پرست ڌرمي سنسٽا جي هڪ پڙهيل ڳڙهيل، هستريءَ ۾ پوست گريجوئيٽ جي ڊگري حاصل ڪيل، چوٽيهن سالن جي هڪ ساڌوي، اقليتي فرقي جي اڪثريت واري شهر ۾، بم ڌماڪا ڪرائڻ جو منصوبو تيار ڪيو. سڄيءَ سازش جي ان ساڌوي سرغنيءَ انهن جنوني شخصن جي ذهني تربيت ڪئي، جنهن هيٺ هو بم ٺاهڻ جا گُل پُرزا هٿ

ڪرڻ، ٻه تيار ڪرڻ، انهن جي ڦاٽڻ جو وقت مقرر ڪرڻ ۽ ٻيهر وارن علائقن ۾ انهن کي پلانٽ ڪرڻ، جيئن گهڻي ۾ گهڻيون جانيون ضايع ٿي سگهن وغيره جي تربيت ڏيڻ جي رٿا تيار ڪئي. صحيح سراغ ملڻ تي هوءَ مائي جهلجي پيئي ۽ هن وقت پنهنجن سازشي ساٿارين سان قانوني گرفت ۾ آهي. هن جي انهن ملينن ۾ رٽائرڊ فوجي ميجر، خفيه ايجنسين جا سابق عملدار، وڪيل، دوڪاندار، مڪئنگ، مستري ۽ اسڪول جا پٽيوالا پڻ شامل آهن ۽ تازين خبرن موجب ڪن مٿن جا مهنت، جيڪي پاڻ کي شڪر آچاريه جا وارث ۽ امانتدار سڏائڻ جي دعويٰ ڪري رهيا آهن، پڻ سازباز آهن.

آٽڪوادم ۽ دهشتگرديءَ جو ڪو ڌرم، مذهب يا ايمان نه هوندو آهي، انهن جو مذهب رڳو تخريبيڪاري آهي. هڪ سيڪيولر ملڪ ۾ تخريبيڪاري ۽ فرقيوارانه سوچ ۽ عمل کي ڪافي حد تائين پنڄو ڏيڻ لاءِ عملي حل اهوئي آهي، ته مختلف مذهبن ۽ ڌرمن جو موجوده نوجوان نسل ۽ ايندڙ پيڙهي هڪ ٻئي سان ازدواجي رشتن ۾ جڙجي وڃي، مختلف مذهبن جي فردن وچ ۾ ٿيل اهڙيون شاديون خانہ آباديون، خاص طور هندو مسلم ڇوڪرن ڇوڪرين وچ ۾ پيدا ٿيل پيار جا رشتا شادين ۾ بدلجڻ بعد گهڻو تڻو ڪامياب ٿي رهيا آهن ۽ انهن جو اولاد سيڪيولر سوچ جو هڪ مثالي نمونو ثابت ٿيو آهي. مان هتي اهڙا سوين مثال پيش ڪري سگهان ٿو، پر ان موضوع تي ٿيسز لکڻ منهنجيءَ هن آتم ڪٿا جي دائري کان ٻاهر آهي.

ڪالهه ڏياري سڪ سان گذري ويئي. ڪو اڻ وڻندڙ واقعو نه ٿيو، پر عوام ۾ ڪو جوش خروش نه هئو. ايئن به انساني تباهيءَ جا ڪي جشن نه ٿيندا آهن. ماڻهو ڏک ڏک ۾ بازارين ۽ مارڪيٽن کان پري پري رهيٺا. مٿان ڪٿي ڪنهن پيهه واريءَ جاءِ تي ڪو به نه ڦاٿي، ڦٽاڪن جا دوڪان بند لڳا پيا هئا. حڪومت ڦٽاڪن ۽ آتشبازيءَ جي دوڪانن کي احتياطن لائينس ڏيڻ کان انڪار ڪري ڇڏيو. مٿان جي دوڪانن تي، هن پيري هميشه جيان لڳندڙ لائينون نه هيون. خريدارن تڙڪڙ ۾ مٿان جا پئڪيٽ ۽ دٻا وٺي، هيڏانهن هوڏانهن ڏسندي گهرن جو رخ پئي ڪيو. شراب جا گُٺا بند هئا، ڪاري ڏياري ته نه هئي، پر روشن به نه هئي.

اڄ (30 آڪٽوبر) منهنجي پنجيتاليهن مئريج ائٽورسري (شاديءَ جي سالگرهه) آهي. سال 1936ع جي اڄوڪي تاريخ مون پنهنجي آزاديءَ جو پروانو پنهنجي شريڪ حيات گوپيءَ جي هٿ ۾ ڏيئي، سهاڳ رات هن کي غالب جي هيءَ ست ٻڌائي هئي:

”قيد و حيات و بند غم، اصل ۾ ٻنهي ڀائرن ۾ آهي.“

(غالب صاحب، حقيقت ۾ 'دونون' بدران 'چارون' ايڪ هيٺ هٽڻ گهرجي.) ۽ گوپيءَ کان اڃا تائين وسريو ناهي. ته شاديءَ واري ان شام به مان وينگرس هوٽل ۾ تيار ڪيل شاديءَ جي منڊپ ۾ مقرر وقت کان ٻه ڪلاڪ دير سان پهتو هوس. دير ڇو ڪيم ان جا تفصيل اڳتي هلي لکندس.



منهنجن ٽن ٻارن جي ماءُ منهنجي گهرواري گوپي اها عظيم عورت آهي، جنهن مون سان شاديءَ کان اڳ آبرودار دوستيءَ وارا ڇهه سال ۽ شاديءَ بعد پورا پنجيتاليهه سال گذاريا آهن. ان ازدواجي زندگيءَ ۾ هن منهنجي هر آرام ۽ آسائش، هر سک ۽ سهوليت جو پورو پورو خيال رکيو آهي. ڪالهه رات ڏياريءَ جي پوڄا وقت پت تي گلر وڇائي جڏهن مان هن سان گوڏو گڏي ويٺو هئس ۽ هوءَ لڪشمي ديويءَ اڳيان پوڄا جي ٿالهي سڃائي، هڪ هٿ ۾ پاڻ جهلي، ٻئي هٿ سان مون کي جهلائي، آرتي ڪري رهي هئي، ته مان لڪشميءَ جي مورتيءَ بدران هن جي خوبصورت وڏين اکين ڏانهن عقيدت وڇان ڏسي رهيو هوس ۽ هن جي چهري ۾ لڪشميءَ ۽ سرسوتيءَ جو مل سرورپ پسي رهيو هوس. پوڄا پوري ٿيڻ تي جڏهن مون هن جي ويڪري نراڙ تي تلڪ ڏيئي، سينڌ ۾ سنڌور ڀريو، ته منهنجي سڄي روح ۾ لرزشون ۽ لهرون پيدا ٿي رهيون هيون، ۽ سڄو جسم خنڪ ٿي ويو هو. مان عمر جي جنهن آخري موڙ تي آهيان، اتي مون لاءِ هاڻي خدا جو خوف به ختم ٿي ويو آهي، رڳو ان ڏينهن کان ڏکي رهيو آهيان، جڏهن اسان ٻنهي مان هڪ اڪيلور هجي ويندو. ڪاش! پهرين سڌ مون کي اچي!

پنجيتاليهن سالن جي گرهستي جيون ۾ گوپيءَ ادار دلي، صاف دلي ۽ رحم دليءَ سان منهنجي هر حرامڪاريءَ تي چشم پوشي ڪئي آهي. منهنجي هر بيوفائيءَ کي بخش ڪيو آهي، منهنجي هر چٽواڳيءَ ۽ چيڳرائيءَ کي برداشت ڪيو آهي. منهنجي هر اٿاسائيءَ ۽ نترتا کي نظرانداز ڪيو آهي. جڳ جهان اڳيان منهنجو هر ڍڪ ڍڪيو آهي، اڌ رات جونشي ۾ ڌٽ ٿي، پٽ ۾ ڪريل پنهنجي مجازي خدا کي پاڪرن ۾ ڀري ڪٽ تي سمهاريو آهي. مون کي آرام جي ننڊ ڪرائڻ لاءِ سڄي رات پنهنجيون ننڊون ٽٽايون آهن. هن مون سان ڪهڙا ڪهڙا نه پال پلايا آهن، تحرير ڪرڻ لاءِ مون کي پنهنجيءَ آتم ڪٿا جا اٺائي ڪيترا باب لکڻا پوندا. هڪ بااختيار سرڪاري عهدي تي رهندي به نهٺائي هن جي اعليٰ ڪردار جو اهم پهلو پئي رهيو آهي. ازدواجي زندگيءَ ۾ شايد ئي مون جهڙو ڪو خوشنصيب شخص رهيو هجي.

مان ۽ گوپي دهلي ڪاليج ۾ هر ڪلاسي هئاسين. پنهنجيءَ جا جدا جدا تعليمي موضوع هوندي به اسان جا ايڪانامڪس ۽ سنڌيءَ جا ڪلاس گڏيل هوندا هئا. مان ڪاليج مخزن جي سنڌي سيڪشن جو ايڊيٽر هوس. سنڌي شاگرد پنهنجا شعر ۽ ڪهاڻيون مخزن ۾ شايع ڪرائڻ لاءِ مون کي ڏيندا هئا. منهنجي اتساهه ڏيارڻ تي گوپي هڪ ڪهاڻي لکي آئي. ڪهاڻيءَ ۾ حيدرآبادي عاملن جي سماجي زندگيءَ جي هڪ جاذب جهلڪ پيش ڪيل هئي. مون ڪهاڻي سائين سدارنگائيءَ کي پڙهڻ لاءِ ڏني. خود خدا آبادي عامل هئڻ ڪري سدارنگائي پاڻ به ڪهاڻيءَ کان بيحد متاثر ٿيو. ساهتيه ۾ دلچسپي هئڻ ڪري اسين هڪ ٻئي جي وڌيڪ ويجهو آياسين. جيئن ته گوپيءَ جو گهر ڪاليج کان سڌ پٺت تي هو ته مان هن جي گهر به اچڻ وڃڻ لڳس.

گوييءَ جو والد ديوان موتيرام جڳتياڻي هڪ ماهر ايگزيڪيوٽو انجنيئر هو هو پوني جي انجنيئرنگ ڪاليج جو صف اول جو شاگرد رهيو هو. سکر بئراج جي تعمير ۽ رٿا ۾ هن جو وڏو رول رهيو آهي. اسان جو شاعر انجنيئر هري دلگير چڱو عرصو هن جو ماتحت ٿي رهيو آهي. سنڌ ۾ آبپاشيءَ بابت هن جي ڄاڻ ۽ مهارت مثالي هئي. جڳتياڻي صاحب (جيڪو اڳتي هلي منهنجو سهرو ٿيو) سنڌ جي براجن واهن ۽ واٽر ڪورس جي وهڪرن جون دلچسپ ڪهاڻيون ٻڌائيندو هو ۽ ڳالهيون ڪندي هو هڪ سگريٽ مان ٻيو ڊڪائيندو ويندو هو. هو ڏينهن ۾ ڏهه پئڪيٽ ختم ڪندو هو.

گوييءَ جي ماءُ به پڙهيل ڳڙهيل ۽ موهيندڙ مهاندي واري خاتون هئي. جنهن جي منهن تي سدائين مرڪ هوندي هئي. گوييءَ جي ننڍي پيٽ ڪملا اڃا متحرڪ ۾ هئي ۽ ٻئي سال هن به دهلي ڪاليج ۾ داخلا ورتي. چئن ياتين جو اهو جڳتياڻي ڪٽنب پيار سان پڙ هڪ مثالي ڪٽنب هو جنهن جو اڳتي هلي مان به پنجون ياتي بڻجي ويس.

دهلي ڪاليج ۾ ٿيندڙ سنڌ ۽ ساهتڪ گڏجاڻين ۽ سنڌي ناٽڪن جي معيار ۽ مقبوليت جو ذڪر مان پنهنجن پهرين ڀڻن ۾ تفصيل سان ڪري چڪو آهيان. ڪاليجي زندگيءَ جي چئن سالن دوران، منهنجي ۽ گوييءَ جي دوستي ڏينهنون ڏينهن پختي ٿيندي ويئي ۽ ڪاليج جي تعليم پوري ٿيڻ کان پوءِ به اسان جو يڪطرفو اچ وڃ جو سلسلو جاري رهيو. يڪ طرفوان ڪري ٿو چوان جو موڪلن وارن ڏينهن ۾، مان ئي هن جي گهر پنهنجيون شامون گذارڻ هليو ويندو هوس. هوءَ ڪڏهن منهنجي گهر نه آئي ۽ نه ئي مون مٿس اهڙو زور آندو.

جڳتياڻي ڪٽنب ٽنڊي جهانيان جي قطب شاهه خاندان جو پڪو پختو مريد رهيو آهي. گوييءَ جي والد وٽ سائين قطب علي شاهه، سائين هادي علي شاهه، سائين روشن علي شاهه ۽ موجوده گادي نشين سائين نور حسين شاهه جي درگاهه جي سڄي شجري جا تفصيل ۽ سائين روشن علي شاهه جو سڄو صوفياڻو ڪلام جڳتياڻي صاحب کي ازبر هو. گوييءَ جي ماسٽر، بمبئيءَ جي ڪولابا ۾ سائين نور حسين شاهه لاءِ هڪ خاص رهاڻي اپارٽمينٽ سينگاري رکيو آهي. جتي سائين جن جا سوين هندو سنڌي مريد سندن سڄدي ۾ هوندا آهن، اهو سلسلو اڃا تائين جاري آهي.

ضياءُ الحق جي مارشل لا واري دور ۾، نور سائين جن مجبورن برطانوي شهرت حاصل ڪري اڪثر عرصو لنڊن ۾ رهندا هئا. ان ڪري ايندي ويندي برطانوي پاسپورٽ هٿ ڪري سائين جن لاءِ انڊيا اچڻ وڃڻ ڪو مسئلو نه هو. بمبئي ۽ دهليءَ جا سنڌي خاص طور حيدرآبادي عامل پنهنجي مرشد لاءِ غاليجي جيان وڇاڻجي ويندا هئا.

ٽنڊي جهانيان جي قطب شاهه درگاهه جي گادي نشين سائين نور حسين شاهه جهڙي مرشد جي مهر حيا، اجازت ۽ آسپس سان ديوان موتيرام جڳتياڻيءَ مون کي پنهنجيءَ فرزنديءَ ۾ آندو ۽ پنهنجي سليطي ۽ سوييawan نياڻيءَ جو هٿ مون جهڙي لاپرواه

شخص جي هٿ ۾ ڏيڻ لاءِ حامي پري پر ان وچ ۾ منهنجي ڀاتي به ذات گهراڻي ۾ منهنجيءَ ماءُ ۽ متن مائٽن طرفان اسان جي شاديءَ خلاف مخالفتن، مزاحمتن ۽ احتجاجن جا جيڪي رنگ روپ ظاهر ٿيا، انهن جو احوال اڳتي هلي درج ڪندس.

گهر ۾ هلندڙ گهڻيءَ دوران منهنجي ننڍي ڇاچي جو الهاس نگر ۾ اوچتو انتقال ٿي ويو. منهنجو پيءُ جيئن، ته رٽائرمنٽ کان پوءِ گهر کان ٻاهر ته ڇا، پنهنجي ڪمري کان به ٻاهر نه نڪرندو هو. ان ڪري مون کي ۽ منهنجي ماءُ کي انهيءَ ئي ڏينهن بمبئيءَ لاءِ روانو ٿيڻو پيو. ڇاچي جي پڳڙين تائين مان ۽ پايي الهاس نگر پهچي وياسين. مون کي جيئن، ته نئين نوڪريءَ ۾ لڳڻي سال مس ٿيو هو ان ڪري ڏيکائيءَ سان وڌيڪ موڪل ملي سگهي. ايئن به صحافت جي پيشي ۾ سڀ کان وڏو مسئلو موڪلون ملڻ هوندو آهي، پر ڪٽنب ۾ قضئي ٿيڻ جي حالت ۾ هفتي جي موڪل مس ملي سگهي. مان چار پنج ڏينهن رهي دهليءَ موٽي آيس، منهنجي وڏا ڇاچيءَ جي زور ڀرڻ تي، منهنجي ماءُ کي مهينو ڪن بمبئيءَ ۾ رهڻو پيو.

مان ۽ منهنجو پيءُ هاسو نوڪرين تي ويندا هئاسين. ٻيئي پيئر اسڪول ۽ ڪاليج هليون وينديون هيون ۽ ننڍو پيءُ ڏنو سڄو ڏينهن پاڙي جي چورن سان چڊن راند ڪندو رهندو هو ۽ شام جو لغڙ اڏائيندو هو. منهنجو پيءُ پنهنجن ڪتابن ۽ پيگ پاڻيءَ ۾ آرام ۽ اطمينان واري زندگي گذاريندو هو. هن جي گهر جي ڪنهن ڳالهه ۾ ڪا دلچسپي نه هئي. مهيني جي پهرين تاريخ مان هن جي پينشن جا پئسا ڪڍائي ۽ اسين ٻئي پائر پنهنجيون پنهنجيون پگهارون ماءُ کي اچي ڏيندا هئاسين. گهر ۾ آسودگي اچي چڪي هئي ۽ منهنجي پيءُ سنڌ ۾ ڇڏي آيل جاين جائدادن جي ڪليمن جا ڪاغذ ڦاڙي ڦٽي ڪري ڇڏيا هئا.

اهو آرتوار جو ڏينهن هو جو تار وارو صبح جو ارجنٽ ٽيليگرام گهر کڻي آيو. تن ڏينهن اوچتو ارجنٽ ٽيليگرام جو اچڻ، ڪنهن خراب خبر جو اهڃاڻ ڪري سمجهيو ويندو هو ۽ رسيد تي صحي ڪندي هٿ ڏڪندا هئا. مون به هراسجي تار وارو لفافو ورتو. ٽيليگرام بمبئيءَ کان آيل هئي، جيڪا منهنجي پڦات موڪلي هئي. ٻن ستن واري تار جو ترجمو هيءُ هو:

”لچمڻ جي مڱڻيءَ جون مبارڪون. مامي اڄ شام واري فرنٽيئر ميل ۾ پهچي رهي آهي. نيئن دهلي اسٽيشن تي کيس وٺڻ ويندا - موهن.“

تار پڙهي منهنجا تاڪ لڳي ويا. هاءِ هاءِ هيءُ منهنجي ماءُ مون سان ڪهڙو ناحق ڪري ڇڏيو؟ دادا جي ڪمري جو در کڙڪائي مون چپ چاپ ٽيليگرام هن جي هٿ ۾ ڏني ۽ ڪمري کان ٻاهر نڪري آيس. موڪل جو ڏينهن هڻڻ ڪري هاسو ڪنهن فلم جو مارننگ شو ڏسڻ ويو هو. ڏنو پاڙي جي چورن سان چڊا چُٽي رهيو هو. منهنجيون پيئر ايشو ۽ ڪمو ٽيليگرام پڙهي خوش ٿي رهيون هيون ۽ منهنجي پيءُ کي ماٺ جي مهر

لڳي ويئي، منهنجيءَ ماءُ جي ان نادر شاهي رويي ڪري هو مٿس سخت ناراض هو. مان چپ ڪري پنهنجي ڪمري ۾ وهائي ۾ منهن وجهي وڃي لپتي پيس. ايشوءَ اچي چيو ”دادا سڏيئي ٿو“ منهن اُگهي مان پيءُ جي آرام ڪرسيءَ اڳيان اچي بيهي رهيس. مان دادا اڳيان تيسين بيٺو هوندو هوس، جيسين هو پاڻ مون کي ويهڻ لاءِ نه چوندو هو ۽ هن جي سامهون تڏهن ويڙج جو اتفاق ٿيندو هو جڏهن هو مون کي پيگ پاڻيءَ لاءِ پاڻ سان گڏ ويهاريندو هو.

دادا چيو: ”تنهنجي مرضي ۽ قبوليت کان سواءِ تنهنجيءَ ماءُ جو اهو جذباتي قدم سياڻپ ڀريو ناهي، پر جيسين هن وٽان سڄو احوال ۽ تفصيل ملن، تيسين تون بردباريءَ کان ڪم وٺي، پاڻ تي ضبط رک، مان توسان ڪا ناانصافي ٿيڻ نه ڏيندس. هن شايد اهو تاثر ڏيڻ جي ڪوشش ڪئي آهي، ته منهنجا پٽ منهنجي چئي کان ٻاهر نه آهن ۽ منهنجي هر حڪم جي پوئواري ڪندا آهن. شام جو تون ۽ هاسو هن کي وٺڻ وڃجو، ماڻهين ته اسان کي ايتري مهلت به نه ڏني، جو هن کان فون ڪري ٿي ڪجهه پڇي سگهجي. هن وقت ته هوءَ ترين ۾ هوندي هاسو ڪٿي آهي؟“ چيم: ”ڪا فلم ڏسڻ ويو آهي.“ چيائين: ”اچي ته مون وٽ موڪلجانس.“

مان پنهنجي پيءُ جي چهري تي بي چيني ۽ پريشانيءَ جا پاڇا صاف ڏسي رهيو هوس. هو ڪنهن ڪتاب ۾ منهن لکائي لپتو رهيو ۽ مان پڻ گهر کان ٻاهر اچي ويجهو ٿي پٽيل نگر ۾ رهندڙ پنهنجي شاعر دوست ڀريو وفا جي گهر هليو ويس. (تن ڏينهن ڀريو وفا دهليءَ ۾ رهندو هو) ملول منهن سان مان ۽ منهنجو ننڍو ڀاءُ هاسو، پاييءَ کي اسٽيشن تي وٺڻ وياسين. ويندي وقت رستي ۾ هاسو مون کي ڏي ڏيئي رهيو هو: ”تون بي فڪر رهج، تنهنجي مرضيءَ کان سواءِ نه ڪو مڱڻو ٿيندو. نه ڪا شادي پاييءَ شايد پنهنجي پهرئين پٽ مٿان پنهنجي اڌڪار جو استعمال ڪندي، پاڻ کي سرخرو ڪرڻ چاهيو آهي ۽ پاتيه برادريءَ ۾ پنهنجو ڳاٽ اوچو ڪري ڏيکارڻ چاهيو آهي، ته هوءَ پنهنجي چيئون اولاد جي زندگيءَ جا ڪهڙا به اهم فيصلا پاڻ مرادو پڻ ڪري سگهندي آهي.“

ترين مان لهڻ تي ٻئي پٽ پنهنجي ماءُ کي پيرين پيئي ملياسين، پاييءَ جي منهن تي مادري فاتحانه ۽ فخر واري مرڪ هئي ۽ مان هن کان نظرون بچائي، هيڏانهن هوڏانهن نهاري رهيو هوس. پاييءَ چيو ”سامان لاهرايو، پر گهٽ ۾ گهٽ ٿي ڪولي گهرائج، هڪ مان ڪم نه هلندو.“ نئين دهلي اسٽيشن تي لڳ پيگ سڄو گاڏو خالي ٿي ويو، پر اڃا اڌ سامان سان ڀريل هو. سوٽ ڪيس، ٽين جون ترنڪون سڪل ۽ آلن ميون ۽ مٺاين جا ٽوڪرا، ٿيلهيون، ڳوٺريون، هٽڊ پيگ ۽ ٻيو به آلتو فالتو سامان منهنجي ماءُ اڪيلي سر کڻي آئي هئي.

منهنجو (ٿي سگهي ها) سهرو، جيڪو اسان جو ڏورانهن ماٿ پڻ هو ۽ دادا جو واقف هو (سنڌ جي سڄي پاتيه برادري واڻ جي ڪٽ وانگر هڪ ٻئي سان واڳيل هئي) ڪنهن

اهڙي محڪمي سان جڙيل هو، جتي ’هڏا من فضل ربي‘ جي مهر جا مينهن وسندڙ هئا. منهنجي ڀاوي مڱ هن جي اڪيلي نياڻي هئي. مڱڻيءَ جي رسم طور منهنجيءَ ماءُ جيڪي آندو هو، اهو ته اڃا ڪنهن داستان جو ديباڇو هو.

گهر پهچي مان پنهنجي ڪمري ۾ اونڌي منهن پلنگ تي اچي سمهي پيس ۽ پايي دادا کي رات دير تائين حال احوال ڏيندي رهي. دادا لاڙڪاڻي جي ان ديوان کي سنڌ کان ئي سڃاڻندو هو. منهنجو پيءُ منهنجيءَ ماءُ تي اهڙي پاڻ هر تڙي فيصلو ڪري سخت ڪاوڙيل هو. هن کي احساس هو ته هن جي مربي پٽ مٿان سندس مرضيءَ خلاف مڙهيل زندگيءَ جو اهڙو اهم فيصلو ساڻس نسوري ناانصافي هئي.

ٻئي ڏينهن دادا مون کي پاڻ وٽ سڏائي چيو: ”تون رڳو هڪ پيرو وڃي چوڪري ڏسي اچ. پسند اچيئي ته ’ها‘ ڪر. نه ته صاف انڪار ڪري ڇڏج. مان تنهنجي ڪنهن به فيصلي سان پوري ريت ٻڌل رهندس. مان رڳو مريادائن جي مدنظر اهڙي چاهيان ٿو ته تون هڪ پيرو چوڪري ڏسي ضرور اچ.“ چيو مانس: ”دادا، جيڪا چوڪري مون کي ڏسڻ ۽ سڃاڻڻ کان سواءِ ئي سڄي زندگيءَ جو رستو قبول ٿي ڪري، ان سان ته مان به شادي نه ڪري سگهندس. مون لاءِ اهو جواز ئي بس آهي. ان ڪري منهنجو هن سان گڏجڻ جو سوال ئي نٿو اٿي. توهان جي زور ٻار هيٺ هن سان ملڻ به ويس، ته به هي رشتو مون کي قبول ناهي، ان ڪري پسندي يا ناپسنديءَ جو سوال ئي نٿو اٿي.“ دادا وڌيڪ ڪو دليل پيش نه ڪيو.

چوڪريءَ جي ڪٽنب جو دائمي گهر ته بمبئيءَ ۾ هو، پر ديوان صاحب جي پوسٽنگ ان وقت گجرات صوبي جي بڙودي شهر ۾ ٿيل هئي. هو ايڪسائيز يا ڪسٽم کاتي ۾ ڪنهن وڏي عهدي تي هو.

هندوستان جي اناويهين صوبن مان هڪ گجرات ٿي اهڙو صوبو آهي، جتي قانوني طور نشابندي لاڳو آهي، پر غير قانوني طور مال گهر پهچايو ويندو آهي. راشي ڪامورا ۽ مڪاني پوليس ان ڪري ئي اتي نشابندي ختم ڪرڻ جي حق ۾ نه آهي، جو ظاهري ڪارڻ اهو ٻڌايو ويندو آهي، ته مهاتما گانڌيءَ جي جنم اسٿان سبب اتي ڪنهن به نشيدار شيءِ جو واهپو نه رهندو. اهو هڪ عجيب اتفاق آهي، ته جنهن سان ’قرض جي مٽ پيئڻ‘ واري بلا نوش مراڻ غالب دهليءَ ۾ پويان پسا ه کنيا، ان ئي سال گجرات جي پوربندر ۾ نشابنديءَ جو پرچارڪ مهاتما گانڌي پيدا ٿيو.

لاڙڪاڻي جي ديوان وٽ بي نامي جائداد ۽ نقد ناڻي جي فراواني هئي. هن مڱڻيءَ جي مصريءَ وقت ايتري مال متاع کان سواءِ ڏهه سونوين گنيون پڻ ڏنيون هيون. مان پنهنجيءَ ماءُ جي ان يڪطرفي قدم سبب سخت ذهني ۽ جسماني ڇڪتاڻ ۾ ورتل هوس ۽ گهر مان ڀڄي وڃڻ جون واهون ڳولهي رهيو هوس. منهنجي ڳوٺاڻي ۽ ڪاليجي دوست اُتر بيلاڻيءَ جا گهروارا ڪجهه ڏينهن لاءِ ٻاهر ويل هئا ۽ اتر گهر ۾ اڪيلو رهيل هو مون

هن کي اعتماد ۾ آندو ۽ ڪجهه ڏينهن لاءِ هن جي گهر رهڻ هليو آيس. جيتوڻيڪ اتم جو پڻ رايو هو ته مان گهٽ ۾ گهٽ هڪ پيرو بڻوڌه وڃي چوڪريءَ سان ملاقات ضرور ڪري اچان. پر هڪ پڙهيل ٻڙهيل چوڪريءَ جي ان قسم جي غائبانه قبوليت، منهنجي من ۾ هن لاءِ ڪو سٺو تاثر پيدا نه ڪيو هو. منهنجو پيءُ خاموشيءَ سان اڪيلائيءَ ۾ سڀ ڪجهه برداشت ڪري رهيو هو. هن کي احساس هو ته منهنجي ماءُ ۽ پيءُ هاسي مون لاءِ منهنجي هڪ هڪ دوست وٽان پڇائون ڪندي نيٺ ٽن ڏينهن کان پوءِ مون کي اتم بيلائيءَ جي گهر اچي ڳولهي لڌو. ماءُ جي نيزارين ۽ وعدن تي مان هن سان گڏ گهر هليو آيس. دادا مون کي ڪجهه به نه چيو ۽ منهنجي منت تي پايءَ کان مون کي گنيون واپس وٺي ڏنيون ۽ ٻئي مڱڻي جي مليل سامان جي قيمت جو تخمينو لڳائي، سڄي رقم ڊرافٽ ذريعي ديوان کي موڪلي ڏيڻ جو مون کي يقين ڏياريو. مون انهن گنيون جو انشورڊ پارسل تيار ڪرائي، ديوان ڏانهن لکيل مختصر خط شامل ڪري، هن ڏانهن بڙوڌي موڪلي ڏنو. خط جي سڄي تحرير، ته مون کي ياد ناهي، پر ان جو حاصل مطلب اهو هو ته جيئن ته مان اڳ ۾ ئي هڪ حيدرآبادي عامل (غير ڀاتيا) چوڪريءَ سان انجامي آهيان، ان ڪري توهان جي نياڻيءَ سان مڱڻي واري رت قبول نٿو ڪري سگهان وغيره، اڳتي هلي مون ان خط ۾ پنهنجي پاران خواهه پنهنجيءَ ماءُ پاران معذرت ۽ معافين جا دفتر کولي ڇڏيا، حالانڪ انهن کي ڪا معنيٰ نه هئي. ديوان صاحب اهو خط دادا ڏانهن موڪلي ڏنو، بهرحال، حقيقت اها هئي، ته ان وقت تائين منهنجي ڪنهن به عمليائي يا واپلائيءَ سان ڪابه وعده پيمائي يا ڪو افيعر وغيره ڪجهه به نه هو. گوپيءَ سان رڳو ويجهي دوستي هئي، جنهن ۾ شادي وغيره جو ڪوبه تصور نه هو.

سالن بعد جڏهن مان ٻارن ٻچن وارو ٿي ويو هوس، منهنجي سابق مڱيتر سان بمبئيءَ ۾ ناڪر چاولا جي سيتا سنڌو پون واري هڪ فنڪشن ۾ ملاقات ٿي. هوءَ منهنجي شاعر دوست ارجن شاد جي جڻ هند ڪاليج ۾ شاگردياڻي هئي ۽ ٻئي لاڙڪاڻي جا هئڻ ڪري هڪ ٻئي جي چڱو ويجهو هئا. ارجن شاد ٻنهيءَ جو تعارف ڪرايو. هوءَ منهنجي هڪ ويجهي مائٽ سان پرتيل آهي ۽ ٻن ٻارن جي ماءُ آهي. پنهنجي باري ۾ تفصيل ڏيندي، گذشت يادداشتن اسان ٻنهيءَ جي منهن تي مرڪ آڻي ڇڏي هوءَ مرڪندڙ مهاندي واري ٺاهوڪي شڪل صورت جي مالڪڻ هئي ۽ ارجن شاد جي چوڻ موجب، هن جي ذهين ترين شاگردياڻين مان هئي. ضرور هوندي شل سدائين پنهنجي گهر وڌ سان خوش ۽ خوشحال رهي، پر مون لاءِ منهنجي گهر واري گوپي دنيا جي حسين ترين ۽ ذهين ترين 'وومين' آهي.

## چونجاھون پنو

زندگي عجيب اتفاقن سان ڀري پئي آهي ۽ ڪڏهن ڪڏهن ويساهه ۾ نه اچڻ جهڙا معجزا ٿي گذرندا آهن. منهنجي مڱڻي ٿوڙڻ تي منهنجي ماءُ سڄي ڀاتي به برادريءَ ۾ ٿيل پنهنجي رسوائيءَ کان وڌيڪ وهه ۾ مبتلا ٿي ويئي.

منهنجي ماءُ رائيپور رياست جي هئي ۽ هن سان شاديءَ کان اڳ منهنجو پيءُ پنهنجي ئي ڳوٺ جي هڪ چوڪريءَ سان مڱيل هو. ان دوران دادا کي ڪنهن ڪم سان ٻه سال گهر کان ٻاهر رهڻو پيو. چوڪريءَ جو پيءُ دادا سان لڪيڙهه ڪري هن کي جلد ڳوٺ اچي شادي ڪرڻ لاءِ زور بار آڻڻ لڳو پر دادا وٽان کيس ڪوبه جواب نه پئي آيو. مون کي ڄاڻ ناهي، ته منهنجو پيءُ ڪنهن مجبوري وچان اهو ڪري رهيو هو يا دانست طور شاديءَ کان لنوائي رهيو هو.

هڪ ڏينهن دادا جي مڱيتر چوڪريءَ جي پيءُ، منهنجي ڏاڏي جي اوطاق ۾ اچي، هن سان سخت جهيڙو ڪيو ۽ ڳوٺ جي راڄ مڙسن اڳيان دادا مٿان ڪي الزام مڙهي چئي ويو، ته مان پنهنجي ڌيءَ جي مائٽي توهان جهڙن ڏاڏ مڙسن جي گهر سان توڙيان ٿو. هن منهنجي ڏاڏي کي چيو: ”سيٺ جاڙا مل، وڏو زميندار هوندين ته پنهنجي گهر تائين هوندين، اسين به ڪي سڃا سگهيا ناهيون. اڄ کان اسان جو سيٽيو ختم. پنهنجي ٽيگهه ڪاڏي پٽ کي نياپو موڪلي ڏج. منهنجي نياڻيءَ لاءِ بيٺل گهرن جي کوٽ ناهي.“ وغيره. ايئن چوندو هو شخص اسان جي خاندان کي گهٽ وڌ ڳالهائيندو اوطاق مان نڪري ويو.

تن ڏينهن مائٽي ڪري اهڙي نموني پيڇڻ، خاص ڪري ڀاتي به برادريءَ ۾ وڏو عيب ڪري ليکبو هو. چوڪريءَ جي مائٽي ته وري به جيئن تيئن ٿي ويندي هئي، جو چوڪرين جو تعداد گهٽ هوندو هو پر مڱڻي ٿڌل چوڪري کي سڄي تر ۾ ڪوٺائين نه ڏيندو هو. ان ڪري انهن کي ٻئي ڪنهن ڳوٺ يا شهر وڃي، پرڻجڻو پوندو هو. سڄي ڪنڊياري جي هندو جاتيءَ ۾ تفرقو مڃي ويو. چوڌاري جوڀو ٿيڻ لڳي، ته سيٺ جاڙي مل زميندار جي مري پٽ جي ٻن سالن جي مڱيل مائٽي ٿي پئي آهي. ڀيري جي سيدن، خاص ڪري سيد الهندي شاهه پٽ بابا کي ميار ڏني، حالانڪ ڏاڏي ساڻينءَ جو ان ۾ ڪوبه ڏوهه نه هو.

پاتين جي دلپت مڪيءَ پنڄائت جو ميڙ سڏايو ۽ چوڪريءَ جي ٻيءَ کي اتي سڏائي سندس جواب طلبي ڪئي ويئي. مڪي دلپترا ٻڌيس: ”ڦاٽا مل - تو پنهنجيءَ ڌيءَ جي مائتي چويڳي آهي؟“ هن جواب ڏنو: ”مون جاڙي مل جي پٽ سان ڌيءَ جي مائتي ڪڏهن ڪئي ئي نه هئي، ته پيڇو جو ڪو سوال ئي نٿو ٿئي.“ پئڻچن چيس: ”گنگا جل هٿن ۾ جهلي قسم کائي ڇڏ ته تو مائتي نه ڪئي آهي.“ پنڄائت جو تهليو خانو گنگا جل جو لوتو کڻي آيو پائيءَ گنگا جل ٻڪ ۾ جهلي ڪوڙو قسم کاڌو. ته اها مائتي ٿي ئي ناهي. گنگا جل جي ٻڪ پاڻيءَ تي ڪوڙو قسم کائي، گهر پهچڻ جي ڪلاڪ اندر ئي هن کي دل جو اهڙو سخت دورو پيو جو هو ان رات ئي راهه رباني وٺي ويو. جڏهن مان وڏو ٿيس ۽ منهنجي ٻيءَ جي ٻڦيءَ موتل مون کي اها ڳالهه ٻڌائي، ته مون کي ويساهه ٿي نه ٿي آيو. پر پوءِ ان واردات جي تصديق منهنجن انهن سڀني متن مائتن ڪئي هئي، جيڪي ان جا اکين ڏنا شاهد هئا.

اڳتي هلي ان چوڪريءَ جي شادي اسان جي ڪنڊياري جي ٻي هاءِ اسڪول جي انگريزي ٽيچر ڏيپچند پاتيه سان ٿي. اها مائي مون کي ڏاڍو پائيندي هئي ۽ چوندي هئي، ته مان تنهنجي ماسي آهيان. پاڙي ۾ هئڻ ڪري هوءَ بي حجاب اسان جي گهر ايندي ويندي هئي ۽ منهنجيءَ ماءُ سان سچ پچ وڏيءَ پيڻ وارو ورتاءُ ڪندي هئي. دادا سان به هوءَ سڌيون اکيون ڪري ڳالهائيندي هئي.

ماسٽر ڏيپچند پاتيه ڪتر ڪانگريسي هو. انگريزي پڙهائيندي به هو انگريز حڪومت جو وڏو وروڏي هو. هو پيپر ڪي جوائن ڪنڊياري جي چمن بازار مان پريات ڦيريون ڪيندو هو ۽ ڳچيءَ ۾ هارمونيم لٽڪائي، قومي ترانا ڳائي جلوس جي اڳواڻي ڪندو هو. هو پريات ڦيري هن گيت سان شروع ڪندو هو.

”جاڳو جوانو جاڳڻ جو هي وقت آ،

تُو ڀارت ماتا جو هي تخت آ.“

(وڌيڪ ستون ياد نٿيون اچن.)

ڪنڊياري ۾ ڪانگريس جو چڱو زور هو. شام جو پينٽامبر هاسٽل جي ميدان ۾ راشٽريه سيوا دل جون شاخاڻون به لڳنديون هيون. اسان جي شاعر دوست ارجن حاسد مون کي ٻڌايو، ته هو به انهن شاخاڻن ۾ شامل ٿيندو هو ۽ سائين روچيرام ٿاواڻيءَ جي رهبريءَ هيٺ سيوا دل جي ڪئمپن ۾ پڻ شريڪ ٿيندو هو. ڪنڊياري ۾ مسلم ليگ جي اڃا ڪا شاخ قائم نه ٿي هئي. جو ڪنڊياري جا هندو ۽ مسلمان هڪ ٻئي سان پاڻن جيان رهندا هئا. کين سياسي مسئلن ۽ نظريه پاڪستان بابت اڃا ڪو سياسي شعور نه هو. اسان جا مسلمان ٻيلي، هاري ۽ ڪمدار اسان لاءِ جان ڏيئي سگهندا هئا.

مون کي چٽيءَ طرح ياد آهي، ته ڪانگريس جي سيوا دل جو سڀ کان سرگرم ڪارڪن هڪ مسلمان چوڪرو مقبول احمد هو، جيڪو پاسي واري ڪنهن ڳوٺ مان



آيل هو ۽ ڪنڊياري جي پيٽامبر هاسٽل ۾ رهندو هو. هو ڪڇيءَ جي وڻ جيان تمام ڊگهو ۽ سنهو هو هن جي هاسٽل جي ڪمري ۾ چوڌاري پيٽن تي مهاڻا گانڌيءَ جو اهر لعل نهرو سپاش چندر بوس ۽ مولانا آزاد جون تصويرون تنگيل هونديون هيون. هو هڪ ’ڪمٽيڊ‘ ڪانگريسي هو ۽ اڪثر سنجيده رهندو هو پر ڪڏهن موڊ ۾ اچي ڏاڍا پوڳ به ڪندو هو. مان هن وٽ اڪثر ايندو ويندو هوس. هن مون کي ٻڌايو ته هن جو والد فلاڻي ڳوٺ ۾ ڪاساٽڪو ڪم ڪندو آهي. چيومانس: ”مقبول، تو پاڻ ڪڏهن چيلو ڪنو آهي؟“ چيائين، ”ها“. جڏهن وٽڪيشن ۾ ڳوٺ ويندو آهيان، ته بابو هڪ به چيلو مون کان به ذبح ڪرائيندو آهي. پچيومانس: ”ڪيئن ڪهندو آهين؟“ چيائين: ”سڌو ليت ته پيٽ تي لت رکي ذبح ڪري ڏيڪاريان ۽“ چئي کلي ڏنائين. ڪلڻ وقت مقبول ڏاڍو پيارو لڳندو هو. چيائين: ”توهان واڻين جي ڏاڍي سنت آهي. گهڻ جو پاپ اسين ڪريون، حلال ڪرڻ جو ڪلمو اسين پڙهون ۽ پيٽ توهان جا ڀرجن.“ مون کي مقبول ڏاڍو ياد ايندو آهي. هو ڪڏهن ڪڏهن آرتوار ڏينهن منهنجي گهر به ايندو هو ۽ اسان سڀني سان گڏ ويهي ماني کائيندو هو. هي اهو وقت هو جڏهن ريلوي اسٽيشن جي پليٽ فارمن تي ڏول ۽ تين جا گلاس هٿ ۾ جهليل گهموسڌ ٻڌبا هئا.

”هندو پاڻي- مسلمان پاڻي- هندو پاڻي- مسلمان پاڻي.“ مان سمجهان ٿو، ته اهو ’هندو پاڻي‘ ۽ ’مسلمان پاڻي‘ ئي پاڪستان نهڻ جو بڻ بنياد آهي.

ان ڏينهن جڏهن حميد سنڌيءَ جي واڌو واه واري گهر ۾، منجهند جي مانيءَ تي طرح طرح جي طعامن ۽ تربيل پلي جي پيٽاري جو سواد وٺي رهيو هوس، ته حميد وچ وچ ۾ دال جي پليٽ اڳيان واڌي چئي رهيو هو: ”ليچمن، هيءَ ڀُڄل دال کائي ڏس، ڏاڏي لڏيڏي اٿئي.“ چيومانس: ”يار حميد جي هتي حيدرآباد سنڌ ۾ به دال ئي ڪارائتي اٿو ته پوءِ پاڪستان چو ناهيو؟ دال ته اسين دهليءَ ۾ به روز پيا کائون، باوجود ان جي، ته هندوستان ۾ چيلي جو گوشت ڏيڍ سو روپئي ڪلو آهي ۽ پاڪستان ۾ تين سو روپئي ڪلو.

منهنجي مڱڻي توڙڻ تي منهنجي ماءُ کي، منهنجي پيءُ جي مڱڻي تنڻ وارو واقعو ياد اچي ويو. هوءَ وهم ۾ آجاتي خوف ۾ مبتلا ٿي ويئي. مون کي ايلاز ڪرڻ لڳي: ”پٽ، ڪيئن به منهنجي پٽ رک ۽ مڱڻو نه توڙ ڪٿي اسان جي گهر کي ان نياڻيءَ جو پاراتون لڳي وڃي؟“ دهليءَ ۾ رهندڙ دادا جو هڪ ماروٽ هڪ ڏينهن وچ جيان اسان جي گهر اچي ڪڙڪيو ۽ منهنجي پيءُ کي ڪاوڙجي چيائين: ”چيلا، اهڙي ناخلف پٽ کي گهر نيڪالي ڏيئي ڇڏ.“ دادا سانتيڪي آواز ۾ چيس: ”نپين، ڪڏهن ڪنهن پٽن کي به گهر نيڪالي ڏني آهي؟ خطا وارو ناهي، هن جي ماءُ جي ئي اُٻهراڻي آهي.“

اسان جي ڀاڻيءَ قوم جون عورتون سهڻيون ۽ سڀاڻيون ته ٿينديون آهن. پر بيحد تنديءَ کاڌيون ۽ مهڻي خور به هونديون آهن. مٿيائين ماڻهائين منهنجيءَ ماءُ جو وهڻ وھ

ڪري ڏنو. ”اڙي راڌان، پهريعتي پٽ جي مائتي ڪري ئي ڦري وئينءَ. تنهنجي گهر ڪهڙا پاتيه ٻانهن ڏيندا؟ اڃا، ته ٻيا به پٽ ۽ به ڏيهر وينيون اٿيئي. پهريون پيٽ ئي ڪريل نڪتئي، ته ٻين جا وري ڪهڙا لڇڻ هوندا؟ تنهنجي گهر، ته ڪير لڙي لئيون پائيندو وغيره. منهنجي ماءُ متن مائتن جي مرڻي پرڻي واري ڪنهن به ميڙ ۾ ويڃڻ بند ڪري ڇڏيو. هن جي اهم ۽ خودداريءَ کي سخت چوٽ پهتي هئي.

ان ئي سال ڏيڍ اندر منهنجن دوستن جي چواريه جيون گرهساڻي، هيم ناگواڻي ۽ هريڪانت جو مڱڻو به ٿي ويو ۽ شاديون به ٿي ويون. جيون جي ليلا سان پيار جي شادي هئي، هيم بنگلور مان آيل ڪرشن راهيءَ جي سوٽ نندنءَ ڏانهن پنج منت نهاري ڏهن منتن ۾ ئي ’ها‘ ڪري ڇڏي ۽ ٻئي ڏينهن مڱڻو ۽ هفتي اندر شادي ڪري ورتي. هريڪانت راجڪوٽ جي چوڪري راڌا کي به چار ڏينهن دهلي درشن ڪرائي، ڪجهه پنهنجن، ڪجهه اڏارن پئسن سان وڏين هوتلن ۾ لنچون ۽ ڊنرون ڪرائي، مڱڻو ڪري مهيني اندر شادي ڪري ڇڏي. ساهرڻ هن کي ڀريو ڀاڳيو ڪري ڇڏيو. تنهي جون گهر واريون خوش خصلتن واريون خاتون ثابت ٿيون، جن پنهنجن خاوندن جي زندگيءَ ۾ ٺهراءُ آڻي ڇڏيو ورنه ان وقت تائين سنڌي جاتيءَ ۾ افراتفريءَ وارو اهو دور پڻ شروع ٿي چڪو هو جنهن ۾ گهرن کي سرڳ بڻائڻ واريون اڪثر عورتون سرگواس ٿي چڪيون هيون ۽ انهن جي جاءِ بورجوا ڪلاس جي جوانن ۽ جواننڙين اچي ڀري هئي. ڏاج ڏيون ۽ ڌيتي ليتيءَ جا اگهه مقرر ٿيڻ لڳا هئا. مئٽرڪ ناپاس چورن جا مائت به هزارن جون ٿيلهيون ۽ مٿيا منڊيون الڳ طلبڻ لڳا هئا ۽ چوڪريون مائتيءَ لاءِ ’ها‘ ڪرڻ کان پهرين چوڪرن جي اکين ۾ چٽائي ڏسنديون هيون، ته سندن اکين ۾ ڪيتري شرارت آهي، ڪيتري شهوت آهي ۽ ڪيتري شرافت؟

گهر گرهست وڃي وسائڻ وارن گهرن دوستن کان لڳ ڀڳ ڪٽجي ويڃڻ ڪري هاڻي ڪافي هائوسن جون ڪچهريون به گُجسيون لڳڻ لڳيون. اتي هاڻي انهن ئي واقفڪارن سان ويهڻو پوندو هو جن سان من ميل ئي نه کائيندو هو. جيون، هيم ۽ هريڪانت آئيسن مان نڪرندي ئي پهرين بس پڪڙي گهر پهچندا هئا ۽ مان ڪافي هائوس ۾ ڪن چٽن چانڊن سان ويٺو ٿاڀا کائيندو هوس. رپورٽنگ (Reporting) جا ساڍا ست روپيا ڪيسي ۾ هوندا هئا، خرچ ڪرڻ جو وسيلو نه هو ۽ اهي ساڍا ست روپيا سئين وانگر چيڻ لڳندا هئا.

منهنجي ماءُ منهنجي مڱڻي ٽوڙڻ جو ڌڪ سهساڻي ويئي هئي. هاڻي هوءَ مائتين وارن مهراجن ۽ ٻانڀڻن کي مون لاءِ ساهتيءَ جي ڪنهن آبرودار آڪهه (پاتيه) جي چوڪريءَ ڳولڻ لاءِ زور ڀريندي هئي. موتي باغ جو چٽو ٻانڀڻ لڳ ڀڳ روز ڪانه ڪا مائتي ۽ گڏوگڏ ڪنهن ڪنواري ڪنيا جي تصوير پاييءَ کي ڏيئي ويندو هو جيڪا منهنجي ماءُ مون کي رات جو ڏيوتي ماني ٽڪي ڪرائي ’سويت ڊش‘ طور منهنجي اڳيان

رڪندي هئي. مان انهن تصويرن طرف چٽائي ڏسندو هوس، ڪي وڻنديون هيون، ڪي وڻنديون هيون، ڪي رواجي لڳنديون هيون، ڪي غير رواجي، پر منهنجو شاديءَ جو ڪو ارادو نه هو. مان پنهنجي بي ربط ۽ چٽواڳ زندگيءَ مان بيحد مطمئن هئس. دادا جي ڪنهن ڳالهه ۾ دلچسپي نه هئي، پر ڪڏهن ڪڏهن منهنجي ماءُ کان پڇندو هو: ”منوءَ ڪي شاديءَ لاءِ چونتي مڃائين؟“ پر گڏوگڏ کيس اهو چٽاءُ پڻ ڏيندو هو، ته هن پيري اهڙي ڪا حماقت نه ڪج جو پٽ ئي هٿن مان وڃائي ويهين.

مان جوانيءَ ۾ تندرست، ڦٽت ۽ حاضر جواب ۽ ڳالهين ۾ رَس ۽ جَس پريندڙ چرب زبان ضرور هئس، پر اهڙو ڪو يوسف ثاني نه هئس، جو ڪا چوڪري پاڻمرادو مون تي مرڻ لڳي، پر مون ۾ سنگيتائين ٺاهڻ جي هنرمندي اوس اچي ويئي هئي، ان ڪري جوانيءَ ۾ مون وٽ ڪڏهن به صنفِ نازڪ جي ساٿ سنگت ۽ صحبت جي ڪوٽ نه رهي هئي، پر اها ڪڏهن به دوستيءَ کان اڳتي نه وڌي.

هڪ ڏينهن ماءُ جي تمام گهڻي زور ڀرڻ ۽ پنهنجي مامتا جا واسطا وجهڻ تي، مان هن جي دل رکڻ لاءِ روهڙيءَ جي هڪ ڀاتي ڪٽنب جي چوڪري ڏسڻ هليو ويس. هو پاڻ ۾ ڇهه پينر هيون، جن مان پنج پرڻيل هيون ۽ هيءُ پوئين ڌيءَ پيءُ ماءُ جي لاڏلي هئڻ ڪري خاصي ٿنڌيءَ کاڌي هئي. هن جي پيءُ جو چاندني چوڪ جي ڪنهن ڪٽري ۾ ڪپڙي جو ٻڌو ڪاروبار هو. پوئين ڌيءَ لاءِ هن کي ڪنهن بينل ڀاتي ڪٽنب جي پڙهيل ڳڙهيل نياڻي جي ڳولها هئي. هو دادا کي چڱيءَ طرح سڃاڻندو هو ۽ بيحد عزت ڪندو هو. جيتوڻيڪ هندوستان ۾ اچڻ کان پوءِ هو ڪڏهن به پاڻ مليا نه هئا، جو دادا ڪٿي به ايندو ويندو نه هو.

تن ڏينهن مون کي ڪارا گهاٽا وار ۽ وڏيون وڻيل مڇون هيون. وار ايترا گهاٽا هئا، جو سينڌ ڪيندي ڪڏهن ڦٽوئا ئي پڇي پوندا هئا. مان ايئن ئي جهڙو تهڙو هٿ منهن ڌوئي، جهنڊولن وارن ۽ وٽ کاڌل مڇن سان، پتيل نگر چوڪري ڏسڻ هليو آيس. سکر روهڙيءَ واري لهجي ۾ چوڪريءَ جي پيءُ ماءُ منهنجو تمام گهڻو آجياڻو ڪيو. سندن هر ست اڳيان پويان، ”من - دل“ وغيره وارا آڌرڀائي اکر هئا. چوڪري آئي، ته هو اسان کي ڪمري ۾ ڳالهه ٻولهه لاءِ اڪيلو ڇڏي اٿي هليا ويا. هوءَ منهنجي سامهون صوفا تي ويٺي هئي ۽ چلولائيءَ جي حدتائين ڦٽت ۽ حاضر جواب هئي. هوءَ رکي رکي ڪنڌ مٿي ڪٿي گول گول اڪيون ڦيرائي، مون کي مٿي کان پيرن تائين جاچي رهي هئي. ڪڏهن هوءَ منهنجن بي ترتيب جهنڊولن وارن ڏانهن، ته ڪڏهن چندر شڪر آزاد جهڙين وڻيل مڇن ڏانهن ڏسي رهي هئي ۽ مُرڪي رهي هئي. هن جي مُرڪ ۾ شرارت به هئي، طنز به هئي، ٺٺولي به هئي، ته پنهنجي اميريءَ وارو غرور به هو.

ڪجهه دير جي سامه منجهائيندڙ خاموشيءَ کان پوءِ مون هن کي چيو: ”توڪي ڪجهه پڇڻو آهي؟“

”اسان کي اهڙي آزادي ڪٿي آهي؟“ هن طنزيه مرڪ سان جواب ڏنو: ”منهنجي طرفان توکي پوري آزادي آهي.“ مون هن کي چيو  
 ”اهي سڀ چوڻ جون ڳالهيون آهن، اسان جي سوسائٽيءَ ۾ ڪهڙي مرد عورت کي آزادي ڏني آهي؟“  
 ”مان انهن مردن مان ناهيان.“  
 ”ڇا، توهان وري ڪا ٽين جنس آهيو ڇا؟“ هن جي اکين ۾ مزاح کان وڌيڪ ميار هئي.

مون کان چرڪ نڪري ويو، مون کي يقين ٿي ويو ته هن مون کي نه رڳو پسند نه ڪيو آهي، پر منهنجي مردانگيءَ مٿان وار ڪري ان کي ڪاري ضرب لڳائي آهي. منهنجو انڪاري فيصلو ته اڳ ۾ ئي ٿيل هو، پر هينئر اهو پختو ٿي ويو، پر مون هڪدم اتان اٿي ويڃڻ مناسب نه سمجهي، پاڻ تي پورو ضبط رکيو. هينئر مان وقت گذارڻ لاءِ هن سان رسمي ڳالهه ٻولهه ڪرڻ لڳس. پڇيومانس: ”ساهت ۾ دلچسپي اٿيئي؟“  
 ”سنڌي ساهتيءَ ۾ نه پڙهندي آهيان، پر ڪڏهن ڪو سنو انگريزي ڪتاب پڙهندي آهيان. سو به رڳو وقت جي وندر لاءِ.“

(مان سوچڻ لڳس، ته باقي سڄو وقت گهر ۾ ويهي ڇا ڪندي آهي؟)

هينئر مان هينئين روايتي سطح تي لهي آيس. پڇيومانس:

”ڪجهه سٺو. پرڻ ايندو اٿيئي؟“

”ڇو؟ دهليءَ جا سڀ درزي مري ويا آهن ڇا؟“

(هڪ ٻيو ڌڪ)

”ڪجهه رڌڻ پڇائڻ ايندو اٿيئي؟“

”توهان کي زال ڪپي يا رڌڻ واري مائي؟“

(منهنجو هيانءُ ئي سڙي ويو.)

پڇيومانس: ”من- ڪپي، ته بورچيائي- پر ڪڏهن ڪڏهن جو فرض به نپائي.“

حواس باخته بڻجي، هوءُ مون ڏانهن ڏسندي رهي.

اهڙي سٺي آسامي هٿن مان ويندي ڏسي، منهنجيءَ ماءُ پٽي هٿ ڪٽي مٿي تي رکيا. دوست گهر گرهستيءَ جي ڪاروبار کي لڳي ويا، ته مون چڙي چانڊ ڪتابن ۽ ادبي محفلن ۾ پناهه ڳولڻ شروع ڪئي ۽ مجنونءَ جي ٽيلي تي حاضري پري پڳتيون پيا وڌندي. روحاني سڪون حاصل ڪرڻ لڳس. ڪڏهن ڪڏهن ته سڄيون سڄيون راتيون مجنون ٽيلي تي، روهڙيءَ جي سنت سائين گوپال داس جهنڊي واري جي آستاني تي جئينون جهڪائيندو رهيس. (امر جليل- تون به ته روهڙيءَ جو درويش آهين!)

مان اڳ ۾ ذڪر ڪري آيو آهيان، ته مجنون ٽيلي تي سنت سائين سترام داس ۽ بابا نپيراج جون ورسيون هر سال ڌام ڌور سان ملهايون وينديون هيون، جنهن ۾ ست

ڏينهن سڄي سڄي رات ڀڳتيون پونديون هيون، سڄي هندوستان جا ناميارا ڀڳت ۽ سائينءَ جا شرڌالواچي، ان ميلِي ۾ شريڪ ٿيندا هئا. حيدرآبادي عامل، ديوان، سينيون، ڀائيند، ڀاتيا، واڻيا وڪال، جيسلمير جا لنگها، مسلمان ڳائڻا وغيره پنهنجا سڀ طبقاتي تفرقا مٽائي، ان ميلِي ۾ شرڌالو بطجي گوڏا گڏي ويهندا هئا ۽ پنهنجي پنهنجي وت آهر سيوائون ڪندا رهندا هئا. جمنا جي ڪناري، چاندوڪين راتين جو هي ماحول سرڳ جو ڏيک ڏيندو هو. مون ان ميلِي ۾ موٽڻ ڀڳت، نارو ڀڳت، ڏيبي ڀڳت، چيتو ڀڳت، پريتي ڀڳت وغيره کي سڄي سڄي رات ڳائيندي ۽ نچندي ڏٺو هو. موٽڻ ڀڳت جو آواز سائين ڪنور رام جيان سنهوءَ ۽ سريلو هو. هن سنگيت جي سکيا سنت ڪنور رام جي چرن ۾ ويهي ورتي هئي. موٽڻ جي چوڻ موجب سائين ڪنور رام کي هن جي سريلي آواز ۾ پنهنجي ئي آواز جو عڪس ڏسڻ ايندو هو. هن جو آلاپ به ڪنور رام جي آلاپ جو ڀرتو هو. سڄي سنڌي قوم ۽ اسان جو ايندڙ نسل دوست قاسم ماکا جو سڏائين ٿورائتو رهندو جو هن سائين ڪنور رام ڀڳت جاڙا رام موٽڻ ڀڳت، ماسٽر چندر يوسف ۽ مائي ڀاڳيءَ جهڙن سريلن آوازن کي محفوظ ڪري کين امرتا بخشي ڇڏي آهي ۽ اسان جي سنڌي جاتيءَ سان وڏا وڙڪيا آهن. سڄي دنيا جا سنڌي اڄ به سندن سرن مان روحاني نسڪين حاصل ڪندا ٿا رهن.

مجنون ٽيلي جي ميلِي کان سواءِ به موٽڻ ڀڳت اڪثر دهليءَ ايندو ويندو رهندو هو. هو امر اوتيءَ ۾ سنت ڪنور رام جي ڪُتيا ۾ رهندو هو. جيڪا ڪنور رام جي پٽ پيسو رام هڪ شاهي ايراضيءَ ۾ تعمير ڪرائي هئي. پيسو رام ۾ پنهنجي پيءُ ڪنور رام واري مٽيا نه هئي، پر صداقت تمام گهڻي هئي. مون پوپال سميلن وقت هن جي چونڪي ٻڌي هئي. هن جي شڪل هوبهو سنت ڪنور رام جهڙي هئي، پر قدرت هن کي پيءُ جهڙو سريلو آواز عطا نه ڪيو هو ۽ نه ئي هن جي ڳائڪيءَ ۾ ڪورس چس هو. ڪنور جي ڪتيا موٽڻ ڀڳت جي ئي ذات ۽ ڏانءَ سان ڦلجندي ڦولجندي ۽ ڦهلجندي رهي. اڄ امر اوتيءَ جي ڪنور ڪتيا هڪ وسيع ۽ ڦهليل ادارو آهي، جتي هر ياتريءَ جي رهائش ۽ کاڌي پيئي جو جوڳو انتظام آهي ۽ غريب غريبي لاءِ ٿيڻي وِلا مفت لنگر لڳندو آهي. چئنيسڳڙهه رياست جي راڄڌاني راتپور ۾ پڻ ان دربار جي وڏي شاخ ڦهليل آهي، جيڪا سنڌ جي مانجهند واريءَ دربار جون سڪون لاهيندي آهي. هندوستان ۾ رڳو ڪنور رام جي نالي جون ٽي اڏائي هزار سنڌي ڌرم شالائون ۽ درباريون آهن.

دهليءَ ۾ موٽڻ ڀڳت گهڻو تڻو دادي گنگا جڳتيائيءَ جي روهتڪ روڊ واري گهر ۾ ئي اچي رهندو هو. دادي گنگا ڀارت جي سابق نائب وزيراعظم ۽ وزير داخل لال ڪرشن آڏواڻيءَ جي سس هئي. هوءَ هر مهيني پنهنجي گهر ۾ سڄي رات چونڪي ڪرائيندي هئي، جنهن ۾ مڪاني خواهه ٻاهريان سنڌي ڳائڻا شرڪت ڪندا هئا. ان چونڪيءَ ۾ ماسٽر چندر ۽ هن جو شاگرد پرماتند ساگر پڻ ايندو رهندو هو.

هڪ ڏينهن مان دادِي گنگا جي گهر موٽڻ پڳت سان ملڻ ويس. پڳت صاحب سنان تي ويو هو. اڌ ڪلاڪ کن کان پوءِ اوچتو پڳت صاحب غسلخاني مان واکا ڪندو ٻاهر نڪتو. پڳت کي هيٺ انگوچو ٻڌل هو ۽ هن جو سڄو سرير تيزاب جي بوءِ واري گجڻ سان ڀريل هو. هن جون اکيون بند هيون، دادِي گنگا ڊوڙندي آئي، ”پڳت صاحب ڇا ٿيو؟ ڇا ٿيو؟“ پر موٽڻ پڳت جي رڙ هيٺ رڙمڻي هئي.

غسلخاني ۾ ڊيٽال (Dettol) جي شيشي رکيل هئي. پڳت موٽڻ ان ڊيٽال کي سرنهن جو تيل سمجهي سڄي بدن تي مڪڻ شروع ڪري ڏنو. وڏن لتڪندڙ وارن واري مڻي تي، منهن تي، بدن تي، تنگن ٻانهن تي، آڱر اکين ۾، آڱر ڪنن ۾، آڱر ناسن ۾، آڱر ڏن ۾، آڱر هيٺ، سڄو جسم ڊيٽال ئي ڊيٽال ۾ مڪيل هو. جنهن سان پڳت صاحب جو سڄو سرير پوسرائڻ لڳو.

پڳت صاحب رڙيون ڪندو رهيو: ”گنگا هي ڪهڙو تيل رکيو اٿي؟ سڄو بدن سڙي رهيو آهي.“ دادِيءَ جو نوڪر پڳت صاحب کي غسلخاني ۾ وٺي ويو ۽ مٿانئس ٿڌي پاڻيءَ جون بالٽيون ڀري وجهندو رهيو. ڪلاڪ ڏيڍ جي ٿڌاڻ کان پوءِ وڃي پڳت موٽڻ سامت ۾ آيو پر پوءِ به ٻه ٽي ڏينهن پنهنجي ڀريل پٽڪيل بدن کي ڪنهندو رهيو.

اسان جا ويچارا معصوم ۽ ڳوٺاڻا ڪلاڪ ۽ فنڪار نئين ملڪ جي نئين شهري تهذيب جي ڏالٽن پري زندگيءَ ۾ اڙجي سرنهن ۽ جاني جي ’انگريڪلچر‘ بدران ڊيٽال جهڙي پوسرائيندڙ ’ڪلچر‘ جو شڪار ٿي رهيا هئا.

## پنجونجاھون پٺو

اڄ هيءَ قسط لکڻ مهل راڄ رائي بينظير جي شهادت کي پورو هڪ سال ٿيو آهي. مان صبح کان ئي ٿي ويءَ تي ڳڙهي خدا بخش ۾ هن جي مزار تي سجدو ڪرڻ لاءِ حشام ماڻهن جا ايندي ڏسي رهيو هئس. سنڌ جا معصوم ۽ اڻوجھه ڳوٺاڻا، جن ۾ عورتن جي اڪثريت شامل هئي، محترم جي مزار کي درگاه جو درجو ڏيندي، نه رڳو اتي سلام ۽ سجدا ڪري رهيا هئا، پر متولين ۽ مجاورن کان تعويذ، ڏاڳا ۽ امام ضامن پنهنجين ٻانهن ۾ ٻڌرائي رهيا هئا. مون کي انديشو آهي، ته ايندڙ ڪن سالن بعد سنڌ جي الهامي شاعر شاه لطيف جيان، جيئن پٽ شاهه تي، هن جي شاعريءَ جي عقيدتمندن کان وڌيڪ من جون مرادون حاصل ڪرڻ وارا مرادوند ۽ چادرون چاڙهڻ وارا سوالي سجدن ۾ هوندا آهن، تيئن راڄ رائي بينظير جي مزار پڻ درگاه وارو درجو نه حاصل ڪري ويهي. سنڌ جي عظيم شاعر شيخ اياز پڻ پنهنجي باري ۾ اهڙو انديشو ظاهر ڪندي، زندگيءَ جي پوين پهرن ۾ لکيل هڪ نظم چيو هو:

”تون مٿان هن گنهگار کي  
ڪنهن وڏي پير سان پيڻئين  
شاعري ريتئين.“

مون هتي دهليءَ ۾ امير خسرو ۽ مرزا غالب جي مزارن تي ايئن ٿيندي ڏٺو آهي، ته اورنگ آباد ۾ اورنگزيب عالمگير جي ڪنڊر نما قبر تي چرسين ۽ موالين جي سلفيءَ جي ڪشن تي ڪتن واري ويڙهه ٿيندي به ڏٺي آهي. تاريخ ڪنهن کي به بخشيندي ناهي. اها شهادت جو جام پيئندڙن کي سونن حرفن ۾ قلمبند ڪندي آهي ۽ دهشتگرديءَ کي چاردار ڪٽهڙن ۾ آڻي بيهاريندي آهي.

گذريل جولاءِ ۾ جڏهن مان سنڌ آيو هئس، منهنجي دوست سائين سليمان شيخ، مون کي ’نصيب جي نياڻي‘ بينظير جي مزار تي، ڳڙهي خدا بخش وٺي هلڻ چاهيو هو. پر لاڙڪاڻي جي ويڙا نه هئڻ ڪري مان اتي نه وڃي سگهيس. دوستن صلاح ڏني، ته ڏينهن ڏٺي جو وڃي ٿي اڄ، ايئن به تون ڏسڻ ۾ پاڪستاني وڌيڪ ٿو لڳين. پر قانون جو احترام ڪندڙ شخص جي ناتي، مون ڪوبه جوڪم ڪڍڻ نٿي چاهيو. بهرحال، محترم سان ٿيل

شعلا ۽ دبعي جي ٻن ملاقاتن جون ساروئيون منهنجي زندگيءَ جو اهو بي بها سرمايو آهن، جن کي مون سدائين ساه سان سانڍي رکيو آهي. ان باري ۾ مان تفصيل سان اڳين پٺن ۾ لکي چڪو آهيان. هن جي شهادت جو اڄوڪو ڏينهن اسان جي سنڌي قوم لاءِ سياسي ڪرڻ کان وڌيڪ سائنس ۾ ٿي شوڪ منائن وارو ڏينهن آهي.

دهشتگردي خواهه اها رياست جي پشت پناهيءَ هيٺ هجي، خواهه مذهب ۽ ذمہ جي نالي ۾ هجي، خواهه جماعتي جُت بنديءَ واري جنوني ڪارروائي ڪرڻ وارن وٽان هجي، ان جو تاثر تباهيءَ کان سواءِ ڪجهه به نٿو ٿئي. شهيد ذوالفقار علي ڀٽي جو قتل رياست دهشتگرديءَ وارو آمرانو عمل هو. اندرا گانڌيءَ جو خون مذهبي ديوانگيءَ وارو وير وٺو عمل هو. راج رائي بينظير جو سفاڪو قتل ڪنهن جماعتي سازش جو نتيجو هو. پر اڄوڪي ۽ بي ڏوهي عوام جي نسل ڪشي هڪ انسانيت سوز ڪارروائيءَ وارو غاصبانو عمل آهي، جنهن ۾ بيگناهه معصومن جو رستن تي وهندو آهي ۽ اهورت نه هندوستان هوندو آهي، نه پاڪستاني، نه فلسطيني ۽ نه عراقي، اهو رڳو انساني رت ئي هوندو آهي.

صدين جي تاريخ ساڪ تي شاهد آهي، ته دهشتگردي ڪڏهن به، ڪٿي به ۽ ڪنهن به ملڪ ۾، ڪنهن به دور ۾ ڪامياب نه وئي آهي. ڏيڍ سوسالن جي دهشتگرديءَ کان پوءِ به آئرلينڊ جي دهشتگردن هٿيار ڦٽا ڪري برطانيا سان ٺاهه ڪيو ۽ آئرلينڊ جي اسي سيڪڙو عوام ان ٺاهه جي حق ۾ فيصلو ڏنو. زنجبار جا دهشتگرد پندرهن منٽن اندر ملڪ جي انتظاميه اڳيان اچي پيش پيا هئا. سريلنڪا جا تامل ٽائيگر دهشتگرد اڄ جانفنا جي جهنگلن ۾ ڪوئن جيان ٻرن ۾ لڪندا ٿا وڻن.

خود برصغير جي آزاديءَ واري تحريڪ ۾ پڳت سنگهه، راجگرويا سپاس چندر بوس جي انڊين نيشنل آرميءَ جي هنسا (تشدد) واري اصول ۽ عمل کان وڌيڪ گانڌيءَ جي هنسا (عدم تشدد) واري مٿي هيٺ ٿي آزادي حاصل ٿي سگهي. اها بي ڳالهه آهي، ته هڪ ئي گروپ مان جاول، آزاديءَ جي عمل طور ورهايل ٻه ملڪ هڪ ٻئي جي ايترو ويجهو هوندي به هڪ ٻئي کان ڪيترو پري آهن. جذباتي ۽ ثقافتي طور هڪ ٻئي سان ڳنڍيل هوندي به ٻنهي ملڪن جا عوام هڪ ٻئي کان ڪيترو ڪٽيل آهن. ذاتي سطح تي هڪ ٻئي جي مهمان نوازيءَ ۾ پيلٽون پيل هوندي به، سياسي سطح تي هڪ ٻئي سان شرط پچائي رهيا آهن، هڪ ٻئي کي شڪ ۽ گمان جي نظرن سان ڏسي رهيا آهن، پيار ۽ نفرت هٿ هٿ ۾ ڏيئي هلي رهيون آهن. ٻاهرين ملڪن ۾ ملڻ تي غير سنڌي هندو يا مسلمان کان سنڌي هندو ۽ سنڌي مسلمان هڪ ٻئي جي وڌيڪ ويجهو اچي وساري ويهندا آهن، ته هو هندوستان يا پاڪستان آهن.

سياسي ۽ مذهبي سرگرميون ۽ ڪارگزاريون منهنجيءَ آتم ڪتا جو حصو نه آهن، پر منهنجي آس پاس ۽ ارد گرد جيڪي بيهودگيون ۽ بچڙايون ٿي رهيون آهن، انهن کان



مان اڪهوت ڪيئن ٿو ڪري سگهان؟ مان به اڄ جي هن سماج جي چڱاين ۽ لڳائين وڃ ۾ رهان ٿو ۽ تاريخ جي ان دور ۾ رهان ٿو جنهن دور ۾ دهشتگردي ديوانگي ۽ جو روپ ڌاري چڪي آهي.

عام طور چيو وڃي ٿو ته دهشتگرديءَ جو ڪو مذهب ناهي، پر حقيقت ان جي برعڪس آهي. مذهبن جي ماهر تاريخ دان اسٽيون وينبرگ (Steven Weinberg) جو چوڻ آهي: ”ڌرم ۽ مذهب بنا توهان کي سٺا ماڻهو سٺا ڪم ڪندي نظر ايندا ۽ شيطان صفت ماڻهو شيطاني ڪارروايون ڪندا نظر ايندا. پر سٺن ماڻهن لاءِ بچڙايون ۽ ڪڏا ڪم ڪرڻ لاءِ کين ڌرم يا مذهب جي ضرورت محسوس ٿئي ٿي.“

هن بر صغير ۾ اسان ڪجهه سال اڳ سڪ دهشتگردي ڏسي چڪا آهيون، اسلامي دهشتگردي ڏسي چڪا آهيون، هاڻي هندو دهشتگردي ڏسي رهيا آهيون ۽ گذريل صديءَ نائين آئرينڊ ۾ ڪرستان دهشتگردي ڏسي چڪا آهيون. اهڙيءَ ريت هر دهشتگردي ڌرمي ۽ مذهبي جنون جي زمين جي پاڙن ۾ ئي پوکيل سلو آهي. مذهب جي بنياد تي بري ۽ بحري ورهاڱو نه هجي، ته ملڪن وچ ۾ سرحدون به نه هجن ۽ سرحدون نه هجن، ته ڪير اهي اورانگهي ڪنهن تي حملو آور به نه ٿئي.

اسان جي سنڌي قوم هڪ امن پسند قوم آهي. اسان جو دهشتگرديءَ سان دور جو به واسطو ناهي. جيتوڻيڪ اسين دهشتگرديءَ جو شڪار اوس رهيا آهيون. قائم مقام پاڪستاني صدر آصف زرداريءَ جو اهو چوڻ صحيح آهي، ته موجوده دهشتگرديءَ جو رڌي ۾ وڏو بگ (Victim) مان ۽ منهنجو ڪٽنب رهيو آهي. هندوستان جي هڪ مشهور خبر جي ويبڊيو ڪانفرنس کي خطاب ڪندي زرداري صاحب چئي رهيو هو: ”مون کي هميشه اهو احساس رهيو آهي، ته هر هندوستانيءَ جي اندر ڪجهه حصو پاڪستاني به آهي، ته ساڳيءَ ريت هر پاڪستانيءَ جي اندر جو ڪجهه حصو هندوستاني به آهي. خود سان پاڻ کي هندوستانيءَ جو هڪ حصو سمجهندو آهيان.“

آصف زرداري صاحب جي اهڙي بيان تي هندوستاني عوام هن کي تمام گهڻي آفرين ڏني. مان آصف زرداري صاحب سان ته ڪڏهن نه مليو آهيان، پر هو منهنجي ئي شهر نوابشاه جو آهي ۽ هن جو والد صاحب حاڪم علي زرداري ۽ منهنجي والد ديوان چيلا رام پاتيه جا دوستانا تعلقات رهيا آهن. ڪنهن زماني ۾ اسان جي ڪٽنب جون زردارين سان ڪجهه دنگي زمينون به هيون، جيڪي منهنجي ڏاڏي جاڙي مل جتوئين سان پنهنجي ڳوٺ ۾ ادلي بدلي ڪيون هيون. آصف صاحب ورهاڱي کان پوءِ ڄائو آهي، ان ڪري هن جي ذهن ۾ ورهاڱي ۽ ان جي نتيجي ۾ تيل لڏپلاڻ واري تلخي ۽ المي جو حساس نه هوندو، جيڪا پنهنجي ليکي ئي هڪ اطمينان بخش حقيقت آهي.

عملي طريقي دهشتگرديءَ جو مظاهرو ڪندڙ رنگروت اصلي آتنڪ وادي ناهن ۽ نه ئي هو ڪنهن ڌرمي مذهبي عقيدي يا متي سان واڙيل يا ڪمٽيل آهن. کين لب لالچون

ڏيڻ يا 'برين واش' ڪرڻ وارا اهي شاطر بازيگر آهن، جيڪي کين پنهنجين توپين مان خرگوش جيان ٻاهر ڪڍندا آهن. معصوم نوجوانن کان سندن معصوميت ڪسڻ وارن انهن ابلينس وٽ حقيقت ۾ 'خدا جو خوف' نالي واري به ڪابه شيءِ ناهي، نه ته هو ڪنهن کي راهه ويندڙ بي قصور ماڻهن کي مارڻ جون هدايتون. جيڪي ڪنهن به مذهب يا ڌرم ۾ جائز ناهن، نه ڏين. انهن قاتلن ۽ سازشين کي انساني رت وهائڻ جي چوس پئجي چڪي آهي ۽ هو پاڻ پس پرده رهي، اهڙا قاتلان ڪم ڪن معصومن هٿان سندن ذهنن ۾ زهر پري ڪرائي رهيا آهن.

بمبئي حملي ۾ جهليل ايڪيهن سالن جي نوجوان، جنهن اڪيلي سر ئي وي تي اسٽيشن جي پيهه واري پليٽ فارم تي، پنهنجيءَ مشين گن سان ٽيونجاهه ماڻهو جن ۾ ستتيهه مرد زالون ۽ ٻار هن جا پنهنجا ئي هر مذهب هئا، ماريا آهن. پنهنجن تفتيش ڪندڙن کي چئي رهيو آهي، ته "جيڪڏهن مشهور فلمي اداڪار اميتاب بچن کي ڀڄا ڳاڇا لاءِ آڻيندو ته مان هن کي سڀ ڪجهه سچ سچ ٻڌائيندس."

هن جي اهڙي طفلانه تقاضا ڏيکاري ٿي، ته دهشتگرديءَ جي پيروڪارن پويان ڪا معصوميت واري دل پڻ پوشيده آهي.

موجوده حالتن من ڏاڍو مايوس ڪري ڇڏيو آهي، جن جو منفي تاثر منهنجيءَ هن آتم ڪٿا تي پڻ پئجي رهيو آهي. زندگيءَ جي روزمره جي وارداتن کان ڪيئن ٿو لنوائِي سگهجي؟ اوچتو آيل ڪنهن بحران کي منهن ڏيئي، ان جو حل ڳولهي لهڻ هروڀرو ايترو اوکو ناهي، پر روزمره جي ڏينهن رات وارن ڏکوئيندڙ وارداتن سان منهن منهن ٿيڻ پل پل جي پيڙا آهي. آزاديءَ جا اڀاسڪ اسان کي آزادي ڏياري پاڻ ته اطمينان سان پنهنجو وقت پورو ڪري راهه عدم ڏانهن روانا ٿي ويا، پر سندن آزاد ڪرايل ڌرتيءَ سندن جهڙي ٻي ڪا ڀرتي نه ڪئي. خود مذهب جي نالي ۾ هڪ نئون ملڪ حاصل ڪندڙ پاڻ هڪ سيڪيولر سربراهه هو.

مان وري به ورجائي رهيو آهيان، ته مان پاڻ کي سياست ۾ وڇڙائڻ نٿو چاهيان، پر منهنجي سياسي سوچ مون کي قائل ڪري رهي آهي، ته هن برصغير جو سڀ کان دانا ۽ سمجهو سياستدان قائد اعظم هو، جنهن شعوري طور سيڪيولر سوچ جي علامت بڻجي، پنهنجي قوم جي ڪنهن به فرد جي رت جو هڪ ڦڙو وهائڻ کان سواءِ ئي ستن اٺن سالن اندر هڪ نئون ملڪ حاصل ڪري ورتو، جڏهن ته نهروءَ جهڙي دانشور اڳواڻ کي به آزاديءَ جي جدوجهد ۾ جيل به ڀوڳڻا پيا ۽ فرنگي سرڪار جون لنيون ڪاٽي مٽي ۾ ڦاڙ وجهائڻا پيا.

اها ٻي ڳالهه آهي، ته نتيجي طور صدين کان پائرن جيان هڪ ٻئي سان مٺ محبت ۾ گڏ رهندڙ ٻن قومن مان، هڪ قوم جا فرد ٽن ملڪن ۾ ورهائجي ويا. جيڪڏهن هو هڪ ئي ملڪ ۾ گڏجي رهن ها، ته گڏيل ملڪ جي آباديءَ جي ٽئين حصي کان به

وڌيڪ هجن ها ۽ ايتري وڏي آبادي پنهنجي ليکي ٿي هڪ وڏي طاقت ۽ قوت هجي ها. مشترڪ ملڪ جا سڀ ذريعا تباھ ڪن ٻارون ٻدران، عوام جي اقتصادي خوشحاليءَ ۽ خواندگيءَ مٿان خرچ ٿيندا رهن ها، پر تواريخ ۾ نظريا رڳو نظريا ٿي رهجي ويندا آهن. اهي ڪڏهن حقيقتن جي شڪل صورت وٺي نه سگهندا آهن. مشهور انگريزي اديب چارلس ڊڪنس پنهنجي جڳ پرست ڪتاب ”پن شهرن جي ڪهاڻي“ جي شروعات هنن ستن سان ڪري ٿو:

”اهو هڪ بهترين دور هو  
 اهو هڪ بدترين دور هو!  
 اهو ڏاهپ وارو جڳ هو،  
 اهو احمقانو جڳ هو!  
 اها يقينيءَ واري اوستا هئي،  
 اها بي اعتقاديءَ واري اوستا هئي!  
 اها روشنيءَ جي موسم هئي،  
 اها اندڪار جي موسم هئي!  
 اها اميد جي بهار هئي،  
 اها سياري جي نراسائي هئي!  
 اسان اڳيان سڀ ڪجهه هو  
 اسان اڳيان ڪجهه به نه هو!

چارلس ڊڪنس اڳيان فرانسيسي انقلاب کان متاثر ٿيل پن شهرن لنڊن ۽ پئرس جي ڪهاڻي هئي ۽ اسان اڳيان ورهاڱي کان متاثر ٿيل ننڍي کنڊ جي لاڳاپيل ڪنارن تي وسيل پن شهرن بمبئي ۽ ڪراچيءَ جي ڪهاڻي آهي. لنڊن ۽ پئرس وچ ۾ انگلش چئنل حائل آهي ۽ مون انگلش چئنل مٿان هلندڙ هئڊروشپ ذريعي ٻنهي شهرن وچ ۾ ڪيئي ڀيرا اڃ وچ ڪئي آهي. هئڊروشپ پاڻيءَ جي سطح کان ڇهه انچ مٿي ٿي وچ ۾ پيل وڻيءَ جي هوائي زور تي لڳ ڀڳ اڏامندو آهي ۽ سفر ڪندڙ هئڊرو جهاز جي ڊيڪ تي ويهي، فرينچ وائين پيئندي، پنهنجن جسمن تي چولين جا ڇههءَ محسوس ڪندا آهن. پر اسان اڌ صدي اڳ ڪراچيءَ کان بمبئي جل درگا جهڙن جهونن جهانن ۾، پنهنجي ڌرتيءَ کان ڌڪجي، رڍن ٻڪرين جيان ڍوٽا ويا هئاسين.

ورهاڱي کان اڳ بمبئي ۽ ڪراچيءَ جو هڪ ئي ڪلچر، هڪ ئي ڍانچو هو جيئن دهليءَ جو چاندني چوڪ ۽ لاهور جي انارڪلي، پر اڄ بمبئي ۽ ڪراچيءَ جي سامونڊي ڪنارن تي، سرڪاري آمدورفت ۽ جهاز رانيءَ کي ختم ڪري، دهشتگرديءَ لاءِ اڄ وچ جون گجهيون راهون هموار ڪيون ويون آهن. ڇا هي دهشتگرديون اسان جي ئي نسل جي نصيب ۾ اچڻيون هيون؟

گذريل آرتوار تي دهليءَ جي "نیشنل اسڪول آف ڊراما" طرفان منعقد ٿيل ڊراما فيسٽيول ۾ لاهور جي مشهور ٽيٽر ڪمپني 'اجو ڪا گروپ' طرفان پيش ڪيل هڪ جاذب متنازع ڊرامو 'هوٽل موهن جو دڙو' ڏسڻ ويس. پاڪستان ۾ هي ناٽڪ تمام تڪراري ۽ واد وواد ۾ گهيريل رهيو آهي. پردي ڪڍڻ کان پهرين ناٽڪ جي ڊائريڪٽر شاهد نديم اسٽيج تي اچي ناظرين سان مخاطب ٿيندي چيو: "اها هڪ مڃيل حقيقت آهي، ته ڪڏهن ڪي عظيم تخليقڪار پينمبرانه پيشنگوئي ڪري ويندا آهن. سندن افسانوي اڳڪٿيون اڳتي هلي سچيون ثابت ٿينديون آهن. باوجود ان حقيقت جي ته اهي ڪنهن منطقي يا سائنسي فارمولائن جي بنيادن تي بيٺل نه هونديون آهن، پر پوءِ به اهي پيشنگويون سائنسدانن جي تجربن کان وڌيڪ تيز هونديون آهن. اردو اديب غلام عباس اهڙن ئي تخليقڪارن مان هو."

"هوٽل موهن جو دڙو" جو موضوع ڪجهه هن ريت آهي:

سن اٺويه سوائهتر - پاڪستان پهريون ئي ملڪ آهي، جنهن جا آڪاسي نروار سڀ کان پهرين چنڊ تي چڙهائي ڪن ٿا. پاهرين ملڪن جي سفارتخانن جا سفير "هوٽل موهن جو دڙو" ۾ هڪ وڏي جشن ۾ شريڪ ٿي، پاڪستان جي سربراهن کي اهڙي وڏي ڪارنامي لاءِ مبارڪون ڏين ٿا. هڪ مذهبي مٿو فتويٰ ڏئي ٿو ته پاڪستان هاڻي اسلام وروڌي ملڪ بڻجي ويو آهي ۽ ايئن مذهب پرستيءَ جو دور شروع ٿي وڃي ٿو. فق واري ان مملڪت خداداد ۾ موسيقي، رقص، اداڪاري، ٽيٽر ۽ تماشو وغيره ۽ انگريزيءَ ۾ گفتگو سخت ممنوع آهي. عورتن کي اڪيلو ڪٿي اچڻ وڃڻ جي آزادي ناهي، بي پردگي عظيم گناهه آهي، تعليم نساوان مٿان بندش آهي، وغيره.

مذهبي پيشوائن وچ ۾ ويڙهه شروع ٿي وڃي ٿي ۽ نتيجي طور هڪ ڌاري طاقت ملڪ مٿان ڪاهي ٿي اچي. خاتمي بعد آثار قديمه جا ماهر کوجنائون ڪندي اچي ڏسن ٿا ته هڪ عظيم تهذيب موهن جي دڙي ۾ دفن ٿي ويئي آهي ۽ هڪ سڄي ثقافت تاريخ جي پنن ۾ پورجي ويئي آهي.

گذريل صديءَ جي سٺ واري ڏهاڪي ۾ جڏهن اهو افسانو لکيو ويو هو ته ان کي غير منطقي ۽ عقل کان بعيد ڪري قرار ڏنو ويو پر جيئن ڊائريڪٽر شاهد نديم چئي رهيو هو: "اهو آئينده جا اهياڻ ڏيندڙ هڪ بشارت هئي." ناٽڪ هلندي، پس پرده منظرن ۽ مڪالمن ۾ موجوده حالتن جو جائزو پڻ جاري هو. افغانستان ۾ طالبان طرفان بنيادپرستيءَ وارا لاڳو ڪيل قانون، ايران ۽ پاڪستان ۾ مذهبي ڪٽرپڻو ۽ فتوائون وغيره. غلام عباس جي افساني ۾ بمبئيءَ ۾ ويجهڙائيءَ ۾ دهشتگرين طرفان ٿيل حملي کي مثالي ۽ اشتراقي طور جوڙيو ويو آهي. شاهد نديم جي بيان موجب، "جتي افساني جي بنيادي موضوع ۽ وارداتن کي برقرار رکيو ويو آهي، اتي غلام عباس صاحب جي افسانوي پيشنگوئيءَ کي پختگي ڏيڻ لاءِ ان ۾ موجوده مثال شامل ڪيا ويا آهن."

ناٽڪ جاري هوندي اوجتو سڀ بتيون وسامي ويون. هال اندر خواهه ٻاهر سول ڊريس ۾ ويٺل سيڪيورٽيءَ وارا هراس ۾ اٿي هيڏانهن هوڏانهن ڏسڻ لڳا. سندن هٿ پاڻ مرادو پنهنجن کيسن ۾ لڪل ريوالورن ڏانهن وڌي ويا. پر ڪو دهشتگيرن جو حملو نه هو. پنجن منٽن لاءِ رڳو پاور هلي ويو هو.

”حڪومتون بدلجندڙ رهنديون آهن. سياسي، سماجي ۽ اقتصادي نوع ۽ نظريا بدلجندا رهندا آهن. دل اندر ۽ دل کان ٻاهر سڀ اميدون بدلجندڙ رهنديون آهن. پر جڏهن انساني وير وروڌ وڌندا آهن، ته سڀ اميدون مٽيءَ ۾ ملي وينديون آهن. شاهد نديم ۽ مديحا گوهر جهڙا فنڪار هندوستان جي عوام لاءِ اهوئي پيغام ڪڍي آيا آهن. پائيجاري ۽ انسانيت جا علمبردار هي فنڪار ٻنهي ملڪن جي عوام جي علامت بڻجي، گذريل پنجويهن سالن کان اجوڪا ٽيٽر کي پنهنجو پيغام رسائڻ بڻائي. هڪ پڪي پختي پل جوڙي رهيا آهن. سندن چواڻيءَ اهوئي سندن زندگيءَ جو موقف ۽ مقصد آهي، هو ان وقت به هندوستان ايندا رهيا. جڏهن ٻنهي ملڪن وچ ۾ اڇ وچ جا سڌا واهڻ بندش هيٺ هئا ۽ کين ڳاڙهي پڳا خرچ ڪري، ٻيٽو ٽيٽو وقت وڃائي، هن ملڪ ۾ اچڻو پوندو هو. پر پوءِ به هنن فنڪارن ان ڪارج کي سڃاڻيو ڪري سمجهيو هو. ٻنهي ملڪن جي عوام وٽان ملندڙ آفريني ٿي سندن وڏي ۾ وڏو اعزاز ۽ اجورو آهي.

هي لکندي مون کي پاڪستاني مصور فهيد حامد عليءَ جا هي لفظ ياد اچي رهيا آهن: ”ثقافتي ڏي وٺ جيڪي ٻليون جوڙي ٿي، اهي سياست ڪڏهن به تعمير نه ڪري سگهندي فنڪارن کي مسافت سان ئي پنهنجيءَ دنيا کي نئين دنيا سان سڃاڻپ ڪرائي جوڙڻو آهي.“

هن وقت اسين ديوانگيءَ جي ڏاڍي ڏکڻي دور مان گذري رهيا آهيون، هنن بنياد پرستن اسان جون ننڍيون حرام ڪري رکيون آهن. هاڻي هنن اسان جي ادب ۽ آرٽ مٿان به راتاها هڻڻ شروع ڪري ڇڏيا آهن. هي اڌ چريا انسان، بمبئيءَ جي ڪتاب گهرن ۽ ڪتب خانن مان پاڪستاني اديبن جا تحرير ڪيل ڪتاب ڪڍي اڇلائي رهيا آهن. پاڪستاني فنڪارن کي پارٽي ٽيليوزن ۽ فلمن ۾ اداڪاري ڪرڻ کان روڪي رهيا آهن. اهڙا نيچتا وارا ڪڏا ڪم ظاهري جنگ کان به وڌيڪ ايڏا رسائيندڙ آهن. ڪنهن اديب جي آواز کي گهٽڻ، سڄي سڌريل سماج کي گهٽا ڏيڻ ۽ سماج وروڌي عناصر کي شهه ڏيڻ آهي. انهن جا هنن ۽ نيم خواندن کي اها ڄاڻ ناهي، ته خود پاڪستان جو باشعور ادبي طبقو اهڙي بنياد پرستيءَ جو سخت وروڌ ڪري رهيو آهي. خواهه ان غير شريفانه عمل جا نفي اثر بمبئي ۽ دهليءَ ۾ ٿيندڙ تخريبيڪاريءَ تي پوندا هجن، يا لاهور ۽ ڪراچي تي. هندوستان ۾ رهندڙ شهري ڪيئن ڄاڻي سگهندو ته هڪ پاڪستاني اديب به بنياد پرستيءَ خلاف جاري مهم ۾ اسان سان ٻانهن بيلي آهي. هو اهو ڪيئن ڄاڻي سگهندو ته بمبئيءَ جي حملي ۾ مارجي ويلن جي روح کي، امان ۽ آسودگي

بخش لاءِ خود پاڪستان جي سيڪيور ۽ روادار حلقن ۾ پراثر ٿاڻن ۽ دعائن جو هڪ سلسلو جڙيل هو.

طالبان رڳو سوات جي واديءَ ۾ ناهن. پر انهن جا سوت ماساٽ هتي مٿنگور ۾ به آهن. ٻئي هڪ ئي سڪي جا ٻه پاسا آهن. اُتي عورتن جي تعليم تي پابندي پيل آهي، ته هتي هوانهن مٿان Pubs (مٺ خانن) ۾ ويڃڻ تي پابندي وجهي رهيا آهن. هو پاڻ کي يگوان راجا رامچندر جي سٺا جا ساٿاري سڏي رهيا آهن. هڪ پاسي لشڪر آهي، ته ٻئي پاسي سٺا آهي، ٻيئي هڪ ٻئي جا جُت آهن. جن اسان جي جسماني ۽ ذهني آزاديءَ مٿان پهرا لڳائي ڇڏيا آهن.

پاڪستان جي انساني حقن واري ڪميشن جي علمبردار محترم مسرت هلائي هتي هندوستان ۾ اچي اسان کي ٻڌائي رهي آهي:

”سوات واديءَ جي خوني چوڪ ۾، هو هر روز هڪ ڪنڌ ڪپيل جسم کي ايتو تنگي، اهو ڪپيل ڪنڌ سندن پيرن وچ ۾ ٻڌي، ڦهڪائي، عوام کي نافرمانيءَ جي عبرتناڪ انجام جو نظارو ڏيکاري رهيا آهن. اهڙن منظرن اسان کي ذهني مريض بڻائي ڇڏيو آهي. اتي آتم گهاتي بامبرس جون فئڪٽريون کلي ويون آهن. اهو جهه عوام کي ڌٽارڻ لاءِ کين اهوئي لب ڏنو ٿو وڃي ته ”جڏهن توهان اڻڻيالهين سيڪنڊن ۾ جنت ۾ پهچي سگهو ٿا، ته پوءِ هن ڌرتيءَ تي غربت ۽ بُڪ ۾ پاهه ٿيڻ لاءِ توهان وٽ جيئڻ جو ڪهڙو جواز آهي؟“

سياست ۽ ساهت ۾ ڪي دائمي دوستيون ۽ دشمنيون نه ٿينديون آهن. ڪالهه جا رقيب اڄ جا رفيق ٿي سگهندا آهن ۽ ان متي جا ماتحت ٻنهي ملڪن جو باشعور طبقو اڃا مايوس ناهي ٿيو. هومان ۽ پائيچاري ۾ جيئڻ جون واٽون ڳولهي رهيو آهي، باوجود ان حقيقت جي ته اسان کي ڪي سياستدان ٻنهي ملڪن وچ ۾ رشتا ناتا چنڊ ڦاٽڻ جو مشورو ڏيئي رهيا آهن.

پر ضروري ته ناهي ته جيڪي سياستدان چاهين، اهوئي سڌريل سماج به چاهي؟

## ڇا وٺجاءون ڀٺو

اخباري ملازمت ۾ مون کي اڪثر آرتوار ڏينهن به آفيس ويڻو پوندو هو. تن ڏينهن تائيمس آف انڊيا جي ايڊيٽوريل آفيس ۽ پريس پراڻي دهليءَ جي دريا گنج واري علائقي ۾ هئي. دريا گنج جو علائقو پراڻي شهر پناهه جي دهلي دروازي کان شروع ٿي، لعل قلعي، جامع مسجد، چانڊني چوڪ ۽ ڪشميري دروازي طرف ويندو هو. دهلي دروازي کان ٻاهر ٿوري مفاصلي تي هيٽناڪ خوني دروازو آهي. جنهن جي ديوارن تي فرنگي حڪومت جنگ آزاديءَ دوران پوئين مغل تاجدار بهادر شاهه ظفر جي پٺن کي ڦاهيءَ تي لٽڪايو هو ۽ انهن جا لاش هفتي تائين اتي لٽڪندا رهيا. ان عمارت کي 'خوني دروازو' سڏيو ويندو آهي. عمارت سامهون مولانا آزاد ميڊيڪل ڪاليج جو وسيع احاطو آهي. هاڻي ان شاهي رستي جو نالو بهادر شاهه ظفر مارگ آهي. جتي دهليءَ جي ڪيترين روزانين، هفتيوار ۽ ماهوار اخبارن ۽ رسالن ۽ خبر رساڻ ايڄنسين جا دفتر ۽ پريسون آهن ۽ اتان ئي ديش وڊيش جون خبرون 'مٽنيوفٽڪچر' تي جاري ٿينديون آهن.

جنهن وقت 'تائيمس آف انڊيا' جي آفيس پراڻي دهليءَ جي دريا گنج علائقي مان بهادر شاهه ظفر مارگ تي نئين بلڊنگ ۾ منتقل ٿي رهي هئي. ان وقت مان پنهنجي شادي خان آباديءَ جي موڪل تي هوس. مهيني جي موڪل تان موٽي وسيع نئين عمارت ۾ مون کي پنهنجي نشست واري ڪٽين هٿ ڪري ٿاڻيڪو ٿيڻ ۾ هفتو کن لڳي ويو ۽ اهو هفتو مان پنهنجي شاديءَ جي مائيل 'هني مون' جي رنگين راتين جا ڏينهن ڏٺي جو به سڀاڻي ڏسندو رهيس ۽ سڀا ساڪار ڪرڻ لاءِ سڄ لٽي کان پهرين ئي گهر پهچي ويندو هئس. ايڊيٽر گري لال مون کي ڪجهه عرصي لاءِ ٺاڻيٺ ڏيوتيءَ کان آڄو ڪري ڇڏيو هو. مون ۽ گوپيءَ پنهنجو هني مون وارو هفتو ڪاجو راهو جي مندرن وچ ۾ هڪ 'ٽن استاري' موٽل ۾ گذاريو جو ان وقت تائين اتي ڪا پنج استاري هوٽل ڪلي نه هئي. هجي ها ته قرض ڪٿي به ان ۾ رهون ها. اڳتي هلي پنهنجي شادي ۽ ازدواجي زندگيءَ بابت تفصيلوار احوال لکندس. اها ٽيهه آڪٽوبر سال اٺويهه سو ٽيهه واري شام هئي، جنهن منهنجي چڙواڳ زندگيءَ ۾ ڪنهن حد تائين نظم و ضبط آڻي، مون کي احساس ڏياريو ته هاڻي منهنجيون هن مستيون پوريون ٿيون ۽ اڳتي مون کي ڪنهن سماجي ۽ اخلاقي انتظام ۽ چابڪدستيءَ هيٺ رهڻو پوندو.

هر آرتوار تي دهلي گيت کان لعل قلعي تائين، دريا گنج جي فت پاٽ تي پراڻن ناياب ڪتابن جي ڦهليل ’بڪ بازار‘ لڳندي آهي. جيڪا ميلن تائين پکڙيل هوندي آهي. پراڻن ڪتابن جو اهو سڄو ڪاروبار ميان پائين جي هٿ هيٺ آهي. جن مان اڪثر اڻ پڙهيل هوندي به انگريزي، هندي، اردو خواهه ٻين ٻولين جي ڪتابن جي عنوانن، موضوعن ۽ مصنفن جي نالن کان پوريءَ ريت واقف هوندا آهن ۽ هو خريدار جي شڪل ڏسي ئي سڃاڻي ويندا آهن. ته هو ان مخصوص ڪتاب لاءِ ڪيتري قيمت ڏيڻ لاءِ تيار ٿي ويندو. مان ان ’سنڌي بڪ بازار‘ مان لاتِي ڪيترا ناياب ۽ ڪمائتا ڪتاب ڳنهي چڪو آهيان. اتان ئي مون بڙودا جي نمائِي فقير جو آرٽ پيپر تي خوبصورت مرتب ڪيل ’سچل سرمست جو ڪلام‘ بن روپين ۾ خريد ڪيو هو.

هميشه جيان هڪ آرتوار صبح جو آفيس ويندي مان ان ’سنڌي بڪ بازار‘ مان فت پاٽ تي ڦهليل ڪتابن مٿان نظر اچيندو لنگهي رهيو هئس. جو منهنجي اک ڪنڊ ۾ رکيل گاڙهي جلد واري ڪتاب تي وڃي پيئي. پڪي جلد واري ڪتاب مٿان ڪو نالو لکيل نه هو ته به مون ۾ لاتِي چو اهو ڪتاب کڻي ڏسڻ جو تجسس پيدا ٿي ويو. ايڏائي سو ڪن صفحن جي ڪتاب جو جلد اٺلائي ڏٺم. اردوءَ جي تنقيدي مضمونن جي مجموعي جو عنوان هو ’اندازي‘ مصنف فراق گورکپوري منهنجي ذهن کي جهٽڪو آيو.

ڪجهه عرصو اڳ مون اردوءَ جي مشهور رسالي ’بيسوين صدي‘ ۾ مشهور شاعر فراق گورکپوريءَ طرفان شايع ڪيل اپيل پڙهي هئي:

”منهنجي تنقيدي مقالن جو مجموعو ’اندازي‘ اڄ کان ڪجهه سال اڳ شايع ٿي چڪو آهي. هن وقت اهو ڪتاب ناياب آهي. مون وٽ پنهنجي ان ڪتاب جي ڪابه ڪاپي موجود ناهي ۽ نه ئي انهن شايع ٿيل مقالن جا نقل ٿي موجود آهن. جيڪڏهن ڪنهن صاحب وٽ مذڪوره ڪتاب جي ڪابه ڪاپي ميسر هجي، ته براءِ ڪرم اها مون کي يا تحفي طور ڏئي، منهنجيون دعائون حاصل ڪري. يا مون کي فروخت ڪري. جنهن لاءِ مان ڪابه قيمت ڏيڻ لاءِ تيار آهيان. مان تاعمر ان صاحب جو قدردان ۽ احسان مند رهندس.“ فراق گورکپوري

مون ڪتاب کڻي چاتيءَ تي رڪي. ٻنهي هٿن سان دٻائي ڇڏيو. اچي ڏاڙهيءَ واري بزرگ ڪتب فروش مون ڏانهن نهاريو. چيو مانس: ”ميان جي، هن ڪتاب جي قيمت ڪيتري آهي؟“ هن مون ڏانهن چٽائي نهاريو ۽ هڪندي چيائين: ”ٽيهه رپيا“ (تن ڏينهن فت پاٽي ڪتاب لاءِ ٽيهه روپيا غير رواجي رقم هئي). مون هڪدم پرس مان ٽيهه روپيا ڪڍي هن کي ڏنا ۽ ڪتاب سنڀالي تڪڙو تڪڙو اتان هلڻ لڳس. اڃا پهرين وڪ ٿي ڪٽي هئم. ته ميان صاحب سڏي ڪري چيو: ”جناب، ايڪ بات ڪهون. بُرا تو نهين مانوگي؟“ چيو مانس: نهين ميان جي. بُرا ڪيون مانوگا؟“



”ٻئي آپ کو ڪتاب خريدي نٿي آئي.“ مون هن ڏانهن حيرت وڃان نهاريو. چيائين: ”آپ اگر اس ڪتاب کي دس روپي بهي گهٽي تويں آپ کو دے ديتا. ميں ايکي بات آپ کو اس لئے کہ رهاہوں کہ آپ اور ڊڪائون پراحتياط رکھیں۔“

مرڪي چيو مانس: ”مياں جي ايک بات ميں بهي کپوں آپ کو ڪتاب بچي نٿي آئي، آپ اگر اس ڪتاب کي سورپي بهي مانگتي تويں فورن دے ديتا.“

ميان صاحب هيٺئين چپ کي ڏندن سان پڪوڙي مون ڏانهن ڏسندو رهيو. رات رات ۾ مون ”اندازي“ پڙهي پورو ڪيو. مجموعي ۾ شامل مضمون تحقيقي ۽ تخليقي تنقيد جو نادر نمونو هئا. هيٺ مون لاءِ مسئلو ڪتاب فراق گورڪپوريءَ تائين پهچائڻ هو. هو اله آباد ۾ رهندو هو. اردوءَ جو عظيم شاعر ۽ اديب پروفيسر رگهو پتي سهاڻ فراق گورڪپوري اله آباد يونيورسٽيءَ ۾ انگريزيءَ جو پروفيسر هو.

اله آباد جو ويدڪ دور جو نالو پرياگ راج آهي. جيڪو هندن جو هڪ اهم تيرت آستان آهي. هتي گنگا، جمنا ۽ سرسوتي ندين جو سنگم (مياپ) ٿئي ٿو جنهن ۾ سرسوتي ندي ته تنهن ۾ ڪٿي ضم ٿي ويئي آهي. باقي گنگا جو شفاف ۽ جمنا جو لڙاڻيل پاڻي رل مل ٿي، سطح تي صاف وهندو آهي. هر ٻارهين سال ان سنگم تي دنيا جو وڏي ۾ وڏو ڪنڀ جو ميلو لڳندو آهي، جنهن ۾ هڪ تخميني موجب ويهه لک ماڻهو شريڪ ٿيندا آهن. ان ميلي ۾ اڪثر ٻار پنهنجن مائتن کان وڇڙي ويندا آهن ۽ ننڍا ڀائر پيئر هڪ ٻئي کان جدا ٿي ويندا آهن، جنهن موضوع تي هندوستان ۾ اڪيچار فلمن جون ڪهاڻيون جوڙيون ويون آهن. جواهر لعل نهرو ۽ هندوستان جي فلمن جي مشهور اداڪار اميتاب بچن جو جنم پڻ اله آباد ۾ ئي ٿيو هو. جتي اميتاب جو والد هنديءَ جو نامور ڪوي هرونش راءِ سريواستوا بچن به فراق گورڪپوريءَ سان گڏ يونيورسٽيءَ ۾ انگريزيءَ جو پروفيسر هو. عجيب اتفاق آهي، ته اميتاب بچن ڪڏهن ڪنڀ جي ميلي ۾ نه، پر چئن سالن جي عمر ۾ اله آباد کان ڊگهڙيءَ پنهنجي نانائي گهر ايندي، لاهور اسٽيشن تي پنهنجن والدين کان وڇڙي ويو هو.

مان اڳ اله آباد ڪڏهن نه ويو هئس. فراق گورڪپوريءَ جي ڪتاب ”اندازي“ جي اتفاقي هٿ اچڻ بعد مان فراق سان منهن ملي. هن کي هٿون هٿ ڪتاب ڏيڻ لاءِ بيقرار ٿي رهيو هئس ۽ اله آباد وڃڻ جا وجهه ڳولهيندو رهيس. مون فراق گورڪپوريءَ بابت ڪيئي ڏهڪائيندڙ قصا ٻڌا هئا. هن جي هم جنس پرستيءَ وارن فعلن جون ڪيئي ڪهاڻيون مشهور هيون، خود عيني (قوت العين حيدر) جيڪا ڪڏهن به ڪا هلڪي يا گهٽي گفتگو نه ڪندي هئي، مون سان فراق گورڪپوريءَ جي امرد پرستيءَ جون مزو ماڻيندي ڳالهيون ڪندي هئي. فراق جي ويجهن دوستن جو چوڻ آهي، ته هو هم جنس پرستيءَ جي موضوع تي معقول دليل پيش ڪندي اڳلي کي قائل ڪري ڇڏيندو هو. ته اهو هڪ فطرتي عمل آهي ۽ بقول شخصي علم عروض جي ”مفعول فاعلات، مفاعيل فاعلن“ واري

بحروزن جو بنياد به اهوئي آهي. بحر خفيف جي ان وزن تي هو هڪ ئي لهر ۾ ستر پنجهتر بندن جو غزل ايئن چئي ويندو هو. جيئن عربيءَ جو الهامي شاعر امراءُ القيس هڪ ئي ويهڪ ۾ ٻن سو بندن جي مثنوي چئي ويندو هو پرامراءُ ۾ جنات جو واسو هو فراق وٽ الائي ڪهڙي جنات هئي. مان سمجهان ٿو ته فراق گريڪ لٽريچر جو وڏو اسڪالر هئڻ ڪري استاد ارسطو اسڪول (Aristotle School of Thought) جو پوئلڳ ٿيو هوندو. جتي عملي طور اها ريت رسم ۽ مشق مروج هئي.

فراق گورڪپوريءَ جي همعصر شاعر انقلاب جوش مليح آباديءَ پنهنجي سوانح 'يادون ڪي برات' ۾ فرق جي باري ۾ ڪيترا بدزوقيءَ وارا من گهڙت قصا ۽ لطيفا درج ڪيا آهن. جن ۾ الهه آباد جي چوڪ ۾ هاڻيءَ جي پڇ مٿي ڪٿي بيهڻ وارو فاحش چرچو پڻ شامل آهي. حالانڪ جوش اهو اوس مڃيو آهي، ته بطور شاعر ۽ دانشور هن جو جيترو قدر ٿيڻ گهربو هو ايترو هندوستاني حڪومت نه ڪيو آهي. ٻيئي پنهنجيءَ پنهنجيءَ جاءِ تي تمام وڏا شاعر هئا. فراق خيال جي سطح تي پاڻ کي عظيم شاعر سمجهندو هو ۽ جوش ڊڪشن جي سطح تي پاڻ کي تمام وڏو شاعر مڃيندو هو. جوش جو چوڻ هو ته هو شاعريءَ ۾ 'ماسٽر آف ڊڪشن' آهي، پر فراق هن کي 'ماسٽر آف ڊڪشنري' ڪري ڪوٺيندو هو. پنهيءَ جي ڪٽ پٽ هميشه هلندي رهي.

دهليءَ جي هڪ انڊوپاڪ مشاعري ۾، جڏهن جوش مليح آبادي پنهنجو شعر پڙهي رهيو هو ته اسٽيج تي فراق ڀر ۾ ويٺل هڪ شاعر سان سُس سُس ڪري رهيو هو. جوش وچ ۾ پنهنجو شعر پڙهڻ بند ڪري ڪاوڙجي چيس: "فراق صاحب- مڻ اپڻي نظم پڙه رهيا هون اور آپ ڀڻ ڪه ڪي ڪر رهين ٿين" حاضر جوابيءَ جي استاد فراق ورائيس: "جوش صاحب مشاعره مڻ آپ جس وقت شعر پڙهتے هيں تو ميں اس وقت کو مشاعره کان رول سمجھتا ہوں".

حاضرين کلي ڪيرا ٿي رهيا هئا ۽ جوش پنهنجو نظم "ڪيا گلبدني، گلبدني، گلبدني ۽...." به آواز بلند پڙهندي پڙهندي بدظن ٿي ويهي رهيو. پنهئي وچ ۾ اهڙا ڪيئي معاملا ٿيندا رهيا، پر اهو عجيب اتفاق آهي، ته جنهن شام فراق گورڪپوريءَ الهه آباد ۾ بستري تي لپتي لپتي لاهور ۾ ٿيل جوش جي انتقال جي آل انڊيا ريڊيو تي خبر ٻڌي ته هن سرد آه پريندي چيو: "جوش- تم جي چلي گئي- اب همارا مڻ پل چلاو ۽ دوست ۽ انيتاليهن ڪلاڪن اندر فراق گورڪپوري به پنهنجي رقيب ڏانهن راه عدم روانو ٿي ويو. ايمرسن جو قول آهي: "مون کي جڏهن به جديد ادب کي سمجهڻو هوندو آهي، ته مان اهو سمجهڻ لاءِ پهرين ڪلاسيڪي ادب پڙهندو آهيان." فراق جي 'انداز' ۾ شامل سڀ تنقيدي مضمون ڪلاسيڪي ۽ جديد ادب جو الهه آبادي سنگم ۽ هن جي علم ايباس ۽ ذهانت جو مثالي نمونو آهن. مون اهو مجموعو سانيڊي رڪٽ ٿي چاهيو. پر مون فراق جهڙي عظيم اديب ۽ شاعر جي امانت ۾ خيانت ڪرڻ نٿي چاهي. تن ڏينهنن زيراڪس وغيره جون سهوليتون نه هيون، ورنه ان ڪتاب جي فوٽو ڪاپي ڪرائي رڪان ها. فراق جو ڪو

ڀلي وارث نه هو (سواءِ هن جي معمولي پڙهيل پڙهيل ڌيءَ جي) خبر ناهي هن جي ان سڄي دٻي سرمايي جو ڪهڙو حشر ٿيو؟

هڪ شام اسان جي روزمره جي اڏي ڪنات پيلس جي جنتا ڪافي هائوس ۾، نريش ڪمار شاد ٻڌايو ته هو ٻن ڏينهن کان پوءِ اله آباد يونيورسٽيءَ جي مشاعري ۾ شرڪت ڪرڻ وڃي رهيو آهي. مون هن کي ’انداز‘ جي موصليءَ جي سڄي حقيقت ٻڌائي چيو ته مان به توهان اله آباد هلي، فراق سان ملڻ ٿو چاهيان. شاد مرڪي چيو ”هل پلي پر پنهنجي جوڪم تي هلڻو پوندو.“ مون کي هن جو شرارت ڀريو جملو سمجه ۾ ته اچي ويو، پر چيو مانس، ”فراق صاحب کي هن جو گهر بل ڪتاب تحفو ڪري ڏيڻ لاءِ مان ڪوبه جوڪم ڪرڻ لاءِ تيار آهيان.“ ٻن ڏينهن کان پوءِ مان ۽ نريش ڪمار شاد له آباد لاءِ روانا ٿياسين ۽ ان ئي شام هن جي بئنڪ روڊ واري گهر پهچي وياسين، جتي مون پنهنجي ملازم جادوءَ سان اڪيلورهندو هو ان وقت هو هنديءَ جي نامور ڪوي نرالا سان ناؤ نوش ۾ مشغول هو. سوريه ڪانت ترپائي ’نرالا‘ هنديءَ جو وڏو ڪوي هو هو ٻينهن جو اله آباد جي آکاڻن ۾ ڪشتي ڪندو هو ۽ رات جو شاعري ڪشتي بازن جي صولن جي برعڪس هو بي تهانشا شراب پيئندو هو.

مان هٽڪندو هٽڪندو شاد جي پويان بيٺو هوس. فراق هن سان پاڪر پائي مليو ۽ جادوءَ کي هڪ گلاس آٺڻ لاءِ چيو. شاد فراق سان منهنجو تعارف ڪرايو، پر هن مون طرف ڪا توجهه نه ڏني. رڳو دستوري طور چيائين، ”تشریف رکيئي.“ حيرت جي ڳالهه ها آهي، ته پنهنجي ئي شهر اله آباد ۾ ۽ پنهنجي ئي يونيورسٽيءَ ۾ منعقد ٿيندڙ آل انڊيا مشاعري ۾ فراق گورکپوريءَ کي شرڪت ڪرڻ جي نينڊ نه هئي. شاد چيس: ”فراق صاحب، مون ته ٻڌو آهي ته توهان پيئڻ کان پرهيز ڪري ڇڏي آهي.“ چيائين: ”پيارا، پرهيز به پنهنجي مرضيءَ سان ڪئي هئم. شروع به پنهنجي ئي مرضيءَ سان ڪيو اٿم، نوبه ڪئي ۽ شراب شڪني گڏوگڏ هلنديون آهن. بواسير (موڪن) جي بيماريءَ ڪري بوتل کان پري ٿيڻو پيو، پر پوءِ غالب جو اهو شعر آڏو آيو: ’رگون ۾ دورتي ڦرني ڪي همر نهين ڦاٿل، جوسي هي نه ٽپڪا توڦر لهو ڪيا هئ؟‘

ٽيئي شاعر تهڪ ڏيئي ڪلڻ لڳا ۽ مان پنهنجي ساهه ۾ سُسندو پئي ويس. هيڏانهن هوڏانهن ڏسندي، ڏڪندي ڏڪندي اٿي بيهي مون پنهنجي بريف ڪيس مان درياگنج جي فٽ پاٽ تان خريد ڪيل، پڪي ڳاڙهي جلد وارو ناياب ڪتاب ’انداز‘ فراق ڏانهن وڌايو ۽ چيو مانس، ته بيسوين صدي رسالي ۾ توهان جي اپيل پڙهي، خاص دهليءَ مان توهان کي توهان جو هي ڪتاب تحفي طور ڏيڻ آيو آهيان. مون هن کي نه ٻڌايو ته مون هي ڪتاب ڪٿان ۽ ڪيئن خريد ڪيو آهي؟ فراق گورکپوريءَ جون گول گول اڪيون چمڪي اٿيون. هن پلنگ تان اٿي مون کي پنهنجين ٻانهن جي گهيري ۾ آندو ۽ نراڙ تي هڪ چمي ڏني، هن جادوءَ کي هڪ ٻيو

گلاس آٽڻ لاءِ ڇڻي، مون کي چيو: ”ميٺو ٻولو ڪيادمت ڪرو-“ ۾ اس ڪتاب ڪا ڪجهه بهي معاوضا ڏيڻ  
ڪو تيار هو، ”چيو مانس:“ فراق صاحب اور ڪجهه نهئیں بس اپنی تازہ غزل یا نظم سنا دیجئے“ فراق بيٺي ۽ اڃ  
وڃ ڪندي، پنهنجي مخصوص انداز ۾ گيت غزل جا هي بند چوڻ شروع ڪيا. (هن  
جي پڙهڻ جو انداز ڊرامائي هو.)

”آڃ اڃا پھر بره ڪے ریں سکی  
میری ہی آڱند میں آئے بھاگ جلی!  
بجھی بجھی ہے اسکی پریم ڪے چڱاری  
بھڙڪ اڻھی جو ساری جگ میں آگ لگی“ الخ

هي گيت نما غزل اڳ ڀڳ پنجاهه سٺ بندن جو آهي. هڪ هڪ بند سنگم جي  
لهرن جيان لهي چڙهي رهيو هو. هن جو حافظو غضب جو هو ۽ اداڻگيءَ جو انداز  
فنڪارانه هو. مارچ جي دلڪش ماحول واري اها شام منهنجي زندگيءَ جي يادگار  
شام آهي.

زور بار باوجود جڏهن مون فراق گور ڪپوريءَ کان ڪجهه به نه ورتو ته هن  
چيو: ”جوان- پلا دهليءَ کان اڃ وڃ جو پاڙو ته وٺ.“ ۽ منهنجي انڪار ڪرڻ کان اڳ ئي  
پلنگ جي وهائي هيٺان رکيل بوسيده قسم جي ڳوٺريءَ مان سو جو نوت ڪڍي مون  
ڏانهن وڌايائين. مون وٺڻ کان انڪار ڪيو. نرالا مون ڏانهن نهاري چيو: ”وٺينس. ضرور  
وٺينس. اهڙي ڪنجوس مڪيچوس وٺان ڪجهه به وصول ٿي وڃي، ته غنيمت آهي. (تن  
ڏينهن دهليءَ کان الهه آباد جو پاڙو ويهه روپيا کن مس هو.) فراق هن ڏانهن قهري نگاهن  
سان نهاريو نريش ڪمار شاد زير لب مرڪڻ لڳو.

هتي مان فراق گور ڪپوريءَ جي جيوڻي لکڻ نه ويٺو آهيان، پر علامتي طور هڪ  
عظيم شاعر جي زندگيءَ جي ڏالٽن جو هڪ پهلو پيش ڪري رهيو آهيان.

اهو عالم آشڪار آهي. ته فراق گور ڪپوريءَ کي ٿاڀي جي ٽونڪر هئي. هو  
فطرتن (Misogynist) زال ذات جو چوٽي هو پر هن جي ان ٿيڙ ڪاڌل (Pervert) اعمالن  
لاءِ هن جي زندگيءَ جا حادثا ۽ حالتون جوابدار هيون. حسن جي رسيا شاعر کي اهڙي  
بدشڪل شريڪ حيات ملي، جنهن لاءِ هن جي بيان موجب جي ڪو تازو ڄاول  
معصوم ٻار به ان عورت کي ڏسي، ته جيڪر ڊپ وڃان رنيات ڪري. هن کي پنهنجي  
گهرواريءَ کان ايتري، ته نفرت هئي جو هن کي ڪڏهن پنهنجي سامهون اچڻ به نه  
ڏيندو هو ۽ هوءِ بي قصور عورت ڪڏهن در جي اوٽ لڪي ليٽو به پائيندي هئي، ته هو  
مٿس چيخڻ لڳندو هو. هڪ لاجار بي زبان ۽ معصوم عورت، جيڪا پنهنجو بچاءُ  
ڪرڻ جي حالت ۾ نه هئي، ان لاءِ تحريري ۽ تقريري طور ناشائسته گفتا چوڻ هڪ  
وڏي شاعر جي شايان شان نه هو.

فراق جي جنسي بي راهه روي (Perversity) جو اهو عالم هو جو يونيورسٽيءَ ۾ پنهنجي انگريزيءَ جي ڪلاس ۾ هو چوڪرين کي اڳين نشست تي ويهڻ نه ڏيندو هو ۽ شاگردن کي آٿرلينڊ جي اديب آسڪروائيلڊ جون تحريرون مڙو وٺندي پاڙهيڻدو هو. ڪن ڪمزور ڪنن ۾ انسان جون جسماني تقاضائون هن کي بي قابو ڪري ڇڏينديون آهن. پنهنجيءَ زال کان نفرت ۽ ڪراحت باوجود هن کي منجهائس به ٻار ٿيا. جن مان پٽ جوانيءَ ۾ ٿي پاڻ کي سنگم ۾ پوڙي ماريو ۽ ڌيءَ شادي ڪري پٽن ۾ پنهنجو گهر وڃي وسايو. جوان پٽ جي آپگهات جو ڪارڻ پيءُ جي اها شرمناڪ حرڪت هئي، جيڪا قابل تحرير ناهي.

فراق گورڪپوريءَ جي عملي ۽ ادبي زندگيءَ ۾ انساني فطرت جو عجيب تضاد رل مل ٿي، هڪ نئين رنگ روپ ۾ هن جي شاعريءَ جي ’روپ‘ نالي وارين رباعين ۾ ظاهر ٿيل آهي. مان هتي حوالن کي پاسيرو رکي رڳو اهو چوڻ ٿو چاهيان، ته ’روپ‘ ۾ شامل رباعين ۾ هڪ پتورتا هندوناريءَ جي سونهن ۽ سوييا، پرهه جي پهر ۾ سنان ڪري آيل آلن وارن مان ماڪ جي ڦڙن جيان بوند بوند ٽپڪندڙ، تلسيءَ جي ٻوٽي کي گنگا جل جي ڪلش واري لوٽي چاڙهڻ وارو سهاوڻو ۽ دلڪش منظر، نئين جاول ٻار کي ڇڳڙون ڏيارڻ وارو ڏيک ۽ هن کي پينگهي ۾ لوڏي لولي ڏيڻ واري درشيد کي پنهنجي شاعريءَ ۾ سموڻ حيرت ٿو ڏياري ته ’روپ‘ جهڙي رس گيان واري (Aesthetical) شاعريءَ جو رچيندڙ هڪ ناريءَ کان ايتري نفرت ڪندڙ آهي ۽ ان جي ردعمل طور هو امرد پرستي جهڙي بچان ڏيندڙ غير فطري فعل ڏانهن مائل ٿي سگهي ٿو.

فراق زبردستيءَ سَوَ جو نوت منهنجي ساڄي هٿ ۾ رکي، منهنجي مٿ ڀيڪوڙي ڇڏي ۽ پنهنجين گول گول اکين جا تارا ڦيرائيندي چيو:

”بچے تم نہیں سمجھو گے کہ تم نے مجھے کتنا نایاب تحفہ دیا ہے“

وڌيڪ اتي ترسي سندن ناؤ نوشيءَ ۾ مغل ٿيڻ مناسب نه سمجهي، مان هن کان موڪلائي ٻاهر نڪري آيس. شاد وٽس ويٺو ٿي رهيو. ٻاهر اچي مون اهو نوت هن جي نوڪر جادوءَ کي ڏيئي موٽائي ڏيڻ لاءِ چيو. خبر ناهي جادوءَ سَوَ جو اهو نوت مالڪ کي وڃي ڏنويا يا وٽ ٿي رکي ڇڏيو.

مون کي پليءَ پٽ جاڻ هئي، ته يونيورسٽيءَ مان رٽائر ٿيڻ بعد فراق گورڪپوريءَ جي مالي حالت پوئتي پيل هئي. بي تحاشا شراب نوشي، چين سموڪنگ ۽ ٻين فضول خرچين ۽ ڪن سڄڻن جي سائس ڪيل ٺڳين ۽ دولابن هن کي ڪنگال ڪري ڇڏيو هو. ڪنهن دوست جي دلبي تي لڳي، هن سائس ڀاڳيداريءَ ۾ الهه آباد جي ڪٽري بازار ۾ آچار مڙين ۽ شريتن جو دوڪان کوليو جيئن ته هو پاڻ دوڪان تي نه ويهندو هو هن جي ان دغا باز دوست راتو رات سڄو مال وڪڻي، فراق جي سڄي ميٽري چونڊي هڙپ ڪري ڪيڏانهن هليو ويو.

مفلسيءَ کي منهن ڏيڻ لاءِ فراق پنهنجي سخت بيمار هجڻ جون ڪوڙيون خبرون مختلف اخبارن ۽ رسالن ۾ ان ارادي سان شايع ڪرائڻ شروع ڪيون، جيئن اثر پذير جي صوبائي حڪومت ۽ مرڪزي سرڪار وٽان هن کي مالي امداد ۽ وظيفا ملي سگهن. پيءُ جي بيماريءَ جي هڪ اهڙي خبر پڙهي، هن جي ڌيءُ پشپا پريشانيءَ ۾ پتلا مان هن وٽ اله آباد پهچي ويئي. آرام ڪرسيءَ تي پيءُ کي پيگ پائيءَ ۾ رڌل ڏسي، هن سامت جو ساھ ڪنيو ۽ پنهنجي اوچتي ايشن اچڻ جو ڪارڻ ٻڌايائين. ڪاوڙ ۾ پنهنجي ڌيءَ کي رهڻ ڏيندي چيائين: ”بيوقوف چوڪري، جي مان اهڙو بيمار هجان، ته توکي ٻن روپين جي تار موڪلي گهرائي نٿو سگهان؟ سڀاڻي ئي گهر موٽي وڃ.“

اوچتو فراق جي مالي حالت ۾ سڌار اچي ويو جڏهن ڪجهه سالن بعد هن کي هندوستان جو وڏي ۾ وڏو ادبي انعام ’پارتيه گيان پيٽ ايوارڊ‘ مليو. ايوارڊ جي رقم ڏيڍ لک رپيا هئي، جيڪا تن ڏينهن تمام وڏي رقم هئي.

وگيان يون ۾ وسيع پيماني تي ٿيندڙ گيان پيٽ ايوارڊ واري ان جشن ۾ جنهن وقت ان وقت جي پارتي وزيراعظم اندرا گانڌي فراق گورڪپوريءَ جي شاعريءَ جي تعريف ۾ هزارين ناظرين اڳيان تقرير ڪري رهي هئي، ته ان وقت منچ تي فراق پنهنجي صديءَ جي اندرئين ڪيسي ۾ ڏيڍ لک جو ڊرافٽ حفاظت سان رکي، سڄو وقت بي آراميءَ ۾ صديءَ مٿان پنهنجو ساڄو هٿ رکي ويٺو رهيو ۽ ڀر ۾ ويٺل ڪشميري يوراج ڪرڻ سنگهه کي پڻ پڻ ڪري چئي رهيو هو:

”بهاڙ ۾ ڳاڙهي گورڪپوري اور اس کي شاعري مجھے توبس بنگ جانے دو“

فراق جي ملازم جادوءَ جو بيان آهي، ته ايتري رقم ملڻ تي، هن پنهنجي شاعري لڳ ڀڳ ڇڏي ڏني ۽ سڄو وقت پئسن جي حساب ڪتاب ۾ وڇڙيل رهندو هو. هو جادوءَ کي روز پاس ٿيڪن ۾ اندراج ڪرائڻ لاءِ بئنڪن ۾ موڪليندو رهندو هو. نه ته هن کي پنهنجي شاعريءَ تي وڏو ايمان هو. گيان پيٽ ايوارڊ ملڻ وقت آل انڊيا ريڊيو جي اردو سروس لاءِ زبير رضويءَ کي ڏنل هڪ انٽرويو ۾ هو چئي رهيو هو:

”سياست ۾ ڪنهن ملڪي سربراهه جي ڪرسي رڳو هفتي لاءِ ئي خالي رهجي ويندي آهي، ته ملڪ ۾ سياسي بحران پيدا ٿي ويندو آهي. پر شاعريءَ ۾ ان ڪرسيءَ کي ڀرجڻ لاءِ صدين تائين انتظار ڪرڻو پوندو آهي. غالب بعد فراق گورڪپوريءَ جهڙي شاعر کي اچڻ ۾ صدي لڳي ويندي آهي.“

مان سمجهان ٿو ته فراق گورڪپوريءَ جو اهو پاڻ ٻڌائڻ وارو بيان، هن جهڙي برڪ شاعر جي شايد شان ناهي. ها! سنڌي شاعريءَ کي البتہ شاھ سائينءَ کان شيخ اياز تائين پهچڻ ۾ لڳ ڀڳ ٻه صديون اوس لڳي ويون.

سالن کان پوءِ منهنجي فراق گورڪپوريءَ سان دهليءَ ۾ ملاقات ٿي. انڊو- پاڪ مشاعري ۾ پاڪستان جي ڪيترن شاعرن سان گڏ فيض احمد فيض پڻ آيل هو.

مشاعري جي بڻي ڏينهن منهنجي دوست فڪر تونسويءَ جنهن جي فيض صاحب سان امرتسر وارن ڏينهن کان دوستي هئي، مون کي چيو ته فيض صاحب ڪجهه دوستن سان انڊيا انٽرنيشنل سينٽر ۾، پنهنجي جاءِ رهائش تي گڏجاڻي رکي آهي. تون به مون سان گڏ هل. اسين ٻئي فيض صاحب سان ملڻ وياسين. هن جي چوڌاري اديبن ۽ شاعرن جو ميڙاڪو مثل هو. فيض بيحد خوشگوار موڊ ۾ هو ۽ هڪ مٿان ٻيو سگريٽ ڊڪائي رهيو هو. اوچتو ٻاهران ڪن پڻ چڻن جي وڙهڻ جو آواز ٻڌڻ ۾ آيو. مون ٻاهر اچي ڏٺو ته فراق گورکپوري پنهنجي لڪڻ سان ٻاهر سجايل گلن جون ڪونڊيون پري اڇلائيندو فيض جي ڪمري ڏانهن اچي رهيو هو ۽ سينٽر جو مالهي هن سان پاسي واري پڪي رستي تان وڃڻ لاءِ جهيڙو ڪري رهيو هو. مان هن کي هٿ کان وٺي اندر آيس، هواندر گهڙندي ئي فيض صاحب مٿان ڏاڪا ٻڏي چڙهي ويو:

”فيضو! تهراريه همت تم اس لوندے جعفر والي حمايت میں میرے خلاف بیان بازی کر رہے ہو۔“ وغيره ۽ فيض صاحب ڪنڌ جهڪائي ”هون فراق صاحب،“ ”هان۔ فراق صاحب“ ڪندو رهيو ۽ ڇپ ڪري هن جا ٻول ٻڌندو رهيو. فيض مٿان ڏوڙيو وسائيندو فراق پنهنجو لڪڻ لوڏيندو ڪمري کان ٻاهر نڪري ويو ۽ سڀ ڏسندا ئي رهجي ويا. خاموشيءَ کي توڙيندي ڪنهن (شايد ساغر نظاميءَ) فيض کي چيو:

”فيض صاحب آپ خاموشي سے اتنا کچھ سنے رہیں، کوئی جواب نہیں دیا“

فيض سگريٽ جو سوٽو هڻندي جواب ڏنو:

”اس زبان دان سے کوئی جيت سگتا ہے“

محفل وري رنگ ۾ اچي ويئي.

حقيقت اها هئي جو تن ڏينهن ترقِي پسندن جي مشهور رسالي ’شاهراه‘ ۾ علي سردار جعفري ۽ فراق گورکپوريءَ وچ ۾ وڏو مباحثو هلي رهيو هو ۽ فيض صاحب سردار جعفريءَ جي حمايت ۾ ترقِي پسند ادب بابت پنهنجا پختا رايا پيش ڪيا هئا. مون آهي، پرچا سنڀالي رکيا آهن ۽ مان ان راڻي جو آهيان. ته جڏهن به ذهين شخص ڪنهن نظرياتي نقطي تي بحث ۾ الجهن، ته ٻئي پنهنجي پنهنجي جاءِ تي صحيح آهن. ٻاهر اچي مون ڏٺو ته فراق گورکپوري آهستي آهستي لڪڻ سان ٽڪ ٽڪ ڪندو سينٽر جي بار طرف وڃي رهيو هو. مون ٽڪڙو ٽڪڙو وڌي وڃي هن جو اڳ جهليو. هن جي پيرن تي هٿ رکڻ لاءِ جهڪيس. هو مون ڏانهن نهاريندو رهيو. مون هن کي اله آباد واري ملاقات ۽ سندس ڪتاب ڏيڻ وارو واقعو ياد ڏياريو ۽ هو ياد ڪرڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳو.

ياد ايندي ئي هن پنهنجين گول گول اکين جا مٿڪا ڦيرائيندي چيو: ”پر جوان حيرت آهي، ته ان ڏينهن تون بچي ڪيئن وئين؟“

## ستونجاهون پڻو

اڃ وئلتائين ڊي (Valentine Day) آهي. اسان ته ان رومانوي ڏينهن جو نالو ئي ان وقت ٻڌو آهي، جڏهن عمر جون اهي حدون پار ڪري آيا آهيون. جتي اسان وٽ وئلتائين جو تصور ئي محض ذهني لذت ماڻڻ وڃي رهيو آهي. جي جوانيءَ ۾ ان ڏينهن جي اهميت ۽ پس منظر جي ڄاڻ پوي ها، ته ان وقت الائي ڇا ڪري گذرون هاڻ! هينئر ته رڳو حسرت سان هن رومانوي ڏينهن کي ڏسندا ۽ تڏا ساھ ڪڍندا ٿا رهون.

پوءِ به مون کي پورو احساس ۽ اطمینان آهي، ته جيڪي ڪجهه اسان جي حصي ۾ نه آيو هو خوشنصيبِيءَ سان اهو اسان جي اڄوڪي پيڙهيءَ کي حاصل ٿيو آهي. ته اسان جون اکيون ٿڌيون، اسين پنهنجي نئين نسل ۾ ئي زنده رهنداسين ۽ کين زندگيءَ جو هر لطف ۽ مزو ماڻڻ جو حق ۽ آزادي ڏينداسين. ٻن جوان جسمن جو پاڪر برهما جي سوکيم رچنا آهي ۽ ٻن ڦڙڪندڙ چپن جي چمي ڪرڻ ۽ راڌا جي راس ليلا جو رس پريورومانس آهي.

چون ٿا ته، وئلتائين هڪ وڏو سنت هو. جنهن انسانذات کي پيار محبت جو درس ڏنو ۽ پنهنجي پويان ڪامديو ۽ رتي (هندو شاسترن موجب عشق ۽ سيڪس جا ديوتا ۽ ديوي) جي پيار ۽ واسنا جي پوري روايت ڇڏي ويو. مان سمجهان ٿو ته شاهه سائينءَ جي هن ست: 'رتيءَ جي رهاڻ، جيءَ اڙايو جت سان.' جو لاڳاپو يا تصور ۽ مفهوم پڻ رتيءَ ۽ ڪامديو جي پوئتر پيار سان ڪنهن ريت جڙيل آهي. حالانڪ 'رتيءَ جي رهاڻ' جهڙيءَ لازوال ست جون ٻيون به ڪي معنائون، مفهوم ۽ مطلب اسان جي ذهن کي جهنگهڙي سگهن ٿا. جت سان رتيءَ جي رهاڻ ان وقت جي 'وئلتائين ڊي' جو رچجي ويل رتل پل آهي.

منهنجي زندگيءَ جون ڪيئي 'وئلتائون'، وقت سان وڌي ويل وهڪرن ۾ گم ٿي ويل قافلن سان پنهنجين پنهنجين منزلن کي ماڻي، اطمینان ۽ آسائش واريون يا وئرت زندگيون گذاري رهيون هونديون. انهن ۾ ڪي هونديون ڪي نه هونديون. پر مان ابن فاطمه جي مسافت جيان منزلون ماڻيندو، ان ڪوھ قاف تي پهچي ويس، جتي مون کي پنهنجي اها وئلتائين ملي ويئي، جنهن منهنجي زندگيءَ ۾ ٺهراءُ آڻي، ان کي نئون رخ، روپو ۽ موڙ ڏنو.



منهنجي رفيق حيات، منهنجي شريڪ زندگي، منهنجي ارڙ انگني، منهنجن تن ٻارن جي ماءُ گوبي، دهلي ڪاليج ۾ منهنجي هم ڪلاسي هئي. هو ڪاليج جي هر امتحان ۾ امتيازي حيثيت حاصل ڪرڻ واري اها سنجيده شاگردڀائي هئي، جنهن جي ذهانت ۽ محنت مثالي هئي. هو ڪلاس ۾ هر ليڪچر جا مڪمل نوٽس تيار ڪندي مٿي. هن جي سونهن سوڀيا ۽ شخصيت هن کي ڪلاس جي ٻين چوڪرين کان Distinct ڪري بيهاريندي هئي.

مان اڳ ڪٿي لکي چڪو آهيان، ته دهلي ڪاليج ۾ سنڌي چوڪرن ۽ چوڪرين جو خاصو تعداد هو لڳ ڀڳ هڪ جيترو ڊاڪٽر سدارنگاڻي خادم جي رهبريءَ ۾ ڪاليج جي سنڌي لٽري سوسائٽيءَ طرفان هر هفتي ساهتڪ گڏجاڻيون رکيون وينديون هيون، جنهن ۾ سڀئي سنڌي شاگرد ۽ شاگردڀاڻيون شريڪ ٿيندا هئا. ڪاليج جي مسيلينيءَ جي ايڊيٽر جي حيثيت ۾ مون گوبيءَ کان به ٿي ڪهاڻيون پڻ لکايون، جيڪي مون ادبي سيڪشن جي پهرين صفحن تي پنهنجي ادارتي نوٽ سان شايع ڪيون. مون کان اڳ مخزن جو ايڊيٽر هيم ناگواڻي هو، جنهن پڻ گوبيءَ کان هڪ به مضمون لکرايا هئا ۽ ڊرامن ۾ هن کي اهم رول ڏنو هو. مان جيئن ته درسي ڪتابن ۽ پروفيسرن جي ليڪچرن طرف لاغرض هئس، ان ڪري امتحانن کان ڪجهه ڏينهن اڳ گوبيءَ جي تيار ڪيل نوٽس کي طوطي جيان رٿي. امتحان ۾ امتيازي نه. پر ثانوي درجو حاصل ڪري وٺندو هئس. قدرت مون کي تيز فهم ۽ تڪي حافظي سان ان وقت به نوازيو هو ۽ اڄ تائين به نوازيندي رهي آهي. بهرحال، نواز ٿيڻ هڪڙي ڳالهه آهي ۽ شريف ٿيڻ ٻي ڳالهه آهي.

ڪاليج جي ڪلاس ۾ مون پهريون ڀيرو گوبيءَ کي ڏٺو، ته مون کي ڪي لرزشون (Vibrations) ٿيڻ لڳيون. واهو ڇا ته شخصيت آهي؟ ڇا ته سوڀيا آهي؟ پير پڙ پورو ٿيندي ئي ٻاهر اچي مون هن کان نالو پڇيو ”گوبي جڳتيائي ولد ديوان موتي رام جڳتيائي.“ اها سڄي رات مون پاسا ورائيندي گذاري نظربازي ته مون اسڪول واري وقت ۾ ئي شروع ڪري ڇڏي هئي، پر هيءُ نظر بازي نه هئي. هي ته پورو نظريو هو ڄڻ ڪو روح جو رشتو هو جيڪو جسماني دلڪشيءَ سان رلي ملي روح سان راس رچائي رهيو هو پر اول وري به جسم هو، خوبصورت چهرو هو، مٿيادار منهن هو، هر ٿي ۽ جهڙيون گهائيندڙ اکيون هيون، گلاب جهڙو نرم تروتازو مڪڙو هو ۽ ٻيو به الائي ڇا ڇا!! مان ۽ گوبي ڪاليج ڪورس پورا ڪري الوداعي پارٽين ۽ گڏجاڻين ۾ گڏيل تصويرون ڪڍرائي، يونيورسٽيءَ جي ڪنوڪيشن واري فنڪشن ۾ گائون پائي، پنهنجيون پنهنجيون ڊگريون حاصل ڪري دهلي ڪاليج کي الوداع ڪندي. اڳتي وڌيڪ ڊگريون هٿ ڪرڻ لاءِ يونيورسٽيءَ جي وسيع احاطي تائين پهتاسين. گوبي ڪاليج ۾ هميشه (Topper) رهي ۽ مان درسي تعليم طرف بي پرواهه رهندي به فرسٽ ڊويزن حاصل ڪندو

رھيس. جنھن تي خود مون کي حيرت ٿيندي هئي. گوپيءَ ايڪانامڪس آنرس ۾ اول نمبر حاصل ڪري يونيورسٽيءَ ۾ ايم اي (ايڪانامڪس) ۾ داخلا ورتي ۽ مان ڊاڪٽر دلدار حسين موسويءَ وٽ پريشين (فارسي) پڙهڻ لڳس. منهنجو محسن ڊاڪٽر عبادت بربلوي پاڪستان هليو ويو ۽ ڊاڪٽر سدارنگاڻي خادم پيهر ايران هليو ويو.

ڊاڪٽر موسوي سخت گير قسم جو شخص هو. يونيورسٽيءَ جي ڪنهن شاگرديائيءَ ڏانهن اُچات نظر سان به نهاريندو هئس، ته ڏاڍي چينپ ڪيندو هو. پريشين ڪلاس ۾ اٺ ڇوڪرا ۽ ٻه ڇوڪريون هيون. هڪ سهڻي شيخياڻي آمنه شيخ هئي ۽ ٻي ڪاشيءَ (بنارس) جي برهمڻي اُرملا مشرا هئي. هڪ پڪي پنڊتياڻيءَ جو پريشين پڙهڻ مون کي سمجهه ۾ نه ايندو هو. هو ۽ بنارس هندو يونيورسٽيءَ جي سنسڪرت جي پروفيسر جي ڌيءَ هئي ۽ پنڊت جيءَ الائي ڪهڙي ڪارڻ پنهنجي هڪ ئي ڌيءَ کي بنارس مان دهلي يونيورسٽيءَ پريشن ۾ ڊگري وٺڻ لاءِ موڪليو هو! اُرملا ۾ پنڊتياڻيءَ وارو ڪو اهڃاڻ نه هو. يونيورسٽيءَ جي گرلس هاسٽل ۾ هو ۽ هن جون پينگالي ساهيڙيون رات جو لڪ چوريءَ چوڪيدار هٿان وٺي ويا ۽ جن جون ٻانڌيون گهرائينديون هيون (وڌيڪ ۽ جن پاڻيءَ جيان شفاف هئڻ ۽ ڪا سرهاڻ نه هئڻ ڪري، يونيورسٽي هاسٽل جون ڇوڪريون ان کي محفوظ مشروب سمجهنديون آهن).

اُرملا جو ڏاڏو پنڊت برج نارائڻ چڪبست اردوءَ جو نامور شاعر ۽ وڪيل هو. شيخ اياز چڪبست کي وڏو شاعر ڪري مڃيندو هو. زندگيءَ چڪبست سان وفا نه ڪئي، هو چوڻيتاليهن سالن جي عمر ۾ انقلابي اشفاق احمد جي ڪيس جي پيرويءَ لاءِ لکنوءَ ويو ته لکنوءَ جي ريلوي پليٽ فارم تي، هن کي دل جو شديد دورو پيو ۽ اسپتال پهچڻ کان اڳ ئي هن جو انتقال ٿي ويو. مان اڳ ۾ ڪٿي لکي چڪو آهيان، ته عظيم شاعر مير تقی میر جي مزار مٿان ئي فرنگي حڪومت لکنوءَ اسٽيشن جو پليٽفارم تعمير ڪرايو هو جنهن کي اڄ لکين ماڻهو لتاڙي رهيا آهن.

گذريل رات شوڪت شوري ۽ اسحاق سميجي جو فون آيو. سخت سڀيءَ ۾ ٻه سوڙيون وجهي، يوسف شاهين جو تاريخي پس منظر ۾ لکيل انگريزي ڪتاب (Rise and fall of Gods) خدائن جو اُڀار ۽ زوال پڙهي رهيو هئس. جيڪو مون کي بئنگلور مان ڪنهن گمنام ماڻهوءَ موڪليو آهي. پبلشر جو نالو ”سمبارا پبليڪيشن“ آهي، جنهن جو ڪو سرنامو ڏنل ناهي، ان ڪري ڪتاب جي پهچ نه ڏيئي سگهيو آهيان. ڪتاب (Socrates) سقراط جي نالي منسوب ڪيل آهي. پهرئين صفحي تي سقراط جو اهو قول درج ٿيل آهي، جيڪو 399 قبل از مسيح اٿينس (Athens) جي نام نهاد جمهوري حڪومت طرفان ڏنل فتويٰ:

”سقراط عوامي گنهگار آهي، جو هو انهن خدائن کي نٿو مڃي، جن کي حڪومت تسليم ڪري رهي آهي.“

جي جواب ۾ سقراط جواب ڏنو هو ۽ اهو قبول نه ڪندي. هن کي قاتل زهر پياريو ويو هو.

مان سمجهان ٿو ته ڪنهن بنياد پرست ڌرمي يا مذهبي ملڪ ۾ يوسف شاهين جو هي ڪتاب وڏو بغاوت مڃائي سگهي ٿو.

مان ڪتاب جو دلچسپ ۽ معلوماتي باب (Gods and Goddesses worshipped in India) 'هندستان ۾ پوڄندڙ ديوتائون ۽ ديويون' پڙهي رهيو هئس. جو شوڪت، اسحاق سميجي کي فون ڏنو. پيار محبت، حيلن حجتن ۽ ڏنن ڏوراپن کان پوءِ دليريءَ وارا داستان شروع ڪندي اسحاق سميجي چيو: "پنهنجيءَ آتم ڪٿا جا ايندڙ سلسلا 'سارنگا' لاءِ جوڙڻ شروع ڪر." چيو مانس، "جاني، هفتو کن اڳ منهنجي پريتوان نصير مرزا جو محرم پورو ٿيڻ تي فون آيو هو. ته پنهنجي وهي کاتي جي ڌارا 'امرتا' لاءِ وهاڻڻ شروع ڪر. چيو مانس، "پيارا، شوڪت سان اڳ ۾ ئي 'سارنگا' لاءِ وڃن ڪري وينو آهيان ۽ سارنگا لاءِ خاصو وقفو ۽ فرصت به ملي سگهندي" چيائين، 'سارنگا' به پنهنجي آهي، ڀلي ان لاءِ ئي لک.

اسحاق جي حڪم تي ڏهن مهينن کانپوءِ اڄ اڌ ۾ ڇڏيل هيءَ قسط لکڻ شروع ڪئي اٿم. پندرهن روز 'عبرت' سان ٻارهن قسطن کان پوءِ پڇي نه سگهيس. پنجنجاهه پنا لکڻ کان پوءِ مون نٿي سمجهيو ته عمر مون کي اڳتي لکڻ جي مهلت ڏيندي پر لڳي ٿو ته يوسف شاهين جي ديو مالائي ديوتائن ۽ ديوين مون کي گهٽ ۾ گهٽ پنهنجي هيءَ آتم ڪٿا مڪمل ڪرڻ جي مهلت ڏيئي ڇڏي آهي.

وهي کاتي جو هي پنو گذريل سال وئلنٽائن واري ڏينهن لکڻ شروع ڪيو هئم. آتم ڪٿا جي ان حصي تي پهچڻ تائين مان اڃا ڪنوارو هئس (منهنجو مطلب غير شادي شده هئس) عمر جي هن پوئين پهر ۾ احساس ٿي رهيو آهي، ته هڪ سگهڙ ۽ شانائتي گهرواريءَ جو گهوت ۽ تن ٻارن جو پيءُ ٿيڻ تي پنهنجي سوانح ۾ اڳتي هلي اشرافت ۽ مان مريادا سان قلم هلاڻو پوندو. صبح جو ٿي گوپيءَ کي پاڻ وٽ سڏ ڪري، سامهون وهاريو ۽ چيو مانس، ته ڏهن مهينن جي وقفي کانپوءِ، دوستن جي تقاضائن تي نئين سر پنهنجو وهي کاتو کولي رهيو آهيان، ڏاڳي سان ويڙهيل خانداني گاڙهي بندي ڪڍي اڄ. چيائين: "جيڪي وڻيئي سو لک، پر تنهنجا پهريان پنا پڙهن کانپوءِ مان وڌيڪ پڙهڻ جو ست ساري نه سگهنديس." هوءَ اتي هلي ويئي.

وقت جي وڌڻ ۽ مون سان گذريل پنجيتاليهن سالن هن جي بهڪندڙ چهري تي، جيڪي ليڪون ۽ مٿي تي چانديءَ جون تارون وجهي ڇڏيون آهن، اهي مون کي ليڪي کان ٻاهر ڪڍي رهيو آهن. پوءِ جي هن ڀاري پوندڙ موسم ۾ اٺن ڏهن اسٽالين (سهڪي جون گوريون) ۽ ڏينهن ۾ پيرا نيبولايزر (نڪ تي ساهه کڻڻ واري مشين جو

رڪيل ماسڪ) وٺڻ کانپوءِ، لکندي هٿ ڏڪي رهيو آهي، پوءِ به گوڏن تي بندي رکي لکي رهيو آهيان.

هڪ مشهور نقاد کان ڪنهن پڇيو: ”تنقيد ڪيئن لکجي؟“

چيائين: ”اشرافت سان.“

”ڪيتري اشرافت؟“

”ڏس پائي، ٻه ۽ ٻه چار ٿيندا آهن نه، پر جي ڪو ليکڪ لکي، ته ٻه ۽ ٻه پنج هوندا آهن، ته سمجهڻ گهرجي، ته اهو لڳ ڀڳ صحيح آهي.“ ۽ مان به پنهنجيءَ آتم ڪٿا ۾ ڪٿي ٻن واڌو ٻن کي ساڍا چار ڪري لکان، ته ان کي به لڳ ڀڳ صحيح ڪري سمجهجي. آتم ڪٿا جي عمارت جوڙڻ وقت مان سرون صحيح ۽ پڪيون پختيون ڪتب آڻيندس. باقي سرن وچ ۾ چنڊڙيل سيمينٽ ۽ گارو جي منهنجي تخيل ۽ تصور جو هجي، ته اهو هر آتم ڪٿا لکندڙ جو بنيادي حق آهي.

ڊاڪٽر جي مشوري هيٺ مهيني کن کان پيئڻ لڳ ڀڳ بند آهي، ان ڪري راتيون اوجاڳن ۾ ٿيون گذرن. اڄ رات به ٻه ٽرائيڪا (ننڊ جون گوريون) وٺڻ سان به ننڊ نه آئي، ته اڌ رات جو ٽين بجي اٿي لکڻ لڳو آهيان. ڏهن مهينن جي وچوتي، سردي ۽ ڪنهن سرور جي علم موجودگيءَ ڪري هٿ ئي نٿو هلي. شهر سڄو ڪوهيڙي ۾ وڪوڙجي ويو آهي. هر منٽ ڏيڍ کان پوءِ عيبنڪ جا شيشا اگهڻا ٿا پون. ناستڪ هوندي به سمهڻ واري پلنگ سامهون پٽ تي گرو نانڪ جي وڏي تصوير فريم ۾ جوڙائي لڳائي اٿم. مان نانڪ کي پنهنجو آدرش ان ڪري مڃيندو آهيان، جو مون جن به سنتن مهاڻائن، پيرن درويشن جي زندگيءَ جا قصا ڪهاڻيون پڙهيون آهن، انهن جي ماضيءَ ۾ ڪي نه ڪي داغدار وارداتون ۽ گهڙيون ٿي گذريون آهن، پر چوڻي آهي، ته ’هر سنت کي ماضي هوندو آهي ۽ هر گنهگار کي مستقبل‘ هڪ نانڪ ئي آهي، جنهن جي زندگي بي داغ ۽ اڇي اجري پئي رهي آهي. نانڪ ٿرڪي ٻوليءَ جو لفظ آهي، جيڪو پهرئين مغل بادشاهه ظهيرالدين بابر ترڪي زبان ۾ لکيل پنهنجي سوانح ’بابر نامي‘ ۾ پنهنجي ترڪي شاعريءَ ۾ استعمال ڪيو آهي. تواريخ نويسن بادشاهه بابر ۽ گرو نانڪ جي ملاقات جو اڪثر ذڪر پئي ڪيو آهي، تواريخي ثبوتن مان ثابت به ٿيو آهي، ته بابري مسجد جو بابر سان ڪو واسطو نه هو. اها ٻي ڳالهه آهي، ته بابر کي ٿاهي جي تونڪر هئي، جنهن جو هن بابر نامي ۾ پاڻ ئي اعتراف ڪيو آهي.

گرونانڪ جي آسپس ڪندڙ ڪڇيل هٿ ۽ ڪروڻا (نمائڻي) پيرل اکين ۾ ايڪاگر ٿي نهاريندي، مان هن کان سياري جي اڌ رات جو پنهنجا گناهه بخشائي رهيو آهيان ۽ لکي سگهڻ جي سگهه گهري رهيو آهيان.

هن وقت شوڪت شورو هتي آيل آهي، هن کي جڻپور ۾ ’ورلڊ لٽري فورم‘ جي هڪ نشست ۾ سنڌي ساهت بابت (Presentation) ڪرڻي آهي. سنڌ مان دعوت امرجليل

کي به هئي، پر هوا ڇي نه سگهيو آهي. مان هن سيءَ ۾ بگڙيل صحت سبب جئپور تائين به نٿو وڃي سگهان. هيءَ قسط هن کي هٿون هٿ ڏيڻي آهي، ان ڪري بي ترتيبيءَ سان لکي رهيو آهيان. ايتري وقفي بعد ٿي سگهي ٿو ته مان پاڻ کي ورجائيندو هجان. ايئن به هن عمر ۾ جڏهن اندر جي خواهه ٻاهر جي موسم بحال نه هجي، ته حافظو به ساٿ نٿو ڏئي.

گذريل سال مارچ جي پڇاڙيءَ ۾ هندوستان جي وڏي ۾ وڏي ادبي اداري سرڪزي ساهتيه اڪادمي طرفان، سنڌ جي چوڏهن اديبن ۽ شاعرن جي ڪتابن ۽ لکڻين تي بمبئيءَ ۾ سيمينار سڏايو ويو جنهن ۾ هند جي چوڏهن ليکڪن کي انهن تي پنهنجا پنهنجا پيپر پيش ڪرڻا هئا. سنڌيءَ جي ڪنوينر ۽ برک شاعر واسديو موهيءَ مون کي سنڌ جي چوڏهن ئي اديبن جا نالا ٻڌائي، مون کي چونڊ جو حق ڏنو. پڇيائين: ”ڪومل، تون سنڌ جي ڪهڙي شاعر تي مقالو لکيندين؟“ امداد حسينيءَ جي مجموعي ”هوا جي سامهون ۽ هن جي متفرقه شاعريءَ تي.“ موهيءَ چيو ”چوڏهن پيپر آهن ان ڪري ڏهن منتن کان وڌيڪ وقت نه ملندڙ.“ چيومانس: ”موهي، ڏهن منتن ۾ ته مان هن جي ڏهن شعرن تي به نه ڳالهائي سگهندس. هن جي گهرواري سحر هن تي ستر صفحا لکي سگهي ٿي ۽ مان هن جي گهر مان سترهن طعامن واري نيريٽ کائي آيو آهيان. مون کي سترهن صفحا ته ڏي ڪجهه نمڪ حلاليءَ جو حق ادا ڪرڻ ته ڏي.“ موهيءَ چيو ”مجبوري آهي“ ۽ مون مجبوريءَ هيٺ رڳو ڏهه صفحا ئي لکيا. سيمينار ۾ موهيءَ منهنجو مقالو ”مخالف هوا جي سامهون اڏول امداد“ سڀ کان پڇاڙيءَ ۾ رکيو ۽ مون کي پنهنجي پوئين پيپر سان سيمينار جو تنبو اکوڙڻو پيو. مان، اول خير، ايندڙ ڀڻن ۾ پنهنجي جهنڊولي دوست امداد جي ڪردار تي تفصيل سان لکندس.

سنڌ (پاڪستان) جي ساهتڪارن تي رٿيل سيمينار جي خبر شايع ٿيندي ئي، بمبئيءَ جي هڪ بنياد پرست سنسٽا گوڙ مڇاڻڻ لڳي. اڪادميءَ جي سيڪريٽريءَ کي ڌمڪيون ملڻ لڳيون، ته اسين پاڪستانين تي سيمينار ٿيڻ نه ڏينداسين ۽ هاڻ جي ٻاهران مظاهرا ڪنداسين، سيمينار ڦٽائينداسين وغيره. موهيءَ پنهنجي شاعراڻي ظرافت سان نه رڳو انهن آنڪو اديبن جي اڳواڻن کي سمجھائي ماڻ ڪرايو پر کين ڦاٽل ڪيو ته قوميت، عقيدا ۽ سياست جدا جذبا آهن ۽ ساعت ۽ ادب الڳ احساس آهن. هو پيلو منهن ڪري موٽي ويا. سيمينار جا مقالا ”سارنگا“ ۾ شايع ٿي، سنڌ جي پڙهندڙن تائين پهتا آهن. بمبئيءَ کان موٽي هڪ رات واندڪائيءَ ۾ ويهي، مون هيءَ قسط لکڻ شروع ڪئي، مارچ اپريل جي مهينن ۾ بهار ت ايندي، پر پاڻ سان گڏ وڻن ۽ پوتن ۾ Pollen (گلن جو آلاتشي تخم) پڻ ڪٿي ايندي آهي (جيئن مان پاڻ بهار جي مند ۾ ڄائو آهيان ۽ پاڻ سان پولين جا جزا کڻي آيو آهيان).

اوچتو ئي اوچتو هٿن مان قلم ڪري پيو. پيريل گلاس ڪري پيو. گوڏن تان نوتبڪ ڪري پيو ۽ ساهه ڪڇڻ بند ٿي ويو. اها ستين اپريل جي تاريخ هئي، گوپي ڊرائنگ روم ۾

ٿي ويءَ تي ڪو سيريئل ڏسي رهي هئي. گلاس ڪرڻ جو آواز ٻڌندي ئي پڇندي آئي ڇاٽيءَ کي، ڀُٽيءَ کي مهٽڻ کانپوءِ به پنهنجو ساهه هيٺ مٿي نه ٿيو. ته هن گهر ويجهو واري (Super Max) هاسپيٽل کي فون ڪري ايمبولينس گهرائي. ميڪس هاسپيٽل منهنجي گهر پريس اينڪلو کان پنجن منٽن جي پنڌ تي آهي ۽ اينڪليو ۽ اسپتال وچ ۾ هڪ وسيع قديم قبرستان آهي، جتي منهنجي گهر سامهون واري بستي حوض راڻيءَ جا چوڪرا ڪرڪيٽ راند ڪندا آهن، پر راند جو رنس (Runs) جوڙڻ بدران بٽن سان هڪ ٻئي جا مٿا ڦاڙيندا آهن. قبرستان جي ٻاهران ڦٽ پاٽ تي گادولي لوهارن پنهنجيون جهڳيون جوڙيون آهن ۽ سندن جهيڙي ۾ ڪڏهن ڪڏهن انهن لوهارن جا مٽرڪا به استعمال ٿيندا آهن.

Max هاسپيٽل ۾ مون کي ايمرجنسيءَ ۾ آڪسيجن تي رکيو ويو. صبح جو هوش اچڻ تي هڪ بيحد خوبصورت ڊاڪٽريائيءَ منهنجو معائنو ڪري. مون کي ڪمري ۾ شفٽ ڪرايو. ٽيهتر سالن جي عمر ۾ منهنجو هاسپيٽلائيزيشن جو پهريون آزمودو هو. مهانگي ۾ مهانگي مادرن هاسپيٽل هئڻ ڪري ان ۾ پنج استاري هوٽل واريون سهوليتون هيون. منهنجي سنڀال لهندڙ ڊاڪٽريائي نه رڳو بيحد قابل ۽ پنهنجي ڊاڪٽريءَ واري پيشي ۾ ماهر هئي، پر پنهنجي سونهن ۽ موهيندڙ مرڪ ۾ مثالي ڊاڪٽريائي هئي. نوبٽو ٿيڻ کان پوءِ به منهنجو اسپتال جو ڪمرو ڇڏڻ جو من نه پيو ڪري هاسپيٽل جي احاطي ۾ ڪافي هائوس هو بڪ شاپ هو مٺي ٽئڪيٽر هو بس رڳو ٻار نه هئي.

لالِي صبح واري فلائيٽ ۾ ٽي بئنگلور مان اچي پهتو. منهنجو دوست نند جوڀري بمبئيءَ مان ملڻ آيو. پر سڀ کان وڌيڪ خوشي ۽ حيرت اها ٿي، ته سنڌ مان آيل منهنجو دلير دوست ولي رام وٺي پنهنجي گهر واري ۽ پٽ ڪمليش سوڌو مون وٽ اسپتال ۾ اچي پهتا. مان تاعمر سندن اهو سک وارو سنڌ وساري نه سگهندس. مون گوپيءَ کي گهر فون ڪري، پنهنجيءَ ملازم کي اسپتال گهرايو. جيڪا کين منهنجي گهر گوپيءَ سان ملائڻ وٺي آئي. وليرام جون آندل روهڙيءَ جون ڪارڪون مان اڃا به هڪ هڪ ڪري کائيندو آهيان.

گردار ۽ سوت سڻپين ڇاٽين وارين سانورين ملباري نرسين ۽ حسين ڊاڪٽريائين جي سنڀال سان منهنجا ساهه وري موٽي آيا، ۽ سهڪوبند ٿي ويو. مان اڳ جيان هلڻ چلڻ جهڙو ٿي ويس، پر منهنجي من ۾ مستقل خوف پيدا ٿي ويو آهي، ته وري ڪڏهن به اسٽما (دم) جو حملو ٿي سگهي ٿو. مون هن نگري بيماريءَ ۾ پنهنجي ڏاڏي سيٺ جاڙي مل جي اڍ چڪي آهي، جنهن جو حملو بنا ڪنهن اپائينٽمينٽ رکڻ جي اوچتو اچي ٿيندو آهي ۽ اڪثر اڌ رات جو ٿيندو آهي. هيءَ بيماري ماريندي گهٽ. پوڳائيندي وڌيڪ آهي. هن مرض جو ڪو دائمي علاج ناهي. پر دوائن ۽ پرهيز سان ان مٿان ضابطو رکي رهيو آهيان. هيءَ حسين ۽ قابل ڊاڪٽريائي هائي منهنجي دوست ۽ چاره گر ٿي چڪي آهي. شهر

کان ٻاهر هوندي به هر طبي مسئلي جو هن کان ئي فون تي حل ڀڄندو آهيان. هن مون کي روزانو پن نئين پيگن جي اجازت ڏيئي ڇڏي آهي ۽ سگريٽ جي سخت منع ڪئي آهي. شڪشي ته ڇڏي ڏني اٿم پر چڪو نٿو ڇڏي سگهان. مان سمجهان ٿو ته مون کي مونيڪا مهاجن جي دلڪش مرڪ تي چاڪ چوند ڪري رکيو آهي.

مان گوپيءَ کي چونڊو آهيان، ته گهر ۾ ڪابه ملازمت يا ڪم ڪار واري رکين، ته ان جي لياقتن ۽ معاوضي وغيره جي باري ۾ تون ئي فيصلو ڪر. پر ڪا بدشڪل يوڌ جهڙي ڪا عورت گهر ۾ نه آڻ. ڪا اڀر چير پري پيڪر پيلي نه هجي، پر ڏسڻ وائسڻ ۾ اهڙي اوس هجي، جو صبح جو ننڊ مان اٿاري، جڏهن چانهه جو پهريون ڪوپ اچي هٿ ۾ ڏئي، ته منهنجو سڄو ڏينهن سٿائو گذري.

گوپيءَ جي منهنجي زندگيءَ ۾ اچڻ کان اڳ سروري نرملا ۽ صبا اچي چڪيون هيون. سروريءَ جي باري ۾ مون کي ڄاڻ ڪانهي ته ڪٿي آهي؟ نرملا سان ڪڏهن ڪڏهن ڪلڪتي ۾ گڏجاڻي ٿي ويندي آهي. هوءَ پنهنجي گهر ٻار سان خوش ۽ خوشحال آهي، ملندا آهيون، ته ننڍپڻ جون سارو ٿيون نئين سر سرور ڏياري ڇڏينديون آهن. صبا جي به ڄاڻ اٿم، ته ڪٿي آهي. هاڻي هوءَ بيگم صاحبه آهي، مان هن جي شهر ۾ ڪيئن پيرا ويو آهيان. هن جو فون نمبر به ملي ويو، پر پوءِ به هن کي ڪڏهن فون نه ڪيم. هن جو گهر وارو لائين ڪير هجي؟ ڪهڙو هجي؟ ڪيئن هجي؟ چاهيندي به مون اهو ڄاڻڻ جي ڪوشش نه ڪئي آهي، ته هوءَ ڪيئن آهي؟ ڪيئن ٿي رهي، جنهن سان هوندي، مون کان بهتر شخص ٿي هوندو.

گوپيءَ مون کي منهنجا سڀ پراڻا نوان پيار سميتي ڏنا آهن. هن منهنجي هر گناه کي بخش ڪيو آهي، منهنجي هر بيوفائيءَ کي درياهه دليءَ سان برداشت ڪيو آهي. منهنجي هر عيب کي ڍڪيو آهي. منهنجي هر ارڙائيءَ کي نظرانداز ڪيو آهي. هر ڊڪ سڪ ۾ مون سان پانهن ٻيلي ٿي آهي. راتين جون راتيون هن مون لاءِ اوجاڳا ڪيا آهن. پنهنجي لائقيءَ سان هن منهنجين نالائقين تي پردو پوشي پئي ڪئي آهي. پنهنجي رقيق حيات سان کي ليڪا ته ناهن، پر مان هن سان هن عمر ۾ پنهنجن اعمالن جو حساب ڪيئن چڪو ڪري سگهندس؟ رڳو ان ڏينهن کان ڏکي رهيو آهيان، جڏهن پنهنجي مان هڪ هليو ويندو.

ڪالهه رات ’مرتا‘ ۾ ارشاد قمر جي قمر شهباز کي ڏنل پيٽا ’مان جو آهيان‘ پڙهندي اڪيون پر جي آيون. قمر شهباز منهنجي ئي گهر ۾ منهنجي ئي سامهون گوپيءَ کي چونڊو هو: ’مان سڄي زندگي One Women Man ٿي رهيو آهيان ۽ رڳو پنهنجيءَ گهر واريءَ سان ئي پهريون ۽ پويون عشق ڪيم اٿم. تون پنهنجي هن نٿو ٿين سڀاءَ واري مڙس جي رومانسن کي ڪيئن ٿي برداشت ڪرين؟‘ ۽ گوپيءَ مرڪي چوندي هئس: ”سائين فلندر شهباز۔ تون مون کي اجايو امپريس ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪر. هتي اچي تون پنهنجيءَ

پهرئين ئي پيشڪش ۾ چيو ته: ”مان هتي پنهنجي پهرئين پيار رتنا کي ڳولھڻ آيو آهيان.“ قمر ڪنڌ جهڪائي چوندو هو: ”اهو منهنجو ڀاروتڻ وارو الهڙپڻو هو ادي“  
ان رات مان اسپتال ۾ هئس جڏهن گوپيءَ فون ڪري قمر شهباز جي وچوڙي جي دل ڌاريندڙ خبر ڏني. مون کي اهڙيءَ ’ڪوڙي‘ خبر تي وشواس نه آيو پر خبر ’سچي‘ هئي اسپتال اچڻ کان ٻه ڏينهن اڳ قمر مون سان فون تي ڳالهايو هو. پنهنجي ڏاڪڙ آواز ۾ پنهنجو تڪيه ڪلام ورجائيندي چوندو رهيو: ”چورا – ڪجهه سڌر.“ ۽ منهنجي سڌر کان اڳ ۾ ئي هو هليو ويو. مان ته پنهنجي صحت سڌاري پنهنجي گهر هليو آيس. پر هو راهه عدم ڏانهن روانو ٿي ويو. منهنجو نوابشاهي يار قمر مون کان ٻه سال ننڍو هو. ان ڪري ويڃڻ جو وارو منهنجو هو پر هو مون کان اڳ ئي وارو وٺي ويو. هن مون کي ڪراچيءَ ۾ ڪراس (Cross) جي سوني رنگ واري بال پين تحفي ۾ ڏني هئي. ان قلم سان ئي هي ستون لکي رهيو آهيان.

قمر مون کي هميشه چوندو هو ته اسان کي راجا ۽ لاليءَ کي پاڻ ۾ ملائي. سندن دوستي ڪرائڻ گهرجي، جيئن اسان جي ويڃڻ کانپوءِ به اسين پنهنجيءَ اولاد ۾ جيئندا رهون. مون کي يقين آهي، ته ڪڏهن نه ڪڏهن، ڪٿي نه ڪٿي راجا ۽ لالي هڪ ٻئي سان پاڪر پري ملندا ۽ مان ۽ قمر مرڪندي، کين مٿان ڏسنداسين. ڪجهه مهينا اڳ ڀاڄائي ارشاد مون کي فون ڪئي، ته قمر شهباز تي ڪتاب شايع ٿي رهيو آهي، تون ڪجهه لکي موڪل. ان وقت مان لکڻ جي حالت ۾ نه هئس ۽ لکي به ڇا ٿي سگهيس؟ قمر، ارشاد ۽ مون دراجلنگ کان ۽ ڪلڪتي کان دهليءَ تائين. راجڌاني ترين ۾ ويهه ڪلاڪ هڪ ئي ڪوبي ۾ گڏجي سفر ڪيو آهي. ارشاد سامهون واري برٽ تي لپتي لپتي قمر ۽ منهنجا لطيفا به ٻڌندي رهي ۽ جهڙپون به ڏسندي رهي. مون اڃا قمر جي وچوڙي جو ڌڪ سهاسيو ناهي، سامت ۾ اچي مان گهٽ ۾ گهٽ دراجلنگ، ڪلڪتي ۽ دهلي ۽ اجمير واري اسان جي سرهي ساٿ واري سفر جو احوال اوس لکندس.

پنهنجيءَ هن بي ترتيب آتم ڪٿا ۾ ڪي سلسلا ئي نٿو جوڙي سگهان. ڪٿي ڪٿي پنهنجي حياتيءَ جا ڪي حاشيه پري رهيو آهيان ۽ ڪٿي حاشين مان ٻاهر نڪري سڌن صفحن تي ڦهلجي رهيو آهيان. حال ۽ ماضي هڪ ٻئي سان رلي ملي اڳيان پويان ٿي رهيا آهن ۽ مستقبل رهيو ناهي. وري ماضيءَ ۾ موٽي ٿو وڃان. زندگيءَ جي ٽپ رکارد تي ’فاسٽ فارورڊ‘ ۽ ’ري وائينڊ‘ جو سلسلو هلندو ئي ٿوري.

شروعاتي پنن ۾ چئي چڪو آهيان، ته گوپيءَ سان منهنجي ملاقات دهلي ڪاليج ۾ ٿي هئي. اسان جا اڀياسي موضوع، ته الڳ الڳ هئا، پر ايڪانامڪس ۽ سنڌيءَ جا ڪلاس گڏيل هئا. ساهتڪ سوسائٽيءَ ۾ هر هفتي شامون گڏ گذرنديون هيون. گڏجي ڊرامن ۾ حصو وٺندا هئاسين. اسان جو پنهنجو خاص گروپ هو جنهن ۾ جيون، هيم، موهن، موتي، مان ۽ ٻيا ڪيئي دوست هئا ۽ چوڪرين جي گروپ ۾ گوپي، لڪشمي،



نانڪي، مينڪا، گياني ۽ ٻين چوڪرين جو ٿولو هو. جدا نه هو يا ته سڀ چوڪرا هئاسين يا سڀ چوڪريون، يا سڀ روح هئاسين يا جسم۔ پنهنجي سنڌي برادري هئي، جنهن ۾ ڪنهن ڌارڻي جو ڪو دخل نه هو. ڳالهين ٻولهين جي ۽ هڪ ٻئي جي گهرن ۾ اچڻ ويڃڻ جي مڪمل آزادي هئي. ڊرامن ۾ رومانوي مڪالمه ادا ڪرڻ ۾ ڪو عار نه هو. ڪاليج ڇڏڻ کانپوءِ به ڪي دوستيون ۽ رشتا ناتا برقرار رهيا.

ايم اي جي پوئين سال ۾، امتحان کان اڳ ۾ ئي گوپي CSS (سينٽرل سيڪريٽريٽ سروس) جي آل انڊيا امتحان ۾ امتيازي پوزيشن حاصل ڪري هوم آفيسر وزارت ۾ ڪنهن عهدي تي مقرر ٿي ويئي ۽ مان هتي هتي ملازمت هٿ ڪرڻ لاءِ رلندو رهيس. جيڪي ننڍيون وڏيون نوڪريون ڪيم ۽ ڪٿي ڪيترو ذليل ۽ خوار ٿيس. ان جو ذڪر اڳ ۾ ڪري آيو آهيان. بيروزگاريءَ دوران ڪڏهن ڪڏهن موڪل واري ڏينهن شام جو گوپيءَ جي گهر به هليو ويندو هوس. گوپيءَ جو والد ديوان موٽيرام جگتياڻي ۽ امي ڪلاونتي منهنجو چڱو آڌرڀاءُ ڪندا هئا. گوپيءَ جي ننڍي پيٽ به مون سان پنهنجائي وارو ورتاءُ ڪندي هئي. هينئر ٿيئي هن دنيا ۾ ناهن ۽ گوپيءَ جو پيو ڪو پيڪو مت مائٽ به نه رهيو آهي. باقي سندس ساهرو لڏو ڏينهنون ڏينهن وڌي ويجهي رهيو آهي ۽ هوءَ سڀني سان خوش خصلتيءَ سان نٻاهي رهي آهي. منهنجي ماءُ کان پوءِ منهنجا ٻيئي ڀائر هاسو ۽ ڏنهن کي ئي ماءُ ڪري مڃيندا آهن.

منهنجي گوپيءَ سان دوستي ڏينهنون ڏينهن پختي ٿيندي ويئي. اسين ڪڏهن ڪڏهن ٿيٽر ۽ فلمن تي به ويڃڻ لڳاسين. ڪڏهن ڪنهن شام جو ڪافي هائوس ۾ هليا ويندا هئاسين، پر پوءِ به اسان وچ ۾ آبرودار فاصلو رهيو. مون کي ٽائيمس آف انڊيا ۾ ملازمت ملي ويئي ۽ مان به مالي طور خودڪفيل ٿي چڪو هوس. اسين ٻيئي ڪارائتا ڪتاب خريد ڪري پڙهندا هئاسين ۽ انهن تي تبصرا ۽ تڪرار به ڪندا هئاسين. نارائڻ شيام ۽ منهنجو جگري دوست هيم پڻ گوپيءَ کي پائيندا هئا. سڌارنگاڻي خادم جي ته هوءَ شاگردياڻي رهي هئي. ٻيئي خدا آبادي عامل هئا، ان ڪري وڌيڪ ويجهو هئا. تن ڏينهن عامل پاڻ کي مٿاهون سمجهندا هئا ۽ مان ساهتيءَ جو هئس، پر گوپيءَ سان منهنجي دوستيءَ ۾ رومانس کان وڌيڪ لطف هو.

هڪ ڏينهن گوپيءَ آفيس ۾ مون کي فون ڪئي: ”سڀاڻي سانجهن جو فرصت مليئي، ته گهر اچجانءِ.“

پڇيومانس: ”خير ته آهي؟ ڪٿي ڪورشتوپڪوٽيو اٿيئي چا؟“  
چيائين: ”نه، اهڙي ڪا ڳالهه ڪانهي، گهر ايندين، ته ٻڌائيندي سانءُ، ماني به کائجانءِ.“ شام جو ڪافي هائوس ۾ هيم کي چيم: ”گوپيءَ فون ڪري سڀاڻي گهر سڏايو آهي. هوءَ ايئن فون ڪري گهرائڻ واري آهي ته ڪانه.“  
هيم چيو: ”ڪو ڪم هوندس، هليو ويجهانءِ.“

ٻيءَ شام جو مان هن جي گهر ويس. ته هوءَ آفيس مان ايندي ڏاڪڻ ۾ ئي گڏجي ويئي. چيو مانس: ”ڇو گهرايو اٿيئي؟“ چيائين: ”مٿي هلي آرام سان ويهه. ته سانهن ستيءَ سان ٻڌايان ٿي.“ هوءَ ٻئي ڪمري ۾ آفيس وارو وڳو منڻ ويئي. امي چانهن کڻي آئي ۽ ديوان صاحب اکيون ٻوتي سگريٽ مٿان سگريٽ ساڙي رهيو هو. هو چين سموڪر هوءَ ڏينهن ۾ ڏهر پئڪيٽ ڪٽي ستن جا پيئندو هو. هو تنڊي جهانيان جي درگاهه جو پڪو ۽ پابند مريد هوءَ پنهنجي سامهون ساڻين قطب علي شاهه جي تصوير رکندو هوءَ ساڻين روشن علي شاهه جو ڪلام سر ۾ پڙهندو هو. پيشي طور ديوان صاحب سويل انجنيئر هو ۽ هن جو شمار قابل انجنيئر ۾ ٿيندو هو. هو مون سان هميشه جيان حالي حوالي ٿي رهيو هو. ته گوپي فريش ٿي ڪمري ۾ آئي. منهنجي پڇڻ کان سواءِ ئي هڪ سرڪاري ليٽر هٿ ۾ ڏنائين.

هو مر مستريءَ هن کي ٽن سالن لاءِ مٿانهين عهدي تي بمبئيءَ ڊيپوٽيشن تي موڪلڻ جو حڪم نامو جاري ڪيو هو. مان وراڻي وراڻي ليٽر پڙهي، هن ڏانهن ڏسي رهيو هئس. هن جي چهر تي ڪي به تاثر نه هئا ۽ منهن تي ساڳي ئي سنجيدگي هئي. ڏڪندڙ هٿن سان هن کي ليٽر ڏيندي پڇيو مانس: ”ويندين؟“ چيائين: ”ويڻو ٿي پوندو.“

پڇيو مانس: ”دهلي ڇڏيندي ڏک نه ٿيندو؟“

”ڏک ڇو ٿيندو؟ پاڻ بمبئيءَ ۾ وڌيڪ سهوليتون ملنديون.“ هن هلڪي آواز ۾ چيو. ”منهنجو ڇا ٿيندو؟“ مون به سرگوشيءَ ۾ چيو.

”تون جيئن آهين تيئن هوندين. هتي هيترا يار دوست اٿيئي. ادبي ڪلاس اٿيئي. ڪافي هائوسن جون ڪچهريون اٿيئي. ساهتڪ سميلن اٿيئي. وڌيڪ توکي ڇا گهرجي؟ ڪڏهن ڪڏهن خط پٽ به پيا لکنداسين. بمبئي اچڻ ٿيئي، ته گڏجڻ اچجانءِ ڪجهه سالن ۾ ٻيئي پنهنجي پنهنجي گهر گهرستيءَ وارا ٿي وينداسين. ڊيپوٽيشن ٽن سالن جي آهي. ٽن سالن ۾ اسين الائي ڪٿي هجون.“ چئي گوپيءَ اميءَ کي مانيءَ اٿڻ لاءِ چيو. جهڙا تهڙا به گرھ کائي مان هليو آيس. گوپي مون کي هيٺ تائين اماڻڻ آئي. چيائين: ”اداس نه ٿي، وقت ملائيندو آهي، ته وڃو ڏيندو به آهي ۽ وري سڀ ڪجهه وسارائي به ڇڏيندو آهي.“

اها سڄي رات مون ڦٽڪندي گذاري مون کي محسوس ٿي رهيو هو ته اسان جو رشتو دوستيءَ کان گهڻو گهڻو گهرو آهي.

ٻن هفتن کان پوءِ جنهن صبح جو مان گوپيءَ هن جي ڪٽنب کي فونٽيئر ميل ۾ اماڻي اسٽيشن کان ٻاهر آيس. ته سامهون پارڪ جي بينچ تي ويٺي صبح جي سانت ۾ مون کان سڏڪو نڪري ويو. ان ڏينهن ائين ئي رستن تي رلندو رهيس. چئن مهينن کان پوءِ مان بنا ڪنهن کي ٻڌائڻ جي بمبئيءَ پهچي ويس. اهي چار مهينا مون ڪيئن گذاريا. منهنجي حياتيءَ جا اڻ وسرندڙ ڀل آهن.

## اٺونجاهون پٺو

نپيولين بونا تارت ايلبا (Elba) ڇڏڻ کان اڳ پنهنجيءَ فوج کي خطاب ڪندي چيو هو:

'I Shall Prefer to be Lucky Soldier then be a winning Soldier'

(مان هڪ فاتح سپاهي ٿيڻ بدران هڪ سپاڳو سپاهي ٿيڻ پسند ڪندس.)  
 پر عشق محبت جي معاملي ۾ نپيولين ايترو نصيبين وارو نه هو. هن جي محبوب جوزفين جي سرد مهريءَ هن جي عشق جي پڙڪندڙ باهه کي ٿڌو ڪري ڇڏيو هو.  
 چئن مهينن جي عرصي ۾ گوپيءَ وٽان منهنجن چئن پنجن خطن جا جواب نه اچڻ تي مان بمبئيءَ پهچي ويس ۽ هن جي گهر جي درجي ڌڙڪندڙ دل سان گهٽي وڃايم.  
 اهو آرتوار جو ڏينهن هو ۽ هوءُ گهر ۾ هئي ۽ مانجهاندي کان پوءِ آرام ڪري رهي هئي. دروازو گهر جي ملازمه اچي کوليو. منهنجي تعارف تي هوءُ گوپيءَ کي آرام مان اٿاري آئي. اڌ ننڊ ۽ اڌ جاڳ وارين اکين سان حيرت وڃان مون ڏانهن ڏسندي چيائين: ”اڙي- تون ڪيئن؟“ هوءُ هٿ کان جهلي مون کي اندر وٺي آئي. هن جو والد ديوان جگتياڻي ۽ امي بـ بينڪ واري هال ۾ آيا. گوپيءَ پڇيو: ”ڪڏهن آئين؟“  
 ”اڃ صبح واري ڏي لڪس ۾“

”اطلاع ڏين ها، ته اسٽيسن تي وٺڻ اڃان ها. ڪٿي رهيو آهين؟“

”پنهنجي دوست ڪرشن راهيءَ جي گهر ڪوليو آڙا ۾.“

گوپيءَ جي اميءَ چيو: ”هتي ڇو نٿو اچي رهين؟“ چيو مانس: ”راهي ۽ مايا ٻيئي منهنجا ادبي دوست آهن، پنهي جو سنو ساٿ آهي. ڪيرت ٻاٻاڻي به پر ۾ رهندو آهي، دير تائين ڪچهري ڪندا رهنداسين، جيترا ڏينهن آهيان روزا ايندو ويندو رهندس.“

بمبئيءَ ۾ گوپيءَ جي نانائڻ جو چوپاڻيءَ سامهون تمام وڏو ۽ ڪشادو گهر هو. جنهن ۾ هڪ وسيع هال جي پنهي پاسي ڇهه وڏا بيدروم هئا. بلڊنگ جي سڄيءَ منزل تي ڦهليل گهر جي بالڪنيءَ تي بيهڻ سان سامهون ڦهليل سمنڊ ۽ سڄي بمبئيءَ جو منظر اکين اڳيان هوندو هو. اڳتي هلي جڏهن ان گهر ۾ مون پنهنجن دوستن جون دعوتون ڪيون، ته ڪرشن راهي چوندو هو ”بمبئيءَ ۾ رڳو هن گهر جي بالڪني هجي، ڀلي ٻيو ڪجهه نه

هجي. ”گنو سامتاڻي چونڊو هو ”هن گهر جي هال ۾. ته ڪرڪيٽ کيڏي سگهجي ٿي. ”منهنجي شاديءَ کان اٺ ڏهه سال پوءِ اها بلڊنگ ڪيئن باهه جو پڪ ٿي ويئي يا ان کي باهه لڳائي ويئي، ان بابت اڳتي هلي لکندس.

ان جڳهه تي هينئر هندوستان جي وڏي ۾ وڏي جوبيلرس تر يونڊاس زويري گروپ جو شورور آهي ۽ سڄيءَ بلڊنگ ۾ ان ڪمپنيءَ جي ڪٽنب جي ٽين چوٿين پيڙهيءَ جا سَوَ کن پاتي رهندا آهن.

مون بمبئيءَ ۾ امر جليل کي اوڀيرا هائوس ٻاهران بيهي اها بلڊنگ ڏيکاري هئي. امر جليل جي ويجهن دوستن جو چوڻ آهي. ته جوانيءَ ۾ هن جو آواز ڏاڍو سريلو هوندو هو ۽ ان سريلي آواز سان هن ڪيترن ئي دوشيزائن کي پنهنجي دام ۾ جهليو ۽ جهتيو هو. پر جنهن وقت مان هن سان مليو هئس، ان وقت تائين هن ڳاڻڻ ۽ ڏاڙهي لاهڻ ڇڏي ڏنو هو. تن ڏينهن مان به سنڊرين ۽ مينڪائن اڳيان پنهنجا پراوا شعر ڏاڍي سُر سان پڙهندو هئس. هينئر اسان ٻنهي جا آواز گهگهاڻا ٿي ويا آهن.

گوپيءَ جي ناني سرگواسي ديوان پرسرام شامڊاساڻيءَ ورهاڱي کان گهڻو اڳ بمبئي اچي، پنهنجي چارٽرڊ اڪائونٽس جي فرم کولي هئي ۽ هي جڳهه هڪ سو ويهن روپين ماهوار تي نوانوي سالن جي ليز (lease) تي ورتي هئي. گوپيءَ جي اميءَ جي شادي به بمبئيءَ ۾ ٿي هئي. هوءُ ان زماني جي مئٽرڪليويت هئي، جڏهن چوڪريون گهرن کان ٻاهر به منهن ڍڪي نڪرنديون هيون. اميءَ جي ٻن ننڍين پيئرن مان هڪ ڊاڪٽر هئي ۽ ٻي بمبئي هاءِ ڪورٽ ۾ وڪيل هئي. ٻئي غير شادي شده هيون. گوپيءَ جي هڪ ئي پيڻ جي ٻاويهن سالن جي عمر ۾ شادي ٿي ۽ چوويهن سالن جي عمر ۾ هوءُ وڏو ٿي ويئي. هن جو گهر وارو ڦوهه جوانيءَ ۾ بمبئيءَ ۾ حادثي جو شڪار ٿي ويو. هن ٻيهر شادي نه ڪئي. هينئر هوءُ به هن دنيا ۾ ناهي ۽ نه ئي گوپيءَ جو ڪو اوريون پريون مٽ ماٿ.

بمبئيءَ جهڙي شهر ۾ سمنڊ سامهون ايڏي وڏي گهر کي مان حيرت وچان ڏسي رهيو هئس. هال جي هڪ ميز تي تنڊي جهانيان جي گادي نشين سائين نور حسين شاهه جي وڏي سائيز جي تصوير رکيل هئي ۽ اڳتي هلي مون ڏٺو. ته بيد رومس ۾ سائين قطب علي شاهه جي جهڪيل ۽ لٺ تي ٿيڪيل ڪنڌ واري تصوير ۽ سائين روشن علي شاهه ۽ سائين هادي علي شاهه جون تصويرون پٽين تي لڳل هيون.

تنڊي جهانيان جي درگاهه جا موجوده سجاده نشين نور سائين منهنجا همعصر آهن، ۽ مون کي مريد کان وڌيڪ پنهنجو دوست ڪري سمجهندا آهن، جيڪو مون لاءِ وڏي ۾ وڏو اعزاز آهي. مان جڏهن به حيدرآباد (سنڌ) جائز ويزا تي ويندو آهيان، ته درگاهه تي سجدو ڪرڻ ضرور ويندو آهيان. ٻه سال اڳ مان شوڪت شوري ۽ ذوالفقار هاليپوٽي سان گڏجي درگاهه تي ويو هئس، ته نور سائينءَ اسان جو آڌر ۽ قرباتو آجياڻو ڪيو هو.

شوڪت جون ورتل اسان ٻنهي جون گڏيل تصويرون منهنجي پيڊروم ۾ رکيل آهن ۽ هڪ ڪاپي لالي پنهنجي بئنگلور واري گهر ۾ لڳائي آهي.

سائين نور حسين شاهه جي پرورش ۽ سندن انگلينڊ ۾ ورتل تعليم جو سڄو ڌمو گوپيءَ جي پٺيءَ دادي جنيءَ پاڻ تي هموار ڪيو هو. هن نور سائينءَ کي پنهنجي سڳي پٽ جيان پاليو هو حالانڪ هن کي پنهنجا اڌ ڌڻ پٽ ڏيڻ هئا، پوءِ به دادي جنيءَ جو سڄو پيار نور سائينءَ ۾ پلٽيل هو. دادي جني هينئر حيات ناهي. هن جي سماڏي تندي جهانيان جي درگاهه ۾ دائر قائم آهي، جتي دادي جنيءَ جي گلن ۾ ويڙهيل تصوير به موجود آهي.

دادي جنيءَ جي ڌيءَ مملي جهوڙيملاڻيءَ پنهنجي ڪولابا واريءَ اپارٽمينٽ ۾، سائين نور حسين شاهه لاءِ هڪ وڏو ڪمر و خاص طور سينگاري رکيو آهي. جيڪو تڏهن کلندو آهي، جڏهن نور سائين بمبئيءَ ايندا آهن. سندن اڪثر عامل مريد ۽ مريدائون سائين جن جي پيرن وٽ غاليجي تي ويهندا آهن ۽ نور سائينءَ جي نوراني نظرن جي نهار سان ٻنهي جهانن جو ثواب حاصل ڪندا آهن. سال اڳ مملي ۽ هن جو گهر وارو قوتوبه راهه عدم ڏانهن روانا ٿي چڪا آهن. پر پنهنجن پوئين لاءِ مقدس درگاهه جا دروازا کولي رکي ويا آهن. مان سمجهان ٿو ته هند ۾ تندي جهانيان جي قطب شاهي درگاهه ۽ سچل سرمست جي درازن جي درگاهه جي گادي نشين سخي قبول محمد جا مريد سنڌ وارن کان به وڌيڪ آهن. ڪجهه سال اڳ تائين، ته ايئن هو باقي نئين نسل بابت ڪجهه چئي نٿو سگهان.

مان هي سڀ تفصيل ان ڪري لکي رهيو آهيان، جو منهنجي ڪامياب ۽ خوشحال ازدواجي زندگيءَ ۾، درگاهه ۽ سائينءَ جي دعائن ۽ منظوريءَ جواهر رول آهي. ان شاموسڪيءَ جي پيگ تي ڪچھري ڪندي منهنجي (تيرن واري) سهري ديوان جڳتياڻي مون کي سائين قطب علي شاهه جي ڪرامت جو دلچسپ واقعو ٻڌايو:

”ٻهراڙيءَ جو ڪو غريب ماڻهو ڪنهن جهيڙي جهتي جي ڪيس ۾ ڦاسي پيو غريب ڳوٺاڻي وٽ وڪيل وڙي لاءِ ڏوڪڙ نه هئا. ڏاڍي ڏچي ۾ هو. ڳوٺ جي ڪنهن سياڻي صلاح ڏنس، ته تندي جهانيان جي درويش سائين قطب علي شاهه جو وڃي پلٽ پڪڙ. درويشن جي دعا لڳس، ته چٽي ويندين. مسڪين پنڌ جهاڳي جهانيان ته پهتو. پر درويشن آڏو اچڻ جي جرئت ئي نه پئي ٿيس. هيڏانهن هوڏانهن لوٽا هڻندي جاچيائين. ته سائين سويل صبح اڌ اوندا هيءَ ۾ جهنگ ۾ ريلي لاءِ ويندو آهي. هي سڄي رات غريب ٻوٽن ۾ لڪو وينو رهيو، جيئن ئي درويش ريلي لاءِ جهڪيو، ته هن به کڻي پير جهليس. اونداهه ۾ درويش ماڻهو سڃاڻي نه سگهيو. پڇيائينس: ”ابا ڪير آهين؟“ جوابدار سڄي ڳالهه ڪري ٻڌايس، ته ڪيئن راهه گناهه ڪيس ۾ اڙيو آهيان. قطب شاهه سائينءَ چيس: ”چڱو هڪ جهل“ فارغ ٿي درويش چيس: ”هاڻي وڃ اسان تنهنجي ڪيس مٿان مٽي ڇڏيو.“

کيس جي شروعاتي ڏينهن مئجسٽريٽ (يا قاضي) کيس جا کاغذ ۽ مشير ناما گهرائي کڻي جواڻائي، ته سڀ ڪاڳر ٿي ڪورا هئا. کڻي ڪنهن اکر جو نشان ٿي نه هجي، منصف پڇيس: ”سچ ٻڌاءِ ٿي ڇت ڪنهن وٽ پهتي هئين؟“ جوابدار سڄو بيان کيس. منصف چيس: ”بابا، جي درويشن ٿي توکي بخشي ڇڏيو ته اسين ڪير ٿيندا آهيون توکي سزا ڏيڻ وارا؟“

ساهتيءَ جي سائين روچلداس ۽ جيوٽرام مٿائيءَ قطب شاهي خاندان ۽ ٽنڊي جهانيان جي درگاهه تي هڪ مستند ڪتاب لکيو آهي ۽ ’ڪلام روشن‘ مرتب ڪيو آهي، جيڪي تاريخي دستاويزن جي حيثيت رکن ٿا. جيوٽرام مٿائيءَ جو ڪتاب شايد سنڌ ۾ به شايع ٿيو آهي.

عجيب اتفاق آهي، ته اڄ جڏهن هي پٺو لکي رهيو آهيان، ته اڳيئن ۽ هن پني وچ ۾ هي پيو ’وئلنٽائين ڊي‘ اچي پهتو آهي. وينس ۽ روم ۾ خبر ناهي هيءُ ڏينهن ڪيئن ملهائيندا آهن، پر هتي ته چورا چوريون ڇٽا ٿي پيا آهن ۽ هڪ بدران چار وئلنٽائين ڏينهن ملهائي رهيا آهن: گلن جو ڏينهن – ڇاڪليتن جو ڏينهن، چُمر ڇت (Kissing) جو ڏينهن ۽ هي چوٿون وئلنٽائين ڊي ڊرگ اسٽور وارن جو چوڻ آهي، ته انهن چئن ڏينهن ۾ ’ڪنڊومن‘ جي وڪري ۾ ويهه پنجويهه سيڪڙو واڌ اچي ويندي آهي. ڪن اسلامي ملڪن ۾ ته هن ڏينهن ڳاڙها گل وڪڻڻ تي به بندش آهي. مان سمجهان ٿو ته جي شگفت شاهه هتي هجي ها، ته پنهنجي ناول ’جڏهن ٽڙندا ڳاڙها گل‘ جي ڪردارن کي ڪنهن نئين رنگ ۾ اڀاري ها. دهلي يونيورسٽيءَ جي ڪئمپس ۾ هندو ڪاليج جي احاطي اندر ويلنٽائين وارو وڻ آهي، جنهن کي ’دمدمي مائيءَ جو وڻ‘ چوندا آهن. هن سال ڪاليج جي شاگردن ۽ شاگردياڻين ان دمدمي مائيءَ جي وڻ کي تمام گهڻو سينگاري ان تي ڳاڙها گل، ڇاڪليتن جا دٻا، دل جي آريار ٿيندڙ تيرن سان چنڊڙايل ڪارڊ، ٿوڪڻا ۽ ڪنڊومن جا پئڪيٽ پکيڙي، دما دم مست قلندر، ڳائي نچي رهيا هئا ۽ مان اهو مزيدار منظر ٿي ويو ته ڏسندو رهيس.

روم جي بادشاهه ڪلاڊيس ٻئين (Claudius II) جڏهن سنت ويلنٽائين کي عشق محبت جو درس ڏيڻ جي ڏوهه ۾ قيد ڪيو ته جيلر جي نابيه ڌيءَ جي، هن جي عشق ۾ بينائي موتي آئي ۽ اڄ جا چورا چوريون اکين هوندي به عشق ۾ انڌا ٿي ٿا پون، اڃا ايندڙ مهيني هولي اچڻي آهي، جنهن ۾ هڪ ٻئي کي رڱڻ سان الائي ڪهڙا راڱا ڪندا؟ مون کي هن عمر ۾ رڱڻ ته رڳو پاڙي جون پوڙهيون اينديون آهن.

آسڪروائيلڊ چيو آهي: ’Every Love affair is a Race against Time‘ (هر معاشقو وقت سان شرط پڄاڻي آهي.) مان پنجويهه پار ڪري چڪو هئس ۽ تي ناڪام عشق ڪري. وقت جي رفتار سان وڌي آيو هئس. هينئر مون کي زندگيءَ ۾ دائمي طور ٽائيمڪوٽيٽو هو ۽ لغزشن ۽ لرزشن مان مٿي اُڀري گهير گهات ڇڏي گهر گهات اڏڻو هو.

بمبئيءَ جي اوبيرا هائوس جي سامهون، مٿين منزل واري ان گهر ۾ مون کي احساس ٿي رهيو هو. ته مون کي منهنجي منزل ملي ويئي آهي، مان ۽ گوپي بالڪنيءَ ۾ بيهي سامهون سمنڊ جي لهرن کي لهندو چڙهندو ڏسي رهيا هئاسين. گوپيءَ پڇيو: ”گهڻا ڏينهن رهندين؟“ چيو مانس: ”آفيس ۾ چئي آيو آهيان، موٽي اچڻ تائين موڪل تي آهيان. (I am on Leave till I join). تيسين رهندس. جيسين تون چاهيندين.“ ڪلي چيائين، ”تنهنجي عجيب آفيس آهي، جنهن توکي اهڙي آزادي ڏيئي ڇڏي آهي.“

ايندڙ ٻه ڏينهن گوپيءَ آفيس مان موڪل ڪئي. منهنجي دوست ڪرشن راهيءَ جي آفيس ويجهو ٿي چرچ گيت تي هئي. مان راهيءَ سان گڏ گهران نڪرندو هئس ۽ هڪ اسٽاپ اڳ ۾ لهي، گوپيءَ جي گهر ويندو هئس. گهران لنچ ڪري اسين ڪڏهن پواڻي ڏيندي ٿي، ڪڏهن فلم تي ۽ شام جو سمنڊ ڪناري مريڻ ڊرائيو ٿي، ڪنهن وڏي پٿر تي يا پٽ تي اچي ويهندا هئاسين. مريڻ ڊرائيو تي ميڙاڪو ڪندڙ فقيريائون پنندي اڪثر اڳڪٿيون ڪنديون هيون: ”ڀڳوان توهان جي جوڙي سلامت رکي.“ ۽ مان کيسي ۾ پيل سڄوريزو ڪڍي کين ڏئي ڇڏيندو هوس.

گوپيءَ جي پيءُ ماءُ جي اسان مٿان ايتري وشواس ۽ ادار دليءَ تي مون کي به اچرج لڳندو هو. خاص طور اميءَ جو خوبصورت ۽ مڙڪندڙ منهن سدائين پهڪندو رهندو هو. مون ڪڏهن به هن جي چهري تي مزل ٿي يا ڪاوڙ جو ڪو نشان نه ڏٺو. باقي هن جون ٻيئي ڊاڪٽريائي ۽ وڪيليائي پيئر سدائين مون کي مشڪوڪ نگاهن سان ڏسنديون هيون. ايندڙ چنڇر آرتوار وارين موڪلن ۾ اسان چئني مئٿران ويڃڻ جو پروگرام رٿيو. مئٿران بمبئيءَ ويجهو هڪ ننڍي ۽ خوبصورت هل اسٽيشن آهي.

مارچ جي موسم ۾ مئٿران جو ماحول معطر هو. هوا ۾ نشو ڏياريندڙ - ٺڪي هئي، مون لاءِ پهڙا جا اوکا پنڌ سوکا ٿي پيا هئا. ڇو طرف سرهاڻ ٿي سرهاڻ هئي. اتفاقن اهو چوويهه مارچ (سال ڪونه ڪو) جو ڏينهن منهنجي جنم جو ڏينهن هو. وقت فرصت جڳهه اڪيلائي، مون گوپيءَ کي ارجن شاد جي شعر جي هڪ ست ٻڌائي:

”هوا ۾ ڪنهن ته ملائي ڇڏيو شراب آهي.“

جيائين: ”ٻوڙ ته توکي هميشه لاءِ هتي ئي اچي رهڻ ڪپي.“ چيو مانس: ”تون هنئين ساڻ هجين، ته مان ڪٿي به رهڻ لاءِ تيار آهيان. ڪيئن به رهڻ لاءِ تيار آهيان.“ اهو منهنجو سنئون سڌو ’پروپوز‘ ڪرڻ هو. انگريزيءَ ۾ چوڻي آهي: ”ماڻهو پروپوز ڪندو آهي ۽ خدا ’ڊسپوز‘ ڪندو آهي، پر مون کي منهنجي خدا ’ڊسپوز‘ نه ڪيو.

گوپيءَ ڪو جواب نه ڏنو ڪجهه وقت جي خاموشيءَ کان پوءِ پڇيو مانس: ”منهنجيءَ ’اچ‘ جي توکي وڌيڪ وضاحت گهرجي؟“

جيائين: ”سوچڻ لاءِ ڪجهه وقت ڏي“

”ڪيترو وقت؟ هن ٽن ڏينهن ۾ مان گهر موٽي ويندس ۽ مان ناڪام موٽڻ نٿو چاهيان.“

چيائين: ”مان سمجھان ٿي ناڪام نه موٽندين، وڌيڪ سياڻي ڳالهائينداسين.“  
 پاڇا لڙڻ تي اسين گيسٽ هائوس موٽي آياسين. مون اها سڄي رات جاڳندي گذاري هال نما ڪمري ۾ چار پلنگ لڳل هئا، دروت منهنجو پلنگ هو. مان ٻاهر ورائندي ۾ ڪرسي وجهي ويٺو رهيس. اندر تنهي پلنگن تي گوپي ۽ هن جا ماءُ پيءُ گهريءَ ننڊ ۾ هئا. ٻئي ڏينهن مئٿران مان موٽندي رانديڪي نما ننڍڙيءَ ريل ۾ گوپيءَ مون کي پٽڪي ۾ چيو: ”گهر هلي پلي اميءَ سان ڳالهائجانءِ“ ۽ هوءَ دريءَ مان منهن ڪڍي پهاري نظارو ڏسڻ لڳي. مان سمجهي سگهيس، ته ڪجهه چوڻ کان هن جي خاموشي وڌيڪ اثرائتي هئي ۽ پهاتن جو ورومانوي منظر علامتي هو.

بالڙڪ چيو آهي، ته عورت پنهنجي پيار ڪندڙ جو چهرو ايئن پرکي ويندي آهي، جيئن خلاصي کليل سمنڊ کي سڃاڻندو آهي. هن اهو سڃاڻي ورتو هو ته اڳتي هلي زندگيءَ ۾ مون کي هن ماڻهوءَ جو سازبان ٿيڻو آهي.

بمبئيءَ پهچي، ٻئي ڏينهن جي دهليءَ جي واپسي تڪيٽ وٺي، مان صبح جو سڌو گوپيءَ جي گهر آيس. ديوان صاحب پنهنجي سرڪاري پينشن جا ڪاغذ تيار ڪرائڻ بئنڪ ويل هو. گوپي آفيس ويئي هئي، ڊاڪٽريائي اسپتال ۾، ۽ وڪيلياڻي ڪورٽ ۾ هيون. امي گهر ۾ اڪيلي هئي. چانهه پيئندي، مون اميءَ سان دل جي ڳالهه چوري مون کي سڄو مڪالمو ته ياد ناهي، پر سندس ڌيءَ جو سڱ چڪيندي، مون هن کي يقين ڏياريو هو ته مان هڪ اشرف، ڪارپٽ وارو ڪنوارو جوان آهيان، نيڪ نيتيءَ سان سندن نيائيءَ جي نينهن ۾ ورتل آهيان ۽ هڪ شانائتي، مانائتي ۽ معزز ڪٽنب جو فرد آهيان. پيءُ ماءُ جو پهريون پٽ آهيان ۽ منهنجا مائٽ مان مرچاد وارا آبرودار انسان آهن. مان توهان جي ڌيءَ کي سڀ سک ڏيندس، خوش ۽ خوشحال گهر گهرست ڏيندس. ذهني ۽ جسماني حفاظت ڏيندس، هن جي هر گهرج پوري ڪندس، هيئن ڪندس. هونئن ڪندس، سڄو رٿيل مڪالمو بنا ڪنهن سڄي دم يا اڌ دم سان چئي ويس ۽ شريمتي ڪلاونتي جگتياڻي (امي) واٽڙي ٿي، مون ڏانهن ڏسندي رهي ۽ سوچيندي رهي، ته هن کي ايئن اوچتو ڇا ٿي ويو آهي؟ ڪجهه وقت پهرين ته سنئون سڌو هو.

ڪجهه لمحن جي خاموشيءَ کان پوءِ اميءَ چيو: ”سانجهن جو گوپيءَ کان پڇندس.“  
 (هي حيدرآبادي عامل ’شام‘ کي ’سانجهن‘ ۽ پاڇيءَ کي تيوڻ چوندا آهن.) چيو مانس: ”مون هن سان ڳالهائي ٿي توهان کي چيو آهي، بلڪ هن جي صلاح سان ئي هن جو سڱ گهري رهيو آهيان.“ چيائين: ”جڳتياڻي سان ڳالهه ڪڍي ڏسان.“ چيو مانس: ”منهنجي سامهون نه، پر پٺ تي پڇجوس.“ ڪلاڪ ڏيڍ ۾ ديوان صاحب گهر اچي ويو. هن سان گڏ ماني کائي، ٻاهر اچي سڌو گوپيءَ جي آفيس طرف ويندڙيس پڪڙيم.

گوپيءَ جي آفيس گيت وي آف انڊيا وٽ اپولو پيئر تي هئي. مون رسيپشن تي اچي، هن کي سڏايو. ٻئي سامهون گيت وي تي بينچ تي اچي ويٺاسين ۽ هن کي اميءَ سان ٿيل



ڳالهه جا تفصيل ٻڌايم. هوءَ ڇپ ڇاپ ٻڌندي رهي. اڌ ڪلاڪ کن ۾ هوءَ آفيس موٽي ويئي. ان وقت شام جا چار کن وڳا هئا ۽ مان هن جي آفيس بند ٿيڻ تائين گيت وي تي ويئي سگريٽ ساڙيندي. سامهون سمنڊ ۾ ٻيٽا، لانچون، ڪشتيون ۽ ملاحن جي اچ وڃ ڏسندو رهيس. شيخ مختيار جي ڪنهن مارا ماريءَ واريءَ فلم جي شوٽنگ هلي رهي، جيڪا هو اڌ ۾ ڇڏي پاڪستان هليو ويو. چون ٿا، ته هن جو اوچتو پاڪستان هليو ويو جو ڪارٽ بيوگم پارا جو ناصر خان سان شادي ڪرڻ جو فيصلو هو.

مارچ جي سمنڊ جي ٿڌي هوا دل ۽ دماغ کي تراوت ڏيئي رهي هئي ۽ مان پنهنجن سڀني جي ساڪار ٿيڻ تي بيحد خوش ۽ 'ايڪسائٽيڊ' هئس. موڪل ٿيندي ئي گوپي آفيس جي گيت تي ملي، اسين اپولو بندر تان پنڌ ڪندا چرچ گيت تائين آياسين.

ڪرشن راهي چرچ گيت تي هڪ تريننگ اسڪول جي انتظاميه جو سربراھ هو. مان هن کي ٻاهر سڏي آيس. هن جي گوپيءَ سان سڃاڻپ ڪرائي، اسين ٽيئي چرچ گيت جي 'Talk of Town' ريسٽارنٽ ۾ اچي ويٺاسين. راهي گوپيءَ جي شخصيت ۽ ذهانت کان بيحد متاثر ٿيو. ٻاهر اچي سرٻاڻن ۾ مون کي چيائين: "Do you really deserve her?" (هن جي قابل آهين؟) چيو مانس: "يار پنهنجو پنهنجو نصيب آهي." قد آور قبول صورت، شاعر ۽ دانشمند هئڻ باوجود عورتن جي معاملي ۾ منهنجو دلبر دوست راهي خاص خوش قسمت نه رهيو هو. منطقي ۽ مباحثه آميز هئڻ ڪري، جنس نازڪ هن کان خوفزدہ ٿي وڃي ويندي هئي. مان به هن کي (Misogynist) (زال ذات جو چوٽي) چوندو هوس. آسودگيءَ جي تلاش ۾ ڊوڙندي ڊوڙندي هن کي سدائين ناآسودگيءَ جو احساس رهيو. 'ڪمفرت' جي ڳولها هن کي 'ان ڪمفرتبل' ڪري وڌو هو. هن جي اوچتي وڇوڙي مون کي پيچي پوري ڇڏيو هو. مون ڪرشن راهيءَ تي ٻن ڏينهن جو مخصوص سيمينار رٿيو هو، جنهن ۾ هند- سنڌ جي سَوَ کن ليکڪن ۽ فنڪارن شرڪت ڪئي هئي. راهيءَ بابت اڳ ۾ به ڪجهه لکي آيو آهيان ۽ گهڻو ڪجهه وقت بوقت لکندو رهندس. حيرت آهي، ته پنجاه سالن تائين پيئڻ ۽ چڪڻ بعد ڇڏي ڏيڻ کان پوءِ هو ڇهن مهينن ۾ ئي هليو ويو. اهو (Good Friday) (گڊ فرائيڊي) وارو ڏينهن هو. منجهند تائين هن مايا (گهر واري) سان فون تي ڳالهايو ۽ شام جو مايا گهر پهچي فرشر جي اچي چادر سان ڍڪيل هن جو بي جان جسم ڏٺو. ايئن اوچتو ويڃڻ وارا ناراض شيام ۽ ڪرشن راهيءَ جهڙا انسان اصل ۾ فرشته هوندا آهن. جيڪي هن ڌرتيءَ تي اتفاق سان ڪجهه عرصي لاءِ لهي ايندا آهن. هو هفتواڳ هتان ٿي ويو هو هڪ جمعي تي منهنجي گهر ڪچهري ڪري رهيو هو ۽ ٻئي جمعي ڪفن ۾ ويڙهيل هو.

چرچ گيت تان گوپيءَ کي گهر جي لفٽ تائين پهچائي، اسين راهيءَ جي گهر آياسين. هن ڪوليوٽا جي گهاٽين وتان ڪنٽريءَ جو انتظام ڪيو هو. ڪيرت کي به سڏايو سين. ڪيرت ۽ سوتيا ٻيئي آيا. سوتيا نوابشاهه ۾ منهنجي پاڙي ۾ رهندي هئي. تڏهن هوءَ اڃا سوتيا ٻاٻاڻي نه پر ٽپلي پڳواناڻي هئي. نوابشاهه جي موني بازار واري

پر رهندڙ ڇهه ٽي پينر مون کي ڏاڍو پائينديون هيون. ڪڏهن ڪڏهن جهيڙي ۾ مان پتلي (سوتيا) جي پٺيءَ تي زور سان مڪون هڻي پڇي ويندو هوس. بمبئيءَ ۾ ڪيرت سان شاديءَ کان پوءِ به مان سوتيا کي 'سويت هارٽ' سڏيندو هوس ۽ هو ٻيئي زور سان تهڪ ڏيندا هئا. ڪيرت ۽ سوتيا جي رومانس جو داستان به بيحد دلچسپ آهي، پر ان بابت ڪنهن ٻئي پيري

سوتيا به هاڻي هن دنيا ۾ ناهي ۽ ڪيرت کي (Vertigo) پٺوڏي جي اها تڪليف آهي، جنهن طرف مان به وڌي رهيو آهيان. ڪيرت جو جانفوس جسم به هاڻي شيشي باشي جيان ٽاڪوئون بڻجي چڪو آهي. جلوسن جون اڳواڻيون ڪندڙ ڪيرت هاڻي ويل چيئر (Wheel chair) جي ڦيٽن تي هلندو آهي.

سوتيا پڇيو: "ايئن اوچتو بمبئي ڪيئن آيو آهين؟" ۽ منهنجي جواب ڏيڻ کان اڳ ۾ ئي راهيءَ، ڪيرت، سوتيا ۽ مايا کي پنهنجي نسواني آواز ۾ منهنجي نئين عشق جو سڄو قصو پڌاڻ شروع ڪري ڇڏيو. مان هن کي روڪڻ جي ڪوشش ڪري رهيو هوس، پر ڪنٽريءَ پنهنجو ڪم ڪرڻ شروع ڪري ڇڏيو هو. ڪڇي نوشار جو ڪشيده ڪنٽري شراب آڏن ۾ وڌ وجهندو آهي، پر جوانيءَ ۾ ان جي لڪا نه پوندي آهي.

ڪيرت، سوتيا ۽ مايا ڏانهن ڏسندي تهڪ ڏيئي چيو: "لسا، تون ڇو اسان کان پوئتي پوندين؟ باقي بچيل رات به مون اڻ تڙ ۾ گذاري بتي ڏينهن جڳتياڻن جي گهر شام جي وقت بالڪنيءَ ۾ آرام ڪري ٿي، پنهنجي سامهون ويهاري ديوان موتيرام جڳتياڻيءَ سگريٽ جو چوٽين گيئر ۾ ڊگهو سوتو هڻندي، مون کان سڌو سوال ڪيو:

"سو- تو منهنجي ڌيءَ سان شادي ڪرڻ تو چاهين؟"

"ها."

"تون منهنجين ساليڻن ڊاڪٽر لچمي ۽ وڪيل هر ديوي شامداسيءَ کي سڃاڻين؟"

"ها- پر مان شادي توهان جي ڌيءَ گوپيءَ سان ڪرڻ تو چاهيان."

"اهي ٻئي عامل ۽ غير عامل جو مسئلو اٿارين ته؟"

"ان مسئلي کي توهان ئي منهن ڏيندء. منهنجو سائين ڪهڙو واسطو؟"

"تو کي خبر آهي، ته عامل گهر نه ملڻ ڪري ٻنهيءَ جي شادي نه ٿي. ان معاملي ۾

سنڌ جا سيد ۽ حيدرآبادي هندو عامل ساڳيا آهن."

"ان لاءِ هو پاڻ ڏميدار آهي، اسان ڀاتين ۾ به اهو تعصب آهي، ڀاڻپ ڪٽنب وارا غير

ڀاتين ۾ مائٽيون نه ڪندا آهن، پر هينئر اسين سنڌ ۾، پر هڪ ٻئي ملڪ ۾ آهيون ۽

سڀ سنڌي آهيون."

"پر اسان جا مائٽ- عامل برادري.....؟"

"اهو به توهان جو ڪٽنبي مسئلو آهي. وڌ ۾ وڌ هو اسان ٻنهي سان ڪو رشتو نه

رکندا، مون کي ان جو فڪر نه آهي."

”گوييءَ کي ته هوندو.“

”هن کان هيٺ ٿي پڇي وٺو.“

ديوان صاحب ڳالهه ٻولھ جو رخ ڦيرائي ٻيو سگريٽ ڊڪايو.

”نيڪ آهي۔ پنهنجي باري ۾ ٻڌاءِ.“

”عمر گهڻي اٿئي؟“

”پگهار گهڻي اٿئي؟“

”ڪواليفڪيشنس ڪهڙا اٿئي“

مون ديوان کي تنھي سوالن جا صحيح جواب ڏنا.

تن مان ٻه ڳالھيون۔ عمر ۽ تعليم نيڪ آهي. باقي پگهار ته گويءَ کان به گهٽ

اٿئي. اهڙي پوري ساريءَ پگهار مان گهر ڪيئن هلائيندين؟“

”گهر ته توهان جي ڌيءَ هلائيندي مان چو هلائيندس“

”۽ جي شاديءَ کان پوءِ ٻارن ٻچن کانپوءِ هوءَ نوڪري نه ڪري ته؟“

”ته مان به نوڪريون ڪندس. توهان جي ڌيءَ لاءِ اتي لٽي ۽ اجهي جي ڪوٽ نه

ٿيندي منهنجو ڀروڀاڳيو گهر آهي.“

ديوان صاحب سمنڊ ڏانهن ڏسڻ لڳو ڪجهه ترسي پڇيائين: ”دهليءَ ڪڏهن

ٿو وڃين؟“

”سڀاڻي شام جو فرنيٽر ميل ۾.“

نئون سگريٽ ڊڪائي چيائين: ”ڇڱو توهان ٻيئي وڃي چوڀاڻيءَ تان چڪر هڻي

اچو. سڀاڻي مانيءَ کان پوءِ هتان ئي بامبي سينٽرل تي وڃجانءِ.“

اسين ٻيئي ڀل پار ڪري چوڀاڻيءَ جي آلي ريتيءَ تي اچي ويٺاسين. گويءَ

چيو ”منهنجين ماسين کي ڳالهه نه وٺندي باقي بابا مڃي ويندو.“

”نه مڃي ته؟“

”تون نااميد ٿيڻ وارو ماڻهو آهين ته ڪونه. پاڻ کي وڏو ترقي پسند سمجهندو

آهين.“ پوءِ ڪلندي چيائين: اڃا توکي آخري آزمائش مان پار پوڻو پوندو.“

”اها وري ڪهڙي؟“ مون حيرت وڃان پڇيو.

”سڀاڻي بابا ۽ امي پاڻ ئي ٻڌائيندءِ.“

(اڻ تڻ جي هڪ ٻي رات)

ٻئي ڏينهن مانيءَ تي ديوان صاحب مون کي چيو: ”ايندڙ مهيني درگاهه جا سائين

نورشاھ حيدرآباد (سنڌ) مان اچڻا آهن. اسان جي آڪھه ۾ سائين جن جي اجازت کان

سواءِ ڪوبه اهم فيصلو نه ورتو ويندو آهي. خاص ڪري مٽي ماتتيءَ جي معاملي ۾.

سائين جن جي هتي پهچڻ تي مان پاڻ توکي احوال ڏيندس ۽ تون هڪدم هتي مرشدن

سان اچي ملجانءِ. وڌيڪ جيئن سندن حڪم. پنهنجن ماتتن سان پوءِ ئي ڳالهه ڪج.

ٻيءَ شام ماتتن جي مرضيءَ سان گويي مون کي بامبي سينٽرل تي اپرائڻ آئي.

## اٿڻهون پڻو

جنهن تيز رفتاريءَ سان فرنيٽيئر ميل هلي رهي هئي، ان کان وڌيڪ رفتار سان منهنجو ذهن ڊوڙي رهيو هو. مون کي ياد ناهي ته عينيءَ ’روشنيءَ جي رفتار‘ ڪهائي ان کان اڳ لکي هئي يا پوءِ، پر مون ان ڏينهن سچ پچ روشنيءَ جي رفتار ڏني ۽ محسوس ڪئي هئي.

وقت مون کي ايتري مهلت نه ڏيندو جو مان پنهنجي هيءَ مهمل ڪيل آتم ڪٿا مڪمل ڪري سگهان، ان ڪري هر پڻو پورو ڪري، گوپيءَ کي پڙهڻ لاءِ ڏيندو آهيان ۽ هن جي به ياداشت تازي ڪندو آهيان. مان چاهيان ٿو ته اسين ٻئي اهي رومانوي ڏينهن نئين سر (Re-Live) ڪيون. هوءَ پڻا پڙهي چوندي آهي: ”ڪجهه مرم ڌار ايئن اچي مٿي سان عام اڳيان اڳهاڙو ٿي ٿو بيهين. ٻارن ٻچن، پُٽن پوتن، ڏيئرن ڏوهتن وارو آهيان. اڳتي هلي جڏهن هو تنهنجو هي ’زندگي نامو‘ پڙهندا ته ڇا سوچيندا؟ ۽ مان هن کي چونڌو آهيان: ”راڻي هرڪو اچي مٿي سان ئي پنهنجو ڪارو اعمال نامو لکندو آهي، پوءِ به هوءَ منهنجي هن تحرير جا صفحا، جملن جا جملو، ستن جون ستن منڍيڙا ڏيئي ميساري ڇڏيندي آهي ۽ منهنجي هيءَ آتم ڪٿا ڪبوتر باڪبوتر، باز يا باز بڻجي ويندي آهي.

مجان ٿو ته مان به امر جليل جيان سلسليوار ۽ ترتيبوار آتم ڪٿا نٿو لکي سگهان ۽ نه ئي مان رسول بخش پليجي جهڙو ’جينيس‘ آهيان، جو ڪوٽ لکپت جهڙي جابرائي جيل ۾ رهندي ڪنن سان لتامنگيشڪر جا گانا ٻڌان ۽ گڏوگڏ هٿن سان ’ڪوٽ لکپت جي ڊائري‘ لکندو رهان. پليجي صاحب جي باري ۾ مون کي اڳتي هلي ڪيترو ڪجهه لکڻو آهي، جي هن کي هن جي ۽ مون کي منهنجي حافظي سات ڏنو ته مان کيس بئنگلور جي انڊرگراؤنڊ مٽ خانن ۾ ساڻس گذريل راتين جون يادگيريون تازيون ڪرائيندس. ڊاڪٽر جي مشوري هيٺ پيش ڇڏي ڏنو اٿم. ڇڪڻ نٿو ڇڏي سگهان. پيگ پي تڪو لکندو هوس، پاڻي پي ٽڪو ٿو لکان پر لکڻ ٻنهي حالتن ۾ مجبوري بڻجي چڪو آهي. (ٽئڪس ٿ اسحاق سميجو)

ڪالهه شورا ٿري هئي، منهنجو ننڍو ڀاءُ ڏنو بتارسي پنگ جو ٿرماس پري ڪٿي آيو، پر مون نه پيٽي. مون کي ياد اچي ويو ته اهو شورا ٿريءَ جو ڏينهن هو جنهن ڪراچيءَ جي

ڪياماڙي بندر تان مان ٻاھٽ سال اڳ 'جل درگا جهاز' ۾ ويهي جلاوطن ٿيو هوس. ٻاھٽ سال جلاوطنيءَ ۾ گذارڻ ۽ پنهنجي ئي وطن ويزا وٺي وڃڻ جهڙو عذاب، ته پير وشلر جي يهودين به نه سٺو هو. مان وري به خوشنصيب آهيان، جو ٻئين سالن جي انتظاري ۽ بيقراريءَ بعد مون کي سنڌ وڃڻ جو وجهه ملي ويو. مون کي لڳو ڄڻ منهنجي نصيب جو ڦاٽڪ اوچتو کلي ويو آهي.

سال اسيءَ جي مئي جو مهينو هو. دهليءَ جي جامع مليه اسلاميه ۾ ڀارت-پاڪ اردو ڪهاڻيءَ تي ستن ڏينهن جو سيمينار هو. ڀارت ۽ پاڪ جا سَوَ کن ڪهاڻيڪار سيمينار ۾ شرڪت ڪرڻ پهتا. ويهارو کن پاڪستان مان پهتل هئا. منهنجي تائيمس آف انڊيا جي ايڊيٽر گري لال مون کي چيو: ”هيءَ تنهنجي Beat ته ناهي، پر تون اردو به ڄاڻين ٿو ۽ اردو ادب تي به تنهنجي تڪي نظر آهي. چيف رپورٽر شمير سان گڏ تون به سيمينار ۾ شرڪت ڪري (Sidelines) وارو ڪالم لک. دستوري رپورٽنگ شمير ڪندو، تون ٻاهريون ادبي آتش بازيءَ وارو رخ پيش ڪج. اردو ادب ۾ ايشن به معرڪ آرائي ۽ لطيفه بازيءَ جي ڪوتاهي ڪونهي.“

شمير ۽ مون افتتاحي اجلاس کان وٺي الوداعي اجلاس تائين سڄي سيمينار جي دلپسند ۽ دلچسپ رپورٽنگ ڪئي. منهنجا ڪالم هندي اخبار ”تو ڀارت تائيمس“ به ترجمو ڪري شايع ڪيا. جامع مليه جي ميزبانن کان سواءِ سڄي نظرداري پاڪ سفارتخاني جوان وقت جو پريس سيڪريٽري منير شيخ ڪري رهيو هو. منير شيخ پنجابيءَ جو مڃيل مزاح نگار هو ۽ شاهائي شخصيت جو مالڪ هو. هن جي ظرافت جي رڳ سڌائين ڦڙڪندي رهندي هئي. هن جي گهر واريءَ جي صورت شڪل هوبهو مشهور فلمي گلوڪاره ۽ اداڪاره نورجهان جهڙي هئي ۽ هوءَ سڌائين پاڇي چيان هن سان گڏوگڏ هلندي هئي. شايد ان ڪري هو گهڻي ۾ گهڻا لطيفا پنهنجيءَ گهر واريءَ سان وابستہ ڪندو هو. پريس سيڪريٽري هئڻ جي نات، هو تائيمس آف انڊيا جي آفيس ۾ اڪثر ايندو رهندو هو. اسين ڪڏهن ڪڏهن پريس ڪلب ۾ به اچي ويهندا هئاسين. سخت پرهيزگار هئڻ ڪري هورڳوليمي جو شربت ئي پيئندو هو. ٻڌو اٿم ته هاڻي هن دنيا ۾ ناهي. (ڏٺي ڪري اها خبر ڪوڙي هجي.)

سيمينار پوري ٿيڻ جي ٻئي يا ٽئين ڏينهن، هڪ منجهند ڌاري منهنجو دوست ڊاڪٽر گوپي چند نارنگ پاڻ سان ڊاڪٽر وزير آغا، انتظار حسين ۽ مشفق خواجہ کي منهنجي آفيس وٺي آيو، جن سان منهنجي سيمينار دوران ئي خاصي ڄاڻ سڃاڻ ٿي ويئي هئي. گوپي چند نارنگ سان منهنجي سالن کان دوستي هئي ۽ اسين هر پيال به هئاسين. اڃا به اسين هڪ ٻئي سان حجابنا آهيون. نارنگ چيو ته پهريون ڪم اهو ته هنن تنهيءَ جي ويزا وڌائي آهي. ٻيو اهو ته هنن مان هڪ کي حيدرآباد (دکن) ٻئي کي ميرٺ ۽ ٽئين کي سهارنپور ۽ بمبئيءَ جون ويزائون گهرجن، تنهنجي اهليه وزارت داخله

(هوم منستري) جي فارينرس ڊويزن ۾ ڪنهن اهم عهدي تي آهي. هنن کي ويزائون لڳرائي ڏي اسين گڏجي گوپيءَ جي آفيس لاءِ روانا ٿياسين. زندگيءَ ۾ پهريون ڀيرو مان پنهنجي گهرواريءَ جي گهر واري جي مرڪزي وزارت واري آفيس ۾ وڃي رهيو هئس.

ننڍي کنڊ جي اردو ادب جي اهڙن برڪت آڏين سان ڪلهو ڪلهي سان ملائي هلڻ ۽ سندن اهڙو ڪم سرانجام ڏيڻ جي احساس کان بود ۾ ڀرجي، مان ساڻن هندوستان جي مرڪزي وزارت داخله جي دفتر جي پهرين منزل تي پنهنجي رفيق حيات جي نالي جي نيم پليٽ ڏسي، ڏاڍي تانءِ ۾ ڀرجي ويو هئس. ڪمري ٻاهران ملاقاتي هال ۾ سيني ڪو ويهاري مون ٻاهر بيٺل پڙهڻي کي اندر وڃڻ لاءِ چيو پڙهڻو پڙ ڪڍي بيٺو. هو بلڇ ۾ نسل جو قوي هيڪل هيٺان ڪاٺو هو، چيائين:

”مکدّم بہت ضروری فائیلوں پر کام کر رہی ہیں، مجھے حکم دیا ہے کہ کسی کو اندر آنے نہیں دینا، یہ لال بقی دیکھ رہے ہیں۔“

مون کي سڀنيءَ جي سامهون اهو ٻڌائڻ ۾ عار ٿي رهيو هو ته مان مئليم جو مڙس آهيان. پتيلي والي جو رخ به غاصبانه هو. مان چپ چاپ اچي سڀني سان گڏ صوفا تي ويهي رهيس، گوپي چند نارنگ منهنجن ڪنن ۾ سر ٻاٽون ڪندي چون لڳو:

”يار تو بڙا چوتيا هاءِ، اپني بيوي کي ڪمرے ۾ مل جانے سے ڈرتا ہے“

انتظار حسين ۽ مشفق خواجہ طنز بہ مرڪ سان منهنجي اندر ۾ آريون هلائي رهيا هئا. جڻ منهنجي مردانگي ۽ ۾ شڪ آئي رهيا هجن. وزير آغا صاحب پنهنجي ڦڙڪي واري ٽوپي هيٺ مٿي ڪري رهيو هو.

وڃ وڃ ۾ اتي به ٿي پيرا مون ان بلوچيءَ کي اندر وڃڻ لاءِ ايلاز ڪيا، پر هو حرامي ديٿ ٿي بيٺو. اڌ ڪلاڪ کن شرمساريءَ وچان مان پنهنجيءَ زال جي پتيوالي جي استول تي ڪنڌ جهڪائي ويٺو رهيس. سامهون صوفا تي اردوءَ جا عظيم اديب پنهنجا پنهنجا پاسپورٽ هٿن ۾ جهلي ويٺا رهيا، بي صبريءَ وچان گوپي چند نارنگ اٿي کڙو ٿيو (هو به لورائيءَ جو بلوچي آهي) چيائين: ”پنهنجو وزننگ ڪارڊ ڪڍ“ ڪارڊ وٺي اردليءَ کي سخت لهجي ۾ چيائين ”بي ڪارڊ جا ڪر مٿدم ڪو دو.“ ڪجهه هيسجي هو ڪارڊ کڻي اندر ويو.

گوپي حيرت ۾ هڪدم ٻاهر نڪري آئي ۽ اسان سڀني کي ڪمري ۾ وٺي هلي، اسان کي وهاري پتيلي کي ڪافي آڻڻ لاءِ چيائين. گوپيءَ سڀنيءَ جي مرحبا ڪندي ڪاٺن سندن پاسپورٽ وٺي رکيا ۽ سڀنيءَ تي گهريل ويڙائون لڳرائي گهر کڻي آئي. ٻئي ڏينهن هڪ پاڪستاني ڪهاڻي نويس احمد هميش به نارنگ جي مشوري تي پاسپورٽ کڻي ويڙا وڌائڻ لاءِ گوپيءَ جي آفيس وڃي پهتو پر ڪن ڪارٽن ڪري کيس حيدرآباد (دکن) وڃڻ جي ويڙا نه ملي. سياسي نوعيت جي معاملن ۾ مان وڃڻ نٿو چاهيان. گوپيءَ

پنهنجي ايام ڪاريءَ ۾ منهنجن ڪيترن ئي پاڪستاني، خاص طور سنڌي دوستن کي، ممنوع ايراضين کي ڇڏي هر شهر جون ويزائون وٺي ڏنيون آهن ۽ مهيني تائين سندن ويزائون وڌايون آهن، پر ڪڏهن ڪڏهن ڄڳائي جا لڱا نتيجا به نڪري پوندا آهن.

ٽائيمس فوٽو حيدرآباد جو نوراحمد ميمڻ ۽ منهنجو قطب مينار جي قدوارو دوست عمر قاضي هتي منهنجي گهر مهينو کن اچي رهيا، پوءِ به سندن دهليءَ مان دل نه ڀري ۽ هو بمبئيءَ ۾ گوٽا وڃڻ لاءِ آتا هئا. گوپيءَ کين ٻنهي شهرن جون ويزائون به لڳائي به ڏنيون ۽ وڌائي به ڏنيون: پيئي سير سڀاڻا ڪري ۽ گوٽائي منظرن جا مزا ماڻي، ٻه مهينا کن هن ملڪ جا شهر چاڪاريءَ سک سان سنڌ وڃي پهتا. اڻويهين سالن جي عمر قاضيءَ کي به صاحب ڪتاب ٿيڻ جو شوق جاڳيو سو پنهنجي قلم کي جنبش ۾ آڻي وڃي هتان جو سفر نامو لکيائين ۽ ڏهر ويه ڪاپيون هتي موڪلي ڏنائين. سفرنامو ته بيحد دلچسپ ۽ دياتنداريءَ سان لکيل هو پر نئين نئين لڪاريءَ کي اڃا اها سمجهه ۽ سنجيدگي نه آئي هئي، سو ڪڍي اسان ٻنهيءَ جي نالن، سرنامن، ملازمتن ۽ عهدن سميت ويهي تفصيل درج ڪيائين، ته ڪيئن ڪين گهر وٺي گوٽا جهڙين روماني شهرن جون ويزائون مليون ۽ ڪيئن ۽ ڪنهن اهي ويزائون ڏياريون، سرڪاري مخبرن (جن جي ڪٿي به ڪوٽ ناهي) مرڪزي حڪومت کي وڃي رپورٽون پهچايون ته ’دشمن‘ ملڪ جي ماڻهن کي ڪيئن گهر وٺي ممنوع علائقن جون ويزائون ٿيون ملن.

نابيه شاعر ملتن پنهنجي شاهڪار نظم (Paradise Lost) (گر گشت جنت) ۾ چيو آهي، ته دوزخ ڏانهن ويندڙ ستانڪ نيتيءَ سان جوڙيا ويندا آهن.“

اسان جي نيڪ نيت نادان دوست جي سفرنامي جو نتيجو اهو نڪتو جو هو ته هڪ ڪتاب لکي پاڻ کي ادبي لڏي سان جوڙي ويو پر پويان پنهنجن محسنن لاءِ معاملو ڪري ويو. هڪ ڏينهن گوپي آفيس پهتي، ته در تي ئي استقبال ۽ آفيسر هن کي هٿ ۾ پرڏيهي ڊويزن مان بدليءَ جو آرڊر ڏنو جنهن ۾ کيس هدايت ڪيل هئي، ته هو ’فريڊم فائٽرس‘ جي پيشن وارو ڪاتو وڃي سنڀالي، ان ۾ پلائي اها ٿي جو ان کاتي ۾ اچي، هن ويهن پنجويهين سنڌي سابق انقلابين کي تاعمر نه رڳو پيشنئون ڏياريون، پر اڳيون پويون بقايائون به مٺا پري ڏياريون. انهن پيشن بردارن ۾ اڃا به ڪي بقيد حيات آهن ۽ پيريءَ جي توشي لاءِ منهنجي گهر واريءَ کي دعائون ڏيئي رهيا آهن. ان وهندڙ درياھ ۾ اسان جا ڪي انقلابي اديب به فيضياب ٿي ويا.

جامعہ مليہ اسلاميہ جي سيمينار ۾ منهنجي پاڪستان جي جغادري اديبن سان سٺي ڏيڻ ويٺ ٿي. منهنجي گهر ۾ هنن سان دلچسپ محفلون ٿيون. ڪجهه پيگ چاڙهڻ کان پوءِ انهن وٽ ادب گهٽ ۽ فقري بازي وڌيڪ ٿيندي هئي. منهنجو ڪتر ترقي پسند دوست اتر به ان وقت آيل هو ۽ ڪنهن غير ترقي پسند اردو اديب سان هن جو جهيڙو ٿي پيو. ترقي پسندن جي هڪ وڏي اديب هندوستانی حڪومت مٿان ملامتون وجهندي چيو

تہ توهان جي جمهوري حڪومت دعويٰ تہ سوشلزم جي ٿي ڪري پر دنيا جي وڏي ۾ وڏي ڪئپيٽلسٽ نظام جي پشت پناهي ڪري رهي آهي. پنجاهه جي ڏهاڪي ۾ هندوستان جي سرڪار سڀني ترقي پسندن کي جيل ۾ وڌو هو. ڪيرالا جي مارڪسواڊي حڪومت کي ختم ڪيو هو وغيره. اتر جو پارو چڙهي ويو هن وٽ دليلن کان وڌيڪ پت هئي. هنن جي واڃن مان آب پاشي ٿي رهي هئي. ڏاڍي ڏکيائيءَ سان جهيڙو ٺاري ڇڏيم. منهنجي گهر ۾ پيو هڪ اهڙو جهيڙو منهنجي ساڪرو شاعر دوست فتاح ملڪ ۽ ٽائيمس آف انڊيا جي رپورٽر باليءَ سان ٿيو هو ۽ ڄام ساقيءَ وچ ۾ پيئي پنهيءَ کي ٿڌو ڪري ڇڏيو. مسئلو ڪو سياسي هو.

سڀنيءَ جي وچڻ کان پوءِ رات جو اتر مون تي اچي مٿيو: ”تون هنن شرابي ڪبابي رجعت پسندن سان رستو ڇو ٿو رکين؟ هي اسان ترقي پسندن جا دشمن آهن، چون ٿا سڀني ترقي پسندن کي جيل ۾ وڌو ويو۔ ٻڌاءِ، مون کان وڏو ڪو ترقي پسند آهي؟ مان تہ تحريڪ ۾ عملي طور پڻ شامل هئس، مون کي جيل ۾ وڌائون؟“ چيو مانس: ”يار اتر، سرڪار بيوقوف تہ ناهي، جو توکي جيل ۾ رکي؟ هوءُ ڄاڻي ٿي، تہ ٻاهر رهندي بہ تون تحريڪ کي خاصو نقصان پهچائي سگهين ٿو.“ اتر جو ردعمل بيان ڪرڻ منهنجي وس کان ٻاهر آهي. هن مون سان سالن تائين ڳالهائڻ ڇڏي ڏنو.

ادب جي دنيا ۾ اديبن جا نفاق نئين ڳالهه ناهي. هيمنگوي، فنز جبرالڊ جو جاني دشمن هو. ٽالسٽاءِ، دوستو وسڪي ۽ ترگنيف هڪ ٻئي کي جڳ جهان اڳيان دليل ۽ خوار ڪندا رهندا هئا. هڪ ٻئي کي گارگند ڪندا هئا، هڪ ٻئي تي چٿرون ڪندا هئا. تنهي هڪ ٻئي سان ويهن سالن تائين نہ ڳالهايو. اهڙيون رقابتون هند۔ سنڌ جي سنڌي اديبن ۾ پڻ آهن. هند وارن وٽ جان تان وڌيڪ آهن. لکڻين ۾ هڪ ٻئي کي خوار ڪرڻ جو ڪو وجهه هٿان نہ وڃائيندا آهن، پر سنڌي اديبن ۾ اهڙو ڪو مثال نٿو ملي، جتي هڪ اديب ٻئي سان ويهه سال نہ ڳالهايو هجي، اسين عالمي سطح جي اديبن کان وڌيڪ ادار دل آهيون.

تن ڏينهن منهنجو گهر ’اوپن هائوس‘ هو. ناؤ نوش جون محفلون مڃنديون رهنديون هيون ۽ منهنجي دلبر دوست هيم ناگوائيءَ جي لفظن ۾ ’مور نچندا رهندا‘ هئا ۽ نارائڻ شيام دعائون ڏيندو هو تہ، ”ڏٺي توهان کي اهي محفلون بخشي ڏئي.“ سنڌ مان شيخ اياز، تنوير، ناصر مورائي، تاجل بيوس، رکيل مورائي، ظفر ڪاظمي ۽ ٻيا ڏينهن جا ڏينهن، هفتن جا هفتا ۽ ڪي مهينن جا مهينا مون وٽ اچي رهندا هئا. منهنجي ماءُ ۽ گوپي سدائين سندن آجياڻو ڪنديون هيون. ظفر ڪاظمي بوتل جو دلدا ڪو هو ۽ منهنجي گهر رات دير تائين گلاس مٿان گلاس چاڙهي ندي هن لاليءَ کان ورتل ڊرائنگ پيپر تي، ٿڌي تي امر جليل جو بيحد دلڪش اسڪيچ تيار ڪري ورتو. جليل جو اهو اسڪيچ مون سانڍي رکيو آهي.



ان ئي سال ڏياريءَ جي ڏينهن خيرالنساء جعفري (گڏي) پنهنجيءَ والده شيرين ۽ تن سالن جي ڌيءَ صائم سان گڏ دهليءَ آئي. هو هڪ هندو ڌرمشالا ۾ هندو نالي سان اچي رهيو. هن مون کي اتان فون ڪري پنهنجو ڪو هندو نالو ٻڌائي اچڻ لاءِ چيو چيومانس: ”مان ته ڪنهن اهڙي نالي واري چوڪريءَ کي نه سڃاڻان.“ چيائين: ”ايندين ته سڃاڻپ ٿي ويندي“ هن احمد آباد جي گنگا رام سمراٽ جو حوالو ڏنو. مان هن وٽ فتحپوري ڌرمشالا ۾ پهچي ويس ۽ تنهي کي پنهنجي گهر وٺي آيس.

ٻئي ڏينهن ڏياري هئي ۽ خيروءَ کي ڏياريءَ جي لڪشمي پوڄا ڏسڻ جو شوق هو. خيروءَ جي ٽن سالن جي ڌيءَ صائم غسلخاني ۾ به هن جي ڪڇ نه ڇڏيندي هئي. پر پوڄا وقت صائم ماٺ ڪري، منهنجيءَ ماءُ جي گود ۾ ويٺي رهي ۽ حيرت وچان ڏيٺا، ڌوپ، لوبان ۽ اگرتين وچ ۾ آرتي ٿيندي ڏسندي رهي. تن ڏينهن خيرو چين سموڪر هئي. پوڄا جي رسم پوري ٿيندي ئي هن بالڪنيءَ ۾ اچي به سگريٽ ڊڪايا ۽ هڪ مون کي ڏيندي چيائين: ”مون کي هرڊوار ضرور هلڻو آهي. وٺي هل“ چيومانس: ”خيرو بنا ويزا توکي هرڊوار ڪيئن وٺي هلا؟“ ڏياريءَ جي ٽن موڪلن ڪري گوپيءَ جي آفيس به بند هئي. گوپيءَ چيس: ”اچي ساڙهي پائي سويل صبح جو وڃي سانجهن تائين آرتي ڏسي موٽي اچجو. هرڊوار هتان چئن ڪلاڪن جو سفر آهي، رات تائين موٽي سگهندي.“

گنگا ڪناري وسيل هرڊوار هڪ اهڙو رملڪ تيرت آستان آهي، جتي وڃي موٽڻ تي من نه ڪندو آهي. اردوءَ جو مشهور اديب محمد خالد اختر هندڪو نالو رکائي، سڄو مهينو هرڊوار جي هڪ ڌرمشالا ۾ وڃي رهيو هو ۽ هرڊوار جي خوبصورتي ۽ پاڪيزگيءَ تي لکيل هن جو منظرنامو هڪ ادبي شاھڪار آهي.

خيروءَ جي به ساڳئي ڏينهن واپس ورڻ تي دل نه وري ۽ اسين گنگا ڪناري وسيل ’پاڻي پون‘ محلات نما آستان تي رهي پياسين. دهليءَ موٽندي بس ۾ ڏاڍي پيهه هئي. عورتن لاءِ محفوظ ٿيل نشست تي هڪ گوجر باله بڻجي ويهي، هٿ وارو حقوبه رهيو هو. خيروءَ جي ڪڇ ۾ صائم هئي. اهو ڏسي به گوجر کي ڪو شرم نه آيو. هو مزي سان حقي مان ٻڙ ٻڙ ڪندو، دريءَ ٻاهران ڏونهن اچلي رهيو هو. خيروءَ چيس: ”زناني سيت خالي ڪر. هو پوءِ به نه اٿيو. ٻيو ٻيو، ٽيون ٻيو ڪنڌ کان جهلي اٿارباڻينس، گوجر خيروءَ جي ٻانهن کي جهٽڪو ڏنو ۽ خيروءَ ڀريندي ئي (هرڊوار مان ورتل) چوٿين سان ڀريل ساڄي هٿ وارو نوشونڪا ڪرايس. گوجر جي وات مان رت وهڻ لڳو ۽ خيروءَ جو هٿ به ضربجي پيو. مون کي خوف رڳو اهو هو ته هنن کي بنا ويزا جي وٺي آيو آهيان. پوليس ڪيس ٿي پيو ته ڏچي ۾ اچي وينداسين، پر رهجي آئي جو ڪنڊيڪٽر ۽ ڊرائيور اچي گوجر مٿان ملامتون وجهي، هن کي پنهنجي پاسي ۾ ڪٽي وڃي ويهاريو.

مان جڏهن جڏهن به سنڌ ويو آهيان، ته منهنجي قربدار دوستن مون کي پنهنجي جيءَ ۾ جايون ڏنيون آهن. سڃاڻپ ٿيڻ تي سائين سليم ميمڻ، ته مون کي ٻئي ڪنهن هنڌ رهڻ ئي نه ڏيندو آهي. منهنجي سنڌ ۾ اٺ ڏهه ڀيرا رهائش دوران ڪڏهن ڪو مسئلو نه ٿيو آهي. رڳو پهريون ڀيرو سال اسيءَ ۾، جڏهن ضياءَ الحق جهڙي آمر جي تاناشاهي حڪومت هئي، ته واپسيءَ واري ڏينهن ڏاڍي ڏچي ۾ اچي ويو هئس. ان واردات جو تفصيلي احوال پنهنجي سنڌ جي پهرئين سفر دوران آزمودن وارن ايندڙ ڀنڀن ۾ لکندس. پر اهو منهنجو ذاتي تجربو آهي. ته سنڌ جا سرڪاري، نيم سرڪاري يا پوليس ادارا انڊيا جي ادارن بنسبت وڌيڪ ادار دل آهن ۽ اجائي پڪڙ پڇاڙ نه ڪندا آهن. سنڌ مان ايندڙ دوستن ۾ پنهنجن کان سواءِ ڪڏهن ڪڏهن ڪي ڪوٽا ماڻهو به اچي وارد ٿيندا آهن ۽ انهن دوستن جا حوالا ۽ پار پتا کڻي ايندا آهن، جن جي نالي تان ئي ٻلهار وڃيو آهي. پر پوءِ خبر پوندي آهي، ته اهي ڪيترا ڪوڙا گساکي آهن. حبيب الله ناريجي جي باري ۾ اڳ ۾ ئي لکي آيو آهيان. هڪ اڌ رات ڌاري هڪ ٻُٽ ٻڌل، سينٽرن واري پيٺاڪ ماڻهوءَ اچي در تي گهنڙي هڻي. چيائين: ”مون کي (منهنجي هڪ دل گهرڻي دوست جو نالو) موڪليو آهي. مان تحريڪ ۾ به قتل ڪري آيو آهيان. مون کي هتان بئنگلور وڃڻو آهي. به ڏينهن هتي رهندس. مان هڪ پڪو قوم پرست آهيان وغيره.“ اڌ رات جو گوپي ۽ ٻار اهڙي خوفناڪي اجنبيءَ کي ڏسي هراسجي ويا. گوپيءَ چيو: ”هڪدم ٻاهر اٿائيس.“ چيو مانس، سياري جي هن اڌ رات جو ڪيڏانهن موڪليانس ۽ وري (سچو الاڻي ڪوڙو) نالو به اهڙي دوست جو ورتو اٿائين. جنهن جي اڳيان ’سر تسليم خرم‘ آهي. رات رهائي صبح جو املائي ڇڏيندومانس. مون هن کي هال ۾ ويهاري چانهه پياري ۽ پاسي واري ڪمري ۾ سمهاري ٻاهران در تي تالو هڻي ڇڏيو. صبح جو هن کي نيرڻ ڪرائي، ٻاهر اچي آڻو رکشا ۾ ويهاري پنج سؤ روپيا کيسي ۾ وجهي، نئين دهلي اسٽيشن تي املائي ڇڏيو. هو ڪيڏانهن هليو ويو خبر خدا کي. پٺيان هڪ پراڻي رلي ڇڏي ويو جيڪا گوپيءَ ڪنهن نوڪريائيءَ کي ڏيئي ڇڏي

گوپيءَ مون کي رهڻ ڪڍندي چيو ڄاڻين ٿو ته مان هڪ اهم سرڪاري عهدي تي آهيان. آئينده احتياط رک ۽ اهڙن مشڪوڪ ماڻهن کي گهر گهرائڻ کان پاسو ڪر. ٻئي ڏينهن هتي ساڀرو هائوس ۾ عابده پروين جي پروگرام ۾ مسرور جوڻيجو کي رات وارو احوال ڏنر ته چيائين، ته اهڙن دهشتگردن کي گهر ۾ گهرڻ نه ڏي مسرور جوڻيجو تن ڏينهن هتي پاڪ سفارتخاني ۾ ڪنهن سينئر عهدي تي هو اسان جو هڪ ٻئي وٽ اڪثر اچڻ وڃڻ هو. هن مون کي پنهنجي شاديءَ ۾ حيدرآباد هلڻ لاءِ چڱو زور ڀريو. پر مان ڪنهن مشغوليءَ ڪري وڃي نه سگهيس. هن جي شاديءَ بعد هتي مون پنهنجي گهر هن جي ۽ سندس ڊاڪٽريائي بيگم کي مانيءَ تي گهرايو هو. مون کي ياد آهي، ته جڏهن سائين جي ايمر سید هتي آيو هو ته ڪن سياسي پابندين سبب هن سان ملي نه سگهڻ

ڪري مسرور جوڻيجي جي اکين ۾ ڳوڙها اٽڪي پيا هئا. اڄڪلهه يقينن مسرور جوڻيجو ڪنهن ملڪ ۾ سفير جي عهدي تي هوندو.

لڪندي لڪندي ڪيئي وارداتون ياد اچي رهيون آهن. 'سروائيڪل اسپانڊلائيٽس' (گردن ۽ ڪرنگهي جي تڪليف) ڪري ڳچيءَ ۾ ڪتي وارو پتو ٻڌي ڪنڌ مٿي ڪري جيئن تبين هي ستون رهيو آهيان. وڌندڙ عمر جا عذاب اڪثر انسانن کي پوڳيا پون ٿا. ڪن کي اڳي ڪن کي پوءِ پر دل کي اها تسلي آهي، ته هي اڪيلايون مون اڪيلي سان ناهن، ٻين جون پيڙائون ڏسي پنهنجا دک هلڪا ٿا لڳن، اهو سوچي ڪجهه هيانءَ به هلڪو ٿو ٿئي، پر پنهنجين اکين آڏو ٿيل وحشي وارداتون هيبت کان ڏيل ڏڪائي ٿيون ڇڏين.

ڪجهه سال اڳ سنڌ جو هڪ غريڙو ماستر، منهنجي گهر منهنجن ٻن پيارن دوستن حميد سنڌي ۽ تنوير عباسيءَ جا خط کڻي آيو. حميد سنڌيءَ خط سان گڏ پنهنجا ڪجهه ڪتاب به موڪليا هئا. ماستر صاحب منهنجي گهر ويجهو مهروليءَ ۾ ڪن مائٽن وٽ اچي رهيو هو، جيڪي سنڌ مان ويجهڙائيءَ ۾ لڏي آيا هئا. ماستر صاحب جو چوڻ هو، ته حميد ۽ تنوير هن جا شاگرد ٿي رهيا آهن ۽ هن کي پيرين پئي ملندا آهن. ماستر صاحب اڪثر مون وٽ گهر ۾ ايندو ويندو رهندو هو. مان به ساڻس عزت ۽ پنهنجائيءَ سان پيش ايندو هئس. هڪ ڏينهن هو پنهنجي هڪ قد آور نوجوان مائٽ کي مون وٽ وٺي آيو ۽ چيائين، ته مان خيرپور واپس وڃي رهيو آهيان، هن کي هاڻي هتي ئي رهڻو آهي. کيس ڪنهن روزگار سان لڳائڻ ۾ هن جي مدد ڪج.

ماستر صاحب ته سنڌ موٽي ويو پر هڪ ڏينهن منجهند ڌاري اهو چوڪرو هڪ ٻهراڙيءَ جي سوسيءَ جي سلوار ۽ ڀرت ڀريل چولو پاتل جوان ۽ حسين چوڪريءَ کي منهنجي گهر وٺي آيو. جنهن جي هنج ۾ ڪجهه مهينن جو کير پياڪ ٻار هو. گوپي آفيس هئي ۽ ٻار اسڪولن ۾، مون کين اندر اچي ويهاريو. جوان (هن کي رانجهن ڪري ٿو ڪوٺيان) چوڻ لڳو: ”مان هن کي ڳوٺ مان ڀڄائي وٺي آيو آهيان، جيسين هن جي رهڻ جو ڪو انتظام ڪريان، هن کي پنهنجي گهر ۾ پناهه ڏي.“ مون چوڪريءَ کان نالو پڇيو. هن هڪ هڪ هنڌ ڪو نالو ’سنگيتا‘ ٻڌايو پر هن کي صحيح نالو اچارڻ ئي نٿي آيو. چيو مانس: ’تنهنجي پوشاڪ ۽ ڳالهائڻ جي لهجي مان تون ان نالي واري نٿي لڳين، سڀ صحيح ٻڌاءِ، ته تولا جيڪي ڪري سگهيس ڪندس“ ۽ هن سڄي حقيقت بيان ڪئي:

ٻاڳهل - ڳوٺ جي وڏيري جي وهاري هئي. وڏيرو عمر جڙهيل هو. ڳوٺ جو هي جوان هن کي ريهي ريهي لاهور گهمائڻ جو دلبو ڏيئي، جملي پاسپورٽ ۽ ويزا تي لاهور کان ترين ۾ دهليءَ وٺي آيو. ٻار ڪنهن جو هو اها کيس به خبر نه هئي (يا هن ٻڌائڻ کان

وهي کاتي جا پنا

نتايو پئي.) مون ٻاگهل کي پنهنجي گهر ۾ رهائڻ کان صاف انڪار ڪيو ۽ کين ڪجهه رقم ڏيئي روانو ڪري ڇڏيو.

مهيني کن اندر ڳوٺ جي وڏيري جي موڪليل ڪن شاهينگن هتي پهچي پئي کائين اندر ٻاگهل کي ڪهاڙين سان ڳترا ڳترا ڪري ڇڏيو. هو هتي ڪيئن پهتا، وٽن ڪهاڙيون ڪٿان آيون؟ مون کي ڄاڻ ناهي. ان بعد نه ڪڏهن ماسٽر صاحب مون وٽ آيو ۽ نه هن جو اهو اغوا ڪندڙ مائٽ. معصوم ٻار جو الائي ڇا ٿيو؟ ڪاري ڪري مارڻ وارا ڪٿي به پهچي ويندا آهن.

## سنهون پڻو

هندوستاني فلمن جي بوسي بازيءَ جي بادشاهه عمران هاشميءَ جو چوڻ آهي، ته ”فلمن ۾ بوسي بازيءَ وارن منظرن جون ويهه ويهه پيرا ريهرسلون ۽ ري ٽيڪ ڪندي ڪندي منهنجا چپ ڦٽي پيا آهن.“ عمران جي عمر ۾ منهنجا به چپ ايئن ڦٽل ۽ ڦاٿل رهندا هئا، جيڪي سگريٽ نوشيءَ ڪري ڪارا ڪٽ ٿيندا رهندا هئا. چپن تي مهڻڻ واري ڪريم ڪم نه ڪندي هئي، ته مابين وارو مڙسڳ رڳڙيندو هئس، جيڪو چپن جي ڪارڻ کي پيلو ڪري ڇڏيندو هو. فرق اهو هو ته عمران هاشميءَ واري بوسي بازي محض اداڪاري آهي، جنهن لاءِ هن کي معقول معاوضو ملندو آهي ۽ مون کي ان لاءِ معاوضو ادا ڪرڻو پوندو هو. شب عروصيءَ وقت به منهنجن چپن جون ڪلون لهي رهيون هيون، باقي سڄي جسم ۾ تازگي ۽ توانائي هئي.

مان اڳ ۾ لکي آيو آهيان، ته پنهنجي شاديءَ کان سال کن اڳ ۾ مان پنهنجي ٽي ڀاتي برادريءَ جي بڙوڊا جي هڪ خوبصورت، سباجهي ۽ گهرو قسم جي چوڪريءَ سان منهنجي ماءُ جو زبردستيءَ ڪرايل مڱڻو توڙي چڪو هئس، جو منهنجي من ۾ ڪا به مورت وسي رهي هئي. ان بعد منهنجيءَ ماءُ مون کي الائي ڪيتريون ڏسڻ ڏسڻ جهڙيون پڙهيل ڳڙهيل ڀاتي خاندان جون چوڪريون ڏيکاريون، جن مان ڪيتريون پڙهيل کان ڳڙهيل وڌيڪ هيون ۽ ملاقات دوران منهنجو ڳهر وهائي ڇڏينديون هيون ۽ مان ناڪار جا نوان نوان بهانا ڳولهي ڪيندو هئس. ڪيترين سمجهو چوڪرين، ته پهرينءَ نظر ۾ ئي مون کي خارج (رجيڪٽ) ڪري ڇڏيو هو. منهنجي عمر ستاويهه سال ٿي ويئي هئي ۽ ماڻهن جو پهريون اولاد هئڻ ڪري، منهنجي ماءُ مون کي پرڻاڻ ۽ نهنن ۽ پوٽا ڏسڻ لاءِ ڏاڍي آسائڻي هئي.

رتائر ٿيڻ بعد منهنجو پيءُ گهر کان ته ڇا پنهنجي ڪمري کان به ٻاهر نه نڪرندو هو. سڄي اخبار پڙهڻ کانپوءِ شايع ٿيل اشتهاري ’ٽينڊر نوٽيس‘ پڙهڻ لڳندو هو. اخبار جي اختلافي خبرن تي ڳاڙهيءَ پين سان نشان لڳائي حاشين ۾ پنهنجا ڪمينٽس لکندو هو. شام تائين ’هندوستان ٽائيمس‘ اڌ ڳاڙهي ٿي چڪي هوندي هئي. (دادا وٽ دنيا جي بهترين ۽ مهانگين انڊپينن ۽ مس ڪپڙين جو وڏو ذخيره هوندو هو جيڪو هو مون کي ورثي ۾ ڏيئي ويو.)

اخبار پوري ڪرڻ کانپوءِ به جڏهن دادا وٽ ڪرڻ لاءِ ڪجهه نه هوندو هو، ته هو منهنجي ماءُ کي سڏ ڪندو هو. جيڪا رڌڻي ۾ رڌڻيءَ ۾ رڌل هوندي هئي يا رڌڻ واري مائيءَ کي هدايتون ڏيندي هئي. پنهنجي پينشن بردار پتيءَ جي ڪمري ۾ گهڙندي ئي پايي ساڙهيءَ جي پلو سان پگهر اڳهندي پڇندس: ”ڇا گهرجي؟“

”گهرجي ڪجهه ڪونه، سامهون ڪرسيءَ تي ويهه. تمام اهم خبر آهي، ڌيان سان ٻڌ. پاڪستان ۾ جنرل ايوب خان مارشل لا لڳائي آهي. ڪيترا ليڊر گرفتار ٿيا آهن. شايد منهنجو دوست قاضي فيض احمد به گرفتار ٿيو هجي.“

”اها مارشل لا وري ڇاهي؟“ منهنجي ماءُ پڇندي

”پهرين مان ڪري ٻڌندي وڃ.“ دادا ڪاوڙ ۾ چونڊس ”اڳتي ٻڌ.“

”اٿوپيا جي بادشاهه هيل سلاسيءَ يو اين او کي ڌمڪي ڏني آهي ته آمريڪي فوجن کي اسان جي ملڪ مان ڪڍيو وڃي، نه ته اسين يو اين او جي ميمبري ڇڏي ڏينداسين.“

”اها اٿوپيا وري ڪير آهي.“ پايي منهن گهنجائي پڇندس.

”صفا ڪا جاهل آهيئن. اٿوپيا ڪو ماڻهو نه، پر ملڪ آهي، جتي آمريڪي فوجن اچي پنهنجو ديرو ڄمايو آهي، توکي اها به خبر ناهي.“

۽ منهنجي ماءُ خار کائيندي اُتندي چوندي ويندي، کڏ ۾ پوي مارشل لا ۽ ڪوهر ۾ پوي توهان جي اٿوپيا، منهنجي ته تيورن کي ئي ترولڳي ويو هوندو.

دادا اخبار جي هڪ هڪ آرٽيڪل ۽ ايڊيٽوريل صفحي جو اکر اکر پڙهندو هو. ويندي جنسياتي معلومات جي ماهر (Sex Specialist) ڊاڪٽر پرڪاش ڪوٺاريءَ جو هفتيوار ڪالم ته دلچسپيءَ سان پڙهندو هو. هو رومانوي طبيعت وارو سونهن جو شائق شخص هو.

هڪ شام منهنجي پيءُ مون کي پنهنجي ڪمري ۾ سڏايو هو. مون کي ورلي تي پاڻ وٽ سڏائيندو هو ۽ جڏهن به سڏائيندو هو ته مان تيسين بيٺو رهندو هئس، جيسين هو مون کي ويهڻ لاءِ نه چوندو. حالانڪ هو مون کي پاڻ سان گڏ ويهاري وسڪي يا وڊڪا پياريندو هو. مون جيان منهنجو پيءُ به ڪاڌو سادو ۽ شراب اُچو پيئندو هو.

ان شام منهنجي پيءُ مون کي پنهنجي ڪمري ۾ سڏائي، سامهون ڪرسيءَ تي ويهڻ لاءِ چئي، مون کي سڌو سوال ڪيو:

”تون شاديءَ کان هر پيري انڪار ڇو ٿو ڪرين؟“ تو مون کي ٻڌائڻ کان سواءِ ئي پاڻ هر تڙائي ڪري منهنجي دوست جي ڌيءَ جو مڱڻو توڙي، مون کي سڄي پاتيه برادريءَ ۾ ڏٺو ڪيو آهي، ان کان پوءِ به ڏڙن کن چوڪريون ڏسي چڪو آهيئن. تون سٺا ويهن سالن جو منهنجو مربي پٽ آهيئن، تنهنجيون به پيٽر ۽ به پائر به هاڻي شاديءَ لائق اچي ٿيا آهن. توکان پوءِ ئي هنن لاءِ به رستو ڪلندو. مان پنهنجي حياتيءَ ۾ ٿي سڀني ذميدارين کان آڇو ٿيڻ ٿو چاهيان. وغيره.“

پنهنجي خاموش طبيعت پيءُ جو اهو اپديش مان خاموشيءَ سان ڪنڌ جهڪائي ٻڌندو رهيس. اوچتو دادا هڪ چرڪائيندڙ سوال پڇيو:

”تنهنجو ڪو جسماني يا جنسياتي مسئلو ته نه آهي؟“

پنهنجي پيءُ وٽان اهڙو سڌو غير متوقع سوال ٻڌي، شرمساريءَ کان منهنجو منهن ڀاڙي پيا ٿي ويو. دادا مٿان پيو ڌڪ هنيو:

”ڪڏهن ڪنهن عورت سان صحبت ڪئي اٿيئي؟ اهڙو ڪو تجربو اٿيئي؟“

مان پنهنجي پيءُ سان نه ڪوڙ ڳالهائي پئي سگهيس ۽ نه سچ. مون کي پنهنجي پيءُ سامهون ويٺي سچ ۽ ڪوڙ وچ ۾ وار جيتري وڻي محسوس ٿي رهي هئي.

ڪجهه دير جي خاموشيءَ بعد دادا پنهنجي پلنگ جي پرواري خاني مان سولن نمبر ون (Solan No 1) جي بوتل کڻي مون کي ٻه گلاس ۽ برف آڻڻ لاءِ چيو. ڪجهه راحت جي احساس سان مون ٻاهر اچي پنهنجو پگهريل منهن ڌوڻو ۽ ڪجهه دير ساڄي پٽي گلاس ۽ ٻيو سامان کڻي دادا جي ڪمري ۾ ويس. مون پنهنجي پيءُ لاءِ پٽيالا پيگ ۽ پنهنجي لاءِ ننڍو پيگ ٺاهيو ۽ پيءُ پٽ هڪ ٻئي سامهون خاموش ويٺا رهياسين.

ٻن پيگن کان پوءِ منهنجي پيءُ مون کي هيانءَ ۾ سياتو وجهندڙ اهڙي ڳالهه چئي، جيڪا مان سمجهان ٿو ته ڪنهن پيءُ پنهنجي جوان پٽ کي نه چئي هوندي.

”پٽ، جي تون اڃا تائين نئون نڪرو آهين، ته ڪنهن آبرودار عورت سان صحتمند صحبت ڪر. اهڙي صحبت نه رڳو تنهنجي جنسي تربيت جو اهم حصو هوندي پر توکي پاڻ ۾ ’سيلف ڪانفيڊنس‘ (خود اعتمادِي) پڻ پيدا ٿي ويندي ها، ايترو خيال اوس رکجانءِ ته پنهنجي پاڙي ۾ ۽ پنهنجي آفيس ۾ ڪنهن ڏانهن ميريءَ اک سان نه ڏسجانءِ باقي سڄي دنيا پيئي اٿيئي.“

شرمساريءَ وچان مان اڌ بچيل گلاس ڇڏي ٻاهر نڪري آيس ۽ عرصي تائين پنهنجي پيءُ جي سامهون اچڻ کان لنوائيندو رهيس. مان پنهنجي ماءُ پيءُ کي پنهنجي من جو پيڏ به ڏيئي نٿي سگهيس ۽ نه ئي کين پنهنجي فيصلي بابت کليءَ ريت ٻڌائي ٿي سگهيس. جو مون مٿان گوپيءَ جي والد صاحب جو شرط لاڳو ٿيل هو ته جيسين سندن مرشد سائين نور حسين شاهه مون کي روبرو ڏسي منظوري نه ڏيندا، تيسين سندن عامل مريد ماڻهيءَ لاءِ نه مڃيندا. اهڙي اجازت نه فون تي وٺي پئي سگهجي ۽ نه ئي خط پٽ رستي. ان وقت تائين نور سائين ملڪ ۾ لڳل مارشل لا کان لنوائڻ لاءِ برطانوي شهرت وٺي چڪا هئا ۽ سال جا اڪثر مهينا لنڊن ۾ ئي رهندا هئا. سائين گهڻو ٽولنڊن مان ئي انڊيا ايندا هئا.

ان دوران مون سان هڪ عجيب طبي مسئلو ٿي پيو. روز صبح جو سويل اٿڻ کان اڳ منهنجي ڪرنگهي ۾ سخت سور پوڻ شروع ٿي ويندو هو. سور ايترو ته وڌندو ويندو هو جو برداشت کان ٻاهر ٿي ويندو هو. پلنگ تي پيڙا کان پاسا ورائيندو رهندو هئس. پر

سور گهٽجڻ بجاءِ تهاڻين وڌندو ويندو هو. پر وارن بستر تي سمهيل پنهنجن ڀائرن هاسي ۽ ڌني کي دانهون ڪري اٿاريندو هئس. هو ٻيئي اکيون مهتيندا، مون کي پنهنجين ٻانهن جو سهارو ڏيئي آهستي آهستي اٿاريندا هئا ۽ پٽ تي منهنجا پير ٽڪائي، وڪ وڪ ڪڻائي، پنڌ ڪرائيندا، غسلخاني تائين وٺي هلندا هئا. ڪجهه وڪون ڪڍڻ سان آهستي آهستي سور گهٽجندو ويندو هو ۽ اڌ ڪلاڪ اندر سور ايئن لهي ويندو هو جڏهن ڪڏهن ٻيوئي نه هو. اها حالت مون سان هر صبح جو ٿيندي هئي. قسمن قسمن جا تيل، ڪريمون، ٽاڪورون، مڪون، ملمون ۽ مالشيون به جڏهن لاءِ علاج ٿي ويون، تڏهن مان ڪنهن وڏي ماڻهوءَ جي سفارش وٺي، صفدر جنگ اسپتال جي نامياري ڊاڪٽر ڌورا سواميءَ وٽ علاج لاءِ هليو ويس.

ڊاڪٽر ڌورا سواميءَ مون کي هيٺ مٿي ڪري، منهنجي جسم جي مڪمل چڪاس ڪري، ڪرنگهي وغيره جي ايڪس ري ڪرائي، مون کي چيو ته تنهنجيءَ هن بيماريءَ جو مون وٽ سواءِ (Painkillers) جي عارضي علاج جي ٻيو ڪو علاج ڪونهي. چيو مانس: ”ڊاڪٽر صاحب ته ڇا سڄي عمر مون کي اهي ’پين ڪلرس‘ وٺڻا پوندا.“

چيائين: ”نه۔ شادي ڪرڻ کانپوءِ اهو سور پنهنجو پاڻي هڻي ختم ٿي ويندو.“  
مون حيرت مان ڊاڪٽر ڏانهن نهاريندي پڇيو: ”ڊاڪٽر سوامي، پنيءَ جي سور جو منهنجي شاديءَ سان ڪهڙو واسطو؟“  
چيائين: ”سڌو واسطو آهي. يا تون جلد ئي شادي ڪري يا ٻيو ڪٿي پاڻ کي ’رليز‘ (اخراج) ڪرڻ جو انتظام ڪر.“

منهنجي لاءِ هينئر خارجيءَ بدران داخلي زندگي شروع ٿي چڪي هئي، جو مان زندگيءَ ۾ گهڻو ئي خارج ٿي چڪو هئس. داخلي سطح تي گوپيءَ جي دوريءَ منهنجي زندگيءَ ۾ سنوت ۽ انتظام آڻي ڇڏيو هو. مون فيصلو ڪري ڇڏيو ته منهنجي ازدواجي زندگيءَ جو هم سفر ڪو هوندو ته اها گوپي ئي هوندي يا ڪوبه نه هوندو پر فيصلو نه منهنجي هٿ ۾ هو نه گوپيءَ جي وس ۾. منهنجي ايندڙ خوش ۽ خوشحال زندگيءَ جي واڳ ٽنڊي جهانيان جي سجاده نشين سائين نور حسين شاهه جي هٿ ۾ هئي.

مون کي هندوستان جي مڇيل ماهر ڊاڪٽر ڌورا سواميءَ جي منهنجي ڪرنگهي جي تڪليف جي تشخيص ٻڌي بيحد حيرت ٿي. هن جي معائني موجب منهنجي جسم ۾ روزمره جي غذا مان ٺهندڙ ۽ وهندڙ نطفه جو مقدار عام مردن کان لڳ ڀڳ ويهه سيڪڙو وڌيڪ آهي. جيڪو منهنجي (Lumbosacral) ’پنيءَ جي هڏي جو هيٺيون حصو‘ ۾ اچي ڄمي ٿو بيهي ۽ سور ٿو پهچائي. ڪجهه پنڌ ڪرڻ سان اهو هيٺ لهندو ٿو وڃي، ان جو علاج اهو ئي آهي، جيڪو مون توکي ٻڌايو آهي. جيتري دير ڪندين اوترو وڌيڪ پوڳيندين.



مون ڪڏهن اهڙي جناتي بيماريءَ جو نالو نه ٻڌو هو، جنهن جو علاج اهڙو پُرلطف هجي. ڊاڪٽر وٽ مون سان گڏ منهنجو پيارو دوست هير راج به هليو هو. ٻاهر اچي، هن مون سان پوڳ ڪندي چيو: ”اڄ ئي ڪنهن ڳاڙهيءَ بٽيءَ واري وٽ وڃ.“ مان سور ته سهندو رهيس. پر نه ڪڏهن ڳاڙهيءَ بٽيءَ ويجهو ويس ۽ نه ئي پنهنجن هٿن جون نصيب واريون لڪيرون ڏانءِ.

جڏهن ڪنهن سان پيار ٿي ويندو آهي، ته گڏوگڏ وهر ۽ گمان به ويڙهي ويندا آهن. منهنجي من ۾ به اهڙن گمانن ۽ غير يقينيءَ جو احساس ڏينهن ڏينهن گهرو ٿيندو ويو. مان گوپيءَ کي هن جي آفيس جي انڊريس تي هر روز هڪ محبت نامو (خط) موڪليندو هئس، جيڪو خاص طويل هوندو هو، جنهن لاءِ مان ڪيتريون ئي رنگين اُچيون پٽيون ۽ پينون خريد ڪندو هئس. موت ۾ هوءُ مون کي منهنجن ٽن چئن خطن جي جواب ۾ هڪ صفحي جو مختصر احوال ڏيندي هئي، جنهن ۾ ”تون خوش-مان خوش.“ کان سواءِ هدايتون هونديون هيون، ته سگريٽ گهڻا نه پيئجانءِ، تريل شين کان پرهيز ڪجانءِ، پنهنجيءَ صحت جو خيال رکجانءِ، وغيره. ۽ مان اهو سوچي دل کي تسلي ڏيندو هئس، ته ڀلي پيار محبت جي ڪا ست نه هجي، پر انهن هدايتن پويان به پيار جو جذبولڪل آهي.

ان دوران مون گوپيءَ کي سَوَ ڪن خط لکيا هوندا، جيڪي هن هڪ بخمل جي بڪسي ۾ سنڀالي رکيا ۽ موت ۾ هن مون کي، جيڪي ويهارو کن سپاٽ قسم جا خط لکيا، اهي مون ساڻ سان سانڍي رکيا. شاديءَ بعد هن منهنجا سڀ خط مون کي با امانت موٽائي ڏنا، جيڪي مون وٽ اڃا تائين محفوظ آهن ۽ بقول اختر شيراني: ”آڄ تڪ تيري خطون سَ تيري خوشبو نه ڪئي“ مان اڃا به ڪڏهن ڪڏهن پنهنجن انهن ’پريم پترن‘ کي پڙهندو آهيان، ته پاڻ تي حيرت ٿيندي آهي، ته ڇا سچ پچ مون ئي ڪڏهن اهڙا رومانوي خط لکيا هئا؟ اڄ به انهن خطن جو پڻو پڻو منهنجيءَ دل ۽ ذهن تي پڪڙيل آهي. ڪڏهن ڪڏهن من ڪندو آهي، ته انهن سَوَ خطن کي ڪتابي صورت ۾ شايع ڪرايان پر انهن جي نوعيت خالص ذاتي هئڻ ڪري پاڻ تي ضبط رکي رهيو آهيان. بهرحال، ذاتي هئڻ سان گڏوگڏ انهن خطن جي ادبي اهميت به ايتري آهي، جو ادب ۾ به جوڳي جاءِ والاري سگهن ٿا. ايئن جيئن اردو ادب ۾ صفيه اختر جا پنهنجي شاعر خاوند جان نثار اختر ڏانهن لکيل ’زير لب‘ عنوان سان شايع ٿيل خط اردو ادب ۾ شاهڪار ڪري مڃيا ويا آهن.

مون پنهنجي ادبي زندگيءَ ۾ هند-سنڌ جي ڪيترن اديب دوستن، خاص طور ويجهي دوست هريش واسواڻيءَ کي سوين ادبي خط لکيا آهن، جن مان منهنجا به خط شيخ اياز پنهنجيءَ آتم ڪٿا ’ڪٿي نه پڇيو تڪ مسافر‘ ۾ شايع ڪيا آهن ۽ ڪجهه منهنجي پريشان نصير مرزا، ’امرتا‘ ۾ شايع ڪيا آهن. منهنجا اهي سڀ خط جيڪڏهن

ڪتابي صورت ۾ شايع ٿين، ته جيڪر هڪ اهم ادبي سرمايو ثابت ٿين، پر مون کي افسوس آهي، جو مون انهن خطن جو ڪورڪارڊ نه رکيو آهي. اڄڪلهه موبائيلن اسان کان اسان جو اهو ادبي خزانو کسي ورتو آهي ۽ ادب جي اها صنف پوين پساهن تي آهي. ٻيو ته ٻيو هاڻي اديب ته ڇا، برده فروش به دانهون ڪري رهيا آهن، ته انهن موبائيلن اسان جا ڌنڌا ئي ڌوڙ ڪري ڇڏيا آهن، جو گراهڪ سڌو ميان سان موبائيلن تي ئي ٿا معاملو سيٽ ڪن.

هڪ ڏينهن ٽپالي منهنجي پريٽ گهر منهنجيءَ ماءُ کي ٽيليگرام ڏيئي ويو. پاڻي تار ڏسي گهٻرائجي ويئي ۽ دادا کي اچي ڏنائين. تار گوپيءَ جي والد ديوان جڳتياڻيءَ وٽان آئي هئي، جنهن ۾ لکيل هو: ”نور سائين بمبئيءَ آيل آهن. تون هڪدم پهچي وڃ.“ ان تار جو مضمون منهنجو پيءُ به سمجهي نه سگهيو. رات جو گهر اچڻ تي تار مون کي ڏيندي پڇيائين: ”هيءَ ٽيليگرام ڪنهن موڪلي آهي ۽ هي نور سائين ڪير آهي؟“ چيو مانس: ”دادا نور سائين اسان جو مرشد ڪامل آهي ۽ اسان جي قسمت جو فيصلو ڪرڻ وارو آهي.“

دادا پڇيو: ”اسان ڪير؟“ چيو مانس: ”اهو بمبئيءَ کان موٽي اچي ٻڌائيندو سائو. مان سڀاڻي ئي ٻن تن ڏينهن لاءِ بمبئي وڃي رهيو آهيان.“ ايترو چئي مان ٻاهر نڪري آيس ۽ منهنجو پيءُ ماءُ مون کي حيرانيءَ مان ڏسندا رهيا.

مون ٻئي ڏينهن هوائي جهاز جي ٽڪيٽ بڪ ڪرائي. تن ڏينهن دهليءَ کان بمبئي جو پاڻو سوا تي سو روپيا هو. اهو منهنجي زندگيءَ جو پهريون هوائي سفر هو ۽ مون کي سيٽ بيلٽ (Seat Belt) به ٻڌڻ نه پئي آيو. جيڪو مرڪنڊڙ مهاندي واري ايئر هوسٽس اچي ٻڌو. ٻئي ڏينهن آفيس مان پنج سو روپيا پگهار جو انڊوانس وٺي، پنهنجي پيءُ ماءُ کي اهو چئي، ته مان بمبئيءَ درگاهه جي سجاده نشين جي سجدي ۽ من جي مراد پوري ڪرڻ لاءِ وڃي رهيو آهيان. ٻن ڏينهن ۾ موٽي ايندس.

هوائي جهاز هيٺ مٿي ٿيڻ سان منهنجو هيٺانءُ به هيٺ مٿي ٿي رهيو هو. چوماسي جا ڏينهن هئا، هوا ۾ خُٽڪي هئي، جيئن ٽيئن جهاز سان ٽاڪروز هوائي اڏي تي لٿو ته مسافرن تازيون وڄائڻ شروع ڪيون، مون به زور سان هٿ جي اها تاڙي وڄائي، جنهن ۾ ٻن هٿن جي گونج هئي، جو ٻيو هٿ مون سان گڏ گڏ هو.

رات جو نون بجي ايئرپورٽ تان ٽڪسي ڪري مان پنهنجي شاعر دوست واسديو نرمل جي گهر ڪانڊيوليءَ هليو آيس. رستي ۾ زبردست برسات هئي، مون کي ايئن اوچتو مينهن ۾ پسنڌو آيل ڏسي نرمل پهرين ته حيران ٿيو پر جلد ئي مون کي هٿ کان جهلي گهر اندر وٺي آيو. جيسين مون ڪپڙا مٽايا، تيسين هو کاڌي لاءِ ڪجهه کڻي آيو. مون کائي پس ڪيو ته هو پنهنجن شعرن جي بندي کڻي آيو ۽ رات جو ٻارهين نائين مون کي پنهنجا تازا غزل ٻڌائيندو رهيو. هن منهنجين اوباسين ڏانهن ڪو ڌيان نه

ڏٺو. هن جو سڄو ڌيان پنهنجي شاعريءَ واريءَ بنديءَ ۾ ڪتل هو. نيٺ مون هن کي اهو چئي ڇڏيو ته گهر وارن جي ننڊ ٿو ٽٽائين، حالانڪ ننڊ منهنجي پئي ٿيائين. گوبند مالهيءَ ناٽڪ ڪارمدن جمائي به ڪانڊيوليءَ ۾ رهندا هئا. نياپو ملڻ تي صبح جو مالهي ملڻ آيو. پڇيائين: ”لسا، اوچتو ڪيئن اچڻ ٿيو اتي؟“ (مالهيءَ ڪيرت مون کي سدائين لسو ڪري ڪوٺيندا هئا) چيو مانس: ”ڪهرا – موٽڻ مهل ٻڌائيندوسان، في الحال دعا ڪر.“ مالهيءَ ٻيڙيءَ جو ڊگهو سوٽو هڻندي، هٿ مٿي ڪنيو ۽ چيائين: ”اڃ شام جو ادبي ڪلاس ۾ اچجانءِ“ چيو مانس: ”پيارا اڃ شام مون کي پنهنجي زندگيءَ جي ڪلاس ۾ وڃڻو آهي.“

تن ڏينهن بمبئيءَ جي ’سنڌي ساهت منڊل‘ طرفان هر چنڇر تي پروفيسر ايم يو ملڪاڻي وٽ، جڏهن هند ڪاليج جي هاسٽل ۾ ادبي ڪلاس ٿيندا هئا، جن ۾ سنڌي ساهتڪار چٽائيءَ سان هڪ ٻئي جي رچنائن تي تنقيد جا تڪثير اچلائيندا هئا. مون هڪ موقعي تي ان ادبي ڪلاس ۾ پڻ دبنگ شاعرن ليڪراج عزيز ۽ سڳن آهوجا وڃ ۾ جلادي جهيڙو ڏٺو هو. عزيز سان ڪوبه پڇي نه سگهندو هو رڳو ايم يو ملڪاڻي صاحب ئي هن کي ماڻ ڪرائي سگهندو هو. ملڪاڻي چونڊو: ”ليکڪو هاڻي بس ڪٿي ڪر.“ عزيز جواب ڏيندو: ”منگها، بس ڪيئن ڪريان؟ هنن جاهلن کي ڪو ته راه روشن ڏيکارڻ وارو هجي، ورنه هي جاهل جا جاهل رهجي ويندا ۽ سنڌي شاعريءَ جو ٻيڙو ٻوڙيندا، ڪجهه مون کان پرائي وٺن، اڃا ويل ويٺي ناهي.“

عزيز صاحب دل جو غبار ڪڍڻ لاءِ ’گل و خار‘ عنوان هيٺ ان وقت جي ڊزن کن ترقي پسند شاعرن جي شاعريءَ جا حوالا ڏيئي هڪ هڪ شاعر جون بصر جيان ڪلون لائين هيون. هن جي رايي موجب نر شاعر رڳو هو پاڻ ئي هو باقي ڪشچند بيوس کان وٺي موتي پر ڪاش تائين سڀ ماديون شاعر هئا.

اهڙن ادبي جهيڙن جو دلچسپ احوال موهن ڪلپنا پنهنجيءَ آتم ڪٿا ’بک، عشق ادب‘ ۾ افسانوي عبارت ۾ ڏنو آهي. ايئن به موهن ڪلپنا جي آتم ڪٿا ’بک عشق ادب‘ سندس بهترين فڪشن ۾ شمار ڪيو ويندو آهي.

مون کي هتي رڳو هڪ دلسوز واقعو بيان ڪرڻو آهي، جيڪو جڏهن مون کي پنهنجي پياري دوست ڪرشن راهيءَ ٻڌايو ته منهنجيون اکيون پر جي آيون. تن ڏينهن ادبي لڏو ڪنگلو هوندو هو ادبي ڪلاسن کان ٻاهر اچي انپورنا يا ڪنهن ايراني ريسٽارنٽ ۾ اچي چانهه جا چار چار آنا ٿوڙي ڪبا هئا. هڪ سگريٽ مان ٻه ڄڻا واري وٽي سوٽا هڻندا هئا، پر پوءِ به ڪپڙي لٽي ۾ هر ڪو سادو هئڻ جي باوجود اچو اچو رهندو هو.

اسان جي سنڌي نثر جو هڪ ٽنپو لالچند امر ڏنو مل جڳتيائي، جيڪو سنڌ ۾ سنڌي ادبي بورڊ جي ميمبر جهڙي عهدي تي هو هتي اچي مفلسيءَ جو اهڙو شڪار بڻيو

جو هڪ پيري ادبي ڪلاس ۾ آيو ته هن جي هفتي ڏهن ڏينهن جي اچي ڏاڙهي وڌيل هئي. ٻاهر اچي راهيءَ هن کان ڪارڻ پڇيو ته هن گهٽيل آواز ۾ چيو ته وٽس بليڊ خريد ڪرڻ لاءِ پئسا نه هئا ۽ راهي ڊڪ پاڻي هڪ اسٽور تان هن کي بليڊن جو پئڪيٽ آڻي ڏنو جيڪو لالچند بيحد آنا ڪانيءَ بعد ورتو. اعليٰ بزرگ اديب لعل چند امر ڏنو مل جڳتيائي عمر جي پوين ڏينهن ۾ هڪ عجيب سحر ۾ مبتلا ٿي ويو هو. هو ٽوئن ڦيٽن، جادو منترن ۽ ڪنهن ڪامڻ جي منڊ ۾ منڊجي ويو هو. هو راتين جو تلچت تي روحن کي گهرائي، ساڻن رهاڻيون ڪندو هو. هو هڪ برک اديب ۽ سنڌي نثر جي سونهن هو. هن سنڌي ساهتيءَ کي نثري نظر جي نئين صنف ڏني، هن جو ناول 'چوٽ جو چنڊ' مواد خواهه سنڌي نثر جو نادر نمونو آهي.

ڪڏهن ڪڏهن گهرايل روح واپس وڃڻ کان نابري واري ويهندا آهن ۽ سڏائيندڙ جو سر ڪٽندا آهن، انهن نامراد روحن ۽ مفلسيءَ ٿي سنڌيءَ جي هڪ عظيم اديب جو نيٺ سر ڪٽيو.

ان ڏينهن مان گوڻند مالهيءَ سان ڪانڊيوليءَ کان لوڪل ٽرين ۾ گڏجي نڪتس. لوڪل ٽرين جي سوا ڪلاڪ جي سفر ۾، اسين ٽرين ۾ پنهني هٿن سان مٿي تنگيل لوهي هٿڪڙيون جهلي ايئن لتڪيل هٿاسين، جيئن ڪاسائيءَ جي دوڪان تي گئل پڪرا لتڪيل هوندا آهن. مان چوني روڊ اسٽيشن تي لهي پيس ۽ مالهي اڳيئن اسٽيشن مرين لائين تي وڃي لتو ۽ پنهنجي ايراني هوٽل ۾ هليو ويو.

ڏوٻي تلاو تي ميٽرو سينما ويجهو هڪ ايراني هوٽل آهي، جنهن جو مالڪ ته ڪو ايراني آهي، پر سڀ سنڌي ساهتڪار ڪلاڪار وغيره هن هوٽل کي مالهيءَ جي هوٽل سڏيندا آهن. هر بيروزگار اديب مالهيءَ جي ان اڏي تي اچي ملندو هو ۽ پنهنجو بل پاڻ پريندو هو. هوٽل جي مالڪ جو مالهيءَ سان موهر ٿي ويو هو ۽ هو اتي جو جوڪائيءَ ۾ ويٺلن کي ڪجهه به نه چوندو هو. اڄ نه مالهي رهيو آهي ۽ نه ئي مالهيءَ جو اهو اڏو رهيو آهي. ملڻ وارن مان به گهڻا ٿا موڪلائي هليا ويا آهن ۽ ايراني به شايد پنهنجي هوٽل بند ڪري راهه عدم ڏانهن روانو ٿي ويو آهي.

اگست مهيني ۾ بمبئيءَ ۾ ٻن ٽن ڏينهن کان لڳاتار زبردست برسات وسي رهي هئي. چوني روڊ اسٽيشن کان گوپيءَ جي گهر تائين ايندي ايندي منهنجو سڄو وڳو ڀسي پت ٿي ويو هو. مان هن جي گهر ويجهو گرگام جي هڪ دوڪان جي ڇت هيٺان بيٺو رهيس، منجهند جو هڪ ڏيڍ وڳو هو مينهن ته ڪجهه وقت لاءِ بند ٿي چڪو هو، پر قميص اڃا آلي هئي. دوڪان جي ويجهو گهٽيءَ ۾ ڪپڙا استري ڪرڻ واري هڪ پٺيائي اڱرن جي لوهي استريءَ سان ڪپڙا پريس ڪري رهي هئي. مون هن کي پنهنجي قميص لاهي ڏني، جيڪا هن پريس سان ٽات ڪري ڏني، تيسين مان آلي گنجيءَ سان بينور هيس. ٽات ٿيل قميص پاڻي، پنهنجن پسيل گهاٽن وارن تي ڦٽو ٿو هڻي مان گوپيءَ

جي گهر ٻاهران اچي بيٺس. لفت مٿن ماني کائڻ ويو هو. ڇهه ماڙا يڪسا هيءَ چڙهي گهر جي گهٽتي وڃايم. گوپيءَ در کوليندي چيو: ”ايترو جلد پهچي وٺين؟“ چيومانس: ”هوائي جهاز ۾ آيو آهيان. دهليءَ کان بمبئيءَ تائين ڏڪندو ۽ بمبئيءَ کان تنهنجي گهر تائين پُسنڌو آيو آهيان.“

ديوان صاحب ۽ اميءَ کي پيرن تي هٿ رکي، مان ڊرائنگ روم ۾ اڌ آلي پٺت سان صوفا تي ويهي رهيس. جڳتيائيءَ برٽنڊيءَ جو پيگ ٺاهي ڏيندي چيو: ”مينهن ۾ آلو تي آيو آهيان، مانيءَ کان پهرين هي پيءُ، ته ڪجهه گرمائش اچيئي.“ سچ پچ منهنجي سڄي جسم ۾ گرمائش سان گڏ توانائي به اچي ويئي.

لنچ وقت ديوان صاحب چيو ته نور سائين ٽن ڏينهن کان آيل آهن. اڄ سانجهن جو ڏاڍي جنيءَ جي گهر سندن درگاهه جي مريدن سان گڏجائي آهي. تون ڪجهه آرام ڪري وٺ، ستين بجي سڀ گڏجي هلنداسين. ايئن چئي هو ۽ امي وڃي پنهنجي ڪمري ۾ آرامي ٿيا ۽ مان ۽ گوپي ڊرائنگ روم ۾ ويٺا رهياسين. گوپيءَ منهنجي گهر جو سڄو احوال ورتو ۽ ڳالهين ڳالهين ۾ پڇيائين: ”پنهنجن مائٽن سان اسان جي رشتي بابت ذڪر ڪيو اٿيئي؟“ چيومانس: ”جيسين تنهنجي مائٽن جو لاڳو ڪيل شرط نه پورو ٿيندو تيسين گهروارن سان ڪيئن ڳالهه ڪيان؟ سائين نور حسين شاهه ڪٿي نه ڪري وجهن، ته اجايو مائٽن اڳيان ڏٺو ٿيڻو پوندو. اڄ شام جو ئي اسان جي قسمت جو فيصلو ٿي ويندو.“ گوپي چپ رهي، پر هن جي چهرِي مان عيان هو ته نور سائين ادار دل آهي، هو اسان کي مايوس نه ڪندا ۽ بابا کي اجازت ڏيئي ڇڏيندا.

واردن روڊ جي نانڪ نواس ڏانهن ٽئڪسيءَ ۾ ويندي منهنجو هوٽلهار سهر و ديوان موٽي ڪم جڳتيائيءَ مون کي هدايتون ڏيندو هليو: ”سائين جن سان ملندي ٿي کين پيرين پئجانءِ. سائين جن جيسين توکي وهڻ لاءِ نه چون تيسين بينور هجانءِ. سائين جن جي پيرن وٽ گلم تي پٽ تي ويهجانءِ، ساڻن گڏ صوفا تي نه ويهجانءِ، سائين جن توکي جيڪا تبرڪ آچين، اها وٺي اکين تي رکجانءِ. سائين جن اڳيان ڪنڌ جهڪائي ويهجانءِ. وغيره.“ ديوان صاحب هدايتن جي هڪ وڏي فهرست حفظ ڪرائيندو هليو. ٽئڪسيءَ ۾ ديوان، امي ۽ مان هٿاسين، گوپي گهر ٿي ويٺي رهي. مان چئي نٿو سگهان، ته اسان جي موٽي اچڻ تائين هن کي ڪيتري اڻ تڻ هئي، شاديءَ بعد هن مون کي ٻڌايو ته اهي ڪجهه ڪلاڪ هن اطمينان سان گهرِي نٿو ڪئي هئي.

نانڪ نواس جي وسيع هال ۾ سائين نور حسين شاهه هڪ عاليشان مخملي صوفا تي براجمان هئا. هيٺ پٽ تي وڇايل غاليجي تي سائين جن جا عقيدتمند ويٺل هئا، جن ۾ گهڻا نڌا خدا آبادي عامل هئا. سڄو هال اڏيڙ عمر وارن مردن خواهه عورتن ۽ جوان چوڪرن ۽ چوڪرين سان ڀريل هو ۽ لڳي رهيو هو سڀ سندن حڪم جا ٻندا هئا. نوجوان سائين نور حسين شاهه ڦل سوٽ ۾ بيحد شاهائي شخصيت جا مالڪ لڳي رهيا

هئا. هنن جو گلابي چهرو پُرکشش هو. سندن اکين ۾ مقناطيسي نور هو. رکي رکي هو وينلن مان جنهن مٿان نظر وجهي رهيا هئا، اهو نهال ٿي ٿي ويو.

هال جي پٽ جو پاسو وٺي مان پنهنجي هوڻهار سهري جي پويان پويان پير پير ڪڍي، سائين جن سان ملڻ لاءِ ويڃڻ وقت، سوا ڇهه فٽ قد واري ديوان پويان ڄڻ ڄامڙو لڳي رهيو هئس. ديوان صاحب جي اشاري تي مان نور سائينءَ اڳيان جهڪي سندن پيرن تي هٿ رکڻ وارو ٿي هئس. جو سائين جن هڪدم اٿاري مون کي پاڪر پاتو ۽ پنهنجي پير ۾ صوفا تي ويهاري ڇڏيو. هيٺ وينل رشڪ پري نگاهه سان هي نظارو ڏسڻ لڳا، ديوان جڳتياڻيءَ جو دراز قد فخر کان اڃا به اوچو ٿي ويو. هن اتي بيٺي بيٺي منهنجي مٿي تي هٿ رکيو. ان بعد اميءَ (گوبيءَ جي ماءُ) ۽ پيءُ دادِي جنيءَ، جنهن نور سائين کي ڌرم جو پٽ ڪيو هو. منهنجي مٿي تي آسيسن وارا هٿ رکيا. سائين جن مون کي آهستي پٽڪي ۾ چيو: ”توهان ڪڏهن به مون کي پيرين نه پئجو ۽ هميشه مون سان گڏجي ويهجو. ان ڳالهه جو احساس مون کي به هو. جو نور سائين مون کان عمر ۾ ٻه سال ننڍا آهن، پر هنن درويشي ڪمائي آهي ۽ مون گناهه بي لذت.“

مون کي پاڻ سان گڏ ويهاري ڏسي، ديوان جڳتياڻيءَ اکين ٿي اکين ۾ نور سائينءَ جا شڪرانا مڃيا. مان هن جي چهري تي سرهائي ۽ منهن تي مرڪ ڏسي رهيو هئس. هو مون ڏانهن قبوليت واريءَ نگاهه سان نهاري رهيو هو.

دادِي جنيءَ مهمانن لاءِ بيشر جا ڪريٽ گهرائي رکيا هئا، هن جي نوڪرياڻيءَ بيشر جو پريل مگو آڻي منهنجي اڳيان رکيو. مون سائين جن ڏانهن نهاريو سائينءَ چيو ”حجاب نه ڪريو شروع ڪريو.“ ۽ مون بي حجاب ٿي بيشر جا ٽي وڏا مگا ڏوگهي ڇڏيا. منهنجين اکين ۾ ڪپ ڇڙهيل هئا ۽ سائين نور حسين شاهه سجاده نشين درگاه ٽنڊو جهانيان، پنهنجين نوراني نظرن سان ٿي ديوان مويرام جڳتياڻي کي مون کي پنهنجي ڌيءَ جو سڱ ڏيڻ جي منظوري ڏيئي ڇڏي.

موڪلائڻ مهل نور سائينءَ مون کي پاڪر پريندي چيو: ”سڀ سٺائي ٿي ويندي.“ ديوان صاحب سائين جن آڏو ڪنڌ نوايو.

تڪسيءَ ۾ گهر موٽندي جڳتياڻي صاحب مون کي چيو: ”سڀاڻي سائين جن اسان وٽ اچڻا آهن. تون جلد ئي گهر پهچي وڃجانءِ.“ ٻئي ڏينهن آرتوار هٽڻ ڪري عقيدتمندن جي پيهه وڌيڪ هئي، مون مٿي تي رومال ۽ گوبيءَ مٿي تي ساڙهيءَ جو پلڻ رکي، نور سائينءَ کان آسيس جو هٿ مٿي تي رکايو.

مون کي اڃا تائين حيرت لڳندي آهي، ته مرشد مون جهڙي عاصيءَ مٿان پنهنجيءَ مهر جو مينهن ڪيئن وسايو؟

## ايڪنهنون پنو

بمبئيءَ جي امير ترين علائقي پيبلر روڊ تي لئامنگيشڪر جي گهر ڀرپو گنج جي سامهون، هڪ پراڻي طرز جي وسيع عمارت آهي. جنهن تي سالن کان ڪورنگ روغن ٿيل ناهي. ان بلڊنگ جي چوٿين ماڙيءَ جي هڪ فلٽ ۾، هندوستان جي عالمي شهرت واري ستار نواز پنڊت روي شنڪر جي پهرين پتني انپورٽا گذريل پنجاه سالن کان به وڌيڪ عرصي کان اتي اڪيلي رهندي آهي. فلٽ جي در جي ٻاهران پراڻي سيمينٽ جا چاٻوڙا لڳل آهن ۽ ان مٿان ڪاري تختي لڳل آهي. جنهن تي، هن قسم جون هدايتون چنبڙايل آهن:

”در جي گهنٽي وڃائڻ کان پهرين ڄاڻي وٺو ته سومر ۽ وسپت ڏينهن ڪير به هيءُ در نه کوليندو.“

”ٻين ڏينهن تي به رڳو ٽي ڀيرا گهنٽي ڊهايو ۽ جي ڪو به جواب نه ملي، ته ٻاهران رکيل پيتيءَ ۾ ڀرڙو ڇڏي وڃو جنهن تي توهان جو نالو ۽ اچڻ جو مقصد ڄاڻايل هجي، تعاون لاءِ توهان جي مهرباني.“

سامونڊي منظر ويجهو چاٻوڙا لٽل ان پراڻي گهر ۾، هندوستان جي هڪ نامور سنگيت گهراڻي جي وارث ۽ بذات خود هڪ عظيم فنڪاره انپورٽا ديوي پنهنجي گهر جي درن درين تي ڪارا پردا چاڙهي مڪين آهي. اها انپورٽا، جيڪا سنگيت جي دنيا ۾ پنهنجي جوانيءَ واري دور ۾ پنهنجو مثال پاڻ هڻي.

هندوستانی ڪلاسيڪي سنگيت جي استاد علاء الدين خان جي ڌيءَ، استاد علي اڪبر خان جي پيٽ ۽ پنڊت روي شنڪر جي سابق پتني ان وقت کان اتي اڪيلائيءَ جا عذاب پوڳي رهي آهي. جڏهن کان اڻويهه سو چوئيتاليهن جي سياري جي هڪ ڏينهن پنڊت روي شنڪر هن کي ڇڏي، هڪ ٻيءَ عورت جي عشق ۾ گرفتار ٿيو آهي.

ان وقت کان اڄ تائين هوءَ رڳو هڪ ڀيرو دندان ساز (Dentist) وٽ وڃڻ کان سواءِ گهر کان ٻاهر نڪتي آهي. هوءَ ٻاهرينءَ دنيا کان ايترو ڪٽيل آهي، جو هوءَ ڪڏهن اڪيلي گهر کان ٻاهر نڪري ته موٽندي شايد پنهنجي گهر تائين پهچي نه سگهي.

پنڊت روي شنڪر وانگر شاديءَ کان پوءِ مان بي ڪنهن عورت جي عشق ۾ گرفتار نه ٿيو آهيان، باقي ڀل چڪو ۾ ڪڏهن ڪٿي ڪا ليمي ٽيمي ٿي ويئي هجي، ته اها ٻي ڳالهه آهي. دانست طور منهنجو ابدي عشق پنجيتاليهن سالن کان پنهنجي پٽيءَ سان ئي برقرار رهيو آهي ۽ اڙلي عشقن جا قصا اڳ ۾ ڪٿي آيو آهيان.

اهوئي ڪارڻ آهي، جو مون پنهنجي گهر جي ٻاهران ممنوعي قسم جون تختيون نه لڳايون آهن. منهنجي ننڍي گهر جون بئنڪون بيحد ڪشاديون رهيون آهن، جتي ناؤ نوش جون سالن کان محفلون مچنديون رهيون آهن. منهنجي هند- سنڌ جي دوستن لاءِ منهنجي گهر جا دروازا سدائين مڙڪ سان کليل پئي رهيا آهن.

جيسين منهنجي ادارل ماءُ حيات هئي، هوءَ منهنجن سنگتين ۽ سنگتياڻين کي پنهنجيءَ اولاد جيان پنهنجن هٿن سان ڳڻيون ٺاهي ڪارائيندي هئي ۽ ڪي گهڻو پي ويندا هئا، ته کين ليمن ۽ نارنگين جي رس ۾ ڪارا مرچ وجهي پياريندي هئي. کين ڏياريءَ جي مٺائي ۽ وڙن جون بديون ٻڌي ڏيندي هئي.

اڄ منهنجي ماءُ هن دنيا ۾ ناهي، پر هوءَ پنهنجي ڪشاده دليءَ وارو ورثو پنهنجي وڏي ٽنهن، يعني منهنجي وٺي گوپيءَ کي ڏيئي ويئي آهي. اهاڻي گوپي، جنهن سان منهنجي شاديءَ جو هن سخت وروڌ ڪيو هو، پر هن جي گهر ۾ اچڻ کانپوءِ منهنجيءَ ماءُ پنهنجي ان غلطيءَ لاءِ نه رڳو پڇتايو هو، پر هن سڄي عمر پاڻ کي معاف نه ڪيو. اڳتي هلي هن پنهنجيءَ پهرئين ٽنهن کي بي انتها پيار ۽ سمن ڏيئي، پنهنجيءَ ان خطا جي تلافي ڪري ڇڏي.

اڄ منهنجيءَ ماءُ جيان منهنجا ويجهو ۽ دل گهرياً دوست به گهڻو ٿيو مون کان موڪلائي ويا آهن. هينئر مون وٽ ورلي ٿي ڪنهن جو اچڻ وڃڻ آهي، پر جيڪو به ايندو آهي، گوپي هن کي مون کان به وڌيڪ آجياڻو ڏيندي آهي.

مان ۽ گوپي هينئر پوڙها ٿي چڪا آهيون ۽ ٻيئي جڻا اڪيلا رٿائڻ زندگي گذاري رهيا آهيون. تنهي ٻارن ٻيهر آمريڪا وڃي وسائي آهي. لالي به ٻن سالن کان هتي اچي، پنهنجيءَ اسڪاٽ زال سان آمريڪا موٽي ويو، ٽيئي ٻار هر ’ويڪ- اينڊ‘ تي فون ڪري چڱ ڀلائيءَ جو پڇندا آهن ۽ پاڻ وٽ اچڻ لاءِ زور پريندا آهن، پر هاڻي چوويهن ڪلاڪن جو ته ڇا؟ اسان ٻنهي کان چئن ڪلاڪن جو سفر به نٿو پڇي!

دهليءَ ۾ هينئر دوستن جو دائرو بند ٿي چڪو آهي يا تنگ ٿي چڪو آهي. جيڪي ٻه چار نالي مائر سنگتو ساهتڪار بچيل آهن، انهن جو به هڪ ٻئي وٽ اچڻ وڃڻ يا ملڻ جهلڻ نه جهڙو آهي. ڪڏهن ڪڏهن پنهنجي شهر کان ٻاهر ٻئي ڪنهن شهر ۾ ڪٿي ڪنهن سيمينار ۾ گڏجي ويندا آهيون ۽ رات جو گُٽي جي گڏجاڻيءَ ۾ ٻن ٽن پيگن کان پوءِ جهيڙا جهٽا ڪري اُٿندا آهيون. پنهنجي شهر موٽي وري هڪ ٻئي کان ڪٽجي ويندا آهيون. سڀ سن کان مٿي آهيون ۽ ايندڙ پنجن سالن ۾ سنڌ مان ڪو دوست هتي ايندو، ته هن کي هتي ڪو سڃاڻپ وارو ٿي نه ملندو.



هندوستان ۾ سنڌي ٻولي، ته ڏينهنون ڏينهن پوڻي پئجي رهي آهي، پر سرڪاري سرپرستيءَ هيٺ قائم ڪيل ڪائونسلن ۽ اڪادمين سنڌي ساهتيه سان وڏا ويل وهيا آهن. انهن اڪادمين طرفان جاري ڪيل انعامن اڪرامن، سڏايل سيمينارن ۽ ڪانفرنسن، ميلن ملاڪڙن، باقي بچيل سچيل ساهتڪارن ۾ شديد رنجشون ۽ رقابتون پيدا ڪري ڇڏيون آهن. جيئن جيئن انهن ادارن جون بجيٽون ٻيٽيون ٿيڻيون ٿيڻ سان انعامن جون رقمون وڌنديون ٿيون وڃن، تيئن تيئن ساهتڪارن جون چاٽيون به ٻيٽيون ٿينديون ٿيون وڃن. روز تپال ۾ به ٽي سنڌي ڪتاب ٿا پهچن، جن ۾ ادب جي نالي ۾ الائي ڪهڙو ڪهڙو ڪچرو ڀريل هوندو آهي. پنجاهه صفحن جي ڪتاب جي قيمت سَوَ رپيا هوندي آهي، جو اڪادمين ۽ ڪائونسلون بجيٽ ڪپاڙ لاءِ هر ڪتاب جون ڏيڍ به سَوَ ڪاپيون خريد ڪنديون آهن ۽ ايئن هتي سنڌي ادب، ادب براءِ تجارت بڻجي چڪو آهي.

هر مهيني ڪنهن نه ڪنهن شهر ۾ ڪنهن نه ڪنهن اداري طرفان سيمينار سڏايو ويندو آهي، جنهن ۾ ساڳيا ساڳيا موضوع ڦيرائي گهيرائي انهن تي پيپر لکايا ويندا آهن ۽ نيند ڏنل ساهتڪارن (يا ڪڏهن ڪڏهن غير ساهتڪارن) کي ايجرڪنڊيشنڊ ڪلاس يا هوائي جهازن جي پاڙن کان سواءِ پيپرن لاءِ معقول معاوضو ڏنو ويندو آهي. دعوتن جون فهرستون تيار ڪرڻ وقت ’نظريه ضرورت‘ هيٺ دوستي ۽ ڪنڊهه پوريءَ جو ئي خيال رکيو ويندو آهي. هاڻي، ته انهن سيمينارن ۽ ڪانفرنسن جون ٻاوا ٻانڀڻ به صدارتون ڪرڻ لڳا آهن. انهن ٻاون کي خوش ڪرڻ لاءِ ڪي شاعر مشاعرن لاءِ پڇن به لکي ايندا آهن، جيڪي پنهنجي بي سري ترنم ۾ ڳائيندا آهن. ڪو فونون ڪري ۽ خط لکي نيتديون هٿ ڪرڻ لاءِ ٻاڏائيندا به آهن. نيند نه ملڻ جي حالت ۾ واسطيدار اختياريءَ وارن جي سرگواسي پيءُ ماءُ کي گاريون ڏيندا آهن. هي ڪهڙو ادبي لڏو پيدا ٿيو آهي، جنهن جون ادبي ٻنيون، ته سڪل آهن پوءِ به هو گڏهن جا هر زمين يدران آسمان تي هلائي رهيا آهن.

هاڻي ته اڪيلو پيئڻ به نتو پڇي ۽ ٻاڙ به نٿي لڳي. ايترا سال شام ٿيندي ئي چپ ٻاهر نڪرڻ لڳندي هئي، هاڻي نٿي نڪري سامهون ٻار ۾ رکيل بوتلون حسرت مان نهارينديون آهن. پر منهن ڦيري پاڻي پي ڇڏيندو آهيان، مان ڪو راڏا سوامي پنٿ جو چيلو ڪونه ٿي ويو آهيان پر پرهيڙگاريءَ طرف مائل ٿي رهيو آهيان، باقي شغل ڪرڻ واري دوست سان جام ٽڪرائڻ ۾ ڪو عار ڪونهي.

هتي ڪي دوست طعنہ بازی ڪندا آهن، ته شوڪت شورو هندوستان جو نياڻو آهي ۽ ڪومل سنڌ جو نياڻو آهي، جو ٻنهي هنڌ، ٻنهي سان نياڻن وارو سلوڪ ڪيو ٿو وڃي. سلوڪ جي حد تائين ان ۾ سچائي آهي ۽ مان هتي به غائبانہ طور ان جو لطف وٺندو آهيان. مون شوڪت شوري کي مڃايو آهي، ته توهان اتي جڏهن به دوستن جي سُڪي يا

آلي محفل ڪيو ته مون کي به ان ۾ شامل ڪندا ڪريو ۽ يارن جي محفل جڏهن معراج تي هوندي آهي، ته شوڪت شورو ۽ هدايت بلوچ مون کي دير رات فون ڪندا آهن. شوڪت چونڌو: ”لچمڻ (لامر تي زور) هتي سڀ ويٺا آهيون. سليم ميمڻ آهي، آغا سليم آهي، اسحاق آهي، منو مهيري آهي، ادا محمد آهي، هدايت آهي، شمشير آهي، هيءُ آهي هو آهي۔“ ته چونڌو آهيانس: ”شوڪت، باقي مان چو نه آهيان؟“ ۽ شوڪت سڀنيءَ جي هٿ ۾ واري واري سان فون جهلائيندو ۽ مان ’سليم سائين‘ شڪارپور جا شهزادا، چونڌو کين ٻڌندو گهٽ، ٻڌائيندو وڌيڪ آهيان. مون کي شڪارپور جي شهزادي جو رستو پرڇڙ به وڻندو آهي، ته سندس پٺاڻڪو عشق پڻ ۽ اها رات مون کي احساس رهندو آهي: ”اسين وڃڻيا ئي ڪٿي آهيون؟“

ڏيڍ ٻه سال اڳ منهنجي دوست ظفر جوڻيجي جي گهر واري روزينا هتي هفتي کن لاءِ منهنجي گهر ۾ رهي. مان هن کي ايئرپورٽ تي وٺڻ ويس. ظفر فون تي مون کي هن جي ويس وڃي جا رنگ روپ ٻڌائڻ لڳو چيو مانس: ”دلبر خيال نه ڪر، مان سنڌي مهاڻدي واريءَ چوڪريءَ کي پريان ئي سڃاڻي ويندس ۽ سچ پچ جيئن ئي روزينا ٻاهر نڪتي، مون هن کي نالي سان مخاطب ڪيو. پڇيائين: ”توهان ڪير؟“ چيو مانس: ”اهو ئي جنهن وٽ آئي آهي.“ گهر پهچڻ تي گوپي، روزينا سان پيار سان پاڪر پائي ملي ۽ کيس پنهنجي سڳيءَ ڌيءَ جيان سڪ ۽ قرب ڏنو. اسان ٻنهيءَ کي سچ پچ ايئن محسوس ٿي رهيو هو ڇڻ اسان جي پنهنجي نياڻي رجني يا سنڌو اسان وٽ آئي آهي.

اڄ جڏهن هي ستون لکي رهيون آهيان، ته گذريل شام به روزينا ۽ ظفر جي فون آئي هئي. هوءَ به گوپيءَ کي ياد ڪندي رهندي آهي. مون روزينا کي دهليءَ جون اهم تواريخي عمارتون ڏيکاريون. دنيا جو ٻيو نمبر وڏي ۾ وڏو بهائي ٽيمپل ڏيکاريو (سڀ کان وڏو بهائي ٽيمپل چڪاگو ۾ آهي، جتي مان ڪڏهن ڪڏهن ڪلاڪن جا ڪلاڪ ڪنهن ڪنڊ ۾ وڃي ويهندو هوس. چڪاگو جي پامر هائوس ۾، منهنجي زندگيءَ جون ڪي ڪمائنٽيون گهڙيون گذريون آهن.) مان روزينا کي حضرت خواج نظام الدين اولياءَ جي درگاه تي وٺي ويس. هن کي لعل قلعي ۾ ’لائيت ائڊ سائونڊ‘ شو ڏيکاريم ۽ شايد ٻيون به ڪي اهم عمارتون ڏيکاريم. خواج نظام الدين اولياءَ جي درگاه سامهون غالب اڪيڊميءَ مان مون هن کي ”ديوان غالب“ جو هڪ جلد تحفي طور وٺي ڏنو.

همايون جي مقبري تي پهچي مون روزينا کي چيو: ”تون اندر وڃي ان وسيع احاطي مان ٿيندي هن آفيمي بادشاه جو مقبرو ڏس ۽ مان احاطي جي ساڄي پاسي ڌارا شڪوه جي مزار وٽ وڃي ٿو بيهان. مون کي آفيم جي نشي ۾ هر وقت پنڪيون کائيندڙ هندوستان جي اهڙي سلطان لاءِ ڪو چڱو تاثر ناهي. خاص طور همايون جي همشيره گلبدن بيگم جون پنهنجي پاءُ بابت ياداشتون پڙهي، مون کي هن واڙي بادشاه لاءِ بيٺاري پيدا ٿي چڪي آهي. عمر ڪوٽ ۾ پٽڪڻ وقت بک کان پاھ ٿيڻ تي، هن پنهنجي ئي

سواريءَ واري شاندار عربي گهوڙي کي ذبح ڪرائي، ان جو گوشت پچائي کاڌو جنهن سان هن کي ٻئي ڏينهن پيچش جي اهڙي بيماري لڳي، جيڪا تا عمر هن کي پوڳائيندي رهي. هن پنهنجن سڳن ڀائرن ڪامران ۽ هندال کي انڌو ڪرائي ڇڏيو. جنهن موذن جي پانگ ٻڌڻ بعد هن جو لائبريريءَ جي ڏاڪي تان پير ڪسڪي ويو. ان ڦلي کي هن قتل ڪرائي ڇڏيو. مان سمجهان ٿو ته هو مغل سلطنت جو سڀ کان ڪمزور ۽ ڪمتر بادشاهه هو.

چوڏهن سالن جي ڪمن سنڌي چوڪري حميده بانوءَ کي نڪاح لاءِ مڃائڻ لاءِ هن، جيڪي کيس ايلاز ڪيا، اهي عظيم مغل سلطنت جي فرمانروا جي شايدان شان نه هئا. هن جي آزين نيزارين تي حميده بانوءَ جي لاچارِيءَ واري قبوليت ۽ شب عرسِيءَ جو هڪ دلچسپ داستان آهي.

دهليءَ جي پراڻي قلعي جي شاهي دروازي وٽ شير شاهه سوريءَ جهڙو منتظم جيڪڏهن اوچتو بارود جو ڍير ڦاٽڻ ڪري نه مري ها، ته هندوستان جي تاريخ ڪجهه ٻي هجي ها.

جونپور جي ننڍي قسبي ۾ افغاني نسل جي هڪ معمولي زميندار جي گهر ۾ پيدا ٿيل تن ماتيلين ماڻهن ۽ تيرهن ماتيلن ڀائرن پيٽرن وچ ۾، بي رخي ۽ بي توجهيءَ سان پلجندڙ شير خان، بهار صوبي جي پنهنجي آبائي ڳوٺ ساسارام ۾، پيءُ جي ٻنين تي هاريو ڪندي ڪندي آگري جي شاهي لشڪر ۾ سپاهيءَ طور ڀرتي ٿي، هڪ معمولي سپاهيءَ مان ترقي ڪندي سپهه سالار نه بڻجي ها، ته همايون کي شڪست ڏيئي پڇاڻي نه سگهي ها ۽ هن کي خان بدوشن جيان ٿر جي ڀٽن ۾ ڀٽڪائيندو نه وڃي ها. روشن دماغ ۽ اعليٰ انتظامي صلاحيتون رکندڙ شير خان، جڏهن شينهن جي شڪار سان شير شاهه ٿيو، ته هن هندوستان جو نقشو ئي بدلي ڇڏيو. پنهنجن پنجن سالن جي مختصر حڪومت ۾ هن چانديءَ جو سڪو (روپيو) جاري ڪري زرمبادل جو سرشتو جاري ڪيو. ڍاڪا کان پشاور تائين ٻارهن سوميلا جو گرنڊ ٿرنگ تعمير ڪرايو. مذهبي رواداريءَ ۾ هو پنهنجو مثال پاڻ هو. هن مڦتين کان وڌيڪ هندو پيشوائن تي وشواس ڪيو. نصيب هن کي ٻن نالائق ڀٽن جو لائق پيءُ بڻايو.

ساسارام (بهار) ۾ پنهنجي هڪ بهاري برهمڻ دوست سان گڏ شير شاهه جي مقبري تي سجدو ڪري ۽ عقيدت جا گل چاڙهي اچڻ کان پوءِ، منهنجو همايون جي مقبري اندر وڃڻ تي من نه وريو. روزينا ڪلاڪ ڏيڍ اندر گهمندي رهي ۽ مان دارا شڪوه جي مزار تي ڪنند ٿيل هن جي اُپنشد جي هڪ سلوڪ جو فارسي ترجمو پڙهي رهيو هوس. مزار جي ڪُٽبي جون هي ستون منهنجي دهرت کي پشيمانيءَ جو احساس ڏياري رهيون هيون:

”نوازش دل مان ڪن ڪ دل نواز تي اي  
بساڙ ڪار غريبان ڪارساز تو اي“ الخ

ترقي پسند تاريخ ساز اديب قاضي عبدالستار پنهنجي تاريخي ناول ”داراشڪوه“ ۾ همايون جي مقبري جي تصوير ڪشي ڪندي لکي ٿو:

”هن مقبري جي گود ۾ رڳو هڪ شهنشاهه ٿي آرام فرما ناهي، جنهن جي اولاد هندوستان جي تاريخ ۾ هڪ سونهري باب جو اضافو آندو. بلڪ اهو دارا شڪوه به ستل آهي، جيڪو هڪ تهذيب، هڪ تمدن، هڪ ڪلچر کي جيڪا لاءِ جاڳيو هو، پر نصيب هن جي هٿن مان قلم ڪسي ورتو ۽ تاريخ هن جي ورقن مٿان مٿس اوتري ڇڏي.“  
شهزادي دارا شڪوه جهڙي عظيم انسان جي ظالمانه ۽ ذلت ڀرئي قتل جو دلسوز منظر پيش ڪندي قاضي عبدالستار لکي ٿو:

”جڏهن شاهه جهان آباد جي ڳتيل بازارين مان دارا جي خوريءَ جو بدقسمت جلوس لنگهيو ته رستا، چٽيون، چبوترا ۽ در دريون خلق سان ڀرجي ويون. عالمگير (اورنگزيب) دارا کي گهڻين ۽ بازارين ۾ ان لاءِ گهمايو هو ته رعيت هن جو هيئن حشر ٿيندو ڏسي وٺي جيئن ڪنهن وقت ڪو پهروبي دارا شڪوه ظاهر ٿي، تخت ۽ تاج جي دعويٰ نه ڪري سگهي. سلطنت جي وٺي عهد جي نصيب جي غداريءَ جو هي پيائڪ منظر ڏسي رعيت بيقرار ٿي ويئي. اهڙو قيامت برپا ڪندڙ روج راتو فضا ۾ ڦهلجي ويو جو سڄي شاه جهان آباد ۾ ڪهرام مچي ويو. ايترا ڳوڙها ڳاڙيا ويا جو اهي جي گڏ ڪيا وڃن ها، ته دارا پنهنجي هاڻيءَ سوڌو انهن ۾ ٻڏي وڃي ها. ايتريون، ته آهن دانهون چيخون بلند ٿيون، جو جيڪڏهن انهن جا آوازيڪجا ڪيا وڃن ها، ته شاهه جهاني توڻ جي آوازن کان به بلند ٿي وڃن ها.“

سرمڊ جي مزار مان مون کي اڄ به اهي آواز ايندا رهندا آهن. سرمڊ جي قتل لاءِ ملا قويءَ جي ڏنل فتويٰ لاءِ، اورنگزيب اڳيان پيش ڪيل ’نظريه ضرورت‘ (Doctrine of Necessity) وارو جواز اڄ به مذهبي ملڪن ۾ مروج آهي. تاريخ ۾ شايد اها سوچ (Concept) ئي سرمڊ جي شهادت سان شروع ٿي آهي. اورنگ آباد ۾ عالمگير جي چاچوڙا لٿل قبر جي چوڌاري ڏنل پت جي احاطي ۾، مون کي چرسين ۽ موالين جا ميڙاڪائي نظر آيا هئا. جنهن نشي کان هو نفرت ڪندو هو اڄ اهي نشي ٿي هن جي مزار جا متولي ۽ مجاور آهن ۽ ان جي ويجهو ئي عالمگير جي همعصر صوفي شاعر شاهه سراج اورنگ آباديءَ جي مزار تي سريلا قوال هن جو ڪلام ڳائي رهيا آهن:

”وه عجب گهڙي ٿي ڪ جس گهڙي ليا درس عشق سراج ٺي،  
وه ڪتاب عقل جو طاق پر ٿي ڌري رهي سو ڌري رهي.“

روزينا جي وڃڻ کان پوءِ وري اهوئي اڪيلاين جو ’سلسلہ روز شب‘ موٽي آيو. گوپي اهي ٿي ٿي ويءَ تي ايندڙ ’ساس بهو‘ وارا چسپائيءَ جا سيريل ڏسڻ ۾ وقت کائڻ لڳي ۽ مان پنهنجي ڪمري ۾ ڪتابن وچ ۾ اٿندو ويهندو سمهندو جاڳندو رهيس. منهنجي سمهڻ واري پلنگ تي ڪتابن جي ڏير وچ ۾ رڳو منهنجي ليٽڻ جيتري جاءِ ڏسي، ظفر

جوڻيجو مون کي چٽاءُ ڏيندو رهيو ته ڪنهن رات ننڊ ۾ پلنگ تان ڪري نه پوانا جي سچ پچ ڪنهن ڏينهن ڪري پيس. ته ٽائيلس جي فرش تي منهنجا پُر ڪندڙ هڏا ٿي ٽڙڪي پوندا.

اوٽ موٽ واري پنهنجيءَ هن آتم ڪٿا ۾ مان وري ماضيءَ ۾ موٽي ٿو وڃان. سائين نور حسين شاهه وٽان دعائون ۽ منهنجي رشتي جي منظوري ملندي ٿي منهنجي هوڻهار سهري ديوان جڳتياڻيءَ جو مون طرف رخ ۽ رويو شفقتاڻو ٿي ويو. هينئر مان هن جي ڌيءَ جو رڳو دوست نه پر پتي پرميشور ٿيڻ وارو هئس. ديوان کي سڀ کان وڌيڪ خوشي ۽ فخر اهو هو ته نور سائينءَ مون کي پنهنجي ڀر ۾ پاڻ سان گڏ صوفا تي ويهاريو جيڪو شرف شايد ئي ڪنهن کي ملندو آهي. هو پنهنجي هر مت مائت خواه ملاقاتيءَ کي ڪنهن نه ڪنهن حوالي ۾ تفصيل سان اهو ٻڌائيندو رهيو. گويي هميشه جيان صلح سانت ۾ هئي. پر هن جي چهري تي آيل سرهاڻي ڪنهن کان به لڪل نه رهي. رات جو پيڳ پاڻيءَ تي ديوان مون کي چيو: ”دهليءَ پهچي پنهنجي والد صاحب کي چئج، ته مون کي هن رشتي بابت خط لکي.“ مان گلاس هيٺ رکي، ڪجهه منٽن لاءِ حيرت وچان هن ڏانهن ڏسندو رهيس، پوءِ هوش سنڀالي چيم: ”منهنجو پيءُ توهان کي چو خط لکندو؟“

”چون لکندو؟“ هن خنڪيءَ مان پڇيو.

”مان پنهنجي پيءُ جي طبيعت کان چڱيءَ طرح واقف آهيان. هو پاڻ ڪڏهن به اهڙي قسم جي رت نه موڪليندو ۽ نه ئي اهڙو ڪنهن کي خط لکندو. اسان ڀائين جي خانداني ريت موجب مٿي ماڻيءَ جي آڇ اول چوڪري وارا ئي موڪليندا آهن. ان ڪري مهرباني ڪري توهان ئي دادا کي هن سڳابنديءَ لاءِ لکي موڪليو.“

ديوان صاحب چپ ٿي ويو.

منهنجي دهليءَ موٽي اچڻ جي هفتي کن کان پوءِ گوييءَ جي امي ڪلاوٽيءَ جو منهنجيءَ ماءُ جي نالي انگريزيءَ ۾ رشتي جي رت جو خط آيو. منهنجي راڻيپور رياست جي ماءُ انگريزي ته ڇا، سنڌي ڇا درجا به پڙهيل نه هئي. مشڪل سان مون ماءُ کي سنڌيءَ ۾ صحي ڪرڻ سيکاري هئي. مون خط پڙهي پاييءَ کي دادا کي ڏيڻ لاءِ ڏنو. منهنجي پيءُ ماءُ وچ ۾ ڇا وهيو واپريو مان بنهه بي خبر رهيس ۽ ڏهه ڏينهن کن مون ماءُ کان ڪجهه به نه پڇيو پيءُ کان پڇڻ جي. ته همت ئي نه هئي. مون گوييءَ کي به خط ۾ رڳو اهو لکي موڪليو ته مون تنهنجي اميءَ جو خط پنهنجن ماڻهن کي ڏنو آهي.

مان حيران هئس. ته منهنجا ماءُ پيءُ ڪجهه چوڻ چو نه ٿا؟ ايترو ڏينهن جي خاموشي انڪار جا اهڃاڻ ڏيئي رهي هئي ۽ مان، باوجود هڪ سعادت مند اولاد هئڻ جي، ناڪاري لفظ ٻڌڻ لاءِ تيار نه هئس.

منهنجيءَ آتم ڪٿا ۾ هي منهنجي زندگيءَ جو هڪ اهم ۽ آزمائشي دور آهي. ايتري عرصي جي وياڪلتا واري خاموشي مون کي بي آرام ڪري رهي هئي. مان به ٽي ڏينهن آفيس مان علالتِي موڪل وٺي گهر وينورهييس. هڪ منجهند جو جنهن وقت دادا آرام ڪري رهيو هو. مون ماءُ کي پنهنجي ڪمري ۾ وٺي ڊيبل آواز ۾ ان خط جي جواب بابت پڇيو. منهنجي ماءُ مختصر ۾ سڌو جواب ڏنو:

”اسان کي هيءَ مائتي قبول ناهي.“

”ڪنهن کي قبول ناهي. توکي يا دادا کي؟“

”ٻنهيءَ کي.“ منهنجيءَ ماءُ جواب ڏنو.

”ڪارڻ؟“

”مان پنهنجي ڀائي برادريءَ کان ٻاهر ۽ سو به هڪ حيدرآبادي عامل گهر جي چوڪريءَ کي پنهنجي نهنن ڪري هن گهر ۾ نه آڻيندس. اهي عاملن جو چوڪريون پنهنجي ٺاهه ٺوهه ۾ ئي پوريون هونديون آهن ۽ گهر مان به گهر ڪري ڇڏينديون آهن. هيءَ چوڪري به اچڻ سان ئي سڀ کان اول توکي اسان کان جدا ڪري الڳ گهر ڪندي اسان سان تنهنجو تعلق ئي ختم ڪري ڇڏيندي توکي اسان کان وڇوڙي ڇڏيندي هي هيرآبادي عاملين گڏيل ڪٽنب ۾ رهڻ تي هريل ٿي ناهن. تون اسان جو پهرئين پٽ آهين. تون ئي اسان کي ڇڏي ويندين، ته اسان جو ڇا ٿيندو؟ تنهنجا به ننڍا ڀائر ۽ ٻه شاديءَ لائق پيٽر وينيون آهن، انهن جو ڇا ٿيندو؟ هن ٻڌايو ۾ اسين ڪنهن تي ڀاڙينداسين وغيره. منهنجي ماءُ بيهڪ جذباتي ٿي ويئي ۽ اکين ۾ ڳوڙها آڻيندي ڪمري کان ٻاهر نڪري ويئي. مان پنهنجيءَ ماءُ جي خيالي وهمن گمانن بابت سوچيندو واٽڻ وانگر وينورهييس.

مون کي پنهنجي پيءُ سان سڌو ڳالهائڻ جي همت نه ٿي. هر موقعو مهل ملندي ئي مان پنهنجيءَ ماءُ کي مڃائڻ جي ڪوشش ۾ لڳو رهييس، پر هوءَ پنهنجي هٿ تان هيٺ لهڻ لاءِ ٻنهي تيار نه هئي. جيترو هن جو ضد وڌي رهيو هو. اوترو مان پنهنجي پيار ۾ پختو ٿيندو رهييس. مون خط ۾ گوپيءَ کي پنهنجي ماءُ جي رخ بابت لکڻ نٿي چاهيو. مون هن کي فون تي سڀ ٻڌائڻ تي چاهيو. تن ڏينهن منهنجي گهر ۾ فون نه هئي، پر بمبئيءَ ۾ گوپيءَ جي گهر هئي، انهن ڏينهن ۾ بمبئيءَ لاءِ ٽن منٽن جو ٽرنڪ ڪال بڪ ڪرائڻ لاءِ ٽن ڪلاڪن جو اوسيٽرو ڪرڻو پوندو هو.

هڪ شام مون آفيس مان ڪن ڪلاڪن جي انتظار کان پوءِ گوپيءَ سان فون تي ٽي منٽ ڳالهائي، پنهنجيءَ ماءُ جي صاف انڪار بابت ٻڌايو. پر گڏوگڏ اهو آت ڏنو ته مان هن کي ڪيئن به ڪري مڃائيندس. مون هن کي اهو پڻ احساس ڏياريو ته مائٽن جي منظوريءَ کان سواءِ اسان جي ازدواجي زندگي خوش ۽ خوشحال نه رهي سگهندي. مان اهو ئي چاهيان ٿو ته توکي اسان جي گهر ۾ شان مان ۽ عزت آبروءَ سان اهو آجڻو

ملي، جنهن جي تون مستحق آهين. مون هن کي اهو پڻ يقين ڏياريو ته مان جلد ئي بمبئيءَ ايندس ۽ اسين گڏجي ڪون ڪو حل ڳولهي لهنداسين. گوپي فون وارا ٿي ٿي منت ڇپ ڇپ ٻڌندي رهي. هن ڪو سوال جواب نه ڪيو.

منهنجيءَ ماءُ وٽ اسان جي رشتي جي انڪار لاءِ ڪو معقول سبب هجي ها، ته مان سمجهي سگهان ها، پر هن جو اهو دليل، ته حيدرآبادي عامل گهر جي چوڪري اسان جي گڏيل ڪٽنب پر سماءُجي نه سگهندي ۽ ايندي ٿي هن جي پٽ کي گهر کان ڌار ڪندي مون کي نه رڳو ناو، ٻڌل ڳوڻي پر غير منطقي ۽ پرم پريو لڳي رهيو هو.

بهرائيءَ جي ناخوانده منهنجي ماءُ، جيڪا گهر هلائڻ ۾ ته سمجهو سياڻي هئي، پر هن معاملي ۾ ٿريا هٿ (زالاٿو هٿ) ۾ پنهنجو مثال پاڻ هئي. هن کي پنهنجي پاتيه برادريءَ جي بنا نوڪريءَ واري گهرينتڙي چوڪريءَ کي پنهنجي ننهن بڻائڻ جو ارادو هو. ٻي ڪا واھ نه ڏسي، منهنجيءَ ماءُ مون کي ’موشنلي بلئڪ ميل‘ ڪرڻ شروع ڪري ڇڏيو. هن مون مٿان هر قسم جا دٻاءُ وڌا، هن مون سان ڳالهائڻ بند ڪري ڇڏيو. موڪل ڏينهن جڏهن مان گهر ۾ هوندو هوس، هن ماني کائڻ ڇڏي ڏني، روج راڙو شروع ڪري ڇڏيو. گهر جو سڄو ماحول متاثر ٿيڻ لڳو. پر منهنجو پيءُ انهن سڀني ڳالهين طرف لاغرض رهندي، پنهنجين اخبارن، ڪتابن ۽ ناؤ نوش ۾ ريڊو رهيو.

مهيني کان پوءِ هڪ مهاجن کان ڳري وياج تي ٻه هزار روپيا اڏارا وٺي، مان بمبئيءَ هليو آيس. مون گوپيءَ کي اچي يقين ڏياريو ته مان شادي توسان ٿي ڪندس ۽ پنهنجن مائٽن جي منظوريءَ سان ٿي ڪندس. مون کي اهو احساس هو ته پنهنجي پيءُ ماءُ کي ناراض ڪري، سندن آسپس کان سواءِ مون پنهنجو جدا گهر وسايو ته اهو گهر پريو يا ڳيو نه رهندو.

بمبئيءَ ۾ منهنجا ڪيترائي ادبي ۽ ذاتي دوست هئا. ڏياريءَ جي ڏينهن ۾ ڪنهن نه ڪنهن جو گهر، خاص طور ڪيرت ٻاٻائي ۽ ڪرشن راهيءَ جي گهرن ۾ سڄي رات جوٺا جي ٽڪري هلندي هئي، جنهن ۾ ڪيرت ۽ سويتا، راهي ۽ مايا، موهن ڪلپنا، گنو سامتاڻي، راجن چاولا ۽ گيتاراج، گوڻند مالهي، ٽولو ويرواڻي ۽ ڪي ٻيا دوست سڄي سڄي رات پتي بازيءَ ۾ لڳا پيا هوندا هئا. هو لعل پشپ کي پاڻ سان ويهارڻ پسند نه ڪندا هئا. ايندو هو ته ڪيرت ۽ راهي ڪنهن نه ڪنهن بهاني هن کي پڇائي ڪيندا هئا. پتي بازيءَ جو اهو دور ٿي ٿي ڏينهن راتيون جاري هوندو هو. هڪ رات ته اسان جويار راهي مهيني جي سڄي پگهار ٿي هارائي ويٺو ۽ اهو سڄو مهينو فاقه مستيءَ ۾ گذاريو. مون کي زندگيءَ ۾ ٻن شين کان سخت نفرت آهي: قمار بازي ۽ اغلام بازي. پوئين عمل کان ته سخت پڇان ايندي آهي، جو مان ان کي انسان جو پڇڙي ۾ پڇڙو غير فطري عمل سمجهندو آهيان.

ڪيرت جي گهر مان اها سڄي رات دوستن جي ته پتائي مهارت ڏسندو رهيس ۽ سندس مشغوليءَ جو فائدو وٺي، سندن بوتل تي مارو ڪندو رهيس. ڪرشن راهي منهنجو گهري ۾ گهرو دوست ٿي نه، منهنجي گهر جو ڀاتي هو. منهنجي ماءُ هن کي پنهنجو وڏو پٽ سمجهي پيار ڪندي هئي. سڄو جوکو ٿيڻ کان پوءِ مون کي چيائين: ”راند ۾ شامل نه ٿو ٿين، سو روپيا ته ڏي ته تنهنجي نالي ’پير پوليس‘ جو پيرو ڪٿان، شايد تنهنجي نصيب سان منهنجا هار ايل ڪجهه پئسا موٽي ملن. ٻن ٽن ڏاڍن ۾ منهنجا روپيا به پينگ ڪري ڇڏيائين. چيو مانس: ”هاڻي ڪپڙا ڇنڊي پڙتان اُٿ. توسان ضروري ڳالهه ڪرڻي آهي.“ ان رات موهن ڪلپنا جي نصيب جو ڦاٽڪ ڪلي پيو هو. هو هر ڏاڍ ۾ ٻنهي هٿن سان پئسا ميڙيندو ٿي رهيو ان ڪري هن جي اٿڻ تي دل ٿي نٿي ٿي. مان خالي ڪيسن واري راهيءَ کي اشارو ڪري پئي ڪمري ۾ وٺي آيس.

ڪرشن راهيءَ کي منهنجي معاشقي جي سڄي ڄاڻ هئي ۽ هن کي اهو به يقين ٿي چڪو هو ته ان لاءِ مان بيحد سنجيندو آهيان. مون هن سان سڄو حال اوري پڇيو ته جي مجبورن مان هتي بمبئيءَ ۾ اچي شادي ڪيان، ته توهان دوست ان جي انتظام ۾ منهنجي ڪيتري مدد ڪري سگهندا؟ راهيءَ هڪدم وريائو ’هڙا‘. تون پڪو پختو فيصلو ڪري اسان هفتو کن اڳ ۾ اطلاع ڏي، اسان سڀني جو توسان ساٿ هوندو.“ منهنجيءَ دل تان وڏو بار لهي ويو.

صبح جو پنجين بجي ڌاري ته پتائين جو ڪيل پورو ٿيو. سڀ تنگيون ٽيڙي جنهن کي جيڪا جاءِ هت لڳي اتي ڏهندو ويو. موهن ڪلپنا جا ٻئي هٿ سندس پيريل ڪيسن مٿان هئا.

موهن ڪلپنا هڪ بي مثال ڪهاڻيڪار ته هو ٿي، پر ذاتي سطح تي پڻ هو هڪ ’جينٽلمن رائٽر‘ هو. هو شاهائي شخصيت وارو صاف دل ۽ ادار دل شخص هو. حاضر جوابيءَ ۾ ڪير هن اڳيان بيهي نه سگهندو هو ۽ هن جي ظرافت جي رڳ هميشه ٽڙڪندي رهندي هئي. وڏي ڳالهه اها، ته هو پاڻ مٿان ٿيل لطيفن مان وڌيڪ لطف ماڻيندو هو. پوني جي هڪ سيمينار واري محفل ۾، مون هن بابت پنهنجو هڪ گهڙيل لطيفو ٻڌايو:

”هڪ ڏينهن موهن ڪلپنا آفيس مان اڌ ڏينهن موڪل وٺي، خوش ٿيندو تڪڙو تڪڙو گهر آيو ۽ گهر واريءَ ڪم ڪي چيائين، جلدي منهنجي بئگ تيار ڪر. دهلي اڪادميءَ طرفان شاهه لطيف جي جنم جو ٽن سؤ سالن جو جشن ملهائي رهيا آهن. مون کي به دعوت آئي آهي. دهليءَ جو هوائي جهاز جواوت موٽ پياڙو به ڏيئي رهيا آهن. جلد ڪر ڪٿي منهنجو جهاز نه ڇٽي وڃي.“

”ته چئبو هاڻي هر ٽين سؤ سالين دهليءَ ڀڳو بيٺو هوندين.“ ڪم ڀڃيس. موهن مزي سان اهو لطيفو ڪم ڪي ٻڌائيندو هو. پنهنجي گهر جي ڏاڪڻ ڇڙهندي موهن ڪلپنا جهڙي شينهن مڙس کي اوچتو دل جو شديد دورو پيو ۽ ڊاڪٽر



جي پهچڻ کان اڳ ئي هيءُ برجستو ڪهاڻيڪار خود ڪهاڻي بڻجي ويو. هو سنڌ ويڙ جو حسرت پاڻ سان سانڍي هليو ويو.

ٿوري ئي عرصي ۾ هن جي وٺي ڪم به هن جي ڪڍ لڳي. ڪم جي انتقال کان ڪجهه ڏينهن اڳ مان هري موٽائيءَ سان هن جي گهر الهاس نگر ويس. هوءَ چئي رهي هئي، ”شروع ۾ ته موهن جي وڇوڙي جو ڌڪ سهساڻي ويئي هئس، پر جيئن جيئن وقت پوندو ٿو وڃي، هن جي سار وڌيڪ ستائي رهي آهي.“

تن مهينن کان پوءِ ڪم جي به انتقال جي خبر آئي. موهن جي سندس هائين کي سنڌوءَ ۾ پرواهه ڪرڻ جي خواهش پوري نه ٿي سگهي. هن جي هڪ ئي پرتيل ڌيءَ گيتا ڇاپڻي ڪري سگهي؟

موهن جو همعصر ۽ منهنجو پيارو دوست، سنڌي ڪهاڻيءَ جي خوبصورتي گنوسامتاڻي به بس استاپ تي بيٺي بيٺي دل جي اوچتي دوري پوڻ سان لپتي پيو. مان به ڏڪان ٿوان ڏينهن کان، جڏهن مون ۽ گوپيءَ مان پهرين هڪ هليو ويندو. مان الائي ڪٿان کان ڪٿي وڃي پهتو آهيان. ذهن جي ڪپاڙ خاني مان ڪپاڙ سان گڏ ڪڏهن ڪڏهن قيمتي سامان به وصول ٿي وڃي ٿو جنهن جي ڇنڊ ڦوڪ ڪري رهيو آهيان.

دوست جڏهن پتي بازيءَ جو پڙ ويڙهي واندا ٿيا، ته راهيءَ سڀني کي چانهه جي چشڪي وقت مون وارو سڄو معاملو بيان ڪيو ۽ سڀني کي چيو ته اسين اڳ ۾ به پنهنجن اديب دوستن سان اهڙا پال پلائي چڪا آهيون (انهن ادبي جوڙن جا نالا نتو ڪٿان) ڪومل سان به اسان جو پورو ساٿ ۽ سهڪار رهندو. موهن ڪلپنا (جيڪو اڃا تائين ڪنوارو مطلب غير شادي شده هو) اٿي بيهي، ڇاتيءَ تي هٿ هڻندي چيو: ”پيارا اسان وينا آهيون نه. من ماندو نه ڪر.“ ڪيرت چپيندي چيس: ”موهن، تون ويهي ره. اسين سڀ توکي سڃاڻون، آخري مهل گوهي ڏيئي ويندين، جيئن جي شاديءَ وقت ڪيو هوءَ، تنهنجيون ٻٽاڪون ۽ بهاني بازيون اسان کان لڪل ناهن.“

”پر ڪومل سان سر لڳي، مان هن کي.....“ ڪيرت هن کي ماڻ ڪرائي ڇڏي. گووند مالهي، ڪيرت، راهي، سڳن آهوجا ۽ گنو سامتاڻي مون سان پير پختا ڪري بيٺا، ڪيرت ۽ مالهيءَ مون کي يقين ڏياريو ته اسان جي سڄي ادبي برادري نه رڳو تنهنجو مڪمل ساٿ ڏيئي بيهندي، پر شاديءَ جو سڄو انتظام ضروري ريتون رسمون، قانوني تقاضائون، ڪجهه عرصي لاءِ رهائش جو بندوبست، خاص دوستن جي سُڪي آلي پارٽي ۽ ٻيو گهريل انتظام ڪنداسين. ڏس، اسان جن ادبي جوڙن جي سادي ڪرائي آهي، اهي ڪهڙيءَ نه لڳ ۾ آهن. تون رڳو اسان کي هفتن ڏهه ڏينهن اڳ ۾ آگاهه ڪجانءِ، باقي ڏمو اسان جو گُني مون کي پاڪر پائي چيو: ”منهنجن نقش قدم تي هلي رهيو آهين.“

منهنجي محسن ليڪراج عزيز ڪجهه وقت لاءِ پنهنجي گهر ۾ به اچي رهڻ جي آڇ ڪئي. هو ستر سالن جو غير شادي شدہ هو ۽ شيام نواس جي وسيع فلت ۾ پنهنجيءَ پيٽ سان رهندو هو. هو مون کي بيحد پائيندو هو.

پروفيسر ليڪراج عزيز سنڌيءَ جو نر شاعر هو. هو قد آور ۽ شاهائي شخصيت جو مالڪ هو. شڪل صورت ۾ يوسف ثاني هو. ان عمر ۾ به هن جي ڳاڙهن ڳلن مان رت چڻندو نظر ايندو هو. مهمان نوازيءَ ۾ به هو پنهنجو مثال پاڻ هو. هو ٻئي ڪنهن به شاعر کي پنهنجي برابريءَ جو شاعر نه مڃيندو هو: ڪشچند بيوس ۽ نياز علي نياز سميت لاڙڪاڻي جي شاعرن کي ته ليکي ۾ ئي نه آڻيندو هو. هو انهن کي بازاری شاعر ڪري ڪوٺيندو هو. نوجوان ترقي پسند شاعرن لاءِ به چوندو هو ته هي ڍلڪيا چورا جييسين مون کان ڪجهه نه پرائيندا، تيسين جاهل جا جاهل ٿي رهجي ويندا. پر ذاتي طور هو صاف دل ۽ درياهه دل شخص هو. مان جڏهن به بمبئيءَ ويندو هوس، ته عزيز وٽ ڪڏهن به پيرونه پيچندو هوس.

واردن روڊ تي شيام نواس جي گرائونڊ فلور واري ليڪراج عزيز جي فلت تي پهچي مان گهڻي دٻائيندس. قيمتي بوسڪيءَ جي گرتي پائجامي ۾ ملبوس شاهائي شڪل وارو عزيز پاڻ اچي در ڪوليندو، مون کي ڏسندي ئي پنهنجيءَ مخصوص مُرڪ کي چپن ۾ دٻائيندي پڙڪي اٿندو: ”اڙي لوفر، اڙي بدمعاش، پنج ڏينهن بمبئيءَ آئي ٿيا اٿئي ۽ مون وٽ اڄ ٿو اچين؟“ مان چوندس: ”سائين اڃا ڪالهه ئي، ته آيو آهيان.“ چپ ڪرڙي ٺڳا مون کي سڀ خبر آهي. سڄيءَ بمبئيءَ ۾ منهنجا خبر وڃي پيا آهن. ٽيون ڏينهن ڪهڙيءَ مومل سان چويائيءَ تي پئي گهمئين؟“ ”ڪهڙي مومل، عزيز صاحب؟“ ”ڇڱو هاڻي اڄ.“ زور سان منهنجو هٿ جهلي اندر وٺي هلندو ۽ چوندو هلندو ”مون کي تنهنجين سڀني شودپاين جي گهر ويٺي ڄاڻ ملي ويندي آهي. ڇڱو هاڻي هن صوفائي ٺهي ٺڪي ويهه.“

مون کي ڊرائنگ روم ۾ ويهاري اٿي ڪمري مان پستن ۽ بادامين جا ٻُڪ پري ايندو ۽ چوندو ”جييسين ماني تيار ٿئي، تيسين هي ڪائيندو رهه.“ پوءِ نوڪر کي سڏ ڪندو. هن کي چوندو: ”اڙي ڍالو ڏس ته ڪير آيو آهي؟ اسان جو دلبر آيو اٿئي. مرغري رڌجانءِ، مڇي به ترجانءِ، بيدن جا پڪوڙا به ترجانءِ ۽ عزيز جهڙي لذيت پڌنگ ٺاهجانءِ، وغيره. ڪيرت ۽ ارجن شاد چوندو هئا، ته جنهن ڏينهن اسين عزيز جي گهران ماني کائي ايندا آهيون، اسان کي ٻئي ڏينهن گهمرا ٿي پوندا هئا.“

نوڪر کي هدايتون ڏيئي، عزيز صاحب چوندو: ”هاڻي آرام سان ٿي ويهه.“ ۽ هو منهنجيءَ ڀر ۾ ويهي رهندو. پوءِ تلوار جي ڌار کان به تيز گهاٽيندڙ طنز به مرڪ سان شروع ٿيندو:

”لچمڻ، نئين خبر ٻڌي اٿئي؟“

”سائين ڪهڙي خبر؟“ مان اشتياق وڃان پڇندس.

”اڙي بابا۔ هڪ جاھل پيدا ٿيو آھي ۽ پاڻ کي ٿو سڏائي شاعر. نالو اٿس (هڪ آبرودار برک شاعر جو نالو کڻندو). شاعريءَ جو نئون مجموعو شايع ڪرايو اٿائين ۽ وري بي ڊپوٽي مون ڏانهن موڪليو اٿائين. هاڻي جي شڪارين جا گهر ٿو ڳولهي. ته اسين به ته پنهنجا تير تڪا ڪنداسين ڪين نہ۔ ڪو ماڻ ڪري ڪونه ويهنداسين. هاڻي به منت ترس. ته توکي ڪلائي ڪلائي پيٽن ۾ سور ٿو وجهاريان.“

عزيز صاحب اتي ڪٻت مان هڪ ضخيم شعري مجموعو کڻي ايندو. ايندي ايندي نوڪر کي به پيڳ برائينديءَ جا آڻڻ لاءِ چونڊو. پوءِ گوڏي تي گوڏو چاڙهي ويهندو ۽ چونڊو: ”هاڻي چڱو وچ مان ئي ٿا ڪو صفحو کوليون (جڻ حافظ شيرازيءَ جي ديوان مان فال ڪيندو هجي). ڪتاب هيٺ آيل نامور شاعر جو غزل پڙهندو ويندو ۽ هڪ هڪ بند تي چونڊو: ”هي شعر چيو اٿائين ڪين لڌ لاهي اٿائين، ٻيو بند ته وزن کان ئي خارج آهي.“

مان وچ ۾ ٿو ڪيندس: ”عزيز صاحب وزن تي سورنهن آنا صحيح آهي ’مفعول فاعلات مفاعيل فاعلن‘ ڪٿي به ڪو لفظ حذف ٿيل ناهي.“

”هاڻي بحروزن جو استاد مان آهيان يا تون؟“ عزيز ڪاوڙجي چونڊو. پر ان ڪاوڙ ۾ به مرڪ لڪل هوندي. چڱو هاڻي هي ٻيو شعر ٻڌ. عزيز ٻيو شعر پڙهندو: ”ڏس هي ڪوشعر آهي، آهي ڪا گهرائي ان ۾؟ بنهه بازاری شاعري آهي. بازاری“ مان چپ چاپ ٻڌندو رهندس ۽ عزيز مجموعي جا شعرن پٺيان شعر پڙهندو ويندو ۽ ويڪون ۽ وڏون ڪيندو ويندو. نيٺ جڏهن پڙهي پڙهي ٽڪجي پوندو ته چونڊو: ”ڪمبخت چپاڻڻ کان اڳ مون ڏانهن اصلاح لاءِ موڪلي ها، ته مجموعي جو معيار ئي ٻيو هجي ها.“

پوءِ ٿري گهري شيخ اياز تي ايندو: هي شيخ اياز ڪهڙي شاعري ٿو ڪري، هي بيت ڏس:

”آڏيءَ رات الهه، ڳائي پيو ڳجهه ۾ الخ“

هاڻي ٻڌاءِ ڪڏهن الهه به ڳائيندو آهي، الهه آهي يا محمد رفيع؟ توکي ڇا ٻڌايان، شيخ اياز هتي بمبئيءَ آيو ته ڊپ ۾ مون سان ملڻ به نه آيو. منهنجو معزز مهمان ٿي اچي ها، ته ڪو مان هن جي شاعريءَ تي هروڀرو تنقيد ڪرڻ ڪونه ويهان ها، بلڪ هن جي سٺي شاعريءَ تي، هن کي داد ئي ڏيان ها، پر الائي ڪهڙن وچ وارن هن کي مون کان خوفزدہ ڪري ڇڏيو.“

ڪلاڪن جي ڪچهريءَ کانپوءِ مان عزيز صاحب کي چونڊس، ”چڱو سائين مان هاڻي هلان ٿو مون کي فلاڻي سان ملڻو آهي.“ عزيز وري به اها ئي مرڪ پري ڪاوڙ ڪندي چونڊو: ”اڙي شادا، وري ٻين سان تائيم رکي ٿو مون وٽ اچين؟ ايئن نه ڪندو ڪريار.“ هومون کي ٻاهر ڪاريدار تائين اپرائڻ ايندو.

آءم ڪٿا لڪندي ڪٿان کان ڪٿي وڃي ٿو پهچان، پر جيئن جيئن دل ۽ دماغ جون دريون کلنديون ٿيون رهن، تيئن تيئن اهي وارداتون درج ڪندو ٿو وڃان. ناراض شيام جو شعر آهي:

”وڇوڙي ۾ پهرينءَ نظر جون سنڀارون  
ڪٿان جي ڪٿي ڳالهه ڏس ياد آئي.“

گهر جو ماحول بيحد تناؤ ۽ ناسازيءَ وارو هو. منهنجي ماءُ پنهنجي هٿ تان هيٺ نٿي لٽي. منهنجي پيءُ جو رخ لا تعلقيءَ وارو هو. رڳو منهنجو ننڍو ڀاءُ هاسو منهنجو مڪمل ساٿ ڏيئي بيٺو هو. پر ماءُ کي مڃائڻ لاءِ هڪ ٻه ڀيرو هٿ پير هڻي، هن به ماٺ ڪري ڇڏي. ٻيو ننڍو ڀاءُ ڏٺو اڃا پاڙي جي چورن سان چڏن راند ۾ ريڌو رهندو هو. منهنجيون ٻيئي پيٽر ماءُ سامهون ڪڍي نه سگهنديون هيون. مون پنهنجيءَ ماءُ جهڙو رحمدل ۽ سنگدليءَ وارو رليل مليل روپ ڪنهن ۾ نه ڏٺو آهي.

مان پنهنجي مامي نيجومل جو ذڪر اڳين پٽن ۾ ڪري آيو آهيان. هوان وقت بهار جي شهر ڌنڌاڌ ۾ ايڪسائيز کاتي ۾، ڪنهن وڏي عهدي تي هو. حالانڪ سنڌ ۾ شاهپور چاڪر ۾ آبادار جي معمولي نوڪريءَ ۾ رهيو ۽ ڪٽنالن ۾ پاڻي ڪڇيندو هو. هٿ اچي، هن جو نصيب کلي پيو هو. هن کي ست پٽ هئا ۽ ڌيءَ لاءِ سڪندو هو.

هڪ ڏينهن هن جي ڌنڌاڌ مان ٽيليگرام آئي، ته هن جو ٻاويهن سالن جو وڏو پٽ شنڪر ڪنهن ڳجهي بيماريءَ ۾ گذاري ويو آهي. منهنجي ماءُ روئڻ لڳي ۽ دادا مون کي چيو ته ماءُ کي پرڇاڻيءَ لاءِ ڌنڌاڌ وٺي وڃ، مون آنا ڪاني ته گهڻيئي ڪئي، پر پيءُ جو حڪم تاري نه سگهيس. دهليءَ کان ڌنڌاڌ ٻاويهن ڪلاڪن جو ترين جو سفر آهي ۽ بيحد ٿڪائيندڙ آهي.

منهنجي مامي جون صبا جي معاملي ڪري مون ۾ باهيون هيون، پر صبا واريءَ واردات کي ڏهه سال گذري چڪا هئا ۽ شايد مامو اهو واقعو وساري چڪو هجي يا هو ڪجهه ٿڌو ٿي چڪو هجي، پوءِ به ترين جو ٻاويهن ڪلاڪن جو سفر مون بيحد بي آراميءَ ۾ گذاريو. ترين ۾ منهنجي ماءُ روئي روئي وري سمهي ٿي پيئي ۽ اٿڻ سان وري روئڻ ٿي لڳي.

مامي جي گهر ڌنڌاڌ پهچي، منهنجي ماءُ ته منهنجي ماميءَ سان روڄ راڙي ۾ لڳي ويئي ۽ مان چپ چاپ ڊرائنگ روم ۾ مامي سان ويٺو رهيس. مامو جوان پٽ جي وڇوڙي ڪري بيحد غمزده هو. پر مون سان پاڪرپائي سڪ سان مليو. منهنجيءَ دل تان وڏو بار لهي ويو.

سوڳواريءَ ۽ شوڪ جون ريتيون رسمون پوريون ٿيڻ بعد مامو منهنجو تمام گهڻو خيال رکڻ لڳو. هن جا ٻيا ڇهه پٽ به مون کي گهريل شيءِ شڪل آڻي ڏيندا هئا. مامي پنهنجي جيب ۽ ڊرائيور به منهنجي حوالي ڪري ڇڏيا. ڊرائيور عثمان مون کي ڪڏهن

بينگال جي سرحدي شهر آسنسول وٺي هلندو هو ڪڏهن دامودر وٺي پراجيڪٽ تي وٺي هلندو هو.

دامودر وٺي پراجيڪٽ ورهاڱي بعد ٽيسٽا نديءَ تي ٻڌل پهريون ڪارائتو پراجيڪٽ هو. جيڪو موهن مٿاڻي نالي سنڌي انجنيئر ڊزائين ڪيو هو. مٿاڻي بهار صوبي جو بيحد قابل چيف انجنيئر هو. هو سکر بئراج تي پڻ رهي چڪو هو ۽ منهنجو سهرو ديوان جڳتياڻي ۽ سنڌيءَ جو برڪ شاعر هري دلگير هن جا زبردست رهي چڪا هئا.

تنباد جهڙي ڪوئلي جي ڪاٿين واري شهر ۾ مان صفا بر ٿي پيس، پر پاييءَ کي پندرهن ڏينهن اتي رهڻو هو. مان پندرهن ڏينهن (Coal Mines) ۽ غنڊه گريءَ واري شهر ۾ ڪيئن گذاريان. ڪوئلن جي ڪاٿين جا مافيا سڄي شهر تي چاٺيل هئا ۽ ڪنهن کي قتل ڪندي ويرم ٿي نه ڪندا هئا. مامو هميشه پيريل روالور ساڻ رکندو هو. هڪ ڏينهن مون کي چيائين: ”تون منهنجي جيب ۽ ڊرائيور کي وٺي ٻن تن ڏينهن لاءِ رانچيءَ مان گهمي ڦري اچ.“ مون خوشيءَ سان ها ڪئي. رانچي بهار جو بيحد خوبصورت اوچائيءَ تي ٻڌل شهر هو هاڻي جهاز ڪنڊ صوبي ۾ آهي. رانچيءَ ۾ منهنجو دوست پوجو هيرائي ڊراءِ ڪلينگ جو دوڪان هلائيندو هو ۽ ڊير ناڻو ڪمائيندو هو. مان هڪ شام مامي جي جيب ۽ عثمان ڊرائيور سان رانچيءَ لاءِ روانو ٿي ويس. عثمان بيحد دلچسپ شخص هو. منهنجي ساٿس دل ٻجهي ويئي هئي. هن جي ڪردار تي هڪ الڳ باب لکي سگهجي ٿو.

رانچيءَ ويندڙ رستي جي ٻنهي پاسي ڪوئلن جون ڪاٿيون ۽ فولاد جا ڪارخانا هئا. آسنسول تائين پهچندي پهچندي رات ٿي ويئي. بينگال صوبو شروع ٿي ويو. هڪ ڳوٺ جي چوپال تي چئن پنجن ناچڻين جو پوڄپوري ٻوليءَ ۾ ناچ گانو هلي رهيو هو جتي سڄو ڳوٺ پلٽجي پيو هو. عثمان شوقين قسم جو شخص هو. چيائين، صاحب ڪلاڪ کن لاءِ جيب بيهاري هي تماشو ٿا ڏسون. منهنجي منع ڪرڻ تي ايلاز ڪرڻ لڳو هن نري جي بوتل به ساڻ ڪڻي هئي.

پوڄپوري چوڪرين جي نچڻ جو انداز بيحد دلڪش هو. سندن گانن جي لفظن ۾ جنسيات جو ڪليو اظهار هو. مثلاً: ”طبيلي ۾ منهنجي طبليو وڃي ويو.“ مزو ته مون کي به پتي آيو پر مون رڳو منهن جي پڪائي پئي ڪئي. نيٺ مون ان شرط تي ترسڻ مڃيومانس، ته ڊرائيورنگ ڪندي بوتل کي هٿ نه لڳائيندين. هن اها ڳالهه مڃي ۽ مون کي جيب ۾ ويهڻ لاءِ چئي، ڳوٺ جي سر پنچ وٽ وڃي کيس سرباٽن ۾ ڪجهه چيو. سر پنچ ۽ هڪ ٻه ٻيو چئو تڪڙو تڪڙو اتي مون وٽ آيا ۽ ڏاڍي شان مان سان مون کي وٺي هلي سڀ کان اڳيان پاڻ سان گڏ ويهاريائون. رات جو ٻارهين بجي ڌاري ناچ گانو پورو ٿيو. سر پنچ مون کي تازيءَ جو هڪ وڏو گلاس پياريو ۽ اسان کي وداع

ڪندي چيو ”صاحب ٻي ڪا خدمت هجي ته حاضر آهيون.“ مان هن جو مطلب سمجهي ته ويس، پر مون سندس ٿورا مڃيندي انڪار ڪيو. اسين جيپ ۾ رانچيءَ لاءِ روانا ٿي وياسين.

تازيءَ جي نشي مون کي گهيٽ ڏيئي ڇڏيا. رانچي اڃا انن ڏهن ڪلاڪن جو رستو هو. مون عثمان کي چيو رستي تي ڪنهن ڳوٺ ۾ گاڏي بيهاري، مون کي ڪنهن وڻ هيٺان ڪٽولي تي سمهاري ڇڏي، نه ته ننڊ جي نشي ۾ مان هلندڙ جيپ مان ڪري پوندس. مان ڪنڌ تي نٿو جهلي سگهان. عثمان چيو: ”صاحب هتان ٻن ڪلاڪن جي مفاصلي تي رام ڳڙه جو پهاري ڦڙو ڦڙو آهي، اتي سرڪاري سرڪٽ هائوس ۾ ٿا هلون. توهان هلي آرام سان ننڊ ڪجو.“ ڏاڍي ڏکيائيءَ سان مون اهي ٻه ڪلاڪ ڪاٽيا.

رام ڳڙه جي سرڪٽ هائوس ۾ پهچي، عثمان چوڪيدار کي اٿاريو جيڪو اڃا جاڳي رهيو هو ۽ سلفيءَ جا سوتا هڻي رهيو هو. عثمان هن کي چيو: ”هي ايڪسائيز صاحب جو ڀڳنو (پاڻيجو) آهي. وڏي صاحب وارو روم کولي ڏي.“ چوڪيدار ڪنجين جو چڱو ڪٽي آيو. ٻيئي ڄڻا مون کي وسيع صاف ستري ڪمري ۾ پلنگ تي سمهاري در بند ڪري هنيا ويا. صبح جو چڱي سج چڙهي منهنجي اک کلي ۽ بئرو مون لاءِ اُچن ڪوبن پليٽن ۾ چاءُ بسڪوٽ کڻي آيو ۽ مون کان پڇڻ لڳو: ”صاحب، بريكفاست ڪهڙي ڪندا، ديسي يا انگريزي؟“ مون هن کي چيو ”پهرين مان سنان پاڻي ڪندس، بريكفاست مان ڪندو ئي ناهيان.“ هن وڃي چوڪيدار کي موڪليو جيڪو ٽوال ۽ ٻيو ضروري سامان کڻي آيو. غسل خاني ۾ وڃڻ کان اڳ چوڪيدار مون کي ڊچندي ڊچندي چيو: ”صاحب، هن سرڪٽ هائوس جي پويان پنجن منٽن جي پنڌ تي شفاف پاڻيءَ جو وهندڙ پهاري ڦڙو آهي، اتي وڃي سنان ڪندڙ ته سفر جا سڄا ٿڪ ٿي لهي ويندو. سرڪٽ هائوس ۾ رهندڙ هر ڪو صاحب ان چشمي ۾ ئي وڃي وهنجندو آهي. منهنجو چوڪرو توهان کي وٺي هلندو.“

مان ٽوال ڪلهي تي رکي، چوڪري کي ساڻ ڪري چشمي طرف روانو ٿيس. پهاري چشمو سچ پچ شفاف ۽ دلڪش هو. تري ۾ پيل گول گول پٿر صاف ڏسڻ ۾ اچي رهيا هئا. وهنجڻ کان اڳ ڪا دير ته مان ان جي سندر تا ڏسندو رهيس.

مان مڱن ٿي چشمي جي وهندڙ پاڻيءَ تي صبح جي سج جي ڪرڻن جا سونهري پرتو ڏسي رهيو هئس. ته اوچتو پٺيان ڪنهن جي پيرن جو هلڪو آواز آيو. مون ڪنڌ ورائي پوئتي نهاريو ۽ ڏسندي ئي وڻجي ويس.

ارڙهن اٺويهن سالن جي بي مثال سونهن سان ٽن ٽن موهيندڙ مهاندي واري پهاري چوڪري پتل جي گهاگهر ڪڇ ۾ دٻائي، هيسجي چپ چاپ بيٺي هئي. مان ڪجهه پل، ته يڪ ٽڪ هن ڏانهن نهاريندو رهيس ۽ هوءَ اکيون هيٺ ڪري بيٺي رهي. مون هن جي ويجهو وڃي چيو: ”پاڻي پرڻو اٿيئي؟ اڄ-اچي پري وڃ.“ ۽ مان پاسيرو ٿي بيهي رهيس.

هوءَ ڊڄندي ڊڄندي اڌ مٺي گهاگهر ڀري ڏڪندڙ قديم سان واپس موٽڻ لڳي ۽ مان حواس باختہ ٻيٺو هن کي ايستائين ڏسندو رهيس، جيستين هوءَ اکين کان اوجھل نہ ٿي.

چشمي جي سنان سان تازو توانو ٿي، سرڪت هائوس اچي تيار ٿي، مون عثمان سان ان چوڪريءَ بابت ذڪر ڪندي هن کي چيو خبر ڪيڏ ته اها ڪير هئي؟ عثمان چوڪيدار کي سڏي ٻاهر وڃي هن سان ڳالهه ٻوله ڪئي. پندرهن ويهن منٽن کان پوءِ ٻيئي مون وٽ آيا، چوڪيدار جيڪي چيو تنهن منهنجا ڪن ڳاڙها ڪري ڇڏيا.

هن ٻڌايو ته، نيرا (چوڪريءَ جو نالو) سرڪت هائوس جي مالهيءَ جي ڌيءَ آهي. هو سالو سڄو وقت شراب جي نشي ۾ ڌٽ رهندو آهي. پنهنجي هن ڌيءَ جا چار هزار ٿو گهري، پئسو به گهٽ نٿو ڪري، حڪم ڪريو ته هن سان ڳالهائي ڏسان. شايد سو به گهٽ ٿي مڃي وڃي، پر چئن هزارن ۾ ته سودو پڪو سمجھو. چوڪري خوبصورت ته آهي ئي، پر ڪم ڪار جي به هوشيار آهي، وٺي وڃوس توهان جي خوب شيوا ڪندي صاحب..

مان وٽوڻ سان ته چئي نٿو سگهان، پر جي ان وقت مون وٽ چار هزار روپيا (جي تن ڏينهن خاصي رقم هئي) هجن ها، ته شايد؟ خير! پنجاه سال پراڻي ڳالهه آهي، اتي ئي ڇڏي ٿو ڏيان.

رانجيءَ ۾ به ٿي ڏينهن پنهنجي دوست پوڄي هيرائيءَ سان موج مستيءَ ۾ گذاري مان ڏنڊاڊ موتي آيس. مامو پنهنجي جوان پٽ جي موت جو ڌڪ سھسائي ويٺو هو، جو هن کي اڳ ۾ ئي پٽ جي موتمار بيماريءَ جا پرون پيل هئا، پر ماميءَ گلان جو روج رازو جاري هو. مان گهر جي ماحول مان ڏاڍو تنگ هوئس، پر ماءُ جي ڪري گهٽ ۾ گهٽ ٻارهي تائين رهڻو هو.

هڪ ڏينهن مامو مون کي پنهنجيءَ آفيس ۾ وٺي هليو. هڪ شاهي اسٽيل مل جي ڀر ۾، هن جي سينگاريل ايئر ڪنڊشند آفيس هئي. هن صبا واريءَ واردات کي وساريو نه هو. پر منهنجيءَ حماقت کي درگذر ڪري ڇڏيو هو. پر پوءِ به هن مون کي اڻ سڏيءَ طرح جٽايو ته منهنجي ڪارنامي ڪري هن کي بدلي ڪرائي، هن دور دراز علائقي ۾ اچڻو پيو آهي. مون مامي کان معافي گهرندي ان موقعي کي غنيمت ڄاڻي، اڪيلائيءَ ۾ هن سان سڄو دل جو حال اوريو ۽ هن کي ايلاز ڪيم، ته هو پنهنجي ننڍي پيٽ (منهنجي ماءُ) کي منهنجي ۽ گوپيءَ جي مائٽيءَ لاءِ مڃائي. مون مامي کي تفصيل سان گوپيءَ ۽ هن جي ڪٽنب بابت احوال ڏنو. اتفاق سان مامو شاهپور ڇاڪر ۾ پنهنجي ابداريءَ وقت ديوان موٽيرام جڳتياڻيءَ کي چڱيءَ طرح سڃاڻندو هو جو ديوان صاحب حيدرآباد ڊويزن ۾ انجنيئر ۽ وقت مامي جو بالادست هو. مامو اهڙي سڃاڻنديءَ جو ٻڌي بود ۾ اچي ويو.

مامي چيو: ”راڌا جو مٿو ڦريل آهي ڇا جو ايڏي آبرودار خاندان وٽان آيل مائٽي ٿي موٽائي. هاڻي تون مون تي ڇڏ، مان پاڻيهي سڄي معاملي کي منهن ڏيندس.“ مامي مون کان ديوان صاحب جي بمبئيءَ جي انڊريس وٺي، آفيس مان ئي هن کي قبوليت جو خط

لکيو ۽ مون سان وعدو ڪيو ته مهيني کن ۾ هو اسان وٽ دهليءَ اچي منهنجن مائٽن کي مڃائي، شاديءَ جي تاريخ طئي ڪندو.

تن پائرن ۾ هڪڙي پيٽ، منهنجيءَ ماءُ کي پائر بيحد پائيندا هئا. پاييءَ جو به پائرن ۾ خاص ڪري هن مامي ۾ ڏاڍو موه هو. گهر اچي مامي پنهنجيءَ پيٽ کي ست سُرِي ٻڌائي ۽ اها به ڌمڪي ڏنائينس، ته جي تون هيءَ مائٽي نه مڃيندين، ته مان توهان سڀ لڳ لاڳاپا لاهي ڇڏيندس. پايي پاءُ اڳيان بيوس ٿي ويئي، ٻئي ڏينهن مون به گوپيءَ کي ڌنڌا مان خوشيءَ ۾ ڀريو خط لکيو.

مامي مٿان ’هڏا من فضل ربي‘ جي مهر هئي. هن موٽندي وقت تي هزار روپيا منهنجي ڪيسي ۾ وڌا. دهلي ايندي مان پنهنجيءَ ماءُ کي اله آباد ۽ ڪاشيءَ (بنارس) جا تيرت ڪرائيندو گنگا جمنا سرسوتي جي سنگم جا سنان ڪرائيندو آيس، جنهن هن جي من تي ٿڌا ڇنڊا وڌا. ان وچ ۾ منهنجي مهربان مامي، منهنجي پيءُ ڏانهن ۽ ديوان جڳتياڻيءَ ڏانهن خطن جي لائڊ لڳائي ڇڏي.

هفتي کن کان پوءِ مان گوپيءَ سان ملڻ بمبئي هليو ويس. منهنجيءَ ماءُ گوپيءَ لاءِ ٻه سونون گنيون تحفي طور ڏنيون، جيڪي هن اڃا تائين سانڍي رکيون آهن. بمبئيءَ ۾ گوپيءَ جي اميءَ زور ڀريو ته منڊيون مٽائي هتي ئي مڱڻو ڪري وڃ، پر مون صاف انڪار ڪندي چيو ته مڱڻو منهنجي گهر ۾ منهنجا مائٽ ٿي ڪندا. منهنجي پيءُ به ايئن ٻئي سمجهو ته مان بمبئيءَ ۾ شادي ڪري ئي ايندس. پر منهنجي اڪيلو واپس موٽڻ تي، هن کي اطمينان ۽ خوشي ٿي، ته مان مائٽن کي ڏٺو نه ڪندس.

بمبئيءَ ۾ مون گوپيءَ کي يقين ڏياريو ته هوءُ اسان جي گهر ۾ عزت آبرو شان ۽ مان سان ايندي ۽ منهنجو هن سان ڪيل واعدو اڃ تائين وفا ٿيندو رهيو آهي. منهنجيءَ ماءُ هن کي پنهنجين سڳين ڌيئرن کان به وڌيڪ پيار ۽ سنيهه ڏنو. هر صلاح هن سان ئي ڪئي، هر ڳالهه هن جي ئي مڃي. منهنجا پائر پيپر هن کي پنهنجي ماءُ جو درجو ۽ رتبو ڏيندا آهن.

سال 1963ع جي آڪٽوبر جي 18 تاريخ، گوپي ۽ هن ٻن والدين دهليءَ پهتا. 23 تاريخ تي مڱڻو ۽ 30 آڪٽوبر شاديءَ جي تاريخ طئي ٿي.

اهو هڪ عجيب اتفاق آهي، ته مان ۽ امر جليل ساڳئي سال ڄاوا آهيون، ساڳئي پيشي سان واڳيل رهيا آهيون، ساڳئي سال ۽ ساڳئي مهيني پر ٿيا آهيون. ٻنهي پيار جي شادي ڪئي آهي. ٻنهي جون محبوباتون شاهائي شخصيت واريون آهن ۽ اسان جون رفيق حيات ٿي گذريل ستيتاليهن سالن کان، اسان جهڙن ارڏن گهروارن سان ٺاهي رهيون آهن. مان جڏهن امر جي گهر ’سٽنڊ ويو هومس‘ ويندو آهيان ته پاڇائي تسنيم مون کي سڪ سان چوندي آهي: ”تنهنجي لاءِ دال چانور ٿي رڌيان، کائي وڃ.“ ۽ مان چرچي ۾ چوندو آهيان: ”اڏي جي هن اسلامي ملڪ ۾ به دال ٿي ڪارائتي اٿو ته پوءِ پاڪستان چو ناهيو؟“



پر حقيقت اها آهي، جو مان رات جي ماني کائيندو ئي ناهيان، ان ڪري امر جليل جي وٺي جي هٿن جا سڪ سان رڌل دال چانور کائڻ کان محروم رهجي ويندو آهيان. اڄ گوپي ۽ تسنيم گوڏن جي سور کان هلاڪ آهن. امر جي چيلهه تي پتا ٻڌل آهن ۽ منهنجين پنهنجي پنين تي پتيون ويڙهيل آهن.

ڪنات پيلس جي وڏيءَ هوٽل ’وينگرس‘ ۾ منهنجي شاديءَ جي اعليٰ انتظام لاءِ، منهنجي پيءُ دل کولي خرچ ڪيو پر شاديءَ واري شام جو اتي هلڻ کان ڪيپائڻ لڳو. مون کي سڏ ڪري چيائين: ”مان گوڙ گنبوڙ کان پاسو ڪندو آهيان، تون وڃي شادي ڪري، پنهنجي وٺيءَ کي گهر وٺي اچ. مان هتي هن جي سڪ ڀري آجيان ڪندس.“ دادا گلاس مان ڏک ڀريندي چيو.

منهنجا ماشائي ٿري ويا. مان شاديءَ لاءِ ٺهي نڪي، فل سوت پائي، عطر ڦليل لڳائي، تيار ٿيو ويٺو هئس. پنهنجي پيءُ جو اهڙو غير متوقع فيصلو ٻڌي، مون ڪاوڙ ۾ پنهنجو ڪوٽ لاهي، نيڪ تاءِ جي ڳنڍ ڏلي ڪرڻ شروع ڪئي ۽ هن جي سامهون ڪرسيءَ تي ڌڙام سان ويهي رهيس. گهر جا سڀ ڀاتي ۽ مهمان هوٽل لاءِ روانا ٿي چڪا هئا. منهنجا هٿان جا سڀ ليڪڪ ۽ ٻيا دوست خواهه ٻاهران آيل اديب دوست اتر، ارجن شاد، ارجن حاسد، گوپند مالهي ۽ ڀڳونت ناولي، گنو سامتالي، ڪرشن ڪتواڻي، گوڏن ڀارتي ۽ ڪيترا ٻيا دوست هوٽل پهتا هئا.

مان سراپجي دادا جي وسڪيءَ جي بوتل کڻي پنهنجي گلاس ۾ اوڻڻ لڳس ۽ چيو مانس: ”مان به نٿو وڃان.“

منهنجي پيءُ هڪ ئي ڳيت سان گلاس خالي ڪري چيو: ”اٿي ڪٻت مان منهنجو اُچو سوت ڪڍي ڏي، ڪنهن کي موڪلي مون لاءِ الڳ ٽئڪسي گهراءِ اها اتي ئي بيٺي هجي، مان ڪلاڪ ويڏيءَ تي ويهي، انهيءَ ئي ٽئڪسيءَ ۾ گهر موٽندس ۽ ها! مون کي وڌيڪ ويهڻ لاءِ زور نه ڀرجو.“

مون سڀ مڃيو. اهو آخري پيرو هو جو منهنجو پيءُ گهر کان ٻاهر نڪتو هو. مان پنهنجي شاديءَ ۾ ويڏيءَ جي وقت کان ڏيڍ ڪلاڪ دير سان پهتس. ويڏيءَ تي ويٺي منهنجي وات مان وسڪيءَ جي خوشبوءِ اچي رهي هئي. منهنجي سهري ديوان جڳتيپاتيءَ منهنجي خالي ٻانهن جهلي، ان تي واچ پاتي. منهنجيءَ سس درگاهه تان گهرايل تعويذ منهنجي ڳچيءَ ۾ پاتو.

ان رات کان پوءِ مان شاديءَ ٿي هئس. هاڻي منهنجي نظر هڪ ئي هنڌ مڏڪور ٿيڻي هئي. مان حيران ٿي رهيو هئس. ته ڪالهه تائين مان چڙو هوس ۽ رات رات ۾ سگهرو ٿي ويو آهيان.

اجايو وڃايل وقت مون کاجورا هو ۾ هتي مون تي وڃي سڃايو ڪيو. مون کي وري ڪڏهن پٺيءَ جو سور نه پيو.

## ٻاهنھون پنو

عظيم شاعر اسدالله خان غالب عرف مرزا نوشا پنهنجي فارسي سوانح ’دستنبو‘ ۾ رڳو پنهنجي بي سرو سامانيءَ جا ٿي روڻا ڙنا آهن...

”قلمي جي پگهار بند آهي. خانداني پينشن روڪيل آهي. گذر سفر جو ڪو ذريعو نه بچيو آهي. عذر ۾ گهر جا زبور لتجي چڪا آهن. ڪپڙا وڪڻي گذارو ڪري رهيو آهيان. هڪ پئسي جي آمدني ناهي ۽ گهر ۾ ويهه ويهه ماڻهو کاڌي لاءِ موجوده پوءِ به هڪ حجام ۽ هڪ ڌوبي نوڪر رکيو اٿم. عارف (گود ورتل پاڻيڄو) صبح کان لغڙ مانجها ۽ ٻيون شيون وٺڻ لاءِ ضد ڪري بيٺو آهي. ويهه روپيا ڏيڻ سان مس راضي ٿيو آهي. رات روئي نه پئي وئي، ان ڪري رڳو ڇهه چٽانگ (ڏيڍ پاءُ) ڳڻل بادام ۽ اڌ بوتل پورچوگيز شراب پي سمهي پيس...”

اسان ته پنهنجي بي سرو سامانيءَ جو مختصر مدو پورو ڪرڻ کان پوءِ پنهنجي سڀني ڏکن ڏولون وارن ڏينهن جي يادگيري ڪي زندگيءَ جي ڦرهيءَ تان ميساري ڇڏيو. امان نه ڳڻل بادام کائڻ جي سڌ ڪئي ۽ نه پورچوگيز شراب پيئڻ جي. اسان لاءِ رڳو پنهنجي وطن جي ياد جو جذبو ڏينهن ڏينهن شدت سان اُڀرندو رهيو. تازو ڌڪ وقتي سهسائي وڃو آهي. پر اڳتي هلي جڏهن ان جو سور ستائيندو آهي، ته احساس ٿيندو آهي، ته اسان ڇا ڇا وڃايو آهي؟

مان اڳئين ڪنهن پني ۾ ذڪر ڪري آيو آهيان ته ورهاڱي جي ٽيڙيهن سالن بعد سال 1980ع ۾ دهليءَ جي جامع مليه ۾ ڀارت- پاڪ اردو ڪهاڻي سيمينار ۾ مون کي پنهنجي اخبار تائيمس آف انڊيا طرفان رپورٽنگ ڪرڻ جو وجهه مليو هو ۽ مون اردو اديبن وزير آغا، انتظار حسين ۽ مشفق خواجہ کي ويزائون وڌرائي ڏنيون هيون. ان دوران پاڪ سفارتخاني جو پريس سيڪريٽري منير شيخ منهنجي وڌيڪ ويجهو آيو ۽ سفارتخاني جي رٿيل پروگرامن جا دعوت ناما پڻ مون ڏانهن موڪلڻ لڳو. پريس سيڪريٽري هئڻ جي ناتي، هو تائيمس آف انڊيا آفيس ۾ اڪثر ايندو رهندو هو ۽ ڪجهه وقت مون وٽ ويهي، گڏجي چانهه ڪافي پيئندو هيو. اسين ڪڏهن ڪڏهن پريس ڪلب ۾ به اچي ويهندا هئاسين. منير پنجابي ٻوليءَ جو مڃيل اديب هئڻ سان گڏ

وڏو لطيفي باز ٻڌڻ هو. هن جا پنجابي لطيفا لکڻ جهڙا نه پنجابي ٻولي ۽ لهجي ۾ ٻڌڻ جهڙا هئا. منير شيخ جي دوستيءَ ڪري مان پاڪ سفارتخاني ۾ آزاديءَ سان ايندو ويندو هوس. گڏوگڏ نائيمس جو شناختي ڪارڊ به ڪارائتو هو. منير جي ويڻ ڪاٺيوءَ مسرور جوڻيجي جي سفارتخاني ۾ ڪنهن وڏي عهدي تي اچڻ سان به اهو سلسلو جاري رهيو ۽ اسين هڪ ٻئي جي گهر به ايندا ويندا هئاسين. گذريل هفتي اوچتو نائيجيريا مان مسرور جوڻيجي جو فون آيو ۽ دل کولي پراڻيون يادگيريون تازيون ڪيوسين.

هميشه جيان هڪ ڏينهن منير شيخ پاڪ سفارتخاني طرفان جاري ڪيل تجارتي نوعيت جو ڪواهر ۾ پريس نوٽ ڪٽي آيو. چيائين هيءَ خبر نائيمس آف انڊيا جي فرنٽ پيج تي شايع ڪرائي ڏي شايع ٿي ته منهنجي وقار وڌي ويندو. مون ايڊيٽر گري لال وٽ وڃي ان پريس رليز تي F. P. لکائي نيوز ايڊيٽر ڏانهن موڪلي ڏنو ۽ منير کي چيمر سپاڻي صبح جو نائيمس آف انڊيا جو فرنٽ پيج ڏسجانءِ. منير بيحد خوش هو. موقعي کي غنيمت ڄاڻي، مون ڏينهن کان من ۾ مانڊيل پنهنجيءَ خواهش جو هن سان ذڪر ڪيو. چيو مانس: ”شيخ صاحب، مان ڪيئي ڀيرا آمريڪا گهمي آيو آهيان، سڄو يورپ گهمي آيو آهيان، روس ۽ سمرقند، بخارا ۽ جارجيا گهمي آيو آهيان، سڄي ڏکڻ اوڀر ايشيا ڏسي آيو آهيان. ويندي ڪوه قاف جي پرين جون صحبتون ماڻي آيون آهيان، پر طعن زين (Iraony) اها آهي، جو پنهنجي وطن نٿو وڃي سگهان.“

منير شيخ واٽروٽي من ڏانهن ڏسندو رهيو. چيائين: ”ڪهڙو وطن؟“ چيو مانس: ”منهنجو وطن سنڌ آهي، جتي ويڻ لاءِ مان سالن کان سڪندو ٿورهان، پر هاڻي اها پاڪستان جي رياست آهي، ان ڪري اتي ويڻ لاءِ ويزا گهرجي، جيڪا توهان نٿا ڏيو.“ منير مرڪي پنجابيءَ ۾ چيو: ”اوٽ بادشاهو، بس اتي جي گل هٿ ٿئي، مٿن نون ول ڪيون نئين آ ڪيا؟ ڪل ميري ڪول پاسپورٽ نال دفتر آ جايون، تي ويزا لڳواديان گا.“ چئي تهڪ ڏيئي ڪلڻ لڳو. منير مرداني حسن جو مثالي نمونو هو ۽ مرڪڙ مهل وڌيڪ موهيندڙ لڳندو هو. مان هن کي هيٺ ڪار تائين اپرائڻ آيس.

شام جو ڪافي هائوس ۾ طنز مزاح جو بادشاهه فڪر تونسوي ملي ويو. هن سان گڏ پنجابيءَ جو شاعر تارا سنگهه ڪامل ويٺو هو. مون فڪر مان منير شيخ واري ملاقات جو ذڪر ڪندي کيس ٻڌايو ته هن پاڪستان جي ويزا ڏيڻ جو وعدو ڪيو آهي ۽ مان سپاڻي وزارت خاني مان وڃي ويزا وٺي ايندس.

فڪر تونسويءَ جو اصلي نالو رام لال ڀاٽيه هو ۽ هو لاهور مان قتيل شفاڻي ۽ احمد نديم قاسميءَ جي دوستيءَ ۽ مدد سان سلامتيءَ سان سرحد پار ڪري آيو هو. هتي هتي ڀٽڪڻ کان پوءِ هو جاندر ۾ هڪ رنگريز وٽ ڪپڙا رنگيندو هو. ڪپڙا رنگڻ وقت هو شاعري به ڪندو هو. زنانن دويتن ۽ ساڙهين کي ابتا سبتا رنگ ڏيڻ ڪري مالڪ هن کي اڪثر گاريون به ڏيندو هو.

مون ڪافي هائوس ۾ فڪر تونسويءَ سان منير شيخ واري پاڪستاني ويزا ڏيڻ جي ڳالهه ڪئي مس. ته هڪدم چيائين: ”مان به توسان هلندس ۽ پوءِ ڪيتري دير تائين ”لهور- لهور“ ڪندو رهيو. (لاهور شهر سان هن کي بي پناهه محبت هئي.) مٿان پنجابيءَ جي خالصي شاعر تارا سنگهه ڪامل به چچرڙ جيان چنبڙندي چيو: ”تي مٿن وي چلا ڳان. مٿن نون ماڏا پنڊ ويڪڻا هي.“

مان پڇتائڻ لڳس. ته هن چچرڙ اڳيان اها ڳالهه ٿي ڇو ڪيڏي.

تارا سنگهه ڪامل خبر ناهي پنجابيءَ جي ڪهڙي رتبي وارو شاعر هو. پر هو ڏسڻ ۾ صفا چسو ۽ پوک لڳندو هو. هن جي دن تائين چچ جهڙي اچي ڏاڙهي، ڳالهائڻ مهل هيٺ مٿي اڏرندي لهندي هئي. هومٿي تي ابتي پڳڙي ٻڌندو هو. جنهن کي وقت بوقت وڪڙيو ڏيندو هو. هو شايد هفتي ۾ هڪ ڀيرو وڳو مٽيندو هو. ڳالهائڻ جو به ڦوهر هو. هن جي ويڃڻ کان پوءِ مون فڪر کي چيو: ”اهڙي هچا کي ساڻ وٺي هلڻ کان بهتر آهي، ته اسين ٿي نه هلون.“ فڪر ڪلندي چيو: ”فڪر نه ڪر. مون کي خبر آهي، ته هن سڪي وٽ پاسپورٽ ٿي ڪونهي.“

سعادت حسن منٽوءَ تي جڏهن لاهور جي عدالت ۾ هن جي ڪهاڻي ’بو‘ تي مقدمو هليو ته تارا سنگهه ڪامل جو مامو نانڪ چندر ناز هن جي خلاف سرڪاري شاهد ٿي بيٺو هو. متنوع صمت چغتائي سان گڏ بمبئيءَ مان جوابدار طور مقدمي جي پيروي ڪرڻ آيو هو ۽ ڪورٽ ۾ ڪارروائي شروع ٿيندي ئي مئجسٽريٽ کي عرض ڪيائين، ته مان بيمار آهيان. اديب آهيان ۽ بمبئيءَ مان خاص ڪهي آيو آهيان. ان ڪري مهرباني ڪري منهنجي مقدمي جو جلد ئي اڪلاءَ ڪيو وڃي. مئجسٽريٽ هڪ رحمدل هندو ڪٿري هو. جنهن کي هڪدم ڪيس جي سڄي نوعيت سمجهه ۾ اچي ويئي.

منٽوءَ جي وڪيل سرڪاري شاهد نانڪ چندر ناز کان سوال ڪيو:

”توهان ’بو‘ ڪهاڻي پڙهي آهي؟“

”ها.“

”توهان کي ڪيئن لڳي؟“

”بيحد فاحش.“

”توهان کي ڪهاڻيءَ ۾ ڪهڙي ڳالهه فاحش لڳي؟“

”چاتيان.“

وڪيل (مئجسٽريٽ ڏانهن ڏسندي) ”ماءُ لارڊ، چاتيون ته ڪو فاحش لفظ ناهي.“

ناز: ”منهنجو مطلب - عورت جون چاتيون.“

منٽو: (مئجسٽريٽ ڏانهن مخاطب ٿي) ”جناب، مٿن ايڪ عورت کي چاتيون

ڪو ’چاتيان‘ نهي لکون گا توکيا ’منگڙلي‘ لکون گا؟“

سڄيءَ ڪورٽ ۾ ته ڪٿو مڇي ويو. منٽو پاڻ به کلڻ لڳو.

مئجسٽريٽ مقدمو خارج ڪري ڇڏيو.

بهر حال، فحاشيءَ جي هڪ ٻئي مقدمي ۾ منتوءَ تي ٻه سو روپيا ڏند پيو هو. جيڪو چون ٿا ته جج صاحب پاڻ ئي ادا ڪري ڇڏيو هو.

سرڪاري گواهه جي اهڙي ڀلي ڀاڱيچي تارا سنگهه ڪامل کان جان ڇڏائي، ٻئي ڏينهن فڪر تونسوي ۽ مان پاڪستاني سفارتخاني ۾ پنهنجا پنهنجا پاسپورٽ کڻي پهچي وياسين. منير شيخ ڏاڍي آدرسان ويهاري، ويزا فارم ڀريا ۽ ٻنهي ويزائن جي في به پنهنجي کيسي مان ڏني (جڳا شروع کان اڃ تائين رڳو پندرهن روپيا آهي).

اهو ٻارهين نومبر سال اٺويهه سو اسيءَ وارو ڏينهن هو. جڏهن مان ۽ فڪر تونسوي دهليءَ کان امرتسر لاءِ روانا ٿياسين. تن ڏينهن لاهور ويندڙ ترين صبح جو نوين بجي امرتسر کان هلندي هئي ۽ ڪلاڪ ۾ اٺاري اسٽيشن تي پهچندي هئي. ٽرين تمام سست رفتار سان هلندي هئي ۽ ٽرين جي ٻنهي پاسي فوجي پوليس جا هٿياربند گهوڙيسوار ٽرين سان گڏ گڏ هلندا هئا. اٺاري اسٽيشن هندوستان ۾ آهي ۽ ڳوٺ پاڪستان ۾. تن ڏينهن اسٽيشن کان سواءِ سرحد تي، ڪي به ڪنڊن جون لوهي تارون يا جهنگلا لڳل نه هئا. موهن ڪلپنا جي اها جاچنا به صحيح هئي، ته وڻ هندوستان ۾ ته ان جو پاڇو پاڪستان ۾ پوندڙ هو. ٻنهي طرفن جي ڳوٺن جا شيطان ٻار سوڀر صبح جو هڪ ٻئي جي ملڪ ۾ ٿورا ٿپا به ڪري ويندا هئا. ٻنهي ملڪن جا سمگلرز اگهاڙي بدن تي سرنهن جو تيل مڪي، اونڊاهين راتين ۾ سمگلنگ جو ڪاروبار ڪندا رهندا هئا. رڳو اٺاري اسٽيشن تي هٿ جا فانوس لڳل هئا ۽ هڪ چانهه جو پاڪڙو. اسٽيشن تي مسافرن جي ويهڻ لاءِ ٻه چار پيگل بينچون ۽ ڪسٽمر وارن جي هڪ ڪئبن هئي، جتي ڪسٽمر کاتي جو اسٽنٽ ڪليڪٽر جي عهدي جو سربراھ ويهندو هو ۽ ٻاهر ڪرسي تي ٻه مال چڪاسڻ وارا راشي انسپيڪٽر، جن جي عقاب جهڙي اک هئي. سندن ساٿاري ايڄنٽ چانهه جي پاڪڙي تي مسافرن سان ڏي وٺ جو حساب ڪتاب ڪندا هئا. اٺاريءَ تي سڄي ترين خالي ڪرائي ويندي هئي، جنهن ۾ ڇهه گاڏا انڊيا جا ۽ ڇهه پاڪستان جا لڳل هوندا هئا. ٽرين ٻن ڪلان کان پوءِ رواني ڪئي ويندي هئي ۽ ڪلاڪ ڏيڍ ۾ لاهور اسٽيشن تي پهچندي هئي. هندوستان گهوڙيسوارن جو جتو بدلجي پاڪستاني گهوڙيسوارن جو جتو ٿي ويندو هو.

مان ۽ فڪر تونسوي اٺاريءَ تي لٿاسين. مون پاڻ سان ٿورن وڳن ۽ دوستن لاءِ سوکڙين پاڪڙين جو هڪ سوت کيس ۽ ڪتابن جو وڏو ٻاڄڪو کنيو هو ۽ فڪر هڪ وڏي تين جي بيتي، جنهن جون ڪنڊون مون کي ڪيئي ڀيرا ڦٽي چڪيون هيون. اسٽيشن تي پيگل بينچون ناڪافي هئڻ ڪري مسافر پليٽ فارم تي چادرون ۽ فراسيون وڇائي ويهي رهيا ۽ سامان جي تلاشيءَ جو انتظار ڪرڻ لڳا. اوچتو مون ڪسٽمر آفيسر جي ڪئبن ٻاهران نالي جي پتي ڏٺي. Miss K. K. Mann مون کي ياد آيو ته هن نالي واري چوڪري ته

منهنجي دهلي اسڪول آف جرنلزم ۾ هم ڪلاسي هئي. مون پنهنجو وزنگ ڪارڊ هن ڏانهن موڪلي ڏنو. هن هڪدم مون کي اندر سڏايو. ڏسندي ئي سڃاڻي چيائين: ”اڙي تون هتي ڪٿان؟ چيو مانس، ”پاڪستان وڃي رهيو آهيان. مون سان گڏ هڪ دوست به آهي.“ چيائين ”پر تون ته پلين ۾ وڃ. هن آزاريندڙ ترين ۾ ڪيئن وڃي رهيو آهي؟“ ان وچ ۾ مون فڪر کي سڏائي ورتو ۽ هن واقفيت ڪرائيندي کيس ٻڌايم. ته هي اردوءَ جو وڏو اديب فڪر تونسوي آهي. هن فڪر جو نالو ٻڌو هو ۽ احترام ۾ هن سان هٿ ملائي ڪرسيءَ تي ويهڻ جي آڇ ڪئي.

سن واري ڏهاڪي ۾ ڪماري ڪلونٽ ڪور مان منهنجي بيحد خوبصورت سردار ٿي هم ڪلاس هئي. پر هوءَ جرنلزم بدران انڊين ڪسٽم سروس جي امتحان ۾ ڪامياب ٿي، ڪسٽم اسٽنٽ ڪليڪٽر مقرر ٿي هئي. هن پنهنجي گهر (گرداسپورا) جي ويجهو ئي پنهنجي پوسٽنگ ڪرائي هئي. هن جي ملوڪ منهن تي هميشه مرڪ رهندي هئي. خبر ناهي ته هوءَ اردو شاعره پروين شاکر جيان اهڙي سخت گير کاتي ۾ ڪيئن اچي ڦاٽي هئي. شايد ان ڪري ئي هوءَ اڃا غير شادي شده هئي.

اسان جو سامان بنا ڪنهن هٿ چراند جي ڪولين کان ڪٽائي، هڪ صاف سٿري گاڏيءَ ۾ رکايو ويو. ٻين مسافرن سان ٿيندڙ تعديون اسين پنهنجن اکين سان ڏسي رهيا هئاسين. ڪسٽم وارا غريب مسافرن جا هولڊل ڪولارائي، اندران ڪپرن جا ٿان، پان جا پتا، لونگ سويارين جا پيريل تين جا ڊبا ۽ گڻيش چاپ پيڙين جا بڊل پٽ تي پڪيڙي رهيا هئا ۽ پنهنجن چاڙتن جي اکين جي اشارن سان ساڻن سلوڪ ڪري رهيا هئا.

ڪلونٽ ڪور مان، اسان کي گاڏي تائين اپرائڻ آئي، ڏهن منٽن اندر اسين پاڪستان جي حدن ۾ داخل ٿي چڪا هئاسين. اسان واري گاڏيءَ ۾ ٻه پاڪستاني پوليس وارا بندوقن سان سامهون ويٺل هئا ۽ اسان سان بيحد فضيلت سان پيش اچي رهيا هئا.

”جناب، اپ ڪهان سي آ رهي هئن؟“

”دلي سي“

”دلي ۾ ڪيا ڪرتي هئن؟“

”دونو اخبار ڪي سلسلي ۾ جا رهي هئن؟“

”جي نهين، سٿر ڪرني اور دوستون سي ملني.“

”آپ ڪو وهان پاڪستاني روييون ڪي ضرورت تو هوگي؟“

”جي هان، ضرورت تو پڙيگي.“

”ديڪئي جناب. وٽسي تو دونون ملڪون ڪي رويئي ڪاريت برابر هئ. پر هم اپ ڪو ايڪ سو انڊين رويئي ٻڌي ايڪ سو دس پاڪستاني رويئي دي سڪتي هئن.“ ۽ اسان جي جواب تائين ترسڻ کان اڳ ۾ ئي هن ورديءَ جي اندرئين کيسي مان پاڪستاني رويين جا بڊل هڪڙي هٿ ۾ جهليا.

اسان ٻه سو روپيا مٽايا.

”جناب۔ اور ڪڇ سامان بيچنا چاهين ٿو هم حاضر هئن.“

”نهين۔ بيچنا خريدنا ڪڇ نهين هئ.“ مون ٿوري شوخيءَ سان ورائيو. فڪر تونسوي اسان جي سڄي گفتگو جو لطف وٺي رهيو هو ۽ چيائين يار مون کي ’پياز ڪي چلڪي‘ جي ٻن ڪالمن جو مواد ته ملي ويو. ٿوريءَ دير ۾ بيٺي پوليس وارا اسان وٽان ڪسڪي ٻين مسافرن سان زرمبادلہ جي ڌنڌي ۾ لڳي ويا.

فڪر تونسويءَ نقوش رسالي جي مالڪ ۽ ايڊيٽر محمد طفيل کي فون تي اسان جي اچڻ جو اطلاع ڏنو هو. هو لاهور اسٽيشن تي اسان کي وٺڻ اچڻو هو.

لاهور اسٽيشن تي، لهندي ئي مسافرن جو قطارون لڳي ويون. ٻنهي پاسي ٿلهين نوڙين سان ٻڌل لنگهه تي هڪ ماڻهوءَ جي لنگهڻ جيتري جاءِ ڇڏيل هئي. ڪلاڪ کن جي انتظار کانپوءِ پاسپورٽن تي ٺٺا لڳارائي ڪسٽم وارن جي ور چڙهڻو هو. ميانواليءَ جو پنجابي ڪسٽم انسپيڪٽر جيترو خوفناڪ لڳي رهيو هو ان کان وڌيڪ پيانڪ هن جون مڇون هيون. هن جي ورديءَ تي ’ايم اي ملڪ‘ نالي جي نيمر پليٽ لڳل هئي. هن بيحد بداخلاقيءَ سان رهڙ ڏيندي چيو:

”سامان ڪولو“ مون پنهنجو سوت ڪيس ڪوليو ۽ هن مون کي ڀرپرو ٿي بيهڻ جو چئي، پاڻ پنهنجن هٿن سان هڪ هڪ شيءِ ٻاهر ڪڍندو ويو.

”بي ڪيا هئ؟“

”دوستون ڪي لئي ڪڇ ساڙهيان هئ.“

”پاڪستان ۾ تمهاري عورتين دوست هئن جن کي لئي ساڙهيان لائي هو؟“

”ڪڇ خواتين دوست هئن، ڪڇ دوستون ڪي بيويان هئن.“

هڪ طنزيه مرڪ اچلي هو بيهودگيءَ سان هڪ هڪ شيءِ ڪڍندو ميز تي اچليندو ويو. سوت ڪيس خالي ڪري، هن وڏي چاقوءَ سان ڪتابن واري ٻاچڪي ۾ چير وڌو ۽ سڀ ڪتاب ٻاهر ڪڍي اٺائڻي پٿلائي ڏسڻ لڳو.

”بي اتني ساري ڪتابين ڪيون هئن؟“

”ادبي ڪتابين هئن.“

”مجھي تو سياسي ڪتابين لڳتي هئن.“

”پڙه ڪر ڏيکئي.“

”بي تو سنڌي زبان ۾ هئن.“

”تو اپ سنڌي زبان سيڪئي.“

هن مون ڏانهن خونخوار نظرن سان نهاريو. فڪر تونسوي فڪر منڊيءَ ۾ منهنجي پٺيان بيٺو هو. هيستائين مان پاڻ تي ضبط رکي ويٺو هوس. پر هن جي بيهودگيءَ تي مان پٽڪي اٿيس. چيومانس: ”ملڪ صاحب، اسين پيئي هندوستان جي مشهور اخبارن جي

صحافي آهيون. اسين هن ئي ترين ۾ هتان ئي واپس موٽي ٿا وڃون ۽ تنهنجي هن اڻ ڍنگي ورتاءَ جو سڄو احوال پنهنجين اخبارن ۾ تنهنجي نالي سان سميت وڃي لکنداسين ۽ توهان جي سفارتخاني، جنهن اسان کي هتان جون ويڙهون ڏنيون آهن، کي پنهنجا احتجاجي خط موڪلينداسين.“

ايئن چئي مون پنهنجو سامان سهيڙڻ شروع ڪيو.

مان ڪاوڙ ۾ پنهنجو ٽريل پڪٽريل سامان گڏ ڪري رهيو هوس، ته فڪر اڳيان وڌي مائيني آواز ۾ چيس: ”جناب، هم تو واپس جا رهي هئن، پر آپ کي جانڪاري ڪي لئي بتا هي دون ڪه ميرا نام فڪر تونسوي هئ اور مئن اردو اخبار ’ملاپ‘ ڪا ڪالمسٽ هون ۽ بي انگريزي اخبار ٽائيمس آف انڊيا ڪي چيف سب ايڊيٽر هئن. آپ ذرا ٻاهر جا ڪي ڊيڪين هم ڪو ڪون رسيو ڪرني آيا هئ. ’نقوش‘ رسالي ڪي مالڪ محمد طيفل صاحب هماري انتظار ۾ ٻاهر ڪڙي هئن. داران تڪ هماري واپسي ڪا پيغام پهچا دين تاڪ ووهمارا اور انتظار نه ڪرين.“

فڪر تونسوي ۽ محمد طيفل جو نالو ٻڌي ملڪ جي منهن جو رنگ ئي اڏامي ويو. هڪدم هن جو لهجو ئي بدلجي ويو. هن معافي طلب نگاهن سان اسان ڏانهن نهاريو. هو پنهنجن هٿن سان منهنجو سامان سوت ڪيس ۾ وجهڻ لڳو ۽ هڪ ڪشميري ڪوليءَ کي سڏ ڪري ٽريءَ سان چيائين: ”هئن جو سامان ٻاهر ڪڍي هل ۽ خبردار جي هئن کان پئسا ورتا اٿئي. ورتئ ته اسٽيشن تان ڪڍي ڇڏيندو سان.“ پوءِ اسان ڏانهن منهن ڪري عاجزيءَ سان چيائين: ”جناب، مان جيڪر توهان کي ٻاهر تائين ڇڏي اچان، پر ڊيوٽيءَ تي آهيان ۽ مسافرن جي پيهه لڳي پيئي آهي.“ ڪشميري ڪوليءَ سامان کنيو ته هو ٻه چار قدم اسان سان گڏ هلي، ڪوليءَ کي ٻه چار گاريون ڏيئي موٽي ويو. (مون کي احساس ٿيو ته هي پنجابي غريب ڪشميرين سان ڪهڙو ظالماڻو ورتاءُ ڪري رهيا آهن.)

لاهور اسٽيشن ٻاهران محمد طفيل اسان جو دير کان انتظار ڪري رهيو هو. هو فڪر تونسويءَ سان پاڪر پائي مليو. فڪر هن سان منهنجو تعارف ڪرايو ۽ هو مون سان هٿ ملائي گڏيو. مان هن ڏانهن نهاريندو رهيس. طفيل مرداني حسن جو نادر نمونو هو ۽ هن جي منهن تي دلفريب مرڪ هئي. هن جي شڪل سورت خواهه قديت هو بهو سنڌيءَ جي نر شاعر ليڪراج عزيز جهڙو هو. مرڪڙ جو به اهوئي انداز هو. طفيل صاحب کي ڏسي مون کي آگاهتا ڪرستيءَ جو قول ياد آيو ”هن دنيا ۾ ڪٿي نه ڪٿي به هم شڪل شخص ضرور موجود آهن.“ طفيل ڪار ۾ ويهڻ وقت پڇيو: ”اچڻ ۾ ايتري دير ڇو لڳي؟“ فڪر هن کي ڪستم انسپيڪٽر جي هلت بابت ٻڌايو. طفيل چيو: ”هن جو نالو ٻڌايو ته سندس ڪو انتظام ڪيان. هفتي اندر هو هتان ٻاهر هوندو.“ اسان هن کي اهو چئي منع ڪئي، ته هو پنهنجي ڪئي تي پشيمان ٿيو ۽ اسان کي عزت سان ٻاهر اماڻيائين.



لاهور جي هڪ اميرائي علائقي ۾، محمد طفيل جو ستن بيٺرومس وارو عاليشان بنگلو هو ۽ بنگلي سان لاڳيتو آرام ده گيسٽ هائوس هو. هن اسان جو سامان گيسٽ هائوس ۾ رکائي، گهر جي ڊرائنگ روم ۾ آئي ويهاريو. پهرين چانهه پاڻي ۽ پوءِ لنچ کائي، اسين گيسٽ هائوس ۾ اچي آرامي ٿياسين. هڪ ملازم خاص اسان جي خدمت لاءِ مقرر ڪيل هو. ٻن ٽن ڪلان جي ڪچهريءَ ۾ طفيل صاحب مون سان ڏاڍو هري مري ويو. سامان ٿاڻيڪو ڪري ٿڪ لاهڻ لاءِ لٽياسين، ته ٻنهيءَ کي گهري ننڊ اچي ويئي. شام ڌاري ملازم جاڳائي چيو ته صاحب ڊرائنگ روم ۾ چانهه لاءِ سڏايو اٿو. تيار ٿي آياسين، ته طفيل صاحب ۽ هڪ ٻيو خط ورتل سونهاريءَ وارو شخص (هن جو نالو ياد نٿو اچي) اسان جو انتظار ڪري رهيا هئا. هن شخص بيحد عاجزائي ڍنگ سان پنهنجي حمد ۽ نعمتيه شاعريءَ جا ڪتاب اسان کي تحفي طور ڏنا.

اوچتو بنگلي جي باهران بلند آواز ۾ ڪو شخص: ”او ئي ڪئي هءُ ساڍا يار فڪرا.“ چونڊو زور سان اندر گهڙي آيو. شڪل جو سهڻو پٺاڻ، قد جو لائيرو، بت ۾ ڀريل، مٿي جا وار ڪسيل، ايندي ئي سنهري سيپڪڙي فڪر تونسويءَ سان ٻڪ پئجي ويو. (مون کي لڳو ڄاڻ ئي فڪر جون هڏيون ٽڙڪاٽ ڪرڻ لڳنديون.) جڏهن ٻيئي هڪ ٻئي جي پاڪر مان آڃا ٿيا ته فڪر هن جو مون سان تعارف ڪرائيندي چيو: ”منهنجي پراڻي لاهوري پياري شاعر دوست قتيل شفائيءَ سان مل.“ قتيل مون سان به پاڪر پائي مليو. مون قتيل شفائيءَ کي پڙهيو ته هوئي، پر چڱا سال اڳ هن کي دهليءَ جي انڊوپاڪ مشاعري ۾ ٻڌو هو پر ان وقت هن جي مٿي تي گهاٽا وار هئا ۽ سندس جسم ايترو ڦهليل نه هو ان ڪري مان هن کي هڪدم سڃاڻي نه سگهيس.

ان شام فڪر تونسويءَ سان ملڻ لاءِ هڪ ٻئي پويان هن جا دوست ايندا رهيا ۽ دير تائين چانهه پاڻيءَ جي محفل مٿي رهي. محمد طفيل پرهيزگار شخص هو ۽ پوءِ مون کي ٻڌايائين هن رڳو ڊپ کان ڪڏهن شراب کي هٿ نه لاتو آهي.

مان ته پيئڻ کان سواءِ رهي به وڃان، پر فڪر تونسوي پيئڻ کان سواءِ رات جو سمهي نه سگهندو هو نه جاڳي سگهندو هو. هن مٿان ٿيل اڌ رنگ جي حملي جو ڪارڻ به باڪثرت شراب نوشي هئي. قتيل شفائيءَ جي موڪلائڻ مهل فڪر هن کي پاسيرو وٺي چيو: ”ٻڌو اٿم ته هندوستان هندوءَ کي هتي ٻن بوتلن جي ڀرمت ملندي آهي. اسان ٻنهيءَ کي پندرهن ڏينهن جي ويزا آهي. ٻن چئن بوتلن جي ڀرمت جو انتظام ڪري ڏي.“ قتيل شفائيءَ خوش ٿيندي چيو سڀاڻي ئي پنهنجا پاسپورٽ کڻي، مون سان ايڪسائيز آفيس هلجو ڀرمت جو بندوبست ٿي ويندو. هن ٻئي ڏينهن پنهنجي گهر اسان جي ماني جهلي ۽ طفيل کي پڻ نيند ڏني. طفيل وٽ ويٺل مهمانن ۾ هڪ ادب جو شائق وڪيل پڻ ويٺو هو جنهن فڪر کي تسلي ڏياري محمد طفيل ۽ قتيل شفائيءَ جي شايد پاڻ ۾ اثبت هئي. قتيل شايد پهريون ڀيرو فڪر تونسويءَ جي ڪري طفيل جي گهر

آيو هو پر پوءِ به طفيل صاحب اڌار دليءَ سان قتييل جي دعوت قبول ڪئي. دير رات جو گيسٽ هائوس جي در ٻاهران هڪڙو ماڻهو لڪي لڪي هڪ اڏو فڪر تونسويءَ کي پهچائي ويو. جيڪا پوءِ خبر پيئي. ته وڪيل صاحب موڪليو هو.

اهو ضياءُ الحق جي مارشلائي حڪومت جو بيهود سختيءَ وارو دور هو. ڏيڍ سال اڳ پتي صاحب کي ڦاسي آئي هئي. عوام تمام گهڻو هيسيل ۽ ڊيبل هو. هوٽلن ۾ ’سياسي گفتگو ممنوع هئي‘ جا بورڊ لڳل هئا. ماڻهو ساھ ڪٽڻ ۾ به مونجهه محسوس ڪري رهيا هئا. طفيل صاحب به اسان کي محتاط رهڻ جو اشارو ڏيئي ڇڏيو هو. ڪنهن سان ڪجهه به ڳالهائڻ وقت رمز و ڪنايات کان ڪم وٺڻو پيو.

فڪر ۽ مون گيسٽ هائوس جا ٻيئي در خبرداريءَ سان بند ڪيا. درين جا پردا درست ڪيا. ٻيون سڀ بتيون وسائي، رڳو غسلخاني جو هلڪو بلبل روشن رکيو ۽ اسٽيل جي گلاس ۾ پيگ ٺاهي پلنگ هيٺان رکي ڇڏيا. مان ته هڪ ئي پيگ رکي ويٺو رهيس. پر فڪر پلنگ هيٺان گلاس کڻي هيڏانهن هوڏانهن ناهريندي، لسيءَ جيان ڳيت ڏيئي پيئندو رهيو. ان ناونوشيءَ دوران هن مون کي لاهور جو هڪ واقعو ٻڌايو.

ورهائي وقت فڪر تونسوي، ساحر لڌيانويءَ سان هن جي هڪ ڪمري واري گهر ۾ وڃي رهيو هو. ساحر، لڌياني مان پنهنجي جاگيردار پيءُ سان وڙهي لاهور اچي ’سوڀرا‘ رسالي جو ايڊيٽر ٿيو هو. هو پاڻ ۾ ٻارنهن ڀائر پيٽن هئا. ساحر جو اصلي نالو عبدالحتي هو. هو ذاتي طور تمام ڊڄڻو شخص هو. هو سڄي عمر هوائي جهاز ۾ نه چڙهيو ته ڪٿي جهاز ڪري نه پوي مان سمجهان ٿو ته ساحر لڌيانوي ئي هڪ اهو مسلمان هو جيڪو ورهاڱي وقت پاڪستان مان هندوستان هجرت ڪري آيو هو. ساحر سان بمبئيءَ ۾ پنهنجين ملاقاتن جو ذڪر اڳين پنن ۾ ڪري آيو آهيان.

لاهور ۾ فسادن دوران هڪ ڏينهن ساحر جي ڪمري ۾ فڪر تونسوي، قتييل شفائيءَ ۽ احمد نديم قاسمي ويٺا هئا. ته هڪ گنجو ۽ گوڏ ٻڌل غنڊو وڏو چاقو هٿ ۾ جهلي سندن ڪمري ۾ گهڙي آيو ۽ فڪر ڏانهن اشارو ڪري چيائين: ”هي هندو آهي ۽ هتي اچي پناهه ورتي اٿس. توهان هن کي پاڻ وٽ ڪيئن رهايو آهي؟“ قتييل چيس: ”ميان هي توکان بهتر مسلمان آهي. غنڊي چيو: ”جي مسلمان آهي، ته ڪلمو پڙهي ڏيکاري“ قتييل چيس: ”پهرين تون ڪلمو پڙه ته پوءِ هي پڙهندو.“ غنڊي ڪلمو ته پڙهيو پر غلط اچارن سان. فڪر صحيح نموني ڪلمو پڙهيو ۽ قتييل غنڊي کي چيو: ”ڏس ميان، هي توکان بهتر طرح ڪلمو پڙهي رهيو آهي. هاڻي تون سچو مسلمان آهين يا هيءُ.“ غنڊو چپ چاپ چپ چٻاڙيندو هليو ويو.

ٻئي ڏينهن اسين نيرن پاڻي ڪري تيار ٿي ويٺا هئاسين، ته اهوئي وڪيل صاحب ڪار ڪٽي آيو ۽ اسان کي ايڪسائيز آفيس ۾ پرمٽ لاءِ وٺي هليو. جتان هن کي اسان کي قتييل شفائيءَ جي گهر وٺي هڻڻو هو. طفيل انارڪليءَ ۾ پنهنجي ’نقوش‘ جي آفيس

پر هليو ويو. هوان وقت 'مير تقی میر' تي خاص نمبر شايع ڪرڻ جي تياري ۾ مشغول هو. ايڪسائيز آفيس هڪ ڀڳل ٽٽل مڪان جي ٻن ڪمرن جي بوسيده آفيس هئي، جنهن ۾ پراڻي زماني جون ٻه ٽي ڪرسيون، هڪ ميز ۽ ٻه ٽي ٻنڃون رکيل هيون. ايڪسائيز آفيسر لکنوءَ جي بانڪن جهڙو رنگين مزاج ناهوڪو جوان هو ۽ آغا قيصر جي آتم ڪٿا جي ڪردار جهڙو لڳي رهيو هو. هن اسان کي قربائتي نموني پنهنجي سامهون ويهاري اسان جا پاسپورٽ ورتا. پاسپورٽ ۾ فڪر تونسوي جو نالو رام لال پاتيه لکيل هو جنهن آفيسر کي اطمينان ڏياريو (هن به پهرين فڪر تونسوي کي مسلمان ئي سمجهيو هو). هن اسان کي ٻه فارم پرڻ لاءِ ڏنا، جيڪي اردوءَ ۾ ڇپيل هئا ۽ انهن جا ڪالمر هن ريت هئا:

”شرابي ڪا نام؟“

”شرابي ڪي باپ ڪا نام؟“

”شرابي ڪي عمر؟“

”شرابي ڪا مستقل پتا؟“

”شرابي ڪهان سي آيا؟“

”شرابي ڪڏر جائیگا؟“

”شرابي ڪا پاسپورٽ نمبر - ويزا ڪي معياد - وغيره؟“

بيحد ذلالت واريءَ حالت ۾ به اسان کان ڪل نڪري ويئي. يا الله! شراب هڪ بوتل لاءِ ڪيترو نه دليل ۽ خراب خوار ٿيڻو ٿو پوي

مون ايڪسائيز آفيسر کي مرڪندي چيو: ”حضور اس فارم ۾ ايڪ ڪلام آپ سي ره گیا هئ.“

”وه ڪون سا؟“ هن تجسس مان پڇيو.

”شرابي ڪي اور علتين.“ مون کيس ڪلندي چيو.

هن وڏو تهڪ ڏنو ۽ ڪلندي چيائين: ”انشاء الله. مارشل حڪومت رهي تويي ڪالمر پي درج هو جائیگا.“

پنجاهه روپيا في پرمت ڏيئي، اسين ٻن بوتلن جي پرمت وٺي آياسين ۽ پارسي سيٺ ڀنڊارا جي ٻنيءَ جون تيار ڪيل جن جون ٻه بوتلون ڪنهن ماڻهوءَ هٿ گهرايو سين. طفيل صاحب کي پنهنجي گيسٽ هائوس ۾ اسان جي پيئڻ تي ڪوبه اعتراض نه هو. قتيل شفائيءَ جي گهر احمد نديم قاسمي صاحب اڳ ۾ ئي ويٺو هو. کين جڏهن ايڪسائيز واري فارم بابت احوال ڏٺوسين، ته هو به زور سان ڪلڻ لڳا. قاسمي صاحب چيو: ”ان ڪري ته اسين اهڙي خانہ خراب شيءِ کان پرهيز ڪندا آهيون. (قاسمي صاحب سخت پرهيزگار قسم جو شخص هو. منتوءَ سان گهري دوستي به هن کي نه بگاڙي سگهي.)“

قتيل شفائيءَ جو بنگلي نما گهر سمن آباد جي غالب ڪالونيءَ ۾ هو. احمد نديم قاسميءَ جو بنگلو به هن جي لڳو لڳ هو. پاڪستاني حڪومت اديبن کي رعايتي اگهن ۾ سمن آباد وارا وڏا رهاڻشي پلاٽ ڏنا هئا. قتيل لنچ تي ٻن چئن ٻين اردو اديبن کي به مدعو ڪيو هو. قاسمي صاحب ترقي پسند شاعر اسرارالحق مجاز جا لطيفا ۽ هن سان گڏ گهاريل گهڙين جون دلچسپ ڳالهيون ٻڌائيندو رهيو. مجاز جڏهن لکنوءَ مان لاهور گهمڻ آيو ته قاسميءَ وٽ ئي رهيو هو. واپسيءَ وقت جڏهن قاسميءَ پڇيس: ”مجاز لاهور ڪئن لڳند؟“ ته چيائين: ”شهر ته ڏاڍو سٺو آهي، پر پنجابي ڏاڍا گهڻا آهن.“ قاسميءَ جو چوڻ هو ته ”مجاز تمام وڏو شاعر هو پر هن پنهنجيون سڃيئون قوتون لطيفي بازي ۽ شراب خوريءَ ۾ ضايع ڪري ڇڏيون.“ شايد ٿورن کي ئي اها ڄاڻ هجي، ته عليگڙھ يونيورسٽيءَ ۾ شاگرديءَ واري زماني ۾ مجاز پاڪستان ٺهڻ کان اڳ ئي پاڪستان جو قومي ترانو لکيو هو. جيڪو پوءِ عليگڙھ يونيورسٽيءَ ڦيرگهير ڪري پنهنجو ترانو ڪري ڇڏيو جيڪو اڃا تائين يونيورسٽيءَ جي جلسن ۾ پيش ڪيو ويندو آهي. اها ٻي ڳالهه آهي، ته انهيءَ شاعر کي اڳتي هلي يونيورسٽيءَ مان ريسٽيڪيٽ ڪيو ويو.

ان رات قتيل صاحب اسان جي گلوڪاره مئٽرم نور جهان وٽ ڏنر جي دعوت رکائي هئي. قاسمي صاحب ته اهو چئي معذرت ڪئي، ته رات جو ئي کيس ڪجهه لکڻ جو ڪم مڪمل ڪرڻو آهي. طفيل صاحب به جلد ئي هليو ويو. قتيل، فڪر ۽ مون کي انين بجي ڌاري مئٽرم نور جهان جي گهر وٺي هليو.

مئٽرم نور جهان جو گهر ڏسي منهنجيون اکيون چرخ ٿي ويون. هن اسان جو بيحد قربائتو آڌرڀاءُ ڪيو. فيروزي رنگ جي ساڙهيءَ ۾ ملبوس هوءَ نه رڳو بيحد خوبصورت لڳي رهي هئي، پر هن جي شخصيت اهڙي ته جاذب هئي، جو هن ڏانهن سڌو نهارڻ سان ئي نظرون ازخود جهڪي ٿي ويون.

مان پنهنجي پهرين پنن ۾ لکي آيو آهيان، ته پندرهن سورهن سالن جي عمر ۾ نور جهان منهنجي پهرين ’ڪرش‘ (Crush) هئي ۽ مان کانپور مان خاص ترين پڪڙي، لکنوءَ هن جون فلمون ’انمول گهڙي‘، ’جنگو‘، ’مرزا صاحبان‘ ۽ ’زينت‘ وغيره ڏسڻ ويندو هوس ۽ کيس خوابن ۾ ڏسندو هوس. فلم ائڪٽر پاران جي آتم ڪٿا ۾ لکيل آهي، ته لاهور ۾ جڏهن هو پنهنجي شاديءَ وقت گهوڙيءَ چڙهي برات سان وڃي رهيو هو، ته نور جهان گهوڙيءَ پويان ڊوڙندي روئندي چوندي ٿي ويئي: ”هائ، پيران گهوڙي چڙهه ڪيا.“

نور جهان جي پهرئين اڳوڻي مڙس سيد شوڪت حسين رضوي هن جي بايوگرافيءَ ۾ پنهنجي رفيق حيات بابت بيحد بد ذوقيءَ واريون حقارت آميز ڳالهيون لکيون آهن.

قصور جي اله رکي اڄ ڪٿي پهچي ويئي هئي. نور جهان سان منهنجيون ٻيون به ملاقاتون دهلي ۽ بمبئيءَ ۾ ٿيون هيون. هن هڪدم مون کي سڃاتو ۽ ساڳيو ئي قربائتو سلوڪ ڪيو. نور جهان جون ٻيون هجرت ڪري ويل همعصر اداڪارائون پاڪستان ۾

بيحد غربت ۽ مفلسي ۽ محتاجيءَ واري زندگي گذاري راهه راني وٺي ويون. لاڙا لپا واري مينا شوري جو لاوارث لاش. لاهور جي جهڳين جهوپڙين ۾ پنج ڏينهن بي کفن پيو هو جيڪو ميونسپالٽيءَ وارن وڃي کڻي دفنايو. نورجهان منهنجي سريلي آواز سان ئي پنهنجو بلند رتبو برقرار رکي سگهي.

نورجهان جي مهمان نوازي ۽ قربانئي آجياڻي اسان کي بيحد متاثر ڪيو. هندوستانی فلمن جي ڪويل لتانگيشڪر. نورجهان کي پنهنجي انسپائريشن ڪري مڃيندي هئي. واڳها سرحد تي ملڻ وقت پيئي اڌ ڪلاڪ هڪ پئي جي پاڪر ۾ ايئن پڪوڙيل رهيون، جو پنهي ملڪن جي سيڪيورٽيءَ وارا حيرت مان پنهيءَ کي ڏسندا رهيا. لتا جو چوڻ آهي: ”نورجهان مون لاءِ عبادت جو درجو رکي ٿي، ماسٽر غلام حيدر سنگيت ۾ منهنجو گرو آهي، مهدي حسن جي آواز ۾ ايشور جو واسو آهي ۽ مصري مغني اُمر ڪلثوم جو آواز الهامي آهي.“ صبح جو سويل اٿي رياض کان پهرين هوءَ مهدي حسن ۽ اُمر ڪلثوم کي ٻڌندي آهي.

لتانگيشڪر جو پيءُ هرديپ نات منگيشڪر اسان جي سنڌي سنگيتڪار سرگواسي سي ارجن سان ڪچهري ڪندي هن کي چئي رهيو هو ته جڏهن اسان جو پيءُ دينا نات منگيشڪر مري ويو ته لتا ديدي تيرهن سالن جي هئي ۽ مان ٻن سالن جو هوس (هو پاڻ ۾ چار پيئر ۽ هڪ پيءُ آهن) ۽ اسان وٽ هن جي کفن جا پئسا به نه هئا. لتا ديدي سڄو ڏينهن بُڪ اڃ تي استوڊين باهران ڪم ملڻ جي آسري پيئي هوندي هئي، پرسنو ٿي ٿيو جو پتا جي جلد ئي مري ويو جي جيئرو هجي ها. ته لتا ديدي اڃ لتانگيشڪر نه هجي ها، پر مهاراسترا جي ڪنهن ننڍي شهر سانگلي يا شولاپور ۾ ڪنهن غريب ڪٽنب ۾ رتن چئن ٻارن جي ماءُ هجي ها ۽ وڌ ۾ وڌ ڪنهن ڏڻ واري اتان جي مندر يا ٽڪاڻي ۾ هڪ اڌ پجن ڳائيندي نظر اچي ها. خود لتا چوندي آهي، ته جي منهنجي شادي ٿئي ها، ته ڇهن مهينن اندر ئي منهنجي طلاق ٿي وڃي ها.

نورجهان جي گهر جي ڊرائنگ هال جي آرائش، ترتيب ۽ سڄ ڏج ڏسي مان حيرت زده ٿي اڳيان پويان ناهاري رهيو هوس. هر شيءِ ۾ سليقو ۽ نفاست هئي. لڳو پئي ڄڻ نورجهان جيان هر شيءِ به موسيقي آهي. مون کي شرمساري رڳو اها ٿي رهي هئي، ته اهڙن قيمتي قالين تي مان جوتن سميت ٿي چو هليو آيو هئس، پر ٻين جا ملتانِي گهٽلا ڏسي ڪجهه تسلي ٿي. مثبدم جو بيحد حسين جميل ڇهن ڦٽن جو نوجوان پٽ اسان کي گهر جي هڪ اندرئين ڪمري ۾ وٺي هليو. اسان ٽن کان سواءِ هڪ فلمي ميوزڪ ڊائريڪٽر به هو. ڪمري ۾ هڪ ٿيبل تي اسڪاچ جي بوتل، سوڊائون ۽ ڪجهه کاڌي جون پليٽون سجايل هيون. ڪمري باهران چوڪميءَ تي هڪ ملازم بيٺل هو ۽ اسان جي خدمت لاءِ هڪ اڏڻوٽ خادم هئي. (هن جي گهر ۾ اٺ ملازم ۽ ٻه ڊرائيور هئا) مون، فڪر ۽ قتيل رڳو ٻه ٻه ڀيڳ ڪنيا ۽ باقي بوتل جو فلمي ميوزڪ

ڊائريڪٽر ٽرو لڳايو. موصوف چين سموڪر هو. (شايد هن جو نالو خورشيد انور هو. پر يقين سان نٿو چئي سگهان.)

کاڌي جي ميز تي گهٽ ۾ گهٽ ويهن قسمن جون ڊشز هيون ۽ ٻه ٽي ملازم ڪارائٽ جون خدمتون انجام ڏيئي رهيا هئا. مانيءَ دوران نورجهان اسان کان 'انمول گهڙي' فلم جي هيرو سريندر بابت پڇيو. پر اسان هن کي ڪجهه خاطر خواه ٻڌائي نه سگهياسين. چئن سالن کان پوءِ نورجهان جڏهن بمبئي ۽ دهليءَ آئي، ته سڀ کان پهرين عليل سريندر نات سان ملڻ هن جي گهر ويئي هئي ۽ گلوڪار اداڪار سريندر جي شديد ذيابيطس ڪري هڪ تنگ ڪٽي ويئي هئي. نورجهان سان پاڪر پائي هو ٻارن جيان اوچنگارون ڏيئي رنو هو. ٻئي ڏينهن نورجهان جي پروگرام ۾ پنهنجي مصنوعي تنگ سان اسٽيج تي اچي، هن فلم 'انمول گهڙي' جو گانو 'ڪيون ياد آهي هنن گذري هوئي زماني' ڳائي نورجهان کي ٻه روثاري ڇڏيو هو. پروگرام دوران نورجهان ورائي ورائي دلپ ڪمار کي پاڪر ۾ پري رهي هئي. پنهنجن بمبئيءَ وارن ڏينهن کي ياد ڪري رهي هئي. ثريا الائي ڇو نورجهان سان گڏجڻ کان لنوائي ڇڏيو. ثريا جي ان رويي نورجهان کي چڱو صدمو رسايو.

ثريا جمال شيخ ڪجهه سال اڳ پويان ڪو ولي وارٿ ڇڏڻ بنا، پنجاهه ڪروڙن جي ملڪيت ڇڏي بمبئيءَ جي مرين ڊرائيو جي ڪرشنا محل ۾ گذاري ويئي. هن جو ڪو ڏوراهون مائٽ لاهور مان اچي ان ملڪيت جو دعويدار ٿيو. بمبئيءَ جي عدالت هن کي حقي وارٿ تسليم ڪري، سڄي ملڪيت هن کي ڏياري خبر ناهي، ته ان داعي رشتيدار ان ملڪيت جو ڇا ڪيو؟ گذريل ڪيترن سالن کان ثريا پنهنجي گهر جا در دريون بند ڪري اڪيلي زندگي گذاريندي هئي ۽ ڪنهن سان به نه ملندي هئي. ساهتيه اڪادميءَ طرفان يوم غالب جي جشن ۾، دهليءَ جو وڳيان پون ۾، ثريا، گلزار نصيرالدين شاه ۽ جگجيت سنگهه (اڪٽر ڀارت پوشڻ ڏاري ويو هو) کي ايوارڊ ڏيڻ لاءِ اڪادميءَ ۾ پريزيڊنٽ گوپي چندر نارنگ ۽ سيڪريٽري پرڪاش ڀٽامپريڪر، ثريا کي دعوت ڏيڻ ويا، ته هن کين ڏسي زور سان دروازو بند ڪري ڇڏيو. ايلازن بعد جڏهن هن در وٽ بيٺي بيٺي سڀ ڪجهه ٻڌڻ کان پوءِ ڦاٽل ٿي اچڻ قبول ڪيو. ته فنڪشن پورو ٿيڻ کان پوءِ به دير دير تائين اتي ويٺي رهي. اسين ٻيئي هڪ ئي تپيل تي ويٺا هئاسين، اسان سان گڏ لاهور جو ڪهاڻي ڪار انتظار حسين ۽ هن جي بيگم ويٺي هئي. ثريا مون سان ۽ انتظار حسين سان خاصو گهاٽل مائل ٿي ويئي. هوءَ سڄي زيورن سان جهنگيل هئي، پر وقت هن جي چهر تي ليڪن جا دائرا ناهي ڇڏيا هئا. هن انتظار حسين، سندس بيگم ۽ مون کي بمبئيءَ اچڻ جي نيند به ڏني. پر مان ٻئي ڏينهن ئي هن سان گڏجڻ هٽل تاج پئليس ۾ هليو ويس. هن جي هٿ اڪريءَ ۾ صحيح ٿيل هن جو ڪارڊ اڃا تائين مون وٽ سلامت آهي. فلم اڪٽر ديوانند پنهنجيءَ آتم ڪٿا ۾ اعتراف ڪيو آهي، ته هن ئي

ٿريا سان بيوفايون ڪيون آهن ۽ ردعمل طور ٿريا هن جي پاتل مڱڻيءَ جي منڊي مريڻ  
ڊرائيور جي سمنڊ ۾ اچلي ڇڏي هئي.

لاهور ۾ نورجهان جي گهران موٽندي مون قتييل شفاڻيءَ کي چيو ته منهنجو پيارو  
دوست امر جليل اسلام آباد ۾ آهي ۽ مون وٽ اسلام آباد جي ويڙا آهي. مان هتي خاص  
طور هن سان ملڻ لاءِ ٿي آيو آهيان. توهان منهنجو امر جليل سان ڪيئن به رابطو ڪرايڻ  
يا هن جو فون نمبر هٿ ڪري ڏيو. قتييل صبح جو ٿي ڪنهن دوست ذريعي امر جليل  
کي منهنجو نياپو پهچايو. ٻئي ڏينهن منجهند ڌاري مان ’نقوش‘ جي آفيس ۾ طفيل صاحب  
جي ڪمري ۾ ويٺو هوس. هو ’مير تقى مير‘ جي خاص نمبر لاءِ اداريو لکي رهيو هو.  
اوچتو هن ڪنڌ مٿي ڪري چيو: ”مير جو ڪو شعر ٻڌاءِ“ مون مير جو هي شعر پڙهيو هو:

”وصل ۾ رنگ اڙ ڳيا مير

هجر ڪو ڪيا من ڏکائون گا؟“

چيائين: ”نه- نه- اهو شعر ڇڏ- ٻيو ڪو ٻڌاءِ“

مون حافظي مان ٻيو شعر ياد ڪيو.

”ابتدا هي ۾ مرگئي سب مير،

عشق کي ڪون انتها لايا؟“

چيائين: ”ها، اهو نيڪ آهي. مون هن کي ٻڌايو ته مير تقى مير جي مزار مٿان هنيئر  
لکنوءَ جي ريلوي اسٽيشن جو پليٽ فارم تعمير ٿيل آهي. پنهنجي اداري ۾ اهو ذڪر  
اوس ڪجانءِ.“ طفيل صاحب کي اهو ٻڌي بيحد حيرت لڳي. هن کي ان بابت ڪا ڄاڻ  
نه هئي. هوانڊيا رڳو هڪ ڀيرو آيو هو. اهو به رڳو دهليءَ تائين حضرت نظام الدين اولياءَ  
جي عرس تي.

اوچتو طفيل صاحب جي ميز تي رکيل ٿيليفون جي گھنٽي وڳي ۽ هن ”هان ميري  
سامني بيٺي هئن.“ چئي فون مون کي پڪڙائي.

”ڪومل- مان امر جليل آهيان.“

”امر. مان توسان ملڻ لاءِ سالن جي سانڍيل سڪ کڻي پهتو آهيان.“

”اسلام آباد جي ويڙا اٿيئي؟“

”ها-“ (مون کي لاهور اسلام آباد، حيدرآباد، نوابشاه ۽ ڪراچيءَ جي ويڙا هئي.

”لاهور ۾ ڪٿي رهيل آهين؟“

”مون طفيل صاحب کي فون ڏني، جنهن امر کي پنهنجي گهر جو ڏس ڀتو ڏيئي، فون

واپس مون کي ڏني.

”مان چئن سائين چئن ڪلاڪن تائين تووٽ پھچي ويندس. ان وچ ۾ تون ويڙا تي

اسلام آباد جي اينٽري ڪرائي اچ.“

طفيل صاحب پنهنجي ڊرائيور کي سڏي، کيس مون کي ويڙا جي اندراج واري محڪمي وٺي وڃڻ لاءِ چيو. مان ساڻس گڏ ويس.

اسلام آباد جي اينٽري ڪرائي، اڌ ڪلاڪ اندر موٽي آيس. طفيل صاحب ان وچ ۾ پنهنجي ڪم مان واندو ٿي چڪو هو ۽ اسان گڏجي ماني ڪاڌي. فڪر تونسوي پنهنجي ڪنهن پراڻي دوست سان ملڻ ويو هو.

اسان اڃا ماني ڪاٽي پس ٿي ڪئي، ته امر جون فون آيو. هن جو آواز ڀريل هو ۽ هو گهٽيل ڳلي سان ڳالهائي رهيو هو.

”ڪومل، مون کي معاف ڪجانءِ. مان توکي وٺڻ لاهور نٿو اچي سگهان.“

”مون کان ڪو ڪارڻ نه پڇجانءِ ۽ نه ئي ڪو سوال ڪجانءِ.“

”امر، مان توکان ڪوبه ڪارڻ نٿو پڇان، پر توکي احساس آهي، ته مان ڪيئن هيستائين پهتو آهيان؟“

”ها، مان تنهنجي احساسن کي سمجهي سگهان ٿو. مان به اوتروئي ڏکويل آهيان. پر ڪوبه اظهار نٿو ڪري سگهان. ٿي سگهي ٿو اسان جي فون ٽپ (Tap) ٿيندي هجي.“

”ٺيڪ آهي، تون هتي نٿو اچي سگهين، ته مان سڀاڻي پاڻ ٿي اسلام آباد پهچي ٿو وڃان.“

”نه- تون به هتي نه اچ.“

(ان وچ ۾ ٽيليفون آپريٽر جو آواز آيو ته ٽي منٽ پورا ٿي چڪا آهن. امر چيس ٽي منٽ ٻيا ايڪسٽينڊ ڪر.)

”چڱو امر، مان اسلام آباد نٿو اچان، ڪا وچ واري غير مشڪوڪ جڳهه، ڪا ريسٽارنٽ، ڪو بڪ اسٽور يا اهڙو ٻيو ڪو هنڌ ٻڌاءِ، جتي ڪجهه وقت لاءِ پاڻ ملي سگهون.“ مون چيس.

”حالتن هيٺ ملڻ ممڪن ناهي.“

”پلا، هي پاڻ سان تولا، جيڪي سوڪڙيون پاڪڙيون آنديون اٿن، انهن جو ڇا ڪاريان.“

”ڪومل، تنهنجو آندل ڪڪ به مون لاءِ قيمتي آهي، پر ملڻ جي مجبوري آهي. (آپريٽر وري ورجايو ڇهه منٽ پورا ٿي ويا ويا آهن. امر چيس وڌيڪ وقت وڌاءِ. جواب آيو. آرڊنري ڪال ڇهن منٽن کان وڌائي نٿو سگهجي. ڏکويل من سان هڪ ٻئي کان فون تي موڪلايو سين.)

منهنجو طول منهن ڏسي، طفيل مون کان سبب پڇيو. مون هن کي ٻڌايو ته مان اسلام آباد نٿو وڃان. منهنجو دوست ڪن پابندين ڪري نٿو اچي سگهي. طفيل پاڻ به پريشان ٿي ويو. هن پنهنجي پٽ کي منهنجو پاسپورٽ ڏيئي اسلام آباد جي اينٽري ڪئنسل ڪرائڻ لاءِ موڪليو ۽ مون کي پاڻ سان گڏ انارڪلي بزار گهمائڻ وٺي آيو.



هڪ وڏي ڪئسٽن جي دوڪان تان هن مون کي منهنجي پسنديءَ جون ڏهه ٻارنهن ڪئسٽون خريد ڪري ڏنيون ۽ گهر اچي نقوش جا ڪجهه پرڇا ڏنا. طفيل صاحب جي گهر جون خاتون جيتوڻيڪ پرده نشين هيون، پر طفيل مون اڳيان کين ڪابه پرده داري نٿي ڪرائي.

خفيه ادارن وارا طفيل صاحب کان مون بابت پڇا ڳاڇا ڪندا ٿي رهيا، پر هن کين هر ڀيري اهو چئي ٿي ڇڏيو ته مان ڪو سياسي يا جاسوسي قسم جو ماڻهو ناهيان. پر هڪ صحافي آهيان، پوءِ به هڪ شخص اسان سان گڏجڻ جو بهانو ڪري مون کان پڇندو رهيو. ته منهنجو ڪنهن سياسي پارٽيءَ سان واسطو ته ناهي؟ ۽ مون هن کي ٻڌايو ته منهنجو ته ڇا، پر منهنجين پوين ستن پشتن جو به ڪنهن سياسي پارٽيءَ سان واسطو نه رهيو آهي. هن وڌيڪ سوال جواب نه ڪيا. (ان وقت پاڪستان ضياءَ الحق جي مهربانيءَ سان ڪاسٽرو جي ڪيوبا کان به بدتر لوهي ڪوٽ بڻيل هو. ساهه ڪڍندي به مونجهه ٿي رهي هئي.)

ٻئي ڏينهن قتيل شفائيءَ ڪراچي ميل جي هڪ ڪوٺي ۾، مون کي حيدرآباد جي بڪنگ ڪرائي ڏني ۽ شام جو اسان کي پاڪ ٿي هاڻوس ۾ دوستن سان ملائڻ وٺي هليو. انتظار حسين بيحد قربائتي نموني مليو. اتي ٿي هن مون کي مستنصر حسين تارڙ سان به ملاقات ڪرائي ۽ چيائين ته، هن جو نالو صحيح نموني اچاري ڏيکار. مون تارڙ جو نالو فارسي لهجي ۾ اچارو، ته هن کلندي مون کي پاڪ وٺي پاتو.

پاڪ ٿي هاڻوس ۾ بشير نالي هڪ عجيب مجنون قسم جو شخص ويٺو هو. جيڪو بيباڪيءَ سان مارشل لا حڪومت کي گاريون ڏيئي رهيو هو ۽ اتي ويٺل ڪانئس پاسو ڪري رهيا هئا. پوليس هن کي ٻڌي ويندي هئي ۽ وري ڇڏي ڏيندي هئي.

قتيل شفائيءَ جهڙو ناميارو شاعر، مون کي رات جو لاهور اسٽيشن تي اپرائڻ آيو هو. منهنجو سوت کيس به پاڻ کڻي ٿي هليو. حالانڪ هن جو هٿ هميشه ڏڏندو رهندو هو. اسٽيشن تي ڪيترا نوجوان چوڪرا هن کان آئوگراف وٺڻ لاءِ کيس ورائي ويا، پر هو سڀني کي اهو چئي لنوائيندو هليو ته مهمان کي ترين ۾ ويهاري موٽي اچي توڙيانو.

فرست ڪلاس ڪوٺي ۾ ٻه جڻا ٿي هئاسين. هم سفر هڪ پنجابي بزنس مئن هو. ڳالهين ڳالهين ۾ خبر ناهي ڪهڙي حوالي ۾ هو سنڌين تي اچي ڏمريو: ”بيحد واهيات قوم آهي. ڀڄي جي حڪومت دوران هي ذليل سنڌي پاڻ کي سڄي ملڪ جا مالڪ سمجهندا هئا. ڪوبه ترين ۾ تڪيت نه وٺندو هو، ڇڻ سرڪاري ترينون سندن بابت جي ملڪيت هئي. هاڻي حرامي سڏا ٿي ويا آهن. وغيره.“ گاريون ڏيئي ٿڪو ته ڊگهو ٿي سمهي پيو کيس ڪراچيءَ وڃڻو هو.

مان سڄي رات دريءَ وٽ ويٺو رهيس. پر هر ڦٽيءَ جو سنڌ جي پهرين اسٽيشن ’رپتي‘ آئي، جتي سنڌي ٽوپيءَ وارا نظر آيا.

مون سنڌ جي ڌرتيءَ کي نمسڪار ڪيو. روهڙي اسٽيشن تان ٽي چار خوش پوش ۽ سهڻا سنڌي شاگرد چڙهيا، جيڪي مون سان بيحد هري مري ويا. همسفر پنجابي خونخوار نظرن سان اسان ڏانهن ٺهاري ٺهاري رهيو. حيدرآباد اسٽيشن تي منهنجو سامان لاهرائي، هنن پاڪر پائي مون کان بيحد قرب سان موڪلايو.

حيدرآباد اسٽيشن ٻاهران اچي مون چئني پاسي نگاهه ڏوڙائي، حيرت، خوشي ۽ تجسس وچان مان اتي دير تائين بيٺو سوچيندو رهيس. سياست جو هي ڪيڏو نه وڏو مذاق آهي، جو مان پنهنجي ئي ملڪ ۾ مهمان ٿي پاسپورٽ ۽ ويزا وٺي آيو آهيان ۽ اها به رڳو ٻن هفتن جي!

سامهون ڀلي گهوڙي وارو تانگو بيٺو هو تانگي وارو لباس مان سنڌي لڳو.

چيو مانس: ”ادا، تنڊي ولي محمد وٺي هلندين؟“

”سائين - چوند وٺي هلندس؟“





# ياڱو چوٽون



## ٽيھنھون پٺو

تانگو تنڊي ولي محمد جي هڪ ويڪري گهٽيءَ ۾ گڏي (خير النساءِ جعفري) جي گهر ٻاهران اچي بيٺو. اُڀن ڏاڪن هيٺان در تي بيٺي، مون تي ڀيرا ڪڙو ڪڙو ڪايو. خيرو ٽن سالن جي صائم ڪي هنج ۾ جملي، هيٺ لهي آئي. لاهور مان موڪليل منهنجو خط هن کي نه پهتو هو. هڪ هڪ ٿي گهر جا سڀ ڀاتي هيٺ لهي آيا. خيروءَ جو والد خواجه صاحب، ماءُ شيرين، ڀاءُ گڏو (الطاف) ۽ هن جي بيحد خوبصورت ۽ صحتمند گهر واري محرم هئڻ ڪري سڀ ماتمي ڪاري لباس ۾ هئا.

سگريٽ ڦٽو ڪري صائم ڪي هيٺ لاهي، خيرو مون سان ڀاڪر پائي ملي. خواجه صاحب ۽ امي شيرين به مون سان سڪ مان مليا. گڏو هٿ ڏيئي گڏيو ۽ هن جي وٺيءَ سلام ڪيو. خيروءَ جو ٻه منزله گهر هو پهرينءَ منزل تي خواجه صاحب جي بئنڪ ٺهيل هئي، ۽ ٻي ماڙيءَ تي گهر جا سڀ ڀاتي رهندا هئا. خواجه صاحب واريءَ اوطاق ۾ ويهندي ئي مون سڀ کان پهرين ٿيلهيءَ مان ٽيندو تماڪ جي ٻيڙين جا ڊزن کن بڻڊل ڪڍي شيرينءَ کي ڏنا. هوءُ مون کي دعائون ڏيندي رهي. خيروءَ پنهنجي مامي حميد کي موڪلي، بامي بيڪريءَ جو لڏيڏ ڪيڪ گهرايو.

ٿڪ ڀڄي ٿانئڪو ٿيڻ ۽ چانهه پائڻءَ کان پوءِ شام جو خيرو مون کي گهر جي مٿين ماڙيءَ تي مٿن مائٽن سان ملائڻ وٺي آئي.

مٿي ويهندي ئي اوڙي پاڙي جون اٺ ڏهه عورتون مون کي ورائي ويون. انهن ۾ ڪي پڪيون پوڙهيون، ڪي اڌ عمر جون هيون ۽ ڪي ننڍيون نيتيون پڻ هيون. نذير ناز جهڙيون تندرست ليڪڪائون پڻ هيون. مون کي سنڌي مسلم معاشري جي عورتن سان ملڻ جي رسم و رواج بابت ڪا ڄاڻ نه هئي، ان ڪري سمجهه ۾ نه پئي آيو ته ساڻن هٿ ڏيئي گڏجان يا پريان سلام ڪري ملان. هندوستانی معاشري ۾ اڄڪلهه ڪنهن عورت سان پريان هٿ جوڙي نمستي ڪري ملڻ کي هوءُ پنهنجي توھين ڪري سمجهندي آهي. ساڻن هٿ ملائي ملڻ اڄ جي مريادا جي گهٽ ۾ گهٽ تقاضا آهي ۽ جيڪي پنهنجي هم عمر عورت کي ڀيڻ ڪري مخاطب ٿيو ته هوءُ ٻاهرڙجي ويندي.

مان حيران ٿي رهيو هئس ته خير و اوڙي پاڙي جون ايتريون مائٽياڻيون ڇو گڏ  
ڪيون آهن؟ خبر تڏهن پئي، جڏهن خير وءَ واکو ڪري سڀني کي چيو ته هي هٿ ڏسڻ  
جو ماهر آهي ۽ هن جي اڳڪٿي سڄي ثابت ٿيندي آهي.  
ٻڌندي ئي سڀني مابن پنهنجا هٿ مون ڏانهن وڌائڻ شروع ڪيا.

مان ماهر دست شناس آهيان يا نه. پر مون ننڍي هوندي کان ئي پامستريءَ جو تمام  
شوق سان پئي اڀياس ڪيو آهي. چيڪ پامست چيريو (Cherio) جو هٿ ريكائون پر ڪڻ  
بابت تحرير ڪيل هر ڪتاب گنهجي، پوريءَ توجهه ۽ دلچسپيءَ سان پڙهندو رهيو آهيان  
۽ هٿ جي لڪيرن جا رُخ ڄاڻڻ ۽ پر ڪڻ جو پورو اڀياس ڪندو رهيو آهيان. چيريو جي  
زندگيءَ جو هڪ واقعو پڙهڻ بعد، منهنجو پامستريءَ ۾ وشواس وڌي ويو ۽ مان سمجهان  
ٿو ته مان سواءِ پنهنجي هٿ پڙهڻ جي، ٻئي ڪنهن جو هٿ خاصي حد تائين باريڪ  
بينيءَ سان پڙهي سگهان ٿو.

چيڪو سلواڪيا جو رهندڙ دنيا جو وڏي ۾ وڏو دست شناس (پامست) چيريو ترين  
۾ سفر ڪري رهيو هو. هن کي ڏوراهين شهر ويٺو هو. ترين ۾ ويٺي ويٺي وقت گذارڻ لاءِ  
هن پنهنجي ساڄيءَ ڀر ۾ ويٺل همسفر جو هٿ ڏسڻ شروع ڪيو. همسفر جي ساڄي هٿ  
جون ريكائون ڏسندي هو خوفزدہ ٿي ويو. هن جي ڄاڻنا موجب ان شخص جي لائيف  
لائين پوري ٿي چڪي هئي يا ٿيڻ واري هئي. هو سوچڻ لڳو ڪٿي هن جو علم هن کي  
دوڪو ته نه ڏئي رهيو آهي. پريشانيءَ وچان هن پنهنجي کاٻي ويٺل ٻئي همسفر جو هٿ  
ڏسڻ شروع ڪيو. باريڪ بيٺيءَ سان ڄاڻڻ تي هن ڏٺو ته ان ٻئي شخص جي حياتيءَ  
جون لڪيرون به ڪٿڻ تي اچي بيٺيون آهن. چيرو جي پيشانيءَ تي پگهر اچي ويو. هو  
کين اهو چئي به نه ٿي سگهيو، ۽ پنهنجي علم تي شڪ به نه ٿي آئي سگهيو. ان ٻڌتر ۽  
حراس ۾ هو ٻيءَ اسٽيشن تي لهي پيو. ڪلاڪ ٻن کان پوءِ اها دردناڪ خبر آئي ته هڪ  
پُل مٿان لنگهندي، گاڏي موتمار حادثي جو شڪار ٿي آهي ۽ ڪي گاڏا، خاص ڪري اهو  
گاڏو جنهن ۾ هو سفر ڪري رهيو هو نديءَ ۾ ڪرڻ ڪري ان جا سڀ مسافر اجل جو  
شڪار ٿي ويا آهن.

منهنجي اڳيان وڌيل نسواني هٿ هڪ ٻئي کي هٿائيندا، منهنجي وڌيڪ ويجهو  
ايندا رهيا ۽ مان خير وءَ ڏانهن قهري نگاهن سان ڏسڻ لڳس. جنهن مون کي اهڙي ڏچي ۾  
وجهي ڇڏيو. نيٺ مون وڏي واڪي اعلان ڪيو ته مان مڙني مابن مان رڳو ڪنهن هڪ  
جو ئي هٿ ڏسندس. پاڻ ۾ فيصلو ڪري ڪا هڪ ڇڻي صابڻ سان هٿ صفا ڪري  
اچي. خير وءَ جي ماءُ سڀني مابن کي ڌڙڪا ڏيئي پري ڪري ڇڏيو ۽ پٽ جي ڳڙ کيءَ مان  
ڪنهن کي سڌ ڏنو. منتن ۾ هڪ پيلاڻ ڏانهن ماڻل گوري چٽي چمڙيءَ ۽ دلڪش روشن  
چهري واري اڌڙوٽ عمر جي عورت نمودار ٿي. خير وءَ چيو ”رڳو هن جو هٿ ڏس.“ مون ان  
عورت ڏانهن چٽائي نمايو. ڏک، پيڙا، سوڳواري ۽ فڪرمنديءَ جا نقش هن جي نرڙ جي

ليڪن مان ليٽا پائي رهيا هئا. هوءَ مون اڳيان هٿ وڌائڻ ۾ هٻڪ ۽ حجاب محسوس ڪري رهي هئي، پر شيرين جي يقين ڏيارڻ تي هن پنهنجو ڏڪندڙ هٿ مون اڳيان وڌايو. مان مضبوطيءَ سان هن جو هٿ جهلي، دير تائين هن جي کاٻي هٿ جي هر لڪير ۽ خدو خال کي باريڪيءَ سان جاچيندو رهيس.

اڌ ڪلاڪ تائين مان پنهنجي دست شناسيءَ جو هنر آزمائيندو رهيس. ۽ ان دوران منهنجو پنهنجو هٿ پڻ ڏڪڻ لڳو. ڪرسيءَ تان اٿي مون پاڻيءَ جو گلاس پيتو. مون اهڙو ناموافق هٿ اڄ تائين نه ڏٺو هو. مون چيو ته هن محترم جي هٿ جي ليڪن ۾ جيڪي ڪجهه مون کي نظر آيو آهي، اهو مان هن کي نه پر خيروءَ کي ٻڌائيندس. مون ڪنهن جو به زور بار نه مڃيو ۽ سڀني جي هلڻي ويڃڻ کان پوءِ مون خيرو ۽ شيرين کي اهڙي آياڳي عورت جي حال، ماضي ۽ مستقبل بابت جيڪي ٻڌايو، ان جي پنهني تصديق ڪئي. هتي مان نه ان عورت جو نالو ڪندس ۽ نه ئي ساڻس ٿيل ظلم ۽ ناحق جي ڪهاڻي بيان ڪندس. مون کي ڄاڻ ناهي ته اڄ تيهن سالن گذرڻ بعد هوءَ حيات آهي يا نه؟ ٿي سگهي ٿو هجي، جو مون کي چٽيءَ طرح ياد نه آهي ته هن جي عمر جي ريڪا ڏاڍي وڏي هئي. پر زندگي وهڻ جو وٺو هئي.

تيهن سالن کان پوءِ منهنجو سنڌ ۾ آمد جو پهريون ڏينهن هو. منهنجي خواب خيال ۾ به نه هو ته سنڌ جي مسلم معاشري ۾ اڃا تائين عورتون ظلم ۽ ذلت جو شڪار آهن. خود خيرو به ان وقت خوف ۽ حراس جي پاڇي ۾ زندگي گذاري رهي هئي. هن کي فون تي ڌمڪيون ۽ گاريون ملنديون هيون. هوءَ ٻاهر نڪرندي هئي ته هيڏانهن هوڏانهن ڏسندي هلندي هئي. مون کي خيروءَ جي ذاتي زندگي بابت ته ڪجهه لکڻو نه آهي، پر هوءَ دليريءَ سان هر مصيبت کي منهن ڏئي رهي هئي.

امان شيرين منهنجي لاءِ خواجه صاحب جي هيٺئين بئنڪ ۾ آرام ده بسترو لڳا رايو هو. رات جو خواجه صاحب مون سان دير تائين ڪچهري ڪندو رهيو. خيروءَ جو والد خواجه احمد علي صاحب سنڌ يونيورسٽيءَ ۾ اسلاميات جو استاد هو. هو منهنجي اسلاميات جي مطالعي مان چڱو متاثر ٿيو. مون مولانا مودودي، مولانا آزاد ۽ سيد سلیمان ندويءَ کان ويندي اسلام جي سنڌي عالم الحاج مولانا تاج محمد امروٽيءَ جو قرآن ڪريم جو سنڌي ترجمو ۽ مولوي احمد ملاح جو منظوم ترجمو نه رڳو ڏيان سان پڙهيا آهن، پر انهن جي تلاوت پڻ ڪئي اٿم. صحيح بخاريءَ جي حديثن جا پهريان ٽي جلد پڻ مطالعي هيٺ آندا اٿم. موراڪو يونيورسٽيءَ جي اسلامي شعبي جي سربراھ فاطمه مرنيسيءَ جا جديد اسلامي سوچ ۽ اسلام ۾ عورتن جي رتبي (Women in Islam) خواه هن جو ڪتاب Beyond The Veil (نقاب کان اڳتي) واري سندس سوچ جا سلسلا به پڙهيا آهن ۽ مون کي شاھ ولي الله واريون اهل ڪتاب ۽ اهل هُنود واريون فتاوان، انهن جي پنھن برعڪس نظر آيون آهن، پر منهنجي اسلاميات بابت ڄاڻ ۽ علم رڳو ڪتابي



هئا ۽ خواجه صاحب علير جو آبشار هو. مون خاص طور خواجه صاحب کان شاھ ولي الله جي اهڙين فتوائن بابت ۽ ديوبندي مولوين جي سوا لک کن فتوائن بابت ڄاڻڻ چاهيو جيڪي هنن مهل ڪمهل پئي جاري ڪيون آهن.

شاھ ولي الله اهل ڪتاب ۽ اهل هندو خواه آسماني صحيفن ۽ زميني ڪتابن بابت، پنهنجي نظريي موجب فرق ٻڌايو آهي. هندن جي ڌرمي ڪتاب 'گيتا' کي صحيفي پر ان ڪري شمار نه ٿو ڪري سگهجي، جواهو آسمان مان نازل نه ٿيو آهي، بلڪ ڪرڪيتر جي ارڙهن ڏينهن واري لڙائيءَ دوران جنگ جي ميدان تي وائي وڻي واعظ جي صورت ۾ چيو ويو آهي. جيتوڻڪ پروفيسر دل محمد دل ۽ شاذالحق حق جهمڙا دانشور ان فتوي سان متفق ناهن ۽ انهن گيتا جا خوبصورت منظوم اردو ترجما ڪيا آهن.

خواجه صاحب پنهنجي اسلامي نظريي ۾ بيحد لبرل ۽ ادار دل هو. مان هن جي هر تشريح سان نه رڳو مطمئن ٿيس، بلڪ هن جي هر رخ ۽ نظريي جو قائل پڻ ٿي ويس. ان رات ٽڪل هوندي به اڌ رات تائين مان ۽ خواجه صاحب ڪچهري ڪندا رهياسين.

خواجه صاحب جون شيخ اياز ڏانهن هن جي وائيس چانسلر طور ڪجهه مياريون هيون، هن خواجه صاحب کي چڱو رنجايو هو ۽ مالي طور مونجهاري ۾ وڌو هو. خواجه صاحب اياز جي ذاتي ڪردار (وائيس چانسلريءَ واري دور) بابت ڪي اهڙيون حيران ڪندڙ ڳالهيون ٻڌايون، جيڪي هونئن وسرڻ وڃن ۽ سمجھڻ نه هيون، پر جيئن ته اهي خواجه صاحب جهمڙي معتبر شخصيت وٽان ٻڌي رهيو هوس، ان ڪري اعتبار ڪرڻو ٿي پيو.

ذاتي طور شيخ اياز منهنجو ويجهو دوست هيو. هو مون کي ايترو پائيندو هو جو هتي دهلي، بمبئي ۽ جئپور ۾ هو مون سان ئي گهڻي ۾ گهڻو وقت گڏ گذارڻ چاهيندو هو. چوندو هو: "ڪومل، تون هتي هميشه منهنجي ڀر ۾ هوندو ڪر. مون کي تنهنجي ڳالهين مان رس چس ايندو آهي." جئپور ۽ دهليءَ ۾ اسين بلڊي مٿري تي سڄيون شامون گذاريندا هئاسين. آمريڪي اديب هيمنگوي وانگر اياز به 'بلڊي مٿري' جو شائق هو. اياز هتي منهنجي هڪ اڏيتناڪ ڪٽنبئي مسئلي ۾، پنهنجيءَ قانوندانيءَ واري ڏاهپ سان، مون کي ڪورٽ ڪچهرين جي رولي ۽ ڌڪن کان بچائي ورتو هو جنهن لاءِ مان تا عمر اياز جو احسانمند رهندس. ان بابت اڳتي هلي تفصيل سان لکندس.

شيخ اياز جي اڪثر دوستن جو چوڻ هو ته پنهنجي گهر ۾ ڪنهن جي به مهمان نوازي نه ڪندو آهي، پر منهنجو آزمودو ڪجهه ٻيو رهيو. مان جڏهن به ڪراچيءَ هن جي پرنس ڪامپليڪس واري گهر ويس ته هن منهنجو قربائتو آڌر پاءُ ڪيو ۽ مون کي ڪيڪ پيسٽريون ڪارايون، پيار مان پنهنجي ڀر ۾ ويهاريو. زرين به مون سان اهڙو سک ڀريو سلوڪ ڪندي هئي.

سال ايڪانوي ۾ مان پهريون ڀيرو تاجل بيس، رکيل مورائي، جامي چانڊيو ۽ ٻين ڪن دوستن سان هن جي گهر ويس ته هوناچاڪ هوندي به مون سان ڪلاڪن تائين ڪچمريون ڪندو رهيو. ڪنهن بحث ۾ الجهي اياز ۽ تاجل وچ ۾ چڱي چڪتاڻ ٿي پيئي.

مان ۽ اياز صوفا تي گڏ ويٺا هئاسين ۽ ٻيا دوست سامهون ويٺل هئا. بحث وڌي وڃي ها، پر مون اياز جو زور سان هٿ ڊهائي، هن کي هڪ دلچسپ ڳالهه ٻڌائي، سندس منهن تي مُرڪ آڻي ڇڏي تاجل به سانت ٿي ويو ۽ چيائين، ”مان هڪ شاعر جي گهر آيو آهيان ۽ سٺي سلوڪ جو حقدار آهيان.“ اياز حقدار جواڙو حق تسليم ڪيو.

ڪچهريءَ بعد مون کي وري اچڻ جي تاڪيد ڪري، اسان کي لفت تائين اپرائڻ آيو. ان کان پوءِ مان ڪراچيءَ هر پيري هن وٽ ڀيرو ڪندو هوس. هوٽل ’مڊوي هائوس‘ ۾ مون هن جي دعوت پڻ ڪئي.

’برسات‘ ۾ هڪ رات اياز سان گڏجي ايڊيشن ڪيڊ جو ذڪر مان اڳين پٺن ۾ ڪري آيو آهيان.

اڳتي هلي مون جڏهن شيخ اياز جي ٻاڏائڻ ۽ بخشائڻ وارين دعائن جو مجموعو پڙهيو ته مون کان پائمرادو هي لفظ نڪري ويا، ”We have lost a great poet“ (اسان هڪ عظيم شاعر وڃائي ڇڏيو).

”اي رب العالمين! اسان کي شاعر شيخ اياز جي وڌيڪ ضرورت هئي.“

ان رات خواجه صاحب سان ڪچهريءَ ۾ خبر ناهي ڪيتري رات گذري ۽ ڪهڙي وقت مون کي ننڊ اچي وئي، صبح جو دير سان اٿڻ تي امان شيرين جي هٿ جي لڏيڻ نيرن کائي، هيٺ آيس ته عمر قاضي منهنجي انتظار ۾ ويٺو هو. چيائين طارق اشرف توهان کي سندس پريس تي وٺي اچڻ لاءِ مون کي موڪليو آهي. مان تيار ٿي هيٺ آيس ته ڪو اجنبِي شخص سامهون ڏڪيءَ تي ويٺو سو جهڻ وارين نگاهن سان مون ڏانهن نهاري رهيو هو. عمر قاضي پنهنجي موٽر سائيڪل تي ويهڻ جي لاءِ چيو، مون کي موٽر سائيڪل يا اسڪوٽر تي ڪنهن جي پويان ويهڻ ۾ ڏاڍو ڊپ لڳندو آهي. چيو مانس، مان آتور ڪشمار ٿو اچان، تون اڳيان اڳيان هلندور.

الهندي ڪڇي ۾ طارق جي ’سُهڻي‘ جي پريس تي مدد علي سنڌي ۽ وليرام وٺي به مون لاءِ ويٺا هئا. سڀئي مون سان بيحد قرب ۽ سڪ مان مليا. مدد علي سنڌيءَ چيو ته پندرهن سال اڳ اتر ۽ سنڌيءَ جي اچڻ بعد، ويهن سالن کان پوءِ تون هند جو ساهتڪار هتي آيو آهين. ڪجهه ڏينهن اڳ ئي مدد جي ڪٽنب ۾ سانحو ٿي گذريو هو (هن جي وڏي ڀاءُ جو ٻي وقتائو وڃو ٿو). اهڙي الميي واري حالت ۾ به هو مون سان مرڪندي ملي رهيو هو. ٻئي ڏينهن هن سڀني کي پنهنجي گهر ڇانهن تي گهرايو. مدد علي سنڌيءَ جي مرڪ ۽ لڙڪ هن جي چهر تي عجيب تاثر پندا ڪري رهيا هئا.

مان مدد جي لکڻين جو وڏو مداح آهيان. هن جو پُٽ ۽ زين فلسفيءَ جو اڀياس بيحد ڳوڙهو آهي.

طارق وٽ دهليءَ جون ڳالهيون نڪتيون. بيحد دلچسپ ڪچهري ٿيندي رهي. طارق پريس تي ماني گهرائي ۽ مون کي سهڻيءَ جا ڪجهه پرڇا ڏنا. طارق وٽان وليرام وٽ مون کي پنهنجي گهر وٺي آيو. هو ان وقت وچ شهر ۾ رهندو هو ۽ فلم پبلستيءَ جي ڪاروبار سان وابسته هو. هن جي گهر ڀاتين به مون کي ساڳي سڪ ڏني. وليرام ان وقت جوان ۽ صحتمند هو. پهرينءَ نهار ۾ ئي هو مون کي نيڪيءَ ۽ شرافت جي علامت نظر آيو.

خيروءَ جي گهر پهچڻ تي مون سان ملڻ وارن جو هٿ مٽيو ويٺو هو. شاهائي شڪل ۽ شخصيت وارو ظفر حسن شاهه خيروءَ جو يونيورسٽيءَ جو هڪ پيشه ليڪچرار حزب الله ميمڻ، طارق عالم ابڙو، هن جو پيءُ اياز عالم ابڙو، هٽنڊسمر نصير مرزا، هدايت پريم اعجاز قريشي، امداد حسيني، ڪنول لوهائو نذير نان... ۽ ٻيا به ڪي.

هڪ وڏو لڏو هو جيڪو خواجه صاحب جي سڄي اوطاق والاري ويٺو هو. پريان هڪ ڪنڊ ۾ هڪ غريبتو ڳوٺاڻي رنگ ڍنگ جو معصوم چوڪرو سوڙهو سڪوڙو ٿيو. شرمائيندو ڪڇ ۾ ڪجهه لڪائيندو ويٺو هو. (اهو چوڪرو نيمر ٽيم سان روز ائين ڪري جي ڪنڊ ۾ ڪنڊ جهڪائي، چپ ڪري اچي ويهندو هئو ۽ شام ٿيندي ئي چپ ڪري اُٿي هليو ويندو هو. هو ڪڏهن ڪو اکر نه ڪڇندو هو ۽ ماٺ ڪري اسان جون ادبي ڳالهيون ۽ بحث مباحثا ٻڌندو رهندو هو.)

دوستن جي اچ وڃ جو هيءُ سلسلو صبح شام جاري هو ۽ ڪڏهن ڪڏهن هو دير رات تائين به ويٺا رهندا هئا. جي اٿڻ جي نه ڪندا هئا ته امان شيرين کين رهڙون ڏيندي چوندي هئي، ”اڙي چورا، چوڪري کي (مون کي) ڪجهه آرام ڪرڻ به ڏيندو يا نه هن کي بيمار ڪري موڪليندو؟ هاڻي نڪرو ڇو نه ٿا؟“ امان شيرين جي انهن ڌڙڪن تي مون کي ڏاڍو ڏٺو ٿيڻو پوندو هو. پر دوست کلندا اٿندا ويندا هئا. خيرو دل کولي سڀني جون دعوتون ڪندي هئي. ۽ سڀ کاڌي جون پليٽون صاف ڪري ائين اٿندا هئا، جو انهن کي ڌوئڻ جي ضرورت ئي نه پوندي هئي.

سڀني جي ويڃڻ کان پوءِ خواجه صاحب مون کي چونڊو ”توهان جو هي سڄو ادبي لڏو وڏو بوکڙو اٿو. هونئن ڪڏهن لڙي ليغون پائيندا، باقي پٽ تي سڀ ائين پڇندا ايندا ڄڻ بنگال کان آيا آهن.“ مون کي خواجه صاحب جي ان ڳالهه کان وڌيڪ انهن جي ٻڌائڻ جي ڍنگ تي ڪل ايندي هئي.

خواجه صاحب اسلاميات جو استاد هوندي به ان جي جديد نڪتہ نظر جو قائل هو. هو ’بهشت دلاسو‘ دوزخ ڌڙڪو‘ واري فلسفي ۾ يقين رکندڙ هو.

منهنجو هن کان اڳ هن جهڙي معصوم ۽ ادار دل اسلامي اسڪالر سان واسطو نه پيو هو. مون هن وٽان ڪيتري ڄاڻ ۽ علم حاصل ڪيو. مون جڏهن امام غزاليءَ جي ان

نظريي سان اختلاف ڪيو ته ”جيڪڏهن ڪنهن موڙ تي جديد سائنس قرآن ڪريم جي ٽڪراءَ ۾ اچي، ته توهان کي سائنس کي درگذر ڪري قرآن ڪريم جي پيروي ڪرڻ گهرجي.“

ته خواجہ صاحب مون سان مڪمل طور متفق ٿيو ته اڄ جي دور ۾ اهڙو نظريو متعلق نه ٿو ٿي سگهي. خواجہ صاحب کي ملا مولوي ڪلاس کان سخت پرهيز هئي. مون کي سائين ابراهيم جويي ۽ ماهتاب محبوب سان ملڻ جو بيحد اشتياق هو پر خبر ناهي ڇو خيرو منهنجيءَ ان خواهش کي تاربندي رهي. ماهتاب محبوب لاءِ خيرو مون کي اهو تاثر ڏيندي رهي ته هوءَ بيحد مغرور ۽ رُڪي سياو جي آهي ۽ نه چاهيندي آهي ته ڪير سندس گهر جو پيرو ڪري حالانڪ ٻه سال اڳ جڏهن مان سليم ميمڻ سان هن جي گهر ويو هوس ته هن ۽ هن جي پنهي نياڻين منهنجو بيحد قربائتو آڌر پاءُ ڪيو هو. ان کان اڳ ماهتاب اسان جي سنڌ جي دوري وقت، جڏهن مون کي حيدرآباد جي مشاعري ۾ پهريون پيرو ملي ته هن جي گرائڙيءَ سان گڏ هن جي اکين ۾ ڳوڙها هئا. مون ماهتاب کي سدائين سنڌي ڪهاڻيءَ جي سونمن ڪري سمجهيو آهي ۽ هن جي ٻن ڪتابن تي آل انڊيا ريڊيو تان تبصرا نشر ڪيا اٿم. هتان جي مشهور رسالي ’آج کل‘ ۾ هن جي ڪهاڻيءَ جو اردو ترجمو شايع ڪرايو اٿم. قرت العين حيدر (عيني) کي هن جي ڪهاڻين جو اردو ترجمي وارو مجموعو ڏنم ته عيني خوش ٿي، دلچسپيءَ سان اهو پڙهيو. ويجهڙائيءَ ۾ ماهتاب جي شخصيتن تي لکيل ڪتاب تي تاثرات لکيا اٿم. منهنجا هن ڏانهن موڪليل قيمتي تحفا وڃ وارن وٽان ٿي هڙپ ٿيندا رهيا آهن.

مان ميان ٿو ته مهيب مارشلاڻي ماحول ۾، خيروءَ جي ئي جرئت ۽ جگر هو جو هن مون کي پنهنجي گهر هفتو کن رهايو. خاص طور جڏهن هوءَ ويجهڙائيءَ ۾ ٿي هندوستان مان ٿي آئي هئي. هن جي گهر ٻاهران خفيه ايجنسيءَ جو ڪو نه ڪو (سنڌي سڄڻ) شخص بيٺو ٿي رهندو هو ۽ هر ايندڙ ويندڙ مٿان عقاب جهڙي اک رکندو هو. اعجاز قريشي شايد ڪن کي سڃاڻندو هو. ايئن ٻيئي ڏاڪڻ لهي هيٺ آياسين ته اعجاز قريشي ڌمڪيءَ واري نوع ۾ پڇيس، ”ابا خير ته آهي؟“

هن ڪڪو ڪوٽي چيس، ”ها سائين! مڙيوئي خير آهي.“

اعجاز چيس، ”ابا، بيهي بيهي ٽڪجي پوندين، ڪٿي وڃي آرام ڪر.“

۽ اسين اڳتي وڌي آياسين. مون سان ملڻ لاءِ خيروءَ جي گهر ايندڙ ويندڙ ادبي برادريءَ جو متل ميڙو ڏسي، ايجنسين وارا به حيران ٿيندا هوندا.

ٻئي ڏينهن خيرو منهنجي ٿي انڊيا مان آندل اچي سلڪ ساڙهي پائي، مون کي يونيورسٽي وٺي هلي. يونيورسٽيءَ جي بس ۾ بيٺ هڪ ڪري اسين آتورڪشا ڪري وياسين. سنڌي آتو وارو منهنجي ڳوٺ ڪنڊياري جو هو. جڏهن مون هن کي اهو ٻڌايو ته هوائي وٺڻ کان انا ڪاني ڪرڻ لڳو. مون پئسا زوريءَ هن جي هٿ تي رکي ڇڏيا. هو

ڏسڻ پسڻ جو ٺاهوڪو جوان گريجوئيٽ هو ۽ مناسب ملازمت نه ملڻ ڪري مجبورن  
آٽورڪشا هلائي رهيو هو. مون کي ڏاڍو ڏک ٿيو.

يونيورسٽيءَ جي احاطي ۾ گهڙندي ئي مون کي پنهنجا يونيورسٽيءَ وارا ڏينهن ياد  
اچي ويا. فرق رڳو ايترو هو جو دهلي يونيورسٽيءَ جا شاگرد ۽ شاگردياڻيون هڪ ٻئي  
سان وڌيڪ رل مل ۽ گهائل مائل هئا. ڪئٽين ۾ گڏ ويهي کائيندا پيئندا هئا ۽ گڏجي  
سير سڀاڻا ۽ سينيمائون ڏسندا هئا. اڪيون اڪين ۾ عشق جو اظهار پڻ ڪندا رهندا هئا.  
ڪڏهن لڪ چپ ۾ Imbricate (چپن تي چپ رکڻ) جهڙو رومانوي لطف به وٺندا هئا، پر  
سنڌ يونيورسٽيءَ ۾ هو خاصو محتاط هئا. کين ايتري آزادي نه هئي. ڪٿي ڪا  
چوڪري ڪنهن چوڪري سان ڳالهائي به رهي هئي ته ٻن فوٽن جي فاصلي تي، مٿي  
تي رٿو رکي، شرمائيندي، اڪيون جمڪائي، 'هان'، 'هون' ۾ جواب ڏيئي رهي هئي. ها،  
باقي چوڪريون حسين ۽ جوان جاننا هئا. انڊيا جهڙي آزاد ملڪ ۾ هجن ته ائين ڇا  
ڪري گذرن.

خيرو مون کي سڌو مهتاب چنا (هاڻي مهتاب اڪبر راشدي) جي ڪمري ۾ وٺي  
هلي. معنوي طور مهتاب جو چنڊ جهڙو چمرو هو (هاڻي به آهي)، خيروءَ منهنجو هن سان  
تعارف ڪرايو. پهرين ته مهتاب مون ڏانهن خاص ترجمو نه ڏني، پر جڏهن خيروءَ هن کي  
ٻڌايو ته هي انڊيا مان آيل سنڌي ليکڪ آهي ته مهتاب جو رخ ئي بدلجي ويو. هن  
ڪرسيءَ تان اٿي مون سان قربائتو هٿ ملايو ۽ آجياڻو ڪندي ويهڻ لاءِ چيو. ڪچهري  
ڪندي هن مون کان انڊيا جي ادبي ۽ ڪلچرل سرگرمين بابت احوال ورتو. چانهه ۽  
ڪيڪ بسڪوٽ به گهرايا، ۽ مون کي بيحد سک ۽ قرب ڏنو. ڪلاڪ ڏيڍ جي  
ڪچهريءَ کان پوءِ هن خيروءَ کي چيو ته اڄ رات (منهن اونداهيءَ کان پوءِ) هوءَ مون کي  
هن جي گهر وٺي اچي. مهتاب مون سان اهڙي پنهنجائيءَ سان موڪلايو جڏهن اسين سالن  
جا سڃاتل هجئون.

ٻاهر اچي خيروءَ مون کي ٻڌايو ته مهتاب جو سڄو ڪٽنب مارشلائي حڪومت جي  
عتاب هيٺ آيل آهي. هوءَ ٿي-ويءَ جي پسنديدهه ٽيليڪاسٽر هئي، پر سياسي دٻاءُ ۽  
مٿن جي اعتراض جي ڪري هوءَ ٿي-ويءَ تان استعيفا ڏئي آئي هئي. هن جي گهر  
ڏينهن ڏني جو هلڻ مصلحت ڀريو نه آهي، جو خفيه ايجنسين جا چاڙتا هن جي گهر جي  
اڳيان پويان ٿوس ٿوس ڪندا هوندا. ان رات منهنجو خيروءَ سان گذرڻ جو ڏهين بجي  
ڌاري هٿو مٿو ٽوڙڻ کان پوءِ مهتاب جي گهر وڃڻ شروعات ڪئي هوندي راز ڀريئي  
نصي کان گهٽ نه هو.

خيروءَ پنهنجي مامي حميد جي ذريعي، هڪ واقفڪار سنڌي آٽورڪشا واري جو  
انتظام ڪيو جيڪو رات جو نوين ڌاري اسان کي وٺڻ آيو. هورڪشا کي حيدرآباد جي  
رستن ۽ گهٽين مان ڪلاڪ کن ايتو سبتو گهمائيندو. هڪ سوڙهي گهٽيءَ جي پٺئين

پاسي واري در وٽ اچي لائو. اسين هڪ سوڙهي اونداهي ڏاڪڻ تان مٿي پهتاسين. گهر جون سڀ بتيون وسایل هيون. هڪ خلاصي ڪمري ۾ وچ تي رکيل ميز تي شمعدان جهڙي شيڊ واري ٽيبل لئمپ رکيل هئي. چوڌاري صوفا ۽ ڪرسيون تي مهتاب، هن جا والد ۽ والده ۽ هن جون ٻه ڀينرن وينل هيون. هن جي وڏي ڀيڻ وارن تي گهاٽي مينڊي لڳائي، مٿي تي رٿو اٽڪائي ويٺي هئي. هن جي لڳايل مينڊيءَ وارا چٽا هن جي نرڙ تي چنبڙيا پيا هئا. رات جي پهرئين پهر به گهر جو پراسرار ماحول هو. اوندھ ۾ رڳو شمعدان جي هلڪي روشنيءَ ۾ مهتاب جو چمرو چمڪي رهيو هو.

بجليءَ جو مين سوئچ احتياطن آف ڪيو ويو هو. مٿان ڪنهن ڪنڊ پاسي رکارد ٿيندڙ اهڙو ڪو گنجيت لڪائي، تارن سان ڳنڍي رکيو ويو هجي، جو اسان جي سڄي ڳالهه ٻولھ رکارد ٿيندي رهي.

اهڙي اجنبِي ماحول ۾ به مون کي ڪا اوپرائڻ محسوس نه ٿي ٿي. لڳو ٿي ڄڻ مان پنهنجي ئي ملڪ ۾ پنهنجي ئي گهر ۾ پنهنجن وٽ ويٺو آهيان. مهتاب جي ماءُ مون کي پنهنجيءَ ئي ماءُ جيان لڳي رهي هئي. هن مون کان اسان جي سنڌ مان لڏپلاڻ بعد، هڪ نئين ملڪ ۾ اچي پير ڪوڙڻ جو ۽ آڏو آيل مصيبتين جو سڄو احوال ڄاڻڻ ٿي چاهيو. مان هن کي تفصيل سان سڀڪجهه ائين ٻڌائيندو ٿي رهيس، ڄڻ زندگيءَ جا اهي عذابن وارا ڏينهن ۽ ڀل نئين سر جي رهيو هوس. اميءَ وٽ سڀ ڄاڻڻ جو ايترو ته اتساهه هئو جو هوءُ بي صبريءَ وچان وچ وچ ۾ سا ڳيا ساڳيا سوال پڇندي رهي.

”اتي ڪيئن پهتا؟ ڪيئن پاڻ کي ٿانئڪو ڪيو؟ ڌنڌا ڌاڙيون ڪهڙا ڪيو؟“ وغيره. مهتاب ماءُ کي ناراضگيءَ سان چيو ”امي سڀ ڪجهه ٻڌائي ته ويٺو. تون چپ ڪري ٻڌندي ره.“

هڪ رُس چس واري قصي گو جيان مون پنهنجو داستان جاري رکيو، ڄڻ پنهنجين مصيبتن وارن ڏينهن مان مزو ماڻي رهيو هوس. مهتاب جو والد صاحب ۽ هن جون ڀينرن اشتياق وچان ماڻ ڪري، جلا وطن سنڌين جي دربريءَ جو داستان ٻڌي رهيا هئا. خيروءَ جي ٽن سالن جي ڌيءَ صائم هن کي ڏاڍو تنگ ڪري رهي هئي ۽ خيرو هن کي چنبا هڻي چپ ڪرائي رهي هئي.

ان وچ ۾ مهتاب جو ملازم هڪ سجايل شاهي ڪيڪ ۽ پليٽون کڻي آيو. مهتاب ڪيڪ کڻي پھريون ڀاءُ کن جيترو پيس منهنجيءَ پليٽ ۾ وڌو. لاڙڪاڻي جي مهتاب چن جي ڪٽنب جي معتوب ٿيڻ جو اصل ڪارڻ سندن ڀٽي صاحب جي قئملي ۽ پارٽيءَ سان وابستگي ۽ ويجهڙائي هئي. ضياءُ الحق جي ظالماڻي مارشل لائي دور ۾ هو لڳاتار خوف جي گھيري ۾ هئا، پر مهتاب بيحد بي خوف ۽ مضبوط ارادي واري سنڌي ڇوڪري هئي، جنهن وٽ اهڙن مسئلن کي منهن ڏيڻ جي بي پناه قوت هئي. ائين به

حيدرآباد ۽ لاڙڪاڻي جون چوڪريون حسين به هونديون آهن ۽ همت واريون پڻ. انهن مان برجستيون عالميائون ته انڊيا هليون آيون آهن، باقي مومنياڻين کي مارشل لا ۽ آمريت کي منهن ڏيڻو پئجي ويو آهي.

اوچتو خيروءَ مهتاب کي چيو ته هي هٿ ڏسڻ جو ماهر اٿئي، تون به پنهنجو هٿ ڏيکارينس. سڀ پينر سڌيون ٿي وينيون.

مون چڱي آنا ڪاٺي ڪئي، پر وڃڻ جي ڪا واھ ڪا نه هئي. نيٺ هڪ شرط تي مڃيم ته رڳو ڪنهن هڪ جو هٿ ڏسندس. شمعدان جي شعاءَ ڏيندڙ روشنيءَ ۾ مهتاب جو ڏاڻو ريشمي هٿ پنهنجي هٿن ۾ جهلي، هن جي هٿ جي هڪ هڪ ریکا کي پنهنجيءَ ڄاڻ موجب ڄاڇيندو رهيس. مون هن کي هن جي حال، ماضي ۽ مستقبل بابت ڪيترو ڪجهه ٻڌايو جيڪو هاڻي نه مون کي ياد آهي ۽ نه مهتاب کي ٿي هوندو. مون کي اها به ڄاڻ ناهي ته منهنجيون ڪيتريون ڄاڇنائون صحيح ثابت ٿيون، ڪيتريون غلط. پر منهنجي هڪ اهم اڳڪٿي اڳتي هلي ’پوءِ-گتي‘ اوس سڄي نڪتي. مون مهتاب کي چيو ته هڪ سال اندر تنهنجي شادي ٿي ويندي مهتاب مون ڏانهن مُرڪي نهاريو. مان سمجهي نه سگهيس ته هوءَ مون ڏانهن ڏسي مُرڪي رهي هئي يا مُرڪي ڏسي رهي هئي!

مان سمجهان ٿو ته هن پڻ اهو ڄاتو ٿي. بهر حال، منهنجي پامستريءَ جي اڀياس مون کي دوکو نه ڏنو ۽ ڪجهه مهينن اندر ئي هوءَ مهتاب ڇڏي مان مٿس مسز مهتاب اڪبر راشدي ٿي ويئي.

لڳ ڀڳ ويهن ٻاويهن سالن کان پوءِ مٿس مهتاب راشديءَ سان منهنجيون ڪراچيءَ ۾ ٽي چار ملاقاتون ٿيون ۽ مون ڏٺو ته هن جي سوڀيا تي وهندڙ وقت جا ڪي پاڇا نه پيا آهن. هن جي موهيندڙ مُرڪا اڃا به اهڙي ئي ڪشش ڪندڙ هئي. مان مهتاب راشدي محترم جو بيحد ٿورائتو آهيان، جو منهنجي آتم ڪٿا جي پهرئين ڀاڱي جي مهورت تي هن بيحد جاذب جائزو پيش ڪيو جيڪو اڳتي هلي منهنجي پريشان نصير مرزا پنهنجي رسالي ’امرتا‘ ۾ شايع ڪيو. مون اهو پرچو سانڍي رکيو آهي.

سال 1988 ۾ مهتاب راشديءَ جو ’پاڪستان اسٽڊي سرڪل‘ طرفان ڀارت-پاڪ تعلقات تي انگريزيءَ ۾ تحقيقياتي تجزيي وارو عالماڻو ڪتاب (Indo-Pak relations) منهنجي اڀياس هيٺ آيو جيڪو بيحد ديانتداري رواداري ۽ ادار دلئيءَ سان تحرير ڪيو ويو آهي. هڪ سعادت مند ۽ صالح اولاد جيان مهتاب آبرودار نموني هيءُ ڪتاب پنهنجي والد ۽ والده کي اڀڻ ڪيو آهي، جن سان گڏجاڻيءَ جو مون کي پڻ شرف حاصل ٿيل آهي، جنهن بابت مان مٿي ذڪر ڪري آيو آهيان.

مهتاب جي هن آفريڻي کوجنا واري ڪتاب بابت تفصيلوار جائزو پيش ڪرڻ منهنجيءَ هن آتم ڪٿا جي دائري ڪا ٻاهر آهي، پر مهتاب مانسڪ خواه مذهبي

رواداريءَ سان ورهاڱي کان وٺي پهرينءَ پاءَ صديءَ جو پوريءَ پروڙ سان جاذب تجزيو پيش ڪري، هڪ تاريخي دستاويز تيار ڪيو آهي ۽ هي تاريخي دستاويز ڪنهن جو ’لکيل‘ نه، پر پنهنجو لکيل آهي، جنهن ۾ مهتاب راشديءَ ڀارت-پاڪ ڇڪتاڻ جو سڄو پس منظر، عالمي طاقتن جو ڀارت ۽ پاڪستان طرف رخ، رويو ۽ نظريو، شمالا اقرار نامي کان اڳ وارو ماحول، پنهنجي ملڪن جي پاليسين ۾ آيل بدلاءَ، شمالا قرارداد جو عملي روپ ۽ ان بعد پنهنجي ملڪن وچ ۾ تعلقات بحال ٿيڻ جا اهڃاڻ آهن. بهرحال، مهتاب اڪبر راشدي عالمي لاڳاپن (انٽرنيشنل رليشنس) جو درس ڏيئي رهي آهي ۽ مان عالمي پائيچاري جو سدائين سبق سکندو رهيو آهيان. هيئي جذبا مشترڪ آهن.

منهنجو هم پيالو سخنور ’هوا جي سامهون‘ بينل اڏول امداد حسيني سڄيءَ سنگت سان، مون کي سنڌي ادبي بورڊ جي آفيس ۾ وٺي هليو. ڏهه ٻارنهن دوست هئاسين. ادبي بورڊ جو سيڪريٽري منهنجو ڳوٺائي غلام رباني آڱرو هو. هن جي موجوده مارشل لا حڪومت سان به سڳاندي هئي. امداد ۽ طارق عالم مون کي ٻاهر ئي پتي پڙهائي ڇڏي ته ربانيءَ کي اهو نه ٻڌائج ته تون انڊيا مان آيو آهين. هن کي چئج ته تون سنگارپور ۾ وسيل ساهتيءَ جو سنڌي آهين ۽ سنڌي ساهتيءَ ۾ دلچسپي رکندو آهين، وغيره وغيره. مان حيرانيءَ سان پنهنجو سبق ياد ڪندو، دوستن سان گڏ ربانيءَ جي آفيس ۾ گهڙيس. هو قرباڻتي نموني مليو. سڀني دوستن جي ويجهو وڃڻ کان پوءِ ربانيءَ ميز جي خاني مان هوائي جهاز جي ٽڪيٽن جو هڪ ٿڌو ٻاهر ڪڍيو ۽ هڪ ٽڪيٽ ڳولهي امداد حسينيءَ ڏانهن وڌائيندي چيائين، ”امداد، هيءَ تنهنجي اسلام آباد ۾ ضياءَ صاحب جي سڏايل ’اهل قلم ڪانفرنس‘ جي ٽڪيٽ آهي. بابا، هلڻ جي تياري ڪري وٺ.“

امداد ڪرسيءَ تان اٿي بيٺو ۽ چيائين، ”مان نه هلندس.“  
 ”چون هلندين؟“ ربانيءَ جو منهن ڪارائجي ويو. سڀ دوست امداد ڏانهن آفرينيءَ سان نمارڻ لڳا.

”نه هلندس، معنيٰ نه هلندس. ان ۾ ڪنهن حيلي هجت جي گنجائش ئي ناهي.“  
 غلام ربانيءَ ڦڪائيءَ سان ٽڪيٽ ميز جي خاني ۾ رکي ڇڏي ظفر حسن ربانيءَ ڏانهن قهري نگاهن سان نماري رهيو هو.

(اڳتي هلي مون کي غلام رباني آڱرو جي اها تحرير پڙهي حيرت ٿي ته ’خلافت تحريڪ وقت عبيدالله سنڌي ترڪيءَ مان لڪ جوڙيءَ (incognito) جرمنيءَ پهتو ۽ اتي هٽلر سان وڃي مليو، عبيدالله سنڌيءَ جي يهودين خلاف پڙڪاڻ ٿي ٿي هٽلر يهودين جو قتل عام ڪرايو.)

تاريخ جو قتل عام ائين ئي ڪيو ويندو آهي. بهرحال، محترم ڪئرن آرمسٽرانگ جو شاهڪار ڪتاب History of God (خدا جي تاريخ) جو پويون باب Death of God (خدا جو موت) غلام رباني آڱرو جي سڄي بيان جي ئي نفِي (negate) ٿو ڪري.



هي نومبر سال اسيءَ جو زمانو هو. ڏيڍ سال اڳ ڀٽي صاحب کي ڦاسي آئي هئي. سڄي ملڪ مٿان ضياءُ الحق ۽ فوج جي دهشت ڇاڻيل هئي. ڪيترن ادبي ۽ تعليمي ادارن جا سربراه پڻ فوجي جنرل هئا. هر ڪو هڪ ٻئي کان ڊڄي رهيو هو ته مٿان اڳلو سرڪاري مخبر هجي.

ڳالهين ڳالهين ۾ ربانيءَ مون کان پڇيو ”ائين ڇو آهي جو ساڳي ئي ملڪ، ساڳيءَ ئي ثقافت ۽ ساڳي ئي مٽيءَ (ڌرتي) جا ماڻهو هوندي به ڏيساورن ۾ سنڌي هندن جا ڌنڌا ۽ واپار ڦهليل آهن، پر سنڌي مسلمانن جو خود اسلامي ملڪن ۾ به ڪو سڪڻو دوڪان ئي ڪونهي.“ چيو مانس، ”رباني صاحب، سنڌي هندن جو صدين کان، خود اسلام کان به اڳ ڪو قاف تائين وڻج واپار هلندو رهيو آهي. مون رابن لين فاکس (Rabin lane fox) جي سڪندر اعظم جي بابوگرافيءَ ۾ پڙهيو آهي ته سڪندر اعظم جڏهن جنگي مهم تي ويندي، واٽ تي وينس شهر مان لنگهيو ته اتي جنهن وڏي ۾ وڏي دوڪان تان هن ساز و سامان خريد ڪيو اهو سنڌيءَ جو هو. (ان وقت سنڌي نه هندو هئا ۽ نه مسلمان-رڳو سنڌي هئا.) جاوا ۽ سوماترا جا ٻيٽ وسائڻ وارا سنڌي واپاري هئا. سمرقند ۽ بخارا ۾ شڪارپوري سنڌين جون ڪوٺيون پنج سال اڳ مان پاڻ ڏسي آيو آهيان. مان اهي ٿلها (پليٽ فارم) به ڏسي آيو آهيان، جتي ڪنڀرن جي نيلام جا واک لڳندا هئا، ۽ ضرورت پوڻ تي خريدار (اڪثر عرب) سنڌين جي پيڊين تان قرض وٺي، ڪنڀرن ۽ ٻانها خريد ڪندا هئا. واٽيا، واپار سانگي سالن جا سال پنهنجن گهرن کان ٻاهر رهندا هئا، ۽ مسلمان ڪڏهن پنهنجي ڳوٺ کان ٻاهر نڪرڻ جو به ست نه ساري سگهندا هئا. وڏو ڌڻ پنهنجي ڪنهن ويجهي شهر ۾ ويا ته جڻ چين ولايت ٿا وڃن. هندو مينهن وسندي لاءِ ميڙي چونڊي رکندا آهن ۽ مسلمان مينهن وسڻ کان اڳ ئي پنهنجن پلنگن جا پاوا چٻا ڪري ڇڏيندا آهن.

بحث جاري هو. رباني مون سان ان ڳالهه تي متفق ٿيو ته سنڌي هندو پنهنجي وطن سان بيحد پيار ڪندا هئا. ۽ ڏيساورن مان ڪمايل ناڻو (Swiss) بئڪن ۾ نه رکندا هئا، بلڪ پنهنجي ئي ملڪ جي بمبوديءَ لاءِ خرچ ڪندا هئا.

ربانيءَ جي ڪمري کان ٻاهر نڪري سڀني دوستن امداد کي آفريني ڏني. ان وچ ۾ ڪنهن ربانيءَ وٽ مخبري ڪئي ته مان سنگاپور مان نه بلڪ انڊيا مان آيو آهيان ۽ خيروءَ جي گهر رهيل آهيان.

فوجي آمر ضياءُ الحق ڀٽي صاحب جي ڦاسيءَ کان پوءِ پاڪستان جي اديبن جي خوشنودي حاصل ڪرڻ لاءِ اسلام آباد ۾ پهرين اهل قلم ڪانفرنس ڪوٺائي هئي. مون سان لاهور ۾ طفيل صاحب ان بابت ذڪر ڪيو هو. هو پاڻ، احمد نديم قاسمي، اشفاق احمد ۽ بانو قدسيه وغيره ضياءَ جا حمايتي هئا. جن ڪانفرنس ۾ اهر بهرو ورتو پر قتيل شفاڻي هندوستانی فلم لاءِ گيت لکڻ جو بهانو بڻائي بمبئي هليو ويو. ڪشور

ناهيڊ ۽ هن جي هم خيال اديبن شرڪت ڪرڻ کان صاف انڪار ڪيو ۽ جيسيتائين مون کي ڄاڻ آهي ته سنڌي اديبن مان ان (پهرين) اهل قلم ڪانفرنس ۾ رڳا به 'اهل قلم' ويا. (بالا ڏيڻ ضروري ناهن) اڳتي هلي مون کي ڄاڻ پيئي ته ايندڙ سالن وارين ڪانفرنسن ۾ سنڌيءَ جي ڪن معتبر آبرودار اديبن پڻ شرڪت ڪئي هئي، ۽ اتي ڪيترن موقعن تي کين ڏٺو ٿيڻو پيو (انهن مان ڪيترا اڄ اسان وٽ نه رهيا آهن، پر سندن ادبي رتبو برقرار آهي).

ان ئي رات مان خواجہ صاحب سان هيٺ ٻينڪ ۾ ڪچمري ڪري رهيو هوس، جو مٿي خيروءَ کي ربانيءَ جي فون آئي. چڱيءَ دير تائين ربانيءَ سان ڳالهائي خيرو هيٺ آئي ۽ چڱي هراسيل ٿي لڳي. هن ربانيءَ سان ٿيل گفتگو ٻڌائڻ شروع ڪئي. هن جي آواز ۾ گهمراهت سان گڏ ڪاوڙ پڻ هئي. رباني خيروءَ کي چئي رهيو هو:

”گڏي توکي اهل قلم ڪانفرنس ۾ هلڻو ٿي پوندو. انڪار ڪرڻ تي تنهنجي خلاف ڪو سخت قدم ڪجي سگهي ٿو. تون اڃا ممينو ڪن اڳ انڊيا مان ٿي آئي آهين. مٿان وري تنهنجي گهر انڊيا مان آيل مهمان رهيل آهي. حڪومت انهن سڀني ڳالهين جي پوري ڇاڇ رکندي آهي. ان کان سواءِ يونيورسٽيءَ ۾ تنهنجو پروموشن ٿيڻ وارو آهي. ڪٿي ائين نه ٿئي ته پروموشن بدران ماڳهين توکي نوڪري مان ئي هٽ ڏوڻا پون. يا ڪو ٻيو ڳت ڳچيءَ ۾ پئجي وڃي. ان ڪري ڪجهه سياڻپ کان ڪم وٺ. تنهنجي هوائي جهاز جي ٽڪيٽ مان توڏانهن سياڻپ ئي موڪلي ٿو ڏيان.“

ڪجهه ساهي پٽڻ کان پوءِ خيرو جڏهن سامت ۾ آئي ته مون کي چيائين، ”توهان واٽيا ڏاڍا سياڻا هوندا آهيو. مون کي صلاح ڏي ته ڇا ڪريان؟ مان وڃڻ به نه ٿي چاهيان ۽ جند به ڇڏائڻ ٿي چاهيان.“

چيومانس، ”خيرو تون هيٺ وڃي بي فڪر ٿي سمهي پئ. صبح جو مان توکي اهڙو ڪو رستو ٻڌائيندس، جو توکي نينڊ ڏيڻ وارا پارڻ ئي تو جهڙيءَ هڇا مان هٿ ڪڍائي ويندا.“

خيروءَ اها سڄي رات بي آراميءَ ۾ گذاري صبح جو هوءَ ٽن سالن جي صائمہ کي هنج ۾ کڻي هيٺ آئي. خواجہ صاحب به فارغ ٿي آرام سان ڪرسيءَ تي اچي ويٺو. خيروءَ اُٻرائيءَ مان پڇيو ”ڪجهه سوچيئ؟“

چيومانس، ”ڏيان سان ٻڌي وٺ، ۽ اڄ ئي ان تي عمل ڪر. صائمہ کي ائين ئي هنج ۾ کڻي ربانيءَ سان روبرو وڃي گڏج. چئينس. منهنجي نياڻي هڪ ڀل به مون کان پري نه ٿي سگهندي آهي. ان ڪري مون کي هن کي به ڪانفرنس ۾ ساڻ وٺي هلڻو پوندو. ۽ هن کي ويهاري ڪانفرنس ۾ شرڪت ڪرڻ ته ممڪن نه ٿي سگهندو. هن کي سنڀالڻ لاءِ پنهنجيءَ ماءُ کي به وٺي هلڻو پوندو. توهان مون لاءِ جهاز جي ٽن ٽڪيٽن جو انتظام ڪريو ته مان هلڻ لاءِ تيار آهيان.“

خيروءَ جي اهڙي گھر تي غلام ريانِي آگري جا لاه نڪري ويا. نه هو تي تڪيئون خيروءَ کي ڏئي سگهيو ۽ نه ئي خيرو کي اهل قلم کانفرنس ۾ وڃي ضياءَ الحق جو ديدار ڪرڻو پيو.

چيومانس، ”خيرو هاڻي عيد ڪر.“

چيائين، ”عيد ان ڏينهن ڪنڊيس، جنهن ڏينهن مٿوقاضي مرنڊو.“

خبر ناھي قاضي مري ويو آھي يا اڃا جيئرو آھي، پر خيرو ته مري وئي آھي ۽ ويجهڙائيءَ ۾ ريانِي به راه ريانِي وئي ويو آھي.

هتي ڏينهن هدايت پريم ۽ ٻين دوستن مون کي سنڌالاجي ڏيکارڻ لاءِ وئي هلڻ جو پروگرام رٿيو. اسين ويهارو کن دوست سنڌالاجيءَ پهتاسين. تن ڏينهن منمنجا دلبر دوست شوڪت حسين شورو ۽ سليم ميمڻ الائي ڪٿي هئا؟ سنڌالاجيءَ جو ڊائريڪٽر غلام علي الانا هو. هدايت پريم اڳ ۾ ئي پبلستي ڪري ڇڏي هئي، ته انڊيا مان آيل هڪ ليکڪ سنڌالاجي ڏسڻ اچي رهيو آهي ته ٻيا به ڪيترا دوست منمنجي آجياڻي لاءِ اتي بيٺا هئا.

ساهتڪارن ۽ ساهت پريمين جو هجڻ سنڌالاجيءَ ٻاهران گڏ ٿيل هو. اسان جي پهچڻ تي هدايت پريم سنڌالاجيءَ ۾ وڃي منمنجي اندر اچڻ جي اجازت وٺڻ ويو. هن خاصي دير لڳائي ڇڏي چڱي انتظار کان پوءِ هن ٻاهر اچي ٻڌايو ته الانا صاحب ٻاهر ويل آهي ۽ ڊپٽي ڊئريڪٽر (جنهن جي ذات شايد نظاماڻي هئي) جو چوڻ آهي ته هڪ هندوستانيءَ کي سنڌالاجي ڏسڻ جي اجازت نه ٿي ڏيئي سگهجي. هدايت پريم ڏاڍو پشيمان ٿي رهيو هو. جو هن ئي مون کي سنڌالاجي ڏيکارڻ جو ذمو ڪنيو هو. امداد، ظفر حسن، طارق عالم، حزب الله ميمڻ، ولي رام ولي ۽ ٻيا دوست سخت ڪاوڙ ۾ هئا. ظفر حسن، نظاماڻي صاحب کي ٻاهر سڏايو ۽ هن کي سٺ سري ٻڌائيندي چيائين، ”مسٽر... هڪ سنڌي ليکڪ کي سنڌالاجي ڏسڻ نه ڏيندا ته ڇا ڪنهن آفريڪي حبشيءَ کي ڏيندا؟“

مان چپ چاپ نظاماڻي صاحب کي ڏسندو رهيس. مارشل لا ڪيترن کي ئي ذهني طور مفلوج ڪري ڇڏيو هو.

نظاماڻي صاحب هڪ باريش ۽ شاهائي ۽ سنجيده شخصيت جو مالڪ هو. هن جي چمري تي ڪي به رد عمل جا آثار نه هئا. مون کي هونئڪ نيت، پر ڊڄڻو شخص لڳو جنهن کي اهو خوف ڪاٽي رهيو هو ته ڪٿي هن جي ملازمت نه جوکي ۾ اچي وڃي. اڳتي هلي مون کي ڄاڻ پيئي ته الانا صاحب موٽي اچي هن تي اهڙي فيصلو لاءِ سخت چوه چنڊيا هئا.

دوستن جو موڊ ڏاڍو بگڙيل هو. خاص طور هدايت پريم ڏاڍو ڏکيل هو. جو ڪن دوستن جو رايو هو ته هدايت بنا ڪنهن اعلان ڪرڻ جي ماڻ ميه ۾ مون کي وٺي وڃي سنڌالاجي ڏيکاري اچي ها. ڏک ته مون کي به ڏاڍو هو. پر ان جو ڏيک نه ڏنر.

ٻاهر اچي اسين ڇير تي ڪرسيون وڃائي ويهي رهياسين. ماحول کي خوشگوار بنائڻ لاءِ اسان ادبي ۽ ثقافتي ڳالهيون شروع ڪيون. سياسي گفتگو ممنوع هئي. مذهب ته پري، پر مذهبي رواداريءَ تي پڻ راءِ زني ڪرڻ خطري کان خالي نه هو. ادبي برادريءَ جون ڪجهه ادبياتون پڻ گڏجاڻيءَ ۾ شريڪ هيون. تنوير جوڻيجو مون کان هند ۾ هلندڙ ساهتڪ سرگرمين بابت ڄاڻڻ چاهيو ۽ مون تفصيل سان هن جي سنڌي ادبي منظر نامي جو هڪ سني داستان گو جيان دلچسپ احوال ڏنو. ڳالهيون هلندي هند ۾ سنڌي ٽيٽر ۽ ناٽڪ جي اوسر بابت ٻڌائيندي، مون کين ڄاڻ ڏني ته ادب ۽ ثقافت جي سڀني شاخن جي پيٽ ۾ اتي سنڌي رنگ منڇ تمام ٽڪري ترقي ڪئي آهي.

مان دهليءَ جي سنڌي ٽيٽر گروپ 'سنڌو ڪلا سنگم' جو سرگرم ميمبر رهيو آهيان. سنگم دهلي ۽ دهليءَ کان ٻاهر هندوستان جي ڪيترن شهرن ۾ سَوَ کان به وڌيڪ يڪ فصل، ٻه فصل، ۽ ته فصل ناٽڪ بيحد ڪاميابيءَ سان پيش ڪيا آهن. منمنجا تي فل لينٽ سنگيت ناٽڪ ۽ ٻيا ڪي تي فصل ناٽڪ ۽ بادل سرڪار جو نُڪرَ ناٽڪ (اسٽريٽ پلي) 'جلوس'، جنهن ۾ ڍانچو بادل سرڪار جي ٻينگالي ناٽڪ 'ميچيل' جو هو، پر ڊائلاگ سنڌي ماحول وارا منمنجا هئا، دهليءَ کان سواءِ ڪلڪتي، بمبئي، احمدآباد، جئپور، آديپور وغيره شهرن ۾ شهرت ماڻي چڪا آهن. آغا سليم جي ناٽڪ کي ڪلڪتي جي آل انڊيا ڊراما فيسٽيول ۾ جدا جدا شهرن مان آيل ويهارو کن ناٽڪن ۾ پهرئين نمبر جا سڀ ايوارڊ حاصل ٿيا. ان جو ڪريڊٽ آغا سليم کي ته آهي ئي، پر جيون گرهسائيءَ جي هدايتڪاري ۽ هيم ناگواڻي ۽ موهني وجيه جي اداڪاريءَ شڪارپور جي شهمزادي جي لکيل ناٽڪ جي تاريخي ڪردارن کي نئين سر جيئاري ڇڏيو.

ان جا تفصيل منمنجي سدا حيات دوست هيم ناگواڻيءَ پنمنجي ڪتاب 'مور نچندا رهندا' ۾ درج ڪيا آهن. هوان ڪتاب جو ٻيو ڀاڱو لکي رهيو هو، پر عمر هن سان وفا نه ڪئي. جيون. هيم. هريڪانت ۽ مان ان سنسٽا سان سالن تائين لاڳاپيل رهياسين. هينئر نه جيون رهيو آهي، نه هيم ۽ نه هريڪانت. ۽ مان به ڳيتون ڏيندو پنجمتر پار ڪري چڪو آهيان. سنڌو ڪلا سنگم به ٽڙي پڪڙي ويو آهي.

سنڌالاجيءَ جي ٻاهران ساڻي ڇير تي اسين ويهه پنجويهه دوست رهائيون ڪري رهيا هئاسين. ڇانهه جي دور سان مان کين هندوستان ۾ سنڌي ناٽڪ جي نون تجربن بابت احوال ڏيئي رهي هوس، جيڪو هو پوري اشتياق ۽ دلچسپيءَ سان ٻڌي رهيا هئا. منمنجي سنڌ اچڻ کان مهينو کن اڳ سنڌو ڪلا سنگم هڪ ٻولڻ ۽ تجرباتي ناٽڪ پيش ڪيو 'سج جي پوئين ڪرڻي کان سج جي پهرئين ڪرڻي تائين' ناٽڪ جي ٿيم نه رڳو سنڌي سماج لاءِ نئين هئي، پر بيحد ساهس واري هئي. جيون گرهسائيءَ

جھڙو جرئت ڀريو هدايتڪار ٿي اهڙو بي باڪيءَ وارو ناٽڪ پيش ڪرڻ جو ست ساري ٿي سگهيو. اسان کي احساس هو ته اسين سنڌي رنگ منچ تي هڪ وڏو جوڪم ڪڍي رهيا آهيون. ناٽڪ يا بيحد ڪامياب ويندو يا ناظرين جون ملامتون پونديون. نصيب سان ناٽڪ سنڌي درشڪن کي، خاص طور نوجوان طبقي کي ايترو ته پسند آيو جو ان جا ٻيا به ڪيترائي 'شوڙ' ڪرڻا پيا.

'سج جي پوئين ڪرڻي کان سج جي پهرئين ڪرڻي تائين' هڪ رات جي واردات آهي. جيڪا نيوگ (NIYOG) جي رسم تي هڪ خاص سماجي بنياد تي بيٺل آهي. ويدڪ دور ۾ ڀارت ورش ۾ آريه پٿرن (تن ڏينهن هندوستان جا رهواسي نه هندو هئا ۽ نه ملڪ جو نالو هندوستان هو) واري سماج ۾ هڪ اهڙي رسم هئي، جنهن کي 'نيوگ' جي رسم ڪري ڪوٺيو ويندو هو. نيوگ (Legal Adultery) قانوني طور مروج ويچار (زنا) آهي، جنهن ۾ قانوني ۽ سماجي طور اولاد نه ٿيڻ جي حالت ۾ جوان عورت جي نا اهل مڙس جي مرضي ۽ اجازت سان هڪ ٻئي مڙس مان حامله ٿيڻ جائز قرار ڏنو ويو آهي ۽ ان رات لاءِ عورت پنهنجي پسنديءَ جو مرد چونڊي سگهي ٿي. اهو حق هن کي تن راتين لاءِ حاصل آهي.

ناٽڪ ۾ ان دور جي سماجي ۽ سياسي ماحول، راج دربار ۾ بي اولاد راجا مٿان دربارين جو دٻاءُ ۽ راج گديءَ جو وارث پٽڏا ڪرڻ واري وشيه آهي. اڳتي هلي، ان دور جي اها رسم ڪيئن ختم ٿي، ان بابت مان ايندڙ ڀڻ ۾ تفصيل سان لکندس.

ناٽڪ ۾ هڪ انصاف پسند ادارل ۽ رحمدل راجا آهي. هن جو پنهنجي راڻيءَ سان بي انتها پيار آهي. شاديءَ کي سال ٿي ويا آهن، پر کين ڪو اولاد نٿو ٿئي. راجا کي پنهنجي ڪوتاهيءَ جو احساس آهي ۽ راڻي بيحد حسين ۽ تندرست آهي، پر هوءَ پنهنجين جسماني ۽ جنسي خواهشن مٿان ضبط رکي راجا سان پوري وفادار آهي.

راج درباري فڪر مند آهن ته راج جو ورث ڪٿان ايندو؟ مکيه منتري راجا مٿان 'نيوگ' جي پرڻا (رسم) عمل ۾ آڻڻ لاءِ راڻيءَ کي مڃائڻ لاءِ زور آڻي رهيو آهي. راجا سخت مونجهاري ۾ آهي. راڻي ڪنهن ٻئي مڙس سان مباشرت لاءِ مڃڻ کان صاف انڪار ڪري رهي آهي. سڀ منتري ميڙ ڪري راج محل ۾ راڻيءَ کي مڃائڻ لاءِ اچن ٿا ۽ هن کي ڪانئن پوءِ راج ختم ٿي وڃڻ جي انديشي جو احساس ڏيارن ٿا. هو راڻيءَ کي مڙس جي چونڊ جو حق ڏين ٿا. سڀ کان جوان ۽ خوبصورت منتري راڻيءَ سان رات گذارڻ لاءِ ڊپ ڊاو هيٺ مڃي ٿو. هي ناٽڪ جو پهريون منظر آهي.

مون کي ياد ناهي ته ڄام شوري جي ساٿيءَ ڇپر تي مون دوستن کي نه فصلي ناٽڪ جا ٽيئي منظر ٻڌايا هئا يا نه؟ پر مون کين ايترو اوس ٻڌايو هو ته ٻئي منظر ۾ راڻيءَ ۽ جوان

منٽريءَ سان سنڀوڳ (جماع) واري سڄي رات راجا جو رول ادا ڪندڙ سنڌي رنگ منڇ جي يگاني اداڪار هيم ناڳواڻيءَ چانڊوڪي رات ۾ پنهنجي محل جي جھروڪي ۾، سڄي رات اڃ وڃ ڪندي اهو سوچيندي ته هن جي پياري راڻي، سندن ئي خوابگاه ۾ ڪنهن ٻئي مڙد سان همبستر آهي، سرگوشين ۾ مونولاگ واري انداز ۾ ڊائلاگ چين ۾ چوندي ۽ ڇهري تي پاڻ سان اندر جي پيڙا کي ڊهائيندي ردڪشن جو روح روٽارڙي ڇڏيو هو.

مون اهڙي موشگاف اداڪاري رڳو لارنس آليور (Laurence Olivier) جي King and I ۾ ڏٺي آهي، جنهن ۾ هو ذبح ٿيل مرغيءَ وانگر ڪنٽرٽيئون هڻي ڦٽڪي ٿو.

راڻيءَ جي رول ۾ موهني وڃي ۽ جوان منٽريءَ جي رول ۾ گوپال پنجواڻيءَ پڙ پنهنجي جاذب اداڪاريءَ سان سنڌي رنگ منڇ جا نوان دريچا کولي ڇڏيا. خاص ڪري 'سج جي پوئين ڪرڻي کان سج جي پهرئين ڪرڻي تائين' (سڄي رات) ٻيئي سنڀوڳ جو سک ماڻي، اسٽيج تي خوابگاه مان ظاهر ٿيا ته پنهجي جي چهرن تي چمڪ ۽ جنسي آسودگيءَ جا پاڻ اداڪاريءَ جو انوکو مثال هئا.

مان سمجهان ٿو ته سنڌي پابند سماج ۾ خاص طور سنڌ جي مذهبي ماحول ۾ اهڙو ٻي باڪ ناٽڪ عوام اڳيان پيش ڪرڻ جو تصور به نٿو ڪري سگهجي، پر هندوستان ۾ 'سڪارام بائينڊر' جهڙا کليل ناٽڪ ۽ 'ڪاجو راهو' جهڙا مڙد عورت جي جنسي سهڻا بابت اسٽيج ٿيندڙ اوڀيرا هاڻي هتي عام آهن.

جيون ۽ هيم جي دل ۾ تماها هئي ته سنڌ هلي 'جڏهن مان نه هوندس' ۽ 'هي پياسومن' منهنجو جهڙا ناٽڪ پيش ڪريون، پر سندن اها خواهش پوري نه ٿي سگهي ۽ هو اها حسرت سانڍي هليا ويا. مون کي خوشي آهي ته اسان جي ناٽڪ 'جلوس' ۾ سنڌ جي دوستن عمر قاضي ۽ نور احمد ميمڻ پڻ ننڍو رول نڀايو ۽ ڄام ساقي ڏسي بيهڻ متاثر ٿيو. ان رات اعجاز قريشيءَ منهنجي ۽ ڪن دوستن جي پنهنجي گهر مهماني ڪئي. اعجاز مون کي پنهنجي والد سائين علي احمد قريشيءَ سان ملايو. مون جيئن ئي ٺوڙي سندن پيرن تي هٿ رکيو ته منهنجي سڄي جسم ۾ ڪي قلبي لرزشون پئدا ٿي ويون. سائينءَ جي شخصيت مون کي سندن گرويده ڪري ڇڏيو. سائينءَ مون کي پنهنجي ۽ پر ويهاريو. قريشي صاحب ۽ ويٺل دوست مون کان هندوستان جو حال احوال وٺڻ لڳا.

مون کين شروع ۾ ئي عرض ڪيو ته مون کان ڪو سياسي يا مذهبي قسم جو سوال نه پڇن. مون کين هندوستان ۾ سنڌي ٻولي، سنڌي تعليم، ڪلچر، ساهتيا، سماج وغيره جي واڌاري بابت تفصيلوار احوال ڏنو. سڀئي دلچسپيءَ سان ٻڌندا رهيا. کين خوشي ٿي رهي هئي ته هندوستان ۾ جتي سنڌين جي آبادي ملڪ جي ڪُل آباديءَ جو اڌ سيڪڙو مس آهي، اتي سنڌي ٻولي ڀارتي آئين ۾ قومي ٻوليءَ جو درجو حاصل ڪري چڪي آهي، ۽ جنهن ڌرتيءَ جي اها ٻولي آهي، اتي اها تسليميءَ کان محروم آهي. پر مان ڳالهه ٻولم پر بيهڻ محتاط هوس.

وينلن مان ڪنهن سوال ڪيو ”مهانگائي هندوستان ۾ وڌيڪ آهي يا پاڪستان ۾؟“

چيومانس، ”دوست، هتان جي موجوده مارشلائي ماحول ۾ ان سوال جي نوعيت سياسي آهي. پوءِ به تنهنجي سوال جو جواب هي آهي. لاهور کان هتي ترين ۾ ايندي مون ڏٺو ته مٿي ’وارنگ‘ لکيل هئي: ”بنا ڪارڻ زنجير چڪڻ جو پنجاهه روپيه جرمانو آهي.“ پر هندوستان جي ترينن ۾ بنا سبب زنجير چڪڻ (گاڏي پيهارڻ) جو ڏنڊ اڍائي سؤ روپيه آهي. هاڻي ٻڌاءِ ته مهانگائي ڪٿي وڌيڪ آهي. سڀ تهڪ ڏيئي ڪلڻ لڳا.

اوچتو اعجاز جي بنگلي ٻاهران گهڻو گوڙ شور شروع ٿي ويو. اسان يڪدم پنهنجا گلاس ميز هيٺان لڪائي ڇڏيا. اعجاز گهٻرائجي ٻاهر ويو. ٿوريءَ دير ۾ موٽي اچي چيائين، ”پليجي صاحب جي پارٽي عوامي تحريڪ جا چوڪرا ٻاهر بيٺا گوڙ ڪري رهيا آهن ته مهمان کي اسان سان ملائ.“ ويهن پنجويهن جوانن جو لڏو هو. هنن اندر اچڻ پئي چاهيو. پر اعجاز ڪنهن ريت کين ان کان باز آندو ۽ مون کي پاڻ سان ٻاهر وٺي آيو. گيت کان ٻاهر نڪرڻ تي تحريڪ جا شاگرد مون کي ورائي ويا. بيحد جذباتي جوان هئا. ڪو ڪجهه پڇي رهيو هو ڪو ڪجهه مان پاڻ تي ضبط رکي، کين منهن ڏيئي رهيو هوس. اڌ مٺي ڪلاڪ تائين مون مٿان سوالن جي بوچاڙ ٿيندي رهي، پر مان هر سياسي قسم جي سوال کان نٿاڻي رهيو هوس. اعجاز مون کي اندر وٺي اچڻ لاءِ آيو هو ۽ چوڪرا اعجاز سان وڙهي پيا. جيئن تيئن ڪري قريشي صاحب اچي منهنجا پلانڊ آجا ڪرايا. پليجو صاحب ان وقت جيل ۾ هو. ڪجهه سالن بعد هن مون کي دهليءَ ۾ ٻڌايو ته اهي جوان منهنجا موڪليل هئا ۽ توسان ٿيل ڳالهين جو احوال مون کي جيل ۾ ملي چڪو هو. پليجي سان هندوستان ۾، خاص طور بئنگلور ۾ ٿيل ڪچهرين ۽ شغل جو تفصيلي احوال اڳتي هلي لکندس.

سائين علي احمد قريشيءَ لاءِ منهنجيءَ دل ۾ تمام گهڻو احترام آهي. مون پنهنجيءَ آتم ڪٿا جو ٽيون ڀاڱو کين ئي اڀڻ ڪيو آهي. سائين مون وٽ دهليءَ آيا هئا ته مون ۽ گوپيءَ کين بيحد مان ۽ عزت ڏني هئي. مون کين پراڻي دهليءَ جا شاهجهاني مارڪيٽ ۽ چانڊني چوڪ گهمايو هو. سائينءَ سنڌ وڃي هتان جو سفرنامو ’جمنا جي ڪناري‘ لکيو ۽ مون ان تي آل انڊيا ريڊيو تي ڀرپور تبصرو نشر ڪيو هو. سائين علي احمد قريشيءَ مون لاءِ بيحد عزت لائق آهن.

خيروءَ جي گهر جي هيٺئين بينڪ ۾ رات در تائين دوستن جو ميٽو متوپيو هوندو هو. جيسين خيروءَ جي ماءُ هيٺ اچي سڀني کي ست سريون نه ٻڌائيندي هئي، تيسين دوست اٿڻ جو نالو نه وٺندا هئا. ان ڪچهريءَ ۾ هڪ ارڙهن اڻويهين سالن جو معصوم

غريب چوڪرو روز ڪوٽڙيءَ مان اچي هال جي هڪ ڪنڊ وٺي، چپ ڪري اچي ويهندو هو ۽ ڏاڍي اُتساه سان اسان جون ادبي ڳالهيون ۽ شعرو شاعري وغيره ٻڌندو رهندو هو. هو پاڻ سان هڪ رلي کڻي ايندو هو ۽ شام جواها ويڙهي سيڙهي واپس کڻي ويندو هو. اسين هن کي کائڻ پيئڻ لاءِ ڪيترو زور ڀريندا هئاسين ته هو وڌ ۾ وڌ چانهه جو هڪ ڪوپ پيئندو هو.

هو ڳالهائيندو هڪ اکر به نه هو رڳو اسان کي ٻڌندو هو. هن ڪڏهن به پيرو نه ڀڳو. هڪ ڏينهن مون خيروءَ کان پڇيو، ”هي نماڻو نينگر ڪير آهي، جيڪو هيئن نيم تيم سان ايندو ٿو رهي ۽ سوڙهو سڪوڙو ٿيو هڪ ڪنڊ ۾ ويٺو ٿو رهي؟“ خيروءَ ٻڌايو ته ”هي (مون کان نالو وسري ويو آهي) هن جو ڏورانهون غريبو مائٽ آهي. ڪوٽڙيءَ مان پنهنجي ماءُ جي هٿ جي پريل رلي ٽولاءِ کڻي ايندو آهي، پر توکي ڏيڻ جي همت نه ٿي ٿئيس. اڄ مون کان پڇڻ لڳو ته اڌو مون کان هيءَ رلي وٺندو؟ چيومانس، ”ڇو نه وٺندو؟ اڄ وڃڻ وقت ڏيئي وڃجانس.“

شام جوان معصوم چوڪري مون کي ڏڪندي ڏڪندي رلي ڏني. منهنجيون اکيون پرچي آيون. مون وٽ هن کي ڪجهه ڏيڻ جي لاءِ پڇيو ٿي نه هو. مان ساڙهيون، ڪپڙا لٽا ۽ ڪتابن جو سڄو ٻاڄڪو اڳ ۾ ئي ورهائي چڪو هوس. مدد به ناراض هو جو هن لاءِ رڳو هڪ اڌ ڪتاب ٿي پڇيو هو. مون کيسي مان پارڪر پين ڪڍي هن کي ڏني، جيڪا هن تمام گهڻي زور ڀرڻ کان پوءِ ورتي.

مون کي هي معصوم چوڪرو سنڌ جي ڳوٺاڻي اشراف سنڌي مسلمان جي علامت لڳي رهيو هو. اهڙو هڪ معصوم غريب ٻار مون کي پوئين پيري مليو هو. جڏهن مان قمر شهبان سليم ميمڻ، عبدالرحمان شورو سان گڏ ڪينجهر تان ڪراچيءَ موٽي رهيو هوس ۽ اسين رستي تان تازي مڇي وٺڻ لاءِ ترسيا هئاسين. منهنجي دل ڪري پيئي ته مان قميص لاهي هن کي پارايان ۽ هن جو ڦاٽل ليٽرون ٿيل پهراڻ مان پاڻي ڇڏيان. قمر شهباز مون کي سجاڳ ڪندي چيو ”ڪنهن کي ڪنهن کي پنهنجي قميص لاهي پارائيندين؟“

نصير مرزا، نثار حسيني، اياز عالم ابڙو طارق ۽ ٻيا دوست ڪنهن جاءِ تي گڏجائيءَ جو وقت مقرر ڪندا هئا ۽ گڏجائيءَ کان ٿورو اڳ مصلحتن ڪنسل ڪري ڇڏيندا هئا. شايد کين به خبر هئي ته ڪنهن نه ڪنهن ويس ۾ ڪي مخبر به اتي پهچي ويندا. هڪ نما شام مون دوستن کي چيو ته مون کي ڪيئن به پنهنجي مُرشد سان دعا وٺڻ لاءِ ملڻو آهي. توهان سڀ به مون سان گڏ هلو. امداد حسينيءَ توکيندي چيو، ”اڙي واڻيا، اچي پير پرستيءَ ۾ پيو آهين؟“

چيومانس، ”اڙي دهر يا، هڪ پيرو مون سان گڏ هلي ته ڏس. تنهنجا پيئي جهان تري نه پون ته مون کي دوزخ جو در ڏيکارج.“



چيائين، ”چڱو هل، ڏسان ته ٻيئي جهان تارين ٿويا ٻوڙين ٿو؟“ حزب الله به طنزيه مُرڪل لڳو، پر هلڻ لاءِ سڀ کان پهرين تيار ٿيو.

(حزب الله جهڙي درويش صفت شخصيت کي ڪن ڪميٽن دهشتگردن بي قصور نٿل ڪري ڇڏيو. دوستن لاءِ ڪهڙيون دعائون گهرجن ۽ دشمنن لاءِ ڪهڙيون بددعائون ڏجن. هاڻي ته اسان جي آهڻ ۾ به اهواثر نه رهيو آهي.)

اسين ڏهه ٻارنهن دوست مرشد سائينءَ جي در تي آياسين. ٻاهر هڪ مُريد روڪيو. سائين اندر حويليءَ جي مرمت ڪرائي رهيا آهن، مشغول آهن، ان ڪري ڪنهن سان نه ملندا. امداد اکين تي اکين ۾ طنز جو هڪ ٻيو تير اُڇليو. مون پنهنجو ڪارڊ ڪڍي ٽڪائيءَ سان مُريد کي چيو ”سائينءَ کي هي ڪارڊ وڃي ڏي، پوءِ به ملڻ کان انڪار ڪيائون ته اسين سڀ هليا وينداسين.“

مريد آيلن جو ايڏو وڏو ڏٺو ڏسي اڳ ۾ ئي ڌمريل هو پر بي دليو ڪارڊ کڻي اندر هليو ويو. ڏهن منٽن اندر ئي مُرشد سائين انهيءَ ئي مٽيءَ هاڻي وڳي ۾ ٻاهر آيو. منهنجي سندن پير چُھڻ کان اڳ ئي هنن اٿاري پاڪر پاتو. مون ساڻن سڀني جو تعارف ڪرايو. سائين ڪن کي سڃاڻندا هئا. پر هنن اهڙي لڪا پوڻ نه ڏني.

مُرشد سائين سڀني کي بيحد سڪ ۽ عزت سان حويليءَ جي شاهي ڊرائنگ روم ۾ وٺي هليو. سينگاريل صوفا ۽ غاليجا سليقي، سج ڌڄ ۽ نفاست سان وڇايل هئا. شوڪيس اعليٰ قسم جي شيشي جي تراشيل گلاس سان سينگاريل هئا. سڀني دوستن جي منهن تي مُرڪ اچي ويئي، جڏهن سائين جن پاڻ وڃي اندران اعليٰ مشروب جي صراحي کڻي آيا ۽ پاڻ ئي اٿي سڀني جي اڳيان گلاس رکيا. ”بابا، هاڻي بسم الله ڪريو.“ مون امداد کي اک ڀڄي چيو ”ڪيئن مشرڪ! تنهنجا ٻيئي جهان تري ويا يا نه؟“ ۽

امداد به اکين تي اکين ۾ آفريني ڏيندي، منهنجي پير پرستيءَ کي مڃڻ لڳو.

آب حيات گهڻن ته ورتو پر طارق اشرف جهڙن پرهيزگارن شربت روح افزا تي اڪثفا ڪئي. پوءِ به گهمگهيءَ ۾ ولايتي مشروب جو خاصو مقدار ٻڇيل هو. امداد سرٻاٽن ۾ مون کي چيو ”هيءُ ٻڇيل مال پاڻ سان کڻي هلون؟“ ڄاڻي ڄاڻهار مُرشد سائين امداد جي ارادي کي سمجهي ويو. چيائين، ”بابا، هن چئن ديوارن اندر ته منهنجي ڏميواري آهي. هتان ٻاهر نڪرڻ کان پوءِ ڪنهن واردات لاءِ مان ڪجهه نه ڪري سگهندس. ملڪ ۾ ’شهر آشوب‘ وارو ماحول لڳو پيو آهي.“ مُرشد سائين اسان کي ٻاهر تائين اپرائڻ آيا.

دهليءَ جي هوٽل جي ڪمري ۾ امداد ۽ مان اڪيلا ويٺا آهيون. دوست سڀ دعوتن تي ويا آهن. دير رات تائين رس چس وارين ڳالهين ۾ ٻيئي سڄي بوتل ڏوگهي وياسين. سڀ گهمي ڦري پنهنجن پنهنجن ڪمرن ۾ آرامي هئا. اڌ رات جوائڻ تي ٻنهي جا پير پٽ تي نه ٿي پيا. ٿڌندا ٿاٻڙندا ٻيئي هيٺ آياسين. امداد مون کي ته اپرائڻ آيو، پر پاڻ موٽي مٿي ڪمري تائين ڪيئن وڃي؟

مان وري مٿي امداد کي اپرائڻ آيس. هاڻي مان هيٺ ڪيئن وڃان؟ امداد مون کي هيٺ اپرائڻ آيو. مان هن کي... هو مون کي... ڏاڪڻيون لٿاسين... چڙهي اسين... وري لٿاسين... منهنجي ڊرائيور مون کي ڪنهي گاڏيءَ ۾ ويهاريو. هو پاڻ به انتظار ۾ پيٽيو پي ڳٽ هو.

صبح جو ساهتيه اڪادميءَ جي سيمينار ۾ ٻيئي هاشاش هاشاش هاشاسين. روشن راتين جي اڪيلائين ۾ مان اڪيون ڦاڙي امداد کي ڏاڍو ياد ڪندو آهيان. دوزخي دور ۾ مون پنهنجي مرشد وٽ، پنهنجي هن جهمڊولي دوست جا ٻيئي جهان تاريا آهن. ۽ مان چاهيان ٿو ته منهنجي موت تي پنهنجو فاتحو لکي. هو به منهنجا ٻيئي جهان سنواري امداد مون کي اڌ رات جو سڌ ڏيئي چونڊو. ”اڙي ڪنڌ ته ورائ.“ ڪنڌ ورائڻ جو قصو اسان ٻنهي جي وچ ۾ آهي.

مرشد سائين ۽ وٽان موٽڻ کان ٻن ٽن ڪلاڪن کان پوءِ ئي خفيه ايجنسين وارا سائين ۽ وٽ پهچي ويا. ڪانئن آڏا ابتدا سوال پڇندا رهيا ته هي هندوستاني توهان وٽ ڇو آيو هو؟ ڪهڙيون ڳالهيون ٿيون. هن سان ايترا ماڻهو گڏ ڪيئن هئا؟ وغيره. جڏهن سائين کين مطمئن ڪيو ته سندن مريدن جو هڪ وڏو تعداد هندوستان ۾ به رهي ٿو ته کين ڪجهه تسلي ٿي.

منهنجي ويزا ختم ٿيڻ ۾ باقي ٻه ڏينهن رهيا هئا، مون کي ٻئي ڏينهن لاهور لاءِ روانو ٿيڻو هو ۽ نئين ڏينهن پاڪستاني سرحدن کي پار ڪرڻو هو. اعجاز قريشيءَ هڪ مهاجر ذريعي مون لاءِ ٻئي ڏينهن ڪراچي ميل جي ٽڪيٽ جو بندوبست ته ڪري ورتو پر وڃڻ واري وقت مون لاءِ وڏو ڏچو پئدا ٿي ويو. مون کي پوليس ڪمشنر جي آفيس ۾ وڃي پاسپورٽ تي روانگيءَ جو اندراج ڪرائڻو هو. آفيس اولڊ ڪئمپس جي سامهون هئي. سڀ دوست اولڊ ڪئمپس تائين مون سان گڏ هئا. پر ڪنهن کي پوليس اسٽيشن تي مون سان گڏ هلڻ جي همت نه ٿي. ڪئمپس ٻاهران سڀني کي ترسائي مان اڪيلو روانگيءَ جي رپورٽ ڪرائڻ ويس.

اهو جمعي جو ڏينهن هو. جيڪو تن ڏينهن سرڪاري موڪل جو ڏينهن هو. آفيس ۾ رڳو هڪ ڪانسٽيبل ميز تي تنگيون رکي ويٺو هو. هڏي ڏيئي پڇائين، ”ڪيا هئ؟“ چيو مانس. ”حضور روانگي ڪي انٽري ڪرائي هئ.“

پاسپورٽ ۽ ويزا ڏسي چيائين، ”يهان پر اتني دن ڪهان ٺهري ٿي؟“  
رهائش جو پتو ٻڌايو مانس.

”جس کي پاس ٺهري ٿي، اس ڪا شناختي ڪارڊ اور اس کي ڪاپي لائو.“

”جناب وه تو ميري پاس ٺهين هي.“

”تو جاتو، جا ڪر لي آڻو.“

مون ٻاهر اچي دوستن سان سڄو احوال ڪيو. وليرام چيو اسين هتي بيٺا آهيون، تون وڃي خيروءَ وٽان شناختي ڪارڊ وٺي اچ. مان ۽ حزب الله اوٽ موت رکشا ڪري

خيروءَ جي گهر آياسين. خيروءَ پنهنجو شناختي ڪارڊ ته نه ڏنو پر پنهنجي ماءُ شيرين جو ڪارڊ ڏنو. اياز عالم ابڙو سامهون ٿي ان جي زيراکس ڪرائي آيو. مان ڪارڊ ۽ فوٽو ڪاپي کڻي وري پوليس اسٽيشن ويس. اهو ئي ڪانسٽيبل ڪرسيءَ تي گهيرت کائي رهيو هو. ڪارڊ ۽ ڪاپي ڏني مانس ته چيائين، ”آج چُٽي هٿ تائيدار صاحب نهي آئينگي. آڄ روانگي ڪي انٽري نهي هونگي.“

چيومانس، ”جناب، آپ هي انٽري ڪر ڊيڄئي.“

چيائين، ”مجمي اختيارات نهي هين.“

چيومانس، ”جناب، ميري لاهور ڪي ٿرين ڪي بڪنگ هٿ. اگر ڪل تڪ واپس نهي جا سکا تو...؟“

”تو پرسون صبح هم آپ ڪو گرفتار ڪرينگي.“

منهنجي سڄي جسم ۾ ڏکڻي وٺي ويئي.... پاڪستاني جيل.... يا علي! هو مون ڏانهن چٽائي نماري رهيو هو. ڪجهه هوش سنڀالي چيومانس، ”جناب، ايڪ فون ڪر سکا هون؟“

”فون ڪي دس روپي لگين گي.“

مون ڏهين روپي وارو هندوستاني نوٽ ڪڍي هن ڏانهن وڌايو. هو نوٽ ڪي ڏسندو رهيو ۽ پوءِ آرام سان کيسي ۾ رکي ڇڏيائين.

مون مرشد سائينءَ کي فون ڪري سڄو احوال ڏنو ۽ کين ٻڌايم ته هن وقت پوليس اسٽيشن تي ويٺو آهيان.

سائينءَ چيو، ”توهان فون رکو. مان ڪجهه ڪريان ٿو. سڀ خير ٿي ويندو.“

پندرهن ويهن منٽن کان پوءِ هڪ شاهائي شخصيت وارو قد آور شخص اندر آيو. ڪانسٽيبل ڪرسيءَ تان اٿي هن کي ڊگهو سلام ڪيو. هو پوليس جو ڪو وڏو آفيسر ٿي لڳو. مون کي سامهون ويهڻ لاءِ چئي، ڪانسٽيبل کي چانهه گهرائڻ جو حڪم ڏنائين. مرڪي مون کي چيائين، ”هي ملڪ توهان جو به آهي. توهان کي هتي جيترا ڏينهن رهڻو هجي، آرام سان پنا ڪنهن ڊپ ڊاوَ جي رهو. ڪير به توهان جو وار ونگو نه ڪندو.“ هن جو تلفظ سرائيڪي سنڌيءَ وارو هو. چيومانس، ”سائين توهان جا وڏا قرب، بس روانگيءَ جي انٽري ڪري ڏيو اول خير وري ايندو رهندس.“

هن اشراف شخص نه شناختي ڪارڊ ڏنو ۽ نه ٻيو ڪجهه. هڪدم پاسپورٽ تي ٺپو هڻي، صحي ڪري، چانهه پياري مرڪي موڪلائي، ٻاهر تائين اڀرائڻ آيو. ٻاهر اچي مون سُڪ جو ساھ ڪنيو. دوستن جي آتر ويلا جا پل به پورا ٿي ويا.

حيدرآباد اسٽيشن تي موڪلائڻ وقت وليرام مون کي چيو ”اسين سڀ اڃا يو اٺ وانگر پنهنجي ئي مُٺ ۾ پيا ٿا ترڪون. مان به پاڻ کي ترجمن ۾ ئي ڍڪي وينو آهيان.“

اعجاز قريشيءَ ريفريشمينٽ روم مان مون کي رستي لاءِ کاڌو پئڪ ڪرائي ڏنو. پريل دل سان سڀني دوستن موڪلايو.

لاهور مان رواني ٿيڻ کان اڳينءَ رات نامور شاعره ڪشور ناهيد اسان جي دعوت ڪئي. هن جي گهر ۾ چوڌاري سنڌ جا اجرڪ ۽ رليون وڇايون پيون هيون. هن مون کان پڇيو ”سنڌ ڪيئن لڳندڙ؟“

چيومانس، ”جيئن پنهنجي جنم ڀومي لڳندي آهي.“

چيائين، ”توهان جلاوطن ٿيل سنڌين اڃا سنڌ کي وساريو ناهي.“

چيومانس، ”اسان جي لطيف سائينءَ وطن کي وساريندڙن مٿان حيف وڌو آهي.“  
هن ۽ يوسف ڪامران آفريني نگاهن سان مون ڏانهن نهاريو. فڪر تونسوي مرڪڻ لڳو.

اسان کي ترين ۾ ويهاريندي طفيل اسان مٿان ڇڻ پنهنجو سڄو پيار اوتي ڇڏيو. هن مون کي ’نقوش‘ جا ناياب پرچا ۽ انڊيا جي دوستن لاءِ ڪجهه خط ڏنا. مون هن کي دهليءَ اچڻ جي دلي دعوت ڏني، پر موت هن کي ان جي مهلت نه ڏني.

اتاريءَ کان سرحد پار ڪندي فڪر مون کي چئي رهيو هو ”پويان ٻه هفتا پنهنجي پياري ’لهور‘ ۾ منهنجو ڇڻ ساڻه بوساڻجي رهيو هو.“

مون کي سنڌ ۾ ڪڏهن به اهڙو احساس نه ٿيو.

امرتسر واريءَ ترين ۾ منهنجي سامهون هڪ اڌڙوٽ عمر جو پاڪستاني هم سفر ويٺو هو. هن مون کي چيو ”ٻڌو اٿم ته هندوستان جون ترينون ايتريون ته تيز رفتار آهن، جو هلڻ وقت انهن جي پنهني پاسن کان پتڙين جي ڀر وارا پتڙ اڏامڻ لڳندا آهن. مان اهي اڏامندڙ پتڙ ڏسڻ لاءِ ٽي انڊيا وڃي رهيو آهيان.“

چيومانس، ”پاڻي جان، توهان امرتسر کان بمبئيءَ تائين فرنٽيئر ميل جو سفر ڪري ڏسو. توهان کي هن ملڪ جي هر پاسي پتڙ ٿي پتڙ اڏامندا نظر ايندا.“

## جوهنمون پنو

گذريل ٽن مهينن ۾ ٽيون ڀيرو ٽن اسپتالن ۾ گذاري ڪالهه ئي گهر آيو آهيان. جنهن اسپتال ۾ ڀرتي ٿو ٿيان ته مان ته هفتي اندر ئي تازو توانو ٿي ٿو موٽان، پر ڊاڪٽر بيمار ٿي ٿا پون ۽ نرسون تندرست ٿي ٿيون وڃن. پوئين ڀيري هڪ ڊاڪٽريائيءَ صاف چئي ڏنو ته ”تو ۾ هن عمر ۾ اسپتالن ۾ داخل ٿيڻ جو شوق پيدا ٿي ويو آهي. ملباري نرسن جي تيمارداريءَ مان تسڪين حاصل ڪري رهيو آهين، ورنه تنهنجي پيرن جي ڪٽڻ کان وٺي مٿي تائين، تنهنجو ورائي ورائي مڪمل معائنو ڪرڻ تي به اسان کي تنهنجي دل ۽ دماغ جائيتو رت جي دوري جي رفتار برابر، هڏ ڪاٺ مضبوط نبض نارمل، رڳون ربابن جهڙيون، ذبابيطس کان بنهه بچيل، جيرا، ٻُڪيون، آندا سڀ سلامت، ۽ سواءِ ڦڦڙن جي، جيڪي تباهه نوشيءَ ڪري بند ٿي ويل سوراخن سبب تنهنجو ساهه منجهائڻ ٿا، تنهنجو هر جسماني انگ ۽ عضو صحيح سلامت آهي. ته پوءِ تنهنجو مسئلو ڪهڙو آهي؟ جواڏ رات جوايمرجنسيءَ ۾ اچي اسان جون ننڊون ٿو ڦٽائين؟“

”پر ڊاڪٽر، مون تي اوچتو اڌ رات جو ايساهيءَ جو حملو ٿو ٿئي ۽ ساهه منجهڻ ٿو لڳي. سهڪي سهڪي ساڻو ٿي ٿو پوان. دم گشيءَ وارو اهو حملو ’اپائنتمينٽ‘ ته رکي نٿو اچي، جو مان ان کي ڏينهن جواچڻ جو وقت ڏيان.“

”تون ان حملي مٿان جوابي حملو ڪر.“ ڊاڪٽريائيءَ طنزيه مُرڪ سان چيو.

”جوابي حملي وارو هٿيار ڏي ڊاڪٽر صاحب.“

هن مون کي حڪمت جي امام ابو علي سينا وارو نسخو ٻڌايو. ۽ مون هن کي شيخ اياز جي هن انگريزي شعر جو ترجمو ٻڌايو:

يا هي ويڇ اياڻا هئا،

يا ڪي گهاو پراڻا هئا.

ملباري نرس کي ڪا انجيكشن لڳائڻ جون هدايتون ڏيئي، ڊاڪٽريائي هلي ويئي.

’A‘ ڪٽگري مريض هئڻ ڪري نرسون منهنجو خاص خيال رکنديون هيون ۽ ڪمري ۾ وري وري اچي نبض ڏسنديون ۽ پڇنديون، ”گانا گايا هئ؟“ پهرين ته مون کي

ان سوال تي حيرت لڳندي رهي ته ڇا، مان هتي گانا ڳائڻ آيو آهيان؟ پر پوءِ هن انگريزيءَ ۾ چيو ته سمجھ ۾ آيو ته پڇي رهيو آھن، ”کانا ڪايا هئ؟“ ۽ مان مُرڪي چونڊس، ”هان، هان ڳايا پي هئ اور بجايا پي هئ.“

دهليءَ جي ڪنهن به اسپتال ۾ ڀرتي ٿيڻ کان پهرين ملايم ٻوليءَ جي ٿوري گهڻي ڄاڻ هئڻ ضروري آهي، ورنه هي ملباري چوڪريون ڳوڙهو ڪٿي ته نشتر ڪٿي پيون هڻنديون. ها، باقي اڌ رنگ جي مريض کي به نٿو پڻو ڪرڻ ۾ هي ملباري مايون ماهر آهن. هيٺ جهڪي، جڏهن دوا جو ڊوز ڏينديون آهن ته اڌ رنگ ۾ ورتل ٻانهن به چُر ڀر ۾ اچي مٿي ڪڇڻ لڳندي آهي ۽ نستا هيٺا هٿ جنس ۾ اچي ويندا آهن.

هيءَ تحرير لکندي، سوچي رهيو آهيان ته ڪٿي هوءَ ڊاڪٽريائي سچ ته نه چئي رهي هئي ته مون کي وري وري اسپتال ۾ اچي ڀرتي ٿيڻ جي پٽ ته نه پئجي ويئي آهي. ۽ مان پنهنجي من ۾ ڪي خام خيال علامتون ته پيدا نه ڪري رهيو آهيان؟

سال کن اڳ مان ٻن هفتن لاءِ ٻوني، ڪنهن ساهتڪ ڪامي (Assignment) لاءِ رهيل هئس. شامون اڪثر منهنجي ساهتڪ دوست ريتا شاهڻيءَ وٽ گذرنديون هيون. هڪ ڏينهن پنهنجي P.G ڪمري ۾ اٺ ڏهه ڪلاڪ لاڳيتو لکندو رهيس. رات جو يارهين بجي کن مون کي لڳو ته دم ڪشيءَ جو حملو ٿيو آهي. ساهه گهٽجي رهيو آهي، مون ريتا کي فون ڪئي ته هڪدم پنهنجي ڊاڪٽر کي موڪلي ڏي.

ڪشميري شيخ ڊاڪٽر پنج منٽ مون ڏانهن نهاريو ۽ پڇيو: what is your problem? (ڇا تڪليف اٿي؟)

That Is For You To Find Out, Doctor. ڊاڪٽر زور سان منهنجي ساڄيءَ ٻانهن کي جهٽڪو ڏنو ۽ ٻنهي پيرن کي زور سان دٻايو. لپٽائي هڪ انجيڪشن هڻي، اٺ سئو روپيه وٺي هليو ويو.

منهنجي مڪان مالڪ (Landlady) سنڌي آڏواڻيءَ ڪافيءَ جو ڪوپ ٺاهي ڏنو ۽ مون کي ممتا ڀري ٽپڪي ڏيئي، سمهاري هلي ويئي.

صبح جو مون نوبنو ۽ تازو توانو ٿي ريتا کان فون ڪري پڇيو: ”ريتا، توت ڪو جادوگر موڪليو هئو. رات رات ڀرئي هاشاش ٻشاش ٿي ويو آهيان.“ ٻئي ڏينهن ڊاڪٽر ريتا کي ٻڌايو ته تنهنجي متر کي ڪجهه ڪونه هئو. مون هن کي رڳو شفاف پاڻيءَ جي انجيڪشن لڳائي هئي.

ٻوني ۾ سوئرن واري بيماري (Swine Flu) ڦهلجڻ ڪري، منهنجي ساهتڪار دوست نارا مير چنداڻيءَ ٻئي ڏينهن ئي ايئر لائينس ۾ ملازم پنهنجي ڌيءُ کان، مون لاءِ فلائيٽ جي ٽڪيٽ گهرائي، مون کي دهليءَ روانو ڪري ڇڏيو. باقي ڪم مون هتي گهر ۾ اچي مڪمل ڪيو.

اسپتال ۾ داخل ٿيڻ کان اڳ مون آتم ڪٿا جي نئين قسط جا پندرهن کن صفحا لکي رکيا هئا، جيڪي نئين نوڪريائيءَ منهنجي ڪمري ۽ ڪتابن جي صفائي

ڪندي. الاڻي ڪٿي هيٺ مٿي ڪري ڇڏيا آهن. ڳولهي ڳولهي ٿڪو آهيان. پر نه ٿا ملن. ياد به ناهي ته الاڻي ڇا لکيو هوم. هريائي جي اڻ پڙهيل ٿانديءَ ٽپي نوڪريائيءَ سان ڪهڙو مٿو ماريان؟ سڄي ڪاوڙ ڳويءَ مٿان چنڊي رهيو آهيان ته اهڙي موڳيءَ مائيءَ کي منهنجي ڪمري ۾ ويڃڻ ۽ منهنجن ڪتابن ڪاپين کي هٿ لائڻ ڇو ڏنڻ؟ مائيءَ جونالو ته شائتي آهي، پر مون لاءِ آساني ڦهلائي ڇڏي اٿائين. ڳويءَ مائيءَ کي ته ڪڍي ڇڏيو آهي، پر هوءَ ويندي ويندي منهنجو هنياءُ ساڙي ويئي آهي. صبح کان وري پراڻا پنا ۽ پٺڊ ڳولهي رهيو آهيان. نه ملڻ تي قسط نئين سر لکڻ شروع ڪئي اٿم. لکندي لکندي لکجي ويندي يادگيريون ايندي ايندي اچي وينديون.

منهنجي گهر واري سڄو ڏينهن مٿان ڏنڊو ڪنيو بيٺي آهي. چئي ٿي پاڻ ته وڏين وڏين فائيو اسٽار اسپتالن ۾ ڊاڪٽريائين ۽ نرسن جي صحبت ۾ پاڻ کي وندرايو ويٺو آهي ۽ هتي اسان کي اسپتال ۾ اچ وڃ ڪرائي، اسان جو ساھ سڪائي رکيو اٿئي. گهر اچان ته تنهنجي چنتا، تو وٽ اچان ته گهر جو اُڪو. هن کان پوءِ ڪڏهن اسپتال داخل ٿيو آهيان ته مان به گهر کي ڦلڻ لڳائي، توسان گڏ هلي پرتي ٿينديس. اسپتال ۾ هفتو به رهي ته بنهه نوبتو ٿي ٿو اچين. هتي گهر اچي ڇا ٿو ٿي وڃيئي؟ ڪٿي مون کان ته اٿلرجي نه ٿي ويئي اٿئي؟

مون سچ پچ پنهنجيءَ ٿڪل پٽيءَ کي وڌيڪ ٿڪائي پريشان ڪيو آهي. ستر سالن جي عمر تائين ڪڏهن ڪنهن اسپتال جو منهن نه ڏٺو هئم ۽ گذريل پنجن سالن ۾ پنج ڇهه ڀيرا هفتا هفتا ايمرجنسي (I.C.U) ۾ آڪسيجن جون نڪ ۾ نليون لڳرائي، ليٽيو رهيو آهيان. مرض، علاج ۽ جسم اهو سا ڳيو ئي آهي. رڳو روڳ ۽ روڳي هڪ ٻئي جي ڪڍ لڳا پيا آهن.

ڳويءَ سگريٽن جا پيڪٽ ڦٽا ڪري ڇڏيا آهن. ڊاڪٽر جي اجازت سان شام جو 60mg جو هڪ پيگ پنهنجن هٿن سان ماپي توري ڏيئي، بوتل بند خاني ۾ رکي ٿي ڇڏي هوءَ مون مٿان ائين چوڪسي رکي رهي آهي، جئن هيمنگ وي جي زال مٿي هن مٿان رکندي هئي ۽ مجبورن پئرس جي هلتن هوٽل جي بارتينڊر کي هڪ نئين ڊرنڪ ايجاد ڪرڻي پيئي، جنهن جو پاپا هيمنگ وي پڇرندي Bloody Mary نالو رکيو.

جڏهن ڇڏيو ته شيخ اياز به ان ڊرنڪ تي هري ويو ۽ زرينه کان لڪائي پيئندو هو. منتوءَ جي علالت دوران، هن سان ڪو دوست ملڻ ايندو هو ته منتوءَ جي بيگم صفيه ان ملاقاتيءَ جي ڪيسن جي تلاشي وٺندي هئي ته ڪٿي هو پاڻ سان دارونءَ جو پئو ويا سگريٽن جو ڪوپئڪٽ ته هن وٽ نٿو ڪٿي وڃي.

ڳوي ڪنهن ايندڙ جي ڪيسن جي تلاشي ته نه ٿي ورتي، پر اڌ رات جو اٿي جاچي ٿي ته ڪٿي مان غسلخاني ۾ وڃي سگريٽ ته نٿو پيئان! پيئڻ جي چڪ ايتري نه ٿي ستائي جو مان (Dipsomaniac) (شراب جو پاڙي) ناهيان، پر سگريٽ لاءِ سڄو ڏينهن ڦٽڪي

رهيو آهيان. لکڻ وقت خيال صفا ڦڪا ڦڪا ٿا اچن. سگريٽ جي دونهين جو خيال جي گهراڻيءَ سان ڪو سنڀند آهي اوس. ٿي سگهي ٿو اهو منهنجو وهر يا خام خيال هجي! ڊاڪٽر جي اجازت سان گوپي هاڻي مون کي سڄي ڏينهن ۾ ٿي سگريٽ ڏيئي رهي آهي. هڪ صبح جو سومت لاهڻ وقت، ٻيو ڏينهن جو هيءُ آتم ڪٿا لکڻ وقت، ٽيون سانجهن جو پيگ وقت. منهنجي ساهتڪار دوست نامديو تارا چنداڻيءَ مون کي پيگ ماپڻ جو پئمانو موڪليو آهي. گوپي چوٿو پيگ ڏيئي، بوتل ڪلف ڪنجيءَ اندر رکي ٿي ڇڏي هڪ وڌيڪ ڊرنڪ ۽ سگريٽ لاءِ منهنجا ايلاز منتون ڪو اثر نه ٿيون ڪن. مان مٿي چئي آهيان ته ستر سالن جي عمر تائين مريض طور مون اسپتال جو منهن رڳو هڪ ڀيرو ڏٺو هو. هڪ حادثي ڪري رات جا ڪي ڪلاڪ اسپتال ۾ وڃڻ، مون کي قانوني ڏوهاري بڻائي ڇڏيو ۽ مان هڪ سزا يافتہ مجرم آهيان.

اهو سال اٺويهه سئو ٻاهتر جي مٿي جو مهينو هو. منهنجو دلبر دوست جيون گرهسائي ۽ مان شام جو هن جي ٻه ڦيٽي اسڪوٽر تي ريڊيو اسٽيشن وڃي رهيا هئاسين. جيون کي ڪامينٽري نشر ڪرڻي هئي ۽ مون کي اڌ ڪلاڪ جو فيچر. منهنجو فيچر ته رڪارڊ ڪيل هو پر جيون کي خبرن کان پوءِ لائيو (live) ڪامينٽري ڪرڻي هئي. اوچتو مالويه نگر جي موڙ تي، جيون جي اسڪوٽر جا ٻيئي ڦيٽا ابتا ڦرڻ لڳا. جيون فوٽ پاٽ جي هڪ پاسي. مون کي مٿي وارا ڌڪ لڳا ۽ ڇهه فوٽي جيون جي ساڄيءَ تنگ جا ٽي چار فرئڪچر ٿي پيا. ڪالونيءَ جا ڪجهه واقفڪار اسان ٻنهي کي ٽئڪسي ۾ گهر کڻي آيا. پر اسان ٻنهي کي ايترو هوش هو جو اسان ڊرائيور کي پنهنجي گهر بدران هيم جي گهر هلڻ لاءِ چيو جو ريڊيو جي ڪامينٽري ڪيئن به وقت سر نشر ٿيڻي هئي. هيم پنهنجي جاءِ جي مٿئين ماڙي جوڙائي رهيو هو. هن جا ڪپڙا مٽيءَ هاڻا ۽ وارن ۾ ڪڪ پڻ پيل ها. ان ئي ٽئڪسيءَ ۾ هيم کي ريڊيو اسٽيشن موڪليو سين. هو رستي ۾ اسان کي صفدر جنگ اسپتال ۾ داخل ڪرائيندو ويو.

ريڊيو جي اٺائونسر شرميلا ملڪاڻي بيحد گهرايل هئي ۽ هن ڪامينٽر جيون کي وقت سر اسٽوڊيو ۾ نه ڏسي ڀڳت ڪنور رام جو ڀڄڻ ٻيهر هلائڻ شروع ڪري ڇڏيو. هيم سهڪندو اسٽوڊيو ۾ ست منٽ کن دير سان پهتو ۽ اداڪاري انداز ۾ ڪامينٽري پڙهڻ شروع ڪري ڇڏي.

آل انڊيا ريڊيو جي سنڌي پروگرام ۾ ته رهجي آئي، پر مون کي ۽ جيون کي صفدر جنگ جي ايمرجنسي وارڊ ۾ واڙيو ويو. ڪجهه دير ۾ جيون کي ته اسٽريچر تي سمهاري لائي ڪيڏانهن وٺي ويا. باقي مون کي ننڊ جي انجيڪشن ڏيئي سمهاري ڇڏيائون. اڌ رات جو ٻي اڏائي ڌاري نرس اوچتو اچي مون کي گهريءَ ننڊ مان جاڳايو. ان وقت مون کي شاهه سائين جي ست 'جوڳيءَ جاڳايوس، ستو هوس ننڊ ۾' بجاءِ ذهن ۾ 'گوپيءَ جاڳايوس، ستو هوس ننڊ ۾' ڦرڻ لڳي.



نيورو سرجن مون کي سڏو ويهاري سوال ڪيو ”رستي تي ڪرڻ وقت تو کي اُٽي (Vomit) آئي هُئي؟“ چيو مانس: ”نه“

نرس کي چيائين، ”مسٽر، هن کي I.C.U ۾ وٺي وڃ. اڳتي سڀاڻي ڏسندا سين.“ نرس مون کي ڪرسيءَ تي ويهاري I.C.U جي هڪ بيبڊ تي اچي ليٽائي ڇڏيو. خبر ناهي ڪهڙيءَ مهل اک لڳي ويئي.

صبح جو باڪ ڦٽل تي جاڳ ٿي ته پاڻ کي صفدر جنگ اسپتال جي ايمرجنسي وارڊ ۾ ليٽيل ڏسي، ڏاڍي حيراني ٿيل لڳي. آهستي آهستي سڀ ڪجهه ياد اچڻ لڳو. سگريٽ جي ٻاڙ لڳي. منهنجو بيبڊ I.C.U جي در وٽ ئي هو. در ٻاهران چوڪيدار پنڪيون کائي رهيو هو. ورندي ۾ هريانوي پنگيائون ڊگها بهارا ڏيئي رهيون هيون. مان گارڊ کان نظر بچائي، ٻاهر نڪري آيس ۽ ائين ڏيک ڏنر ڄڻ مريض مارنگ واک ڪري رهيو آهي.

وڪ وڪ سنڀالي ڪندو، مان اسپتال کان ٻاهر نڪري آيس. (تن ڏينهن صفدر جنگ اسپتال بئروڪن جي ننڍي خاطي ۾ هوندي هئي.) ٻاهر دوڪان کليل هئا ۽ آڻو رکشا وارا به بيٺل هئا. هڪ سگريٽ وٺي، آڻو رکشا ڪري مان مالويہ نگر پنهنجي گهر هليو آيس.

منهنجي ماءُ ۽ گوبي اسپتال اچڻ جي لاءِ تيار ٿي رهيون هيون. هير کين آتڻ ڏيئي، رات جو اسپتال اچڻ کان روڪيو هو. مون کي صحيح سلامت ڏسي، ٻيئي حيران به ٿيون ته خوش به. منهنجي ماءُ مون کي نيرن ڪارائي، سمهاري ڇڏيو. هير آيو ۽ مون کي ننڊ ۾ ڏسي، هريڪانت کي وٺي صفدر جنگ هليو ويو.

صبح جو يارمين بجي ڌاري پاييءَ اچي ننڊ مان اُٿاريو ته در تي ٻه ٽي پوليس جا ماڻهو تنهنجي ڀڄا ڪري رهيا آهن. مان اڪيون مهئيندو ٻاهر آيس. در تي هڪ پوليس انسپيڪٽر ۽ ٻه پوليس وارا بيٺا هئا. چيائون:

”تون صفدر جنگ جهڙي سرڪاري اسپتال مان بنا ڊسچارج وٺڻ جي فرار ٿي آيو آهين. ان ڏوهه هيٺ تو کي گرفتار ڪري نئين دهلي ڪورٽ ۾ مئجسٽريٽ وٽ پيش ڪرڻو آهي.“

پڇيو مانس: ”وارنٽ ڪٿي آهي؟ ۽ فريادي ڪير آهي؟“  
چيائين: ”فريادي صفدر جنگ هاسپٽل جو ميڊيڪل سپريڊينٽ آهي. وارنٽ صفدر جنگ ٿاڻي جي S.H.O جي ميز تي آهي. تو کي ڪورٽ ۾ پيش ڪرڻ کان اڳ صحي ٿي ويندو. تيار ٿي اسان سان هل.“

منهنجي ماءُ ڏکي ويئي ۽ مون سان گڏ ڪورٽ ۾ هلڻ لاءِ تيار ٿي ويئي. مون ڪنهن ريت هن کي باز آندو ۽ هن کي سخت هدايت ڪيم ته هن واقعي جو ڪنهن سان به ذڪر نه ڪري مان سانجهن تائين اچي ويندس.

انسپيڪٽر ۽ ٻه پوليس وارا مون کي جيپ ۾ ويهاري وٺي آيا. منهنجو ٽائيمس آف انڊيا جو شناختي ڪارڊ ڏسي، مون سان بيحد عزت سان پيش آيا. وات تي صفدر جنگ ٽائي تي انسپيڪٽر لهي ويو ۽ مان پوليس وارن سان گڏ نئين دهليءَ جي ڪورٽ جي خاطي ۾ اچي لٿس.

پارليامينٽ اسٽريٽ جي ڪورٽن جي ٻاهران پهچي، مون هڪ ڪٽل ڪاري ڪوٽ واري ڳامٽو وڪيل کي اچي ٻانهن ۾ هٿ وڌو. لڳو پئي ته هو ڪنهن اصيل جي تلاش ۾ جهوتون هڻي رهيو آهي ته من ڪو ثقافتيءَ جو ڪيس ئي ملي وڃي. مون هن جونالوبه نه پڇيو. چيومانس: ”تون رڳو مون کان وڪالت نامي تي صحي وٺ. مون سان گڏ چپ ڪري مئجسٽريٽ اڳيان جوابدار جي ڪٽهڙي وٺ هلي بيهره ڪيس جي ڪارروائيءَ کي مان پاڻهي منهن ڏيندس. تون اکر به نه ڳالهائجانءِ. ٻاهر اچي توکي تنهنجي مناسب في ڏيندس.“ هو گهڻو ئي مٿو ماريندو رهيو ته نيٺ گرفتاري ڪهڙي قلم هيٺ آهي؟ ٻانهن کان جهلي چيومانس، ”چپ ڪري هل، نه ته مان تو جهڙي پئي ڪنهن وڪيل کي ٿوسڙ ڪيان.“ پوليس وارا به کلڻ لڳا.

پوليس مون کي اي ايمر صديقي مئجسٽريٽ فرسٽ ڪلاس جي عدالت ۾ وٺي آئي. ٻاهر بيٺي بيٺي مون ٻن جملن جي ضمانت جي درخواست لکي ورتي. اڌ ڪلاڪ کن کان پوءِ مون کي سڏ ٿيو. مون اندر گهڙندي ئي پيشڪار کي ضمانت جي درخواست ڏني ۽ گڏوگڏ پنهنجو وزيتنگ ڪارڊ به درخواست پويان لڳائي ڇڏيو.

مئجسٽريٽ صديقي صاحب شڪل جو شاهڻو ۽ ڏسڻ ۾ بيحد اشراف پئي لڳو. منهنجو ڪارڊ پڙهي ضمانت جي درخواست پيشڪار کي واپس ڏيندي مون ڏانهن چٽائي ٺهاريائين ۽ انگريزيءَ ۾ چيائين، ”هڪ ذميدار جرنلسٽ ٿي، قانون جو اُلنگهن ڪري رهيو آهين.“

(قانون جو اُلنگهن ته مون درخواست سان پنهنجو وزيتنگ ڪارڊ شامل ڪري به ڪيو هو.)

چيومانس: ”جناب، مان قانون جو بيحد احترام ڪندڙ هڪ شريف شهري آهيان. مون کان اڻ ڄاڻائيءَ ۾ اها خطا ٿي ويئي آهي. مون کي نه ڄاڻ هئي ته شفا خاني ۾ وڃبو پنهنجي مرضيءَ سان آهي، پر اتان اچڻو ڊاڪٽرن جي مرضيءَ سان آهي. بهرحال، مون کي اهڙي لاپرواهي ڪرڻ نه ٿي چڱائي.“

چيائين: ”جيئن ته تو پنهنجو ڏوهه باسيو آهي، ان ڪري مان تو کي گهٽ ۾ گهٽ سزا ٿو ڏيان. عدالت جي درخواست ٿيڻ تائين قانون جي حراست ۾ (In Custody Till Rising Of Court)“

ائين فيصلو لکائي، ڏهن منٽن اندر ئي صديقي صاحب اٿي بيٺو. سزا ته مون کي ڏهن منٽن جي حراست جي ملي، پر تا عمر مان هڪ سزا يافتو ڏوهاري بڻجي ويو آهيان.

ملزم طور اها منهنجي قانوني عدالت ۾ پهرين پيشي هئي. ان کان گهڻا سال پوءِ هڪ ٻئي مقدمي ۾ مون کي پنهنجي پتنيءَ سان ڪورٽ ۾ پيش ٿيڻو پيو. اڳتي هلي مٿان اهو واقعو ذهن تان لهي وڃي، ان ڪري هتي اڻ رٿائتي نموني درج ڪري رهيو آهيان.

ان وقت گويي هوم منسٽريءَ جي فارينرس ڊويزن ۾ انڊر سيڪريٽري هئي. هڪ افغان ڪابل مان قالين وڪڻڻ لاءِ چهن مهينن جي ويزا وٺي انڊيا آيل هو. ويزا جو مدو ختم ٿيڻ تي هو هن جي آفيس ۾ ويزا جو معياد وڌائڻ جي درخواست ڪئي آيو. گوييءَ هن کي چهن مهينن جي لاءِ ويزا وڌائي ڏني. ٻيا چهن مهينا پورا ٿيڻ تي اهو ڪاٿو افغان وري وڌيڪ ايڪسٽينشن جي عرضي ڪئي آيو. گويي هونئن ته ادار دل آفيسر هئي، پر اهو ڪاٿو هن کي مشڪوڪ ماڻهو لڳو ۽ هن ويزا وڌائڻ کان انڪار ڪيس.

هو ايلاز ڪندو رهيو پر گوييءَ هن جي هڪ به نه ٻڌي ۽ هن کي ٻاهر اُماڻي ڪڍيائين. افغان پنهنجي تربول ايڄنٽ کي وڃي لڳو ته منهنجو ڪاروبار اڌ ڀڙلي ويندو. مون کي ڪيئن به ويزا وڌرائي ڏي ايڄنٽ کي ڄاڻ هئي ته هڪ ڀيرو انڪار ٿيڻ بعد ويزا وري نه وڌندي ان ڪري گوييءَ جي نالي جي جملي مَهر ٺهرائي، پاسپورٽ تي هڻي، ايڄنٽ گوييءَ جي جملي صحي ڪري ڏنس. پاسپورٽ جڏهن فارينرس رجسٽريشن (FRRO) وٽ ويو ته اتان جي سجاڳ ڪاموري کي شڪ پيو ته هيءُ مٿي جي صحي ٺاهي ۽ ويزا لڳل پاسپورٽ گوييءَ ڏانهن تصديق لاءِ موٽائي موڪليائين. گويي پنهنجي جملي صحي کي ڏسي حيران ٿي ويئي. افغان تي بابو لال جي عدالت ۾ مقدمو داخل ٿيو ۽ سرڪار طرفان فريادي شريعتي گويي-ايل-پاٽيه کي ٿيڻو پيو. گوييءَ سان گڏ مون کي به ويڻو ٿي پيو. ڪابلي والا کي ٻه سال ٽيپ اچي ويئي. عدالت ۾ ئي مجرم جي هڪ اک ۾ ڳوڙها ڳڙي آيا. مون کي الائي چو هن تي ترس پئي آيو.

مون پنهنجي ڏهن منٽن جي سزا جي ڳالهه رڳو هيم سان ڪئي. گوييءَ کي به نه ٻڌايم. ڇهن فوٽي قد اور جيون جي ساڄيءَ تنگ ۾ چار فرئڪچر ٿي پيا. هفتو کن هن جو علاج ڪري کيس گهر ته اُماڻيو ويو، پر هو ساڄيءَ تنگ کي مٿي گهوڙيءَ تي ٽڪائي، تي مهينا پلستر ۾ پيو رهيو. جيون کي صفدر جنگ اسپتال جي هڏن واري وارڊ ۾ ائين وائيل ڏسي منهنجو هنيانءُ ٿي ڦٽڪيو. حادثي جي ان ڏهڪاءُ کان ذهني ۽ جسماني طور فراريت حاصل ڪرڻ لاءِ، ٻئين ٽئين ڏينهن مون گوييءَ کي چيو ته ڏهن ٻارهن ڏينهن لاءِ هل ته هتان هليا هلون.

اهو سال 1972ع جي مٿي جو مهينو هو. گرمين جي وٽڪيشن ڪري ڪنهن به پهاري علائقي (Hill Station) جي هوٽل ۾ ڪمر وٺڻ مشڪل هو.

ريڊيو جي سنڌي سروس جي پروگرام انچارج نارايڻ پارواڻيءَ جو سهرو مسوريءَ جي سرڪاري اسپتال جو ڊاڪٽر هو. مون پارواڻيءَ کي اتي ڏهن ڏينهن لاءِ ڪو ڪاٽيج ڀاڙي تي هٿ ڪرڻ لاءِ چيو. هو صاحب مون کي به سڃاڻندو هو. هن ٻئي ڏينهن ئي فون

ڪٿي ته هن جي اسپتال جي هڪ مدراسي ڊاڪٽريائي موڪلن ۾ پنهنجي گهر ويٺي آهي. هن جو ڪاٽيج خالي پيو آهي، توهان هڪدم هليا اچو.

ٻئي ڏينهن ئي مان، گوپي ۽ لالي (جيڪو ان وقت سوا سال جو هو) پرائيوٽ ٽئڪسي ڪري ديره ڏون لاءِ روانا ٿياسين. ديره ڏون ۾ رات رهي، ٻئي ڏينهن صبح جو ئي مسوريءَ پهچي وياسين، جيڪا ديره ڏون کان چوڏهن ميلن جي مفاصلي تي آهي. ديره ڏون جون پراڻيون سنڀارون وري ذهن کي ولوڙڻ لڳيون.

وري 'صبا' جا جهونڪا سڄي سرير ۾ سيسرات اڀارڻ لڳا، پر هاڻي مان پنهنجي پٽيءَ جي پيريل پاڪر ۾ مڪمل طور محفوظ هوس. ديره ڏون کان مسوريءَ ويندي پهاتڙ جي ٿڌي هوا مون کي احساس ڏياري رهي هئي، ڇڻ مان ڪالهه ئي هتي ڪنهن سان هوس ۽ ڪيئن ويٺي ويٺي 'وهي' وهي ويئي. هاڻي مون مٿان چپر چانو ڪندڙ هڪ دائمي 'وحي' نازل ٿي چڪي هئي.

مسوري هندوستان جي ننڍي پر بيحد خوبصورت 'هل اسٽيشن' آهي، جيڪا انگريزن پنهنجي سڀڌيءَ سان تعمير ڪئي هئي. هو ان کي Queen Of Hills (پهاڙين جي راڻي) ڪري ڪوٺيندا هئا. مسوريءَ جي مٿانهين ڇهه هزار فوٽ آهي، جيڪا هڪ ڪڇي پهاتڙيءَ تي تعمير ٿيل آهي. انگريز حڪمرانن شمل، نئني تال، ڊارجلنگ ۽ اُوتي (Ooty) جيان تمام گهڻي ڪوشش ڪئي ته مسوريءَ جي مال روڊ تائين ننڍڙي ريل (Toy Train) هلائي سگهجي، پر ڪڇيءَ پهاتڙيءَ ڪري ريل جا پٽا ست نه پئي جهلي سگهيا ۽ بار بار ڪري ٿي پيا. ان ڪوشش ۾ سوين مزور ۽ انجنيئرن جون جانيون ضايع ٿيڻ تي انجنيئرن ريل سرشتو جوڙڻ جو خيال لاهي ڇڏيو. پر ور وڪڙ رستو غاليجي جيان لس لٽ تيار ڪري ورتو.

ديره ڏون ۽ مسوريءَ جي وچ واري سڄي مسافت سرڳ جي سمي جو احساس ڏياريندي آهي. سوا سال جو منهنجو پٽ لال ڊڪون پاڻڻ سڪيو هو. هو مال روڊ جي ويڪري فوٽ پاٽ تي ڊوڙون پائيندو رهندو هو ۽ اسان ٻنهي کي هن پويان ڊڪون پائڻيون پونديون هيون. مسوريءَ جي ٽڏين راتين ۾ رڳو ر (Rum) ئي جسم کي گرمائش پهچائي سگهندو آهي. اولڊ مانڪ (Old Monk) ۾ ۽ گهڻي جو پڪل گوشت ۽ ان بعد گهر گرهست وارو فرض، جسم ۽ روح کي بهترين غذا پهچائي رهيا هئا، پر هر گرهستي جوڙي سان اها ئي جُٺ هوندي آهي جو جنهن رات 'ملڻ' جو موڊ ٿيندو آهي، ان رات ٻار سمهڻ جي ئي نه ڪندا آهن ۽ پيءُ ماءُ سان چنٻڙيا پيا هوندا آهن.

مسوريءَ ۾ ٻيو ته سڀڪجهه سهڻو آهي، پر پولڙن جو وڏو ويل آهي. ڊاڪٽريائيءَ واري ڪاٽيج ۾ اسان ڏينهن جو نڪرندا هئاسين ته پٺيان پولڙا الائي ڪهڙين درين ۽ ڳڙڪين مان ٽپي، سڄو سامان هيٺ مٿي ڪري ويندا هئا ۽ کاڌي جون شيون ڪٽي ويندا هئا.

هڪ منجهند اسين مارڪيٽ مان ڪجهه ميوو وٺي، توڪريءَ ۾ وجهي، مٿان ٻيو ڪيترو سامان، سوپٽر، شالون، مفلر وغيره مٿان رکي، ڪاٽيج ۾ آياسين ۽ مانجهاندي بعد ٻاهر پڌري ۾ اس سڀڪي رهيا هئاسين، جو اوچتو لاليءَ وٺي رڙيون ڪيون. اندر ڊرائنگ روم ۾ هڪڙو پوٽو اسان جي ٻڌل سامان واري ٿيلهي مٿان آرو ڪيو ويٺو هو ۽ آهستي آهستي هڪ هڪ ڪپڙو ڪڍي ٻاهر رکندو ٿي ويو. پوءِ تري ۾ پيل چار پنج زيتون ٻاهر ڪڍي وري سڄو سامان سليقي سان هڪ هڪ ڪري ٿيلهي ۾ واپس وجهي پڇي ويو.

ڏيڍ سال جي لالي ۽ اسين ٻئي حيرت وڃان پوٽي جي سياڻپ ڏسي رهيا هئاسين. لالي به پوٽي جيان ماءُ جي هنج ۾ ويهي، اهو اچرج ڀريو نظارو ڏسي رهيو هو. لالي کان هاڻي اها واردات وسري ويئي هوندي، پر مان ۽ گوپي اهو منظر وساري نه سگهيا آهيون. اهو ڏسڻ تي ڊارون جي ٿيوري تي سچ پچ ويسه ٿيڻ لڳو آهي.

دهليءَ پهچي مان ٻئي ڏينهن سوڀر ٿي جيون جي گهر ويس. هن جي ساڄي تنگ ڇڻ ٿياس تي تنگيل هئي. مون کي پاڪر ۾ ڀري، جيون جهڙو قوي هيڪل مڙس ٻارن جيان اوچنگارون ڏيئي روئڻ لڳو. جيون جيترو ئي ڏيل ڏول ۾ مضبوط ڏسبو هو، اوترو ئي اندر ۾ حساس ۽ نرم دل شخص هو. هن پنهنجي سڄي زندگي سنڌي اسٽيج کي اڀڻ ڪري ڇڏي هئي. هن سو کان وڌيڪ ناٽڪ ڊٽريڪٽ ڪيا. اسٽيج تي هر ڪردار کي تڙ ۽ ڦهڪيل چر پر ڏيڻ ۾ هند-سنڌ ۾ هن جو ثاني نه هو. منهنجن ٽن سنگيت ناٽڪن ۾ رنگ منچ تي هر ڪردار جو هر قدم منهنجي گيت جي ست ست جي پوئين اکر تي اچي پورو ٿيندو هو. هڪ وڪ نه اڳيان، نه پويان.

اهو جيون جي هدايتڪاري ۽ هيم جهڙن فنڪارن جي فن جو ئي ڪمال هو. جو دهليءَ جو سنڌي رنگ منچ هندي، اردو ۽ پنجابيءَ جي برابريءَ ۾ اچي بيٺو.

اهي اسان جي ادبي ۽ ثقافتي عروج جا ڏينهن هئا. سٺ، ستر ۽ اسيءَ وارا ڏهاڪا دهليءَ جو سنڌي رنگ منچ مثالي بڻجي چڪو هو. سنڌي سياستدان جڙامداس، دولترام رام چينملائي ۽ لال ڪرشن آڏواڻي پنهنجي پارٽيءَ جون اهم ميٽنگون لنواڻي، سنڌي ناٽڪ ڏسڻ ايندا هئا. آڏواڻيءَ ته اسان جو هڪ ناٽڪ نه گساڻو ۽ ساڳيو ساڳيو ڊرامو وري وري ڏسڻ ايندو رهيو.

تنگ پڇاڻي گهر ۾ لپٽيل جيون گرهماڻيءَ ناٽڪن جي ريه رسلن جون واڳون هيم ۽ هري مٿاڻيءَ کي ڏيئي ڇڏيون، پر هو انهن شامن جو بستري تي تيسين ڦٽڪندو رهندو هو. جيسين ان شام جو ريه رسل جو ۽ منظرن جو تفصيلوار احوال ريه رسل تان موٽي ڪيس نه اچي ڏينداسين.

ڪنهن ڊائلاگ ادا ڪرڻ ۾ ڪوتاهي ڪئي، ڪنهن مڪالمو صحيح نموني نه چيو، ڪير هڪيو، ڪنهن کان ڊائلاگ وسري ويو ۽ ڪنهن کان وڪون وڌائڻ ۾ خطا

ٿي ويئي. وغيره. سڀڪجهه جيون آڏو عدالتي بيان جيان حاضر حال جاري رکندا هئاسين. هو ڪنهن تي ڪاوڙ ڪندو. ڪنهن کي آفريني ڏيندو ۽ ٻئي ڏينهن لاءِ هدايتون ڏيندو.

اسان جي ان انبوهه جو ڏن جيون جي سگهڙ پتني ليلا کي ڏيڻو پوندو هو. هو ۽ اسان لاءِ پڪوڙا تريندي، سنبوسا ٺاهيندي، سنڊوچ تيار ڪندي، چانهيون ٽهڪائي ٽهڪائي ٽڪجي پوندي، پر هن جي منهن تي هميشه هنياءُ ۽ پريهجي ويڃڻ واري مُرڪ برقرار رهندي هئي. اهو سلسلو ڪي ڏينهن نه، ڪي هفتا نه، پر ڪي مهينا هلندو رهيو، جيسين جيون وڃي لڪڻ تي هلڻ جهڙو ٿيو.

هلڻ ۾ معمولي وڏي جيون کي تاعمر رهجي ويئي ۽ سال اٺويهه سئو چوراني جي جولاءِ مهيني ۾ هن سان گڏ چڪيا تي چڙهي.

ڊرامن جون ريهه سلون گهڻو تڙو لڄيت نگر ۾ بابا نبيراج اسڪول ۾ سانجهيءَ جو ٿينديون هيون. رات جا ڏهه يارنهن به ٿي ويندا هئا. جيون جيئن ته لڄيت نگر ۾ رهندو هو هو آفيس مان گهر اچي تڙ ٽڪڙ ۾ ڇاءُ جو هڪ اڌ ڪوپ پي، سڌو پنهنجي ڪٽاري ائمبسيدر گاڏيءَ ۾ ريهه سل تي پهچي ويندو.

مان ۽ هير مالويه نگر ۾ رهندا هئاسين، ان ڪري آفيس مان سڌو ريهه سل لاءِ ايندا هئاسين. مان ڪڏهن رات جو ڏهين کان پوءِ به پنهنجي اخبار جي آفيس ۾ هليو ويندو هوس. آرتوار ڏينهن صبح کان شام تائين سڄو سڄو ڏينهن ريهه سل هلندي هئي. هڪ آرتوار جيون منهنجيون فلم جون ٽڪيٽ ڦاڙي ڦٽي ڪري ڇڏيون. اسان جون ريهه سل ڏسڻ لاءِ اسان جا سنڌ کان آيل دوست ناصر مورائي، ميهه شاهه، ڄام ساقي، عمر قاضي، نور احمد ميمڻ وغيره پڻ ايندا رهيا. منهنجي هڪ ناٽڪ 'جلوس'، جنهن جو مون بادل سرڪار جي بينگالي ناٽڪ تان رڳو ڍانچو اڻڊايت ڪيو هو ۽ ڊائلاگ پنهنجا لکيا هئا، ان ۾ عمر قاضي ۽ نور احمد ميمڻ مختصر رول به ڪيو هو.

جيون جي پتني ليلا کي هلڪو بخار هو ۽ جيون هن کي ڪروسين (بخار جي گوري) ڪارائي، ريهه سل تي هليو آيو. رات جو موٽيو ته ليلا اسپتال ۾ ڀرتي ٿيل هئي. سندن پٽ سونو ماءُ کي اسپتال وٺي آيو هو. ٻئي ٽئين ڏينهن ليلا ڇاڪ ٿي گهر آئي، پر مڙس کي ڏاڍو شرميائين: ”ڊرامو تنهنجي پهرين جو ۽ آهي ۽ مان ان جي پهچ آهيان، مون کي بيماريءَ ۾ ڦٽو ڪري منهنجي پهچ وٽ پهچندو وئين.“ وغيره وغيره. ان ڏينهن ليلا پنهنجي دل جو پٽ ڪندڙ بخار ڪڍيو.

ان ئي مهل جيون ليلا جي مٿي تي هٿ رکي، هن کي وڃڻ ڏنو ته هو ناٽڪ کي تانجڻي ڏيندو ۽ آفيس مان سڌو گهر اچي باقي وقت ساڻس ۽ ٻارن سان گذاريندو.

هير ۽ هري مٿرائيءَ کي واڳون ڏيئي، جيون سڄو مهينو ريهه سلن تي نه آيو. ۽ مهيني اندر ئي جيون اچي پلنگ پڪڙيو. شامن جو بدحواس، ڇت جي پنڪي کي

نهاريندو رهندو. هن جو سڄو جسم بنيءَ جيان تبجي ويندو. هن کائڻ گهٽ ڪري پيئڻ تي وڌيڪ مارو ڪيو.

ليلا سچ پچ بدحواس ٿي ويئي. ۽ پوءِ هيون ليلا جون آزيون نيازبون، پهرينءَ پهاڄ وٽ وڃڻ لاءِ جيترا ايلاز ۽ منتون ليلا جيون کي ڪيون، ايتريون شاهه لطيف جي ليلا چنيسر کي به نه ڪيون هونديون.

لڪڻ جي سهاري واري سنڌي رنگ منچ جي بادشاهه تنومند ٿي، پنهنجي سلطنت اچي سنڀالي. ۽ ان بعد هن جو پهريون نانڪ ’هي پياسو من منهنجو‘ اڄ به تاريخي حيثيت رکي ٿو.

نانڪ ’هي پياسو من منهنجو‘ جي ريه رسل هلي رهي آهي. مکيه ڪردار هيم نياڻي رهيو آهي، پر اڄ هيم جو من ريه رسل ۾ نه ٿو لڳي. هن جي من ۾ ڪو ماندڻاڻ متل آهي. هيم جي سامهون موهني وجهه خوشگوار موڙ ۾ هن سان ڊانڊاڳن جو سلسلو جوڙي رهي آهي، پر هيم پنهنجا ڊانڊاڳ ابتي سبتي نموني ادا ڪري رهيو آهي. هيم مان اهڙي اداڪاريءَ جو انديشو! جيون باهڙجي ويو آهي. ’هيم اهو ڊانڊاڳ ورائي ڇڏ.‘ هيم جهوتيون ٿو هڻي.

”هيم راج“ جيون رڙتور ڪري هڪ ڀيرو، ٻيون ڀيرو، ٽيون ڀيرو... ساڳيو ساڳيو ڊانڊاڳ چوندي، هيم وري ڊومائون ٿو کائي. هن کان ڊانڊاڳ وسري ويو آهي.

اوچتو جيون پنهنجي هٿ ۾ ڦيرائيندڙ ڪنجين جو چڱو زور سان هيم جي مٿي تي ٽهڪائي ٿو ڏئي. سڀ ڪلاڪار سُن ٿي ٿا وڃن. هيم جي مٿي مان ٿورور نڪري آيو آهي. جيون هڪدم هيم کي پنهنجيءَ ڪار ۾ ويهاري، پر واري نرسنگ هوم ۾ هن جي مله پٽي ٿو ڪرائي. گهر وٺي اچي، جيون، هيم ۽ مون کي به بيگ پياري مالويه نگر ڇڏي ٿو وڃي.

ڪنهن ماڻهوءَ جي تنگ جي هڏي ڀڄي پيئي. ڊاڪٽر چيس: ”تنهنجي تنگ جي سڄي هڏي چور چور ٿي وئي آهي، انهيءَ ڪري تنهنجي تنگ ۾ ڪا سالم هڏي ٽرانسپلانٽ ڪرڻي پوندي.“ آپريشن ڪندي ڊاڪٽر هن جي تنگ ۾ ڪتي جي هڏي وجهي ڇڏي. اهو شخص هلڻ چلڻ جهڙو ٿي ويو. سال کن کان پوءِ هو ڊاڪٽر کي ڪٿي گڏجي ويو. ڊاڪٽر سڃاڻيندي پڇيس: ”ڪر خبر، تنهنجي تنگ هاڻي ڪيئن آهي؟“ چيائين: ”ڊاڪٽر صاحب، ٻيو ته مڙئي خير آهي، پر نياڳي ڪتي ڪو ٿيڻو يا پٽ ڏسي ڪجي ٿي بيهي.“

سواسان جويار جيون گرهساڻي ڪڏهن ڪو سنو نانڪ ڏسندو هو يا پڙهندو هو ته ان کي سنڌي رنگ منچ تي اٿڻ لاءِ هن جي تنگ به ڪڍي بيهندي هئي. جن ڏينهن اسان جون ريه رسلون نه ٿينديون هيون ته اسين ٽڪيٽون خرچي، نئشنل اسڪول آف ڊراما،

سري رام آرٽس ٿيٽر، لٽل ٿيٽر گروپ ۽ ڪرنل زبدي صفدر هاشمي ۽ شيلا ڀاتي وغيره جا ڊراما ۽ اوڀيرا ڏسڻ ويندا هئاسين. ۽ ڏسندي ڏسندي سنڌي رنگ منچ جي ڪلاڪارن جو پرفارمنس جو معيار مٿاهون ٿيندو پئي رهيو.

نصيرالدين شاهه، اوم شو پوري، سڏا شو پوري، منوهر سنگهه، اُترا باٿوڪر، ريڪا سڪري ۽ ٻيا اسان جا سنڌي ڪلاڪار زمين جاڇائي، آندڙ مٿاڻي جهڙا ڪلاڪار به نئشنل اسڪول آف ڊراما سان واڳيل هئا. NSD طرفان مولير جي ناٽڪ ’پڇو‘ (Scorpion) ۾ زمين جاڇائي اهڙي ته اداڪاري ڪئي، جو هندي اردو ۽ بينگالي ٿيٽر جا وڏا هدايتڪار هن کي پنهنجي ناٽڪن ۾ ڪم ڪرڻ لاءِ آماده ڪندا رهيا. زمين ۽ آندڙ به جيون ۽ هيمن سان هم سفر ٿي، اُچائي سفر تي روانا ٿي چڪا آهن. سنڌو ڪلا سنگم جو پاڻو سٺ واري ڏهاڪي ۾، سنڌي ناٽڪ جي خوبصورت ۽ جي علامت واري اداڪار سرگواسي گوڻند رام ناٿائيءَ جي لڄيت واري بنگلي ۾ پيو جتي ٽيهه کن اداڪار ۽ اداڪارئون شامل ٿيا.

اتي ئي سنگم جو آئين تيار ڪيو ويو. بحال ڪيو ويو. دعوتون ڪيون ويون ۽ دهليءَ جي ڪلاڪارن جي هڪ وسيع برادري بڻجي ويئي. اڳتي هلي ٽي چار ٻيون به ناٽڪ منڊليون برپا ٿيون، پر انهن وچ ۾ ڪڏهن به ڪو رقابت يا چٽا پيٽيءَ جو جذبو پيدا نه ٿيو. کان موٽيهار جي سنگيت ناٽڪن جي جيون نه رڳو هدايتڪاري ڪندو هو پر سنڌو ڪلا سنگم جا ڪلاڪار ٻين منڊلين جي ناٽڪن ۾ اداڪاري پڻ ڪندا هئا. سڀني وٽ سنڌي رنگ منچ کي اوج تي رسائڻ جو مل احساس هو. ناٽڪ ڪهڙي به گروپ جو ڪامياب وڃي، سڀ اها گڏيل ڪاميابي ڪري سمجهندا هئاسين.

راجڌانيءَ جون سڀ سڀيتڪ سنسٽائون ساليانو هڪ ڀيرو گڏيل ڊراما فيسٽيول به ڪنديون هيون. جنهن ۾ پڻ اسين رلي ملي، پنهنجو پنهنجو رول نڀائيندا هئاسين. دهليءَ کان سواءِ اسان کي بمبئي، ڪلڪتي، احمدآباد، اندور، اجمير، ڀوپال، بڙودا، گانڌيڌار، هر اهو شهر جتي سنڌي جاتي خاصي تعداد ۾ وسيل هئي، اتان نينڍون اينديون هيون.

انهن شهرن ۾ ٿيندڙ سنڌي سميلن يا فيسٽيول ۾ ڊراما پيش ڪرڻ دوران، اسان کي ڪيترا ڪنا مٺا آزمودا پڻ پلڪ پوندا هئا، جن جو ذڪر مان وقت به وقت ڪندو رهندس. ڪا آتم ڪٿا رڳو ’مان-مان‘ ناهي، مون هيئن ڪيو مون هونئن ڪيو جا تفصيل به ناهن. سنڌي، صحتمند ۽ معتبر آتم ڪٿا، هڪ لکندڙ جي دور جي تاريخ به آهي، جيڪا هو پنهنجي امانتدارن ۽ ايندڙ نسل لاءِ ڇڏي ٿو وڃي. اها هن جي دور جي ساهتڪ، سڀيتڪ، سماجي، سياسي ۽ اقتصادي حالتن جي تصوير پڻ آهي، جيڪا ايندڙ پيڙهي پنهنجي هيئن سان هنڊائي، ان دور انهن حالتن، انهن وارداتن جي چڱاين ۽ پڇڙاين جو صحيح جائزو وٺي سگهي. هر آتم ڪٿا پنهنجي وقت جو آواز آهي، انهيءَ ڪري



منهنجي هن آتم ڪٿا ۾ رڳو مون کي ئي ڳولڻ جي ڪوشش نه ڪئي وڃي، پر ان دور کي ڳولڻ جي ڪوشش ڪئي وڃي، جنهن دور جا جشن به آهن ته ان دور جا ماتر به آهن. زندگي ڌڙ جي ٻن طاقن جيان جدا جدا هوندي به جڙيل هوندي آهي ته ٻن پادرن جيان جدا جدا هوندي به گڏ گڏ هلندي آهي.

ها، اهو اوس آهي ته پيشي طور هڪ اخبار نويس جي حيثيت ۾ ڪٿي ڪٿي منهنجي هيءَ آتم ڪٿا ڪنهن اخباري رپورٽ جو ڏيک ڏيندي هجي. سڳن آهوجا جو شعر آهي:

نه ٻيچ اظهار جي طاقت جي آساني!  
قلم ڪاغذ جي چُپ آهي پيشماني!

جدا جدا شهرن ۾ ناٽڪ پيش ڪرڻ لاءِ ويندي ڪٿي ترين بدلائي هوندي هئي ته اسٽيشن جي پليٽ فارم تي ٺڪڙ ناٽڪ 'جلوس' شروع ڪري ڇڏيندا هئاسين ۽ اتي ناظرين جي پيهه گڏ ٿي ويندي هئي. دهليءَ کان گانڌيڌام وڃڻ لاءِ تن ڏينهن پالڻپور تي ترين بدلائي پوندي هئي، جتي ست ڪلاڪ ترستو پوندو هو. صبح سويل گاڏي اجمير مان لنگهندي هئي ته اجمير جا دوست گورڊن محبوبائي، هري همٿائي ۽ ڀولڻ راهي اسٽيشن تي آزاد حلوائِيءَ جي ڊال پڪوان ۽ سيري جا چٻا پري کڻي ايندا هئا. پالڻپور اسٽيشن جي ريفريشمينٽ روم جو مالڪ به سنڌي هو جيڪو اسان لاءِ سنڌي سواد واري ماني رڌائيندو هو. پالڻپور ۾ سنڌين جو خاص تعداد وسيل آهي. سنڌ جي مشهور ڳائڻي مائي ڀاڳي به اصل پالڻپور جي هئي. مانجهاندي کان پوءِ اسين شهر جي چوڪ تي بنا ويس پوڻا (costumes) جو ناٽڪ شروع ڪندا هئاسين ته انبوهه گڏ ٿي ويندا هئا.

شايد پالڻپور يا ٻئي ڪنهن ننڍي شهر ۾ ناٽڪ هلندي هڪ مزيدار ڳالهه ٿي. شهر جي مندر جي ڪاروبارين مندر ۾ ناٽڪ پيش ڪرڻ لاءِ عرض ڪيو.

اهڙيءَ آڇ لاءِ ته اسين هر دم تيار رهندا هئاسين. هريڪانت جو يڪ فصلو ناٽڪ 'مڪان خالي آهي' هئو جنهن ۾ مکيه ڪردار هيمر گهنشيام ۽ منجواڊا ڪري رهيا هئا. ناٽڪ هلندي مندر جا شيواڌاري درشڪن کي پرساد ۽ گلاس ۾ چانهه ڏيئي رهيا هئا. جيون ڪاوڙجي هڪ شيواڌاري کي سڏي چيو: "ڏسين نٿو ڊرامو هلي رهيو آهي. ماڻهن ۾ چانهه ورهائڻ بند ڪر."

شيواڌاري اڀوجهه ڳوٺاڻو هو. سمجهايائين ته مهمان ان ڪري ڪاوڙيو آهي، جو ڪلاڪن کان اڳ خلق کي چانهه ڏيئي رهيو آهيان، سويڪدم چڪي ۾ چانهه جا چار گلاس پري اسٽيج تي چڙهي آيو ۽ هيمر کي چيائين: "سائين پرساد کائي، چانهه پي، ڪجهه ساهي پٽيو. هيمر پٽڪي ۾ چيس، "هيٺ لهي وڃ." معصوم شيواڌاري چوڻ لڳو "چڱو سائين، پنهنجو پالت (پارٽ) به ڪندا هلو ۽ چانهه به پيئندا هلو." هيمر ۽ منجواڊا کان به ڪل نڪري وئي. اوچتو مندر جي مٿيءَ اچي اعلان ڪيو.

”لنگر تيار آهي، جنهن کي کائڻو هجي، کاڌي تي وڃن.“ واٽين ۾ زالين مڙسين اچي پياڄ پيئي. اسين پاڻ ئي ناٽڪ ڪري رهيا هئاسين ۽ رڳو پاڻ ئي ڏسي رهيا هئاسين. اهڙا به ٿي ڀر لطف واقعا (Anecdotes) درج ڪيان ٿو.

ڪار ممبئيءَ جي ڪٽ واري دربار ۾، گویند مالهيءَ جو ڪلاڪار منڊل هن جي لکيل ناٽڪ ’جوهو جي ڪناري‘ ۾، مدن جمائي مکيه رول ڪري رهيو هو. سمنڊ جي ڪناري هڪ بينچ تي ويٺي، مدن ڪنهن جي اچڻ جو انتظار ڪندي سگريٽ ڪڍي ڏکايو. اڃا هڪ به سوتو هنيائين مس ته ٻائي اسٽيج تي چڙهي اچي ڳٽڙ کان جهليو: ”ڏيجهان، مندر ۾ تو سگريٽ چڪين. لهه هيٺ، بي شرم-بي حياءَ.“ گویند مالهي پنهنجي ٺوڙهي مٿي تي هٿ رکي ويهي رهيو.

دهليءَ مان پنهنجو بيحد مقبول ڊرامو ’جڏهن مان نه هوندس‘ تيار ڪري احمدآباد فيسٽيول ۾ اسٽيج ڪرڻ وياسين. ميزبانن اسان سان چڱي جُٺ ڪئي، جو هڪ زير تعمير اسڪول ۾ رهائش جو انتظام ڪيائون. ڪمرا اڌ ٺهيل، جنهن ۾ اٺ ڏهه چوڪرا چوڪريون ڪلاڪار پٽ تي فراس وڇائي، قطار ۾ سمهي ٿي پيا. ڪاڪوس بنا دروازن جي. چلهن بدران پڳل سرون رکيل، پاڻيءَ لاءِ تنگ ٿيل ٽين جا ڊبا. ڏينهن جيڏا وڏا مچر سومت تي لامارا ڏيئي رهيا هئا، اسان جو خوبصورت هيرو نانڪ آهوجا، جنهن جي گهر واري نمي پڻ هيروئن جو رول ڪري رهي هئي، صبح جو حاجت ضروريءَ لاءِ وڃي سرن واري چلهي تي ويٺو. اڃا فارغ ٿي نه ٿيو ته هڪ زهريلي مچر اچي اندريءَ (عضوي) مٿان چڪ وڌس. رڙيون ڪندو ٻاهر نڪتو. گهڻيئي ملمون مڪيائين، پر انگ سڄي سوياري تي پيس.

شام جو ناٽڪ ۾ نانڪ کي هيرو جو رول ڪرڻو هو، جنهن ۾ هن جو ڪردار سوڙهي ڊرين پائيپ واري جينس پاتل هڪ نئون نوجوان (Dandy) وارو هو. سڄو ڏينهن ته طهريل جيان گوڙ ٻڌي ويٺو رهيو. پر ٿوٽ ٽائيپ رول لاءِ گوڙ ڪيئن ٻڌي اچي. بهرحال، پالت (پارٽ) ته جيئن تيئن ڪري ويو، پر سوياريءَ تي ٿلهي ڊينم جو رڳڙو پئي لڳس ته هيروئن کي رومانوي ڊائلاگ ٽرئجڪ نموني چوڻ لڳو. هڪ هٿ ڪيسي ۾ اندر خارس کان ڪنهندي ته بيو هٿ ڊائلاگ هڻندي، وات مان رڳو سيپرات. وري به شڪر جو هيروئن هن جي پنهنجي گهر واري نمي هئي. ٻي ڪا هجي ها ته اسٽيج ڇڏي پڇي وڃي ها.

۽ ائين اسان سنڌي رنگ منچ جي شيواڌاري ڪندي ڪيئي پيرا پاڻ تي خاصي خلق کلائي آهي. اهڙا ڪيترا ئي حادثا، آزمودا ۽ اڻيو ٿيا آهن، جن کي هتي درج ڪرڻ ويهان ته منهنجيءَ آتم ڪٿا جي هڪ وڌيڪ ڀاڱي جو اضافو ٿي وڃي.

اڄ صحت سلامت آهي. سڀاڻي جي خبر ناهي، ان ڪري جيترو هٿ هلي سگهي ٿو لکي رهيو آهيان. هٿ اڪري به ڏنگي ڦڙي ٿي وئي آهي، جنهن لاءِ اسحاق کي آزار ۾ وجهي رهيو آهيان، پر پڪ اٿم ته پڙهي ويندو. خاص ڪري جڏهن هو عبدالقادر

جوڻيجي جي هٿ اڪري پڙهي سگهي ٿو ته ڪنهن جي به پڙهي ويندو. قادر جوڻيجي جهڙو ڪالم لکڻ جي لاءِ جنهن ذهانت جي ضرورت آهي، اها هن مڪني وٽ ئي آهي. بس ٻانهن ۾ سوڀل هُجي باقي چنجهين اکين سان پڙهڻ واريون عنيڪون الاهي. هو جو تنگ تنگ تي چاڙهي واڌڻ واريءَ ڪٽ تي لپتي، منهنجي آتم ڪٿا پڙهڻ توڄا هي ته مان به هن جون 'يادگيريون' هيئن سان هنڊائي، هن جهڙا سُوتا هڻي، سخن ڪيندس. دارونءَ ۾ لسي ملائي پيئڻ واري ڏاجوري اڳيان اسان بيهي سگهنداسين. ڊاڪٽر چون ٿا ته ٿر ۾ وڃي ره، ته اسٿما (دم) لهي ويندو.

اسان جي سنڌو ڪلا سنگم جي انتظامي شعبي جو سنڀاليندڙ لاڙڪاڻي جي طعرب جو زمينداري-لاڏلو شميو جئسنگهاڻي ناز پئي رهيو آهي. تن شديد دل جي دورن کان پوءِ به هو چاهي سالن جو اهو جوان آهي، جو اڃا به ڊوڙ جي چٽا پيٽيءَ ۾ بهرو وٺي سگهي ٿو. هن وقت هو اڪل ڀارت سامت سپا جو وائيس پريزيڊنٽ آهي. ائين ته هو پنهنجي مٿان پونڊڙ هر ملامت ۽ چرچو گهڻو ڪلندي برداشت ڪندو آهي، پر 'مٽئي کان پوءِ، جوڳي نه ڪنهن جا مٽ' وارو رُخ وٺي بيهندو آهي. ان وقت هن کي اها ساڃهه نه پوندي آهي ته اڳلو دوست آهي يا دشمن؟ مهمان آهي يا ميزبان!

اسان جو پرتيوان قمر شهباز هتي پنج پيرا آيو ۽ هر پيري شميوءَ پنهنجي ڪمٽيءَ جي گيسٽ هائوس ۾ (هو بالاجي ٽيليويزن پروگرامن واري ڪمپنيءَ جو ڀاڱيدار آهي) شهباز جي شان ۾ دعوتون ڪيون. ڳالهين ڳالهين ۾ هن کي ڄاڻ پيشي ته قمر شهباز به پيرا دل جي باءِ پاس سرجري ڪرائي چڪو آهي. (مون قمر جو قميص اندر آڏو بدن ڪٽيل سٽيل ڏٺو هو.)

ان رات سڀ نشي ۾ هئا. سائين محمد ابراهيم جويو پڻ ان گيسٽ هائوس ۾ رهيل هو. شميوي جي خان جيان رڳو 'بلئڪ ڊاگ' برٽنڊ پيئندو آهي، جيڪا آهستي آهستي پهرين موج ۾، پوءِ لهرن ۾ آئيندي آهي.

اچانڪ قمر شهباز کيسي مان 'ڊنهل' سگريٽن جو پئڪٽ ڪڍي، سگريٽ دکايو. شميواڻي چو باهڙي ويو. واکو ڪري چيائينس:

"اڙي ڇٽ، ٻه پيرا باءِ پاس ڪرائي اڻيئي ۽ سموڪنگ ٿو ڪرين." ۽ اتي قمر جي هٿن مان پئڪيٽ ۽ وات مان ڊڪيل سگريٽ ڪسي، مٿان بالڪنيءَ مان اڇلائي ڇڏيائين. ٻئي ڏينهن نشا لهڻ تي شميو قمر شهباز سان وڏا ڀاڪر پائي مليو ۽ هن کي پنهنجيءَ ڪار ۾ سير ڪرائيندي، شاپنگ به ڪرايائين. ايندڙ ڏينهن مون کي ۽ قمر شهباز کي بمبيءَ ويڇو هو ۽ شميوءَ اسان جي ٽڪيٽن وغيره جو سڄو انتظام ڪيو.

شميو جئسنگهاڻيءَ بابت مان پهرين ڀيري ۾ تفصيلوار ذڪر ڪري آيو آهيان. لڏپلاڻ کان پوءِ هڪ سال اندر ئي هن اجمير مان ادبي رسالو 'ڪلاڪار' جاري ڪيو جنهن ۾ شايع ٿيڻ لاءِ ڪيترا معروف ليکڪ هن جي سلامي پريندا هئا. (سهيلا لالواڻيءَ پڻ راج فلمستان رسالو شروع ڪيو، پر اهو فلمي هو.)

شميوءَ ڪلاڪار جي آفيس ٻاهران هڪ ڀيٽي رکي ڇڏي هئي ۽ پاڻ ٽنگ ٽنگ تي چاڙهي ڪرسيءَ تي ويٺو سگريٽ ٺوڪيندو هو (تن ڏينهن هو چين سموڪر هو) رچنائون ڪٿي ايندڙ ليکڪن ۽ شاعرن کي اتان ئي رڙ ڪري چوندو هو. ”پنهنجا اهي پنا ٻاهر پيل ڀيٽيءَ ۾ وجهي وڃو. ايندڙ پرچي ۾ شايع ٿيل نه ڏسو ته ان ڀيٽيءَ مان ئي مونا ئي ڪٿي وڃجو.“

پاڪستان ٺهڻ وقت سنڌي هندو گهڻو تلواڃا سنڌ ۾ ئي رهيل هئا.

6 جنوري 48ع تي ڪراچيءَ ۾ مهاجرن جي ڪيل فسادن کان پوءِ ئي منجهن ڀاڄ پيئي. مان سمجهان ٿو ته اسين جي پختا ٿي سنڌ ۾ رهي پئئون ها ته هن وقت ستر لک کن هجون ها ۽ ستر لک سنڌ جهڙي ملڪ ۾ هڪ وڏي فورس هجي ها. اڄ سنڌ ۾ سنڌي علم ادب جا درياھ موجزن هجن ها.

امر جليل مون کي هڪ خط ۾ لکيو هو ته ”سنڌ جا هندو وڃڻ وقت هتي ايترو ته علمي ۽ ادبي خزانو ۽ ڪتاب ڇڏي ويا هئا جو انهن کي سنڌوءَ ۾ لوڙهجي ها ته سنڌو نديءَ جو وهڪرو بيهجي وڃي ها.“

سنڌ سرڪار ۾ والئين کي ڪي وزارتون ته نه ملن ها، پر هو تجارت ۽ وڻج واپار کي وڌائي، سڄيءَ سنڌ کي ڀريو ڀاڳيو ڪن ها، پوري ڏيهه مان ناٿو ڪمائي سنڌ ۾ اچي سيڙائن ها.

علامتي طور اقتدار ٽن شخصن جي هٿ ۾ هوندو آهي: هڪ P.M، ٻيو C.M ۽ ٽيون D.M. ڪنهن هندوءَ جو سنڌ ۾ P.M ۽ C.M ٿيڻ شايد ممڪن نه هجي ها، پر D.M جي عهدن تي سنڌي عامل ڪامورن جي هڪ هٿي هجي ها. ملڪ جو انتظام ڪامورا شاهي هلائيندي آهي ۽ سنڌي عامل ڪامورو ڪيترو قابل هوندو آهي، ان جي ساڪ انگريز حڪمران پڻ ڏيندا هئا. هند ۾ رهندڙ سنڌين جو در خواندگي (literacy rate) اڄ پنجانوي سيڪڙو آهي.

ان جي برعڪس بدقسمتيءَ سان سنڌ جي مسلمان ڀائرن جي خواندگي پنجنهه سيڪڙو مس آهي.

رسول عربيءَ جي هدايت موجب هو تعليم لاءِ چين (chaina) وڃڻ ته پري پر پنهنجي ڳوٺ کان به ٻاهر نڪرڻ ۾ ڪيائين ٿا. (صاف گوئيءَ لاءِ معذرت)

شميو سان اجمير مان ڪيئن هڪ ڪمسن دوشيزه، جيڪا سونهن سوڀيا ۾ پنهنجو مثال پاڻ هئي (اڃا به آهي) سا فرار ٿي، دهليءَ اچي هن سان شادي رچائي، ان شاديءَ جو ڪهڙو حشر ٿيو ان جو احوال پهرين پٺن ۾ ڏيئي آيو آهيان.

جنهن فائن آرٽ ۽ ڪلچرل هال ۾ اسان جا ڊراما اسٽيج ٿيندا هئا، ان ۾ چار سَو کن نشستون (Seating Capacity) هيون. هڪ سَو سئو تن معزز مهمانن، معتبرن، وڏن ماڻهن ۽ ميمبرن جي ڪٽنبن لاءِ محفوظ رکيون وينديون هيون. باقي ٽي سَو لاءِ ٽڪيٽن جو وڪرو ڪيو ويندو هو.

اسان جو پهريون ته۔ فصلو نائڪ 'ڏس نائي جا رنگ' اسٽيج تي رهيو هو. سينگ ۾ سڀني ميمبرن کي وڪري لاءِ ڪجهه ٽڪيٽون ورهائي ڏنيون. سنگم جي سيڪريٽري هري مٿرائي پڇيس، "شميو تو کي گهڻيون ٽڪيٽون ڏيون؟"  
 "گل ڪيتريون ٽڪيٽون وڪڻيون آهن؟" شميءَ پڇيس.  
 "تي سو"

"ته به سو ته مون کي ڏيئي ڇڏو."

"اڙي ٻٽاڪي! ايتريون ٽڪيٽون وڪڻي سگهندين؟"

شميو مهاراج ڪاوڙجي ويو. "جيومائين ته سهي به سو ٽڪيٽون ڏي نه وڪير ته به هزار مون کان پراڻي ونج." (ٽڪيٽ جو خرچ ڏهر روپيه هو)

هڪ ڊرامي لاءِ شمي پنهجي گهر جي نوڪريائيءَ کي ڀارت ڪرڻ جي لاءِ وٺي آيو. چوڪريءَ کي ڪو ڊائلاگ وغيره چوڻو نه هو. رڳو تن چئن زالن سان چپ ڪري بيهڻو هو. گرئڊ ريهرسل تي رهي هئي. نوڪريائي اسٽيج تي بيٺي ڏکي رهي هئي. سڌو بيبي به نه ٿي سگهي. هال مان ئي شميءَ واکو ڪري ڳار ڏني ۽ چيائينس: "رن! ... سڌي بيبي به نه ٿي سگهين. لهه هيٺا" چوڪري ويچارِي روتندي اسٽيج تان لهي هيٺ آئي. جيون شميءَ کي گهر وڙي پوندا هئس.

ان ڊرامي ۾ مون کي به اهم رول هو. پر تن چئن ريهرسلن کان پوءِ مون کي ڊرامي مان ڪڍي ڇڏيائون.

مان ڪامياب ناٽڪار ته هوس، پر ناڪام اداڪار هوس. اسٽيج تي انٽري وٺندي ئي مون کي پگهر اچي ويندو هو. گهڻا سال پوءِ هڪ ڊرامي ۾ مون هڪ عاشق مزاج شاعر جو ڪردار ايتريءَ ته ڪاميابيءَ سان نڀايو، جو ڪيتري وقت تائين درشڪ مون کي داد ڏيندا رهيا. پر ان وقت تائين هيم ۽ جيون جي وچوڙي ڪري اسان جي سنگم جي عروج جو زوال شروع ٿي چڪو هو.

سيڪريٽري هري مٿرائي ماڻ مٿ ۾ به سو ٽڪيٽون شميءَ کي ڏيئي ڇڏيون. ريهرسلون زور شور سان جاري هيون. اهو اسان جو پهريون فل لينٽ ڊرامو اسٽيج ڪرڻ جو جوڪم وارو قدم هو. نائڪ طنز ۽ مزاح جو انوکو سنگم هو ۽ ان سان وڏيون اميدون وابستہ ڪريو ويٺا هئاسين.

نائڪ ۾ پندرهن ڏينهن وڃي پڇيا. هريءَ شميءَ کان پڇيو.

"اڙي شميو! مهاراج! ڪجهه ٽڪيٽون وڪيء؟"

شميو باهڙجي ويو. چيائينس: "اڙي مٿرائي، ڳڻتي ڇو ٿو ڪرين. اسين ويٺا آهيون تو کي سڄو هال ڀريل ملندو." هري چپ ٿي ويو.

هاڻي هڪ هفتو وڃي رهيو "شميو! ڪيتريون ٽڪيٽون وڪاميون؟"

"اڙي لمبو فڪر ڇو ٿو ڪرين؟ اسان ويٺا آهيون نه. سڀ وڪامي وينديون."

ناٽڪ ۾ چار ڏينهن وڃي بچيا، ”شمپو گهڻيون ٽڪيٽون وڪيئڻ؟“

”اڙي بابا! چيو ته مائين نه اسان ويٺا آهيون نه.“

ناٽڪ ۾ ٻه ڏينهن وڃي بچيا، ”شمپو-ٽڪيٽون؟“

”اڃا به ڏينهن آهن، ٽينشن ناٽ (Tension Not)، ويٺا آهيون نه.“

ڊرامي کان هڪ ڏينهن اڳ شمپو اسان جي پريزيڊنٽ سائين ناٽالڻيءَ وٽ ٻه سئو ٽي

ٽڪيٽون کڻي وڃي پهتو.

”دادا، مون کي ڪنهن ضروري ڪم سان اڃ بمبئيءَ وڃڻو ٿو پوي ان ڪري

ٽڪيٽون وڪڻي نه سگهيو آهيان. پر فڪر نه ڪريو. ٻئي ڊرامي وقت ويٺا آهيون نه.“

چوويهن ڪلاڪن اندر اسان کي ٻه سئو ٽڪيٽون نيڪال ڪرڻيون پيون. ڪجهه

وڪاميون، ڪجهه مفت ورهايسين. ڪجهه ماتن متن ۽ واقفڪارن کي فون ڪري

ڊرامو ڏسڻ لاءِ ايلاز ڪياسين. هال سڄو ڀرجي ويو ۽ درشڪ کل کان ڪرسي تي هيٺ

مٿي ٿي رهيا هئا. پهريون ئي وڏو ناٽڪ ايترو ڪامياب ٿيو ڇو جو:

”اسين ويٺا آهيون نه.“

دهليءَ جي پراڻي قلعي جي ڪنڊن ۾ ڌرم وير پارٽيءَ جو ايپڪ ناٽڪ ’انڌا ڀڳ‘

ڪلئي ميدان (Open Area) ۾ هزارين درشڪن اڳيان ٿي رهيو آهي. مان، جيون، هيم، هري

موهن، ڪويتا ۽ ٻيا ڪلاڪار اڪيون ڦاڙي مهاڀارت مان ڪوريل اهو منظر ڏسي رهيا

آهيون، جنهن ۾ ڪوروئن جي ماءُ گنڌاري جنهن پنهنجي پتي ڌرتراشٽر جي انڌي هئڻ

ڪري سڄي ڄمار پنهنجي اکين تي به پتي ٻڌي رکي آهي، ڪرشن کي ڪوسي رهي

آهي ته توڻي گُرڪيتر جي جنگ ڪرائي آهي ۽ منهنجن سَوَ پٽن جي مِرتيوءَ جو تون ئي

ڏميدار آهين. ڪرشن گنڌاريءَ کي پنهنجي منطق ۽ ترڪ شاستر سان ڦاٿل ڪري رهيو

آهي ته اها جنگ اڻ ٿر هئي، جو ڌرتيو ڌن، دشاسن ۽ تنهنجا ٻيا پٽ انياءَ ۽ انرٿ تي هئا.

ڪرشن جو رول هندوستانی رنگ منچ جو مڃيل اداڪار سر ڳواسي اوم شو پوري ڪري

رهيو هو ۽ لڳو پئي ته هن جو آواز هن ڌرتيءَ تان نه پر ڪٿان سرڳ مان اچي رهيو هو.

جيون جي ڏاڍي خواهش هئي ته هيءُ ناٽڪ سنڌيءَ ۾ اٿڊاپٽ ڪري ڀارت جي

شهرن ۾ ڏيکارڻ کان سواءِ سنڌ به کڻي هلون، جو سنڌ وارن لاءِ هيءُ ناٽڪ نئون انپو ٿابت

ٿئي ها، پر هن جي سنڌ وڃڻ ۽ پيرن ۾ پنهنجو گهر ڏسڻ جي تمنا پوري نه ٿي سگهي.

’رامائڻ‘ ۽ ’مهاڀارت‘ ڀارت ورش جا ٻه عظيم رجز ناما (Epics) آهن، پر ٻنهي جي

نوعيت الڳ الڳ آهي. رامائڻ ۾ راوڻ جي پٽ راڻي منڌوڌري پنهنجي پتيءَ کي احساس

ڏياري رهي آهي:

”اي سون جي لنڪا جا لنڪيشور تون هڪ اُچي ڪُل جو ودوان برهمڻ آهين ۽

پرهيٺ پنڊت آهين. تون هڪ پراڪرمي راجا رامچندر جي پتي ورتا پٽيءَ کي زوري

پڄائي اچڻ جو ڪُٽو ڪم ڪيئن ٿو ڪري سگهين؟“

مان سمجھان ٿو ته ڪنهن خواهشمند ڪناري ڪنيا کي ڀڄائي اچڻ اهڙو وڏو گناهه ناهي، پر ڪنهن جي ڌرم پتنيءَ کي اغوا ڪري اچڻ، سو به ڪنهن بدلي جي پائوٽي سان، هڪ سنگين ۽ معاف نه ڪرڻ جهڙو ڏوهه آهي. ان ڪري سيتا کي زوريءَ کڻي اچڻ لاءِ ڏهيسر مٿان ته ملامت ڪئي ٿي وڃي، پر مهاڀارت جو تير انداز ارجن جڏهن ڪرشن جي ڪناري پيٽ سڀيرا کي راتورات جست هڻي ڀڄائي ويو ته ڪرشن اهڙي دليريءَ لاءِ ارجن جي ساراهه ڪئي.

بي-آر-چوپڙا جي ٿي-وي سيريل مهاڀارت ۾ ان واردات جي ڏاڍي خوبصورت منظر ڪشي ڪئي ويئي آهي، جنهن جو گهڻو تڻو جس سيريل جي اسڪرپٽ ۽ مڪالم لکندڙ ڊاڪٽر راهي معصوم رضا کي ٿي ملي ٿو.

ٻن سؤن اُپ ڪٿائن (Episodes) ۾ ڦهليل مهاڀارت سيريل جو مسودو ۽ مڪالم لکڻ لاءِ جڏهن چوپڙا، ڊاڪٽر راهي معصوم رضا کي آڇ ڪئي ته رضا پنهنجي مصروفيتن ۽ عليڳڙهه جي ملازمت جو عذر ڏيئي، هن کي ٿاري ڇڏيو پر چوپڙا به پراڻو پنج دريائي گهاگهه هو. هن ٻئي ڏينهن ئي پريس ڪانفرنس ڪوٺائي، مهاڀارت سيريل ۽ ڊاڪٽر راهي معصوم رضا جي نالي جو بطور اسڪرپٽ رائٽر اعلان ڪري ڇڏيو.

اخبارن ۾ خبر شايع ٿيندي ئي چوپڙا وٽ خطن ۽ تارن جي ڌم مچي ويئي، ته ڇا هندو ساهتڪار سڀ مري ويا آهن، جو هڪ مسلمان مهاڀارت جو مسودو لکندو؟ چوپڙا اهي سڀ خط ۽ تارون راهي معصوم رضا ڏانهن ڏياري موڪليون. رضا اهو آزمائشي امتحان سمجھي، ڇٽلينج قبول ڪندي، چوپڙا کي فون تي ئي مهاڀارت سيريل جي منظوري ڏيئي ڇڏي.

نه رڳو اهو پر مهاڀارت ۾ ڪيترن مسلمان اداڪارن ۽ اداڪارائين بهترين ڪردار نباهيا. گنڌاريءَ جو اهم رول اسان جي سنڌي چوڪري رينوڪا ايسراڻيءَ اهڙي ته اثرائتي نموني نباهيو جو هن کي هڪ مٿان ٻي سيريل لاءِ آڇون اچڻ لڳيون. هن وقت هوءَ انڊين ٽيليويزن جي اهم اداڪاره آهي.

مهاڀارت عالمي ادب جو وڏي ۾ وڏو رجز نامو (Epic) آهي، جيڪو ضخامت ۾ هومر جي اوڊيسي ۽ الياد (Lloyd) کان چئوڻو ۽ بائيبل کان انوڻو آهي. هن وڻ وڻ ڪٿا (جنگ نامي) جو ڌرم يا مذهب سان پري جو به واسطو ناهي. سڀ ڪردار آريه ورت يا آريه پٽر آهن ۽ اهو به سمجھه کان ٻاهر آهي ته ڪير ڪنهن جو اولاد آهي؟ جو اڪثر ڪردار ڪنهن نه ڪنهن جو ناجائز اولاد ٿي آهن. Polyandry (ڪثير الخصمي) جو نظريو به ان ايپڪ جو اُڀڄ آهي، جيڪو اڄ تائين المورا ۽ راڻي ڪيت ۽ ڪانگرا وارن علائقن ۾ مروج آهن.

ويجهڙائيءَ ۾ هندوستان جي تيگلو ٻوليءَ ۾ ’درو پدي‘ سري سان هڪ ناول شايع ٿيو آهي، جنهن ۾ تفصيل سان درو پديءَ جي پنهنجن پنجن پانڊو مڙس سان واري واري سان گذريل راتين ۽ هر مڙس سان هن جي ورتا جو دلچسپ احوال آهي. ناول خلاف

اٿاريل واد وواد جي باوجود ان کي مرڪزي ساهتيه اڪادميءَ جي آبرودار ايوارڊ سان نوازيو ويو آهي.

پنهنجي آڏيءَ اُپتيءَ آتم ڪٿا کي وري (Rewind) ٿو ڪريان.

جيئن مٿي لکيو اٿم ته اهو اسان جي ساهتيهڪ، سڀيتڪ ۽ سماجڪ سرگرمين جو سونهري دور هو، جنهن ۾ اسان جهڙا ڪيئي سر ڦريا پنهنجيون سڀ قوتون ۽ صلاحيتون انهن ڪارگزارين ۾ ئي صرف ڪندا هئا. ان وقت نه اڪادميون هيون، نه ڪائونسلون هيون ۽ نه ٻيا ڪي اهڙا سرڪاري، نيم سرڪاري يا غير سرڪاري ادارا هئا، جيڪي اسان جي ڪا مالي مدد ڪري سگهن. نه ئي ايوارڊ، انعام اڪرام ڳڻتا ۽ اعزاز هئا، جن مان ڪو مالي فائدو حاصل ٿي سگهي.

ادبي ڪانفرنسون، سيمينار، سميلن، ڊراما فيسٽيول ۽ ٻيا سڀ سماجي پنڀڳتي پروگرام هر شهر ۾ شدمد سان ٿيندا رهيا. ۽ هتي مون کي اهو چوڻ ۾ ڪا هٿڪ نٿي ٿئي ته اهي سڀ فرنت ساهتيهڪارن ۽ ڪلاڪارن ٿي سنڀاليا. وڏا وڏا معتبر رڳو پنهنجا سمن ڪرائڻ ۽ هار ۽ شالون پارائڻ لاءِ ئي اتي حاضريون ڏيندا هئا. اڄ هو جڏهن پنهنجو ڪاميل ڌن دولت سنڀالي نٿا سگهن ته ڪلاڪارن ۽ ساهتيهڪارن کي مالي مدد ڪرڻ لاءِ ايلاز ڪري رهيا آهن.

هندوستان ۾ هر سال اڪل ڀارت سڀا طرفان ٿيندڙ سميلن جو مان اڳ ۾ ئي ڄاڻ جي حد تائين احوال ڏيئي آيو آهيان. ان سميلن ۾ اسان جا يڪ فصل، ٻه فصل ۽ ٽي فصل ناتڪ پيش ڪيا ويندا هئا، پر انهن وچ ۾ ڪا چٽا پيٽي نه هوندي هئي. چٽاپيٽيون ڊراما فيسٽيول ۾ رکيون وينديون هيون. سميلن ۾ بانيڪارن طرفان سڀني کي ساڳيا ئي سمن ملندا هئا، ان ڪري هڪ ٻئي کان ئي گوڙ ڪڍڻ جو جذبو ڪلاڪارن ۾ ڪڏهن نه رهيو.

ان کان سواءِ اڪل ڀارت خواهه ٻين مقامي سنسٽائن طرفان هر سال آل انڊيا سطح تي ڊراما فيسٽيول پڻ رٿيا ويندا هئا، جن ۾ جدا جدا شهرن جا ڌن ڪن ڊراما گروپس پهرو وٺندا هئا. انهن فيسٽيولس ۾ انعامي چٽا پيٽيون رکيون وينديون هيون، جيڪي هن ريت هيون:

- \* بهترين پيشڪش
- \* بهترين اسڪرپٽ
- \* بهترين هدايتڪاري
- \* بهترين اداڪاري
- \* بهترين صداڪاري
- \* بهترين اسٽيج ڪرافٽ
- \* ناتڪ جو بهترين مجموعي تاثر.



سال چاهتر ۾ ڪلڪتي جي ڊراما فيسٽيول ۾ اسان جي سنڌو ڪلا سنگم آغا سليم جي ناٽڪ 'دودو چنيسر' تي ست ئي اوارڊ حاصل ڪري سنڌي رنگ منچ جون نئون رڪارڊ قائم ڪري ورتو جيڪو اڃا تائين ڪنهن کي حاصل نه ٿيو آهي.

آغا سليم کي ان وقت بهترين ناٽڪ جي اسڪرپٽ لاءِ ٽرافي ۽ يارنهن سؤ نقد ڏيڻ جو اعلان ٿيو. ٽرافي ته شايد اڃا سنگم وٽ محفوظ آهي. پر ان وقت جي ڪمپائونڊ والٽڪي وياچ جو 'وهي کاتو' ڪولجي ته اڃا اها رقم هزارن ۾ نه پر لکن تي پهچي ٿي وڃي. آغا سليم جڏهن ڪجهه مهينا اڳ دهليءَ آيو ته سنگم جي چاليهن کن ميمبرن مان رڳو چار پنج ئي رهجي ويا هئا. بهرحال، اڪل ڀارت ساهت سڀا اڃا قائم آهي ۽ شڪارپور جو شهزادو سڀا کان اها رقم قانوني طور نه ته اخلاقي طور وصول ڪري سگهي ٿو.

سنڌي رنگ منچ جي اوسر جو دلچسپ ۽ جاذب احوال منهنجي سرڳواسي همدم ۽ همراھ (جنهن لاءِ سرڳواسي لفظ لکندي منهنجي هنياءُ کي جهوپو ايندو آهي) پنهنجي لازوال ڪتاب 'مورنچندا رهن' ۾ درج ڪيو آهي، جيڪو نه رڳو سنڌي ناٽڪ جي مستند تاريخ آهي، پر سنڌي نثر جو پڻ هڪ ناياب نمونو آهي. هيم هي ڪتاب سنگم جي ڪلاڪار جوڙي نانڪ ۽ نميءَ کي اڀڻ ڪيو آهي، جن جو ذڪر اڳتي هلي ڪندس.

منهنجي هڪ سنگيت ناٽڪ 'سورٺ' جي صداڪاري ڪرڻ جو انپو پيش ڪندي هيم لکي ٿو:

"منچ تي ان ڪهاڻيءَ کي پيش ڪرڻ وارو لڄمڻ ڪومل جي شاعرئن لفظن کي آواز ڏيڻ وارو راوي پردي پٺيان ويٺو هو. راويءَ جي آواز ۾ عجيب دلڪش تاثير هو. نثر کي ان آواز نظر جي رنگيني بخشي. ان ۾ لاه چاڙه هو. پيار جون سرگوشيون هيون، شاهي دٻڊهو هو. ڪل ڪلاھت هئي، سورٺ جا سڌڪا هئا ته ٻيجل جي پيشماني به هئي."

اهو آواز هيمراج ناگواڻيءَ جو هو. ان آواز تي ان ڏينهن مان پاڻ موهجي ويو هو س. مان، جيون ۽ هري مٿرائيءَ پنهنجي هيم راج کي راه عدم ڏانهن روانو ٿيڻ کان روڪي ته نه سگهياسين، پر هن جي يادگيرين کي اسان تحريري طور 'ڪاڪ چڙي ويا ڪنڊ تي' جهڙي دستاويزي جلد ۾ محفوظ ڪري رکيو آهي. مون اهو دستاويز مرتب ڪرڻ مهل انهن ساهتڪارن کان به هيم تي لکايو جن هيم کي رڳو درشڪن طور رنگ منچ تي اداڪاري ڪندي ڏٺو هو.

هڪ سال کان پوءِ ڪلڪتي جي ٽي رابندر رنگ منچ تي، آل انڊيا ڊراما فيسٽيول ۾ اسان کي ته فصلو (Full Length) ناٽڪ پيش ڪرڻو هو. جيون ڪنهن سٺي ناٽڪ جي تلاش ۾ هو. هڪ شام مون، جيون ۽ هيم ڪافي هاتوس ۾ ويٺي اهو فيصلو ڪيو ته هن سال ڪلڪتي فيسٽيول ۾ اسين هڪ زبردست ڪاميڊي پيش ڪنداسين، جو سنگم

طرفان اڪثر سنجيده ناتڪ پيش ٿيندا رهيا آهن ۽ بمبئيءَ مان زمين جي ڇاڇا ۽ ايس-پي مينگهائيءَ جي گروپن جي ٿي ڪاميڊيءَ تي هڪ هتي پئي رهي آهي. سندن اها مونو پلي ختم ڪرڻي آهي. (جذبو صادق هو). مرڪزي نئشنل اسڪول آف ڊراما جو تربيت يافتہ زمين جي ڇاڇا، ننڍيءَ عمر ۾ ئي ۽ مينگهائي گذريل مهيني بمبئيءَ جي سنڌي رنگ منچ کي پتير ڪري ويا.

سنڌيءَ ۾ ڪوئل - لينٿ معياري ناتڪ ملڻ محال هو. هندي اردوءَ ۾ به آغا حشر امتياز علي تاج ۽ راڌي شيام ڪٿا وڃڪ جون پارسي ٿيڻ جي طرز واريون ڪاميڊيون هيون. وچ وچ ۾ نقل ۽ سانگ هئا. اسان کي اڄ جي دور جي جديد ڪاميڊي پيش ڪرڻي هئي. مون انگريزي ناتڪن جا ڪي مجموعا اٿلائي، ڪنهن غير معروف انگريزي ناتڪ نويس جو هڪ ٿري ائڪٽ ڊرامو ڳولهي ورتو. ناتڪ جو سروي هو: You Can Not Live Twice Twice. (تون ٻه ڀيرا حياتي نٿو مائي سگهين) مون کي ناتڪ وٺيو ۽ سڀئي جيون جي گهر گڏ ٿياسين. ناتڪ موضوع، ڪردارن ۽ ڊائلاگن جي صورت ۾ سڀني کي پسند آيو. پر سوسائٽي، پلاٽ ۽ پس منظر ٻنهي اوڀر هئا، جن سنڌي سماجي ۽ ثقافتي ماحول سان ميل نه ٿي ڪاڌو.

جيون مون کي چيو: ”تون رڳو مرڪزي موضوع کڻي باقي سڄو ڊرامو سنڌي ماحول، ڪردارن، مڪالم ۽ سماجي ملهن ۾ ڦهڪاءُ ڇاهين ته هڪ ٻه ضروري ڪردار به جوڙي سگهين ٿو. ڪا نئين سچوئي (Situation) پيدا ڪري سگهين ٿو. وغيره.“ چيو مانس: ”جيئن، مان سڀ ڪندس ته سهي، پر وڪ وڪ تي تو کي منهنجي ڀر ۾ بيٺو پوندو.“ جيون تن ڏينهن رنگ روغن واري ڪمپنيءَ ۾ سيلز مئنيجر هو. هو دهليءَ کان ٻاهر پنهنجي ڪاروباري دوري جا پروگرام پاڻ ئي رٿيندو هو.

مون کي چيائين: ”سيالائي ئي تيار ٿي. هتان امبالا، لڌيانه ۽ جالندر جي ڏهن ڏينهن جي دوري تي ٿا هلون. مان ڏينهن جو پنهنجو ڪاروبار ڪندس ۽ تون هوٽل ۾ ويهي ڊرامو تيار ڪج. سانجهن جو بيگ پاڻيءَ تي هڪ هڪ منظر نامو ڊسڪس ڪنداسين.“ منهنجي آفيس ’ٽائيمس آف انڊيا‘ جون گاڏيون صبح جو ٽين چئن بجي اخبارن جا ٻنڊل سميتي، امرتسر تائين وينديون هيون. ٽيئي شهر رستي تي پوندا هئا، جتي ڊرائيور ڊپين (Depots) تي ٽائيمس آف انڊيا، نوپارٽ ٽائيمس ۽ ايڪانامڪس ٽائيمس اخبارن جا ٻنڊل اڇلائيندا ويندا هئا.

اها رات اسان ٻئي ٽائيمس بلڊنگ ۾ ئي رهياسين. مون ٻارهيون بجي ايڊيشن جا پنهنجا پيج رليز ڪري ڊرامي بابت سوچڻ شروع ڪيو. جيون کي ڊرامي جا ٻه-ٽي نالا ٻڌايم، جن مان هن ’جيئوڙي يار‘ پسند ڪيو. اسان جو پهريون پڙاءُ امبالا هو. امبالا جي پٿلس هوٽل جي ڪشادي ڪمري ۾ مون ناتڪ جو پهريون منظر لکڻ شروع ڪيو. رات جو جيون پڙهي خوش ٿي ويو. ڏهن ڏينهن ۾ اڍائي ڪلاڪن جو ٽو فصلو

ناٽڪ 'جيئرو ٽي يار' امبالا، لڏيان ۽ جالندر جي هوٽلن جي ڪمرن ۾ لکجي ويو. دهليءَ اچي ريهرسلون شروع ٿي ويون. ڊرامي سخت محنت ۽ خود متحرڪي (Spontaneity) ٿي گهري مون سنڌي ڪردارن سان ڊرامي کي خالص سنڌي ماحول ۾ ڦهڪايو.

ڊرامن جي ريهرسلن دوران جيون چين سموڪر ٿي ويندو هو خاص ڪري جڏهن ڊرامي کي چويهون موومينٽس ڏيڻيون پونديون هيون.

هڪ ڀيرو ڀاڳيو ڪٽنب آهي. گهر جو مالڪ - مالڪيائي (هيم ۽ موهني) آهن. ٻيئي پوڙهو پوڙهي پنهنجي ليکي روشني ڪوڏيا آهن. سندن وڏو ڪنواري ڌيءَ (منجو آسواڻي) آهي، جيڪا وهي چڙهيل آهي ۽ جنهن کي ناچ سگهڻ جو جنون آهي. هن جو ڊانس ماسٽر (گهنشيام آسواڻي - ازدواجي زندگيءَ ۾ زال مڙس) آهي. گهنشيام جي اسٽيج تي پير رکڻ سان ئي درشڪ ڪلڻ لڳندا آهن. شيام ۽ ڪويتا هنگواڻي (ذاتي زندگيءَ ۾ زال مڙس) وڏا وڏا پاڙيسري آهن. هڪ واٽڙي وڪيل جو ننڍو رول منهنجو به آهي. ٻيا به اچ وڃ ڪندڙ ڪيئي ڪردار آهن، جيڪي پنهنجي پنهنجي ليکي روشنائي آهن.

۽ ڊرامي جو سويلاوان هيرو - هيروئن جوڙو به پيار جا پڪيٽڙا (Love Birds) نانڪ ۽ آهوجا ۽ ذاتي زندگيءَ ۾ هن جي جيون ساٿي نمي آهوجا آهن. (ٻيئي اڄ به هڪ حسين آدرشي جوڙو بڻجي، هڪ ٻئي سان پيار ڪندي وڙهندي جهڙندي، رسندي پرچندي هڪ رشڪ پري رٿا ڀريڻ جيون جي رهيا آهن).

ريهرسلن ۾ رات جا يارنهن ٻارهن وڃي ويندا هئا. اسان کي ڪيئن به ڪلڪتي واري ڊراما چٽا پيٽيءَ ۾ امتيازي حيثيت حاصل ڪرڻي هئي ۽ ثابت ڪرڻو هو ته ڪاميابيءَ تي رڳو مسخرن جو ئي حق ناهي. سنجيده اداڪار بهتر مزاحيه اداڪاري ڪري سگهندا آهن.

نانڪ ۽ نيميءَ جو ستن سالن جو هڪ ئي پٽ هو جيڪو ريهرسلن دوران ماءُ پيءُ جي غير حاضريءَ ۾ ڏاڏيءَ سان ڪڏهن ڪير پيءُ ۽ ڪڏهن بک تي ئي سمهي پوندو هو. ناٽڪ تسلي بخش طور تيار ٿي ويو. سڀ خوش هئا. رات جو دير دير تائين جشن هئا، پارٽيون هيون. سڀني جا چهره سرها هئا. ٿراني اسان جي کيسي ۾ پڪ پيئي آهي. ڪالڪا ميل ۾ ڪلڪتي لاءِ روانو ٿيڻ کان ٻه ڏينهن اڳ (ورجاءُ) ٻه ڏينهن اڳ، نانڪ ۽ نيمي (هيرو ۽ هيروئن) جي ستن سالن جي هڪ ئي پٽ اڪيون ٻوٽي ڇڏيون. سڀ سُن ٿي وياسين. روج راڻو آهون دانهون، سهڻورا جڪمار ڪفن ۾ به مڙڪي رهيو هو.

ٻار کي دفنائڻ اچڻ کان پوءِ (هندن ۾ ٻارن کي دفنايو ويندو آهي) گهر اچي، جيون شميءَ کي چيو: ”ڪلڪتي وارن کي سنڌو ڪلا سنگم جي انٽري ڪئنسل ڪرڻ جي ٽيليگرام ڏيئي اچ، ۽ ترين جون ويهه ئي ٽڪيٽون به ڪئنسل ڪرائي اچ.“ شمي وڃڻ لڳو.

اوچتو نانڪ آهوجا رٿ ڳاڙيندڙ ڳاڙهين اکين سان اڳتي وڌي شميءَ جي ٻانهن جهلي.

”شميو نه ٿيليجرام موڪلڻي آهي ۽ نه ئي ٽڪيٽون ڪئنسل ڪرائيون آهن.“

”show must goon“ اسين سڀ سڪتي ڀرڇي وياسين.

”پر نانڪ، تون ۽ نمي زندگيءَ جي ايڏي وڏي ٽرئجڊيءَ سان ڪاميڊي ڪيئن ڪندا؟“ جيون پڇيس.

”اسٽيج تي ڪندا سين.“ نانڪ چين تي مُرڪ آڻيندي چيس.

ڪلڪتي جي ٽئگور هال ۾ ’جيئوڙي يار‘ بيحد ڪامياب ٿيو. ٽرافي نه ملندي به ڪيترا ئي ٻيا ايوارڊ مليا. ڊرامو پورو ٿيڻ تي اسٽيج پويان سنڌو ڪلا سنگم جي سڀني ڪلاڪارن جون اوچنگارون هيون. دوستن ۽ ميزبانن کي اسان کي سانت ڪرائڻ لاءِ ڪيترو ئي پاڻ پتوڙڻو پيو.

هيم ناگواڻي پنهنجي لازوال تصنيف ’مورنچندا رهن‘ ۾ لکي ٿو:

”اسين نانڪي ماڻهو پاڻ روئي به ٻين کي ڪلاڻڻ جا عادي آهيون. پر هي هڪ هفتو هو جڏهن اسين روئي ڪو نه سگهياسين. هڪ هفتو اسان پنهنجا سڌڪا روڪي ڇڏيا ۽ آنسوپي ڇڏيا، ان لاءِ ته اسين ٻين کي ڪلاڻي سگهون.

جڏهن اهو هفتو پورو ٿيندي ’جيئوڙي يار‘ ناٽڪ ختم ٿيو ۽ درشڪن کي سڀني ڪلاڪارن جي واقفيت ڏيئي ختم ڪئي ويئي، تڏهن آئين اکين سان مون ڏٺو ته منچ تان لهندڙ منهنجي هڪ ساٿيءَ جي اکين ۾ ڳوڙها هئا. هاڻي اسين روئي سگهياسين ٿي، ٻيهر انسان بڻجي سگهياسين ٿي!

تڏهن مون کي اهو صبح ياد آيو. جڏهن سنگم جي پهرئين پريزيڊينٽ دادا گوڻند رام ناٿاڻيءَ جي مرڪ شيرير کي چٽا جي حوالي ڪري، شمشان جي ٻاهران ئي اسان ان ساڳيءَ شام جو نانڪ جو پروگرام قائم رکڻ جو فيصلو ڪيو. سرڳواسيءَ کي اها ئي سڄي شردانجلي هئي.“

ڪلڪتي ۾ ’جيئوڙي يار‘ ناٽڪ ختم ٿيڻ تي، هيم راج هر ڪلاڪار کي اسٽيج تي گهرائي، هن جي واقفيت ڪرائي ٿو ۽ درشڪ هر هڪ کي دل کولي داد ڏين ٿا. اوچتو هيم گهڳي آواز ۾ رنگ منچ تي اعلان ڪري ٿو:

”هينئر مان جنهن ڪلاڪار جوڙي کي اسٽيج تي گهرائي رهيو آهيان، انهن لاءِ هال ۾ هڪ به ٽائڙي نه وڃي. اوهان رڳو ٻه منٽ شائتيءَ سان اتي بيهندا.“ هيم جي آواز ۾ جادو آهي. درشڪ اتي بيٺا.

نانڪ ۽ نمي اسٽيج تي اچي درشڪن اڳيان جهڪن ٿا.

نانڪ ۽ نميءَ جي گهر سال اندر هڪ ٻالڪ جنم ورتو. ٻن سالن کان پوءِ نياڻي آئي. اڄ ٻيئي وڏن عهدن تي آهن.

نانڪ ۽ نمي جنڪ پوريءَ جي جنت ۾ خوش ۽ خوشحال آهن. ڪنهن ڊوائين  
ڪاميڊي (Divine Comedy) ٻنهي ۾ 'جيئوڙي يار' جو جذبو پيدا ڪري ڇڏيو آهي.  
هڪ هڪ ڪري دوست هليا ويا آهن. جيون هليو ويو. هيمر هليو ويو. هريڪانت  
هليو ويو. شيام ۽ ڪويتا هليا ويا، آتمر تليجا هليو ويو. گوپال پنجواڻي به گذريل مهيني  
هليو ويو. هي هليو ويو. هُو به هليو ويو...  
ويٽو اسان کي به آهي. بورڊنگ ڪارڊ هٿ ۾ آهي. بس اڏام جي سڌ جو انتظار  
ڪري رهيا آهيون.  
قمر شهباز جي تدفين تي ويندي، امر جليل چئي رهيو هو: "مان پنهنجي قبر ڏسڻ  
وڃي رهيو آهيان."  
پيارا امر، اسان وٽ ته ڪنهن جي قبر به ڪانهي، جتي وڃي فاتحه پڙهون!

## پنجمنهون پنو

دنيا جي وڏي ۾ وڏي وير چتر ڪٿا (Epic) مها ڀارت ۾ هڪ درشتانت (Anecdote) آهي.

ڪورون هٿان جوٽا ۾ هارائي، پانڊوئن کي تيرهن سال بنواس پوڳڻو ٿو پوي ۽ ان عرصي جو تيرهنون ۽ پويون سال کين اڳيات واس (روپوشي) ۾ رهڻو هو. پڪڙجي پوڻ تي وري ٻيا تيرهن سال بنواس.

قصو وڏو آهي. پر ان وقت جي هڪ واردات جو منهنجيءَ آتم ڪٿا سان ڪجهه لڳ لاڳاپو آهي.

هٽناپور (هائوڪي دهليءَ) کان دور دراز قائم ٿيل راجا ورات جي راجڌانيءَ ۾ روپوشيءَ واري حالت ۾ پنج پانڊو ۽ سندن هڪ ئي شراڪتي (گڏيل) پتني درويدي پنهنجا ويس وڳا مٽائي، واري واري سان پهچن ٿا. هڪ سنڀاسيءَ جو روپ ڌاري ڪنڪ نالي ساق ڀڏستر، جيڪو چل ڪپٽ مان ڄاڻندو ئي نه هو. راجا ورات جي درٻار ۾ درٻاري ٿي پنهنجي وارتالاپ ۽ ڌاري جي راند روند سان، راجا ورات کي وندرائڻ واريءَ ڪرت ۾ لڳي ويو. پيٽوري پير ورات جي محل ۾ رسويو بڻجي رڌ پچاءَ جو ڪم سنڀاليو. هو جهنگ ۾ ويهي وڻ وڌي ڪائين جون پريون رڌڻي لاءِ کڻي ايندو رهيو. تير انداز ارجن هڪ عجيب ڏنڌو اختيار ڪيو. هن لاءِ پنهنجيءَ ويرتا جو تيج لڪائڻ ڏاڍو ڏکيو هو پر هن کي پنهنجي زندگيءَ جي هڪ واردات ياد اچي ويئي.

اڀسرا اروشي جڏهن ارجن کي، پنهنجي پريم جي ڦندي ۾ ڦاسائڻ جا جتن ڪرڻ لڳي ته ارجن هن کان ڪنارو ڪرڻ لڳو. اروشيءَ ڪاوڙجي هن کي سراپ ڏنو ته: ”ارجن، تون مون کان منهن موڙي هيڄڙو ٿي پوندين. پر راجا اندر جي ڪريا سان ان سراپ جو اثر رڳو هڪ سال تائين رهي سگهندو. مون کي اهو اڌڪار آهي ته جيڪو سال وٺي سو چونڊيان ۽ مان هي اڳيات واس (روپوشي) وارو سال ئي چونڊيان ٿو.“

ارجن هيڄڙي جو روپ ڌاري وڻ واس (حرم سرا) ۾ رهي، راڻين ۽ راجڪمارين جي شيوا ٿهل ۾ لڳو رهيو. زالن جيان چڙو چوٽي ڪري زنانا ويس ڪيا. پانهن ۾ اڇيرن چوڙيون پاتيون، راجڪمارين کي، خاص طور راجا ورات جي ڌيءَ اُترا کي ڳائڻ نچڻ سيکارڻ لڳو.

چوٿون ڀاءُ نڪل سئيس بڻجي، محلات جي طنبيلي ۾ گهوڙا گاڏيون سنڀالڻ لڳو. ۽ پويون پنجون ڀاءُ شهديو گوالو بڻجي، راجا ورات جو چوپايو مال چارڻ ۽ گايون ڏهڻ جو ڪم ڪندو رهيو.

پنجن پانڊوئن جي هڪ ئي پتني درويدي ڪيئن پنهنجي سونهن سوڀيا لڪائيندي؟ درويدي چوڻ لڳي: ”مان راج ڀڙن ۾ داسي بڻجي راڻيءَ جي شيوا ڪنديس. مان راڻيءَ جي ساهيڙي به ٿيندس ۽ سندس سيوڪا (خادم) پڻ.“

سڀ ڪجهه سوچڻ سمجهڻ کان پوءِ يڌشتر ڪنڪ نالي سنڀاسي بڻي راجا ورات سان چوپڙ ڪندي هن کي وندرائيندو رهيو. پير راجا جو خاص خانسام، ارجن برهنا نالي سان راجڪماري اُترا کي ڳاڻڻ نچڻ سيکارڻ لڳو. ڪل گهوڙن جي ۽ شهديو گايون ۽ ڍڳا سنڀاليندو رهيو.

ورات راجا جو سيناپتي ڪيچڪ درويديءَ جي سونهن ڏسي مستيءَ ۾ اچي ٿو وڃي. کليل دربار ۾ جڏهن ڪيچڪ نشي جي حالت ۾ درويديءَ کي ٻانهن کان جهلي، پاڻ ڏانهن ڇڪڻ لڳو ته پير جي اکين مان تانڊا وسڻ لڳا. هو ڪيچڪ کي مارڻ لاءِ اٿڻ تي لڳو ته سنڀاسي ڪنڪ يڌشتر هڪل ڪري پير کي چئي ٿو: ”اڙي رسو! هڪ ڪاٺيءَ لاءِ سڄو وڻ ٿو وڍين. ٻارڻ جي ڪاٺي ڪپيئي ته وڃي هيٺان ٻهري مان ڪٽ.“ پير اشارو سمجهي ويهي ٿو رهي.

مون به پنهنجي زندگيءَ ۾ ننڍين ننڍين ڪاٺين لاءِ ڪيترا وڻ وڍيا آهن ۽ هيٺئر عمر مون کان انهن اعمالن جو حساب چُڪتو ڪري رهي آهي. سراسري طور مهيني جو هڪ هفتو اسپتال يا نرسنگ هوم ۾ ڀرتي ٿيڻو پوي ٿو. ويٺي ويٺي اوچتو ساه منجهڻ ٿو لڳي ۽ سهڪو شروع ٿي ٿو وڃي. سڌو اسپتال جي ايمرجنسي وارڊ ۾ اسٽريچر تي ليٽائي ڀرتي ڪري ٿا ڇڏين، ڊاڪٽر ۽ نرسون بنا ڪنهن جاچ جوچ جي سڌوئي تڪ تي آڪسيجن چاڙهڻ ٿا لڳن. ٻئي ڏينهن ICU ۽ نئين سر ساڳيون ساڳيون ٿيسٽون. وري پرائيوٽ وارڊ جي ڪمري ۾ هفتي ٻن جي ڀرتي. رپورٽن جا وڏا وڏا لفافا ۽ بلن جا بندل. چڱو ڀلو ته ٿي ٿو اچان، پر بلن جي رقم ڏسي سهڪو شروع ٿي ٿو وڃي.

مون کي اڃا تائين سمجهه ۾ ناهي آيو ته ڊاڪٽرن جي معائني موجب، دل به ٺيڪ آهي ۽ دماغ به درست آهي ته پوءِ خرابي ڪٿي آهي؟ هاڻي حالت اها وڃي ٿي آهي جو دوست فون تي پڇندا آهن: ”گهر ۾ آهين يا ICU ۾؟“

ڪيترا ڀيرا ته ساهتڪ مڃڻ ۽ سيمينارن مان سڌو اسپتال اچي ڀرتي ٿو ٿيان ۽ گوپي هراسجي سڌو اسپتال ۾ هلي ايندي آهي. پر هاڻي ته هوءِ به هري ويئي آهي، ان ڪري آرام سان ٺهي ٺڪي ايندي آهي ۽ اچڻ سان ئي چوندي آهي: ”سيمينارن مان سڌو ئي هاسپيٽل هليو ٿو اچين. اتي ڀرتي ٿيڻو اٿيئي ته گهران ئي تيار ٿي ويندو

ڪر. چونڊو آهيانس: ”گويي اٽڪ ڪا اپائتمينت رکي ته نه ٿي اچي. اڳواٽ اطلاع ڏيئي اچي ته هن جي حملي کان پهرين مان ئي مٿس حملو ڪري ڇڏيان.“

مان عمر جا ستھتر سال پورا ڪري چڪو آهيان. هيلٽائين اندر جي برجستگي منهنجن ارادن جي قوت ۽ صلاحيتن کي برقرار رکيو ويئي هئي. پر هاڻي مان پنهنجو آتم وشواس به وڃائي ويٺو آهيان. ستر سالن جي عمر تائين مون کي ڪڏهن هڪو بخار به نه ٿيو هو ۽ سوچيندو هوس ته ماڻهن کي مٿي ۾ سُور چوپوندو آهي؟ ماڻهو نينڪ چوپائيندا آهن؟ جيڪي عيٺ پائيندا هئا، انهن جي باري ۾ مان سوچيندو هوس ته انهن ماڻهن جي چهر تي نڪ نه هجي، ته جيڪر عيٺ ڪٿي جهلين؟ مون کي انهن جي عيٺ جو ايترو فڪر نه هوندو هو، جيترو سندن غصي جو. نڪ نه هجي ته غصو ڪٿي رکجي؟

زندگيءَ ۾ هيلٽائين مون جادوگرن جيان ٽوپين مان خرگوش پئي ڪڍيا آهن. پر عمر جي هن پوئين پهر ۾ خرگوش مان ٽوپي ڪڍي رهيو آهيان. خرگوش ڪيڏانهن غائب ٿي ويو آهي ۽ خالي ٽوپي چنڊيندو هتي هتي پٽڪي رهيو آهيان. آڳاٽي لائن ڪنڌ لاڙي ڇڏيو آهي. صبح جو اخبارن ۾ پهرين آڳاٽن، حادثن، خون قتل ۽ اڻ منڊاٽن موتن جون خبرون پڙهي رهيو آهيان. ننڊ جون گوريون ڪاٺ کان پوءِ به ننڊ نه ٿي اچي. اڌ اڌ رات جواڻي بئڪ ۽ بيدروم وچ ۾ اچ وڃ ڪندو ٿو رهان. ساهه ۾ سخت مونجهه ٿي ٿئي. انسٽرائيڊ جون انجنيڪشنون لڳرائڻ سان سهڪو ڪجهه گهٽجي ٿو. پر انجنيڪشنون به عارضي آرام ٿيون پهچائن.

ان رات به Tarika ننڊ جون گوريون ونڻ کان پوءِ به، جڏهن سڄي رات ننڊ نه آئي ته مون اٿي بتي ٻاري صبح جا سوا پنج ٿيا هئا. سڄي رات مينهن وسيو هو. پر ان مهل آسمان صاف هو. ڊيبل قدمن سان ٻئي ڪمري ۾ وڃي ڏٺم. گويي گهريءَ ننڊ ۾ هئي. ٻاهر جي ٽيوب لائيت جي روشنيءَ ۾ هن جو عمر رسيدو ڇهرو ڇمڪي رهيو هو ۽ گهنج غائب ٿي ويا هئا. پنهنجي ڪمري ۾ اچي مون رات وارو وڳو بدلايو. ميز جي خاني ۾ جيترا پئسا پيا هئا، ڪڍي پرس ۾ رکيم. ننڍي بريف ڪيس ۾ ٻه وڳا وڌم. ڪجهه ڪتاب رکيم. نوٽبڪ ۽ قلم رکيم. پاسپورٽ رکيم. سهڪي جون گوريون، ڪئپسول ۽ ڪجهه گهريل دوائون ورتم ۽ گوييءَ لاءِ ڪجهه آڏيون اُبتيون ستنون لکي. کاڌي جي ميز تي رکي ڇڏيم. ”ڊيئر گويي، مان ڪجهه عرصي لاءِ ٻاهر وڃي رهيو آهيان. ڪٿي؟ خبر ناهي. توسان فون تي رابطو رکندو ايندس ۽ ڪجهه ڏينهن پاڻ سان اڪيلو گذاري تو وٽ ئي موٽي ايندس. اهو عرصو تون به پاڻ کي مون بنا رهڻ تي هيري ڇڏ. پيار.“

رات جي پوئين پهر جي سانت ۾ چپ چاپ گهر جو در کولي ٻاهر نڪري آيس. پريس ائڪليو جي سانتيڪي وايو منڊل ۾ ٽيٽڪمرن جي آوازن کان سواءِ چوڌاري چپ هئي. پر منهنجي من ۾ الائي ڪهڙو مانڌاڻ متل هو. ڪٿي مان آتم هتيا لاءِ ته گهر مان نه



نڪتو آهيان. من ٿي من ۾ بنا ايذاء واري ان سواراڻي آڳاٽا جا طور طريقا سوچيندو رهيس. مان ڪوروسي جناتي راسپوتين ناهيان. جو سائمنائيڊ جو آڌ پيالو پيش ڪان پوءِ به مري نه سگهان. وري ويچار آيو ته سڌو ايئرپورٽ وڃي ڪولمبو هليو وڃان. (سري لڪا جي ويزا اتي ايئرپورٽ تي ئي ملندي آهي).

جافنا جا ايلر ٽائيگر. پاڻ سان سائمنائيڊ جا ڪئپسول رکندا آهن. اتي وڃي ڪونه ڪورابطور ڪي هون ٿا جي ڪمري ۾ سائمنائيڊ جو ڪئپسول وٺي سمهي رهندس. تامل ٽائيگر لاش پاڻهي نڪاڻي لڳائي ڇڏيندا.

ٻه مهينا کن اڳ ڏهن ڏينهن لاءِ ڍاڪا (بنگلاديش) ويو هوس. پاءِ هاسي اتي خوب عيش ڪرائي. صحت سڌاري ڇڏي تندرست ٿي اتان موٽيس. ڍاڪا ٿي هليو وڃان، پر اتان لاءِ وري ويزا گهربل هئي.

آڳاٽا جا ڪي رومانٽڪ طور طريقا به آهن:

فلم جڳت جي مشهور فلمساز ۽ اداڪار گروڊت، جنهن اداڪاره وحيدة رحمان کي پنهنجين فلمن ۾ هيروئن ڪري آندو ان جي ئي عشق ۾ ايترو ته اڙجي ويو جو هن جي پتني نامور ڳائڻي گيتا دت کيس ڇڏي هلي ويئي. وحيدة جي عشق جي انڌ ۾ هن پنهنجو ذهني توازن وڃائي، شراب ۽ ننڊ جي گورين جو سهار ورتو. هن جي پوئين فلم ’صاحب، بيوي اور غلام‘ جي شوتنگ دوران اسٽوڊيو ۾ گروڊت ۽ مينا ڪماري نشي ۾ ڏٺ رهندا هئا ۽ وحيدة بدظن ٿي، پنهنجو رول الڳ ادا ڪري اسٽوڊيو مان هلي ويندي هئي.

گروڊت جي بايوگرافي لکندڙ ابرار علويءَ جي چواڻي: ”هڪ شام وحيدة جي تمام گهڻي ڦٽڪار پوڻ تي گروڊت بيحد مايوس من سان گهر اچي پنهنجي نوڪر کي اُماڻي، گهر جا در دريون بند ڪري، وسڪيءَ جي بوتل ۽ چار گلاس ميز تي رکيا. ننڊ جي گورين جي سڄي شيشي گرائينڊر ۾ وجهي ڇورو ڪيو. وسڪيءَ سان چارئي گلاس ڳتيل پري، گورين جو ڇورو چئني گلاس ۾ وڌو ۽ هڪ هڪ گلاس ڳيت ڪري پيئندو ويو.“

(چوٿون گلاس آڌ ڇڏيل هو) صبح جو ڊرائنگ روم جي صوفائي فلم جڳت جي هن قابل ڪلاڪار فلمساز ۽ هدايتڪار گروڊت جو ڪنڌ لڙڪيل هو. هو انٽيهن سالن جو صحتمند شخص هو.

وحيدة رحمان پنهنجي ويجهڙائيءَ ۾ شايع ٿيل آتم ڪٿا ۾ گروڊت سان پنهنجي تعلق واري واردات کي فينستائيءَ سان لنوائي ويئي آهي.

گروڊت جي پويان جلد ئي گيتا دت کي پڻ شراب پي ويو. گيتا جي پاءِ مڪل راءِ سان منهنجي پاءِ هاسي جي سٺي دوستي هئي. هو آمريڪا ۾ يونيورسٽي هاسٽل ۾ ساڳئي ڪمري ۾ رهندا هئا. هاسي جي شاديءَ تي بمبئيءَ ۾ گيتا دت جي سڄي فئملي شريڪ ٿي هئي.

منهنجي هيءَ آپگهاتي سوچ عشق ۾ ناڪام ٿيڻ واري ناهي. پر نستي صحت ۽ برداشت کان ٻاهر ساهه جي مونجهه واري آهي. گهر ۽ اسپتال وچ ۾ اچ وڃ ڪري هاڻي مان تمام گهڻو ٿڪجي پيو آهيان. شايد مان پنهنجي مقرر ٿيل وقت کان وڌيڪ جي ۽ پوڳي رهيو آهيان. اڄ هي پنا لکڻ وقت صحت صحيح آهي. سڀاڻي الائي ڪيئن هوندي؟

منهنجي گهر جي سڌ پنڌ تي هڪ سڪ جو ٽڪسين جو ڏاڍو آهي. اڏي جي بهري نما هال ۾، بهاري ٽڪسي ڊرائيور دارون پي قطار ۾ سمهيا پيا هئا. سڀ ڄاتل سڃاتل هئا. هڪ ڄڻي کي ڏونڌاڙي اٿاريم. اکيون مهيندي پڇيائين: ”صاحب، هن مهل ڪيڏانهن هلڻو آهي؟“ چيو مانس: ”اٿي منهن ڏوڙ ته ٻڌايان ٿو.“ منهنجي گهر کان ويجهي ۾ ويجهي ريلوي اسٽيشن حضرت نظام الدين آهي. چيو مانس: ”نظام الدين هل.“ حضرت نظام الدين اسٽيشن جي ريلوي بڪنگ واري دري بند پيئي هئي. بنا ٽڪيٽ اسٽيشن اندر هليو آيس. چانهه جو اسٽال کليل هو. چانهه جو گلاس جهلي، پليٽفارم جي هڪ لوهي ڪرسيءَ تي ويهي رهيس. اسٽيشن تي مسافرن جي اچ وڃ جاري هئي. ٻه چار ڪولهي پوتڙا وڃائي سمهيا پيا هئا ۽ ڪي مسافر ويٺنگ روم ۾ آرام ڪرڻ تي اونگهه پيا هئا. مٿن اڇا تري نظر وجهي، وري اچي پليٽفارم جي خالي بئنج تي ويهي، هر ايندڙ ويندڙ کي ڏسندو رهيس.

ڪيڏانهن وڃان؟ سڄي هندوستان جو نقشو اکين اڳيان ڦري رهيو هو. هن ملڪ ۾ اناويه صوبا آهن (هاڻي اٺتيا). ڪهڙو صوبو ڀرپور ڀاڱيو آهي؟ ڪهڙي صوبي جو ماحول موافق ۽ سازگار آهي؟ ڪهڙي شهر ۾ وڌيڪ فراخ دل قوم آهي؟ ۽ ڪهڙي شهر جي تنگدل؟ ٻُڪ اسٽور ۽ بارس (Bars) ڪهڙي هنڌ کلي عام ملنديون؟ علاج ۽ اسپتال جو ڪٿي بهتر انتظام هوندو؟ سڀ سوال ذهن ۾ ولوڙا وجهي رهيا هئا. مان گهران چونڪتو آهيان؟ ڪيڏانهن نڪتو آهيان؟ ڪنهن آستان جي آشرم ۾ هليو وڃان. پر اهي آشرم ته حرامپاين جا اڏا آهن.

ڌرمي آشرمن جو وڏي ۾ وڏو ڄار ته هڪ سنڌي سنت جو آهي، جنهن جا سڄي هندوستان ۾ چاليهارو کن آشرم آهن، جن جي ڏهن هزار ڪروڙن کان به وڌيڪ ماليت آهي.

سنڌ جي ٻيراڻي نالي هڪ ڳوٺ ۾ ڄاول هڪ رولو همراھ ٽنڊي آدم مان سائين نئون رام جي ڍب (ٽڪاڻي) تي مفت جي سما-سڪ ڪاٺ پيئڻ لاءِ هڪ ٽهليو ٿي، پاڻيءَ جي ڀريل مٽڪن مان شرڏالن کي پاڻي پيئاريندو هو ۽ ياترين جون جُتيون سنڀاليندو هو.

سنت جا پروجڻ ۽ اپديش ٻڌندي، ٻڌندي هو چڱهه ڇالاک ٿي ويو ۽ حافظي تيز مئڻ ڪري طوطي وانگر سڀ ڪٿائون ۽ ڌرمي قصا ڪهاڻيون رٿي ورتائين.

ورهاڱي کان پوءِ بنا ڪنهن ڌڻي سائينءَ جي هو رلندو پندو ڪنهن ريت اجمير اچي پهتو جتي پاڙي تي ورتل ٿانگو هلائڻ لڳو. هن جي ذهن ۾ هميشه اها ئي تانگهه رهي نه هو ڪيئن به وڏو امير ۽ دولتمند ٿئي. خواهه ان لاءِ هن کي ڪهڙا ۽ ڪيترا به گڏا ڪارناما ۽ گرم ڪرڻا پون. ان معتبر جي برثوابيءَ لاءِ هو اجمير ڇڏي احمد آباد آيو جتي اچي هن ڪچي شراب، جنهن کي مڪاني ٻوليءَ ۾ لڻو چوندا آهن، جي تسڪري (Smugling) شروع ڪئي. جهلجي پوڻ تي هن آديپور اچي سڄي سنت سوامي ليلا شاهه جي شرڻ ورتي ۽ هن جو شيواڌاري ٿي، هن جي ئي گديءَ ۾ اک وجهڻ لڳو. سوامي ليلا شاهه کي هن جي نيت جي کڙڪ پئجي ويئي. ان کان سواءِ به هن شخص سوامي جن جي آشرم ۾ ڪيترا گڏا ڪم ڪيا ۽ سواميءَ هن کي پنهنجي آشرم مان ڌڪالي ڪڍيو. هن يونگي سنت جي هڪ چيلي جي چوڻ موجب، هن نريدا نديءَ جي ڪناري تي ست سال ويهي ساڌنا ڪئي ۽ اتان سال 1972ع ۾ احمد آباد ۾ پنهنجو آشرم برپا ڪيو جتي پنهنجي چرب زباني، ٽوڻي ڦيڻي ۽ ڪڏڻ واري ناچ سان، اڀوجه انسانن، خاص طور عورتن کي پنيلائيندو رهيو. ٽيهن سالن تائين هو هندوستان خواهه ٻاهرين ملڪن جي عوام جي اکين ۾ ڌوڙ وجهندو رهيو. هو هڪ وڏو پاڻاڙيدار پاڪندي هوندي به پنهنجي تيرهن تالتي يونگ سان ڪي وڻواد چوڪريون وس ۾ ڪري، کين ڌوئين طور استعمال ڪندي هڪ وڏي سلطنت قائم ڪندو رهيو. جيڪا هن وقت ڏهن هزار ڪروڙن جي ملڪيت تي ٻڌل آهي (هڪ اندازي موجب گُل جائداد، چاليهه هزار ڪروڙن جي آهي).

هن پهروبي سنت جي ئي هڪ گرگي (جيڪو هاڻي ساڻس قتل آهي) جي بيان موجب، هي سنت هزار کان به وڌيڪ عورتن سان جنسي لاڳاپا رکي چڪو آهي، جن ۾ اڪثريت نابالغ چوڪرين جي آهي. حيرت ته اها آهي جو ان گُڪرم ۾ هن جي سنڀالڻي زال، ڌيءَ ۽ پٽ پڻ هن جا مددگار پئي رهيا آهن.

بدڪرداريءَ ۾ پٽ پيءُ کان به اڳتي نڪري ويو آهي. پٽ جي ڪارنامن جا تفصيل ايترا گهڻا آهن، جو ان جي تفصيلوار بيان سان سڄو ڪتاب پرڄي ويندو. بهرحال، سنڌي جاتيءَ جو نالو بدنام ۽ خوار ڪري اهڙن يونگي سنڌي سنتن ۽ ٻاون ٻانڀڻن پنهنجيءَ قوم کي بيحد شرمسار ڪيو آهي. تسڪين اها آهي جو اڄ پيرائيءَ جي هن اڀرڻيءَ جو سڄو ڪٽنب قانوني گرفت ۾ آهي.

پيءُ ۽ پيءُ واري پليٽفارم تي هڪ ٽرين بيٺي هئي. پُل پار ڪري اتي هليو آيس. ٽرين جي ٻن چئن گاڏن ۾ ليوپائي ڏٺم. ڪي گاڏا ڀريل هئا. ڪي اڌ خالي هئا. ڪيترا مسافر سڄي سيٽ والاري سمهيا پيا هئا. ڪي ويٺي ويٺي جهوٽا کائي رهيا هئا. ڪي پيٽيون چڪي رهيا هئا. بنا رزرويشن جي عام مسافرن وارا گاڏا هئا. دريءَ وٽ بينل مسافر کان پڇيم: ”هيءُ گاڏي ڪيڏانهن ٿي وڃي؟“ پڇيائين: ”تو کي ڪيڏانهن وڃڻو آهي؟“

”تون ڪيڏانهن ٿو وڃين.“ هو واٽڙو ٿي مون ڏانهن ڏسڻ لڳو. نرڙ ۾ گهنج وجهي چيائين: ”تو ڪي نيٺ ويڻو ڪيڏانهن آهي؟“ چيومانس: ”جتي هيءَ گاڏي وڃي ختم ٿيندي.“ هو مرڪڻ لڳو.

”ٽڪيٽ ڪٿان جي اٿيئي؟“ چيومانس: ”اڃا ورتي ڪو نه اٿم. بابو ايندو ته چونڊومانس. ٽڪيٽ جي ڳڙڪي بند هئي. تون ئي ٽڪيٽ ڏي.“

ترين تمام ڊگهي مسافريءَ واري هئي. آخري اسٽيشن تائين ٽيهن ڪلاڪن کن جو سفر هو. اڏيڙ عمر وارو مسافر مرڪندڙ مهاندي وارو هو.

چيومانس: ”تنهنجيءَ ڀر واريءَ سٺي تي اڃان؟“

چيائين: ”هليو اڃ. گاڏي ڪهڙي منهنجي بابي جي آهي.“

ترين سڄي ڀرجي. صبح جو ڏهين ڌاري رواني ٿي.

ترين ۾ دريءَ کان ٻاهر نهاريندو نظارا ڏسندو. مان سوچي رهيو هوس ته ٻاهرئين منظر ۾ ڪيڏي نه تازگي آهي ۽ گاڏيءَ اندر ڪيتري نه گهٽ آهي.

گاڏي اُڙيا صوبي طرف وڃي رهي هئي. وچ ۾ هن ملڪ جا ڪيئي صوبا اڇڻا وڃڻا هئا. ڪنهن ڪنهن اسٽيشن تي ترين پتا بدلائي، ابتي طرف هلڻ ٿي لڳي. خبر نه ٿي پيئي ته مان اوڀر پاسي وڃي رهيو آهيان يا اولهه طرف.

هر سفر چڱو ڳالهائڻ هو. اُڙيا لهجي واري هنديءَ ۾ دلچسپ داستان ٻڌائي رهيو هو. پر منهنجو ذهن ترين سان گڏ تڪو ڊوڙي رهيو هو. ڇا، مان هن عمر ۾ گهران پڄي نڪتو آهيان؟ پڄي نڪتو آهيان ته ڪنهن کان؟ پنهنجي حياتيءَ جي همسفر کان؟ هن ته مون سان پال ٿي پئي پلايا آهن. مون کي مانسڪ ۽ روحاني راحت ٿي پئي ڏني آهي. هر ڏک سک ۾ مون کي پنهنجو سُر هو ساٿ ۽ سوني سڀڄ ڏني آهي. منهنجي هر گناهه کي بخش ڪيو آهي. مان هي شڪر ڪي ڪهڙو لتون هڻي رهيو آهيان؟

پر مان پنهنجي جسماني جزا ۽ سزا کي ڪيئن منهن ڏيان؟ روڱ ۽ روڱي هڪ ٻئي جي ڪيڏو لڳا پيا آهن؟ ڇا منهنجو مرض اهڙو لاعلاج ٿي چڪو آهي، جو خودڪشي جا خيال مون کي چوڌاري وڪوڙي ويا آهن. معائنو ۽ ميڊيڪل رپورٽون ته ڏيکارين ٿيون ته دل به پنهنجي جڳهه تي ڪارگر آهي ۽ دماغ ۽ جيءُ به پنهنجيءَ جاءِ تي آهي ته پوءِ خرابي ڪهڙي آهي؟ ساهه کڻڻ وارن ڦڦڙن جا سڀ سوراخ تماڪ جي دونهين ڀرجي ويڙ سان بند ٿي ويا آهن. اهي نه هاڻي کلي سگهن ٿا ۽ نه انهن جو ڪو ٽهلاءُ ٿي سگهي ٿو.

پهتل هاجو ناقابلِ تلافِي آهي. دل، جگر ۽ بڪين جيان ڦڦڙن جي ڪايا لوٽ نه ٿي ٿي سگهي. هاڻي باقي بچيل عمر سَهڻو ۽ سَهڪڻو آهي. نيبيلوٽزن جي مدد سان ساهه کڻڻ ۾ سدائين Inhaler ڪڍي هڻڻو آهي.

انهن جسماني عذابن مون ۾ آپگهاتي رخ ۽ روبا پيدا ڪيا آهن.

سوچ جي رفتار تيز تر ٿيندي ويئي. ترين سان گڏ منهنجو سڄو جسم پڻ ڏڏي رهيو هو. مان زندگيءَ ۾ پهريون ڀيرو بنا ڪنهن طيءَ ٿيل منزل جي، ڪنهن اڃا تي سفر تي، بنا تڪيٽ، بنا ڪنهن اجهي آسري، بنا ڪنهن ڄاڻ سڃاڻ، اهڙي طرف وڃي رهيو هوس، جنهن طرف ترين مون کي وٺي وڃي رهي هئي. مون پنهنجي اُڙيا همسفر کان اهو به پڇڻ نه ٿي چاهيو ته اوڙيا تائين پهچندي، واٽ تي ڪهڙا ڪهڙا شهر ۽ اسٽيشنون اينديون؟

رات تائين مون تڪيٽ چيڪر جو انتظار ڪيو، پر ڪوبه چڪاسٽ نه آيو. آرڊر ڪيل کاڌا وائين ٿي پيو رهيو. سگريٽ جي ڏاڍي ٻاڙ لڳي رهي هئي، پر ڪنهن اسٽيشن تي سگريٽن جو اسٽال نه هو. دير رات جو الائي ڪهڙي وقت جهوتو اچي ويو. اڌ ننڊ ۽ اڌ جاڳ ۾ اڌ رات جو جنهن وقت اک کلي ته ترين ڪنهن اسٽيشن تي بيٺي هئي. لڳو ته ڪا جنڪشن هئي. ڪنهن ميلبي تان موٽندڙ ماڻهن جو انبوهه گاڏن ۾ چڙهي آيو. سندن هٿن ۾ ڪرمنڊل، زالن مڙدن جي نرڙن تي پيپوٽ، ويڙهيل تڏا ۽ فراسيون، مڙدن جا مٿا ڪوڙيل ۽ زالن جا ڇٽا ڇٽيل. الائي ڪهڙي مخلوق هئي. مون کي لڳو ٻاهر ڪير مون کي سڏ ڪري رهيو آهي (اهو منهنجو وهم هو).

پنهنجي بريف ڪيس کڻي مان گاڏيءَ مان هيٺ لهي آيس. پليٽفارم تي سامهون ٿي چانهه جو اسٽال هو. چئني پاسي نهاري، مون اسٽال تي اچي چانهه جو ڪوپ ورتو. ختم ڪري هڪ ٻيو ورتو ۽ جڏهن ترين هلڻ لڳي ۽ پليٽفارم جي ٻيه جهڪي ٿيڻ لڳي ته مون درويش صفت لڳندڙ مينڊيءَ رتل ڏاڙهيءَ واري بزرگ اسٽال واري کان پڇيو: ”هن شهر جو نالو ڇا آهي؟“ هو حيرانيءَ وچان مون ڏانهن ڏسڻ لڳو. پڇيائين: ”صاحب، ڪٿان آيا آهيو؟“ چيو مانس: ”دهلي کان.“

”هتي ڪهڙي ڪم سان آيا آهيو؟“  
 ”ڪنهن به ڪم سان نه.“  
 ”ته هتي ڪيئن لٿا آهيو؟“  
 ”توهان کي ڏسي لهي پيس.“

هو وڌيڪ واڙو ٿي ويو. ڪجهه دير نهاري کان پوءِ هڪ ٻي چانهه ٺاهي ڏنائين ۽ شهر جو نالو ٻڌايائين. مون هن کان شهر بابت وڌيڪ تفصيل ورتا. ٻڌايائين: ”شهر جي آبادي ستر هزار کن آهي. هزار کن گهر برهمڻن جا آهن. لڳ ڀڳ اڍائي هزار مسلمانن جا گهر آهن، جيڪي آڏائن تي ٿسڙ جو ڪپڙو لٽن وارا ڪوري آهن. سندن ڪيترو اڇو مال ٻاهرين ملڪن ۾ ويندو آهي. ۽ باقي آبادي ڪائسٽن، جينين (Jains) ۽ بنين (واڻين) جي آهي. جين ۽ بنيا ڌنڌي ۾ آهن ۽ ڪائسٽ ننڍين وڏين نوڪرين ۾.“  
 ”شهر ۾ ڪي سنڌين جا گهر آهن؟“

”ٻه ٽي سئو ڪٽنب آهن. ڪپڙي جي ڪاروبار ۾ آهن. ڪورين جو سڄو مال سنڌي واپاري ئي ٻڌي آگهه تي وٺي ٻاهر موڪليندا آهن. کين ائلبوانس ۾ به چڱي رقم ڏيندا آهن. ڪجهه مُڪ بازار ۾ دڪاندار به آهن. ٻه ٽي اتي جي چڪين جا مالڪ آهن. پر صاحب، توهان کي ڪنهن ۾ ڪم آهي؟“

”ڪم نڪري پوندو. هتي ڪا هٽل، ڌرمشالا يا ڪو مسافر خانو آهي؟“  
 ”هٽل ته آهي. پر ان کان بهتر جينين جي ڌرمشالا آهي، بيحد صاف سٿري آهي. ڪمرا به ڪشادا آهن. پر اتي پابنديءَ سان رهڻو پوندو. ماس مچي ۽ ٻي ڪنهن نشيدار شيءِ کان سخت پرهيز ڪرڻي پوندي آهي.“

هو سڀ ٻڌائي رهيو هو ۽ حيرت وچان مون ڏانهن ڏسي به رهيو هو. ڪٿي ڪٿي هن جون نگاهون مشڪوڪ پڻ لڳي رهيون هيون. پڇيومانس: ”هتي سواري ڪهڙي ملندي جيڪا هٽل يا ڌرمشالا تائين وٺي هلي؟“

”هن وقت اڌ رات جو ته ڪجهه به نه ملندو. صبح جو رکشا ملندو.“

”صبح تائين هتي تنهنجي ڪرسيءَ تي ويٺو رهان؟“  
 ”نه صاحب، بابوءَ کي چئي ويٺنگ روم کولائي ٿو ڏيان.“ ائين چئي اٿي ويو ۽ هڪ پوڙهي کي ننڊ مان اٿاري ويٺنگ روم کولائي ڏنائين.

هڪ اجنبِي شهر جي اجنبِي اسٽيشن جي ويٺنگ روم ۾، اجنبِي ماحول ۾ اڌ رات جو اچي آرام سان ڪرسيءَ تي آهلي پيس.

جاڳ ٿي ته صبح جا نو ٽي چڪا هئا. اسٽال تان چانهه پي مالڪ کي خدا حافظ چئي، اسٽيشن کان ٻاهر اچي، چو طرف نظر ڦيرايو. ٻاهر ست ان سائيڪل رکشا ۽ هڪ ٻه مريل گهوڙي وارو ٽانگو بيٺو هو. هڪ رکشا واري کي سڏ ڪري جين ڌرمشالا هلڻ لاءِ چيم.

ڌرمشالا صاف سٿري هئي. مئنيجر تلڪ ڌاري مهراج هو. پڙهيل ڳڙهيل ٿي لڳو. کيس پنهنجو ويٺنگ ڪارڊ به ڏنو. ڏسي چيائين: ”هتي ڪا اهڙي واردات ته نه ٿي آهي ته پوءِ هن ننڍي شهر ۾ ڪهڙي سلسلي ۾ آيو آهين.“

چيومانس: ”وڏي شهر مها نگر جي گوڙ شور کان پڇي هتي ڪجهه ڏينهن لاءِ آرام ڪرڻ آيو آهيان.“ حيرانيءَ مان ڏسندي چيائين: ”پلي آرام سان رهو پر هفتي کان وڌيڪ رهائڻ جي اجازت ناهي.“ چونڊي ڪنجين جو چڱو ڪٿي مون کي ٻاهر وٺي آيو. پهرئين ماڙهي تي نوبڪلو ڪمرو کولي ڏنائين. صاف سٿرو پلنگ، ٻه ڪرسيون، ميز ڪٽ. ضرورت جو سڄو سامان هو. پر غسلخانن جي ٻاهر پوئين پاسي قطار هئي. ٿوري دير ۾ مئنيجر هڪ چوڏهن پندرهن سالن جو آڙيا چوڪرو ڪم ڪار لاءِ موڪلي ڏنو.

اوڙيا جو سنهڙو سڀڪڙو غريب چوڪرو ڏاڍو معصوم هو. هن کي سوراخن واري ٿاٺل گنجي ۽ پنهنجي جسم کان ويڪري نڪر پاتل هئي. مون هن کي پنجاهه جو نوٽ

ڏيندي، ڇانهه بسڪوٽ ۽ بريد آڻڻ لاءِ چيو (بيدا آڻڻ جي منع هئي) وڌيڪ پڇڻ تي هن ٻڌايو ته ڌرمشالا سامهون ئي مارواڙيءَ جي مانيءَ جي هوٽل آهي، جتي سڄي گيهه جو سوادي کاڌو ملندو آهي. اڌ ڪلاڪ ۾ چوڪري سڀ آڻي ڏنو. مون هن کي بسڪوٽ ڏيندي ويهڻ لاءِ چيو، پر هن نه بسڪوٽ ورتو نه ئي ڪرسيءَ تي ويٺو. ڪنڌ هيٺ ڪري چپ بيٺو رهيو. مون کي هن تي ترس اچي رهيو هو. پڇيومانس: ”تو وٽ قميص ڪانهي؟“ هڪندي چيائين: ”مون اڄ تائين ڪڏهن قميص نه پاتي آهي.“ پڇيومانس: ”سياري ۾؟“ چيائين: ”سيءَ ۾ سڻيءَ جو ڪٿو بدن کي ويڙهي ڇڏيندا آهيون.“ منهنجي هنياءَ مان هلڪو سيسرات نڪري ويو. مون کيس پنهنجي هڪ تي شرٽ ڪڍي ڏني، جيڪا هو وٺڻ کان ڪيپائيندو رهيو پر منهنجي اصرار تي وٺي تڪڙو تڪڙو وڃي ويو.

مارواڙيءَ جي هوٽل تان شڏ ويٺو ماني کائي، ڪمري ۾ اچي دير تائين آر-راج راءِ جي لکيل نسيم ايزيڪل (Nissim Ezekiel) جي با اختيار بايوگرافي پڙهندو رهيس. بمبئيءَ جي يهودي ڪٽنب ۾ جنم وٺندڙ نسيم ايزيڪل پنهنجي جديد شاعراڻي تخليق سان، انگريزي شاعريءَ جو هڪ اهڙو مڪتب فڪر وجود ۾ آندو، جيڪو اڳتي هلي ’بمبئي اسڪول آف پوئٽري‘ جي سري سان سڃاتو ويو. هن کي هندوستانی انگريزي شاعريءَ جو ابو ڪري مڃيو ويو آهي، جنهن اڳتي هلي نئين پيڙهيءَ جي جديد شاعرن جو هڪ سلسلو جوڙي ڇڏيو. هو گذريل صديءَ جي ستن ڏهاڪن تائين جديد شاعريءَ جو اهو شهنشوار هو، جيڪو موجوده دور تائين انگريزي شاعريءَ جي رنگ منچ تي شاعريءَ جا نوان نوان روپ اجاگر ڪندو رهيو آهي.

شعر و ادب جي دنيا ۾ نسيم پنهنجي شروعاتي دور ۾، پنهنجي مرشد ايم اين راءِ جي فيلسوفي Redical Humains (نو گراه واري بشریت / انسانيت) کان متاثر ٿيندو رهيو.

نسيم جي ٻهگڙي شخصيت جا اڪيچار اشفي ۽ نفي پهلو پئي رهيا آهن. هڪ رومانوي انقلابي، جنهن پنهنجن ناڪام عاشقن جي رد عمل طور منشيائت ۽ سيڪس ۾ پناهه ورتي. ڀٽڪيل ۽ بي آرام روح واري هن عظيم شاعر مسافت، ڪلا، ساهتيه، رنگ منچ ۽ صحافت جهڙن شعبن ۾ ڪو فرار حاصل نه ڪري. هڪ تعليمدان طور پاڻ کي تائنيڪو ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي.

زندگيءَ جي پوين پهرن ۾ گهاريل اڪيلائين هن کي ذهني مريض بڻائي ڇڏيو. Alezhimer's (ويسر) جي بيماريءَ ۾ مبتلا ٿي هو پنهنجن ويجهن عزيز دوستن ۽ مٿن ماڻهن کي به سڃاڻي نه پئي سگهيو.

تضادن سان پُر زندگيءَ وارو هي شاعر جون 1999ع ۾ شاعريءَ کي الوداع چئي، هن Planet تان هليو ويو ۽ پويان هڪ وڏو خال ڇڏي ويو.

نسيم جي واد وواڊي زندگيءَ بابت پڙهندي مان سوچي رهيو هوس: هن مختصر حياتيءَ جي ٽڪرا ٽڪرا ٿيل حصن ۾ اسين ايتري ڀٽڪ، رولاڪي ۽ هٿ پٽ ڇا لاءِ ڪري رهيا آهيون. مان هن اجنبِي شهر جي اڃا به وڌيڪ اجنبِي ۽ اوڀري ماحول ۾ ڇا حاصل ڪرڻ آيو آهيان؟ پنهنجي تخيل ۽ تصور جي زور تي نسيم ايزيڪل جهڙو تخليقڪار پنهنجي گهر جي سمنڊ ڏانهن ڪلندڙ دريءَ مان ايترو ڪجهه ڏسي سگهيو جيڪو مان اڌ کان وڌيڪ دنيا گهمڻ ۽ ڀٽڪڻ کان پوءِ به ڏسي نه سگهيو آهيان.

خبر ناهي ڪهڙيءَ مهل اک لڳي ويئي. چانهه آئيندڙ چوڪرو ننڊ ۾ ڏسي به پيرا موٽي ويو. صبح جا ٽو لڳي ويا. صفائيءَ واري جوان ۽ تندرست چوڪريءَ در تي لڳاتار ٺڪ ٺڪ ڪئي. در کوليم ۽ دلڪش صورت ڏسي چيم. ”اول خير!“ اڄ جو ڏينهن خوشگوار گذرندو. چيو مانس: ”پهرين ببلوءَ کي سڏي به چانهه جا گلاس گهراءِ.“ چانهه اچڻ تي مون مائيءَ (چوڪري) کي چانهه جو هڪ گلاس ڏيندي، سامهون ڪرسيءَ تي ويهڻ لاءِ چيو. هوءَ پهرين ڪجهه هٻڪي، پر پوءِ بي حجاب ويهي رهي.

مون هن کان شهر جي پاڙن، بازارين ۽ هوٽلن ۽ گشتن بابت ڄاڻ ورتي. سندس ذاتي زندگيءَ جي باري ۾ مختصر احوال ورتو. هن جو گهر وارو روزگار سانگي ڪٿي ٻاهر ويل هو. هن جي شاديءَ کي پنج سال ٿيا هئا.

پڇيو مانس: ”پنجن سالن ۾ ٻار پڄوتيو آئيئي؟“ جواب ۾ هوءَ مون ڏانهن گهوريندي رهي ۽ پوءِ اوچتو ساڙهيءَ جي پلڙ سان اکيون اڳهندي چيائين: ”صاحب، نامرد ڪهڙا ٻار ڏيندا؟“

مان چرڪ ڀري پلنگ تان اٿي بيٺس. هڪ اهڙي تندرست عورت، جواني جنهن جي چوليءَ مان ڦاٽي رهي هئي، ماءُ ٿيڻ جو سک نه ملڻ تي ڪيتري پيڙا پوڳيندي هوندي! ”صاحب، هاڻي مان وڃان؟“

”پلي وڃ، پر منهنجي ٻاهر وڃڻ کان پوءِ ڪمري جي صفائي ڪري ڇڏجانءِ.“ هن ڌرتيءَ تي ڪروڙين انسان جي رهيا آهن. اربين انسان پنهنجيون پنهنجيون زندگيون گذاري وڃي چڪا آهن ۽ هر انسان سان اڪيچار ڪهاڻيون جڙيل رهيون آهن. جيڪي اڻ لکيون، اڻ چيون، هن ڌرتيءَ تي صدين کان ڦهليل آهن. ۽ اهي ڪهاڻيون، جن جو نه ڪو آغاز آهي نه انجام!

زندگيءَ جي بنيادي نعمتن کان وانجهيل هن عورت کي ماءُ بڻجڻ جو پورو اڌڪار آهي. اها نعمت هن کي پلي ڪنهن وٽان به ملي، اهو ٻار ناجائز نه هوندو. ناجائز اهو نامرد هوندو، جيڪو هڪ معصوم عورت کي زندگيءَ جي اهڙيءَ مسرت کان محروم ڪندو ٿو اچي.

جهڙالو ڏينهن هو. مان تيار ٿي مارواڙيءَ جي هوٽل تان سڄي گيهه ۾ ٻڌندڙ پورين ۽ سيري جي ڍو تي نيرن ڪري شهر ۾ نڪري پيس. شهر جا رستا، پاڙا ۽ گهٽيون گهمندو



رھيس. گھرن جي اڏاوت نرالي هئي. رستي تي لنگهندڙ ماڻهن جا مٿا ننڍا ۽ جسم جاننا هئا. نئين قائم ڪيل صوبي جو گول گول گهمائيندڙ قصبو هو. مان رستن تان رلندو گهڻين ۾ گهڙي پيس. گهڻيءَ اندر گهڻي، گول اندر گول، گند جا ڍير، کليل ناليون، مکين جا مانارا، حلواين جي مٺائيءَ جي ٿالهن مٿان مکين جا غلاف ڦهليل هئا. هڪ گهڻيءَ ۾ گهڙندي ئي مان اوچتو هلڪي رڙ ڪري بيهي رهيس.

گهڻيءَ جي موڙ تي تن ڏينهن کان هڪ لاوارث لاش پيو هو. شهر جي ميونسپالٽيءَ جا ڪارندا لاش کي ڏسندا، نڪ تي رومال رکي موٽي ٿي ويا. صفائي ڪرمچاري اهڙي ڪاڇي ويل پيانڪ لاش کي ڍوڻ کان انڪار ڪري رهيا هئا. چمار پيل، پنگي ۽ سماج شيوڪ ٽولين ۾ اچي لاش ڏسي ڪسڪي ٿي ويا. لاش تي چاقن جا ڪجهه گهاٽا هئا. وات وٽ رت ڄميل هو. چهرو پيو اٿتو هو. تنگن جو ماس ڪتا ۽ سر ٿيون هڏن تائين کائي ويا هئا.

ميونسپل ڪائونسل ۽ ڪاردار پريان بيهي، پنهنجيون اختياريون هلائي، چئن ڀڄڻن کان جيئن تيئن لاش گڏهه گاڏيءَ ۾ کڻايو. هو پاڻ ۾ فيصلو نه ٿي ڪري سگهيا ته لاش کي ساڙيو وڃي يا دفنايو وڃي؟

اها سڄي رات مون خوف جي پاڇي ۾ پلنگ تي پاسا ورائيندي گذاري صبح ٿيندي ئي پنهنجو بريف ڪيس ۽ ٿيلهو کڻي، سڌو اسٽيشن تي هليو آيس ۽ باقي وقت ويٺنگ روم ۾ ان لاوارث لاش جي باري ۾ سوچيندو رهيس. فوتي ڪير هوندو؟ ڪٿان آيو هوندو ۽ ڪير هن جو قاتل هوندو ۽ ڪيس جو قتل ڪيو هوندو؟

دهليءَ جي ترين سانجهن ڌاري هئي. اسٽيشن ماسٽر مون کي V.I.P ڪوٽا ۾ رزرويشن وٺي ڏني. ٻئي ڏينهن مان جتان جو ۽ جنهن جو هوس، ان وٽ پهچي ويس. گوپيءَ ڪوبه سوال جواب نه ڪيو. هن جي چهري تي اون، انديشي ۽ انتظار جا آثار هئا. هوءَ سائيڪي سپاڻ واري برڊار عورت آهي. ڪا ننڍي وڏي واردات يا گهٽتاءِ هن کي اجايو پريشان نه ڪندي آهي. چيائين: ”وهنجي سهنجي ماني کائي، وڃي ڪجهه آرام ڪر. دواڻن وقت سر ورتيون هيءُ؟“

”ها.“ اهو سڄو ڏينهن مون گهري نند ڪئي.

ايترو ڪجهه لکي رکيو هئم جو ان رات اوچتو اسٿما جو ساهه گهٽيندڙ حملو اچي ٿيو. بيماريءَ جو حملو اڳواٽ اطلاع ڏيئي نٿو اچي. ورنه ان سان ٽپجي ڪاڻجي. گوپيءَ فون ڪري ٽئڪسي گهراي ۽ ڀر واري Max Hospital ۾ ايمرجنسيءَ ۾ اچي پر تي ڪرايائين. مان شايد اڳ ۾ به لکي آيو آهيان ته Max اسپتال ۾ منهنجي گهر جي ڪامپليڪس وچ ۾ رڳو قديم قبرستان آهي.

انهيءَ ئي اسپتال ۾ ڪجهه سال اڳ منهنجو پريتوان ولي رام وٺي پنهنجي ڪٽنب سميت ۽ قمر شهباز مون سان ملڻ آيا هئا.

ايمرجنسي وارڊ ۾ ڊاڪٽر، نرسيون ۽ وارڊ بواءِ وغيره مون جهڙي پراڻي مريض کي ڏسي چوڌاري بيهي ويا. آڪسيجن جو ماسڪ، ڦڙڻ جي صفائي لاءِ نيببولايزر سان گڏوگڏ نرسيون انجيڪشنون هڻڻ لاءِ منهنجن ٻنهي پاسن جون رڳون ڦڦڪيون هئي ڳولھڻ لڳيون. منهنجين ٻانهن جون رڳون ايتريون ته سنهيون ۽ لڪل آهن جو ڊاڪٽر ۽ نرسيون ڳولهي ئي نه سگهندا آهن. خبر ناهي ڪهڙيءَ مهل سهڪو بند ٿي ساهه موٽي آيو ۽ مون کي ننڊ ڪڇي ويئي. گوپي سڄي رات بيد وٽ ڪرسيءَ تي ويٺي جاڳندي رهي. ٻارنهن ڏينهن پهرين .... ۽ پوءِ ڪمري ۾ رهي. نوبنو ٿي گهر موٽيس. ايمر ڪم ٿي مونوگراف (انگريزي) اتي رهي مڪمل ڪيم.

اڃا هفتو ئي مس گذريو ته وري اها ئي ساهه ۽ سهڪي جي تڪليف شروع ٿي ويئي. ۽ وري اها ئي اسپتال. وري اها ئي ايمرجنسي، وري اهو ئي ICU ۽ وري اهو نويڪلو ڪمرو جتان هي سٽون لڪي رهيو آهيان.

30 آڪٽوبر 2013 تي اسان جي شاديءَ جي گولڊن جوبلي (پنجاهه سال) هئي ۽ مان اسپتال جي ڪمري ۾ ليٽي ليٽي پنجاهه سال اڳ 30 آڪٽوبر 1963ع واري سهاڳ رات وارو سموياد ڪري رهيو هوس. اک ڇنڀ ۾ اڌ صدي گذري ويئي. ٻار ۽ ٻارن جا ٻار ٿي ويا. هڪ صدي بدلجي ويئي. عمر جا اٺهتر سال گذري ويا. منهنجا گهڻا نڙا هم سفر، هم عمر ۽ همعصر هڪ هڪ ٿي هليا ويا ۽ مان اڃا جيئرو ڇو آهيان! اڃا تائين دل ۽ دماغ بدستور ڪم ڪري رهيا آهن، پر پوءِ به ڪا خرابي آهي، جو صاف طور مهيني جو هڪ هفتو اسپتال ۽ نرسنگ هومس (Nursing Homes) ۾ گذارڻو ٿو پوي.

داغ دهليءَ جو هڪ شعر آهي:

زيست سي تنگ هو اگر داغ، تو جيتي ڪيون هو؟  
جان پياري پي هءُ اور جان سي جاتي پي نهين.

استاد داغ جو هي شعر منهنجيءَ هاڻوڪيءَ حالت سان هوبهو ٺهڪي ٿو اچي. جنهن عمارت ۾ اڄ دهليءَ جي سنڌي اڪادميءَ جي آفيس آهي، انهيءَ ئي عمارت ۾ ان گريزن داغ جي والد کي ڦاسي ڏني هئي، حالانڪ هن تي ڪو ڏوهه ثابت نه ٿيو هو. مان جڏهن به اڪادميءَ جي ميٽنگ ۾ اتي ويندو آهيان ته ڇت ڏانهن ٺهاري تصور ۾ هڪ بي ڏوهيءَ کي ڦاسيءَ تي لٽڪندو ڏسندو آهيان.

ان ئي سانجهيءَ جو (30 آڪٽوبر) گوپي اسان جي شاديءَ جي گولڊن جوبلي جو هڪ وڏو ڪيڪ تيار ڪرائي، ملازم سمن سان گڏ هاسپيٽل ڪٿي آئي. اسان ٻنهي گڏجي ڪيڪ کڻي هڪ ٻئي کي ڪارايو. منهنجيون اکيون آليون ٿي ويون. هن آبرودار عظيم عورت مون جهڙي بي ضابطه، بي ترتيب ۽ ڊانوان ڊول ٿيل شخص سان پنجاهه سال ڪيئن صبر شڪر ۽ زيبائتي نموني گذاريا آهي. هوءَ منهنجن ٽن خوبصورت ۽

خوبصيرت ٻارن جي ماءُ آهي. پر گڏوگڏ مون مٿان پڻ پنهنجي مادرانه شفقت جو هٿ رکندي رهي آهي.

پنهنجي مديريءَ سان هن منهنجي هٿن مان ڇڏايل لغام کي ڇڪي رکيو آهي. پنجاه سال اڳ اسين هني - مون لاءِ کاجورا هويا هئاسين. کاجورا هو جي تير هيٺ صديءَ جي تيرهن مندرن ۾، ڪوڪ شاستر ۾ بيان ڪيل جماع جي چوراسي آسٽن کي پٿرن جي عورتين ذريعي اڃاگر ڪيو ويو آهي. مندرن جي ٿلهن ٿنين تي ان دور جي سنگتراشن جي فن جو ڪمال ڏسي، اچرج وڃان اڪيون پٿر تي ٿيون وڃن. اسين هڪ مندر ۾ مرد عورت جي مباشرت جو رنگ رس وارو نفسياتي منظر ڏسي رهيا هئاسين جو هڪ ڏهن ٻارهن سالن جي مڪاني نينگري ڪڇ ۾ ننڍو ٻار جهلي، اسان جي ڀر ۾ اچي بيٺي ۽ بيحد معصوميت سان اسان کي چوڻ لڳي: ”بي پُرش اور استري آپس ۾ پيٽ ڪر رهي هين. ان کي اس طرح سي پيٽ ڪرني سي ٻچي ڪا جنم هوتا هٿ.“

ايترو چئي هوءَ بي پرواهيءَ سان اڳيان وڌي ويئي. اسين ٻئي حيرت مان ڏانهنس ڏسندا رهياسين.

هن وقت کاجورا هو سڄيءَ دنيا جو ’نوٽرسٽ اسپاٽ‘ بڻجي چڪو آهي. اتي فائيو ستار هوتلون به ٺهي ويون آهن. پري پري کان ماڻهو حيرانيءَ سان تير هيٺ صديءَ جي مندرن جي اهڙي فنڪارانه شاهڪار کي ڏسندا آهن ۽ انهن نقشن جا عملي نقشا ٺاهيندا رهندا آهن.

مشهور آمريڪي ڳائڻو ايڊي فشر (Eddie Fisher) پنهنجي آٽوبايوگرافي جي Prologue (مُهڙ) ۾ لکي ٿو:

”ان رات منهنجي زال نيٺ صبح جو پنجين بجي گهر آئي. هن اها رات ٻاهر هڪ ٻئي مرد جي صحبت ۾ گذاري ۽ مان سڄي رات اوجاڳي ۾ هن جو انتظار ڪندو رهيس. جيتوڻيڪ هن پهريون ڀيرو ائين ڪيو هو پر مون ڄاتو ٿي ته اهو پهريون ڀيرو ناهي.“

”جڏهن هوءَ اسان جي بيبڊ روم ۾ گهڙي ته مون کيس چيو: ”مان وڃي رهيو آهيان.“ اسان جي شادي تباهيءَ جي موڙ تي اچي پهتي هئي ۽ مان اها بجائڻ جي هر ڪوشش ۾ ناڪام ٿي چڪو هوس.“

ڪجهه ڪلاڪن کان پوءِ مان نشي ۾ ايترو ته ڏٺ هوس جو منهنجن ڪن دوستن مون کي پنهنجي پاڪ ۾ ڀري، مون کي روم کان نيويارڪ ويندڙ جهاز ۾ اچي ڇڏيو. انهن مان هڪ مون کي ڪجهه ڏينهن اڳ تمنجو ڏيندي چيو: ”ايڊي تون ان ڪميٽي کي قتل چو نه ٿو ڪرين؟“

(اٽليءَ ۾ غيرت جو قتل جائز سمجهيو ويندو آهي.)

”مون تمنجو پنهنجيءَ ڪار جي ڊڪيءَ ۾ رکي ڇڏيو پر ڪڏهن به ان کي استعمال ڪرڻ جو نه سوچيم.“

۽ ايڏي فشر جي اها زال ڪا ٻي نه پر هاليوڊ جي جڳ پرسڌ اداڪاره ايلزبٿ ٽيلر هئي، جنهن جو ايڏي فشر ٽيون مڙس هو.

ايڏي فشر پنهنجيءَ آتم ڪٿا ۾ ڪيترا ئي بيانڪ انڪشاف ڪيا آهن، جن کي پڙهندي حيرت به ٿئي ٿي ۽ هن جي سڀيتائي ۽ بيباڪيءَ تي رشڌ پڻ ٿئي ٿو. هن ڪٿي به پاڻ کي کير ۾ ڌوئل اچو اچرو ڪري پيش نه ڪيو آهي. اسٽيج تي پرفارم ڪرڻ کان اڳ هو ڪنهن دهشت گرد قسم جي مردم ڪش ڊاڪٽر کان زهريليون انجنيڪشنون لڳرائيندو هو.

مون سال 1979ع جي جولاءِ مهيني ۾ هاليوڊ جي M.G.G اسٽوڊيو ۾ هن کي ڳٽ ٿيل حالت ۾ لڳائيندي ڏٺو هو. اسٽيج تان هيٺ لهي هن ناظرين سان هٿ ملايو. هن جي سڄي سرير مان عجيب قسم جي بوءِ اچي رهي هئي، جيڪا نه خوشبوءِ هئي، نه بدبوءِ هئي.

هاليوڊ جي ان اسٽوڊيو ۾ ان وقت Airport\_79 فلم جي شوٽنگ هلي رهي هئي، جنهن ۾ جئڪ ليمن (Jack Lemmon) هوائي جهاز جي پائلٽ جو رول ڪري رهيو هو.

مان ۽ منهنجو ڀاءُ هاسو جئڪ ليمن جي جهاز جي حادثي واري اداڪاري ڏسي رهيا هئاسين. اوچتو فلم جي ڊئريڪٽر هٿ جي اشاري سان مون کي سڏ ڪيو. هن کي هڪ اهڙو منظر فلماڻو هو، جنهن ۾ جهاز ۾ هر ملڪ جا مسافر سوار هئا ۽ هوائي حادثي ۾ سڀني کي بچائڻ جي ڪوشش ڪري رهيو هو. مان حيرانيءَ کي لڪائي ڊئريڪٽر وٽ مٿي ويس. فلم ڊئريڪٽر مون کي انگريزيءَ ۾ چيو: ”مسافرن ۾ هڪ انڊين مسافر جو پڻ منتن جو رول تو کي ڪرڻو آهي، ۽ تو کي رڳو هڪ ئي ڊائلاگ چوڻو آهي.“ ”They Are Coming“ (اڙي هو اچي رهيا آهن) ۽ ڊائلاگ چوندي ٻين هراسيل مسافرن (مرد ۽ عورتون) سان چهٽجي، هيٺ سمنڊ ۾ ٽپو ڏيڻو آهي. ٻه چار ڀيرا ريهرسل ٿي ۽ مان ورائي ورائي پاڪرن جو مزو ماڻي رهيو هوس.

مون کي اداڪارن جي گروهه ۾ گهيري لڌي، هاسو به مٿي هليو آيو ۽ ڊئريڪٽر کي چيائين: ”مان به هن گروپ ۾ شامل ٿيڻ چاهيان ٿو.“

ڊئريڪٽر کلي چيس: ”This is Show Business, sir“ (هي تماشينيءَ وارو ڪاروبار آهي، جناب) هاسو شرمائجي هيٺ لهي آيو. مون جڏهن ٻين ملڪن جي مسافرن سان گڏ مٿان ٽپو ڏنو ته چار پنج فوت هيٺ ڪجهه جوفرش وڇايل هو. ۽ شوٽنگ کان پوءِ جڏهن وڏي پردي تي اهو منظر ڏيکاريو ويو ته لڳي رهيو هو. مون سچ پچ هوائي جهاز مان هيٺ سمنڊ ۾ ٽپو ڏنو آهي. موڪلائڻ مهل جئڪ ليمن هٿ ملايو ۽ هاليوڊ جي ملازم سؤ ڊالرن جولفا فوٽ ۾ ڏنو.

مون کي خوشي آهي ته مون هاليوڊ جي مشهور فلم ”Airport\_79“ ۾ جئڪ ليمن جهڙي اداڪار سان گڏ (ٻن منتن لاءِ ئي سهي) اداڪاري ڪئي آهي.

آمريڪا جو گرین کارڊ (Renew) بحال ڪرائڻ لاءِ مون کي لاڳيتو يارنهن سالن تائين هر سال آمريڪا ويڙهو پوندو هو. اڄ منهنجا ٽيئي ٻار رجنجي، سنڌو ۽ لالي منهنجي گرین کارڊ ڪارڊ ٿي آمريڪا جي شهرت حاصل ڪري، اتي تانئڪا ٿيل آهن. مون ان ملڪ ۾ ان ڪري رهائش نه ورتي جو مون ٻيهر جلاوطنيءَ جو عذاب سهڻ نه پئي چاهيو ۽ ٻيو ته مشرقي انساني ۽ ثقافتي قدرن جي پيٽ ۾ مغربي قدر مون کي ڪڏهن به نه آڻيا آهن. مون کي اتان جي مادي ۽ جڙتو مڪريلا ۽ رباڪاري رخ ۽ رويا ڪڏهن به پانءِ نه پيا آهن.

آمريڪا جهڙي جڙواڌي خطي ۾، جڏهن مون جهڙو ڪو ڪچهري جو ڪوڏيو پنهنجي ڪنهن آمريڪي واقفڪار کي چئي: ”اڄ مان بنهه اڪيلو ۽ اداس آهيان. تون مون کي ڪجهه ڪلاڪن لاءِ ڪنهن ڪافي هائوس ۾ ڪمپني ڏي، جيئن منهنجي ملولائيءَ ۾ من جي مونجهه ڪجهه گهٽ ٿئي“ ته هو مون کان پهرين پڇندو: ”ڪلاڪ جا ڪيترا ڊالر ڏيندين؟“ ۽ موڪلائڻ مهل وقت جو حساب لڳائي، حساب لڳايل ڊالر ڳڻي وٺندو. (حالانڪ هڪ مزد جي پيٽ ۾ ڪنهن حسين عورت جي ڪمپني (Date) جو اڳهه گهڻو گهٽ آهي. چوڪريون رڳو هڪ لنچ ۽ ٻن ڊرنڪس تي به ڪجهه ڪلاڪ ڪمپني ڏيئي سگهنديون آهن.)

هاليوود جي ڪاميڊي شو ۾ مزاحيه اداڪار (جاني ڪارٽسن) Jhonny Cartson ناظرين کي بيحد وندرائي رهيو هو. هڪ ڀر لطف واقعي بيان ڪندي چوڻ لڳو: ”هڪ ڏينهن مان ڏاڍو گهو ماڻيل هوس. اداسي گهٽائڻ لاءِ آفيس مان اڌ ڏينهن موڪل وٺي، ٻاهر اچي هڪ ٽئڪسيءَ واري کي چيم: مون کي لطف وٺائڻ واري ڪنهن رنگيلي جڳهه تي وٺي هل. ۽ هو حرامي مون کي منهنجي ئي گهر وٺي آيو.“

ان لطيفي پويان اتان جي سماجي چڙواڳي ۽ اخلاقي پستيءَ واري ماحول تي طنز به آهي. مزاح به آهي، ته چوٽ به آهي.

مان هتي ڪو فڪشن يا افسانو نه لکي رهيو آهيان، پر پنهنجي تجربڪاريءَ جي ڪن وارداتن جو وچور لکي رهيو آهيان. ڪيئي وارداتون تفصيلن جون تقاضائون ڪن ٿيون، پر مون وٽ اهي سڀ تحرير ڪرڻ لاءِ وقت نه بچيو آهي.

مان پنهنجيءَ آتم ڪٿا جو هي پويون جلد هي جڳ جهان ڇڏڻ کان اڳ مڪمل ڪرڻ چاهيان ٿو. خواهه اهو منهنجي ويڙهه کان پوءِ ئي شايع ٿئي.

منهنجو ننڍو ڀاءُ هاسو ان وقت مشيگن اسٽيٽ جو ايگزيڪيوٽو ڊئريڪٽر هو جيڪو ڪنهن هندوستانيءَ لاءِ ان رياست جو وڏي ۾ وڏو عهدو هو. هاسي اتان جي مشيگن اسٽيٽ يونيورسٽيءَ مان Pure Mathematics ۾ PHD ڪئي هئي. هن جا هم پيشور مون کي چوندا هئا ته تنهنجو ڀاءُ مٿي کان پيرن جي کڙين تائين رڳو دماغ ئي دماغ آهي.

(رتاير ڪرڻ کان پوءِ هو ڪيترن ئي ملڪن ۾ Power Projects جون پروجيڪٽ رپورٽون تيار ڪرڻ ويندو رهندو آهي. هي لکڻ وقت هاسو Fiji Islands ۾ ٻن سالن جي ڪانٽريڪٽ تي رهيل آهي. مان به اڪثر ڪجهه ڏينهن لاءِ وٽس ويندو رهندو آهيان. گذريل سال ڍاڪا (بنگلاديش) ۾ هن سان گهاريل ٻه هفتا بيحد لطف ۾ گذريا.)

پاڪستان سرڪار پڻ هاسي کي سرحد صوبي ۾ پاور پروجيڪٽ لڳائڻ لاءِ ورلڊ بئنڪ معرفت اچڻ جي آڇ موڪلي هئي، پر ان وقت جي واڀڙا جي سيڪريٽريءَ ڪنهن هندوستانيءَ کي اهڙيءَ باريڪ بين (Sensitive) جڳهه تي اچڻ جي اجازت نه ڏني. (ڪجهه عرصي بعد ان سيڪريٽريءَ کي احتساب وارن سوڙهو گهٽيو ته هو نيپال پڃي ويو ۽ جڏهن هاسو ڪجهه مهينن لاءِ نيپال ۾ هو ته اتي ٻيئي هڪ ٻئي جا گهرا دوست بڻجي ويا ۽ هو پنهنجي گهر واريءَ سميت آمريڪا ۾ هاسي جي گهر ئي رهيو هو. هن جو آمريڪا ۾ ئي انتقال ٿي ويو.)

مشيگن جي راڄڌاني لئسنگ ۾ هن جي پاڙي واري گهر ۾ هڪ آبرودار جوڙو رهندو هو. مرد يونيورسٽيءَ ۾ پروفيسر هو ۽ زال گهر ڏيائڻي هئي. پروفيسر جي پوڙهي ماءُ اسپتال ۾ داخل هئي. منهنجي ساٿن چڱي ڏيڻ ويٺ ٿي ويئي. منجهند ڌاري ٺنهن پنهنجيءَ بيمار سس لاءِ گهر جي رڌل لنچ کڻي ويندي هئي. هڪ ڏينهن هوءَ مون کي به پاڻ سان وٺي هلي. پنهنجيءَ سس سان واقفيت ڪرايائين. ماني ڪارائڻ تائين هوءَ وٽس ويٺي رهي. موڪلائڻ مهل خالي ٽفن باڪس کڻڻ وقت، هن کان مانيءَ جا ڏهر ڊالر وٺي پرس ۾ رکيائين. (مانيءَ جو خرچ) موٽندي هن چوڪريءَ سان گڏ ڪار ۾ چپ چاپ ويٺو رهيس.

انساني (خواه رتائن) رشتن جو هي زوال! پيءُ پٽ سان گڏجڻ لاءِ هن کان اپائڻ ٿمينت وٺي اچي.

مان هاسي جي آفيس ۾ ويٺو هوس. منجهند جوئين بجي ڌاري ويهن ٻاويهن سالن جو جونيئر گريڊ وارو آمريڪي چوڪرو هاسي جي ڪمري ۾ اچي چوڻ لڳس: ”سر مون کي ٻه ڪلاڪ اڳ ۾ وڃڻ جي موڪل ڪئي.“

هاسي پڇيس: ”پنهنجيءَ محبوبا سان ملڻو آئيئي؟“

”مون کي پنهنجي پيءُ جي تدفين تي وڃڻو آهي.“

”هي تون ڇا ٿو چوين؟“

”منهنجو پيءُ رات گذاري ويو آهي. اڄ هن جي تدفين جي رسم وقت مون کي

قبرستان ۾ حاضر رهڻو آهي.“

هاسي چيس: ”هڪدم وڃ.“

هاسي کي چيم: ”هي ڇا آهي؟“ چيائين: ”لاش کي چرچ ۽ قبرستان تائين کڻي

ويندڙ ڪمپنيون آهن. فون ڪري کين ڪفن دفن جو وقت ٻڌائبو آهي.“

ڪمپني سڄي ڪارروائي پاڻ ئي مڪمل ڪندي آهي. متن مائنن کي سڌو قبرستان پهچڻو هوندو آهي. نه پڳڙيون، نه ٻارهو نه ٿڌو نه چاٿو ۽ نه چاليهو.“  
پيءُ پٽ جي رتائين رشتي جو اهڙو مائار وارو لاڳاپو انساني قدرن جي زوال جو هڪ اهڙو مثال لڳم. جيڪو مشرقي ملهن جي پنهنجي برعڪس آهي.

مون کي آمريڪا آئي هفتو کن ٿيو هو. پنهنجو سوشل سيڪيورٽي ڪارڊ وٺڻ لاءِ مان واسطيدار آفيس ۾ گهريل ڪاڳر ڪٽي هليو ويس. هڪ پوڙهي پانپ قسم جي بيوقوف عورت اندر سڏايو. منهنجو پاسپورٽ ۽ ٻيا ڪاغذ ڏسي، مون کان طرح طرح جا ابتا سبتا سوال ڪندي رهي. آخر ۾ پڇيائين: ”تو کي آمريڪا آئي گهڻا ڏينهن ٿيا آهن؟“ چيو مانس: ”هڪ هفتو.“ اتي بيهي رهي، چيائين: ”تون ڪوڙ ٿو ڳالهائين. هڪ هفتي ۾ اهڙي صاف ۽ سٺي انگريزي ڪيئن ٿو ڳالهائي سگهين!“ ان چسيءَ عورت کي سمجهائڻو پيو ته هندوستان جي تسليم ٿيل قومي زبانن ۾ انگريزي به شامل آهي ۽ ڏيڍ سئو سال انگريزن جي حڪومت ڪري، انڊيا جي تعليمي سرشتي ۾ انگريزيءَ جو ئي بول بالا آهي. انڊيا ۾ پڙهيل ڳڙهيل ماڻهوءَ جو مطلب انگريزي پڙهيل ئي آهي. مس مس ويڃي ان پوڏ کي ڳالهه سمجهه ۾ آئي. منهنجن آنکونن جا نشان وٺي، پنجن سالن جو سوشل سيڪيورٽي ڪارڊ جاري ڪيائين.

مون کي حيرت لڳندي آهي ته اهڙي ترقي يافتہ ملڪ جا ماڻهو اهڙا مورڪ چو آهن؟ ٻه واڏو به جوڙتا هوندا ته به ڪيسي مان ڪئڪيوليٽر ڪڍي. ان تي انگشت زني ڪندا رهندا. جولاءِ جي ’سمر سيل‘ (Summer sale) ۾ هڪ اسٽور تي ڏهن ڊالرن واري Tea Shirt پنجن ڊالرن ۾ ملي رهي هئي. وڻي ته وٺي ڇڏيم. گهر هاسي ڏني ته چيائين ته هي ڪهڙو ڪچرو وٺي آيو آهين؟ مان تو کي وڏي اسٽور تان سٺا وڳا وٺي ڏيندس. اتان ڪڏهن لنگهندي پائيندي هيءَ واپس ڪري اينداسين. چيو مانس: ”موتائي وٺندا؟“ چيائين مهينو پائڻ کان پوءِ به ڪٿي هلندين ته واپس وٺندا. ۽ سچ پچ ٻن هفتن کان پوءِ جڏهن مان ان اسٽور تي ٽي شرٽ موائڻ ويس ته ڪائونٽر واري چوڪريءَ مون کي ڏهه ڊالر ڏنا. چيو مانس: ”مون ته پنجن ڊالرن ۾ ورتي هئي.“ چيائين: ”اها ان ڏينهن جي Sale واري قيمت هئي. اڄ هن جي ريگيولر قيمت ڏهه ڊالر آهي.“

عجيب ملڪ هو. ڊيٽرائٽ (Detroit) کان نيويارڪ وڃڻ جو اوٽ موٽ جو پاڙو (Air Ticket) سَو سَو ڊالر هو ته هڪ طرفو پاڙو ايڏائي سَو ڊالر. علامتي طور مان اهو ئي چٽو ڪرڻ ٿو چاهيان ته مغربي ذهن مشرقي ذهن کان اڃا چڱو پوئتي آهي. شايد ان ڪري جو مغربي ملڪن، خاص طور آمريڪا پنهنجيون سڀ قوتون ۽ صلاحيتون تباهه ڪندڙ موتمار هٿيارن ۽ اٽمي ۽ ماليڪيولي ميڙاڻل تيار ڪرڻ ۾ ئي صرف پئي ڪيون آهن. روس جي ڊهڻ جو وڏو ڪارڻ به اهو ئي هو. جو ان پنهنجي عوام جي روزمره جي ضرورتن طرف ڌيان ڏيڻ بدران سڄو ادم ڪلاشنڪوف ۽ ٽئنڪون تيار ڪرڻ ڏانهن ڪيو.

روس (Soviet Union) جي ٽٽڻ سان آمريڪا جي داداگيري ڏاڍي وڌي ويئي آهي. نيويارڪ، شڪاگو ۽ ڊيٽرائٽ ۾ ڪيترا ڏوهه ۽ اپراڌ ٿي رهيا آهن. انهن جي ڪين پرواه ناهي. پر عراق ۾ ڇا ٿي رهيو آهي. افغانستان ۾ ڪهڙيون قوتون اڀري رهيون آهن. هندوستان ۽ پاڪستان ۾ ڪهڙا سياسي مونجھارا آهن. مصر ۽ ليبيا ۾ ڪهڙو فتنو فساد آهي. اهو سڀ ڄاڻي، آمريڪا جي پيٽ ۾ وڏا وڪڙ پوڻ ٿا لڳن ۽ جيسين هو اتي ڪو بڪيڙو پيدا نه ٿو ڪري، تيسين سندس کاڌو نرگھت ۾ اٽڪي ٿو پوي.

ٽينءَ دنيا جي ڪنهن ملڪ جي ترقي ڏسي هنن جو هنياءُ سڙي ٿو. آمريڪا ۽ هن جا سوٽ ماسٽ ملڪ ڇاهين ٿا ته ڌڻريل ملڪن کان چوٿين دنيا به هجي، جنهن کي مقروض ڪري پاڻ وٽ گروي ڪري رڪون.

ويتنام مان ذليل ٿي موٽندڙ آمريڪي سولجر ويندي ويندي ٿايلينڊ ۽ ڪمبوديا جهڙن غريب ملڪن ۾ چڪلا ۽ عياشين جا اڏا قائم ڪري ويا.

مفلس عوام کي جسم فروشيءَ تي هيري آيا آهن. اڄ انهن ڌڻريل ملڪن ۾ هڪ حسين عورت جي جسم جي قيمت منرل واٽر جي بوتل جيتري آهي. ٿاڻي ۽ ڪمبودياڻي عورتون واکا ڪنديون آهن ته اسان کي توهان جو نپيام (بم) نه ڪپي. اسان کي اوهان جا ڊالر گهرجن.

آمريڪا پهريون ڀيرو پهچڻ تي مان هن ملڪ ۽ اتان جي ماڻهن کي حيرت وڃان ڏسندو رهيس. جزواڌي دهري زندگي، انساني رشتن ناتن جو زوال، اخلاقي قدرن جي پائمالِي، ڊوهه، ڊولاب ۽ چِل ڀل. خود رتاوڻ رشتن اندر پوشيده مڪاري، رباڪاري ۽ الغرضائي. منهن جي مُرڪ پويان منافقت، اڇن اُجرن چهرن پويان قلب جي ڪارار.

ڀاءُ جي هڪ سابق شاگردياڻي، هر شام هن وٽ Maths سڪڻ ايندي هئي. گهر جي اسٽڊي روم ۾ اسين ٻئي پائر پنهنجا پنهنجا گلاس ڀري وينا هٿاسين. هاسو هن کي Maths جا نوان فارمولا سمجھائي رهيو هو. وقت جي ڪا سڌ ٿي نه رهي. رات جو هڪ ڏيڍ ٿي ويو. اوچتو چوڪريءَ نوت بڪ بند ڪري چيو: ”مون کي هاڻي شڪاگو وڃڻو آهي؟“ (اتان اڏائي سئوميل ڀري)

هاسي چيس ”هن مهل تون شڪاگو ويندينءَ ڪئن؟ بس سروس ته بند ٿي ويئي هوندي“ چوڪريءَ ورائيو: ”هچ هائيڪنگ Hitchhiking ڪنديس.“ (آڱوڻو ڏيڪاري ڪنهن ڪار واري کان لفت وٺڻ.)

”اهڙي ڪمهلي وقت لفت وٺڻ ۾ وڏو جوڪم آهي.“ چوڪريءَ بنا حجاب جي سهج سڀار ورائيو: ”At the most, He will rape me, what else?“ (وڌ ۾ وڌ مون سان زوريءَ زنا ڪندو نه، ٻيو ڇا؟)

هاسو مرڪي رهيو هو ۽ منهنجيون اکيون چرڇ ٿي ويون. مان هن کي شاهي رستي طرف ويندي ڏسندو ئي رهيس.



مغربي اخلاق جي پستي ڪهڙيون حدون اورانگهي چڪي آهي. ان جا منظر مون اڪثر هر مغربي ملڪ ۾ مختلف صورتن ۾ ڏٺا آهن.

جوانيءَ ۾ مون کي اڪثر ٻاهرين ملڪن جي دورن جا دورا پوندا هئا. ائين مون اڌ کان وڌيڪ دنيا ڏسي ۽ پرکي ورتي آهي. ڳولها ته لائني ڇا جي هئي. پر ان محابي ڌرتيءَ جي گولي چوڌاري گهمندو بلڪ رلندو پئي رهيو آهيان.

سچ پچ اسان جي ٽينءَ دنيا کان ٻاهر هڪ چوٿين دنيا پڻ آهي. کاڌي جي کوٽ سبب ايتوپيا جي عوام کي ڏينهن جا ڏينهن ڳنا چوسيندي ڏٺو اٿم.

هڪ آفريڪي ملڪ ۾ صحافين جي وفد کي ڏنل هڪ دعوت ۾ پتين تي ٽنگيل ذبح ٿيل وڏن جانورن جو ڪچو گوشت ڪوري. ان جو ڪچو قيمو مصالح ملائي، مهمانن کي Delicacy (لذيذ قورمو) طور پيش ٿيندي ڏٺو اٿم.

منيلا (فلپينس) جي هڪ هوٽل ۾ هڪ شام مون ويتر کي وسڪي آئڻ لاءِ چيو. هو وسڪيءَ جي پيگ سان گڏوگڏ ٽريل نمڪين چٽاچور گرم جهڙي ڪا شيءَ جي پليٽ پڻ رکي ويو. مون کي انهن جو عجيب اُگرو سواد لڳو. ٻه چار داڻا کائڻ بعد مون پليٽ پاسيري رکي ڇڏي

ويتر کي جڏهن ٻيو پيگ آڻڻ لاءِ چيم ته پڇيومانس: ”پليٽ ۾ هيءَ ڪهڙي شئي آهي؟“ چيائين: ”فرائيڊ (ٽريل) ڪاڪروچ.“

منهنجي سڄي ڇپ ٿي سڙي ويئي. پيگ اتي ئي ڇڏي سڌو واش روم هليو ويس. دير تائين اُلتيون ۽ اوڪارا ايندا رهيا. سڄي رات ننڊ ۾ ايعن لڳي رهيو هو جڏهن اوڪارا اچي رهيا هئا. بچيل باقي ڏينهن مون رڳو بريد مڪڻ ۽ اوپاريل پٺائن تي ئي گذران ڪيو. مون کي اهي ٽريل ڪاڪروچ وري تڏهن ياد آيا، جڏهن ڪجهه سالن بعد آمريڪا ۾ ٿي-وي تي هڪ ڏهڪاءُ پيدا ڪندڙ منظر ڏسي رهيو هوس.

ان سال آمريڪا ۾ چوڙن جي ايتري ته پيداوار ٿي هئي، جو انهن کي سنڀالڻ تي ڏکيو ٿي پيو. اخبارن ۾ اشتهارن باوجود ڪو مفت ۾ به مال کڻڻ لاءِ تيار نه هو. مان ٿي-وي تي ڏسي رهيو هوس:

هڪ شاهي ميدان ۾ چوڙن ۽ ڪڪڙين جون ٽرڪون ڀري لائينون پيون وڃن. سڄو ميدان مرغين جو سمنڊ بڻجي چڪو هو. ميدان جي ٻنهي پاسن کان ٻُلبُوزر ميدان ۾ هلڻ لڳا. چوڙن جي چوڙن جا آواز ۽ ڪڪڙيون هيڏانهن هوڏانهن پياچ ۽ چيخون، ٿي-ويءَ تي ڏسجي ۽ ٻڌجي رهيون هيون. ٻُلبُوزرن جا ڊرائيور بي پرواهيءَ سان سگريٽ پيئندا، ساهه وارن مٿان ڊوزر هلائي رهيا هئا. سڄو ميدان رتور ٿي رهيو هو. ميدان تان رت صاف ڪرڻ ۽ ڪڪڙين جا جٽيل ماس صاف ڪرڻ لاءِ پاڻيءَ جي قوهارن جون گاڏيون ٻُلبُوزرن جي پويان پويان هلي رهيون هيون. ڪلاڪ ڏيڍ ۾ هزارين ساهه وارن جي رت ۽ ماس سان رڳيل ميدان صاف ٿي ويو.

خبر ناهي ڪهڙيءَ مصلحت هيٺ اهڙو درد ناڪ منظر دنيا اڳيان ٿي-ويءَ تي ڏيکاريو پئي ويو.

مون کي اڳتي هلي ڄاڻ پيئي ته منهنجو مولوي ٿاڻپ پرهيڙگار پيارو دوست امر جليل پٽ تن ڏينهن مڇيگان استيت يونيورسٽي (MSU) ۾ ٿي-ويءَ جي ٽريننگ واري پروگرام ۾ آيل هو. مون کي ڄاڻ ناهي ته هن اتي اهڙا دهشتناڪ منظر ٽيليڪاسٽ ڪرڻ جي ٽريننگ ورتي هوندي امر ڏسڻ ۾ قاتل ڀلي هجي. پر زندگيءَ ۾ هو هميشه پاڻ قتل ٿيندو پئي رهيو آهي.

مان MSU جي لائبريريءَ ۾ اڪثر ايندو ويندو رهندو هوس. پر مون امر کي ڪڏهن به اتي نه ڏٺو ۽ جي ڏٺو هوندو ته سڃاتو نه هوندو. جو اسان رڳو هڪ ٻئي جا سالن جا پراڻا فوتا ڏٺا هئا. بهرحال، هن دنيا ۾ دائمي دوست رڳو ٻئي ٿي سگهندا آهن، جيڪي ڪڏهن به ساٿ نه ڇڏيندا آهن. هڪڙا Books ۽ ٻي Bottle (هڪڙا ڪتاب ۽ ٻي بوتل).

يونيورسٽيءَ جي لائبريريءَ ۾، ڪنهن ڪنڊ پاسي سنڌي سيڪشن پڻ هو. مان اهو ڄاڻي رهيو هوس ته لائبريريءَ جو اڏاڻو عمر وارو آمريڪي ملازم ڀر ۾ اچي بيٺو. سنڌي ڪتابن جي فهرست ڏيندي مون کان صاف سنڌيءَ ۾ پڇيائين: ”سائين، سنڌ ۾ اوهان جو ڳوٺ ڪهڙو هو؟“ مان حيرت وڃان هن ڏانهن ڏسڻ لڳس. چيائين: ”مون سنڌ ۾ سائين نبي بخش بلوچ سان گڏ ڪم ڪيو آهي ۽ چڱو عرصو هن سان گڏ رهي سنڌي لکڻ پڙهڻ ۽ ڳالهائڻ سکي ويو آهيان. شيخ اياز کي به سڃاڻان. (ڪجهه ٻيا به نالا ورتائين، جيڪي هاڻي مون کي ياد نه آيا). هن لائبريريءَ ۾ اردو، پڙشين ۽ سنڌي سيڪشن منهنجيءَ نظر ڌاريءَ ۾ آهن.“

سنڌي ڳالهائيندڙ آمريڪي مون کي يونيورسٽيءَ جي ڪئمپس ۾ وٺي هليو. هو چڱو ڳالهيڙ هو. هن سنڌ ۾ رهائش دوران اتان جون ڪيتريون ئي دلچسپ ڳالهيون ٻڌايون. سامهون واريءَ ميز تي ڊگهن وارن وارو هڪ قد آور هٻي قسم جو آمريڪي جوان ويٺو هو. اداسي هن جي چهر تي ڊگهن وارن وارو هڪ قد آور هٻي قسم جو آمريڪي جوان جي اڳيان جيئن جو تيسن رکيل هئو ۽ هو ڪنهن گهري سوچ ۾ گم هو. لائبريرين ٻڌايو ته هو هتان جي يونيورسٽيءَ ۾ ٽيڪريڪل شعبي جو ڊئريڪٽر آهي. هن جو شمار تمام قابل ڊئريڪٽرن ۾ ٿيندو آهي.

مون کي هن اداس جوان متاثر ته پهرينءَ نظر ۾ ئي ڪيو هو. پر هن جي فنڪارانه پيشي مون ۾ هن لاءِ وڌيڪ ڪشش پيدا ڪئي. مون لائبريرين کي ساڻس تعارف ڪرائڻ لاءِ عرض ڪيو. اسين ٻيئي وڏي هن جي ويجهو آياسين. تعارف ٿيڻ تي هن مون طرف ڪا توجهه نه ڏني، پر جڏهن مون کي هن هندوستانی ۽ سنڌي ٿيڻ بابت ناٽڪي انداز ۾ ڄاڻ ڏني ته هن جي دلچسپي وڌي ويئي ۽ هن ٻئي ڏينهن مون کي ريهارسل تي اچڻ لاءِ نينڊ ڏني.

وليم فاکنر جو الميبي وارو بہ فصلو ڊرامو هو. گريگ (هن جو نالو) جي هدايتڪاري فنڪارانه هئي. ڊائلاگن جي ادائينگي ۽ ڪردارن جي آوازن جو لاهه چاڙهه دل ڇهندڙ هو.

گريگ سان منهنجي سڃاڻپ ڏينهن ڏينهن دوستيءَ ۾ بدلجندي رهي. مون هن کي سنڌي لوڪ ڪهاڻين جي آڌار تي رڄيل سنگيت ناٽڪن بابت تفصيلي ڄاڻ ڏني. لوڪ ڪهاڻين هن کي بيحد متاثر ڪيو. گريگ کي ان ڳالهه تي افسوس ٿي رهيو هو ته آمريڪي ادب ۾ لوڪ ساهيت جو ڪو جوڳو ۽ جتادار سرمايو ميسر نه هو. مان ۽ گريگ لڳ ڀڳ روزانو گڏجڻ لڳاسين. ڪڏهن ڪڏهن هو اسان جي گهر بہ اچڻ لڳو. هاسو پڻ هن سان هري مري ويو. سانجهن جو ڪڏهن گهر ۾ ته ڪڏهن بار ۾ وڃي وهندا هئاسين.

گريگ شام جا ست لڳندي ئي پنهنجيءَ ڪار ۾ مون کي گهران وٺڻ ايندو هو. اتان جي Bars ۾ شام جو ستين کان نوين تائين Happy Hours (عيش ڪلاڪ) هوندا هئا، جن ۾ هڪ ڊرنڪ جي قيمت ۾ بہ ڊرنڪس ملندا هئا. اسين هڪ هڪ ڊالر ۾ ٻن ٻن پيگن جو لطف وٺندا هئاسين.

بار ۾ ويٺي ويٺي مان اڪثر گريگ کان سندس اداسائيءَ جو ڪارڻ پڇندو هوس، پر هو هر ڀيري ڳالهه ٿاري ويندو هو. هڪ شام منهنجي تمام گهڻي اصرار تي هن مون کي چيو: ”بار کان ٻاهر وڃي ساڄي پاسي واريءَ گهٽيءَ جي ڪُنڊ تي توکي هڪ چوڪري بيٺل نظر ايندي وڃي هن کي ڏسي اڃ، جي نه هجي ته ڪجهه دير انتظار ڪج. جلد ئي اچي بيهندي.“

گهٽيءَ جي ٻئي طرف واري موڙ تي بہ چوڪريون پاڻ ۾ ڳالهيون ڪري رهيون هيون. ڪجهه منٽن ۾ ئي هڪ اڳتي وڌي ويئي ۽ ٻي جيئن جو تڏهن بيٺي رهي، مون کي پاڻ ڏانهن نهاريندو ڏسي، هوءَ مون طرف وڌي آئي. چيائين: ”Hello, Want to have some Fun?“ (ڪجهه موج مزو چاهين ٿو؟) مون ڪنڌ لوڏي انڪار ڪيو. ۽ ڪجهه منٽ ترسي بار ۾ گريگ وٽ موٽي آيس، چيو مانس: ”گريگ، سچ پچ تمام خوبصورت چوڪري هئي، ۽ چٽي رهي هئي...“

گريگ گوندر گاڏڙا کين سان مون ڏانهن نهاريو ۽ پڻڪندي چيائين: ”اها چوڪري منهنجي Ex-Wife (سابقه زال) آهي. مون کان طلاق وٺڻ کان پوءِ هوءَ پيشيور Street Walker (گهٽين جي گھومو ڪسبيائي) ٿي ويئي آهي.“ هن جي اکين جو زهر ڦڙو ڦڙو ٿي ٽپڪي رهيو هو.

